

STAT - FR 2005

Annuaire statistique
du canton de Fribourg

Statistisches Jahrbuch
des Kantons Freiburg



Edité par le Service de la statistique du canton de Fribourg, 35^e édition, décembre 2005
Herausgegeben vom Amt für Statistik des Kantons Freiburg, 35. Auflage, Dezember 2005

Savez-vous que Fribourg est avec Zoug le canton qui a enregistré la plus forte croissance démographique du pays en 2004 ? Voulez-vous approfondir le sujet en constatant que, depuis 1990, le taux moyen de croissance de l'agglomération bulloise est le plus élevé de toutes les agglomérations du pays ? Dans un autre domaine, savez-vous que Fribourg abrite près de 1,5 millions de poulets et autres volailles, soit plus d'un sixième du cheptel suisse ? Savez-vous que, dans le canton de Fribourg, la productivité du travail dans l'agriculture est 2,5 fois plus élevée que dans le Jura, mais 2 fois plus faible qu'à Genève ? Que le nombre de jugements pénaux de mineurs a baissé de près d'un tiers entre 1999 et 2003 ? Que l'enseignement au degré préscolaire est, dans le canton, exclusivement assuré par des femmes ?

Les besoins en statistique sont très divers et souvent imprévisibles. Ils évoluent avec les circonstances et avec l'actualité du moment. Une information peut apparaître comme anodine un jour et primordiale le lendemain.

C'est ce qui fait tout l'intérêt d'un ouvrage de référence comme l'annuaire statistique fribourgeois, qui réunit en un seul volume les principales données statistiques sur la géographie, la démographie, l'économie, les finances, l'éducation, la santé publique, la vie sociale et politique du canton. La 35^e édition contient, sur plus de 500 pages, 391 tableaux, 20 graphiques et 2 cartes géographiques, indexés et classés, comme dans l'annuaire national, de façon systématique selon les 19 domaines de la statistique nationale.

Outre la mise à jour des tableaux existants, dans la continuité des éditions précédentes, l'édition 2005 a été enrichie de quelques informations supplémentaires, notamment sur les jugements pénaux de mineurs, sur la structure du corps enseignant, sur les comptes régionaux de l'agriculture et sur les animaux de rente.

Toujours sous la main, rapidement accessible, universel et durable, l'annuaire papier dispose encore d'atouts importants face à l'internet. Davantage que concurrents, le papier et l'internet sont plutôt complémentaires. C'est en tout cas dans cet esprit qu'a été conçu le site

www.stat-fr.ch

plutôt orienté vers la diffusion de données nécessitant une mise à jour fréquente ou représentant des volumes importants. Il contient notamment de nombreux tableaux par commune qui n'auraient pas trouvé place dans l'annuaire. Enfin, l'interactivité du site offre à l'internaute la possibilité de se laisser guider dans la fabrication de tableaux selon ses propres besoins, pour le cas où aucun tableau standard ne lui conviendrait.

Nous ne saurions terminer cet avant-propos sans exprimer notre reconnaissance à tous ceux qui nous ont permis de réaliser cette édition et, en particulier, à tous nos fidèles fournisseurs de données.

Service de la statistique

Pierre Caille

Wussten Sie, dass Freiburg, gemeinsam mit Zug, der Kanton ist, der im Jahr 2004 landesweit das stärkste Bevölkerungswachstum registriert hat? Möchten Sie das Thema vertiefen und dabei feststellen, dass die Agglomeration Bulle seit 1990 die höchste durchschnittliche Wachstumsrate unter allen Agglomerationen des Landes verzeichnet? Oder wussten Sie, um das Thema zu wechseln, dass Freiburg nahezu 1,5 Millionen Hühner und sonstiges Geflügel zählt, d. h. über ein Sechstel des Tierbestands der Schweiz? Wussten Sie, dass im Kanton Freiburg die Arbeitsproduktivität in der Landwirtschaft 2,5-mal höher ist als im Jura, aber nur halb so hoch wie in Genf? Dass von 1999 bis 2003 die Zahl der Jugendstrafurteile um über ein Drittel abgenommen hat? Dass der Unterricht in der Vorschulstufe in unserem Kanton ausschliesslich von Frauen erteilt wird?

Der Bedarf an Statistiken ist sehr verschieden und oft unvorhersehbar. Er entwickelt sich je nach Umständen und Zeitgeschehen. Eine Information kann heute eine Nebensächlichkeit sein, aber schon morgen von höchster Wichtigkeit.

Dies macht den Nutzen eines Nachschlagewerks wie dem statistischen Jahrbuch des Kantons Freiburg aus, das in einem einzigen Band die wichtigsten Daten über Geografie, Bevölkerung, Wirtschaft, Finanzen, Politik, Gesellschaft, Erziehungs- und Gesundheitswesen vereint. Die 35. Auflage enthält auf über 500 Seiten 391 Tabellen, 20 Grafiken und 2 geografische Karten, indexiert und, wie im statistischen Jahrbuch der Schweiz, systematisch nach den 19 Fachbereichen der nationalen Statistik geordnet.

Nebst Aktualisierung der bestehenden Tabellen in Fortsetzung der vergangenen Auflagen ist die Ausgabe 2005 mit neuen Informationen ergänzt worden, z. B. über die Jugendstrafurteile, die Struktur des Lehrkörpers, die regionalen landwirtschaftlichen Gesamtrechnungen und über den Nutztierbestand.

Immer zur Hand, einfach im Umgang, universell und dauerhaft, gegenüber Internet verfügt das Jahrbuch auf Papier noch immer über zahlreiche Vorteile. Statt Konkurrenten zu sein, ergänzen sich Papier und Internet eher. Jedenfalls in diesem Sinne ist unsere Webseite

www.stat-fr.ch

entworfen worden, die vornehmlich Daten verbreitet, die oft aktualisiert werden oder sehr umfangreich sind. Zahlreiche Tabellen auf Gemeindeebene sind hier anzutreffen, die im Jahrbuch nie Platz gefunden hätten. Der Surfer kann sich darüber hinaus, Schritt für Schritt und interaktiv, seine Tabelle nach eigenem Bedarf zusammenstellen, falls ihm keine Standardtabelle entsprechen sollte.

Zum Schluss möchten wir noch all jenen herzlich danken, die zur Realisierung dieser Ausgabe beigetragen haben, insbesondere unseren treuen Datenlieferanten.

Amt für Statistik

Pierre Caille

Table des matières

	Page
Avant-propos	III
Table des matières	V
Adresses utiles et légende des signes	VI
1 Population	1
2 Espace et environnement	61
3 Vie active et rémunération du travail	99
4 Economie nationale	137
5 Prix	143
6 Industrie et services	159
7 Agriculture et sylviculture	171
8 Energie	201
9 Construction et logement	207
10 Tourisme	247
11 Transports et communications	257
12 Monnaie, banques, assurances	285
13 Protection sociale	293
14 Santé	309
15 Education et science	333
16 Culture, médias, emploi du temps, langues, religions	383
17 Politique	403
18 Administration et finances publiques	413
19 Droit et justice	465
Index	475

Inhaltsübersicht

	Seite
Einleitung	III
Inhaltsübersicht	V
Nützliche Adressen und Zeichenerklärung	VI
1 Bevölkerung	1
2 Raum und Umwelt	61
3 Arbeit und Erwerb	99
4 Volkswirtschaft	137
5 Preise	143
6 Industrie und Dienstleistungen	159
7 Land- und Forstwirtschaft	171
8 Energie	201
9 Bau- und Wohnungswesen	207
10 Tourismus	247
11 Verkehr und Nachrichtenwesen	257
12 Geld, Banken, Versicherungen	285
13 Soziale Sicherheit	293
14 Gesundheit	309
15 Bildung und Wissenschaft	333
16 Kultur, Medien, Zeitverwendung, Sprachen, Religionen	383
17 Politik	403
18 Öffentliche Verwaltung und Finanzen	413
19 Rechtspflege	465
Stichwortverzeichnis	475

Adresses utiles

Office fédéral de la statistique (OFS)

Espace de l'Europe 10
2010 Neuchâtel

Téléphone: (0)32 713 60 11
Site internet: www.admin.ch/bfs

Indice suisse des prix à la consommation

Téléphone: 0900 55 66 55
Site internet: www.admin.ch/bfs

Service de la statistique du canton de Fribourg

Rue Joseph-Piller 13
Case postale
1701 Fribourg

Téléphone: (0)26 305 28 23
Fax: (0)26 305 28 28
E-mail: statfr@fr.ch
Site internet: www.stat-fr.ch

Nützliche Adressen

Bundesamt für Statistik (BFS)

Espace de l'Europe 10
2010 Neuenburg

Telefon: (0)32 713 60 11
Internetadresse: www.admin.ch/bfs

Landesindex der Konsumentenpreise

Telefon: 0900 55 66 55
Internetadresse: www.admin.ch/bfs

Amt für Statistik des Kantons Freiburg

Rue Joseph-Piller 13
Postfach
1701 Freiburg

Telefon: (0)26 305 28 23
Fax: (0)26 305 28 28
E-mail: statfr@fr.ch
Internetadresse: www.stat-fr.ch

Légende des signes

-	Valeur rigoureusement nulle, néant
0 ou 0,0	Valeur inférieure à la moitié de la plus petite unité utilisée
()	Information ne pouvant être communiquée pour des raisons tenant à la protection des données
...	Donnée non connue, inconcevable ou non mentionnée pour des raisons statistiques
r	Donnée revue et corrigée
p	Donnée provisoire

Zeichenerklärung

-	Es kommt nichts vor (Wert genau Null)
0 oder 0,0	Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der kleinsten verwendeten Einheit
()	Zahlenangabe unterbleibt aus Gründen des Datenschutzes
...	Zahl nicht bekannt, gegenstandslos oder aus statistischen Gründen nicht aufgeführt
r	Korrigierter Wert
p	Provisorischer Wert



1 Population

Généralités

Etat et structure de la population

- Population résidante
 - Population résidante permanente
 - Population dite «légale»
- Population étrangère selon le permis

Mouvement de la population

- Bilan démographique
- Mouvement naturel (naissances, décès, mariages, divorces)
- Mouvement migratoire (arrivées, départs)
 - Changements de nationalité
- Adoptions, reconnaissances de la nationalité
- Requérants d'asile (demandes, décisions)

Familles et ménages

1 Bevölkerung

Allgemeines

Stand und Struktur der Bevölkerung

- Wohnbevölkerung
 - Ständige Wohnbevölkerung
 - «Zivilrechtliche» Bevölkerung
- Ausländische Bevölkerung nach Aufenthaltskategorie

Bevölkerungsbewegung

- Bevölkerungsbilanz
- Natürliche Bewegung (Geburten, Todesfälle, Heiraten, Scheidungen)
- Wanderungsbewegung (Zuzüger, Wegzüger)
 - Bürgerrechtswechsel
- Adoptionen, Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
- Asylbewerber (Gesuche, Entscheide)

Familien und Haushalte

Définitions des cinq notions de population

- **Population résidente** d'une commune: ensemble des personnes ayant leur **domicile économique** dans la commune. Le domicile économique d'une personne se trouve dans la commune dont elle utilise le plus l'infrastructure, quel que soit le lieu de dépôt des papiers. Pour les étudiants et les personnes actives, il correspond à la commune d'où ils partent quotidiennement pour se rendre à l'école ou au travail. Cette définition du domicile suit les normes internationales. Elle est appliquée lors des recensements fédéraux de la population. Les résultats sont disponibles depuis 1870.

Parmi les étrangers, les frontaliers travaillant en Suisse, les touristes et les personnes en visite ou en voyage d'affaires ne font pas partie de la population résidente.

- **Population résidente permanente** d'une commune: ensemble des personnes ayant leur **domicile légal** (ou domicile civil) dans la commune. Le domicile légal d'une personne se trouve dans la commune où elle est établie (dépôt des papiers). Cette définition est appliquée dans la statistique progressive de la population (ESPOP), de l'Office fédéral de la statistique.

Parmi les étrangers, font partie de la population résidente permanente ceux possédant une autorisation d'établissement ou une autorisation de séjour d'une durée d'au moins 12 mois, ainsi que les fonctionnaires internationaux, les diplomates et les membres de leurs familles.

- **Population dite «légale»** d'une commune: correspond à la population résidente permanente, à laquelle sont apportées, dans le canton de Fribourg, quelques minimes corrections d'ordre technique (par exemple: naissances survenues dans des familles d'étrangers non permanents). Cette définition du domicile est quasi identique à celle régissant le Contrôle de l'habitant. Elle est utilisée, avant tout, pour les répartitions financières entre les communes.

Pour les étrangers, seuls sont comptés les titulaires d'une autorisation d'établissement, d'une autorisation de séjour ou d'une autorisation de séjour de courte durée d'au moins 12 mois, selon l'effectif arrêté par le Registre central des étrangers (RCE), au 31 décembre de chaque année.

- **Population résidente moyenne** d'une commune: correspond à la population résidant dans la commune durant une année civile, selon la définition du **domicile économique**. Pour les Suisses, il s'agit de la **moyenne** des effectifs du début et de la fin de l'année. Pour les étrangers, il s'agit de la moyenne des effectifs à la fin de chacun des douze mois de l'année, cette méthode permettant de tenir compte des importantes variations saisonnières.

La population résidente moyenne permet essentiellement de calculer les valeurs par habitant autres que démographiques, telles que le nombre de médecins, le revenu cantonal, l'épargne bancaire ou le nombre de voitures de tourisme par habitant.

- **Population de fait** (ou population présente) d'une commune: ensemble des personnes présentes dans la commune au moment du recensement, sans distinguer si elles y ont leur domicile ou si elles ne sont que momentanément présentes. En revanche, ne sont pas comptées les personnes absentes de la commune au moment du recensement. Cette notion de population a été abandonnée en 1941.

Definition der fünf Bevölkerungsbegriffe

- **Wohnbevölkerung** einer Gemeinde: Gesamtheit der Personen, die ihren **wirtschaftlichen Wohnsitz** in der Gemeinde haben. Der wirtschaftliche Wohnsitz einer Person ist in jener Gemeinde, deren Infrastruktur sie am häufigsten beansprucht, dies unabhängig vom Ort, wo sie ihre Papiere hinterlegt hat. Für Studenten und Erwerbspersonen gilt als wirtschaftlicher Wohnsitz jene Gemeinde, von der aus sie sich täglich zur Schule oder Arbeit begeben. Diese Definition des Wohnsitzes entspricht internationalen Normen und wird bei den eidgenössischen Volkszählungen verwendet.

Unter den Ausländern zählen Grenzgänger, die in der Schweiz arbeiten, Touristen, Besucher und Geschäftsreisende nicht zur Wohnbevölkerung.

- **Ständige Wohnbevölkerung** einer Gemeinde: Gesamtheit der Personen, die ihren **zivilrechtlichen Wohnsitz** in der Gemeinde haben. Der zivilrechtliche Wohnsitz einer Person liegt in jener Gemeinde, wo sie sich niedergelassen hat (Hinterlegung der Papiere). Diese Definition wird verwendet für die Statistik der Bevölkerungsfortschreibung (ESPOP) des Bundesamtes für Statistik.

Zur ständigen Wohnbevölkerung zählen unter den Ausländern jene mit einer Niederlassungsbewilligung oder Anwesenheitsbewilligung, welche zu einem Aufenthalt von mindestens 12 Monaten berechtigt, sowie internationale Funktionäre, Diplomaten und deren Familienangehörige.

- **«Zivilrechtliche Bevölkerung»** einer Gemeinde: entspricht der ständigen Wohnbevölkerung einer Gemeinde, wobei im Kanton Freiburg minime Korrekturen technischer Natur vorgenommen worden sind (zum Beispiel: Geburten in Ausländerfamilien, die nicht ständig in der Schweiz leben). Diese Bevölkerungsdefinition ist praktisch identisch mit derjenigen der Einwohnerkontrolle. Sie wird hauptsächlich als Schlüssel zur Verteilung von Finanzbeträgen auf die Gemeinden verwendet.

Zur «zivilrechtlichen Bevölkerung» zählen nur jene Ausländer, die im Besitz einer Niederlassungsbewilligung, einer Aufenthaltsbewilligung oder einer Kurzaufenthaltbewilligung von mindestens 12 Monaten sind, und zwar gemäss Zentralem Ausländerregister (ZAR), am 31. Dezember jedes Jahres.

- **Mittlere Wohnbevölkerung** einer Gemeinde: entspricht der Bevölkerung, die während eines Jahres in der Gemeinde wohnt, und zwar gemäss der Definition des **wirtschaftlichen Wohnsitzes**. Für Schweizer wird der **Durchschnitt** aus dem Bevölkerungsbestand zu Beginn und zu Ende des Jahres verwendet. Für Ausländer wird der Durchschnitt anhand des Bestands am Ende eines jeden der zwölf Monate des Jahres berechnet, dies um die deutlichen saisonalen Schwankungen zu berücksichtigen.

Die mittlere Wohnbevölkerung verwendet man hauptsächlich um pro-Kopf-Werte zu berechnen, die nicht demographischer Natur sind, wie etwa die Anzahl Ärzte, das kantonale Volkseinkommen, die Bankspareinlagen oder die Anzahl Personenwagen pro Einwohner.

- **Ortsanwesende** oder **anwesende Bevölkerung** einer Gemeinde: alle Personen, die sich im Moment der Volkszählung in der Gemeinde aufhalten, ohne Unterschied, ob dieselben auch dauernd oder regelmässig hier wohnen oder nicht. Dagegen werden Einwohner der Gemeinde, die zur Zeit der Volkszählung abwesend waren, nicht gezählt. Dieser Bevölkerungsbegriff wurde 1941 aufgegeben.

Définitions des types de ménage

- **Ménage**

Par **ménage**, on entend un ensemble de personnes occupant un même logement, qu'ils aient ou non un lien de parenté. Un ménage peut ne comprendre qu'une seule personne. On fait la distinction entre ménages privés et ménages collectifs (homes, hôpitaux, prisons, internats, etc.)

- **Ménage privé**

Les **ménages privés** se divisent en ménages d'une personne et en ménages de plusieurs personnes. Les ménages de plusieurs personnes se subdivisent en ménages familiaux et en ménages non familiaux.

Un **ménage familial** est un ménage privé comprenant au moins un noyau familial. Par noyau familial, on entend soit le chef de famille et son conjoint, soit le chef de famille sans conjoint mais avec au moins un enfant ou avec son père et/ou sa mère. Parmi les ménages constitués de couples, on fait la distinction entre couples mariés et couples consensuels, c'est-à-dire vivant une relation analogue à celle des premiers, mais sans être mariés.

- **Ménage collectif**

Par **ménage collectif**, on entend un ensemble de personnes habitant un même établissement public ou privé: hôtel, pension, foyer, home, internat, hôpital, prison, etc.

Definitionen der Haushaltstypen

- **Haushalt**

Ein **Haushalt** ist eine Gruppe von verwandten oder nicht verwandten Personen, die eine gemeinsame Wohnung teilen. Ein Haushalt kann aus einer einzigen Person bestehen. Die Haushalte werden unterschieden nach Privat- und nach Kollektivhaushalten (Heime, Spitäler, Gefängnisse, Internate usw.).

- **Privathaushalt**

Privathaushalte sind entweder Einpersonen- oder Mehrpersonenhaushalte. Die Mehrpersonenhaushalte werden wiederum unterteilt in Familienhaushalte und Nichtfamilienhaushalte.

Ein **Familienhaushalt** ist ein Privathaushalt mit mindestens einem Familienkern. Als Familienkern gilt ein Vorstands(-Ehe-)paar (mit oder ohne Kinder), ein Vorstand (ohne Partner) mit Kind(ern) oder mit Eltern (bzw. einem Elternteil). Bei den Paarhaushalten wird zwischen Ehepaaren und Konsensualpaaren unterschieden. Konsensualpaare bestehen aus nicht miteinander verheirateten Personen, die in einer eheähnlichen Gemeinschaft leben.

- **Kollektivhaushalt**

Ein **Kollektivhaushalt** ist eine Gruppe von Personen, welche gemeinsam, aber ohne selbständige Haushaltsführung in Hotels, Pensionen, Heimen, Internaten, Spitälern, Betriebsunterkünften, Gefängnissen etc. wohnen.



La population en quelques chiffres (1^{ère} partie: effectif et structure de la population, de 1900 à 2000)

Die Bevölkerung in einigen Zahlen (1. Teil: Bevölkerungsbestand und -struktur von 1900 bis 2000)

Population résidante, situation début décembre / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember

T01-01	Total	Sexe / Geschlecht		Nationalité / Nationalität		Classe d'âges / Altersklasse			Taux de dépendance ¹ Belastungsquotient ¹
		Hommes	Femmes	Suisses	Etrangers	0-19	20-64	65+	
		Männer	Frauen	Schweizer	Ausländer				
Suisse / Schweiz (2000)	7 288 010	3 567 567	3 720 443	5 792 461	1 495 549	1 665 613	4 503 391	1 119 006	61,8
ZH	1 247 906	613 038	634 868	967 156	280 750	256 351	804 027	187 528	55,2
BE	957 197	465 239	491 958	836 251	120 946	210 442	582 877	163 878	64,2
LU	350 504	172 472	178 032	294 709	55 795	88 376	211 227	50 901	65,9
UR	34 777	17 471	17 306	31 706	3 071	8 708	20 373	5 696	70,7
SZ	128 704	64 711	63 993	108 381	20 323	32 998	79 057	16 649	62,8
OW	32 427	16 286	16 141	28 573	3 854	8 642	19 228	4 557	68,6
NW	37 235	18 850	18 385	33 625	3 610	9 078	23 233	4 924	60,3
GL	38 183	18 922	19 261	30 251	7 932	9 531	22 158	6 494	72,3
ZG	100 052	50 105	49 947	79 819	20 233	23 058	64 683	12 311	54,7
FR	241 706	119 837	121 869	206 182	35 524	61 906	148 630	31 170	62,6
SO	244 341	120 384	123 957	201 877	42 464	57 164	147 901	39 276	65,2
BS	188 079	88 756	99 323	135 650	52 429	32 435	116 086	39 558	62,0
BL	259 374	127 475	131 899	213 420	45 954	56 784	161 251	41 339	60,9
SH	73 392	35 606	37 786	58 290	15 102	16 659	43 679	13 054	68,0
AR	53 504	26 617	26 887	45 595	7 909	13 742	31 041	8 721	72,4
AI	14 618	7 445	7 173	13 067	1 551	4 298	7 986	2 334	83,0
SG	452 837	223 966	228 871	361 904	90 933	116 076	271 600	65 161	66,7
GR	187 058	92 305	94 753	158 886	28 172	43 587	114 256	29 215	63,7
AG	547 493	272 593	274 900	441 044	106 449	132 834	341 096	73 563	60,5
TG	228 875	113 815	115 060	183 942	44 933	60 590	136 212	32 073	68,0
TI	306 846	146 216	160 630	228 057	78 789	60 886	191 200	54 760	60,5
VD	640 657	310 036	330 621	463 664	176 993	149 449	395 663	95 545	61,9
VS	272 399	133 413	138 986	225 356	47 043	66 334	165 039	41 026	65,1
NE	167 949	81 075	86 874	129 377	38 572	38 307	101 254	28 388	65,9
GE	413 673	197 401	216 272	256 179	157 494	90 340	263 786	59 547	56,8
JU	68 224	33 533	34 691	59 500	8 724	17 038	39 848	11 338	71,2
Espace Mittelland (2000)	2 592 473	1 263 517	1 328 956	2 122 207	470 266	600 640	1 581 212	410 621	64,0
Canton de Fribourg (2000)									
Kanton Freiburg (2000)	241 706	119 837	121 869	206 182	35 524	61 906	148 630	31 170	62,6
Sarine / Saane	85 465	42 031	43 434	68 879	16 586	20 557	54 507	10 401	56,8
Singine / Sense	38 299	19 248	19 051	35 420	2 879	9 855	23 850	4 594	60,6
Gruyère / Greyerz	38 070	18 789	19 281	32 329	5 741	10 023	22 415	5 632	69,8
Lac / See	28 175	14 109	14 066	24 097	4 078	7 225	17 319	3 631	62,7
Glâne / Glane	17 774	8 888	8 886	15 746	2 028	5 071	10 306	2 397	72,5
Broye / Broye	21 309	10 511	10 798	18 649	2 660	5 766	12 662	2 881	68,3
Veveyse / Vivisbach	12 614	6 261	6 353	11 062	1 552	3 409	7 571	1 634	66,6
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg									
1900	127 951	64 694	63 257	123 579	4 372	55 976	64 308	7 667	99,0
1910	139 654	70 723	68 931	132 354	7 300	63 931	67 271	8 452	107,6
1920	143 055	71 937	71 118	137 627	5 428	64 886	70 050	8 119	104,2
1930	143 230	71 923	71 307	138 970	4 260	61 241	72 656	9 333	97,1
1941	152 053	77 613	74 440	149 154	2 899	59 243	81 766	11 044	86,0
1950	158 695	80 785	77 910	154 527	4 168	60 664	85 111	12 920	86,5
1960	159 194	80 753	78 441	152 823	6 371	60 995	83 800	14 399	90,0
1970	180 309	92 022	88 287	163 503	16 806	63 466	98 287	18 556	83,5
1980	185 246	93 106	92 140	170 897	14 349	57 355	104 418	23 473	77,4
1990	213 571	107 781	105 790	186 713	26 858	54 907	131 063	27 601	63,0
2000	241 706	119 837	121 869	206 182	35 524	61 906	148 630	31 170	62,6

$$^1\text{Taux de dépendance} = \frac{(0-19 \text{ ans}) + (65 \text{ ans et plus})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$$

$$^1\text{Belastungsquotient} = \frac{(0-19 \text{ Jahre}) + (65 \text{ Jahre und mehr})}{(20-64 \text{ Jahre})} \times 100$$

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-001



La population en quelques chiffres (2^e partie: effectif et structure de la population, de 1900 à 2000)

Die Bevölkerung in einigen Zahlen (2. Teil: Bevölkerungsbestand und -struktur von 1900 bis 2000)

Population résidante, situation début décembre, en % / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember, in %

T01-02	Total	Sexe ¹ / Geschlecht ¹		Nationalité ¹ / Nationalität ¹		Classe d'âges ¹ / Altersklasse ¹		
		Hommes	Femmes	Suisses	Etrangers	0-19	20-64	65+
		Männer	Frauen	Schweizer	Ausländer			
Suisse / Schweiz (2000)	100,0	49,0	51,0	79,5	20,5	22,9	61,8	15,4
ZH	100,0	49,1	50,9	77,5	22,5	20,5	64,4	15,0
BE	100,0	48,6	51,4	87,4	12,6	22,0	60,9	17,1
LU	100,0	49,2	50,8	84,1	15,9	25,2	60,3	14,5
UR	100,0	50,2	49,8	91,2	8,8	25,0	58,6	16,4
SZ	100,0	50,3	49,7	84,2	15,8	25,6	61,4	12,9
OW	100,0	50,2	49,8	88,1	11,9	26,7	59,3	14,1
NW	100,0	50,6	49,4	90,3	9,7	24,4	62,4	13,2
GL	100,0	49,6	50,4	79,2	20,8	25,0	58,0	17,0
ZG	100,0	50,1	49,9	79,8	20,2	23,0	64,6	12,3
FR	100,0	49,6	50,4	85,3	14,7	25,6	61,5	12,9
SO	100,0	49,3	50,7	82,6	17,4	23,4	60,5	16,1
BS	100,0	47,2	52,8	72,1	27,9	17,2	61,7	21,0
BL	100,0	49,1	50,9	82,3	17,7	21,9	62,2	15,9
SH	100,0	48,5	51,5	79,4	20,6	22,7	59,5	17,8
AR	100,0	49,7	50,3	85,2	14,8	25,7	58,0	16,3
AI	100,0	50,9	49,1	89,4	10,6	29,4	54,6	16,0
SG	100,0	49,5	50,5	79,9	20,1	25,6	60,0	14,4
GR	100,0	49,3	50,7	84,9	15,1	23,3	61,1	15,6
AG	100,0	49,8	50,2	80,6	19,4	24,3	62,3	13,4
TG	100,0	49,7	50,3	80,4	19,6	26,5	59,5	14,0
TI	100,0	47,7	52,3	74,3	25,7	19,8	62,3	17,8
VD	100,0	48,4	51,6	72,4	27,6	23,3	61,8	14,9
VS	100,0	49,0	51,0	82,7	17,3	24,4	60,6	15,1
NE	100,0	48,3	51,7	77,0	23,0	22,8	60,3	16,9
GE	100,0	47,7	52,3	61,9	38,1	21,8	63,8	14,4
JU	100,0	49,2	50,8	87,2	12,8	25,0	58,4	16,6
Espace Mittelland (2000)	100,0	48,7	51,3	81,9	18,1	23,2	61,0	15,8
Canton de Fribourg (2000)								
Kanton Freiburg (2000)	100,0	49,6	50,4	85,3	14,7	25,6	61,5	12,9
Sarine / Saane	100,0	49,2	50,8	80,6	19,4	24,1	63,8	12,2
Singine / Sense	100,0	50,3	49,7	92,5	7,5	25,7	62,3	12,0
Gruyère / Greyerz	100,0	49,4	50,6	84,9	15,1	26,3	58,9	14,8
Lac / See	100,0	50,1	49,9	85,5	14,5	25,6	61,5	12,9
Glâne / Glane	100,0	50,0	50,0	88,6	11,4	28,5	58,0	13,5
Broye / Broye	100,0	49,3	50,7	87,5	12,5	27,1	59,4	13,5
Veveysse / Vivisbach	100,0	49,6	50,4	87,7	12,3	27,0	60,0	13,0
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1900	100,0	50,6	49,4	96,6	3,4	43,7	50,3	6,0
1910	100,0	50,6	49,4	94,8	5,2	45,8	48,2	6,0
1920	100,0	50,3	49,7	96,2	3,8	45,3	49,0	5,7
1930	100,0	50,2	49,8	97,0	3,0	42,8	50,7	6,5
1941	100,0	51,0	49,0	98,1	1,9	38,9	53,8	7,3
1950	100,0	50,9	49,1	97,4	2,6	38,2	53,6	8,2
1960	100,0	50,7	49,3	96,0	4,0	38,3	52,7	9,0
1970	100,0	51,0	49,0	90,7	9,3	35,2	54,5	10,3
1980	100,0	50,3	49,7	92,3	7,7	30,9	56,4	12,7
1990	100,0	50,5	49,5	87,4	12,6	25,7	61,4	12,9
2000	100,0	49,6	50,4	85,3	14,7	25,6	61,5	12,9

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-435



La population en quelques chiffres (3^e partie: ménages, de 1900 à 2000)

Die Bevölkerung in einigen Zahlen (3. Teil: Haushalte von 1900 bis 2000)

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-03	Ménages / Haushalte			Personnes par ménage Personen pro Haushalt	Ménages privés avec ... personne(s) / Privathaushalte mit ... Person(en)			
	Total	Privés Privathaushalte	Collectifs Kollektivhaushalte		1	2	3	4+
Suisse / Schweiz (2000)	3 181 568	3 115 399	66 169	2,3	1 120 878	985 971	403 032	605 518
ZH	578 315	567 573	10 742	2,2	223 869	184 697	66 252	92 755
BE	425 561	415 901	9 660	2,2	150 116	140 080	49 837	75 868
LU	143 269	140 594	2 675	2,4	47 012	42 666	17 766	33 150
UR	13 648	13 430	218	2,5	3 871	4 246	1 911	3 402
SZ	50 961	50 089	872	2,5	15 043	15 373	7 077	12 596
OW	12 764	12 445	319	2,5	3 835	3 717	1 629	3 264
NW	15 456	15 153	303	2,4	4 972	4 773	1 939	3 469
GL	15 669	15 382	287	2,4	4 904	4 860	2 100	3 518
ZG	41 613	40 819	794	2,4	14 459	12 819	5 271	8 270
FR	96 563	94 093	2 470	2,5	28 566	28 176	14 131	23 220
SO	104 217	102 584	1 633	2,3	32 889	34 700	13 695	21 300
BS	98 407	95 999	2 408	1,9	47 842	28 430	9 020	10 707
BL	113 421	111 675	1 746	2,3	35 804	39 849	14 847	21 175
SH	32 097	31 427	670	2,3	11 157	10 467	3 777	6 026
AR	22 057	21 572	485	2,4	7 212	6 829	2 622	4 909
AI	5 373	5 290	83	2,7	1 496	1 499	671	1 624
SG	187 368	183 750	3 618	2,4	61 699	55 906	23 658	42 487
GR	80 442	77 781	2 661	2,3	28 246	24 103	10 254	15 178
AG	227 795	224 128	3 667	2,4	69 062	74 142	30 520	50 404
TG	93 463	91 537	1 926	2,4	29 047	28 590	11 874	22 026
TI	135 427	134 916	511	2,3	48 253	40 466	22 579	23 618
VD	285 528	278 752	6 776	2,2	105 247	84 881	37 056	51 568
VS	110 984	107 378	3 606	2,5	33 425	32 546	16 424	24 983
NE	75 920	74 049	1 871	2,2	27 849	23 420	9 397	13 383
GE	187 230	181 611	5 619	2,2	76 520	49 982	24 688	30 421
JU	28 020	27 471	549	2,4	8 483	8 754	4 037	6 197
Espace Mittelland (2000)	1 126 793	1 100 228	26 565	2,3	386 575	352 557	144 577	216 519
Canton de Fribourg (2000)								
Kanton Freiburg (2000)	96 563	94 093	2 470	2,5	28 566	28 176	14 131	23 220
Sarine / Saane	35 522	34 351	1 171	2,4	11 990	9 921	5 029	7 411
Singine / Sense	14 697	14 424	273	2,6	3 592	4 573	2 296	3 963
Gruyère / Greyerz	15 146	14 836	310	2,5	4 549	4 393	2 209	3 685
Lac / See	11 260	10 976	284	2,5	2 968	3 605	1 641	2 762
Glâne / Glane	6 662	6 525	137	2,7	1 719	1 856	1 013	1 937
Broye / Broye	8 258	8 061	197	2,6	2 301	2 387	1 218	2 155
Veveyse / Vivisbach	5 018	4 920	98	2,5	1 447	1 441	725	1 307
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1900	25 964	...	...	4,9	...	...	...	...
1910	27 365	...	...	5,1	...	...	...	...
1920	27 433	...	...	5,2	...	...	...	...
1930	28 470	...	...	5,0	...	...	...	...
1941	31 409	...	...	4,8	...	...	...	...
1950	35 137	...	...	4,5	...	...	...	...
1960	38 378	38 000	378	4,1	...	...	...	...
1970	50 484	50 155	329	3,6	7 540	11 825	9 604	21 186
1980	61 659	61 359	300	3,0	13 403	16 250	10 608	21 098
1990	79 642	79 332	310	2,7	20 112	23 833	13 680	21 707
2000	96 563	94 093	2 470	2,5	28 566	28 176	14 131	23 220

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-002



La population en quelques chiffres (4^e partie: bilan démographique, de 1996 à 2004)

Die Bevölkerung in einigen Zahlen (4. Teil: Bevölkerungsbilanz von 1996 bis 2004)

Bilan démographique de la population résidente permanente / Bilanz der ständigen Wohnbevölkerung

T01-04	Population résidente permanente au 1 ^{er} janvier	Mouvement naturel Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire ¹ Wanderungsbewegung ¹			Ajustement du bilan démographique ²	Population résidente permanente au 31 décembre	Variation en %
		Enfants nés vivants	Décès	Excédent des naissances	Arrivées	Départs	Solde migratoire			
	Ständige Wohnbevölkerung am 1. Januar	Lebendgeborene	Todesfälle	Geburtenüberschuss	Zuzüger	Wegzügler	Wanderungssaldo	Bereinigung der Bevölkerungsbilanz ²	Ständige Wohnbevölkerung am 31. Dezember	Veränderung in %
Suisse / Schweiz (2004)	7 364 148	73 082	60 180	12 902	530 770	490 308	40 462	-2 410	7 415 102	0,69
ZH	1 249 893	13 242	10 096	3 146	91 674	83 917	7 757	1 014	1 261 810	0,95
BE	951 957	8 706	8 821	-115	63 041	59 418	3 623	-87	955 378	0,36
LU	353 175	3 478	2 776	702	23 317	21 999	1 318	-464	354 731	0,44
UR	35 118	350	291	59	1 487	1 544	-57	-37	35 083	-0,10
SZ	134 903	1 512	1 006	506	8 282	7 632	650	-70	135 989	0,81
OW	33 142	341	248	93	1 650	1 689	-39	-34	33 162	0,06
NW	39 070	374	251	123	2 641	2 391	250	54	39 497	1,09
GL	38 502	330	397	-67	2 601	2 657	-56	-62	38 317	-0,48
ZG	103 642	1 102	660	442	9 102	7 857	1 245	-85	105 244	1,55
FR	246 656	2 782	1 918	864	19 861	16 887	2 974	-117	250 377	1,51
SO	246 807	2 195	2 167	28	15 422	14 796	626	-82	247 379	0,23
BS	186 653	1 606	2 155	-549	11 439	10 706	733	-84	186 753	0,05
BL	264 402	2 265	1 953	312	17 744	17 181	563	28	265 305	0,34
SH	73 968	604	747	-143	4 167	4 062	105	-142	73 788	-0,24
AR	52 976	458	494	-36	2 837	2 958	-121	22	52 841	-0,25
AI	15 010	151	120	31	846	756	90	-102	15 029	0,13
SG	457 289	4 558	3 671	887	28 290	27 497	793	-148	458 821	0,34
GR	186 943	1 660	1 572	88	12 569	11 692	877	-96	187 812	0,46
AG	560 674	5 558	3 897	1 661	40 273	37 016	3 257	-470	565 122	0,79
TG	231 836	2 225	1 801	424	16 124	15 098	1 026	-308	232 978	0,49
TI	317 315	2 753	2 708	45	21 171	18 546	2 625	-54	319 931	0,82
VD	639 105	7 064	5 093	1 971	60 575	53 832	6 743	-437	647 382	1,30
VS	285 008	2 652	2 260	392	18 491	15 169	3 322	-746	287 976	1,04
NE	167 047	1 716	1 545	171	12 347	11 774	573	119	167 910	0,52
GE	423 993	4 714	2 919	1 795	41 014	39 361	1 653	-45	427 396	0,80
JU	69 064	686	614	72	3 805	3 873	-68	23	69 091	0,04
Espace Mittelland (2004)	2 605 644	25 801	22 418	3 383	193 542	175 749	17 793	-1 327	2 625 493	0,76
Canton de Fribourg (2004)										
Kanton Freiburg (2004)	246 656	2 782	1 918	864	19 861	16 887	2 974	-117	250 377	1,51
Sarine / Saane	84 144	1 006	667	339	7 441	6 581	860	-89	85 254	1,32
Singine / Sense	38 969	389	280	109	2 284	2 080	204	10	39 292	0,83
Gruyère / Greyerz	40 001	458	326	132	3 645	2 916	729	-16	40 846	2,11
Lac / See	29 574	304	223	81	2 367	1 943	424	-5	30 074	1,69
Glâne / Glane	18 388	218	143	75	1 338	1 199	139	-19	18 583	1,06
Broye / Broye	22 339	244	176	68	1 696	1 417	279	3	22 689	1,57
Veveysse / Vivisbach	13 241	163	103	60	1 090	751	339	-1	13 639	3,01
Canton de Fribourg										
Kanton Freiburg										
1996	224 552	3 146	1 845	1 301	19 086	17 239	1 847	166	227 866	1,48
1997	227 866	3 020	1 892	1 128	17 589	16 683	906	47	229 947	0,91
1998	229 947	3 033	1 907	1 126	17 491	16 493	998	15	232 086	0,93
1999	232 086	2 934	1 888	1 046	17 558	16 402	1 156	19	234 307	0,96
2000	234 307	2 918	1 910	1 008	17 706	16 532	1 174	-150	236 339	0,87
2001 ^r	237 044	2 850	1 846	1 004	18 436	16 282	2 154	137	240 339	1,39
2002 ^r	240 339	2 684	1 883	801	19 624	16 728	2 896	-636	243 400	1,27
2003	243 400	2 812	1 934	878	19 333	16 731	2 602	-224	246 656	1,34
2004	246 656	2 782	1 918	864	19 861	16 887	2 974	-117	250 377	1,51

¹Personnes ayant changé de commune de domicile / Personen, welche die Wohnsitzgemeinde gewechselt haben

²Dans la plupart des cas, les ajustements concernent les effectifs de la population étrangère / In den meisten Fällen betreffen die Bereinigungen die Anzahl Ausländer

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg

t05-003



Population du canton, selon différentes définitions, de 1785 à 2004

Bevölkerung des Kantons nach verschiedenen Definitionen von 1785 bis 2004

T01-05	Population de fait à la date de recensement	Population résidente à la date de recensement ou au 31 déc. ¹	Population résidente permanente à la date de recensement ou au 31 déc.	Population dite «légale» à la date de recensement ou au 31 déc.	Population résidente moyenne de l'année
Année (jour/mois)	Ortsanwesende Bevölkerung am Datum der Zählung	Wohnbevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez. ¹	Ständige Wohnbevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez.	«Zivilrechtliche» Bevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez.	Mittlere Wohnbevölkerung des Jahres
Jahr (Tag/Monat)					

	Population de fait à la date de recensement	Population résidente à la date de recensement ou au 31 déc. ¹	Population résidente permanente à la date de recensement ou au 31 déc.	Population dite «légale» à la date de recensement ou au 31 déc.	Population résidente moyenne de l'année
Année (jour/mois)	Ortsanwesende Bevölkerung am Datum der Zählung	Wohnbevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez. ¹	Ständige Wohnbevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez.	«Zivilrechtliche» Bevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez.	Mittlere Wohnbevölkerung des Jahres
Jahr (Tag/Monat)					

1785	61 589	...	...	...	...
1799	67 814	...	...	...	...
1811	74 209	...	...	...	...
1818	79 462	...	...	...	...
1831	86 769	...	...	...	...
1836	91 145	...	...	...	...
1842	95 611	...	...	...	...
1850 (18/3)	99 891	...	...	...	...
1860 (10/12)	105 260	...	...	...	...
1870 (1/12)	110 832	110 409	...	...	...
1880 (1/12)	115 400	114 994	...	...	...
1888 (1/12)	119 529	119 155	...	...	...
1900 (1/12)	128 209	127 951	...	...	...
1910 (1/12)	139 534	139 654	...	...	...
1911	...	...	...	...	140 253
1912	...	...	...	...	141 392
1913	...	...	...	...	142 667
1914	...	...	...	...	143 584
1915	...	...	...	...	143 230
1916	...	...	...	...	143 434
1917	...	...	...	...	143 519
1918	...	...	...	...	143 142
1919	...	...	...	...	142 860
1920 (1/12)	142 889	143 055	...	...	143 015
1921-1925	...	...	...	...	142 800
1926-1927	...	...	...	...	142 900
1928	...	...	...	...	143 000
1929	...	...	...	...	143 100
1930 (1/12)	143 174	143 230	...	...	143 100
1931	...	...	...	...	143 200
1932	...	...	...	...	143 400
1933	...	...	...	...	144 000
1934	...	...	...	...	144 800
1935	...	...	...	...	145 500
1936	...	...	...	...	146 300
1937	...	...	...	...	146 900
1938	...	...	...	...	147 200
1939	...	...	...	...	147 400
1940	...	...	...	...	147 700
1941 (1/12)	...	152 053	...	...	151 500
1942	...	...	...	...	153 000
1943	...	...	...	...	154 800
1944	...	...	...	...	156 500
1945	...	...	...	...	157 400
1946	...	...	...	...	157 600
1947	...	...	...	...	157 900
1948	...	...	...	...	158 100
1949	...	...	...	...	158 300
1950 (1/12)	...	158 695	...	...	158 700
1951	...	...	...	...	158 800
1952	...	...	...	...	158 900
1953-1955	...	...	...	...	159 000

1956-1957	...	...	...	...	159 100
1958-1959	...	...	...	...	159 200
1960 (1/12)	...	159 194	...	...	159 200
1961	...	...	...	...	159 700
1962	...	...	...	...	164 000
1963	...	...	...	...	167 700
1964	...	...	...	...	170 300
1965	...	...	...	...	171 300
1966	...	...	...	...	172 600
1967	...	...	...	...	174 000
1968	...	...	...	...	175 900
1969	...	...	...	...	177 700
1970 (1/12)	...	180 309	...	...	178 700
1971	...	...	...	...	180 000
1972	...	...	...	...	180 700
1973	...	...	...	...	182 000
1974	...	...	...	...	182 700
1975	...	...	...	...	182 500
1976	...	...	...	...	181 900
1977	...	...	...	...	181 600
1978	...	...	...	...	182 100
1979	...	...	...	...	184 100
1980 (1/12)	...	185 246	...	184 931	185 000
1981	...	185 907	...	185 546	186 396
1982	...	187 608	...	187 247	188 066
1983	...	188 905	188 882	188 544	189 354
1984	...	...	190 394	190 033	190 810
1985	...	...	192 440	192 079	192 778
1986	...	...	194 645	194 284	194 893
1987	...	...	197 175	196 814	197 456
1988	...	...	200 166	199 805	200 392
1989	...	...	204 328	203 967	203 878
1990 (4/12)	...	213 571	206 761	206 761	...
1990 (31/12) ^r	...	211 674	206 674	206 629	208 159
1991 ^r	...	215 783	210 783	210 556	212 370
1992	...	219 555	214 555	214 300	215 947
1993	...	223 618	218 704	218 428	219 741
1994	...	227 141	222 227	221 819	223 250
1995	...	229 466	224 552	224 242	226 088
1996	...	232 780	227 866	227 521	228 777
1997	...	234 861	229 947	229 586	230 998
1998	...	237 000	232 086	231 673	232 947
1999	...	239 221	234 307	233 820	235 151
2000 (5/12)	...	241 706	...	...	...
2000 (31/12)	...	241 171	236 339	235 757	237 134
2000 (31/12) ^r	...	...	237 044	...	237 134
2001	...	244 016	239 102	238 647	239 886
2001 ^r	...	...	240 339	...	241 822
2002	...	247 593	242 679	242 270	243 781
2002 ^r	...	...	243 400	...	245 182
2003	...	251 318	246 656	246 656	248 511
2004	...	255 029	250 377	250 377	251 943

¹La population résidente au 31 décembre est estimée / Die Wohnbevölkerung am 31. Dezember ist geschätzt

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-382



Population résidante permanente, population dite «légale», population résidante et résidante moyenne des communes, en 2004
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 2004

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légale»		Population résidante		Population résidante moyenne
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		Mittlere Wohnbevölkerung
	1.1.2004	31.12.2004	1.1.2004	31.12.2004	1.1.2004	31.12.2004	2004
Canton / Kanton	246 656	250 377	246 656	250 377	251 318	255 029	251 943
Sarine / Saane	84 144	85 254	84 144	85 254	88 362	89 462	88 097
Arconciel	658	665	658	665	657	664	655
Autafond	79	78	79	78	87	86	85
Autigny	625	623	625	623	623	621	618
Avry	1 430	1 451	1 430	1 451	1 404	1 425	1 414
Belfaux	2 244	2 276	2 244	2 276	2 250	2 282	2 239
La Brillaz	1 352	1 414	1 352	1 414	1 361	1 423	1 379
Chénens	588	596	588	596	591	599	591
Chésopelloz	110	116	110	116	113	119	108
Corminboeuf	1 704	1 779	1 704	1 779	1 691	1 766	1 710
Corpataux-Magnedens	893	906	893	906	873	886	887
Corserey	284	294	284	294	280	290	288
Cottens	926	1 004	926	1 004	944	1 022	990
Ependes	1 054	1 044	1 054	1 044	1 039	1 029	1 026
Farvagny	1 835	1 870	1 835	1 870	1 813	1 848	1 833
Ferpicloz	218	221	218	221	223	216	213
Fribourg / Freiburg	32 849	32 988	32 849	32 988	36 405	36 544	35 990
Givisiez	2 215	2 186	2 215	2 186	2 558	2 529	2 434
Le Glèbe	967	1 004	967	1 004	975	1 012	989
Granges-Paccot	2 134	2 254	2 134	2 254	2 198	2 318	2 246
Grolley	1 544	1 527	1 544	1 527	1 544	1 527	1 534
Hauterive	1 711	1 809	1 711	1 809	1 717	1 815	1 764
Marly	7 185	7 207	7 185	7 207	7 389	7 411	7 392
Matran	1 319	1 349	1 319	1 349	1 299	1 329	1 316
Le Mouret	2 724	2 767	2 724	2 767	2 736	2 779	2 747
Neyruz	1 805	1 847	1 805	1 847	1 763	1 805	1 798
Noréaz	484	494	484	494	486	496	484
Pierrafortscha	144	145	144	145	141	142	145
Ponthaux	526	524	526	524	514	512	510
Prez-vers-Noréaz	846	825	846	825	836	815	826
Rossens	1 195	1 182	1 195	1 182	1 151	1 138	1 147
Senèdes	119	123	119	123	120	124	120
La Sonnaz	859	884	859	884	852	877	874
Treyvaux	1 358	1 375	1 358	1 375	1 334	1 351	1 352
Villars-sur-Glâne	9 318	9 598	9 318	9 598	9 546	9 826	9 561
Villarsel-sur-Marly	75	70	75	70	84	79	73
Vuisternens-en-Ogoz	767	759	767	759	765	757	759
Singine / Sense	38 969	39 292	38 969	39 292	39 011	39 334	38 979
Alterswil	1 895	1 921	1 895	1 921	1 897	1 923	1 899
Bösingen	3 140	3 220	3 140	3 220	3 138	3 218	3 174
Brünisried	557	563	557	563	558	564	563
Düdingen	6 970	7 070	6 970	7 070	6 965	7 065	6 966
Giffers	1 377	1 360	1 377	1 360	1 449	1 432	1 438
Heitenried	1 144	1 159	1 144	1 159	1 139	1 154	1 143
Oberschrot	1 052	1 033	1 052	1 033	1 059	1 040	1 054
Plaffeien	1 918	1 904	1 918	1 904	1 924	1 910	1 908
Plasselb	1 002	1 006	1 002	1 006	994	998	989

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. 06-03/04 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab.06-03/04 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-004



Population résidante permanente, population dite «légal», population résidante et résidante moyenne des communes, en 2004
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 2004

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légal»		Population résidante		Population rési-
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		dante moyenne
	1.1.2004	31.12.2004	1.1.2004	31.12.2004	1.1.2004	31.12.2004	Mittlere Wohnbevölkerung 2004
Rechthalten	1 049	1 045	1 049	1 045	1 045	1 041	1 041
St. Antoni	1 919	1 926	1 919	1 926	1 896	1 903	1 894
St. Silvester	957	940	957	940	953	936	947
St. Ursen	1 223	1 235	1 223	1 235	1 200	1 212	1 206
Schmiten	3 379	3 431	3 379	3 431	3 361	3 413	3 387
Tafers	2 538	2 569	2 538	2 569	2 666	2 697	2 609
Tentlingen	1 166	1 181	1 166	1 181	1 167	1 182	1 166
Ueberstorf	2 176	2 215	2 176	2 215	2 155	2 194	2 148
Wünnewil-Flamatt	5 057	5 065	5 057	5 065	5 003	5 011	5 004
Zumholz	450	449	450	449	442	441	443
Gruyère / Greyerz	40 001	40 846	40 001	40 846	40 309	41 154	40 524
Bas-Intyamon	997	1 033	997	1 033	1 011	1 047	1 036
Botterens	325	329	325	329	320	324	326
Broc	2 101	2 102	2 101	2 102	2 126	2 127	2 087
Bulle	11 888	12 230	11 888	12 230	12 111	12 453	12 072
Cerniat	356	362	356	362	338	344	345
Charmey	1 640	1 635	1 640	1 635	1 651	1 646	1 661
Châtel-sur-Montsalvens	208	221	208	221	215	228	226
Corbières	374	373	374	373	369	368	369
Crésuz	275	290	275	290	273	288	278
Echarlens	576	593	576	593	567	584	580
Grandvillard	632	644	632	644	622	634	630
Gruyères	1 545	1 597	1 545	1 597	1 556	1 608	1 596
Hauteville	506	516	506	516	500	510	516
Haut-Intyamon	1 418	1 433	1 418	1 433	1 405	1 420	1 415
Jaun	709	713	709	713	680	684	682
Marsens	1 314	1 368	1 314	1 368	1 395	1 449	1 410
Morlon	565	581	565	581	561	577	574
Le Pâquier	974	999	974	999	958	983	972
Pont-en-Ogoz	1 463	1 469	1 463	1 469	1 455	1 461	1 461
Pont-la-Ville	504	506	504	506	504	506	518
Riaz	1 822	1 904	1 822	1 904	1 798	1 880	1 862
La Roche	1 298	1 316	1 298	1 316	1 330	1 348	1 329
Sâles	1 276	1 270	1 276	1 270	1 273	1 267	1 268
Sorens	801	821	801	821	816	836	823
La Tour-de-Trême	3 467	3 541	3 467	3 541	3 493	3 567	3 485
Vaulruz	894	895	894	895	894	895	888
Villarbeney	116	121	116	121	115	120	119
Villarvolard	241	244	241	244	240	243	243
Vuadens	1 716	1 740	1 716	1 740	1 733	1 757	1 753
Lac / See	29 574	30 074	29 574	30 074	29 573	30 073	29 969
Agriswil	138	146	138	146	144	152	146
Barberêche	563	524	563	524	574	535	551
Bas-Vully	1 729	1 753	1 729	1 753	1 799	1 823	1 771
Büchslen	162	157	162	157	164	159	162
Cordast	785	810	785	810	780	805	800
Courgevaux	1 045	1 073	1 045	1 073	1 028	1 056	1 055
Courlevon	273	273	273	273	268	268	270

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. 06-03/04 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. 06-03/04 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-004



Population résidante permanente, population dite «légale», population résidante et résidante moyenne des communes, en 2004
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 2004

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légale»		Population résidante		Population résidante moyenne
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		Mittlere Wohnbevölkerung
	1.1.2004	31.12.2004	1.1.2004	31.12.2004	1.1.2004	31.12.2004	2004
Courtepin	2 821	2 833	2 821	2 833	2 845	2 857	2 845
Cressier	759	775	759	775	766	782	779
Fräschels	502	509	502	509	493	500	502
Galmiz	579	582	579	582	576	579	583
Gempenach	294	297	294	297	293	296	299
Greng	167	169	167	169	157	159	163
Gurmels	2 681	2 765	2 681	2 765	2 661	2 745	2 709
Haut-Vully	1 171	1 229	1 171	1 229	1 154	1 212	1 199
Jeuss	413	416	413	416	432	435	436
Kerzers	4 181	4 207	4 181	4 207	4 197	4 223	4 224
Kleinbösing	558	565	558	565	554	561	560
Lurtigen	186	178	186	178	186	178	180
Meyriez	587	597	587	597	578	588	588
Misery-Courtion	1 250	1 234	1 250	1 234	1 264	1 248	1 248
Muntelier	721	813	721	813	700	792	757
Murten / Morat	5 618	5 692	5 618	5 692	5 572	5 646	5 665
Ried	677	696	677	696	671	690	721
Salvenach	455	471	455	471	454	470	465
Ulmiz	362	382	362	382	371	391	381
Villarepos	505	513	505	513	498	506	513
Wallenried	392	415	392	415	394	417	397
Glâne / Glâne	18 388	18 583	18 388	18 583	18 481	18 676	18 475
Auboranges	224	220	224	220	222	218	218
Billens-Hennens	599	605	599	605	635	641	651
Chapelle (Glâne)	205	222	205	222	204	221	210
Le Châtelard	346	348	346	348	340	342	343
Châtonnaye	581	585	581	585	572	576	573
Ecublens	256	264	256	264	263	271	264
Esmonts	167	175	167	175	170	178	170
Grangettes	157	149	157	149	155	147	150
Lussy	395	393	395	393	395	393	389
Massonnens	411	422	411	422	408	419	419
Mézières	947	939	947	939	932	924	921
Montet	206	219	206	219	206	219	212
Romont	4 008	4 030	4 008	4 030	4 085	4 107	4 037
Rue	1 036	1 078	1 036	1 078	1 027	1 069	1 044
Siviriez	1 885	1 879	1 885	1 879	1 899	1 893	1 890
Torny	707	697	707	697	700	690	696
Ursy	1 536	1 552	1 536	1 552	1 517	1 533	1 531
Villarimboud	468	498	468	498	457	487	473
Villaz-St-Pierre	921	919	921	919	970	968	930
Villorsonens	1 132	1 153	1 132	1 153	1 129	1 150	1 138
Vuarmarens	356	376	356	376	352	372	360
Vuisternens-devant-Romont	1 845	1 860	1 845	1 860	1 843	1 858	1 856
Broye / Broye	22 339	22 689	22 339	22 689	22 448	22 798	22 542
Autavaux	208	221	208	221	208	221	219
Bollion	127	129	127	129	132	134	134
Bussy	272	276	272	276	271	275	270

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. 06-03/04 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab.06-03/04 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-004



Population résidante permanente, population dite «légale», population résidante et résidante moyenne des communes, en 2004
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 2004

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légale»		Population résidante		Population rési-
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		dante moyenne
	1.1.2004	31.12.2004	1.1.2004	31.12.2004	1.1.2004	31.12.2004	Mittlere Wohnbevölkerung 2004
Châbles	537	540	537	540	533	536	531
Chapelle (Broye)	68	59	68	59	67	58	65
Châtillon	283	290	283	290	288	295	291
Cheiry	275	268	275	268	277	270	275
Cheyres	813	843	813	843	810	840	831
Cugy	920	957	920	957	896	933	912
Delley	456	443	456	443	451	438	447
Domdidier	2 264	2 286	2 264	2 286	2 266	2 288	2 266
Dompierre	622	663	622	663	616	657	643
Estavayer-le-Lac	4 460	4 454	4 460	4 454	4 656	4 650	4 520
Fétigny	667	700	667	700	651	684	670
Font	276	283	276	283	264	271	270
Forel	363	369	363	369	357	363	362
Gletterens	611	631	611	631	611	631	624
Léchelles	539	553	539	553	538	552	544
Lully	373	384	373	384	369	380	374
Ménières	279	283	279	283	286	290	285
Montagny	1 885	1 932	1 885	1 932	1 856	1 903	1 878
Montbrelloz	288	302	288	302	286	300	292
Les Montets	1 081	1 118	1 081	1 118	1 143	1 180	1 181
Morens	136	144	136	144	140	148	132
Murist	440	440	440	440	438	438	437
Nuvilly	314	317	314	317	311	314	313
Portalban	294	307	294	307	288	301	309
Praratoud	64	66	64	66	66	68	67
Prévondavaux	61	62	61	62	66	67	59
Rueyres-les-Prés	250	251	250	251	244	245	246
Russy	203	213	203	213	198	208	204
St-Aubin	1 300	1 315	1 300	1 315	1 285	1 300	1 292
Seiry	208	208	208	208	202	202	217
Sévaz	180	176	180	176	172	168	173
Surpierre	243	236	243	236	242	235	242
Vallon	289	296	289	296	290	297	292
Vesin	253	243	253	243	252	242	246
Villeneuve	266	266	266	266	258	258	265
Vuissens	171	165	171	165	164	158	164
Veveyse / Vivisbach	13 241	13 639	13 241	13 639	13 134	13 532	13 357
Attalens	2 336	2 461	2 336	2 461	2 316	2 441	2 372
Bossonnens	1 087	1 166	1 087	1 166	1 074	1 153	1 122
Châtel-St-Denis	4 696	4 782	4 696	4 782	4 692	4 778	4 748
Le Flon	872	888	872	888	859	875	869
Granges	647	688	647	688	630	671	653
Remaufens	777	797	777	797	776	796	781
St-Martin	867	878	867	878	850	861	862
Semsaies	1 019	1 033	1 019	1 033	1 013	1 027	1 024
La Verrerie	940	946	940	946	924	930	926

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. 06-03/04 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. 06-03/04 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-004



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 2004

Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2004

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 2004 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungszuschreibung, am 31. Dezember 2004

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Canton / Kanton	250 377	124 212	126 165	212 076	103 866	108 210	38 301	20 346	17 955
Sarine / Saane	85 254	41 991	43 263	67 779	32 732	35 047	17 475	9 259	8 216
Arconciel	665	336	329	629	317	312	36	19	17
Autafond	78	45	33	75	44	31	3	1	2
Autigny	623	326	297	594	309	285	29	17	12
Avry	1 451	757	694	1 283	667	616	168	90	78
Belfaux	2 276	1 135	1 141	1 889	927	962	387	208	179
La Brillaz	1 414	731	683	1 303	675	628	111	56	55
Chénens	596	288	308	555	271	284	41	17	24
Chésopelloz	116	68	48	107	63	44	9	5	4
Corminboeuf	1 779	878	901	1 657	818	839	122	60	62
Corpataux-Magnedens	906	483	423	837	439	398	69	44	25
Corserey	294	148	146	281	145	136	13	3	10
Cottens	1 004	499	505	902	445	457	102	54	48
Ependes	1 044	536	508	966	498	468	78	38	40
Farvagny	1 870	914	956	1 730	851	879	140	63	77
Ferpicloz	221	112	109	209	106	103	12	6	6
Fribourg / Freiburg	32 988	15 815	17 173	23 096	10 552	12 544	9 892	5 263	4 629
Givisiez	2 186	1 066	1 120	1 711	823	888	475	243	232
Le Glèbe	1 004	510	494	951	481	470	53	29	24
Granges-Paccot	2 254	1 152	1 102	1 702	854	848	552	298	254
Grolley	1 527	770	757	1 389	692	697	138	78	60
Hauterive	1 809	933	876	1 641	841	800	168	92	76
Marly	7 207	3 572	3 635	5 815	2 836	2 979	1 392	736	656
Matran	1 349	678	671	1 200	597	603	149	81	68
Le Mouret	2 767	1 416	1 351	2 567	1 316	1 251	200	100	100
Neyruz	1 847	917	930	1 682	833	849	165	84	81
Noréaz	494	248	246	481	241	240	13	7	6
Pierrafortscha	145	78	67	133	71	62	12	7	5
Ponthaux	524	259	265	507	245	262	17	14	3
Prez-vers-Noréaz	825	399	426	750	360	390	75	39	36
Rossens	1 182	596	586	1 098	551	547	84	45	39
Senèdes	123	62	61	116	59	57	7	3	4
La Sonnaz	884	436	448	812	401	411	72	35	37
Treyvaux	1 375	676	699	1 305	641	664	70	35	35
Villars-sur-Glâne	9 598	4 718	4 880	7 104	3 404	3 700	2 494	1 314	1 180
Villarsel-sur-Marly	70	37	33	60	32	28	10	5	5
Vuisternens-en-Ogoz	759	397	362	642	327	315	117	70	47
Singine / Sense	39 292	19 691	19 601	36 356	18 150	18 206	2 936	1 541	1 395
Alterswil	1 921	957	964	1 838	920	918	83	37	46
Bösingen	3 220	1 616	1 604	2 950	1 465	1 485	270	151	119
Brünisried	563	280	283	556	278	278	7	2	5
Düdingen	7 070	3 514	3 556	6 446	3 186	3 260	624	328	296
Giffers	1 360	652	708	1 316	632	684	44	20	24
Heitenried	1 159	589	570	1 120	569	551	39	20	19
Oberschrot	1 033	499	534	1 002	483	519	31	16	15
Plaffeien	1 904	966	938	1 801	909	892	103	57	46
Plasselb	1 006	515	491	945	485	460	61	30	31

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg

105-339



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 2004

Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2004

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 2004 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungsforschreibung, am 31. Dezember 2004

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Rechthalten	1 045	522	523	1 025	510	515	20	12	8
St. Antoni	1 926	966	960	1 877	940	937	49	26	23
St. Silvester	940	475	465	927	468	459	13	7	6
St. Ursen	1 235	619	616	1 174	588	586	61	31	30
Schmitten	3 431	1 760	1 671	3 123	1 600	1 523	308	160	148
Tafers	2 569	1 311	1 258	2 273	1 162	1 111	296	149	147
Tentlingen	1 181	611	570	1 121	583	538	60	28	32
Ueberstorf	2 215	1 125	1 090	2 163	1 093	1 070	52	32	20
Wünnewil-Flamatt	5 065	2 478	2 587	4 258	2 049	2 209	807	429	378
Zumholz	449	236	213	441	230	211	8	6	2
Gruyère / Greyerz	40 846	20 150	20 696	34 170	16 535	17 635	6 676	3 615	3 061
Bas-Intyamon	1 033	515	518	949	474	475	84	41	43
Botterens	329	165	164	315	157	158	14	8	6
Broc	2 102	1 029	1 073	1 673	792	881	429	237	192
Bulle	12 230	5 822	6 408	8 815	3 981	4 834	3 415	1 841	1 574
Cerniat	362	204	158	336	188	148	26	16	10
Charmey	1 635	799	836	1 477	712	765	158	87	71
Châtel-sur-Montsalvens	221	119	102	191	103	88	30	16	14
Corbières	373	190	183	358	182	176	15	8	7
Crésuz	290	145	145	237	124	113	53	21	32
Echarlens	593	288	305	519	249	270	74	39	35
Grandvillard	644	319	325	604	297	307	40	22	18
Gruyères	1 597	804	793	1 398	694	704	199	110	89
Hauteville	516	256	260	473	231	242	43	25	18
Haut-Intyamon	1 433	711	722	1 298	638	660	135	73	62
Jaun	713	368	345	694	361	333	19	7	12
Marsens	1 368	699	669	1 243	630	613	125	69	56
Morlon	581	286	295	536	261	275	45	25	20
Le Pâquier	999	481	518	939	449	490	60	32	28
Pont-en-Ogoz	1 469	754	715	1 369	696	673	100	58	42
Pont-la-Ville	506	266	240	467	246	221	39	20	19
Riaz	1 904	960	944	1 699	848	851	205	112	93
La Roche	1 316	670	646	1 182	597	585	134	73	61
Sâles	1 270	640	630	1 211	604	607	59	36	23
Sorens	821	426	395	782	408	374	39	18	21
La Tour-de-Trême	3 541	1 761	1 780	2 627	1 263	1 364	914	498	416
Vaulruz	895	442	453	851	420	431	44	22	22
Villarbeney	121	61	60	118	59	59	3	2	1
Villarvolard	244	119	125	224	107	117	20	12	8
Vuadens	1 740	851	889	1 585	764	821	155	87	68
Lac / See	30 074	15 017	15 057	25 544	12 592	12 952	4 530	2 425	2 105
Agriswil	146	71	75	138	67	71	8	4	4
Barberêche	524	265	259	467	238	229	57	27	30
Bas-Vully	1 753	890	863	1 439	712	727	314	178	136
Büchslen	157	80	77	138	68	70	19	12	7
Cordast	810	390	420	757	364	393	53	26	27
Courgevaux	1 073	540	533	806	398	408	267	142	125
Courlevon	273	135	138	252	122	130	21	13	8

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg

t05-339



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 2004

Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2004

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 2004 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungsforschung, am 31. Dezember 2004

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Courtepin	2 833	1 469	1 364	1 918	969	949	915	500	415
Cressier	775	391	384	634	317	317	141	74	67
Fräschels	509	266	243	471	243	228	38	23	15
Galmiz	582	301	281	518	260	258	64	41	23
Gempenach	297	146	151	278	138	140	19	8	11
Greng	169	82	87	151	73	78	18	9	9
Gurmels	2 765	1 374	1 391	2 632	1 302	1 330	133	72	61
Haut-Vully	1 229	619	610	1 096	549	547	133	70	63
Jeuss	416	207	209	381	189	192	35	18	17
Kerzers	4 207	2 101	2 106	3 530	1 747	1 783	677	354	323
Kleinbösing	565	285	280	539	272	267	26	13	13
Lurtigen	178	86	92	177	85	92	1	1	-
Meyriez	597	287	310	533	252	281	64	35	29
Misery-Courtion	1 234	631	603	1 090	544	546	144	87	57
Muntelier	813	410	403	719	355	364	94	55	39
Murten / Morat	5 692	2 737	2 955	4 580	2 169	2 411	1 112	568	544
Ried	696	361	335	623	314	309	73	47	26
Salvenach	471	235	236	450	227	223	21	8	13
Ulmiz	382	194	188	362	185	177	20	9	11
Villarepos	513	259	254	486	245	241	27	14	13
Wallenried	415	205	210	379	188	191	36	17	19
Glâne / Glane	18 583	9 314	9 269	16 382	8 163	8 219	2 201	1 151	1 050
Auboranges	220	111	109	216	110	106	4	1	3
Billens-Hennens	605	304	301	553	279	274	52	25	27
Chapelle (Glâne)	222	112	110	207	105	102	15	7	8
Le Châtelard	348	176	172	344	175	169	4	1	3
Châtonnaye	585	295	290	555	281	274	30	14	16
Ecublens	264	126	138	251	120	131	13	6	7
Esmonts	175	92	83	172	91	81	3	1	2
Grangettes	149	74	75	142	69	73	7	5	2
Lussy	393	203	190	385	197	188	8	6	2
Massonnens	422	221	201	401	208	193	21	13	8
Mézières	939	465	474	883	438	445	56	27	29
Montet	219	115	104	200	102	98	19	13	6
Romont	4 030	1 950	2 080	2 803	1 311	1 492	1 227	639	588
Rue	1 078	532	546	1 000	493	507	78	39	39
Siviriez	1 879	948	931	1 729	867	862	150	81	69
Torny	697	337	360	666	317	349	31	20	11
Ursy	1 552	777	775	1 369	682	687	183	95	88
Villarimboud	498	243	255	474	234	240	24	9	15
Villaz-St-Pierre	919	492	427	825	440	385	94	52	42
Villorsonnens	1 153	614	539	1 073	570	503	80	44	36
Vuarmarens	376	203	173	359	195	164	17	8	9
Vuisternens-devant-Romont	1 860	924	936	1 775	879	896	85	45	40
Broye / Broye	22 689	11 233	11 456	19 980	9 850	10 130	2 709	1 383	1 326
Autavaux	221	109	112	205	103	102	16	6	10
Bollion	129	57	72	124	54	70	5	3	2
Bussy	276	138	138	269	134	135	7	4	3

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg

105-339



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 2004

Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2004

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 2004 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungsforschreibung, am 31. Dezember 2004

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Châbles	540	272	268	482	240	242	58	32	26
Chapelle (Broye)	59	29	30	57	27	30	2	2	-
Châtillon	290	159	131	274	149	125	16	10	6
Cheiry	268	142	126	259	138	121	9	4	5
Cheyres	843	420	423	794	395	399	49	25	24
Cugy	957	461	496	858	413	445	99	48	51
Delley	443	232	211	417	215	202	26	17	9
Domdidier	2 286	1 158	1 128	1 961	991	970	325	167	158
Dompierre	663	341	322	582	298	284	81	43	38
Estavayer-le-Lac	4 454	2 139	2 315	3 354	1 579	1 775	1 100	560	540
Fétigny	700	330	370	643	297	346	57	33	24
Font	283	142	141	271	137	134	12	5	7
Forel	369	187	182	356	177	179	13	10	3
Gletterens	631	293	338	590	275	315	41	18	23
Léchelles	553	290	263	509	267	242	44	23	21
Lully	384	194	190	343	173	170	41	21	20
Ménières	283	141	142	267	134	133	16	7	9
Montagny	1 932	941	991	1 785	855	930	147	86	61
Montbrelloz	302	150	152	290	149	141	12	1	11
Les Montets	1 118	572	546	982	510	472	136	62	74
Morens	144	72	72	133	67	66	11	5	6
Murist	440	211	229	425	207	218	15	4	11
Nuvilly	317	149	168	305	145	160	12	4	8
Portalban	307	155	152	271	138	133	36	17	19
Praratoud	66	30	36	62	28	34	4	2	2
Prévondavaux	62	33	29	60	33	27	2	-	2
Rueyres-les-Prés	251	124	127	237	116	121	14	8	6
Russy	213	109	104	207	106	101	6	3	3
St-Aubin	1 315	664	651	1 135	564	571	180	100	80
Seiry	208	101	107	187	92	95	21	9	12
Sévaz	176	88	88	162	82	80	14	6	8
Surpierre	236	119	117	223	113	110	13	6	7
Vallon	296	152	144	262	136	126	34	16	18
Vesin	243	112	131	229	108	121	14	4	10
Villeneuve	266	127	139	256	122	134	10	5	5
Viissens	165	90	75	154	83	71	11	7	4
Veveyse / Vivisbach	13 639	6 816	6 823	11 865	5 844	6 021	1 774	972	802
Attalens	2 461	1 233	1 228	2 169	1 080	1 089	292	153	139
Bossonnens	1 166	561	605	1 024	487	537	142	74	68
Châtel-St-Denis	4 782	2 394	2 388	3 852	1 882	1 970	930	512	418
Le Flon	888	453	435	842	425	417	46	28	18
Granges	688	351	337	622	316	306	66	35	31
Remaufens	797	395	402	711	346	365	86	49	37
St-Martin	878	445	433	817	409	408	61	36	25
Semsaies	1 033	511	522	954	466	488	79	45	34
La Verrerie	946	473	473	874	433	441	72	40	32

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg

t05-339



Population résidante, par district, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung nach Bezirk von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-08	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Visisbach
1900	127 951	33 190	18 768	23 111	15 388	14 306	14 786	8 402
1910	139 654	39 065	20 992	25 279	15 266	14 930	15 259	8 863
1920	143 055	39 126	22 058	27 372	15 412	14 911	15 672	8 504
1930	143 230	40 388	22 801	25 530	15 714	15 258	15 104	8 435
1941	152 053	45 721	23 785	26 107	16 410	15 755	15 571	8 704
1950	158 695	49 503	24 892	26 611	17 238	15 951	15 890	8 610
1960	159 194	53 189	25 060	26 061	18 067	14 273	14 742	7 802
1970	180 309	66 638	28 134	28 017	20 036	14 023	15 607	7 854
1980	185 246	69 411	29 613	27 905	19 932	13 829	15 859	8 697
1990	213 571	78 306	33 805	33 080	23 016	16 209	18 552	10 603
2000	241 706	85 465	38 299	38 070	28 175	17 774	21 309	12 614

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

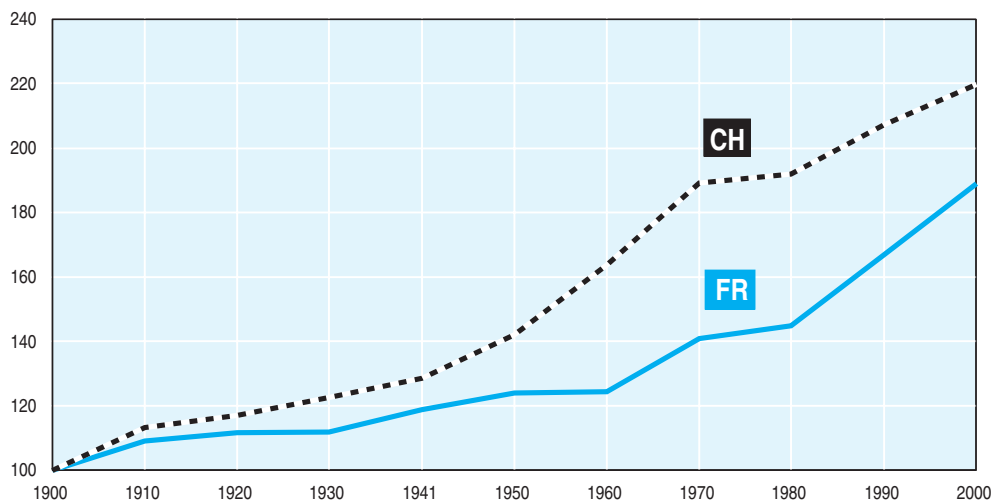
105-007

Evolution de la population résidante du canton de Fribourg et de la Suisse, de 1900 à 2000

Entwicklung der Wohnbevölkerung des Kantons Freiburg und der Schweiz von 1900 bis 2000

G01-01

Indice / Index
1900 = 100



Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-001



Population résidante des communes, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Canton / Kanton	127 951	139 654	143 055	143 230	152 053	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571	241 706
Sarine / Saane	33 190	39 065	39 126	40 388	45 721	49 503	53 189	66 638	69 411	78 306	85 465
Arconciel	392	427	417	423	412	378	332	326	399	553	656
Autafond	113	112	113	107	96	92	79	78	80	81	81
Autigny	592	527	588	627	613	587	472	439	451	488	612
Avry-sur-Matran	409	363	399	388	421	411	348	502	853	1 040	1 215
Belfaux	615	701	757	821	921	969	969	1 156	1 491	2 123	2 214
Bonnefontaine	367	367	319	338	341	321	290	280	355	459	500
Chénens	240	326	332	328	355	369	341	316	323	369	554
Chésopelloz	152	129	118	143	137	129	91	68	65	90	109
La Corbaz	166	169	179	188	152	127	131	111	159	208	281
Corjolens	81	105	93	81	100	90	73	64	70	70	84
Cormagens	67	123	113	99	104	76	61	76	77	99	107
Corminboeuf	414	428	431	409	431	468	413	486	785	1 514	1 621
Corpataux-Magnedens	437	442	490	504	513	509	438	437	597	604	802
Corserrey	232	244	226	243	246	234	190	186	187	243	262
Cottens	403	484	463	417	552	517	478	465	629	763	963
Ecuwillens	523	561	546	600	576	563	448	532	535	613	710
Ependes	606	601	544	485	550	549	479	493	788	911	1 034
Essert	171	207	211	190	218	237	224	181	216	221	253
Estavayer-le-Gibloux	260	298	313	293	284	263	178	147	130	118	150
Farvagny	841	798	785	745	796	861	727	808	964	1 292	1 775
Ferpicloz	132	153	130	128	141	150	133	133	141	138	183
Fribourg / Freiburg	15 794	20 293	20 649	21 557	26 045	29 005	32 583	39 695	37 400	36 355	35 547
Givisiez	193	450	343	385	298	480	699	746	1 009	1 775	2 291
Granges-Paccot	311	328	339	354	363	488	761	1 303	1 143	1 695	2 042
Grolley	461	496	503	482	544	574	546	579	831	1 291	1 473
Lentigny	408	410	428	448	442	440	425	391	468	536	638
Lossy-Formangueries	189	210	245	233	209	208	206	197	238	292	429
Lovens	171	195	199	195	208	168	133	143	160	146	169
Marly	774	829	660	822	1 066	1 334	1 813	4 329	5 235	6 578	7 184
Matran	309	335	312	315	368	369	430	454	603	1 009	1 261
Montévrax	249	267	239	253	287	258	200	233	239	270	491
Neyruz	555	620	604	584	565	593	571	654	951	1 053	1 666
Noréaz	455	568	641	565	598	586	524	456	407	464	472
Oberried	157	236	213	234	247	229	196	168	139	157	197
Onnens	244	252	258	245	257	262	238	221	249	373	478
Pierrafortscha	185	218	214	260	231	242	182	184	162	154	136
Ponthaux	350	371	327	381	379	379	366	336	395	446	488
Posieux	362	542	517	528	396	600	501	516	700	822	936
Praroman	458	449	416	417	488	484	486	591	711	914	1 119
Prez-vers-Noréaz	549	552	615	570	549	556	485	492	508	623	806
Rossens	397	395	408	381	370	390	341	410	641	864	1 114
Rueyres-St-Laurent	231	245	248	230	233	224	196	192	198	233	262
Senèdes	102	91	73	78	81	80	56	63	91	109	109
Treyvaux	1 063	1 031	971	950	1 049	1 044	919	946	937	1 087	1 248
Villarod	225	215	188	218	210	183	141	123	163	209	256
Villars-sur-Glâne	856	907	1 021	1 234	1 317	1 490	2 584	5 214	5 788	7 997	9 339
Villarsel-le-Gibloux	221	204	189	180	189	186	153	131	159	176	244
Villarsel-sur-Marly	87	95	81	83	95	81	52	58	46	65	74
Vuisternens-en-Ogoz	534	589	565	558	590	587	433	440	455	518	709
Zénauva	87	107	93	91	88	83	74	89	90	98	121
Singine / Sense	18 768	20 992	22 058	22 801	23 785	24 892	25 060	28 134	29 613	33 805	38 299
Alterswil	1 365	1 511	1 592	1 560	1 664	1 613	1 607	1 532	1 538	1 700	1 881
Bösingen	1 438	1 662	1 791	1 876	1 887	2 008	2 091	1 729	1 808	2 606	3 117
Brünisried	404	431	430	438	434	424	397	404	430	457	561

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-008



Population résidante des communes, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Düdingen	3 453	3 956	4 160	3 259	3 634	4 033	4 248	4 932	5 572	6 356	6 712
Giffers	683	661	650	690	768	770	812	1 084	1 185	1 363	1 393
Heitenried	748	811	819	758	886	833	771	791	761	905	1 101
Oberschrot	612	682	658	707	733	761	715	728	708	849	1 006
Plaffeien	1 124	1 315	1 364	1 367	1 466	1 449	1 352	1 448	1 453	1 650	1 938
Plasselb	467	509	508	518	560	676	671	648	732	913	980
Rechthalten	1 088	1 178	1 206	1 080	1 118	1 016	1 015	878	862	958	1 025
St. Antoni	1 523	1 659	1 705	1 615	1 628	1 652	1 574	1 517	1 570	1 725	1 924
St. Silvester	596	604	654	660	766	761	639	681	796	830	955
St. Ursen	982	1 067	1 105	1 073	1 085	1 139	1 017	1 027	1 003	1 066	1 162
Schmitten	-	-	-	1 461	1 378	1 576	1 694	2 289	2 515	2 819	3 280
Tafers	964	1 280	1 267	1 436	1 463	1 570	1 621	2 021	2 263	2 324	2 627
Tentlingen	416	402	418	376	407	469	498	598	747	899	1 147
Ueberstorf	1 515	1 476	1 638	1 688	1 642	1 721	1 536	1 552	1 656	1 858	2 115
Wünnewil-Flamatt	1 160	1 542	1 834	1 964	1 963	2 153	2 549	4 016	3 774	4 211	4 916
Zumholz	230	246	259	275	303	268	253	259	240	316	459
Gruyère / Greyerz	23 111	25 279	27 372	25 530	26 107	26 611	26 061	28 017	27 905	33 080	38 070
Albeuve	508	557	649	622	622	575	601	616	504	632	577
Avry-devant-Pont	427	415	426	376	332	302	254	257	286	367	424
Botterens	119	178	213	204	178	174	158	186	197	227	279
Broc	628	1 708	2 163	1 784	1 553	1 552	1 653	1 842	1 773	2 039	2 068
Le Bry	325	315	240	288	237	216	196	216	213	236	274
Bulle	3 330	4 035	4 373	4 110	4 644	5 255	5 983	7 556	7 595	9 062	11 149
Cerniat	713	749	730	696	645	635	522	369	328	337	332
Charmey	1 247	1 270	1 340	1 240	1 309	1 282	1 144	1 155	1 174	1 431	1 574
Châtel-sur-Montsalvens	139	160	279	155	124	132	121	93	97	187	205
Corbières	220	214	211	247	279	283	246	262	262	338	341
Crésuz	127	177	159	134	135	116	113	108	145	204	229
Echarlens	446	431	479	421	421	426	392	337	344	416	552
Enney	414	390	370	324	340	343	293	321	318	430	459
Estavannens	258	299	342	329	313	313	276	258	277	273	280
Grandvillard	566	561	521	484	531	547	532	521	506	564	605
Gruyères	1 389	1 502	1 711	1 465	1 356	1 302	1 349	1 234	1 295	1 460	1 546
Gumefens	467	423	400	385	344	367	330	293	362	486	652
Hauteville	533	476	423	491	522	448	357	333	312	363	464
Jaun	825	802	854	751	784	851	828	689	685	698	694
Lessoc	331	295	302	284	278	262	209	248	142	178	184
Marsens	705	707	798	899	917	907	914	998	996	949	1 123
Maules	222	227	246	227	222	241	195	169	165	201	222
Montbovon	611	516	544	537	534	483	332	285	223	265	252
Morlon	295	359	401	359	369	334	307	302	376	442	480
Neirivue	280	274	304	237	280	322	347	395	340	351	329
Le Pâquier	392	404	503	436	486	491	430	496	532	715	933
Pont-la-Ville	471	365	362	329	389	332	273	270	284	379	459
Riaz	630	728	761	702	774	778	778	795	1 016	1 347	1 648
La Roche	1 081	1 020	984	1 079	1 135	1 123	1 043	1 069	1 027	1 145	1 318
Romanens	314	325	313	248	232	236	196	163	154	202	256
Rueyres-Treyfayes	210	226	207	184	202	191	163	158	124	128	124
Sâles	443	461	520	512	543	574	536	460	454	504	589
Sorens	801	806	767	758	784	769	672	625	612	693	836
La Tour-de-Trême	1 063	1 225	1 680	1 520	1 497	1 646	1 787	2 475	2 406	2 924	3 303
Vaulruz	721	743	748	813	760	799	689	647	699	784	875
Villarbeney	77	75	87	86	80	75	61	57	62	81	105
Villars-sous-Mont	120	137	133	129	128	110	115	119	123	159	207
Villarvolard	205	254	303	228	241	213	188	142	151	198	215
Vuadens	1 193	1 203	1 258	1 174	1 326	1 341	1 243	1 278	1 138	1 468	1 657
Vuippens	265	267	268	283	261	265	235	220	208	217	251

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-008



Population résidante des communes, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Lac / See	15 388	15 266	15 412	15 714	16 410	17 238	18 067	20 036	19 932	23 016	28 175
Agriswil	167	145	148	128	139	125	118	100	89	112	136
Barberêche	507	531	606	636	619	590	674	624	499	525	551
Bas-Vully	1 044	1 052	1 152	1 344	1 595	1 555	1 232	1 086	1 004	1 284	1 656
Büchslen	164	153	153	134	127	150	139	102	108	115	154
Cordast	378	370	366	374	356	374	316	317	342	497	752
Courgevoux	490	429	441	414	384	427	523	709	662	833	903
Courlevon	270	251	237	261	243	230	239	220	207	227	259
Courtaman	156	196	215	252	209	221	282	601	722	916	1 054
Courtepin	287	365	333	338	425	447	536	1 153	1 229	1 326	1 626
Cressier	350	377	384	370	372	395	448	437	410	508	729
Fräschels	295	292	291	318	303	298	338	295	268	336	481
Galmiz	467	434	440	439	463	473	480	505	393	447	560
Gempenach	213	198	187	201	185	182	176	196	177	238	281
Greng	70	72	53	88	65	66	68	57	55	110	150
Gurmels	634	700	705	752	813	814	858	979	1 066	1 182	1 521
Guschelmuth	222	218	239	242	245	259	236	213	216	250	293
Haut-Vully	729	702	609	620	667	691	648	630	662	781	1 055
Jeuss	216	248	217	247	265	262	241	232	239	280	395
Kerzers	1 294	1 449	1 526	1 647	1 768	1 944	2 228	2 688	2 658	3 131	3 892
Kleinbösingens	256	266	270	239	241	267	272	259	231	364	506
Liebistorf	374	353	363	323	343	400	436	401	384	540	636
Lurtigen	200	202	171	172	178	188	189	166	160	185	179
Meyriez	244	237	228	203	233	259	332	319	302	359	547
Misery-Courtion	1 030	1 031	1 062	1 054	1 013	951	909	886	894	1 052	1 232
Muntelier	576	507	457	413	402	493	500	553	549	684	719
Murten / Morat	2 645	2 418	2 530	2 570	2 736	3 106	3 610	4 512	4 657	4 718	5 578
Ried	528	523	530	522	537	564	570	526	519	585	695
Salvenach	393	385	394	357	361	411	387	330	283	338	400
Ulmiz	420	350	309	321	338	343	336	285	262	280	359
Villarepos	452	451	436	424	451	425	395	343	349	402	453
Wallenbuch	47	62	60	54	69	62	90	71	92	101	109
Wallenried	270	299	300	257	265	266	261	241	244	310	314
Glâne / Glane	14 306	14 930	14 911	15 258	15 755	15 951	14 273	14 023	13 829	16 209	17 774
Auboranges	151	183	181	193	192	176	148	121	148	142	179
Berlens	171	161	159	152	196	178	142	125	125	182	237
Billens-Hennens	437	477	563	582	610	605	581	560	508	516	621
Bionnens	67	71	80	68	83	90	69	72	56	58	71
Chapelle (Glâne)	146	137	113	146	153	160	136	119	130	156	198
Le Châtelard	442	430	414	440	449	452	356	373	330	324	332
Châtonnaye	394	417	381	398	453	453	380	362	342	432	539
Chavannes-les-Forts	428	361	322	334	319	312	274	274	305	354	349
Chavannes-sous-Orsonnens	244	259	288	300	311	286	255	216	216	226	245
Les Ecasseys	77	87	70	83	88	77	58	61	53	40	50
Ecublens	277	310	301	309	325	303	256	243	203	227	266
Esmonts	168	201	203	199	201	182	131	132	115	123	157
Estévenens	192	193	211	198	211	186	154	124	116	130	123
Gillarens	224	243	246	228	209	272	207	204	160	163	177
Grangettes	186	186	206	178	195	179	146	120	107	160	157
La Joux	458	420	409	437	446	391	333	314	266	348	354
Lieffrens	116	91	101	115	120	95	65	55	49	48	59
Lussy	297	288	290	365	320	300	300	260	302	357	366
La Magne	80	69	74	64	74	69	43	43	34	32	48
Massonnens	377	390	419	421	401	413	377	307	316	382	403
Mézières	406	426	409	453	417	421	416	438	461	576	674
Middes	345	379	403	342	329	341	239	246	255	300	327
Montet (Glâne)	148	158	131	127	147	147	109	122	126	168	173

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-008



Population résidante des communes, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Mosel	177	203	202	218	216	203	156	154	137	141	122
La Neirigue	88	67	73	82	63	87	67	47	50	50	50
Orsonnens	417	442	463	446	497	465	374	364	257	302	302
Prez-vers-Siviriez	351	356	355	341	360	336	278	208	187	213	271
Promasens	243	250	240	266	237	212	189	207	183	223	246
Romont	2 210	2 418	2 437	2 379	2 590	2 931	3 007	3 371	3 576	4 098	3 964
Rue	615	592	580	604	594	671	540	493	456	533	525
Siviriez	738	778	753	771	965	1 017	866	731	773	848	965
Sommentier	274	306	284	318	317	276	209	191	176	164	234
Torny-le-Grand	344	350	347	339	358	308	290	254	266	317	327
Ursy	179	219	191	235	256	243	244	304	368	492	759
Vauderens	284	320	294	317	267	263	237	241	260	311	462
Villaraboud	306	321	314	320	313	323	278	245	233	253	265
Villargiroud	239	222	261	243	229	264	210	174	153	242	377
Villariaz	240	242	220	253	237	238	236	277	189	302	357
Villarimboud	474	484	495	452	451	463	414	324	314	419	461
Villarsiviriaux	240	234	194	219	240	205	160	169	189	173	189
Villaz-St-Pierre	448	525	566	586	584	648	708	704	654	897	917
Vuarmarens	265	301	310	298	293	289	250	253	263	295	339
Vuisternens-devant-Romont	343	363	358	439	439	421	385	421	422	492	537
Broye / Broye	14 786	15 259	15 672	15 104	15 571	15 890	14 742	15 607	15 859	18 552	21 309
Aumont	490	462	480	435	456	392	361	339	326	405	393
Autavaux	139	139	147	143	156	136	158	153	125	130	201
Bollion	143	138	129	121	100	105	83	67	63	93	127
Bussy	280	273	301	281	304	316	272	224	228	229	245
Châbles	326	314	286	288	327	322	330	306	286	405	491
Chapelle (Broye)	113	103	116	109	129	117	109	78	72	70	64
Châtillon	132	144	153	136	124	131	91	82	134	208	274
Cheiry	266	262	236	219	244	242	229	197	186	229	267
Cheyres	403	407	419	389	358	361	345	358	380	513	688
Cugy	738	725	677	633	643	696	646	779	753	796	875
Delley	337	305	315	318	339	358	299	306	303	373	414
Domdidier	847	1 018	1 048	980	1 087	1 153	1 159	1 382	1 509	1 973	2 196
Dompierre	544	556	566	565	582	609	544	485	510	539	587
Estavayer-le-Lac	1 636	1 958	2 125	2 021	2 137	2 452	2 583	3 439	3 662	3 808	4 437
Fétigny	390	374	419	413	457	459	394	432	468	465	586
Font	206	218	219	208	228	237	219	203	192	231	267
Forel	183	179	193	199	192	220	223	214	195	294	339
Frasses	122	112	128	121	120	115	104	95	108	139	154
Gletterens	235	245	251	265	269	251	211	176	203	328	536
Granges-de-Vesin	153	159	140	126	112	106	103	108	88	99	147
Léchelles	466	502	511	501	507	494	468	410	382	449	503
Lully	73	97	94	122	167	158	140	190	242	286	363
Mannens-Grandsivaz	398	401	450	469	416	407	333	282	370	384	472
Ménières	305	282	289	286	292	277	286	258	233	263	297
Montagny	1 106	1 148	1 196	1 236	1 175	1 178	1 055	1 140	1 148	1 218	1 290
Montbrelloz	161	191	191	164	183	181	160	154	177	204	268
Montet (Broye)	397	364	375	339	379	386	267	445	276	438	410
Morens	148	153	190	169	165	178	158	142	122	123	123
Murist	678	713	676	641	655	605	503	425	375	408	431
Nuvilly	389	353	332	341	345	318	268	238	248	275	294
Portalban	156	154	157	169	159	183	153	143	147	212	251
Praratoud	97	92	88	82	88	84	66	64	60	59	63
Prévondavaux	123	134	114	94	100	92	71	41	47	59	63
Rueyres-les-Prés	215	212	209	213	177	188	192	179	190	216	235
Russy	228	221	234	222	206	209	196	166	134	167	195
St-Aubin	664	691	723	683	697	686	650	771	825	1 078	1 239

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-008



Population résidante des communes, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Seiry	209	176	156	139	145	140	97	89	99	144	202
Sévaz	77	84	87	96	108	105	92	100	86	154	145
Surpierre	244	206	218	224	242	236	214	204	192	228	238
Vallon	175	207	235	194	223	212	200	166	204	240	267
Vesin	259	262	251	248	247	250	226	181	175	219	242
Villeneuve	288	251	256	250	247	269	267	231	194	244	259
Vuissens	247	274	292	252	284	276	217	165	142	157	171
Veveyse / Vivisbach	8 402	8 863	8 504	8 435	8 704	8 610	7 802	7 854	8 697	10 603	12 614
Attalens	1 198	1 191	1 117	1 173	1 133	1 096	1 023	1 116	1 337	1 806	2 252
Besencens	154	157	142	154	131	140	123	111	95	115	151
Bossonnens	313	338	383	436	384	405	406	463	513	718	1 041
Bouloz	245	281	277	261	246	211	230	212	206	246	276
Châtel-St-Denis	2 509	2 708	2 545	2 553	2 885	2 908	2 666	2 842	3 141	3 797	4 389
Le Crêt	469	473	461	458	475	475	402	371	353	366	392
Fiaugères	279	288	259	266	328	296	216	163	166	173	173
Granges	331	369	364	355	367	374	315	299	420	594	629
Grattavache	215	210	174	174	164	163	143	142	134	182	225
Pont	151	149	155	165	157	121	112	119	113	113	166
Porsel	334	372	351	382	364	368	318	300	283	317	407
Progens	370	460	296	221	253	281	241	153	225	230	245
Remaufens	411	441	440	474	456	423	418	422	516	613	744
St-Martin	442	425	510	432	444	434	365	312	329	382	505
Semsaies	981	1 001	1 030	931	917	915	824	829	866	951	1 019

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-008

Population résidante et ménages des communes de l'agglomération de Fribourg, selon l'OFS, de 1970 à 2000

Wohnbevölkerung und Haushalte der Gemeinden der Agglomeration Freiburg gemäss dem BFS von 1970 bis 2000

Situation début décembre. Selon définition de 2000 de l'agglomération de Fribourg / Stand Anfang Dezember. Gemäss Definition von 2000 der Agglomeration Freiburg

T01-10	Population résidante / Wohnbevölkerung				Ménages ¹ / Haushalte ¹			
	1970	1980	1990	2000	1970	1980	1990	2000
Total	73 379	77 403	87 243	94 867	21 117	26 853	33 530	39 267
Arconciel	326	399	553	656	87	112	175	229
Avry-sur-Matran	502	853	1 040	1 215	128	252	359	451
Belfaux	1 156	1 491	2 123	2 214	292	452	742	853
Bonnefontaine	280	355	459	500	52	72	164	191
La Corbaz	111	159	208	281	27	47	61	90
Corjolens	64	70	70	84	18	19	23	33
Cormagens	76	77	99	107	15	19	37	41
Corminboeuf	486	785	1 514	1 621	126	233	499	590
Corpataux-Magnedens	437	597	604	802	113	174	208	291
Cottens	465	629	763	963	105	182	254	342
Courtaman	601	722	916	1 054	135	207	290	385
Courtepin	1 153	1 229	1 326	1 626	285	388	460	621
Düdingen	4 932	5 572	6 356	6 712	1 277	1 724	2 222	2 647
Ecuwillens	532	535	613	710	140	159	222	280
Ependes	493	788	911	1 034	80	203	292	359
Essert	181	216	221	253	46	65	75	94
Farvagny	808	964	1 292	1 775	190	270	413	629
Ferpicloz	133	141	138	183	35	44	51	68
Fribourg / Freiburg	39 695	37 400	36 355	35 547	12 461	14 727	15 821	16 624
Giffers	1 084	1 185	1 363	1 393	230	304	422	510
Givisiez	746	1 009	1 775	2 291	165	270	624	850
Granges-Paccot	1 303	1 143	1 695	2 042	353	372	681	872
Grolley	579	831	1 291	1 473	130	235	407	542
Lentigny	391	468	536	638	118	141	186	247
Lossy-Formangueries	197	238	292	429	47	67	98	154
Lovens	143	160	146	169	36	51	51	61
Marly	4 329	5 235	6 578	7 184	1 266	1 739	2 448	2 885
Matran	454	603	1 009	1 261	97	186	358	445
Misery-Courtion	886	894	1 052	1 232	122	159	231	463
Montévrax	233	239	270	491	63	70	93	199
Neyruz	654	951	1 053	1 666	178	286	371	604
Oberried	168	139	157	197	27	29	38	51
Onnens	221	249	373	478	56	76	120	171
Posieux	516	700	822	936	95	168	236	324
Praroman	591	711	914	1 119	147	210	312	401
Rossens	410	641	864	1 114	121	187	292	404
Senèdes	63	91	109	109	16	25	35	48
Tafers	2 021	2 263	2 324	2 627	435	614	774	991
Tentlingen	598	747	899	1 147	143	220	300	433
Villars-sur-Glâne	5 214	5 788	7 997	9 339	1 625	2 053	3 028	3 724
Villarsel-sur-Marly	58	46	65	74	13	14	24	25
Zénauva	89	90	98	121	22	28	33	45

¹Ménages privés et ménages collectifs / Privathaushalte und Kollektivhaushalte

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

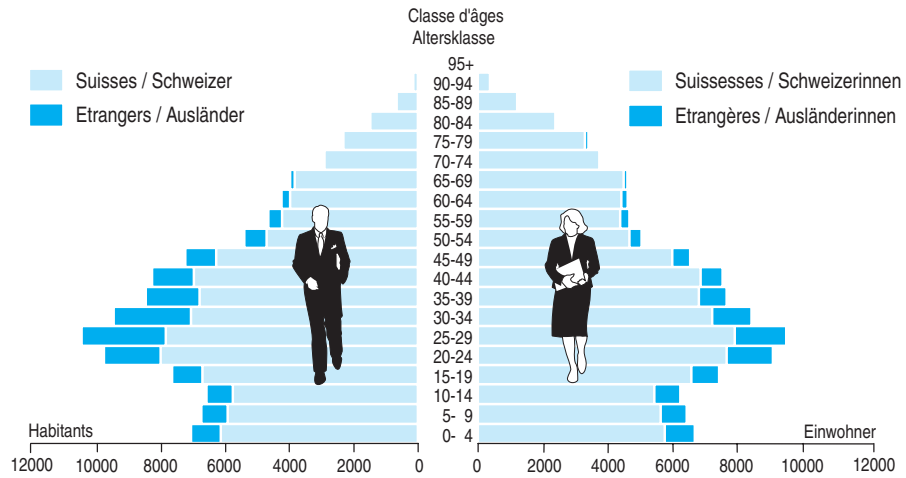
105-009



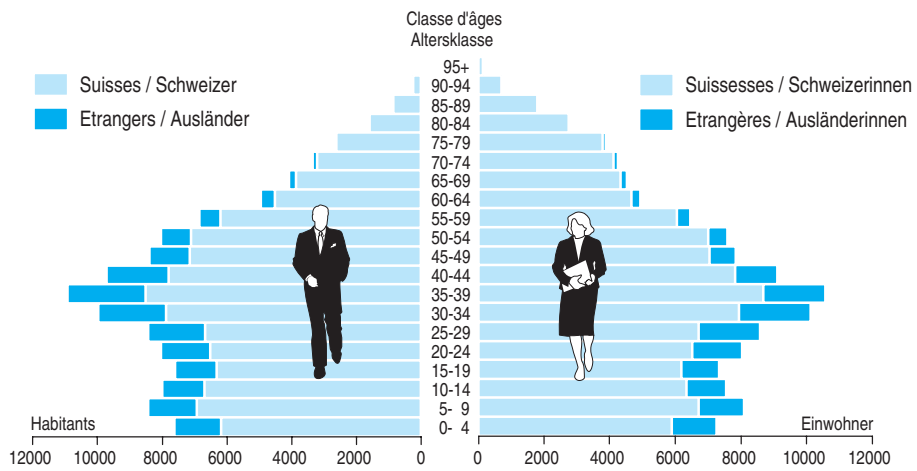
Pyramide des âges du canton de Fribourg
 Alterspyramide des Kantons Freiburg

G01-02

1990



2000



Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-002

Population résidante et ménages des communes de l'agglomération de Bulle, selon l'OFS, de 1970 à 2000

Wohnbevölkerung und Haushalte der Gemeinden der Agglomeration Bulle gemäss BFS von 1970 bis 2000

Situation début décembre. Selon définition de 2000 de l'agglomération de Bulle / Stand Anfang Dezember. Gemäss Definition von 2000 der Agglomeration Bulle

T01-11	Population résidante / Wohnbevölkerung				Ménages ¹ / Haushalte ¹			
	1970	1980	1990	2000	1970	1980	1990	2000
Total	14 457	14 611	17 540	21 096	4 445	5 264	6 907	8 566
Bulle	7 556	7 595	9 062	11 149	2 499	2 954	3 744	4 641
Echarlens	337	344	416	552	104	113	155	210
Marsens	998	996	949	1 123	168	221	258	369
Morlon	302	376	442	480	83	109	155	183
Le Pâquier	496	532	715	933	129	163	246	329
Riaz	795	1 016	1 347	1 648	236	334	503	651
La Tour-de-Trême	2 475	2 406	2 924	3 303	811	920	1 223	1 463
Vuadens	1 278	1 138	1 468	1 657	354	387	545	629
Vuippens	220	208	217	251	61	63	78	91

¹Ménages privés et ménages collectifs / Privathaushalte und Kollektivhaushalte

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-474

Population résidante et ménages des communes de l'agglomération de Fribourg, selon la définition cantonale, de 1970 à 2000

Wohnbevölkerung und Haushalte der Gemeinden der Agglomeration Freiburg gemäss kantonaler Definition von 1970 bis 2000

Loi du 19 septembre 1995 sur l'agglomération (LAgg); composition de l'agglomération au 31.1.2002; population début décembre

Gesetz vom 19. September 1995 über die Agglomération (AggG); Zusammensetzung der Agglomération am 31.1.2002; Bevölkerung Anfang Dezember

T01-12	Population résidante / Wohnbevölkerung				Ménages ¹ / Haushalte ¹			
	1970	1980	1990	2000	1970	1980	1990	2000
Total	60 386	61 517	68 008	71 050	18 140	22 434	27 269	30 578
Belfaux	1 156	1 491	2 123	2 214	292	452	742	853
Corminboeuf	486	785	1 514	1 621	126	233	499	590
Düdingen	4 932	5 572	6 356	6 712	1 277	1 724	2 222	2 647
Fribourg / Freiburg	39 695	37 400	36 355	35 547	12 461	14 727	15 821	16 624
Givisiez	746	1 009	1 775	2 291	165	270	624	850
Granges-Paccot	1 303	1 143	1 695	2 042	353	372	681	872
Grolley	579	831	1 291	1 473	140	250	430	542
Marly	4 254	5 235	6 578	7 184	1 266	1 739	2 448	2 885
Tafers	2 021	2 263	2 324	2 627	435	614	774	991
Villars-sur-Glâne	5 214	5 788	7 997	9 339	1 625	2 053	3 028	3 724

¹Ménages privés et ménages collectifs / Privathaushalte und Kollektivhaushalte

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-470



Population résidante, par sexe et classe d'âges quinquennale, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung nach Geschlecht und Altersklasse (5 Jahre) von 1900 bis 2000

Situation début décembre, âge selon l'année de naissance / Stand Anfang Dezember, Alter nach Geburtsjahr

T01-13	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Total	127 951	139 654	143 055	143 230	152 053	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571	241 706
0	3 356	3 527	3 341	2 917	2 910	3 042	2 707	2 807	2 047	2 712	2 598
1 - 4	12 853	14 403	12 620	12 621	11 254	13 416	11 707	12 614	9 066	11 067	12 275
5 - 9	14 096	16 913	16 247	16 103	14 659	15 778	14 381	16 544	13 314	13 201	16 531
10 - 14	13 192	15 721	16 727	15 005	15 101	14 019	16 252	15 474	15 728	12 842	15 557
15 - 19	12 479	13 367	15 951	14 595	15 319	14 409	15 948	16 027	17 200	15 085	14 945
20 - 24	10 856	10 643	12 124	12 304	12 290	12 073	10 847	15 862	15 011	18 859	16 082
25 - 29	9 477	10 013	9 568	10 867	11 749	11 490	9 649	14 036	13 871	19 968	17 014
30 - 34	8 186	9 230	8 591	9 449	11 316	10 051	9 521	11 307	14 700	17 900	20 106
35 - 39	7 685	8 442	8 450	7 960	10 464	10 420	10 006	10 289	13 310	16 134	21 492
40 - 44	6 732	7 266	7 935	7 418	9 280	10 484	9 156	10 086	10 514	15 822	18 830
45 - 49	5 541	6 812	7 122	7 184	7 762	9 731	9 405	10 248	9 691	13 776	16 258
50 - 54	5 640	5 892	6 065	6 717	6 845	8 317	9 498	8 960	9 560	10 439	15 644
55 - 59	5 600	4 651	5 666	5 928	6 375	6 757	8 596	8 947	9 521	9 334	13 304
60 - 64	4 591	4 322	4 529	4 829	5 685	5 788	7 122	8 552	8 240	8 831	9 900
65 - 69	3 448	3 748	3 202	4 086	4 729	5 068	5 391	7 254	7 832	8 573	8 616
70 - 74	2 358	2 556	2 499	2 805	3 078	3 898	4 033	5 283	6 819	6 784	7 618
75 - 79	1 188	1 361	1 510	1 503	2 081	2 447	2 861	3 347	4 805	5 741	6 592
80 - 84	531	587	684	698	857	1 063	1 485	1 760	2 700	3 960	4 431
85 - 89	130	170	183	189	256	377	539	725	1 008	1 928	2 714
90+	12	30	41	52	43	67	90	187	309	615	1 199
Hombres / Männer	64 694	70 723	71 937	71 923	77 613	80 785	80 753	92 022	93 106	107 781	119 837
0	1 722	1 779	1 714	1 504	1 492	1 617	1 420	1 500	1 087	1 430	1 332
1 - 4	6 422	7 313	6 326	6 450	5 652	6 845	5 972	6 392	4 639	5 664	6 281
5 - 9	7 113	8 527	8 191	8 169	7 390	8 143	7 385	8 501	6 852	6 754	8 414
10 - 14	6 620	7 991	8 474	7 550	7 785	7 086	8 413	7 950	7 979	6 597	7 989
15 - 19	6 473	6 909	8 015	7 331	7 767	7 101	7 844	7 821	8 565	7 655	7 600
20 - 24	5 685	5 535	6 219	6 409	6 684	6 426	5 776	8 540	7 867	9 785	8 035
25 - 29	4 934	5 212	4 863	5 464	6 228	6 064	5 116	7 679	7 189	10 477	8 427
30 - 34	4 205	4 698	4 318	4 697	5 876	5 163	4 863	6 061	7 678	9 465	9 966
35 - 39	3 881	4 283	4 350	3 942	5 370	5 382	5 159	5 437	7 011	8 473	10 910
40 - 44	3 342	3 722	3 983	3 685	4 632	5 388	4 637	5 185	5 477	8 293	9 722
45 - 49	2 760	3 451	3 619	3 625	3 922	4 946	4 789	5 283	4 962	7 243	8 397
50 - 54	2 737	2 857	3 034	3 301	3 435	4 141	4 788	4 504	4 762	5 394	8 043
55 - 59	2 763	2 243	2 829	2 979	3 178	3 331	4 280	4 483	4 700	4 665	6 849
60 - 64	2 262	2 090	2 150	2 363	2 786	2 864	3 444	4 177	3 954	4 226	4 953
65 - 69	1 703	1 847	1 512	2 038	2 361	2 517	2 612	3 479	3 722	3 974	4 084
70 - 74	1 128	1 222	1 180	1 321	1 519	1 900	1 961	2 407	3 076	2 969	3 349
75 - 79	607	646	754	689	1 004	1 182	1 357	1 484	2 066	2 356	2 690
80 - 84	274	295	311	307	403	507	660	764	1 042	1 508	1 625
85 - 89	57	86	79	78	109	159	236	302	361	677	866
90+	6	17	16	21	20	23	41	73	117	176	305
Femmes / Frauen	63 257	68 931	71 118	71 307	74 440	77 910	78 441	88 287	92 140	105 790	121 869
0	1 634	1 748	1 627	1 413	1 418	1 425	1 287	1 307	960	1 282	1 266
1 - 4	6 431	7 090	6 294	6 171	5 602	6 571	5 735	6 222	4 427	5 403	5 994
5 - 9	6 983	8 386	8 056	7 934	7 269	7 635	6 996	8 043	6 462	6 447	8 117
10 - 14	6 572	7 730	8 253	7 455	7 316	6 933	7 839	7 524	7 749	6 245	7 568
15 - 19	6 006	6 458	7 936	7 264	7 552	7 308	8 104	8 206	8 635	7 430	7 345
20 - 24	5 171	5 108	5 905	5 895	5 606	5 647	5 071	7 322	7 144	9 074	8 047
25 - 29	4 543	4 801	4 705	5 403	5 521	5 426	4 533	6 357	6 682	9 491	8 587
30 - 34	3 981	4 532	4 273	4 752	5 440	4 888	4 658	5 246	7 022	8 435	10 140
35 - 39	3 804	4 159	4 100	4 018	5 094	5 038	4 847	4 852	6 299	7 661	10 582
40 - 44	3 390	3 544	3 952	3 733	4 648	5 096	4 519	4 901	5 037	7 529	9 108
45 - 49	2 781	3 361	3 503	3 559	3 840	4 785	4 616	4 965	4 729	6 533	7 861
50 - 54	2 903	3 035	3 031	3 416	3 410	4 176	4 710	4 456	4 798	5 045	7 601
55 - 59	2 837	2 408	2 837	2 949	3 197	3 426	4 316	4 464	4 821	4 669	6 455
60 - 64	2 329	2 232	2 379	2 466	2 899	2 924	3 678	4 375	4 286	4 605	4 947
65 - 69	1 745	1 901	1 690	2 048	2 368	2 551	2 779	3 775	4 110	4 599	4 532
70 - 74	1 230	1 334	1 319	1 484	1 559	1 998	2 072	2 876	3 743	3 815	4 269
75 - 79	581	715	756	814	1 077	1 265	1 504	1 863	2 739	3 385	3 902
80 - 84	257	292	373	391	454	556	825	996	1 658	2 452	2 806
85 - 89	73	84	104	111	147	218	303	423	647	1 251	1 848
90+	6	13	25	31	23	44	49	114	192	439	894

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-010



Population résidante par sexe, classe d'âges et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung der nach Geschlecht, Altersklasse und Gemeinde 2000

T01-14	Total	Hommes + Femmes / Männer + Frauen			Hommes / Männer			Femmes / Frauen			Taux de dépendance total ¹ Gesamtbelastungsquotient ¹
		0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	
Canton / Kanton	241 706	61 906	148 630	31 170	31 616	75 302	12 919	30 290	73 328	18 251	63
Sarine / Saane	85 465	20 557	54 507	10 401	10 622	27 334	4 075	9 935	27 173	6 326	57
Arconciel	656	206	386	64	98	199	28	108	187	36	70
Autafond	81	27	46	8	17	25	3	10	21	5	76
Autigny	612	163	379	70	91	194	35	72	185	35	61
Avry-sur-Matran	1 215	344	778	93	179	389	47	165	389	46	56
Belfaux	2 214	604	1 369	241	319	696	100	285	673	141	62
Bonnefontaine	500	128	304	68	75	149	32	53	155	36	64
Chénens	554	170	337	47	86	171	21	84	166	26	64
Chésopelloz	109	34	61	14	17	35	7	17	26	7	79
La Corbaz	281	94	166	21	50	81	8	44	85	13	69
Corjolens	84	16	56	12	10	35	9	6	21	3	50
Cormagens	107	30	63	14	17	34	6	13	29	8	70
Corminboeuf	1 621	459	1 024	138	235	514	71	224	510	67	58
Corpataux-Magnedens	802	215	513	74	119	264	34	96	249	40	56
Corserey	262	76	162	24	41	84	11	35	78	13	62
Cottens	963	233	574	156	134	294	61	99	280	95	68
Ecuwillens	710	179	427	104	84	224	46	95	203	58	66
Ependes	1 034	314	645	75	163	331	34	151	314	41	60
Essert	253	71	142	40	32	70	19	39	72	21	78
Estavayer-le-Gibloux	150	48	80	22	29	41	11	19	39	11	88
Farvagny	1 775	552	1 044	179	265	512	77	287	532	102	70
Ferpicloz	183	43	111	29	19	57	16	24	54	13	65
Fribourg / Freiburg	35 547	6 862	23 373	5 312	3 546	11 618	1 816	3 316	11 755	3 496	52
Givisiez	2 291	535	1 527	229	273	788	69	262	739	160	50
Granges-Paccot	2 042	524	1 350	168	284	672	77	240	678	91	51
Grolley	1 473	429	918	126	234	481	62	195	437	64	60
Lentigny	638	167	415	56	81	208	25	86	207	31	54
Lossy-Formangueries	429	138	258	33	74	132	16	64	126	17	66
Lovens	169	41	98	30	22	51	17	19	47	13	72
Marly	7 184	1 803	4 625	756	916	2 279	348	887	2 346	408	55
Matran	1 261	397	752	112	201	376	65	196	376	47	68
Montévrax	491	136	323	32	76	167	12	60	156	20	52
Neyruz	1 666	521	1 014	131	264	503	63	257	511	68	64
Noréaz	472	143	275	54	59	140	24	84	135	30	72
Oberried	197	76	85	36	37	44	17	39	41	19	132
Onnens	478	151	292	35	87	147	15	64	145	20	64
Pierrafortscha	136	29	86	21	15	45	12	14	41	9	58
Ponthaux	488	145	298	45	68	158	18	77	140	27	64
Posieux	936	268	597	71	143	320	36	125	277	35	57
Praroman	1 119	304	689	126	158	354	57	146	335	69	62
Prez-vers-Noréaz	806	241	474	91	133	229	38	108	245	53	70
Rossens	1 114	318	712	84	161	361	38	157	351	46	56
Rueyres-St-Laurent	262	70	164	28	36	88	11	34	76	17	60
Senèdes	109	23	77	9	12	40	5	11	37	4	42
Treyvaux	1 248	376	710	162	188	360	85	188	350	77	76
Villarlod	256	80	153	23	42	80	9	38	73	14	67
Villars-sur-Glâne	9 339	2 407	5 912	1 020	1 243	2 945	412	1 164	2 967	608	58
Villarsel-le-Gibloux	244	79	138	27	39	71	15	40	67	12	77
Villarsel-sur-Marly	74	27	40	7	13	21	5	14	19	2	85
Vuisternens-en-Ogoz	709	226	409	74	122	216	28	104	193	46	73
Zénauva	121	35	76	10	15	41	4	20	35	6	59

¹Taux de dépendance = $\frac{(0-19 \text{ ans}) + (65 \text{ ans et plus})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

¹Belastungsquotient = $\frac{(0-19 \text{ Jahre}) + (65 \text{ Jahre und mehr})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-011



Population résidante par sexe, classe d'âges et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung der nach Geschlecht, Altersklasse und Gemeinde 2000

T01-14	Total	Hommes + Femmes / Männer + Frauen			Hommes / Männer			Femmes / Frauen			Taux de dépendance total ¹ Gesamtbelastungsquotient ¹
		0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	
Singine / Sense	38 299	9 855	23 850	4 594	5 000	12 260	1 988	4 855	11 590	2 606	61
Alterswil	1 881	492	1 133	256	234	578	116	258	555	140	66
Bösingen	3 117	917	1 938	262	470	1 004	105	447	934	157	61
Brünisried	561	139	341	81	68	183	39	71	158	42	65
Düdingen	6 712	1 600	4 314	798	836	2 186	337	764	2 128	461	56
Giffers	1 393	360	848	185	138	432	79	222	416	106	64
Heitenried	1 101	301	679	121	162	350	66	139	329	55	62
Oberschrot	1 006	282	573	151	129	306	59	153	267	92	76
Plaffeien	1 938	492	1 177	269	261	629	111	231	548	158	65
Plasselb	980	242	637	101	125	335	51	117	302	50	54
Rechthalten	1 025	233	653	139	116	344	61	117	309	78	57
St. Antoni	1 924	489	1 245	190	257	647	82	232	598	108	55
St. Silvester	955	256	620	79	124	329	34	132	291	45	54
St. Ursen	1 162	313	665	184	162	349	78	151	316	106	75
Schmitten	3 280	836	2 039	405	440	1 044	177	396	995	228	61
Tafers	2 627	610	1 592	425	331	799	174	279	793	251	65
Tëntlingen	1 147	314	728	105	169	377	51	145	351	54	58
Ueberstorf	2 115	505	1 358	252	256	694	111	249	664	141	56
Wünnewil-Flamatt	4 916	1 321	3 039	556	648	1 530	237	673	1 509	319	62
Zumholz	459	153	271	35	74	144	20	79	127	15	69
Gruyère / Greyerz	38 070	10 023	22 415	5 632	5 080	11 332	2 377	4 943	11 083	3 255	70
Albeuve	577	142	320	115	69	159	57	73	161	58	80
Avry-devant-Pont	424	106	271	47	50	136	27	56	135	20	56
Botterens	279	74	177	28	37	88	13	37	89	15	58
Broc	2 068	513	1 193	362	280	610	149	233	583	213	73
Le Bry	274	69	175	30	34	87	13	35	88	17	57
Bulle	11 149	2 812	6 698	1 639	1 412	3 268	587	1 400	3 430	1 052	66
Cerniat	332	72	206	54	40	125	29	32	81	25	61
Charmey	1 574	409	871	294	201	446	123	208	425	171	81
Châtel-sur-Montsalvens	205	48	127	30	29	60	17	19	67	13	61
Corbières	341	80	218	43	45	108	21	35	110	22	56
Crésuz	229	34	137	58	19	67	28	15	70	30	67
Echarlens	552	145	350	57	62	188	27	83	162	30	58
Enney	459	109	290	60	53	151	29	56	139	31	58
Estavannens	280	70	170	40	41	87	15	29	83	25	65
Grandvillard	605	167	346	92	82	187	38	85	159	54	75
Gruyères	1 546	459	850	237	236	443	99	223	407	138	82
Gumefens	652	176	423	53	94	217	24	82	206	29	54
Hauteville	464	129	271	64	66	133	34	63	138	30	71
Jaun	694	209	351	134	116	188	61	93	163	73	98
Lessoc	184	60	94	30	34	48	14	26	46	16	96
Marsens	1 123	324	618	181	164	309	96	160	309	85	82
Maules	222	65	139	18	26	74	5	39	65	13	60
Montbovon	252	65	120	67	32	61	35	33	59	32	110
Morlon	480	126	288	66	70	141	33	56	147	33	67
Neirivue	329	72	203	54	37	104	29	35	99	25	62
Le Pâquier	933	277	535	121	131	277	45	146	258	76	74
Pont-la-Ville	459	132	274	53	71	141	27	61	133	26	68
Riaz	1 648	443	1 031	174	231	508	81	212	523	93	60
La Roche	1 318	361	749	208	171	392	81	190	357	127	76
Romanens	256	81	137	38	49	74	19	32	63	19	87
Rueyres-Treyfayes	124	37	63	24	20	35	12	17	28	12	97

¹Taux de dépendance = $\frac{(0-19 \text{ ans}) + (65 \text{ ans et plus})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

¹Belastungsquotient = $\frac{(0-19 \text{ Jahre}) + (65 \text{ Jahre und mehr})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-011

Population résidante par sexe, classe d'âges et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung der nach Geschlecht, Altersklasse und Gemeinde 2000

T01-14	Total	Hommes + Femmes / Männer + Frauen			Hommes / Männer			Femmes / Frauen			Taux de dépendance total ¹ Gesamtbelastungsquotient ¹
		0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	
Sâles	589	188	304	97	98	155	41	90	149	56	94
Sorens	836	212	465	159	114	238	76	98	227	83	80
La Tour-de-Trême	3 303	845	2 044	414	428	1 041	170	417	1 003	244	62
Vaulruz	875	240	541	94	116	281	48	124	260	46	62
Villarbeney	105	21	65	19	10	35	9	11	30	10	62
Villars-sous-Mont	207	44	113	50	22	55	19	22	58	31	83
Villarvolard	215	57	130	28	23	69	15	34	61	13	65
Vuadens	1 657	477	918	262	232	473	115	245	445	147	81
Vuippens	251	73	140	38	35	73	16	38	67	22	79
Lac / See	28 175	7 225	17 319	3 631	3 725	8 871	1 513	3 500	8 448	2 118	63
Agriswil	136	39	81	16	18	45	4	21	36	12	68
Barberêche	551	114	358	79	53	189	37	61	169	42	54
Bas-Vully	1 656	337	1 079	240	173	607	109	164	472	131	53
Büchslen	154	34	102	18	18	55	6	16	47	12	51
Cordast	752	234	464	54	112	243	21	122	221	33	62
Courgevoux	903	237	558	108	129	288	42	108	270	66	62
Courlevon	259	65	155	39	27	81	20	38	74	19	67
Courtaman	1 054	338	647	69	180	325	32	158	322	37	63
Courtepin	1 626	445	1 017	164	255	538	77	190	479	87	60
Cressier	729	197	453	79	97	229	31	100	224	48	61
Fräschels	481	137	278	66	76	147	27	61	131	39	73
Galmiz	560	131	356	73	66	182	31	65	174	42	57
Gempenach	281	87	167	27	51	83	12	36	84	15	68
Greng	150	37	100	13	14	54	6	23	46	7	50
Gurmels	1 521	415	915	191	202	464	73	213	451	118	66
Guschelmuth	293	100	165	28	60	82	12	40	83	16	78
Haut-Vully	1 055	234	640	181	120	319	88	114	321	93	65
Jeuss	395	108	227	60	61	116	28	47	111	32	74
Kerzers	3 892	1 087	2 366	439	573	1 187	181	514	1 179	258	64
Kleinbösingens	506	133	337	36	58	180	10	75	157	26	50
Liebistorf	636	176	393	67	90	202	29	86	191	38	62
Lurtigen	179	48	112	19	26	59	8	22	53	11	60
Meyriez	547	150	322	75	77	161	33	73	161	42	70
Misery-Courtion	1 232	339	726	167	189	366	76	150	360	91	70
Muntelier	719	131	490	98	62	242	42	69	248	56	47
Murten / Morat	5 578	1 290	3 414	874	626	1 701	334	664	1 713	540	63
Ried	695	170	438	87	91	232	35	79	206	52	59
Salvenach	400	102	238	60	58	118	25	44	120	35	68
Ulmiz	359	85	193	81	45	103	28	40	90	53	86
Villarepos	453	112	267	74	62	138	33	50	129	41	70
Wallenbuch	109	33	66	10	16	35	5	17	31	5	65
Wallenried	314	80	195	39	40	100	18	40	95	21	61
Glâne / Glâne	17 774	5 071	10 306	2 397	2 577	5 267	1 044	2 494	5 039	1 353	72
Auboranges	179	48	116	15	26	58	7	22	58	8	54
Berlens	237	84	134	19	53	66	7	31	68	12	77
Billens-Hennens	621	155	314	152	74	164	63	81	150	89	98
Bionnens	71	19	42	10	9	25	4	10	17	6	69
Chapelle (Glâne)	198	58	108	32	25	50	15	33	58	17	83
Le Châtelard	332	88	183	61	42	99	31	46	84	30	81
Châtonnaye	539	164	312	63	83	163	28	81	149	35	73
Chavannes-les-Forts	349	118	181	50	66	98	23	52	83	27	93
Chavannes-sous-Orsonnens	245	65	154	26	35	79	13	30	75	13	59

¹Taux de dépendance = $\frac{(0-19 \text{ ans}) + (65 \text{ ans et plus})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

¹Belastungsquotient = $\frac{(0-19 \text{ Jahre}) + (65 \text{ Jahre und mehr})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-011



Population résidante par sexe, classe d'âges et commune, en 2000
Wohnbevölkerung der nach Geschlecht, Altersklasse und Gemeinde 2000

T01-14	Total	Hommes + Femmes / Männer + Frauen			Hommes / Männer			Femmes / Frauen			Taux de dépendance total ¹ Gesamtbelastungsquotient ¹
		0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	
Les Ecasseys	50	19	25	6	9	11	4	10	14	2	100
Ecublens	266	92	145	29	42	78	7	50	67	22	83
Esmonts	157	55	84	18	27	41	9	28	43	9	87
Estévenens	123	32	76	15	14	41	6	18	35	9	62
Gillarens	177	54	99	24	29	55	9	25	44	15	79
Grangettes	157	48	85	24	25	41	10	23	44	14	85
La Joux	354	103	195	56	49	102	31	54	93	25	82
Lieffrens	59	19	34	6	11	16	5	8	18	1	74
Lussy	366	121	207	38	58	113	19	63	94	19	77
La Magne	48	19	24	5	9	11	2	10	13	3	100
Massonnens	403	139	218	46	71	117	18	68	101	28	85
Mézières	674	196	382	96	92	182	51	104	200	45	76
Middes	327	66	210	51	35	101	24	31	109	27	56
Montet (Glâne)	173	46	104	23	24	53	13	22	51	10	66
Mosset	122	24	75	23	15	40	13	9	35	10	63
La Neirigue	50	14	31	5	9	16	1	5	15	4	61
Orsonnens	302	78	184	40	32	109	21	46	75	19	64
Prez-vers-Siviriez	271	87	145	39	46	72	21	41	73	18	87
Promasens	246	58	158	30	28	81	13	30	77	17	56
Romont	3 964	998	2 429	537	478	1 226	201	520	1 203	336	63
Rue	525	133	320	72	64	165	36	69	155	36	64
Siviriez	965	294	528	143	170	261	60	124	267	83	83
Sommentier	234	68	126	40	35	67	18	33	59	22	86
Torny-le-Grand	327	102	187	38	53	93	17	49	94	21	75
Ursy	759	230	432	97	116	223	39	114	209	58	76
Vauderens	462	146	270	46	69	135	22	77	135	24	71
Villaraboud	265	69	168	28	35	90	12	34	78	16	58
Villargiroud	377	133	204	40	69	105	22	64	99	18	85
Villariaz	357	125	192	40	57	99	18	68	93	22	86
Villarimboud	461	147	257	57	77	135	22	70	122	35	79
Villarsiviriaux	189	58	106	25	37	55	11	21	51	14	78
Villaz-St-Pierre	917	267	537	113	154	269	47	113	268	66	71
Vuarmarens	339	91	207	41	54	106	21	37	101	20	64
Vuisternens-devant-Romont	537	141	318	78	71	156	30	70	162	48	69
Broye / Broye	21 309	5 766	12 662	2 881	2 888	6 400	1 223	2 878	6 262	1 658	68
Aumont	393	95	245	53	53	122	24	42	123	29	60
Autavaux	201	67	109	25	33	58	12	34	51	13	84
Bollion	127	33	79	15	17	39	6	16	40	9	61
Bussy	245	53	146	46	26	75	21	27	71	25	68
Châbles	491	129	289	73	51	151	25	78	138	48	70
Chapelle (Broye)	64	18	33	13	7	21	6	11	12	7	94
Châtillon	274	71	165	38	47	88	18	24	77	20	66
Cheiry	267	79	146	42	39	73	21	40	73	21	83
Cheyres	688	156	407	125	74	204	48	82	203	77	69
Cugy	875	217	546	112	108	266	44	109	280	68	60
Delley	414	97	252	65	53	132	27	44	120	38	64
Domdidier	2 196	599	1 323	274	317	673	120	282	650	154	66
Dompierre	587	166	351	70	83	178	30	83	173	40	67
Estavayer-le-Lac	4 437	1 275	2 570	592	643	1 290	222	632	1 280	370	73
Fétigny	586	162	342	82	75	175	32	87	167	50	71
Font	267	64	166	37	33	86	14	31	80	23	61
Forel	339	106	198	35	52	105	14	54	93	21	71
Frasses	154	34	96	24	15	57	12	19	39	12	60

¹Taux de dépendance = $\frac{(0-19 \text{ ans}) + (65 \text{ ans et plus})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

¹Belastungsquotient = $\frac{(0-19 \text{ Jahre}) + (65 \text{ Jahre und mehr})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-011



Population résidante par sexe, classe d'âges et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung der nach Geschlecht, Altersklasse und Gemeinde 2000

T01-14	Total	Hommes + Femmes / Männer + Frauen			Hommes / Männer			Femmes / Frauen			Taux de dépendance total ¹ Gesamtbelastungsquotient ¹
		0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	0-19	20-64	65+	
Gletterens	536	124	315	97	57	152	41	67	163	56	70
Granges-de-Vesin	147	43	89	15	22	50	9	21	39	6	65
Léchelles	503	133	301	69	75	146	33	58	155	36	67
Lully	363	100	226	37	56	107	19	44	119	18	61
Mannens-Grandsivaz	472	131	284	57	57	142	29	74	142	28	66
Ménières	297	80	173	44	42	86	22	38	87	22	72
Montagny	1 290	335	765	190	167	381	82	168	384	108	69
Montbrelloz	268	84	160	24	46	83	10	38	77	14	68
Montet (Broye)	410	80	282	48	45	128	17	35	154	31	45
Morens	123	31	78	14	11	41	5	20	37	9	58
Murist	431	119	242	70	55	122	31	64	120	39	78
Nuvilly	294	81	170	43	37	87	18	44	83	25	73
Portalban	251	55	159	37	30	84	16	25	75	21	58
Praratoud	63	23	30	10	10	14	6	13	16	4	110
Prévondavaux	63	17	41	5	10	23	1	7	18	4	54
Rueyres-les-Prés	235	64	146	25	30	80	9	34	66	16	61
Russy	195	52	108	35	22	53	17	30	55	18	81
St-Aubin	1 239	360	745	134	176	375	64	184	370	70	66
Seiry	202	68	114	20	35	56	10	33	58	10	77
Sévaz	145	33	97	15	16	51	7	17	46	8	49
Surpierre	238	65	136	37	30	75	16	35	61	21	75
Vallon	267	74	154	39	38	77	19	36	77	20	73
Vesin	242	75	137	30	32	66	14	43	71	16	77
Villeneuve	259	68	150	41	33	80	19	35	70	22	73
Vuissens	171	50	97	24	30	48	13	20	49	11	76
Veveyse / Vivisbach	12 614	3 409	7 571	1 634	1 724	3 838	699	1 685	3 733	935	67
Attalens	2 252	650	1 325	277	337	664	114	313	661	163	70
Besencens	151	44	82	25	26	41	14	18	41	11	84
Bossonnens	1 041	304	645	92	155	321	37	149	324	55	61
Bouloz	276	86	152	38	46	78	13	40	74	25	82
Châtel-St-Denis	4 389	1 101	2 694	594	550	1 376	241	551	1 318	353	63
Le Crêt	392	102	228	62	49	120	27	53	108	35	72
Fiaugères	173	42	104	27	15	56	15	27	48	12	66
Granges	629	145	398	86	79	195	41	66	203	45	58
Grattavache	225	67	135	23	32	70	13	35	65	10	67
Pont	166	50	94	22	25	50	14	25	44	8	77
Porsel	407	120	232	55	58	115	29	62	117	26	75
Progens	245	72	150	23	35	77	10	37	73	13	63
Remaufens	744	218	436	90	103	220	37	115	216	53	71
St-Martin	505	168	277	60	85	135	26	83	142	34	82
Semsaies	1 019	240	619	160	129	320	68	111	299	92	65

¹Taux de dépendance = $\frac{(0-19 \text{ ans}) + (65 \text{ ans et plus})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

¹Belastungsquotient = $\frac{(0-19 \text{ Jahre}) + (65 \text{ Jahre und mehr})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-011



Population résidante, par nationalité, sexe et district, de 1970 à 2004

Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Bezirk von 1970 bis 2004

Jusqu'en 2000, selon le recensement fédéral de la population. En 2004, effectif calculé par le Service de la statistique du canton de Fribourg (estimation)
Bis 2000 gemäss Eidgenössischer Volkszählung. Im Jahr 2004 gemäss Berechnung des Amtes für Statistik des Kantons Freiburg (Schätzung)

T01-15	Total	Suisses / Schweizer			Etrangers / Ausländer			Etrangers pour 1000 habitants Ausländer auf 1000 Einwohner
		Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	
Canton / Kanton								
1970	180 309	163 503	82 307	81 196	16 806	9 715	7 091	93
1980	185 246	170 897	85 022	85 875	14 349	8 084	6 265	77
1990	213 571	186 713	91 796	94 917	26 858	15 985	10 873	126
2000	241 706	206 182	100 846	105 336	35 524	18 991	16 533	147
2004	250 377	212 076	103 866	108 210	38 301	20 346	17 955	153
Sarine / Saane								
1970	66 587	56 909	27 779	29 130	9 678	5 665	4 013	145
1980	69 341	61 058	29 307	31 751	8 283	4 607	3 676	119
1990	78 221	64 802	31 129	33 673	13 419	7 997	5 422	172
2000	85 465	68 879	33 110	35 769	16 586	8 921	7 665	194
2004	85 254	67 779	32 732	35 047	17 475	9 259	8 216	205
Singine / Sense								
1970	28 134	27 052	13 939	13 113	1 082	639	443	38
1980	29 613	28 849	14 742	14 107	764	449	315	26
1990	33 805	32 232	16 200	16 032	1 573	988	585	47
2000	38 299	35 420	17 726	17 694	2 879	1 522	1 357	75
2004	39 292	36 356	18 150	18 206	2 936	1 541	1 395	75
Gruyère / Greyerz								
1970	28 017	25 995	13 110	12 885	2 022	1 164	858	72
1980	27 905	26 375	13 284	13 091	1 530	905	625	55
1990	33 080	28 749	14 132	14 617	4 331	2 572	1 759	131
2000	38 070	32 329	15 709	16 620	5 741	3 080	2 661	151
2004	40 846	34 170	16 535	17 635	6 676	3 615	3 061	163
Lac / See								
1970	20 087	17 734	9 087	8 647	2 353	1 298	1 055	117
1980	20 002	18 125	9 114	9 011	1 877	1 080	797	94
1990	23 101	20 222	10 038	10 184	2 879	1 753	1 126	125
2000	28 175	24 097	11 878	12 219	4 078	2 231	1 847	145
2004	30 074	25 544	12 592	12 952	4 530	2 425	2 105	151
Glâne / Glane								
1970	14 023	13 550	6 976	6 574	473	292	181	34
1980	13 829	13 323	6 837	6 486	506	276	230	37
1990	16 209	14 620	7 381	7 239	1 589	899	690	98
2000	17 774	15 746	7 836	7 910	2 028	1 052	976	114
2004	18 583	16 382	8 163	8 219	2 201	1 151	1 050	118
Broye / Broye								
1970	15 607	14 716	7 590	7 126	891	485	406	57
1980	15 859	14 873	7 610	7 263	986	557	429	62
1990	18 552	16 545	8 205	8 340	2 007	1 126	881	108
2000	21 309	18 649	9 152	9 497	2 660	1 359	1 301	125
2004	22 689	19 980	9 850	10 130	2 709	1 383	1 326	119
Veveyse / Vivisbach								
1970	7 854	7 547	3 826	3 721	307	172	135	39
1980	8 697	8 294	4 128	4 166	403	210	193	46
1990	10 603	9 543	4 711	4 832	1 060	650	410	100
2000	12 614	11 062	5 435	5 627	1 552	826	726	123
2004	13 639	11 865	5 844	6 021	1 774	972	802	130

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-012



Population résidante, par nationalité, sexe et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung, am 5. Dezember 2000

T01-16	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Canton / Kanton	241 706	119 837	121 869	206 182	100 846	105 336	35 524	18 991	16 533
Sarine / Saane	85 465	42 031	43 434	68 879	33 110	35 769	16 586	8 921	7 665
Arconciel	656	325	331	625	308	317	31	17	14
Autafond	81	45	36	80	44	36	1	1	-
Autigny	612	320	292	570	299	271	42	21	21
Avry-sur-Matran	1 215	615	600	1 066	528	538	149	87	62
Belfaux	2 214	1 115	1 099	1 901	931	970	313	184	129
Bonnefontaine	500	256	244	462	235	227	38	21	17
Chénens	554	278	276	525	260	265	29	18	11
Chésopelloz	109	59	50	100	53	47	9	6	3
La Corbaz	281	139	142	268	132	136	13	7	6
Corjolens	84	54	30	81	51	30	3	3	-
Cormagens	107	57	50	103	55	48	4	2	2
Corminboeuf	1 621	820	801	1 503	753	750	118	67	51
Corpataux-Magnedens	802	417	385	753	388	365	49	29	20
Corserey	262	136	126	254	133	121	8	3	5
Cottens	963	489	474	894	451	443	69	38	31
Ecuvillens	710	354	356	667	331	336	43	23	20
Ependes	1 034	528	506	968	489	479	66	39	27
Essert	253	121	132	237	112	125	16	9	7
Estavayer-le-Gibloux	150	81	69	144	78	66	6	3	3
Farvagny	1 775	854	921	1 635	782	853	140	72	68
Ferpicloz	183	92	91	172	86	86	11	6	5
Fribourg / Freiburg	35 547	16 980	18 567	25 834	11 797	14 037	9 713	5 183	4 530
Givisiez	2 291	1 130	1 161	1 755	837	918	536	293	243
Granges-Paccot	2 042	1 033	1 009	1 629	812	817	413	221	192
Grolley	1 473	777	696	1 349	699	650	124	78	46
Lentigny	638	314	324	594	288	306	44	26	18
Lossy-Formangueries	429	222	207	391	203	188	38	19	19
Lovens	169	90	79	166	88	78	3	2	1
Marly	7 184	3 543	3 641	5 944	2 873	3 071	1 240	670	570
Matran	1 261	642	619	1 115	565	550	146	77	69
Montévrax	491	255	236	451	232	219	40	23	17
Neyruz	1 666	830	836	1 522	756	766	144	74	70
Noréaz	472	223	249	452	213	239	20	10	10
Oberried	197	98	99	188	94	94	9	4	5
Onnens	478	249	229	456	233	223	22	16	6
Pierrafortscha	136	72	64	130	69	61	6	3	3
Ponthaux	488	244	244	469	236	233	19	8	11
Posieux	936	499	437	856	456	400	80	43	37
Praroman	1 119	569	550	1 043	534	509	76	35	41
Prez-vers-Noréaz	806	400	406	747	372	375	59	28	31
Rossens	1 114	560	554	1 031	519	512	83	41	42
Rueyres-St-Laurent	262	135	127	253	127	126	9	8	1
Senèdes	109	57	52	106	55	51	3	2	1
Treyvaux	1 248	633	615	1 180	601	579	68	32	36
Villarlod	256	131	125	239	121	118	17	10	7
Villars-sur-Glâne	9 339	4 600	4 739	6 952	3 319	3 633	2 387	1 281	1 106
Villarsel-le-Gibloux	244	125	119	222	116	106	22	9	13
Villarsel-sur-Marly	74	39	35	66	34	32	8	5	3
Vuisternens-en-Ogoz	709	366	343	612	304	308	97	62	35
Zénauva	121	60	61	119	58	61	2	2	-
Singine / Sense	38 299	19 248	19 051	35 420	17 726	17 694	2 879	1 522	1 357
Alterswil	1 881	928	953	1 763	870	893	118	58	60
Bösingen	3 117	1 579	1 538	2 862	1 439	1 423	255	140	115

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-013



Population résidante, par nationalité, sexe et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung, am 5. Dezember 2000

T01-16	SuisSES + Etrangers / Schweizer + Ausländer			SuisSES / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Brünisried	561	290	271	551	284	267	10	6	4
Düdingen	6 712	3 359	3 353	6 110	3 043	3 067	602	316	286
Giffers	1 393	649	744	1 360	634	726	33	15	18
Heitenried	1 101	578	523	1 069	561	508	32	17	15
Oberschrot	1 006	494	512	980	481	499	26	13	13
Plaffeien	1 938	1 001	937	1 784	916	868	154	85	69
Plasselb	980	511	469	899	469	430	81	42	39
Rechthalten	1 025	521	504	1 010	511	499	15	10	5
St. Antoni	1 924	986	938	1 854	948	906	70	38	32
St. Silvester	955	487	468	942	477	465	13	10	3
St. Ursen	1 162	589	573	1 116	571	545	46	18	28
Schmitten	3 280	1 661	1 619	2 987	1 504	1 483	293	157	136
Tafers	2 627	1 304	1 323	2 359	1 170	1 189	268	134	134
Tentlingen	1 147	597	550	1 072	558	514	75	39	36
Ueberstorf	2 115	1 061	1 054	2 067	1 031	1 036	48	30	18
Wünnewil-Flamatt	4 916	2 415	2 501	4 191	2 029	2 162	725	386	339
Zumholz	459	238	221	444	230	214	15	8	7
Gruyère / Greyerz	38 070	18 789	19 281	32 329	15 709	16 620	5 741	3 080	2 661
Albeuve	577	285	292	550	271	279	27	14	13
Avry-devant-Pont	424	213	211	388	190	198	36	23	13
Botterens	279	138	141	263	132	131	16	6	10
Broc	2 068	1 039	1 029	1 664	813	851	404	226	178
Le Bry	274	134	140	257	124	133	17	10	7
Bulle	11 149	5 267	5 882	8 286	3 755	4 531	2 863	1 512	1 351
Cerniat	332	194	138	318	184	134	14	10	4
Charmey	1 574	770	804	1 408	687	721	166	83	83
Châtel-sur-Montsalvens	205	106	99	182	96	86	23	10	13
Corbières	341	174	167	332	170	162	9	4	5
Crésuz	229	114	115	197	97	100	32	17	15
Echarlens	552	277	275	493	244	249	59	33	26
Enney	459	233	226	424	213	211	35	20	15
Estavannens	280	143	137	274	138	136	6	5	1
Grandvillard	605	307	298	568	285	283	37	22	15
Gruyères	1 546	778	768	1 387	684	703	159	94	65
Gumefens	652	335	317	599	306	293	53	29	24
Hauteville	464	233	231	430	213	217	34	20	14
Jaun	694	365	329	678	360	318	16	5	11
Lessoc	184	96	88	183	96	87	1	-	1
Marsens	1 123	569	554	1 029	516	513	94	53	41
Mauls	222	105	117	215	100	115	7	5	2
Montbovon	252	128	124	229	113	116	23	15	8
Morlon	480	244	236	439	226	213	41	18	23
Neirivue	329	170	159	302	155	147	27	15	12
Le Pâquier	933	453	480	865	422	443	68	31	37
Pont-la-Ville	459	239	220	437	229	208	22	10	12
Riaz	1 648	820	828	1 481	737	744	167	83	84
La Roche	1 318	644	674	1 189	579	610	129	65	64
Romanens	256	142	114	243	133	110	13	9	4
Rueyres-Treyfayes	124	67	57	121	66	55	3	1	2
Sâles	589	294	295	550	271	279	39	23	16
Sorens	836	428	408	769	390	379	67	38	29
La Tour-de-Trême	3 303	1 639	1 664	2 505	1 193	1 312	798	446	352
Vaulruz	875	445	430	829	420	409	46	25	21
Villarbeney	105	54	51	102	52	50	3	2	1
Villars-sous-Mont	207	96	111	189	88	101	18	8	10
Villarvolard	215	107	108	200	98	102	15	9	6

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-013



Population résidante, par nationalité, sexe et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung, am 5. Dezember 2000

T01-16	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Vuadens	1 657	820	837	1 522	747	775	135	73	62
Vuippens	251	124	127	232	116	116	19	8	11
Lac / See	28 175	14 109	14 066	24 097	11 878	12 219	4 078	2 231	1 847
Agriswil	136	67	69	126	63	63	10	4	6
Barberèche	551	279	272	480	247	233	71	32	39
Bas-Vully	1 656	889	767	1 352	691	661	304	198	106
Büchslen	154	79	75	151	77	74	3	2	1
Cordast	752	376	376	720	363	357	32	13	19
Courgevax	903	459	444	672	332	340	231	127	104
Courlevon	259	128	131	246	121	125	13	7	6
Courtaman	1 054	537	517	790	397	393	264	140	124
Courtepin	1 626	870	756	1 046	536	510	580	334	246
Cressier	729	357	372	623	302	321	106	55	51
Fräschels	481	250	231	454	234	220	27	16	11
Galmiz	560	279	281	520	255	265	40	24	16
Gempenach	281	146	135	268	142	126	13	4	9
Greng	150	74	76	140	70	70	10	4	6
Gurmels	1 521	739	782	1 434	697	737	87	42	45
Guschelmuth	293	154	139	289	152	137	4	2	2
Haut-Vully	1 055	527	528	950	476	474	105	51	54
Jeuss	395	205	190	363	189	174	32	16	16
Kerzers	3 892	1 941	1 951	3 287	1 609	1 678	605	332	273
Kleinbösingn	506	248	258	488	239	249	18	9	9
Liebistof	636	321	315	604	301	303	32	20	12
Lurtigen	179	93	86	177	91	86	2	2	-
Meyriez	547	271	276	476	228	248	71	43	28
Misery-Courtion	1 232	631	601	1 127	569	558	105	62	43
Muntelier	719	346	373	639	302	337	80	44	36
Murten / Morat	5 578	2 661	2 917	4 469	2 082	2 387	1 109	579	530
Ried	695	358	337	630	318	312	65	40	25
Salvenach	400	201	199	391	197	194	9	4	5
Ulmiz	359	176	183	349	170	179	10	6	4
Villarepos	453	233	220	435	224	211	18	9	9
Wallenbuch	109	56	53	105	54	51	4	2	2
Wallenried	314	158	156	296	150	146	18	8	10
Glâne / Glâne	17 774	8 888	8 886	15 746	7 836	7 910	2 028	1 052	976
Auboranges	179	91	88	174	90	84	5	1	4
Berlens	237	126	111	231	124	107	6	2	4
Billens-Hennens	621	301	320	580	281	299	41	20	21
Bionnens	71	38	33	68	36	32	3	2	1
Chapelle (Glâne)	198	90	108	189	86	103	9	4	5
Le Châtelard	332	172	160	326	170	156	6	2	4
Châtonnaye	539	274	265	514	262	252	25	12	13
Chavannes-les-Forts	349	187	162	335	178	157	14	9	5
Chavannes-sous-Orsonnens	245	127	118	242	126	116	3	1	2
Les Ecasseys	50	24	26	48	24	24	2	-	2
Ecublens	266	127	139	251	121	130	15	6	9
Esmonts	157	77	80	154	75	79	3	2	1
Estévenens	123	61	62	115	57	58	8	4	4
Gillarens	177	93	84	172	90	82	5	3	2
Grangettes	157	76	81	154	74	80	3	2	1
La Joux	354	182	172	348	178	170	6	4	2
Lieffrens	59	32	27	58	32	26	1	-	1
Lussy	366	190	176	363	188	175	3	2	1
La Magne	48	22	26	48	22	26	-	-	-

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-013



Population résidante, par nationalité, sexe et commune, en 2000
 Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung, am 5. Dezember 2000

T01-16	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Massonnens	403	206	197	389	199	190	14	7	7
Mézières	674	325	349	628	305	323	46	20	26
Middes	327	160	167	314	150	164	13	10	3
Montet (Glâne)	173	90	83	160	83	77	13	7	6
Mossel	122	68	54	120	68	52	2	-	2
La Neirigue	50	26	24	50	26	24	-	-	-
Orsonnens	302	162	140	268	144	124	34	18	16
Prez-vers-Siviriez	271	139	132	266	135	131	5	4	1
Promasens	246	122	124	224	110	114	22	12	10
Romont	3 964	1 905	2 059	2 792	1 289	1 503	1 172	616	556
Rue	525	265	260	502	252	250	23	13	10
Siviriez	965	491	474	865	431	434	100	60	40
Sommentier	234	120	114	228	118	110	6	2	4
Torny-le-Grand	327	163	164	312	156	156	15	7	8
Ursy	759	378	381	658	321	337	101	57	44
Vauderens	462	226	236	414	206	208	48	20	28
Villaraboud	265	137	128	251	130	121	14	7	7
Villargiroud	377	196	181	351	184	167	26	12	14
Villariaz	357	174	183	340	167	173	17	7	10
Villarimboud	461	234	227	452	228	224	9	6	3
Villarsiviriaux	189	103	86	178	97	81	11	6	5
Villaz-St-Pierre	917	470	447	801	415	386	116	55	61
Vuarmarens	339	181	158	327	175	152	12	6	6
Vuisternens-devant-Romont	537	257	280	486	233	253	51	24	27
Broye / Broye	21 309	10 511	10 798	18 649	9 152	9 497	2 660	1 359	1 301
Aumont	393	199	194	384	196	188	9	3	6
Autavaux	201	103	98	193	101	92	8	2	6
Bollion	127	62	65	120	59	61	7	3	4
Bussy	245	122	123	241	121	120	4	1	3
Châbles	491	227	264	447	210	237	44	17	27
Chapelle (Broye)	64	34	30	63	33	30	1	1	-
Châtillon	274	153	121	252	139	113	22	14	8
Cheiry	267	133	134	254	127	127	13	6	7
Cheyres	688	326	362	640	301	339	48	25	23
Cugy	875	418	457	770	362	408	105	56	49
Delley	414	212	202	399	203	196	15	9	6
Domdidier	2 196	1 110	1 086	1 844	924	920	352	186	166
Dompierre	587	291	296	532	267	265	55	24	31
Estavayer-le-Lac	4 437	2 155	2 282	3 224	1 530	1 694	1 213	625	588
Fétigny	586	282	304	533	252	281	53	30	23
Font	267	133	134	264	131	133	3	2	1
Forel	339	171	168	334	169	165	5	2	3
Frasses	154	84	70	147	82	65	7	2	5
Gletterens	536	250	286	509	235	274	27	15	12
Granges-de-Vesin	147	81	66	141	76	65	6	5	1
Léchelles	503	254	249	485	247	238	18	7	11
Lully	363	182	181	317	155	162	46	27	19
Mannens-Grandsivaz	472	228	244	454	219	235	18	9	9
Ménières	297	150	147	280	140	140	17	10	7
Montagny	1 290	630	660	1 187	574	613	103	56	47
Montbrelloz	268	139	129	258	137	121	10	2	8
Montet (Broye)	410	190	220	274	137	137	136	53	83
Morens	123	57	66	117	55	62	6	2	4
Murist	431	208	223	416	202	214	15	6	9
Nuvilly	294	142	152	283	135	148	11	7	4
Portalban	251	130	121	233	121	112	18	9	9

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-013



Population résidante, par nationalité, sexe et commune, en 2000

Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung, am 5. Dezember 2000

T01-16	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Prarataud	63	30	33	62	29	33	1	1	-
Prévondavaux	63	34	29	54	29	25	9	5	4
Rueyres-les-Prés	235	119	116	227	114	113	8	5	3
Russy	195	92	103	188	90	98	7	2	5
St-Aubin	1 239	615	624	1 077	528	549	162	87	75
Seiry	202	101	101	192	95	97	10	6	4
Sévaz	145	74	71	138	71	67	7	3	4
Surpierre	238	121	117	230	116	114	8	5	3
Vallon	267	134	133	244	121	123	23	13	10
Vesin	242	112	130	231	106	125	11	6	5
Villeneuve	259	132	127	248	126	122	11	6	5
Vuissens	171	91	80	163	87	76	8	4	4
Veveyse / Vivisbach	12 614	6 261	6 353	11 062	5 435	5 627	1 552	826	726
Attalens	2 252	1 115	1 137	1 994	986	1 008	258	129	129
Besencens	151	81	70	142	76	66	9	5	4
Bossonnens	1 041	513	528	905	437	468	136	76	60
Bouloz	276	137	139	270	134	136	6	3	3
Châtel-St-Denis	4 389	2 167	2 222	3 551	1 717	1 834	838	450	388
Le Crêt	392	196	196	375	189	186	17	7	10
Fiaugères	173	86	87	166	80	86	7	6	1
Granges	629	315	314	588	296	292	41	19	22
Grattavache	225	115	110	218	110	108	7	5	2
Pont	166	89	77	159	84	75	7	5	2
Porsel	407	202	205	386	196	190	21	6	15
Progens	245	122	123	215	109	106	30	13	17
Remaufens	744	360	384	669	317	352	75	43	32
St-Martin	505	246	259	468	223	245	37	23	14
Semsaies	1 019	517	502	956	481	475	63	36	27

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-013



Population étrangère, par pays d'origine, de 1970 à 2000
 Ausländische Bevölkerung nach Heimatstaat von 1970 bis 2000

Population résidante, situation début décembre / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember

T01-17	1970	1980	1990	2000	
Total	16 806	14 349	26 858	35 524	Total
Europe	15 595	12 679	23 048	30 122	Europa
Portugal	132	575	6 473	8 509	Portugal
Ex-Yougoslavie	201	466	2 150	7 088	Ex-Jugoslawien
Italie	7 289	4 609	4 211	3 759	Italien
France	1 440	1 425	2 065	2 845	Frankreich
Espagne	3 636	2 689	3 251	2 191	Spanien
Turquie	84	323	1 464	1 660	Türkei
Allemagne	1 311	1 115	1 376	1 553	Deutschland
Belgique	168	202	356	393	Belgien
Royaume Uni	164	199	276	341	Vereinigtes Königreich
Autriche	307	201	202	219	Österreich
Pologne	49	56	181	213	Polen
Pays-Bas	165	158	205	210	Niederlande
Roumanie	2	34	161	146	Rumänien
Danemark	20	17	37	139	Dänemark
Suède	52	50	127	121	Schweden
République tchèque et Slovaquie	195	176	98	119	Tschechien und Slowakei
Hongrie	160	80	67	74	Ungarn
Grèce	80	76	77	39	Griechenland
Finlande	30	11	8	27	Finnland
Liechtenstein	33	37	36	9	Liechtenstein
Autres pays d'Europe	77	180	227	467	Übrige europäische Staaten
Afrique	213	427	1 349	2 387	Afrika
Tunisie	22	79	129	186	Tunesien
Algérie	38	61	58	83	Algerien
Autres pays d'Afrique	153	287	1 162	2 118	Übrige afrikanische Staaten
Amérique	496	469	946	1 381	Amerika
Chili	6	13	320	302	Chile
Canada	126	133	97	188	Kanada
Etats-Unis	215	112	154	147	Vereinigte Staaten
Autres pays d'Amérique	149	211	375	744	Übrige amerikanische Staaten
Asie	373	740	1 477	1 596	Asien
Vietnam	128	275	451	317	Vietnam
Chine	28	31	84	111	China
Iran	37	52	128	84	Iran
Cambodge	3	97	122	74	Kambodscha
Inde	27	40	99	69	Indien
Liban	29	35	271	53	Libanon
Japon	13	7	18	22	Japan
Israël	23	18	17	7	Israel
Autres pays d'Asie	85	185	287	859	Übrige asiatische Staaten
Océanie	22	32	32	38	Ozeanien
Etat inconnu	107	2	6	-	Staat unbekannt

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-014



Population résidante, selon l'état civil et le sexe, de 1860 à 2000
 Wohnbevölkerung nach Zivilstand und Geschlecht von 1860 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-18	Nombres absolus / Absolute Zahlen					En ‰ / In ‰				
	Total	Célibataires Ledig	Mariés ¹ Verheiratet ¹	Veufs Verwitwet	Divorcés ² Geschieden ²	Total	Célibataires Ledig	Mariés ¹ Verheiratet ¹	Veufs Verwitwet	Divorcés ² Geschieden ²
Population résidante totale / Gesamte Wohnbevölkerung										
1860	105 523	70 781	26 706	6 193	1 843	1 000	671	253	59	17
1870 ³	110 832	73 348	30 435	6 894	155	1 000	662	275	62	1
1880 ³	115 400	75 682	32 507	7 071	140	1 000	656	282	61	1
1888	119 155	78 325	33 710	6 960	160	1 000	657	283	58	1
1900	127 951	83 584	36 895	7 293	179	1 000	653	288	57	1
1910	139 654	91 904	40 097	7 437	216	1 000	658	287	53	2
1920	143 055	94 467	40 858	7 476	254	1 000	660	286	52	2
1930	143 230	92 488	43 211	7 268	263	1 000	646	302	51	2
1941	152 053	94 136	49 786	7 657	474	1 000	619	327	50	3
1950	158 695	92 771	57 525	7 771	628	1 000	585	362	49	4
1960	159 194	88 557	61 823	8 011	803	1 000	556	388	50	5
1970	180 309	92 372	77 694	8 830	1 413	1 000	512	431	49	8
1980	185 246	88 299	83 519	10 160	3 268	1 000	477	451	55	18
1990	213 571	96 306	99 382	11 769	6 114	1 000	451	465	55	29
2000	241 706	107 204	111 495	12 716	10 291	1 000	444	461	53	43
Hommes / Männer										
1860	52 722	36 194	13 399	2 284	845	1 000	687	254	43	16
1870 ³	55 183	37 431	15 115	2 565	72	1 000	679	274	46	1
1880 ³	57 660	38 798	16 249	2 553	60	1 000	673	282	44	1
1888	59 394	40 088	16 769	2 457	80	1 000	675	283	41	1
1900	64 694	43 562	18 496	2 550	86	1 000	674	286	39	1
1910	70 723	48 019	20 039	2 547	118	1 000	679	283	36	2
1920	71 937	48 774	20 442	2 604	117	1 000	678	284	36	2
1930	71 923	47 762	21 559	2 464	138	1 000	664	300	34	2
1941	77 613	49 766	24 938	2 663	246	1 000	642	321	34	3
1950	80 785	49 134	28 785	2 517	349	1 000	609	356	31	4
1960	80 753	46 952	30 986	2 378	437	1 000	582	384	29	5
1970	92 022	49 845	39 273	2 176	728	1 000	541	427	24	8
1980	93 106	47 343	42 002	2 143	1 618	1 000	508	452	23	17
1990	107 781	52 252	50 527	2 127	2 875	1 000	485	469	20	26
2000	119 837	57 065	55 913	2 124	4 735	1 000	476	467	18	40
Femmes / Frauen										
1860	52 801	34 587	13 307	3 909	998	1 000	655	252	74	19
1870 ³	55 649	35 917	15 320	4 329	83	1 000	646	275	78	1
1880 ³	57 740	36 884	16 258	4 518	80	1 000	639	282	78	1
1888	59 761	38 237	16 941	4 503	80	1 000	640	284	75	1
1900	63 257	40 022	18 399	4 743	93	1 000	633	291	75	1
1910	68 931	43 885	20 058	4 890	98	1 000	637	291	71	1
1920	71 118	45 693	20 416	4 872	137	1 000	643	287	68	2
1930	71 307	44 726	21 652	4 804	125	1 000	627	304	67	2
1941	74 440	44 370	24 848	4 994	228	1 000	596	334	67	3
1950	77 910	43 637	28 740	5 254	279	1 000	560	369	67	4
1960	78 441	41 605	30 837	5 633	366	1 000	530	393	72	5
1970	88 287	42 527	38 421	6 654	685	1 000	482	435	75	8
1980	92 140	40 956	41 517	8 017	1 650	1 000	444	451	87	18
1990	105 790	44 054	48 855	9 642	3 239	1 000	416	462	91	31
2000	121 869	50 139	55 582	10 592	5 556	1 000	411	456	87	46

¹En 1860, seulement les époux vivant ensemble - En 1870, sans les personnes séparées par décision judiciaire

¹Im Jahre 1860, nur zusammenlebende Ehegatten - Im Jahre 1870, ohne gerichtlich Getrennte

²En 1860, époux vivant séparés et personnes divorcées - En 1870, personnes divorcées et personnes séparées par décision judiciaire

²Im Jahre 1860, getrennt lebende Ehegatten und Geschiedene - Im Jahre 1870, Geschiedene und gerichtlich Getrennte

³Résultats concernant la population présente / Ergebnisse betreffend ortsanwesende Bevölkerung

Source: Recensement fédéral de la population, de 1860 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1860 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-105



Population étrangère, par sexe et classe d'âges quinquennale, de 1995 à 2004
 Ausländische Bevölkerung nach Geschlecht und Altersklasse (5 Jahre) von 1995 bis 2004

Population résidante étrangère totale, dénombrée au domicile. Situation au 31 décembre / Gesamte ausländische Wohnbevölkerung, am Wohnort gezählt. Stand am 31. Dezember

T01-19	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Total	30 184	31 153	31 188	31 752	32 393	32 938	34 070	36 669	38 504	39 557
0- 4	2 528	2 631	2 667	2 649	2 595	2 559	2 554	2 627	2 632	2 692
5- 9	2 195	2 298	2 388	2 491	2 633	2 680	2 700	2 771	2 806	2 787
10-14	2 027	2 109	2 152	2 229	2 294	2 329	2 407	2 580	2 617	2 686
15-19	2 021	2 095	2 076	2 095	2 160	2 176	2 211	2 376	2 477	2 496
20-24	2 657	2 658	2 455	2 466	2 459	2 533	2 767	3 320	3 560	3 711
25-29	3 767	3 689	3 494	3 368	3 321	3 325	3 503	3 852	4 168	4 256
30-34	4 115	4 281	4 282	4 241	4 161	4 026	4 019	4 171	4 422	4 408
35-39	3 355	3 585	3 678	3 836	3 997	4 087	4 133	4 384	4 465	4 494
40-44	2 282	2 398	2 467	2 676	2 812	3 039	3 251	3 543	3 817	4 033
45-49	1 700	1 766	1 764	1 791	1 888	1 976	2 112	2 311	2 598	2 821
50-54	1 270	1 320	1 349	1 392	1 425	1 452	1 507	1 600	1 611	1 740
55-59	881	887	907	947	989	1 029	1 077	1 180	1 260	1 279
60-64	516	558	590	622	657	680	716	771	816	860
65-69	345	338	344	349	360	401	435	476	520	547
70-74	216	226	244	260	282	282	286	298	306	310
75-79	129	147	158	174	186	184	194	204	216	223
80+	180	167	173	166	174	180	198	205	213	214
Hommes / Männer	16 629	17 039	16 833	17 105	17 311	17 602	18 092	19 453	20 480	21 023
0- 4	1 321	1 410	1 409	1 390	1 328	1 310	1 295	1 338	1 362	1 399
5- 9	1 152	1 185	1 235	1 282	1 396	1 394	1 419	1 458	1 463	1 421
10-14	1 043	1 102	1 113	1 154	1 175	1 220	1 235	1 339	1 321	1 391
15-19	1 036	1 063	1 063	1 081	1 123	1 124	1 127	1 205	1 267	1 262
20-24	1 250	1 256	1 166	1 183	1 173	1 247	1 345	1 589	1 763	1 856
25-29	1 864	1 747	1 605	1 568	1 542	1 560	1 688	1 879	2 067	2 095
30-34	2 356	2 385	2 311	2 217	2 077	1 949	1 910	2 006	2 154	2 179
35-39	2 068	2 187	2 125	2 193	2 264	2 284	2 275	2 425	2 405	2 327
40-44	1 415	1 505	1 563	1 668	1 706	1 828	1 915	2 030	2 185	2 331
45-49	1 076	1 079	1 054	1 087	1 147	1 222	1 314	1 447	1 618	1 724
50-54	785	832	824	849	882	899	909	954	972	1 054
55-59	567	560	583	611	622	643	687	724	772	796
60-64	301	331	356	383	411	434	448	495	515	534
65-69	185	177	183	186	193	213	240	259	295	322
70-74	109	108	127	132	144	142	137	151	152	150
75-79	53	65	66	72	77	77	82	89	101	111
80+	48	47	50	49	51	56	66	65	68	71
Femmes / Frauen	13 555	14 114	14 355	14 647	15 082	15 336	15 978	17 216	18 024	18 534
0- 4	1 207	1 221	1 258	1 259	1 267	1 249	1 259	1 289	1 270	1 293
5- 9	1 043	1 113	1 153	1 209	1 237	1 286	1 281	1 313	1 343	1 366
10-14	984	1 007	1 039	1 075	1 119	1 109	1 172	1 241	1 296	1 295
15-19	985	1 032	1 013	1 014	1 037	1 052	1 084	1 171	1 210	1 234
20-24	1 407	1 402	1 289	1 283	1 286	1 286	1 422	1 731	1 797	1 855
25-29	1 903	1 942	1 889	1 800	1 779	1 765	1 815	1 973	2 101	2 161
30-34	1 759	1 896	1 971	2 024	2 084	2 077	2 109	2 165	2 268	2 229
35-39	1 287	1 398	1 553	1 643	1 733	1 803	1 858	1 959	2 060	2 167
40-44	867	893	904	1 008	1 106	1 211	1 336	1 513	1 632	1 702
45-49	624	687	710	704	741	754	798	864	980	1 097
50-54	485	488	525	543	543	553	598	646	639	686
55-59	314	327	324	336	367	386	390	456	488	483
60-64	215	227	234	239	246	246	268	276	301	326
65-69	160	161	161	163	167	188	195	217	225	225
70-74	107	118	117	128	138	140	149	147	154	160
75-79	76	82	92	102	109	107	112	115	115	112
80+	132	120	123	117	123	124	132	140	145	143

Source: Office fédéral de l'immigration, de l'intégration et de l'émigration: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
 Quelle: Bundesamt für Zuwanderung, Integration und Auswanderung: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t05-016



Population étrangère et apatrides, par pays d'origine, de 2001 à 2004

Ausländische Bevölkerung und Staatenlose nach Heimatstaat von 2001 bis 2004

Population résidante étrangère totale, dénombrée au domicile. Situation au 31 décembre / Gesamte ausländische Wohnbevölkerung, am Wohnort gezählt. Stand am 31. Dezember

T01-20	Total				dont apatrides / davon Staatenlose				
	2001	2002	2003	2004	2001	2002	2003	2004	
Total	34 070	36 669	38 504	39 557	1 308	1 361	1 270	1 183	Total
Europe	29 408	31 459	33 102	33 918	544	563	524	467	Europa
Portugal	8 446	9 267	10 485	11 111	1	1	1	1	Portugal
Serbie et Monténégro	4 594	4 895	4 973	5 009	215	254	241	179	Serbien und Montenegro
France	3 024	3 409	3 620	3 765	4	4	3	4	Frankreich
Italie	3 609	3 587	3 593	3 518	-	-	-	1	Italien
Espagne	2 065	2 088	2 066	1 979	-	-	-	-	Spanien
République fédérale d'Allemagne	1 639	1 807	1 845	1 940	-	-	-	-	Bundesrepublik Deutschland
Turquie	1 548	1 559	1 571	1 589	147	134	141	157	Türkei
Macédoine	1 387	1 419	1 404	1 371	6	8	8	6	Mazedonien
Bosnie et Herzégovine	454	475	471	462	153	150	118	109	Bosnien und Herzegowina
Belgique	389	422	424	449	-	-	-	-	Belgien
Grande-Bretagne	357	378	376	415	-	-	-	-	Grossbritannien
Autriche	204	239	264	267	1	1	1	1	Österreich
Pologne	183	227	232	234	5	3	3	3	Polen
Pays-Bas	199	213	216	211	-	-	-	-	Niederlande
Croatie	199	206	207	207	3	3	3	2	Kroatien
Russie	155	178	182	180	-	-	-	2	Russland
Roumanie	138	160	171	177	4	2	2	-	Rumänien
Danemark	132	126	125	119	-	-	-	-	Dänemark
Suède	103	104	114	118	-	-	-	-	Schweden
Ukraine	42	69	92	110	-	-	-	-	Ukraine
République slovaque	67	76	93	100	1	-	-	-	Slowakische Republik
Bulgarie	75	81	95	81	1	1	1	-	Bulgarien
République tchèque	70	76	74	79	1	-	-	-	Tschechische Republik
Luxembourg	54	61	63	65	-	-	-	-	Luxemburg
Hongrie	65	72	59	59	2	2	2	1	Ungarn
Albanie	44	54	45	42	-	-	-	1	Albanien
Autres pays d'Europe	166	211	242	261	-	-	-	-	Übriges Europa
Afrique	1 837	2 061	2 179	2 246	246	306	327	342	Afrika
Rép. démocratique du Congo	350	374	375	374	19	24	29	36	Demokratische Republik Kongo
Maroc	221	228	243	272	-	2	1	1	Marokko
Tunisie	209	232	255	267	47	64	58	64	Tunesien
Cameroun	107	142	195	205	-	-	-	2	Kamerun
Autres pays d'Afrique	950	1 085	1 111	1 128	180	216	239	239	Übriges Afrika
Amérique	1 381	1 510	1 522	1 625	18	18	13	13	Amerika
Brésil	256	286	309	379	-	-	-	-	Brasilien
Chili	282	285	280	279	-	1	-	-	Chile
Etats-Unis	152	175	181	181	-	-	-	-	Vereinigte Staaten
Canada	209	200	172	178	-	-	-	-	Kanada
Autres pays d'Amérique	482	564	580	608	18	17	13	13	Übriges Amerika
Asie	1 397	1 592	1 666	1 728	495	469	405	360	Asien
Sri Lanka	291	330	354	363	121	107	89	71	Sri Lanka
Vietnam	307	297	282	267	205	186	164	149	Vietnam
Chine	116	199	212	224	3	3	2	1	China
Thaïlande	100	132	151	191	-	-	-	-	Thailand
Autres pays d'Asie	583	634	667	683	166	173	150	139	Übriges Asien
Océanie	42	42	34	35	-	-	-	-	Ozeanien
Pays d'origine inconnu	5	5	1	5	5	5	1	1	Heimatstaat unbekannt

Source: Office fédéral de l'immigration, de l'intégration et de l'émigration: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
 Quelle: Bundesamt für Zuwanderung, Integration und Auswanderung: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

105-017



Population étrangère par district et groupe d'étrangers, de 1998 à 2004

Ausländische Bevölkerung nach Bezirk und Ausländergruppe von 1998 bis 2004

Situation au 31 décembre, personnes dénombrees au domicile / Stand am 31. Dezember, Personen am Wohnort gezählt

T01-21	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Grejerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
--------	------------------	-----------------	------------------	--------------------	------------	----------------	----------------	----------------------

POPULATION RESIDANTE ETRANGERE TOTALE / GESAMTE AUSLÄNDISCHE WOHNBEVÖLKERUNG

1998	31 752	14 502	2 591	5 254	3 753	1 871	2 372	1 409
1999	32 393	14 826	2 736	5 220	3 882	1 905	2 369	1 455
2000	32 938	15 081	2 801	5 290	3 982	1 847	2 415	1 522
2001	34 070	15 614	2 819	5 588	4 142	1 891	2 493	1 523
2002	36 669	16 818	2 934	6 145	4 360	2 047	2 713	1 652
2003	38 504	17 547	3 017	6 547	4 628	2 214	2 799	1 752
2004	39 557	18 033	2 982	6 914	4 646	2 269	2 877	1 836

POPULATION RESIDANTE PERMANENTE ETRANGERE / STÄNDIGE AUSLÄNDISCHE WOHNBEVÖLKERUNG

Total

1998	31 720	14 494	2 584	5 249	3 748	1 871	2 369	1 405
1999	32 369	14 823	2 735	5 215	3 876	1 904	2 364	1 452
2000	32 892	15 075	2 796	5 268	3 974	1 846	2 412	1 521
2001	33 996	15 605	2 816	5 558	4 127	1 886	2 487	1 517
2002	35 599	16 308	2 899	5 963	4 231	1 984	2 604	1 610
2003	36 888	16 797	2 940	6 298	4 393	2 104	2 656	1 700
2004	38 158	17 375	2 927	6 668	4 522	2 198	2 697	1 771

Etablis / Niedergelassene

1998	21 079	9 388	1 477	3 703	2 512	1 367	1 597	1 035
1999	21 891	9 813	1 592	3 730	2 637	1 379	1 647	1 093
2000	22 836	10 147	1 720	3 877	2 799	1 399	1 736	1 158
2001	23 863	10 467	1 879	4 075	2 977	1 455	1 831	1 179
2002	24 537	10 759	1 909	4 219	3 049	1 482	1 872	1 247
2003	24 993	10 951	1 914	4 341	3 167	1 498	1 851	1 271
2004	25 477	11 175	1 911	4 457	3 223	1 532	1 843	1 336

Titulaires d'un permis de séjour / Aufenthalt

1998	10 641	5 106	1 107	1 546	1 236	504	772	370
1999	10 478	5 010	1 143	1 485	1 239	525	717	359
2000	10 056	4 928	1 076	1 391	1 175	447	676	363
2001	10 133	5 138	937	1 483	1 150	431	656	338
2002	10 730	5 409	967	1 685	1 123	481	708	357
2003	11 146	5 526	1 005	1 827	1 107	538	744	399
2004	11 440	5 651	975	1 994	1 107	558	770	385

Titulaires d'un permis de séjour de courte durée égal ou supérieur à 12 mois / Kurzaufenthalter mit einer Aufenthaltsdauer von 12 Monaten oder länger

2002	332	140	23	59	59	21	24	6
2003	749	320	21	130	119	68	61	30
2004	1 241	549	41	217	192	108	84	50

POPULATION RESIDANTE NON PERMANENTE ETRANGERE¹ / NICHT STÄNDIGE AUSLÄNDISCHE WOHNBEVÖLKERUNG¹

1998	32	8	7	5	5	-	3	4
1999	24	3	1	5	6	1	5	3
2000	46	6	5	22	8	1	3	1
2001	74	9	3	30	15	5	6	6
2002	1 070	510	35	182	129	63	109	42
2003	1 616	750	77	249	235	110	143	52
2004	1 399	658	55	246	124	71	180	65

¹Jusqu'en 2001, saisonniers. A partir de 2002, titulaires d'un permis de séjour de courte durée inférieur à 12 mois, prestataires de services, musiciens et artistes, danseuses

¹Bis 2001 Saisonniers. Ab 2002 Kurzaufenthalter von weniger als 12 Monaten, Dienstleistungserbringer, Musiker und Künstler, Tänzerinnen

Source: Office fédéral de l'immigration, de l'intégration et de l'émigration: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
Quelle: Bundesamt für Zuwanderung, Integration und Auswanderung: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

105-018

Ménages et personnes par ménage, par district, de 1880 à 2000

Haushalte und Personen pro Haushalt nach Bezirk von 1880 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-22	Canton	Fribourg-Ville	Sarine-Camp.	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse
	Kanton	Stadt Freiburg	Saane-Land	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach

Ménages, en tout / Haushalte, insgesamt

1880	23 828	2 334	3 161	3 261	4 520	3 145	2 828	2 907	1 672
1888	24 776	2 615	3 218	3 350	4 814	3 167	2 953	2 980	1 679
1900	25 964	3 255	3 418	3 442	5 019	3 165	2 950	2 971	1 744
1910	27 365	3 864	3 455	3 623	5 402	3 212	2 989	3 049	1 771
1920	27 433	4 054	3 339	3 682	5 602	3 174	2 886	3 013	1 683
1930	28 470	4 601	3 379	3 978	5 620	3 360	2 893	2 975	1 664
1941	31 409	5 959	3 683	4 293	6 012	3 559	3 022	3 134	1 747
1950	35 137	7 057	4 142	4 791	6 615	3 974	3 258	3 364	1 936
1960	38 378	8 545	4 570	5 321	7 016	4 451	3 229	3 348	1 898
1970	50 484	12 461	7 212	6 969	8 335	5 632	3 576	4 122	2 177
1980	61 659	14 727	9 880	8 731	9 639	6 677	4 228	4 994	2 783
1990	79 642	15 821	14 759	11 671	12 505	8 585	5 600	6 760	3 941
2000	96 563	16 624	18 898	14 697	15 146	11 260	6 662	8 258	5 018

dont ménages privés / davon private Haushalte

1970	50 155	12 307	7 178	6 949	8 286	5 605	3 556	4 107	2 167
1980	61 359	14 607	9 833	8 712	9 599	6 654	4 210	4 970	2 774
1990	79 332	15 698	14 713	11 645	12 454	8 563	5 588	6 739	3 932
2000	94 093	15 839	18 512	14 424	14 836	10 976	6 525	8 061	4 920

Personnes par ménage, en tout / Personen pro Haushalt, insgesamt

1880	4,8	4,9	4,8	5,4	4,5	4,7	4,8	4,9	4,6
1888	4,8	4,7	4,9	5,4	4,4	4,8	4,7	5,0	4,6
1900	4,9	4,9	5,1	5,5	4,6	4,9	4,8	5,0	4,8
1910	5,1	5,3	5,4	5,8	4,7	4,8	5,0	5,0	5,0
1920	5,2	5,1	5,5	6,0	4,9	4,9	5,2	5,2	5,1
1930	5,0	4,7	5,6	5,7	4,5	4,7	5,3	5,1	5,1
1941	4,8	4,4	5,3	5,5	4,3	4,6	5,2	5,0	5,0
1950	4,5	4,1	4,9	5,2	4,0	4,4	4,9	4,7	4,4
1960	4,1	3,8	4,5	4,7	3,7	4,1	4,4	4,4	4,1
1970	3,6	3,2	3,7	4,0	3,4	3,6	3,9	3,8	3,6
1980	3,0	2,5	3,2	3,4	2,9	3,0	3,3	3,2	3,1
1990	2,7	2,3	2,8	2,9	2,6	2,7	2,9	2,7	2,7
2000	2,5	2,1	2,6	2,6	2,5	2,5	2,7	2,6	2,5

dont dans ménages privés / davon in privaten Haushalten

1970	3,4	2,9	3,6	4,0	3,2	3,5	3,8	3,6	3,5
1980	2,9	2,4	3,1	3,3	2,8	2,9	3,2	3,0	3,0
1990	2,6	2,1	2,8	2,9	2,5	2,6	2,8	2,7	2,6
2000	2,5	2,0	2,6	2,6	2,5	2,5	2,6	2,5	2,5

Source: Recensement fédéral de la population, de 1880 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1880 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

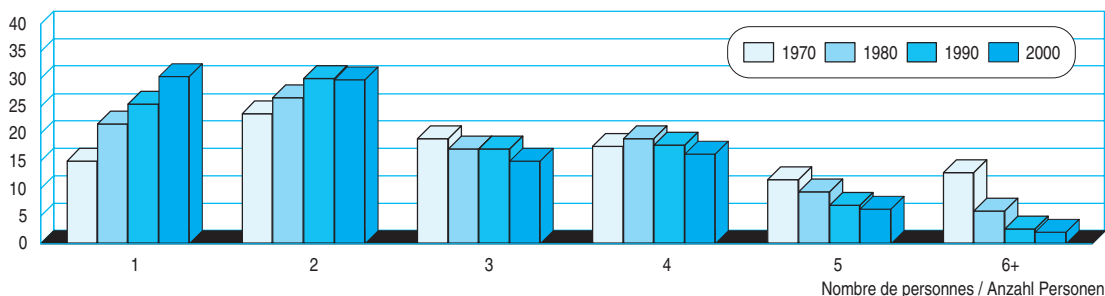
105-019

Ménages privés, selon leur taille, de 1970 à 2000

Privathaushalte nach ihrer Grösse von 1970 bis 2000

En % du total des ménages / In % der Gesamtheit der Haushalte

G01-03 %



Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-016



Ménages privés, selon le type de ménage, de 1970 à 2000

Privathaushalte nach Haushaltstyp von 1970 bis 2000

Situation début décembre, série révisée / Stand Anfang Dezember, revidierte Serie

T01-23	1970	1980	1990	2000	
Ménages privés, en tout	50 155	61 359	79 332	94 093	Privathaushalte, insgesamt
Ménages d'une seule personne	7 540	13 403	20 112	28 566	Einpersonenhaushalte
Ménages familiaux	39 753	45 709	56 167	63 542	Familienhaushalte
Couples (mariés ou non) sans enfant	10 115	13 697	19 961	24 168	(Ehe-)Paare ohne Kinder
Sans personne en plus	8 518	12 684	18 921	23 265	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	1 597	1 013	1 040	903	Mit weiteren Personen
Parents avec enfant(s)	26 402	28 327	31 669	33 428	Elternpaare mit Kind(ern)
Sans personne en plus	21 120	24 914	29 104	31 741	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	5 282	3 413	2 565	1 687	Mit weiteren Personen
Père ou mère seul(e) avec enfant(s)	2 919	3 335	4 149	5 081	Elternteil mit Kind(ern)
Sans personne en plus	2 159	2 859	3 630	4 702	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	760	476	519	379	Mit weiteren Personen
Personne seule avec père et/ou mère	317	350	388	865	Einzelperson mit Eltern(teil)
Sans personne en plus	190	219	303	713	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	127	131	85	152	Mit weiteren Personen
Ménages non familiaux de plusieurs personnes	2 862	2 247	3 053	1 985	Nichtfamilienhaushalte mit mehreren Personen
Ménages non familiaux comprenant des membres de la parenté	1 222	992	944	614	Nichtfamilienhaushalte mit Verwandten
Sans personne en plus	1 084	929	878	579	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	138	63	66	35	Mit weiteren Personen
Ménages non familiaux sans lien de parenté	1 640	1 255	2 109	1 371	Nichtfamilienhaushalte Nicht-Verwandter

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-336

Ménages et population résidente, par type de ménage, en 2000

Haushalte und Wohnbevölkerung nach Haushaltstyp 2000

Au 5 décembre 2000 / Am 5. Dezember 2000

T01-24	Nombres absolus / Absolute Zahlen		En % / In %		
	Ménages Haushalte	Population résidente Wohnbevölkerung	Ménages Haushalte	Population résidente Wohnbevölkerung	

Par type de ménage / Nach Haushaltstyp

Total	96 563	241 706	100,0	100,0	Total
Ménages collectifs	2 470	10 798	2,6	4,5	Kollektivhaushalte
Ménages privés	94 093	230 908	97,4	95,5	Privathaushalte
Ménages d'une seule personne	28 566	28 566	29,6	11,8	Einpersonenhaushalte
Ménages de plusieurs personnes	65 527	202 342	67,8	83,7	Mehrpersonenhaushalte

Répartition des ménages privés de plusieurs personnes / Aufteilung der Privathaushalte mit mehreren Personen

Ménages privés de plusieurs personnes	65 527	202 342	67,9	83,7	Private Mehrpersonenhaushalte
Ménages familiaux	63 542	197 814	65,8	81,8	Familienhaushalte
Couples (mariés ou non) sans enfant	24 168	49 448	25,0	20,4	(Ehe-)Paare ohne Kinder
Parents avec enfant(s)	33 428	132 882	34,6	55,0	Elternpaare mit Kind(ern)
Père ou mère seul(e) avec enfant(s)	5 081	13 539	5,3	5,6	Elternteil mit Kind(ern)
Personne seule avec père et/ou mère	865	1 945	0,9	0,8	Einzelperson mit Eltern(teil)
Ménages non familiaux	1 985	4 528	2,1	1,9	Nichtfamilienhaushalte
Avec des membres de la parenté	614	1 369	0,7	0,6	Mit Verwandten
Sans lien de parenté	1 371	3 159	1,4	1,3	Nicht-Verwandter

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-020



Ménages privés, selon la catégorie socioprofessionnelle de la personne de référence, en 2000

Privathaushalte nach sozioprofessioneller Kategorie der Referenzperson 2000

Au 5 décembre 2000 / Am 5. Dezember 2000

T01-25	Ménages privés / Privathaushalte				Sozioprofessionnelle Kategorie der Referenzperson (Haushaltsvorstand)
	Total	Ménages d'une seule personne Einpersonenhaushalte	Ménages de plusieurs personnes Mehrpersonenhaushalte		
			Ménages familiaux Familienhaushalte	Ménages non familiaux Nichtfamilienhaushalte	
Catégorie socioprofessionnelle de la personne de référence (chef de ménage)					
Ménages privés, en tout	94 093	28 566	63 542	1 985	Privathaushalte, insgesamt
Ménages avec personne de référence active	71 321	16 774	53 324	1 223	Haushalte mit aktiver Referenzperson
Dirigeants	1 617	245	1 359	13	Oberstes Management
Professions libérales	822	116	701	5	Freie Berufe
Autres indépendants	8 259	1 141	7 025	93	Andere Selbständige
Professions intellectuelles et d'encadrement	6 764	1 439	5 229	96	Akademische Berufe und oberes Kader
Professions intermédiaires	13 433	2 897	10 331	205	Intermediäre Berufe
Non-manuels qualifiés, employés	9 141	3 075	5 860	206	Qualifizierte nichtmanuelle Berufe
Manuels qualifiés, ouvriers	7 365	1 495	5 758	112	Qualifizierte manuelle Berufe
Travailleurs non qualifiés	7 528	1 856	5 561	111	Ungelernte
Personnes actives occupées non attribuables	15 142	3 885	10 914	343	Nicht zuteilbare Erwerbstätige
Chômeurs	1 250	625	586	39	Erwerbslose
Ménages avec personne de référence non active	22 772	11 792	10 218	762	Haushalte mit nicht aktiver Referenzperson
Personnes de 15 ans ou plus en formation	1 457	1 011	122	324	In Ausbildung stehende ab 15 Jahren
Personnes effectuant du travail bénévole	1 000	340	638	22	Personen mit freiwilliger Tätigkeit
Rentiers, retraités	7 279	4 489	2 606	184	Rentner
Travaux ménagers dans son propre ménage	10 499	4 634	5 692	173	Im eigenen Haushalt arbeitend
Autres personnes non actives	2 537	1 318	1 160	59	Übrige Nichterwerbspersonen

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-021

Personnes par ménage et enfants par ménage familial, selon la catégorie socioprofessionnelle de la personne de référence, en 2000

Personen pro Haushalt und Kinder pro Familienhaushalt, nach sozioprofessioneller Kategorie der Referenzperson 2000

Nombre moyen au 5 décembre 2000 / Durchschnittliche Anzahl am 5. Dezember 2000

T01-26	Personnes par ménage privé Personen pro Privathaushalt	Personnes par ménage familial Personen pro Familienhaushalt	Enfants par ménage familial Kinder pro Familienhaushalt	Sozioprofessionnelle Kategorie der Referenzperson (Haushaltsvorstand)
En tout	2,45	3,11	0,85	Insgesamt
Ménages avec personne de référence active	2,72	3,27	0,99	Haushalte mit aktiver Referenzperson
Dirigeants	3,00	3,36	1,03	Oberstes Management
Professions libérales	3,14	3,50	1,15	Freie Berufe
Autres indépendants	3,09	3,44	1,00	Andere Selbständige
Professions intellectuelles et d'encadrement	2,88	3,41	1,12	Akademische Berufe und oberes Kader
Professions intermédiaires	2,76	3,27	1,03	Intermediäre Berufe
Non-manuels qualifiés, employés	2,34	3,04	0,93	Qualifizierte nichtmanuelle Berufe
Manuels qualifiés, ouvriers	2,80	3,28	1,03	Qualifizierte manuelle Berufe
Travailleurs non qualifiés	2,61	3,16	0,87	Ungelernte
Personnes actives occupées non attribuables	2,66	3,26	0,93	Nicht zuteilbare Erwerbstätige
Chômeurs	2,01	3,06	0,98	Erwerbslose
Ménages avec personne de référence non active	1,62	2,29	0,12	Haushalte mit nicht aktiver Referenzperson
Personnes de 15 ans ou plus en formation	1,46	2,43	0,39	In Ausbildung stehende ab 15 Jahren
Personnes effectuant du travail bénévole	1,84	2,26	0,06	Personen mit freiwilliger Tätigkeit
Rentiers, retraités	1,46	2,18	0,03	Rentner
Travaux ménagers dans son propre ménage	1,74	2,33	0,14	Im eigenen Haushalt arbeitend
Autres personnes non actives	1,65	2,37	0,22	Übrige Nichterwerbspersonen

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-022



Bilan démographique, par commune, pour 2004
Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 2004

T01-27	Population résidente permanente au 1.1.2004 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.2004	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung ¹			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidente permanente au 31.12.2004 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.2004
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo		
Canton / Kanton	246 656	2 782	1 918	864	19 861	16 887	2 974	- 117	250 377
Sarine / Saane	84 144	1 006	667	339	7 441	6 581	860	- 89	85 254
Arconciel	658	14	4	10	58	62	- 4	1	665
Autafond	79	2	-	2	1	1	-	- 3	78
Autigny	625	8	7	1	46	49	- 3	-	623
Avry	1 430	17	4	13	105	95	10	- 2	1 451
Belfaux	2 244	36	12	24	230	222	8	-	2 276
La Brillaz	1 352	20	11	9	133	92	41	12	1 414
Chénens	588	5	1	4	39	35	4	-	596
Chésopelloz	110	1	3	- 2	13	5	8	-	116
Corminboeuf	1 704	14	8	6	176	107	69	-	1 779
Corpataux-Magnedens	893	8	4	4	76	62	14	- 5	906
Corserey	284	5	-	5	20	15	5	-	294
Cottens	926	15	8	7	123	53	70	1	1 004
Ependes	1 054	18	7	11	52	75	- 23	2	1 044
Farvagny	1 835	38	10	28	131	123	8	- 1	1 870
Ferpicloz	218	-	1	- 1	24	20	4	-	221
Fribourg / Freiburg	32 849	374	359	15	2 871	2 700	171	- 47	32 988
Givisiez	2 215	23	14	9	251	284	- 33	- 5	2 186
Le Glèbe	967	1	1	-	82	45	37	-	1 004
Granges-Paccot	2 134	23	17	6	319	209	110	4	2 254
Grolley	1 544	17	8	9	114	139	- 25	- 1	1 527
Hauterive	1 711	26	11	15	206	122	84	- 1	1 809
Marly	7 185	83	47	36	532	574	- 42	28	7 207
Matran	1 319	14	8	6	127	112	15	9	1 349
Le Mouret	2 724	28	21	7	169	130	39	- 3	2 767
Neyruz	1 805	20	12	8	168	127	41	- 7	1 847
Noréaz	484	2	1	1	18	10	8	1	494
Pierrafortscha	144	-	1	- 1	10	10	-	2	145
Ponthaux	526	4	2	2	31	29	2	- 6	524
Prez-vers-Noréaz	846	13	7	6	52	77	- 25	- 2	825
Rossens	1 195	13	6	7	66	81	- 15	- 5	1 182
Senèdes	119	3	1	2	9	7	2	-	123
La Sonnaz	859	8	5	3	75	39	36	- 14	884
Treyvaux	1 358	17	9	8	76	63	13	- 4	1 375
Villars-sur-Glâne	9 318	120	51	69	964	749	215	- 4	9 598
Villarsel-sur-Marly	75	2	-	2	8	14	- 6	- 1	70
Vuisternens-en-Ogoz	767	14	6	8	66	44	22	- 38	759
Singine / Sense	38 969	389	280	109	2 284	2 080	204	10	39 292
Alterswil	1 895	20	16	4	99	77	22	-	1 921
Bösingen	3 140	22	15	7	188	142	46	27	3 220
Brünisried	557	4	8	- 4	28	18	10	-	563
Düdingen	6 970	65	41	24	423	345	78	- 2	7 070
Giffers	1 377	11	7	4	69	89	- 20	- 1	1 360
Heitenried	1 144	10	11	- 1	79	62	17	- 1	1 159
Oberschrot	1 052	12	9	3	49	71	- 22	-	1 033
Plaffeien	1 918	22	29	- 7	133	140	- 7	-	1 904
Plasselb	1 002	5	10	- 5	45	40	5	4	1 006
Rechthalten	1 049	19	6	13	49	62	- 13	- 4	1 045
St. Antoni	1 919	20	23	- 3	110	102	8	2	1 926
St. Silvester	957	7	7	-	24	41	- 17	-	940

¹Personnes ayant changé de commune de domicile / Personen, welche die Wohnsitzgemeinde gewechselt haben

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. ESPOP 31-01 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. ESPOP 31-01 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-025



Bilan démographique, par commune, pour 2004

Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 2004

T01-27	Population résidente permanente au 1.1.2004 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.2004	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung ¹			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidente permanente au 31.12.2004 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.2004
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo		
St. Ursen	1 223	10	12	- 2	85	76	9	5	1 235
Schmitten	3 379	34	21	13	200	160	40	- 1	3 431
Tafers	2 538	18	17	1	175	137	38	- 8	2 569
Tentlingen	1 166	9	4	5	68	58	10	-	1 181
Ueberstorf	2 176	23	10	13	103	77	26	-	2 215
Wünnewil-Flamatt	5 057	70	31	39	332	354	- 22	- 9	5 065
Zumholz	450	8	3	5	25	29	- 4	- 2	449
Gruyère / Greyerz	40 001	458	326	132	3 645	2 916	729	- 16	40 846
Bas-Intyamon	997	16	11	5	97	64	33	- 2	1 033
Botterens	325	8	2	6	36	32	4	- 6	329
Broc	2 101	20	20	-	148	147	1	-	2 102
Bulle	11 888	136	94	42	1 258	960	298	2	12 230
Cerniat	356	4	3	1	32	23	9	- 4	362
Charmey	1 640	22	19	3	121	125	- 4	- 4	1 635
Châtel-sur-Montsalvens	208	2	1	1	32	24	8	4	221
Corbières	374	9	3	6	26	23	3	- 10	373
Crésuz	275	1	3	- 2	31	12	19	- 2	290
Echarlens	576	4	3	1	63	54	9	7	593
Grandvillard	632	4	3	1	45	40	5	6	644
Gruyères	1 545	18	10	8	187	142	45	- 1	1 597
Hauteville	506	6	3	3	29	22	7	-	516
Haut-Intyamon	1 418	19	14	5	89	79	10	-	1 433
Jaun	709	16	13	3	18	18	-	1	713
Marsens	1 314	14	10	4	140	90	50	-	1 368
Morlon	565	9	1	8	35	22	13	- 5	581
Le Pâquier	974	4	8	- 4	76	46	30	- 1	999
Pont-en-Ogoz	1 463	14	7	7	97	98	- 1	-	1 469
Pont-la-Ville	504	4	2	2	26	27	- 1	1	506
Riaz	1 822	29	10	19	228	165	63	-	1 904
La Roche	1 298	10	9	1	95	83	12	5	1 316
Sâles	1 276	13	17	- 4	52	54	- 2	-	1 270
Sorens	801	11	7	4	76	57	19	- 3	821
La Tour-de-Trême	3 467	37	28	9	370	303	67	- 2	3 541
Vaulruz	894	11	5	6	60	64	- 4	- 1	895
Villarbeney	116	2	1	1	14	8	6	- 2	121
Villarvolard	241	1	3	- 2	13	8	5	-	244
Vuadens	1 716	14	16	- 2	151	126	25	1	1 740
Lac / See	29 574	304	223	81	2 367	1 943	424	- 5	30 074
Agriswil	138	1	1	-	12	4	8	-	146
Barberêche	563	8	3	5	34	53	- 19	- 25	524
Bas-Vully	1 729	14	11	3	160	134	26	- 5	1 753
Büchslen	162	-	-	-	11	16	- 5	-	157
Cordast	785	7	3	4	59	38	21	-	810
Courgevaux	1 045	6	6	-	123	91	32	- 4	1 073
Courlevon	273	1	4	- 3	23	18	5	- 2	273
Courtepin	2 821	44	21	23	222	231	- 9	- 2	2 833
Cressier	759	7	8	- 1	69	51	18	- 1	775
Fräschels	502	2	7	- 5	37	25	12	-	509
Galmiz	579	8	4	4	40	50	- 10	9	582
Gempenach	294	1	2	- 1	28	24	4	-	297
Gregg	167	-	-	-	17	15	2	-	169

¹Personnes ayant changé de commune de domicile / Personen, welche die Wohnsitzgemeinde gewechselt haben

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. ESPOP 31-01 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. ESPOP 31-01 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-025



Bilan démographique, par commune, pour 2004
Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 2004

T01-27	Population résidente permanente au 1.1.2004 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.2004	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire ¹ / Wanderungsbewegung ¹			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidente permanente au 31.12.2004 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.2004
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo		
Gurmels	2 681	20	23	-3	197	116	81	6	2 765
Haut-Vully	1 171	15	6	9	125	77	48	1	1 229
Jeuss	413	4	-	4	20	18	2	-3	416
Kerzers	4 181	41	32	9	284	268	16	1	4 207
Kleinbösingén	558	3	3	-	30	23	7	-	565
Lurtigen	186	2	2	-	6	14	-8	-	178
Meyriez	587	5	4	1	45	36	9	-	597
Misery-Courtion	1 250	10	16	-6	69	79	-10	-	1 234
Muntelier	721	13	5	8	122	46	76	8	813
Murten / Morat	5 618	64	39	25	414	379	35	14	5 692
Ried	677	7	6	1	68	50	18	-	696
Salvenach	455	8	7	1	42	27	15	-	471
Ulmiz	362	2	2	-	38	17	21	-1	382
Villarepos	505	4	3	1	40	32	8	-1	513
Wallenried	392	7	5	2	32	11	21	-	415
Glâne / Glane	18 388	218	143	75	1 338	1 199	139	- 19	18 583
Auboranges	224	2	2	-	6	10	-4	-	220
Billens-Hennens	599	4	2	2	50	46	4	-	605
Chapelle (Glâne)	205	2	1	1	32	16	16	-	222
Le Châtelard	346	3	3	-	7	5	2	-	348
Châtonnaye	581	4	2	2	23	18	5	-3	585
Ecublens	256	2	-	2	20	14	6	-	264
Esmonts	167	4	-	4	16	13	3	1	175
Grangettes	157	-	2	-2	2	8	-6	-	149
Lussy	395	6	4	2	12	16	-4	-	393
Massonnens	411	4	-	4	19	12	7	-	422
Mézières	947	4	8	-4	26	30	-4	-	939
Montet (Glâne)	206	3	-	3	42	15	27	-17	219
Romont	4 008	46	36	10	346	332	14	-2	4 030
Rue	1 036	16	10	6	117	81	36	-	1 078
Siviriez	1 885	24	17	7	120	127	-7	-6	1 879
Torny	707	8	4	4	38	52	-14	-	697
Ursy	1 536	17	12	5	107	98	9	2	1 552
Villarimboud	468	7	3	4	51	25	26	-	498
Villaz-St-Pierre	921	17	11	6	81	98	-17	9	919
Villorsonnens	1 132	13	6	7	67	52	15	-1	1 153
Vuarmarens	356	9	3	6	24	10	14	-	376
Vuisternens-devant-Romont	1 845	23	17	6	132	121	11	-2	1 860
Broye / Broye	22 339	244	176	68	1 696	1 417	279	3	22 689
Autavaux	208	4	3	1	28	17	11	1	221
Bollion	127	2	1	1	14	13	1	-	129
Bussy	272	1	2	-1	21	16	5	-	276
Châbles	537	5	2	3	64	62	2	-2	540
Chapelle (Broye)	68	-	3	-3	-	5	-5	-1	59
Châtillon	283	3	4	-1	32	22	10	-2	290
Cheiry	275	3	2	1	13	21	-8	-	268
Cheyres	813	4	5	-1	81	51	30	1	843
Cugy	920	15	11	4	75	45	30	3	957
Delley	456	2	4	-2	29	44	-15	4	443
Domdidier	2 264	20	10	10	139	120	19	-7	2 286
Dompierre	622	10	4	6	87	49	38	-3	663

¹Personnes ayant changé de commune de domicile / Personen, welche die Wohnsitzgemeinde gewechselt haben

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. ESPOP 31-01 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. ESPOP 31-01 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-025



Bilan démographique, par commune, pour 2004

Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 2004

T01-27	Population résidente permanente au 1.1.2004 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.2004	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung ¹			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidente permanente au 31.12.2004 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.2004
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo		
Estavayer-le-Lac	4 460	46	42	4	290	279	11	- 21	4 454
Fétigny	667	9	4	5	68	33	35	- 7	700
Font	276	5	2	3	25	21	4	-	283
Forel	363	4	1	3	15	15	-	3	369
Gletterens	611	4	3	1	59	40	19	-	631
Léchelles	539	4	6	- 2	51	32	19	- 3	553
Lully	373	4	2	2	23	22	1	8	384
Ménières	279	4	3	1	23	19	4	- 1	283
Montagny	1 885	19	16	3	102	110	- 8	52	1 932
Montbrelloz	288	8	1	7	26	19	7	-	302
Les Montets	1 081	11	10	1	96	53	43	- 7	1 118
Morens	136	3	-	3	4	4	-	5	144
Murist	440	6	4	2	18	20	- 2	-	440
Nuvilly	314	4	2	2	21	20	1	-	317
Portalban	294	3	2	1	37	25	12	-	307
Praratoud	64	-	1	- 1	3	-	3	-	66
Prévondavaux	61	3	-	3	2	4	- 2	-	62
Rueyres-les-Prés	250	1	2	- 1	12	10	2	-	251
Russy	203	1	2	- 1	16	4	12	- 1	213
St-Aubin	1 300	21	3	18	84	80	4	- 7	1 315
Seiry	208	1	2	- 1	23	22	1	-	208
Sévaz	180	1	2	- 1	19	22	- 3	-	176
Surpierre	243	1	2	- 1	21	16	5	- 11	236
Vallon	289	5	5	-	34	30	4	3	296
Vesin	253	3	2	1	21	28	- 7	- 4	243
Villeneuve	266	4	5	- 1	15	14	1	-	266
Vuissens	171	-	1	- 1	5	10	- 5	-	165
Veveyse / Vivisbach	13 241	163	103	60	1 090	751	339	- 1	13 639
Attalens	2 336	25	12	13	246	133	113	- 1	2 461
Bossonnens	1 087	19	4	15	159	96	63	1	1 166
Châtel-St-Denis	4 696	53	43	10	341	259	82	- 6	4 782
Le Flon	872	14	7	7	59	49	10	- 1	888
Granges	647	14	8	6	66	33	33	2	688
Remaufens	777	16	7	9	52	37	15	- 4	797
St-Martin	867	5	6	- 1	52	40	12	-	878
Semsaies	1 019	6	9	- 3	74	62	12	5	1 033
La Verrerie	940	11	7	4	41	42	- 1	3	946

¹Personnes ayant changé de commune de domicile / Personen, welche die Wohnsitzgemeinde gewechselt haben

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. ESPOP 31-01 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. ESPOP 31-01 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-025



Mouvement de la population du canton, de 1994 à 2004

Bevölkerungsbewegung des Kantons von 1994 bis 2004

Population résidante permanente / Ständige Wohnbevölkerung

T01-28	Chiffres absolus / Absolute Zahlen						Pour 1000 habitants' / Pro 1000 Einwohner'				
	Enfants nés vivants	Décès	Excédent des nais- sances	Solde migratoire	Ajustement du bilan dé- mographique	Accroisse- ment total	Enfants nés vivants	Décès	Excédent des nais- sances	Solde migratoire	Accroisse- ment total
	Lebend- geborene	Todes- fälle	Geburten- über- schuss	Wan- derungs- saldo	Bereinigung der Bevölke- rungsbilanz	Gesamt- zunahme	Lebend- gebo- rene	Todes- fälle	Geburten- über- schuss	Wan- derungs- saldo	Gesamt- zunahme
1994	3 106	1 910	1 196	2 379	- 52	3 523	14,2	8,7	5,5	10,9	16,1
1995	3 055	1 896	1 159	935	231	2 325	13,7	8,5	5,2	4,2	10,5
1996	3 146	1 845	1 301	1 847	166	3 314	14,0	8,2	5,8	8,2	14,8
1997	3 020	1 892	1 128	906	47	2 081	13,3	8,3	5,0	4,0	9,1
1998	3 033	1 907	1 126	998	15	2 139	13,2	8,3	4,9	4,3	9,3
1999	2 934	1 888	1 046	1 156	19	2 221	12,6	8,1	4,5	5,0	9,6
2000	2 918	1 910	1 008	1 174	- 150	2 032	12,5	8,2	4,3	5,0	8,7
2001	2 857	1 846	1 011	2 109	- 357	2 763	12,1	7,8	4,3	8,9	11,7
2002	2 684	1 883	801	2 882	- 106	3 577	11,2	7,8	3,3	12,0	14,9
2003	2 812	1 934	878	2 602	- 224	3 256	11,6	7,9	3,6	10,7	13,4
2004	2 782	1 918	864	2 974	- 117	3 721	11,3	7,8	3,5	12,1	15,1

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Section Recensement de la population, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Sektion Volkszählung, Neuenburg

t05-024

Mouvement naturel de la population résidente permanente, par sexe, de 1981 à 2004
 Natürliche Bewegung der ständigen Wohnbevölkerung nach Geschlecht von 1981 bis 2004

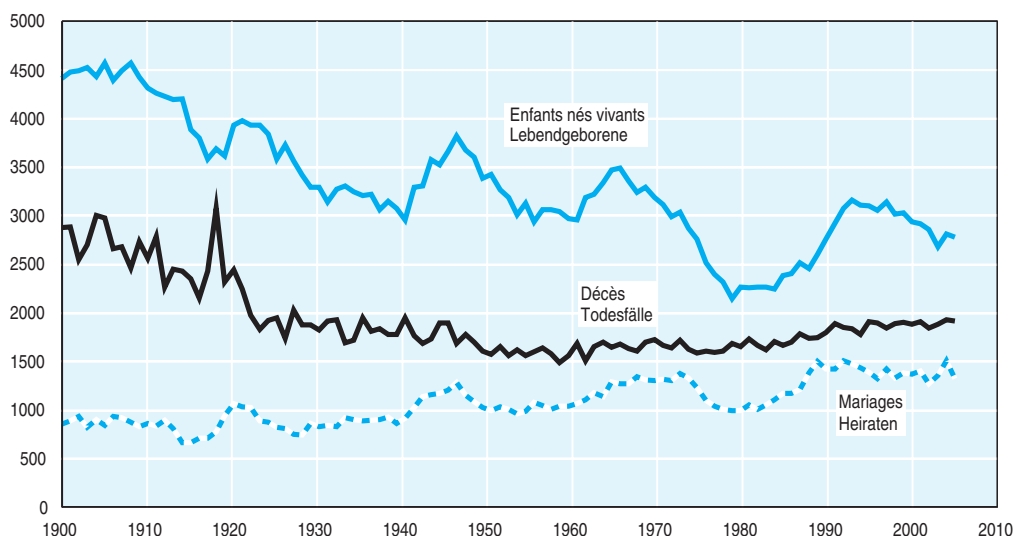
T01-29	Enfants nés vivants / Lebendgeborene			Décès / Todesfälle			Excédent des naissances / Geburtenüberschuss		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
1981	2 271	1 172	1 099	1 667	916	751	604	256	348
1982	2 270	1 160	1 110	1 622	918	704	648	242	406
1983	2 251	1 172	1 079	1 710	996	714	541	176	365
1984	2 388	1 235	1 153	1 669	979	690	719	256	463
1985	2 405	1 267	1 138	1 698	988	710	707	279	428
1986	2 519	1 262	1 257	1 787	1 031	756	732	231	501
1987	2 458	1 293	1 165	1 743	987	756	715	306	409
1988	2 601	1 319	1 282	1 748	998	750	853	321	532
1989	2 758	1 390	1 368	1 795	1 010	785	963	380	583
1990	2 923	1 548	1 375	1 891	1 085	806	1 032	463	569
1991	3 077	1 571	1 506	1 853	1 032	821	1 224	539	685
1992	3 162	1 640	1 522	1 840	1 016	824	1 322	624	698
1993	3 109	1 594	1 515	1 779	987	792	1 330	607	723
1994	3 106	1 627	1 479	1 910	1 052	858	1 196	575	621
1995	3 055	1 501	1 554	1 896	1 022	874	1 159	479	680
1996	3 146	1 625	1 521	1 845	993	852	1 301	632	669
1997	3 020	1 541	1 479	1 892	988	904	1 128	553	575
1998	3 033	1 529	1 504	1 907	1 021	886	1 126	508	618
1999	2 934	1 502	1 432	1 888	974	914	1 046	528	518
2000	2 918	1 473	1 445	1 910	1 025	885	1 008	448	560
2001	2 857	1 440	1 417	1 846	949	897	1 011	491	520
2002	2 684	1 400	1 284	1 883	970	913	801	430	371
2003	2 812	1 410	1 402	1 934	1 002	932	878	408	470
2004	2 782	1 425	1 357	1 918	1 017	901	864	408	456

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. RA2-001/RA4-001 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. RA2-001/RA4-001 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-026

Mariages, enfants nés vivants et décès, de 1900 à 2004
 Heiraten, Lebendgeborene und Todesfälle von 1900 bis 2004

G01-04 Nombre / Anzahl



Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-003



Naissances, selon la viabilité de l'enfant et l'état civil de la mère au moment de l'accouchement, de 1997 à 2004

Geburten nach Lebensfähigkeit des Kindes und Zivilstand der Mutter bei der Geburt von 1997 bis 2004

T01-30	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Naissances, en tout	3 029	3 042	2 943	2 930	2 870	2 695	2 826	2 793	Geburten, insgesamt
Enfants nés vivants	3 020	3 032	2 934	2 918	2 857	2 684	2 812	2 782	Lebendgeborene Kinder
De mère mariée	2 803	2 787	2 703	2 620	2 565	2 421	2 530	2 427	Von verheirateter Mutter
De mère non mariée	217	245	231	298	292	263	282	355	Von unverheirateter Mutter
Enfants mort-nés¹	9	10	9	12	13	11	14	11	Totgeborene Kinder¹
De mère mariée	8	10	7	10	10	8	11	10	Von verheirateter Mutter
De mère non mariée	1	-	2	2	3	3	3	1	Von unverheirateter Mutter

¹Morts foetales tardives / Spät-fötaler Tod

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. RA2-002/RA3-002 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. RA2-002/RA3-002 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-027

Enfants nés vivants, par nationalité, de 1997 à 2004

Lebendgeborene Kinder nach Nationalität von 1997 bis 2004

T01-31	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Total	3 020	3 032	2 934	2 918	2 857	2 684	2 812	2 782	Total
Suisses	2 398	2 425	2 343	2 323	2 318	2 143	2 260	2 243	Schweizer
Etrangers	622	607	591	595	539	541	552	539	Ausländer

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. RA2-003 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. RA2-003 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-028

Enfants nés vivants de mères mariées, selon le rang de naissance, de 1997 à 2004

Lebendgeborene Kinder von verheirateten Müttern nach Geburtenfolge von 1997 bis 2004

Rang de naissance au cours du mariage actuel, y compris les enfants légitimés / Rangfolge des lebendgeborenen Kindes in der aktuellen Ehe, legitimierte Kinder inbegriffen

T01-32	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Total	2 803	2 787	2 703	2 620	2 565	2 421	2 530	2 427	Total
1 ^{er} enfant	1 234	1 151	1 193	1 158	1 155	1 070	1 151	1 114	1. Kind
2 ^e enfant	1 074	1 146	1 038	990	965	926	942	915	2. Kind
3 ^e enfant	367	383	369	361	343	323	341	323	3. Kind
4 ^e enfant	104	76	82	90	73	76	72	53	4. Kind
5 ^e enfant	14	20	14	15	18	15	19	16	5. Kind
6 ^e enfant	4	6	4	3	7	5	3	4	6. Kind
7 ^e enfant	5	3	2	2	3	4	-	1	7. Kind
8 ^e enfant et après	1	2	1	1	1	2	2	1	8. und weiteres Kind

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. RA2-004 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. RA2-004 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-029

Fécondité légitime, de 1997 à 2004

Eheliche Fruchtbarkeit von 1997 bis 2004

T01-33	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Mères	2 770	2 746	2 671	2 580	2 538	2 391	2 489	2 388	Mütter
Enfants du mariage actuel	4 982	5 069	4 820	4 697	4 567	4 344	4 475	4 245	Kinder aus aktueller Ehe
Enfants par mère	1,80	1,85	1,80	1,82	1,80	1,82	1,80	1,78	Kinder pro Mutter

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. RA2-006 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. RA2-006 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-030



Décès, par classe d'âges et sexe, de 1987 à 2004
Todesfälle nach Altersklasse und Geschlecht von 1987 bis 2004

Age en années révolues / Alter in vollendeten Jahren

T01-34	Total	0	1-4	5-9	10-14	15-19	20-29	30-39	40-49	50-59	60-69	70-79	80+
Total													
1987	1 743	22	5	3	1	15	32	36	72	159	277	489	632
1988	1 748	15	4	4	1	13	32	37	64	142	270	496	670
1989	1 795	26	10	3	3	18	37	38	66	134	254	477	729
1990	1 891	19	4	2	3	13	54	42	54	134	294	490	782
1991	1 853	23	4	3	1	10	40	39	77	126	264	490	776
1992	1 840	26	3	3	4	17	39	33	60	134	259	442	820
1993	1 779	21	4	-	1	10	28	34	72	102	247	470	790
1994	1 910	15	6	1	2	4	33	39	78	134	268	473	857
1995	1 896	13	3	1	3	13	21	46	73	129	234	496	864
1996	1 845	20	3	1	2	4	32	43	62	147	223	450	858
1997	1 892	18	5	-	2	10	26	39	76	129	227	464	896
1998	1 907	17	3	2	2	5	23	34	70	138	228	476	909
1999	1 888	12	1	-	3	4	28	32	67	158	242	452	889
2000	1 910	9	2	3	4	7	14	35	85	155	246	435	915
2001	1 846	17	3	1	2	4	17	20	67	130	207	453	925
2002	1 883	14	3	3	-	10	12	30	70	148	204	413	976
2003	1 934	9	5	1	4	9	25	42	55	144	230	391	1 019
2004	1 918	15	1	2	1	11	21	28	77	141	249	392	980
Hommes / Männer													
1987	987	11	3	2	-	10	25	24	52	121	187	289	263
1988	998	10	2	2	1	12	23	25	46	98	184	310	285
1989	1 010	17	7	1	2	13	29	26	43	98	176	295	303
1990	1 085	12	4	-	1	13	39	30	37	94	205	300	350
1991	1 032	17	4	1	-	10	31	27	58	94	183	273	334
1992	1 016	16	2	2	3	11	26	27	44	87	183	270	345
1993	987	14	1	-	-	8	26	22	47	78	165	285	341
1994	1 052	8	4	1	1	4	27	28	47	90	181	291	370
1995	1 022	8	3	1	3	6	14	30	46	85	162	299	365
1996	993	12	2	-	1	2	23	33	33	100	154	273	360
1997	988	11	3	-	-	4	19	32	47	90	144	275	363
1998	1 021	9	3	1	2	4	17	21	45	92	161	286	380
1999	974	6	1	-	1	2	19	21	44	99	168	267	346
2000	1 025	6	1	2	2	6	12	30	53	105	177	266	365
2001	949	10	2	1	2	3	14	10	48	94	144	264	357
2002	970	8	2	3	-	8	8	14	41	101	133	253	399
2003	1 002	7	2	1	3	8	18	26	38	95	158	236	410
2004	1 017	8	1	2	1	10	19	19	46	100	180	235	396
Femmes / Frauen													
1987	756	11	2	1	1	5	7	12	20	38	90	200	369
1988	750	5	2	2	-	1	9	12	18	44	86	186	385
1989	785	9	3	2	1	5	8	12	23	36	78	182	426
1990	806	7	-	2	2	-	15	12	17	40	89	190	432
1991	821	6	-	2	1	-	9	12	19	32	81	217	442
1992	824	10	1	1	1	6	13	6	16	47	76	172	475
1993	792	7	3	-	1	2	2	12	25	24	82	185	449
1994	858	7	2	-	1	-	6	11	31	44	87	182	487
1995	874	5	-	-	-	7	7	16	27	44	72	197	499
1996	852	8	1	1	1	2	9	10	29	47	69	177	498
1997	904	7	2	-	2	6	7	7	29	39	83	189	533
1998	886	8	-	1	-	1	6	13	25	46	67	190	529
1999	914	6	-	-	2	2	9	11	23	59	74	185	543
2000	885	3	1	1	2	1	2	5	32	50	69	169	550
2001	897	7	1	-	-	1	3	10	19	36	63	189	568
2002	913	6	1	-	-	2	4	16	29	47	71	160	577
2003	932	2	3	-	1	1	7	16	17	49	72	155	609
2004	901	7	-	-	-	1	2	9	31	41	69	157	584

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. RA4-002 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. RA4-002 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-031



Mariages, selon la nationalité des fiancés, de 1986 à 2004

Heiraten nach Nationalität der Ehepartner von 1986 bis 2004

T01-35	Total	Mariage entre / Heirat zwischen			
		Suisses	Suisse et Etrangère	Etranger et Suisse	Etrangers
		Schweizern	Schweizer und Ausländerin	Ausländer und Schweizerin	Ausländern
1986	1 213	998	98	69	48
1987	1 387	1 112	137	83	55
1988	1 503	1 192	145	96	70
1989	1 427	1 125	145	100	57
1990	1 422	1 092	136	93	101
1991	1 510	1 060	251	88	111
1992	1 482	1 087	186	95	114
1993	1 436	1 025	199	103	109
1994	1 392	994	205	96	97
1995	1 322	946	186	76	114
1996	1 424	951	255	87	131
1997	1 333	904	207	91	131
1998	1 386	938	207	96	145
1999	1 375	897	223	112	143
2000	1 407	912	243	116	136
2001	1 270	810	251	90	119
2002	1 363	788	259	171	145
2003	1 511	867	285	210	149
2004	1 327	794	245	161	127

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. RA1-001 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. RA1-001 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-032

Mariages entre Suisses et étrangers, selon leur pays d'origine, de 1995 à 2004

Heiraten zwischen Schweizern und Ausländern nach ihrem Heimatstaat von 1995 bis 2004

T01-36	Total	RFA	France	Italie	Autriche	Espagne	Autre
		BRD	Frankreich	Italien	Österreich	Spanien	Übrige

Mari suisse et épouse étrangère / Ehemann Schweizer, Ehefrau Ausländerin

1995	186	9	26	7	2	6	136
1996	255	11	28	16	4	12	184
1997	207	11	26	10	2	7	151
1998	207	5	21	12	1	11	157
1999	222	10	17	14	2	4	175
2000	243	8	34	7	1	7	186
2001	251	8	24	10	-	5	204
2002	259	6	24	9	2	11	207
2003	285	5	27	8	2	7	236
2004	245	9	17	3	1	3	212

Mari étranger et épouse suisse / Ehemann Ausländer, Ehefrau Schweizerin

1995	76	5	11	17	-	2	41
1996	87	4	12	14	1	5	51
1997	91	3	6	10	2	9	61
1998	96	8	11	11	-	8	58
1999	112	9	19	24	-	8	52
2000	116	5	13	15	1	8	74
2001	90	1	15	17	1	14	42
2002	171	9	15	18	-	4	125
2003	210	5	13	25	1	10	156
2004	161	3	16	21	-	11	110

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. RA1-002/003 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. RA1-002/003 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-033



Nouveaux mariés, selon le sexe et l'état civil des fiancés, de 1995 à 2004

Eheschliessende nach Geschlecht und Zivilstand von 1995 bis 2004

T01-37	Homme / Mann				Femme / Frau			
	Total	Célibataire Ledig	Veuf Verwitwet	Divorcé Geschieden	Total	Célibataire Ledig	Veuve Verwitwet	Divorcée Geschieden
1995	1 322	1 117	16	189	1 322	1 149	7	166
1996	1 424	1 194	16	214	1 424	1 218	12	194
1997	1 333	1 095	11	227	1 333	1 105	19	209
1998	1 386	1 172	12	202	1 386	1 174	6	206
1999	1 375	1 121	15	239	1 375	1 118	10	247
2000	1 407	1 144	14	249	1 407	1 136	17	254
2001	1 270	1 012	14	244	1 270	1 034	13	223
2002	1 363	1 065	16	282	1 363	1 098	8	257
2003	1 511	1 179	25	307	1 511	1 178	22	311
2004	1 327	1 044	13	270	1 327	1 054	20	253

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. RA1-004/005 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. RA1-004/005 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-034

Nouveaux mariés, par classe d'âges quinquennale et sexe, de 1995 à 2004

Neuermählte nach Altersklasse (5 Jahre) und Geschlecht von 1995 bis 2004

Age en années révolues / Alter in vollendeten Jahren

T01-38	Total	-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60+
Total											
1995	2 644	37	606	1 025	531	203	106	66	41	21	8
1996	2 848	46	596	1 076	577	251	129	85	45	26	17
1997	2 666	50	527	994	565	241	107	78	57	26	21
1998	2 772	37	532	1 021	629	250	127	77	62	22	15
1999	2 750	52	439	989	649	270	152	82	64	33	20
2000	2 814	53	466	970	660	294	154	76	83	31	27
2001	2 540	44	388	817	632	296	144	100	67	30	22
2002	2 726	55	447	829	650	353	158	94	72	46	22
2003	3 022	53	437	904	728	375	202	134	85	57	47
2004	2 654	45	407	807	655	330	158	120	57	46	29
Hommes / Männer											
1995	1 322	4	185	541	311	120	67	41	26	19	8
1996	1 424	3	175	552	340	162	66	61	30	20	15
1997	1 333	7	179	494	332	133	62	50	42	19	15
1998	1 386	6	168	503	364	161	76	42	38	16	12
1999	1 375	10	149	465	363	165	91	49	41	25	17
2000	1 407	8	154	440	398	171	96	41	54	21	24
2001	1 270	9	111	377	362	175	93	60	43	22	18
2002	1 363	9	141	384	371	206	108	59	38	30	17
2003	1 511	8	151	394	436	212	114	68	54	40	34
2004	1 327	10	131	395	331	192	103	77	34	29	25
Femmes / Frauen											
1995	1 322	33	421	484	220	83	39	25	15	2	-
1996	1 424	43	421	524	237	89	63	24	15	6	2
1997	1 333	43	348	500	233	108	45	28	15	7	6
1998	1 386	31	364	518	265	89	51	35	24	6	3
1999	1 375	42	290	524	286	105	61	33	23	8	3
2000	1 407	45	312	530	262	123	58	35	29	10	3
2001	1 270	35	277	440	270	121	51	40	24	8	4
2002	1 363	46	306	445	279	147	50	35	34	16	5
2003	1 511	45	286	510	292	163	88	66	31	17	13
2004	1 327	35	276	412	324	138	55	43	23	17	4

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. RA1-006/007 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. RA1-006/007 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-035



Séparations, divorces selon la durée du mariage, de 1995 à 2004

Trennungen, Scheidungen nach Ehedauer von 1995 bis 2004

T01-39	Séparations Trennungen	Divorces selon la durée du mariage, en années révolues / Scheidungen nach Ehedauer, in vollendeten Jahren							
		Total	0-1	2-5	6-9	10-14	15-19	20-24	25+
1995	36	457	14	113	100	75	53	54	48
1996	41	454	18	121	105	66	43	49	52
1997	39	486	21	115	127	73	52	40	58
1998	35	516	15	122	124	80	63	45	67
1999	29	559	19	124	137	98	61	42	78
2000	20	448	20	97	106	75	53	36	61
2001	21	536	16	111	132	113	54	31	79
2002	28	542	10	100	129	107	72	47	77
2003	25	569	18	84	141	126	68	58	74
2004	19	626	16	95	138	151	102	58	66

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. RA6-001/004 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. RA6-001/004 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-036

Divorces de couples avec ou sans enfants mineurs et attribution de la garde des enfants, de 1995 à 2004

Scheidungen mit und ohne minderjährigen Kindern und Zuteilung der Kinder von 1995 bis 2004

T01-40	Divorces / Scheidungen					Enfants touchés / Betroffene Kinder				
	Total	De couples sans enfants		De couples avec 1 enfant		Total	Garde attribuée ...			
		Von Ehen ohne Kinder		Von Ehen mit 1 Kind			Zuteilung an ...			
	avec 2 enfants	3 enfants et plus		à la mère	au père	à la mère et au père	à un tiers			
	Von Ehen mit 2 Kindern	Von Ehen mit 3 und mehr Kindern		die Mutter	den Vater	die Mutter und den Vater	Dritte			
1995	457	184	118	118	37	...	409	58	...	4
1996	454	219	116	94	25	...	340	41	...	2
1997	486	229	116	108	33	...	388	45	...	-
1998	516	235	120	119	42	...	436	57	...	2
1999	559	262	124	131	42	...	464	58	...	-
2000	448	224	110	91	23	366	275	31	60	-
2001	536	259	121	137	19	453	307	33	111	2
2002	542	250	126	123	43	512	300	39	172	1
2003	569	276	124	122	47	516	344	32	140	-
2004	626	271	148	164	43	606	334	34	237	1

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. RA6-005/006 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. RA6-005/006 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-037

Divorces, selon l'âge des époux au moment du divorce, en 2004

Scheidungen nach Alter der Ehegatten zum Zeitpunkt der Scheidung 2004

T01-41	Total	Age de l'épouse, en années révolues / Alter der Ehefrau, in vollendeten Jahren							
		-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50+	
Age du mari, en années révolues Alter des Ehemannes, in vollendeten Jahren									
Total	626	17	57	118	145	129	76	84	
-24	3	2	1	-	-	-	-	-	
25-29	24	8	8	7	1	-	-	-	
30-34	86	3	26	37	10	4	2	4	
35-39	143	3	13	47	58	16	3	3	
40-44	139	1	4	14	53	48	11	8	
45-49	102	-	2	3	13	42	32	10	
50+	129	-	3	10	10	19	28	59	

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Tabl. RA6-007 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Tab. RA6-007 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-038



Mouvement migratoire de la population résidente permanente, par nationalité, de 1982 à 2004

Wanderungsbewegung der ständigen Wohnbevölkerung nach Nationalität von 1982 bis 2004

T01-42	Arrivées ¹ / Zuzüger ¹			Départs ¹ / Wegzügler ¹			Solde migratoire / Wanderungssaldo		
	Total	Suisses Schweizer	Etrangers Ausländer	Total	Suisses Schweizer	Etrangers Ausländer	Total	Suisses Schweizer	Etrangers Ausländer
1982	12 737	9 601	3 136	11 689	8 959	2 730	1 048	642	406
1983	11 700	9 118	2 582	10 956	8 521	2 435	744	597	147
1984	12 344	9 641	2 703	11 551	9 187	2 364	793	454	339
1985	13 318	10 294	3 024	11 979	9 512	2 467	1 339	782	557
1986	13 570	10 362	3 208	12 097	9 503	2 594	1 473	859	614
1987	14 812	11 150	3 662	12 997	10 269	2 728	1 815	881	934
1988	15 427	11 154	4 273	13 289	10 126	3 163	2 138	1 028	1 110
1989	16 255	11 266	4 989	13 056	10 052	3 004	3 199	1 214	1 985
1990	16 217	10 597	5 620	13 826	10 067	3 759	2 391	530	1 861
1991	16 806	10 492	6 314	13 935	9 741	4 194	2 871	751	2 120
1992	17 357	11 024	6 333	14 907	10 360	4 547	2 450	664	1 786
1993	18 927	11 935	6 992	16 108	11 111	4 997	2 819	824	1 995
1994	19 020	12 715	6 305	16 641	11 748	4 893	2 379	967	1 412
1995	19 009	12 791	6 218	18 074	12 182	5 892	935	609	326
1996	19 086	13 214	5 872	17 239	12 160	5 079	1 847	1 054	793
1997	17 589	12 532	5 057	16 683	11 746	4 937	906	786	120
1998	17 491	12 412	5 079	16 493	11 894	4 599	998	518	480
1999	17 558	12 467	5 091	16 402	11 922	4 480	1 156	545	611
2000	17 706	12 586	5 120	16 532	11 952	4 580	1 174	634	540
2001	18 427	12 751	5 676	16 318	11 889	4 429	2 109	862	1 247
2002	19 655	12 891	6 764	16 773	11 950	4 823	2 882	941	1 941
2003	19 333	12 733	6 600	16 731	12 068	4 663	2 602	665	1 937
2004	19 861	13 069	6 792	16 887	11 877	5 010	2 974	1 192	1 782

¹Personnes ayant changé de commune de domicile / Personen, welche die Wohnsitzgemeinde gewechselt haben

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel

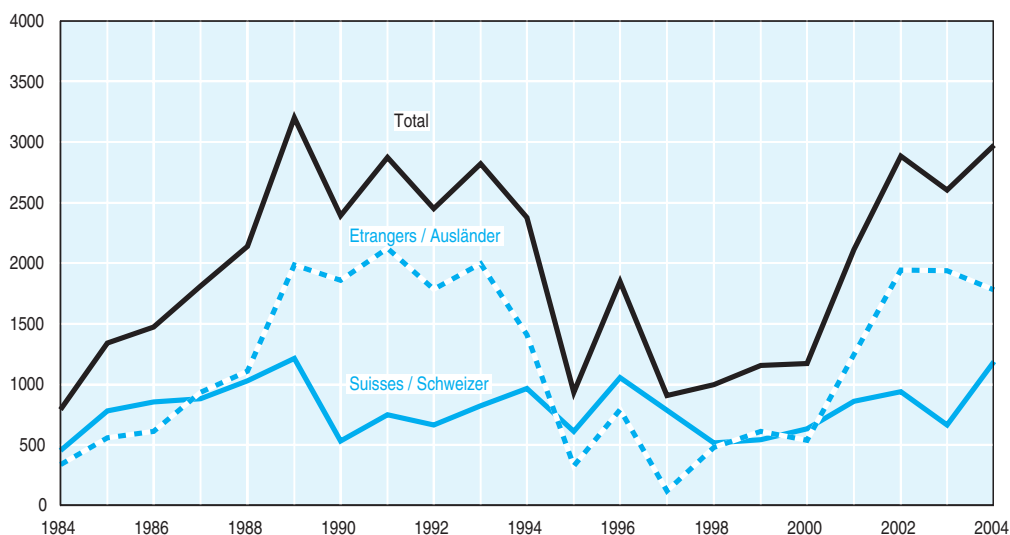
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg

105-472

Solde migratoire de la population résidente permanente, par nationalité, de 1984 à 2004

Wanderungssaldo der ständigen Wohnbevölkerung nach Nationalität von 1984 bis 2004

G01-05 Habitants / Einwohner



Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demographie und Migration, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-026



Naturalisations, de 1998 à 2004
Einbürgerungen von 1998 bis 2004

T01-43	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Etrangers résidant dans le canton / Ausländer, wohnhaft im Kanton								
Total	490	433	560	727	819	1 023	884	Total
Naturalisation ordinaire	256	274	303	427	529	781	577	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	-	-	-	-	-	-	1	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	191	126	195	252	259	200	262	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	4	7	8	12	7	5	8	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	39	26	54	36	24	37	36	Adoption
Hommes	237	209	269	344	383	482	386	Männer
Naturalisation ordinaire	122	139	147	208	267	380	269	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	-	-	-	-	-	-	1	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	95	53	88	110	95	84	93	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	3	2	4	8	6	3	2	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	17	15	30	18	15	15	21	Adoption
Femmes	253	224	291	383	436	541	498	Frauen
Naturalisation ordinaire	134	135	156	219	262	401	308	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	-	-	-	-	-	-	-	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	96	73	107	142	164	116	169	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	1	5	4	4	1	2	6	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	22	11	24	18	9	22	15	Adoption
Naturalisations accordées par le canton / Vom Kanton bewilligte Einbürgerungen								
Total	604	537	658	940	968	1 114	1 036	Total
Naturalisation ordinaire	255	267	297	423	518	777	574	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	2	-	-	2	1	-	2	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	301	237	290	465	414	288	408	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	7	7	17	14	11	12	16	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	39	26	54	36	24	37	36	Adoption
Hommes	320	271	322	455	462	516	460	Männer
Naturalisation ordinaire	122	135	144	206	262	378	267	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	-	-	-	1	1	-	1	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	178	117	140	224	178	116	165	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	3	4	8	6	6	7	6	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	17	15	30	18	15	15	21	Adoption
Femmes	284	266	336	485	506	598	576	Frauen
Naturalisation ordinaire	133	132	153	217	256	399	307	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	2	-	-	1	-	-	1	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	123	120	150	241	236	172	243	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	4	3	9	8	5	5	10	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	22	11	24	18	9	22	15	Adoption

Source: Office fédéral de l'immigration, de l'intégration et de l'émigration: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
Quelle: Bundesamt für Zuwanderung, Integration und Auswanderung: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t05-039

Demandes d'asile, de 1999 à 2004

Asylgesuche von 1999 bis 2004

T01-44	1999	2000	2001	2002	2003	2004
--------	------	------	------	------	------	------

Demandes d'asile en suspens en première instance / Erinstanzlich hängige Asylgesuche

Total	629	342	374	569	323	188	Total
Irak	57	21	13	29	55	59	Irak
Serbie et Monténégro	352	51	41	85	26	21	Serbien und Montenegro
Rép. démocratique du Congo	25	20	20	42	28	13	Demokratische Republik Kongo
Turquie	11	21	48	64	38	11	Türkei
Algérie	2	6	12	12	8	7	Algerien
Russie	1	6	9	14	6	7	Russland
Bosnie et Herzégovine	1	19	14	31	3	7	Bosnien und Herzegowina
Togo	2	5	8	23	16	6	Togo
Bélarus	-	-	2	8	7	5	Belarus
Autres pays	178	193	207	261	136	52	Übrige Staaten

Demandes d'asile traitées par l'Office fédéral des réfugiés / Vom Bundesamt für Flüchtlinge erledigte Asylgesuche

Total	1 594	910	675	690	957	599	Total
Décision positive	77	63	49	75	45	53	Asylgewährungen
Décision négative	1 018	534	372	414	526	366	Ablehnung
Non-entrée en matière	231	169	189	145	302	150	Nichteintreten
Retrait	198	118	29	42	38	10	Rückzüge
Radiation	70	26	36	14	46	20	Abschreibungen

Source: Office fédéral des réfugiés, Berne
Quelle: Bundesamt für Flüchtlinge, Bern

105-040



2 Espace et environnement

Généralités

Utilisation du territoire et paysage

- Frontières
- Altitude, relief
- Cours d'eau, lacs
- Fusions et divisions des communes
- Taille des communes
- Divisions administratives, surfaces, densité de population
- Typologie des communes
- Utilisation du sol, superficie

Etat et évolution de l'environnement

- Météorologie
- Production et élimination des déchets
- Pollution

2 Raum und Umwelt

Allgemeines

Raumnutzung und Landschaft

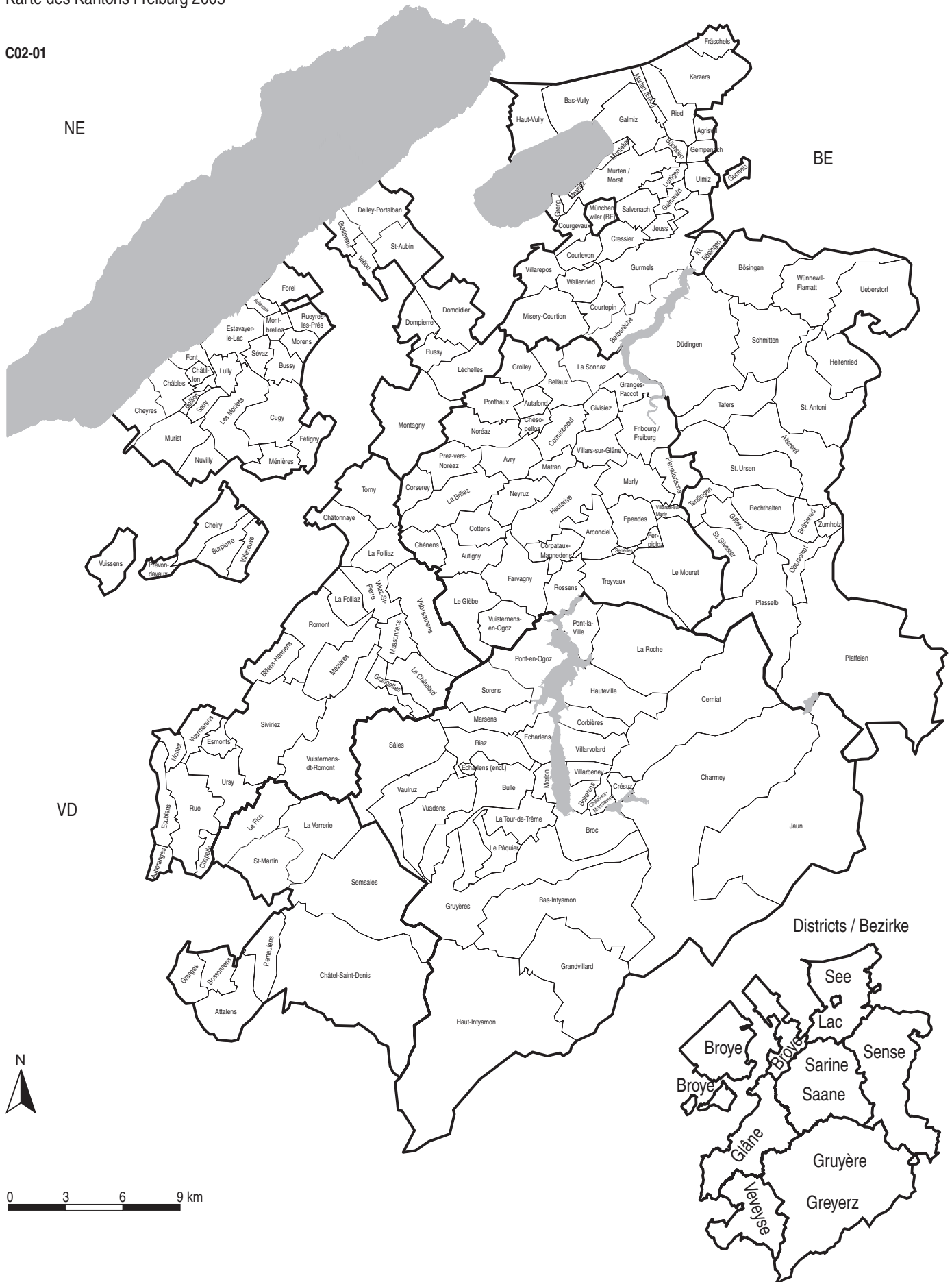
- Grenzen
- Höhenlage, Relief
- Gewässer, Seen
- Gemeindefusionen und -teilungen
- Gemeindegrösse
- Verwaltungseinheiten, Flächen, Bevölkerungsdichte
- Gemeindetypologie
- Bodennutzung, Fläche

Umweltzustand und -entwicklung

- Meteorologie
- Abfallproduktion und -entsorgung
- Umweltverschmutzung

Carte du canton de Fribourg 2005
 Karte des Kantons Freiburg 2005

C02-01



Source: Office fédéral de la topographie, Berne, Office fédéral de la statistique: GEOSTAT, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Landestopographie, Bern, Bundesamt für Statistik: GEOSTAT, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

c05-001



L'espace et l'environnement en quelques chiffres (1^{ère} partie: districts, communes et densité de population, de 1994 à 2005)
 Raum und Umwelt in einigen Zahlen (1. Teil: Bezirke, Gemeinden und Bevölkerungsdichte von 1994 bis 2005)

T02-01	Nombre de districts au 1 ^{er} janvier	Nombre de communes au 1 ^{er} janvier	Superficie / Fläche		Superficie moyenne par commune, en ha	Population résidente permanente au 1 ^{er} janvier	Habitants par km ² au 1 ^{er} janvier
	Zahl der Bezirke am 1. Januar	Zahl der Gemeinden am 1. Januar	Années du relevé	Superficie en ha	Durchschnittliche Fläche pro Gemeinde in ha	Ständige Wohnbevölkerung am 1. Januar	Einwohner pro km ² am 1. Januar
			Erhebungsjahre	Fläche in ha			
Suisse / Schweiz (2005)	167	2 763	1990/98	4 128 476	1 494	7 415 102	180
ZH	12	171	1994/96	172 874	1 011	1 261 810	730
BE	26	398	1992/94	595 878	1 497	955 378	160
LU	5	103	1993/94	149 344	1 450	354 731	238
UR	-	20	1993/97	107 658	5 383	35 083	33
SZ	6	30	1993/97	90 828	3 028	135 989	150
OW	-	7	1993	49 051	7 007	33 162	68
NW	-	11	1993/94	27 613	2 510	39 497	143
GL	-	27	1996/97	68 515	2 538	38 317	56
ZG	-	11	1994/96	23 883	2 171	105 244	441
FR	7	176	1990/94	167 078	949	250 377	150
SO	10	126	1994	79 070	628	247 379	313
BS	-	3	1994	3 707	1 236	186 753	5 038
BL	5	86	1994	51 746	602	265 305	513
SH	6	32	1994/96	29 852	933	73 788	247
AR	3	20	1996	24 288	1 214	52 841	218
AI	-	6	1996	17 251	2 875	15 029	87
SG ¹	8	89	1996/97	202 558	2 276	458 821	227
GR	11	208	1995/98	710 520	3 416	187 812	26
AG	11	231	1994	140 366	608	565 122	403
TG	8	80	1996	99 098	1 239	232 978	235
TI	8	204	1993/97	281 246	1 379	319 931	114
VD	19	381	1990/93	321 208	843	647 382	202
VS	13	153	1992/95	522 457	3 415	287 976	55
NE	6	62	1990/94	80 306	1 295	167 910	209
GE	-	45	1992	28 224	627	427 396	1 514
JU	3	83	1994	83 857	1 010	69 091	82
Espace Mittelland (2005)	84	1 379	1990/94	1 849 854	1 341	2 625 493	142
Canton de Fribourg (2005)							
Kanton Freiburg (2005)	7	176	1990/94	167 078	949	250 377	150
Sarine / Saane	1	36	1993	21 760	604	85 254	392
Singine / Sense	1	19	1993	26 532	1 396	39 292	148
Gruyère / Greyerz	1	29	1992/93	48 936	1 687	40 846	83
Lac / See	1	27	1993/94	14 210	526	30 074	212
Glâne / Glane	1	21	1993	16 884	804	18 583	110
Broye / Broye	1	35	1990/93	17 388	497	22 689	130
Veveyse / Vivisbach	1	9	1992/93	13 426	1 492	13 639	102
Lacs / Seen	...	...	1990/93	7 686	...	...	...
Forêt domaniale / Staatswald	...	...	1993	256	...	...	...
Canton de Fribourg							
Kanton Freiburg							
1994	7	254	1990/94	167 078	658	218 704	131
1995	7	253	1990/94	167 078	660	222 227	133
1996	7	250	1990/94	167 078	668	224 552	134
1997	7	247	1990/94	167 078	676	227 866	136
1998	7	246	1990/94	167 078	679	229 947	138
1999	7	245	1990/94	167 078	682	232 086	139
2000	7	242	1990/94	167 078	690	234 307	140
2001	7	226	1990/94	167 078	739	236 339	141
2002	7	223	1990/94	167 078	749	240 339	144
2003	7	202	1990/94	167 078	827	243 400	146
2004	7	182	1990/94	167 078	918	246 656	148
2005	7	176	1990/94	167 078	949	250 377	150

¹Le nombre de districts correspond au nombre de régions (abandon de la structure par district au 1.1.2003) / Die Anzahl Bezirke entspricht der Anzahl Regionen (Die Bezirksstruktur wurde am 1.1.2003 abgeschafft)



L'espace et l'environnement en quelques chiffres (2^e partie; altitude, superficie et utilisation du sol, de 1952 à 1998)

Raum und Umwelt in einigen Zahlen (2. Teil: Höhenlage, Fläche und Bodennutzung von 1952 bis 1998)

En ha pour la superficie, en m/s/m pour l'altitude. Communes au 1^{er} janvier 2005 / In ha für die Fläche, in m über Meer für die Höhenangaben. Gemeinden am 1. Januar 2005

T02-02	Années du relevé	Superficie de la commune la plus étendue	Altitude de la commune la plus haute	Altitude de la commune la plus basse	Superficie totale	Surface boisée	Surface agricole utile	Surface d'habitat et d'infrastructure	Surface improductive
	Erhebungs-jahre	Fläche der grössten Gemeinde	Höhe der höchst-gelegenen Gemeinde	Höhe der tiefst-gelegenen Gemeinde	Gesamt-fläche	Bestockte Fläche	Landwirt-schaftliche Nutzfläche	Siedlungsfläche	Unproduktive Fläche
Suisse / Schweiz	1990/98	28 221	1 954	200	4 128 476	1 271 645	1 525 119	279 095	1 052 617
ZH	1994/96	8 773	885	347	172 874	53 094	75 053	34 732	9 995
BE	1992/94	20 072	1 355	421	595 878	184 564	258 144	38 128	115 042
LU	1993/94	10 809	888	420	149 344	44 899	81 768	12 526	10 151
UR	1993/97	14 476	1 539	433	107 658	19 630	26 291	1 830	59 907
SZ	1993/97	17 219	1 091	409	90 828	30 599	37 188	4 890	18 151
OW	1993	9 261	1 017	457	49 051	19 725	18 582	1 583	9 161
NW	1993/94	9 285	779	433	27 613	9 079	10 469	1 343	6 722
GL	1996/97	13 124	1 409	430	68 515	20 672	20 879	1 810	25 154
ZG	1994/96	3 003	809	420	23 883	6 611	10 704	2 915	3 653
FR	1990/94	7 844	1 000	433	167 078	44 446	95 733	12 198	14 701
SO	1994	3 548	744	328	79 070	34 185	34 314	9 812	759
BS	1994	2 395	388	260	3 707	473	450	2 620	164
BL	1994	1 820	713	255	51 746	21 628	21 386	8 426	306
SH	1994/96	3 105	656	401	29 852	12 866	13 427	3 178	381
AR	1996	4 813	961	546	24 288	8 282	13 630	2 044	332
AI	1996	5 746	922	750	17 251	5 479	9 611	717	1 444
SG	1996/97	13 914	1 092	397	202 558	61 966	97 061	17 605	25 926
GR	1995/98	25 448	1 954	278	710 520	189 739	211 717	12 902	296 162
AG	1994	2 024	694	267	140 366	51 787	63 561	21 671	3 347
TG	1996	3 073	673	396	99 098	21 293	52 740	11 097	13 968
TI	1993/97	18 746	1 495	200	281 246	137 366	40 298	14 354	89 228
VD	1990/93	11 366	1 320	374	321 208	102 259	139 312	26 995	52 642
VS	1992/95	28 221	1 915	398	522 457	118 873	106 028	16 259	281 297
NE	1990/94	5 568	1 090	434	80 306	31 207	33 734	6 122	9 243
GE	1992	1 892	473	360	28 224	3 882	11 720	8 537	4 085
JU	1994	2 470	1 135	383	83 857	37 041	41 319	4 801	696
Espace Mittelland	1990/95	28 221	1 915	328	1 849 854	552 575	708 584	114 315	474 380
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg	1990/94	7 844	1 000	433	167 078	44 446	95 733	12 198	14 701
Sarine / Saane	1993	1 847	795	583	21 760	5 468	12 959	3 023	310
Singine / Sense	1993	5 937	887	552	26 532	6 631	16 883	1 956	1 062
Gruyère / Greyerz	1992/93	7 844	1 000	710	48 936	17 697	24 258	2 256	4 725
Lac / See	1993/94	1 721	581	433	14 210	2 777	9 715	1 477	241
Glâne / Glane	1993	2 409	904	591	16 884	3 377	12 283	1 164	60
Broye / Broye	1990/93	1 752	739	441	17 388	3 727	11 783	1 530	348
Veveyse / Vivisbach	1992/93	4 790	913	751	13 426	4 501	7 850	787	288
Lacs / Seen	1990/93	-	-	-	7 686	13	2	4	7 667
Forêt domaniale / Staatswald	1993	-	-	-	256	255	-	1	-
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg	1952 ¹	7 850	1 000	433	166 993	33 558	115 984		17 451
	1972	7 857	1 000	433	166 998	39 333	107 642	6 627	13 396
	1979/82	7 845	1 000	433	167 078	43 937	98 125	10 198	14 818
	1990/94	7 844	1 000	433	167 078	44 446	95 733	12 198	14 701

¹En 1952, la distinction entre surface agricole utile et surface d'habitat et d'infrastructure n'a pas été faite

¹1952 wurde keine Unterscheidung zwischen Landwirtschaftlicher Nutzfläche und Siedlungsfläche vorgenommen

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-042



Longueur des frontières, en km

Länge der Grenzen in km

T02-03	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach	
Frontière cantonale	445,51	-	66,00	47,80	75,31	49,51	161,94	44,95	Kantonsgrenze
Avec le canton de Berne	131,11	-	66,00	14,18	50,93	-	-	-	Mit dem Kanton Bern
Avec le canton de Vaud	301,38	-	-	33,62	24,38	49,51	148,92	44,95	Mit dem Kanton Waadt
Avec le canton de Neuchâtel	13,02	-	-	-	-	-	13,02	-	Mit dem Kanton Neuenburg
Frontière des districts	...	85,13	121,49	123,61	96,98	99,82	179,97	81,87	Bezirksgrenzen
Avec le district de la Sarine	...	-	26,14	16,25	11,67	16,52	14,55	-	Mit dem Saanebezirk
Avec le district de la Singine	...	26,14	-	20,35	9,00	-	-	-	Mit dem Sensebezirk
Avec le district de la Gruyère	...	16,25	20,35	-	-	16,80	-	22,41	Mit dem Greyerzbezirk
Avec le district du Lac	...	11,67	9,00	-	-	-	1,00	-	Mit dem Seebezirk
Avec le district de la Glâne	...	16,52	-	16,80	-	-	2,48	14,51	Mit dem Glanebezirk
Avec le district de la Broye	...	14,55	-	-	1,00	2,48	-	-	Mit dem Broyebezirk
Avec le district de la Veveyse	...	-	-	22,41	-	14,51	-	-	Mit dem Vivisbachbezirk

Source: Direction des mensurations cadastrales, Berne, Office fédéral de la topographie, Berne
 Quelle: Eidg. Vermessungsdirektion, Bern, Bundesamt für Landestopographie, Bern

t05-043

Points frontières extrêmes

Äusserste Grenzpunkte

T02-04	Latitude, longitude / Breite, Länge		Coordonnées / Koordinaten		Lieu / Ort
	Horizontales	Verticales	Horizontal	Vertikal	
Point extrême / Grenzpunkt					
Septentrional / Nördlicher	47°00'30"	latitude Nord / nördl. Breite	582 800	206 200	Fräschels
Méridional / Südlicher	46°26'20"	latitude Nord / nördl. Breite	565 100	143 000	Chaux de Naye (Montbovon)
Oriental / Östlicher	7°22'50"	longitude Est / östl. Länge	595 500	171 000	Wannels (Plaffeien)
Occidental / Westlicher					
Sans les enclaves / Ohne Enklaven	6°47'45"	longitude Est / östl. Länge	550 600	158 400	Auboranges
Avec les enclaves / Mit Enklaven	6°45'00"	longitude Est / östl. Länge	547 300	175 900	Vuissens

Source: Office fédéral de la topographie, Berne
 Quelle: Bundesamt für Landestopographie, Bern

t05-044

Altitudes extrêmes

Höchster und tiefster Punkt

Altitude en m sur mer / Höhenlage in m über Meer

T02-05	Lieu / Ort	Altitude / Höhenlage
Point culminant / Höchster Punkt	Vanil Noir	2 389
Point le plus bas / Tiefster Punkt	Rive du lac de Neuchâtel / Ufer des Neuenburgersees	429
Altitude de la commune la plus élevée / Höhenlage der höchstgelegenen Gemeinde	Jaun	1 027
Altitude de la commune la plus basse / Höhenlage der tiefstgelegenen Gemeinde	Portalban	430

Source: Office fédéral de la topographie, Berne
Quelle: Bundesamt für Landestopographie, Bern

105-045

Quelques sommets du canton et leur altitude

Ausgewählte Berggipfel des Kantons und ihre Höhenlage

Altitude en m sur mer / Höhenlage in m über Meer

T02-06					
Sommet / Berggipfel	Altitude / Höhenlage	Sommet / Berggipfel	Altitude / Höhenlage	Sommet / Berggipfel	Altitude / Höhenlage
Aiguille (L')	1713	Gastlosen	1935	Sattelspitzen	2123
Alpettes (Les)	1413	Gemschgräti	2106	Savigny (Dent de)	2252
Aubert (Corne)	2036	Gibloux (Le)	1206	Schafarnisch	2107
Balachaux (Pointe de)	1976	Hautaudon (Dent de)	1871	Schafberg	2235
Berra (La)	1719	Herbette (Tête de l')	2261	Schopfenspitz	2104
Bimis (Dent des)	2158	Hochmatt	2152	Schwyberg	1645
Birenflue	2123	Kaiseregg	2185	Spitzflue	1951
Bourgo (Dent du)	1909	Lys (Dent de)	2014	Teysachaux	1909
Bremingard	1664	Maischüpfenspitz	2085	Teuschliamad	2094
Brenleire (Dent de)	2353	Märe	2087	Tornette (Arche de la)	2029
Broc (Dent de)	1829	Merlas (Les)	1908	Tours (Rocher des)	2243
Cape au Moine	1941	Molésou (Le)	2002	Tremetta	1914
Chällihorn	1968	Morthays (Les)	1970	Tsermon	2140
Chamois (Dent du)	1830	Niremont	1514	Van (Le)	1966
Chörblispitz	2102	Paray (Pointe de)	2374	Vanil des Artses	1993
Chaux de Naye (Grande)	1982	Patraflon	1916	Vanil Carré (Gros)	2195
Combiflue	2055	Perré (Gros)	2208	Vanil du Croset	2110
Corbetta	1400	Plagersflue	1307	Vanil Noir	2389
Coursis (Les)	1864	Pucelles (Les), Cime centrale	2090	Vanils des Raveires	2012
Cousimbert (Le)	1633	Pucelles (Les), Pointe à l'échelle	2088	Vanil Blanc ou de l'Ombriau	1827
Cray (Pointe de)	2070	Pucelles (Les), Porte de Savigny	2017	Vounetse (Dent de)	1813
Cray (Pra de)	2197	Pucelles (Les), Vanil de la Gobetta	2109	Vudalla (La)	1668
Ecri (Vanil de l')	2375	Recardets (Les)	1857	Vully (Mont)	653
Euschelsflue	1952	Rippa	1725	Vuarat (Mont)	985
Fochsenflue	1975	Rotenchasten	2217	Wandflue	2133
Folliéran (Dent de)	2340	Ruth (Dent de)	2236	Widdergalm	2174

Remarque: Il peut exister une certaine divergence dans l'appellation des sommets ou l'orthographe de leur nom entre l'usage courant et les nouvelles cartes 1 : 25000 de l'Office fédéral de la topographie
Bemerkung: Zwischen der üblichen Benennung der Berggipfel und derjenigen der neuen Landeskarte 1 : 25000 des Bundesamtes für Landestopographie können gewisse Unterschiede bestehen

Source: Office fédéral de la topographie, Berne
Quelle: Bundesamt für Landestopographie, Bern

105-046



Altitude, superficie et densité de la population résidante par commune, en 2005

Höhenlage, Fläche und Dichte der Wohnbevölkerung nach Gemeinde 2005

T02-07	Altitude,	Superficie,	Habitants ²		Altitude,	Superficie,	Habitants ²
	en m	en ha ¹	par km ²		en m	en ha ¹	par km ²
	Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²		Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²
Canton / Kanton	...	167 078	153	Villars-sur-Glâne	659	547	1 796
Sarine / Saane	...	21 760	411	Villarsel-sur-Marly	721	143	55
Singine / Sense	...	26 532	148	Vuisternens-en-Ogoz	795	624	121
Gruyère / Greyerz	...	49 842	83	Singine / Sense	...	26 532	148
dont lac de la Gruyère / davon Greyerzersee	...	906	...	Alterswil	752	1 610	119
Lac / See	...	15 913	189	Bösingen	552	1 432	225
dont lac de Morat / davon Murtensee	...	1 447	...	Brünisried	879	324	174
dont forêt de Galm / davon Galmwald	...	256	...	Düdingen	581	3 082	229
Glâne / Glane	...	16 884	111	Giffers	767	522	274
Broye / Broye	...	22 721	100	Heitenried	759	904	128
dont lac de Neuchâtel / davon Neuenburgersee	...	5 333	...	Oberschrot	863	528	197
Veveyse / Vivisbach	...	13 426	101	Plaffeien	850	5 937	32
				Plasselb	863	1 811	55
Superficie sans les lacs et la forêt de Galm				Rechthalten	887	730	143
Fläche ohne Seen und Galmwald				St. Antoni	715	1 686	113
Canton / Kanton	...	159 136	160	St. Silvester	847	710	132
Sarine / Saane	...	21 760	411	St. Ursen	717	1 573	77
Arconciel	724	611	109	Schmitten	644	1 355	252
Autafond	654	243	35	Tafers	655	837	322
Autigny	683	622	100	Tentlingen	727	369	320
Avry	678	581	245	Ueberstorf	654	1 613	136
Belfaux	583	643	355	Wünnewil-Flamatt	620	1 321	379
La Brillaz	720	1 026	139	Zumholz	859	188	235
Chénens	696	397	151	Gruyère / Greyerz	...	48 936	84
Chésopelloz	603	167	71	Bas-Intyamou	719	3 327	31
Corminboeuf	634	561	315	Botterens	739	199	163
Corpataux-Magnedens	680	447	198	Broc	713	1 006	211
Corserey	661	346	84	Bulle	763	1 242	1 003
Cottens	713	497	206	Cerniat	920	3 373	10
Ependes	746	563	183	Charmey	886	7 844	21
Farvagny	701	1 003	184	Châtel-sur-Montsalvens	909	200	114
Ferpicloz	765	103	210	Corbières	715	417	88
Fribourg / Freiburg	643	932	3 921	Crésuz	902	180	160
Givisiez	635	345	733	Echarlens	715	461	127
Le Glèbe	756	1 031	98	Grandvillard	766	2 422	26
Granges-Paccot	615	398	582	Gruyères	802	2 839	57
Grolley	625	532	287	Hauteville	710	1 056	48
Hauterive	675	1 192	152	Haut-Intyamou	763	6 044	23
Marly	625	768	965	Jaun	1 000	5 524	12
Matran	589	289	460	Marsens	737	779	186
Le Mouret	774	1 847	150	Morlon	751	250	231
Neyruz	693	554	326	Le Pâquier	749	450	218
Noréaz	660	687	72	Pont-en-Ogoz	787	995	147
Pierrafortscha	751	506	28	Pont-la-Ville	744	433	117
Ponthaux	652	596	86	Riaz	720	778	242
Prez-vers-Noréaz	637	571	143	La Roche	749	2 403	56
Rossens	706	506	225	Sâles	823	1 878	67
Senèdes	753	50	248	Sorens	803	874	96
La Sonnaz	589	690	127	La Tour-de-Trême	741	1 142	312
Treyvaux	770	1 142	118	Vaulruz	814	1 009	89

¹Selon la Statistique de la superficie de la Suisse 1992/97 / Gemäss der Arealstatistik der Schweiz 1992/97

²Population résidante au 1.1.2005 / Wohnbevölkerung am 1.1.2005

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Etat de Fribourg, Service du cadastre et de la géomatique, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Staat Freiburg, Amt für Vermessung und Geomatik, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-047



Altitude, superficie et densité de la population résidente par commune, en 2005

Höhenlage, Fläche und Dichte der Wohnbevölkerung nach Gemeinde 2005

T02-07	Altitude,	Superficie,	Habitants ²		Altitude,	Superficie,	Habitants ²
	en m	en ha ¹	par km ²		en m	en ha ¹	par km ²
	Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²		Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²
Villarbeney	730	216	56	Villorsonnens	788	1 550	74
Villarvolard	730	546	45	Vuarmarens	691	375	99
Vuadens	805	1 049	167	Vuisternens-devant-Romont	775	2 409	77
Lac / See	...	14 210	212	Broye / Broye	...	17 388	131
Agriswil	504	140	109	Autavaux	476	142	156
Barberêche	569	913	59	Bollion	566	87	154
Bas-Vully	433	995	183	Bussy	475	360	76
Büchslen	514	161	99	Châbles	571	480	112
Courgevaux	478	339	312	Châtillon	515	130	227
Courlevon	552	327	82	Cheiry	560	649	51
Courtepin	569	408	700	Cheyres	455	516	163
Cressier	565	416	188	Cugy	475	991	119
Fräschels	460	314	159	Delley-Portalban	489	722	102
Galmiz	440	892	65	Domdidier	441	896	255
Gempenach	504	166	178	Dompiere	459	445	148
Greng	448	101	157	Estavayer-le-Lac	460	641	725
Gurmels	539	1 721	206	Fétigny	465	408	168
Haut-Vully	510	747	162	Font	461	252	108
Jeuss	545	177	246	Forel	466	503	72
Kerzers	456	1 223	345	Gletterens	486	302	209
Kleinbösingén	511	301	186	Léchelles	551	875	63
Lurtigen	567	230	77	Lully	491	274	139
Meyriez	442	32	1 838	Ménières	503	433	67
Misery-Courtion	581	1 142	109	Montagny	558	1 752	109
Muntelier	433	113	701	Montbrelloz	500	187	160
Murten / Morat	458	1 202	470	Les Montets	485	1 035	114
Ried	511	617	112	Morens	450	258	57
Salvenach	565	385	122	Murist	653	820	53
Ulmiz	500	286	137	Nuvilly	630	397	79
Villarepos	490	474	107	Prévondavaux	688	180	37
Wallenried	554	388	107	Rueyres-les-Prés	478	318	77
Glâne / Glane	...	16 884	111	Russy	555	372	56
Auboranges	647	191	114	St-Aubin	474	790	165
Billens-Hennens	737	489	131	Seiry	606	183	110
Chapelle	743	203	109	Sévaz	491	246	68
Le Châtelard	904	748	46	Surpierre	615	477	64
Châtonnaye	692	636	91	Vallon	478	351	85
Ecublens	591	487	56	Villeneuve	480	354	73
Esmonts	820	228	78	Vuissens	739	562	28
La Folliaz	726	991	89	Veveyse / Vivisbach	...	13 426	101
Grangettes	762	336	44	Attalens	777	982	249
Massonnens	741	424	99	Bossonnens	751	409	282
Mézières	764	895	103	Châtel-St-Denis	810	4 790	100
Montet	646	220	100	Le Flon	822	954	92
Romont	763	1 090	377	Granges	752	446	150
Rue	668	1 120	95	Remaufens	789	589	135
Siviriez	777	2 027	93	St-Martin	831	975	88
Torny	678	1 020	68	Semsaies	867	2 939	35
Ursy	704	892	172	La Verrerie	913	1 342	69
Villaz-St-Pierre	725	553	175				

¹Selon la Statistique de la superficie de la Suisse 1992/97 / Gemäss der Arealstatistik der Schweiz 1992/97

²Population résidente au 1.1.2005 / Wohnbevölkerung am 1.1.2005



Superficie, altitude et profondeur maximale des lacs naturels

Fläche, Höhenlage und grösste Tiefe der Naturseen

T02-08	Superficie, en km ²	Altitude moyenne, en m sur mer	Profondeur maximale, en m
	Fläche, in km ²	Mittlere Höhenlage, in m ü. M.	Grösste Tiefe, in m
Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee	218,3	429	153
dont partie fribourgeoise / davon freiburgischer Anteil	52,6	...	...
Lac de Morat / Murtensee	23,0	429	46
dont partie fribourgeoise / davon freiburgischer Anteil	14,3	...	...
Lac Noir / Schwarzsee	0,47	1046	10

Source: Office fédéral des eaux et de la géologie, Berne
Quelle: Bundesamt für Wasser und Geologie, Bern

t05-048

Superficie, altitude, profondeur maximale et capacité des lacs artificiels

Fläche, Höhenlage, grösste Tiefe und Inhalt der Stauseen

T02-09	Début et fin des travaux Baubeginn und Bauende	Superficie, en km ²	Altitude en m sur mer, à la cote de retenue maximale	Profondeur maxi- male, en m	Capacité, en mio. m ³
		Fläche, in km ²	Höhenlage in m ü. M. an der maximalen Stauquote	Grösste Tiefe, in m	Inhalt, in Mio. m ³
Lac de la Gruyère	1946-1948	9,42	677	75	200,0
Lac de Schiffenen / Schiffenensee	1961-1962	4,25	532	38	66,0
Lac de Montsalvens	1918-1920 ¹	0,74	801	53	12,2
Lac de Lessoc	1969-1973 ¹	0,20	774	31	1,5
Lac de Pérolles	1872, 1909	0,35	553	...	0,4

¹Deux étapes de construction / Zwei Bauetappen

Source: Office fédéral des eaux et de la géologie, Berne
Quelle: Bundesamt für Wasser und Geologie, Bern

t05-049

Quelques rivières du canton

Ausgewählte Flüsse des Kantons

T02-10

Nom du cours d'eau Name des Gewässers	Affluent de Nebenfluss von	Lieu de confluence Ort des Zusammenflusses
Arbogne	Broye	Salavaux
Bibera / Biberen	Grand Canal / Grosser Kanal	Bellechasse
Biorde	Broye	Palézieux
Broye	Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee	La Sauge
Chandon	Lac de Morat / Murtensee	Faug
Gérine / Aergera	Sarine / Saane	Marly
Glâne (Grande)	Sarine / Saane	Pont de la Glâne
Glâne (Petite)	Broye	Pont de Salavaux
Gottéron / Galternbach	Sarine / Saane	Fribourg / Freiburg
Hongrin	Sarine / Saane	Montbovon
Javro	Jogne / Jaunbach	Crésuz
Jogne / Jaunbach	Sarine / Saane	Broc
Lembe	Broye	Granges
Mionna	Broye	Palézieux
Motélon	Jogne / Jaunbach	Lac de Montsalvens
Neirigue	Glâne / Glane	Chavannes-sous-Orsonnens
Sarine / Saane	Aare	Wileroltigen
Singine / Sense	Sarine / Saane	Laupen
Singine Chaude / Warme Sense	Singine / Sense	Zollhaus
Singine Froide / Kalte Sense	Singine / Sense	Zollhaus
Sionge	Sarine / Saane	Praz des Auges, Gumefens
Sonnaz	Sarine / Saane	La Sonnaz
Taverna	Singine / Sense	Flamatt
Trême	Sarine / Saane	Gruyères, Broc
Veveyse de Châtel	Lac Léman / Genfersee	Vevey
Veveyse de Feygire	Veveyse de Châtel	Vieux-Châtel, Fruence

Source: Office fédéral des eaux et de la géologie, Berne
Quelle: Bundesamt für Wasser und Geologie, Bern

105-050

Etendue du bassin des rivières et leurs affluents, en km²

Fläche des Einzugsgebiets der Haupt- und Nebenflüsse in km²

T02-11

	Rivière / Fluss					
	Broye	Sarine	Gérine	Glâne	Singine	Veveyse
	Broye	Saane	Ärgera	Glane	Sense	Vivisbach
Etendue du bassin / Einzugsgebiet	853,560	1 892,001	85,381	193,294	432,830	49,850
dont partie fribourgeoise / davon freiburgischer Anteil	...	1 180,500	85,381	193,294	...	...

Source: Office fédéral des eaux et de la géologie, Berne
Quelle: Bundesamt für Wasser und Geologie, Bern

105-051



Débit moyen des rivières, de 1976 à 2004

Mittlere Abflussmenge der Flüsse von 1976 bis 2004

Débit en m³ par seconde / Abflussmenge in m³ pro Sekunde

T02-12	Rivière, lieu de mesure / Fluss, Messort					
	Broye (Payerne)	Sarine / Saane (Broc)	Sarine / Saane (Fribourg / Freiburg)	Sense / Singine (Überstorf-Thörishaus)	Sionge (Vuippens)	Bibera / Bibere (Kerzers)

Moyenne annuelle / Jahresdurchschnitt

1976	4,6	12,0	22,6	4,8	0,7	0,3
1977	11,4	25,8	52,6	11,9	1,8	0,7
1978	9,7	23,3	48,0	10,4	1,5	0,7
1979	10,0	24,4	46,0	11,4	1,6	0,7
1980	10,7	26,5	53,0	10,3	1,7	0,7
1981	10,3	25,4	47,2	9,9	1,4	0,7
1982	10,3	25,8	50,9	10,9	1,6	0,8
1983	9,5	21,7	42,3	8,2	1,2	0,7
1984	8,9	21,7	43,6	8,9	1,3	0,6
1985	8,2	20,9	42,8	9,1	1,2	0,6
1986	8,1	23,8	42,3	9,2	1,3	0,7
1987	10,0	26,8	50,3	10,4	1,7	0,8
1988	10,5	24,5	49,6	10,0	1,4	0,7
1989	4,6	15,2	29,1	6,3	0,7	0,4
1990	8,1	21,0	41,0	10,0	1,3	0,5
1991	7,2	17,2	32,8	7,2	1,0	0,4
1992	8,2	23,9	43,1	8,8	1,1	0,6
1993	6,6	19,5	36,4	8,8	1,0	0,3
1994	9,4	24,7	46,7	9,9	1,3	0,6
1995	12,0	29,8	53,2	11,5	1,4	0,7
1996	7,1	17,9	35,5	8,5	1,0	0,4
1997	7,2	21,7	39,2	7,4	0,8	0,4
1998	6,7	18,1	36,6	6,1	0,9	0,4
1999	10,6	26,6	50,7	11,7	1,3	0,8
2000	7,9	18,7	38,2	7,9	1,2	0,6
2001	11,7	27,1	54,4	11,1	1,8	1,1
2002	8,1	24,7	47,8	10,3	1,4	0,8
2003	4,8	16,7	32,8	5,4	0,9	0,5
2004 ^p	5,9	19,8	36,2	7,7	1,1	0,5

Moyenne annuelle pour toute la période observée / Jahresdurchschnitt für die beobachtete Periode

Période / Periode	1920/2003	1923/2003	1949/2003	1928/2003	1976/2003	1956/2003
Nombre d'années / Anzahl Jahre	84	81	55	76	28	48
Moyenne (m ³ /s) / Durchschnitt (m ³ /s)	7,8	23,5	41,9	8,6	1,3	0,6

Source: Office fédéral des eaux et de la géologie, Berne
Quelle: Bundesamt für Wasser und Geologie, Bern

t05-052

Fusions, divisions de communes et nombre de communes, de 1850 à 2005

Gemeindefusionen und -teilungen, Anzahl Gemeinden von 1850 bis 2005

Situation au 31 août 2005. Entre parenthèses: numéro fédéral de commune / Stand am 31. August 2005. In Klammern: eidgenössische Gemeindefnummer

T02-13				
Date du décret	Ancienne dénomination	Nouvelle dénomination	Date d'entrée en vigueur	Nouveau nombre de communes
Datum des Dekrets	Frühere Benennung	Neue Benennung	Datum des Inkrafttretens	Neue Anzahl Gemeinden
7.9.1866	Chavannes-sous-Orsonnens (2070), Granges-la-Battiaz (...)	Chavannes-sous-Orsonnens (2070)	...	284
20.5.1868	Arruffens (...), Romont (2096)	Romont (2096)	...	283
21.11.1922	Düdingen (2293)	Düdingen (2293), Schmitten (2305)	...	284
22.9.1967	La Rougève (2334), Semsales (2336)	Semsales (2336)	1.1.1968	283
6.2.1969	Ecublens (2072), Eschiens (2073), Villangeaux (2104)	Ecublens (2072)	1.3.1969	281
25.11.1969	Marly-le-Grand (2206), Marly-le-Petit (2207)	Marly (2206)	14.3.1970	280
25.11.1969	Pont-en-Ogoz (2146), Villars-d'Avry (2157)	Le Bry (2146)	23.3.1970	279
20.11.1970	Neuhaus (2297), Plasselb (2300)	Plasselb (2300)	1.1.1971	278
4.5.1972	Illens (2201), Rossens (2222)	Rossens (2222)	1.1.1972	277
15.11.1972	Macconnens (2084), Villarimboud (2109)	Villarimboud (2109)	1.1.1973	276
7.2.1974	Courlevon (2251), Coussiberlé (2256)	Courlevon (2251)	15.2.1974	275
15.11.1974	Burg (2245), Murten / Morat (2275)	Murten / Morat (2275)	1.1.1975	274
14.11.1975	Chésalles (2178), Marly (2206)	Marly (2206)	1.1.1976	273
2.11.1976	Belfaux (2175), Cutterwil (2187)	Belfaux (2175)	1.1.1977	272
2.11.1976	Ependes (2189), Sales (2224)	Ependes (2189)	1.1.1977	271
10.5.1977	Le Saulgy (2098), Siviriez (2099), Villaranon (2106)	Siviriez (2099)	1.1.1978	269
17.11.1977	Fuyens (2076), Villaz-St-Pierre (2111)	Villaz-St-Pierre (2111)	1.1.1978	268
17.11.1977	Grossguschelmuth (2263), Kleinguschelmuth (2268)	Guschelmuth (2263)	1.1.1978	267
9.2.1978	Grossgurmels (2262), Monterschu (2273)	Gurmels (2262)	1.1.1978	266
14.5.1980	Les Glânes (2078), Romont (2096)	Romont (2096)	1.1.1981	265
18.9.1980	Nierlet-les-Bois (2212), Ponthaux (2217)	Ponthaux (2217)	1.1.1981	264
20.11.1980	Montborget (2030), Murist (2034), La Vounaise (2048)	Murist (2034)	1.1.1981	262
10.11.1981	Formangueires (2195), Lossy (2203)	Lossy-Formangueires (2203)	1.1.1982	261
11.11.1982	Chandossel (2246), Villarepos (2279)	Villarepos (2279)	1.1.1983	260
23.11.1988	Bonnefontaine (2176), Montécu (2209)	Bonnefontaine (2176)	1.1.1989	259
14.11.1990	Morlens (2090), Vuarmarens (2112)	Vuarmarens (2112)	1.1.1991	258
14.11.1990	Altavilla (2242), Murten / Morat (2275)	Murten / Morat (2275)	1.1.1991	257
6.2.1991	Les Friques (2021), Saint-Aubin (2041)	Saint-Aubin (2041)	1.1.1991	256
21.5.1992	Franex (2019), Murist (2034)	Murist (2034)	1.1.1992	255
6.5.1993	Blessens (2065), Rue (2097)	Rue (2097)	1.1.1993	254
27.5.1994	Chandon (2006), Léchelles (2024)	Léchelles (2024)	1.9.1994	253
14.11.1995	Farvagny-le-Grand (2192), Farvagny-le-Petit (2193), Grenilles (2199), Posat (2218)	Farvagny (2192)	1.1.1996	250
24.9.1996	Cormérod (2248), Courmillens (2252), Courtion (2255), Misery (2272)	Misery-Courtion (2272)	1.1.1997	247
20.5.1997	Billens (2063), Hennens (2080)	Billens-Hennens (2063)	1.1.1998	246
2.2.1999	Corpataux (2184), Magnedens (2205)	Corpataux-Magnedens (2184)	1.1.1999	245
11.2.2000	Montagny-la-Ville (2028), Montagny-les-Monts (2029)	Montagny (2029)	1.1.2000	244
11.2.2000	Gurmels (2262), Kleingurmels (2267)	Gurmels (2262)	1.1.2000	243
22.3.2000	Grolley (2200), Corsallettes (2249)	Grolley (2200)	1.1.2000	242
11.2.2000	Marsens (2140), Vuippens (2161)	Marsens (2140)	1.1.2001	241
17.10.2000	Ecuvillens (2188), Posieux (2219)	Hauterive (2233)	1.1.2001	240
16.11.2000	Chavannes-sous-Orsonnens (2070), Orsonnens (2093), Villargiroud (2107), Villarsiviriaux (2110)	Villorsonnens (2114)	1.1.2001	237
16.11.2000	Avry-sur-Matran (2174), Corjolens (2181)	Avry (2174)	1.1.2001	236
16.11.2000	Lentigny (2202), Lovens (2204), Onnens (2215)	La Brillaz (2234)	1.1.2001	234
14.12.2000	Gillarens (2077), Promasens (2095), Rue (2097)	Rue (2097)	1.1.2001	232
14.12.2000	Bionnens (2064), Mossel (2091), Ursy (2102), Vauderens (2103)	Ursy (2102)	1.1.2001	229
14.12.2000	Maules (2141), Romanens (2150), Rueyres-Treyfayes (2151), Sâles (2152)	Sâles (2152)	1.1.2001	226
18.9.2001	Albeuve (2121), Lessoc (2139), Montbovon (2142), Neirivue (2144)	Haut-Intyamont (2121)	1.1.2002	223
17.9.2002	Les Ecasseys (2071), Estévenens (2075), La Joux (2081), Lieffrens (2082), La Magne (2085), Sommentier (2100), Villariaz (2108), Vuisternens-devant-Romont (2113)	Vuisternens-devant-Romont (2113)	1.1.2003	216

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

105-054



Fusions, divisions de communes et nombre de communes, de 1850 à 2005

Gemeindefusionen und -teilungen, Anzahl Gemeinden von 1850 bis 2005

Situation au 31 août 2005. Entre parenthèses: numéro fédéral de commune / Stand am 31. August 2005. In Klammern: eidgenössische Gemeindenummer

T02-13				
Date du décret	Ancienne dénomination	Nouvelle dénomination	Date d'entrée en vigueur	Nouveau nombre de communes
Datum des Dekrets	Frühere Benennung	Neue Benennung	Datum des Inkrafttretens	Neue Anzahl Gemeinden
17.9.2002	Avry-devant-Pont (2122), Gumefens (2136), Le Bry (2146)	Pont-en-Ogoz (2122)	1.1.2003	214
17.9.2002	Bonnefontaine (2176), Essert (2190), Montévraz (2210), Oberried (2214), Praroman (2220), Zénauva (2232)	Le Mouret (2220)	1.1.2003	209
17.9.2002	Gurmels (2262), Guschelmuth (2263), Liebistorf (2269), Wallenbuch (2282)	Gurmels (2262)	1.1.2003	206
14.11.2002	Estavayer-le-Gibloux (2191), Rueyres-St-Laurent (2223), Villarlod (2227), Villarsel-le-Gibloux (2229)	Le Glèbe (2223)	1.1.2003	203
14.11.2002	Courtaman (2253), Courtepin (2254)	Courtepin (2254)	1.1.2003	202
12.09.2003	Mannens-Grandsivaz (2026), Montagny (2029)	Montagny (2029)	1.1.2004	201
12.09.2003	La Corbaz (2180), Cormagens (2182), Lossy-Formangueires (2203)	La Sonnaz (2235)	1.1.2004	199
12.09.2003	Besencens (2322), Fiaugères (2327), St-Martin (2335)	St-Martin (2335)	1.1.2004	197
08.10.2003	Bouloz (2324), Pont (2330), Porsel (2331)	Le Flon (2337)	1.1.2004	195
06.11.2003	Chavannes-les-Forts (2069), Prez-vers-Siviriez (2094), Siviriez (2099), Villaraboud (2105)	Siviriez (2099)	1.1.2004	192
06.11.2003	La Neirigue (2092), Vuisternens-devant-Romont (2113)	Vuisternens-devant-Romont (2113)	1.1.2004	191
06.11.2003	Enney (2132), Estavannens (2133), Villars-sous-Mont (2158)	Bas-Intyamon (2162)	1.1.2004	189
06.11.2003	Le Crêt (2326), Grattavache (2329), Progens (2332)	La Verrerie (2338)	1.1.2004	187
02.12.2003	Aumont (2001), Frasses (2020), Granges-de-Vesin (2023), Montet (2032)	Les Montets (2050)	1.1.2004	184
02.12.2003	Berlens (2062), Mézières (2087)	Mézières (2087)	1.1.2004	183
02.12.2003	Middes (2088), Torny-le-Grand (2101)	Torny (2115)	1.1.2004	182
15.06.2004	Cugy (2011), Vesin (2046)	Cugy (2011)	1.1.2005	181
13.10.2004	Lussy (2083), Villarimboud (2109)	La Folliaz (2116)	1.1.2005	180
18.11.2004	Delley (2012), Portalban (2036)	Delley-Portalban (2051)	1.1.2005	179
18.11.2004	Cordast (2247), Gurmels (2262)	Gurmels (2262)	1.1.2005	178
16.12.2004	Chapelle (Broye) (2007), Cheiry (2009)	Cheiry (2009)	1.1.2005	177
16.12.2004	Praratoud (2037), Surpierre (2044)	Surpierre (2044)	1.1.2005	176

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

t05-054

Nombre de communes, par district, de 1850 à 2005

Anzahl Gemeinden nach Bezirk von 1850 bis 2005

Situation au 1^{er} janvier / Stand am 1. Januar

T02-14	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
1850	285	62	19	41	43	55	49	16
1900	283	62	19	41	43	53	49	16
1950	284	62	20	41	43	53	49	16
1967	284	62	20	41	43	53	49	16
1968	283	62	20	41	43	53	49	15
1969	283	62	20	41	43	53	49	15
1970	281	62	20	41	43	51	49	15
1971	278	61	19	40	43	51	49	15
1972	277	60	19	40	43	51	49	15
1973	276	60	19	40	43	50	49	15
1974	276	60	19	40	43	50	49	15
1975	274	60	19	40	41	50	49	15
1976	273	59	19	40	41	50	49	15
1977	271	57	19	40	41	50	49	15
1978	266	57	19	40	39	47	49	15
1979	266	57	19	40	39	47	49	15
1980	266	57	19	40	39	47	49	15
1981	262	56	19	40	39	46	47	15
1982	261	55	19	40	39	46	47	15
1983	260	55	19	40	38	46	47	15
1984	260	55	19	40	38	46	47	15
1985	260	55	19	40	38	46	47	15
1986	260	55	19	40	38	46	47	15
1987	260	55	19	40	38	46	47	15
1988	260	55	19	40	38	46	47	15
1989	259	54	19	40	38	46	47	15
1990	259	54	19	40	38	46	47	15
1991	256	54	19	40	37	45	46	15
1992	255	54	19	40	37	45	45	15
1993	254	54	19	40	37	44	45	15
1994	254	54	19	40	37	44	45	15
1995	253	54	19	40	37	44	44	15
1996	250	51	19	40	37	44	44	15
1997	247	51	19	40	34	44	44	15
1998	246	51	19	40	34	43	44	15
1999	245	50	19	40	34	43	44	15
2000	242	50	19	40	32	43	43	15
2001	226	46	19	36	32	35	43	15
2002	223	46	19	33	32	35	43	15
2003	202	38	19	31	28	28	43	15
2004	182	36	19	29	28	22	39	9
2005	176	36	19	29	27	21	35	9

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

105-479



Nombre de communes, selon leur taille, de 1950 à 2000

Anzahl Gemeinden nach Gemeindegrösse von 1950 bis 2000

Taille des communes, selon la population résidante au début décembre / Gemeindegrösse nach Wohnbevölkerung anfangs Dezember

T02-15												
Taille des communes (habitants) Gemeindegrösse (Einwohner)	Nombre de communes / Anzahl Gemeinden						En % / In %					
	1950	1960	1970	1980	1990	2000	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Total	284	284	279	266	259	242	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1 - 99	35	46	50	41	26	11	12,3	16,2	17,9	15,4	10,0	4,5
100 - 199	60	64	63	60	43	36	21,1	22,5	22,6	22,5	16,6	14,9
200 - 299	55	51	47	47	47	45	19,4	18,0	16,8	17,7	18,1	18,6
300 - 399	35	36	30	28	33	20	12,3	12,7	10,7	10,5	12,7	8,3
400 - 499	34	22	22	13	23	23	12,0	7,7	7,9	4,9	8,9	9,5
500 - 599	14	13	10	11	14	18	4,9	4,6	3,6	4,1	5,4	7,4
600 - 699	8	12	12	10	7	12	2,8	4,2	4,3	3,8	2,7	5,0
700 - 799	7	6	8	15	7	7	2,4	2,1	2,9	5,6	2,7	2,9
800 - 899	5	3	3	3	8	5	1,8	1,1	1,1	1,1	3,1	2,1
900 - 999	2	2	2	4	9	8	0,7	0,7	0,7	1,5	3,5	3,3
1 000 -1 099	3	4	5	5	7	7	1,1	1,4	1,8	1,9	2,7	2,9
1 100 -1 199	3	3	3	4	1	6	1,1	1,1	1,1	1,5	0,4	2,5
1 200 -1 299	1	2	2	2	2	6	0,4	0,7	0,7	0,8	0,8	2,5
1 300 -1 399	2	2	2	1	3	2	0,7	0,7	0,7	0,4	1,2	0,8
1 400 -1 499	2	-	1	2	3	1	0,7	-	0,4	0,8	1,2	0,4
1 500 -1 999	9	7	5	6	9	13	3,2	2,4	1,8	2,2	3,5	5,4
2 000 -4 999	7	9	11	9	12	16	2,4	3,2	3,9	3,4	4,6	6,6
5 000 +	2	2	3	5	5	6	0,7	0,7	1,1	1,9	1,9	2,5

Source: Recensement fédéral de la population, de 1950 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1950 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-055

Population résidante des communes, selon leur taille, de 1950 à 2000

Wohnbevölkerung der Gemeinden nach Gemeindegrösse von 1950 bis 2000

Taille des communes, selon la population résidante au début décembre / Gemeindegrösse nach Wohnbevölkerung anfangs Dezember

T02-16												
Taille des communes (habitants) Gemeindegrösse (Einwohner)	Population résidante / Wohnbevölkerung						En % / In %					
	1950	1960	1970	1980	1990	2000	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Total	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571	241 706	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1 - 99	2 621	3 146	3 366	2 943	1 848	707	1,7	2,0	1,9	1,6	0,9	0,3
100 - 199	8 905	9 584	9 386	9 190	6 249	5 449	5,6	6,0	5,2	5,0	2,9	2,3
200 - 299	13 670	12 493	11 463	11 476	11 215	11 378	8,6	7,8	6,3	6,2	5,3	4,7
300 - 399	12 164	12 472	10 164	9 621	11 442	6 987	7,7	7,8	5,6	5,2	5,4	2,9
400 - 499	15 158	9 762	9 900	5 768	10 300	10 388	9,5	6,1	5,5	3,1	4,8	4,3
500 - 599	7 883	7 030	5 372	5 709	7 569	9 815	5,0	4,4	3,0	3,1	3,5	4,1
600 - 699	5 117	7 888	7 641	6 460	4 556	7 800	3,2	5,0	4,2	3,5	2,1	3,2
700 - 799	5 390	4 505	5 973	11 220	5 311	5 122	3,4	2,8	3,3	6,1	2,5	2,1
800 - 899	4 232	2 535	2 565	2 581	6 842	4 194	2,7	1,6	1,4	1,4	3,2	1,7
900 - 999	1 875	1 833	1 944	3 858	8 322	7 552	1,2	1,2	1,1	2,1	3,9	3,1
1 000 -1 099	3 156	4 098	5 341	5 059	7 362	7 234	2,0	2,6	3,0	2,7	3,5	3,0
1 100 -1 199	3 415	3 463	3 424	4 640	1 145	6 766	2,1	2,2	1,9	2,5	0,5	2,8
1 200 -1 299	1 282	2 475	2 512	2 524	2 490	7 485	0,8	1,6	1,4	1,3	1,2	3,1
1 300 -1 399	2 643	2 701	2 685	1 337	4 036	2 711	1,7	1,7	1,5	0,7	1,9	1,1
1 400 -1 499	2 939	-	1 448	2 944	4 359	1 473	1,8	-	0,8	1,6	2,0	0,6
1 500 -1 999	14 829	11 472	8 172	9 854	15 696	22 033	9,3	7,2	4,5	5,3	7,3	9,1
2 000 -4 999	19 156	25 171	36 488	28 472	38 481	49 103	12,1	15,8	20,3	15,4	18,0	20,3
5 000 +	34 260	38 566	52 465	61 590	66 348	75 509	21,6	24,2	29,1	33,2	31,1	31,2

Source: Recensement fédéral de la population, de 1950 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1950 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-056

Nombre de communes, selon leur taille et par district, en 2005

Anzahl Gemeinden nach ihrer Grösse und nach Bezirk 2005

Taille des communes, selon la population résidante permanente au 1^{er} janvier / Gemeindegrösse nach ständiger Wohnbevölkerung am 1. Januar

T02-17								
Taille des communes (habitants) Gemeindegrösse (Einwohner)	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
Total	176	36	19	29	27	21	35	9
1 - 99	3	2	-	-	-	-	1	-
100 - 199	14	3	-	1	4	2	4	-
200 - 299	21	2	-	3	2	4	10	-
300 - 399	12	-	-	3	1	2	6	-
400 - 499	7	1	1	-	3	1	1	-
500 - 599	16	2	1	4	6	1	2	-
600 - 699	9	2	-	1	1	2	2	1
700 - 799	6	1	-	1	1	-	2	1
800 - 899	9	2	-	2	1	1	1	2
900 - 999	6	1	1	1	-	2	-	1
1 000 - 1 099	10	3	3	1	1	1	-	1
1 100 - 1 199	6	1	2	-	-	1	1	1
1 200 - 1 299	5	-	1	1	2	-	1	-
1 300 - 1 399	6	2	1	2	-	-	1	-
1 400 - 1 499	4	2	-	2	-	-	-	-
1 500 - 1 999	17	5	3	4	1	3	1	-
2 000 - 4 999	18	4	4	2	3	1	2	2
5 000 +	7	3	2	1	1	-	-	-

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-057

Population résidante permanente des communes, selon leur taille et par district, en 2005

Ständige Wohnbevölkerung der Gemeinden nach deren Grösse und nach Bezirk 2005

Taille des communes, selon la population résidante permanente au 1^{er} janvier / Gemeindegrösse nach ständiger Wohnbevölkerung am 1. Januar

T02-18								
Taille des communes (habitants) Gemeindegrösse (Einwohner)	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
Total	250 377	85 254	39 292	40 846	30 074	18 583	22 689	13 639
1 - 99	210	148	-	-	-	-	62	-
100 - 199	2 093	384	-	121	650	324	614	-
200 - 299	5 352	515	-	755	570	925	2 587	-
300 - 399	4 171	-	-	1 064	382	724	2 001	-
400 - 499	3 107	494	449	-	1 302	422	440	-
500 - 599	8 847	1 120	563	2 196	3 290	585	1 093	-
600 - 699	5 912	1 288	-	644	696	1 302	1 294	688
700 - 799	4 494	759	-	713	775	-	1 450	797
800 - 899	7 738	1 709	-	1 716	813	891	843	1 766
900 - 999	5 649	906	940	999	-	1 858	-	946
1 000 - 1 099	10 353	3 052	3 084	1 033	1 073	1 078	-	1 033
1 100 - 1 199	6 959	1 182	2 340	-	-	1 153	1 118	1 166
1 200 - 1 299	6 168	-	1 235	1 270	2 463	-	1 200	-
1 300 - 1 399	8 083	2 724	1 360	2 684	-	-	1 315	-
1 400 - 1 499	5 767	2 865	-	2 902	-	-	-	-
1 500 - 1 999	30 435	8 832	5 751	6 876	1 753	5 291	1 932	-
2 000 - 4 999	55 189	9 483	11 435	5 643	10 615	4 030	6 740	7 243
5 000 +	79 850	49 793	12 135	12 230	5 692	-	-	-

Source: Office fédéral de la statistique: Section Démographie et migration, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Demografie und Migration, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-058



Habitants par km², de 1785 à 2000
Einwohner pro km² von 1785 bis 2000

T02-19		1836-1870		1880-1920		1930-1970		1980-2000	
1785-1831									
1785	36,88	1836	54,58	1880	68,86	1930	85,77	1980	110,93
1799	40,61	1842	57,26	1888	71,35	1941	91,05	1990	127,82
1811	44,44	1850	59,81	1900	76,62	1950	95,03	2000	144,67
1818	47,68	1860	63,19	1910	83,63	1960	95,33		
1831	51,96	1870	66,11	1920	85,67	1970	107,97		

Source: Office fédéral de la statistique: Section Recensement de la population, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkszählung, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-053

Niveaux géographiques concernant le canton de Fribourg
Raumgliederungen, die den Kanton Freiburg betreffen

T02-20				Nombre de communes par région au 1.1.2005 Anzahl Gemeinden pro Region am 1.1.2005	
No et nom de la région Nr. und Name der Region	Définition Definition	dans le canton im Kanton	à l'extérieur du canton ausserhalb des Kantons		

Région d'aménagement du territoire / Raumplanungsregion

1001	Sarine	Les régions d'aménagement du territoire sont des zones de planification créées sous autorité cantonale afin de maîtriser des tâches supracommunales	37	-	
1002	Gruyère		29	-	
1003	Sense		19	-	
1004	Lac	Raumplanungsregionen sind in kantonaler Hoheit gebildete Planungsgebiete zur Bewältigung überkommunaler Aufgaben	26	-	
1005	Broye		35	-	
1006	Glâne-Veveyse		30	-	

Région LIM / IHG-Region

101	Sense	Les régions LIM (Loi sur l'aide en matière d'investissements dans les régions de montagne)	19	-	
102	Gruyère	s'étendent aux zones constituées dans les Alpes et la chaîne du Jura et qui nécessitent	29	-	
103	Glâne-Veveyse	une aide au développement	27	-	
104	Haute-Sarine		10	-	
		Die IHG-Regionen (Investitionshilfegesetz zur Förderung der Berggebiete) erstrecken sich auf förderungsbedürftige Teile des Berggebietes in den Alpen und im Jura			

Région MS / MS Region

39	La Sarine	Les régions MS (Régions-mobilité spatiale) ont pour objectif la constitution de microrégions comparables pouvant servir d'espaces de référence à l'analyse de la mobilité spatiale.	37	-	
40	La Gruyère		29	-	
41	Sense	Certaines régions MS s'étendent au-delà des limites des cantons.	19	-	
42	Murten (Morat)		26	22	
43	Glâne / Veveyse	Die MS-Regionen haben als Ziel die Bildung von vergleichbaren Mikroregionen, die als Referenzräume für die Analyse der räumlichen Mobilität dienen können. Einzelne MS-Regionen sind kantonsübergreifend.	30	-	
93	La Broye		35	74	

Région linguistique / Sprachgebiet

1	Deutsch	Les régions linguistiques sont des espaces délimités selon la majorité relative de la langue principale au niveau des communes.	40	-	
2	Français		136	-	
		Die Sprachgebiete sind Räume, die auf Gemeindeebene durch die Hauptsprache gemäss relativem Mehrheitsprinzip abgegrenzt werden.			

Zones économiques en redéploiement / Wirtschaftliche Erneuerungsgebiete

		Les zones économiques en redéploiement sont des régions avec un besoin particulier d'adaptation structurelle, un chômage au-dessus de la moyenne nationale et/ou une forte diminution des emplois. Le niveau et le potentiel de développement sont également pris en compte.	111	-	
		Wirtschaftliche Erneuerungsgebiete sind Regionen mit besonderem Strukturanpassungsbedarf, einer über dem Landesmittel liegende Arbeitslosigkeit und/oder einem starken Verlust an Arbeitsplätzen. Entwicklungsstand und Entwicklungspotential werden ebenfalls berücksichtigt.			

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Chancellerie fédérale, Berne / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Bundeskanzlei, Bern / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-379



Typologie des communes, selon l'Office fédéral de la statistique, en 2000

Gemeindetypologie gemäss Bundesamt für Statistik 2000

La typologie des communes répartit les communes de la Suisse en 22 types de communes selon un modèle centre-périphérie, à partir du recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000
Die Gemeindetypologie gliedert die Schweizer Gemeinden in 22 Gemeindetypen gemäss einem Zentren-Peripherien-Konzept, ausgehend von der Eidgenössischen Volkszählung, am 5. Dezember 2000

T02-21 Type de commune	CH Espace Mittelland		FR	Gemeindetyp
Nombre de communes	2 896	1 457	242	Anzahl Gemeinden
01 Grand centre	5	2	-	01 Grosszentrum
02 Centre moyen	22	10	1	02 Mittelzentrum
03 Petit centre	42	17	1	03 Kleinzentrum
04 Centre de région périphérique	27	15	2	04 Peripheriezentrum
05 Commune riche	88	29	1	05 Reiche Gemeinde
06 Commune touristique	53	24	-	06 Touristische Gemeinde
07 Commune semi-touristique	111	57	1	07 Semitouristische Gemeinde
08 Commune de homes et d'asiles	39	21	4	08 Heim- und Anstaltsgemeinde
09 Commune d'emploi de région métropolitaine	114	33	1	09 Arbeitsplatzgemeinde einer grosszentralen Region
10 Commune suburbaine d'habitation de région métropolitaine	72	23	2	10 Suburbane Wohngemeinde einer grosszentralen Region
11 Commune périurbaine de région métropolitaine	245	95	4	11 Periurbane Gemeinde einer grosszentralen Region
12 Commune d'emploi de région non métropolitaine	93	33	9	12 Arbeitsplatzgemeinde einer nicht-grosszentralen Region
13 Commune suburbaine d'habitation de région non métropolitaine	53	25	3	13 Suburbane Wohngemeinde einer nicht-grosszentralen Region
14 Commune périurbaine de région non métropolitaine	219	115	35	14 Periurbane Gemeinde einer nicht-grosszentralen Region
15 Commune d'allochtones à proportion moyenne d'émigrants pendulaires	367	214	41	15 Zuzügergemeinde mit mässigem Wegpendleranteil
16 Commune d'autochtones à proportion moyenne ou forte d'émigrants pendulaires	265	160	56	16 Einheimischengemeinde mit mässigem oder hohem Wegpendleranteil
17 Commune à population industrielle et tertiaire	177	76	11	17 Gemeinde mit industriell-tertiärer Erwerbsbevölkerung
18 Commune à population industrielle	106	47	1	18 Gemeinde mit industrieller Erwerbsbevölkerung
19 Commune à population agricole et industrielle	216	101	16	19 Gemeinde mit agrar-industrieller Erwerbsbevölkerung
20 Commune à population agricole et tertiaire	278	178	30	20 Gemeinde mit agrar-tertiärer Erwerbsbevölkerung
21 Commune à population agricole	233	160	23	21 Gemeinde mit agrarischer Erwerbsbevölkerung
22 Commune en forte régression démographique	71	22	-	22 Gemeinde mit starkem Bevölkerungsrückgang
En %¹	100,0	100,0	100,0	In %¹
01 Grand centre	0,2	0,1	-	01 Grosszentrum
02 Centre moyen	0,8	0,7	0,4	02 Mittelzentrum
03 Petit centre	1,5	1,2	0,4	03 Kleinzentrum
04 Centre de région périphérique	0,9	1,0	0,8	04 Peripheriezentrum
05 Commune riche	3,0	2,0	0,4	05 Reiche Gemeinde
06 Commune touristique	1,8	1,6	-	06 Touristische Gemeinde
07 Commune semi-touristique	3,8	3,9	0,4	07 Semitouristische Gemeinde
08 Commune de homes et d'asiles	1,3	1,4	1,7	08 Heim- und Anstaltsgemeinde
09 Commune d'emploi de région métropolitaine	3,9	2,3	0,4	09 Arbeitsplatzgemeinde einer grosszentralen Region
10 Commune suburbaine d'habitation de région métropolitaine	2,5	1,6	0,8	10 Suburbane Wohngemeinde einer grosszentralen Region
11 Commune périurbaine de région métropolitaine	8,5	6,5	1,7	11 Periurbane Gemeinde einer grosszentralen Region
12 Commune d'emploi de région non métropolitaine	3,2	2,3	3,7	12 Arbeitsplatzgemeinde einer nicht-grosszentralen Region
13 Commune suburbaine d'habitation de région non métropolitaine	1,8	1,7	1,2	13 Suburbane Wohngemeinde einer nicht-grosszentralen Region
14 Commune périurbaine de région non métropolitaine	7,6	7,9	14,5	14 Periurbane Gemeinde einer nicht-grosszentralen Region
15 Commune d'allochtones à proportion moyenne d'émigrants pendulaires	12,7	14,7	16,9	15 Zuzügergemeinde mit mässigem Wegpendleranteil
16 Commune d'autochtones à proportion moyenne ou forte d'émigrants pendulaires	9,2	11,0	23,1	16 Einheimischengemeinde mit mässigem oder hohem Wegpendleranteil
17 Commune à population industrielle et tertiaire	6,1	5,2	4,5	17 Gemeinde mit industriell-tertiärer Erwerbsbevölkerung
18 Commune à population industrielle	3,7	3,2	0,4	18 Gemeinde mit industrieller Erwerbsbevölkerung
19 Commune à population agricole et industrielle	7,5	6,9	6,6	19 Gemeinde mit agrar-industrieller Erwerbsbevölkerung
20 Commune à population agricole et tertiaire	9,6	12,2	12,4	20 Gemeinde mit agrar-tertiärer Erwerbsbevölkerung
21 Commune à population agricole	8,0	11,0	9,5	21 Gemeinde mit agrarischer Erwerbsbevölkerung
22 Commune en forte régression démographique	2,5	1,5	-	22 Gemeinde mit starkem Bevölkerungsrückgang

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-380



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques

Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen

Communes au 1^{er} janvier 2005 / Gemeinden am 1. Januar 2005

T02-22

District, commune Bezirk, Gemeinde		Région d'aménagement du territoire ¹ Raumplanungsregion ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Région linguistique ¹ Sprachgebiet ¹		Type de commune ² en 2004 Gemeinde- typ 2004	Zone écono- mique en re- déploiement ¹ Wirtschaft- liches Erneue- rungsgebiet ¹
No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung		
Sarine / Saane											
2171	Arconciel	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	14	non / nein
2172	Autafond	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	21	non / nein
2173	Autigny	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	16	non / nein
2174	Avry	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	12	non / nein
2175	Belfaux	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	13	oui / ja
2234	La Brillaz	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	14	non / nein
2177	Chénens	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	15	oui / ja
2179	Chésopelloz	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	20	non / nein
2183	Corminboeuf	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	14	oui / ja
2184	Corpataux-Magnedens	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	14	non / nein
2185	Corserey	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	20	non / nein
2186	Cottens	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	14	non / nein
2189	Ependes	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	14	non / nein
2192	Farvagny	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	14	oui / ja
2194	Ferpicloz	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	5	non / nein
2196	Fribourg / Freiburg	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	2	oui / ja
2197	Givisiez	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	12	oui / ja
2223	Le Glèbe	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	16	non / nein
2198	Granges-Paccot	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	12	oui / ja
2200	Grolley	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	14	oui / ja
2233	Hauterive	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	12	oui / ja
2206	Marly	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	13	oui / ja
2208	Matran	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	14	oui / ja
2220	Le Mouret	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	14	non / nein
2211	Neyruz	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	14	non / nein
2213	Noréaz	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	20	non / nein
2216	Pierrafortscha	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	21	non / nein
2217	Ponthaux	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	16	non / nein
2221	Prez-vers-Noréaz	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	16	non / nein
2222	Rossens	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	14	oui / ja
2225	Senèdes	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	14	non / nein
2235	La Sonnaz	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	14	non / nein
2226	Treyvaux	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	20	oui / ja
2228	Villars-sur-Glâne	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	12	oui / ja
2230	Villarsel-sur-Marly	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	14	non / nein
2231	Vuisternens-en-Ogoz	1001	Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	2	Français	16	oui / ja
Singine / Sense											
2291	Alterswil	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	16	non / nein
2295	Bösingen	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	11	oui / ja
2292	Brünisried	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	16	non / nein
2293	Düdingen	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	12	oui / ja
2294	Giffers	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	14	non / nein
2296	Heitenried	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	16	oui / ja
2298	Oberschrot	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	16	non / nein
2299	Plaffeien	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	17	non / nein
2300	Plasselb	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	16	non / nein
2301	Rechthalten	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	16	non / nein
2302	St. Antoni	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	16	oui / ja
2303	St. Silvester	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	16	non / nein
2304	St. Ursen	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	16	non / nein
2305	Schmitten	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	11	oui / ja
2306	Tafers	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	12	oui / ja

¹Définition, voir tableau T02-20 / Definition, siehe Tabelle T02-20

²Libellé, voir tableau T02-21 / Bezeichnung, siehe Tabelle T02-21

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Chancellerie fédérale, Berne / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Bundeskanzlei, Bern / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-378



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques

Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen

Communes au 1^{er} janvier 2005 / Gemeinden am 1. Januar 2005

T02-22		Région d'aménagement du territoire ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Région linguistique ¹		Type de commune ²	Zone économique en re
District, commune		Raumplanungsregion ¹						Sprachgebiet ¹		en 2004	mique en re
No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	Gemeinde-	Wirtschaft-
Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	typ 2004	liches Erneue-
											rungsgebiet ¹
2307	Tentlingen	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	14	non / nein
2308	Ueberstorf	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	16	oui / ja
2309	Wünnewil-Flamatt	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	10	oui / ja
2310	Zumholz	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	1	Deutsch	15	non / nein
Gruyère / Greyerz											
2162	Bas-Intyamon	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	16	oui / ja
2123	Botterens	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	15	non / nein
2124	Broc	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	18	oui / ja
2125	Bulle	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	3	oui / ja
2126	Cerniat	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	19	non / nein
2127	Charmey	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	20	non / nein
2128	Châtel-sur-Montsalvens	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	15	non / nein
2129	Corbières	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	15	non / nein
2130	Crésuz	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	15	non / nein
2131	Echarlens	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	14	oui / ja
2134	Grandvillard	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	19	oui / ja
2135	Gruyères	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	17	oui / ja
2137	Hauteville	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	16	non / nein
2121	Haut-Intyamon	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	19	oui / ja
2138	Jaun	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	1	Deutsch	7	non / nein
2140	Marsens	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	12	oui / ja
2143	Morlon	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	14	oui / ja
2145	Le Pâquier	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	14	oui / ja
2122	Pont-en-Ogoz	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	15	oui / ja
2147	Pont-la-Ville	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	20	non / nein
2148	Riaz	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	14	oui / ja
2149	La Roche	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	19	non / nein
2152	Sâles	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	21	oui / ja
2153	Sorens	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	20	oui / ja
2154	La Tour-de-Trême	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	13	oui / ja
2155	Vaulruz	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	20	oui / ja
2156	Villarbeney	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	15	non / nein
2159	Villarvolard	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	16	non / nein
2160	Vuadens	1002	Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	2	Français	14	oui / ja
Lac / See											
2241	Agriswil	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	15	non / nein
2243	Barberêche	1001	Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français	20	non / nein
2280	Bas-Vully	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	2	Français	17	oui / ja
2244	Büchslen	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	20	non / nein
2250	Courgevaux	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	15	oui / ja
2251	Courlevon	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	20	non / nein
2254	Courtepin	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	2	Français	12	non / nein
2257	Cressier	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	2	Français	17	non / nein
2258	Fräschels	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	20	non / nein
2259	Galmiz	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	15	oui / ja
2260	Gempenach	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	20	non / nein
2261	Greng	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	20	non / nein
2262	Gurmels	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	...	non / nein
2281	Haut-Vully	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	2	Français	20	non / nein
2264	Jeuss	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	15	non / nein
2265	Kerzers	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	17	oui / ja
2266	Kleinbösingén	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	15	non / nein

¹Définition, voir tableau T02-20 / Definition, siehe Tabelle T02-20

²Libellé, voir tableau T02-21 / Bezeichnung, siehe Tabelle T02-21

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Chancellerie fédérale, Berne / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Bundeskanzlei, Bern / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-378



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques

Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen

Communes au 1^{er} janvier 2005 / Gemeinden am 1. Januar 2005

T02-22											
District, commune Bezirk, Gemeinde		Région d'aménagement du territoire ¹ Raumplanungsregion ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Région linguistique ¹ Sprachgebiet ¹		Type de commune ² en 2004 Gemeinde- typ 2004	Zone écono- mique en re- déploiement ¹ Wirtschafts- liches Erneue- rungsgebiet ¹
No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung		
2270	Lurtigen	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	19	non / nein
2271	Meyriez	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	15	non / nein
2272	Misery-Courtion	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	2	Français	14	non / nein
2274	Muntelier	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	15	non / nein
2275	Murten / Morat	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	4	oui / ja
2276	Ried	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	20	oui / ja
2277	Salvenach	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	20	non / nein
2278	Ulmiz	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	20	non / nein
2279	Villarepos	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	2	Français	16	non / nein
2283	Wallenried	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	1	Deutsch	16	non / nein
Glâne / Glane											
2061	Auboranges	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	15	oui / ja
2063	Billens-Hennens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	8	oui / ja
2066	Chapelle	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	15	oui / ja
2067	Le Châtelard	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	21	oui / ja
2068	Châtonnaye	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	2	Français	16	oui / ja
2072	Ecublens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	21	oui / ja
2074	Esmonts	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	17	oui / ja
2116	La Folliaz	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	...	oui / ja
2079	Grangettes	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	20	oui / ja
2086	Massonnens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	19	oui / ja
2087	Mézières	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	16	oui / ja
2089	Montet	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	15	oui / ja
2096	Romont	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	4	oui / ja
2097	Rue	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	20	oui / ja
2099	Siviriez	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	20	oui / ja
2115	Torny	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	2	Français	16	oui / ja
2102	Ursy	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	17	oui / ja
2111	Villaz-St-Pierre	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	2	Français	15	oui / ja
2114	Villorsonnens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	19	oui / ja
2112	Vuarmarens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	16	oui / ja
2113	Vuisternens-devant-Romont	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	20	oui / ja
Broye / Broye											
2002	Autavaux	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	16	oui / ja
2003	Bollion	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	15	oui / ja
2004	Bussy	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	20	oui / ja
2005	Châbles	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	15	oui / ja
2008	Châtillon	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	15	oui / ja
2009	Cheiry	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	...	oui / ja
2010	Cheyres	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	15	oui / ja
2011	Cugy	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	...	oui / ja
2051	Delley-Portalban	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	...	oui / ja
2013	Domdidier	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	17	oui / ja
2014	Dompierre	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	16	oui / ja
2015	Estavayer-le-Lac	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	17	oui / ja
2016	Fétigny	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	16	oui / ja
2017	Font	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	16	oui / ja
2018	Forel	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	16	oui / ja
2022	Gletterens	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	15	oui / ja
2024	Léchelles	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	16	oui / ja
2025	Lully	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	15	oui / ja
2027	Ménières	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	16	oui / ja

¹Définition, voir tableau T02-20 / Definition, siehe Tabelle T02-20

²Libellé, voir tableau T02-21 / Bezeichnung, siehe Tabelle T02-21

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Chancellerie fédérale, Berne / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Bundeskanzlei, Bern / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-378



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques

Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen

Communes au 1^{er} janvier 2005 / Gemeinden am 1. Januar 2005

T02-22											
District, commune Bezirk, Gemeinde		Région d'aménagement du territoire ¹ Raumplanungsregion ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Région linguistique ¹ Sprachgebiet ¹		Type de commune ² en 2004 Gemeinde- typ 2004	Zone écono- mique en re- déploiement ¹ Wirtschaft- liches Erneue- rungsgebiet ¹
No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung		
2029	Montagny	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	16	oui / ja
2031	Montbrelloz	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	16	oui / ja
2050	Les Montets	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	19	oui / ja
2033	Morens	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	21	oui / ja
2034	Murist	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	20	oui / ja
2035	Nuvilly	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	16	oui / ja
2038	Prévondavaux	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	21	oui / ja
2039	Rueyres-les-Prés	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	16	oui / ja
2040	Russy	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	16	oui / ja
2041	St-Aubin	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	16	oui / ja
2042	Seiry	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	15	oui / ja
2043	Sévaz	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	20	oui / ja
2044	Surpierre	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	...	oui / ja
2045	Vallon	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	20	oui / ja
2047	Villeneuve	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	19	oui / ja
2049	Vuissens	1005	Broye	-	-	93	La Broye	2	Français	16	oui / ja
Veveyse / Vivisbach											
2321	Attalens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	11	oui / ja
2323	Bossonens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	10	oui / ja
2325	Châtel-St-Denis	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	9	oui / ja
2337	Le Flon	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	20	oui / ja
2328	Granges	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	15	oui / ja
2333	Remaufens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	11	oui / ja
2335	St-Martin	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	20	oui / ja
2336	Semsaies	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	16	oui / ja
2338	La Verrerie	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	2	Français	19	oui / ja

¹Définition, voir tableau T02-20 / Definition, siehe Tabelle T02-20

²Libellé, voir tableau T02-21 / Bezeichnung, siehe Tabelle T02-21

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Chancellerie fédérale, Berne / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Bundeskanzlei, Bern / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-378



Utilisation du sol, par district, 1979/85 et 1992/97

Bodennutzung nach Bezirk 1979/85 und 1992/97

Surface en hectares / Fläche in Hektaren

T02-23	1979/85	1992/97	Variation / Veränderung		
			Nombres absolus Absolute Zahlen	En % In %	
Canton	167 078	167 078	-	-	Kanton
Sarine	21 760	21 760	-	-	Saane
Surface boisée	5 439	5 468	29	0,5	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	13 498	12 959	-539	-4,0	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	2 488	3 023	535	21,5	Siedlungsfläche
Surface improductive	335	310	-25	-7,5	Unproduktive Fläche
Singine	26 532	26 532	-	-	Sense
Surface boisée	6 507	6 631	124	1,9	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	17 285	16 883	-402	-2,3	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	1 680	1 956	276	16,4	Siedlungsfläche
Surface improductive	1 060	1 062	2	0,2	Unproduktive Fläche
Gruyère	48 936	48 936	-	-	Greyerz
Surface boisée	17 413	17 697	284	1,6	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	24 854	24 258	-596	-2,4	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	1 891	2 256	365	19,3	Siedlungsfläche
Surface improductive	4 778	4 725	-53	-1,1	Unproduktive Fläche
Lac	14 210	14 210	-	-	See
Surface boisée	2 751	2 777	26	0,9	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	10 011	9 715	-296	-3,0	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	1 198	1 477	279	23,3	Siedlungsfläche
Surface improductive	250	241	-9	-3,6	Unproduktive Fläche
Glâne	16 884	16 884	-	-	Glâne
Surface boisée	3 390	3 377	-13	-0,4	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	12 479	12 283	-196	-1,6	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	955	1 164	209	21,9	Siedlungsfläche
Surface improductive	60	60	-	-	Unproduktive Fläche
Broye	17 388	17 388	-	-	Broye
Surface boisée	3 691	3 727	36	1,0	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	12 041	11 783	-258	-2,1	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	1 284	1 530	246	19,2	Siedlungsfläche
Surface improductive	372	348	-24	-6,5	Unproduktive Fläche
Veveyse	13 426	13 426	-	-	Vivisbach
Surface boisée	4 481	4 501	20	0,4	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	7 955	7 850	-105	-1,3	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	698	787	89	12,8	Siedlungsfläche
Surface improductive	292	288	-4	-1,4	Unproduktive Fläche
Non réparti	7 942	7 942	-	-	Nicht aufgeteilt
Lac de Neuchâtel	5 333	5 333	-	-	Neuenburgersee
Lac de Morat	1 447	1 447	-	-	Murtensee
Lac de la Gruyère	906	906	-	-	Greyerzersee
Forêt domaniale de Galm	256	256	-	-	Staatswald Galm

Source: Statistique suisse de la superficie 1979/85 et 1992/97 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz 1979/85 und 1992/97 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-417

Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

Communes au 1^{er} janvier 2005; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2005; Fläche in Hektaren

T02-24	Surface totale Gesamtfläche	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
		Total	Forêt (sans forêt buis- sonnante)	Forêt buisson- nante	Autres surfa- ces boisées	Total	Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	Prés et terres arables, pâtu- rages locaux	Alpages
			Wald (ohne Gebüsch- wald)	Gebüsch- wald	Gehölze		Obstbau, Reb- bau, Gartenbau	Wies- und Ackerland, Heimweiden		Alpwirtschaft- liche Nutz- flächen
Canton / Kanton	167 078	44 446	40 323	202	3 921	95 733	1 705	75 114	18 914
Sarine / Saane	21 760	5 468	5 127	-	341	12 959	278	12 519	162
Arconciel	611	177	174	-	3	358	5	353	-
Autafond	243	78	70	-	8	160	4	156	-
Autigny	622	129	120	-	9	442	7	435	-
Avry	581	68	58	-	10	437	8	429	-
Belfaux	643	200	191	-	9	347	5	342	-
La Brillaz	1 026	198	192	-	6	750	19	731	-
Chénens	397	90	87	-	3	273	8	265	-
Chésopelloz	167	44	39	-	5	118	5	113	-
Corminboeuf	561	175	170	-	5	298	5	293	-
Corpataux-Magnedens	447	104	99	-	5	254	6	248	-
Corserrey	346	66	65	-	1	262	12	250	-
Cottens	497	84	80	-	4	359	6	353	-
Ependes	563	131	125	-	6	383	8	375	-
Farvagny	1 003	211	197	-	14	675	4	671	-
Ferpicloz	103	13	12	-	1	72	2	70	-
Fribourg / Freiburg	932	164	138	-	26	138	9	129	-
Givisiez	345	80	74	-	6	137	2	135	-
Le Glèbe	1 031	206	174	-	32	753	20	701	32
Granges-Paccot	398	63	56	-	7	201	6	195	-
Grolley	532	93	89	-	4	356	5	351	-
Hauterive	1 192	361	342	-	19	659	15	644	-
Marly	768	221	194	-	27	290	4	286	-
Matran	289	50	46	-	4	150	-	150	-
Le Mouret	1 847	794	752	-	42	915	11	835	69
Neyruz	554	145	140	-	5	336	11	325	-
Noréaz	687	194	187	-	7	448	9	439	-
Pierrafortscha	506	108	99	-	9	358	7	351	-
Ponthaux	596	139	134	-	5	425	14	411	-
Prez-vers-Noréaz	571	108	101	-	7	418	14	404	-
Rossens	506	171	163	-	8	249	2	247	-
Senèdes	50	5	5	-	-	37	-	37	-
La Sonnaz	690	155	144	-	11	466	8	458	-
Treyvaux	1 142	345	325	-	20	719	15	665	39
Villars-sur-Glâne	547	99	93	-	6	195	10	185	-
Villarsel-sur-Marly	143	27	27	-	-	108	2	106	-
Vuisternens-en-Ogoz	624	172	165	-	7	413	10	381	22
Singine / Sense	26 532	6 631	5 932	8	691	16 883	323	13 675	2 885
Alterswil	1 610	258	229	-	29	1 248	33	1 215	-
Bösingen	1 432	212	191	-	21	1 085	19	1 066	-
Brünisried	324	64	59	-	5	236	9	227	-
Düdingen	3 082	409	371	-	38	2 102	67	2 035	-
Giffers	522	103	90	-	13	344	12	332	-
Heitenried	904	171	165	-	6	673	11	662	-
Oberschrot	528	180	174	-	6	307	4	303	-
Plaffeien	5 937	2 222	1 930	7	285	2 874	8	550	2 316
Plasselb	1 811	1 009	939	1	69	691	4	176	511
Rechthalten	730	143	129	-	14	530	9	521	-
St. Antoni	1 686	321	288	-	33	1 234	28	1 206	-
St. Silvester	710	259	235	-	24	381	10	313	58

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

Communes au 1^{er} janvier 2005; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2005; Fläche in Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-24
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fliessgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche		
12 198	6 097	729	806	601	3 965	14 701	8 214	821	3 795	1 871	Canton / Kanton
3 023	1 565	225	234	158	841	310	91	173	43	3	Sarine / Saane
55	24	-	18	1	12	21	-	21	-	-	Arconciel
5	3	-	1	-	1	-	-	-	-	-	Autafond
44	19	2	5	1	17	7	-	5	2	-	Autigny
75	40	6	6	2	21	1	-	1	-	-	Avry
93	60	6	-	5	22	3	1	2	-	-	Belfaux
69	46	-	2	6	15	9	3	-	6	-	La Brillaz
34	13	6	2	2	11	-	-	-	-	-	Chénens
4	3	-	-	-	1	1	-	-	1	-	Chésopelloz
88	59	6	3	3	17	-	-	-	-	-	Corminboeuf
78	28	3	31	1	15	11	-	11	-	-	Corpataux-Magnedens
18	10	-	-	-	8	-	-	-	-	-	Corserrey
49	31	-	2	1	15	5	-	2	3	-	Cottens
49	34	-	2	1	12	-	-	-	-	-	Ependes
110	52	2	19	-	37	7	-	6	1	-	Farvagny
18	10	-	1	-	7	-	-	-	-	-	Ferpicloz
568	301	40	20	68	139	62	17	31	13	1	Fribourg / Freiburg
126	39	28	16	2	41	2	-	-	1	1	Givisiez
70	35	1	9	2	23	2	-	2	-	-	Le Glèbe
103	45	11	5	8	34	31	31	-	-	-	Granges-Paccot
83	36	14	11	2	20	-	-	-	-	-	Grolley
152	53	10	24	6	59	20	-	19	1	-	Hauterive
213	113	29	11	13	47	44	-	41	3	-	Marly
87	39	11	6	2	29	2	-	1	1	-	Matran
130	85	5	6	7	27	8	1	1	5	1	Le Mouret
69	29	3	3	3	31	4	-	4	-	-	Neyruz
33	23	-	1	1	8	12	10	1	1	-	Noréaz
35	16	-	1	1	17	5	-	4	1	-	Pierrafortscha
31	24	-	-	1	6	1	-	-	1	-	Ponthaux
45	27	-	1	3	14	-	-	-	-	-	Prez-vers-Noréaz
80	38	5	9	1	27	6	1	4	1	-	Rossens
8	6	1	-	-	1	-	-	-	-	-	Senèdes
39	24	2	2	-	11	30	27	3	-	-	La Sonnaz
70	40	5	7	-	18	8	-	7	1	-	Treyvaux
249	141	20	9	13	66	4	-	4	-	-	Villars-sur-Glâne
5	3	-	-	-	2	3	-	3	-	-	Villarsel-sur-Marly
38	16	9	1	2	10	1	-	-	1	-	Vuisternens-en-Ogoz
1 956	981	115	100	112	648	1 062	219	219	360	264	Singine / Sense
96	58	4	5	2	27	8	-	7	1	-	Alterswil
124	56	14	6	5	43	11	-	10	-	1	Bösingen
24	18	-	2	1	3	-	-	-	-	-	Brünisried
356	153	28	23	21	131	215	190	3	19	3	Düdingen
62	37	2	4	3	16	13	-	12	1	-	Giffers
54	30	1	2	3	18	6	-	6	-	-	Heitenried
37	18	2	4	1	12	4	-	4	-	-	Oberschrot
177	76	6	15	7	73	664	28	74	305	257	Plaffeien
66	27	4	1	3	31	45	-	25	17	3	Plasselb
51	26	2	1	3	19	6	1	1	4	-	Rechthalten
115	72	3	3	4	33	16	-	14	2	-	St. Antoni
51	30	-	2	2	17	19	-	18	1	-	St. Silvester

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

Communes au 1^{er} janvier 2005; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2005; Fläche in Hektaren

T02-24	Surface totale Gesamtfläche	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
		Total	Forêt (sans forêt buis- sonnante)	Forêt buisson- nante	Autres surfa- ces boisées Gehölze	Total	Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture Obstbau, Reb- bau, Gartenbau	Prés et terres arables, pâtu- rages locaux Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpages
			Wald (ohne Gebüsch- wald)	Gebüsch- wald						Alpwirtschaft- liche Nutz- flächen
St. Ursen	1 573	293	253	-	40	1 195	21	1 174	-
Schmitten	1 355	192	172	-	20	997	25	972	-
Tafers	837	181	173	-	8	552	5	547	-
Tentlingen	369	58	52	-	6	248	6	242	-
Ueberstorf	1 613	294	265	-	29	1 200	27	1 173	-
Wünnewil-Flamatt	1 321	225	192	-	33	855	23	832	-
Zumholz	188	37	25	-	12	131	2	129	-
Gruyère / Greyerz	48 936	17 697	15 753	180	1 764	24 258	106	10 504	13 648
Bas-Intyamon	3 327	1 288	1 104	46	138	1 592	3	362	1 227
Botterens	199	89	86	-	3	78	2	60	16
Broc	1 006	433	405	-	28	431	1	230	200
Bulle	1 242	301	296	-	5	617	3	540	74
Cerniat	3 373	1 839	1 715	3	121	1 387	1	321	1 065
Charmey	7 844	2 725	2 342	42	341	3 430	3	410	3 017
Châtel-sur-Montsalvens	200	79	69	-	10	101	-	54	47
Corbières	417	158	138	-	20	229	-	98	131
Crésuz	180	61	53	-	8	71	-	32	39
Echarlens	461	69	58	-	11	347	2	301	44
Grandvillard	2 422	662	564	27	71	1 126	3	291	832
Gruyères	2 839	1 388	1 300	4	84	1 170	5	477	688
Hauteville	1 056	458	412	-	46	548	1	285	262
Haut-Intyamon	6 044	2 220	1 916	44	260	2 884	8	620	2 256
Jaun	5 524	2 106	1 787	13	306	2 334	-	294	2 040
Marsens	779	195	178	-	17	505	5	449	51
Morlon	250	36	34	-	2	186	2	184	-
Le Pâquier	450	76	69	-	7	324	3	230	91
Pont-en-Ogoz	995	228	200	-	28	643	15	610	18
Pont-la-Ville	433	72	67	-	5	310	6	303	1
Riaz	778	190	175	-	15	511	2	387	122
La Roche	2 403	1 132	1 039	1	92	1 134	10	572	552
Sâles	1 878	373	347	-	26	1 389	12	1 338	39
Sorens	874	230	208	-	22	580	9	486	85
La Tour-de-Trême	1 142	433	413	-	20	594	3	339	252
Vaulruz	1 009	264	248	-	16	658	2	584	72
Villarbeney	216	119	102	-	17	80	1	44	35
Villarvolard	546	239	219	-	20	284	2	127	155
Vuadens	1 049	234	209	-	25	715	2	476	237
Lac / See	14 210	2 777	2 590	-	187	9 715	360	9 355	-
Agriswil	140	25	21	-	4	103	5	98	-
Barberèche	913	189	175	-	14	546	12	534	-
Bas-Vully	995	123	109	-	14	730	68	662	-
Büschlen	161	21	21	-	-	126	10	116	-
Courgevaulx	339	79	76	-	3	210	11	199	-
Courlevon	327	121	117	-	4	196	6	190	-
Courtepin	408	112	106	-	6	211	8	203	-
Cressier	416	78	75	-	3	306	7	299	-
Fräschels	314	52	50	-	2	222	7	215	-
Galmiz	892	176	167	-	9	647	8	639	-
Gempenach	166	30	27	-	3	125	7	118	-
Greng	101	13	10	-	3	71	1	70	-
Gurmels	1 721	342	328	-	14	1 228	27	1 201	-
Haut-Vully	747	97	83	-	14	541	66	475	-

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

Communes au 1^{er} janvier 2005; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2005; Fläche in Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-24
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
	Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fliessgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche	
81	50	3	8	1	19	4	-	1	3	-	St. Ursen
160	79	14	4	4	59	6	-	1	5	-	Schmitten
102	62	14	1	4	21	2	-	1	1	-	Tafers
53	36	4	6	-	7	10	-	10	-	-	Tentlingen
98	63	1	4	3	27	21	-	20	1	-	Ueberstorf
231	80	13	5	45	88	10	-	10	-	-	Wünnewil-Flamatt
18	10	-	4	-	4	2	-	2	-	-	Zumholz
2 256	1 076	137	165	102	776	4 725	125	229	2 827	1 544	Gruyère / Greyerz
98	42	4	12	4	36	349	-	19	221	109	Bas-Intyamon
23	13	1	5	-	4	9	-	-	9	-	Botterens
88	34	10	8	12	24	54	14	9	28	3	Broc
311	136	47	21	21	86	13	-	11	2	-	Bulle
60	27	-	5	-	28	87	-	23	45	19	Cerniat
142	72	7	9	5	49	1 547	40	27	940	540	Charmey
13	7	-	-	-	6	7	4	1	2	-	Châtel-sur-Montsalvens
28	16	1	3	2	6	2	1	-	1	-	Corbières
32	26	-	1	-	5	16	14	-	1	1	Crésuz
36	27	-	1	1	7	9	1	1	7	-	Echarlens
73	18	4	20	3	28	561	-	19	302	240	Grandvillard
137	68	7	5	7	50	144	-	23	88	33	Gruyères
37	22	1	3	-	11	13	5	3	5	-	Hauteville
137	52	8	12	2	63	803	22	32	484	265	Haut-Intyamon
88	30	4	7	-	47	996	17	18	633	328	Jaun
76	41	2	6	3	24	3	1	1	1	-	Marsens
21	15	-	-	-	6	7	1	1	5	-	Morlon
49	31	5	1	2	10	1	-	1	-	-	Le Pâquier
122	58	2	5	5	52	2	1	-	1	-	Pont-en-Ogoz
49	16	-	5	19	9	2	2	-	-	-	Pont-la-Ville
75	42	2	2	2	27	2	-	2	-	-	Riaz
93	45	5	10	1	32	44	-	15	27	2	La Roche
95	48	3	6	1	37	21	2	-	19	-	Sâles
64	32	1	5	6	20	-	-	-	-	-	Sorens
102	64	12	2	4	20	13	-	11	2	-	La Tour-de-Trême
81	29	2	-	1	49	6	-	4	2	-	Vaulruz
11	6	-	3	-	2	6	-	-	2	4	Villarbeney
23	12	-	6	-	5	-	-	-	-	-	Villarvolard
92	47	9	2	1	33	8	-	8	-	-	Vuadens
1 477	698	76	131	78	494	241	142	74	25	-	Lac / See
12	5	-	-	-	7	-	-	-	-	-	Agriswil
48	23	-	1	1	23	130	130	-	-	-	Barberêche
112	47	6	8	16	35	30	1	26	3	-	Bas-Vully
14	4	1	1	-	8	-	-	-	-	-	Büchslen
50	17	7	16	3	7	-	-	-	-	-	Courgevaulx
10	8	-	-	-	2	-	-	-	-	-	Courlevon
83	40	10	7	5	21	2	-	2	-	-	Courtepin
31	13	5	2	-	11	1	-	1	-	-	Cressier
36	16	-	1	2	17	4	-	3	1	-	Fräschels
63	17	2	2	1	41	6	-	6	-	-	Galmiz
11	5	-	-	-	6	-	-	-	-	-	Gempenach
15	11	-	-	-	4	2	-	-	2	-	Greg
141	86	7	6	6	36	10	6	4	-	-	Gurmels
85	59	-	1	-	25	24	-	18	6	-	Haut-Vully

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

Communes au 1^{er} janvier 2005; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2005; Fläche in Hektaren

T02-24	Surface totale	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
	Gesamtfläche	Total	Forêt (sans	Forêt	Autres surfa-	Total	Arboriculture	Prés et terres	Alpages
			forêt buis-	buisson-	ces boisées					Arboriculture	arables, pâtu-
			sonnante)	nante			Arboriculture	arables, pâtu-	
			Wald (ohne	Gebüsch-	Gehölze		Obstbau, Reb-	Wies- und	Alpwirtschaft-
			Gebüsch-	wald			bau, Gartenbau	Ackerland,	liche Nutz-
			wald)					Heimweiden	flächen
Jeuss	177	17	16	-	1	146	2	144	-
Kerzers	1 223	181	167	-	14	866	19	847	-
Kleinbösingén	301	62	50	-	12	206	7	199	-
Lurtigen	230	78	73	-	5	143	5	138	-
Meyriez	32	2	1	-	1	2	-	2	-
Misery-Courtion	1 142	203	187	-	16	866	17	849	-
Muntelier	113	40	38	-	2	40	3	37	-
Murten / Morat	1 202	323	312	-	11	647	25	622	-
Ried	617	31	27	-	4	513	12	501	-
Salvenach	385	89	88	-	1	273	8	265	-
Ulmiz	286	71	66	-	5	197	4	193	-
Villarepos	474	152	137	-	15	286	9	277	-
Wallenried	388	70	63	-	7	268	6	262	-
Glâne / Glane	16 884	3 377	3 131	-	246	12 283	219	11 956	108
Auboranges	191	17	15	-	2	158	1	157	-
Billens-Hennens	489	63	61	-	2	393	5	388	-
Chapelle	203	40	36	-	4	143	5	138	-
Le Châtelard	748	199	191	-	8	532	5	503	24
Châtonnaye	636	148	141	-	7	456	10	446	-
Ecublens	487	117	111	-	6	329	5	324	-
Esmonts	228	36	34	-	2	176	1	175	-
La Folliaz	991	185	178	-	7	739	15	724	-
Grangettes	336	87	82	-	5	237	2	188	47
Massonnens	424	89	81	-	8	311	11	300	-
Mézières	895	120	111	-	9	725	16	709	-
Montet	220	46	43	-	3	162	4	158	-
Romont	1 090	146	134	-	12	759	16	743	-
Rue	1 120	199	161	-	38	830	24	806	-
Siviriez	2 027	348	316	-	32	1 513	28	1 485	-
Torny	1 020	258	252	-	6	706	19	687	-
Ursy	892	215	206	-	9	603	14	589	-
Villaz-St-Pierre	553	135	128	-	7	350	6	344	-
Villorsonnens	1 550	444	417	-	27	1 023	10	978	35
Vuarmarens	375	129	124	-	5	225	3	222	-
Vuisternens-devant-Romont	2 409	356	309	-	47	1 913	19	1 892	2
Broye / Broye	17 388	3 727	3 422	-	305	11 783	313	11 470	-
Autavaux	142	29	28	-	1	100	6	94	-
Bollion	87	12	10	-	2	67	1	66	-
Bussy	360	15	14	-	1	317	3	314	-
Châbles	480	134	122	-	12	256	17	239	-
Châtillon	130	35	33	-	2	75	7	68	-
Cheiry	649	163	151	-	12	438	1	437	-
Cheyres	516	183	170	-	13	234	34	200	-
Cugy	991	188	169	-	19	721	14	707	-
Delley-Portalban	722	98	85	-	13	476	13	463	-
Domdidier	896	133	114	-	19	643	17	626	-
Dompierre	445	4	-	-	4	397	4	393	-
Estavayer-le-Lac	641	38	28	-	10	377	9	368	-
Fétigny	408	38	28	-	10	328	3	325	-
Font	252	75	69	-	6	137	12	125	-
Forel	503	121	118	-	3	348	10	338	-
Gletterens	302	51	47	-	4	157	7	150	-

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

Communes au 1^{er} janvier 2005; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2005; Fläche in Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-24
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
	Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fliessgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche	
14	6	-	2	-	6	-	-	-	-	-	Jeuss
170	77	18	7	11	57	6	-	6	-	-	Kerzers
20	10	-	3	-	7	13	4	1	8	-	Kleinbösingén
9	8	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Lurtigen
27	21	-	-	3	3	1	-	-	1	-	Meyriez
70	40	-	8	4	18	3	-	3	-	-	Misery-Courtton
30	12	6	2	5	5	3	-	-	3	-	Muntelier
229	91	10	28	19	81	3	1	2	-	-	Murten / Morat
71	26	2	4	-	39	2	-	2	-	-	Ried
23	13	-	-	-	10	-	-	-	-	-	Salvenach
18	12	1	-	-	5	-	-	-	-	-	Ulmiz
36	20	-	2	2	12	-	-	-	-	-	Villarepos
49	11	1	30	-	7	1	-	-	1	-	Wallenried
1 164	600	59	51	35	419	60	2	41	17	-	Glâne / Glane
16	5	-	-	-	11	-	-	-	-	-	Auboranges
33	19	-	1	2	11	-	-	-	-	-	Billens-Hennens
20	3	-	1	2	14	-	-	-	-	-	Chapelle
17	5	1	-	1	10	-	-	-	-	-	Le Châtelard
32	18	2	1	1	10	-	-	-	-	-	Châtonnaye
31	13	-	1	-	17	10	-	10	-	-	Ecublens
16	10	-	-	-	6	-	-	-	-	-	Esmonts
64	33	3	2	3	23	3	-	2	1	-	La Folliaz
12	9	-	-	-	3	-	-	-	-	-	Grangettes
24	15	1	-	1	7	-	-	-	-	-	Massonnens
50	34	2	-	-	14	-	-	-	-	-	Mézières
10	5	-	1	-	4	2	-	2	-	-	Montet
179	67	34	16	11	51	6	-	4	2	-	Romont
87	46	1	4	4	32	4	-	3	1	-	Rue
154	79	-	4	-	71	12	-	3	9	-	Siviriez
53	30	-	1	2	20	3	1	2	-	-	Torny
73	37	8	3	3	22	1	-	-	1	-	Ursy
66	30	4	7	2	23	2	-	2	-	-	Villaz-St-Pierre
80	50	-	6	2	22	3	-	2	1	-	Villorsonnens
21	16	-	-	-	5	-	-	-	-	-	Vuarmarens
126	76	3	3	1	43	14	1	11	2	-	Vuisternens-devant-Romont
1 530	771	78	100	92	489	348	14	53	277	4	Broye / Broye
6	4	-	-	-	2	7	-	-	7	-	Autavaux
8	3	-	-	-	5	-	-	-	-	-	Bollion
24	6	-	1	1	16	4	-	4	-	-	Bussy
34	17	-	4	-	13	56	3	-	50	3	Châbles
20	17	-	-	1	2	-	-	-	-	-	Châtillon
47	19	-	6	1	21	1	-	-	1	-	Cheiry
56	33	-	1	10	12	43	3	2	38	-	Cheyres
80	46	3	3	2	26	2	-	1	1	-	Cugy
72	46	1	-	9	16	76	1	-	75	-	Delley-Portalban
113	65	13	5	5	25	7	-	7	-	-	Domdidier
38	22	1	-	2	13	6	-	6	-	-	Dompierre
200	104	27	7	26	36	26	1	-	25	-	Estavayer-le-Lac
37	20	4	1	3	9	5	-	4	1	-	Fétigny
25	13	-	-	-	12	15	1	-	14	-	Font
26	14	-	1	2	9	8	-	-	7	1	Forel
49	28	1	1	13	6	45	3	-	42	-	Gletterens

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

Communes au 1^{er} janvier 2005; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2005; Fläche in Hektaren

T02-24	Surface totale Gesamtfläche	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
		Total	Forêt (sans forêt buis- sonnante)	Forêt buisson- nante	Autres surfa- ces boisées Gehölze	Total	Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	Prés et terres arables, pâtu- rages locaux	Alpages
			Wald (ohne Gebüsch- wald)	Gebüsch- wald						Obstbau, Reb- bau, Gartenbau	Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpwirtschaft- liche Nutz- flächen
Léchelles	875	332	322	-	10	488	11	477	-
Les Montets	1 035	302	271	-	31	645	14	631	-
Lully	274	49	45	-	4	196	13	183	-
Ménières	433	68	66	-	2	329	5	324	-
Montagny	1 752	585	555	-	30	1 020	26	994	-
Montbrelloz	187	-	-	-	-	171	5	166	-
Morens	258	41	38	-	3	183	2	181	-
Murist	820	144	123	-	21	630	8	622	-
Nuvilly	397	74	60	-	14	303	10	293	-
Prévondavaux	180	53	43	-	10	121	2	119	-
Rueyres-les-Prés	318	7	5	-	2	269	3	266	-
Russy	372	132	122	-	10	229	9	220	-
Seiry	183	56	51	-	5	116	2	114	-
Sévaz	246	6	4	-	2	220	-	220	-
St-Aubin	790	48	33	-	15	655	26	629	-
Surpierre	477	176	171	-	5	276	10	266	-
Vallon	351	12	10	-	2	313	6	307	-
Villeneuve	354	120	113	-	7	206	1	205	-
Vuissens	562	205	204	-	1	342	2	340	-
Veveysse / Vivisbach	13 426	4 501	4 103	14	384	7 850	106	5 633	2 111
Attalens	982	261	229	-	32	612	22	590	-
Bossonnens	409	65	62	-	3	300	7	293	-
Châtel-St-Denis	4 790	1 997	1 780	2	215	2 317	14	929	1 374
Le Flon	954	191	183	-	8	711	16	695	-
Granges	446	88	81	-	7	314	12	266	36
Remaufens	589	151	138	-	13	409	7	380	22
St-Martin	975	155	133	-	22	761	17	744	-
Semsales	2 939	1 397	1 319	12	66	1 376	5	716	655
La Verrerie	1 342	196	178	-	18	1 050	6	1 020	24
Non réparti par commune	7 942	268	265	-	3	2	-	2	-
Nicht aufteilbar nach Gemeinde									
Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee	5 333	1	-	-	1	-	-	-	-
Lac de Morat / Murtensee	1 447	1	1	-	-	-	-	-	-
Lac de la Gruyère / Greyerzersee	906	11	9	-	2	2	-	2	-
Forêt domaniale de Galm	256	255	255	-	-	-	-	-	-
Staatswald Galm									

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

Communes au 1^{er} janvier 2005; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2005; Fläche in Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-24
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
	Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fliessgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche	
49	23	-	4	1	21	6	-	4	2	-	Léchelles
85	41	2	6	4	32	3	-	-	3	-	Les Montets
29	11	1	5	-	12	-	-	-	-	-	Lully
34	11	-	15	-	8	2	-	2	-	-	Ménières
134	72	3	17	2	40	13	2	3	8	-	Montagny
16	12	-	-	-	4	-	-	-	-	-	Montbrelloz
32	8	1	1	-	22	2	-	2	-	-	Morens
45	20	1	5	1	18	1	-	-	1	-	Murist
20	9	-	1	1	9	-	-	-	-	-	Nuvilly
6	3	-	1	-	2	-	-	-	-	-	Prévondavaux
40	12	-	-	2	26	2	-	2	-	-	Rueyres-les-Prés
11	7	-	-	-	4	-	-	-	-	-	Russy
11	6	1	2	-	2	-	-	-	-	-	Seiry
20	6	7	1	-	6	-	-	-	-	-	Sévaz
75	34	8	2	3	28	12	-	12	-	-	St-Aubin
25	12	-	1	-	12	-	-	-	-	-	Surpierre
26	9	-	8	2	7	-	-	-	-	-	Vallon
22	14	3	1	1	3	6	-	4	2	-	Villeneuve
15	4	1	-	-	10	-	-	-	-	-	Vuissens
787	403	39	25	22	298	288	6	32	194	56	Veveyse / Vivisbach
108	72	3	5	6	22	1	-	1	-	-	Attalens
44	24	2	1	1	16	-	-	-	-	-	Bossonnens
286	127	21	14	7	117	190	5	15	129	41	Châtel-St-Denis
48	27	2	-	1	18	4	-	-	4	-	Le Flon
42	23	5	-	-	14	2	-	-	2	-	Granges
29	18	1	1	1	8	-	-	-	-	-	Remaufens
51	35	-	-	1	15	8	-	-	8	-	St-Martin
97	40	4	3	3	47	69	-	15	39	15	Semsaies
82	37	1	1	2	41	14	1	1	12	-	La Verrerie
5	3	-	-	2	-	7 667	7 615	-	52	-	Non réparti par commune
											Nicht aufteilbar nach Gemeinde
2	1	-	-	1	-	5 330	5 318	-	12	-	Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee
2	1	-	-	1	-	1 444	1 422	-	22	-	Lac de Morat / Murtensee
-	-	-	-	-	-	893	875	-	18	-	Lac de la Gruyère / Greyerzersee
1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Forêt domaniale de Galm Staatswald Galm

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-377

Données climatologiques de la station de Posieux, de 1983 à 2004

Klimatologische Angaben der Messstation Posieux von 1983 bis 2004

Station de mesure: Institut agricole de Grangeneuve (633 m d'altitude) / Messstation: Landwirtschaftliches Institut Grangeneuve (Höhenlage 633 m)

T02-25	Température de l'air, en °C / Lufttemperatur, in °C			Humidité relative moyenne, en %	Précipitations, somme, en mm	Nombre de jours avec ... / Anzahl Tage mit ...		
	Moyenne	Minimum absolu	Maximum absolu			Précipitations > 0,3 mm	Neige	Brouillard
	Mittel	Minimum absolut	Maximum absolut	Durchschnittl. rel. Feuchtigkeit, in %	Niederschlag, Summe, in mm	Niederschlag > 0,3 mm	Schnee	Nebel
1983	8,7	-12,3	35,6	79	1 151	161	29	45
1984	7,8	-11,2	31,2	79	1 147	161	42	59
1985	7,6	-23,5	31,7	76	1 170	137	34	52
1986	8,1	-18,6	32,0	79	1 185	155	44	70
1987	8,1	-23,2	30,8	81	1 379	172	38	65
1988	9,0	-12,0	31,1	79	1 220	177	32	55
1989	8,9	-9,5	32,0	77	857	133	12	70
1990	9,2	-13,0	32,2	76	1 223	149	32	47
1991	8,5	-17,5	31,7	79	882	132	27	39
1992	9,1	-15,1	32,6	78	1 083	142	26	25
1993	8,7	-13,9	30,1	78	1 080	165	28	28
1994	10,2	-12,8	33,0	77	1 116	172	31	30
1995	9,0	-15,8	33,2	76	1 192	169	42	24
1996	8,1	-12,4	30,0	77	1 095	157	37	53
1997	9,2	-11,6	29,9	75	982	134	11	49
1998	9,0	-13,2	34,3	72	923	147	32	26
1999	8,4	-15,0	31,1	76	1 178	164	44	41
2000	9,5	-16,8	30,6	75	970	155	21	39
2001	9,2	-12,5	30,8	76	1 243	175	29	26
2002	9,5	-13,7	32,6	78	1 159	151	10	40
2003	9,6	-16,6	36,3	74	649	110	23	22
2004	8,9	-11,6	31,4	78	982	159	40	24

Source: Institut suisse de météorologie, Zurich

Quelle: Schweizerische Meteorologische Anstalt, Zürich

105-061

Température mensuelle moyenne de l'air, en °C, à la station de Posieux, de 1983 à 2005

Monatsmittel der Lufttemperatur in °C, Angaben der Messstation Posieux von 1983 bis 2005

Station de mesure: Institut agricole de Grangeneuve (633 m d'altitude) / Messstation: Landwirtschaftliches Institut Grangeneuve (Höhenlage 633 m)

T02-26	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
1983	1,8	-1,9	4,7	8,0	9,9	16,6	21,4	17,7	14,3	8,9	2,8	0,2
1984	0,6	-0,7	1,7	6,7	9,0	14,8	17,6	16,6	12,5	9,2	5,4	0,6
1985	-5,9	-1,3	2,2	7,7	11,8	13,9	19,1	16,7	14,7	9,1	1,0	1,8
1986	0,3	-4,8	3,3	5,3	14,3	15,5	17,7	16,7	13,5	10,3	4,1	0,7
1987	-4,5	0,6	1,1	8,7	9,3	13,8	17,9	17,3	16,1	10,3	4,4	1,7
1988	2,8	1,0	3,1	8,7	13,5	15,2	17,6	17,8	13,4	10,1	2,6	1,7
1989	-0,5	2,4	7,0	6,5	13,8	15,0	18,6	17,6	13,6	9,4	2,3	1,4
1990	-0,5	5,6	6,3	6,6	14,3	14,9	18,3	18,1	13,2	10,6	3,7	-0,6
1991	0,9	-1,2	6,6	6,9	9,4	14,5	19,2	19,1	15,6	7,8	3,8	-1,2
1992	-1,9	0,9	5,6	8,0	14,3	14,8	18,3	20,0	13,8	7,5	6,6	0,8
1993	3,0	-1,1	3,8	9,2	13,6	16,1	16,8	17,6	12,4	7,6	1,8	3,5
1994	2,2	2,5	8,7	6,5	13,2	16,2	20,6	19,2	13,3	9,3	7,2	3,4
1995	-0,5	4,6	3,2	8,5	12,4	14,5	20,4	17,3	11,6	12,0	3,6	0,1
1996	0,0	-0,6	2,9	8,3	12,2	16,6	16,7	16,5	10,5	9,0	4,4	0,0
1997	-1,6	4,1	6,9	7,4	13,0	15,4	16,5	19,6	14,8	8,6	4,0	1,9
1998	0,1	2,8	4,9	7,5	13,8	16,6	18,5	18,1	13,2	9,6	1,6	-0,3
1999	1,6	-0,5	5,3	0,1	14,9	15,0	18,7	17,8	15,9	9,0	1,6	1,9
2000	-0,7	3,4	5,5	8,6	14,5	17,2	15,6	18,0	14,3	9,8	4,8	3,0
2001	1,2	2,9	7,1	6,4	14,6	15,1	18,3	18,7	11,2	12,5	2,4	-0,4
2002	-0,5	5,1	6,4	8,1	11,5	18,4	17,7	16,6	12,3	9,7	5,7	3,4
2003	-0,3	-1,9	6,7	8,5	13,7	21,5	19,6	21,8	13,7	6,6	4,6	0,8
2004	0,9	1,7	3,6	8,3	11,4	16,2	17,8	17,8	14,4	11,3	3,8	0,1
2005	-0,3	-2,3	4,7	8,4	13,1	18,1						

Source: Institut suisse de météorologie, Zurich

Quelle: Schweizerische Meteorologische Anstalt, Zürich

105-062



Déchets urbains, de 1996 à 2004
Siedlungsabfälle von 1996 bis 2004

T02-27	1996	1998	2000	2002	2004	
Production						Produktion
En tonnes par an	104 661	107 281	114 702	120 850	124 285	in Tonnen pro Jahr
En kg par habitant	460	509	495	513	500	in kg pro Einwohner
Elimination, par filière, en tonnes	104 661	107 281	114 702	120 850	124 285	Entsorgungswege, in Tonnen
UIOM Zuchwil	-	1 922	-	-	-	KVA Zuchwil
UIOM Cheneviers	-	5 074	-	-	-	KVA Cheneviers
Décharge de Châtillon	7 652	4 263	22 270	-	-	Deponie Châtillon
UIDEF (Châtillon)	-	-	-	70 000	72 555	UIDEF (Châtillon)
Teuftal	28 425	14 996	16 050	2 000	-	Teuftal
UIOM Berne	17 661	11 868	12 732	-	-	KVA Bern
UIOM Dietikon	6 037	7 430	7 561	-	-	KVA Dietikon
Sorval	21 416	31 834	14 579	-	-	Sorval
Valorisation	23 470	29 894	41 510	48 850	51 730	Verwertung
Valorisation, par matière, en tonnes	23 470	29 894	41 510	48 850	51 730	Verwertung, nach Stoff, in Tonnen
Déchets compostables	7 890	11 560	14 950	20 750	21 000	Kompostierbare Abfälle
Métaux	1 380	1 945	4 560	3 200	4 080	Metalle
Verre	5 900	6 151	7 000	8 300	8 950	Glas
Papier	8 300	10 238	15 000	16 600	17 700	Papier
Valorisation, par matière, en kg par habitant	104	127	179	207	208	Verwertung, nach Stoff, in kg pro Einwohner
Déchets compostables	35	49	65	88	84	Kompostierbare Abfälle
Métaux	6	8	20	14	17	Metalle
Verre	26	26	30	35	36	Glas
Papier	37	44	65	70	71	Papier

Source: Etat de Fribourg: Office de la protection de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/sen)
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umweltschutz, Freiburg (www.fr.ch/sen)

t05-416

Pollution atmosphérique à Fribourg - quartier de Pérolles¹, de 1999 à 2004

Luftschadstoffbelastung in Freiburg - Pérollesquartier¹ von 1999 bis 2004

Valeurs mensuelles². Entre parenthèses: données incomplètes, moins de 75% de valeurs retenues
 Monatswerte². In Klammern: unvollständige Messreihen, d.h. weniger als 75% berücksichtigte Werte

T02-28	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.

Anhydride sulfureux (SO₂) / Schwefeldioxid (SO₂) - µg/m³

1999	6	4	3	2	3	2	2	2	3	3	(3)	4
2000	6	4	3	4	3	3	2	2	2	3	4	5
2001	5	5	3	2	3	3	2	3	2	2	3	3
2002	3	2	3	3	2	2	2	1	2	2	3	3
2003	3	4	3	2	1	1	1	1	2	2	5	4
2004	3	3	4	3	3	2	2	2	2	3	4	3

Dioxyde d'azote (NO₂) / Stickstoffdioxid (NO₂) - µg/m³

1999	29	27	26	19	18	16	16	17	20	25	30	22
2000	35	23	22	18	14	14	11	14	17	21	19	25
2001	29	28	21	15	18	15	13	14	15	22	25	24
2002	37	19	24	22	15	15	13	12	19	22	23	25
2003	27	37	(26)	18	13	13	12	14	17	22	27	27
2004	24	29	28	17	14	14	12	11	15	18	24	(24)

Ozone (O₃) / Ozon (O₃)

Valeur 98 % - µg/m³ (valeur limite mensuelle = 100) / 98 %-Wert - µg/m³ (Monatlicher Grenzwert = 100)

1999	74	77	98	109	118	122	132	128	127	73	59	77
2000	72	79	92	112	115	138	122	131	108	71	69	64
2001	68	73	95	88	113	124	134	132	84	74	62	69
2002	70	78	102	123	130	150	135	119	97	78	66	64
2003	76	79	(128)	129	123	141	158	173	131	73	62	71
2004	75	86	89	116	123	124	148	125	117	76	63	64

Nombre de dépassements de la moyenne horaire (120 µg/m³) / Anzahl Überschreitungen des 1-h-Mittels (120 µg/m³)

1999	-	-	-	-	11	19	58	22	23	-	-	-
2000	-	-	-	7	5	50	16	43	1	-	-	-
2001	-	-	-	-	3	18	31	33	-	-	-	-
2002	-	-	-	17	28	110	40	10	-	-	-	-
2003	-	-	(15)	37	21	95	147	203	23	-	-	-
2004	-	-	-	4	27	21	46	21	3	-	-	-

Moyenne horaire maximale / maximales 1-h-Mittel - µg/m³

1999	79	112	110	116	141	136	142	151	151	82	69	80
2000	81	86	103	133	124	153	132	141	128	76	75	68
2001	80	78	99	95	123	151	144	145	102	86	69	76
2002	86	82	117	130	149	168	167	131	109	87	78	72
2003	82	99	(139)	137	143	151	179	200	164	84	74	80
2004	83	94	109	124	129	146	165	150	126	82	67	70

¹Station de mesure du Plateau de Pérolles, représentative pour la charge de fond de la ville / Messstation auf der Pérolles-Ebene, typisch für die städtische Hintergrundbelastung

²Dès 2003, l'unité µg/m³ se base sur de nouvelles valeurs référence (20 °C, 1013 hPa), ce qui rend les résultats légèrement plus élevés

³Ab 2003 gelten für die Einheit µg/m³ neue Bezugswerte (20 °C, 1013 hPa), was zu leicht höheren Ergebnissen führt

Remarques / Bemerkungen:

Valeur limite d'immission: selon l'ordonnance fédérale sur la protection de l'air / Immissionsgrenzwert gemäss Luftreinhalte-Verordnung des Bundes

Anhydride sulfureux (SO₂) / Schwefeldioxid (SO₂)

30 µg/m³ Moyenne annuelle (moyenne arithmétique) / Jahresmittelwert (arithmetischer Mittelwert)
 100 µg/m³ 95% des moyennes semi-horaires d'une année < 100 µg/m³ / 95% der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres < 100 µg/m³
 100 µg/m³ Moyenne par 24 h.; ne doit en aucun cas être dépassée plus d'une fois par année / 24-h-Mittelwert; darf höchstens einmal pro Jahr überschritten werden

Dioxyde d'azote (NO₂) / Stickstoffdioxid (NO₂)

30 µg/m³ Moyenne annuelle (moyenne arithmétique) / Jahresmittelwert (arithmetischer Mittelwert)
 100 µg/m³ 95% des moyennes semi-horaires d'une année < 100 µg/m³ / 95% der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres < 100 µg/m³
 80 µg/m³ Moyenne par 24 h.; ne doit en aucun cas être dépassée plus d'une fois par année / 24-h-Mittelwert; darf höchstens einmal pro Jahr überschritten werden

Ozone (O₃) / Ozon (O₃)

100 µg/m³ 98% des moyennes semi-horaires d'un mois < 100 µg/m³ / 98% der 1/2-h-Mittelwerte eines Monats < 100 µg/m³
 120 µg/m³ Moyenne horaire; ne doit en aucun cas être dépassée plus d'une fois par année / 1-h-Mittelwert; darf höchstens einmal pro Jahr überschritten werden

Source: Etat de Fribourg: Service de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/sen)

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umwelt, Freiburg (www.fr.ch/afu)

105-066

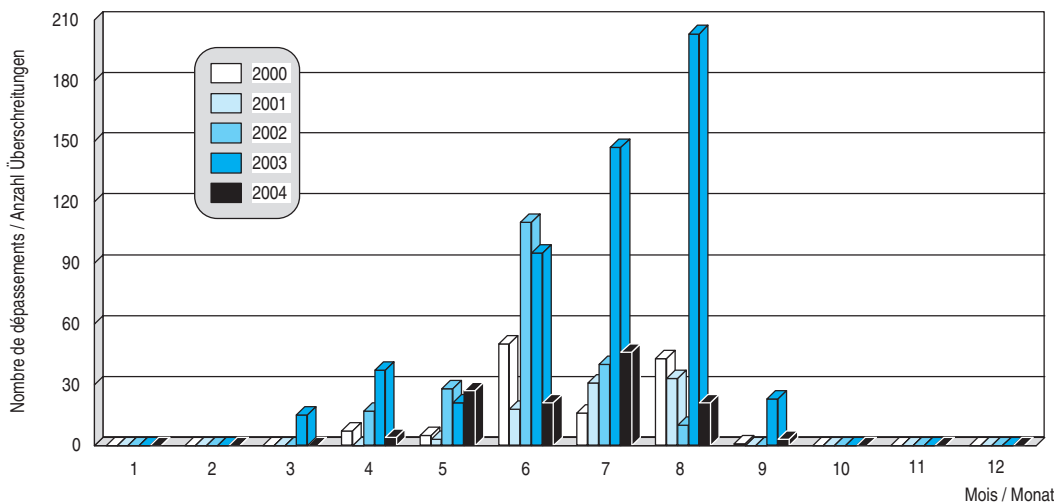


Concentration d'ozone (O₃) - Nombre de dépassements de la moyenne horaire (120 µg/m³), de 2000 à 2004

Ozonkonzentration (O₃) - Anzahl Überschreitungen des 1-h-Mittels (120 µg/m³) von 2000 bis 2004

Station de mesure du Plateau de Pérolles, à Fribourg / Messstation auf der Pérolles-Ebene in Freiburg

G02-01



Source: Etat de Fribourg: Service de l'environnement, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umwelt, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-011

Pollution atmosphérique à Fribourg - quartier de Pérolles¹, de 1996 à 2004

Luftschadstoffbelastung in Freiburg - Pérollesquartier¹ von 1996 bis 2004

Valeurs annuelles² / Jahreswerte²

T02-29	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Anhydride sulfureux (SO₂)										Schwefeldioxid (SO₂)
Moyenne annuelle, en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 30)	5	4	4	3	3	3	2	2	3	Jahresmittel, in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 30)
Valeur 95% ³ , en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 100)	14	13	14	11	11	8	5	6	6	95%-Wert ³ , in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 100)
Nombre de moyennes par 24 h > 100 µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Anzahl 24-h-Mittel > 100 µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 1)
Dioxyde d'azote (NO₂)										Stickstoffdioxid (NO₂)
Moyenne annuelle, en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 30)	26	28	24	22	19	20	21	21	19	Jahresmittel, in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 30)
Valeur 95% ³ , en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 100)	51	59	56	48	45	45	47	47	45	95%-Wert ³ , in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 100)
Nombre de moyennes par 24 h > 80 µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 1)	-	2	-	-	-	-	-	-	-	Anzahl 24-h-Mittel > 80 µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 1)

¹Station de mesure du Plateau de Pérolles, représentative pour la charge de fond de la ville / Messstation auf der Pérolles-Ebene, typisch für die städtische Hintergrundbelastung

²Dès 2003, l'unité µg/m³ se base sur de nouvelles valeurs référence (20 °C, 1013 hPa), ce qui rend les résultats légèrement plus élevés

³Ab 2003 gelten für die Einheit µg/m³ neue Bezugswerte (20 °C, 1013 hPa), was zu leicht höheren Ergebnissen führt

³95 % des moyennes semi-horaires d'une année sont situées au-dessous de cette valeur / 95 % der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres liegen unterhalb dieses Wertes

Source: Etat de Fribourg: Service de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/sen)
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umwelt, Freiburg (www.fr.ch/afu)

t05-065



Pollution atmosphérique au dioxyde d'azote (NO₂) à Fribourg - quartier du Bourg¹, de 1993 à 2003

Stickstoffdioxidluftschadstoffbelastung (NO₂) in Freiburg - Burgquartier¹ von 1993 bis 2003

Valeurs annuelles² / Jahreswerte²

T02-30	1993	1995	1997	1999	2001	2003	
Moyenne annuelle, en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 30)	50	44	42	38	36	39	Jahresmittel, in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 30)
Valeur 95% ³ , en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 100)	86	78	74	66	62	72	95%-Wert ³ , in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 100)
Nombre de moyennes par 24 h > 80 µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 1)	3	-	-	-	-	-	Anzahl 24-h-Mittel > 80 µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 1)

¹Station de mesure à la rue du Pont-Suspendu, représentative pour une route à fort trafic / Messstation an der Rue du Pont-Suspendu, typisch für eine stark belastete Strasse

²Dès 2003, l'unité µg/m³ se base sur de nouvelles valeurs référence (20 °C, 1013 hPa), ce qui rend les résultats légèrement plus élevés

³Ab 2003 gelten für die Einheit µg/m³ neue Bezugswerte (20 °C, 1013 hPa), was zu leicht höheren Ergebnissen führt

³95 % des moyennes semi-horaires d'une année sont situées au-dessous de cette valeur / 95 % der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres liegen unterhalb dieses Wertes

Source: Etat de Fribourg: Service de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/sen)

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umwelt, Freiburg (www.fr.ch/afu)

105-354

Pollution atmosphérique au dioxyde d'azote (NO₂) à Fribourg - quartier de Gambach¹, de 1994 à 2004

Stickstoffdioxidluftschadstoffbelastung (NO₂) in Freiburg - Gambachquartier¹ von 1994 bis 2004

Valeurs annuelles² / Jahreswerte²

T02-31	1994	1996	1998	2000	2002	2004	
Moyenne annuelle, en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 30)	39	39	35	34	34	38	Jahresmittel, in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 30)
Valeur 95% ³ , en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 100)	69	69	66	61	62	74	95%-Wert ³ , in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 100)
Nombre de moyennes par 24 h > 80 µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 1)	-	-	-	-	-	-	Anzahl 24-h-Mittel > 80 µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 1)

¹Station de mesure à l'avenue Weck-Reynold, représentative pour une route à fort trafic / Messstation an der Weck-Reynold-Allee, typisch für eine stark belastete Strasse

²Dès 2003, l'unité µg/m³ se base sur de nouvelles valeurs de référence (20 °C, 1013 hPa), ce qui rend les résultats légèrement plus élevés

³Ab 2003 gelten für die Einheit µg/m³ neue Bezugswerte (20 °C, 1013 hPa), was zu leicht höheren Ergebnissen führt

³95 % des moyennes semi-horaires d'une année sont situées au-dessous de cette valeur / 95 % der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres liegen unterhalb dieses Wertes

Source: Etat de Fribourg: Service de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/sen)

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umwelt, Freiburg (www.fr.ch/afu)

105-361



Concentration de dioxyde d'azote (NO₂), de 1994 à 2004

Stickstoffdioxidkonzentration (NO₂) von 1994 bis 2004

Moyennes annuelles¹ à l'aide de capteurs passifs² en µg/m³ / Jahresmittelwerte¹ mittels Passivsammlern² in µg/m³

T02-32	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Bulle (Place du Tilleul)	29	29	28	27	27	28	27	27	24	24	...
Bulle (Grand-Rue)	45	45	42	42	41	38	36	36	...	35	35
Cormérod ³	14	13	14	13	11	11	10	10	...	11	11
Düdingen (Hauptstrasse 30)	...	42	44	44	43	42	34	33	32	35	...
Estavayer-le-Lac (Place de la Poste)	34	34	32	33	32	31	31	29	27	30	...
Fribourg / Freiburg (Place de la Gare)	56	55	49	52	52	46	38	37	35	35	32
Granges-Paccot (Rte des Grives)	29	28	30	28	26	22	21	21	20	22	...
Murten / Morat (Hauptgasse)	42	42	42	40	38	36	28	27	28	28	...
Romont (Grand-Rue)	32	30	30	29	28	23	22	22	21	22	...
Villars-sur-Glâne (Villars-Vert)	35	34	37	35	33	34	27	26	25	27	...
Vuisternens-en-Ogoz ³	12	11	13	11	9	9	8	8	8	9	8

¹Dès 2003, l'unité µg/m³ se base sur de nouvelles valeurs de référence (20 °C, 1013 hPa) / Ab 2003 gelten für die Einheit µg/m³ neue Bezugswerte (20 °C, 1013 hPa)

²Moyennes annuelles, déterminées à partir de 26 moyennes sur deux semaines; il est à noter que la méthode utilisée fournit, selon l'expérience, des valeurs plutôt surestimées par rapport à des mesures en continu

³Jahresmittelwerte, bestimmt aus 26 Mittelwerten über zwei Wochen; es ist zu beachten, dass die verwendete Messmethode erfahrungsgemäss zu einer gewissen Überschätzung im Vergleich zu kontinuierlichen Messungen führt

³Pollution de fond / Hintergrundbelastung

Source: Etat de Fribourg: Service de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/sen), Service d'hygiène de la Ville de Fribourg, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umwelt, Freiburg (www.fr.ch/afu), Amt für Hygiene und Lebensmittelkontrolle der Stadt Freiburg, Freiburg

t05-414

3 Vie active et rémunération du travail

Généralités

Activité professionnelle et temps de travail

- Population active au lieu de domicile
- Population active occupée au lieu de travail
 - Emplois
 - Baromètre de l'emploi
 - Main-d'oeuvre étrangère

Chômage et places vacantes

- Chômeurs et demandeurs d'emploi
- Réductions de l'horaire de travail
- Places vacantes

Salaires et revenus du travail

3 Arbeit und Erwerb

Allgemeines

Erwerbstätigkeit und Arbeitszeit

- Aktive Bevölkerung am Wohnort
- Erwerbstätige Bevölkerung am Arbeitsort
 - Beschäftigte
 - Beschäftigungsbarometer
 - Ausländische Arbeitskräfte

Arbeitslosigkeit und offene Stellen

- Arbeitslose und Stellensuchende
 - Kurzarbeit
 - Offene Stellen

Löhne und Erwerbseinkommen

Définitions

● Personnes actives

Les **personnes actives** représentent l'offre de travail et comprennent les personnes actives occupées ainsi que celles qui sont à la recherche d'un emploi (chômeurs). Jusqu'en 1980, faisait partie des personnes actives, toute personne qui effectuait ou recherchait une activité économique d'au moins 6 heures par semaine; par la suite, cette valeur a été ramenée à 1 heure pour être conforme aux normes internationales. Les données relatives aux personnes actives proviennent des **recensements fédéraux de la population**.

Par **personnes actives occupées**, on entend les personnes qui exercent une activité rémunérée d'au moins 1 heure par semaine (ou d'au moins 6 heures pour les recensements antérieurs à 1990) ou qui travaillent sans rémunération dans l'exploitation familiale.

Par **personnes sans emploi**, on entend les personnes qui sont en quête d'un emploi ou qui sont assurées d'en obtenir un. Cette définition ne correspond pas à la notion de chômeurs inscrits utilisée par le SECO.

● Emplois

Par **emploi**, on entend chaque poste de travail occupé, y compris celui d'un indépendant. Les personnes ayant plus d'un poste sont comptées autant de fois comme emplois qu'elles ont de postes. On parle dans ce cas de cumul d'emplois. Les données relatives aux emplois sont tirées des **recensements fédéraux des entreprises**. Elles sont complétées par les résultats des **recensements de l'agriculture** pour le secteur primaire.

● Demandeurs d'emploi inscrits

Par **demandeurs d'emploi inscrits**, on entend tous les demandeurs d'emploi, chômeurs et non-chômeurs, qui sont inscrits aux offices régionaux de placement et qui cherchent un emploi.

● Chômeurs inscrits

Les **chômeurs inscrits** sont les personnes inscrites auprès des offices régionaux de placement, n'exerçant aucune activité économique rémunérée, immédiatement disponibles et cherchant une occupation. Ne sont pas comptés les demandeurs d'emploi dont l'inaptitude au placement est supérieure à 30 jours (par exemple: chômeurs malades, chômeurs accidentés ou devant suivre une école de recrues, chômeurs suivant un programme d'emploi temporaire, etc.). Les chiffres publiés dans cet annuaire proviennent du SECO, qui exploite les données administratives des offices du travail.

● Taux de chômage

Le **taux de chômage** établit le rapport entre le nombre de **chômeurs inscrits** à un moment donné, et le nombre de **personnes actives** travaillant 1 heure ou plus par semaine, établi lors du dernier recensement fédéral de la population.

● Places vacantes annoncées

Par **places vacantes annoncées**, on entend les emplois libres déclarés sans obligation auprès des offices régionaux de placement, qui sont chargés d'actualiser les registres correspondants. Sans une demande explicite de prolongation, les places vacantes annoncées sont maintenues dans le système pendant deux mois au maximum.

Definitionen

● Erwerbspersonen

Die **Erwerbspersonen** bilden das Arbeitsangebot. Sie werden unterteilt in Erwerbstätige und Personen, die eine Arbeit suchen (Erwerbslose). Bis 1980 galt als Erwerbsperson, wer eine Erwerbstätigkeit von mindestens 6 Stunden pro Woche ausführte oder suchte; später wurde dieser Wert auf 1 Stunde gesenkt, um internationalen Normen zu entsprechen. Das Zahlenmaterial zu den Erwerbspersonen stammt aus den **eidgenössischen Volkszählungen**.

Erwerbstätige sind Personen, die während mindestens 1 Stunde pro Woche (min. 6 Stunden für die Volkszählungen vor 1990) einer bezahlten Arbeit nachgehen oder die unentgeltlich in einem Familienbetrieb tätig sind.

Erwerbslose sind Personen, die eine Arbeit suchen oder denen eine zugesichert worden ist. Dieser Begriff entspricht nicht der Definition der eingeschriebenen Arbeitslosen, die vom SECO verwendet wird.

● Beschäftigte

Mit **Beschäftigten** werden eigentlich die besetzten Arbeitsstellen gezählt, und zwar auch jene, die von Selbständigen besetzt sind. Personen mit mehr als einer Stelle werden so oft gezählt, wie sie Stellen besetzen. Die Differenz bezeichnet man als «Mehrfachbeschäftigung». Das Zahlenmaterial zu den Beschäftigten stammt aus den **eidgenössischen Betriebszählungen**. Für den primären Sektor wird es ergänzt durch die Resultate der **eidgenössischen Landwirtschaftszählung**.

● Registrierte Stellensuchende

Registrierte Stellensuchende sind alle arbeitslosen und nicht-arbeitslosen Personen, welche beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum gemeldet sind und eine Stelle suchen.

● Eingeschriebene Arbeitslose

Eingeschriebene Arbeitslose sind alle bei einem Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum eingeschriebenen Personen, die keine bezahlte Arbeit ausüben, sofort verfügbar sind und eine Arbeit suchen. Nicht gezählt werden Stellensuchende, die mehr als 30 Tage nicht vermittelbar sind (z. B. kranke oder verunfallte Arbeitslose, Arbeitslose, die sich in der Retraktenschule oder einem Programm zur vorübergehenden Beschäftigung befinden, usw.). Die Zahlen in diesem Jahrbuch stammen vom SECO, welches die administrativen Daten der Arbeitsämter auswertet.

● Arbeitslosenquote

Die **Arbeitslosenquote** ermittelt den Anteil der zu einem gewissen Zeitpunkt **eingeschriebenen Arbeitslosen** im Verhältnis zum anlässlich der letzten Volkszählung berechneten Bestand der **Erwerbspersonen** mit einer Erwerbstätigkeit von 1 Stunde oder mehr pro Woche.

● Gemeldete offenen Stellen

Die **gemeldeten offenen Stellen** sind Stellen, die den Regionalen Arbeitsvermittlungszentren, welche die entsprechenden Register bewirtschaften, freiwillig gemeldet werden. Ohne ausdrücklichen Wunsch auf Verlängerung bleiben diese Stellen maximal zwei Monate lang im System.



La vie active et la rémunération du travail en quelques chiffres (1^{ère} partie: population active, de 1970 à 2000)

Arbeit und Erwerb in einigen Zahlen (1. Teil: Erwerbspersonen von 1970 bis 2000)

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T03-01	Personnes actives, dénombrées au domicile / Erwerbspersonen, am Wohnort gezählt							Personnes actives occupées, dénombrées au lieu de travail ¹ Erwerbstätige, am Arbeitsort gezählt ¹
	Total	Personnes actives occupées ¹ / Erwerbstätige ¹				Personnes sans emploi ² Erwerbslose ²		
		En tout Insgesamt	A plein temps Vollzeit	A temps partiel Teilzeit	Apprentis Lehrlinge	Sans indication Ohne Angabe		
Suisse / Schweiz (2000)	3 946 988	3 789 416	2 500 571	938 883	182 703	167 259	157 572	3 453 796
ZH	723 285	692 162	452 457	178 018	29 713	31 974	31 123	710 177
BE	523 126	505 191	319 897	136 095	27 981	21 218	17 935	473 358
LU	188 501	182 187	119 150	44 426	10 337	8 274	6 314	163 027
UR	17 577	17 157	11 806	3 734	1 160	457	420	14 495
SZ	71 312	69 259	47 849	14 935	3 730	2 745	2 053	51 394
OW	17 547	17 195	11 521	3 942	1 025	707	352	14 073
NW	20 994	20 597	14 057	4 745	1 099	696	397	15 552
GL	20 564	19 916	13 516	4 534	1 314	552	648	17 993
ZG	57 986	56 293	38 347	12 945	2 441	2 560	1 693	61 494
FR	127 219	122 991	79 328	32 715	5 711	5 237	4 228	99 127
SO	132 754	127 852	84 342	31 349	7 299	4 862	4 902	107 861
BS	97 766	91 960	56 841	25 880	3 287	5 952	5 806	118 737
BL	138 898	133 842	86 643	35 949	6 335	4 915	5 056	98 464
SH	39 006	37 496	23 822	9 844	2 180	1 650	1 510	31 656
AR	28 230	27 446	17 993	6 706	1 602	1 145	784	21 134
AI	7 504	7 394	5 144	1 662	529	59	110	5 882
SG	242 725	233 991	155 332	53 912	14 797	9 950	8 734	209 998
GR	101 782	99 243	67 140	22 618	5 496	3 989	2 539	88 220
AG	306 460	295 937	198 413	70 794	16 544	10 186	10 523	237 882
TG	123 934	119 907	79 552	27 877	7 493	4 985	4 027	95 192
TI	148 509	140 861	100 147	31 028	5 283	4 403	7 648	131 268
VD	332 718	315 967	211 629	78 082	11 627	14 629	16 751	277 786
VS	137 592	132 339	87 239	31 473	6 900	6 727	5 253	113 537
NE	86 280	82 601	55 601	20 735	2 784	3 481	3 679	75 310
GE	220 545	206 528	140 628	47 049	4 439	14 412	14 017	192 642
JU	34 174	33 104	22 177	7 836	1 597	1 494	1 070	27 537
Espace Mittelland (2000)	1 373 863	1 320 045	860 213	338 285	63 899	57 648	53 818	1 174 516
Canton de Fribourg (2000)								
Kanton Freiburg (2000)	127 219	122 991	79 328	32 715	5 711	5 237	4 228	99 127
Sarine / Saane	44 892	42 855	26 441	12 632	1 536	2 246	2 037	44 488
Singine / Sense	21 026	20 496	13 644	5 013	1 094	745	530	11 978
Gruyère / Greyerz	19 268	18 721	12 187	4 855	964	715	547	15 122
Lac / See	15 649	15 286	10 189	3 715	745	637	363	10 910
Glâne / Glane	8 867	8 628	5 719	2 110	507	292	239	5 989
Broye / Broye	10 925	10 603	6 871	2 854	528	350	322	6 683
Veveyse / Vivisbach	6 592	6 402	4 277	1 536	337	252	190	3 957
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1970	78 531	78 478	66 472	8 310	3 696	-	53	73 800
1980	82 966	82 464	65 887	11 074	5 503	-	502	76 786
1990	108 418	106 023	81 484	17 936	6 603	-	2 395	94 483
2000	127 219	122 991	79 328	32 715	5 711	5 237	4 228	99 127

¹En 1970 et 1980, personnes travaillant 6 heures et plus par semaine. En 1990 et 2000, personnes travaillant 1 heure et plus par semaine

¹In den Jahren 1970 und 1980, Erwerbstätige mit 6 und mehr Arbeitsstunden pro Woche. In den Jahren 1990 und 2000, Erwerbstätige mit 1 und mehr Arbeitsstunden pro Woche

²Jusqu'en 1990, les personnes sans emploi de 65 ans ou plus étaient considérées comme non actives / Bis 1990 wurden die Erwerbslosen im Alter von 65 oder mehr Jahren als Nichterwerbspersonen gezählt

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-068



La vie active et la rémunération du travail en quelques chiffres (2^e partie: emplois par secteur économique, de 1965 à 2001)
 Arbeit und Erwerb in einigen Zahlen (2. Teil: Beschäftigte nach Wirtschaftssektor von 1965 bis 2001)

T03-02	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ¹ / Vollzeitbeschäftigte ¹			
	Total	Secteur prim. Prim. Sektor	Secteur sec. Sek. Sektor	Secteur tert. Tert. Sektor	Total	Secteur prim. Prim. Sektor	Secteur sec. Sek. Sektor	Secteur tert. Tert. Sektor
Suisse / Schweiz (2001)⁵	3 894 438	225 970	1 036 595	2 631 873	2 770 006	113 838	921 531	1 734 637
ZH	765 614	18 863	155 037	591 714	542 980	10 631	134 556	397 793
BE	517 529	45 016	131 755	340 758	346 478	21 308	114 659	210 511
LU	181 610	17 567	48 849	115 194	124 922	8 827	43 378	72 717
UR	16 151	2 230	5 449	8 472	10 833	626	4 944	5 263
SZ	57 419	5 643	18 583	33 193	40 734	2 401	16 558	21 775
OW	16 044	2 329	5 784	7 931	11 063	990	4 890	5 183
NW	19 513	1 729	5 583	12 201	13 192	759	4 888	7 545
GL	19 060	1 568	7 965	9 527	13 955	862	7 121	5 972
ZG	68 650	2 294	19 263	47 093	50 675	1 336	17 008	32 331
FR	107 840	11 951	29 951	65 938	74 061	7 100	26 851	40 110
SO	114 841	5 772	41 398	67 671	81 629	2 846	36 576	42 207
BS	155 261	597	37 174	117 490	109 113	476	33 056	75 581
BL	119 974	4 734	40 456	74 784	85 647	2 478	35 850	47 319
SH	37 619	2 556	13 197	21 866	26 490	1 183	11 704	13 603
AR	23 362	2 446	8 413	12 503	16 291	1 295	7 321	7 675
AI	6 666	1 453	1 943	3 270	4 729	803	1 698	2 228
SG	237 314	15 117	81 034	141 163	171 447	7 962	72 057	91 428
GR	101 586	9 936	24 041	67 609	74 505	4 456	21 639	48 410
AG	262 686	14 320	94 492	153 874	188 400	6 866	84 153	97 381
TG	105 442	10 927	39 305	55 210	75 344	5 923	34 955	34 466
TI	163 514	4 701	45 647	113 166	129 410	2 193	42 919	84 298
VD	307 361	19 672	63 049	224 640	219 451	11 035	56 666	151 750
VS	131 035	14 011	33 855	83 169	91 558	4 620	31 055	55 883
NE	84 866	3 703	31 002	50 161	61 386	2 327	28 016	31 043
GE	238 992	2 968	39 261	196 763	180 547	2 259	36 336	141 952
JU	34 489	3 867	14 109	16 513	25 166	2 276	12 677	10 213
Espace Mittelland (2001)⁵	1 297 961	103 992	345 119	848 850	899 729	51 512	306 500	541 717
Canton de Fribourg (2001)⁵								
Kanton Freiburg (2001)⁵	107 840	11 951	29 951	65 938	74 061	7 100	26 851	40 110
Sarine / Saane	47 468	1 937	10 084	35 447	31 817	1 288	9 106	21 423
Singine / Sense	12 897	2 351	4 161	6 385	8 704	1 348	3 646	3 710
Gruyère / Greyerz	16 471	1 718	5 607	9 146	11 635	986	5 174	5 475
Lac / See	12 259	1 710	4 260	6 289	9 031	1 060	3 775	4 196
Glâne / Glane	6 722	1 769	1 815	3 138	4 631	1 039	1 649	1 943
Broye / Broye	7 766	1 731	2 557	3 478	5 163	916	2 175	2 072
Veveysse / Vivisbach	4 257	735	1 467	2 055	3 080	463	1 326	1 291
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1965	...	...	...	...	65 403	16 454	30 111	18 838
1975	80 267	18 996	26 613	34 658	66 279	12 128	25 178	28 973
1985	93 258	15 677	31 476	46 105	73 760	10 811	28 671	34 278
1991 ²	111 384	13 828	35 416	62 140	83 957	9 617	32 010	42 330
1995 ³	105 598	12 833	31 075	61 690	77 352	8 298	28 194	40 860
1998 ⁴	104 244	12 833	28 742	62 669	74 368	8 298	25 827	40 243
2001 ⁵	107 840	11 951	29 951	65 938	74 061	7 100	26 851	40 110

¹75 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour le secteur primaire, 90 % et plus pour les secteurs secondaire et tertiaire (pour 1965 et 1975: personnes occupées 30 heures et plus par semaine)

¹75 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für den primären Sektor, 90 % und mehr für den sekundären und tertiären Sektor (für 1965 und 1975: Beschäftigte mit 30 und mehr Wochenstunden)

²Selon le recensement fédéral des entreprises 1991 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1990 (secteur primaire)

²Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1991 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1990 (primärer Sektor)

³Selon le recensement fédéral des entreprises 1995 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

³Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1995 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

⁴Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

⁴Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

⁵Selon le recensement fédéral des entreprises 2001 (secteurs secondaire et tertiaire) et le relevé des structures agricoles 2000 (secteur primaire)

⁵Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 2001 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturerhebung 2000 (primärer Sektor)

Source: Recensement féd. des entreprises, de 1965 à 2001, Recensement féd. de l'agriculture et de l'horticulture, de 1975 à 1996, Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Betriebszählung von 1965 bis 2001, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1975 bis 1996, Landw. Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg 105-069



Personnes actives, selon la position dans la profession et le sexe, de 1970 à 2000

Erwerbspersonen nach Stellung im Beruf und nach Geschlecht von 1970 bis 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées¹ et personnes sans emploi
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige¹ und Erwerbslose

T03-03	1970	1980	1990	2000	
Total	78 531	82 966	108 418	127 219	Total
Indépendants	11 532	10 735	12 814	13 294	Selbständige
Salariés propriétaires de l'entreprise	-	-	-	3 158	Arbeitnehmer in eigener Firma
Collaborateurs familiaux	6 854	5 112	4 601	2 669	Mitarbeitende Familienmitglieder
Apprentis	3 696	5 503	6 603	5 711	Lehrlinge
Salariés avec fonctions dirigeantes	2 158	4 069	4 442	4 625	Arbeitnehmer in Unternehmensleitung
Employés avec d'autres fonctions	54 238	57 045	76 112	83 516	Angestellt in sonstiger Funktion
Personnes sans emploi	53	502	2 395	4 228	Erwerbslose
Sans indication	-	-	1 451	10 018	Ohne Angabe
Hommes	55 138	56 040	68 169	71 921	Männer
Indépendants	10 659	9 726	10 654	9 768	Selbständige
Salariés propriétaires de l'entreprise	-	-	-	2 236	Arbeitnehmer in eigener Firma
Collaborateurs familiaux	3 465	2 551	2 177	1 002	Mitarbeitende Familienmitglieder
Apprentis	2 824	3 636	4 124	3 553	Lehrlinge
Salariés avec fonctions dirigeantes	1 882	3 665	4 007	4 002	Arbeitnehmer in Unternehmensleitung
Employés avec d'autres fonctions	36 275	36 148	45 061	45 028	Angestellt in sonstiger Funktion
Personnes sans emploi	33	314	1 260	1 890	Erwerbslose
Sans indication	-	-	886	4 442	Ohne Angabe
Femmes	23 393	26 926	40 249	55 298	Frauen
Indépendants	873	1 009	2 160	3 526	Selbständige
Salariés propriétaires de l'entreprise	-	-	-	922	Arbeitnehmer in eigener Firma
Collaborateurs familiaux	3 389	2 561	2 424	1 667	Mitarbeitende Familienmitglieder
Apprentis	872	1 867	2 479	2 158	Lehrlinge
Salariés avec fonctions dirigeantes	276	404	435	623	Arbeitnehmer in Unternehmensleitung
Employés avec d'autres fonctions	17 963	20 897	31 051	38 488	Angestellt in sonstiger Funktion
Personnes sans emploi	20	188	1 135	2 338	Erwerbslose
Sans indication	-	-	565	5 576	Ohne Angabe

¹En 1970 et 1980, personnes travaillant 6 heures et plus par semaine. En 1990 et 2000, personnes travaillant 1 heure et plus par semaine

¹In den Jahren 1970 und 1980, Erwerbstätige mit 6 und mehr Arbeitsstunden pro Woche. In den Jahren 1990 und 2000, Erwerbstätige mit 1 und mehr Arbeitsstunden pro Woche

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-335

Personnes actives, par sexe et classe d'âges quinquennale, de 1970 à 2000
Erwerbspersonen nach Geschlecht und Altersklasse (5 Jahre) von 1970 bis 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées¹ personnes sans emploi
 Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige¹ und Erwerbslose

T03-04	Nombres absolus / Absolute Zahlen				En % / In %			
	1970	1980	1990	2000	1970	1980	1990	2000
Total	78 531	82 966	108 418	127 219	100,0	100,0	100,0	100,0
15-19	9 032	9 488	8 501	6 811	11,5	11,4	7,8	5,4
20-24	11 237	10 619	14 011	10 908	14,3	12,8	12,9	8,6
25-29	9 501	9 757	15 672	14 596	12,1	11,8	14,5	11,5
30-34	7 588	10 313	14 008	17 256	9,7	12,4	12,9	13,6
35-39	6 985	9 555	12 963	18 455	8,9	11,5	12,0	14,5
40-44	6 850	7 509	12 803	16 349	8,7	9,1	11,8	12,9
45-49	6 951	6 776	10 990	14 012	8,9	8,2	10,1	11,0
50-54	5 888	6 375	7 730	12 807	7,5	7,7	7,1	10,1
55-59	5 699	5 848	6 210	9 838	7,3	7,0	5,7	7,7
60-64	4 647	4 014	4 108	4 532	5,9	4,8	3,8	3,6
65-69	2 528	1 549	899	850	3,2	1,9	0,8	0,7
70+	1 625	1 163	523	805	2,1	1,4	0,5	0,6
Hommes / Männer	55 138	56 040	68 169	71 921	100,0	100,0	100,0	100,0
15-19	4 749	5 115	4 694	3 887	8,6	9,1	6,9	5,4
20-24	6 770	5 976	7 420	5 490	12,3	10,7	10,9	7,6
25-29	7 014	6 563	9 517	7 594	12,7	11,7	14,0	10,6
30-34	5 861	7 446	9 167	9 542	10,6	13,3	13,4	13,3
35-39	5 305	6 870	8 300	10 502	9,6	12,3	12,2	14,6
40-44	5 083	5 363	8 139	9 275	9,2	9,6	11,9	12,9
45-49	5 150	4 816	7 102	7 953	9,3	8,6	10,4	11,1
50-54	4 335	4 533	5 210	7 470	7,9	8,1	7,6	10,4
55-59	4 190	4 243	4 346	6 034	7,6	7,6	6,4	8,4
60-64	3 561	3 165	3 260	3 148	6,5	5,6	4,8	4,4
65-69	1 924	1 115	643	556	3,5	2,0	0,9	0,8
70+	1 196	835	371	470	2,2	1,5	0,5	0,7
Femmes / Frauen	23 393	26 926	40 249	55 298	100,0	100,0	100,0	100,0
15-19	4 283	4 373	3 807	2 924	18,3	16,2	9,5	5,3
20-24	4 467	4 643	6 591	5 418	19,1	17,2	16,4	9,8
25-29	2 487	3 194	6 155	7 002	10,6	11,9	15,3	12,7
30-34	1 727	2 867	4 841	7 714	7,4	10,6	12,0	13,9
35-39	1 680	2 685	4 663	7 953	7,2	10,0	11,6	14,4
40-44	1 767	2 146	4 664	7 074	7,6	8,0	11,6	12,8
45-49	1 801	1 960	3 888	6 059	7,7	7,3	9,7	11,0
50-54	1 553	1 842	2 520	5 337	6,6	6,8	6,3	9,7
55-59	1 509	1 605	1 864	3 804	6,5	6,0	4,6	6,9
60-64	1 086	849	848	1 384	4,6	3,2	2,1	2,5
65-69	604	434	256	294	2,6	1,6	0,6	0,5
70+	429	328	152	335	1,8	1,2	0,4	0,6

¹En 1970 et 1980, personnes travaillant 6 heures et plus par semaine. En 1990 et 2000, personnes travaillant 1 heures et plus par semaine

¹In den Jahren 1970 und 1980, Erwerbstätige mit 6 und mehr Arbeitsstunden pro Woche. In den Jahren 1990 und 2000, Erwerbstätige mit 1 und mehr Arbeitsstunden pro Woche

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-072



Personnes actives, par classe d'activité économique¹, de 1970 à 2000

Erwerbspersonen nach Wirtschaftsklasse¹ 1970 bis 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées² et personnes sans emploi
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige² und Erwerbslose

T03-05	1970	1980	1990	2000	
Total	78 531	82 966	108 418	127 219	Total
Secteur primaire	14 065	10 755	7 521	7 102	Primärer Sektor
Agriculture	13 244	9 920	7 013	5 726	Landwirtschaft
Horticulture, sylviculture, pêche	821	835	508	1 376	Gartenbau, Forstwirtschaft, Fischerei
Secteur secondaire	35 425	31 552	34 578	28 225	Sekundärer Sektor
Economie énergétique, extraction de minéraux	900	904	1 118	848	Energiewirtschaft, Bergbau
Produits alimentaires, boissons, tabac	5 831	5 851	4 263	3 125	Nahrungsmittel, Getränke, Tabak
Textile et habillement, cuir et chaussures	2 093	1 236	735	435	Textilien und Bekleidung, Leder und Schuhe
Industrie du bois et du meuble	2 385	2 612	2 940	2 244	Holzbe- und -verarbeitung
Industrie du papier, arts graphiques	2 263	2 052	2 263	1 909	Papierindustrie, Grafische Industrie
Industrie chimique	1 250	1 325	1 667	1 171	Chemische Industrie
Métallurgie, constr. de machines et de véhicules	7 148	7 119	8 680	8 263	Metallindustrie, Maschinen- und Fahrzeugbau
Horlogerie, bijouterie	1 000	573	423	329	Uhren, Bijouterie
Bâtiment et génie civil	10 633	7 964	10 109	7 530	Baugewerbe
Autres	1 922	1 916	2 380	2 371	Übrige
Secteur tertiaire	28 954	39 572	63 166	69 490	Tertiärer Sektor
Commerce	7 734	9 211	15 112	15 678	Handel
Restauration et hébergement	2 595	3 308	4 017	4 796	Gastgewerbe
Transports et communications	3 198	3 762	5 543	5 811	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Banques, sociétés financières, assurances	1 637	2 371	4 089	4 374	Banken, Finanzgesellschaften, Versicherungen
Enseignement, recherche	3 415	4 767	6 474	7 896	Unterrichtswesen, Forschung
Service de santé et service vétérinaire	2 205	3 689	6 482	6 575	Gesundheitswesen
Administration publique	2 433	3 318	5 540	6 168	Öffentliche Verwaltung
Autres	5 737	9 146	15 909	18 192	Übrige
Sans indication	34	585	758	18 174	Ohne Angabe
Personnes sans emploi	53	502	2 395	4 228	Erwerbslose

¹Selon une nomenclature harmonisée, permettant la comparaison 1970-2000 / Gemäss einer harmonisierten Nomenklatur, die es erlaubt, die Resultate 1970-2000 zu vergleichen

²En 1970 et 1980, personnes travaillant 6 heures et plus par semaine. En 1990 et 2000, personnes travaillant 1 heure et plus par semaine

³In den Jahren 1970 und 1980, Erwerbstätige mit 6 und mehr Arbeitsstunden pro Woche. In den Jahren 1990 und 2000, Erwerbstätige mit 1 und mehr Arbeitsstunden pro Woche

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-070

Personnes actives, par sexe et classe d'activité économique¹, en 2000

Erwerbspersonen nach Geschlecht und Wirtschaftsklasse¹ 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 1 heure par semaine et personnes sans emploi
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 1 Stunde und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

T03-06	Total	Hommes / Männer	Femmes / Frauen	
TOTAL	127 219	71 921	55 298	TOTAL
SECTEUR PRIMAIRE	7 102	5 354	1 748	PRIMÄRER SEKTOR
SECTEUR SECONDAIRE	28 194	22 255	5 939	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	377	298	79	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	19 168	14 231	4 937	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	3 125	2 199	926	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	282	148	134	Textilien
Habillement et fourrures	123	38	85	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	29	16	13	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	1 621	1 470	151	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	530	402	128	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 382	782	600	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	1 172	799	373	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	509	409	100	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	1 041	867	174	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	512	433	79	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	1 997	1 641	356	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	2 770	2 371	399	Maschinenbau
Mach. de bureau, éqt informatique	95	76	19	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	364	223	141	Andere elektrische Geräte
Eqt radio-TV et de communication	1 371	816	555	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	1 398	831	567	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	147	136	11	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	61	52	9	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	582	472	110	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	57	50	7	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	848	719	129	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	800	677	123	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	48	42	6	Wasserversorgung
Construction	7 801	7 007	794	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	69 521	33 508	36 013	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	18 095	9 566	8 529	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 892	2 354	538	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaire	6 108	3 964	2 144	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	9 095	3 248	5 847	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	4 765	1 773	2 992	Gastgewerbe
Transports et communications	5 800	3 852	1 948	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 891	1 653	238	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	92	68	24	Schifffahrt
Transports aériens	81	33	48	Luftfahrt
Services auxiliaires	666	387	279	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	3 070	1 711	1 359	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	4 195	2 216	1 979	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	2 344	1 231	1 113	Kreditgewerbe
Assurances	1 725	909	816	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	126	76	50	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	8 565	5 178	3 387	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	768	371	397	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	87	64	23	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	881	693	188	Informatikdienste
Recherche et développement	435	227	208	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	6 394	3 823	2 571	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	6 139	3 842	2 297	Off. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	6 735	2 673	4 062	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	10 222	2 406	7 816	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	4 948	1 976	2 972	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	293	250	43	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	2 356	912	1 444	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	1 057	548	509	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	1 242	266	976	Persönliche Dienstleistungen
Organisat. et organism. extra-territ.	57	26	31	Extraterritor. Organisat. u. Körpersch.
SANS INDICATION	18 174	8 914	9 260	OHNE ANGABE
PERSONNES SANS EMPLOI	4 228	1 890	2 338	ERWERBSLOSE

¹Selon la NOGA95 / Gemäss NOGA95

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-011



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 2000

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 1 heure par semaine et personnes sans emploi
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 1 Stunde und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

T03-07	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % ¹ / In % ¹				
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose
Canton / Kanton	127 219	7 102	28 194	69 521	18 174	4 228	5,6	22,2	54,6	14,3	3,3
Sarine / Saane	44 892	1 163	7 846	26 701	7 145	2 037	2,6	17,5	59,5	15,9	4,5
Arconciel	328	22	59	192	49	6	6,7	18,0	58,5	14,9	1,8
Autafond	42	16	3	17	6	-	38,1	7,1	40,5	14,3	-
Autigny	329	37	62	165	53	12	11,2	18,8	50,2	16,1	3,6
Avry-sur-Matran	688	26	112	446	83	21	3,8	16,3	64,8	12,1	3,1
Belfaux	1 168	50	207	694	181	36	4,3	17,7	59,4	15,5	3,1
Bonnefontaine	256	14	75	128	35	4	5,5	29,3	50,0	13,7	1,6
Chénens	289	17	49	175	42	6	5,9	17,0	60,6	14,5	2,1
Chésopelloz	58	10	11	28	9	-	17,2	19,0	48,3	15,5	-
La Corbaz	139	7	33	83	15	1	5,0	23,7	59,7	10,8	0,7
Corjolens	53	9	13	26	5	-	17,0	24,5	49,1	9,4	-
Cormagens	59	2	17	29	10	1	3,4	28,8	49,2	16,9	1,7
Corminboeuf	884	22	116	605	122	19	2,5	13,1	68,4	13,8	2,1
Corpataux-Magnedens	432	28	94	245	57	8	6,5	21,8	56,7	13,2	1,9
Corserey	135	20	26	72	14	3	14,8	19,3	53,3	10,4	2,2
Cottens	485	37	88	276	68	16	7,6	18,1	56,9	14,0	3,3
Ecuvillens	358	19	71	213	44	11	5,3	19,8	59,5	12,3	3,1
Ependes	534	39	115	301	65	14	7,3	21,5	56,4	12,2	2,6
Essert	124	14	22	64	20	4	11,3	17,7	51,6	16,1	3,2
Estavayer-le-Gibloux	71	9	19	33	6	4	12,7	26,8	46,5	8,5	5,6
Farvagny	917	51	178	534	128	26	5,6	19,4	58,2	14,0	2,8
Ferpicloz	99	9	17	52	20	1	9,1	17,2	52,5	20,2	1,0
Fribourg / Freiburg	18 380	101	2 730	10 769	3 607	1 173	0,5	14,9	58,6	19,6	6,4
Givisiez	1 182	15	220	788	99	60	1,3	18,6	66,7	8,4	5,1
Granges-Paccot	1 223	27	235	765	149	47	2,2	19,2	62,6	12,2	3,8
Grolley	785	26	158	485	92	24	3,3	20,1	61,8	11,7	3,1
Lentigny	361	25	81	218	25	12	6,9	22,4	60,4	6,9	3,3
Lossy-Formangueires	217	13	44	129	25	6	6,0	20,3	59,4	11,5	2,8
Lovens	86	10	13	41	20	2	11,6	15,1	47,7	23,3	2,3
Marly	3 751	46	759	2 273	523	150	1,2	20,2	60,6	13,9	4,0
Matran	648	13	107	438	78	12	2,0	16,5	67,6	12,0	1,9
Montévrax	281	15	70	162	23	11	5,3	24,9	57,7	8,2	3,9
Neyruz	882	27	139	567	127	22	3,1	15,8	64,3	14,4	2,5
Noréaz	274	25	45	181	18	5	9,1	16,4	66,1	6,6	1,8
Oberried	76	4	13	52	5	2	5,3	17,1	68,4	6,6	2,6
Onnens	251	11	48	163	27	2	4,4	19,1	64,9	10,8	0,8
Pierrafortscha	79	17	14	37	10	1	21,5	17,7	46,8	12,7	1,3
Ponthaux	262	25	57	153	24	3	9,5	21,8	58,4	9,2	1,1
Posieux	517	26	90	309	80	12	5,0	17,4	59,8	15,5	2,3
Praroman	588	25	133	326	87	17	4,3	22,6	55,4	14,8	2,9
Prez-vers-Noréaz	423	34	67	264	46	12	8,0	15,8	62,4	10,9	2,8
Rossens	619	25	121	383	77	13	4,0	19,5	61,9	12,4	2,1
Rueyres-St-Laurent	145	18	38	77	9	3	12,4	26,2	53,1	6,2	2,1
Senèdes	68	2	24	36	5	1	2,9	35,3	52,9	7,4	1,5
Treyvaux	626	78	149	322	62	15	12,5	23,8	51,4	9,9	2,4
Villarlot	134	10	30	71	20	3	7,5	22,4	53,0	14,9	2,2
Villars-sur-Glâne	4 992	38	929	3 009	788	228	0,8	18,6	60,3	15,8	4,6
Villarsel-le-Gibloux	115	12	29	63	9	2	10,4	25,2	54,8	7,8	1,7
Villarsel-sur-Marly	33	4	3	22	4	-	12,1	9,1	66,7	12,1	-
Vuisternens-en-Ogoz	381	26	95	188	67	5	6,8	24,9	49,3	17,6	1,3
Zénauva	65	7	18	32	7	1	10,8	27,7	49,2	10,8	1,5

¹ Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹ Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-073



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 2000

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 1 heure par semaine et personnes sans emploi
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 1 Stunde und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

T03-07	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % ¹ / In % ¹				
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose
Singine / Sense	21 026	1 360	5 327	11 157	2 652	530	6,5	25,3	53,1	12,6	2,5
Alterswil	1 014	111	239	500	139	25	10,9	23,6	49,3	13,7	2,5
Bösingen	1 711	88	462	923	197	41	5,1	27,0	53,9	11,5	2,4
Brünisried	302	18	85	149	43	7	6,0	28,1	49,3	14,2	2,3
Düdingen	3 793	201	938	2 105	431	118	5,3	24,7	55,5	11,4	3,1
Giffers	763	44	194	393	114	18	5,8	25,4	51,5	14,9	2,4
Heitenried	622	68	154	310	79	11	10,9	24,8	49,8	12,7	1,8
Oberschrot	504	40	143	247	66	8	7,9	28,4	49,0	13,1	1,6
Plaffeien	1 003	74	285	482	128	34	7,4	28,4	48,1	12,8	3,4
Plasselb	536	18	194	271	42	11	3,4	36,2	50,6	7,8	2,1
Rechthalten	590	46	127	334	75	8	7,8	21,5	56,6	12,7	1,4
St. Antoni	1 098	123	266	537	157	15	11,2	24,2	48,9	14,3	1,4
St. Silvester	518	36	157	242	74	9	6,9	30,3	46,7	14,3	1,7
St. Ursen	595	95	117	279	93	11	16,0	19,7	46,9	15,6	1,8
Schmitten	1 789	95	487	938	217	52	5,3	27,2	52,4	12,1	2,9
Tafers	1 395	60	294	828	190	23	4,3	21,1	59,4	13,6	1,6
Tentlingen	605	24	162	302	101	16	4,0	26,8	49,9	16,7	2,6
Ueberstorf	1 217	107	291	670	131	18	8,8	23,9	55,1	10,8	1,5
Wünnewil-Flamatt	2 738	88	674	1 525	352	99	3,2	24,6	55,7	12,9	3,6
Zumholz	233	24	58	122	23	6	10,3	24,9	52,4	9,9	2,6
Gruyère / Greyerz	19 268	1 244	5 082	9 686	2 709	547	6,5	26,4	50,3	14,1	2,8
Albeuve	280	15	83	151	27	4	5,4	29,6	53,9	9,6	1,4
Avry-devant-Pont	249	15	55	126	46	7	6,0	22,1	50,6	18,5	2,8
Botterens	149	8	57	62	20	2	5,4	38,3	41,6	13,4	1,3
Broc	997	34	334	487	115	27	3,4	33,5	48,8	11,5	2,7
Le Bry	162	14	38	77	25	8	8,6	23,5	47,5	15,4	4,9
Bulle	5 692	117	1 520	3 008	835	212	2,1	26,7	52,8	14,7	3,7
Cerniat	170	33	51	74	10	2	19,4	30,0	43,5	5,9	1,2
Charmey	753	59	190	370	109	25	7,8	25,2	49,1	14,5	3,3
Châtel-sur-Montsalvens	106	4	31	61	8	2	3,8	29,2	57,5	7,5	1,9
Corbières	192	10	44	112	23	3	5,2	22,9	58,3	12,0	1,6
Crésuz	105	3	28	55	17	2	2,9	26,7	52,4	16,2	1,9
Echarlens	306	32	80	133	54	7	10,5	26,1	43,5	17,6	2,3
Enney	242	14	78	102	46	2	5,8	32,2	42,1	19,0	0,8
Estavannens	157	28	43	71	12	3	17,8	27,4	45,2	7,6	1,9
Grandvillard	296	37	82	136	35	6	12,5	27,7	45,9	11,8	2,0
Gruyères	775	50	192	388	127	18	6,5	24,8	50,1	16,4	2,3
Gumefens	353	16	69	199	61	8	4,5	19,5	56,4	17,3	2,3
Hauteville	228	22	62	117	24	3	9,6	27,2	51,3	10,5	1,3
Jaun	293	42	85	106	54	6	14,3	29,0	36,2	18,4	2,0
Lessoc	81	12	21	36	10	2	14,8	25,9	44,4	12,3	2,5
Marsens	492	60	85	269	74	4	12,2	17,3	54,7	15,0	0,8
Maules	123	27	26	58	12	-	22,0	21,1	47,2	9,8	-
Montbovon	103	16	20	48	17	2	15,5	19,4	46,6	16,5	1,9
Morlon	258	23	53	144	32	6	8,9	20,5	55,8	12,4	2,3
Neirivue	169	13	52	73	27	4	7,7	30,8	43,2	16,0	2,4
Le Pâquier	436	35	109	219	65	8	8,0	25,0	50,2	14,9	1,8
Pont-la-Ville	239	35	48	112	43	1	14,6	20,1	46,9	18,0	0,4
Riaz	901	38	203	519	117	24	4,2	22,5	57,6	13,0	2,7
La Roche	654	83	173	291	93	14	12,7	26,5	44,5	14,2	2,1
Romanens	125	26	27	56	12	4	20,8	21,6	44,8	9,6	3,2
Rueyres-Treyfayes	51	21	8	19	3	-	41,2	15,7	37,3	5,9	-

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-073



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 2000

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 1 heure par semaine et personnes sans emploi
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 1 Stunde und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

T03-07	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % ¹ / In % ¹				
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose
Sâles	271	58	70	129	11	3	21,4	25,8	47,6	4,1	1,1
Sorens	404	41	101	202	52	8	10,1	25,0	50,0	12,9	2,0
La Tour-de-Trême	1 803	49	552	843	280	79	2,7	30,6	46,8	15,5	4,4
Vaulruz	460	57	115	219	59	10	12,4	25,0	47,6	12,8	2,2
Villarbeney	52	4	18	24	6	-	7,7	34,6	46,2	11,5	-
Villars-sous-Mont	92	3	21	52	13	3	3,3	22,8	56,5	14,1	3,3
Villarvolard	113	8	31	53	18	3	7,1	27,4	46,9	15,9	2,7
Vuadens	802	70	201	415	96	20	8,7	25,1	51,7	12,0	2,5
Vuippens	134	12	26	70	21	5	9,0	19,4	52,2	15,7	3,7
Lac / See	15 649	1 068	3 712	8 480	2 026	363	6,8	23,7	54,2	12,9	2,3
Agriswil	76	14	19	37	5	1	18,4	25,0	48,7	6,6	1,3
Barberêche	295	48	49	162	28	8	16,3	16,6	54,9	9,5	2,7
Bas-Vully	967	63	166	501	217	20	6,5	17,2	51,8	22,4	2,1
Büchslen	91	19	19	47	5	1	20,9	20,9	51,6	5,5	1,1
Cordast	425	24	111	231	52	7	5,6	26,1	54,4	12,2	1,6
Courgevaux	511	6	165	247	76	17	1,2	32,3	48,3	14,9	3,3
Courlevon	145	26	35	65	18	1	17,9	24,1	44,8	12,4	0,7
Courtaman	589	15	180	323	55	16	2,5	30,6	54,8	9,3	2,7
Courtepin	912	16	380	404	88	24	1,8	41,7	44,3	9,6	2,6
Cressier	408	16	107	209	66	10	3,9	26,2	51,2	16,2	2,5
Fräschels	275	36	52	147	37	3	13,1	18,9	53,5	13,5	1,1
Galmiz	328	37	61	181	45	4	11,3	18,6	55,2	13,7	1,2
Gempenach	152	27	27	75	21	2	17,8	17,8	49,3	13,8	1,3
Gregg	93	13	12	58	10	-	14,0	12,9	62,4	10,8	-
Gurmels	823	44	238	412	112	17	5,3	28,9	50,1	13,6	2,1
Guschelmuth	145	23	46	61	15	-	15,9	31,7	42,1	10,3	-
Haut-Vully	589	61	104	329	81	14	10,4	17,7	55,9	13,8	2,4
Jeuss	190	16	32	124	16	2	8,4	16,8	65,3	8,4	1,1
Kerzers	2 148	146	392	1 298	269	43	6,8	18,2	60,4	12,5	2,0
Kleinböisingen	296	15	76	164	38	3	5,1	25,7	55,4	12,8	1,0
Liebistorf	361	25	97	182	50	7	6,9	26,9	50,4	13,9	1,9
Lurtigen	111	20	34	46	10	1	18,0	30,6	41,4	9,0	0,9
Meyriez	274	2	58	176	30	8	0,7	21,2	64,2	10,9	2,9
Misery-Courtion	649	62	158	313	87	29	9,6	24,3	48,2	13,4	4,5
Muntelier	433	13	91	268	54	7	3,0	21,0	61,9	12,5	1,6
Murten / Morat	3 074	89	740	1 759	389	97	2,9	24,1	57,2	12,7	3,2
Ried	419	83	77	212	39	8	19,8	18,4	50,6	9,3	1,9
Salvenach	220	30	49	107	33	1	13,6	22,3	48,6	15,0	0,5
Ulmiz	182	25	27	109	20	1	13,7	14,8	59,9	11,0	0,5
Villarepos	238	25	53	118	36	6	10,5	22,3	49,6	15,1	2,5
Wallenbuch	58	6	12	36	3	1	10,3	20,7	62,1	5,2	1,7
Wallenried	172	23	45	79	21	4	13,4	26,2	45,9	12,2	2,3
Glâne / Glane	8 867	999	2 009	4 485	1 135	239	11,3	22,7	50,6	12,8	2,7
Auboranges	96	15	24	45	9	3	15,6	25,0	46,9	9,4	3,1
Berlens	117	15	31	54	13	4	12,8	26,5	46,2	11,1	3,4
Billens-Hennens	270	28	51	141	46	4	10,4	18,9	52,2	17,0	1,5
Bionnens	36	10	7	12	7	-	27,8	19,4	33,3	19,4	-
Chapelle (Glâne)	98	13	16	58	10	1	13,3	16,3	59,2	10,2	1,0
Le Châtelard	157	48	32	57	18	2	30,6	20,4	36,3	11,5	1,3
Châtonnaye	253	33	46	130	38	6	13,0	18,2	51,4	15,0	2,4
Chavannes-les-Forts	156	27	24	69	31	5	17,3	15,4	44,2	19,9	3,2

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-073



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 2000

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 1 heure par semaine et personnes sans emploi
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 1 Stunde und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

T03-07	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % ¹ / In % ¹				
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose
Chavannes-sous-Orsonnens	135	23	34	53	23	2	17,0	25,2	39,3	17,0	1,5
Les Ecasseys	19	6	2	4	6	1	31,6	10,5	21,1	31,6	5,3
Ecublens	131	28	24	64	14	1	21,4	18,3	48,9	10,7	0,8
Esmonts	65	5	11	41	5	3	7,7	16,9	63,1	7,7	4,6
Estévenens	68	18	10	31	7	2	26,5	14,7	45,6	10,3	2,9
Gillarens	89	12	17	50	10	-	13,5	19,1	56,2	11,2	-
Grangettes	81	17	14	42	8	-	21,0	17,3	51,9	9,9	-
La Joux	178	43	32	67	33	3	24,2	18,0	37,6	18,5	1,7
Lieffrens	28	6	8	10	4	-	21,4	28,6	35,7	14,3	-
Lussy	180	28	45	90	13	4	15,6	25,0	50,0	7,2	2,2
La Magne	22	8	6	5	3	-	36,4	27,3	22,7	13,6	-
Massonnens	186	35	49	78	23	1	18,8	26,3	41,9	12,4	0,5
Mézières	318	32	80	178	19	9	10,1	25,2	56,0	6,0	2,8
Middes	195	24	35	101	26	9	12,3	17,9	51,8	13,3	4,6
Montet (Glâne)	95	5	21	52	14	3	5,3	22,1	54,7	14,7	3,2
Mossel	69	19	10	29	8	3	27,5	14,5	42,0	11,6	4,3
La Neirigue	27	8	3	14	2	-	29,6	11,1	51,9	7,4	-
Orsonnens	155	26	38	69	19	3	16,8	24,5	44,5	12,3	1,9
Prez-vers-Siviriez	119	28	28	50	13	-	23,5	23,5	42,0	10,9	-
Promasens	132	9	23	73	23	4	6,8	17,4	55,3	17,4	3,0
Romont	2 076	73	519	1 052	339	93	3,5	25,0	50,7	16,3	4,5
Rue	268	39	59	141	25	4	14,6	22,0	52,6	9,3	1,5
Siviriez	446	58	112	213	57	6	13,0	25,1	47,8	12,8	1,3
Sommentier	108	24	14	57	12	1	22,2	13,0	52,8	11,1	0,9
Torny-le-Grand	175	18	30	104	23	-	10,3	17,1	59,4	13,1	-
Ursy	345	12	84	203	32	14	3,5	24,3	58,8	9,3	4,1
Vauderens	231	11	63	138	14	5	4,8	27,3	59,7	6,1	2,2
Villaraboud	150	28	29	63	24	6	18,7	19,3	42,0	16,0	4,0
Villargiroud	167	20	47	79	16	5	12,0	28,1	47,3	9,6	3,0
Villariaz	175	17	44	91	20	3	9,7	25,1	52,0	11,4	1,7
Villarimboud	256	36	62	138	16	4	14,1	24,2	53,9	6,3	1,6
Villarsiviriaux	92	12	30	38	12	-	13,0	32,6	41,3	13,0	-
Villaz-St-Pierre	444	33	101	256	38	16	7,4	22,7	57,7	8,6	3,6
Vuarmarens	176	21	40	93	19	3	11,9	22,7	52,8	10,8	1,7
Vuisternens-devant-Romont	283	28	54	152	43	6	9,9	19,1	53,7	15,2	2,1
Broye / Broye	10 925	840	2 647	5 559	1 557	322	7,7	24,2	50,9	14,3	2,9
Aumont	217	25	50	109	33	-	11,5	23,0	50,2	15,2	-
Autavaux	79	4	23	36	16	-	5,1	29,1	45,6	20,3	-
Bollion	70	5	16	38	10	1	7,1	22,9	54,3	14,3	1,4
Bussy	135	20	26	77	11	1	14,8	19,3	57,0	8,1	0,7
Châbles	250	21	62	133	28	6	8,4	24,8	53,2	11,2	2,4
Chapelle (Broye)	31	14	3	6	5	3	45,2	9,7	19,4	16,1	9,7
Châtillon	141	8	38	77	18	-	5,7	27,0	54,6	12,8	-
Cheiry	129	16	43	56	10	4	12,4	33,3	43,4	7,8	3,1
Cheyres	359	19	75	186	69	10	5,3	20,9	51,8	19,2	2,8
Cugy	450	48	96	215	73	18	10,7	21,3	47,8	16,2	4,0
Delley	220	26	43	119	23	9	11,8	19,5	54,1	10,5	4,1
Domdidier	1 188	51	325	605	152	55	4,3	27,4	50,9	12,8	4,6
Dompierre	300	48	66	143	34	9	16,0	22,0	47,7	11,3	3,0
Estavayer-le-Lac	2 157	34	581	1 118	333	91	1,6	26,9	51,8	15,4	4,2
Fétigny	308	11	74	198	22	3	3,6	24,0	64,3	7,1	1,0
Font	138	6	28	85	19	-	4,3	20,3	61,6	13,8	-

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-073



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 2000

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 2000

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 1 heure par semaine et personnes sans emploi
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 1 Stunde und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % / In % ¹				
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Personnes sans emploi Erwerbslose
Forel	166	16	38	81	31	-	9,6	22,9	48,8	18,7	-
Frasses	91	10	24	46	7	4	11,0	26,4	50,5	7,7	4,4
Gletterens	270	12	51	146	47	14	4,4	18,9	54,1	17,4	5,2
Granges-de-Vesin	77	8	23	29	16	1	10,4	29,9	37,7	20,8	1,3
Léchelles	257	23	53	140	34	7	8,9	20,6	54,5	13,2	2,7
Lully	191	5	50	107	26	3	2,6	26,2	56,0	13,6	1,6
Mannens-Grandsivaz	246	24	48	129	40	5	9,8	19,5	52,4	16,3	2,0
Ménières	152	23	44	65	16	4	15,1	28,9	42,8	10,5	2,6
Montagny	660	49	122	368	102	19	7,4	18,5	55,8	15,5	2,9
Montbrelloz	133	8	27	82	13	3	6,0	20,3	61,7	9,8	2,3
Montet (Broye)	271	68	88	73	38	4	25,1	32,5	26,9	14,0	1,5
Morens	75	16	11	36	12	-	21,3	14,7	48,0	16,0	-
Murist	212	37	34	98	39	4	17,5	16,0	46,2	18,4	1,9
Nuvilly	146	18	34	72	19	3	12,3	23,3	49,3	13,0	2,1
Portalban	132	2	42	56	29	3	1,5	31,8	42,4	22,0	2,3
Praratoud	26	6	9	6	5	-	23,1	34,6	23,1	19,2	-
Prévondavaux	38	10	8	15	4	1	26,3	21,1	39,5	10,5	2,6
Rueyres-les-Prés	121	12	26	73	10	-	9,9	21,5	60,3	8,3	-
Russy	90	18	18	42	10	2	20,0	20,0	46,7	11,1	2,2
St-Aubin	645	40	161	335	98	11	6,2	25,0	51,9	15,2	1,7
Seiry	98	10	20	54	8	6	10,2	20,4	55,1	8,2	6,1
Sévaz	81	8	20	41	9	3	9,9	24,7	50,6	11,1	3,7
Surpierre	111	9	38	44	17	3	8,1	34,2	39,6	15,3	2,7
Vallon	140	19	23	74	19	5	13,6	16,4	52,9	13,6	3,6
Vesin	123	13	37	52	18	3	10,6	30,1	42,3	14,6	2,4
Villeneuve	126	10	36	54	22	4	7,9	28,6	42,9	17,5	3,2
Vuissens	75	10	13	40	12	-	13,3	17,3	53,3	16,0	-
Veveyse / Vivisbach	6 592	428	1 571	3 453	950	190	6,5	23,8	52,4	14,4	2,9
Attalens	1 140	38	280	629	162	31	3,3	24,6	55,2	14,2	2,7
Besencens	76	17	14	31	12	2	22,4	18,4	40,8	15,8	2,6
Bossonnens	569	23	150	309	67	20	4,0	26,4	54,3	11,8	3,5
Bouloz	133	23	27	64	15	4	17,3	20,3	48,1	11,3	3,0
Châtel-St-Denis	2 354	89	549	1 250	373	93	3,8	23,3	53,1	15,8	4,0
Le Crêt	197	55	42	80	17	3	27,9	21,3	40,6	8,6	1,5
Fiaugères	79	20	15	31	13	-	25,3	19,0	39,2	16,5	-
Granges	328	12	71	194	42	9	3,7	21,6	59,1	12,8	2,7
Grattavache	117	8	33	53	22	1	6,8	28,2	45,3	18,8	0,9
Pont	78	10	20	36	11	1	12,8	25,6	46,2	14,1	1,3
Porsel	210	20	50	118	21	1	9,5	23,8	56,2	10,0	0,5
Progens	136	19	32	61	19	5	14,0	23,5	44,9	14,0	3,7
Remaufens	384	23	94	213	46	8	6,0	24,5	55,5	12,0	2,1
St-Martin	243	29	45	127	36	6	11,9	18,5	52,3	14,8	2,5
Semsaies	548	42	149	257	94	6	7,7	27,2	46,9	17,2	1,1

¹ Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹ Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-073

Emplois, en équivalents plein temps, par sexe et activité économique, en 1995, 1998 et 2001

Beschäftigte in Vollzeitäquivalenten nach Geschlecht und Wirtschaftszweig 1995, 1998 und 2001

Sans le secteur primaire / Ohne primären Sektor

T03-08	Equivalents plein temps / Vollzeitäquivalente									
	Total ¹			Hommes / Männer			Femmes / Frauen			
	1995	1998	2001	1995	1998	2001	1995	1998	2001	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE¹	79 713	78 144	81 126	51 465	49 986	51 294	28 248	28 159	29 832	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL¹
SECTEUR SECONDAIRE	29 586	27 230	28 369	24 250	22 541	23 443	5 336	4 689	4 926	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	117	368	420	109	288	342	7	80	79	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	18 847	17 753	18 933	14 156	13 705	14 593	4 690	4 048	4 339	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	3 685	3 114	3 287	2 675	2 341	2 439	1 010	773	848	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	316	347	268	175	217	165	141	129	102	Textilien
Habillement et fourrures	237	161	115	47	48	25	190	113	91	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	40	31	38	28	24	25	12	7	13	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	1 588	1 678	1 683	1 510	1 543	1 556	78	135	128	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	542	438	414	392	326	321	150	113	93	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 372	1 085	1 052	769	641	656	603	444	396	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	1 132	794	967	823	587	678	310	207	289	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	428	475	651	331	385	533	97	91	119	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	1 168	946	956	1 040	827	825	128	118	131	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	350	494	349	292	426	307	58	68	42	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 121	2 045	2 376	1 851	1 784	1 999	270	262	377	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	2 359	2 506	2 593	1 959	2 153	2 228	399	353	365	Maschinenbau
Mach. de bureau, éqt informatique	11	32	68	10	27	52	1	5	16	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	867	190	684	578	108	473	289	82	211	Andere elektrische Geräte
Éqt radio-TV et de communication	775	1 397	1 090	382	845	602	393	552	487	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	1 110	1 303	1 592	688	813	1 044	421	490	548	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	92	83	143	87	79	138	5	4	5	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	23	32	45	20	27	39	3	5	6	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	565	565	529	439	468	456	126	97	73	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	65	37	33	60	35	32	5	2	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	419	881	834	396	789	746	23	92	88	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	373	830	784	354	742	701	19	88	83	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	46	52	49	42	47	45	4	4	5	Wasserversorgung
Construction	10 203	8 228	8 182	9 589	7 759	7 762	615	469	420	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	50 127	50 914	52 758	27 215	27 444	27 851	22 912	23 469	24 907	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	14 421	14 448	14 375	8 544	8 415	8 236	5 877	6 033	6 139	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 645	2 528	2 655	2 350	2 208	2 276	295	320	379	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaire	4 188	4 748	4 759	2 919	3 256	3 137	1 269	1 492	1 622	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	7 587	7 172	6 960	3 275	2 951	2 823	4 313	4 221	4 137	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	4 409	4 433	4 477	1 753	1 775	1 765	2 656	2 658	2 711	Gastgewerbe
Transports et communications	3 949	3 522	4 005	2 995	2 654	2 883	953	868	1 122	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 508	1 478	1 683	1 381	1 362	1 505	127	116	178	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	13	68	55	9	42	48	4	26	8	Schifffahrt
Transports aériens	12	8	18	11	7	17	1	1	1	Luftfahrt
Services auxiliaires	606	307	467	387	183	280	219	124	187	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	1 809	1 660	1 783	1 207	1 060	1 035	602	599	749	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 640	2 231	2 264	1 503	1 327	1 279	1 138	903	984	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 615	1 279	1 175	865	712	620	750	567	555	Kreditgewerbe
Assurances	825	910	769	500	587	421	325	323	348	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	201	42	319	137	28	238	64	13	81	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	5 599	5 845	6 512	3 759	3 926	4 327	1 840	1 919	2 185	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	309	323	355	152	173	175	157	150	181	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	97	50	155	62	33	117	35	17	38	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	289	433	656	238	366	549	51	68	107	Informatikdienste
Recherche et développement	328	420	401	224	281	255	104	139	146	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	4 576	4 618	4 944	3 083	3 073	3 231	1 493	1 545	1 713	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	3 686	4 145	3 920	2 466	2 795	2 501	1 220	1 350	1 418	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	4 927	5 353	6 018	2 506	2 602	2 970	2 421	2 750	3 047	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	7 530	7 976	8 287	2 137	2 435	2 343	5 393	5 540	5 944	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	2 966	2 961	2 900	1 553	1 514	1 545	1 413	1 448	1 355	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	579	518	603	531	496	576	48	22	27	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	891	848	653	474	428	338	417	419	315	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	594	683	757	346	403	445	248	280	312	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	903	913	888	202	186	187	700	727	701	Persönliche Dienstleistungen

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral des entreprises, de 1995 à 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung von 1995 bis 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-475



Emplois, selon l'activité économique, en 1995, 1998 et 2001
Beschäftigte nach Wirtschaftszweig 1995, 1998 und 2001

T03-09	Total des emplois			Emplois à plein temps ¹			Emplois à temps partiel			TOTAL
	Beschäftigte, Total			Vollzeitbeschäftigte ¹			Teilzeitbeschäftigte			
	1995	1998	2001	1995	1998	2001	1995	1998	2001	
TOTAL	105 598	104 244	107 840	77 352	74 368	74 061	28 246	29 876	33 779	TOTAL
SECTEUR PRIMAIRE²	12 833	12 833	11 951	8 298	8 298	7 100	4 535	4 535	4 851	PRIMÄRER SEKTOR²
SECTEUR SECONDAIRE	31 075	28 742	29 951	28 194	25 827	26 851	2 881	2 915	3 100	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	122	381	439	111	351	398	11	30	41	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	19 882	18 841	20 148	17 787	16 715	17 735	2 095	2 126	2 413	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	3 895	3 331	3 564	3 461	2 896	2 992	434	435	572	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	340	377	305	294	316	236	46	61	69	Textilien
Habillement et fourrures	330	249	146	168	112	91	162	137	55	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	45	35	42	37	26	35	8	9	7	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	1 639	1 748	1 774	1 541	1 618	1 605	98	130	169	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	555	455	431	525	418	397	30	37	34	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 559	1 275	1 217	1 213	934	906	346	341	311	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	1 186	823	1 006	1 069	756	914	117	67	92	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	459	502	673	389	447	624	70	55	49	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	1 204	973	997	1 132	912	917	72	61	80	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	360	510	359	339	479	338	21	31	21	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 188	2 125	2 490	2 052	1 970	2 260	136	155	230	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	2 430	2 586	2 660	2 286	2 420	2 516	144	166	144	Maschinenbau
Mach. de bureau, eqt informatique	12	34	72	9	30	63	3	4	9	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	894	202	697	829	176	671	65	26	26	Andere elektrische Geräte
Eqt radio-TV et de communication	823	1 442	1 231	707	1 346	993	116	96	238	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	1 175	1 418	1 689	1 033	1 179	1 474	142	239	215	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	94	85	148	90	80	138	4	5	10	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	24	36	50	22	28	39	2	8	11	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	599	597	563	530	536	494	69	61	69	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	71	38	34	61	36	32	10	2	2	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	436	937	858	407	838	803	29	99	55	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	380	878	801	366	791	758	14	87	43	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	56	59	57	41	47	45	15	12	12	Wasserversorgung
Construction	10 635	8 583	8 506	9 889	7 923	7 915	746	660	591	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	61 690	62 669	65 938	40 860	40 243	40 110	20 830	22 426	25 828	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	16 808	16 941	16 961	12 498	12 318	11 896	4 310	4 623	5 065	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 836	2 724	2 911	2 498	2 370	2 431	338	354	480	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaire	4 587	5 204	5 208	3 838	4 331	4 287	749	873	921	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	9 385	9 013	8 842	6 162	5 617	5 178	3 223	3 396	3 664	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	5 518	5 723	5 831	3 795	3 657	3 615	1 723	2 066	2 216	Gastgewerbe
Transports et communications	4 907	3 911	4 741	3 382	3 147	3 383	1 525	764	1 358	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 650	1 597	1 841	1 417	1 369	1 554	233	228	287	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	13	72	57	13	64	53	-	8	4	Schifffahrt
Transports aériens	13	8	23	12	8	15	1	-	8	Luftfahrt
Services auxiliaires	658	347	526	552	266	408	106	81	118	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	2 573	1 887	2 294	1 388	1 440	1 353	1 185	447	941	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 931	2 483	2 568	2 390	1 964	1 925	541	519	643	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 801	1 425	1 354	1 463	1 126	990	338	299	364	Kreditgewerbe
Assurances	910	1 010	871	746	803	643	164	207	228	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	220	48	343	181	35	292	39	13	51	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	6 603	7 028	7 996	4 933	5 020	5 411	1 670	2 008	2 585	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	365	372	418	268	284	304	97	88	114	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	115	64	179	85	41	133	30	23	46	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	325	473	729	261	404	605	64	69	124	Informatikdienste
Recherche et développement	368	480	451	298	370	355	70	110	96	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	5 430	5 639	6 219	4 021	3 921	4 014	1 409	1 718	2 205	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	4 293	4 772	4 755	3 174	3 535	3 128	1 119	1 237	1 627	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	6 784	7 287	8 061	3 284	3 248	3 709	3 500	4 039	4 352	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	10 036	10 765	11 275	5 042	5 008	4 788	4 994	5 757	6 487	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	3 810	3 759	3 750	2 362	2 346	2 255	1 448	1 413	1 495	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	642	551	649	530	489	565	112	62	84	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	1 305	1 215	958	593	566	410	712	649	548	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	831	894	1 074	443	529	548	388	365	526	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	1 032	1 099	1 069	796	762	732	236	337	337	Persönliche Dienstleistungen

¹75 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour le secteur primaire, 90 % et plus pour les secteurs secondaire et tertiaire

¹75 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für den primären Sektor, 90 % und mehr für den sekundären und tertiären Sektor

²Emplois 1995 et 1998 selon le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996; emplois 2001 selon le relevé des structures agricoles 2000

³Beschäftigte 1995 und 1998 gemäss Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996; Beschäftigte 2001 gemäss Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturerhebung 2000

Source: Recensement fédéral des entreprises, de 1995 à 2001, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996, Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Betriebszählung von 1995 bis 2001, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg



Emplois, par sexe et activité économique, en 2001¹
 Beschäftigte nach Geschlecht und Wirtschaftszweig 2001¹

T03-10	Total des emplois			Emplois à plein temps ²			Emplois à temps partiel			
	Beschäftigte, Total			Vollzeitbeschäftigte ²			Teilzeitbeschäftigte			
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	
	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen		
TOTAL	107 840	62 728	45 112	74 061	54 463	19 598	33 779	8 265	25 514	TOTAL
SECTEUR PRIMAIRE	11 951	8 290	3 661	7 100	5 983	1 117	4 851	2 307	2 544	PRIMÄRER SEKTOR
SECTEUR SECONDAIRE	29 951	23 858	6 093	26 851	23 038	3 813	3 100	820	2 280	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	439	350	89	398	334	64	41	16	25	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	20 148	14 889	5 259	17 735	14 302	3 433	2 413	587	1 826	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	3 564	2 512	1 052	2 992	2 373	619	572	139	433	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	305	169	136	236	160	76	69	9	60	Textilien
Habillement et fourrures	146	26	120	91	23	68	55	3	52	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	42	26	16	35	25	10	7	1	6	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	1 774	1 599	175	1 605	1 518	87	169	81	88	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	431	326	105	397	317	80	34	9	25	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 217	692	525	906	625	281	311	67	244	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	1 006	684	322	914	670	244	92	14	78	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	673	534	139	624	530	94	49	4	45	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	997	835	162	917	816	101	80	19	61	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	359	311	48	338	302	36	21	9	12	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 490	2 033	457	2 260	1 966	294	230	67	163	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	2 660	2 253	407	2 516	2 200	316	144	53	91	Maschinenbau
Mach. de bureau, éqt informatique	72	52	20	63	51	12	9	1	8	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	697	477	220	671	470	201	26	7	19	Andere elektrische Geräte
Éqt radio-TV et de communication	1 231	611	620	993	592	401	238	19	219	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	1 689	1 064	625	1 474	1 021	453	215	43	172	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	148	140	8	138	135	3	10	5	5	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	50	42	8	39	35	4	11	7	4	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	563	470	93	494	441	53	69	29	40	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	34	33	1	32	32	-	2	1	1	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	858	753	105	803	737	66	55	16	39	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	801	704	97	758	695	63	43	9	34	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	57	49	8	45	42	3	12	7	5	Wasserversorgung
Construction	8 506	7 866	640	7 915	7 665	250	591	201	390	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	65 938	30 580	35 358	40 110	25 442	14 668	25 828	5 138	20 690	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	16 961	8 655	8 306	11 896	7 861	4 035	5 065	794	4 271	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 911	2 345	566	2 431	2 210	221	480	135	345	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaire	5 208	3 229	1 979	4 287	3 055	1 232	921	174	747	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	8 842	3 081	5 761	5 178	2 596	2 582	3 664	485	3 179	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	5 831	1 979	3 852	3 615	1 633	1 982	2 216	346	1 870	Gastgewerbe
Transports et communications	4 741	3 056	1 685	3 383	2 747	636	1 358	309	1 049	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 841	1 594	247	1 554	1 439	115	287	155	132	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	57	48	9	53	47	6	4	1	3	Schifffahrt
Transports aériens	23	22	1	15	14	1	8	8	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	526	291	235	408	268	140	118	23	95	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	2 294	1 101	1 193	1 353	979	374	941	122	819	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 568	1 317	1 251	1 925	1 245	680	643	72	571	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 354	638	716	990	601	389	364	37	327	Kreditgewerbe
Assurances	871	435	436	643	411	232	228	24	204	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	343	244	99	292	233	59	51	11	40	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	7 996	4 820	3 176	5 411	3 982	1 429	2 585	838	1 747	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	418	192	226	304	163	141	114	29	85	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	179	127	52	133	109	24	46	18	28	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	729	583	146	605	525	80	124	58	66	Informationsdienste
Recherche et développement	451	267	184	355	247	108	96	20	76	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	6 219	3 651	2 568	4 014	2 938	1 076	2 205	713	1 492	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	4 755	2 670	2 085	3 128	2 343	785	1 627	327	1 300	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	8 061	3 624	4 437	3 709	2 289	1 420	4 352	1 335	3 017	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	11 275	2 645	8 630	4 788	1 996	2 792	6 487	649	5 838	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	3 750	1 814	1 936	2 255	1 346	909	1 495	468	1 027	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	649	604	45	565	552	13	84	52	32	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	958	430	528	410	260	150	548	170	378	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	1 074	565	509	548	367	181	526	198	328	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	1 069	215	854	732	167	565	337	48	289	Persönliche Dienstleistungen

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 2001 (secteurs secondaire et tertiaire) et le relevé des structures agricoles 2000 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 2001 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturerhebung 2000 (primärer Sektor)

²75 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour le secteur primaire, 90 % et plus pour les secteurs secondaire et tertiaire

²75 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für den primären Sektor, 90 % und mehr für den sekundären und tertiären Sektor

Source: Recensement fédéral des entreprises 2001, Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 2001, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-110



Emplois, par district et activité économique, en 2001¹
Beschäftigte nach Bezirk und Wirtschaftszweig 2001¹

T03-11	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach	
TOTAL	107 840	47 468	12 897	16 471	12 259	6 722	7 766	4 257	TOTAL
SECTEUR PRIMAIRE	11 951	1 937	2 351	1 718	1 710	1 769	1 731	735	PRIMÄRER SEKTOR
SECTEUR SECONDAIRE	29 951	10 084	4 161	5 607	4 260	1 815	2 557	1 467	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	439	37	26	46	320	2	8	-	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	20 148	6 628	2 704	3 555	3 099	1 295	1 938	929	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	3 564	728	164	623	1 198	182	654	15	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	305	111	158	1	2	3	2	28	Textilien
Habillement et fourrures	146	61	27	4	1	12	-	41	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	42	13	2	11	10	2	4	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	1 774	516	191	466	142	133	170	156	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	431	125	39	-	-	267	-	-	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 217	644	323	121	49	21	50	9	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	1 006	656	20	220	33	7	-	70	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	673	244	243	51	3	78	-	54	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	997	124	237	140	173	216	98	9	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	359	76	268	1	11	-	3	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 490	448	453	631	346	92	276	244	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	2 660	1 166	282	910	69	161	27	45	Maschinenbau
Mach. de bureau, éqt informatique	72	72	-	-	-	-	-	-	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	697	131	54	8	473	-	31	-	Andere elektrische Geräte
Éqt radio-TV et de communication	1 231	346	22	29	83	-	518	233	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	1 689	910	143	97	424	61	46	8	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	148	135	2	3	-	4	4	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	50	10	-	10	13	2	15	-	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	563	92	75	223	64	54	38	17	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	34	20	1	6	5	-	2	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	858	569	31	144	64	26	1	23	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	801	520	31	143	62	24	-	21	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	57	49	-	1	2	2	1	2	Wasserversorgung
Construction	8 506	2 850	1 400	1 862	777	492	610	515	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	65 938	35 447	6 385	9 146	6 289	3 138	3 478	2 055	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	16 961	7 956	1 737	2 471	2 113	1 017	920	747	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 911	1 310	444	458	271	168	158	102	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	5 208	2 594	366	490	786	363	287	322	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	8 842	4 052	927	1 523	1 056	486	475	323	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	5 831	2 081	716	1 294	848	226	431	235	Gastgewerbe
Transports et communications	4 741	2 371	496	817	428	241	270	118	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 841	861	193	235	226	127	158	41	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	57	55	-	-	2	-	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	23	3	-	20	-	-	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	526	209	149	93	42	7	8	18	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	2 294	1 243	154	469	158	107	104	59	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 568	1 689	287	255	130	71	93	43	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 354	825	176	141	81	46	51	34	Kreditgewerbe
Assurances	871	646	82	71	21	20	23	8	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	343	218	29	43	28	5	19	1	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	7 996	4 858	909	662	663	302	428	174	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	418	254	23	57	23	35	17	9	Immobilienwesen
Location de machines et éqts	179	84	53	6	15	5	15	1	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	729	427	157	32	67	11	19	16	Informatikdienste
Recherche et développement	451	308	-	1	17	11	112	2	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	6 219	3 785	676	566	541	240	265	146	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	4 755	3 456	183	331	297	267	138	83	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	8 061	5 421	539	843	484	281	353	140	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	11 275	5 603	1 124	1 927	952	594	661	414	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	3 750	2 012	394	546	374	139	184	101	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	649	283	102	103	70	17	41	33	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	958	607	117	69	83	27	38	17	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	1 074	618	40	202	114	46	35	19	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	1 069	504	135	172	107	49	70	32	Persönliche Dienstleistungen

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 2001 (secteurs secondaire et tertiaire) et le relevé des structures agricoles 2000 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 2001 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturhebung 2000 (primärer Sektor)

Source: Recensement fédéral des entreprises 2001, Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 2001, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-076



Emplois, par secteur économique et commune, en 2001¹

Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 2001¹

T03-12	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
Canton / Kanton	107 840	11 951	29 951	65 938	74 061	7 100	26 851	40 110
Sarine / Saane	47 468	1 937	10 084	35 447	31 817	1 288	9 106	21 423
Arconciel	115	44	35	36	85	28	34	23
Autafond	29	29	-	-	22	22	-	-
Autigny	110	63	19	28	70	37	16	17
Avry	1 028	61	133	834	644	44	127	473
Belfaux	480	67	164	249	355	46	150	159
Bonnefontaine	80	21	37	22	48	6	31	11
La Brillaz	177	86	28	63	122	59	26	37
Chénens	82	27	4	51	61	18	3	40
Chésopelloz	32	24	5	3	26	19	5	2
La Corbaz	30	18	-	12	21	12	-	9
Cormagens	58	12	45	1	51	8	42	1
Corminboeuf	411	25	41	345	315	16	36	263
Corpataux-Magnedens	87	30	19	38	62	21	15	26
Corserrey	50	26	7	17	35	20	6	9
Cottens	228	62	6	160	104	47	5	52
Ependes	189	67	58	64	133	41	58	34
Essert	64	23	9	32	49	15	9	25
Estavayer-le-Gibloux	39	18	8	13	23	9	7	7
Farvagny	531	102	123	306	316	63	113	140
Ferpicloz	40	3	19	18	33	2	19	12
Fribourg / Freiburg	24 728	158	4 080	20 490	15 576	100	3 674	11 802
Givisiez	3 313	15	656	2 642	2 606	7	611	1 988
Granges-Paccot	2 177	24	398	1 755	1 491	20	361	1 110
Grolley	380	35	83	262	285	22	73	190
Hauterive	862	89	157	616	636	65	142	429
Lossy-Formangueries	86	23	38	25	70	17	34	19
Marly	2 285	36	781	1 468	1 642	26	720	896
Matran	566	17	249	300	467	11	241	215
Montévrax	77	17	30	30	55	7	29	19
Neyruz	208	40	42	126	140	29	34	77
Noréaz	134	52	7	75	79	35	7	37
Oberried	72	14	-	58	24	5	-	19
Pierrafortscha	61	46	7	8	34	24	5	5
Ponthaux	103	45	18	40	69	31	11	27
Praroman	297	59	109	129	198	39	100	59
Prez-vers-Noréaz	126	53	11	62	75	29	10	36
Rossens	389	34	248	107	312	23	225	64
Rueyres-St-Laurent	60	25	25	10	46	14	25	7
Senèdes	30	4	25	1	26	1	24	1
Treyvaux	421	123	206	92	327	89	181	57
Villarod	78	17	43	18	63	9	42	12
Villars-sur-Glâne	6 863	103	2 045	4 715	4 822	97	1 794	2 931
Villarsel-le-Gibloux	41	26	4	11	25	12	3	10
Villarsel-sur-Marly	13	13	-	-	9	9	-	-
Vuisternens-en-Ogoz	193	52	34	107	128	28	30	70
Zénaava	45	9	28	8	37	6	28	3
Singine / Sense	12 897	2 351	4 161	6 385	8 704	1 348	3 646	3 710
Alterswil	521	197	118	206	344	115	107	122
Bösingen	936	166	402	368	681	80	353	248

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 2001 (secteurs secondaire et tertiaire) et le relevé des structures agricoles 2000 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 2001 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturhebung 2000 (primärer Sektor)

²75 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour le secteur primaire, 90 % et plus pour les secteurs secondaire et tertiaire

²75 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für den primären Sektor, 90 % und mehr für den sekundären und tertiären Sektor

Source: Recensement fédéral des entreprises 2001, Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 2001, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-077



Emplois, par secteur économique et commune, en 2001¹
Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 2001¹

T03-12	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
Brünisried	85	31	23	31	52	20	18	14
Düdingen	3 109	341	1 127	1 641	2 298	216	1 032	1 050
Giffers	315	67	57	191	169	30	34	105
Heitenried	255	102	33	120	157	61	28	68
Oberschrot	230	66	68	96	135	37	64	34
Plaffeien	905	135	321	449	619	78	272	269
Plasselb	176	42	47	87	117	24	39	54
Rechthalten	221	92	33	96	121	49	27	45
St. Antoni	559	196	133	230	346	117	91	138
St. Silvester	167	67	18	82	96	34	14	48
St. Ursen	322	169	50	103	214	99	47	68
Schmitten	1 259	130	672	457	916	73	576	267
Tafers	1 393	110	366	917	894	86	326	482
Tentlingen	307	41	111	155	210	20	108	82
Ueberstorf	478	200	89	189	265	91	83	91
Wünnewil-Flamatt	1 569	165	477	927	1 011	100	414	497
Zumholz	90	34	16	40	59	18	13	28
Gruyère / Greyerz	16 471	1 718	5 607	9 146	11 635	986	5 174	5 475
Albeuve	175	30	92	53	127	12	85	30
Avry-devant-Pont	189	28	7	154	102	10	6	86
Botterens	70	15	31	24	43	9	20	14
Broc	844	29	525	290	673	21	485	167
Le Bry	50	23	4	23	36	16	4	16
Bulle	7 981	91	2 760	5 130	5 773	66	2 577	3 130
Cerniat	88	49	11	28	52	22	10	20
Charmey	664	105	210	349	435	46	198	191
Châtel-sur-Montsalvens	33	7	1	25	22	4	-	18
Corbières	85	11	27	47	71	6	25	40
Crésuz	30	4	2	24	20	1	2	17
Echarlens	89	47	6	36	56	28	6	22
Enney	87	13	49	25	54	8	38	8
Estavannens	61	29	11	21	45	19	8	18
Grandvillard	134	52	27	55	79	23	22	34
Gruyères	731	68	199	464	493	37	177	279
Gumefens	172	27	52	93	122	16	50	56
Hauteville	75	34	18	23	37	15	12	10
Jaun	199	81	48	70	117	30	41	46
Lessoc	27	20	1	6	15	10	1	4
Marsens	618	49	41	528	340	23	32	285
Montbovon	84	28	33	23	50	14	28	8
Morlon	129	32	37	60	78	14	35	29
Neirivue	70	12	35	23	51	7	34	10
Le Pâquier	408	35	319	54	380	26	315	39
Pont-la-Ville	77	46	9	22	57	34	9	14
Riaz	583	44	78	461	372	29	73	270
La Roche	458	108	162	188	319	71	152	96
Sâles	467	209	186	72	352	131	170	51
Sorens	226	80	57	89	137	47	50	40
La Tour-de-Trême	712	55	354	303	570	42	318	210
Vaulruz	290	112	73	105	205	71	63	71
Villarbeney	9	4	1	4	9	4	1	4
Villars-sous-Mont	103	4	21	78	46	2	18	26

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 2001 (secteurs secondaire et tertiaire) et le relevé des structures agricoles 2000 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 2001 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturerhebung 2000 (primärer Sektor)

²75 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour le secteur primaire, 90 % et plus pour les secteurs secondaire et tertiaire

²75 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für den primären Sektor, 90 % und mehr für den sekundären und tertiären Sektor

Emplois, par secteur économique et commune, en 2001¹

Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 2001¹

T03-12	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
Villarvolard	34	18	4	12	16	9	3	4
Vuadens	419	119	116	184	281	63	106	112
Lac / See	12 259	1 710	4 260	6 289	9 031	1 060	3 775	4 196
Agriswil	31	25	3	3	19	16	2	1
Barberêche	184	84	5	95	124	61	5	58
Bas-Vully	601	92	96	413	463	55	84	324
Büchslen	67	32	-	35	56	23	-	33
Cordast	102	32	25	45	65	16	24	25
Courgevaux	494	20	323	151	394	14	276	104
Courlevon	57	34	17	6	45	25	16	4
Courtaman	396	6	79	311	309	3	65	241
Courtepin	1 501	18	1 177	306	1 272	11	1 074	187
Cressier	491	29	300	162	399	20	275	104
Fräschels	119	82	10	27	66	45	6	15
Galmiz	241	80	38	123	160	48	26	86
Gempenach	92	43	6	43	63	28	4	31
Greng	83	30	-	53	59	22	-	37
Gurmels	403	57	151	195	279	28	143	108
Guschelmuth	62	34	26	2	45	25	19	1
Haut-Vully	261	118	58	85	175	75	47	53
Jeuss	96	24	5	67	44	15	3	26
Kerzers	1 667	186	445	1 036	1 241	141	367	733
Kleinbösingén	67	18	22	27	40	6	22	12
Liebistorf	66	29	6	31	39	16	5	18
Lurtigen	51	31	16	4	38	18	16	4
Meyriez	277	-	14	263	145	-	10	135
Misery-Courtion	283	113	74	96	188	62	70	56
Muntelier	398	8	77	313	315	5	61	249
Murten / Morat	3 295	110	1 169	2 016	2 400	56	1 045	1 299
Ried	455	193	94	168	370	150	89	131
Salvenach	93	42	16	35	55	23	14	18
Ulmiz	166	57	-	109	88	22	-	66
Villarepos	69	39	7	23	35	13	6	16
Wallenbuch	15	12	1	2	3	2	1	-
Wallenried	76	32	-	44	37	16	-	21
Glâne / Glane	6 722	1 769	1 815	3 138	4 631	1 039	1 649	1 943
Auboranges	43	25	15	3	29	13	14	2
Berlens	42	26	11	5	26	15	7	4
Billens-Hennens	414	51	28	335	207	30	25	152
Chapelle (Glâne)	24	16	1	7	12	10	1	1
Le Châtelard	113	81	17	15	67	42	12	13
Châtonnaye	146	56	33	57	100	30	30	40
Chavannes-les-Forts	99	62	20	17	61	32	19	10
Les Ecasseys	20	14	6	-	14	9	5	-
Ecublens	76	53	3	20	40	25	3	12
Esmonts	23	14	3	6	15	7	2	6
Estévenens	45	27	6	12	38	22	6	10
Grangettes	45	31	4	10	35	23	4	8
La Joux	105	73	11	21	53	33	9	11
Lieffrens	23	14	-	9	12	9	-	3
Lussy	75	62	1	12	56	45	1	10

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 2001 (secteurs secondaire et tertiaire) et le relevé des structures agricoles 2000 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 2001 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturhebung 2000 (primärer Sektor)

²75 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour le secteur primaire, 90 % et plus pour les secteurs secondaire et tertiaire

²75 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für den primären Sektor, 90 % und mehr für den sekundären und tertiären Sektor

Source: Recensement fédéral des entreprises 2001, Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 2001, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-077



Emplois, par secteur économique et commune, en 2001¹
 Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 2001¹

T03-12	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
La Magne	18	16	2	-	10	8	2	-
Massonnens	96	62	14	20	62	38	13	11
Mézières	144	64	33	47	91	28	32	31
Middes	61	44	11	6	38	22	11	5
Montet (Glâne)	23	16	4	3	12	8	3	1
La Neirigue	20	13	3	4	13	8	3	2
Prez-vers-Siviriez	95	50	32	13	60	26	27	7
Romont	2 658	106	1 035	1 517	2 010	62	960	988
Rue	188	100	21	67	107	59	18	30
Siviriez	336	102	56	178	195	59	49	87
Sommentier	51	44	3	4	31	27	3	1
Torny-le-Grand	71	37	15	19	43	22	11	10
Ursy	599	89	132	378	456	54	114	288
Villaraboud	58	47	5	6	43	34	5	4
Villariaz	53	36	6	11	29	17	6	6
Villarimboud	106	58	16	32	69	35	13	21
Villaz-St-Pierre	274	36	162	76	230	28	152	50
Villorsonnens	321	143	62	116	204	92	48	64
Vuarmarens	63	44	16	3	47	29	15	3
Vuisternens-devant-Romont	194	57	28	109	116	38	26	52
Broye / Broye	7 766	1 731	2 557	3 478	5 163	916	2 175	2 072
Aumont	85	36	30	19	63	24	29	10
Autavaux	14	7	3	4	11	5	3	3
Bollion	19	13	1	5	14	10	1	3
Bussy	91	38	5	48	61	22	5	34
Châbles	113	58	26	29	58	27	18	13
Chapelle (Broye)	58	58	-	-	21	21	-	-
Châtillon	22	17	-	5	14	10	-	4
Cheiry	54	30	6	18	30	18	5	7
Cheyres	122	29	18	75	79	17	14	48
Cugy	249	99	66	84	180	54	61	65
Delley	155	72	9	74	105	44	7	54
Domdidier	1 397	93	728	576	945	52	544	349
Dompierre	147	102	13	32	57	31	10	16
Estavayer-le-Lac	2 632	28	1 098	1 506	1 893	16	1 005	872
Fétigny	139	40	17	82	91	16	15	60
Font	35	13	1	21	23	10	1	12
Forel	43	34	1	8	28	19	1	8
Frasses	25	17	-	8	18	13	-	5
Gletterens	122	21	13	88	56	7	10	39
Granges-de-Vesin	40	32	6	2	16	11	4	1
Léchelles	124	69	27	28	77	38	24	15
Lully	93	12	7	74	49	10	6	33
Mannens-Grandsivaz	93	56	14	23	67	40	13	14
Ménières	101	72	5	24	52	32	5	15
Montagny	348	108	65	175	208	70	59	79
Montbrelloz	41	18	-	23	25	8	-	17
Montet (Broye)	110	17	59	34	59	10	35	14
Morens	43	41	-	2	29	29	-	-
Murist	160	94	18	48	89	42	18	29
Nuvilly	63	31	19	13	51	23	15	13
Portalban	33	1	17	15	21	-	13	8

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 2001 (secteurs secondaire et tertiaire) et le relevé des structures agricoles 2000 (secteur primaire)
¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 2001 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturerhebung 2000 (primärer Sektor)
²75 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour le secteur primaire, 90 % et plus pour les secteurs secondaire et tertiaire
²75 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für den primären Sektor, 90 % und mehr für den sekundären und tertiären Sektor

Emplois, par secteur économique et commune, en 2001¹

Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 2001¹

T03-12	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
Praratoud	10	10	-	-	6	6	-	-
Prévondavaux	21	11	4	6	13	6	3	4
Rueyres-les-Prés	38	26	-	12	26	16	-	10
Russy	33	29	2	2	23	21	2	-
St-Aubin	362	91	92	179	256	42	80	134
Seiry	40	21	-	19	15	6	-	9
Sévaz	105	13	32	60	84	8	30	46
Surpierre	72	23	32	17	49	14	29	6
Vallon	47	28	4	15	27	16	3	8
Vesin	91	62	26	3	54	27	24	3
Villeneuve	122	25	93	4	96	10	83	3
Vuissens	54	36	-	18	24	15	-	9
Veveyse / Vivisbach	4 257	735	1 467	2 055	3 080	463	1 326	1 291
Attalens	482	86	158	238	322	56	143	123
Besencens	41	29	7	5	30	19	7	4
Bossonnens	249	35	116	98	190	19	99	72
Bouloz	49	40	4	5	36	29	4	3
Châtel-St-Denis	2 212	120	712	1 380	1 607	79	646	882
Le Crêt	128	84	14	30	94	55	12	27
Fiaugères	49	46	1	2	29	28	1	-
Granges	328	23	278	27	286	14	253	19
Grattavache	56	22	29	5	41	11	27	3
Pont	34	17	7	10	26	11	7	8
Porsel	85	35	4	46	44	19	4	21
Progens	74	31	22	21	47	21	18	8
Remaufens	156	40	43	73	118	25	40	53
St-Martin	81	39	2	40	51	28	2	21
Semsaies	233	88	70	75	159	49	63	47

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 2001 (secteurs secondaire et tertiaire) et le relevé des structures agricoles 2000 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 2001 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Landwirtschaftlicher Betriebsstrukturerhebung 2000 (primärer Sektor)

²75 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour le secteur primaire, 90 % et plus pour les secteurs secondaire et tertiaire

²75 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für den primären Sektor, 90 % und mehr für den sekundären und tertiären Sektor

Source: Recensement fédéral des entreprises 2001, Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 2001, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-077



Etablissements¹ et emplois du secteur privé et du secteur public, selon l'activité économique, en 1998 et 2001
Arbeitsstätten¹ und Beschäftigte des privaten und des öffentlichen Sektors nach Wirtschaftszweig 1998 und 2001

Sans le secteur primaire. Etablissements et emplois à plein temps et à temps partiel / Ohne primären Sektor. Arbeitsstätten und Voll- und Teilzeitbeschäftigte

	Etablissements / Arbeitsstätten				Emplois / Beschäftigte				
	Secteur privé Privater Sektor		Secteur public Öffentlicher Sektor		Secteur privé Privater Sektor		Secteur public Öffentlicher Sektor		
	1998	2001	1998	2001	1998	2001	1998	2001	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE	9 619	9 528	1 463	1 450	71 701	76 071	19 710	19 818	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL
SECTEUR SECONDAIRE	2 422	2 423	50	37	27 588	29 085	1 154	866	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	24	23	-	-	381	439	-	-	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	1 293	1 295	2	2	18 828	20 139	13	9	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	196	187	1	1	3 319	3 556	12	8	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	15	14	-	-	377	305	-	-	Textilien
Habillement et fourrures	20	20	-	-	249	146	-	-	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	15	16	-	-	35	42	-	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	275	267	1	1	1 747	1 773	1	1	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	6	4	-	-	455	431	-	-	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	100	96	-	-	1 275	1 217	-	-	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	19	23	-	-	823	1 006	-	-	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	22	20	-	-	502	673	-	-	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	67	66	-	-	973	997	-	-	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	12	9	-	-	510	359	-	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	207	218	-	-	2 125	2 490	-	-	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	91	107	-	-	2 586	2 660	-	-	Maschinenbau
Mach. de bureau, éq. informatique	4	2	-	-	34	72	-	-	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	20	22	-	-	202	697	-	-	Andere elektrische Geräte
Éq. radio-TV et de communication	15	16	-	-	1 442	1 231	-	-	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	75	81	-	-	1 418	1 689	-	-	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	5	7	-	-	85	148	-	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	10	10	-	-	36	50	-	-	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	110	100	-	-	597	563	-	-	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	9	10	-	-	38	34	-	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	2	6	28	28	5	95	932	763	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	2	5	20	22	5	94	873	707	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	-	1	8	6	-	1	59	56	Wasserversorgung
Construction	1 103	1 099	20	7	8 374	8 412	209	94	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	7 197	7 105	1 413	1 413	44 113	46 986	18 556	18 952	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	2 897	2 690	3	3	16 908	16 928	33	33	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	569	564	1	1	2 710	2 897	14	14	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	640	554	-	-	5 204	5 208	-	-	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	1 688	1 572	2	2	8 994	8 823	19	19	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	750	758	3	3	5 698	5 820	25	11	Gastgewerbe
Transports et communications	352	365	215	213	2 447	3 048	1 464	1 693	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	237	241	20	7	1 256	1 833	341	8	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	3	2	-	-	72	57	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	1	3	-	-	8	23	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	92	95	1	1	346	524	1	2	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	19	24	194	205	765	611	1 122	1 683	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	270	243	33	35	1 903	1 955	580	613	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	127	88	25	26	886	792	539	562	Kreditgewerbe
Assurances	122	95	3	9	975	820	35	51	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	21	60	5	-	42	343	6	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	1 433	1 603	12	11	6 793	7 726	235	270	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	99	98	1	1	363	397	9	21	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	26	32	-	-	64	179	-	-	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	120	181	-	-	473	729	-	-	Informatikdienste
Recherche et développement	12	18	1	1	369	322	111	129	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	1 176	1 274	10	9	5 524	6 099	115	120	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	1	-	407	424	11	-	4 761	4 755	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	145	143	497	488	1 241	1 699	6 046	6 362	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	602	635	62	61	6 668	7 289	4 097	3 986	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	747	668	181	175	2 444	2 521	1 315	1 229	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	24	19	34	45	178	186	373	463	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	91	80	124	107	491	416	724	542	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	184	169	21	21	702	878	192	196	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	448	400	2	2	1 073	1 041	26	28	Persönliche Dienstleistungen

¹Lieux de travail dans lesquels l'ensemble du personnel produit, répare des biens ou fournit un service quelconque pendant au moins 20 heures par semaine
¹Arbeitsstätten, an denen das gesamte Personal während mindestens 20 Wochenstunden Güter erzeugt, repariert oder Dienste irgendwelcher Art erbringt

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998 et 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998 und 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-387



Emplois selon la taille et l'activité économique de l'établissement¹, en 2001

Beschäftigte nach Grösse und Wirtschaftszweig der Arbeitsstätte¹ 2001

Sans le secteur primaire / Ohne primären Sektor

T03-14	Total ²	Equivalents plein temps dans les établissements comptant ... équivalents plein temps									
		Vollzeitäquivalente in Arbeitsstätten mit ... Vollzeitäquivalenten									
		<2	2	3-4	5-9	10-19	20-49	50-99	100-199	200+	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE	81 126	4 667	3 772	7 174	10 799	10 381	14 270	10 250	9 582	10 232	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL
SECTEUR SECONDAIRE	28 369	844	735	1 546	2 690	3 049	4 950	3 908	3 787	6 858	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	420	4	9	11	48	40	-	-	-	307	Bergbau, Steine et Arden
Industries manufacturières	18 933	463	375	856	1 297	1 453	2 733	2 642	3 137	5 975	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	3 287	42	98	220	184	68	179	166	381	1 950	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	268	6	-	15	10	13	89	-	135	-	Textilien
Habillement et fourrures	115	9	6	13	15	-	71	-	-	-	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	38	9	6	4	19	-	-	-	-	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	1 683	99	77	167	353	347	282	249	109	-	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	414	-	-	-	-	10	38	-	108	258	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 052	44	28	65	79	73	262	-	-	501	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	967	5	2	13	25	-	175	74	367	306	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	651	1	2	8	12	32	208	256	132	-	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	956	20	17	49	46	98	158	192	375	-	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	349	3	-	3	9	-	-	334	-	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 376	75	50	131	281	356	363	488	632	-	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	2 593	38	23	61	87	146	348	398	307	1 184	Maschinenbau
Mach. de bureau, éqti informatique	68	-	-	-	-	-	68	-	-	-	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	684	10	4	13	24	27	61	86	-	459	Andere elektrische Geräte
Eqti radio-TV et de communication	1 090	4	-	-	30	27	26	74	298	631	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	1 592	29	27	41	58	91	213	155	293	686	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	143	1	7	3	-	-	42	90	-	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	45	4	2	11	28	-	-	-	-	-	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	529	58	26	34	28	151	151	81	-	-	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	33	5	-	4	10	13	-	-	-	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	834	5	7	3	40	102	216	191	269	-	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	784	2	3	3	40	102	174	191	269	-	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	49	3	4	-	-	-	42	-	-	-	Wasserversorgung
Construction	8 182	372	345	676	1 305	1 453	2 001	1 075	380	575	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	52 758	3 822	3 037	5 628	8 109	7 332	9 320	6 341	5 795	3 374	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	14 375	1 184	1 016	2 021	2 636	2 011	2 317	1 330	1 306	555	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 655	196	185	522	679	430	292	242	111	-	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	4 759	245	147	316	491	684	1 003	971	587	315	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	6 960	742	685	1 183	1 466	897	1 023	116	608	240	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	4 477	139	310	797	1 403	1 044	659	124	-	-	Gastgewerbe
Transports et communications	4 005	303	193	335	498	448	695	495	614	425	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 683	125	53	113	219	286	328	223	130	207	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	55	2	-	-	-	-	-	54	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	18	1	2	-	-	15	-	-	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	467	42	31	91	75	27	113	86	-	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	1 783	133	107	131	204	120	253	132	484	218	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 264	103	77	185	357	421	374	137	280	331	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 175	21	19	125	204	234	53	63	124	331	Kreditgewerbe
Assurances	769	55	34	41	113	58	239	74	156	-	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	319	27	24	19	39	128	82	-	-	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	6 512	897	478	876	1 199	1 078	821	901	261	-	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	355	53	29	59	44	65	105	-	-	-	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	155	24	5	7	-	63	55	-	-	-	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	656	111	53	78	92	101	165	56	-	-	Informatikdienste
Recherche et développement	401	9	-	-	28	27	-	221	116	-	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	4 944	700	391	732	1 035	822	496	624	145	-	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	3 920	171	106	220	521	469	1 049	616	767	-	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	6 018	280	231	306	474	710	1 359	1 018	1 326	313	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	8 287	270	352	465	462	619	1 522	1 607	1 241	1 750	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	2 900	475	274	422	560	531	524	115	-	-	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	603	14	22	48	52	115	297	55	-	-	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	653	95	59	133	154	171	40	-	-	-	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	757	111	63	73	165	148	137	60	-	-	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	888	254	131	168	188	97	50	-	-	-	Persönliche Dienstleistungen

¹Lieux de travail dans lesquels l'ensemble du personnel produit, répare des biens ou fournit un service quelconque pendant au moins 20 heures par semaine

¹Arbeitsstätten, an denen das gesamte Personal während mindestens 20 Wochenstunden Güter erzeugt, repariert oder Dienste irgendwelcher Art erbringt

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral des entreprises 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-389



Emplois par secteur économique, de 2002 à 2005

Beschäftigte nach Wirtschaftssektor von 2002 bis 2005

Estimation du nombre d'emplois, selon STATEM¹, sans le secteur primaire, série révisée
Schätzung der Anzahl Beschäftigte gemäss BESTA¹, ohne primären Sektor, revidierte Serie

T03-15	Total				Secteur secondaire / Sekundärer Sektor				Secteur tertiaire / Tertiärer Sektor			
	1 ^{er} trimestre 1. Quartal	2 ^e trimestre 2. Quartal	3 ^e trimestre 3. Quartal	4 ^e trimestre 4. Quartal	1 ^{er} trimestre 1. Quartal	2 ^e trimestre 2. Quartal	3 ^e trimestre 3. Quartal	4 ^e trimestre 4. Quartal	1 ^{er} trimestre 1. Quartal	2 ^e trimestre 2. Quartal	3 ^e trimestre 3. Quartal	4 ^e trimestre 4. Quartal

Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte

2002	95 000	95 900	95 400	94 700	28 500	28 800	29 000	28 300	66 500	67 100	66 400	66 400
2003	96 000	96 200	96 300	95 700	28 500	28 900	28 900	28 700	67 500	67 300	67 500	66 900
2004	95 600	97 000	96 800	96 400	28 700	28 800	29 300	28 900	66 900	68 200	67 500	67 500
2005	95 600	96 500	...	...	28 600	29 400	...	...	66 900	67 100	...	...

Emplois à plein temps / Vollzeitbeschäftigte

2002	65 000	65 400	65 400	64 100	25 300	25 600	25 700	25 100	39 700	39 800	39 700	39 000
2003	64 700	65 000	65 300	64 400	25 100	25 400	25 500	25 300	39 600	39 600	39 900	39 100
2004	64 300	65 200	64 800	63 800	25 200	25 400	25 600	25 200	39 100	39 800	39 200	38 600
2005	63 300	64 400	...	...	25 000	25 800	...	...	38 300	38 600	...	...

Emplois à temps partiel I (50-90%) / Teilzeitbeschäftigte I (50-90%)

2002	16 000	16 000	16 400	16 900	1 900	1 900	1 900	1 900	14 100	14 200	14 500	15 000
2003	17 100	17 100	17 400	17 200	1 900	1 900	1 900	1 900	15 200	15 200	15 500	15 300
2004	17 200	17 700	18 000	17 900	1 900	1 900	2 000	2 000	15 300	15 800	16 000	15 900
2005	18 200	18 400	...	...	2 000	2 000	...	...	16 200	16 400	...	...

Emplois à temps partiel II (<50%) / Teilzeitbeschäftigte II (<50%)

2002	14 000	14 500	13 600	13 700	1 400	1 300	1 400	1 300	12 700	13 200	12 200	12 400
2003	14 200	14 000	13 500	14 000	1 400	1 500	1 500	1 500	12 700	12 500	12 000	12 600
2004	14 200	14 100	14 000	14 700	1 600	1 500	1 700	1 600	12 600	12 600	12 200	13 000
2005	14 100	13 800	...	...	1 600	1 600	...	...	12 500	12 200	...	...

Equivalents plein temps / Vollzeitäquivalente

2002	79 300	80 000	79 900	79 000	26 900	27 200	27 300	26 700	52 500	52 800	52 600	52 300
2003	79 800	80 100	80 500	79 600	26 800	27 100	27 100	27 000	53 000	53 000	53 400	52 600
2004	79 400	80 700	80 400	79 600	26 900	27 000	27 300	27 000	52 600	53 700	53 000	52 600
2005	79 000	80 100	...	...	26 800	27 500	...	...	52 200	52 600	...	...

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section Structure des entreprises et emploi, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Unternehmensstruktur und Beschäftigung, Neuenburg

t05-471

Demandeurs d'emploi inscrits, par mois et sexe, de janvier 2000 à juillet 2005

Eingeschriebene Stellensuchende nach Monat und Geschlecht von Januar 2000 bis Juli 2005

T03-16	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle Jahres- mittel
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	
Total													
2000	5 789	5 631	5 347	5 133	4 791	4 590	4 365	4 274	4 080	3 986	3 955	4 126	4 672
2001	4 140	4 104	4 032	3 926	3 799	3 693	3 696	3 663	3 662	3 885	4 248	4 528	3 948
2002	4 723	4 743	4 618	4 455	4 335	4 306	4 280	4 431	4 665	4 963	5 309	5 653	4 707
2003	5 989	6 153	6 061	6 024	5 952	5 862	5 809	5 873	5 978	6 223	6 429	6 707	6 088
2004	6 613	6 583	6 420	6 239	5 970	5 899	5 800	5 954	5 989	6 119	6 372	6 686	6 220
2005	6 800	6 801	6 675	6 495	6 329	6 220	6 240						
Hommes / Männer													
2000	3 206	3 103	2 918	2 778	2 512	2 379	2 202	2 124	2 052	2 038	2 070	2 188	2 464
2001	2 223	2 156	2 088	2 000	1 945	1 862	1 843	1 806	1 807	1 932	2 162	2 362	2 016
2002	2 542	2 557	2 483	2 373	2 300	2 284	2 265	2 310	2 428	2 607	2 836	3 098	2 507
2003	3 318	3 390	3 347	3 316	3 274	3 184	3 089	3 109	3 181	3 317	3 470	3 653	3 304
2004	3 593	3 570	3 450	3 333	3 133	3 061	2 981	3 083	3 103	3 164	3 369	3 620	3 288
2005	3 709	3 698	3 611	3 472	3 321	3 207	3 168						
Femmes / Frauen													
2000	2 583	2 528	2 429	2 355	2 279	2 211	2 163	2 150	2 028	1 948	1 885	1 938	2 208
2001	1 917	1 948	1 944	1 926	1 854	1 831	1 853	1 857	1 855	1 953	2 086	2 166	1 933
2002	2 181	2 186	2 135	2 082	2 035	2 022	2 015	2 121	2 237	2 356	2 473	2 555	2 200
2003	2 671	2 763	2 714	2 708	2 678	2 678	2 720	2 764	2 797	2 906	2 959	3 054	2 784
2004	3 020	3 013	2 970	2 906	2 837	2 838	2 819	2 871	2 886	2 955	3 003	3 066	2 932
2005	3 091	3 103	3 064	3 023	3 008	3 013	3 072						

Source: Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

105-438

Demandeurs d'emploi inscrits, par district, de 2000 à 2005

Eingeschriebene Stellensuchende nach Bezirk von 2000 bis 2005

Situation en juillet / Stand im Juli

T03-17	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach
2000	4 365	2 255	528	492	300	271	320	199
2001	3 696	1 940	402	412	291	222	272	157
2002	4 280	2 198	445	514	353	240	377	153
2003	5 809	2 887	654	692	530	346	438	262
2004	5 800	2 786	643	754	550	376	426	265
2005	6 240	2 961	693	847	587	390	498	264

Source: Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

105-456



Chômeurs inscrits, par mois et sexe, de janvier 2000 à juillet 2005

Eingeschriebene Arbeitslose nach Monat und Geschlecht von Januar 2000 bis Juli 2005

T03-18	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel

Total

2000	2 654	2 488	2 238	2 050	1 816	1 672	1 723	1 777	1 618	1 610	1 609	1 757	1 918
2001	1 848	1 805	1 684	1 634	1 522	1 401	1 478	1 562	1 594	1 747	1 926	2 161	1 697
2002	2 333	2 318	2 114	1 954	1 865	1 846	1 938	2 179	2 260	2 485	2 719	3 056	2 256
2003	3 501	3 611	3 430	3 382	3 279	3 213	3 260	3 405	3 448	3 593	3 763	4 009	3 491
2004	4 194	4 123	3 894	3 656	3 406	3 326	3 378	3 532	3 499	3 608	3 704	4 037	3 696
2005	4 258	4 259	4 103	3 944	3 788	3 620	3 726						

Hommes / Männer

2000	1 546	1 348	1 206	1 088	917	824	830	836	796	830	845	964	1 003
2001	1 042	966	871	828	762	678	704	723	749	840	975	1 139	856
2002	1 299	1 272	1 176	1 042	978	972	1 008	1 116	1 162	1 278	1 472	1 710	1 207
2003	1 995	2 061	1 928	1 886	1 825	1 732	1 696	1 776	1 815	1 946	2 069	2 232	1 913
2004	2 373	2 328	2 139	1 960	1 788	1 708	1 733	1 815	1 794	1 834	1 938	2 240	1 971
2005	2 384	2 336	2 223	2 113	1 998	1 897	1 922						

Femmes / Frauen

2000	1 108	1 140	1 032	962	899	848	893	941	822	780	764	793	915
2001	806	839	813	806	760	723	774	839	845	907	951	1 022	840
2002	1 034	1 046	938	912	887	874	930	1 063	1 098	1 207	1 247	1 346	1 049
2003	1 506	1 550	1 502	1 496	1 454	1 481	1 564	1 629	1 633	1 647	1 694	1 777	1 578
2004	1 821	1 795	1 755	1 696	1 618	1 618	1 645	1 717	1 705	1 774	1 766	1 797	1 726
2005	1 874	1 923	1 880	1 831	1 790	1 723	1 804						

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t05-084

Chômeurs inscrits, par district, de 2000 à 2005

Eingeschriebene Arbeitslose nach Bezirk von 2000 bis 2005

Situation en juillet / Stand im Juli

T03-19	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach

2000	1 723	973	160	192	120	90	119	69
2001	1 478	828	147	145	111	101	99	47
2002	1 938	939	211	255	184	75	197	77
2003	3 260	1 628	334	408	310	199	228	153
2004	3 378	1 629	339	478	333	243	208	148
2005	3 726	1 805	374	540	343	241	274	149

Source: Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t05-457

Chômeurs inscrits, par classe d'âges et sexe, de 2000 à 2005

Eingeschriebene Arbeitslose nach Altersklasse und Geschlecht von 2000 bis 2005

Situation en juillet / Stand im Juli

T03-20	Total	-19	20-24	25-29	30-39	40-49	50-59	60+
Total								
2000	1 723	77	227	244	486	374	235	80
2001	1 478	67	168	220	453	311	202	57
2002	1 938	85	257	312	555	417	236	76
2003	3 260	119	485	513	910	688	402	143
2004	3 378	139	486	524	911	722	463	133
2005	3 726	152	522	560	950	840	512	190
Hommes / Männer								
2000	830	25	87	96	224	202	133	63
2001	704	26	69	93	192	168	117	39
2002	1 008	34	125	154	268	245	124	58
2003	1 696	53	221	251	451	380	238	102
2004	1 733	52	224	258	445	397	267	90
2005	1 922	46	233	286	467	455	294	141
Femmes / Frauen								
2000	893	52	140	148	262	172	102	17
2001	774	41	99	127	261	143	85	18
2002	930	51	132	158	287	172	112	18
2003	1 564	66	264	262	459	308	164	41
2004	1 645	87	262	266	466	325	196	43
2005	1 804	106	289	274	483	385	218	49

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg
 Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

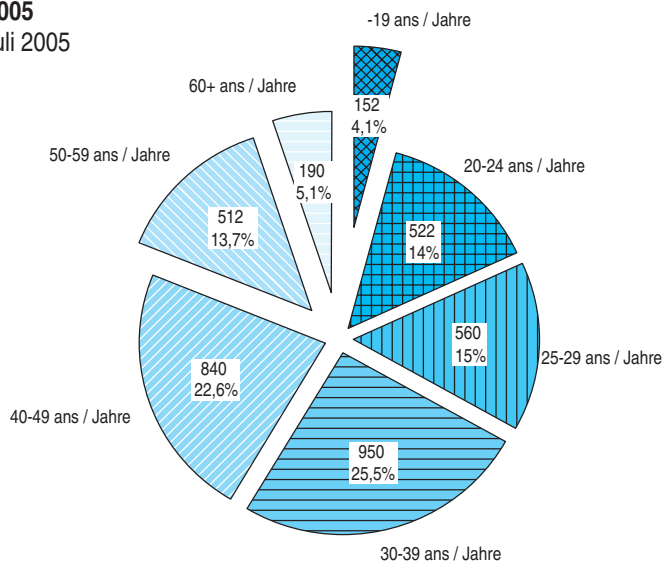
105-086

Chômeurs inscrits, par classe d'âges, en juillet 2005

Eingeschriebene Arbeitslose nach Altersklasse im Juli 2005

En nombres absolus et en % / In absoluten Zahlen und in %

G03-01



Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-012



Chômeurs inscrits, selon l'activité économique¹, le sexe et la nationalité, en 2005
 Eingeschriebene Arbeitslose nach Wirtschaftszweig¹, Geschlecht und Nationalität 2005

Situation en juillet / Stand im Juli

T03-21	Total	Suisse / Schweizer		Etrangers / Ausländer		
		Hommes Männer	Femmes Frauen	Hommes Männer	Femmes Frauen	
TOTAL	3 726	1 216	1 222	706	582	TOTAL
SECTEUR PRIMAIRE	31	19	5	3	4	PRIMÄRER SEKTOR
SECTEUR SECONDAIRE	676	277	114	215	70	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	2	1	1	-	-	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	464	184	96	120	64	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation, boissons et tabac	82	19	14	30	19	Nahrungs- u. Genussmittel, Tabakverarbeitung
Textile et habillement	21	5	8	1	7	Textilien und Bekleidung
Cuir	2	1	1	-	-	Leder
Bois, articles en bois (sans meubles)	26	9	1	16	-	Holz, Holzwaren (ohne Möbel)
Papier, carton, édition et impression	35	16	8	7	4	Papier, Pappe, Verlags- u. Druckerzeugnisse
Chimie et raffinage de pétrole	22	10	7	2	3	Chem. Industrie und Mineralölverarbeitung
Caoutchouc et matières plastiques	6	2	1	3	-	Gummi- und Kunststoffwaren
Verre, céramique, transf. pierre et terre	6	3	-	3	-	Glas, Keramik, Verarb. von Steinen und Erden
Métallurgie et travaux des métaux	77	32	14	26	5	Metall und Metallerzeugnisse
Machines et équipements	66	26	13	16	11	Maschinenbau
Appareils, électrotechn., méc. précision, optique	89	50	15	10	14	Geräte, Elektrotechnik, Feinmechanik, Optik
Horlogerie	9	1	8	-	-	Uhren
Moyens de transport	11	5	-	5	1	Fahrzeuge
Meubles, bijoux, jouets et articles de sport	12	5	6	1	-	Möbel, Schmuck, Spielwaren und Sportgeräte
Production d'électricité, gaz, eau	29	12	5	9	3	Energie- und Wasserversorgung
Construction	181	80	12	86	3	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	2 287	680	836	375	396	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; entretien et réparation	660	217	240	116	87	Handel; Instandhaltung und Reparatur
Commerce, rép. automobiles, stations-service	37	23	3	11	-	Autohandel und -reparatur, Tankstellen
Commerce de gros et intermédiaires	120	42	37	22	19	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	503	152	200	83	68	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	344	46	105	74	119	Beherbergungs- und Gaststätten
Transports et communications	128	48	52	18	10	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	153	50	71	20	12	Kreditinstitute und Versicherungen
Intermédiation financière	116	33	58	14	11	Kreditinstitute
Assurances	31	15	10	5	1	Versicherungen
Activités auxiliaires	6	2	3	1	-	Verbundene Tätigkeiten
Immobilier, location, services aux entreprises	420	155	122	83	60	Immobilien, Vermietung, Dienstleistungen
Activités foncières et immobilières, locations	40	19	12	7	2	Gundstücks- u. Wohnungswesen, Vermietung
Activités informatiques	49	33	4	10	2	Datenverarbeitung und Datenbanken
Recherche et développement	24	7	10	5	2	Forschung und Entwicklung
Services aux entreprises	307	96	96	61	54	Unternehmensbezogene Dienstleistungen
Adm. publ., défense, sécurité sociale	132	50	43	22	17	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Education et enseignement	83	22	35	11	15	Erziehung und Unterricht
Santé, aff. vétérinaires et action sociale	214	45	113	14	42	Gesundheits- Veterinär und Sozialwesen
Autres services collectifs et personnels	152	47	54	17	34	Sonstige öffentl. u. pers. Dienstleistungen
Autres services publics	100	29	42	10	19	Sonstige öffentliche Dienstleistungen
Services personnels	52	18	12	7	15	Persönliche Dienstleistungen
Ménages privés	1	-	1	-	-	Private Haushalte
NON SPECIFIE, AUTRES	732	240	267	113	112	KEINE ANGABE, ÜBRIGE

¹Selon la NOGA 2002 / Gemäss NOGA 2002

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne
 Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern

t05-480

Chômeurs inscrits, par groupe de professions, sexe et nationalité, en 2005
Eingeschriebene Arbeitslose nach Berufsgruppe, Geschlecht und Nationalität 2005

Situation en juillet / Stand im Juli

T03-22	Total	Suisse / Schweizer		Etrangers / Ausländer		Total
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
		Männer	Frauen	Männer	Frauen	
Total	3 726	1 216	1 222	706	582	Total
Agriculture, économie forestière et élevage	49	21	15	7	6	Land-, Forstwirtschaft und Tierzucht
Prod. de denrées alimentaires, boissons, tabacs	44	23	8	12	1	Lebens-, Genussmittelherstellung, -verarbeit.
Industrie textile et industrie du cuir	23	2	5	1	15	Textil-, Lederherstellung und -verarbeitung
Usinage de métaux et construction de machines	84	48	1	35	-	Metalverarbeitung und Maschinenbau
Electrotechnique, horlogerie, constr. véhicules	60	38	3	19	-	Elektrotechnik, Uhrenindustrie, Fahrzeugbau
Industrie du bois et du papier	24	13	1	10	-	Holzverarbeitung, Papierherstell., -verarbeit.
Arts graphiques	17	6	7	3	1	Graphische Industrie
Industrie chimique et matières plastiques	25	5	12	4	4	Chemie- und Kunststoffverfahren
Autres prof. du façonnage et de la manufacture	100	43	11	39	7	Übrige be- und verarbeitende Berufe
Ingenieurs	66	54	2	8	2	Ingenieurberufe
Techniciens	29	22	1	6	-	Techniker/innen
Dessin technique	23	14	6	3	-	Technische Zeichner/innen
Personnel technique	30	20	2	7	1	Technische Fachkräfte
Machinistes	34	16	1	17	-	Maschinisten/Maschinistinnen
Informatique	84	64	8	11	1	Informatik
Construction	204	85	-	118	1	Baugewerbe
Travail de la pierre et fabr. matériaux de constr.	5	1	-	4	-	Stein- und Baustoffherstellung, -verarbeitung
Professions commerciales et de la vente	406	125	177	33	71	Handel und Verkauf
Publicité, marketing, tourisme, admin. fiduciaire	41	10	13	12	6	Werbung, Marketing, Tourismus, Treuhand
Transports et circulation	89	50	11	26	2	Transport und Verkehr
Professions des postes et télécommunications	23	6	13	1	3	Post- und Fernmeldewesen
Hôtellerie et restauration et économie domestique	462	49	167	80	166	Gastgewerbe und Hauswirtschaft
Nettoyage, hygiène et soins corporels	131	16	31	26	58	Reinigung, Hygiene, Körperpflege
Entrepreneurs, directeurs et fonctionnaires sup.	99	64	20	9	6	Unternehmer, Direktoren, leitende Beamte
Professions commerciales et administratives	522	111	342	19	50	Kaufmännische und administrative Berufe
Professionnels banque et employés d'assurance	21	13	3	5	-	Bank- und Versicherungsgewerbe
Prof. liées au maintien de l'ordre et à la sécurité	23	12	5	4	2	Sicherheits- und Ordnungspflege
Professions judiciaires	16	7	5	3	1	Rechtswesen
Professions des médias et apparentées	31	15	12	3	1	Medienschaffende und verwandte Berufe
Professions artistiques	42	20	13	3	6	Künstlerische Berufe
Assistance sociale et spirituelle et éducation	56	17	30	3	6	Fürsorge, Erziehung und Seelsorge
Enseignement et formation	77	22	33	11	11	Unterricht und der Bildung
Sciences soc., humaines, naturelles, physiques	62	28	19	6	9	Sozial-, Geistes- und Naturwissenschaften
Professions de la santé	155	20	98	9	28	Gesundheitswesen
Professions du sport et du divertissement	11	6	-	4	1	Sport und Unterhaltung
Autres professions du secteur tertiaire	11	4	4	2	1	Übrige Dienstleistungsberufe
Profession indéfinie	302	58	72	95	77	Unbestimmbarer Beruf
Profession non spécifiée	245	88	71	48	38	Ohne Angabe des Berufs

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne

Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern

105-481



Taux de chômage¹, par mois, de janvier 1993 à juillet 2005

Arbeitslosenquote¹ nach Monat von Januar 1993 bis Juli 2005

En % des personnes actives² / In % der Erwerbspersonen²

T03-23	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1993	4,1	4,3	4,4	4,6	4,7	4,8	5,0	5,3	5,4	5,6	5,9	6,1	5,0
1994	6,2	6,3	6,2	6,1	5,9	5,8	5,9	5,8	5,9	5,8	5,7	5,8	6,0
1995	5,8	5,9	5,6	5,6	5,5	5,4	5,1	4,7	4,6	4,7	4,9	5,0	5,2
1996	5,2	5,2	5,0	4,9	4,6	4,4	4,4	4,4	4,5	4,7	4,9	5,2	4,8
1997	5,5	5,4	5,2	4,9	4,6	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,7	4,7
1998	4,9	4,7	4,4	4,0	3,7	3,4	3,3	3,3	3,3	3,2	3,3	3,4	3,7
1999	3,4	3,2	3,0	2,6	2,4	2,2	2,3	2,2	2,1	2,1	2,1	2,3	2,5
2000	2,1	2,0	1,8	1,6	1,4	1,3	1,4	1,4	1,3	1,3	1,3	1,4	1,5
2001	1,5	1,4	1,3	1,3	1,2	1,1	1,2	1,2	1,3	1,4	1,5	1,7	1,3
2002	1,8	1,8	1,7	1,5	1,5	1,5	1,5	1,7	1,8	2,0	2,1	2,4	1,8
2003	2,8	2,8	2,7	2,7	2,6	2,5	2,6	2,7	2,7	2,8	3,0	3,2	2,7
2004	3,3	3,2	3,1	2,9	2,7	2,6	2,7	2,8	2,8	2,8	2,9	3,2	2,9
2005	3,3	3,3	3,2	3,1	3,0	2,8	2,9						

¹Dès avril 1995, sans les demandeurs d'emploi non-chômeurs (personnes dont l'inaptitude au placement est supérieure à 30 jours : par exemple, chômeurs malades, chômeurs accidentés ou devant suivre une école de recrues, chômeurs en programme d'emploi temporaire, etc.)

¹Seit April 1995 ohne nicht-arbeitslose Stellensuchende (Personen, die mehr als 30 Tage nicht vermittelbar waren: z. B. kranke Arbeitslose, verunfallte Arbeitslose, arbeitslose Rekruten, Arbeitslose in Programmen zur vorübergehenden Beschäftigung, etc.)

²Jusqu'en 1999, selon le RFP 1990 (107 754 personnes actives travaillant 6 heures ou plus par semaine); dès 2000, selon le RFP 2000 (127 219 personnes actives travaillant 1 heure ou plus par semaine)

²Bis 1999 gemäss VZ 1990 (107 754 Erwerbspersonen mit einer Erwerbstätigkeit von 6 Stunde oder mehr pro Woche); ab 2000 gemäss VZ 2000 (127 219 Erwerbspersonen mit einer Erwerbstätigkeit von 1 Stunde oder mehr pro Woche)

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg

Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t05-087

Taux de chômage, par district, de 1993 à 2005

Arbeitslosenquote nach Bezirk von 1993 bis 2005

En % des personnes actives¹, situation en juillet / In % der Erwerbspersonen¹, Stand im Juli

T03-24	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach
1993	5,0	6,1	3,4	4,8	3,2	4,4	5,9	6,5
1994	5,9	7,1	4,0	5,2	3,9	5,8	7,3	7,3
1995	5,1	6,2	3,4	4,3	3,7	4,4	6,5	6,4
1996	4,4	5,8	2,3	4,0	3,1	3,5	4,5	5,0
1997	4,3	6,2	2,4	3,6	2,7	3,2	3,4	4,5
1998	3,3	4,4	1,7	3,0	3,1	3,0	3,0	3,0
1999	2,3	3,5	1,3	2,0	1,5	1,7	1,9	1,5
2000	1,4	2,2	0,8	1,0	0,8	1,0	1,1	1,0
2001	1,2	1,8	0,7	0,8	0,7	1,1	0,9	0,7
2002	1,5	2,1	1,0	1,3	1,2	0,8	1,8	1,2
2003	2,6	3,6	1,6	2,1	2,0	2,2	2,1	2,3
2004	2,7	3,6	1,6	2,5	2,1	2,7	1,9	2,2
2005	2,9	4,0	1,8	2,8	2,2	2,7	2,5	2,3

¹Jusqu'en 1999, selon le RFP 1990; dès 2000, selon le RFP 2000 / Bis 1999 gemäss VZ 1990; ab 2000 gemäss VZ 2000

Source: Etat de Fribourg: Service public de l'emploi, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t05-458



Places vacantes annoncées, par mois, de janvier 2000 à juillet 2005

Gemeldete offene Stellen nach Monat von Januar 2000 bis Juli 2005

T03-25	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle Jahresmittel
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	
2000	396	466	572	564	608	563	501	419	430	439	428	380	481
2001	410	476	399	412	404	339	329	251	171	143	149	90	298
2002	124	175	247	239	186	203	178	145	162	158	146	116	173
2003	188	245	274	311	307	240	209	178	152	171	208	152	220
2004	203	267	259	248	214	200	181	203	282	245	241	210	229
2005	207	242	277	277	308	376	297						

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne
Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern

t05-439

Salaire mensuel brut, par grande région et sexe, en 2002

Monatlicher Bruttolohn nach Grossregion und Geschlecht 2002

Salaire mensuel standardisé (équivalent plein temps basé sur 4 1/3 semaines à 40 heures de travail) du secteur privé et public (Confédération) ensemble
Standardisierter Monatslohn (Vollzeitaquivalent basierend auf 4 1/3 Wochen à 40 Arbeitsstunden) im privaten und öffentlichen Sektor (Bund) zusammen

T03-26	Total		Hommes / Männer		Femmes / Frauen		
	Médiane ¹	Intervalle interquartile ²	Médiane ¹	Intervalle interquartile ²	Médiane ¹	Intervalle interquartile ²	
	Median ¹	Quartilbereich ²	Median ¹	Quartilbereich ²	Median ¹	Quartilbereich ²	
Suisse	5 417	4 333-7 009	5 831	4 769-7 626	4 625	3 752-5 952	Schweiz
Région lémanique (VD, VS, GE)	5 422	4 286-7 133	5 750	4 651-7 690	4 867	3 750-6 370	Genferseeregion (VD, VS, GE)
Espace Mittelland (BE, FR, SO, NE, JU)	5 201	4 218-6 575	5 641	4 713-7 200	4 372	3 721-5 498	Espace Mittelland (BE, FR, SO, NE, JU)
Suisse du Nord-Ouest (BS, BL, AG)	5 602	4 481-7 207	6 000	4 894-7 777	4 766	3 861-6 046	Nordwestschweiz (BS, BL, AG)
Zurich (ZH)	5 969	4 672-7 896	6 534	5 174-8 814	5 154	4 073-6 534	Zürich (ZH)
Suisse orientale (GL, SH, AI, AR, SG, GR, TG)	5 103	4 143-6 337	5 491	4 627-6 807	4 162	3 503-5 175	Ostschweiz (GL, SH, AI, AR, SG, GR, TG)
Suisse centrale (LU, UR, SZ, NW, OW, ZG)	5 278	4 282-6 677	5 672	4 737-7 203	4 357	3 636-5 557	Zentralschweiz (LU, UR, SZ, NW, OW, ZG)
Tessin (TI)	4 658	3 654-5 800	4 986	4 127-6 162	3 848	3 070-5 040	Tessin (TI)

¹Valeur centrale (médiane): pour une moitié des salarié(e)s, le salaire standardisé se situe au-dessus de la valeur centrale (médiane) présentée ici, alors que pour l'autre moitié, il s'inscrit au-dessous de cette valeur

¹Zentralwert (Median): Für die Hälfte der Arbeitnehmer/innen liegt der standardisierte Lohn über, für die andere Hälfte dagegen unter dem ausgewiesenen Zentralwert (Median)

²Intervalle interquartile (les 50% des données salariales les plus proches de la médiane): pour la moitié des salarié(e)s, le salaire standardisé se situe dans l'intervalle interquartile indiqué. Dans un quart des cas, il s'inscrit au-dessous de la limite de cet intervalle et dans l'autre quart, au-dessus

²Quartilbereich (mittlere 50% der Daten): Für 50% der Arbeitnehmer/innen liegt der standardisierte Lohn im angegebenen Bereich. Ein Viertel der standardisierten Löhne liegt unter bzw. über den ausgewiesenen Bereichsgrenzen

Source: Enquête suisse sur la structure des salaires 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Schweizerische Lohnstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-418



Salaire mensuel brut, par niveau de qualification, sexe et classe d'âges, en 2002

Monatlicher Bruttolohn nach Anforderungsniveau, Geschlecht und Altersklasse 2002

Salaire mensuel standardisé (équivalent plein temps basé sur 4 1/3 semaines à 40 heures de travail) du secteur privé et public (Confédération) ensemble¹
Standardisierter Monatslohn (Vollzeitäquivalent basierend auf 4 1/3 Wochen à 40 Arbeitsstunden) im privaten und öffentlichen Sektor (Bund) zusammen¹

T03-27 Sexe, âge Geschlecht, Alter	Niveau de qualification / Anforderungsniveau							
	Total		1+2		3		4	
	Médiane ²	Intervalle interquartile ³	Médiane ²	Intervalle interquartile ³	Médiane ²	Intervalle interquartile ³	Médiane ²	Intervalle interquartile ³
	Median ²	Quartilbereich ³	Median ²	Quartilbereich ³	Median ²	Quartilbereich ³	Median ²	Quartilbereich ³
Total	5 036	4 127 - 6 175	6 130	4 939 - 7 983	5 106	4 333 - 6 000	4 182	3 521 - 4 915
-19	3 405	3 000 - 3 792	...	...	3 510	3 160 - 3 932	3 251	2 823 - 3 657
20-29	4 301	3 671 - 4 952	4 756	4 102 - 5 535	4 436	3 805 - 5 027	3 834	3 295 - 4 390
30-39	5 181	4 348 - 6 190	6 000	5 090 - 7 616	5 253	4 578 - 6 021	4 267	3 571 - 4 994
40-49	5 352	4 452 - 6 618	6 798	5 348 - 8 808	5 432	4 729 - 6 348	4 416	3 733 - 5 145
50-63/65	5 550	4 567 - 6 976	7 081	5 576 - 9 356	5 655	4 843 - 6 525	4 478	3 719 - 5 158
64/66+	4 507	3 467 - 6 449	6 005	4 334 - 9 027	...	...	3 699	3 140 - 4 344
Hommes / Männer	5 317	4 561 - 6 512	6 479	5 189 - 8 357	5 291	4 656 - 6 146	4 596	3 969 - 5 199
-19	3 569	3 108 - 4 022	...	...	3 747	3 339 - 4 227	3 388	2 949 - 3 715
20-29	4 537	3 951 - 5 108	4 878	4 329 - 5 790	4 628	4 041 - 5 135	4 114	3 573 - 4 608
30-39	5 350	4 684 - 6 417	6 175	5 200 - 7 800	5 325	4 779 - 6 081	4 658	4 048 - 5 200
40-49	5 692	4 888 - 7 068	7 187	5 655 - 9 302	5 640	4 957 - 6 452	4 861	4 256 - 5 400
50-65	5 964	5 047 - 7 475	7 381	5 858 - 9 881	5 834	5 098 - 6 667	4 978	4 351 - 5 470
66+	4 905	3 809 - 8 000	...	...	...	...	...	...
Femmes / Frauen	4 250	3 521 - 5 334	5 231	4 191 - 6 686	4 555	3 727 - 5 571	3 720	3 238 - 4 329
-19	3 290	2 920 - 3 592	...	...	3 348	3 012 - 3 542	3 054	2 773 - 3 543
20-29	3 915	3 342 - 4 649	4 385	3 792 - 5 200	4 084	3 467 - 4 827	3 523	3 073 - 4 000
30-39	4 484	3 611 - 5 725	5 557	4 380 - 7 024	4 932	3 976 - 5 919	3 661	3 258 - 4 282
40-49	4 449	3 667 - 5 698	5 656	4 414 - 7 135	4 850	3 988 - 6 006	3 834	3 405 - 4 438
50-63	4 464	3 651 - 5 610	5 685	4 500 - 7 204	4 910	3 939 - 6 006	3 956	3 400 - 4 608
64+	4 017	3 253 - 5 046	...	...	...	...	...	...

Remarques:

Niveau de qualifications requises pour le poste de travail
Niveau 1 Travaux les plus exigeants et tâches les plus difficiles
Niveau 2 Travail indépendant et très qualifié
Niveau 3 Connaissances professionnelles spécialisées
Niveau 4 Activités simples et répétitives

Bemerkungen:

Anforderungsniveau des Arbeitsplatzes
Niveau 1 Verrichtung höchst anspruchsvoller und schwierigster Arbeiten
Niveau 2 Verrichtung selbstständiger und qualifizierter Arbeiten
Niveau 3 Berufs- und Fachkenntnisse vorausgesetzt
Niveau 4 Einfache und repetitive Tätigkeiten

¹Le signe «...» signifie qu'il n'y a pas assez de données (moins de 60 salaires ou moins de 5 entreprises)

¹Das Zeichen «...» bedeutet, dass es zu wenig Angaben hat (weniger als 60 Löhne oder weniger als 5 Unternehmen)

²Valeur centrale (médiane): pour une moitié des salarié(e)s, le salaire standardisé se situe au-dessus de la valeur centrale (médiane) présentée ici, alors que pour l'autre moitié, il s'inscrit au-dessous

²Zentralwert (Median): Für die Hälfte der Arbeitnehmer/innen liegt der standardisierte Lohn über, für die andere Hälfte dagegen unter dem ausgewiesenen Zentralwert (Median)

³Intervalle interquartile (les 50% des données salariales les plus proches de la médiane): pour la moitié des salarié(e)s, le salaire standardisé se situe dans l'intervalle interquartile indiqué. Dans un quart des cas, il s'inscrit au-dessous de la limite de cet intervalle et dans l'autre quart, au-dessus

³Quartilbereich (mittlere 50% der Daten): Für 50% der Arbeitnehmer/innen liegt der standardisierte Lohn im angegebenen Bereich. Ein Viertel der standardisierten Löhne liegt unter bzw. über den ausgewiesenen Bereichsgrenzen

Source: Enquête suisse sur la structure des salaires 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Schweizerische Lohnstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-482

Salaire mensuel brut dans le secteur privé, par niveau de qualification, sexe et par taille de l'entreprise, en 2002

Monatlicher Bruttolohn im privaten Sektor nach Anforderungsniveau und Geschlecht, nach Grösse des Unternehmens 2002

Salaire mensuel standardisé (équivalent plein temps basé sur 4 1/3 semaines à 40 heures de travail)¹ / Standardisierter Monatslohn (Vollzeitäquivalent basierend auf 4 1/3 Wochen à 40 Arbeitsstunden)¹

T03-28	Niveau de qualification / Anforderungsniveau							
	Total		1+2		3		4	
	Médiane ²	Intervalle interquartile ³	Médiane ²	Intervalle interquartile ³	Médiane ²	Intervalle interquartile ³	Médiane ²	Intervalle interquartile ³
Taille de l'entreprise, en emplois	Median ²	Quartilbereich ³	Median ²	Quartilbereich ³	Median ²	Quartilbereich ³	Median ²	Quartilbereich ³
Grösse des Unternehmens in Beschäftigte	Median ²	Quartilbereich ³	Median ²	Quartilbereich ³	Median ²	Quartilbereich ³	Median ²	Quartilbereich ³
Total	4 983	4 094 - 6 121	6 063	4 902 - 7 863	5 047	4 286 - 5 913	4 127	3 489 - 4 849
2 - 4	4 489	3 649 - 5 529	5 171	4 292 - 6 600	4 385	3 673 - 5 200	3 531	3 130 - 4 249
5 - 19	4 663	3 780 - 5 714	5 634	4 643 - 7 398	4 634	3 876 - 5 365	3 698	3 169 - 4 411
20 - 49	5 067	4 213 - 6 220	6 121	5 057 - 7 871	5 136	4 472 - 5 987	4 070	3 452 - 4 718
50 - 99	5 105	4 250 - 6 411	6 634	5 356 - 8 337	5 055	4 257 - 6 096	4 346	3 640 - 4 887
100 - 199	5 285	4 460 - 6 394	7 485	5 992 - 9 567	5 559	4 921 - 6 313	4 411	3 748 - 4 979
200 - 499	5 346	4 474 - 6 433	6 870	5 499 - 8 504	5 459	4 745 - 6 424	4 767	4 039 - 5 688
500 +	...	...	...	...	...	...	...	...
Hommes / Männer	5 285	4 533 - 6 476	6 397	5 159 - 8 244	5 240	4 619 - 6 060	4 544	3 914 - 5 157
2 - 4	4 856	4 117 - 5 936	5 365	4 478 - 7 015	4 682	4 024 - 5 368	4 073	3 417 - 4 638
5 - 19	4 977	4 230 - 6 116	5 913	4 865 - 7 800	4 850	4 236 - 5 489	4 120	3 484 - 4 705
20 - 49	5 270	4 540 - 6 500	6 459	5 283 - 8 380	5 251	4 651 - 6 036	4 344	3 804 - 4 903
50 - 99	5 417	4 635 - 6 743	6 756	5 553 - 8 666	5 270	4 581 - 6 162	4 626	4 178 - 5 146
100 - 199	5 609	4 883 - 7 023	7 646	6 373 - 9 833	5 740	5 152 - 6 390	4 775	4 372 - 5 279
200 - 499	5 676	4 879 - 6 606	7 150	5 801 - 8 759	5 650	5 002 - 6 480	5 095	4 496 - 5 916
500 +	...	...	...	...	...	...	...	...
Femmes / Frauen	4 202	3 496 - 5 276	5 179	4 168 - 6 608	4 491	3 694 - 5 456	3 688	3 220 - 4 264
2 - 4	3 802	3 213 - 4 748	4 539	3 743 - 5 760	3 875	3 250 - 4 682	3 342	2 997 - 3 810
5 - 19	3 926	3 286 - 4 952	4 941	4 041 - 6 150	4 077	3 426 - 5 022	3 415	3 011 - 3 910
20 - 49	4 408	3 580 - 5 477	5 336	4 417 - 6 625	4 696	3 766 - 5 740	3 600	3 133 - 4 192
50 - 99	4 409	3 580 - 5 628	5 994	4 821 - 7 488	4 608	3 714 - 5 796	3 823	3 304 - 4 431
100 - 199	4 610	3 793 - 5 684	6 547	5 456 - 8 666	5 295	4 607 - 6 123	3 838	3 461 - 4 471
200 - 499	4 329	3 812 - 5 476	(5 179)	(3 391) - (7 008)	4 696	4 007 - 5 689	4 063	3 783 - 4 835
500 +	...	...	...	...	...	...	...	...

Remarques:

Bemerkungen:

Niveau de qualifications requises pour le poste de travail
 Niveau 1 Travaux les plus exigeants et tâches les plus difficiles
 Niveau 2 Travail indépendant et très qualifié
 Niveau 3 Connaissances professionnelles spécialisées
 Niveau 4 Activités simples et répétitives

Anforderungsniveau des Arbeitsplatzes
 Niveau 1 Verrichtung höchst anspruchsvoller und schwierigster Arbeiten
 Niveau 2 Verrichtung selbstständiger und qualifizierter Arbeiten
 Niveau 3 Berufs- und Fachkenntnisse vorausgesetzt
 Niveau 4 Einfache und repetitive Tätigkeiten

¹L'interprétation des valeurs entre parenthèses est limitée, celle-ci étant relativement incertaine sur le plan statistique (intervalle de confiance trop grand). Le signe «...» signifie qu'il n'y a pas assez de données (moins de 60 salaires ou moins de 5 entreprises)

¹Aussagewert der Werte in Klammern eingeschränkt, da der Zahlenwert statistisch relativ unsicher ist (Vertrauensintervall zu gross). Das Zeichen «...» bedeutet, dass es zu wenig Angaben hat (weniger als 60 Löhne oder weniger als 5 Unternehmen)

²Valeur centrale (médiane): pour une moitié des salarié(e)s, le salaire standardisé se situe au-dessus de la valeur centrale (médiane) présentée ici, alors que pour l'autre moitié, il s'inscrit au-dessous

²Zentralwert (Median): Für die Hälfte der Arbeitnehmer/innen liegt der standardisierte Lohn über, für die andere Hälfte dagegen unter dem ausgewiesenen Zentralwert (Median)

³Intervalle interquartile (les 50% des données salariales les plus proches de la médiane): pour la moitié des salarié(e)s, le salaire standardisé se situe dans l'intervalle interquartile indiqué. Dans un quart des cas, il s'inscrit au-dessous de la limite de cet intervalle et dans l'autre quart, au-dessus

³Quartilbereich (mittlere 50% der Daten): Für 50% der Arbeitnehmer/innen liegt der standardisierte Lohn im angegebenen Bereich. Ein Viertel der standardisierten Löhne liegt unter bzw. über den ausgewiesenen Bereichsgrenzen

Source: Enquête suisse sur la structure des salaires 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Schweizerische Lohnstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-483



Salaire mensuel brut¹ dans le secteur privé, par niveau de qualification, sexe et activité économique, en 2002

Monatlicher Bruttolohn¹ im privaten Sektor nach Anforderungsniveau, Geschlecht und Wirtschaftszweig 2002

Salaire mensuel standardisé (équivalent plein temps basé sur 4 1/3 semaines à 40 heures de travail)²
Standardisierter Monatslohn (Vollzeitäquivalent basierend auf 4 1/3 Wochen à 40 Arbeitsstunden)²

	Niveau de qualification / Anforderungsniveau										
	Total	1		2		3		4		Total	
		Hommes Männer	Femmes Frauen	Hommes Männer	Femmes Frauen	Hommes Männer	Femmes Frauen	Hommes Männer	Femmes Frauen	Hommes Männer		Femmes Frauen
TOTAL	4 983	5 285	4 202	6 397	5 179	5 240	4 491	4 544	3 688	TOTAL	
Horticulture	3 937	3 996	...	...	...	...	...	3 544	...	Gartenbau
SECTEUR SECONDAIRE	5 170	5 276	4 313	6 176	5 092	5 302	4 725	4 658	3 802	SEKUNDÄRER SEKTOR	
Industries extractives	5 186	5 363	4 510	...	...	5 143	...	...	...	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	5 213	5 417	4 260	6 663	5 119	5 448	4 746	4 673	3 788	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie	
Alimentation et boissons	5 013	5 255	4 173	6 756	...	5 404	4 605	4 626	3 765	Nahrungsmittel und Getränke	
Textile	5 920	6 151	...	...	...	...	...	...	...	Textilien
Habillement et fourrures	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Lederwaren und Schuhe
Bois, articles en bois (sans meubles)	4 937	4 959	...	5 282	...	4 982	...	4 465	...	Be- und Verarbeitung von Holz	
Papier et carton	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	5 688	6 229	4 333	7 150	...	6 175	4 875	...	3 583	Verlag, Druck, Vervielfältigung	
Cokéfaction, chimie	5 958	6 495	5 383	8 159	6 608	6 169	...	4 840	4 875	Kokerei, chemische Industrie	
Caoutchouc et matières plastiques	5 271	5 338	...	...	...	...	...	...	...	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	5 094	5 132	...	6 634	...	5 268	...	4 453	...	Sonstige nichtmetallische Mineralien	
Métallurgie, travail des métaux	5 055	5 180	4 008	5 950	...	5 151	4 282	4 444	3 553	Metallerzeugung und -bearbeitung	
Fabr. de machines et moyens de transport	5 389	5 487	4 524	6 663	...	5 270	4 892	4 685	3 678	Maschinenbau, Fahrzeuge	
Fabr. d'équip. électr.; méc. de précision	5 187	5 928	3 924	7 151	(3 463)	5 883	4 301	4 896	3 952	Elektrische Geräte, Feinmechanik	
Instr. méd., de précision, horlogerie	5 429	6 130	4 144	8 565	...	6 120	5 359	5 086	3 802	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren	
Autres industries manufacturières	5 586	5 549	...	5 334	...	5 905	...	...	...	Sonst. verarbeitendes Gewerbe, Ind.
Production d'électricité, gaz, eau	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Energie- und Wasserversorgung
Construction	5 080	5 098	4 713	5 598	4 965	5 141	4 182	4 600	4 333	Baugewerbe	
SECTEUR TERTIAIRE	4 706	5 363	4 168	6 803	5 238	5 024	4 385	4 201	3 629	TERTIÄRER SEKTOR	
Commerce; réparation	4 531	5 048	3 828	6 088	4 778	4 869	3 922	4 227	3 493	Handel; Reparatur	
Commerce; réparation automobiles	4 778	4 857	4 282	5 296	4 690	4 729	4 488	3 828	3 610	Handel; Reparatur von Automobilen	
Commerce de gros et intermédiaires	5 214	5 454	4 593	7 497	5 718	5 427	5 200	4 510	3 580	Grosshandel und Handelsvermittlung	
Commerce de détail et réparation	3 856	4 529	3 564	5 330	3 990	4 436	3 575	3 755	3 412	Detailhandel und Reparatur	
Hôtellerie et restauration	3 483	3 778	3 410	4 762	3 900	3 972	3 593	3 310	3 291	Gastgewerbe	
Transports et communications	5 326	5 384	4 712	5 337	...	4 783	...	5 889	...	Verkehr, Nachrichtenübermittlung	
Transports terrestres	5 088	5 159	...	4 526	...	4 762	...	5 889	...	Landverkehr, Rohrfernleitungen	
Transports par eau	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Schifffahrt
Services auxiliaires	5 098	...	...	...	...	...	...	...	...	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	6 190	8 113	4 888	(8 942)	5 667	6 190	4 853	...	...	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	(5 818)	(8 085)	5 002	(9 000)	...	...	4 988	...	...	Kreditgewerbe
Assurances	6 594	7 841	...	8 803	...	...	...	...	...	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	5 812	6 677	4 767	7 787	5 445	5 919	5 048	4 016	4 016	Immobilien, and. Dienstleistungen	
Activités immobil., loc. de mach. et équip.	5 200	5 870	4 595	...	...	...	...	...	...	Imm.-wesen, Vermiet. bewegl. Sachen
Services informat., autres serv. aux entr.	5 723	6 589	4 616	7 647	5 377	5 912	4 930	3 877	4 016	Inform.-dienste, and. Dienste für Untern.	
Recherche et développement	6 978	7 635	5 859	9 305	...	...	5 796	...	...	Forschung und Entwicklung
Enseignement	6 446	6 870	6 196	7 499	6 679	6 504	6 196	...	3 753	Unterrichtswesen	
Santé et activités sociales	5 049	6 179	4 813	7 054	5 758	5 804	5 006	5 228	4 330	Gesundheits- und Sozialwesen	
Autres services collectifs et pers.	4 312	5 200	3 790	6 587	4 468	4 694	3 524	4 285	3 730	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste	
Assainissement, voirie	4 181	4 181	...	...	...	...	...	...	...	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	5 639	6 587	4 803	7 408	...	...	...	...	...	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	4 643	5 400	4 052	...	...	5 363	...	...	3 816	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	3 400	4 853	3 163	...	3 708	...	2 977	...	3 163	Persönliche Dienstleistungen	

Remarques:

Niveau de qualifications requises pour le poste de travail
Niveau 1 Travaux les plus exigeants et tâches les plus difficiles
Niveau 2 Travail indépendant et très qualifié
Niveau 3 Connaissances professionnelles spécialisées
Niveau 4 Activités simples et répétitives

Bemerkungen:

Anforderungsniveau des Arbeitsplatzes
Niveau 1 Verrichtung höchst anspruchsvoller und schwierigster Arbeiten
Niveau 2 Verrichtung selbstständiger und qualifizierter Arbeiten
Niveau 3 Berufs- und Fachkenntnisse vorausgesetzt
Niveau 4 Einfache und repetitive Tätigkeiten

¹Valeur centrale (médiane): pour une moitié des salarié(e)s, le salaire standardisé se situe au-dessus de la valeur centrale (médiane) présentée ici, alors que pour l'autre moitié, il s'inscrit au-dessous de cette valeur

²Zentralwert (Median): Für die Hälfte der Arbeitnehmer/innen liegt der standardisierte Lohn über, für die andere Hälfte dagegen unter dem ausgewiesenen Zentralwert (Median)

³Interprétation des valeurs entre parenthèses est limitée, celle-ci étant relativement incertaine sur le plan statistique (intervalle de confiance trop grand). Le signe «...» signifie qu'il n'y a pas assez de données (moins de 60 salaires ou moins de 5 entreprises)

⁴Aussagewert der Werte in Klammern eingeschränkt, da der Zahlenwert statistisch relativ unsicher ist (Vertrauensintervall zu gross). Das Zeichen «...» bedeutet, dass es zu wenig Angaben hat (weniger als 60 Löhne oder weniger als 5 Unternehmen)

Source: Enquête suisse sur la structure des salaires 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Schweizerische Lohnstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-484



Salaire mensuel brut¹ dans le secteur privé, par niveau de qualification, sexe et domaine d'activité, en 2002

Monatlicher Bruttolohn¹ im privaten Sektor nach Anforderungsniveau, Geschlecht und Tätigkeitsbereich 2002

Salaire mensuel standardisé (équivalent plein temps basé sur 4 1/3 semaines à 40 heures de travail)²
Standardisierter Monatslohn (Vollzeitäquivalent basierend auf 4 1/3 Wochen à 40 Arbeitsstunden)²

T03-30	Niveau de qualification / Anforderungsniveau										Total
	Total	1+2		3		4		Total			
	Hommes Männer	Femmes Frauen	Hommes Männer	Femmes Frauen	Hommes Männer	Femmes Frauen	Hommes Männer		Femmes Frauen		
Total	4 983	5 285	4 201	6 397	5 179	5 240	4 491	4 543	3 685	Total	
Activités proches de la production	4 968	5 089	3 788	5 471	3 902	5 205	4 393	4 585	3 596	Produktionsnahe Tätigkeiten	
Fabrication et transformation de produits	4 803	5 030	3 755	5 341	3 602	5 233	4 397	4 591	3 589	Herstellen und bearbeiten von Produkten	
Activités de la construction	5 055	5 055	4 646	5 489	...	5 144	...	4 586	...	Tätigkeiten im Baugewerbe	
Mise en service, réglage et maintenance de machines	5 312	5 352	3 963	5 581	...	5 353	...	4 544	...	Maschinen einrichten, bedienen, unterhalten	
Restauration, arts manuels	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Restaurieren, Kunsthandwerk
Services	5 011	6 060	4 328	7 401	5 276	5 360	4 521	4 390	3 720	Dienstleistungen	
Définition des buts et de la stratégie de l'entreprise	9 301	9 524	6 287	9 734	6 915	...	...	...	...	Ziel- und Strategiedefinition von Unternehmen
Comptabilité, gestion du personnel	5 932	7 441	5 308	7 845	5 474	6 077	5 288	...	4 576	Rechnungs- und Personalwesen	
Secrétariat, travaux de chancellerie	4 746	5 600	4 669	...	5 098	...	4 803	...	4 264	Sekretariats- und Kanzleiarbeiten	
Autres activités commerciales et administratives	5 285	6 190	4 783	7 042	5 150	5 822	4 984	...	4 282	Autre kaufmännisch-administrative Tätigkeiten	
Logistique, tâches d'état-major	5 749	5 971	5 092	7 356	...	5 227	...	...	...	Logistik, Stabsaufgaben
Expertises, conseils, vente	7 188	7 927	5 495	8 157	5 952	7 137	5 427	...	...	Begutachten, beraten, beurkunden
Achat et vente de produits de base et d'équipement	5 881	6 370	4 677	7 583	...	5 656	...	...	...	(Ver-)Kauf von Grundstoffen und Investitionsgütern
Vente au détail de biens de consommation et de services	3 830	4 891	3 558	6 381	3 780	4 762	3 624	3 866	3 436	Verkauf von Konsumgütern und Dienstleistungen im Detailhandel	
Recherche et développement	7 238	7 689	5 796	8 461	7 593	6 777	5 711	...	...	Forschung und Entwicklung
Analyse, programmation, 'operating'	7 222	7 333	5 752	8 192	...	6 606	...	...	...	Analysieren, programmieren, Operating
Planifier, construire, réaliser, dessiner	6 078	6 227	4 761	6 825	...	5 884	4 756	...	...	Planen, konstruieren, zeichnen, gestalten
Transp. de personnes et de marchandises	4 817	4 891	3 983	4 478	...	4 783	...	5 158	3 854	Transport von Personen, Waren und Nachrichten	
Services de sécurité, de surveillance	5 808	...	...	...	...	...	...	...	...	Sichern, bewachen
Activités médicales, sociales et dans le domaine des soins	5 138	6 163	4 977	7 033	5 924	5 106	5 016	...	4 503	Medizinische, pflegerische und soziale Tätigkeiten	
Soins corporels, nettoyage des vêtements	3 183	...	3 121	...	...	...	2 952	...	...	Körper- und Kleiderpflege
Nettoyage et hygiène publique	3 680	4 118	3 496	...	...	...	...	3 529	3 467	Reinigung und öffentliche Hygiene
Activités pédagogiques	6 022	6 645	5 569	6 858	6 063	6 500	5 476	...	3 903	Pädagogische Tätigkeiten	
Activités de l'hôtellerie-restauration, économie domestique	3 564	3 834	3 476	4 967	3 913	4 213	3 645	3 348	3 392	Gastgewerbliche und hauswirtschaftliche Tätigkeiten	
Culture, information, sport, loisirs et divertissements	5 093	5 909	4 435	5 714	...	5 909	4 494	...	...	Kultur, Information, Unterhaltung, Sport und Freizeit
Remarques:	Bemerkungen:										
Niveau de qualifications requises pour le poste de travail	Anforderungsniveau des Arbeitsplatzes										
Niveau 1 Travaux les plus exigeants et tâches les plus difficiles	Niveau 1 Verrichtung höchst anspruchsvoller und schwierigster Arbeiten										
Niveau 2 Travail indépendant et très qualifié	Niveau 2 Verrichtung selbstständiger und qualifizierter Arbeiten										
Niveau 3 Connaissances professionnelles spécialisées	Niveau 3 Berufs- und Fachkenntnisse vorausgesetzt										
Niveau 4 Activités simples et répétitives	Niveau 4 Einfache und repetitive Tätigkeiten										
¹ Valeur centrale (médiane): pour une moitié des salarié(e)s, le salaire standardisé se situe au-dessus de la valeur centrale (médiane) présentée ici, alors que pour l'autre moitié, il s'inscrit au-dessous de cette valeur	¹ Zentralwert (Median): Für die Hälfte der Arbeitnehmer/innen liegt der standardisierte Lohn über, für die andere Hälfte dagegen unter dem ausgewiesenen Zentralwert (Median)										
² Le signe «...» signifie qu'il n'y a pas assez de données (moins de 60 salaires ou moins de 5 entreprises)	² Das Zeichen «...» bedeutet, dass es zu wenig Angaben hat (weniger als 60 Löhne oder weniger als 5 Unternehmen)										

Source: Enquête suisse sur la structure des salaires 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Schweizerische Lohnstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-485



Répartition des salariés du secteur privé, par sexe et classe de salaire, en 2002

Verteilung der Lohnempfänger im privaten Sektor nach Geschlecht und Lohnklasse 2002

En % des personnes actives occupées à plein temps faisant partie de l'échantillon fribourgeois. Salaire mensuel standardisé (équivalent plein temps basé sur 4 1/3 semaines à 40 heures de travail)¹
In % der zur Freiburger Stichprobe gehörende Vollzeitbeschäftigten. Standardisierter Monatslohn (Vollzeitäquivalent basierend auf 4 1/3 Wochen à 40 Arbeitsstunden)¹

T03-31 Salaire mensuel net, en francs Monatlicher Nettolohn, in Franken	Total		Hommes / Männer		Femmes / Frauen	
	En % ² / In % ²	Cumul en %	En % ² / In % ²	Cumul en %	En % ² / In % ²	Cumul en %
- 1 000	...	...	-	-	...	...
1 001 - 2 000	...	...	...	...	...	...
2 001 - 3 000	5,8	6,0	2,2	2,3	17,0	17,7
3 001 - 4 000	22,0	28,0	16,2	18,5	40,1	57,9
4 001 - 5 000	33,9	62,0	37,2	55,7	23,6	81,5
5 001 - 6 000	18,1	80,1	20,9	76,7	9,4	91,0
6 001 - 7 000	8,8	89,0	10,0	86,7	5,0	96,0
7 001 - 8 000	4,2	93,2	4,9	91,6	2,2	98,2
8 001 - 9 000	2,2	95,5	2,7	94,4	...	...
9 001 - 10 000	1,5	97,0	1,8	96,3	...	...
10 001 - 11 000	0,9	98,0	1,2	97,5	...	...
11 001 - 12 000	0,5	98,5	0,6	98,2	...	...
12 001 - 13 000	0,3	98,9	0,4	98,6	...	...
13 001 - 14 000	0,2	99,2	0,3	99,0	...	...
14 001 - 16 000	...	...	...	...	...	...
16 001 - 20 000	...	...	...	...	-	-
20 001 +	...	...	...	...	...	...
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

¹Le signe «...» signifie qu'il n'y a pas assez de données (moins de 60 salaires ou moins de 5 entreprises)

¹Das Zeichen «...» bedeutet, dass es zu wenig Angaben hat (weniger als 60 Löhne oder weniger als 5 Unternehmen)

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Enquête suisse sur la structure des salaires 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Schweizerische Lohnstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-486

Salaire mensuel brut¹ dans le secteur privé, par position professionnelle, sexe et formation, en 2002

Monatlicher Bruttolohn¹ im privaten Sektor nach beruflicher Stellung, Geschlecht und Ausbildung 2002

Salaire mensuel standardisé (équivalent plein temps basé sur 4 1/3 semaines à 40 heures de travail)² / Standardisierter Monatslohn (Vollzeitäquivalent basierend auf 4 1/3 Wochen à 40 Arbeitsstunden)²

T03-32	Position professionnelle/ Berufliche Stellung										TOTAL
	Total	1+2		3		4		5		TOTAL	
		Hommes Männer	Femmes Frauen	Hommes Männer	Femmes Frauen	Hommes Männer	Femmes Frauen	Hommes Männer	Femmes Frauen		
TOTAL	4 977	7 524	5 873	5 894	4 820	5 550	4 550	4 916	3 958	TOTAL	
Université, haute école	8 373	10 195	7 511	7 962	6 564	...	...	7 372	7 242	Universität, Hochschule
Ecole prof. sup., HES	7 450	8 538	6 717	7 367	...	...	...	7 398	6 196	Höhere Fach(hoch)schule
Formation prof. supérieure	6 771	7 584	6 547	6 500	5 784	5 921	5 987	6 450	5 846	Höhere Berufsausbildung	
Brevet d'enseignement	6 017	...	...	...	...	...	...	6 129	6 248	Lehrpatent
Maturité	5 559	7 619	...	...	...	...	...	5 290	4 550	Matura
Apprentissage complet (CFC)	5 083	6 603	5 238	5 628	4 661	5 563	4 637	5 073	4 333	Abgeschlossene Berufsausbildung	
Formation acquise en entreprise	4 676	6 058	...	5 055	3 755	5 140	4 003	4 875	3 553	Unternehmensinterne Ausbildung	
Sans formation prof. complète	4 038	...	...	4 792	3 805	4 700	3 645	4 438	3 610	Ohne abgeschlossene Berufsausb.
Autres formations complètes	4 233	...	...	...	...	...	...	4 179	3 589	Andere Ausbildungsabschlüsse

Remarques:

Bemerkungen:

Position professionnelle 1+2 Cadre supérieur et moyen
Position professionnelle 3 Cadre inférieur
Position professionnelle 4 Responsable de l'exécution de travaux
Position professionnelle 5 Sans fonction de cadre

Berufliche Stellung 1+2 Oberstes, oberes und mittleres Kader
Berufliche Stellung 3 Unteres Kader
Berufliche Stellung 4 Unterstes Kader
Berufliche Stellung 5 Ohne Kaderfunktion

¹Valeur centrale (médiane): pour une moitié des salarié(e)s, le salaire standardisé se situe au-dessus de la valeur centrale (médiane) présentée ici, alors que pour l'autre moitié, il s'inscrit au-dessous de cette valeur

¹Zentralwert (Median): Für die Hälfte der Arbeitnehmer/innen liegt der standardisierte Lohn über, für die andere Hälfte dagegen unter dem ausgewiesenen Zentralwert (Median)

²Le signe «...» signifie qu'il n'y a pas assez de données (moins de 60 salaires ou moins de 5 entreprises)

²Das Zeichen «...» bedeutet, dass es zu wenig Angaben hat (weniger als 60 Löhne oder weniger als 5 Unternehmen)

Source: Enquête suisse sur la structure des salaires 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Schweizerische Lohnstrukturerhebung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-487



4 Economie nationale

Généralités

Production de l'économie nationale et valeur ajoutée
Produit intérieur brut (PIB)

Revenus des cantons

4 Volkswirtschaft

Allgemeines

Volkswirtschaftliche Produktion und Wertschöpfung
Bruttoinlandprodukt (BIP)

Kantonale Volkseinkommen

Le revenu national et le revenu cantonal en quelques chiffres, de 1998 à 2003

Das nationale Volkseinkommen und das kantonale Volkseinkommen in einigen Zahlen von 1998 bis 2003

Selon le Système européen de comptes économiques intégrés (SEC95), par bénéficiaire, valeurs aux prix courants, chiffres provisoires pour 2003

Gemäss dem Europäischen System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (ESVG95), nach Empfänger, zu laufenden Preisen, provisorische Zahlen für 2003

T04-01	En millions de francs ¹ / In Millionen Franken ¹				Répartition, en % du total ¹ / Verteilung, in % des Totals ¹			Par habitant / Pro Einwohner	
	Total	Solde des revenus primaires échéant aux ménages	Solde des revenus primaires échéant aux administrations publiques	Solde des revenus primaires échéant aux sociétés financières et non financières	Solde des revenus primaires échéant aux ménages	Solde des revenus primaires échéant aux administrations publiques	Solde des revenus primaires échéant aux sociétés financières et non financières	En francs	Indice, CH=100
	Primäreinkommen der privaten Haushalte	Primäreinkommen des Staats	Primäreinkommen der finanziellen u. nicht-finanziellen Kapitalgesellschaften	Primäreinkommen der privaten Haushalte	Primäreinkommen des Staats	Primäreinkommen der finanziellen u. nicht-finanziellen Kapitalgesellschaften	In Franken	Index, CH=100	
Suisse / Schweiz (2003)	379 360	323 672	-1 641	57 329	85,3	-0,4	15,1	51 230	100
ZH	83 950	66 470	- 401	17 882	79,2	-0,5	21,3	66 050	129
BE	41 285	39 512	- 121	1 894	95,7	-0,3	4,6	43 066	84
LU	14 538	14 220	- 64	382	97,8	-0,4	2,6	41 219	80
UR	1 585	1 455	16	113	91,8	1,0	7,2	45 630	89
SZ	6 242	5 830	- 22	435	93,4	-0,4	7,0	46 696	91
OW	1 167	1 155	4	8	98,9	0,4	0,7	35 359	69
NW	2 377	1 788	- 7	596	75,2	-0,3	25,1	61 934	121
GL	2 462	1 560	7	896	63,3	0,3	36,4	64 318	126
ZG	8 923	6 101	- 12	2 834	68,4	-0,1	31,8	86 499	169
FR	9 528	8 921	- 61	668	93,6	-0,6	7,0	38 342	75
SO	10 786	10 546	- 60	300	97,8	-0,6	2,8	43 902	86
BS	19 046	9 124	28	9 894	47,9	0,1	51,9	99 865	195
BL	13 632	12 768	- 34	898	93,7	-0,3	6,6	51 849	101
SH	3 915	3 530	7	378	90,2	0,2	9,6	52 781	103
AR	2 226	2 228	- 8	6	100,1	-0,3	0,3	42 232	82
AI	626	531	7	88	84,9	1,1	14,0	42 633	83
SG	19 866	19 141	- 114	839	96,3	-0,6	4,2	43 388	85
GR	8 712	7 636	65	1 011	87,7	0,7	11,6	45 565	89
AG	26 908	25 623	- 85	1 370	95,2	-0,3	5,1	48 145	94
TG	9 981	9 672	- 49	358	96,9	-0,5	3,6	43 121	84
TI	12 264	10 695	- 46	1 614	87,2	-0,4	13,2	38 745	76
VD	33 290	28 529	- 347	5 108	85,7	-1,0	15,3	51 332	100
VS	10 597	9 820	26	751	92,7	0,2	7,1	37 367	73
NE	7 647	6 419	- 105	1 334	83,9	-1,4	17,4	45 474	89
GE	25 300	18 116	- 241	7 425	71,6	-1,0	29,3	59 123	115
JU	2 506	2 284	- 24	246	91,1	-0,9	9,8	36 901	72
Espace Mittelland (2003)	115 640	106 030	- 692	10 302	91,7	-0,6	8,9	...	...
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg									
1998	8 844	8 344	- 36	536	94,3	-0,4	6,1	37 968	79
1999	8 871	8 360	- 45	556	94,2	-0,5	6,3	37 724	78
2000	9 247	8 697	- 36	587	94,1	-0,4	6,3	38 996	78
2001 ¹	9 486	8 941	- 20	565	94,3	-0,2	6,0	39 226	80
2002	9 450	8 984	- 73	539	95,1	-0,8	5,7	38 544	79
2003	9 528	8 921	- 61	668	93,6	-0,6	7,0	38 342	75

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section Comptes nationaux, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg

105-423

Produit intérieur brut (PIB), pour la Suisse et le canton de Fribourg, de 1984 à 2005

Bruttoinlandprodukt (BIP) der Schweiz und des Kantons Freiburg von 1984 bis 2005

Série révisée, chiffres estimés pour 2005 / Revidierte Serie, geschätzte Zahlen für 2005

	PIB en millions de francs / BIP in Millionen Franken						PIB en francs par habitant, valeur nominale	
	Valeur nominale		Taux de croissance, en % / Wachstumsrate in %				BIP in Franken pro Einwohner, nominaler Wert	
	Nominaler Wert		Nominal		Réel ¹ / Real ¹			
	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR
1984	228 137	4 849	6,9	8,5	3,1	5,2	35 338	25 469
1985	242 045	5 139	6,1	6,0	3,5	3,9	37 325	26 704
1986	254 094	5 446	5,0	6,0	1,7	2,6	38 951	27 979
1987	263 743	5 746	3,8	5,5	1,3	2,7	40 163	29 143
1988	280 129	6 239	6,2	8,6	3,3	5,7	42 316	31 168
1989	302 165	6 854	7,9	9,9	4,6	6,5	45 276	33 544
1990	327 584	7 608	8,4	11,0	3,8	5,5	48 526	36 622
1991	343 265	8 043	4,8	5,7	-0,8	0,2	50 165	38 157
1992	350 807	8 304	2,2	3,2	0,0	1,3	50 783	38 703
1993	358 326	8 411	2,1	1,3	-0,2	-0,7	51 420	38 458
1994	367 729	8 631	2,6	2,6	1,1	1,4	52 390	38 838
1995	372 250	8 755	1,2	1,4	0,4	0,6	52 709	38 989
1996	373 993	8 713	0,5	-0,5	0,5	0,1	52 814	38 238
1997	380 593	8 851	1,8	1,6	1,9	2,0	53 628	38 491
1998	390 191	9 166	2,5	3,6	2,8	4,2	54 775	39 496
1999	397 893	9 331	2,0	1,8	1,3	1,3	55 537	39 822
2000	415 529	9 565	4,4	2,5	3,6	1,9	57 680	40 470
2001	422 485	9 859	1,7	3,1	1,0	2,3	58 228	41 020
2002	430 527	10 138	1,9	2,8	0,3	1,3	58 865	41 652
2003	434 562	10 268	0,9	1,3	-0,3	0,0	59 010	41 630
2004	445 932	10 539	2,6	2,6	2,1	2,1	60 112	42 207
2005	455 948	10 796	2,2	2,4	1,2	1,4	61 332	42 856

¹Corrigé de l'influence des prix / Preisbereinigt

Source: Modèle régional du BAK - BAK Basel Economics, Bâle, 2005

Quelle: Regionalmodell der BAK - BAK Basel Economics, Basel, 2005

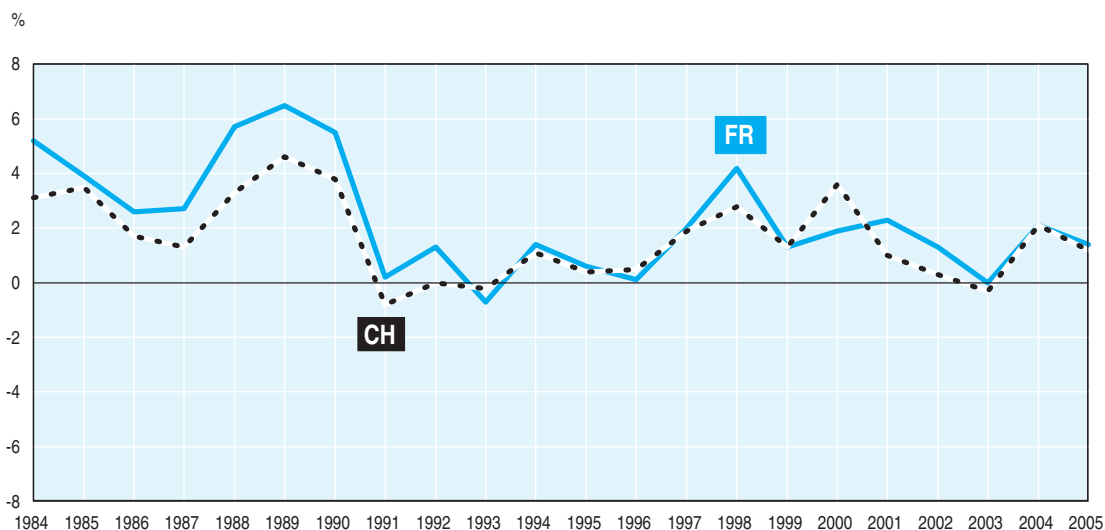
105-409

Taux de croissance réelle du produit intérieur brut, de 1984 à 2005

Wachstumsrate des realen Bruttoinlandproduktes von 1984 bis 2005

Corrigé de l'influence des prix, en %; chiffres estimés pour 2005 / Preisbereinigt, in %; geschätzte Zahlen für 2005

G04-01



Source: Modèle régional du BAK - BAK Basel Economics, Bâle, 2005 / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Regionalmodell der BAK - BAK Basel Economics, Basel, 2005 / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-021



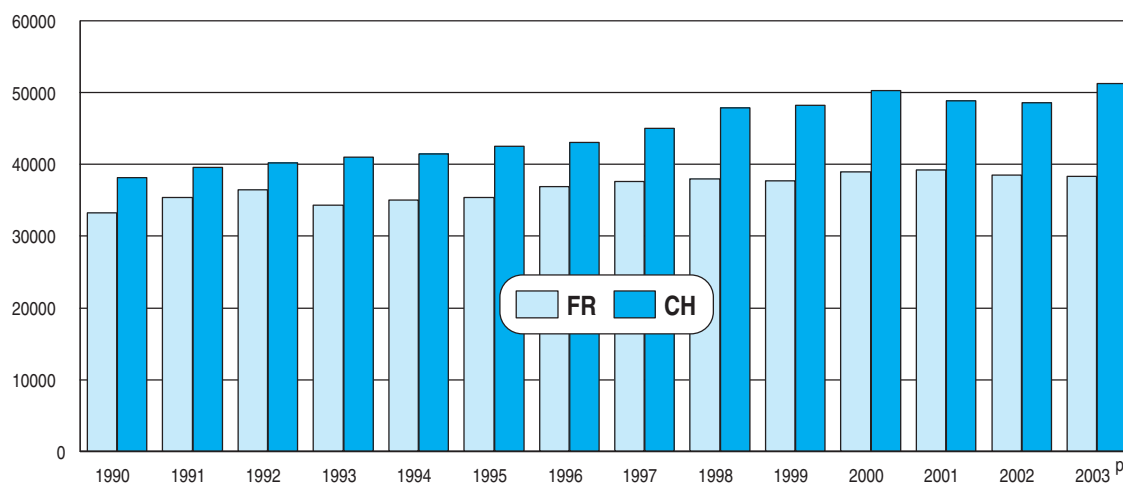
Revenu national et revenu cantonal, de 1990 à 2003

Nationales Volkseinkommen und kantonales Volkseinkommen von 1990 bis 2003

En francs par habitant (aux prix courants), 1990-97 selon SEC78, à partir de 1998 selon SEC95

In Franken pro Einwohner (zu laufenden Preisen), 1990-97 gemäss ESG78, ab 1998 gemäss ESG95

G04-02 Francs / Franken



Source: Office fédéral de la statistique: Section Comptes nationaux, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-023

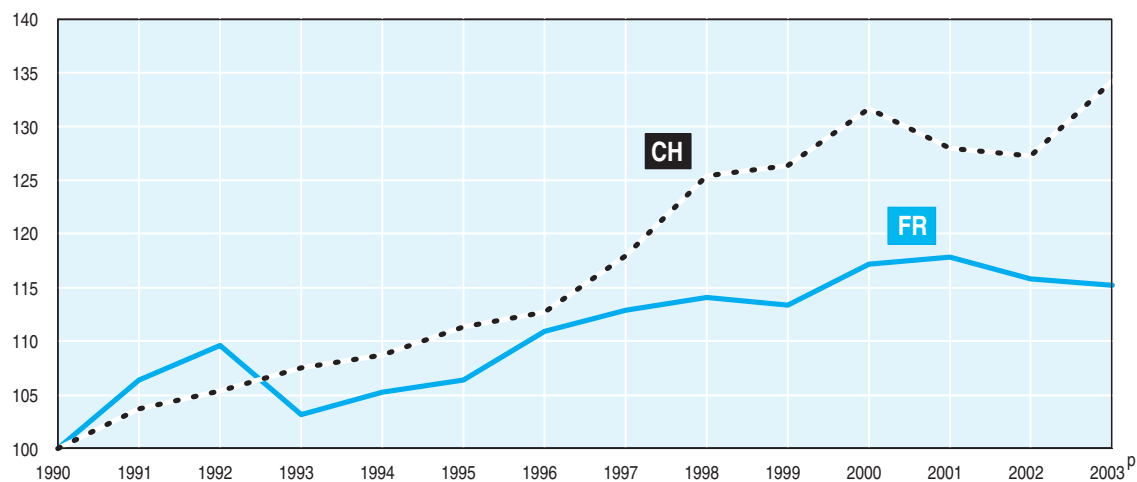
Evolution du revenu national et du revenu cantonal, de 1990 à 2003

Entwicklung des nationalen Volkseinkommens und des kantonalen Volkseinkommens von 1990 bis 2003

Indice du revenu en francs par habitant (aux prix courants), 1990-97 selon SEC78, à partir de 1998 selon SEC95

Index des Volkseinkommens in Franken pro Einwohner (zu laufenden Preisen), 1990-97 gemäss ESG78, ab 1998 gemäss ESG95

G04-03 Indice / Index
1990 = 100



Source: Office fédéral de la statistique: Section Comptes nationaux, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-024

Revenu national, par bénéficiaire, de 1998 à 2003

Nationales Volkseinkommen nach Empfänger von 1998 bis 2003

Selon le Système européen de comptes économiques intégrés (SEC95), par bénéficiaire, valeurs aux prix courants, chiffres provisoires pour 2003
 Gemäss dem Europäischen System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (ESVG95), nach Empfänger, zu laufenden Preisen, provisorische Zahlen für 2003

T04-03	En millions de francs ¹ / In Millionen Franken ¹				Répartition, en % du total ¹ / Verteilung, in % des Totals ¹			Par habitant / Pro Einwohner	
	Total	Solde des revenus primaires échéant aux ménages	Solde des revenus primaires échéant aux administrations publiques	Solde des revenus primaires échéant aux sociétés financières et non financières	Solde des revenus primaires échéant aux ménages	Solde des revenus primaires échéant aux administrations publiques	Solde des revenus primaires échéant aux sociétés financières et non financières	En francs	Variation annuelle, en %
	Primäreinkommen der privaten Haushalte	Primäreinkommen des Staats	Primäreinkommen der finanziellen u. nicht-finanziellen Kapitalgesellschaften	Primäreinkommen der privaten Haushalte	Primäreinkommen des Staats	Primäreinkommen der finanziellen u. nicht-finanziellen Kapitalgesellschaften	In Franken	Jährliche Variation, in %	

Suisse / Schweiz

1998	341 311	299 499	-1 960	43 772	87,7	-0,6	12,8	47 857	...
1999	345 686	303 913	-1 861	43 634	87,9	-0,5	12,6	48 235	0,8
2000	362 293	323 023	- 475	39 744	83,9	4,9	11,2	50 255	4,2
2001 ¹	355 840	327 302	-1 199	29 738	92,0	-0,3	8,4	48 844	-2,8
2002	356 589	326 471	-2 047	32 165	91,6	-0,6	9,0	48 562	-0,6
2003	379 360	323 672	-1 641	57 329	85,3	-0,4	15,1	51 230	5,5

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section Comptes nationaux, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg

105-419

Produit intérieur brut, par genre de revenus, de 2001 à 2003

Bruttoinlandprodukt nach Einkommensarten, von 2001 bis 2003

Selon le Système européen de comptes économiques intégrés (SEC95), valeurs aux prix courants, en millions de francs, chiffres provisoires pour 2003
 Gemäss dem Europäischen System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (ESVG95), zu laufenden Preisen, in Millionen Franken, provisorische Zahlen für 2003

T04-04	2001	2002	2003	
Suisse / Schweiz				
Revenu primaire des ménages¹ (Ménages et ISBLSM²)	327 302	326 471	323 672	Primäres Einkommen der privaten Haushalte¹ (Private Haushalte und POoE²)
Rémunération des salariés	258 088	264 619	264 888	Arbeitnehmerentgelt
Excédent net d'exploitation	31 533	28 972	29 601	Nettobetriebsüberschuss
Revenus de la propriété	37 681	32 880	29 183	Vermögenseinkommen
Société de capitaux¹	29 738	32 165	57 329	Kapitalgesellschaften¹
Excédent net d'exploitation	62 967	68 379	70 052	Nettobetriebsüberschuss
Revenus de la propriété	-33 230	-36 214	-12 722	Vermögenseinkommen
Administrations publiques	-1 199	-2 047	-1 641	Staat
Revenus de la propriété				Vermögenseinkommen
Revenu national net aux coûts de facteurs¹	355 840	356 589	379 360	Netto-Volkseinkommen zu Faktorkosten¹
Plus: Consommation de capital fixe	75 981	77 217	77 695	Zuzüglich: Abschreibungen
Plus: Impôts sur la production et les importations	31 604	30 656	31 087	Zuzüglich: Produktions- und Importabgaben
Moins: Subventions	17 381	18 741	19 235	Abzüglich: Subventionen
Revenu national brut¹	446 044	445 721	468 908	Bruttonationaleinkommen¹
Moins: Rémunération des salariés reçue du reste du monde	1 984	1 904	2 068	Abzüglich: Arbeitnehmerentgelt aus der übrigen Welt
Plus: Rémunération des salariés versée au reste du monde	10 538	11 149	11 660	Zuzüglich: Arbeitnehmerentgelt an die übrige Welt
Moins: Revenus de la propriété reçus du reste du monde	88 254	63 679	83 367	Abzüglich: Vermögenseinkommen aus der übrigen Welt
Plus: Revenus de la propriété versés au reste du monde	56 141	39 239	39 429	Zuzüglich: Vermögenseinkommen an die übrige Welt
Produit intérieur brut¹	422 485	430 527	434 562	Bruttoinlandprodukt¹

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Institutions sans but lucratif au service des ménages / Private Organisationen ohne Erwerbscharakter im Dienste der Haushalte

Source: Office fédéral de la statistique: Section Comptes nationaux, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg

105-422



5 Prix

Prix à la consommation

Indice des prix à la consommation

Prix à la production et prix du commerce extérieur

Indice de l'offre totale (y c. Indice des prix de gros)

Indice des prix de la construction de logements

Loyers et prix de l'immobilier

Indice des loyers

5 Preise

Konsumentenpreise

Konsumentenpreisindex

Produzenten- und Aussenhandelspreise

Preisindex des Gesamtangebotes (inkl. Grosshandelspreisindex)

Wohnbaukostenindex

Mieten und Immobilienpreise

Mietpreisindex

Les prix en quelques chiffres (Loyer du logement, en 1996 et 2003)

Preise in einigen Zahlen (Mietpreis der Wohnung 1996 und 2003)

Loyer mensuel net moyen, sans charges ni frais de chauffage, avec intervalle de confiance¹ à 95%
 Durchschnittlicher monatlicher Netto-Mietpreis ohne Heizungs- und Nebenkosten mit Vertrauensintervall¹ von 95%

T05-01	Loyer mensuel moyen Durchschnittlicher monatlicher Mietpreis			Loyer mensuel moyen en francs, selon le nombre de pièces du logement Durchschnittlicher monatlicher Mietpreis in Franken, nach Anzahl Zimmer					
	En francs	Intervalle de confiance, en fr.	Index CH = 100	1 pièce	2 pièces	3 pièces	4 pièces	5 pièces	6 pièces et plus
	In Franken	Vertrauensintervall in Fr.	Index CH = 100	1 Zimmer	2 Zimmer	3 Zimmer	4 Zimmer	5 Zimmer	6 Zimmer und mehr
Suisse / Schweiz (2003)	1 116	± 4	100	632	849	1 031	1 269	1 601	1 867
ZH	1 271	± 7	114	720	1 001	1 175	1 460	1 916	2 394
BE	1 023	± 7	80	579	797	945	1 172	1 456	1 701
LU	1 125	± 14	110	634	834	1 007	1 212	1 550	1 822
UR	998	± 56	89	...	704	847	1 053	1 390	...
SZ	1 274	± 38	128	632	908	1 148	1 391	1 728	1 723
OW	1 142	± 34	90	549	887	1 004	1 226	1 513	1 473
NW	1 308	± 45	115	585	848	1 189	1 487	1 669	1 971
GL	1 044	± 54	80	...	723	923	1 032	1 242	1 764
ZG	1 484	± 25	142	768	1 073	1 358	1 618	1 937	2 448
FR	1 036	± 23	70	570	764	950	1 163	1 432	1 667
SO	1 012	± 13	98	614	736	905	1 129	1 435	1 506
BS	1 049	± 10	104	608	831	1 023	1 358	1 783	2 407
BL	1 192	± 15	114	583	874	1 087	1 389	1 781	2 012
SH	973	± 18	82	627	719	876	1 071	1 373	1 443
AR	1 064	± 45	109	...	767	926	1 078	1 372	1 432
AI	1 085	± 92	102	...	743	972	1 187	1 158	1 465
SG	1 067	± 8	98	539	795	973	1 136	1 382	1 492
GR	1 126	± 22	106	665	885	1 048	1 215	1 520	1 490
AG	1 171	± 11	104	611	846	1 064	1 293	1 601	1 674
TG	1 054	± 11	90	563	755	920	1 111	1 402	1 527
TI	998	± 7	95	611	772	952	1 160	1 325	1 696
VD	1 069	± 8	107	589	788	1 022	1 309	1 627	1 895
VS	890	± 18	83	496	659	840	1 000	1 173	1 216
NE	817	± 16	92	421	598	725	957	1 184	1 355
GE	1 142	± 10	140	640	868	1 113	1 393	1 806	2 662
JU	837	± 37	73	452	605	744	889	1 065	...
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg									
1996	948	± 16	92	633	722	888	1 083	1 386	1 602
2003	1 036	± 23	70	570	764	950	1 163	1 432	1 667

¹L'intervalle de confiance est une mesure de la précision de l'estimation. Il définit des limites entre lesquelles la valeur de l'ensemble des logements loués se situe avec une certaine probabilité (ici 95%). Lorsque le coefficient de variation est supérieur à 5%, la valeur est indiquée en italique. Si le coefficient de variation est supérieur à 15%, la valeur n'est pas publiée («...»)

¹Das Vertrauensintervall ist ein Mass für die Präzision der Schätzung. Es definiert Grenzen, innerhalb derer der Wert aller Wohnungen mit einer bestimmten Wahrscheinlichkeit zu finden ist (hier 95%). Werte mit einem Variationskoeffizienten über 5% sind kursiv gedruckt. Werte mit einem Variationskoeffizienten über 15% werden nicht publiziert («...»)

Source: Enquête de structure sur les loyers 1996 et 2003 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Mietpreis-Strukturerhebung 1996 und 2003 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-404

Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de janvier 1948 à juillet 2005

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von Januar 1948 bis Juli 2005

Base: août 1939 = 100 / Basis: August 1939 = 100

T05-02	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1948	163,0	162,9	162,5	162,5	162,6	163,0	162,5	162,3	162,6	162,7	164,9	163,7	162,9
1949	163,1	162,5	161,8	161,2	161,4	161,8	161,3	161,4	161,8	161,3	161,0	160,6	161,6
1950	158,9	158,3	158,0	157,5	158,2	158,4	158,4	159,4	160,0	160,8	160,9	160,8	159,1
1951	162,3	162,8	162,7	164,5	166,1	166,4	167,3	168,3	168,8	169,9	170,8	171,0	166,7
1952	170,5	170,8	170,8	170,1	170,8	171,3	170,9	171,3	171,6	171,1	171,2	171,0	171,0
1953	169,9	169,5	169,3	168,8	169,5	169,7	169,5	169,7	170,2	170,4	170,4	170,1	169,8
1954	169,8	169,5	169,4	169,6	170,1	170,5	171,0	171,7	172,0	172,5	173,0	172,9	171,0
1955	172,4	171,8	171,6	171,7	172,3	172,3	172,4	172,8	173,1	173,4	173,6	173,6	172,6
1956	172,6	173,0	173,5	173,2	175,0	175,4	175,6	176,2	176,5	176,7	177,2	177,4	175,2
1957	177,1	176,8	176,3	176,9	178,0	178,1	178,5	179,5	179,9	180,5	181,0	181,0	178,6
1958	180,5	180,5	180,5	180,7	182,2	182,4	182,4	182,6	182,9	182,8	182,9	182,6	181,9
1959	181,5	180,9	180,6	179,9	180,1	179,9	179,9	180,5	181,1	181,4	181,6	181,5	180,7
1960	181,0	181,9	181,9	182,2	183,0	183,2	183,7	184,1	184,6	184,9	184,9	184,7	183,3
1961	184,2	184,3	184,3	184,3	185,7	186,0	186,4	187,3	187,6	188,4	191,0	191,2	186,7
1962	191,4	191,9	192,2	193,1	194,6	195,1	195,7	196,5	196,4	196,1	197,0	197,4	194,8
1963	198,0	199,2	199,2	199,5	200,7	201,2	201,6	202,2	202,8	203,6	204,8	205,0	201,5
1964	205,2	205,5	205,6	206,9	208,0	207,7	207,8	208,3	208,7	209,3	209,5	209,8	207,7
1965	210,0	210,7	210,8	211,5	213,8	214,6	215,2	216,4	217,0	217,7	219,6	220,1	214,8
1966	221,3	221,9	222,2	222,5	225,3	225,0	225,0	225,7	225,9	226,4	229,1	230,2	225,0
1967	230,9	230,4	230,4	230,6	233,1	234,7	235,6	236,5	235,6	235,4	237,6	238,3	234,1
1968	238,8	239,2	238,3	238,1	238,8	239,0	238,8	239,5	239,7	240,6	242,8	243,5	239,8
1969	244,2	244,6	244,2	243,7	244,9	246,0	246,0	245,6	245,8	246,2	248,3	249,2	245,7
1970	249,8	249,8	250,3	250,1	252,6	253,7	254,4	255,3	256,8	258,2	261,6	262,7	254,6
1971	264,3	265,4	267,0	267,2	270,2	270,4	271,5	272,0	274,0	275,1	278,8	280,1	271,3
1972	281,9	283,3	284,0	284,2	287,1	288,7	288,9	290,1	292,5	295,3	297,7	299,3	289,4
1973	302,7	304,7	307,2	307,9	310,2	312,4	312,9	314,0	316,7	323,3	330,0	335,0	314,7
1974	337,7	335,2	336,8	334,8	340,7	342,5	343,6	347,0	352,6	354,9	359,9	360,3	345,4
1975	362,3	363,5	364,8	365,7	368,4	369,8	369,1	370,3	371,6	372,1	373,2	372,7	368,7
1976	374,8	374,5	373,9	373,9	373,2	373,9	374,5	375,9	375,0	375,9	376,6	377,5	375,0
1977	378,2	378,4	377,7	378,2	377,9	380,4	380,6	380,6	380,9	381,7	381,4	381,9	379,8
1978	382,0	382,5	382,9	383,6	384,1	384,7	384,9	385,0	384,1	383,3	383,8	384,6	383,8
1979	386,1	390,3	392,4	393,4	394,8	400,4	401,3	400,6	402,5	402,3	403,8	404,6	397,7
1980	405,8	406,4	407,6	409,5	411,9	413,4	414,7	417,5	417,7	416,9	420,9	422,4	413,7
1981	426,5	430,6	433,5	432,6	436,6	439,4	442,0	448,6	448,9	447,4	450,4	450,3	440,6
1982	452,5	453,3	454,1	456,6	462,5	466,6	468,4	472,0	473,8	475,0	476,3	474,9	465,5
1983	474,2	474,9	475,8	477,2	477,7	479,6	478,7	480,0	480,6	481,7	484,8	485,1	479,2
1984	486,8	488,5	491,7	492,4	491,4	493,0	492,1	493,9	493,6	496,7	499,3	499,1	493,2
1985	504,0	508,1	510,9	510,3	510,0	509,7	508,6	508,5	510,1	511,4	515,0	515,3	510,2
1986	515,1	514,9	515,6	515,3	513,7	513,6	511,2	512,2	513,1	513,2	514,5	515,5	514,0
1987	518,5	520,0	520,7	521,4	518,5	520,2	520,3	522,3	521,1	523,3	525,3	525,2	521,4
1988	526,6	529,1	530,4	531,4	530,1	530,9	529,7	531,6	531,7	532,5	534,5	535,5	531,2
1989	538,4	541,1	542,6	545,4	545,8	546,7	545,5	547,3	549,7	551,9	558,2	562,4	547,9
1990	565,7	567,5	569,5	570,6	573,4	574,2	574,5	580,6	583,4	586,9	592,1	592,0	577,5
1991	596,8	602,8	602,9	604,3	609,4	611,9	612,1	615,3	616,5	617,0	624,4	623,0	611,4
1992	625,9	630,4	632,2	633,2	634,9	637,4	635,5	637,1	637,9	638,8	645,0	644,3	636,0
1993	647,6	651,7	655,2	657,2	657,6	657,4	657,0	660,2	659,8	660,3	659,4	660,3	657,0
1994	661,0	663,7	663,7	664,1	660,0	661,0	660,9	663,5	663,7	663,2	663,2	663,0	662,6
1995	667,8	673,7	674,1	674,7	673,4	674,8	674,3	676,4	677,0	676,3	675,8	676,0	674,5
1996	677,9	679,0	680,2	680,8	678,3	679,7	678,7	680,5	680,9	682,0	680,7	681,2	680,0
1997	683,5	684,7	683,7	684,4	682,3	682,9	682,2	683,7	683,7	683,7	683,5	683,9	683,5
1998	683,6	684,5	684,0	684,2	682,8	683,6	682,7	684,7	684,1	684,0	682,9	682,7	683,6
1999	684,1	686,4	687,2	688,3	686,8	687,6	687,7	691,1	692,4	692,4	691,8	694,1	689,2
2000	695,0	697,6	697,3	698,0	697,6	700,2	700,7	698,9	702,4	701,7	705,0	704,5	699,9
2001	704,0	703,0	704,1	706,1	709,9	711,3	710,2	706,3	707,2	706,1	707,0	706,8	706,8
2002	707,6	707,6	707,7	713,8	714,5	713,6	709,8	709,6	710,7	714,8	713,5	713,1	711,4
2003	713,6	714,3	717,2	718,6	717,5	717,5	711,7	713,4	714,4	718,1	717,2	717,3	715,9
2004	714,9	715,0	716,5	722,6	724,2	725,5	717,9	720,5	720,6	727,3	728,0	726,9	721,7
2005	723,5	725,1	726,8	732,8	732,1	730,4	726,4						

Source: Office fédéral de la statistique: Section Prix, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise, Neuenburg

105-096



Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de septembre 1966 à juillet 2005

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von September 1966 bis Juli 2005

Base: septembre 1966 = 100 / Basis: September 1966 = 100

T05-03	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1966	...	...	...	...	...	...	...	...	100,0	100,2	101,4	101,9	...
1967	102,2	102,0	102,0	102,1	103,2	103,9	104,3	104,7	104,3	104,2	105,2	105,5	103,6
1968	105,7	105,9	105,5	105,4	105,7	105,8	105,7	106,0	106,1	106,5	107,5	107,8	106,1
1969	108,1	108,3	108,1	107,9	108,4	108,9	108,9	108,7	108,8	109,0	109,9	110,3	108,8
1970	110,6	110,6	110,8	110,7	111,8	112,3	112,6	113,0	113,7	114,3	115,8	116,3	112,7
1971	117,0	117,5	118,2	118,3	119,6	119,7	120,2	120,4	121,3	121,8	123,4	124,0	120,1
1972	124,8	125,4	125,7	125,8	127,1	127,8	127,9	128,4	129,5	130,7	131,8	132,5	128,1
1973	134,0	134,9	136,0	136,3	137,3	138,3	138,5	139,0	140,2	143,1	146,1	148,3	139,3
1974	149,5	148,4	149,1	148,2	150,8	151,6	152,1	153,6	156,1	157,1	159,3	159,5	152,9
1975	160,4	160,9	161,5	161,9	163,1	163,7	163,4	163,9	164,5	164,7	165,2	165,0	163,2
1976	165,9	165,8	165,5	165,5	165,2	165,5	165,8	166,4	166,0	166,4	166,7	167,1	166,0
1977	167,4	167,5	167,2	167,4	167,3	168,4	168,5	168,5	168,6	169,0	168,8	169,0	168,1
1978	169,1	169,3	169,5	169,8	170,0	170,3	170,4	170,4	170,0	169,7	169,9	170,3	169,9
1979	170,9	172,8	173,7	174,1	174,8	177,2	177,6	177,3	178,2	178,1	178,7	179,1	176,0
1980	179,6	179,9	180,4	181,3	182,3	183,0	183,6	184,8	184,9	184,5	186,3	187,0	183,1
1981	188,8	190,6	191,9	191,5	193,2	194,5	195,6	198,6	198,7	198,0	199,4	199,3	195,0
1982	200,3	200,6	201,0	202,1	204,7	206,5	207,3	208,9	209,7	210,2	210,8	210,2	206,0
1983	209,9	210,2	210,6	211,2	211,4	212,3	211,9	212,4	212,7	213,2	214,6	214,7	212,1
1984	215,5	216,2	217,6	218,0	217,5	218,2	217,8	218,6	218,5	219,8	221,0	220,9	218,3
1985	223,1	224,9	226,2	225,9	225,7	225,6	225,1	225,1	225,8	226,3	227,9	228,1	225,8
1986	228,0	227,9	228,2	228,1	227,4	227,3	226,3	226,7	227,1	227,2	227,7	228,2	227,5
1987	229,5	230,2	230,5	230,8	229,5	230,2	230,3	231,2	230,6	231,6	232,5	232,5	230,8
1988	233,1	234,2	234,8	235,2	234,6	235,0	234,5	235,3	235,3	235,7	236,6	237,0	235,1
1989	238,3	239,5	240,1	241,4	241,6	242,0	241,5	242,3	243,3	244,3	247,1	248,9	242,5
1990	250,4	251,2	252,1	252,6	253,8	254,2	254,3	257,0	258,2	259,8	262,1	262,0	255,6
1991	264,2	266,8	266,8	267,5	269,7	270,8	270,9	272,3	272,9	273,1	276,4	275,7	270,6
1992	277,0	279,0	279,8	280,3	281,0	282,1	281,3	282,0	282,3	282,8	285,5	285,2	281,5
1993	286,6	288,5	290,0	290,9	291,1	291,0	290,8	292,2	292,1	292,3	291,9	292,2	290,8
1994	292,6	293,8	293,8	293,9	292,1	292,6	292,5	293,7	293,8	293,5	293,5	293,5	293,3
1995	295,6	298,2	298,4	298,6	298,1	298,7	298,5	299,4	299,7	299,3	299,1	299,2	298,6
1996	300,0	300,5	301,1	301,4	300,2	300,8	300,4	301,2	301,4	301,8	301,3	301,5	301,0
1997	302,5	303,1	302,6	302,9	302,0	302,3	302,0	302,6	302,6	302,6	302,5	302,7	302,5
1998	302,6	303,0	302,7	302,9	302,2	302,6	302,2	303,0	302,8	302,7	302,3	302,2	302,6
1999	302,8	303,8	304,1	304,7	304,0	304,3	304,4	305,9	306,5	306,5	306,2	307,2	305,0
2000	307,6	308,8	308,7	308,9	308,8	309,9	310,2	309,4	310,9	310,6	312,0	311,8	309,8
2001	311,6	311,2	311,7	312,5	314,2	314,8	314,3	312,6	313,0	312,5	312,9	312,8	312,9
2002	313,2	313,2	313,3	316,0	316,3	315,8	314,2	314,1	314,6	316,4	315,8	315,6	314,9
2003	315,9	316,2	317,5	318,1	317,6	317,6	315,0	315,8	316,2	317,8	317,4	317,5	316,9
2004	316,4	316,5	317,1	319,8	320,6	321,1	317,8	318,9	318,9	321,9	322,2	321,7	319,4
2005	320,2	320,9	321,7	324,3	324,0	323,3	321,5						

Source: Office fédéral de la statistique: Section Prix, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise, Neuenburg

t05-097

Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de septembre 1977 à juillet 2005

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von September 1977 bis Juli 2005

Base: septembre 1977 = 100 / Basis: September 1977 = 100

T05-04	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1977	...	...	...	...	...	...	...	...	100,0	100,2	100,1	100,3	...
1978	100,3	100,4	100,5	100,7	100,8	101,0	101,0	101,1	100,8	100,6	100,8	101,0	100,8
1979	101,4	102,5	103,0	103,3	103,7	105,1	105,4	105,2	105,7	105,6	106,0	106,2	104,4
1980	106,5	106,7	107,0	107,5	108,2	108,5	108,9	109,6	109,7	109,5	110,5	110,9	108,6
1981	112,0	113,1	113,8	113,6	114,6	115,4	116,0	117,8	117,9	117,5	118,2	118,2	115,7
1982	118,8	119,0	119,2	119,9	121,4	122,5	123,0	123,9	124,4	124,7	125,1	124,7	122,2
1983	124,5	124,7	124,9	125,3	125,4	125,9	125,7	126,0	126,2	126,5	127,3	127,3	125,8
1984	127,8	128,3	129,1	129,3	129,0	129,4	129,2	129,7	129,6	130,4	131,1	131,0	129,5
1985	132,3	133,4	134,1	134,0	133,9	133,8	133,5	133,5	133,9	134,3	135,2	135,3	133,9
1986	135,2	135,2	135,4	135,3	134,9	134,9	134,2	134,5	134,7	134,7	135,1	135,3	134,9
1987	136,1	136,5	136,7	136,9	136,1	136,6	136,6	137,1	136,8	137,4	137,9	137,9	136,9
1988	138,2	138,9	139,2	139,5	139,2	139,4	139,1	139,6	139,6	139,8	140,3	140,6	139,5
1989	141,4	142,1	142,4	143,2	143,3	143,5	143,2	143,7	144,3	144,9	146,6	147,6	143,9
1990	148,5	149,0	149,5	149,8	150,5	150,8	150,8	152,4	153,2	154,1	155,4	155,4	151,6
1991	156,7	158,3	158,3	158,7	160,0	160,7	160,7	161,5	161,9	162,0	163,9	163,6	160,5
1992	164,3	165,5	166,0	166,2	166,7	167,3	166,8	167,3	167,5	167,7	169,3	169,2	167,0
1993	170,0	171,1	172,0	172,5	172,6	172,6	172,5	173,3	173,2	173,4	173,1	173,4	172,5
1994	173,6	174,3	174,3	174,4	173,3	173,5	173,5	174,2	174,3	174,1	174,1	174,1	174,0
1995	175,3	176,9	177,0	177,1	176,8	177,2	177,0	177,6	177,7	177,6	177,4	177,5	177,1
1996	178,0	178,3	178,6	178,7	178,1	178,4	178,2	178,7	178,8	179,0	178,7	178,9	178,5
1997	179,5	179,8	179,5	179,7	179,1	179,3	179,1	179,5	179,5	179,5	179,5	179,5	179,5
1998	179,5	179,7	179,6	179,6	179,3	179,5	179,2	179,8	179,6	179,6	179,3	179,2	179,5
1999	179,6	180,2	180,4	180,7	180,3	180,5	180,6	181,5	181,8	181,8	181,6	182,2	180,9
2000	182,5	183,1	183,1	183,2	183,2	183,8	184,0	183,5	184,4	184,2	185,1	185,0	183,8
2001	184,8	184,6	184,9	185,4	186,4	186,7	186,5	185,4	185,7	185,4	185,6	185,6	185,6
2002	185,8	185,8	185,8	187,4	187,6	187,3	186,4	186,3	186,6	187,7	187,3	187,2	186,8
2003	187,4	187,5	188,3	188,7	188,4	188,4	186,9	187,3	187,6	188,5	188,3	188,3	188,0
2004	187,7	187,7	188,1	189,7	190,1	190,5	188,5	189,2	189,2	191,0	191,1	190,8	189,5
2005	189,9	190,4	190,8	192,4	192,2	191,8	190,7						

Source: Office fédéral de la statistique: Section Prix, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise, Neuenburg

105-098



Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de décembre 1982 à juillet 2005

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von Dezember 1982 bis Juli 2005

Base: décembre 1982 = 100 / Basis: Dezember 1982 = 100

T05-05	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1982	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	100,0	...
1983	99,9	100,0	100,2	100,5	100,6	101,0	100,8	101,1	101,2	101,4	102,1	102,1	100,9
1984	102,5	102,9	103,5	103,7	103,5	103,8	103,6	104,0	103,9	104,6	105,1	105,1	103,9
1985	106,1	107,0	107,6	107,5	107,4	107,3	107,1	107,1	107,4	107,7	108,4	108,5	107,4
1986	108,5	108,4	108,6	108,5	108,2	108,2	107,6	107,9	108,0	108,1	108,3	108,5	108,2
1987	109,2	109,5	109,7	109,8	109,2	109,5	109,6	110,0	109,7	110,2	110,6	110,6	109,8
1988	110,9	111,4	111,7	111,9	111,6	111,8	111,5	111,9	112,0	112,1	112,5	112,8	111,8
1989	113,4	113,9	114,2	114,8	114,9	115,1	114,9	115,3	115,8	116,2	117,6	118,4	115,4
1990	119,1	119,5	119,9	120,2	120,7	120,9	121,0	122,3	122,8	123,6	124,7	124,7	121,6
1991	125,7	126,9	126,9	127,2	128,3	128,8	128,9	129,6	129,8	129,9	131,5	131,2	128,7
1992	131,8	132,7	133,1	133,3	133,7	134,2	133,8	134,2	134,3	134,5	135,8	135,7	133,9
1993	136,4	137,2	138,0	138,4	138,5	138,4	138,3	139,0	138,9	139,0	138,9	139,0	138,3
1994	139,2	139,8	139,8	139,8	139,0	139,2	139,2	139,7	139,8	139,7	139,6	139,6	139,5
1995	140,6	141,9	141,9	142,1	141,8	142,1	142,0	142,4	142,6	142,4	142,3	142,3	142,0
1996	142,7	143,0	143,2	143,4	142,8	143,1	142,9	143,3	143,4	143,6	143,3	143,4	143,2
1997	143,9	144,2	144,0	144,1	143,7	143,8	143,7	144,0	144,0	144,0	143,9	144,0	143,9
1998	144,0	144,1	144,0	144,1	143,8	144,0	143,8	144,2	144,1	144,0	143,8	143,8	144,0
1999	144,1	144,5	144,7	144,9	144,6	144,8	144,8	145,5	145,8	145,8	145,7	146,2	145,1
2000	146,3	146,9	146,8	147,0	146,9	147,4	147,6	147,2	147,9	147,7	148,5	148,3	147,4
2001	148,2	148,0	148,3	148,7	149,5	149,8	149,5	148,7	148,9	148,7	148,9	148,8	148,8
2002	149,0	149,0	149,0	150,3	150,5	150,3	149,5	149,4	149,6	150,5	150,2	150,2	149,8
2003	150,3	150,4	151,0	151,3	151,1	151,1	149,9	150,2	150,4	151,2	151,0	151,0	150,7
2004	150,5	150,6	150,9	152,1	152,5	152,8	151,2	151,7	151,7	153,2	153,3	153,1	152,0
2005	152,3	152,7	153,1	154,3	154,2	153,8	153,0						

Source: Office fédéral de la statistique: Section Prix, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise, Neuenburg

t05-099

Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de mai 1993 à juillet 2005

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von Mai 1993 bis Juli 2005

Base: mai 1993 = 100 / Basis: Mai 1993 = 100

T05-06	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1993	...	...	...	...	100,0	100,0	99,9	100,4	100,3	100,4	100,3	100,4	...
1994	100,5	100,9	100,9	101,0	100,4	100,5	100,5	100,9	100,9	100,9	100,8	100,8	100,8
1995	101,5	102,5	102,5	102,6	102,4	102,6	102,5	102,9	103,0	102,8	102,8	102,8	102,6
1996	103,1	103,3	103,4	103,5	103,2	103,4	103,2	103,5	103,5	103,7	103,5	103,6	103,4
1997	103,9	104,1	104,0	104,1	103,8	103,9	103,7	104,0	104,0	104,0	103,9	104,0	103,9
1998	104,0	104,1	104,0	104,1	103,8	104,0	103,8	104,1	104,0	104,0	103,8	103,8	104,0
1999	104,0	104,4	104,5	104,7	104,4	104,6	104,6	105,1	105,3	105,3	105,2	105,6	104,8
2000	105,7	106,1	106,0	106,1	106,1	106,5	106,6	106,3	106,8	106,7	107,2	107,1	106,4
2001	107,1	106,9	107,1	107,4	108,0	108,2	108,0	107,4	107,5	107,4	107,5	107,5	107,5
2002	107,6	107,6	107,6	108,6	108,7	108,5	107,9	107,9	108,1	108,7	108,5	108,4	108,2
2003	108,5	108,6	109,1	109,3	109,1	109,1	108,2	108,5	108,6	109,2	109,1	109,1	108,9
2004	108,7	108,7	109,0	109,9	110,1	110,3	109,2	109,6	109,6	110,6	110,7	110,5	109,7
2005	110,0	110,3	110,5	111,4	111,3	111,1	110,5						

Source: Office fédéral de la statistique: Section Prix, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise, Neuenburg

t05-100

Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de mai 2000 à juillet 2005

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von Mai 2000 bis Juli 2005

Base: mai 2000 = 100 / Basis: Mai 2000 = 100

T05-07	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
2000	...	...	...	...	100,0	100,4	100,4	100,2	100,7	100,6	101,1	101,0	...
2001	100,9	100,8	100,9	101,2	101,8	102,0	101,8	101,2	101,4	101,2	101,4	101,3	101,3
2002	101,4	101,4	101,5	102,3	102,4	102,3	101,8	101,7	101,9	102,5	102,3	102,2	102,0
2003	102,3	102,4	102,8	103,0	102,8	102,9	102,0	102,3	102,4	102,9	102,8	102,8	102,6
2004	102,5	102,5	102,7	103,6	103,8	104,0	102,9	103,3	103,3	104,3	104,4	104,2	103,4
2005	103,7	103,9	104,2	105,0	104,9	104,7	104,1						

Source: Office fédéral de la statistique: Section Prix, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise, Neuenburg

105-432

Augmentation annuelle de l'indice suisse des prix à la consommation, de juin 1989 à juin 2005

Jährliche Zunahme des Landesindex der Konsumentenpreise von Juni 1989 bis Juni 2005

En % / ln %

T05-08	A juin ... / Bis Juni ...																
	De juin ...	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Von Juni ...	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
1989	5,0	12,0	16,6	20,3	20,9	23,5	24,3	24,9	25,1	25,8	28,1	30,1	30,5	31,3	32,8	33,7	
1990	-	6,6	10,9	14,5	15,1	17,5	18,3	18,9	19,0	19,7	21,9	23,8	24,2	24,9	26,3	27,2	
1991	-	-	4,2	7,4	8,0	10,3	11,0	11,6	11,7	12,3	14,4	16,2	16,6	17,2	18,5	19,4	
1992	-	-	-	3,1	3,7	5,9	6,6	7,2	7,3	7,9	9,9	11,6	12,0	12,6	13,9	14,6	
1993	-	-	-	-	0,5	2,7	3,4	3,9	4,0	4,6	6,5	8,2	8,5	9,2	10,4	11,1	
1994	-	-	-	-	-	2,1	2,8	3,3	3,5	4,0	5,9	7,6	8,0	8,6	9,8	10,5	
1995	-	-	-	-	-	-	0,7	1,2	1,3	1,9	3,7	5,4	5,7	6,3	7,5	8,2	
1996	-	-	-	-	-	-	-	0,5	0,6	1,2	3,0	4,7	5,0	5,6	6,8	7,5	
1997	-	-	-	-	-	-	-	-	0,1	0,7	2,5	4,1	4,5	5,1	6,2	7,0	
1998	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,6	2,4	4,0	4,3	5,0	6,1	6,9	
1999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,8	3,4	3,8	4,4	5,5	6,3	
2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,6	1,9	2,5	3,6	4,4	
2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,3	0,9	2,0	2,7	
2002	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,6	1,7	2,4	
2003	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,1	1,8	
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,7	

Source: Office fédéral de la statistique: Section Prix, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise, Neuenburg

105-101



Indice suisse des prix à la consommation, par groupe de dépenses, de janvier 1997 à juillet 2005

Landesindex der Konsumentenpreise nach Bedarfsgruppen, von Januar 1997 bis Juli 2005

Base: mai 2000 = 100 / Basis: Mai 2000 = 100

T05-09	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel

Alimentation et boissons non alcoolisées (pondération = 11,4%) / Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke (Gewichtung = 11,4%)

1997	96,9	97,1	96,9	97,1	97,3	98,0	97,5	97,1	97,4	97,3	97,4	98,0	97,3
1998	98,3	98,3	98,1	98,1	98,2	99,5	98,5	98,0	97,9	97,7	97,4	97,6	98,1
1999	98,3	98,2	97,9	98,1	97,7	98,6	98,4	97,8	97,9	97,6	97,4	98,2	98,0
2000	98,6	99,5	99,2	99,9	100,0	100,6	99,8	100,0	99,7	99,4	99,6	99,1	99,6
2001	100,0	100,1	100,3	101,0	101,3	102,9	102,6	102,1	102,3	102,9	101,9	102,7	101,7
2002	104,4	104,2	104,2	104,6	104,2	104,2	104,0	103,8	104,0	103,8	103,4	103,4	104,0
2003	103,8	104,6	105,5	105,4	105,4	105,9	105,1	105,4	105,8	105,9	105,6	105,8	105,3
2004	106,3	106,0	106,1	106,4	106,2	106,9	105,9	105,2	105,5	105,5	105,1	105,4	105,9
2005	105,7	106,3	106,1	106,0	105,7	106,0	105,0						

Boissons alcoolisées et tabac (pondération = 1,7%) / Alkoholische Getränke und Tabak (Gewichtung = 1,7%)

1997	93,5	93,5	95,5	95,5	95,5	95,6	95,6	95,6	95,6	95,6	95,6	95,5	95,2
1998	95,5	95,5	96,3	96,3	96,3	96,8	96,8	96,8	97,1	97,1	97,1	97,1	96,6
1999	97,1	97,1	100,1	100,1	100,1	100,4	100,4	100,4	99,8	99,8	99,8	99,9	99,6
2000	99,9	99,9	100,0	100,0	100,0	101,4	101,4	101,4	101,8	101,8	101,8	101,4	100,9
2001	101,4	101,4	102,9	102,9	102,9	102,7	102,7	102,7	103,1	103,1	103,1	103,6	102,7
2002	103,6	103,6	104,5	104,5	104,5	104,3	104,3	104,3	105,0	105,0	105,0	103,7	104,4
2003	103,7	103,7	105,5	105,5	105,5	106,2	106,2	106,2	106,0	106,0	106,0	106,5	105,6
2004	106,5	106,5	109,3	109,3	109,3	109,7	109,7	109,7	110,4	110,4	110,4	110,0	109,2
2005	110,0	110,0	114,9	114,9	114,9	115,0	115,0						

Habillement et chaussures (pondération = 4,3%) / Bekleidung und Schuhe (Gewichtung = 4,3%)

1997	97,5	97,6	97,6	97,6	97,9	97,9	97,9	97,9	97,8	97,8	98,3	98,3	97,8
1998	98,3	98,3	98,3	98,3	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7	98,9	98,9	98,6
1999	98,9	99,0	99,1	99,1	99,1	99,1	99,1	99,1	99,2	99,2	99,6	99,6	99,2
2000	99,6	99,6	99,6	99,6	100,0	100,0	100,0	98,8	98,8	98,8	99,7	99,7	99,5
2001	99,7	94,6	94,6	94,6	98,0	98,0	98,0	87,9	87,9	87,9	95,7	95,7	94,4
2002	86,3	86,3	86,3	97,4	97,4	97,4	85,9	85,9	85,9	99,1	99,1	99,1	92,2
2003	87,3	87,3	87,3	98,3	98,3	98,3	85,1	85,1	85,1	96,8	96,8	96,8	91,9
2004	83,0	83,0	83,0	96,9	96,9	96,9	82,7	82,7	82,7	95,1	95,1	95,1	89,4
2005	83,2	83,2	83,2	97,2	97,2	97,2	80,1						

Logement et énergie (pondération = 25,9%) / Wohnungsmiete und Energie (Gewichtung = 25,9%)

1997	97,5	97,5	97,0	97,0	96,8	96,8	96,7	97,1	96,9	97,1	97,0	96,9	97,0
1998	96,6	96,7	96,5	96,6	96,4	96,2	96,2	96,2	96,1	96,2	96,1	95,9	96,3
1999	96,0	96,3	96,4	96,8	96,9	96,8	97,1	97,8	98,1	98,3	98,1	98,6	97,3
2000	98,8	99,4	99,7	99,5	100,0	100,1	100,4	100,7	102,2	102,0	103,2	103,3	100,8
2001	102,3	102,4	102,5	102,8	103,3	103,4	103,4	103,5	103,6	103,4	103,1	102,7	103,0
2002	102,9	102,8	102,8	103,2	103,2	103,0	103,0	103,2	103,5	103,5	103,2	103,3	103,1
2003	103,7	103,6	104,3	103,5	103,1	103,0	103,2	103,6	103,7	103,8	103,6	103,6	103,6
2004	103,6	103,7	104,1	104,2	104,7	104,7	104,7	106,1	106,0	107,1	107,2	106,9	105,2
2005	106,3	106,7	107,5	107,9	107,3	107,5	108,4						

Équipement ménager et entretien courant (pondération = 4,0%) / Hausrat und laufende Haushaltsführung (Gewichtung = 4,0%)

1997	98,4	98,4	98,3	98,3	98,3	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,7	98,4
1998	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7	98,8	98,8	98,8	98,8	98,6	98,6	98,6	98,7
1999	98,6	98,6	98,9	98,9	98,9	99,4	99,4	99,4	99,7	99,7	99,7	99,8	99,3
2000	99,8	99,8	100,0	100,0	100,0	100,2	100,2	100,2	99,9	99,9	99,9	100,1	100,0
2001	100,1	100,1	100,8	100,8	100,8	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,6
2002	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,9	100,9	100,9	100,9	100,9	100,9	100,6	100,8
2003	100,6	100,6	101,3	101,3	101,3	101,6	101,6	101,6	101,6	101,6	101,6	101,6	101,4
2004	101,6	101,6	101,8	101,8	101,8	101,7	101,7	101,7	101,6	101,6	101,6	101,5	101,6
2005	101,5	101,5	101,6	101,6	101,6	101,9	101,9						

Santé (pondération = 16,3%) / Gesundheitspflege (Gewichtung = 16,3%)

1997	98,5	98,5	98,5	98,8	98,8	98,8	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7
1998	99,0	99,0	99,0	99,1	99,1	99,1	99,4	99,4	99,4	99,1	99,1	99,1	99,1
1999	99,5	99,5	99,5	99,5	99,5	99,5	99,6	99,6	99,6	99,7	99,7	99,7	99,6
2000	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,1	100,1	100,1	100,0
2001	100,4	100,4	100,4	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,5	100,5	100,5	100,6
2002	100,8	100,8	100,8	101,1	101,1	101,1	101,1	101,1	101,1	101,1	101,0	101,0	101,0
2003	101,7	101,7	101,7	101,9	101,9	101,9	102,0	102,0	102,0	101,9	101,9	101,9	101,9
2004	102,4	102,4	102,4	102,9	102,9	102,9	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	102,8
2005	103,3	103,3	103,3	103,5	103,5	103,5	103,6						

Source: Office fédéral de la statistique: Section Prix, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise, Neuenburg

t05-433



Indice suisse des prix à la consommation, par groupe de dépenses, de janvier 1997 à juillet 2005

Landesindex der Konsumentenpreise nach Bedarfsgruppen, von Januar 1997 bis Juli 2005

Base: mai 2000 = 100 / Basis: Mai 2000 = 100

T05-09	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel

Transports (pondération = 10,5%) / Verkehr (Gewichtung = 10,5%)

1997	96,3	96,6	96,4	96,5	96,0	96,3	96,1	96,8	96,9	96,5	96,5	96,1	96,4
1998	95,9	95,9	95,5	95,7	95,6	95,5	95,7	95,6	95,4	95,3	95,3	95,2	95,5
1999	95,7	95,8	95,8	96,7	97,0	96,9	97,4	97,7	98,3	98,6	98,6	99,4	97,3
2000	98,8	98,7	99,5	100,1	100,0	102,6	103,5	100,3	101,8	101,6	102,3	101,6	100,9
2001	100,0	100,6	100,6	101,0	103,0	102,9	101,5	101,0	101,6	100,3	99,3	99,0	100,9
2002	98,9	98,9	98,9	100,3	101,3	100,9	101,5	101,1	101,5	101,3	100,9	100,3	100,5
2003	101,9	101,9	102,5	101,3	100,6	100,3	99,7	100,5	101,3	100,5	99,9	99,9	100,8
2004	100,5	100,9	101,3	101,1	102,5	103,6	102,0	103,1	103,1	103,4	103,7	102,7	102,3
2005	103,3	103,7	104,0	104,4	105,0	104,2	105,9						

Communications (pondération = 2,7%) / Nachrichtenübermittlung (Gewichtung = 2,7%)

1997	150,5	150,5	150,5	150,5	150,5	150,5	150,5	136,4	136,4	136,4	136,4	136,4	144,6
1998	136,4	136,4	136,4	136,4	136,4	136,4	133,2	133,2	133,2	133,2	133,2	133,2	134,8
1999	133,4	133,4	133,7	128,3	128,3	127,6	121,1	121,1	121,1	117,2	116,9	115,9	124,8
2000	116,3	116,0	100,0	100,0	100,0	99,9	100,1	100,1	99,9	99,4	99,4	99,0	102,5
2001	99,8	99,8	98,8	98,8	98,8	98,4	98,4	98,4	98,3	98,3	98,3	98,2	98,7
2002	98,2	98,2	98,1	98,1	98,4	98,1	98,1	98,1	98,1	98,1	98,1	98,1	98,1
2003	98,3	98,3	98,2	98,2	98,2	98,0	96,9	96,9	97,4	97,7	97,7	97,5	97,7
2004	97,9	97,9	98,0	98,0	98,0	97,9	95,4	95,4	95,2	95,2	97,7	97,6	97,0
2005	97,6	97,6	97,5	97,5	97,5	89,2	87,2						

Loisirs et culture (pondération = 9,0%) / Freizeit und Kultur (Gewichtung = 9,0%)

1997	99,1	99,9	100,1	100,1	97,6	97,5	97,5	100,1	100,1	100,1	99,7	99,8	99,3
1998	99,8	100,1	100,3	100,3	98,4	98,4	98,4	101,6	101,5	101,5	100,5	100,5	100,1
1999	100,5	100,8	101,1	101,1	98,6	98,7	98,7	101,7	101,9	101,9	101,3	101,4	100,6
2000	101,8	102,1	102,2	102,2	100,0	100,0	100,0	100,0	99,9	99,9	99,9	100,1	100,7
2001	100,1	100,1	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,9	100,9	100,9	101,0	100,7
2002	101,0	101,0	100,9	100,9	100,9	100,5	100,5	100,5	100,3	100,3	100,3	100,4	100,6
2003	100,9	100,9	100,9	100,9	100,9	100,5	100,5	100,5	100,3	100,3	100,3	100,4	100,6
2004	100,4	100,4	100,3	100,3	100,3	100,1	100,1	100,1	100,0	100,0	100,0	99,9	100,2
2005	99,9	99,9	99,5	99,5	99,5	99,3	99,3						

Enseignement (pondération = 0,8%) / Erziehung und Unterricht (Gewichtung = 0,8%)

1997	94,8	94,8	94,9	94,9	94,9	94,9	94,9	94,9	96,7	96,7	96,7	97,1	95,5
1998	97,1	97,1	97,1	97,1	97,1	97,1	97,1	97,1	98,2	98,2	98,2	98,2	97,5
1999	98,2	98,2	98,2	98,2	98,2	98,3	98,3	98,3	99,8	99,8	99,8	99,8	98,7
2000	99,8	99,8	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,8	100,8	100,8	100,9	100,2
2001	100,9	100,9	101,1	101,1	101,1	101,1	101,1	101,1	101,8	101,8	101,8	102,0	101,3
2002	102,0	102,0	102,3	102,3	102,3	102,3	102,3	102,3	103,5	103,5	103,5	104,0	102,7
2003	104,0	104,0	104,1	104,1	104,1	104,1	104,1	104,1	105,8	105,8	105,8	105,9	104,7
2004	105,9	105,9	105,9	105,9	105,9	106,0	106,0	106,0	106,9	106,9	106,9	106,9	106,2
2005	106,9	106,9	106,9	106,9	106,9	106,9	106,9						

Restaurants et hôtels (pondération = 8,9%) / Restaurants und Hotels (Gewichtung = 8,9%)

1997	96,4	96,6	96,6	96,6	96,7	96,7	96,7	96,5	96,5	96,5	96,4	96,4	96,6
1998	96,4	96,8	96,8	96,8	96,9	96,9	96,9	96,9	96,9	96,9	97,2	97,2	96,9
1999	97,2	98,9	98,9	98,9	99,1	99,1	99,1	99,4	99,4	99,4	99,6	99,6	99,1
2000	99,6	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,2	100,2	100,2	100,0
2001	101,8	101,8	101,8	102,4	102,4	102,4	102,5	102,5	102,5	102,4	102,4	102,4	102,3
2002	105,1	105,1	105,1	105,4	105,4	105,4	105,0	105,0	105,0	105,1	105,1	150,1	105,1
2003	107,0	107,0	107,0	106,6	106,6	106,6	106,2	106,2	106,2	106,3	106,3	106,3	106,5
2004	107,3	107,3	107,3	107,9	107,9	107,9	107,5	107,5	107,5	107,7	107,7	107,7	107,6
2005	108,5	108,5	108,5	108,9	108,9	108,9	108,8						

Autres biens et services (pondération = 4,6%) / Übrige Waren und Dienstleistungen (Gewichtung = 4,6%)

1997	97,0	97,1	97,1	97,1	97,2	97,2	97,2	97,4	97,4	97,4	97,5	97,5	97,3
1998	97,5	97,9	97,9	97,9	98,0	98,0	98,0	98,0	98,0	98,0	97,9	97,9	97,9
1999	97,9	99,0	99,0	99,0	99,2	99,2	99,2	99,4	99,4	99,4	99,5	99,5	99,1
2000	99,5	99,8	99,8	99,8	100,0	100,0	100,0	99,9	99,9	99,9	100,2	100,2	99,9
2001	100,6	101,4	101,4	101,4	101,9	101,9	101,9	102,2	102,2	102,2	102,4	102,4	101,8
2002	103,3	104,3	104,3	104,3	104,8	104,8	104,8	104,8	104,8	104,8	104,6	104,6	104,5
2003	105,1	106,1	106,1	106,1	106,2	106,2	106,2	106,2	106,2	106,2	106,2	106,2	106,1
2004	107,0	107,2	107,2	107,2	107,1	107,1	107,1	107,2	107,2	107,2	107,6	107,6	107,2
2005	108,0	108,1	108,1	108,1	108,2	108,2	108,2						

Source: Office fédéral de la statistique: Section Prix, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise, Neuenburg

105-433



Indice des prix de l'offre totale, de janvier 1995 à juillet 2005

Preisindex des Gesamtangebotes von Januar 1995 bis Juli 2005

Base: mai 2003 = 100 / Basis: Mai 2003 = 100

T05-10	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle Jahresmittel
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	

Indice des prix de l'offre totale (Indice des prix à la production et indice des prix à l'importation)

Preisindex des Gesamtangebotes (Produzenten- und Importpreisindex)

1995	104,5	104,7	104,8	104,7	104,5	104,5	104,3	104,1	104,4	104,0	103,4	103,2	104,3
1996	103,1	102,7	102,5	102,6	102,0	101,8	101,6	101,0	101,2	101,3	100,9	101,0	101,8
1997	101,2	101,4	101,6	101,8	102,1	102,2	102,2	102,2	102,2	102,2	102,0	101,7	101,9
1998	101,6	101,1	100,9	101,1	100,9	100,7	100,7	100,3	100,0	99,5	98,8	98,6	100,3
1999	98,6	98,1	98,2	98,4	98,6	98,7	99,0	99,3	99,7	99,7	99,5	100,1	99,0
2000	100,3	100,8	101,0	101,2	101,5	101,6	101,7	101,7	102,4	102,4	102,5	102,3	101,6
2001	101,7	101,6	101,5	102,0	101,9	102,1	102,0	101,5	101,5	101,0	100,4	100,4	101,5
2002	100,3	100,0	100,2	100,5	100,5	100,3	100,4	100,1	100,3	100,3	100,0	100,0	100,3
2003	100,1	100,0	100,4	100,2	100,0	99,6	99,7	99,8	99,9	100,0	99,9	99,9	99,9
2004	99,9	99,9	100,4	100,9	101,4	101,1	101,0	101,3	101,4	101,9	101,8	101,4	101,0
2005	101,2	101,6	101,8	102,2	101,9	101,6	102,1						

Indice des prix à la production / Produzentenpreisindex

1995	104,0	104,1	104,3	104,2	103,9	104,1	104,1	103,8	104,0	103,8	103,4	103,2	103,9
1996	103,2	102,7	102,5	102,6	102,1	102,2	102,1	101,6	101,7	101,6	101,3	101,3	102,1
1997	101,3	101,2	101,4	101,2	101,4	101,5	101,6	101,3	101,4	101,3	101,3	101,1	101,3
1998	101,1	100,5	100,5	100,5	100,3	100,3	100,2	100,0	99,9	99,6	99,2	99,1	100,1
1999	99,2	98,6	98,6	98,6	98,7	98,9	99,1	99,4	99,7	99,6	99,2	99,5	99,1
2000	99,7	99,6	99,7	99,9	100,0	100,1	100,1	100,1	100,2	100,3	100,3	100,3	100,0
2001	100,3	100,2	100,2	100,8	100,7	100,9	100,8	100,6	100,7	100,4	100,2	100,3	100,5
2002	100,2	99,8	99,9	100,0	100,2	100,2	100,3	100,0	100,1	100,0	99,8	99,8	100,0
2003	99,7	99,6	99,9	100,1	100,0	100,0	100,0	100,0	100,1	100,2	100,3	100,3	100,0
2004	100,3	100,3	100,7	101,2	101,5	101,4	101,3	101,3	101,5	101,8	102,0	101,6	101,2
2005	101,3	101,6	101,7	102,0	101,8	101,7	101,9						

Indice des prix à l'importation / Importpreisindex

1995	105,8	106,1	106,2	105,9	105,8	105,3	104,9	104,9	105,3	104,4	103,6	103,2	105,1
1996	102,8	102,5	102,4	102,7	101,8	101,0	100,5	99,7	100,2	100,7	99,9	100,2	101,2
1997	100,9	101,8	102,1	103,1	103,9	103,8	103,6	104,4	104,3	104,2	103,5	103,2	103,2
1998	102,9	102,4	101,9	102,6	102,5	101,6	101,7	101,0	100,3	99,4	98,1	97,5	101,0
1999	97,3	97,1	97,3	97,9	98,4	98,3	98,8	99,0	99,6	100,0	100,1	101,5	98,8
2000	101,9	103,5	104,1	104,2	105,0	105,2	105,5	105,4	107,8	107,3	107,7	107,1	105,4
2001	105,1	104,8	104,6	104,9	104,9	104,7	104,6	103,7	103,6	102,3	101,0	100,6	103,7
2002	100,5	100,5	100,9	101,7	101,2	100,7	100,6	100,4	100,8	101,1	100,4	100,6	100,8
2003	100,9	100,7	101,7	100,4	100,0	98,8	98,9	99,4	99,5	99,5	99,0	99,1	99,8
2004	99,2	99,1	99,7	100,4	101,2	100,5	100,4	101,2	101,3	102,1	101,5	101,1	100,6
2005	100,9	101,5	102,1	102,6	102,2	101,4	102,4						

Indice des prix de l'offre totale, marché intérieur (Indice des prix à la production, part du marché intérieur, et indice des prix à l'importation)

Preisindex des Gesamtangebotes im Inland (Produzentenpreisindex, Teil Inlandabsatz, und Importpreisindex)

1995	104,5	104,8	104,9	104,7	104,5	104,5	104,3	104,1	104,4	103,9	103,4	103,1	104,2
1996	102,9	102,4	102,2	102,4	101,8	101,5	101,3	100,6	100,9	101,1	100,6	100,6	101,5
1997	100,9	101,3	101,6	101,8	102,1	102,2	102,2	102,4	102,4	102,3	102,1	101,8	101,9
1998	101,7	101,1	100,9	101,1	100,8	100,5	100,5	100,0	99,7	99,1	98,4	98,1	100,2
1999	98,1	97,6	97,7	98,0	98,1	98,3	98,6	98,8	99,3	99,4	99,4	100,3	98,6
2000	100,6	101,2	101,6	101,8	102,1	102,3	102,4	102,4	103,3	103,2	103,3	103,1	102,3
2001	102,3	102,1	102,0	102,5	102,4	102,6	102,5	101,9	101,9	101,2	100,6	100,5	101,9
2002	100,4	100,0	100,3	100,7	100,5	100,3	100,4	100,2	100,4	100,4	100,1	100,1	100,3
2003	100,2	100,0	100,6	100,2	100,0	99,4	99,5	99,8	99,9	99,9	99,7	99,8	99,9
2004	99,8	99,8	100,4	101,1	101,7	101,3	101,2	101,7	101,9	102,5	102,2	101,7	101,3
2005	101,4	102,0	102,3	102,8	102,4	102,0	102,6						

Source: Office fédéral de la statistique: Section Prix, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise, Neuenburg

t05-473



Indice suisse des prix de gros, par mois, d'avril 1963¹ à juillet 2005
 Grosshandelspreisindex der Schweiz nach Monaten von April 1963¹ bis Juli 2005

Base: avril 1963 = 100 / Basis: April 1963 = 100

T05-11	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1963	...	...	...	100,0	100,4	100,1	99,7	99,4	99,7	100,3	100,3	100,3	...
1964	100,3	100,7	100,7	101,5	101,6	101,4	101,0	101,3	101,6	101,8	101,8	101,6	101,3
1965	101,5	101,8	101,8	101,4	101,9	102,2	101,6	101,4	101,5	101,8	102,6	102,8	101,9
1966	103,7	104,0	104,1	104,1	104,5	104,3	104,1	103,0	103,0	103,1	103,5	103,7	103,8
1967	103,6	103,8	103,7	103,5	104,1	104,5	104,4	104,3	104,2	104,0	104,3	104,4	104,1
1968	104,5	104,9	104,6	103,9	103,8	103,7	103,5	103,5	103,9	104,2	104,5	104,7	104,1
1969	105,4	105,8	105,3	106,0	106,6	107,0	107,3	107,3	107,7	108,3	109,3	109,9	107,2
1970	110,2	110,7	111,5	111,9	112,3	111,9	111,8	111,6	111,8	111,4	112,0	112,2	111,6
1971	112,4	112,9	114,2	114,6	114,7	114,4	114,3	114,0	114,0	114,2	114,2	115,0	114,1
1972	115,7	116,1	117,1	117,2	117,7	117,7	117,7	118,2	119,0	120,1	120,6	121,7	118,2
1973	123,8	125,0	127,5	128,1	129,0	129,7	130,5	131,0	132,5	135,5	137,7	139,7	130,8
1974	143,0	144,3	151,0	152,0	152,6	152,8	153,5	153,5	155,3	155,7	155,8	153,8	151,9
1975	152,7	152,2	149,5	149,3	149,0	147,8	147,7	147,9	146,8	146,6	146,2	146,2	148,5
1976	146,1	146,4	147,1	147,6	147,5	148,1	148,4	148,2	148,0	147,6	147,6	147,9	147,5
1977	148,3	148,5	149,3	149,4	149,5	149,0	148,4	147,1	147,6	146,5	146,1	145,5	147,9
1978	144,7	144,3	144,0	143,8	144,0	143,7	143,0	141,9	140,7	140,7	142,1	142,1	142,9
1979	143,0	145,1	145,6	146,8	148,5	149,2	149,0	148,8	149,8	150,2	151,8	151,9	148,3
1980	153,0	153,6	155,0	156,0	155,7	155,8	156,2	155,9	155,8	157,0	158,3	158,9	155,9
1981	160,6	161,8	163,1	163,6	164,4	164,4	165,7	166,6	166,6	167,8	167,4	167,7	165,0
1982	168,1	168,2	167,4	168,6	169,8	169,5	169,8	169,5	170,1	170,4	169,9	169,5	169,2
1983	168,9	168,2	168,1	168,9	169,3	170,0	170,0	170,8	171,5	170,9	171,4	172,0	170,0
1984	172,9	173,2	174,8	175,1	175,5	175,3	175,8	175,8	176,9	177,1	177,0	177,0	175,5
1985	179,7	180,8	181,0	181,1	180,6	180,2	178,9	177,9	178,6	178,7	178,7	178,3	179,5
1986	177,1	176,1	174,7	174,0	173,3	172,6	171,7	171,2	170,7	170,1	168,8	169,0	172,4
1987	169,1	168,5	168,8	168,3	168,4	169,1	169,1	169,1	168,7	169,6	169,4	169,5	169,0
1988	169,5	170,3	171,4	171,6	172,0	172,7	172,8	172,7	174,2	174,9	175,2	176,4	172,8
1989	177,5	177,8	179,5	180,7	181,4	180,7	180,1	180,4	180,9	181,1	181,0	181,9	180,2
1990	181,5	181,9	183,1	183,5	183,3	182,7	182,9	183,8	184,1	183,1	182,2	182,3	182,9
1991	182,9	183,4	182,9	183,4	183,6	183,7	184,0	184,4	183,8	184,2	183,9	183,6	183,6
1992	183,4	183,4	184,1	184,4	184,7	184,3	184,0	183,4	183,5	183,7	183,7	183,6	183,8
1993	183,4	183,8	185,6	184,7	184,5	184,4	184,7	184,6	184,3	184,1	183,2	183,3	184,3
1994	182,9	183,0	183,1	182,9	183,1	183,6	184,0	184,4	184,3	184,2	184,0	183,9	183,6
1995	184,2	184,5	184,7	184,4	184,0	184,0	183,8	183,4	183,8	183,1	182,2	181,8	183,7
1996	181,6	180,8	180,5	180,8	179,6	179,3	179,0	178,0	178,3	178,5	177,7	177,8	179,3
1997	178,2	178,6	179,0	179,2	179,9	180,0	180,0	180,1	180,1	180,0	179,6	179,2	179,5
1998	179,0	178,0	177,8	178,1	177,7	177,3	177,3	176,6	176,2	175,3	174,1	173,7	176,8
1999	173,7	172,8	172,9	173,3	173,7	173,9	174,4	174,9	175,6	175,7	175,2	176,3	174,4
2000	176,7	177,5	177,9	178,2	178,8	179,0	179,2	179,1	180,4	180,3	180,5	180,2	179,0
2001	179,2	178,9	178,8	179,7	179,5	179,8	179,6	178,8	178,8	177,8	176,9	176,8	178,7
2002	176,7	176,2	176,5	177,0	177,0	176,7	176,8	176,4	176,7	176,7	176,2	176,2	176,6
2003	176,3	176,1	176,9	176,5	176,1	175,4	175,6	175,8	175,9	176,1	175,9	175,9	176,0
2004	176,0	176,0	176,8	177,8	178,6	178,1	177,9	178,4	178,6	179,5	179,3	178,6	178,0
2005	178,2	178,9	179,3	180,0	179,5	179,0	179,8						

¹Depuis 1993, l'indice des prix de gros est remplacé par celui des prix de l'offre totale. L'ancienne série est mise à jour pour garantir la continuité

¹Seit 1993 wird der Grosshandelspreisindex durch den Preisindex des Gesamtangebotes ersetzt. Um die Vergleichbarkeit zu gewährleisten wird die alte Reihe fortgeführt

Source: Office fédéral de la statistique: Section Prix, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise, Neuenburg

105-104



Indice suisse des prix de la construction, par genre d'ouvrage, de 1998 à 2005

Schweizerischer Baupreisindex nach Bauwerksart von 1998 bis 2005

Base: octobre 1998 = 100 / Basis: Oktober 1998 = 100

T05-12	Suisse / Schweiz		Espace Mittelland (BE, FR, SO, NE, JU)	
	Avril / April	Octobre / Oktober	Avril / April	Octobre / Oktober
CONSTRUCTION: TOTAL / BAUGEWERBE: TOTAL				
1998	...	100,0	...	100,0
1999	101,0	103,7	102,1	103,9
2000	105,6	108,1	105,6	107,8
2001	110,6	110,4	111,6	112,5
2002	109,7	108,7	111,6	110,1
2003	107,5	107,8	109,1	109,3
2004	108,3	110,5	110,5	112,7
2005	111,1		112,9	
BATIMENT / HOCHBAU				
Total				
1998	...	100,0	...	100,0
1999	100,7	103,1	101,9	103,2
2000	104,8	107,0	104,7	106,9
2001	109,0	109,2	109,5	110,7
2002	108,9	108,1	110,9	109,2
2003	106,6	106,8	108,0	108,0
2004	106,7	108,6	108,5	110,6
2005	109,6		110,9	
Nouvelles constructions d'immeubles administratifs / Neubau von Bürogebäuden				
1998	...	100,0	...	100,0
1999	100,8	103,9	102,7	104,1
2000	105,2	107,4	105,0	107,3
2001	110,0	111,3	110,7	112,0
2002	111,3	110,3	112,9	111,1
2003	109,1	109,1	110,4	110,0
2004	108,9	110,6	110,8	113,0
2005	111,9		113,1	
Nouvelles constructions d'immeubles d'habitation / Neubau von Mehrfamilienhäusern				
1998	...	100,0	...	100,0
1999	101,0	103,1	102,1	103,2
2000	105,5	107,8	105,5	107,5
2001	109,8	109,5	110,2	111,3
2002	108,7	107,5	111,6	109,3
2003	105,8	105,9	108,1	108,3
2004	105,9	108,2	108,9	111,1
2005	109,0		111,1	
Nouvelles constructions d'immeubles d'habitation en bois¹ / Neubau von Mehrfamilienhäusern aus Holz¹				
2003	100,0	100,1	100,0	99,7
2004	99,9	101,5	100,6	102,3
2005	102,1		102,7	
Rénovations d'immeubles d'habitation / Renovation von Mehrfamilienhäusern				
1998	...	100,0	...	100,0
1999	100,2	102,6	101,3	102,7
2000	103,7	105,7	103,4	105,8
2001	107,5	108,0	108,0	109,6
2002	108,3	107,9	109,2	108,3
2003	106,8	107,0	106,7	106,9
2004	107,0	108,4	106,9	109,0
2005	109,6		109,7	

¹Base: avril 2003 = 100. Cet objet n'intervient pas dans le calcul de l'indice agrégé «Bâtiment» / Basis: April 2003 = 100. Dieses Objekt gelangt nicht in die Hochberechnung des «Hochbau»

Source: Office fédéral de la statistique: Section Prix, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise, Neuenburg

t05-459



Indice suisse des prix de la construction, par genre d'ouvrage, de 1998 à 2005
 Schweizerischer Baupreisindex nach Bauwerksart von 1998 bis 2005

Base: octobre 1998 = 100 / Basis: Oktober 1998 = 100

T05-12	Suisse / Schweiz		Espace Mittelland (BE, FR, SO, NE, JU)	
	Avril / April	Octobre / Oktober	Avril / April	Octobre / Oktober

GENIE CIVIL / TIEFBAU

Total¹

1998	...	100,0	...	100,0
1999	102,0	105,8	102,7	106,4
2000	108,1	111,5	108,7	110,8
2001	115,5	114,2	118,1	117,9
2002	112,0	110,7	113,9	113,2
2003	110,2	111,2	112,5	113,4
2004	113,4	116,3	116,8	119,5
2005	115,8		119,2	

Nouvelles constructions de routes / Neubau von Strassen

1998	...	100,0	...	100,0
1999	102,0	105,8	102,7	106,4
2000	108,1	111,5	108,7	110,8
2001	115,5	113,8	118,1	118,6
2002	111,7	110,3	115,2	114,1
2003	109,6	110,5	114,0	114,7
2004	111,8	113,5	116,8	119,1
2005	113,3		118,4	

Nouvelles constructions de passages inférieurs² / Neubau von Unterführungen²

2001	100,0	99,2	100,0	99,2
2002	97,3	96,3	95,3	95,0
2003	95,8	96,8	94,0	94,9
2004	99,5	103,2	98,8	101,5
2005	102,4		101,6	

¹Jusqu'en avril 2001, cet indice reprend l'évolution de celui de la construction de routes. A partir d'octobre 2001, une agrégation est faite entre l'indice de la construction de routes et l'indice de la construction de passages inférieurs ramené à la base octobre 1998 = 100.

¹Bis April 2001 wurde der Index für den Neubau von Strassen übernommen. Ab Oktober 2001 besteht dieser Index aus der Aggregation vom Index für den Neubau von Strassen und dem auf der Basis Oktober 1998 = 100 umbasierten Index für den Neubau von Unterführungen

²Base: avril 2001 = 100 / Basis: April 2001 = 100

Source: Office fédéral de la statistique: Section Prix, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise, Neuenburg

t05-459



Indice des coûts de la construction de logements de la Ville de Zurich, de 1985 à 2005

Wohnbaukostenindex der Stadt Zürich von 1985 bis 2005

Au 1^{er} avril. Indice en points, prix du m³ SIA en francs / Am 1. April. Index in Punkten, Preis pro m³ SIA in Franken

T05-13	Oct. 1966 = 100	Avril 1977 = 100	Oct. 1988 = 100	Avril 1998 = 100	Prix du m ³ Preis pro m ³
	Okt. 1966 = 100	April 1977 = 100	Okt. 1988 = 100	April 1998 = 100	
1985	214,9	132,9	...	...	347,80
1986	221,4	136,9	...	...	358,95
1987	225,7	139,6	...	...	367,60
1988 ¹	235,6	145,7	100,0	...	382,25
1989	248,0	153,4	104,4	...	476,30
1990	269,4	166,7	113,5	...	510,50
1991	286,0	176,9	120,4	...	541,80
1992	284,1	175,7	119,6	...	538,95
1993	271,1	167,7	114,2	...	518,10
1994	267,8	165,6	112,7	...	514,30
1995	274,4	169,7	115,5	...	526,83
1996	270,3	167,2	113,8	...	520,26
1997	266,0	164,5	112,0	...	512,70
1998 ¹	264,8	163,8	111,5	100,0	516,02
1999	268,2	165,9	112,9	101,3	522,58
2000	278,4	172,2	117,2	105,1	541,71
2001	291,7	180,4	122,8	110,1	566,38
2002	291,4	180,2	122,7	110,0	566,79
2003	282,2	174,6	118,8	106,6	549,64
2004	284,9	176,2	119,9	107,6	555,98
2005	291,7	180,5	122,8	110,2	569,68

¹Révision de l'indice avec nouvelle base / Indexrevision mit neuer Basis

Source: Statistik Stadt Zürich, Zürich
Quelle: Statistik Stadt Zürich, Zürich

t05-105

Indice suisse des prix à la consommation - Loyer du logement, de 1993 à 2005

Landesindex der Konsumentenpreise - Mietpreis der Wohnung von 1993 bis 2005

Relevé en février, mai, août et novembre. Base: mai 1993 = 100 / Erhoben im Februar, Mai, August und November. Basis: Mai 1993 = 100

T05-14	Février	Mai	Août	Novembre	Moyenne annuelle Jahresmittel
	Februar	Mai	August	November	
1993	...	100,0	100,4	99,7	...
1994	100,6	99,3	99,6	99,8	99,8
1995	100,0	100,9	101,5	101,8	100,9
1996	101,9	102,1	102,5	102,7	102,2
1997	103,0	102,6	102,8	102,7	102,8
1998	102,9	102,7	102,9	102,8	102,8
1999	103,2	103,4	104,1	103,8	103,5
2000	104,4	104,9	105,3	106,9	105,1
2001	107,5	108,2	108,4	108,8	108,1
2002	109,0	109,2	109,3	109,4	109,2
2003	109,3	109,4	109,7	109,7	109,5
2004	110,1	110,4	111,4	112,0	110,7
2005	112,1	112,1	112,5		

Source: Office fédéral de la statistique: Section Prix, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise, Neuenburg

t05-434

Indice suisse des prix à la consommation - Loyer du logement, de 2000 à 2005

Landesindex der Konsumentenpreise - Mietpreis der Wohnung von 2000 bis 2005

Relevé en février, mai, août et novembre. Base: mai 2000 = 100 / Erhoben im Februar, Mai, August und November. Basis: Mai 2000 = 100

T05-15	Février Februar	Mai Mai	Août August	Novembre November	Moyenne annuelle Jahresmittel
2000	...	100,0	100,4	101,9	...
2001	102,5	103,2	103,4	103,7	103,0
2002	104,0	104,1	104,3	104,3	104,1
2003	104,3	104,3	104,6	104,6	104,4
2004	105,0	105,3	106,2	106,8	105,7
2005	106,9	106,9	107,3		

Source: Office fédéral de la statistique: Section Prix, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise, Neuenburg

t05-462



6 Industrie et services

Généralités

Etat, structure et évolution des entreprises

Entreprises, établissements
Forme juridique des entreprises
Faillites et poursuites

Production, chiffres d'affaires, valeur ajoutée, investissements

Test conjoncturel pour l'industrie

Commerce extérieur

6 Industrie und Dienstleistungen

Allgemeines

Stand, Struktur und Entwicklung der Unternehmen

Unternehmungen, Arbeitsstätten
Rechtsform der Unternehmungen
Konkurs und Schuldbetreibung

Produktion, Umsätze, Wertschöpfung, Investitionen

Konjunkturtest in der Industrie

Aussenhandel

Le commerce extérieur en quelques chiffres, de 1984 à 2004

Der Aussenhandel in einigen Zahlen von 1984 bis 2004

T06-01	Importations ^{1,2} / Einfuhr ^{1,2}		Exportations ² / Ausfuhr ²	
	En tonnes	En millions de francs	En tonnes	En millions de francs
	In Tonnen	In Millionen Franken	In Tonnen	In Millionen Franken
Suisse + FL / Schweiz + FL (2004)	46 516 910	138 778	15 188 715	147 388
ZH	7 094 377	28 294	1 511 915	15 174
BE	1 881 026	9 036	820 751	9 464
LU	2 230 321	5 736	1 668 648	4 052
UR	73 387	229	52 911	333
SZ	339 207	1 457	142 093	1 321
NW	74 896	557	12 401	572
OW	54 524	251	69 154	411
GL	129 331	497	103 161	718
ZG	1 928 219	4 042	474 811	6 367
FR	685 873	2 605	325 662	5 279
SO	1 910 764	4 687	1 303 300	5 641
BS	2 758 689	17 418	535 015	30 795
BL	3 098 542	5 615	754 352	5 262
SH	695 797	2 532	185 647	1 588
AI	37 767	57	59 658	70
AR	94 127	372	41 879	992
SG	2 831 110	6 775	1 118 708	9 079
GR	603 861	1 654	566 915	1 749
AG	3 817 785	14 113	1 167 548	7 998
TG	1 811 366	3 176	794 238	3 525
TI	2 750 947	6 174	616 017	5 823
VD	2 161 531	5 823	683 989	7 640
VS	3 140 117	2 610	407 519	1 998
NE	3 570 613	3 822	395 894	6 585
GE	1 952 612	7 772	957 103	10 465
JU	267 380	991	148 282	755
Liechtenstein	416 957	1 865	243 305	3 193
Non réparti / Nicht aufteilbar	105 784	616	27 840	539
Espace Mittelland (2004)	13 617 304	29 575	4 085 397	37 361
Canton de Fribourg Kanton Freiburg				
1984	265 334	722	138 494	1 035
1985	266 165	834	118 858	1 142
1986	263 197	858	121 734	1 215
1987	279 635	1 017	126 571	1 280
1988	292 256	1 188	107 711	1 320
1989	308 587	1 392	110 684	1 561
1990	309 387	1 518	121 706	1 709
1991	303 537	1 473	120 009	1 833
1992	298 832	1 408	144 087	2 022
1993	354 895	1 370	147 132	1 895
1994	372 168	1 508	162 260	2 200
1995	377 058	1 587	164 598	2 517
1996	377 575	1 725	167 864	2 495
1997	451 992	2 051	182 672	2 980
1998	442 958	2 116	197 687	3 362
1999	470 549	2 044	205 162	3 775
2000	516 458	2 311	372 258	4 626
2001	642 871	2 575	333 231	4 940
2002	669 024	2 357	309 505	4 839
2003	693 287	2 281	312 009	4 515
2004	685 873	2 605	325 662	5 279

¹Importations directes de marchandises et importations indirectes de marchandises dont le canton de destination est connu

¹Direkte Wareneinfuhren und indirekte Wareneinfuhren, deren Bestimmungskanton bekannt ist

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Administration fédérale des douanes, Berne

Quelle: Eidg. Zollverwaltung, Bern

105-106



Etablissements¹, par district et activité économique, en 2001

Arbeitsstätten¹ nach Bezirk und Wirtschaftszweig 2001

Sans le secteur primaire / Ohne primären Sektor

T06-02	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE	10 978	4 148	1 480	1 753	1 362	788	886	561	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL
SECTEUR SECONDAIRE	2 460	685	430	419	327	215	222	162	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	23	6	5	5	4	1	2	-	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	1 297	346	221	227	183	130	112	78	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	188	32	44	36	22	39	11	4	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	14	5	1	1	2	1	1	3	Textilien
Habillement et fourrures	20	10	4	2	1	1	-	2	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	16	5	2	4	2	2	1	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	268	53	32	60	40	31	30	22	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	4	2	1	-	-	1	-	-	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	96	41	11	10	15	7	8	4	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	23	11	4	3	1	1	-	3	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	20	7	6	2	1	1	-	3	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	66	19	11	13	8	7	5	3	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	9	2	4	1	1	-	1	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	218	45	47	39	34	16	23	14	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	107	29	24	12	17	10	7	8	Maschinenbau
Mach. de bureau, eqt informatique	2	2	-	-	-	-	-	-	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	22	7	4	3	4	-	4	-	Andere elektrische Geräte
Eqt radio-TV et de communication	16	7	3	1	2	-	2	1	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	81	32	12	14	14	3	4	2	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	7	3	1	1	-	1	1	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	10	1	-	1	4	1	3	-	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	100	30	9	22	13	8	9	9	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	10	3	1	2	2	-	2	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	34	13	1	6	7	3	1	3	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	27	11	1	5	6	2	-	2	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	7	2	-	1	1	1	1	1	Wasserversorgung
Construction	1 106	320	203	181	133	81	107	81	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	8 518	3 463	1 050	1 334	1 035	573	664	399	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	2 693	1 022	353	475	333	174	201	135	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	565	174	118	91	64	39	46	33	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	554	235	69	67	83	32	45	23	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	1 574	613	166	317	186	103	110	79	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	761	254	85	162	94	54	67	45	Gastgewerbe
Transports et communications	578	168	80	99	72	60	66	33	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	248	62	41	38	29	31	33	14	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	2	1	-	-	1	-	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	3	2	-	1	-	-	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	96	33	16	20	13	3	5	6	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	229	70	23	40	29	26	28	13	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	278	117	53	35	29	18	15	11	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	114	41	27	14	11	8	7	6	Kreditgewerbe
Assurances	104	40	21	15	10	7	7	4	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	60	36	5	6	8	3	1	1	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	1 614	767	199	186	220	83	100	59	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	99	48	13	10	9	4	10	5	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	32	15	6	4	3	2	1	1	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	181	81	32	15	30	7	9	7	Informatikdienste
Recherche et développement	19	9	-	1	3	3	2	1	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	1 283	614	148	156	175	67	78	45	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	424	181	44	53	51	35	35	25	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	631	252	61	91	58	64	75	30	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	696	337	72	101	83	35	41	27	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	843	365	103	132	95	50	64	34	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	64	17	11	12	7	5	7	5	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	187	95	24	22	18	9	13	6	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	190	101	11	27	23	12	11	5	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	402	152	57	71	47	24	33	18	Persönliche Dienstleistungen

¹Lieux de travail dans lesquels l'ensemble du personnel produit, répare des biens ou fournit un service quelconque pendant au moins 20 heures par semaine

¹Arbeitsstätten, an denen das gesamte Personal während mindestens 20 Wochenstunden Güter erzeugt, repariert oder Dienste irgendwelcher Art erbringt



Etablissements¹ selon la taille des établissements et l'activité économique, en 2001

Arbeitsstätten¹ nach Grösse der Arbeitsstätten und Wirtschaftszweig 2001

Sans le secteur primaire / Ohne primären Sektor

T06-03	Total	Etablissements comptant ... équivalents plein temps									
		Arbeitsstätten mit ... Vollzeitäquivalenten									
		<2	2	3-4	5-9	10-19	20-49	50-99	100-199	200+	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE	10 978	4 310	1 670	1 942	1 572	767	471	148	71	27	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL
SECTEUR SECONDAIRE	2 460	798	342	431	395	223	167	57	29	18	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	23	5	4	3	7	3	-	-	-	1	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	1 297	430	173	236	188	106	88	37	24	15	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	188	36	43	61	29	5	5	2	3	4	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	14	5	-	4	1	1	2	-	1	-	Textilien
Habillement et fourrures	20	9	3	4	2	-	2	-	-	-	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	16	9	3	1	3	-	-	-	-	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	268	92	37	48	52	25	10	3	1	-	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	4	-	-	-	-	1	1	-	1	1	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	96	38	12	18	11	6	9	-	-	2	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	23	4	1	4	4	-	5	1	3	1	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	20	1	1	2	2	3	6	4	1	-	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	66	20	8	13	7	7	5	3	3	-	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	9	3	-	1	1	-	-	4	-	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	218	70	24	34	39	25	13	8	5	-	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	107	36	11	17	12	11	11	5	2	2	Maschinenbau
Mach. de bureau, éq't informatique	2	-	-	-	-	-	2	-	-	-	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	22	7	2	3	4	2	2	1	-	1	Andere elektrische Geräte
Eq't radio-TV et de communication	16	4	-	-	4	2	1	1	2	2	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	81	28	12	11	8	7	8	3	2	2	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	7	1	3	1	-	-	1	1	-	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	10	3	1	3	3	-	-	-	-	-	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	100	58	12	10	4	10	5	1	-	-	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	10	6	-	1	2	1	-	-	-	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	34	6	3	1	5	8	6	3	2	-	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	27	2	1	1	5	8	5	3	2	-	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	7	4	2	-	-	-	1	-	-	-	Wasserversorgung
Construction	1 106	357	162	191	195	106	73	17	3	2	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	8 518	3 512	1 328	1 511	1 177	544	304	91	42	9	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	2 693	1 051	450	544	388	152	78	19	9	2	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	565	187	87	142	103	32	10	3	1	-	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	554	229	65	87	71	51	32	14	4	1	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	1 574	635	298	315	214	69	36	2	4	1	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	761	109	133	208	206	80	23	2	-	-	Gastgewerbe
Transports et communications	578	268	82	89	70	33	23	7	4	2	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	248	124	24	31	31	22	11	3	1	1	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	2	1	-	-	-	-	-	1	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	3	1	1	-	-	1	-	-	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	96	38	15	25	11	2	4	1	-	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	229	104	42	33	28	8	8	2	3	1	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	278	96	33	48	52	31	13	2	2	1	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	114	20	8	32	31	18	2	1	1	1	Kreditgewerbe
Assurances	104	49	14	11	16	4	8	1	1	-	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	60	27	11	5	5	9	3	-	-	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	1 614	857	216	245	173	81	28	12	2	-	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	99	53	14	17	6	5	4	-	-	-	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	32	22	2	2	-	4	2	-	-	-	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	181	107	25	22	14	7	5	1	-	-	Informationsdienste
Recherche et développement	19	9	-	-	4	2	-	3	1	-	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	1 283	666	175	204	149	63	17	8	1	-	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	424	167	45	58	73	34	33	8	6	-	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	631	264	101	82	68	50	41	15	9	1	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	696	236	146	122	64	44	47	24	10	3	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	843	464	122	115	83	39	18	2	-	-	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	64	14	10	14	7	8	10	1	-	-	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	187	89	25	35	23	13	2	-	-	-	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	190	104	28	19	24	10	4	1	-	-	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	402	257	59	47	29	8	2	-	-	-	Persönliche Dienstleistungen

¹Lieux de travail dans lesquels l'ensemble du personnel produit, répare des biens ou fournit un service quelconque pendant au moins 20 heures par semaine

¹Arbeitsstätten, an denen das gesamte Personal während mindestens 20 Wochenstunden Güter erzeugt, repariert oder Dienste irgendwelcher Art erbringt

Raisons sociales inscrites au registre du commerce, selon la forme juridique de l'entreprise, de 1990 à 2004

Im Handelsregister eingetragene Firmen nach Rechtsform der Unternehmung von 1990 bis 2004

T06-04	Total	Raison individuelle	Société en nom collectif	Société en commandite	SA ¹	Sàrl	Société coopérative	Institut et collectivité de droit public	Association	Fondation	Succursale
		Einzelfirma	Kollektiv-gesellschaft	Kommandit-gesellschaft	AG ¹	GmbH	Genossen-schaft	Öffentlich-rechtl. Institut und Körperschaft	Verein	Stiftung	Filiale
1990	12 587	3 562	442	24	6 712	99	796	31	83	491	347
1991	13 056	3 676	443	25	7 024	98	806	31	85	504	364
1992	13 369	3 795	437	26	7 210	102	818	29	90	498	364
1993	13 602	3 947	440	25	7 217	144	818	29	95	508	379
1994	14 036	4 187	465	26	7 300	206	832	29	98	514	379
1995	14 198	4 293	485	28	7 179	334	844	28	101	523	383
1996	14 430	4 402	480	28	7 124	488	843	28	107	539	391
1997	14 787	4 461	471	30	7 120	755	846	28	111	553	412
1998	15 077	4 569	454	33	7 033	1 018	844	28	115	552	431
1999	15 318	4 551	453	35	7 055	1 261	835	28	117	560	423
2000	15 623	4 661	455	37	7 044	1 478	820	29	118	565	416
2001	15 674	4 572	419	36	6 985	1 718	809	29	118	572	416
2002	15 866	4 603	432	35	6 923	1 946	803	28	119	587	390
2003	16 119	4 833	403	26	6 769	2 122	707	24	146	600	489
2004	16 280	4 948	396	22	6 667	2 321	684	17	148	574	503

¹Y compris les SA en liquidation ou en faillite qui n'ont pas encore été radiées / Einschiesslich AG in Liquidation oder in Konkurs, die jedoch im Handelsregister noch nicht gelöscht sind

Source: Feuille officielle suisse du commerce, 1991-2005 - Office du registre du commerce, Berne
Quelle: Schweizerisches Handelsamtsblatt, 1991-2005 - Eidg. Amt für das Handelsregister, Bern

t05-090

Faillites et réalisations forcées d'immeubles, de 1996 à 2004

Konkurse und Zwangsverwertungen von Liegenschaften von 1996 bis 2004

T06-05	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Ouvertures de faillite	316	370	335	371	343	331	355	359	392	Konkureröffnungen
Inscrites au registre du commerce	182	221	187	226	201	187	177	176	252	Im Handelsregister eingetragen
Non inscrites au registre du commerce	134	149	148	145	142	144	178	183	140	Nicht im Handelsregister eingetragen
Réalizations forcées d'immeubles	63	63	116	50	28	92	69	53	47	Zwangsverwertungen von Liegenschaften

Source: Etat de Fribourg: Office cantonal des faillites, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Kantonales Konkursamt, Freiburg

t05-331

Actes de poursuites, de 1997 à 2004

Betreibungshandlungen von 1997 bis 2004

T06-06	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Réquisitions de poursuites	74 142	75 559	72 571	77 782	80 696	77 255	87 755	93 336	Betreibungsbegehren
Réquisitions de continuer la poursuite	55 577	57 757	56 158	58 202	59 602	59 397	65 297	69 124	Fortsetzungsbetreibungsbegehren
Réquisitions de vente	3 428	3 497	3 122	2 667	2 356	2 340	1 842	1 983	Verwertungsbegehren
Ventes mobilières et immobilières	934	122	191	281	139	126	99	73	Verwertungen von beweglichen Sachen und Liegenschaften
Actes de défaut de biens ¹	...	...	...	26 527	26 884	29 160	28 525	31 524	Verlustscheine ¹

¹Harmonisation des définitions à partir de 2000 seulement / Harmonisierung der Definitionen erst ab 2000

Source: Rapport, vol. 1997-2004 - Tribunal cantonal, Fribourg, Etat de Fribourg: Offices des poursuites
Quelle: Rechenschaftsbericht, Vol. 1997-2004 - Kantonsgericht, Freiburg, Staat Freiburg: Betreibungsämter

t05-330



Pactes de réserve de propriété, de 1996 à 2004
Eigentumsvorbehalte von 1996 bis 2004

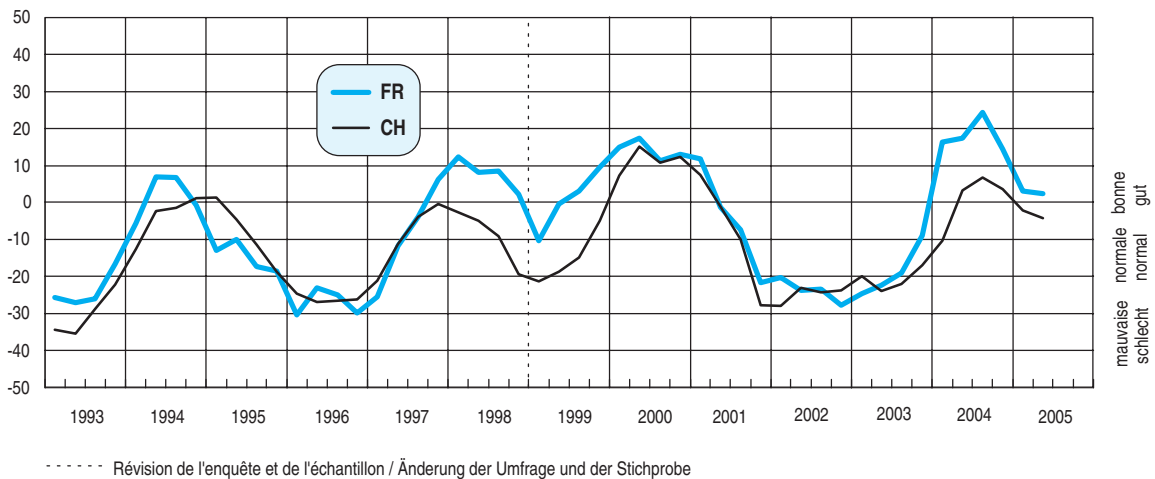
T06-07	1996	1997	1998	1999	2000	2001'	2002'	2003	2004	
Nombre	370	272	277	275	334	269	216	270	205	Anzahl
Montant garanti, en 1000 fr.	18 288	10 228	33 821	15 887	21 664	14 499	19 700	21 503	26 610	Garantierter Betrag, in 1000 Fr.

Source: Etat de Fribourg: Offices des poursuites
Quelle: Staat Freiburg: Betreibungsämter

105-476

Indice synthétique de la marche des affaires dans l'industrie, pour le canton et la Suisse, de 1993 à 2005
Sammelindex des Geschäftsganges in der Industrie, für den Kanton und die Schweiz von 1993 bis 2005

G06-01 Indice / Index

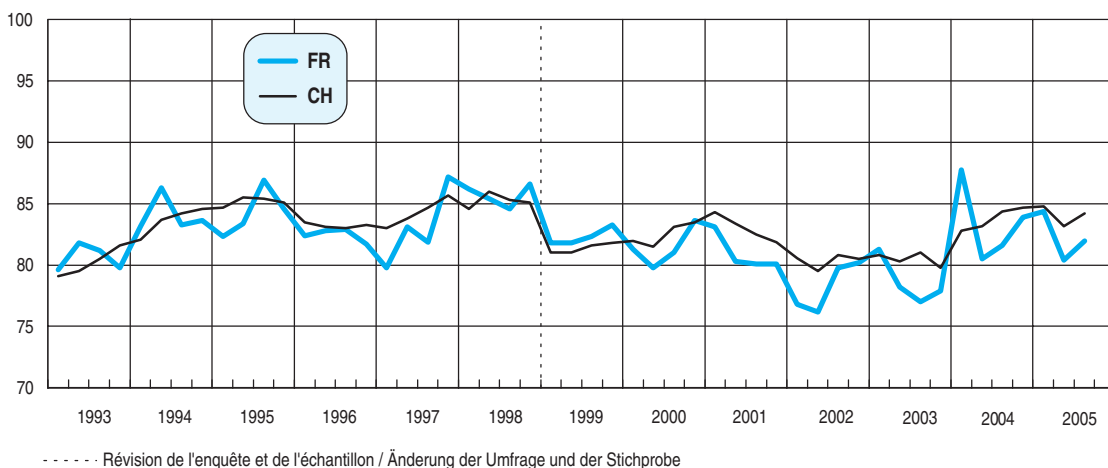


Source: Ecole polytechnique fédérale de Zurich, Centre de recherches conjoncturelles (KOF), Zurich / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Eidg. Technische Hochschule Zürich, Konjunkturforschungsstelle (KOF), Zürich / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-007

Utilisation de la capacité technique de production dans l'industrie, pour le canton et la Suisse, de 1993 à 2005
Auslastung der technischen Produktionskapazitäten in der Industrie, für den Kanton und die Schweiz von 1993 bis 2005

G06-02 %



Source: Ecole polytechnique fédérale de Zurich, Centre de recherches conjoncturelles (KOF), Zurich / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Eidg. Technische Hochschule Zürich, Konjunkturforschungsstelle (KOF), Zürich / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-025

Test conjoncturel dans l'industrie, par branche observée, pour le canton et la Suisse, de 2000 à 2005¹

Konjunkturtest in der Industrie nach beobachteter Branche, für den Kanton und die Schweiz von 2000 bis 2005¹

T06-08	Ensemble de l'industrie Industrie insgesamt				Denrées alimentaires Nahrungs- und Genussmittelindustrie				Industrie du bois Holzverarbeitende Industrie			
	Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %	
	Sammelindex des Geschäfts- ganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %		Sammelindex des Geschäfts- ganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %		Sammelindex des Geschäfts- ganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %	
	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH

Moyennes annuelles

2000	14,1	11,4	81,4	82,5	4,8	3,7	77,4	75,4	14,8	3,8	79,8	80,2
2001	-4,6	-7,9	80,9	83,0	3,4	-1,9	76,2	77,8	-21,0	-13,9	77,6	79,9
2002	-23,8	-24,7	78,3	80,4	-25,9	-5,0	69,8	76,4	-26,6	-25,8	79,3	78,0
2003	-18,8	-20,7	78,6	80,5	-16,0	-8,7	70,6	75,3	-19,2	-20,6	81,7	77,3
2004	18,1	0,8	83,5	83,8	-13,4	-9,0	47,8	75,2	-6,4	-2,1	86,4	81,9

Moyennes trimestrielles

2000

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	14,8	7,3	81,3	82,0	22,1	8,7	82,2	77,8	7,1	-0,6	74,6	79,0
2 ^e trimestre / 2. Quartal	17,4	15,2	79,8	81,5	14,6	7,6	72,3	73,2	22,4	12,3	77,0	79,5
3 ^e trimestre / 3. Quartal	11,3	10,8	81,0	83,1	-13,8	-1,6	75,8	74,4	20,8	7,0	84,3	80,8
4 ^e trimestre / 4. Quartal	13,0	12,2	83,6	83,5	-3,6	0,0	79,3	76,1	8,9	-3,6	83,4	81,6

2001

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	11,8	7,4	83,1	84,3	13,2	3,1	77,8	77,8	-14,2	-11,1	77,2	81,1
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-1,3	-1,1	80,3	83,4	0,9	-4,6	71,8	77,7	-30,3	-13,8	74,4	77,7
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-7,4	-10,1	80,1	82,5	9,7	0,1	76,4	77,8	-18,0	-7,6	80,0	80,4
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-21,6	-27,7	80,1	81,9	-10,3	-6,1	78,6	77,9	-21,6	-22,9	78,7	80,3

2002

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-20,3	-27,9	76,8	80,6	-21,6	-3,3	65,6	75,1	-23,1	-27,2	79,2	78,8
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-23,8	-23,1	76,2	79,5	-26,6	-7,6	66,0	76,6	-17,4	-19,4	78,5	77,7
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-23,5	-24,2	79,8	80,8	-14,3	-5,3	76,5	77,2	-23,9	-26,0	75,1	78,1
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-27,7	-23,7	80,2	80,5	-41,0	-3,8	71,0	76,7	-42,0	-30,7	84,3	77,5

2003

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-24,7	-20,0	81,3	80,8	-29,1	-4,5	76,7	77,4	-45,2	-30,9	82,7	77,6
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-22,4	-24,0	78,2	80,3	-17,7	-15,1	69,8	75,1	-18,2	-22,9	82,8	75,2
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-19,0	-22,0	77,0	81,0	-6,1	-10,5	70,7	76,0	-4,6	-16,4	79,0	77,3
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-8,9	-16,9	77,9	79,8	-11,2	-4,7	65,2	72,5	-8,9	-12,3	82,2	79,0

2004

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	16,3	-10,4	87,8	82,8	... ³	-9,2	... ³	78,0	-21,3	-20,7	83,8	81,8
2 ^e trimestre / 2. Quartal	17,4	3,2	80,5	83,2	-36,7	-8,2	64,6	74,6	1,9	-0,1	84,3	77,9
3 ^e trimestre / 3. Quartal	24,3	6,7	81,6	84,4	1,5	-8,0	63,4	74,1	5,9	8,7	88,9	83,4
4 ^e trimestre / 4. Quartal	14,4	3,6	83,9	84,7	-14,4	-10,7	63,1	73,9	-12,1	3,5	88,7	84,3

2005

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	3,1	-2,1	84,4	84,8	-6,7	-16,4	67,2	76,1	-28,9	-8,2	87,5	83,6
2 ^e trimestre / 2. Quartal	2,3	-4,2	80,4	83,2	1,2	-16,9	72,3	75,0	-14,4	-1,6	84,3	80,5
3 ^e trimestre / 3. Quartal	...	...	82,0	84,2	...	...	72,8	74,8	...	...	87,7	84,8

¹A partir de 2004, adaptation de l'enquête aux standards internationaux / Anpassung der Erhebung an internationale Standards im Jahr 2004

²L'indice synthétique de la marche des affaires est calculé sur la base des réponses aux trois questions suivantes de l'enquête mensuelle: évolution des entrées de commandes et de la production par rapport au même mois de l'année passée, et appréciation du carnet de commandes pour le mois d'enquête

²Der Indikator «Geschäftsgang» setzt sich aus den Ergebnissen folgender drei Fragen zusammen: Entwicklung des Bestellungseingangs und der Produktion gegenüber Vorjahresmonat und Beurteilung des Auftragsbestands im Umfragemonat

³Insuffisance de réponses / Zu wenig Antworten



Test conjoncturel dans l'industrie, par branche observée, pour le canton et la Suisse, de 2000 à 2005¹
 Konjunkturtest in der Industrie nach beobachteter Branche, für den Kanton und die Schweiz von 2000 bis 2005¹

Arts graphiques Grafisches Gewerbe		Métallurgie Metallindustrie				Machines, véhicules Maschinen, Fahrzeuge				T06-08		
Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		
Sammelindex des Geschäftsganges ²		Auslastung der technischen Produktionskapazitäten, in %		Sammelindex des Geschäftsganges ²		Auslastung der technischen Produktionskapazitäten, in %		Sammelindex des Geschäftsganges ²		Auslastung der technischen Produktionskapazitäten, in %		
FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	
Jahresmittelwerte												
7,6	6,0	85,8	83,9	12,7	15,1	84,1	84,2	23,4	12,7	83,4	87,2	2000
7,1	-14,6	77,7	83,2	-4,5	-9,3	87,8	84,5	-6,5	-7,2	83,1	88,9	2001
3,0	-31,4	82,5	80,9	-43,5	-37,0	79,7	79,5	-37,9	-33,3	76,8	83,3	2002
-22,3	-31,7	83,2	80,8	-29,3	-27,7	75,9	79,5	-33,0	-28,7	77,6	80,3	2003
-13,6	-14,9	82,9	85,2	17,8	-3,8	86,6	84,1	24,4	-2,6	88,4	85,6	2004
Quartalsmittelwerte												
2000												
8,4	4,9	84,9	84,7	5,8	3,7	83,1	82,2	10,4	2,1	82,3	85,6	1 ^{er} trimestre / 1. Quartal
20,4	13,5	86,1	83,6	16,0	15,7	81,6	83,0	12,4	18,8	85,6	86,4	2 ^e trimestre / 2. Quartal
14,1	5,0	85,4	82,8	13,3	17,0	85,5	84,9	30,3	13,6	83,0	88,1	3 ^e trimestre / 3. Quartal
-12,6	0,5	86,9	84,6	15,8	24,0	86,2	86,7	40,4	16,4	82,7	88,5	4 ^e trimestre / 4. Quartal
2001												
15,3	1,1	71,5	84,4	10,2	16,7	91,5	86,6	43,8	13,6	87,8	90,9	1 ^{er} trimestre / 1. Quartal
22,3	-9,7	81,5	83,9	6,6	-4,7	88,9	84,7	-0,9	-1,2	84,2	90,4	2 ^e trimestre / 2. Quartal
-7,9	-22,1	76,1	82,7	1,1	-11,9	87,0	84,0	-37,6	-15,0	82,3	88,3	3 ^e trimestre / 3. Quartal
-1,2	-27,8	81,7	81,7	-35,9	-37,3	83,9	82,5	-31,3	-26,3	78,1	86,1	4 ^e trimestre / 4. Quartal
2002												
18,0	-28,6	76,2	82,2	-46,4	-42,8	81,1	80,0	-26,5	-35,3	76,9	85,0	1 ^{er} trimestre / 1. Quartal
4,9	-27,1	82,2	80,9	-49,1	-39,9	75,4	78,3	-32,8	-31,5	74,8	80,7	2 ^e trimestre / 2. Quartal
-19,0	-35,5	88,3	80,2	-38,5	-33,4	82,4	80,3	-41,6	-34,5	74,8	83,7	3 ^e trimestre / 3. Quartal
8,2	-34,6	83,2	80,1	-40,0	-31,8	79,7	79,5	-50,6	-32,0	80,8	83,6	4 ^e trimestre / 4. Quartal
2003												
-11,9	-32,1	86,3	80,9	-46,8	-28,4	77,6	79,3	-51,6	-28,6	78,6	79,7	1 ^{er} trimestre / 1. Quartal
-30,9	-30,4	83,0	81,1	-40,2	-29,9	71,3	78,7	-47,0	-36,1	76,5	80,0	2 ^e trimestre / 2. Quartal
-28,6	-37,0	81,2	80,8	-16,0	-29,1	73,2	80,1	-25,0	-26,6	76,4	82,2	3 ^e trimestre / 3. Quartal
-17,6	-27,2	82,4	80,3	-14,1	-23,6	81,5	79,9	-8,5	-23,5	78,7	79,1	4 ^e trimestre / 4. Quartal
2004												
-2,8	-23,8	90,9	85,8	7,5	-21,2	83,4	81,6	21,5	-23,1	100,0	84,3	1 ^{er} trimestre / 1. Quartal
8,9	-18,6	83,9	86,0	16,7	-1,6	85,8	82,0	22,3	-0,8	78,7	85,8	2 ^e trimestre / 2. Quartal
-38,3	-13,5	82,5	84,8	25,6	6,7	86,5	85,8	38,9	9,9	78,7	86,0	3 ^e trimestre / 3. Quartal
-22,3	-3,8	74,3	84,2	21,4	0,8	90,5	86,8	14,8	3,7	96,0	86,1	4 ^e trimestre / 4. Quartal
2005												
-65,4	-12,3	88,1	85,6	17,2	-3,7	89,2	85,6	6,5	-1,2	99,0	86,9	1 ^{er} trimestre / 1. Quartal
-18,2	-11,5	81,0	84,7	-5,0	-9,9	81,4	83,1	0,2	-6,2	92,9	85,3	2 ^e trimestre / 2. Quartal
...	...	80,7	85,7	...	...	88,4	84,5	...	...	91,3	86,6	3 ^e trimestre / 3. Quartal

¹A partir de 2004, adaptation de l'enquête aux standards internationaux / Anpassung der Erhebung an internationale Standards im Jahr 2004

²L'indice synthétique de la marche des affaires est calculé sur la base des réponses aux trois questions suivantes de l'enquête mensuelle: évolution des entrées de commandes et de la production par rapport au même mois de l'année passée, et appréciation du carnet de commandes pour le mois d'enquête

²Der Indikator «Geschäftsgang» setzt sich aus den Ergebnissen folgender drei Fragen zusammen: Entwicklung des Bestellungseingangs und der Produktion gegenüber Vorjahresmonat und Beurteilung des Auftragsbestands im Umfragemonat

Commerce extérieur du canton de Fribourg, par pays, de 2002 à 2004

Aussenhandel des Kantons Freiburg nach Ländern von 2002 bis 2004

T06-09	Importations en 1000 francs ^{1,2} / Einfuhr in 1000 Franken ^{1,2}			Exportations en 1000 francs ² / Ausfuhr in 1000 Franken ²			
	2002	2003	2004	2002	2003	2004	
Total	2 356 637	2 281 368	2 605 158	4 839 141	4 514 866	5 278 564	Total
Europe	2 151 778	2 133 384	2 422 165	2 928 783	2 751 249	3 202 657	Europa
Union européenne	2 141 324	2 124 395	2 410 974	2 855 746	2 666 500	3 088 536	Europäische Union
République Fédérale d'Allemagne	594 318	601 636	713 017	721 847	719 766	811 847	Bundesrepublik Deutschland
France	784 835	755 228	825 120	711 061	663 537	748 622	Frankreich
Italie	222 960	218 110	280 097	528 008	446 044	580 635	Italien
Grande-Bretagne	58 183	65 350	73 161	170 903	158 727	185 863	Grossbritannien
Espagne	63 826	62 894	80 096	125 726	128 926	155 476	Spanien
Pays-Bas	83 917	84 383	93 680	115 282	107 376	126 878	Niederlande
Autriche	52 525	56 146	56 280	115 938	102 747	107 769	Österreich
Belgique	55 686	50 977	65 697	134 149	118 439	102 382	Belgien
Irlande	14 352	15 801	17 737	19 733	23 577	29 870	Irland
Suède	80 836	83 276	68 065	35 325	31 848	28 770	Schweden
Portugal	2 102	1 805	6 364	16 525	16 408	19 422	Portugal
Grèce	1 186	946	885	18 902	16 095	18 952	Griechenland
Danemark	23 652	25 662	20 768	12 766	12 246	16 337	Dänemark
Finlande	6 343	6 468	6 592	13 984	11 778	11 200	Finnland
Luxembourg	13 229	10 539	9 364	2 855	5 324	9 470	Luxemburg
Autres pays de l'UE	83 374	85 174	94 051	112 742	103 662	135 043	Übrige EU
AELE	4 787	3 993	4 531	12 795	9 896	12 212	EFTA
Norvège	4 784	3 986	4 527	12 641	9 759	11 957	Norwegen
Islande	2	8	4	154	137	255	Island
Autres pays d Europe	5 667	4 996	6 660	60 242	74 853	101 909	Übriges Europa
Russie	1 513	1 557	2 240	36 000	40 260	62 544	Russland
Turquie	3 459	2 783	3 357	12 276	10 240	14 354	Türkei
Ukraine	-	-	35	1 516	8 863	13 176	Ukraine
Roumanie	283	374	412	2 249	2 600	4 235	Rumänien
Bulgarie	191	109	112	1 879	1 673	2 100	Bulgarien
Serbie et Monténégro	100	7	175	1 460	1 321	1 986	Serbien und Montenegro
Croatie	75	102	259	1 953	3 204	1 310	Kroatien
Macédoine	10	19	32	520	445	951	Mazedonien
Moldavie	-	-	1	190	135	326	Moldavien
Autres	36	45	37	2 199	6 112	927	Übrige
Afrique	2 766	3 251	3 632	35 617	30 519	34 868	Afrika
Afrique du Sud	433	150	246	13 357	9 181	11 105	Südafrika
Libéria	-	2	-	266	1	5 841	Liberia
Egypte	89	386	35	2 451	3 164	4 156	Ägypten
Autres pays d'Afrique	2 244	2 713	3 351	19 543	18 173	13 766	Übriges Afrika
Asie	71 708	70 752	88 356	1 229 063	1 110 326	1 311 907	Asien
Japon	8 504	11 982	11 224	543 669	475 858	510 862	Japan
Hong Kong	7 614	8 159	14 029	382 004	328 223	433 794	Hongkong
Emirats Arabes Unis	446	117	68	66 225	60 958	91 598	Vereinigte Arabische Emirate
Singapour	890	832	867	55 152	51 565	61 717	Singapur
Taiwan	4 302	4 206	5 205	45 403	37 002	53 318	Taiwan
Chine	22 190	21 119	24 029	22 311	27 841	30 149	China
Corée du Sud	1 468	2 269	3 128	21 333	24 231	23 555	Süd-Korea
Autres pays d'Asie	26 294	22 068	29 806	92 966	104 648	106 914	Übriges Asien
Amérique	128 313	71 982	88 759	632 894	609 087	713 819	Amerika
Etats-Unis d'Amérique	94 030	33 593	48 238	549 814	533 910	611 406	Verein. Staaten v. Amerika
Mexique	90	543	451	23 376	23 354	31 137	Mexiko
Canada	4 920	3 531	4 069	12 477	18 106	26 471	Kanada
Brésil	23 644	27 853	29 442	19 949	11 995	18 198	Brasilien
Autres pays d'Amérique	5 629	6 462	6 559	27 278	21 722	26 607	Übriges Amerika
Océanie	2 075	2 000	2 246	12 785	13 685	15 313	Ozeanien

¹Importations directes de marchandises et importations indirectes de marchandises pour lesquelles la destination vers le canton de Fribourg est connue

¹Direkte Wareneinfuhren und indirekte Wareneinfuhren, deren Bestimmung nach dem Kanton Freiburg bekannt ist

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres ou celle des sous-totaux sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten oder Teilsommen sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Administration fédérale des douanes, Berne

Quelle: Eidg. Zollverwaltung, Bern

105-107



Commerce extérieur du canton de Fribourg, selon la nature et l'emploi des marchandises, en 2004
Aussenhandel des Kantons Freiburg nach Warenart und Verwendungszweck 2004

T06-10	Importations ^{1,2} / Einfuhr ^{1,2}		Exportations ² / Ausfuhr ²		
	En tonnes	En 1000 fr.	En tonnes	En 1000 fr.	
	In Tonnen	In 1000 Fr.	In Tonnen	In 1000 Fr.	
Selon la nature des marchandises / Nach Warenart					
Total	685 873	2 605 158	325 662	5 278 564	Total
Produits de l'agriculture, de la sylviculture et de la pêche	184 120	318 889	133 433	191 595	Land- und forstwirtschaftliche Produkte, Fischerei
Produits énergétiques	851	1 850	231	174	Energieträger
Textiles, habillement, chaussures	5 519	91 475	4 783	68 006	Textilien, Bekleidung, Schuhe
Textiles	4 270	27 950	4 597	57 183	Textilien
Habillement, chaussures, accessoires et parties de chaussures	1 249	63 525	185	10 824	Bekleidung, Schuhe, Zubehör und Teile
Papier et produits des arts graphiques	55 562	211 972	48 819	271 801	Papier und grafische Erzeugnisse
Cuir, caoutchouc et matières plastiques	30 158	232 531	33 365	207 081	Leder, Kautschuk und Kunststoffe
Produits des industries chimiques et connexes	130 652	323 479	34 025	1 008 202	Chemikalien und verwandte Erzeugnisse
Matières chimiques de base et matières plastiques non moulées	109 784	187 675	19 637	84 068	Chemische Rohstoffe und ungeformte Kunststoffe
Produits chimiques finals, y c. substances actives	20 868	135 805	14 388	924 134	Chemische Endprodukte, inkl. Wirksubstanzen
Pierres et terres	188 913	61 503	19 446	25 788	Steine et Erden
Métaux	51 597	254 285	22 331	206 943	Metalle
Fer et acier	11 926	26 115	8 323	2 857	Eisen und Stahl
Métaux non ferreux	19 415	66 827	521	27 723	Buntmetalle
Ouvrages en métaux	20 255	161 343	13 487	176 363	Metallwaren
Machines, appareils, électronique	24 876	556 528	22 540	876 552	Maschinen, Apparate, Elektronik
Machines	18 939	377 271	17 291	453 337	Maschinen
Appareils de l'industrie électrique et électronique	5 938	179 258	5 250	423 214	Apparate der Elektroindustrie und Elektronik
Véhicules	5 624	63 419	4 821	38 239	Fahrzeuge
Instruments de précision, horlogerie et bijouterie	501	364 107	457	2 296 180	Präzisionsinstrumente, Uhren, Bijouterie
Outils, instruments et appareils de précision	473	82 485	415	213 292	Präzisionsinstrumente, -apparate und -geräte
Horlogerie	10	25 045	30	1 451 863	Uhren
Bijouterie et articles d'usage en métaux précieux	18	256 577	12	631 024	Bijouterie und Haushaltswaren aus Edelmetallen
Articles d'aménagement intérieur, jouets	7 490	92 529	1 408	55 848	Wohnungseinrichtungen, Spielzeuge
Métaux précieux et pierres gemmes	5	30 180	0	31 491	Edelmetalle und -steine
Objets d'art et antiquités	6	2 412	3	664	Kunstgegenstände und Antiquitäten

Selon l'emploi des marchandises / Nach Verwendungszweck

Total	685 873	2 605 158	325 662	5 278 564	Total
Matières premières et demi-produits	459 489	825 325	254 894	961 664	Rohstoffe und Halbfabrikate
Matières premières	142 342	34 889	37 337	3 797	Rohstoffe
Demi-produits et produits intermédiaires	317 147	790 436	217 556	957 868	Halbfabrikate und Zwischenprodukte
Produits énergétiques	851	1 850	231	174	Energieträger
Biens d'équipement	61 858	630 020	37 237	1 020 130	Investitionsgüter
Biens de consommation	163 664	1 115 371	33 298	3 264 442	Konsumgüter
Denrées alimentaires et tabacs	124 477	233 332	19 836	137 822	Nahrungs- und Genussmittel
Autres biens de consommation non durables	19 085	309 086	8 193	949 669	Übrige nichtdauerhafte Konsumgüter
Biens de consommation durables	20 102	572 953	5 268	2 176 951	Dauerhafte Konsumgüter
Métaux précieux et pierres gemmes	5	30 180	0	31 491	Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine
Objets d'art et antiquités	6	2 412	3	664	Kunstgegenstände und Antiquitäten

¹Importations directes de marchandises et importations indirectes de marchandises pour lesquelles la destination vers le canton de Fribourg est connue

¹Direkte Wareneinfuhren und indirekte Wareneinfuhren, deren Bestimmung nach dem Kanton Freiburg bekannt ist

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres ou celle des sous-totaux sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten oder Teilsommen sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Administration fédérale des douanes, Berne

Quelle: Eidg. Zollverwaltung, Bern

t05-108

7 Agriculture et sylviculture

Généralités

Etat, structure et évolution des exploitations agricoles

Exploitations agricoles, horticoles, viticoles, de chasse
et de pêche
Arboriculture

Production et valeur ajoutée de l'agriculture

Cultures
Bétail
Lait
Finances agricoles
Viticulture
Pêche
Chasse

Sylviculture et consommation de bois

7 Land- und Forstwirtschaft

Allgemeines

Stand, Struktur und Entwicklung der Betriebe der Landwirtschaft

Betriebe der Landwirtschaft, des Garten- und Rebbaus, der Jagd
und der Fischerei
Obstbau

Produktion und Wertschöpfung der Landwirtschaft

Anbaukulturen
Vieh
Milch
Landwirtschaftliche Finanzen
Weinbau
Fischerei
Jagd

Forstwirtschaft und Holzverbrauch

L'agriculture en quelques chiffres (1^{ère} partie: exploitations agricoles, surface agricole utile, cheptel, de 1990 à 2004)

Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (1. Teil: Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche, Tierbestand von 1990 bis 2004)

T07-01	Exploitations agricoles	Surface agricole utile, en ha ¹	Dont terres ouvertes, en ha ¹	Cheptel et détenteurs de bétail Tierbestand und Viehhalter				
	Landwirtschafts- betriebe	Landw. Nutz- fläche, in ha ¹	Davon offenes Ackerland, in ha ¹	Unités de gros bétail ^{1,2}	Bovins / Rinder		Porcs / Schweine	
				Grossvieh- einheiten ^{1,2}	Cheptel Tierbestand	Détenteurs Halter	Cheptel Tierbestand	Détenteurs Halter
Suisse / Schweiz (2004)	64 466	1 064 574	281 302	1 271 145	1 544 547	46 182	1 537 505	11 863
ZH	4 261	74 620	29 756	69 326	91 280	2 584	37 845	333
BE	13 040	191 947	50 763	244 165	313 504	11 309	262 921	3 398
LU	5 461	78 116	12 081	150 681	143 209	4 714	414 216	2 730
UR	732	6 901	14	8 697	12 576	596	1 600	74
SZ	1 854	24 663	227	34 591	45 241	1 573	27 349	301
OW	781	8 110	25	14 456	18 133	691	12 730	98
NW	538	6 222	15	10 938	12 496	474	13 966	112
GL	464	7 330	52	8 745	12 122	392	2 773	54
ZG	641	10 996	1 292	16 699	20 025	518	20 759	104
FR	3 546	76 831	24 787	101 442	133 541	2 850	85 198	577
SO	1 682	32 821	10 853	33 145	43 392	1 181	34 919	341
BS	17	465	156	312	397	8	688	4
BL	1 053	21 956	5 925	20 542	26 295	721	14 631	124
SH	690	15 331	9 781	10 626	13 974	280	17 963	92
AR	888	12 420	9	18 326	23 013	722	21 035	215
AI	604	7 378	1	13 817	14 830	548	24 144	238
SG	5 052	74 026	4 530	121 749	137 411	4 059	180 336	1 010
GR	2 970	53 347	2 044	51 554	73 661	2 150	7 146	188
AG	3 834	61 747	26 495	70 282	86 455	2 365	95 210	614
TG	3 190	51 174	16 874	80 521	68 707	2 029	192 399	556
TI	1 167	13 719	1 428	11 712	10 159	428	1 764	81
VD	4 640	110 595	58 015	82 318	114 538	2 633	40 475	298
VS	4 738	38 396	2 878	29 352	30 763	1 497	2 372	36
NE	1 028	33 866	4 618	26 594	40 046	804	7 435	82
GE	465	11 593	7 475	2 914	2 463	66	1 640	23
JU	1 130	40 006	11 208	37 640	56 316	990	15 991	180
Espace Mittelland (2004)	29 804	524 462	163 122	554 656	732 100	21 264	449 311	4 912
Canton de Fribourg (2004)	3 546	76 831	24 787	101 442	133 541	2 850	85 198	577
Sarine / Saane	503	12 618	3 905	17 242	23 188	405	14 157	69
Singine / Sense	763	14 113	5 227	19 547	22 612	641	22 457	251
Gruyère / Greyerz	544	12 076	403	18 142	24 715	487	12 002	45
Lac / See	449	8 722	5 336	8 233	10 436	264	8 267	70
Glâne / Glane	592	12 373	2 640	19 327	25 837	520	19 042	79
Broye / Broye	452	11 032	6 921	10 689	14 269	306	7 011	33
Veveyse / Vivisbach	243	5 896	356	8 265	12 484	227	2 262	30
Canton de Fribourg Kanton Freiburg								
1990	5 089	76 542	26 225	112 389	155 411	4 236	90 913	1 384
1996	4 493	78 454	26 901	106 141	148 329	3 705	78 250	936
1997	4 379	78 338	26 335	104 118	143 853	3 592	78 753	888
1998	4 264	78 396	26 379	104 452	141 199	3 486	83 629	917
1999	4 060	77 806	25 802	102 052	136 883	3 361	76 876	841
2000	3 804	77 353	25 671	100 835	135 571	3 188	77 788	695
2001	3 763	77 454	25 624	103 957	140 445	3 136	80 165	685
2002	3 688	77 390	25 436	103 267	138 231	3 048	78 927	664
2003	3 628	77 008	25 115	101 598	135 300	2 968	82 383	608
2004	3 546	76 831	24 787	101 442	133 541	2 850	85 198	577

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²UGB-fumure en 1990; UGB sur la base de la consommation de fourrage et la production de fumier et de purin d'une vache de 600 kg dès 1996

³Dünger-GVE 1990; GVE auf Grund des Futtermittelverzehrs und des Anfalls von Mist und Gülle einer 600 kg schweren Kuh ab 1996

Source: Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture, de 1990 à 1996, Relevé des structures agricoles, de 1997 à 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1990 bis 1996, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturhebung von 1997 bis 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-110



L'agriculture en quelques chiffres (2^e partie: exploitations agricoles par surface agricole utile, en 2004)
 Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (2. Teil: Landwirtschaftsbetriebe nach landwirtschaftlicher Nutzfläche 2004)

T07-02	Total	Exploitations dont la surface agricole utile mesure ... ha / Betriebe mit einer landwirtschaftlichen Nutzfläche von ... ha						
		0,00-0,99	1,00-2,99	3,00-4,99	5,00-9,99	10,00-19,99	20,00-49,99	50,00+
Suisse / Schweiz (2004)	64 466	3 015	3 804	4 164	11 365	22 521	18 075	1 522
ZH	4 261	100	236	224	576	1 673	1 378	74
BE	13 040	156	360	887	2 965	5 937	2 623	112
LU	5 461	140	163	316	1 194	2 530	1 097	21
UR	732	9	59	95	274	263	32	-
SZ	1 854	24	96	134	512	734	351	3
OW	781	19	56	74	250	333	49	-
NW	538	15	26	31	163	252	51	-
GL	464	8	33	22	65	189	147	-
ZG	641	24	28	24	78	292	183	12
FR	3 546	138	155	129	297	1 022	1 674	131
SO	1 682	25	138	89	180	529	668	53
BS	17	2	2	2	-	-	8	3
BL	1 053	16	53	68	113	322	434	47
SH	690	71	46	17	62	151	297	46
AR	888	22	88	68	177	313	217	3
AI	604	22	18	54	161	266	83	-
SG	5 052	291	308	291	794	2 100	1 233	35
GR	2 970	53	147	245	455	850	1 187	33
AG	3 834	89	376	228	629	1 295	1 166	51
TG	3 190	275	155	103	423	1 282	915	37
TI	1 167	185	126	136	277	223	196	24
VD	4 640	175	325	238	397	881	2 306	318
VS	4 738	1 086	708	610	1 134	723	430	47
NE	1 028	28	35	29	67	131	554	184
GE	465	40	53	28	56	61	165	62
JU	1 130	2	14	22	66	169	631	226
Espace Mittelland (2004)	29 804	1 610	1 735	2 004	5 106	9 392	8 886	1 071
Répartition en %¹ / Verteilung in %¹								
Suisse / Schweiz (2004)	100,0	4,7	5,9	6,5	17,6	34,9	28,0	2,4
ZH	100,0	2,3	5,5	5,3	13,5	39,3	32,3	1,7
BE	100,0	1,2	2,8	6,8	22,7	45,5	20,1	0,9
LU	100,0	2,6	3,0	5,8	21,9	46,3	20,1	0,4
UR	100,0	1,2	8,1	13,0	37,4	35,9	4,4	-
SZ	100,0	1,3	5,2	7,2	27,6	39,6	18,9	0,2
OW	100,0	2,4	7,2	9,5	32,0	42,6	6,3	-
NW	100,0	2,8	4,8	5,8	30,3	46,8	9,5	-
GL	100,0	1,7	7,1	4,7	14,0	40,7	31,7	-
ZG	100,0	3,7	4,4	3,7	12,2	45,6	28,5	1,9
FR	100,0	3,9	4,4	3,6	8,4	28,8	47,2	3,7
SO	100,0	1,5	8,2	5,3	10,7	31,5	39,7	3,2
BS	100,0	11,8	11,8	11,8	-	-	47,1	17,6
BL	100,0	1,5	5,0	6,5	10,7	30,6	41,2	4,5
SH	100,0	10,3	6,7	2,5	9,0	21,9	43,0	6,7
AR	100,0	2,5	9,9	7,7	19,9	35,2	24,4	0,3
AI	100,0	3,6	3,0	8,9	26,7	44,0	13,7	-
SG	100,0	5,8	6,1	5,8	15,7	41,6	24,4	0,7
GR	100,0	1,8	4,9	8,2	15,3	28,6	40,0	1,1
AG	100,0	2,3	9,8	5,9	16,4	33,8	30,4	1,3
TG	100,0	8,6	4,9	3,2	13,3	40,2	28,7	1,2
TI	100,0	15,9	10,8	11,7	23,7	19,1	16,8	2,1
VD	100,0	3,8	7,0	5,1	8,6	19,0	49,7	6,9
VS	100,0	22,9	14,9	12,9	23,9	15,3	9,1	1,0
NE	100,0	2,7	3,4	2,8	6,5	12,7	53,9	17,9
GE	100,0	8,6	11,4	6,0	12,0	13,1	35,5	13,3
JU	100,0	0,2	1,2	1,9	5,8	15,0	55,8	20,0
Espace Mittelland (2004)	100,0	5,4	5,8	6,7	17,1	31,5	29,8	3,6

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis
¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Relevé des structures agricoles 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

T05-397



L'agriculture en quelques chiffres (3^e partie: exploitations agricoles selon l'orientation techno-économique, en 2004)
 Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (3. Teil: Landwirtschaftsbetriebe nach ihrer betriebswirtschaftlichen Ausrichtung 2004)

T07-03	Total	Exploitations à production végétale Pflanzenbaubetriebe			Exploitations à production animale Tierhaltungsbetriebe		Exploitations mixtes Gemischte Betriebe		
		Exploitations à grandes cultures Ackerbau- betriebe	Exploitations horticoles Gartenbau- betriebe	Exploitations à cultures permanentes Dauerkultur- betriebe	Exploitations herbivores Weidevieh- betriebe	Exploitations de production hors sol Veredelungs- betriebe	Exploitations de polyculture Pflanzenbau- verbund- betriebe	Exploitations de poly- élevage Tierhaltung- verbund- betriebe	Exploitations mixtes cultu- res-élevage Pflanzenbau- Tierhaltung- betriebe
Suisse / Schweiz (2004)	64 466	4 925	1 087	4 764	40 277	1 863	1 666	4 400	5 484
ZH	4 261	846	154	220	1 976	70	242	182	571
BE	13 040	698	221	146	9 052	190	262	1 179	1 292
LU	5 461	106	55	50	3 473	415	37	1 148	177
UR	732	-	3	2	720	4	-	3	-
SZ	1 854	1	6	16	1 737	41	1	37	15
OW	781	-	1	-	726	34	1	18	1
NW	538	-	-	-	494	30	-	12	2
GL	464	-	5	3	447	6	-	2	1
ZG	641	15	3	16	519	27	5	34	22
FR	3 546	325	70	36	2 201	132	87	273	422
SO	1 682	182	31	15	981	21	39	141	272
BS	17	3	4	2	4	-	-	3	1
BL	1 053	96	27	62	605	15	44	97	107
SH	690	213	12	128	54	6	84	38	155
AR	888	-	2	6	832	22	-	26	-
AI	604	-	-	-	505	45	-	54	-
SG	5 052	26	57	89	4 221	290	36	225	108
GR	2 970	6	12	124	2 700	16	18	44	50
AG	3 834	612	88	145	1 683	136	212	378	580
TG	3 190	353	68	216	1 518	271	152	241	371
TI	1 167	13	60	367	633	4	24	17	49
VD	4 640	1 148	95	705	1 399	64	238	116	875
VS	4 738	34	43	2 180	2 234	11	69	41	126
NE	1 028	50	11	111	723	3	16	28	86
GE	465	113	54	118	52	4	90	6	28
JU	1 130	85	5	7	788	6	9	57	173
Espace Mittelland (2004)	29 804	2 522	476	3 200	17 378	427	720	1 835	3 246
Répartition en %¹ / Verteilung in %¹									
Suisse / Schweiz (2004)	100,0	7,6	1,7	7,4	62,5	2,9	2,6	6,8	8,5
ZH	100,0	19,9	3,6	5,2	46,4	1,6	5,7	4,3	13,4
BE	100,0	5,4	1,7	1,1	69,4	1,5	2,0	9,0	9,9
LU	100,0	1,9	1,0	0,9	63,6	7,6	0,7	21,0	3,2
UR	100,0	-	0,4	0,3	98,4	0,5	-	0,4	-
SZ	100,0	0,1	0,3	0,9	93,7	2,2	0,1	2,0	0,8
OW	100,0	-	0,1	-	93,0	4,4	0,1	2,3	0,1
NW	100,0	-	-	-	91,8	5,6	-	2,2	0,4
GL	100,0	-	1,1	0,6	96,3	1,3	-	0,4	0,2
ZG	100,0	2,3	0,5	2,5	81,0	4,2	0,8	5,3	3,4
FR	100,0	9,2	2,0	1,0	62,1	3,7	2,5	7,7	11,9
SO	100,0	10,8	1,8	0,9	58,3	1,2	2,3	8,4	16,2
BS	100,0	17,6	23,5	11,8	23,5	-	-	17,6	5,9
BL	100,0	9,1	2,6	5,9	57,5	1,4	4,2	9,2	10,2
SH	100,0	30,9	1,7	18,6	7,8	0,9	12,2	5,5	22,5
AR	100,0	-	0,2	0,7	93,7	2,5	-	2,9	-
AI	100,0	-	-	-	83,6	7,5	-	8,9	-
SG	100,0	0,5	1,1	1,8	83,6	5,7	0,7	4,5	2,1
GR	100,0	0,2	0,4	4,2	90,9	0,5	0,6	1,5	1,7
AG	100,0	16,0	2,3	3,8	43,9	3,5	5,5	9,9	15,1
TG	100,0	11,1	2,1	6,8	47,6	8,5	4,8	7,6	11,6
TI	100,0	1,1	5,1	31,4	54,2	0,3	2,1	1,5	4,2
VD	100,0	24,7	2,0	15,2	30,2	1,4	5,1	2,5	18,9
VS	100,0	0,7	0,9	46,0	47,2	0,2	1,5	0,9	2,7
NE	100,0	4,9	1,1	10,8	70,3	0,3	1,6	2,7	8,4
GE	100,0	24,3	11,6	25,4	11,2	0,9	19,4	1,3	6,0
JU	100,0	7,5	0,4	0,6	69,7	0,5	0,8	5,0	15,3
Espace Mittelland (2004)	100,0	8,5	1,6	10,7	58,3	1,4	2,4	6,2	10,9

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

L'agriculture en quelques chiffres (4^e partie: paiements directs, de 2001 à 2004)

Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (4. Teil: Direktzahlungen von 2001 bis 2004)

Exploitations bénéficiaires et paiements directs, en milliers de francs¹
 Begünstigte Betriebe und Direktzahlungen in Tausend Franken¹

T07-04	Exploitations bénéficiaires Begünstigte Betriebe	Total des contributions ² Total der Beiträge ²	Paiements directs généraux Allgemeine Direktzahlungen	Paiements directs écologiques ³ / Ökologische Direktzahlungen ³		
				Total	Contributions écologiques Ökobeiträge	Contributions d'estivage Sömmerungsbeiträge
Suisse / Schweiz (2004)	57 076	2 483 090	1 993 915	489 175	398 109	91 066
ZH	3 639	143 717	113 974	29 742	29 604	138
BE	12 538	482 987	391 078	91 909	73 120	18 790
LU	5 094	189 445	148 739	40 706	38 759	1 948
UR	658	25 981	21 514	4 467	2 091	2 376
SZ	1 674	70 178	57 775	12 403	8 557	3 846
OW	701	27 213	20 925	6 288	3 549	2 740
NW	494	18 665	14 882	3 783	2 466	1 317
GL	411	22 194	17 637	4 557	2 433	2 123
ZG	565	24 682	19 706	4 976	4 906	70
FR	3 197	163 268	128 296	34 973	27 756	7 217
SO	1 417	67 877	53 880	13 997	13 230	767
BS / BL	951	48 507	37 522	10 985	10 860	125
SH	577	27 965	22 517	5 448	5 448	-
AR	763	33 343	28 451	4 892	4 064	828
AI	568	21 853	18 110	3 743	2 722	1 021
SG	4 338	179 735	144 548	35 187	28 647	6 540
GR	2 701	181 365	142 868	38 497	22 556	15 941
AG	3 086	124 015	97 514	26 501	26 367	135
TG	2 677	94 937	72 673	22 263	22 240	23
TI	909	35 904	29 164	6 740	4 037	2 703
VD	3 997	221 122	177 784	43 338	33 353	9 985
VS	3 786	107 021	92 116	14 905	7 412	7 493
NE	936	65 554	56 594	8 960	7 615	1 345
GE	309	19 174	15 439	3 736	3 702	34
JU	1 090	86 386	70 208	16 177	12 616	3 561
Espace Mittelland (2004)	26 961	1 194 215	969 956	224 260	175 102	49 158
Canton de Fribourg						
Kanton Freiburg						
2001	3 391	156 283	126 433	29 850	23 556	6 294
2002	3 313	162 711	130 091	32 620	25 520	7 100
2003	3 234	162 398	128 606	33 792	26 573	7 219
2004	3 197	163 268	128 296	34 973	27 756	7 217

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Avant réductions (fortune, revenu, main-d'oeuvre), sanctions, paiements complémentaires et remboursements

²Vor Kürzungen (Vermögen, Einkommen, Arbeitskraft), Sanktionen, ergänzenden Zahlungen und Rückzahlungen

³Sans les contributions pour la protection des eaux / Ohne Gewässerschutzbeiträge

Source: Office fédéral de l'agriculture, Berne
 Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft, Bern

105-447



L'agriculture en quelques chiffres (5^e partie: comptes régionaux de l'agriculture¹, moyennes 1999-2001)
 Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (5. Teil: Regionale landwirtschaftliche Gesamtrechnungen¹, Durchschnitt 1999-2001)

Résultats d'une étude pilote pour l'arc lémanique², aux prix courants³ / Ergebnisse einer Pilotstudie für das Genferseegebiet², zu laufenden Preisen³

T07-05	Valeur de production aux prix de base, en mio. de fr.	Consommation intermédiaire, en mio. de fr.	Valeur ajoutée brute aux prix de base, en mio. de fr.	Autres subventions MOINS Autres impôts sur la production, en mio. de fr.	Revenu brut des facteurs, en mio. de fr.	Rémunération des salariés, en mio. de fr.	Revenus de la propriété à payer (intérêts de la dette et fermages), en mio. de fr.	Revenu brut d'entreprise, en mio. de fr.	Unités de travail annuelles totales (UTA) ⁴	Productivité du travail classique ⁵ , en fr./UTA ⁶	Revenu brut des facteurs par unité de travail annuelle, en fr./UTA ⁶
	Produktionswert zu Herstellungspreisen, in Mio. Fr.	Vorleistungen in Mio. Fr.	Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen, in Mio. Fr.	Sonstige Subventionen MINUS Sonstige Produktionsabgaben, in Mio. Fr.	Bruttofaktoreinkommen, in Mio. Fr.	Arbeitnehmerentgelt, in Mio. Fr.	Gezahlte Schuldzinsen und Pachten, in Mio. Fr.	Bruttounternehmens-einkommen, in Mio. Fr.	Total Jahresarbeitseinheiten (JAE) ⁴	Klassische Arbeitsproduktivität ⁵ , in Fr./JAE ⁶	Bruttofaktoreinkommen pro Jahresarbeitseinheit, in Fr./JAE ⁶
	A	B	C=A-B	D	E=C+D	F	G	H=E-F-G	I	J=C/I	K=E/I
Suisse / Schweiz	10 441	5 755	4 685	2 198	6 883	1 164	575	5 144	101 992	45 958	67 519
ZH	773	421	353	126	479	113	44	323	7 123	49 522	67 268
BE	1 755	989	766	432	1 198	185	99	914	17 660	43 363	67 841
LU	963	525	439	165	604	86	48	470	7 927	55 465	76 318
UR	38	30	8	24	33	5	3	25	763	10 762	42 766
SZ	164	117	47	63	110	16	12	81	2 506	18 715	43 816
OW	71	47	24	25	49	6	5	38	1 018	23 990	48 150
NW	56	37	19	17	36	5	4	27	742	25 640	48 254
GL	44	30	14	21	34	5	3	26	674	20 261	50 867
ZG	108	64	44	22	66	11	6	48	1 130	38 949	58 483
FR	733	411	321	144	466	64	40	362	6 901	46 584	67 505
SO	245	152	93	61	154	27	15	111	2 575	36 152	59 833
BS	10	5	5	1	6	2	1	3	72	74 124	87 946
BL	181	106	75	43	119	23	11	85	1 803	41 867	65 838
SH	129	75	55	24	78	15	8	55	1 189	46 078	66 157
AR	91	63	28	30	59	9	7	43	1 349	21 080	43 633
AI	86	47	39	20	59	6	4	49	885	44 308	66 693
SG	735	453	281	161	443	70	45	327	8 172	34 445	54 215
GR	255	185	70	165	235	27	19	190	4 340	16 155	54 208
AG	636	355	281	106	387	78	35	274	5 635	49 934	68 809
TG	747	378	370	82	452	70	37	345	5 901	62 781	76 748
TI	147	68	79	33	112	19	7	86	1 543	51 160	72 498
VD	1 313	607	706	184	890	162	62	666	10 250	68 837	86 787
VS	475	197	278	96	375	54	22	299	4 737	58 748	79 060
NE	221	133	88	59	147	27	13	108	2 554	34 466	57 741
GE	243	95	148	15	163	54	9	99	1 612	91 273	100 422
JU	221	167	54	77	131	25	17	90	2 930	18 433	44 845
Espace Mittelland	4 963	2 656	2 306	1 053	3 361	544	268	2 550	47 607	...	...

¹Quelques indicateurs choisis. Méthode Eurostat, sans les petits producteurs / Ausgewählte Indikatoren. Eurostat-Methode, ohne Kleinproduzenten
²Non validés par les cantons hormis les mandants (Vaud, Valais et Genève) / Ausschiesslich von den auftraggebenden Kantonen validiert (Waadt, Wallis und Genf)
³Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis
⁴Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen
⁵UTA standardisées à 280 jours/an / Standardisierte JAE zu 280 Tage/Jahr
⁶Valeur ajoutée brute par unité de travail annuelle / Bruttowertschöpfung pro Jahresarbeitseinheit
⁶Moyenne pondérée / Gewichteter Durchschnitt

Source: Relevé des structures agricoles, 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg t05-500

Emplois dans le secteur primaire, selon le taux d'occupation et le sexe, par commune, en 2000

Beschäftigte im primären Sektor nach Beschäftigungsgrad, Geschlecht und Gemeinde 2000

T07-06	Total des emplois			Emplois à plein temps ¹			Emplois à temps partiel		
	Beschäftigte, Total			Vollzeitbeschäftigte ¹			Teilzeitbeschäftigte		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Canton / Kanton	11 951	8 290	3 661	7 100	5 983	1 117	4 851	2 307	2 544
Sarine / Saane	1 937	1 421	516	1 288	1 122	166	649	299	350
Arconciel	44	33	11	28	27	1	16	6	10
Autafond	29	23	6	22	19	3	7	4	3
Autigny	63	43	20	37	34	3	26	9	17
Avry-sur-Matran	42	32	10	30	26	4	12	6	6
Belfaux	67	52	15	46	40	6	21	12	9
Bonnefontaine	21	12	9	6	5	1	15	7	8
Chénens	27	20	7	18	17	1	9	3	6
Chésopelloz	24	18	6	19	18	1	5	-	5
La Corbaz	18	13	5	12	10	2	6	3	3
Corjolens	19	14	5	14	12	2	5	2	3
Cormagens	12	10	2	8	8	-	4	2	2
Corminboeuf	25	18	7	16	14	2	9	4	5
Corpataux-Magnedens	30	21	9	21	18	3	9	3	6
Corserey	26	18	8	20	17	3	6	1	5
Cottens	62	47	15	47	39	8	15	8	7
Ecuvillens	26	22	4	18	17	1	8	5	3
Ependes	67	49	18	41	37	4	26	12	14
Essert	23	18	5	15	13	2	8	5	3
Estavayer-le-Gibloux	18	12	6	9	7	2	9	5	4
Farvagny	102	73	29	63	57	6	39	16	23
Ferpicloz	3	2	1	2	2	-	1	-	1
Fribourg / Freiburg	158	106	52	100	73	27	58	33	25
Givisiez	15	11	4	7	6	1	8	5	3
Granges-Paccot	24	16	8	20	16	4	4	-	4
Grolley	35	24	11	22	17	5	13	7	6
Lentigny	40	30	10	30	26	4	10	4	6
Lossy-Formangueries	23	15	8	17	12	5	6	3	3
Lovens	23	17	6	14	14	-	9	3	6
Marly	36	27	9	26	22	4	10	5	5
Matran	17	11	6	11	10	1	6	1	5
Montévraz	17	13	4	7	6	1	10	7	3
Neyruz	40	31	9	29	27	2	11	4	7
Noréaz	52	36	16	35	28	7	17	8	9
Oberried	14	11	3	5	4	1	9	7	2
Onnens	23	17	6	15	14	1	8	3	5
Pierrafortscha	46	34	12	24	20	4	22	14	8
Ponthaux	45	32	13	31	27	4	14	5	9
Posieux	63	51	12	47	44	3	16	7	9
Praroman	59	47	12	39	33	6	20	14	6
Prez-vers-Noréaz	53	34	19	29	26	3	24	8	16
Rossens	34	28	6	23	21	2	11	7	4
Rueyres-St-Laurent	25	17	8	14	13	1	11	4	7
Senèdes	4	3	1	1	1	-	3	2	1
Treyvaux	123	87	36	89	75	14	34	12	22
Villarod	17	10	7	9	9	-	8	1	7
Villars-sur-Glâne	103	94	9	97	92	5	6	2	4
Villarsel-le-Gibloux	26	19	7	12	10	2	14	9	5
Villarsel-sur-Marly	13	9	4	9	8	1	4	1	3
Vuisternens-en-Ogoz	52	36	16	28	26	2	24	10	14
Zénauva	9	5	4	6	5	1	3	-	3

¹75-100 % de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour les emplois dans l'agriculture, 90-100 % pour les autres emplois du secteur primaire

¹75-100 % der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für die Beschäftigten in der Landwirtschaft, 90-100 % für die übrigen Beschäftigten im primären Sektor

Source: Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-460



Emplois dans le secteur primaire, selon le taux d'occupation et le sexe, par commune, en 2000

Beschäftigte im primären Sektor nach Beschäftigungsgrad, Geschlecht und Gemeinde 2000

	Total des emplois			Emplois à plein temps ¹			Emplois à temps partiel		
	Beschäftigte, Total			Vollzeitbeschäftigte ¹			Teilzeitbeschäftigte		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Singine / Sense	2 351	1 580	771	1 348	1 110	238	1 003	470	533
Alterswil	197	137	60	115	96	19	82	41	41
Bösingen	166	109	57	80	70	10	86	39	47
Brünisried	31	21	10	20	11	9	11	10	1
Düdingen	341	219	122	216	173	43	125	46	79
Giffers	67	42	25	30	28	2	37	14	23
Heitenried	102	72	30	61	52	9	41	20	21
Oberschrot	66	43	23	37	28	9	29	15	14
Plaffeien	135	93	42	78	59	19	57	34	23
Plasselb	42	35	7	24	23	1	18	12	6
Rechthalten	92	65	27	49	41	8	43	24	19
St. Antoni	196	131	65	117	98	19	79	33	46
St. Silvester	67	51	16	34	29	5	33	22	11
St. Ursen	169	112	57	99	77	22	70	35	35
Schmitten	130	88	42	73	59	14	57	29	28
Tafers	110	81	29	86	69	17	24	12	12
Tentlingen	41	27	14	20	16	4	21	11	10
Ueberstorf	200	123	77	91	81	10	109	42	67
Wünnewil-Flamatt	165	109	56	100	87	13	65	22	43
Zumholz	34	22	12	18	13	5	16	9	7
Gruyère / Greyerz	1 718	1 213	505	986	863	123	732	350	382
Albeuve	30	22	8	12	11	1	18	11	7
Avry-devant-Pont	28	21	7	10	10	-	18	11	7
Botterens	15	11	4	9	7	2	6	4	2
Broc	29	24	5	21	18	3	8	6	2
Le Bry	23	16	7	16	14	2	7	2	5
Bulle	91	66	25	66	56	10	25	10	15
Cerniat	49	37	12	22	22	-	27	15	12
Charmey	105	73	32	46	42	4	59	31	28
Châtel-sur-Montsalvens	7	5	2	4	3	1	3	2	1
Corbières	11	8	3	6	5	1	5	3	2
Crésuz	4	3	1	1	1	-	3	2	1
Echarlens	47	36	11	28	25	3	19	11	8
Enney	13	8	5	8	6	2	5	2	3
Estavannens	29	21	8	19	17	2	10	4	6
Grandvillard	52	33	19	23	21	2	29	12	17
Gruyères	68	47	21	37	33	4	31	14	17
Gumefens	27	19	8	16	12	4	11	7	4
Hauteville	34	20	14	15	12	3	19	8	11
Jaun	81	52	29	30	26	4	51	26	25
Lessoc	20	13	7	10	9	1	10	4	6
Marsens	31	23	8	15	14	1	16	9	7
Maules	43	28	15	25	19	6	18	9	9
Montbovon	28	20	8	14	13	1	14	7	7
Morlon	32	24	8	14	13	1	18	11	7
Neirivue	12	8	4	7	7	-	5	1	4
Le Pâquier	35	28	7	26	24	2	9	4	5
Pont-la-Ville	46	30	16	34	23	11	12	7	5
Riaz	44	35	9	29	27	2	15	8	7
La Roche	108	71	37	71	60	11	37	11	26
Romanens	41	28	13	24	21	3	17	7	10

¹75-100 % de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour les emplois dans l'agriculture, 90-100 % pour les autres emplois du secteur primaire
¹75-100 % der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für die Beschäftigten in der Landwirtschaft, 90-100 % für die übrigen Beschäftigten im primären Sektor

Source: Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-460



Emplois dans le secteur primaire, selon le taux d'occupation et le sexe, par commune, en 2000

Beschäftigte im primären Sektor nach Beschäftigungsgrad, Geschlecht und Gemeinde 2000

T07-06	Total des emplois			Emplois à plein temps ¹			Emplois à temps partiel		
	Beschäftigte, Total			Vollzeitbeschäftigte ¹			Teilzeitbeschäftigte		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Rueyres-Treyfayes	42	33	9	30	27	3	12	6	6
Sâles	83	60	23	52	47	5	31	13	18
Sorens	80	57	23	47	42	5	33	15	18
La Tour-de-Trême	55	40	15	42	36	6	13	4	9
Vaulruz	112	72	40	71	59	12	41	13	28
Villarbeney	4	3	1	4	3	1	-	-	-
Villars-sous-Mont	4	4	-	2	2	-	2	2	-
Villarvolard	18	12	6	9	9	-	9	3	6
Vuadens	119	86	33	63	59	4	56	27	29
Vuippens	18	16	2	8	8	-	10	8	2
Lac / See	1 710	1 140	570	1 060	853	207	650	287	363
Agriswil	25	15	10	16	13	3	9	2	7
Barberêche	84	62	22	61	51	10	23	11	12
Bas-Vully	92	59	33	55	45	10	37	14	23
Büchslen	32	21	11	23	16	7	9	5	4
Cordast	32	23	9	16	13	3	16	10	6
Courgevaux	20	15	5	14	11	3	6	4	2
Courlevon	34	22	12	25	20	5	9	2	7
Courtaman	6	4	2	3	3	-	3	1	2
Courtepin	18	14	4	11	8	3	7	6	1
Cressier	29	18	11	20	16	4	9	2	7
Fräschels	82	53	29	45	36	9	37	17	20
Galmiz	80	51	29	48	37	11	32	14	18
Gempenach	43	26	17	28	21	7	15	5	10
Greng	30	24	6	22	21	1	8	3	5
Gurmels	57	41	16	28	27	1	29	14	15
Guschelmuth	34	23	11	25	20	5	9	3	6
Haut-Vully	118	81	37	75	59	16	43	22	21
Jeuss	24	17	7	15	15	-	9	2	7
Kerzers	186	123	63	141	107	34	45	16	29
Kleinbösingén	18	10	8	6	6	-	12	4	8
Liebistorf	29	21	8	16	12	4	13	9	4
Lurtigen	31	18	13	18	13	5	13	5	8
Meyriez	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Misery-Courtion	113	76	37	62	56	6	51	20	31
Muntelier	8	6	2	5	5	-	3	1	2
Murten / Morat	110	71	39	56	50	6	54	21	33
Ried	193	129	64	150	110	40	43	19	24
Salvenach	42	30	12	23	18	5	19	12	7
Ulmiz	57	34	23	22	18	4	35	16	19
Villarepos	39	23	16	13	11	2	26	12	14
Wallenbuch	12	8	4	2	2	-	10	6	4
Wallenried	32	22	10	16	13	3	16	9	7
Glâne / Glane	1 769	1 215	554	1 039	877	162	730	338	392
Auboranges	25	17	8	13	10	3	12	7	5
Berlens	26	18	8	15	14	1	11	4	7
Billens-Hennens	51	36	15	30	25	5	21	11	10
Bionnens	17	12	5	13	10	3	4	2	2
Chapelle	16	10	6	10	9	1	6	1	5
Le Châtelard	81	58	23	42	37	5	39	21	18

¹75-100 % de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour les emplois dans l'agriculture, 90-100 % pour les autres emplois du secteur primaire
¹75-100 % der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für die Beschäftigten in der Landwirtschaft, 90-100 % für die übrigen Beschäftigten im primären Sektor

Source: Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-460



Emplois dans le secteur primaire, selon le taux d'occupation et le sexe, par commune, en 2000
 Beschäftigte im primären Sektor nach Beschäftigungsgrad, Geschlecht und Gemeinde 2000

T07-06	Total des emplois Beschäftigte, Total			Emplois à plein temps ¹ Vollzeitbeschäftigte ¹			Emplois à temps partiel Teilzeitbeschäftigte		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
	Châtonnaye	56	36	20	30	25	5	26	11	15
Chavannes-les-Forts	62	37	25	32	25	7	30	12	18
Chavannes-sous-Orsonnens	40	29	11	24	21	3	16	8	8
Les Ecasseys	14	11	3	9	7	2	5	4	1
Ecublens	53	36	17	25	20	5	28	16	12
Esmonts	14	10	4	7	7	-	7	3	4
Estévenens	27	18	9	22	15	7	5	3	2
Gillarens	24	14	10	14	10	4	10	4	6
Grangettes	31	21	10	23	17	6	8	4	4
La Joux	73	49	24	33	31	2	40	18	22
Lieffrens	14	10	4	9	8	1	5	2	3
Lussy	62	46	16	45	40	5	17	6	11
La Magne	16	10	6	8	7	1	8	3	5
Massonnens	62	47	15	38	36	2	24	11	13
Mézières	64	41	23	28	28	-	36	13	23
Middes	44	28	16	22	15	7	22	13	9
Montet	16	14	2	8	7	1	8	7	1
Mossel	26	18	8	16	11	5	10	7	3
La Neirigue	13	8	5	8	7	1	5	1	4
Orsonnens	47	32	15	35	27	8	12	5	7
Prez-vers-Siviriez	50	31	19	26	22	4	24	9	15
Promasens	13	7	6	7	6	1	6	1	5
Romont	106	72	34	62	52	10	44	20	24
Rue	63	42	21	38	31	7	25	11	14
Siviriez	102	72	30	59	53	6	43	19	24
Sommentier	44	35	9	27	23	4	17	12	5
Torny-le-Grand	37	24	13	22	17	5	15	7	8
Ursy	24	17	7	12	9	3	12	8	4
Vauderens	22	16	6	13	11	2	9	5	4
Villaraboud	47	35	12	34	30	4	13	5	8
Villargiroud	30	21	9	20	17	3	10	4	6
Villariaz	36	24	12	17	16	1	19	8	11
Villarimboud	58	42	16	35	32	3	23	10	13
Villarsiviriaux	26	19	7	13	12	1	13	7	6
Villaz-St-Pierre	36	23	13	28	19	9	8	4	4
Vuarmarens	44	30	14	29	25	4	15	5	10
Vuisternens-devant-Romont	57	39	18	38	33	5	19	6	13
Broye / Broye	1 731	1 221	510	916	764	152	815	457	358
Aumont	36	23	13	24	16	8	12	7	5
Autavaux	7	5	2	5	3	2	2	2	-
Bollion	13	13	-	10	10	-	3	3	-
Bussy	38	27	11	22	18	4	16	9	7
Châbles	58	38	20	27	20	7	31	18	13
Chapelle	58	47	11	21	20	1	37	27	10
Châtillon	17	12	5	10	9	1	7	3	4
Cheiry	30	19	11	18	15	3	12	4	8
Cheyres	29	18	11	17	13	4	12	5	7
Cugy	99	77	22	54	47	7	45	30	15
Delley	72	44	28	44	31	13	28	13	15
Domdidier	93	68	25	52	49	3	41	19	22
Dompierre	102	76	26	31	26	5	71	50	21
Estavayer-le-Lac	28	19	9	16	15	1	12	4	8

¹75-100 % de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour les emplois dans l'agriculture, 90-100 % pour les autres emplois du secteur primaire
¹75-100 % der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für die Beschäftigten in der Landwirtschaft, 90-100 % für die übrigen Beschäftigten im primären Sektor

Source: Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-460



Emplois dans le secteur primaire, selon le taux d'occupation et le sexe, par commune, en 2000

Beschäftigte im primären Sektor nach Beschäftigungsgrad, Geschlecht und Gemeinde 2000

T07-06	Total des emplois			Emplois à plein temps ¹			Emplois à temps partiel		
	Beschäftigte, Total			Vollzeitbeschäftigte ¹			Teilzeitbeschäftigte		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Fétigny	40	29	11	16	14	2	24	15	9
Font	13	10	3	10	7	3	3	3	-
Forel	34	21	13	19	16	3	15	5	10
Frasses	17	11	6	13	10	3	4	1	3
Gletterens	21	12	9	7	7	-	14	5	9
Granges-de-Vesin	32	25	7	11	7	4	21	18	3
Léchelles	69	49	20	38	35	3	31	14	17
Lully	12	9	3	10	7	3	2	2	-
Mannens-Grandsivaz	56	42	14	40	33	7	16	9	7
Ménières	72	49	23	32	28	4	40	21	19
Montagny	108	79	29	70	58	12	38	21	17
Montbrelloz	18	11	7	8	7	1	10	4	6
Montet	17	12	5	10	8	2	7	4	3
Morens	41	27	14	29	23	6	12	4	8
Murist	94	65	29	42	34	8	52	31	21
Nuvilly	31	21	10	23	16	7	8	5	3
Portalban	1	1	-	-	-	-	1	1	-
Praratoud	10	5	5	6	4	2	4	1	3
Prévondavaux	11	6	5	6	5	1	5	1	4
Rueyres-les-Prés	26	19	7	16	14	2	10	5	5
Russy	29	23	6	21	18	3	8	5	3
St-Aubin	91	64	27	42	37	5	49	27	22
Seiry	21	16	5	6	5	1	15	11	4
Sévaz	13	9	4	8	7	1	5	2	3
Surpierre	23	18	5	14	13	1	9	5	4
Vallon	28	17	11	16	15	1	12	2	10
Vesin	62	49	13	27	24	3	35	25	10
Villeneuve	25	14	11	10	7	3	15	7	8
Vuissens	36	22	14	15	13	2	21	9	12
Veveyse / Vivisbach	735	500	235	463	394	69	272	106	166
Attalens	86	62	24	56	43	13	30	19	11
Besencens	29	19	10	19	16	3	10	3	7
Bossonnens	35	22	13	19	17	2	16	5	11
Bouloz	40	26	14	29	23	6	11	3	8
Châtel-St-Denis	120	85	35	79	67	12	41	18	23
Le Crêt	84	58	26	55	49	6	29	9	20
Fiaugères	46	28	18	28	22	6	18	6	12
Granges	23	18	5	14	14	-	9	4	5
Grattavache	22	12	10	11	11	-	11	1	10
Pont	17	13	4	11	11	-	6	2	4
Porsel	35	25	10	19	16	3	16	9	7
Progens	31	19	12	21	16	5	10	3	7
Remaufens	40	26	14	25	20	5	15	6	9
St-Martin	39	25	14	28	25	3	11	-	11
Semsaies	88	62	26	49	44	5	39	18	21

¹75-100 % de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour les emplois dans l'agriculture, 90-100 % pour les autres emplois du secteur primaire

¹75-100 % der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für die Beschäftigten in der Landwirtschaft, 90-100 % für die übrigen Beschäftigten im primären Sektor

Source: Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-460



Emplois dans l'agriculture, selon le taux d'occupation et le sexe, en 2004

Beschäftigte in der Landwirtschaft, nach Beschäftigungsgrad und Geschlecht 2004

T07-07	Total	Taux d'occupation / Beschäftigungsgrad			
		< 50%	50-74%	75-100%	
Emplois	11 748	2 778	2 332	6 638	Beschäftigte
Hommes	8 247	1 483	838	5 926	Männer
Femmes	3 501	1 295	1 494	712	Frauen
Emplois	11 748	2 778	2 332	6 638	Beschäftigte
Main-d'oeuvre familiale	9 933	2 225	2 184	5 524	Familieneigene Beschäftigte
Hommes	6 686	1 062	716	4 908	Männer
Femmes	3 247	1 163	1 468	616	Frauen
Main-d'oeuvre non-familiale	1 815	553	148	1 114	Familienfremde Beschäftigte
Hommes	1 561	421	122	1 018	Männer
Femmes	254	132	26	96	Frauen
Chefs d'exploitations agricoles	4 300	716	531	3 053	Leiter von Landwirtschaftsbetrieben
Hommes	4 256	703	510	3 043	Männer
Femmes	44	13	21	10	Frauen

Source: Relevé des structures agricoles 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-421

Exploitations agricoles, par district et surface agricole utile, en 2004

Landwirtschaftsbetriebe nach Bezirk und landwirtschaftlicher Nutzfläche 2004

T07-08	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	Total
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach	
Total	3 546	503	763	544	449	592	452	243	Total
de 0,00 à 2,99 ha	293	62	56	48	33	53	29	12	von 0,00 bis 2,99 ha
de 3,00 à 9,99 ha	426	47	147	66	60	59	25	22	von 3,00 bis 9,99 ha
de 10,00 à 19,99 ha	1 022	91	263	143	175	177	119	54	von 10,00 bis 19,99 ha
plus de 20,00 ha	1 805	303	297	287	181	303	279	155	mehr als 20,00 ha

Source: Relevé des structures agricoles 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-440

Surface agricole utile, par district, en 2004

Landwirtschaftliche Nutzfläche nach Bezirk 2004

Alpages non compris, surfaces en ares / Ohne Sömmerunswiden, Flächen in Aren

T07-09	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	Total
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach	
Total	7 683 079	1 261 813	1 411 314	1 207 603	872 224	1 237 266	1 103 226	589 633	Total
Terres ouvertes	2 478 694	390 473	522 699	40 278	533 634	263 988	692 053	35 569	Offenes Ackerland
Prairies artificielles	1 137 582	278 705	248 084	47 267	127 464	243 426	166 224	26 412	Kunstwiesen
Prés naturels et pâturages	4 006 199	586 558	630 890	1 117 653	191 957	723 875	230 404	524 862	Naturwiesen und Weiden
Vignes	8 074	-	-	-	7 185	12	873	4	Rebland
Cultures fruitières	4 726	456	294	65	1 731	70	2 110	-	Obstanlagen
Marais à litière et tourbières	4 480	1 093	352	707	558	355	397	1 018	Streue- und Torfland
Autres terrains de culture	43 324	4 528	8 995	1 633	9 695	5 540	11 165	1 768	Anderes Kulturland

Source: Relevé des structures agricoles 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-441



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 2004

Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 2004

T07-10	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel Tierbestand		Porcs / Schweine	
				Bovins / Rinder		Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
				Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
Canton / Kanton	3 546	7 683 079	2 478 694	133 541	47	85 198	148
Sarine / Saane	503	1 261 813	390 473	23 188	57	14 157	205
Arconciel	12	30 399	7 571	514	57	()	()
Autafond	8	20 932	8 455	438	55	()	()
Autigny	22	48 154	11 151	966	48	295	98
Avry	15	43 632	20 548	847	77	()	()
Belfaux	14	34 571	15 469	721	60	179	45
La Brillaz	22	64 750	24 443	1 044	65	316	105
Chénens	8	20 570	8 119	297	59	()	()
Chésopelloz	7	13 862	5 867	229	38	()	()
Corminboeuf	6	30 223	16 369	440	73	()	()
Corpataux-Magnedens	9	26 777	5 889	767	85	()	()
Corserey	9	23 654	7 417	413	59	()	()
Cottens	16	44 142	13 918	887	55	977	244
Ependes	18	40 937	11 250	702	54	()	()
Farvagny	30	83 031	11 720	1 648	63	()	()
Ferpicloz	2	4 459	380	()	()	-	-
Fribourg / Freiburg	3	4 043	1 500	()	()	-	-
Givisiez	3	15 916	10 315	()	()	-	-
Le Glèbe	30	66 130	10 090	1 136	49	1 442	361
Granges-Paccot	8	27 719	10 886	369	53	-	-
Grolley	12	30 983	15 755	485	54	694	174
Hauterive	20	53 708	14 067	1 164	90	2 177	363
Marly	13	23 922	6 878	448	45	-	-
Matran	6	16 832	6 499	298	60	()	()
Le Mouret	49	93 284	8 611	1 907	45	1 714	245
Neyruz	10	29 594	9 917	345	43	-	-
Noréaz	17	43 401	16 303	1 401	93	-	-
Pierrafortscha	10	38 762	21 114	517	65	435	145
Ponthaux	14	42 765	21 555	565	51	()	()
Prez-vers-Noréaz	18	43 951	19 898	718	60	656	219
Rossens	9	23 294	3 542	468	67	()	()
Senèdes	3	2 063	655	()	()	()	()
La Sonnaz	16	43 340	21 008	642	46	()	()
Treyvaux	38	75 331	10 234	1 666	52	51	17
Villars-sur-Glâne	6	15 831	6 896	125	42	()	()
Villarsel-sur-Marly	5	10 125	2 582	191	48	-	-
Vuisternens-en-Ogoz	15	30 726	3 602	552	46	-	-
Singine / Sense	763	1 411 314	522 699	22 612	35	22 457	89
Alterswil	63	128 621	44 563	2 099	37	1 265	60
Bösingen	45	107 686	63 607	1 098	34	2 217	123
Brünisried	18	24 301	992	503	30	64	16
Düdingen	91	202 148	110 517	2 670	38	2 877	111
Giffers	25	37 683	3 637	780	39	3 047	435
Heitenried	35	66 219	26 105	1 060	34	2 149	102
Oberschrot	27	29 757	228	751	31	83	12
Plaffeien	46	62 073	288	1 136	29	152	11
Plasselb	14	21 393	180	510	39	-	-
Rechthalten	33	56 760	8 138	1 000	34	99	14
St. Antoni	73	128 797	39 826	2 453	36	2 828	83
St. Silvester	26	31 569	834	655	33	355	71
St. Ursen	57	116 841	43 074	2 054	40	1 153	52

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-101



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 2004

Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 2004

T07-10	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel Tierbestand			
				Bovins / Rinder		Porcs / Schweine	
				Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
Schmitten	44	91 480	50 936	1 215	37	1 605	107
Tafers	24	55 902	29 649	848	39	622	104
Tentlingen	15	26 836	7 311	546	42	()	()
Ueberstorf	69	119 291	45 115	1 725	31	1 357	62
Wünnewil-Flamatt	47	89 252	47 339	1 160	33	2 492	147
Zumholz	11	14 705	360	349	35	90	23
Gruyère / Greyerz	544	1 207 603	40 278	24 715	51	12 002	267
Bas-Intyamon	15	42 096	311	835	60	-	-
Botterens	4	6 848	40	()	()	-	-
Broc	8	24 508	3 176	553	79	()	()
Bulle	18	43 205	2 895	996	71	-	-
Cerniat	15	29 426	-	528	38	-	-
Charmey	24	46 678	-	959	46	()	()
Châtel-sur-Montsalvens	3	6 574	-	119	40	-	-
Corbières	4	7 307	-	148	49	-	-
Crésuz	2	1 065	-	()	()	-	-
Echarlens	19	36 936	6 502	683	49	2 602	520
Grandvillard	12	34 155	1 248	595	60	()	()
Gruyères	20	60 396	4 100	1 264	79	()	()
Hauteville	13	21 080	-	348	32	-	-
Haut-Intyamon	42	103 421	755	1 809	45	667	222
Jaun	31	44 307	-	721	29	()	()
Marsens	18	50 756	2 099	851	50	-	-
Morlon	11	17 504	-	400	40	-	-
Le Pâquier	13	33 534	1 140	685	53	()	()
Pont-en-Ogoz	30	60 354	2 460	1 278	46	()	()
Pont-la-Ville	18	38 070	460	882	52	281	70
Riaz	15	37 434	1 339	828	64	-	-
La Roche	44	82 298	889	1 590	38	944	118
Sâles	56	130 236	4 097	3 012	60	3 088	441
Sorens	25	58 407	2 255	1 134	52	()	()
La Tour-de-Trême	9	25 789	2 925	568	81	963	321
Vaulruz	35	76 279	2 684	1 769	52	()	()
Villarbeney	2	3 420	100	()	()	()	()
Villarvolard	7	14 187	200	301	50	-	-
Vuadens	31	71 333	603	1 655	53	1 000	333
Lac / See	449	872 224	533 634	10 436	40	8 267	118
Agriswil	7	12 770	9 077	105	21	()	()
Barberêche	23	50 270	23 808	1 006	56	186	62
Bas-Vully	21	72 903	48 850	462	77	()	()
Büchslen	9	13 718	10 166	102	26	-	-
Cordast	11	15 904	10 849	120	20	1 654	331
Courgevaux	5	10 428	5 497	131	33	-	-
Courlevon	10	22 328	9 323	293	33	()	()
Courtepin	5	15 244	7 427	244	61	142	47
Cressier	8	20 531	10 678	222	56	()	()
Fräschels	16	23 935	17 014	191	24	286	72
Galmiz	18	38 055	29 117	275	31	-	-
Gempenach	11	10 628	7 218	120	24	()	()
Greng	3	15 033	9 243	()	()	()	()
Gurmels	49	97 950	56 461	1 561	41	904	70
Haut-Vully	28	45 615	31 097	325	41	()	()

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-401



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 2004

Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 2004

T07-10	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel Tierbestand		Porcs / Schweine	
				Bovins / Rinder		Total	
				Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
Jeuss	8	17 578	10 799	187	37	168	56
Kerzers	47	74 692	56 941	997	45	52	13
Kleinbösingén	7	12 948	9 003	180	45	()	()
Lurtigen	10	16 431	7 568	206	34	484	161
Meyriez	-	-	-	-	-	-	-
Misery-Courtion	42	81 952	37 611	1 433	43	951	119
Muntelier	2	5 675	4 081	()	()	-	-
Murten / Morat	25	50 035	32 771	460	35	()	()
Ried	34	53 245	38 511	310	24	()	()
Salvenach	13	25 069	13 767	269	27	297	99
Ulmiz	12	16 572	9 373	234	29	()	()
Villarepos	12	25 321	12 857	434	48	()	()
Wallenried	13	27 394	14 527	312	35	627	157
Glâne / Glane	592	1 237 266	263 988	25 837	50	19 042	241
Auboranges	6	13 958	4 125	230	38	-	-
Billens-Hennens	18	35 460	9 190	745	47	534	134
Chapelle (Glâne)	7	11 084	2 209	177	30	-	-
Le Châtelard	31	57 238	2 132	1 452	52	694	174
Châtonnaye	19	38 788	12 955	586	37	()	()
Ecublens	14	38 288	15 295	776	55	-	-
Esmonts	6	10 693	756	214	71	()	()
Grangettes	11	19 973	2 705	459	51	()	()
Lussy	15	31 028	9 699	611	51	-	-
Massonnens	25	40 526	7 703	947	53	()	()
Mézières	33	57 665	8 212	1 309	44	1 619	270
Montet	7	11 498	5 307	171	29	-	-
Romont	35	81 732	25 329	1 498	45	827	118
Rue	32	82 936	23 203	1 301	45	()	()
Siviriez	77	167 904	26 590	3 760	54	2 522	168
Torny	21	67 322	31 435	1 280	71	()	()
Ursy	29	54 253	10 024	1 188	46	2 344	781
Villarimboud	23	44 862	13 393	981	49	421	140
Villaz-St-Pierre	14	29 751	7 212	591	45	()	()
Villorsonnens	49	104 464	25 294	2 170	52	5 612	468
Vuarmarens	16	30 474	7 707	671	45	339	113
Vuisternens-devant-Romont	104	207 369	13 513	4 720	52	2 488	226
Broye / Broye	452	1 103 226	692 053	14 269	47	7 011	212
Autavaux	4	10 228	7 126	65	22	-	-
Bollion	3	1 512	278	-	-	-	-
Bussy	9	23 838	18 057	236	39	-	-
Châbles	11	28 889	19 018	643	80	785	196
Chapelle (Broye)	8	25 103	13 391	288	41	()	()
Châtillon	4	11 438	7 738	()	()	-	-
Cheiry	8	20 853	9 822	276	39	-	-
Cheyres	10	22 966	12 066	104	35	-	-
Cugy	22	52 780	34 069	1 288	64	()	()
Delley	15	29 599	21 169	229	29	-	-
Domdidier	27	56 450	34 199	671	45	-	-
Dompierre	22	39 918	29 080	403	29	()	()
Estavayer-le-Lac	10	34 233	23 718	462	92	()	()
Fétigny	11	24 744	17 001	297	42	-	-
Font	4	10 381	8 403	()	()	-	-

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-401



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 2004
Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 2004

T07-10	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel Tierbestand		Porcs / Schweine	
				Bovins / Rinder		Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
				Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
Forel	12	32 160	24 815	203	34	-	-
Gletterens	7	18 062	11 174	288	48	()	()
Léchelles	19	41 624	15 978	529	44	()	()
Lully	4	12 175	6 689	()	()	()	()
Ménières	14	30 503	21 978	249	31	-	-
Montagny	43	101 584	46 736	1 625	43	502	167
Montbrelloz	5	14 103	10 455	121	40	()	()
Les Montets	31	70 122	42 893	813	35	49	12
Morens	12	27 562	21 666	207	41	()	()
Murist	27	70 937	40 684	1 036	55	445	148
Nuvilly	11	27 362	15 623	483	44	()	()
Portalban	-	-	-	-	-	-	-
Praratoud	4	7 837	3 595	100	25	-	-
Prévondavaux	4	18 970	7 206	273	68	-	-
Rueyres-les-Prés	8	21 736	16 537	253	51	-	-
Russy	9	22 728	11 841	314	52	-	-
St-Aubin	26	68 901	51 190	961	57	()	()
Seiry	5	10 521	7 380	93	31	-	-
Sévaz	6	18 115	15 541	()	()	-	-
Surpierre	5	12 116	5 520	197	49	-	-
Vallon	8	23 666	17 756	434	72	()	()
Vesin	7	17 251	10 352	381	64	161	54
Villeneuve	6	19 814	15 526	102	26	-	-
Vuissens	11	22 445	15 783	323	46	-	-
Veveyse / Vivisbach	243	589 633	35 569	12 484	55	2 262	75
Attalens	22	58 862	6 471	1 219	61	()	()
Bossonnens	11	27 800	4 387	624	62	()	()
Châtel-St-Denis	42	111 421	2 338	2 028	53	()	()
Le Flon	30	71 853	2 903	1 382	48	-	-
Granges	8	24 806	5 291	542	68	-	-
Remaufens	14	37 532	1 336	750	54	-	-
St-Martin	43	94 968	8 485	2 035	52	-	-
Semsaies	28	56 497	1 209	1 213	51	899	300
La Verrerie	45	105 894	3 149	2 691	60	933	42

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

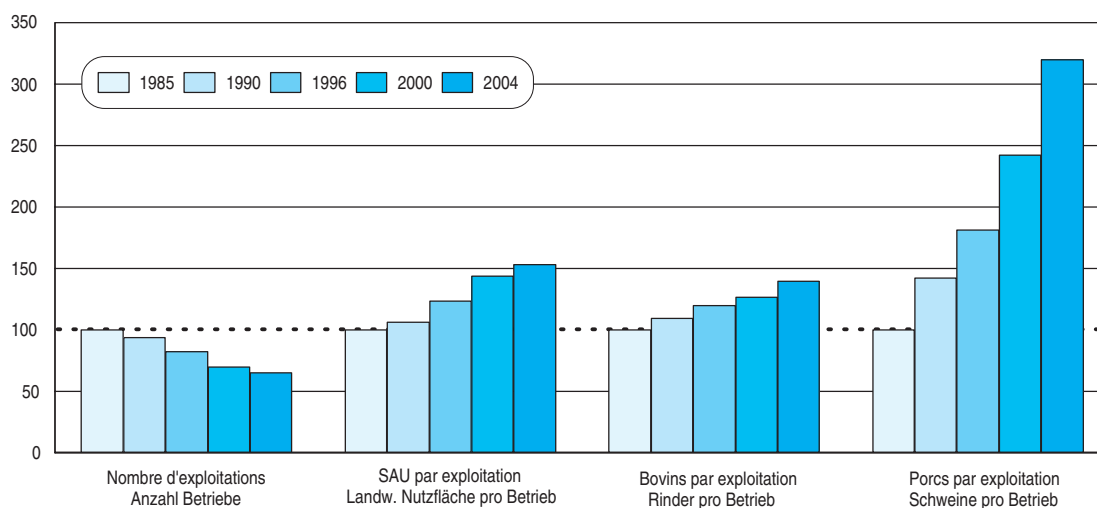
t05-401

Quelques indicateurs agricoles, de 1985 à 2004

Einige Landwirtschaftsindikatoren von 1985 bis 2004

Indice / Index 1985 = 100

G07-01 Indice / Index



Source: Recensement féd. de l'agriculture et de l'horticulture, de 1985 à 1996, Relevé des structures agricoles 2000 et 2004 - Office féd. de la statistique, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1985 bis 1996, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 und 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-008

Arbres fruitiers dans l'agriculture, par district et espèce, en 2001

Obstbäume der Landwirtschaft nach Bezirk und Obstart 2001

Arbres à haute tige (les arbres à basse et demi-tige ne sont plus relevés), selon l'emplacement des arbres (au contraire des autres résultats indiqués selon l'emplacement des exploitations)
 Hochstammobstbäume (die Halb- und Niederstammobstbäume werden nicht mehr erhoben), nach Standort der Bäume (im Gegensatz zu den anderen Ergebnissen, die gemäss Standort des Betriebs angegeben werden)

T07-11	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Grejerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	Total
Total	94 787	14 869	23 581	6 720	11 994	12 630	17 045	7 948	Total
Pommiers	38 850	6 623	10 906	3 381	4 432	5 344	4 607	3 557	Äpfel
Poiriers	11 357	1 922	2 968	1 011	1 063	1 677	1 617	1 099	Birnen
Cerisiers	18 051	2 686	3 798	821	2 891	2 383	4 127	1 345	Kirschen
Pruniers de tout genre	19 225	2 440	4 377	1 223	2 343	2 335	5 012	1 495	Zwetschgen u. Pflaumen
Pêchers	110	6	22	1	23	2	54	2	Pfirsiche
Abricotiers	220	25	40	16	37	5	94	3	Aprikosen
Cognassiers	1 529	277	250	86	170	291	305	150	Quitten
Noyers	5 247	849	1 165	171	996	576	1 198	292	Nüsse
Châtaigniers	198	41	55	10	39	17	31	5	Edelkastanien

Source: Recensement fédéral des arbres fruitiers 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Obstbaumzählung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-468



Cultures fruitières intensives, par espèce, de 1976 à 2004
 Obstbauliche Intensivkulturen nach Obstart von 1976 bis 2004

Surface en ares / Fläche in Aren

T07-12	Total	Pommiers	Poiriers	Cerisiers ¹	Pruniers de tout genre	Pêchers	Abricotiers	Cognassiers	Autres
		Äpfel	Birnen	Kirschen ¹	Zwetschgen, Pflaumen	Pfirsiche	Aprikosen	Quitten	Übrige
1976	2 263	1 427	166	152	496	21	1	-	-
1977	2 358	1 499	171	156	509	21	2	-	-
1978	2 526	1 649	184	161	509	21	2	-	-
1979	2 668	1 787	206	184	468	21	2	-	-
1980	2 715	1 818	214	185	466	30	2	-	-
1981	2 771	1 779	243	191	528	30	-	-	-
1982	2 668	1 647	246	184	555	35	1	-	-
1983	3 000	1 686	233	523	517	40	1	-	-
1984	2 853	1 618	240	512	458	24	1	-	-
1985	2 794	1 635	249	428	457	24	1	-	-
1986	2 820	1 659	251	428	457	24	1	-	-
1987	2 736	1 594	284	403	428	26	1	-	-
1988	2 546	1 455	287	394	384	24	2	-	-
1989	2 858	1 622	462	343	402	27	2	-	-
1990	2 825	1 618	429	345	408	23	2	-	-
1991	2 610	1 470	432	285	392	28	3	-	-
1992	2 315	1 303	403	256	322	28	3	-	-
1993	2 976	1 783	576	258	322	28	9	-	-
1994	3 020	1 743	665	251	324	28	9	-	-
1995	3 362	2 075	657	286	308	27	9	-	-
1996	3 677	2 385	662	286	308	27	9	-	-
1997	3 878	2 579	656	301	306	28	8	-	-
1998	3 947	2 569	801	273	280	17	7	-	-
1999	3 941	2 499	882	271	265	17	7	-	-
2000	4 076	2 542	962	265	280	17	7	1	2
2001	4 089	2 546	960	262	283	25	10	1	2
2002	4 114	2 533	951	280	290	31	25	2	2
2003	4 049	2 428	966	280	307	30	31	2	5
2004	4 049	2 431	946	289	307	34	35	2	5

¹Dès 1983, y compris les cultures de cerises de la classe de densité 100 à 250 arbres par hectare / Ab 1983 Kirschenkulturen der Dichteklasse 100-250 Bäume pro Hektare inbegriffen

Source: Office fédéral de l'agriculture, Berne
 Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft, Bern

t05-143

Utilisation du sol des exploitations agricoles, en 1996, 2000 et 2004

Bodennutzung der Landwirtschaftsbetriebe 1996, 2000 und 2004

T07-13	1996	2000	2004	Variation / Veränderung				
				1996-2000		2000-2004		
				Absolue	En %	Absolue	En %	
				Absolut	In %	Absolut	In %	
SURFACE AGRICOLE UTILE¹ (en hectares; sans les alpages)	78 454	77 353	76 831	-1 100	-1	-523	-1	LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLÄCHE¹ (in Hektaren; ohne Sömmerungsweiden)
Terres ouvertes	26 901	25 671	24 787	-1 230	-5	-884	-3	Offenes Ackerland
Céréales¹	17 632	16 569	14 946	-1 063	-6	-1 622	-10	Getreide¹
Froment	9 330	8 972	7 949	-357	-4	-1 024	-11	Weizen
Seigle	942	467	259	-475	-50	-209	-45	Roggen
Méteil de céréales panifiables	12	-	1	-12	-100	1	...	Mischel von Brotgetreide
Orge	4 905	4 365	3 777	-540	-11	-588	-13	Gerste
Avoine	788	484	331	-304	-39	-153	-32	Hafer
Maïs pour le grain	1 138	1 176	1 244	38	3	68	6	Körnermais
Triticale	485	1 078	1 220	593	122	142	13	Triticale
Méteil de céréales fourragères et autres céréales	33	26	165	-6	-19	139	525	Mischel von Futtergetreide und anderes Getreide
Autres cultures sur terres ouvertes¹	9 269	9 103	9 841	-167	-2	738	8	Andere Kulturen auf offenem Ackerland¹
Féveroles, soja, pois protéagineux	160	254	566	94	58	312	123	Ackerbohnen, Sojabohnen, Eiweisserbsen
Pommes de terre	1 747	1 600	1 473	-147	-8	-127	-8	Kartoffeln
Betteraves sucrières	1 222	1 322	1 319	100	8	-3	0	Zuckerrüben
Betteraves fourragères	617	420	277	-197	-32	-143	-34	Futterrüben
Légumes de pleine terre	601	675	645	74	12	-30	-4	Freilandgemüse
Colza pour la production d'huile comestible	767	672	978	-95	-12	306	46	Raps zur Speiseölgewinnung
Tabac	348	325	328	-23	-7	4	1	Tabak
Maïs à ensiler et maïs vert	3 638	3 569	3 746	-69	-2	177	5	Silo- und Grünmais
Autres cultures des champs	170	267	509	97	57	242	91	Andere Ackergewächse
Prairies artificielles	10 305	10 616	11 376	310	3	760	7	Kunstpflanzen
Prairies naturelles et pâturages (sans les alpages)	40 732	40 502	40 062	-230	-1	-440	-1	Naturwiesen und Weiden (ohne Sömmerungsweiden)
Vignes	85	59	81	-26	-30	21	36	Rebland
Cultures fruitières	48	54	47	6	13	-7	-12	Obstanlagen
Marais à litière et tourbières	30	40	45	10	32	5	11	Streue- und Torfland
Autres terrains de culture	352	411	433	59	17	22	5	Übriges Kulturland
EXPLOITATIONS AGRICOLES (en nombre)	4 493	3 804	3 546	-689	-15	-258	-7	LANDWIRTSCHAFTSBETRIEBE (Anzahl)
Exploitations avec surface agricole utile	4 386	3 706	3 423	-680	-16	-283	-8	Betriebe mit landwirtschaftlicher Nutzfläche
Exploitations avec terres ouvertes	3 025	2 674	2 405	-351	-12	-269	-10	Betriebe mit offenem Ackerland
Exploitations avec ...								Betriebe mit ...
Céréales	2 747	2 400	2 093	-347	-13	-307	-13	Getreide
Pommes de terre	1 006	779	636	-227	-23	-143	-18	Kartoffeln
Betteraves sucrières	515	489	468	-26	-5	-21	-4	Zuckerrüben
Betteraves fourragères	851	589	358	-262	-31	-231	-39	Futterrüben
Maïs à ensiler et maïs vert	1 956	1 767	1 600	-189	-10	-167	-9	Silo- und Grünmais
Vignes	59	43	41	-16	-27	-2	-5	Rebland
Cultures fruitières	56	63	60	7	13	-3	-5	Obstanlagen

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996, Relevé des structures agricoles de 2000 et 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 2000 und 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

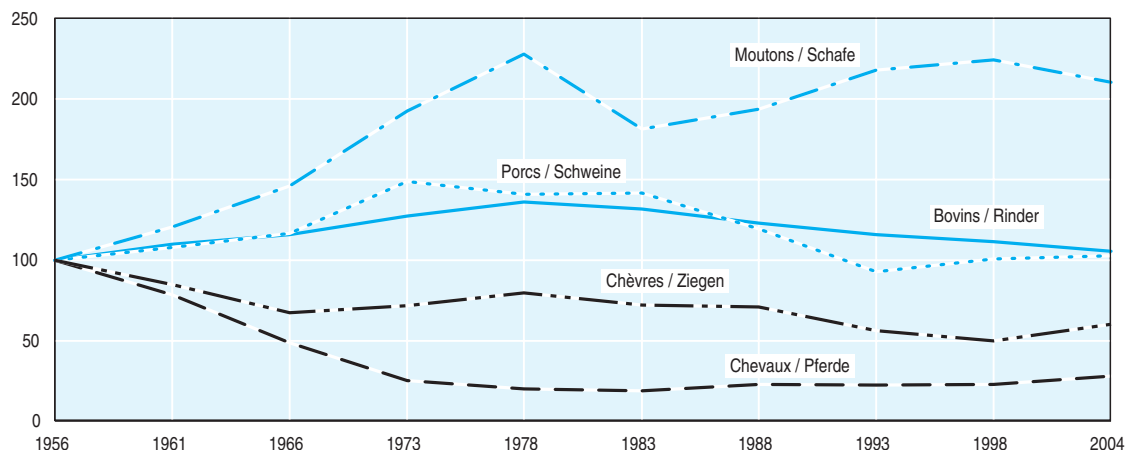
105-400



Cheptel, de 1956 à 2004

Tierbestand von 1956 bis 2004

G07-02 Indice / Index
1956 = 100



Source: Recensement féd. du bétail, de 1956 à 1993, Relevé des structures agricoles 1998 et 2004 - Office féd. de la statistique, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Eidg. Viehzählung von 1956 bis 1993, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1998 und 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-015

Production animale, de 1988 à 2004

Tierhaltung von 1988 bis 2004

Détenteurs et cheptel. En 1983 et 1993, y compris personnes non considérées comme agriculteurs et leurs animaux. Dès 1996, seulement ceux d'exploitations agricoles
Halter und Tierbestand. In den Jahren 1983 und 1993 inbegriffen Personen, die nicht als Landwirte gelten, und ihre Tiere. Ab 1996 nur jene von Landwirtschaftsbetrieben

T07-14	1988	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Bovins / Rinder												
Détenteurs	4 551	4 016	3 705	3 592	3 486	3 361	3 188	3 136	3 048	2 968	2 850	Halter
Cheptel	155 821	146 579	148 329	143 853	141 199	136 883	135 571	140 445	138 231	135 300	133 541	Tierbestand
Porcs / Schweine												
Détenteurs	1 726	1 204	936	888	917	841	695	685	664	608	577	Halter
Cheptel	99 316	77 127	78 250	78 753	83 629	76 876	77 788	80 165	78 927	82 383	85 198	Tierbestand
Chevaux / Pferde												
Détenteurs	823	754	615	613	610	579	562	564	563	558	565	Halter
Cheptel	2 354	2 328	2 186	2 320	2 334	2 398	2 484	2 516	2 676	2 840	2 900	Tierbestand
Mulets et bardots / Maultiere und Maulesel												
Détenteurs	9	9	10	13	9	14	8	14	15	16	14	Halter
Cheptel	9	10	10	16	11	76	12	18	21	21	22	Tierbestand
Anes / Esel												
Détenteurs	45	49	53	48	47	48	51	60	53	65	69	Halter
Cheptel	86	71	83	76	93	113	82	109	102	117	141	Tierbestand
Moutons / Schafe												
Détenteurs	1 159	971	677	650	640	539	486	463	479	462	463	Halter
Cheptel	13 371	15 051	14 624	14 982	15 506	13 227	11 899	12 974	13 669	13 873	14 531	Tierbestand
Chèvres / Ziegen												
Détenteurs	545	419	299	321	319	283	282	268	268	263	254	Halter
Cheptel	2 844	2 259	1 743	1 896	1 987	2 008	2 170	2 357	2 408	2 472	2 415	Tierbestand
Poules / Hühner												
Détenteurs	3 481	1 962	1 540	1 444	1 391	1 184	1 006	957	911	802	759	Halter
Cheptel	942 886	1 147 592	1 107 336	1 093 620	1 141 801	1 149 131	1 075 255	1 130 574	1 234 000	1 239 091	1 289 012	Tierbestand
Oies, canards dindes et autres¹ / Gänse, Enten, Truten und übrige¹												
Détenteurs	352	238	175	169	171	85	62	65	58	57	50	Halter
Cheptel	6 566	63 554	63 329	62 767	57 396	64 075	68 209	57 023	54 089	60 358	58 063	Tierbestand

¹Jusqu'en 1998, seulement oies, canards et dindes. Dès 1999, oies, canards, dindes et autres / Bis 1998 nur Gänse, Enten und Truten. Ab 1999 Gänse, Enten, Truten und übrige

Source: Recensement fédéral du bétail 1988 et 1993, Recensement des entreprises agricoles 1996, Relevé des structures agricoles, de 1997 à 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Viehzählung 1988 und 1993, Landwirtschaftliche Betriebszählung 1996, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1997 bis 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg t05-429



Bovins, de 2001 à 2004

Rinder von 2001 bis 2004

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-15	2001	2002	2003	2004	
Détenteurs de bovins	3 136	3 048	2 968	2 850	Rinderhalter
Bovins	140 445	138 231	135 300	133 541	Rinder
Veaux	21 437	21 432	21 778	21 463	Kälber
Pour élevage de moins de 4 mois	9 107	9 286	8 844	8 759	Zur Aufzucht unter 4 Monate
À l'engrais	8 196	8 011	8 552	8 002	Kälbermast
À engraisser comme gros bétail, de moins de 4 mois	2 703	2 421	2 477	2 661	Zur Grossviehmast unter 4 Monate
De mères et de nourrices de moins d'un an	1 431	1 714	1 905	2 041	Von Mutter- und Ammenkühen unter 1-jährig
Jeune bétail d'élevage de 4 à 12 mois	17 049	16 297	15 699	15 543	Jungvieh zur Zucht von 4 bis 12 Monaten
Génisses	36 099	35 667	35 130	34 328	Färsen
De 1 à 2 ans	22 660	22 857	22 341	21 496	Von 1 bis 2 Jahren
De plus de 2 ans	13 439	12 810	12 789	12 832	Von über 2 Jahren
Vaches	57 249	57 059	55 506	54 841	Kühe
Dont le lait est commercialisé	53 919	53 383	51 736	50 938	Mit Verkehrsmilchproduktion
Dont le lait n'est pas commercialisé	1 337	1 293	1 152	1 146	Ohne Verkehrsmilchproduktion
Mères et nourrices	1 993	2 383	2 618	2 757	Mutter- und Ammenkühe
Taureaux	1 249	1 145	1 096	1 119	Stiere
De 1 à 2 ans	995	852	780	723	Von 1 bis 2 Jahren
De plus de 2 ans	254	293	316	396	Von über 2 Jahren
Gros bétail à engraisser¹	7 362	6 631	6 091	6 247	Grossviehmast¹

¹Génisses, taureaux et boeufs de plus de 4 mois / Rinder, Stiere, Ochsen über 4 Monate

Source: Relevé des structures agricoles, de 2001 à 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 2001 bis 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-125

Porcs, de 2001 à 2004

Schweine von 2001 bis 2004

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-16	2001	2002	2003	2004	
Détenteurs de porcs	685	664	608	577	Schweinehalter
Porcs	80 165	78 927	82 383	85 198	Schweine
Porcelets	21 878	23 363	25 129	24 637	Ferkel
Allaités	10 369	9 952	9 684	10 513	Saugferkel
Sevrés	11 509	13 411	15 445	14 124	Abgesetzte
Porcs de renouvellement¹ et à l'engrais	52 811	50 602	51 970	54 981	Remonten¹ und Mastschweine
Truies d'élevages	5 233	4 741	5 076	5 375	Zuchtsauen
Allaitantes	1 433	1 424	1 343	1 439	Säugende
Non allaitantes	3 800	3 317	3 733	3 936	Nicht säugende
Verrats d'élevage	243	221	208	205	Zuchteber

¹Jusqu'à 6 mois / Bis 6 Monate

Source: Relevé des structures agricoles, de 2001 à 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 2001 bis 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-126



Equidés, de 2001 à 2004

Einhufner von 2001 bis 2004

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-17	2001	2002	2003	2004	
Détenteurs de chevaux	564	563	558	565	Pferdehalter
Chevaux	2 516	2 676	2 840	2 900	Pferde
Poulains et pouliches	665	694	731	693	Fohlen
Autres chevaux de plus de 3 ans	1 549	1 667	1 787	1 840	Andere Pferde ab 3 Jahren
Poulinières allaitantes	302	315	322	367	Säugende Stuten
Détenteurs d'ânes	60	53	65	69	Eselhalter
Anes	109	102	117	141	Esel
Détenteurs de mulets et de bardots	14	15	16	14	Maultier- und Maueselhalter
Mulets et bardots	18	21	21	22	Maultiere und Mauesel

Source: Relevé des structures agricoles, de 2001 à 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 2001 bis 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-127

Moutons et chèvres, de 2001 à 2004

Schafe und Ziegen von 2001 bis 2004

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-18	2001	2002	2003	2004	
Détenteurs de moutons	463	479	462	463	Schafhalter
Moutons	12 974	13 669	13 873	14 531	Schafe
Agneaux de moins d'un an	6 099	6 093	6 237	6 610	Jungschafe unter 1 Jahr
Brebis laitières	306	453	515	560	Milchschafe
Autres brebis de plus d'un an	6 130	6 670	6 739	6 940	Andere weibliche Schafe über 1 Jahr
Béliers de plus d'un an	439	453	382	421	Zuchtwidder über 1 Jahr
Détenteurs de chèvres	268	268	263	254	Ziegenhalter
Chèvres	2 357	2 408	2 472	2 415	Ziegen
Chevreaux de moins d'un an	877	798	852	763	Jungziegen unter 1 Jahr
Chèvres laitières	1 241	1 369	1 364	1 408	Milchziegen
Autres chèvres de plus d'un an	172	164	188	173	Andere weibliche Ziegen über 1 Jahr
Boucs de plus d'un an	67	77	68	71	Ziegenböcke über 1 Jahr

Source: Relevé des structures agricoles, de 2001 à 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 2001 bis 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-128

Aviculture, de 2001 à 2004

Geflügelzucht von 2001 bis 2004

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-19	2001	2002	2003	2004	
Détenteurs de poules	957	911	802	759	Hühnerhalter
Poules	1 130 574	1 234 000	1 239 091	1 289 012	Hühner
Poulettes, jeunes coqs et poussins	31 034	30 684	28 680	29 586	Junghennen, Junghähne und Küken
Poules pondeuses	91 428	112 175	84 719	98 859	Legehennen
Poulets de chair	1 005 942	1 076 562	1 114 714	1 159 594	Mastpoulets
Poules et coqs d'élevage	2 170	14 579	10 978	973	Zuchthennen und -hähne
Détenteurs d'oies, canards, dindes et autres	65	58	57	50	Gänse-, Enten-, Trutenhalter und übrige
Oies, canards, dindes et autres	57 023	54 089	60 358	58 063	Gänse, Enten, Truten und übrige

Source: Relevé des structures agricoles, de 2001 à 2004 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 2001 bis 2004 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-129



Bovins inscrits au herd-book, de 1997 à 2004

Rinder, eingetragen im Herde-Buch von 1997 bis 2004

T07-20	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Total	62 500	61 255	56 116	57 888	60 356	60 247	58 413	59 066	Total
Race tachetée rouge	38 944	38 048	34 305	35 691	35 747	34 775	33 928	33 637	Rotfleckvieh
Vaches, génisses ¹	38 437	37 573	33 815	35 216	35 300	34 338	33 444	33 148	Kühe, Färsen ¹
Taureaux	507	475	490	475	447	437	484	489	Stiere
Race tachetée noire	22 591	22 282	20 862	21 375	23 686	24 556	23 592	24 375	Schwarzfleckvieh
Vaches, génisses	22 410	22 095	20 686	21 210	23 548	24 386	23 453	24 209	Kühe, Färsen
Taureaux	181	187	176	165	138	170	139	166	Stiere
Race brune²	606	557	534	551	605	591	539	532	Braunvieh²
Vaches, génisses	602	553	527	542	598	585	537	530	Kühe, Färsen
Taureaux	4	4	7	9	7	6	2	2	Stiere
Bovins à viande	359	368	415	271	318	325	354	522	Vieh zur Fleischproduktion
Vaches, génisses	344	352	395	242	287	291	310	460	Kühe, Färsen
Taureaux	15	16	20	29	31	34	44	62	Stiere

¹Jusqu'en 1998 sont comptées toutes les génisses de plus de 16 mois, dès 1999 seulement les génisses avec plus de 5 mois de gestation

¹Bis 1998 wurden alle über 16 Monate alten Färsen gezählt, seit 1999 nur die Färsen, die seit mindestens 5 Monaten trächtig sind

²Y compris races diverses / Inbegriffen verschiedene Rassen

Source: Etat de Fribourg: Service de l'agriculture, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Landwirtschaft, Freiburg

105-133

Abattages d'animaux soumis au contrôle des viandes, par espèce, de 1995 à 2004

Schlachtungen, die der Fleischuntersuchung unterstehen, nach Tierart von 1995 bis 2004

Animaux abattus, abattages à domicile non compris / Geschlachtete Tiere, Hausschlachtungen nicht inbegriffen

T07-21	Total	Bovins / Rinder			Moutons Schafe	Chèvres Ziegen	Porcs Schweine	Chevaux Pferde	Autres Andere	Indéterminé Unbestimmt
		Total	Veaux ¹ Kälber ¹	Jeunes animaux ² Jungtiere ²							Animaux adultes^{3} Erwachsene Tiere^{3}
Canton / Kanton										
1995	300 325	60 789	18 929	...	9 639	271	229 561	65	-	-
1996	277 100	66 332	22 623	...	9 977	222	200 484	61	24	-
1997	277 684	69 138	21 132	...	13 416	223	194 598	255	54	-
1998	308 387	70 932	22 133	...	12 055	412	224 633	316	39	-
1999	307 201	72 578	23 441	...	13 717	506	220 207	47	23	123
2000	287 518	64 749	19 864	...	9 913	488	211 729	391	248	-
2001	304 688	72 424	20 720	...	8 511	664	222 528	403	158	-
2002	311 188	75 882	21 824	...	4 944	603	229 234	408	117	-
2003	303 454	74 303	22 427	...	6 111	565	222 004	371	100	-
2004	326 079	77 872	27 574	26 850	23 448	6 841	240 441	323	96	-
dont ville de Fribourg / davon Stadt Freiburg										
1995	10 827	1 435	476	...	823	6	8 531	32	-	-
1996	10 362	1 441	535	...	729	-	8 159	33	-	-
1997	9 770	1 330	569	...	762	6	7 641	31	-	-
1998	10 480	1 496	620	...	930	15	8 011	27	1	-
1999	9 233	1 314	569	...	642	-	7 250	27	-	-
2000	9 532	1 138	475	...	573	-	7 659	25	137	-
2001	8 498	1 328	495	...	585	11	6 433	19	122	-
2002	7 452	1 504	548	...	596	24	5 201	23	104	-
2003	6 642	1 505	581	...	660	1	4 376	16	84	-
2004	6 645	1 327	472	445	410	717	4 487	8	86	-

¹Veaux jusqu'à 6 mois / Kälber bis 6 Monate

²Jeunes animaux de 7 à 24 mois / Jungtiere von 7 bis 24 Monaten

³Animaux adultes de plus de 24 mois / Erwachsene Tiere von mehr als 24 Monaten

Source: Etat de Fribourg: Service vétérinaire, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Veterinäramt, Freiburg

105-133



Abattages d'animaux, selon le résultat du contrôle des viandes, de 1995 à 2004

Schlachtungen nach Ergebnis der Fleischuntersuchung von 1995 bis 2004

Animaux abattus, abattages à domicile non compris / Geschlachtete Tiere, Hausschlachtungen nicht inbegriffen

T07-22	Total	Propres à la consommation Bankwürdig	Conditionnellement propres ¹ Bedingt bankwürdig ¹	Impropres Ungeniessbar
1995	300 325	298 839	772	714
1996	277 100	275 696	-	1 404
1997	277 684	276 652	-	1 032
1998	308 387	307 552	-	835
1999	307 201	306 123	-	1 078
2000	287 518	286 668	-	850
2001	304 688	303 825	-	863
2002	311 188	310 285	-	903
2003	303 454	302 275	-	1 179
2004	326 079	324 999	-	1 080

¹Depuis l'entrée en vigueur, le 1^{er} juillet 1995, de l'ordonnance sur l'hygiène des viandes (OHyV), le contrôleur des viandes déclare les carcasses et les abats propres ou impropres à la consommation.

La notion «conditionnellement propre» à la consommation est supprimée.

¹Seit Inkrafttreten der Fleischhygieneverordnung (FHvV) am 1. Juli 1995 bezeichnet der Fleischkontrolleur die Schlachtierkörper und Schlachterzeugnisse als geniessbar oder ungeniessbar. Die Bezeichnung «bedingt bankwürdig» ist abgeschafft worden.

Source: Etat de Fribourg: Service vétérinaire, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Veterinäramt, Freiburg

t05-131

Production de lait, de 1995/96 à 2003/04

Milchproduktion von 1995/96 bis 2003/04

Producteurs de lait fédérés. Quantité de lait livrée et moyenne par producteur, en tonnes. Dès 1999/2000, selon le contingentement laitier

In Verbänden organisierte Milchproduzenten. Abgelieferte Milchmenge und Durchschnitt pro Produzent, in Tonnen. Ab 1999/2000 gemäss der Milchkontingentierung

T07-23	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99 ¹	1999/2000 ¹	2000/01	2001/02	2002/03	2003/04	
Producteurs de lait	3 432	3 303	3 109	2 948	2 900	2 760	2 631	2 497	2 368	Milchproduzenten
Lait livré	281 531	285 937	288 261	286 531	278 000	288 622	292 310	290 162	290 678	Abgelieferte Milch
Lait livré, en moyenne par producteur	82,0	86,6	92,7	97,2	95,9	104,6	111,1	116,2	122,8	Durchschnittlich abgelieferte Milch pro Produzent

¹Estimation / Schätzung

Source: Office fédéral de l'agriculture, Berne, Union Suisse des Paysans, Brugg
Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft, Bern, Schweizer Bauernverband, Brugg

t05-134

Surface¹ et rendement des vignes, de 1976 à 2004

Reblandfläche¹ und Weinernte von 1976 bis 2004

T07-24	Surface des vignes, en ares			Rendement de moût, en hl			Rendement de moût par ha, en hl		
	Reblandfläche, in Aren			Weinmostertrag, in hl			Weinmostertrag pro ha, in hl		
	Total	Crus rouges	Crus blancs	Total	Crus rouges	Crus blancs	Moyenne générale	Crus rouges	Crus blancs
		Rotes Gewächs	Weisses Gewächs		Rotes Gewächs	Weisses Gewächs	Gesamt-mittel	Rotes Gewächs	Weisses Gewächs
1976	10 011	1 159	8 852	7 590	803	6 787	75,8	69,3	76,7
1977	10 030	1 198	8 832	7 949	761	7 188	79,3	63,5	81,4
1978	10 084	1 237	8 847	2 553	411	2 142	25,3	33,2	24,2
1979	10 085	1 264	8 821	6 261	848	5 413	62,1	67,1	61,4
1980	10 146	1 267	8 879	5 801	518	5 283	57,2	40,9	59,5
1981	10 266	1 247	9 019	3 947	608	3 339	38,4	48,8	37,0
1982	10 266	1 247	9 019	12 799	1 201	11 598	124,7	96,3	128,6
1983	10 274	1 255	9 019	9 505	1 115	8 390	92,5	88,8	93,0
1984	10 286	1 260	9 026	7 734	846	6 888	75,2	67,1	76,3
1985	10 299	1 326	8 973	11 155	1 251	9 904	108,3	94,3	110,4
1986	10 314	1 391	8 923	10 634	1 167	9 467	103,1	83,9	106,1
1987	10 345	1 446	8 899	7 787	916	6 871	75,3	63,3	77,2
1988	10 353	1 464	8 889	8 712	1 291	7 421	84,1	88,2	83,5
1989	10 452	1 578	8 874	14 273	1 600	12 673	136,6	101,4	142,8
1990	10 494	1 676	8 818	11 533	1 366	10 167	109,9	81,5	115,3
1991	10 497	1 752	8 745	10 016	1 547	8 469	95,4	88,3	96,8
1992	10 514	1 814	8 700	9 115	1 604	7 511	86,7	88,4	86,3
1993	11 336	2 398	8 938	7 766	1 405	6 361	68,5	58,6	71,2
1994	11 363	2 582	8 781	8 944	1 661	7 283	78,7	64,3	82,9
1995	11 364	2 614	8 750	9 348	1 742	7 606	82,3	66,6	86,9
1996	11 380	2 655	8 725	8 803	1 872	6 931	77,4	70,5	79,4
1997	11 380	2 655	8 725	6 691	1 579	5 112	58,8	59,5	58,6
1998	11 500	2 884	8 616	9 444	1 910	7 534	82,1	66,2	87,4
1999	11 598	2 959	8 639	10 259	2 334	7 925	88,5	78,9	91,7
2000	11 691	3 019	8 672	8 969	2 068	6 901	76,7	68,5	79,6
2001	11 912	3 055	8 857	9 514	2 228	7 286	79,9	72,9	82,3
2002	11 636	3 196	8 440	8 751	2 264	6 487	75,2	70,8	76,9
2003	11 664	3 596	8 068	8 506	2 166	6 340	72,9	60,2	78,6
2004	11 703	3 915	7 788	8 146	2 355	5 791	69,6	60,2	74,4

¹Y compris les surfaces de moins de 10 ares / Flächen mit weniger als 10 Aren inbegriffen

Source: Office fédéral de l'agriculture, Berne
Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft, Bern

105-144



Pêche professionnelle, par espèce de poisson, dans les lacs de Neuchâtel et de Morat, de 1999 à 2004

Berufsfischfang nach Fischart im Neuenburger- und Murtensee von 1999 bis 2004

En tonnes / In Tonnen

T07-25	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Lac de Neuchâtel¹ / Neuenburgersee¹							
Bondelles	20,8	21,1	22,2	17,8	19,1	19,1	Felchen Bondellen
Brêmes	0,6	0,1	0,1	-	0,1	0,1	Brachsmen
Brochets	0,8	1,7	3,0	1,7	2,6	2,0	Hechte
Palées	4,1	7,6	5,5	13,3	11,0	6,1	Felchen Balchen
Perches	14,1	14,5	14,0	11,6	15,2	12,0	Egli
Truites	0,3	0,3	0,2	0,5	0,6	0,3	Forellen
Vengerons	8,1	7,5	8,8	5,7	7,8	9,3	Rotaugen
Autres	1,0	0,4	0,3	0,3	0,6	0,1	Andere
Lac de Morat¹ / Murtensee¹							
Brêmes	0,3	0,3	0,3	0,4	0,6	0,4	Brachsmen
Brochets	0,2	0,2	0,3	0,1	0,4	0,4	Hechte
Palées	...	0,1	0,1	0,1	0,4	0,2	Felchen Balchen
Perches	0,3	2,0	1,2	0,8	1,5	1,9	Egli
Silures	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	Welse
Truites	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	Forellen
Vengerons	0,2	0,7	0,2	0,5	0,2	1,4	Rotaugen
Sandres ²	...	...	...	...	1,4	3,7	Zander ²
Autres	0,1	0,1	0,3	0,7	0,1	0,1	Andere

¹Par des pêcheurs professionnels domiciliés dans le canton de Fribourg / Von im Kanton Freiburg wohnhaften Berufsfischern

²Jusqu'en 2002, les sandres étaient compris sous «Autres» / Bis 2002 waren die Zander in «Andere» inbegriffen

Source: Etat de Fribourg: Service des forêts et de la faune, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Wald, Wild und Fischerei, Freiburg

t05-145

Permis de pêche délivrés, de 1999 à 2004

Erteilte Fischereipatente von 1999 bis 2004

T07-26	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Rivières et lacs cantonaux / Flüsse und Seen							
Permis annuel	1 631	1 575	1 473	1 167	1 465	1 422	Jahrespatente
Demi-permis annuel ¹	80	88	152	145	173	218	Halbjahrespatente ¹
Permis de vacances ²	125	131	121	57	78	86	Ferienpatente ²
Permis d'un jour	1 702	1 479	1 371	842	1 279	1 266	Tagespatente
Rivières seulement / Nur Flüsse							
Permis annuel	251	280	251	205	225	217	Jahrespatente
Demi-permis annuel ¹	26	27	33	37	39	37	Halbjahrespatente ¹
Lacs cantonaux seulement / Nur kantonale Seen							
Permis annuel	688	692	580	451	565	564	Jahrespatente
Demi-permis annuel ¹	106	73	200	125	185	198	Halbjahrespatente ¹
Permis additionnel pour la pêche en bateau sur les lacs / Zusätzliche Patente für die Fischerei vom Schiff aus auf den Seen							
Permis annuel	1 071	1 072	1 044	789	1 021	1 059	Jahrespatente
Permis d'un jour	391	312	367	185	367	332	Tagespatente
Canal de la Broye et Bibera / Broyekanal und Bibera							
Permis annuel	143	49	70	221	146	170	Jahrespatente
Permis d'un jour	460	350	31	405	95	735	Tagespatente
Permis collectifs dans divers cours d'eau et lacs / Kollektivfischereipatente in verschiedenen Wasserläufen und Seen							
En tout	16	21	23	22	23	27	Insgesamt

¹Jusqu'en 2000, valable 2 mois. A partir de 2001, valable 6 mois / Bis 2000 mit einer Gültigkeit von 2 Monaten. Ab 2001 mit einer Gültigkeit von 6 Monaten
Jusqu'en 2000, valable 15 jours. A partir de 2001, valable 7 jours / Bis 2000 mit einer Gültigkeit von 15 Tagen. Ab 2001 mit einer Gültigkeit von 7 Tagen

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1999-2004 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1999-2004 - Staatskanzlei, Freiburg

t05-146



Personnes autorisées à chasser et permis de chasse délivrés, de 1999/2000 à 2004/05

Jagdberechtigte und erteilte Jagdpatente von 1999/2000 bis 2004/05

T07-27	1999/2000	2000/01	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	
Personnes autorisées à chasser	718	712	685	730	712	728	Jagdberechtigte
Permis	1 576	1 739	1 680	1 868	1 775	1 808	Jagdpatente
A (chasse en montagne)	322	375	352	385	376	383	A (Jagd im Gebirge)
B (chasse générale en plaine)	671	667	645	689	677	687	B (allgemeine Jagd im Flachland)
C (chasse de la plume avec chien d'arrêt en automne)	40	73	67	77	85	85	C (Jagd auf Federwild mit Vorstehhund im Herbst)
Permis pour la chasse du cerf	67	115	121	156	86	93	Patent für den Hirsch
D (chasse des carnassiers et du sanglier en hiver)	446	482	471	531	522	531	D (Jagd auf Haarraubwild und Wildschweine im Winter)
E (chasse du gibier d'eau en hiver)	19	18	19	27	27	27	E (Jagd auf Wasserwild im Winter)
E cormoran (chasse du cormoran seulement)	4	1	3	2	1	-	E Kormoran (Jagd auf den Kormoran)
F (chasse du gibier d'eau sur le lac de Neuchâtel)	6	4	-	-	-	-	F (Jagd auf Wasserwild auf dem Neuenburgersee)
G (chasse du gibier d'eau sur le lac de Morat)	1	4	2	1	1	2	G (Jagd auf Wasserwild auf dem Murtensee)
H (chasse du gibier d'eau sur les lacs de la Gruyère, de Montsalvens et de Schiffenen)	12	11	13	14	9	9	H (Jagd auf Wasserwild auf dem Greyerzer-, dem Montsalvens- und dem Schiffenensee)

Source: Etat de Fribourg: Service des forêts et de la faune, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Wald, Wild und Fischerei, Freiburg

105-147

Gibier abattu pendant la période de chasse, par genre, de 1999/2000 à 2004/05

Während der Jagd erlegtes Wild nach Arten von 1999/2000 bis 2004/05

T07-28	1999/2000	2000/01	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	
Gibier à poil / Haarwild							
Chevreaux	1 106	1 110	1 254	1 292	1 201	1 219	Rehe
Chamois	289	361	316	369	347	345	Gemsen
Cerfs	2	9	9	5	6	9	Hirsche
Sangliers	6	10	8	36	28	41	Wildschweine
Bouquetins	-	-	-	-	4	-	Steinwild
Marmottes	20	26	16	17	13	11	Murmeltiere
Carnassiers	1 893	2 188	2 203	2 336	2 223	2 072	Haarraubwild
Gibier à plumes / Federwild							
Corneilles, pies, geais	289	389	307	443	345	332	Krähen, Elstern, Häher
Colombidés	81	131	69	116	131	93	Wildtauben
Faisans	-	1	-	1	-	-	Fasane
Palmipèdes	379	519	539	600	357	473	Schwimmvögel
Echassiers	72	100	76	64	98	62	Stelzvögel

Source: Etat de Fribourg: Service des forêts et de la faune, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Wald, Wild und Fischerei, Freiburg

105-148



Chevreaux et chamois abattus pendant la période de chasse, de 1999/2000 à 2004/05

Während der Jagd erlegte Rehe und Gemsen von 1999/2000 bis 2004/05

T07-29	1999/2000	2000/01	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	
Chevreaux	1 106	1 110	1 254	1 292	1 201	1 219	Rehe
Brocards	509	485	513	574	539	548	Rehböcke
Chevillards mâles	65	70	125	106	104	121	Kitzböcke
Chevrettes	469	476	497	506	453	437	Rehgeissen
Chevillards femelles	63	79	119	106	105	113	Geisskitze
Chamois	289	361	316	369	347	345	Gemsen
Boucs adultes	158	194	155	175	166	177	Adulte Gemsböcke
Eterles et cabris mâles	26	21	44	56	37	42	Männliche Jährlinge und Kitze
Chèvres adultes	94	122	101	100	106	104	Adulte Gemsegeissen
Eterles et cabris femelles	11	24	16	38	38	22	Weibliche Jährlinge und Kitze

Source: Etat de Fribourg: Service des forêts et de la faune, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Wald, Wild und Fischerei, Freiburg

t05-149

Recettes, dépenses et investissements des exploitations forestières publiques, de 1998 à 2004

Einnahmen, Ausgaben und Investitionen der öffentlichen Forstbetriebe von 1998 bis 2004

En francs / In Franken

T07-30	1998	1998	2000	2001	2002	2003	2004	
RECETTES ET DEPENSES D'EXPLOITATION / BETRIEBSEINNAHMEN UND -AUSGABEN								
Recettes	23 346 548	23 870 242	43 525 407	29 635 983	28 321 338	30 566 938	24 520 390	Einnahmen
Dépenses	24 719 601	24 755 642	44 947 685	32 230 156	30 329 728	32 500 092	25 456 194	Ausgaben
Solde	-1 373 053	-885 400	-1 422 278	-2 594 173	-2 008 390	-1 933 154	-935 804	Saldo
Exploitation du bois / Holzproduktionsbetrieb								
Recettes	14 352 459	14 709 147	20 932 516	15 088 969	13 415 725	13 032 438	19 603 236	Einnahmen
Dépenses	18 252 234	18 492 736	37 322 047	24 213 709	22 636 425	24 936 251	21 741 125	Ausgaben
Solde	-3 899 775	-3 783 589	-16 389 531	-9 124 740	-9 220 700	-11 903 813	-2 137 889	Saldo
Exploitations annexes / Nebenbetriebe								
Recettes	8 994 089	9 161 095	22 592 891	14 547 014	14 905 613	17 534 500	4 917 154	Einnahmen
Dépenses	6 467 367	6 262 906	7 625 638	8 016 447	7 693 303	7 563 841	3 715 069	Ausgaben
Solde	2 526 722	2 898 189	14 967 253	6 530 567	7 212 310	9 970 659	1 202 085	Saldo
INVESTISSEMENTS POUR OUVRAGES PERMANENTS / INVESTITIONEN FÜR DAUERANLAGEN								
Recettes	2 822 796	2 312 344	2 214 114	1 832 524	1 838 363	1 962 225	957 564	Einnahmen
Dépenses	4 344 136	4 837 607	4 174 586	3 177 212	2 973 715	2 487 552	2 703 414	Ausgaben
Solde	-1 521 340	-2 525 263	-1 960 472	-1 344 688	-1 135 352	-525 327	-1 745 850	Saldo

Source: Office fédéral de la statistique: Section Agriculture et sylviculture, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Land- und Forstwirtschaft, Neuenburg

t05-138

Bois livré, de 1998 à 2004
Holzabgabe von 1998 bis 2004

En m³ / In m³

T07-31	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Résineux et feuillus / Nadel- und Laubbäume								
Total	230 653	244 589	746 233	530 152	350 468	355 754	336 782	Total
Forêts publiques	177 961	181 147	472 921	377 737	239 055	236 527	222 938	Öffentliche Wälder
Forêts privées	52 692	63 442	273 312	152 415	111 413	119 227	113 844	Private Wälder
Total	230 653	244 589	746 233	530 152	350 468	355 754	336 782	Total
Bois en grumes	162 921	177 699	583 238	413 742	271 115	265 922	249 347	Stammholz
Bois d'industrie	25 384	24 803	45 216	32 850	25 574	29 077	32 868	Industrieholz
Bois de feu	42 348	42 087	117 779	83 560	53 779	60 755	53 723	Brennholz
Autres	...	...	...	...	...	...	844	Übrige
Résineux / Nadelbäume								
Total	188 177	202 244	638 153	486 906	313 551	320 864	300 046	Total
Forêts publiques	149 012	152 454	414 713	349 199	216 700	214 894	200 858	Öffentliche Wälder
Forêts privées	39 165	49 790	223 440	137 707	96 851	105 970	99 188	Private Wälder
Total	188 177	202 244	638 153	486 906	313 551	320 864	299 364	Total
Bois en grumes	152 535	165 776	550 681	403 423	265 533	259 064	244 371	Stammholz
Bois d'industrie	21 721	21 796	35 896	29 184	22 369	25 398	29 565	Industrieholz
Bois de feu	13 921	14 672	51 576	54 299	25 649	36 402	25 428	Brennholz
Feuillus / Laubbäume								
Total	42 476	42 345	108 080	43 246	36 917	34 890	36 736	Total
Forêts publiques	28 949	28 693	58 208	28 538	22 355	21 633	22 080	Öffentliche Wälder
Forêts privées	13 527	13 652	49 872	14 708	14 562	13 257	14 656	Private Wälder
Total	42 476	42 345	108 080	43 246	36 917	34 890	36 574	Total
Bois en grumes	10 386	11 923	32 557	10 319	5 582	6 858	4 976	Stammholz
Bois d'industrie	3 663	3 007	9 320	3 666	3 205	3 679	3 303	Industrieholz
Bois de feu	28 427	27 415	66 203	29 261	28 130	24 353	28 295	Brennholz

Source: Office fédéral de la statistique: Section Agriculture et sylviculture, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Land- und Forstwirtschaft, Neuenburg

T05-139



8 Energie

Approvisionnement en énergie et économie énergétique

Electricité

Gaz

Consommation d'énergie

Electricité

Gaz

8 Energie

Energieversorgung und -wirtschaft

Elektrizität

Gas

Verbrauch von Energie

Elektrizität

Gas

Réseaux d'infrastructure pour l'énergie, en 1994 et 2004

Infrastrukturnetz für Energie 1994 und 2004

Longueur du réseau sur le territoire fribourgeois, en m / Netzlänge auf Freiburger Gebiet, in m

T08-01	1994	2004	
Lignes électriques¹ (Entreprises Electriques Fribourgeoises)	10 098 000	8 980 200	Elektrische Leitungen¹ (Freiburger Elektrizitätswerke)
Lignes à haute tension	479 000	471 000	Hochspannungsleitungen
Lignes à moyenne tension	2 506 000	2 147 000	Mittelspannungsleitungen
Lignes à basse tension	7 113 000	6 362 200	Niederspannungsleitungen
Réseau de distribution de gaz naturel	159 845	229 800	Erdgasverteilnetz
Unigaz, (pression de service > 25 bar) Orbe-Altavilla-Mülchi	51 200	37 200	Unigaz, (Betriebsdruck > 25 bar) Orbe-Altavilla-Mülchi
GANSA, (pression de service > 25 bar)	10 600	10 600	GANSA, (Betriebsdruck > 25 bar)
Altavilla-La Chaux-de-Fonds/Les Verrières			Altavilla-La Chaux-de-Fonds/Les Verrières
Frigaz, (pression de service < 25 bar)	98 045	182 000	Frigaz, (Betriebsdruck < 25 bar)
Moyenne pression 5 bar	30 750	66 000	Mitteldruck 5 bar
Basse pression	67 295	116 000	Niederdruck

¹Ensemble des réseaux EEF, y compris communes vaudoises et bernoises. Dès 2002, nouvelle méthode de relevé

¹Gesamtnetz der FEW, inbegriffen Waadtländer und Berner Gemeinden. Ab 2002 neue Erhebungsmethode

Source: Frigaz SA, Fribourg, EEF, Fribourg
Quelle: Frigaz AG, Freiburg, FEW, Freiburg

t05-442

Barrages

Staumauern

T08-02	Type	Année de mise en service	Longueur du couronnement	Hauteur	Epaisseur	Volume de béton		
	Typ	Jahr der Inbetriebnahme	Kronenlänge	Höhe	Breite	Betonmenge		
	Lieu, ouvrage		m	m	m	1000 m ³	Ort, Werkanlage	
	Lessoc, lac de Lessoc	Contreforts / Pfeilerwehr	1973	70	32,5	36,6-0,6	20	Lessoc, Lessoc-See
	Fribourg, Maignage, lac de Pérolles	Poids / Gewicht	1870	120	16	23,0-2,5	42	Freiburg, Magerau, Pérolles-See
	Montsalvens, lac de Montsalvens	Voûte / Bogen	1921	110	52	22,0-2,0	26	Montsalvens, Montsalvens-See
	Rossens, lac de la Gruyère	Voûte / Bogen	1948	320	83	28,0-5,0	250	Rossens, Greyerzersee
	Schiffenen, lac de Schiffenen	Voûte-poids / Bogen-Gewicht	1964	417	47	12,0-7,0	185	Schiffenen, Schiffenensee

Source: Etat de Fribourg: Service des transports et de l'énergie, Fribourg, EEF, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Verkehr und Energie, Freiburg, FEW, Freiburg

t05-150

Usines électriques Elektrizitätswerke

T08-03	Turbines / Turbinen		Alternateurs / Generatoren			Werk
	Mise en service Inbetriebnahme Année / Jahr	Puissance unitaire Einheitsleistung kW	Nombre Anzahl	Tension Spannung V	Puissance totale Gesamtleistung kW	

Usines hydrauliques / Wasserkraftwerke

Montbovon	1972	15 629	2	8 500	27 880	Montbovon
Lessoc	1973	3 450	2	6 600	6 476	Lessoc
	1983	1 635	1	6 600		
Sainte-Anne (Grandvillard)	1999	2 980	1	6 300	2 900	Sainte-Anne (Grandvillard)
Broc	1963	4 400	1	8 600	22 500	Broc
	1973	4 400	1	8 600		
	1977	4 400	1	8 600		
	1980	4 400	2	8 600		
Rossens, dotation au barrage	1976	710	1	400	668	Rossens, Staumauer, Dotierturbine
Rossens-Hauterive	1946	7 360	2	8 500	60 400	Rossens-Hauterive
	1948	17 480	2	8 000		
	1994	18 110	1	8 500		
Maigrange, dotation au barrage	1951	570	1	400	540	Magerau, Staumauer, Dotierturbine
Maigrange-Oelberg	1943	5 100	1	17 200	16 620	Magerau-Oelberg
	1956	5 400	1	17 200		
	1980	2 130	3	6 000		
Schiffenen ¹	1963	35 475	2	10 000	71 960	Schiffenen ¹
	1963	2 311	1	3 000		
Jaun (EWJ)	1982	420	1	380	380	Jaun (EWJ)
Charmey (Gruyère Energie SA)	1957	1 500	1	5 700	4 200	Charmey (Gruyère Energie SA)
	1964	1 500	1	5 700		
	1982	1 500	1	5 700		

Usines thermiques / Thermische Werke

Maigrange - Usine Diesel	1931	7 728	1	8 400	18 720	Magerau - Dieselwerk
	1959	3 886	3	8 500		

¹Ces machines sont surdimensionnées; en régime normal, elles ne doivent pas déborder ensemble plus de 135 m³/s, ce qui correspond à une puissance totale de 52 000 kW

¹Diese Maschinen sind überdimensioniert; im Normalbetrieb dürfen sie insgesamt nicht mehr als 135 m³/s abgeben, was einer Gesamtleistung von 52 000 kW entspricht

Source: Etat de Fribourg: Service des transports et de l'énergie, Fribourg, EEF Fribourg, EWJ, Jaun, Gruyère Energie SA, Bulle, Services industriels Morat, Morat
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Verkehr und Energie, Freiburg, FEW, Freiburg, EWJ, Jaun, Gruyère Energie SA, Bulle, Industrielle Betriebe Murten, Murten

105-151

Sources hydrauliques utilisées, de 1977 à 2005

Genutzte Wasserkräfte von 1977 bis 2005

Données pour les usines d'une puissance maximum supérieure à 300 kW / Angaben für Werke mit einer Maximalleistung von über 300 kW

T08-04	1977-78	1979	1980-85	1986-87	1988-97	1998-99	2000-04	2005	
Usines	8	9	9	10	10	10	11	11	Werke
Puissance maximum utilisable, en kW	260 400	261 000	261 900	265 500	269 470	263 600	266 500	266 500	Grösste mögliche Leistung, in kW
Production escomptée, en GWh	592,4	597,0	600,0	593,5	604,5	604,5	612,0	608,7	Produktionserwartung, in GWh

Source: Office fédéral des eaux et de la géologie, Bienne
Quelle: Bundesamt für Wasser und Geologie, Biel

105-152



Approvisionnement en énergie électrique, de 2000 à 2004

Elektrische Energiebeschaffung von 2000 bis 2004

En milliers de kWh / In Tausend kWh

T08-05	2000	2001	2002	2003	2004	
Mouvement d'énergie total	1 874 787	1 940 575	2 459 755	2 463 710	2 783 581	Energieverkehr, Total
Production d'énergie électrique	601 192	718 234	670 713	484 277	550 688	Eigenerzeugung elektrischer Energie
Achats d'énergie électrique	1 273 595	1 222 341	1 789 042	1 979 433	2 232 893	Fremdenergie
Entreprises électriques fribourgeoises¹	1 709 890	1 769 294	2 286 138	2 289 084	2 603 646	Freiburgische Elektrizitätswerke¹
Production hydraulique	564 180	680 046	644 919	451 692	516 447	Produktion mit Wasserkraft
Hauterive	220 425	272 928	251 304	179 740	206 811	Hauterive
Schiffenen	130 073	174 853	150 276	101 801	115 271	Schiffenen
Maigrange et Oelberg	49 881	31 088	55 472	42 517	48 676	Magerau und Oelberg
Montbovon	73 548	89 152	85 484	58 741	67 032	Montbovon
Broc	69 170	87 015	76 241	52 150	59 887	Broc
Lessoc	21 083	25 010	26 142	16 743	18 770	Lessoc
Production thermique - Maigrange	173	-	-	-	-	Thermische Produktion - Magerau
Restitution - Hongrin	15 048	14 098	2 546	15 010	15 048	Rückgabe - Hongrin
Part EEF à d'autres usines	10 293	9 786	-	-	-	FEW-Anteil an anderen Werken
Achats et transits	1 120 196	1 065 364	1 638 673	1 822 382	2 072 151	Fremdenergie
Gruyère Energie SA	107 054	109 665	110 090	113 250	118 000	Gruyère Energie SA
Production d'énergie électrique, Charmey	19 101	21 516	20 656	15 274	16 836	Eigenerzeugung elektrischer Energie, Charmey
Achats d'énergie électrique (aux EEF)	87 953	88 149	89 434	97 976	101 164	Fremdenergie (von FEW)
EW Jaun Energie AG	3 954	3 960	3 879	3 954	3 998	EW Jaun Energie AG
Production d'énergie électrique, Jaun	2 690	2 574	2 592	2 301	2 357	Eigenerzeugung elektrischer Energie, Jaun
Achats d'énergie électrique (à Gruyère Energie SA)	1 264	1 386	1 287	1 653	1 641	Fremdenergie (von Gruyère Energie SA)
Services industriels de Morat	53 889	57 656	59 648	57 422	57 937	Industrielle Betriebe der Stadt Murten
Achats d'énergie électrique (aux EEF)	53 889	57 656	59 648	57 422	57 937	Fremdenergie (von FEW)

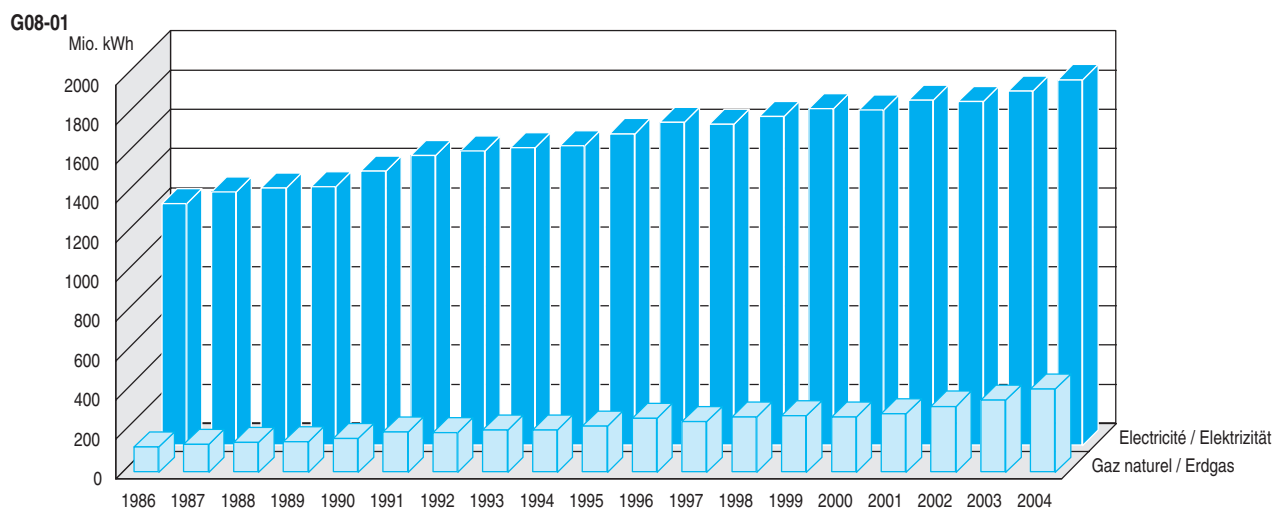
¹Ensemble des réseaux EEF (y compris communes vaudoises et bernoises) / Gesamtnetz der FEW (inbegriffen Waadtländer und Berner Gemeinden)

Source: EEF, Fribourg, EWJ, Jaun, Gruyère Energie SA, Bulle, Services Industriels Morat, Morat
 Quelle: FEW, Freiburg, EWJ, Jaun, Gruyère Energie SA, Bulle, Industrielle Betriebe Murten, Murten

t05-153

Consommation d'énergie électrique et de gaz naturel, de 1986 à 2004

Strom- und Erdgasverbrauch von 1986 bis 2004



Source: EEF, Fribourg, Gruyère Energie SA, Bulle, Services Industriels Morat, Morat, Frigaz SA, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: FEW, Freiburg, Gruyère Energie SA, Bulle, Industrielle Betriebe Murten, Murten, Frigaz AG, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-017



Consommation d'énergie électrique, par catégorie d'utilisateurs, de 2000 à 2004

Stromverbrauch nach Verwendungskategorie von 2000 bis 2004

En milliers de kWh / In Tausend kWh

T08-06	Total	1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	2 ^e trimestre / 2. Quartal	3 ^e trimestre / 3. Quartal	4 ^e trimestre / 4. Quartal
Total					
2000	1 705 063	495 124	383 198	363 672	463 069
2001	1 756 979	491 915	405 673	375 311	484 080
2002	1 748 772	492 055	406 252	376 547	473 918
2003	1 802 334	516 809	409 351	382 688	493 486
2004	1 859 456	534 115	424 999	402 951	497 391
Ménage et artisanat / Haushalt und Gewerbe					
2000	1 015 762	315 354	215 319	194 351	290 738
2001	1 028 809	304 719	226 820	201 240	296 030
2002	1 039 398	312 166	230 729	205 873	290 630
2003	1 071 776	330 887	229 176	192 137	319 576
2004	1 081 216	330 322	236 837	210 104	303 953
Industrie, établissements et électrochimie¹ / Industrie, Grossbetriebe und Elektrochemie¹					
2000	689 301	179 770	167 879	169 321	172 331
2001	728 170	187 196	178 853	174 071	188 050
2002	709 374	179 889	175 523	170 674	183 288
2003	730 558	185 922	180 175	190 551	173 910
2004	778 240	203 793	188 162	192 847	193 438

¹Y compris traction / Inbegriffen elektrischer Antrieb

Source: EEF, Fribourg, Gruyère Energie SA, Bulle, Services Industriels Morat, Morat
Quelle: FEW, Freiburg, Gruyère Energie SA, Bulle, Industrielle Betriebe Murten, Murten

105-154

Consommation de gaz naturel, par catégorie d'utilisateurs, de 2000 à 2004¹

Erdgasverbrauch nach Verwendungskategorie von 2000 bis 2004¹

En milliers de kWh / In Tausend kWh

T08-07	Total	1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	2 ^e trimestre / 2. Quartal	3 ^e trimestre / 3. Quartal	4 ^e trimestre / 4. Quartal
Total					
2000	283 641	111 105	50 097	33 214	89 225
2001	297 210	110 028	58 834	35 496	92 852
2002	336 537	127 105	67 620	40 594	101 218
2003	367 449	141 852	63 668	38 016	123 913
2004	426 138	164 216	84 265	51 199	126 458
Ménage et artisanat / Haushalt und Gewerbe					
2000	2 798	721	715	608	754
2001	2 788	748	706	593	741
2002	2 638	758	623	564	693
2003	2 711	705	612	584	810
2004	2 824	716	729	611	768
Chauffage / Heizung					
2000	146 175	62 794	23 036	12 146	48 199
2001	161 184	64 486	28 456	14 075	54 167
2002	163 825	69 265	29 095	13 178	52 287
2003	176 434	77 697	26 198	10 904	61 635
2004	188 315	83 617	32 573	13 806	58 319
Industrie et établissements / Industrie und Grossbetriebe					
2000	134 668	47 590	26 346	20 460	40 272
2001	133 238	44 794	29 672	20 828	37 944
2002	170 074	57 082	37 902	26 852	48 238
2003	188 304	63 450	36 858	26 528	61 468
2004	234 999	79 883	50 963	36 782	67 371

¹Réseau de distribution concernant les communes de Belfaux, Corminboeuf, Courtepin, Domdidier, Fribourg, Givisiez, Granges-Paccot, Hauterive, Marly, Matran, Morat, Muntelier, Romont, La Sonnaz et Villars-sur-Glâne (état au 31.12.2004)

¹Versorgungsnetz für die Gemeinden Belfaux, Corminboeuf, Courtepin, Domdidier, Freiburg, Givisiez, Granges-Paccot, Hauterive, Marly, Matran, Murten, Muntelier, Romont, La Sonnaz et Villars-sur-Glâne (Stand am 31.12.2004)

Source: Frigaz SA, Fribourg
Quelle: Frigaz AG, Freiburg

105-155



9 Construction et logement

Généralités

Transactions immobilières

Etat et structure des bâtiments et des logements

Parc des bâtiments et locaux à usage résidentiel (RBL)

Abris de protection civile

Logements vacants

Activités de la construction et dépenses de construction

Mouvement de la construction (nombre, volume, objets, valeur)

Production de logements

Dépenses de construction

9 Bau- und Wohnungswesen

Allgemeines

Immobilientransaktionen

Stand und Struktur der Gebäude und Wohnungen

Parc der Gebäude und Räumlichkeiten,
die zu Wohnzwecken dienen (GWZ)

Zivilschutzräume

Leerstehende Wohnungen

Bautätigkeit und Bauausgaben

Bautätigkeit (Anzahl, Volumen, Objekte, Wert)

Wohnungsproduktion

Bauausgaben

La construction et le logement en quelques chiffres (Investissements effectués et production de logements, de 1995 à 2004)

Bau- und Wohnungswesen in einigen Zahlen (Bauinvestitionen und Wohnungsproduktion von 1995 bis 2004)

Selon l'enquête annuelle sur l'activité dans la construction et l'enquête annuelle sur la construction de logements
Gemäss jährlicher Bauerhebung und jährlicher Erhebung über die Wohnbautätigkeit

T09-01	Investissements effectués, en mio. de francs ¹			Production de logements dans les nouvelles constructions / Wohnungsproduktion in Neubauten						
	Bauinvestitionen, in Mio. Franken ¹			Total	Logements comprenant ... pièce(s) / Wohnungen mit ... Zimmer(n)					
	Total	Publics Öffentlich	Privés Privat		1	2	3	4	5	6+
Suisse / Schweiz (2004)	47 037	16 275	30 762	36 935	466	1 665	5 634	13 386	11 142	4 642
ZH	9 187	2 978	6 209	7 756	86	338	1 447	3 025	2 099	761
BE	4 957	1 835	3 122	3 476	41	167	465	1 282	1 194	327
LU	2 183	497	1 686	1 946	11	54	252	565	728	336
UR	361	276	85	89	1	8	12	19	29	20
SZ	913	214	699	889	20	61	120	291	261	136
OW	237	109	128	244	2	31	39	72	80	20
NW	333	132	202	287	1	11	50	96	102	27
GL	217	91	126	82	1	-	1	20	34	26
ZG	1 070	336	734	994	11	60	155	418	274	76
FR	1 475	386	1 089	1 801	17	34	317	625	597	211
SO	1 317	438	879	877	8	16	52	272	405	124
BS	1 050	429	621	168	-	-	15	71	70	12
BL	1 489	367	1 122	1 062	25	30	102	408	389	108
SH	359	128	231	162	-	4	19	35	59	45
AR	240	81	160	92	-	1	6	20	37	28
AI	97	34	63	66	-	1	8	2	38	17
SG	2 491	819	1 672	2 205	3	79	259	795	625	444
GR	2 075	802	1 273	1 476	107	169	380	449	237	134
AG	3 298	845	2 453	3 386	8	106	392	1 253	1 221	406
TG	1 233	310	923	1 042	2	11	61	272	381	315
TI	2 196	1 007	1 189	1 181	14	92	214	573	191	97
VD	3 351	855	2 496	3 823	32	201	623	1 499	1 019	449
VS	1 842	546	1 296	1 838	54	86	298	652	492	256
NE	759	334	425	348	10	16	19	109	137	57
GE	2 484	838	1 646	1 400	11	86	309	504	349	141
JU	426	257	169	245	1	3	19	59	94	69
Non réparti / Nicht aufteilbar	1 396	1 332	64	-	-	-	-	-	-	-
Espace Mittelland (2004)	14 127	4 652	9 475	12 408	163	523	1 793	4 498	3 938	1 493
Canton de Fribourg (2004)²										
Kanton Freiburg (2004)²	1 475	397	1 078	1 802	17	34	317	625	598	211
Sarine / Saane	443	85	358	679	3	19	175	222	206	54
Singine / Sense	170	35	135	259	3	5	45	102	85	19
Gruyère / Greyerz	228	64	165	320	5	2	58	127	86	42
Lac / See	206	37	169	193	4	2	15	67	81	24
Glâne / Glane	88	20	68	90	0	2	9	23	34	22
Broye / Broye	117	18	99	141	1	2	8	58	56	16
Veveyse / Vivisbach	96	13	83	120	1	2	7	26	50	34
Non réparti / Nicht aufteilbar	128	126	1	-	-	-	-	-	-	-
Canton de Fribourg²										
Kanton Freiburg²										
1995	1 485	539	946	1 980	88	245	400	802	329	116
1996	1 477	584	893	1 700	59	187	288	641	394	131
1997	1 378	567	811	1 588	76	116	316	601	377	102
1998	1 277	535	742	1 193	28	88	173	445	344	115
1999	1 276	500	775	1 234	38	81	152	442	405	116
2000	1 257	477	781	1 194	20	43	151	419	427	134
2001	1 351	513	838	1 195	7	77	159	419	416	117
2002	1 270	377	893	1 205	13	34	154	387	439	178
2003	1 357	404	952	1 262	12	42	176	421	446	165
2004	1 475	397	1 078	1 802	17	34	317	625	598	211

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Résultats selon le Service de la statistique du canton de Fribourg, pouvant présenter de légères différences par rapport à ceux communiqués par l'Office fédéral de la statistique

²Resultate gemäss Amt für Statistik des Kantons Freiburg, welche geringfügige Abweichungen zu denen des Bundesamtes für Statistik aufweisen können

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-156



Transactions immobilières, de 1980 à 2004

Immobilientransaktionen von 1980 bis 2004

T09-02	Total	Selon la nature juridique de la transaction immobilière Nach Art des Rechtsgeschäfts der Immobilientransaktion			Ventes immobilières ¹ , selon le domicile de l'acquéreur Immobilienverkäufe ¹ , nach Wohnort des Erwerbers						
		Vente ¹	Partage et succession	Autre	FR	BE	ZH	BS BL	VD	Autres cantons Übrige Kantone	Pays étrangers Ausland
		Verkauf ¹	Teilung und Erbschaft	Übrige							

Nombre de cas / Anzahl Fälle

1980	4 051	2 778	1 219	54	2 006	162	29	36	199	176	170
1981	3 892	2 594	1 255	43	1 851	180	28	32	157	157	189
1982	3 438	2 337	1 064	37	1 762	177	33	34	153	106	72
1983	3 809	2 531	1 227	51	1 962	175	18	36	152	122	66
1984	3 944	2 760	1 146	38	2 151	175	34	38	177	128	57
1985	4 234	2 843	1 346	45	2 187	224	27	30	189	159	27
1986	4 167	2 874	1 225	68	2 261	205	32	23	198	129	26
1987	4 593	3 215	1 333	45	2 526	245	33	26	220	141	24
1988	4 852	3 470	1 319	63	2 634	292	31	35	257	188	33
1989	5 501	3 703	1 534	264	2 718	331	51	20	294	241	48
1990	3 891	2 205	1 431	255	1 710	188	25	20	130	91	41
1991	3 368	1 802	1 354	212	1 396	170	12	22	107	67	28
1992	3 525	1 950	1 388	187	1 524	166	33	19	98	73	37
1993	3 865	2 050	1 630	185	1 550	211	36	13	112	85	43
1994	4 175	2 292	1 700	183	1 750	265	35	24	105	83	30
1995	4 886	2 699	1 988	199	2 117	278	45	23	120	83	33
1996	4 376	2 612	1 590	174	2 043	250	47	15	116	100	41
1997	4 281	2 341	1 778	162	1 861	199	60	15	98	81	27
1998	4 385	2 554	1 678	153	2 061	184	53	21	123	78	34
1999	4 825	2 817	1 765	243	2 311	197	60	24	113	84	28
2000 ^r	3 627	2 194	1 341	92	1 712	177	43	12	141	91	18
2001 ^r	3 670	2 236	1 331	103	1 749	163	71	11	100	97	45
2002 ^r	4 188	2 722	1 397	69	2 175	185	71	23	142	95	31
2003 ^r	4 430	2 899	1 433	98	2 296	184	43	20	213	119	24
2004 ^r	4 796	3 181	1 518	97	2 486	212	30	21	289	113	30

Valeur des transactions immobilières, en milliers de francs / Wert der Immobilientransaktionen, in Tausend Franken

1980	438 856	374 528	56 048	8 280	220 772	49 312	10 570	16 622	26 595	35 061	15 596
1981	477 480	411 118	59 224	7 138	258 450	46 295	22 465	4 410	23 276	25 296	30 926
1982	444 934	382 142	53 872	8 920	253 695	40 832	16 332	8 659	29 199	21 974	11 451
1983	578 303	500 083	69 303	8 917	346 776	64 614	6 903	13 372	32 486	22 244	13 688
1984	692 611	625 006	65 191	2 414	437 878	64 473	9 687	15 808	37 559	44 824	14 777
1985	755 103	665 269	86 258	3 576	464 454	76 213	17 668	7 086	52 036	41 379	6 433
1986	827 573	735 435	83 945	8 193	512 821	74 448	21 672	11 911	49 153	53 065	12 365
1987	1 074 468	994 064	72 329	8 075	726 310	99 706	15 433	6 327	79 381	61 755	5 152
1988	1 354 761	1 284 010	66 743	4 008	794 960	162 311	18 616	39 946	127 398	127 060	13 719
1989	2 106 792	1 958 867	110 837	37 088	1 190 218	261 844	28 192	71 445	169 530	214 199	23 439
1990	877 561	781 121	79 915	16 525	562 149	98 956	8 997	4 207	46 561	42 815	17 436
1991	748 632	683 257	46 816	18 559	445 075	88 200	39 752	15 651	50 196	37 061	7 322
1992	703 218	626 801	59 230	17 187	453 821	73 341	23 035	6 586	27 420	29 800	12 798
1993	824 789	728 916	70 707	25 166	479 028	98 456	38 235	6 495	35 222	58 273	13 207
1994	880 904	791 907	67 903	21 094	549 161	89 157	21 452	29 230	35 531	60 056	7 320
1995	1 098 086	873 775	197 061	27 250	632 126	94 915	31 714	23 754	43 356	35 960	11 950
1996	1 157 146	882 199	214 894	60 053	630 239	97 323	31 881	5 083	41 396	63 721	12 556
1997	1 075 320	763 198	216 078	96 044	583 159	69 222	30 429	6 033	34 154	32 536	7 665
1998	1 181 858	893 127	226 383	62 348	591 859	74 957	86 951	42 364	32 564	52 062	12 370
1999	1 160 295	875 528	219 474	65 293	605 414	96 038	71 660	20 435	27 972	44 936	9 073
2000 ^r	950 355	719 060	160 695	70 600	522 153	65 075	30 439	10 186	40 965	43 668	6 574
2001 ^r	1 222 514	888 100	141 594	192 820	570 355	105 632	55 406	5 371	36 993	76 930	37 413
2002 ^r	1 091 958	916 808	156 963	18 187	666 831	79 530	60 661	9 051	54 842	35 690	10 203
2003 ^r	1 498 407	1 262 148	159 409	76 850	800 144	88 972	178 490	18 455	100 198	67 348	8 541
2004 ^r	1 350 861	1 207 659	97 043	46 159	824 073	107 067	111 767	18 303	73 504	60 337	12 608

¹Y compris les réalisations forcées d'immeubles / Inklusive Zwangsverwertungen von Liegenschaften

Source: Statistique fribourgeoise des transactions immobilières - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Statistik der Immobilientransaktionen - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-168



Ventes immobilières¹, par district et pour quelques communes, de 1999 à 2004

Immobilienverkäufe¹ nach Bezirk und für einige Gemeinden von 1999 bis 2004

En milliers de francs² / In Tausend Franken²

T09-03	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Total	875 528	719 060	888 100	916 808	1 262 148	1 207 659
Sarine / Saane	363 883	265 589	375 246	305 686	604 637	427 246
Fribourg / Freiburg	167 759	99 091	170 173	117 671	206 181	119 729
Villars-sur-Glâne	55 887	30 387	79 456	40 963	115 365	87 325
Givisiez	13 436	24 242	7 251	27 707	44 712	55 977
Marly	24 822	22 333	23 548	25 016	35 486	35 264
Avry	9 982	8 804	6 912	7 923	9 560	13 331
Corminboeuf	9 240	10 207	5 318	3 450	8 951	12 962
Le Mouret	6 700	6 789	9 446	11 033	10 879	10 185
Matran	15 413	2 548	7 382	5 390	20 455	9 573
Hauterive	3 774	3 843	1 852	6 318	5 004	8 641
Neyruz	4 905	2 298	7 610	7 386	5 760	7 490
Le Glèbe	1 813	1 992	1 004	2 047	4 140	6 822
Belfaux	5 253	5 810	6 334	2 379	9 041	6 421
Farvagny	5 842	3 726	3 759	4 428	5 760	4 578
La Brillaz	2 798	2 630	1 179	3 952	3 658	4 150
Granges-Paccot	6 862	11 386	6 794	5 692	73 623	4 018
Grolley	5 484	8 221	3 930	3 178	4 332	3 911
Rossens	2 591	1 588	3 636	2 414	4 390	3 835
Prez-vers-Noréaz	4 139	2 151	791	4 425	6 239	3 520
Ependes	3 109	1 501	2 762	1 233	1 777	3 262
Corpataux-Magnedens	1 480	1 350	675	3 879	2 628	3 134
Cottens	3 580	2 852	2 670	2 112	4 553	3 129
La Sonnaz	2 046	550	104	3 016	2 084	2 933
Treyvaux	1 457	248	4 779	4 819	2 317	2 454
Arconciel	223	470	4 822	100	4 676	2 382
Autigny	400	2 122	2 266	3 570	1 515	2 374
Chénens	867	283	4 507	246	520	2 052
Autres communes / Übrige Gemeinden	4 019	8 168	6 288	5 340	11 031	7 795
Singine / Sense	100 741	84 802	115 916	122 087	146 352	125 518
Düdingen	25 738	21 923	25 598	26 860	48 633	23 383
Plaffeien	4 389	2 834	5 066	5 762	8 783	15 976
Bösingen	10 336	12 512	11 790	15 711	15 148	14 252
Schmitten	8 556	4 098	7 475	8 634	12 959	13 663
Wünnewil-Flamatt	23 294	15 860	28 847	10 094	15 918	10 781
Täfers	6 475	4 628	3 493	11 194	7 396	10 367
Ueberstorf	1 996	5 146	6 496	11 586	6 384	7 362
Alterswil	2 729	2 278	4 278	1 887	2 456	6 060
Tentlingen	2 097	1 089	833	1 135	8 024	4 636
St. Ursen	1 454	1 921	1 493	5 527	2 637	4 334
Heitenried	2 485	431	2 247	4 201	3 081	4 122
St. Silvester	1 150	2 250	900	605	897	2 462
St. Antoni	1 959	3 460	5 700	7 009	3 210	2 307
Giffers	2 118	1 577	4 075	4 417	2 981	2 303
Autres communes / Übrige Gemeinden	5 965	4 796	7 626	7 465	7 844	3 510
Gruyère / Greyerz	141 891	106 215	128 603	167 531	179 652	245 409
Bulle	42 043	31 534	40 539	46 733	78 458	117 041
Charmey	7 255	6 328	7 678	12 013	11 675	14 392
La Tour-de-Trême	7 549	9 315	9 962	12 950	16 303	13 866
Gruyères	6 713	3 579	5 114	8 384	11 554	13 361
Vuadens	8 061	4 641	2 390	7 151	5 123	12 049
Riaz	4 532	5 631	13 955	7 160	2 415	9 971
Broc	5 884	1 959	4 281	6 978	4 871	9 663
Marsens	3 620	7 422	4 090	5 441	4 420	7 354
Pont-en-Ogoz	6 870	3 516	4 990	4 035	7 864	4 393
Sâles	289	1 393	2 288	2 464	1 672	4 276
La Roche	3 261	3 242	2 015	4 253	3 490	4 239
Le Pâquier	9 883	2 080	3 517	2 113	3 257	3 930

¹Y compris les réalisations forcées d'immeubles / Inklusiv Zwangsverwertungen von Liegenschaften

²Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise des transactions immobilières - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Statistik der Immobilientransaktionen - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-169



Ventes immobilières¹, par district et pour quelques communes, de 1999 à 2004

Immobilienverkäufe¹ nach Bezirk und für einige Gemeinden von 1999 bis 2004

En milliers de francs² / In Tausend Franken²

T09-03	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Haut-Intyamon	3 850	5 039	3 995	4 132	2 851	3 906
Bas-Intyamon	3 663	1 445	4 459	3 814	1 271	3 607
Pont-la-Ville	460	975	2 745	8 444	589	3 073
Crésuz	3 492	1 166	1 718	3 821	2 310	2 325
Sorens	4 406	1 972	1 859	8 964	3 007	2 299
Autres communes / Übrige Gemeinden	20 060	14 979	13 009	18 682	18 521	15 666
Lac / See	117 756	109 871	111 155	116 342	151 210	166 446
Kerzers	17 203	14 464	15 271	11 267	33 191	35 817
Murten / Morat	26 536	15 898	23 739	29 908	18 051	31 947
Muntelier	3 258	2 054	5 069	4 752	9 751	16 516
Haut-Vully	16 680	10 273	11 168	9 259	13 337	12 738
Bas-Vully	7 605	6 677	8 617	8 053	13 429	8 889
Gurmels	3 338	6 218	6 996	9 585	7 692	8 869
Courgevaux	3 847	3 823	8 778	2 411	4 042	7 746
Courtepin	6 378	5 235	4 735	5 368	16 314	5 469
Greng	1 047	2 240	2 200	2 671	3 460	4 290
Cordast	1 882	2 781	2 907	1 323	1 839	4 195
Meyriez	1 219	8 285	940	2 480	1 454	3 855
Villarepos	843	3 545	1 378	1 980	2 709	2 916
Kleinbösingén	2 569	2 157	4 476	2 295	1 457	2 458
Ried	1 620	742	3 404	1 100	3 313	2 279
Cressier	6 032	7 286	1 103	1 482	3 800	2 212
Fräschels	1 596	1 349	295	3 388	1 701	2 132
Lurtigen	116	707	25	911	288	2 029
Autres communes / Übrige Gemeinden	15 987	16 134	10 055	18 107	15 382	12 089
Glâne / Glane	41 028	37 167	47 628	59 978	41 746	41 380
Romont	11 183	8 164	15 571	20 879	6 804	12 297
Rue	1 469	1 899	3 250	2 895	2 270	5 868
Siviriez	2 449	3 556	3 261	4 688	4 459	4 126
Villaz-St-Pierre	1 561	952	2 246	3 245	2 796	2 685
Ursy	2 904	8 160	2 120	3 947	3 177	2 605
Villorsonnens	2 337	832	1 457	6 230	2 060	2 322
Autres communes / Übrige Gemeinden	19 124	13 604	19 722	18 095	20 180	11 477
Broye / Broye	66 361	68 053	68 831	93 416	88 661	102 768
Gletterens	2 804	2 306	3 996	3 660	4 489	20 875
Estavayer-le-Lac	13 510	11 650	21 694	19 993	23 269	20 119
Montagny	4 793	2 233	2 846	6 247	3 105	11 022
Domdidier	6 592	9 098	4 857	11 793	6 879	4 924
Cheyres	3 760	4 552	2 519	6 585	10 313	4 758
Murist	1 675	922	1 758	531	2 855	3 070
Châbles	2 326	3 885	2 002	727	1 557	2 985
Delley	450	1 511	2 377	2 213	3 290	2 949
Les Montets	2 765	2 005	1 338	2 873	3 244	2 400
Vesin	1 513	350	96	529	1 025	2 077
Font	-	268	1 365	1 100	313	2 026
Fétigny	1 076	398	335	4 138	2 498	2 013
Autres communes / Übrige Gemeinden	25 097	28 877	23 647	33 026	25 823	23 548
Veveyse / Vivisbach	43 868	47 363	40 721	51 769	49 890	98 892
Châtel-St-Denis	18 224	18 130	13 758	22 739	22 890	42 341
Attalens	9 614	9 177	10 975	6 109	7 392	22 914
Bossonnens	2 833	3 847	244	7 444	5 030	11 926
Semsales	2 907	3 373	3 078	3 065	3 549	6 735
Granges	3 876	6 469	3 225	3 893	2 240	3 953
La Verrerie	1 569	1 233	976	1 106	1 597	3 718
Remaufens	1 089	1 101	2 043	2 668	1 724	2 553
Le Flon	2 265	1 686	5 320	2 221	2 614	2 454
St-Martin	1 491	2 347	1 104	2 524	2 854	2 298

¹Y compris les réalisations forcées d'immeubles / Inklusive Zwangsverwertungen von Liegenschaften

²Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise des transactions immobilières - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Statistik der Immobilientransaktionen - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-199



Bâtiments, selon différentes caractéristiques, par district, en 2000

Gebäude nach verschiedenen Merkmalen, nach Bezirk 2000

Bâtiments contenant des locaux destinés à l'habitation ou utilisés à cette fin lors du recensement, sans les habitations de fortune
Gebäude, die zum Wohnen bestimmt sind oder zum Zeitpunkt der Erhebung bewohnt waren, ohne Notunterkünfte

T09-04	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Total des bâtiments	52 910	13 235	9 286	9 425	7 142	4 165	6 391	3 266	Gebäude, Total
Bâtiments d'habitation	50 045	12 430	8 835	8 893	6 753	3 922	6 100	3 112	Wohngebäude
Maisons individuelles	31 185	7 453	5 477	5 672	4 263	2 132	4 201	1 987	Einfamilienhäuser
Maisons à 2 logements	5 393	1 203	1 097	1 075	682	431	570	335	Zweifamilienhäuser
Maisons à 3 logements et plus	4 989	1 897	711	875	620	268	389	229	Drei- und Mehrfamilienhäuser
Autres bâtiments d'habitation	8 478	1 877	1 550	1 271	1 188	1 091	940	561	Andere Wohngebäude
Autres bâtiments	2 865	805	451	532	389	243	291	154	Sonstige Gebäude
Immeubles de ... étages	52 910	13 235	9 286	9 425	7 142	4 165	6 391	3 266	Gebäude mit ... Geschossen
1	4 764	784	992	629	714	290	1 110	245	1
2	27 716	5 726	5 568	4 872	4 005	2 414	3 459	1 672	2
3	15 366	4 323	2 282	3 028	2 011	1 175	1 466	1 081	3
4-5	4 394	1 865	423	841	400	262	345	258	4-5
6-7	465	367	11	43	6	22	7	9	6-7
8 et plus	205	170	10	12	6	2	4	1	8 und mehr
Type de propriétaire du bâtiment	52 910	13 235	9 286	9 425	7 142	4 165	6 391	3 266	Gebäudeeigentübertypus
Particulier(s)	48 582	11 511	8 703	8 800	6 651	3 841	5 992	3 084	Privatperson(en)
Soc. coop. constr., d'hab. (membres)	249	162	8	25	8	16	9	21	Wohnbaugenossenschaft (Mitglieder)
Autre soc. coop. de constr. & d'habitat.	181	103	28	6	11	12	12	9	Andere Wohnbaugenossenschaft
Fonds de placement immobilier	78	50	1	7	5	2	10	3	Immobilienfonds
Autre société immobilière	371	180	42	40	24	37	46	2	Andere Immobiliengesellschaft
Société du secteur de la construction	160	37	30	29	22	7	26	9	Baugesellschaft
Assurance	306	193	18	57	11	5	18	4	Versicherung
Institution de prévoyance profession.	466	257	37	35	83	14	34	6	Personalvorsorgeeinrichtung
Autre fondation	208	68	45	37	26	12	9	11	Andere Stiftung
Association	168	78	13	27	11	9	18	12	Verein
Autre société	977	285	190	141	123	93	92	53	Andere Gesellschaft / Genossenschaft
Commune, canton, la Confédération	1 140	303	159	220	166	117	123	52	Gemeinde, Kanton, Bund
Autre genre de propriétaire	24	8	12	1	1	-	2	-	Anderer Eigentübertyp
Eau chaude	52 910	13 235	9 286	9 425	7 142	4 165	6 391	3 266	Warmwasser
Bât. avec fourniture d'eau chaude	51 752	12 962	9 069	9 170	7 039	4 073	6 264	3 175	Gebäude mit Warmwasserversorgung
Bât. sans fourniture d'eau chaude	1 158	273	217	255	103	92	127	91	Gebäude ohne Warmwasserversorgung
Chauffage	52 910	13 235	9 286	9 425	7 142	4 165	6 391	3 266	Heizung
Bâtiment avec chauffage	52 518	13 178	9 271	9 380	7 083	4 152	6 203	3 251	Gebäude mit Heizung
Bâtiment sans chauffage	392	57	15	45	59	13	188	15	Gebäude ohne Heizung
Chauffage par poêle	6 755	789	1 457	1 516	757	593	1 065	578	Einzelofenheizung
Mazout	1 310	136	328	258	206	73	187	122	Heizöl
Bois	3 563	457	546	991	295	429	484	361	Holz
Pompe à chaleur	168	12	112	3	32	4	4	1	Wärmepumpe
Electricité	1 652	166	462	256	214	85	379	90	Elektrizität
Gaz	35	11	7	6	3	1	7	-	Gas
Charbon	21	6	1	2	4	1	4	3	Kohle
Capteur solaire	1	-	-	-	1	-	-	-	Sonnenkollektor
Autres	5	1	1	-	2	-	-	1	Andere
Chauffage central par logement	5 293	1 666	250	1 087	366	559	895	470	Etagenheizung
Mazout	2 397	709	56	540	151	267	450	224	Heizöl
Bois	560	102	31	151	34	95	84	63	Holz
Pompe à chaleur	457	165	31	99	38	49	51	24	Wärmepumpe
Electricité	1 710	542	129	291	138	147	306	157	Elektrizität
Gaz	160	147	2	5	4	-	1	1	Gas
Charbon	2	1	-	-	-	1	-	-	Kohle
Capteur solaire	3	-	-	-	1	-	2	-	Sonnenkollektor
Autres	4	-	1	1	-	-	1	1	Andere

Source: Recensement fédéral des bâtiments et des logements 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Gebäude- und Wohnungszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-157



Bâtiments, selon différentes caractéristiques, par district, en 2000

Gebäude nach verschiedenen Merkmalen, nach Bezirk 2000

Bâtiments contenant des locaux destinés à l'habitation ou utilisés à cette fin lors du recensement, sans les habitations de fortune

Gebäude, die zum Wohnen bestimmt sind oder zum Zeitpunkt der Erhebung bewohnt waren, ohne Notunterkünfte

T09-04	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Chauffage central par bâtiment	37 896	9 865	7 005	6 457	5 445	2 922	4 085	2 117	Zentralheizung für ein Gebäude
Mazout	24 269	6 115	4 009	4 610	3 567	1 890	2 692	1 386	Heizöl
Bois	3 334	433	1 019	548	444	398	294	198	Holz
Pompe à chaleur	4 062	866	1 246	495	756	278	292	129	Wärmepumpe
Electricité	5 117	1 469	695	772	653	343	788	397	Elektrizität
Gaz	1 064	965	24	27	20	12	12	4	Gas
Charbon	16	7	3	2	1	-	3	-	Kohle
Capteur solaire	20	3	7	1	4	-	2	2	Sonnenkollektor
Autres	14	7	2	2	-	-	2	1	Andere
Chauffage central pour plusieurs bâtiments	2 169	746	478	224	475	59	117	70	Zentralheizung für mehrere Gebäude
Mazout	1 623	551	270	201	394	54	92	61	Heizöl
Bois	141	6	69	13	35	-	14	4	Holz
Pompe à chaleur	197	28	121	8	32	2	6	-	Wärmepumpe
Electricité	30	5	9	1	6	3	4	2	Elektrizität
Gaz	177	156	8	1	8	-	1	3	Gas
Charbon	1	-	1	-	-	-	-	-	Kohle
Chauffage à distance	405	112	81	96	40	19	41	16	Öffentliche Fernwärmeversorgung
Mazout	83	44	3	15	10	3	7	1	Heizöl
Bois	46	5	4	20	3	3	5	6	Holz
Pompe à chaleur	60	9	29	5	9	2	5	1	Wärmepumpe
Electricité	89	20	11	19	7	6	20	6	Elektrizität
Gaz	9	8	-	-	-	-	-	1	Gas
Chaleur à distance	118	26	34	37	11	5	4	1	Fernwärme

Source: Recensement fédéral des bâtiments et des logements 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Gebäude- und Wohnungszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-157



Habitants, selon différentes caractéristiques du bâtiment, par district, en 2000

Bewohner nach verschiedenen Gebäudemerkmalen, nach Bezirk 2000

Bâtiments contenant des locaux destinés à l'habitation ou utilisés à cette fin lors du recensement, sans les habitations de fortune
Gebäude, die zum Wohnen bestimmt sind oder zum Zeitpunkt der Erhebung bewohnt waren, ohne Notunterkünfte

T09-05	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Total des bâtiments	235 422	83 624	37 287	37 157	27 318	17 234	20 582	12 220	Gebäude, Total
Bâtiments d'habitation	220 756	77 700	35 320	34 749	25 730	16 260	19 438	11 559	Wohngebäude
Maisons individuelles	81 028	22 012	15 132	13 018	11 067	6 135	8 963	4 701	Einfamilienhäuser
Maisons à 2 logements	21 514	5 181	4 493	3 904	2 721	1 811	2 070	1 334	Zweifamilienhäuser
Maisons à 3 logements et plus	70 362	30 891	9 089	11 785	7 203	3 681	4 901	2 812	Drei- und Mehrfamilienhäuser
Autres bâtiments d'habitation	47 852	19 616	6 606	6 042	4 739	4 633	3 504	2 712	Andere Wohngebäude
Autres bâtiments	14 666	5 924	1 967	2 408	1 588	974	1 144	661	Sonstige Gebäude
Immeubles de ... étages	235 422	83 624	37 287	37 157	27 318	17 234	20 582	12 220	Gebäude mit ... Geschossen
1	8 926	1 941	2 216	1 046	1 371	639	1 259	454	1
2	82 754	18 964	17 428	12 420	12 093	7 790	9 573	4 486	2
3	71 936	22 775	11 234	12 377	9 494	5 521	6 176	4 359	3
4-5	50 029	21 893	5 722	9 718	4 099	2 443	3 351	2 803	4-5
6-7	12 256	9 913	227	1 145	45	696	118	112	6-7
8 et plus	9 521	8 138	460	451	216	145	105	6	8 und mehr
Type de propriétaire du bâtiment	235 422	83 624	37 287	37 157	27 318	17 234	20 582	12 220	Gebäudeeigentübertypus
Particulier(s)	183 580	53 686	32 120	31 754	23 356	14 578	16 874	11 212	Privatperson(en)
Soc. coop. constr., d'hab. (membres)	3 050	2 312	73	278	33	170	100	84	Wohnbaugenossenschaft (Mitglieder)
Autre soc. coop. de constr. & d'habitat.	3 232	1 917	434	46	194	237	267	137	Andere Wohnbaugenossenschaft
Fonds de placement immobilier	2 202	1 711	29	88	144	66	162	2	Immobilienfonds
Autre société immobilière	5 869	3 512	636	523	173	375	641	9	Andere Immobiliengesellschaft
Société du secteur de la construction	1 188	313	312	184	143	35	155	46	Baugesellschaft
Assurance	6 955	5 147	212	1 085	166	55	262	28	Versicherung
Institution de prévoyance profession.	10 684	6 779	754	607	1 254	549	664	77	Personalvorsorgeeinrichtung
Autre fondation	2 967	1 478	590	400	231	87	51	130	Andere Stiftung
Association	1 833	1 225	88	97	64	117	238	4	Verein
Autre société	7 833	3 653	1 294	869	532	581	604	300	Andere Gesellschaft / Genossenschaft
Commune, canton, Confédération	5 948	1 856	713	1 217	1 028	384	559	191	Gemeinde, Kanton, Bund
Autre genre de propriétaire	81	35	32	9	-	-	5	-	Anderer Eigentümertyp
Eau chaude	235 422	83 624	37 287	37 157	27 318	17 234	20 582	12 220	Warmwasser
Bât. avec fourniture d'eau chaude	230 196	80 311	36 798	36 639	27 062	17 058	20 289	12 039	Gebäude mit Warmwasserversorgung
Bât. sans fourniture d'eau chaude	5 226	3 313	489	518	256	176	293	181	Gebäude ohne Warmwasserversorgung
Chauffage	235 422	83 624	37 287	37 157	27 318	17 234	20 582	12 220	Heizung
Bâtiment avec chauffage	234 632	83 054	37 276	37 052	27 304	17 218	20 518	12 210	Gebäude mit Heizung
Bâtiment sans chauffage	790	570	11	105	14	16	64	10	Gebäude ohne Heizung
Chauffage par poêle	14 504	2 277	3 662	2 630	1 924	1 450	1 483	1 078	Einzelofenheizung
Mazout	2 906	448	903	380	557	165	276	177	Heizöl
Bois	7 215	1 134	1 183	1 826	600	1 051	788	633	Holz
Pompe à chaleur	574	37	400	10	101	12	9	5	Wärmepumpe
Electricité	3 700	594	1 160	412	656	221	400	257	Elektrizität
Gaz	71	48	13	2	4	-	4	-	Gas
Charbon	25	14	1	-	2	1	6	1	Kohle
Capteur solaire	-	-	-	-	-	-	-	-	Sonnenkollektor
Autres	13	2	2	-	4	-	-	5	Andere
Chauffage central par logement	17 202	6 421	711	3 115	1 111	2 018	2 490	1 336	Etagenheizung
Mazout	6 946	2 199	169	1 472	416	817	1 259	614	Heizöl
Bois	1 725	330	97	453	84	319	240	202	Holz
Pompe à chaleur	1 572	589	105	306	131	165	188	88	Wärmepumpe
Electricité	6 216	2 627	335	856	468	714	792	424	Elektrizität
Gaz	714	675	2	24	8	-	1	4	Gas
Charbon	4	1	-	-	-	3	-	-	Kohle
Capteur solaire	10	-	-	-	4	-	6	-	Sonnenkollektor
Autres	15	-	3	4	-	-	4	4	Andere

Source: Recensement fédéral des bâtiments et des logements 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Gebäude- und Wohnungszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-158



Habitants, selon différentes caractéristiques du bâtiment, par district, en 2000

Bewohner nach verschiedenen Gebäudemerkmalen, nach Bezirk 2000

Bâtiments contenant des locaux destinés à l'habitation ou utilisés à cette fin lors du recensement, sans les habitations de fortune
Gebäude, die zum Wohnen bestimmt sind oder zum Zeitpunkt der Erhebung bewohnt waren, ohne Notunterkünfte

T09-05	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Chauffage central par bâtiment	180 838	62 522	29 604	29 263	21 405	13 295	15 492	9 257	Zentralheizung für ein Gebäude
Mazout	127 426	43 492	17 678	23 501	15 209	9 190	11 415	6 941	Heizöl
Bois	12 979	1 676	4 084	1 990	1 682	1 684	1 083	780	Holz
Pompe à chaleur	16 247	3 433	5 568	1 822	2 541	1 240	1 132	511	Wärmepumpe
Electricité	14 508	4 905	2 160	1 743	1 872	1 076	1 758	994	Elektrizität
Gaz	9 352	8 774	80	198	88	103	83	26	Gas
Charbon	32	16	3	1	1	-	11	-	Kohle
Capteur solaire	53	11	22	2	12	2	1	3	Sonnenkollektor
Autres	241	215	9	6	-	-	9	2	Andere
Chauffage central pour plusieurs bâtiments	20 310	11 356	2 864	1 575	2 716	387	914	498	Zentralheizung für mehrere Gebäude
Mazout	15 459	8 148	2 076	1 467	2 342	362	714	350	Heizöl
Bois	595	29	245	76	157	-	64	24	Holz
Pompe à chaleur	921	153	475	25	137	6	125	-	Wärmepumpe
Electricité	98	8	27	5	27	19	9	3	Elektrizität
Gaz	3 235	3 018	39	2	53	-	2	121	Gas
Charbon	2	-	2	-	-	-	-	-	Kohle
Chauffage à distance	1 778	478	435	469	148	68	139	41	Öffentliche Fernwärmeversorgung
Mazout	433	243	65	42	50	13	16	4	Heizöl
Bois	189	20	13	96	8	10	22	20	Holz
Pompe à chaleur	204	26	87	20	28	8	33	2	Wärmepumpe
Electricité	247	60	46	42	24	17	50	8	Elektrizität
Gaz	31	27	-	-	-	-	-	4	Gas
Chaleur à distance	674	102	224	269	38	20	18	3	Fernwärme

Source: Recensement fédéral des bâtiments et des logements 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Gebäude- und Wohnungszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-158



Logements, selon différentes caractéristiques, par district, en 2000

Wohnungen nach verschiedenen Merkmalen, nach Bezirk 2000

Logements avec cuisine ou cuisinette dans des bâtiments contenant des locaux destinés à l'habitation ou utilisés à cette fin lors du recensement, sans les habitations de fortune
Wohnungen mit Küche oder Kochnische in Gebäuden, die zum Wohnen bestimmt sind oder zum Zeitpunkt der Erhebung bewohnt waren, ohne Notunterkünfte

T09-06	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Visisbach	
Logements, en tout	105 511	37 398	15 426	17 829	11 988	7 261	9 785	5 824	Wohnungen insgesamt
Mode d'utilisation									Belegungsart
Occupés en permanence	91 243	33 417	13 963	14 455	10 589	6 304	7 783	4 732	Dauernd bewohnt
Habités temporairement	10 454	2 902	1 028	2 577	1 048	495	1 545	859	Zeitweise bewohnt
Non occupé	3 814	1 079	435	797	351	462	457	233	Nicht bewohnt
Epoque de construction									Bauperiode
Construits avant 1919	19 882	5 559	2 134	3 778	2 439	2 222	2 278	1 472	Vor 1919 erbaut
Construits entre 1919 et 1945	8 409	3 069	1 133	1 381	1 101	550	783	392	1919 - 1945 erbaut
Construits entre 1946 et 1960	9 928	4 045	1 459	1 649	1 196	497	717	365	1946 - 1960 erbaut
Construits entre 1961 et 1970	15 678	6 940	2 200	2 590	1 534	623	1 265	526	1961 - 1970 erbaut
Construits entre 1971 et 1980	15 185	5 630	2 641	2 352	1 390	830	1 424	918	1971 - 1980 erbaut
Construits entre 1981 et 1990	18 345	5 894	2 849	3 077	1 880	1 414	1 938	1 293	1981 - 1990 erbaut
Construits entre 1991 et 1995	9 261	2 645	1 751	1 648	1 256	696	746	519	1991 - 1995 erbaut
Construits entre 1996 et 2000	8 823	3 616	1 259	1 354	1 192	429	634	339	1996 - 2000 erbaut
Epoque de rénovation									Renovationsperiode
Rénovés entre 1971 et 1980	5 257	1 614	715	948	531	473	589	387	1971 - 1980 renoviert
Rénovés entre 1981 et 1990	12 986	3 937	1 582	2 496	1 427	1 207	1 503	834	1981 - 1990 renoviert
Rénovés entre 1991 et 1995	10 640	3 502	1 543	1 885	1 196	878	1 048	588	1991 - 1995 renoviert
Rénovés entre 1996 et 2000	14 710	4 451	2 178	2 599	1 632	1 330	1 569	951	1996 - 2000 renoviert
Non rénovés	61 918	23 894	9 408	9 901	7 202	3 373	5 076	3 064	Keine Renovation
Statut d'occupation									Bewohnertyp
Locataire	48 716	21 863	6 234	7 526	4 935	2 793	3 263	2 102	Mieter
Coopérateur	1 136	850	37	91	17	81	31	29	Genossenschaftler
Propriétaire par logement / étage	4 867	1 638	979	870	539	200	281	360	Stockwerk-/Wohnungseigentümer
Propriétaire unique de la maison	29 247	7 240	5 563	4 740	4 131	2 450	3 357	1 766	Alleineigentümer des Hauses
Copropriétaire de la maison	4 056	1 116	779	626	591	333	392	219	Miteigentümer des Hauses
Détenteur d'un logement de service	428	146	58	50	81	35	26	32	Inhaber einer Dienstwohnung
Détenteur d'un logement gratuit	2 460	511	195	503	246	381	404	220	Inhaber einer Freiwohnung
Détenteur d'un bail à ferme	333	53	118	49	49	31	29	4	Pächter
Innocupé ou pas d'unité-logement	14 268	3 981	1 463	3 374	1 399	957	2 002	1 092	Nicht bewohnt oder keine Wohneinheit
Logements avec indication de la surface (en m²)	90 562	31 836	13 339	15 854	9 827	6 213	8 556	4 937	Wohnungen mit Angabe der Fläche (in m²)
Moins de 20	387	267	12	31	7	13	21	36	Unter 20
20 - 29	1 372	784	79	177	96	59	101	76	20 - 29
30 - 39	2 747	1 290	218	483	205	172	253	126	30 - 39
40 - 49	3 740	1 366	488	764	306	223	358	235	40 - 49
50 - 59	5 842	2 350	604	1 240	411	360	522	355	50 - 59
60 - 69	7 910	2 806	858	2 008	628	481	637	492	60 - 69
70 - 79	10 063	4 228	1 262	1 700	907	549	926	491	70 - 79
80 - 99	19 328	6 748	2 979	3 469	1 956	1 362	1 776	1 038	80 - 99
100 - 119	12 342	4 229	1 959	1 973	1 473	862	1 197	649	100 - 119
120 - 139	8 905	2 539	1 689	1 341	1 246	649	964	477	120 - 139
140 - 159	6 584	1 871	1 237	1 031	937	499	673	336	140 - 159
160 - 179	3 773	1 055	694	526	576	311	395	216	160 - 179
180 et plus	7 569	2 303	1 260	1 111	1 079	673	733	410	180 und mehr
Surface par logement (m²)	102	96	109	97	112	108	104	100	Fläche pro Wohnung (m²)
Surface par habitant (m²)	42	42	42	40	45	41	42	41	Fläche pro Bewohner (m²)
Logements dans des bâtiments avec production d'eau chaude	102 475	35 621	15 113	17 458	11 844	7 143	9 617	5 679	Wohnungen in Gebäuden mit Warmwasserversorgung
dont occupés en permanence	88 851	31 857	13 733	14 227	10 487	6 222	7 678	4 647	davon dauernd bewohnt
Logements dans des bâtiments sans production d'eau chaude	3 036	1 777	313	371	144	118	168	145	Wohnungen in Gebäuden ohne Warmwasserversorgung
dont occupés en permanence	2 392	1 560	230	228	102	82	105	85	davon dauernd bewohnt

Source: Recensement fédéral des bâtiments et des logements 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Gebäude- und Wohnungszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-159



Logements, selon différentes caractéristiques, par district, en 2000

Wohnungen nach verschiedenen Merkmalen, nach Bezirk 2000

Logements avec cuisine ou cuisinette dans des bâtiments contenant des locaux destinés à l'habitation ou utilisés à cette fin lors du recensement, sans les habitations de fortune
Wohnungen mit Küche oder Kochnische in Gebäuden, die zum Wohnen bestimmt sind oder zum Zeitpunkt der Erhebung bewohnt waren, ohne Notunterkünfte

T09-06	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Logements de locataires et de coopérateurs avec indication du loyer mensuel, en francs	42 909	20 148	5 123	6 572	4 033	2 490	2 784	1 759	Mieter- und Genossenschaftswohnungen mit Angabe des Mietpreises, in Fr. pro Monat
Moins de 400	1 068	319	184	232	95	90	96	52	Unter 400
400 - 599	5 454	2 219	624	983	449	490	405	284	400 - 599
600 - 799	9 845	4 265	1 133	1 888	805	650	679	425	600 - 799
800 - 999	10 148	4 871	1 186	1 581	831	556	730	393	800 - 999
1 000 - 1 199	6 525	3 337	817	816	598	290	405	262	1 000 - 1 199
1 200 - 1 399	4 574	2 379	551	519	505	213	234	173	1 200 - 1 399
1 400 - 1 599	2 533	1 334	273	280	332	96	136	82	1 400 - 1 599
1 600 - 1 799	1 179	628	148	117	141	56	49	40	1 600 - 1 799
1 800 - 1 999	643	305	98	73	97	23	26	21	1 800 - 1 999
2 000 - 2 399	573	306	70	49	101	17	13	17	2 000 - 2 399
2 400 et plus	367	185	39	34	79	9	11	10	2 400 und mehr

Source: Recensement fédéral des bâtiments et des logements 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Gebäude- und Wohnungszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-159

Abris de protection civile, de 1990 à 2004

Zivilschutzräume von 1990 bis 2004

T09-07	Chiffres annuels / Jährliche Zahlen			Chiffres cumulés / Kumulierte Zahlen		
	Abris	Subventions cantonales, en fr.	Places protégées	Abris ¹	Subventions cantonales, en fr.	Places protégées ¹
	Schutzräume	Kantonsbeiträge, in Fr.	Schutzplätze	Schutzräume ¹	Kantonsbeiträge, in Fr.	Schutzplätze ¹
1990	159	1 300 038	8 775	5 601	18 218 602	191 033
1991	206	1 311 765	11 780	5 807	19 530 367	202 813
1992	191	1 100 607	10 917	5 998	20 630 974	213 730
1993	267	1 106 241	14 957	6 265	21 737 215	228 687
1994	178	857 633	9 408	6 443	22 594 848	238 095
1995	203	704 462	10 676	5 980	23 299 310	217 564
1996	148	562 230	5 872	6 128	23 861 540	223 436
1997	188	527 189	9 444	6 316	24 388 729	232 880
1998	181	525 816	7 186	6 497	24 914 545	240 066
1999	114	377 455	5 615	6 611	25 292 000	245 681
2000	75	86 215	4 079	6 686	25 378 215	249 760
2001	69	118 639	4 083	6 755	25 496 854	253 843
2002	77	96 622	4 907	6 832	25 593 476	258 750
2003	42	208 501	2 917	6 724	25 801 977	249 628
2004	106	163 178	4 523	6 830	25 965 155	254 151

¹Dès 1995, les abris et les places protégées avec ventilation naturelle ou désaffectés sont déduits (mise à jour en 1995 et 2003)

¹Ab 1995 werden Schutzräume und Schutzplätze mit natürlicher Belüftung sowie zweckentfremdete Schutzräume und Schutzplätze subtrahiert (Aktualisierung 1995 und 2003)

Source: Etat de Fribourg: Service des affaires militaires et de la protection de la population: Protection civile, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Militär und Bevölkerungsschutz: Zivilschutz, Freiburg

105-160



Logements vacants, de 1999 à 2005

Leerstehende Wohnungen 1999 bis 2005

Situation au 1^{er} juin / Stand 1. Juni

T09-08	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	
Total	2 218	1 862	1 847	1 347	1 046	1 029	1 122	Total
Selon le nombre de pièces / Nach Anzahl Wohnräumen								
Logements de 1 pièce	560	323	271	219	180	132	111	1-Zimmerwohnungen
Logements de 2 pièces	413	378	344	231	163	154	125	2-Zimmerwohnungen
Logements de 3 pièces	664	584	551	461	317	303	286	3-Zimmerwohnungen
Logements de 4 pièces	433	398	479	301	238	276	389	4-Zimmerwohnungen
Logements de 5 pièces	116	146	149	93	116	109	164	5-Zimmerwohnungen
Logements de 6+ pièces	32	33	53	42	32	55	47	6+-Zimmerwohnungen
Selon le type de maison / Nach Haustyp								
Logements dans maisons individuelles	152	174	188	156	144	130	125	Wohnungen in Einfamilienhäusern
Logements dans maisons à plusieurs logements	2 066	1 688	1 659	1 191	902	899	997	Wohnungen in Mehrfamilienhäusern
Selon l'époque de construction / Nach Bauepoche								
Logements dans maisons de construction récente ¹	127	71	84	41	51	95	71	Wohnungen in Neubauten ¹
Logements dans autres constructions	2 091	1 791	1 763	1 306	995	934	1 051	Wohnungen in den übrigen Bauten
Selon le type d'offre sur le marché / Nach Art des Marktangebots								
Logements à louer	1 957	1 626	1 574	1 119	837	815	879	Wohnungen zu vermieten
Logements à vendre	261	236	273	228	209	214	243	Wohnungen zu verkaufen
Taux de logements vacants, en %	2,20	1,82	1,78	1,28	0,97	0,94	1,00	Leerwohnungsziffer in %

¹moins de 2 ans / bis 2-jährig

Source: Office fédéral de la statistique: Section Statistiques monétaires des entreprises, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Monetäre Unternehmensstatistik, Neuenburg

t05-444

Logements vacants, par commune, de 2002 à 2005 et parc de logements, par commune, de 2001 à 2004
 Leerstehende Wohnungen nach Gemeinde 2002 bis 2005 und Wohnungsbestand nach Gemeinde 2001 bis 2004

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-09	Logements vacants Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants, en % Leerwohnungsziffer, in %				Parc de logements Wohnungsbestand			
	2002	2003	2004	2005	2002	2003	2004	2005	2001	2002	2003	2004
Canton / Kanton	1 347	1 046	1 029	1 122	1,28	0,97	0,94	1,00	104 874	108 354	109 746	111 706
Sarine / Saane	728	617	572	676	1,97	1,61	1,47	1,71	36 954	38 435	38 804	39 529
Arconciel	5	2	3	-	2,22	0,80	1,19	-	225	250	253	258
Autafond	1	1	-	1	5,00	5,00	-	5,00	20	20	20	20
Autigny	-	-	-	-	-	-	-	-	242	246	253	256
Avry	2	4	3	8	0,39	0,75	0,54	1,42	510	536	554	563
Belfaux	6	7	7	7	0,69	0,80	0,79	0,78	873	879	885	893
La Brillaz	3	-	-	-	0,61	-	-	-	488	511	515	540
Chénens	3	3	1	5	1,60	1,49	0,50	2,42	187	201	202	207
Chésopelloz	-	1	-	1	-	2,33	-	2,33	40	43	42	43
Corminboeuf	7	4	6	9	1,17	0,66	0,97	1,37	596	606	618	655
Corpataux-Magnedens	1	2	-	-	0,33	0,65	-	-	305	307	316	329
Corserey	-	-	2	1	-	-	1,92	0,92	95	101	104	109
Cottens	2	2	5	4	0,56	0,54	1,32	1,01	359	371	379	398
Ependes	-	-	1	3	-	-	0,27	0,79	379	371	372	378
Farvagny	7	2	2	4	1,30	0,30	0,30	0,58	539	667	675	685
Ferpicloz	1	-	4	-	1,41	-	4,88	-	71	79	82	83
Fribourg / Freiburg	544	448	381	370	3,10	2,49	2,10	2,03	17 527	18 024	18 132	18 226
Givisiez	-	1	-	7	-	0,10	-	0,70	830	995	995	1 002
Le Glèbe	6	9	3	-	1,57	2,36	0,77	-	381	381	391	394
Granges-Paccot	7	10	13	18	0,77	1,05	1,32	1,76	908	955	987	1 024
Grolley	6	5	2	5	1,12	0,86	0,34	0,83	537	584	593	599
Hauterive	6	6	-	-	0,98	0,92	-	-	614	652	674	701
Marly	25	22	29	42	0,85	0,71	0,93	1,33	2 924	3 087	3 121	3 152
Matran	-	1	1	1	-	0,20	0,20	0,20	518	497	500	505
Le Mouret	11	2	2	5	1,12	0,19	0,19	0,47	979	1 048	1 058	1 070
Neyruz	13	21	16	16	2,11	3,18	2,36	2,30	615	660	678	697
Noréaz	-	-	-	-	-	-	-	-	160	169	170	174
Pierrafortscha	-	-	-	-	-	-	-	-	53	58	59	59
Ponthaux	-	-	-	-	-	-	-	-	185	186	190	192
Prez-vers-Noréaz	1	1	1	-	0,33	0,32	0,32	-	307	310	313	317
Rossens	2	4	9	4	0,46	0,93	2,06	0,91	431	430	436	441
Senèdes	-	-	-	-	-	-	-	-	51	52	52	52
La Sonnaz	2	1	-	-	0,68	0,32	-	-	294	316	323	337
Treyvaux	3	5	5	4	0,64	0,97	0,96	0,76	468	517	520	526
Villars-sur-Glâne	53	52	75	161	1,35	1,30	1,87	3,74	3 924	3 989	4 001	4 301
Villarsel-sur-Marly	-	-	-	-	-	-	-	-	26	26	26	26
Vuisternens-en-Ogoz	11	1	1	-	3,75	0,32	0,32	-	293	311	315	317
Singine / Sense	109	94	122	106	0,70	0,59	0,76	0,65	15 646	15 856	16 094	16 366
Alterswil	12	9	11	11	1,70	1,20	1,46	1,44	705	752	754	765
Bösingen	3	2	12	6	0,25	0,17	0,97	0,48	1 185	1 209	1 238	1 242
Brünisried	2	-	2	2	0,81	-	0,86	0,85	247	228	233	236
Düdingen	13	21	30	21	0,47	0,75	1,04	0,71	2 741	2 807	2 872	2 963
Giffers	2	1	1	1	0,38	0,19	0,18	0,18	530	538	546	556
Heitenried	3	-	-	1	0,76	-	-	0,24	396	411	413	421
Oberschrot	-	-	-	-	-	-	-	-	395	381	386	389
Plaffeien	7	7	6	6	0,58	0,59	0,51	0,50	1 210	1 178	1 187	1 199
Plasselb	24	10	6	6	4,81	2,15	1,28	1,28	499	465	469	470

Source: Office fédéral de la statistique: Section Statistiques monétaires des entreprises, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Monetäre Unternehmensstatistik, Neuenburg

105-445



Logements vacants, par commune, de 2002 à 2005 et parc de logements, par commune, de 2001 à 2004

Leerstehende Wohnungen nach Gemeinde 2002 bis 2005 und Wohnungsbestand nach Gemeinde 2001 bis 2004

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-09	Logements vacants Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants, en % Leerwohnungsziffer, in %				Parc de logements Wohnungsbestand			
	2002	2003	2004	2005	2002	2003	2004	2005	2001	2002	2003	2004
	Rechthalten	3	5	5	4	0,70	1,20	1,16	0,92	429	418	430	433
St. Antoni	5	9	12	5	0,69	1,21	1,60	0,65	721	745	751	768
St. Silvester	1	2	2	1	0,29	0,58	0,58	0,28	346	342	345	351
St. Ursen	-	-	-	3	-	-	-	0,62	430	463	471	487
Schmitten	6	5	12	7	0,47	0,39	0,92	0,53	1 284	1 267	1 302	1 327
Tafers	8	4	7	6	0,80	0,39	0,68	0,56	1 000	1 023	1 033	1 063
Tentlingen	5	2	1	1	1,10	0,46	0,22	0,22	453	437	446	450
Ueberstorf	4	2	1	1	0,45	0,22	0,11	0,11	890	901	917	933
Wünnewil-Flamatt	10	13	13	21	0,50	0,61	0,61	0,98	2 008	2 123	2 131	2 142
Zumholz	1	2	1	3	0,56	1,19	0,59	1,75	177	168	170	171
Gruyère / Greyerz	229	135	171	161	1,30	0,74	0,92	0,85	17 680	18 333	18 583	18 915
Bas-Intyamou	14	5	4	8	2,93	1,00	0,80	1,59	478	498	502	504
Botterens	-	-	3	-	-	-	2,16	-	129	137	139	141
Broc	28	6	10	7	2,83	0,62	1,03	0,71	989	971	974	983
Bulle	40	27	65	52	0,82	0,52	1,22	0,95	4 863	5 195	5 314	5 492
Cerniat	4	2	1	3	2,07	1,02	0,51	1,50	193	197	197	200
Charmey	21	34	20	35	2,09	3,08	1,80	3,11	1 007	1 105	1 114	1 126
Châtel-sur-Montsalvens	8	7	8	4	5,48	5,34	6,11	3,01	146	131	131	133
Corbières	1	2	-	-	0,56	1,14	-	-	180	176	176	179
Crésuz	5	3	1	2	1,90	1,10	0,36	0,72	263	273	275	276
Echarlens	-	-	-	-	-	-	-	-	223	216	217	219
Grandvillard	4	1	-	2	1,44	0,35	-	0,69	277	283	286	289
Gruyères	29	7	7	5	3,28	0,79	0,79	0,56	884	884	891	895
Hauteville	3	1	-	-	1,41	0,42	-	-	213	239	241	244
Haut-Intyamou	12	5	7	3	1,55	0,67	0,93	0,40	776	748	750	753
Jaun	17	8	20	20	4,51	2,27	5,65	5,62	377	353	354	356
Marsens	2	-	-	-	0,41	-	-	-	489	518	525	553
Morlon	-	2	-	-	-	0,90	-	-	219	221	223	224
Le Pâquier	4	3	5	2	1,05	0,74	1,23	0,48	381	404	408	420
Pont-en-Ogoz	11	-	4	4	1,83	-	0,63	0,62	601	626	633	641
Pont-la-Ville	5	6	6	1	2,42	2,86	2,79	0,46	207	210	215	218
Riaz	3	7	1	1	0,42	0,94	0,13	0,13	721	748	777	792
La Roche	5	4	4	2	0,90	0,69	0,69	0,34	556	578	583	589
Sâles	1	-	-	1	0,24	-	-	0,22	415	444	448	452
Sorens	-	-	1	3	-	-	0,28	0,84	338	349	353	357
La Tour-de-Trême	7	4	4	5	0,45	0,25	0,25	0,31	1 569	1 616	1 628	1 630
Vaulruz	2	1	-	-	0,59	0,28	-	-	340	354	357	357
Villarbeney	-	-	-	-	-	-	-	-	53	53	53	53
Villarvolard	-	-	-	1	-	-	-	0,92	102	108	109	109
Vuadens	3	-	-	-	0,43	-	-	-	691	698	710	730
Lac / See	44	49	53	61	0,37	0,40	0,42	0,48	12 037	12 346	12 600	12 822
Agriswil	1	-	-	-	1,67	-	-	-	60	49	51	51
Barberêche	1	2	-	6	0,50	0,96	-	2,84	200	209	210	211
Bas-Vully	3	1	1	5	0,36	0,12	0,12	0,59	833	813	835	851
Büchslen	-	-	-	-	-	-	-	-	58	59	60	60
Courgevaux	1	-	-	-	0,26	-	-	-	385	403	414	426
Courlevon	-	-	-	1	-	-	-	0,88	108	112	112	114
Courtepin	1	-	-	-	0,10	-	-	-	998	1 053	1 059	1 070

Source: Office fédéral de la statistique: Section Statistiques monétaires des entreprises, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Monetäre Unternehmensstatistik, Neuenburg

t05-445



Logements vacants, par commune, de 2002 à 2005 et parc de logements, par commune, de 2001 à 2004
 Leerstehende Wohnungen nach Gemeinde 2002 bis 2005 und Wohnungsbestand nach Gemeinde 2001 bis 2004

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-09	Logements vacants Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants, en % Leerwohnungsziffer, in %				Parc de logements Wohnungsbestand			
	2002	2003	2004	2005	2002	2003	2004	2005	2001	2002	2003	2004
	Cressier	4	3	3	5	1,26	0,93	0,92	1,53	317	321	325	327
Fräschels	1	2	4	-	0,57	1,11	2,22	-	175	180	180	183
Galmiz	3	3	2	6	1,17	1,20	0,78	2,31	257	249	257	260
Gempenach	-	-	-	-	-	-	-	-	121	116	117	119
Greng	-	-	-	-	-	-	-	-	56	70	70	70
Gurmels	12	10	8	3	0,94	0,77	0,60	0,22	1 275	1 305	1 338	1 372
Haut-Vully	3	3	1	-	0,47	0,46	0,15	-	641	659	666	684
Jeuss	1	-	-	-	0,74	-	-	-	135	128	135	138
Kerzers	3	6	6	15	0,19	0,36	0,35	0,86	1 614	1 662	1 718	1 735
Kleinbösing	2	-	3	-	0,99	-	1,51	-	203	196	199	204
Lurtigen	-	-	-	-	-	-	-	-	73	75	75	75
Meyriez	-	-	-	-	-	-	-	-	244	244	246	246
Misery-Courtion	2	3	5	2	0,42	0,60	1,00	0,39	475	497	502	507
Muntelier	-	-	-	6	-	-	-	1,60	346	345	354	374
Murten / Morat	-	10	17	3	-	0,38	0,63	0,11	2 559	2 653	2 697	2 726
Ried	1	2	-	2	0,37	0,71	-	0,67	273	281	289	299
Salvenach	-	-	2	-	-	-	1,11	-	167	169	180	191
Ulmiz	-	-	-	2	-	-	-	1,28	130	145	147	156
Villarepos	5	4	1	5	2,40	1,88	0,47	2,29	208	213	214	218
Wallenried	-	-	-	-	-	-	-	-	126	140	150	155
Glâne / Glane	105	81	47	50	1,48	1,09	0,63	0,66	7 101	7 399	7 487	7 602
Auboranges	-	-	-	-	-	-	-	-	70	74	76	78
Billens-Hennens	3	1	1	-	1,38	0,45	0,45	-	217	220	224	227
Chapelle	-	1	-	-	-	1,28	-	-	80	78	80	84
Le Châtelard	-	-	1	-	-	-	0,76	-	119	131	131	134
Châtonnaye	6	1	1	2	2,97	0,48	0,48	0,93	202	209	210	214
Ecublens	-	1	-	-	-	1,02	-	-	98	98	99	102
Esmonts	-	1	-	-	-	1,64	-	-	57	61	63	65
La Folliaz	1	-	-	-	0,32	-	-	-	313	315	319	325
Grangettes	-	2	-	1	-	3,45	-	1,72	58	58	58	58
Massonnens	1	4	-	-	0,69	2,82	-	-	144	142	144	147
Mézières	2	3	-	-	0,65	0,93	-	-	306	324	327	329
Montet	2	1	-	1	2,56	1,33	-	1,18	78	75	80	85
Romont	44	36	13	23	2,37	1,84	0,66	1,16	1 860	1 955	1 964	1 982
Rue	-	3	3	3	-	0,69	0,68	0,65	433	432	443	464
Siviriez	11	7	4	3	1,64	1,01	0,57	0,43	671	693	699	704
Torny	7	3	5	-	2,67	1,07	1,76	-	262	280	284	288
Ursy	8	5	4	5	1,48	0,83	0,65	0,78	540	602	619	640
Villaz-St-Pierre	11	2	5	4	2,82	0,49	1,22	0,97	390	406	410	412
Villorsonnens	4	4	4	4	0,97	0,93	0,93	0,93	414	429	429	431
Vuarmarens	2	-	-	-	1,64	-	-	-	122	131	137	138
Vuisternens-devant-Romont	3	6	6	4	0,45	0,87	0,87	0,58	667	686	691	695
Broye / Broye	90	41	54	40	0,92	0,41	0,53	0,39	9 750	10 037	10 162	10 321
Autavaux	-	-	-	-	-	-	-	-	88	92	94	96
Bollion	1	2	2	-	1,89	3,64	3,64	-	53	55	55	56
Bussy	-	-	-	2	-	-	-	1,71	105	108	114	117
Châbles	-	-	-	4	-	-	-	1,76	205	213	215	227
Châtillon	-	-	3	-	-	-	1,95	-	144	152	154	157

Source: Office fédéral de la statistique: Section Statistiques monétaires des entreprises, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Monetäre Unternehmensstatistik, Neuenburg

105-445



Logements vacants, par commune, de 2002 à 2005 et parc de logements, par commune, de 2001 à 2004
 Leerstehende Wohnungen nach Gemeinde 2002 bis 2005 und Wohnungsbestand nach Gemeinde 2001 bis 2004

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-09	Logements vacants				Taux de logements vacants, en %				Parc de logements			
	Leerstehende Wohnungen				Leerwohnungsziffer, in %				Wohnungsbestand			
	2002	2003	2004	2005	2002	2003	2004	2005	2001	2002	2003	2004
Cheiry	4	1	2	1	3,10	0,74	1,44	0,72	129	136	139	139
Cheyres	-	-	-	-	-	-	-	-	572	601	618	625
Cugy	3	1	1	-	0,65	0,20	0,19	-	463	512	514	526
Delley-Portalban	6	2	5	-	0,97	0,36	0,89	-	620	559	562	567
Domdidier	27	11	16	7	3,09	1,17	1,69	0,74	874	937	946	951
Dompierre	7	2	2	1	2,83	0,76	0,74	0,36	247	263	269	275
Estavayer-le-Lac	11	1	3	8	0,52	0,05	0,14	0,37	2 101	2 115	2 131	2 142
Fétigny	-	-	-	-	-	-	-	-	246	240	249	259
Font	1	2	2	2	0,64	1,16	1,16	1,15	157	173	173	174
Forel	-	-	-	-	-	-	-	-	134	135	136	137
Gletterens	-	-	-	-	-	-	-	-	310	310	312	324
Léchelles	-	-	-	-	-	-	-	-	196	208	217	225
Lully	2	1	1	2	1,31	0,70	0,70	1,35	153	142	143	148
Ménières	-	1	3	-	-	0,79	2,36	-	112	126	127	128
Montagny	5	2	1	3	0,70	0,28	0,14	0,40	718	722	732	758
Montbrelloz	-	-	-	-	-	-	-	-	95	95	98	101
Les Montets	3	2	4	-	0,68	0,45	0,90	-	443	442	446	450
Morens	-	-	-	-	-	-	-	-	51	56	56	56
Murist	3	-	1	2	1,68	-	0,53	1,06	179	182	187	189
Nuvilly	-	-	-	-	-	-	-	-	120	130	132	136
Prévondavaux	-	-	-	-	-	-	-	-	26	31	31	31
Rueyres-les-Prés	-	-	-	-	-	-	-	-	96	97	98	98
Russy	1	-	-	-	1,33	-	-	-	75	83	85	87
St-Aubin	2	3	4	3	0,43	0,58	0,77	0,57	463	517	522	527
Seiry	4	2	1	1	4,76	1,89	0,94	0,93	84	106	106	108
Sévaz	2	1	-	2	3,23	1,37	-	2,63	62	73	73	76
Surpierre	3	3	1	-	2,26	2,48	0,82	-	133	121	122	124
Vallon	5	3	2	1	4,27	2,56	1,71	0,85	117	117	117	117
Villeneuve	-	1	-	1	-	0,85	-	0,83	112	118	119	120
Viissens	-	-	-	-	-	-	-	-	67	70	70	70
Veveyse / Vivisbach	42	29	10	28	0,74	0,49	0,17	0,46	5 706	5 948	6 016	6 151
Attalens	8	7	2	9	0,90	0,77	0,21	0,89	887	913	948	1 009
Bossonnens	2	7	1	-	0,46	1,45	0,20	-	439	482	488	510
Châtel-St-Denis	13	10	6	17	0,55	0,41	0,24	0,68	2 348	2 468	2 481	2 503
Le Flon	2	2	-	-	0,65	0,61	-	-	310	330	332	339
Granges	1	1	-	2	0,38	0,36	-	0,70	263	281	282	285
Remaufens	2	-	1	-	0,61	-	0,35	-	330	283	287	294
St-Martin	3	-	-	-	0,96	-	-	-	312	320	322	330
Semsaies	8	2	-	-	1,69	0,41	-	-	473	486	488	490
La Verrerie	3	-	-	-	0,87	-	-	-	344	385	388	391

Source: Office fédéral de la statistique: Section Statistiques monétaires des entreprises, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Monetäre Unternehmensstatistik, Neuenburg

t05-445

Constructions autorisées, par type de travaux, de 2001 à 2004

Bewilligte Bauten nach Art der Arbeiten von 2001 bis 2004

Coût SIA, en milliers de francs / SIA-Kosten in Tausend Franken

T09-10	2001	2002	2003	2004	
Total	1 091 448	1 527 118	1 457 054	1 243 083	Total
Nouvelle construction	855 213	1 295 236	1 182 274	974 140	Neubau
Agrandissement, transformation	236 235	231 882	274 780	268 943	Umbau, Anbau

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-368 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-368 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-368

Constructions autorisées, par maître d'ouvrage, de 2001 à 2004

Bewilligte Bauten nach Auftraggeber von 2001 bis 2004

Coût SIA, en milliers de francs¹ / SIA-Kosten in Tausend Franken¹

T09-11	2001	2002	2003	2004	
Total	1 091 448	1 527 118	1 457 054	1 243 083	Total
CFF	398	6 455	910	100	SBB
Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS)	1 913	10	50	20	Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS)
Office des constructions féd. et logistique (OCF)	4 176	-	252	50	Amt für Bundesbauten (AFB)
SWISSCOM	348	908	1 258	598	SWISSCOM
La Poste	170	-	-	150	Die Post
Canton	137 757	24 115	237 679	10 936	Kanton
Entreprise de droit public cantonale	800	-	60	40	Öffentliche Unternehmung eines Kantons
Commune	195 785	93 340	84 225	120 183	Gemeinde
Entreprise de droit public communale	153	676	2 022	140	Öffentliche Unternehmung einer Gemeinde
Société d'assurance	2 650	26 260	1 360	1 250	Versicherungsgesellschaft
Institution de prévoyance (caisse de pension)	10 929	35 830	6 621	8 927	Personalfürsorgestiftung (Pensionskasse)
Caisse maladie, SUVA	-	-	1 200	-	Krankenkasse, SUVA
Banque	2 276	2 115	4 360	9 047	Bank
Usine d'électricité privée	1 553	727	479	2 628	Privates Elektrizitätswerk
Usine à gaz privée	-	-	-	-	Privates Gaswerk
Société immobilière individuelle ou de personnes	12 406	13 162	48 277	69 476	Immobilien-Einzelfirma oder -Personengesellschaft
Coopérative de logement	-	114	21 106	5 000	Wohnbaugenossenschaft
Société immobilière de capitaux	166 467	262 917	148 192	73 745	Immobilien-Kapitalgesellschaft
Autre société individuelle ou de personnes	22 159	506 645	53 280	81 410	Andere Einzelfirma oder Personengesellschaft
Autre société de capitaux	118 245	104 946	284 375	172 275	Andere Kapitalgesellschaft
Particulier, hoirie	384 185	426 343	502 373	595 598	Privatperson, Erbgemeinschaft
Autre maître d'ouvrage privé	29 079	22 556	58 978	91 511	Anderer privater Auftraggeber

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-369 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-369 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-369

Constructions autorisées, par type de construction et secteur, de 2001 à 2004

Bewilligte Bauten nach Bautyp und Sektor von 2001 bis 2004

Coût SIA, en milliers de francs¹ / SIA-Kosten in Tausend Franken¹

T09-12	2001	2002	2003	2004	
Total	1 091 448	1 527 118	1 457 054	1 243 083	Total
Bâtiment	953 711	1 427 560	1 140 904	1 148 062	Hochbau
- collectivités publiques	242 340	60 850	39 043	69 281	- öffentliche Haushalte
- autres maîtres d'ouvrage	711 371	1 366 710	1 101 861	1 078 780	- übrige Auftraggeber
Génie civil	137 737	99 559	316 150	95 022	Tiefbau
- collectivités publiques	99 159	64 654	287 413	62 936	- öffentliche Haushalte
- autres maîtres d'ouvrage	38 578	34 905	28 737	32 085	- übrige Auftraggeber

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-370 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-370 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-370



Constructions autorisées, par objet de construction, de 2001 à 2004

Bewilligte Bauten nach Bauobjekt von 2001 bis 2004

Coût SIA, en milliers de francs. Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis
SIA-Kosten in Tausend Franken. Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

T09-13	2001	2002	2003	2004	
Total	1 091 448	1 527 118	1 457 054	1 243 083	Total
Route	41 995	20 799	242 223	14 232	Strasse
Autre transport, communications	7 830	17 320	27 954	14 113	Übriges Verkehrs- und Nachrichtenwesen
Education, recherche	168 380	33 640	10 145	38 357	Bildung, Forschung
Santé	16 743	37 355	9 120	16 345	Gesundheit
Culture, loisirs	73 093	203 418	55 775	28 618	Kultur, Freizeit
Autre infrastructure	88 396	75 922	63 718	78 923	Übrige Infrastruktur
Maison à un logement	304 818	353 092	409 808	502 412	Einfamilienhaus
Maison à plusieurs logements	116 728	254 759	401 526	293 133	Mehrfamilienhaus
Autre bâtiment d'habitation	41 620	49 977	96 966	100 728	Anderes Wohngebäude
Agriculture et sylviculture	54 656	47 542	53 056	37 814	Land- und Forstwirtschaft
Industrie, artisanat et services	177 189	433 294	86 764	118 409	Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen

Répartition en 47 objets / Aufteilung in 47 Bauobjekte

Total	1 091 448	1 527 118	1 457 054	1 243 083	Total
Installation pour l'alimentation en eau	17 994	13 145	7 952	7 908	Wasserversorgungsanlage
Usine d'électricité et réseau	1 146	516	489	1 762	Elektrizitätswerk und -netz
Usine à gaz et réseau	-	634	30	40	Gaswerk und -netz
Installation de chauffage à distance	3 554	422	727	1 066	Fernheizungsanlage
Autre installation d'approvisionnement	-	-	-	-	Anderer Versorgungsanlage
Installation d'évacuation et de traitement des eaux usées	14 991	12 522	20 215	18 231	Wasserentsorgungsanlage
Installation de traitement des ordures ménagères	756	100	6 410	960	Kehrichtsorgungsanlage
Installation de traitement des autres déchets	142	6 950	510	1 794	Anderer Entsorgungsanlage
Route nationale (non relevé dans cette statistique)	...	...	...	...	Nationalstrasse (in dieser Statistik nicht erfasst)
Route cantonale	20 558	8 791	231 666	2 597	Kantonsstrasse
Route communale	14 064	9 486	7 550	7 061	Gemeindestrasse
Autre construction routière, place de stationnement	7 373	2 523	3 007	4 575	Übriger Strassenbau, Parkplatz
Parking couvert	4 582	8 603	16 344	4 737	Parkhaus
Construction pour les chemins de fer	1 118	6 175	95	90	Bahnanlage
Construction pour les bus et tramways	70	478	340	56	Bus- und Tramanlage
Construction pour la navigation	30	-	7 694	5 920	Schiffsverkehrsanlage
Construction pour les transports aériens	-	15	-	-	Flugverkehrsanlage
Construction pour les communications	2 020	2 050	2 866	3 310	Kommunikationsanlage
Autre construction vouée au transport	10	-	615	-	Anderer Verkehrsanlage
Ecole, système d'éducation	167 554	33 640	9 925	38 272	Schule, Bildungswesen
Établissement de formation supérieure et de recherche	826	35 685	220	85	Höheres Bildungswesen und Forschung
Hôpital	4 025	-	65	672	Spital
Foyer avec soins médicaux ou service d'assistance sociale	10 447	-	6 035	15 213	Heim mit Pflegedienst oder Betreuung
Autre établissement de santé spécialisé	2 271	1 670	3 020	460	Übriges spezialisiertes Gesundheitswesen
Installation sportive, de loisirs et de tourisme	61 386	149 251	34 655	16 901	Sport-, Freizeit- und Tourismusanlage
Eglise et bâtiment à but religieux	6 626	5 009	3 420	4 267	Kirche und Sakralbau
Bâtiment à but culturel	5 081	49 158	17 700	7 450	Kulturbau
Correction de cours d'eau et de lacs	5 317	2 369	3 813	5 360	Bach-, Fluss-, und Seeuferverbauung
Construction pour la défense nationale	4 200	1 729	1 350	8 436	Landesverteidigungsbau
Autre infrastructure	40 297	37 536	22 223	33 366	Übrige Infrastruktur
Maison individuelle	267 142	307 804	363 638	463 691	Einfamilienhaus
Maison jumelée ou groupée	37 676	45 288	46 170	38 721	Doppel- oder Reiheneinfamilienhaus
Maison à plusieurs logements	116 728	254 759	401 526	293 133	Mehrfamilienhaus
Bâtiment à usage mixte, servant principalement à l'habitat	30 056	38 696	81 789	91 398	Hauptsächlich Wohnzwecken dienende Gebäude
Logement pour personnes âgées	-	-	-	-	Alterswohnung
Foyer sans soins médicaux ni service d'assistance sociale	2 055	5	5 749	-	Wohnheim ohne Pflegedienst oder Betreuung
Garage, place de parc	1 012	4 361	4 136	1 953	Garage, Parkplatz
Autre construction en rapport avec l'habitation	8 497	6 916	5 292	7 376	Übriger Wohnbau
Construction agricole	53 842	46 117	52 381	35 680	Landwirtschaftsbau
Construction sylvicole	164	1 425	675	-	Forstwirtschaftsbau
Amélioration foncière	650	45 323	-	2 134	Melioration
Fabrique, usine, atelier	80 755	-	18 158	56 102	Werkstatt, Fabrikgebäude
Halle, dépôt, silo, citerne	14 993	18 486	9 767	27 599	Lagerhalle, Depot, Silo, Zisterne
Bâtiment administratif, bureau	19 887	107 434	1 712	8 083	Büro-, Verwaltungsgebäude
Bâtiment commercial, magasin	47 896	209 161	39 190	16 642	Kaufhaus, Geschäftsgebäude
Restaurant, hôtel, autre hébergement de courte durée	4 056	42 607	14 345	7 959	Restaurant, Hotel, Beherbergung
Autre construction destinée à une activité économique	9 603	10 282	3 591	2 025	Anderer Bau für wirtschaftliche Zwecke

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-371 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-371 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-371



Constructions autorisées, par type de travaux, de 1990 à 2004

Bewilligte Bauten nach Art der Arbeiten von 1990 bis 2004

T09-14	Constructions autorisées ¹	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ²	Logements	Pièces	Garages (nombre de places)
	Bewilligte Bauten ¹	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ²	Wohnungen	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)

Total des constructions autorisées / Total der bewilligten Bauten

1990	2 706	3 044 339	1 335 103	1 959	7 033	2 250
1991	2 520	2 743 995	1 378 308	1 921	6 863	1 935
1992	2 603	3 343 640	1 715 514	3 015	10 392	3 005
1993	2 545	2 875 350	1 488 598	3 013	10 187	3 155
1994	2 737	2 609 846	1 326 850	2 193	7 976	3 090
1995	2 633	2 753 476	1 096 793	1 786	7 071	1 923
1996	2 651	3 371 087	1 236 538	1 806	7 341	2 725
1997	2 702	2 194 338	957 391	1 477	6 201	2 010
1998	2 683	2 540 220	996 001	1 116	4 953	1 390
1999	2 832	2 523 171	1 036 605	1 487	6 533	1 770
2000	2 858	2 697 123	942 492	1 370	6 036	1 980
2001	2 685	3 037 007	1 091 448	1 081	4 949	1 446
2002	2 626	4 163 569	1 527 118	1 744	7 531	2 632
2003	2 751	3 029 158	1 457 054	2 419	10 153	3 200
2004	2 990	2 976 514	1 243 083	2 321	9 876	2 550

Nouvelle construction / Neubau

1990	1 555	2 615 192	1 033 361	1 875	6 800	2 083
1991	1 386	2 279 823	998 343	1 776	6 447	1 867
1992	1 506	2 986 948	1 357 544	2 916	10 043	2 974
1993	1 618	2 594 662	1 250 690	2 877	9 742	3 071
1994	1 766	2 172 282	1 031 850	2 066	7 523	2 938
1995	1 880	2 101 650	848 314	1 628	6 453	1 792
1996	1 872	2 720 820	951 792	1 629	6 619	2 526
1997	1 899	1 693 450	747 101	1 300	5 461	1 773
1998	1 837	1 669 975	608 890	1 023	4 506	1 225
1999	1 988	1 929 014	752 576	1 369	5 910	1 591
2000	2 038	2 013 619	711 380	1 260	5 505	1 690
2001	1 809	2 256 859	855 213	996	4 485	1 313
2002	1 607	3 423 214	1 295 236	1 625	6 969	2 540
2003	1 645	2 248 679	1 182 274	2 257	9 478	3 014
2004	1 821	2 285 711	974 140	2 159	9 091	2 422

Agrandissement, transformation / Umbau, Anbau

1990	1 151	429 147	301 742	84	233	167
1991	1 134	464 172	379 965	145	416	68
1992	1 097	356 692	357 970	99	349	31
1993	927	280 688	237 908	136	445	84
1994	971	437 564	295 000	127	453	152
1995	753	651 826	248 479	158	618	131
1996	779	650 267	284 746	177	722	199
1997	803	500 888	210 290	177	740	237
1998	846	870 245	387 111	93	447	165
1999	844	594 157	284 029	118	623	179
2000	820	683 504	231 112	110	531	290
2001	876	780 148	236 235	85	464	133
2002	1 019	740 355	231 882	119	562	92
2003	1 106	780 479	274 780	162	675	186
2004	1 169	690 803	268 943	162	785	128

¹Dès 1993, le relevé des constructions permet de distinguer les objets principaux d'une même autorisation de construire, si celle-ci en compte plusieurs. Ce n'était pas le cas avant 1993, où par «construction autorisée» on entendait l'ensemble des objets d'une même autorisation de construire. (Exemple: 1 autorisation de construire pour 2 villas = 1 «construction autorisée» avant 1993, mais 2 «constructions autorisées» dès 1993)

¹Seit 1993 erlaubt die Bauerhebung die Aufsplitterung einer Baubewilligung in seine wichtigsten Bauobjekte, falls Sie mehrere Objekte umfasst. Dies war vor 1993 nicht der Fall, wo man unter «Bewilligter Baute» die Gesamtheit der Objekte einer Baubewilligung verstand. (Beispiel: 1 Baubewilligung für 2 Einfamilienhäuser = 1 «bewilligte Baute» vor 1993, jedoch 2 «bewilligte Bauten» ab 1993)

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-163 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-163 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-163



Constructions autorisées, par objet de construction et district, de 2002 à 2004

Bewilligte Bauten nach Bauobjekt und Bezirk von 2002 bis 2004

T09-15	Constructions autorisées Bewilligte Bauten			Coût SIA, en milliers de francs ¹ SIA-Kosten in Tausend Franken ¹			
	2002	2003	2004	2002	2003	2004	
Constructions, en tout	2 626	2 751	2 990	1 527 118	1 457 054	1 243 083	Bauten, insgesamt
Ville de Fribourg	94	151	113	88 122	184 784	101 293	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	520	524	576	693 277	271 781	310 550	Saane-Land
Singine	437	428	431	160 348	164 991	151 594	Sense
Gruyère	438	485	505	181 404	423 128	194 190	Greyerz
Lac	425	435	418	131 654	179 447	169 893	See
Glâne	214	207	261	76 080	63 321	86 577	Glâne
Broye	315	346	395	133 578	117 291	121 100	Broye
Veveyse	183	175	291	62 656	52 312	107 885	Vivisbach
Route²	109	101	80	20 799	242 223	14 232	Strasse²
Ville de Fribourg	6	4	-	829	2 160	-	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	26	18	16	4 813	5 307	2 850	Saane-Land
Singine	10	10	8	1 107	6 677	1 206	Sense
Gruyère	21	30	25	1 646	218 363	2 206	Greyerz
Lac	14	6	3	1 587	3 361	2 192	See
Glâne	6	6	6	2 347	1 418	959	Glâne
Broye	17	19	11	7 170	4 324	2 921	Broye
Veveyse	9	8	11	1 300	614	1 899	Vivisbach
Autre transport, communications	75	91	85	17 320	27 954	14 113	Übriges Verkehrs- und Nachrichtenwesen
Ville de Fribourg	7	13	8	305	3 281	1 435	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	23	18	22	7 106	8 908	1 840	Saane-Land
Singine	11	16	15	2 521	3 566	2 439	Sense
Gruyère	6	20	13	185	1 816	981	Greyerz
Lac	8	8	8	6 270	1 343	441	See
Glâne	5	7	4	235	445	180	Glâne
Broye	10	7	10	581	8 125	6 518	Broye
Veveyse	5	2	5	118	470	280	Vivisbach
Education, recherche	25	27	28	33 640	10 145	38 357	Bildung, Forschung
Ville de Fribourg	7	10	4	21 441	4 960	485	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	8	5	11	3 112	775	21 336	Saane-Land
Singine	3	2	2	4 499	2 080	7 531	Sense
Gruyère	5	4	5	3 503	208	1 157	Greyerz
Lac	-	3	1	-	961	70	See
Glâne	-	1	2	-	101	6 366	Glâne
Broye	1	2	1	740	1 060	207	Broye
Veveyse	1	-	2	345	-	1 205	Vivisbach
Santé	9	10	12	37 355	9 120	16 345	Gesundheit
Ville de Fribourg	1	1	4	900	2 400	5 900	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	4	4	-	31 564	4 285	-	Saane-Land
Singine	2	1	3	4 661	100	9 797	Sense
Gruyère	1	2	1	130	335	80	Greyerz
Lac	1	-	2	100	-	493	See
Glâne	-	1	1	-	1 850	10	Glâne
Broye	-	-	-	-	-	-	Broye
Veveyse	-	1	1	-	150	65	Vivisbach
Culture, loisirs	61	67	57	203 418	55 775	28 618	Kultur, Freizeit
Ville de Fribourg	8	8	7	8 366	20 453	2 675	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	10	7	10	123 172	6 208	7 650	Saane-Land
Singine	7	8	10	2 293	3 292	2 326	Sense
Gruyère	12	14	9	1 975	785	1 198	Greyerz
Lac	8	10	10	3 406	9 645	8 571	See
Glâne	7	8	3	17 824	8 289	3 868	Glâne
Broye	5	8	5	46 090	4 837	864	Broye
Veveyse	4	4	3	293	2 267	1 466	Vivisbach

¹ Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹ Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

² Sans routes nationales (non relevé dans cette statistique) / Ohne Nationalstrassen (in dieser Statistik nicht erfasst)

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-443 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-443 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-443



Constructions autorisées, par objet de construction et district, de 2002 à 2004

Bewilligte Bauten nach Bauobjekt und Bezirk von 2002 bis 2004

T09-15	Constructions autorisées Bewilligte Bauten			Coût SIA, en milliers de francs ¹ SIA-Kosten in Tausend Franken ¹			
	2002	2003	2004	2002	2003	2004	
	Autre infrastructure	229	228	259	75 922	63 718		78 923	Übrige Infrastruktur
Ville de Fribourg	4	7	4	1 875	4 035	2 070	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	42	41	54	27 153	17 605	14 009	Saane-Land
Singine	21	22	28	6 430	5 195	12 957	Sense
Gruyère	56	53	50	18 761	11 312	14 954	Greyerz
Lac	41	32	36	6 195	6 692	14 499	See
Glâne	21	19	30	4 469	1 641	5 645	Glâne
Broye	28	36	30	5 163	13 468	6 736	Broye
Veveyse	16	18	27	5 876	3 771	8 053	Vivisbach
Maison à un logement	958	1 122	1 300	353 092	409 808	502 412	Einfamilienhaus
Ville de Fribourg	19	36	10	5 908	12 586	3 058	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	192	209	240	69 353	80 868	96 972	Saane-Land
Singine	143	160	158	52 969	55 780	58 333	Sense
Gruyère	152	195	235	58 659	69 015	88 980	Greyerz
Lac	191	201	185	72 964	76 799	74 764	See
Glâne	77	82	117	28 107	29 164	43 716	Glâne
Broye	118	154	189	41 802	51 898	70 148	Broye
Veveyse	66	85	166	23 330	33 699	66 441	Vivisbach
Maison à plusieurs logements	257	374	328	254 759	401 526	293 133	Mehrfamilienhaus
Ville de Fribourg	16	42	45	37 156	89 458	32 626	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	55	96	81	86 847	101 999	117 959	Saane-Land
Singine	66	74	53	54 325	57 817	37 928	Sense
Gruyère	30	44	43	34 943	88 538	48 482	Greyerz
Lac	35	57	37	17 257	44 498	28 446	See
Glâne	21	17	16	6 008	3 929	5 466	Glâne
Broye	21	26	34	11 443	9 342	14 188	Broye
Veveyse	13	18	19	6 780	5 945	8 037	Vivisbach
Autre bâtiment d'habitation	386	309	435	49 977	96 966	100 728	Anderes Wohngebäude
Ville de Fribourg	12	16	12	2 155	28 495	44 170	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	66	57	72	5 936	13 371	6 502	Saane-Land
Singine	76	67	85	9 772	18 664	8 229	Sense
Gruyère	71	41	54	6 977	3 683	12 254	Greyerz
Lac	53	58	75	3 537	21 511	10 254	See
Glâne	26	24	42	1 920	4 171	10 066	Glâne
Broye	59	32	65	6 253	5 194	5 467	Broye
Veveyse	23	14	30	13 428	1 878	3 786	Vivisbach
Agriculture et sylviculture	322	280	228	47 542	53 056	37 814	Land- und Forstwirtschaft
Ville de Fribourg	-	1	1	-	50	20	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	52	44	32	5 948	10 851	2 545	Saane-Land
Singine	65	43	43	8 576	3 830	3 889	Sense
Gruyère	54	57	37	5 808	13 347	9 331	Greyerz
Lac	40	40	35	4 927	7 359	7 111	See
Glâne	38	33	32	8 846	10 608	6 101	Glâne
Broye	40	45	33	7 159	4 542	6 224	Broye
Veveyse	33	17	15	6 279	2 469	2 593	Vivisbach
Industrie, artisanat et services	195	142	178	433 294	86 764	118 409	Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen
Ville de Fribourg	14	13	18	9 188	16 905	8 854	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	42	25	38	328 272	21 604	38 888	Saane-Land
Singine	33	25	26	13 194	7 990	6 961	Sense
Gruyère	30	25	33	48 818	15 729	14 568	Greyerz
Lac	34	20	26	15 411	7 279	23 051	See
Glâne	13	9	8	6 324	1 705	4 201	Glâne
Broye	16	17	17	7 178	14 502	7 827	Broye
Veveyse	13	8	12	4 908	1 050	14 060	Vivisbach

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen



Nouvelles constructions autorisées, par objet de construction, de 1998 à 2004
 Bewilligte Neubauten nach Bauobjekt von 1998 bis 2004

T09-16	Constructions autorisées	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Logements	Pièces	Garages (nombre de places)
	Bewilligte Bauten	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹	Wohnungen	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)
Total						
1998	1 837	1 669 975	608 888	1 023	4 506	1 225
1999	1 988	1 929 014	752 576	1 369	5 910	1 591
2000	2 038	2 013 619	711 380	1 260	5 505	1 690
2001	1 809	2 256 859	855 213	996	4 485	1 313
2002	1 607	3 423 214	1 295 236	1 625	6 969	2 540
2003	1 645	2 248 679	1 182 274	2 257	9 478	3 014
2004	1 821	2 285 711	974 140	2 159	9 091	2 422
Route² / Strasse²						
1998	58	1 759	11 870	...	...	...
1999	66	-	23 437	...	...	...
2000	63	-	21 675	...	...	...
2001	70	-	37 991	...	...	...
2002	65	-	13 673	...	...	...
2003	35	-	227 321	...	...	...
2004	31	-	6 234	...	...	...
Autre transport, communications / Übriges Verkehrs- und Nachrichtenwesen						
1998	24	5 553	2 756	-	-	69
1999	47	5 711	3 109	-	-	71
2000	67	24 371	9 255	-	-	278
2001	44	13 663	6 126	-	-	157
2002	47	27 987	10 092	-	-	482
2003	70	45 677	26 285	-	-	498
2004	48	33 626	12 484	-	-	216
Education, recherche / Bildung, Forschung						
1998	4	26 948	9 428	-	-	-
1999	10	145 844	60 725	-	-	-
2000	4	13 729	6 243	-	-	-
2001	9	315 143	150 780	-	-	-
2002	3	26 532	12 873	-	-	-
2003	2	4 737	215	-	-	-
2004	7	27 820	29 075	-	-	-
Santé / Gesundheit						
1998	1	2 282	575	-	-	5
1999	5	68 431	25 506	-	-	-
2000	2	29 200	12 900	-	-	-
2001	5	10 036	8 991	-	-	3
2002	3	65 509	29 492	-	-	-
2003	2	910	335	-	-	-
2004	3	14 424	9 445	-	-	-
Culture, loisirs / Kultur, Freizeit						
1998	27	88 416	32 671	1	4	-
1999	39	92 993	38 025	2	8	3
2000	17	66 136	18 914	-	-	-
2001	36	156 383	62 922	3	10	17
2002	32	512 908	192 233	1	3	-
2003	26	64 717	42 991	-	-	-
2004	23	43 452	18 570	-	-	-

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans routes nationales (non relevé dans cette statistique) / Ohne Nationalstrassen (in dieser Statistik nicht erfasst)

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-165 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-165 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-165



Nouvelles constructions autorisées, par objet de construction, de 1998 à 2004

Bewilligte Neubauten nach Bauobjekt von 1998 bis 2004

T09-16	Constructions autorisées	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Logements	Pièces	Garages (nombre de places)
	Bewilligte Bauten	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹	Wohnungen	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)
Autre infrastructure / Übrige Infrastruktur						
1998	284	24 431	79 167	-	-	-
1999	258	27 356	58 560	-	-	1
2000	263	20 816	57 200	-	-	-
2001	237	124 542	85 350	-	-	-
2002	207	4 289	65 788	-	-	-
2003	165	5 705	43 410	-	-	-
2004	186	22 387	58 009	-	-	-
Maison à un logement / Einfamilienhaus						
1998	701	582 836	275 663	701	3 370	821
1999	809	660 926	312 778	809	3 849	1 000
2000	732	603 060	288 497	732	3 498	804
2001	645	560 648	274 397	645	3 144	816
2002	714	625 290	313 020	714	3 536	920
2003	846	705 284	366 959	846	4 107	1 036
2004	1 030	893 731	456 572	1 030	5 026	1 211
Maison à plusieurs logements / Mehrfamilienhaus						
1998	65	161 544	75 920	285	999	214
1999	65	247 813	96 078	457	1 625	277
2000	88	262 278	113 940	454	1 714	229
2001	46	150 221	75 106	319	1 204	219
2002	92	467 730	207 168	836	3 148	794
2003	178	776 053	348 179	1 333	5 069	1 132
2004	148	522 796	240 196	1 009	3 698	877
Autre bâtiment d'habitation / Anderes Wohngebäude						
1998	342	34 822	16 032	26	102	116
1999	349	95 504	43 387	98	417	237
2000	362	118 781	44 115	71	281	210
2001	394	39 927	20 130	24	105	101
2002	172	78 811	32 409	66	252	254
2003	120	80 504	48 152	77	300	243
2004	142	192 097	65 372	115	349	56
Agriculture et sylviculture / Land- und Forstwirtschaft						
1998	279	352 012	33 639	6	16	-
1999	274	337 914	36 569	2	7	2
2000	372	432 617	41 157	-	-	-
2001	239	445 280	38 040	1	6	-
2002	183	297 971	29 841	2	7	4
2003	141	344 800	34 773	1	2	-
2004	139	195 760	28 020	1	3	-
Industrie, artisanat et services / Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen						
1998	52	389 372	71 167	4	15	-
1999	66	246 522	54 404	1	4	-
2000	68	442 631	97 484	3	12	169
2001	84	441 016	95 381	4	16	-
2002	89	1 316 187	388 647	6	23	86
2003	60	220 292	43 653	-	-	105
2004	64	339 618	50 164	4	15	62

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-165 - Service de la statistique du canton de Fribourg

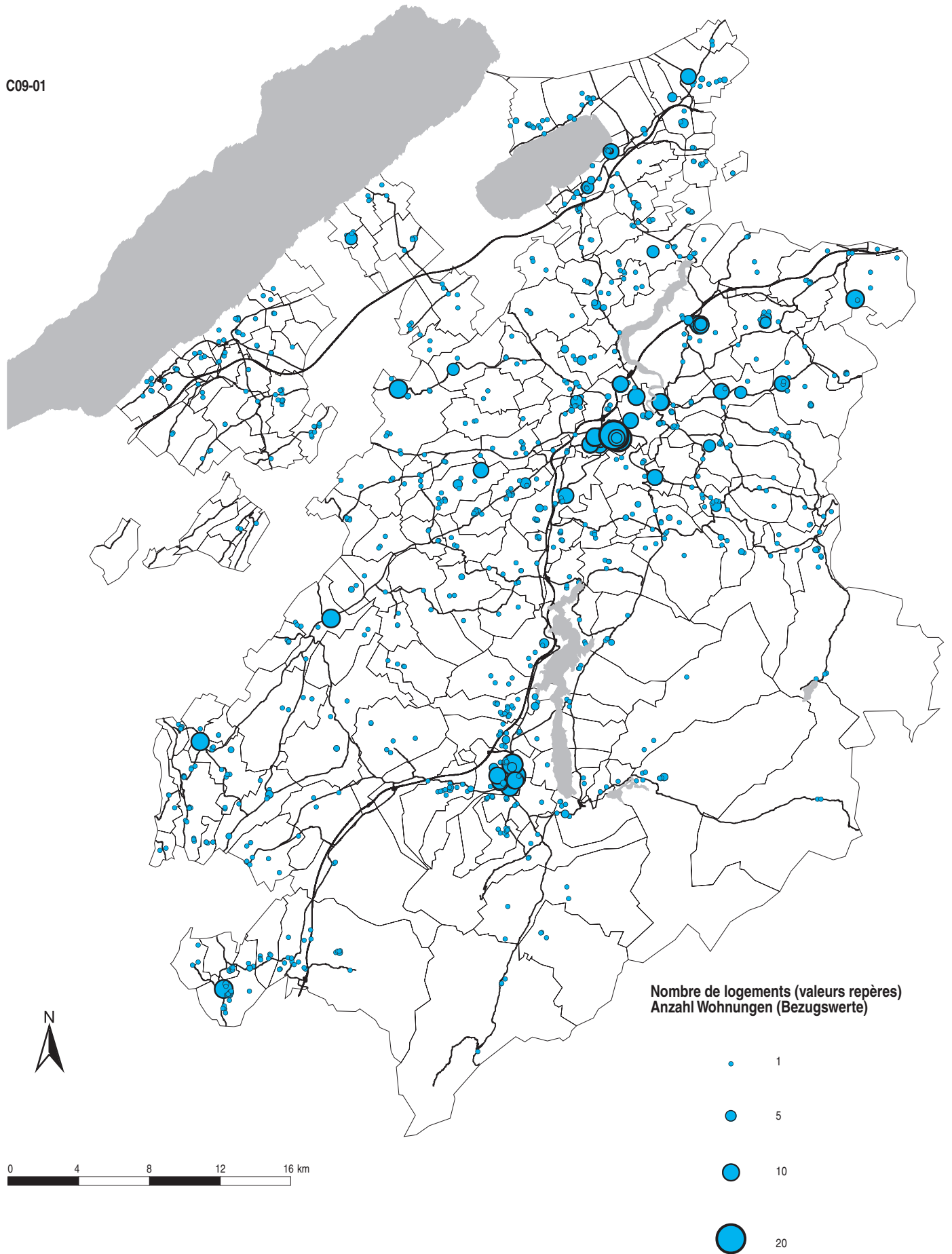
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-165 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-165



Production nette de logements, en 2004
 Netto-Wohnungsproduktion 2004

C09-01



Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 94-03 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 94-03 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

c05-002

Production nette de logements, par district, de 1999 à 2004

Netto-Wohnungsproduktion nach Bezirk von 1999 bis 2004

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten

T09-17	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production nette de logements / Netto-Wohnungsproduktion		
	Bâtiments Gebäude	Volume SIA en m ³ SIA-Volumen, in m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹ SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce 1-Zimmer- wohnungen	Logements de 2 pièces 2-Zimmer- wohnungen
Canton						
1999	1 188	1 085 642	515 062	1 356	49	80
2000	1 257	1 144 095	517 438	1 336	32	53
2001	1 173	1 112 785	511 617	1 268	-2	75
2002	1 233	1 349 612	561 968	1 312	25	43
2003	1 342	1 524 104	637 592	1 390	20	65
2004	1 521	1 491 197	747 155	1 961	41	45
Ville de Fribourg						
1999	31	22 285	10 669	12	-2	-2
2000	33	67 189	34 217	110	-	15
2001	48	141 953	68 794	180	-2	30
2002	46	113 377	40 442	96	-	9
2003	43	387 535	107 614	109	13	17
2004	61	81 855	34 121	94	4	-10
Sarine-Campagne						
1999	254	247 449	117 523	314	13	14
2000	294	297 794	122 816	296	10	2
2001	291	240 198	109 992	290	3	19
2002	257	299 417	131 201	392	6	21
2003	251	217 925	99 284	260	1	6
2004	322	409 227	203 656	631	5	25
Singine						
1999	226	211 150	106 552	297	21	22
2000	202	171 925	82 450	208	11	8
2001	199	154 547	73 218	153	-	12
2002	240	302 395	128 513	230	3	11
2003	223	224 670	105 278	237	2	13
2004	229	223 463	117 140	272	1	6
Gruyère						
1999	164	132 746	62 757	141	4	-
2000	201	206 078	90 343	258	-4	7
2001	181	216 900	90 223	282	-1	12
2002	179	159 174	70 375	174	7	-
2003	209	208 542	92 985	253	-	6
2004	250	266 905	120 637	326	7	-6
Lac						
1999	223	200 980	97 328	235	8	-4
2000	231	201 150	94 387	245	13	11
2001	196	163 836	78 588	164	-1	2
2002	206	222 204	83 884	160	7	-2
2003	268	199 527	105 354	252	4	17
2004	218	180 621	105 980	223	10	12
Glâne						
1999	79	51 743	24 689	61	2	2
2000	89	58 016	28 481	66	-1	5
2001	86	68 338	31 995	61	-	-
2002	84	55 086	28 349	63	-	3
2003	109	82 991	39 823	89	-	1
2004	125	97 443	48 565	121	12	5

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-373 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-373 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-373



Production nette de logements, par district, de 1999 à 2004

Netto-Wohnungsproduktion nach Bezirk von 1999 bis 2004

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten

				Pièces	Garages (Nombre de places)	T09-17
Logements de 3 pièces	Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)	
3-Zimmer- wohnungen	4-Zimmer- wohnungen	5-Zimmer- wohnungen	6+-Zimmer- wohnungen			
Kanton						
139	470	465	153	5 749	1 368	1999
173	444	450	184	5 787	1 357	2000
147	435	461	152	5 546	1 250	2001
147	416	460	221	5 842	1 358	2002
152	426	499	228	6 173	1 650	2003
325	643	636	271	8 484	1 956	2004
Stadt Freiburg						
-	4	6	6	76	13	1999
30	46	17	2	401	49	2000
45	69	33	5	664	137	2001
13	38	27	9	398	72	2002
18	38	15	8	376	229	2003
20	31	35	14	427	54	2004
Saane-Land						
25	105	115	42	1 363	299	1999
26	96	103	59	1 345	322	2000
29	87	98	54	1 290	319	2001
90	117	111	47	1 623	467	2002
34	79	91	49	1 180	293	2003
165	201	172	63	2 592	590	2004
Sense						
33	114	86	21	1 176	281	1999
25	99	52	13	836	205	2000
15	42	71	13	670	173	2001
18	92	77	29	1 006	210	2002
14	86	91	31	1 055	251	2003
44	100	96	25	1 175	316	2004
Greyerz						
10	47	53	27	649	161	1999
31	77	105	42	1 188	358	2000
49	120	79	23	1 183	201	2001
15	50	66	36	798	190	2002
40	74	87	46	1 139	237	2003
53	131	93	48	1 431	355	2004
See						
20	89	95	27	1 053	239	1999
41	66	81	33	1 025	217	2000
-9	56	88	28	808	215	2001
-5	45	74	41	784	206	2002
29	58	104	40	1 117	328	2003
23	62	82	34	965	265	2004
Glane						
-	24	19	14	281	75	1999
12	14	24	12	293	69	2000
6	15	26	14	292	61	2001
-3	23	21	19	308	66	2002
6	30	36	16	416	101	2003
7	31	36	30	527	115	2004

*Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-373 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-373 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-373



Production nette de logements, par district, de 1999 à 2004

Netto-Wohnungsproduktion nach Bezirk von 1999 bis 2004

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten

T09-17	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production nette de logements / Netto-Wohnungsproduktion		
	Bâtiments	Volume SIA en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹		1-Zimmer- wohnungen	2-Zimmer- wohnungen

Broye

1999	156	131 739	56 912	158	1	25
2000	137	94 948	41 764	104	4	6
2001	119	85 471	40 431	102	1	1
2002	149	101 357	49 001	124	2	3
2003	151	135 593	53 648	124	2	6
2004	173	121 252	62 592	159	0	10

Veveyse

1999	55	87 550	38 632	138	2	23
2000	70	46 995	22 978	49	-1	-1
2001	53	41 542	18 376	36	-2	-1
2002	72	96 602	30 203	73	-	-2
2003	88	67 321	33 608	66	-2	-1
2004	143	110 431	54 465	135	2	3

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-373 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-373 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-373

Production nette de logements, par type de travaux, de 1999 à 2004

Netto-Wohnungsproduktion, nach Art der Arbeiten von 1999 bis 2004

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

T09-18	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production nette de logements / Netto-Wohnungsproduktion		
	Bâtiments	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 fr. ¹		1-Zimmer- wohnungen	2-Zimmer- wohnungen

Total

1999	1 188	1 085 642	515 062	1 356	49	80
2000	1 257	1 144 095	517 438	1 336	32	53
2001	1 173	1 112 785	511 617	1 268	-2	75
2002	1 233	1 349 612	561 968	1 312	25	43
2003	1 342	1 524 104	637 592	1 390	20	65
2004	1 521	1 491 197	747 155	1 961	41	45

Nouvelle construction

1999	787	871 309	412 753	1 234	38	81
2000	788	890 935	405 071	1 194	20	43
2001	755	881 392	406 082	1 195	7	77
2002	786	1 136 436	469 882	1 205	13	34
2003	821	1 212 225	517 850	1 262	12	42
2004	1 020	1 262 813	619 637	1 802	17	34

Agrandissement, transformation

1999	401	214 333	102 310	122	11	-1
2000	469	253 160	112 366	142	12	10
2001	418	231 393	105 535	73	-9	-2
2002	447	213 176	92 085	107	12	9
2003	521	311 879	119 742	128	8	23
2004	501	228 384	127 518	159	24	11

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-372 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-372 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-372



Production nette de logements, par district, de 1999 à 2004

Netto-Wohnungsproduktion nach Bezirk von 1999 bis 2004

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten

				Pièces	Garages (Nombre de places)	T09-17
Logements de 3 pièces 3-Zimmer- wohnungen	Logements de 4 pièces 4-Zimmer- wohnungen	Logements de 5 pièces 5-Zimmer- wohnungen	Logements de 6+ pièces 6+-Zimmer- wohnungen	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)	
						Broye
7	65	48	12	644	155	1999
5	33	41	15	458	77	2000
8	42	43	7	452	85	2001
15	24	61	19	568	76	2002
13	38	47	18	548	109	2003
7	60	62	20	711	99	2004
						Vivisbach
44	22	43	4	507	145	1999
3	13	27	8	241	60	2000
4	4	23	8	187	59	2001
4	27	23	21	357	71	2002
-2	23	28	20	342	102	2003
6	27	60	37	656	162	2004

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-373 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-373 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-373

Production nette de logements, par type de travaux, de 1999 à 2004

Netto-Wohnungsproduktion, nach Art der Arbeiten von 1999 bis 2004

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

				Pièces	Garages (Nombre de places)	T09-18
Logements de 3 pièces 3-Zimmer- wohnungen	Logements de 4 pièces 4-Zimmer- wohnungen	Logements de 5 pièces 5-Zimmer- wohnungen	Logements de 6+ pièces 6+-Zimmer- wohnungen	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)	
						Total
139	470	465	153	5 749	1 368	1999
173	444	450	184	5 787	1 357	2000
147	435	461	152	5 546	1 250	2001
147	416	460	221	5 842	1 358	2002
152	426	499	228	6 173	1 650	2003
325	643	636	271	8 484	1 956	2004
						Neubau
152	442	405	116	5 145	1 217	1999
151	419	427	134	5 174	1 221	2000
159	419	416	117	5 096	1 120	2001
154	387	439	178	5 354	1 268	2002
176	421	446	165	5 528	1 486	2003
317	625	598	211	7 792	1 812	2004
						Umbau, Anbau
-13	28	60	37	604	151	1999
22	25	23	50	613	136	2000
-12	16	45	35	450	130	2001
-7	29	21	43	488	90	2002
-24	5	53	63	645	164	2003
8	18	38	60	692	144	2004

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-372 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-372 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-372



Production de logements, dans les nouvelles constructions, par objet de construction, de 1999 à 2004

Wohnungsproduktion in Neubauten nach Bauobjekt von 1999 bis 2004

Nouvelles constructions terminées; ne sont mentionnées par objet que les années avec production effective

Beendete Neubauten; nur jene Jahre werden aufgeführt, in denen eine effektive Produktion für das entsprechende Bauobjekt erfolgte

T09-19	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production de logements / Wohnungsproduktion			
	Bâtiments	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces	Logements de 3 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹		1-Zimmer- wohnungen	2-Zimmer- wohnungen	3-Zimmer- wohnungen
Total							
1999	787	871 309	412 753	1 234	38	81	152
2000	788	890 935	405 071	1 194	20	43	151
2001	755	881 392	406 082	1 195	7	77	159
2002	786	1 136 436	469 882	1 205	13	34	154
2003	821	1 212 225	517 850	1 262	12	42	176
2004	1 020	1 262 813	619 637	1 802	17	34	317
Maison individuelle							
1999	531	450 632	214 587	531	-	-	9
2000	567	495 057	235 630	567	-	1	8
2001	535	454 555	221 806	535	-	1	6
2002	603	550 136	264 683	603	-	1	10
2003	609	534 628	270 010	609	-	-	13
2004	754	650 741	341 057	754	-	3	11
Résidence secondaire individuelle							
1999	19	10 975	5 666	19	-	4	7
2000	5	2 734	1 340	5	-	-	3
2001	7	4 369	2 371	7	-	-	3
2002	10	6 810	3 783	10	-	-	5
2003	7	4 474	2 973	7	-	-	3
2004	10	5 582	3 227	10	-	1	2
Maison jumelée							
1999	94	66 565	33 430	94	-	-	2
2000	66	49 929	23 924	66	-	-	7
2001	61	43 032	19 892	61	-	-	1
2002	53	41 356	20 505	53	-	1	1
2003	53	40 213	21 167	53	-	-	3
2004	58	44 400	21 726	58	-	-	3
Habitation groupée							
1999	48	35 962	16 559	48	-	-	1
2000	55	38 164	17 388	55	-	-	-
2001	60	42 405	18 988	60	-	-	-
2002	28	21 288	10 031	28	-	-	-
2003	57	40 149	18 055	57	-	-	-
2004	48	35 299	15 881	48	-	-	-
Maison familiale (2-3 logements)							
1999	36	43 497	20 527	75	9	12	15
2000	45	55 891	26 361	98	19	11	14
2001	43	56 404	25 465	96	6	15	11
2002	39	51 109	24 601	88	10	6	10
2003	30	33 495	17 851	62	7	10	10
2004	42	53 536	28 357	91	11	10	14
Immeuble locatif (4 logements et plus)							
1999	30	207 131	95 925	387	6	52	110
2000	27	194 832	78 975	344	1	29	115
2001	19	126 965	55 455	264	-	26	80
2002	25	182 606	78 410	337	-	17	108
2003	37	166 776	76 039	337	3	14	108
2004	91	422 149	190 177	805	5	20	282
Résidence secondaire plurifamiliale							
1999	1	1 083	350	2	-	1	-
2001	3	4 786	2 125	12	-	-	10
2004	1	3 205	1 823	3	-	-	-

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Y compris aménagement extérieur

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-375 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-375 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-375



Production de logements, dans les nouvelles constructions, par objet de construction, de 1999 à 2004

Wohnungsproduktion in Neubauten nach Bauobjekt von 1999 bis 2004

Nouvelles constructions terminées; ne sont mentionnées par objet que les années avec production effective

Beendete Neubauten; nur jene Jahre werden aufgeführt, in denen eine effektive Produktion für das entsprechende Bauobjekt erfolgte

			Pièces	Garages	Nombre moyen de	Coût moyen par	
Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces	Zimmer	(Nombre de places) Garagen (Anzahl Plätze)	pièces par logement Durchschnittliche Anzahl Zimmer pro Wohnung	logement, en 1000 fr. ² Durchschnittskosten pro Wohnung in 1000 Fr. ²	T09-19
442	405	116	5 145	1 217	4,6	400	Total 1999
419	427	134	5 174	1 221	5,0	411	2000
419	416	117	5 096	1 120	4,7	411	2001
387	439	178	5 354	1 268	4,8	485	2002
421	446	165	5 528	1 486	4,8	448	2003
625	598	211	7 792	1 812	4,7	441	2004
Einfamilienhaus							
175	250	97	2 559	647	4,8	425	1999
173	274	111	2 754	681	5,0	437	2000
159	282	87	2 588	647	4,8	437	2001
146	297	149	2 995	766	5,0	463	2002
148	311	137	3 008	821	4,9	468	2003
202	383	155	3 692	947	4,9	476	2004
Ferien-Einfamilienhaus							
7	1	-	62	7	3,3	316	1999
1	1	-	18	2	4,0	288	2000
3	1	-	26	4	3,7	359	2001
1	4	-	39	7	3,9	399	2002
2	1	1	28	2	4,0	445	2003
3	4	-	40	7	4,0	338	2004
Doppeleinfamilienhaus							
45	40	7	428	98	4,6	372	1999
25	29	5	296	73	4,0	382	2000
28	18	14	289	63	4,7	338	2001
21	27	3	242	72	4,6	405	2002
29	18	3	233	64	4,4	419	2003
23	27	5	266	55	4,6	392	2004
Reihenhaus							
24	22	1	215	43	4,5	365	1999
34	20	1	242	62	4,0	332	2000
12	41	7	295	83	4,9	339	2001
6	17	5	139	31	5,0	376	2002
11	42	4	278	67	4,9	333	2003
11	19	18	247	57	5,1	345	2004
2-3 Familienhaus							
17	17	5	261	67	3,4	285	1999
22	26	6	337	77	3,0	276	2000
28	34	2	363	68	3,7	272	2001
25	28	9	346	55	3,9	291	2002
19	9	7	220	54	3,5	305	2003
21	24	11	343	61	3,7	325	2004
Mehrfamilienhaus (4 und mehr Wohnungen)							
155	61	3	1 383	298	3,8	273	1999
140	56	3	1 262	253	4,0	257	2000
129	29	-	953	117	3,8	231	2001
162	46	4	1 260	247	3,9	256	2002
156	45	11	1 270	207	3,8	244	2003
352	131	15	3 044	638	3,8	250	2004
Ferien-Mehrfamilienhaus							
-	1	-	7	2	3,5	181	1999
1	1	-	39	7	3,3	212	2001
3	-	-	12	4	4,0	641	2004

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Inklusive Umgebungsarbeiten

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-375 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-375 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-375



Production de logements, dans les nouvelles constructions, par objet de construction, de 1999 à 2004

Wohnungsproduktion in Neubauten nach Bauobjekt von 1999 bis 2004

Nouvelles constructions terminées; ne sont mentionnées par objet que les années avec production effective

Beendete Neubauten; nur jene Jahre werden aufgeführt, in denen eine effektive Produktion für das entsprechende Bauobjekt erfolgte

T09-19	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production de logements / Wohnungsproduktion			
	Bâtiments	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces	Logements de 3 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹		1-Zimmer- wohnungen	2-Zimmer- wohnungen	3-Zimmer- wohnungen
Autre maison plurifamiliale							
2001	1	1 956	700	4	-	2	1
Maison individuelle mixte							
1999	5	7 305	3 118	5	-	-	1
2000	8	11 911	4 647	8	-	-	1
2001	10	17 507	6 968	10	-	-	-
2002	5	12 879	3 376	5	-	-	-
2003	5	5 468	2 625	5	1	-	1
2004	9	26 145	6 665	9	-	-	1
Immeuble mixte à plusieurs logements							
1999	4	22 818	11 186	32	3	10	5
2000	1	12 000	7 500	27	-	-	-
2001	3	94 325	44 480	131	-	30	46
2002	4	46 763	21 143	58	2	9	18
2003	10	344 177	96 897	116	1	15	37
2004	3	15 605	7 499	18	1	-	-
Habitation rurale							
1999	14	13 657	6 194	19	1	1	1
2000	10	9 795	4 199	15	-	2	-
2001	9	9 550	4 673	11	1	-	1
2002	13	13 086	6 350	15	1	-	2
2003	7	5 867	2 698	8	-	-	1
2004	2	1 100	1 324	4	-	-	2
Bâtiment avec appartements de vacances							
2000	1	4 055	1 650	5	-	-	2
Autre bâtiment d'habitation							
1999	5	11 684	5 210	22	19	1	1
2000	3	16 567	3 457	4	-	-	1
Autre construction destinée à une activité économique							
2001	4	25 538	3 160	4	-	3	-
2002	6	210 403	37 000	8	-	-	-
2003	6	36 978	9 536	8	-	3	-
2004	2	5 051	1 900	2	-	-	2

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Y compris aménagement extérieur

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-375 - Service de la statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-375 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-375



Production de logements, dans les nouvelles constructions, par objet de construction, de 1999 à 2004

Wohnungsproduktion in Neubauten nach Bauobjekt von 1999 bis 2004

Nouvelles constructions terminées; ne sont mentionnées par objet que les années avec production effective

Beendete Neubauten; nur jene Jahre werden aufgeführt, in denen eine effektive Produktion für das entsprechende Bauobjekt erfolgte

			Pièces	Garages	Nombre moyen de	Coût moyen par	
Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces	Zimmer	(Nombre de places) Garagen (Anzahl Plätze)	pièces par logement Durchschnittliche Anzahl Zimmer pro Wohnung	logement, en 1000 fr. ² Durchschnittskosten pro Wohnung in 1000 Fr. ²	T09-19
Anderes Mehrfamilienhaus							
1	-	-	11	-	2,8	180	2001
Einfamilienhaus mit Gewerbe							
1	3	-	22	5	4,4	...	1999
3	2	2	37	8	5,0	...	2000
3	3	4	51	17	5,1	...	2001
1	2	2	26	5	5,2	...	2002
3	-	-	16	6	3,2	...	2003
1	2	5	47	7	5,2	...	2004
Mehrfamilienhaus mit Gewerbe							
11	3	-	97	21	3,2	...	1999
8	14	5	132	42	5,0	...	2000
51	3	1	423	101	4,1	...	2001
17	10	2	204	70	3,8	...	2002
47	16	-	410	239	3,7	...	2003
9	8	-	77	29	4,3	...	2004
Landwirtschaftliches Wohnhaus							
6	7	3	83	12	4,5	355	1999
7	5	1	63	13	4,0	311	2000
3	4	2	48	11	4,6	478	2001
2	7	3	68	15	4,7	460	2002
4	2	1	35	1	4,4	353	2003
-	-	2	18	7	4,5	331	2004
Ferienwohnungen							
3	-	-	18	8	4,0	337	2000
Anderes Wohngebäude							
1	-	-	28	17	...	...	1999
3	-	-	15	2	4,0	...	2000
Anderer Bau für wirtschaftliche Zwecke							
1	-	-	10	2	2,5	...	2001
6	1	1	35	-	4,4	...	2002
2	2	1	30	25	4,1	...	2003
-	-	-	6	-	3,0	...	2004

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Inklusive Umgebungsarbeiten

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-375 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-375 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-375

Production nette de logements, par commune, de 1995 à 2004

Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1995 bis 2004

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-20	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Canton / Kanton	2 115	1 878	1 712	1 306	1 356	1 336	1 268	1 312	1 390	1 961
Sarine / Saane	666	611	616	431	326	406	470	488	369	725
Arconciel	2	3	2	5	2	2	1	6	3	5
Autafond	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autigny	1	6	3	2	3	2	3	3	7	3
Avry	1	4	13	14	5	7	23	17	18	9
Belfaux	12	4	11	5	5	14	1	6	6	8
La Brillaz	18	8	5	5	9	14	14	12	4	25
Chénens	5	2	9	2	19	8	7	1	1	5
Chésopelloz	-	2	1	1	-	1	1	-	-1	1
Corminboeuf	15	6	6	7	9	4	12	8	12	37
Corpataux-Magnedens	7	14	16	3	7	8	5	6	9	13
Corserey	1	1	2	1	4	-	5	3	3	5
Cottens	17	10	3	4	4	2	7	5	8	19
Ependes	3	17	-	-	7	13	4	5	1	6
Farvagny	3	12	18	8	21	15	7	9	8	10
Ferpicloz	-	-	-	-	-	3	1	3	3	1
Fribourg / Freiburg	287	96	244	177	12	110	180	96	109	94
Givisiez	1	85	62	2	-	-	13	115	-	7
Le Glèbe	4	6	8	6	12	5	7	3	10	3
Granges-Paccot	15	-	3	26	24	27	40	-	32	37
Grolley	3	4	26	7	1	8	11	9	9	6
Hauterive	31	14	22	11	13	6	14	15	22	27
Marly	34	15	61	30	15	48	25	32	34	31
Matran	3	18	24	3	5	6	5	6	3	5
Le Mouret	9	52	22	11	26	19	18	15	10	12
Neyruz	70	9	-	9	19	25	15	29	18	19
Noréaz	3	2	2	2	-	2	2	-	1	4
Pierrafortscha	-	-	-	-	3	1	1	2	1	-
Ponthaux	2	8	-	1	1	2	4	3	4	2
Prez-vers-Noréaz	6	15	7	12	3	3	1	2	3	4
Rossens	22	2	6	12	5	9	7	5	6	5
Senèdes	1	5	-	1	1	-	1	-	-	-
La Sonnaz	6	13	5	12	19	5	5	5	6	14
Treyvaux	17	8	5	4	4	2	5	7	3	6
Villars-sur-Glâne	60	161	27	47	65	29	24	58	12	300
Villarsel-sur-Marly	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Vuisternens-en-Ogoz	7	9	3	1	2	6	1	2	4	2
Singine / Sense	361	373	258	230	297	208	153	230	237	272
Alterswil	6	25	17	6	12	9	8	16	2	11
Bösingen	68	25	22	12	14	13	13	15	29	4
Brünisried	11	7	4	3	2	1	4	4	5	3
Düdingen	52	23	26	57	63	52	36	56	65	91
Giffers	3	9	8	7	6	2	5	9	8	10
Heitenried	12	9	12	9	8	2	-	5	2	8
Oberschrot	4	13	12	12	11	6	8	5	5	3
Plaffeien	5	22	1	7	29	11	-1	6	9	12
Plasselb	5	21	6	9	3	1	5	4	4	1
Rechthalten	3	10	10	3	5	18	1	6	12	3
St. Antoni	25	31	13	6	21	15	6	8	5	17
St. Silvester	7	8	3	3	5	2	3	3	3	6
St. Ursen	26	8	3	4	1	1	8	3	8	16
Schmitten	16	70	42	44	45	15	9	12	36	25

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-374



Production nette de logements, par commune, de 1995 à 2004

Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1995 bis 2004

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-20	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Tafers	37	27	17	11	26	20	13	26	10	30
Tentlingen	5	23	21	1	7	-	1	10	9	4
Ueberstorf	22	3	18	16	17	11	12	18	15	16
Wünnewil-Flamatt	48	34	20	20	20	29	23	21	8	11
Zumholz	6	5	3	-	2	-	-1	3	2	1
Gruyère / Greyerz	339	248	242	170	141	258	282	174	253	326
Bas-Intyamon	13	3	3	1	4	3	12	8	4	2
Botterens	-	-	1	2	-	3	2	5	2	2
Broc	9	10	10	8	2	-	1	-	3	9
Bulle	126	109	98	21	38	127	118	34	119	172
Cerniat	-	-	3	-	-	-	1	-	-	3
Charmey	1	3	5	4	11	17	16	8	9	12
Châtel-sur-Montsalvens	2	-	4	1	-	-	-	-	-	2
Corbières	-	-	2	2	1	-	-	-	-	3
Crésuz	4	3	1	1	-	1	3	2	2	1
Echarlens	7	4	9	4	5	-	3	-	1	2
Grandvillard	2	2	2	2	4	2	8	6	3	3
Gruyères	10	9	1	4	7	6	5	5	7	4
Hauteville	-	2	4	1	4	6	2	3	2	3
Haut-Intyamon	-1	7	2	5	4	3	4	1	2	3
Jaun	6	3	2	-	1	1	1	-	1	2
Marsens	32	4	19	19	4	6	7	11	7	28
Morlon	5	2	3	2	9	4	13	5	5	1
Le Pâquier	12	2	1	3	10	10	7	4	4	12
Pont-en-Ogoz	3	26	14	4	5	15	6	5	7	8
Pont-la-Ville	-	1	5	1	2	1	2	1	5	3
Riaz	21	9	9	18	11	11	17	37	29	15
La Roche	-	7	12	7	7	3	5	3	5	6
Sâles	5	3	3	4	3	8	14	13	4	4
Sorens	2	5	-	3	1	4	4	4	4	4
La Tour-de-Trême	62	27	22	35	3	10	24	7	12	2
Vaulruz	12	3	3	8	-	3	1	5	3	-
Villarbeney	-	1	1	-	-	1	-	-	-	-
Villarvolard	-	-	-	1	-	1	-	2	1	-
Vuadens	6	3	3	9	5	12	6	5	12	20
Lac / See	386	380	258	212	235	245	164	160	252	223
Agriswil	2	-	4	-	3	1	3	-	2	-
Barberèche	3	2	4	-	9	2	-	-	1	1
Bas-Vully	9	26	25	13	8	37	28	20	22	16
Büchslen	1	4	3	-	-	1	-	-	1	-
Cordast	23	6	15	4	11	12	3	6	7	6
Courgevaux	8	3	-4	5	5	8	14	10	11	12
Courlevon	2	-	-	2	-	2	1	3	-	3
Courtepin	52	26	27	17	35	13	7	10	4	11
Cressier	23	14	2	10	20	2	3	6	4	2
Fräschels	11	5	9	2	5	3	1	2	-	3
Galmiz	1	26	5	1	3	3	2	2	8	3
Gempenach	1	5	1	1	1	-	2	1	1	2
Gregg	-	-	1	-	3	-	1	-	-	-
Gurmels	42	37	15	35	18	12	23	12	26	28
Haut-Vully	8	6	13	2	13	17	12	9	7	18
Jeuss	1	5	3	3	5	16	4	4	7	3
Kerzers	99	45	34	38	22	59	32	17	56	17

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-374



Production nette de logements, par commune, de 1995 à 2004

Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1995 bis 2004

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-20	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Kleinbösingén	10	5	4	4	1	3	4	3	3	5
Lurtigen	-	1	-	3	2	2	2	-	-	-
Meyriez	2	13	19	13	12	9	1	3	2	-
Misery-Courtion	11	25	3	3	6	4	5	6	5	5
Muntelier	1	1	1	14	-	3	2	-	9	20
Murten / Morat	52	99	55	27	39	30	-1	15	44	29
Ried	12	3	6	10	7	3	2	7	8	10
Salvenach	1	14	6	2	3	2	1	7	11	11
Ulmiz	5	2	1	-	2	-	5	2	2	9
Villarepos	6	6	3	3	-	1	3	2	1	4
Wallenried	-	1	3	-	2	-	4	13	10	5
Glâne / Glane	92	83	124	88	61	66	61	63	89	121
Auboranges	1	-	3	7	5	-	4	1	2	2
Billens-Hennens	13	4	26	1	2	2	3	6	4	3
Chapelle (Glâne)	2	2	2	-	3	3	3	1	2	4
Le Châtelard	1	4	-	1	-	1	2	-	-	3
Châtonnaye	4	7	5	2	1	7	4	4	1	4
Ecublens	1	3	1	-	2	-	-	-	1	3
Esmonts	-	-	2	3	1	2	-	3	2	2
Grangettes	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Lussy	-	1	-	3	3	-	1	-	2	3
Massonnens	3	-	1	-	1	1	1	1	2	3
Mézières	4	15	1	6	4	7	1	1	3	2
Montet (Glâne)	-	-	-	2	5	2	-	4	6	5
Romont	17	12	30	21	2	6	2	2	9	24
Rue	5	1	3	2	2	4	4	4	12	21
Siviriez	6	1	7	3	6	8	9	6	5	5
Torny	3	1	5	9	3	2	3	4	4	4
Ursy	10	8	14	11	3	4	7	6	17	21
Villarimboud	2	3	1	7	3	2	2	3	2	3
Villaz-St-Pierre	-	2	4	4	2	2	2	5	4	2
Villorsonnens	15	2	9	2	5	6	7	6	-	2
Vuarmarens	2	2	-	1	4	1	2	4	6	1
Vuisternens-devant-Romont	3	15	9	3	4	6	4	2	5	4
Broye / Broye	213	114	136	126	158	104	102	124	124	159
Autavaux	-	4	-	2	7	2	1	-	2	2
Bollion	1	-	3	-	1	1	1	-	-	1
Bussy	1	3	9	1	-	2	1	3	6	3
Châbles	9	2	-	9	12	8	7	2	2	12
Chapelle (Broye)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Châtillon	10	1	1	-	6	1	1	1	2	3
Cheiry	-	-	-	-	1	-	1	-	3	-
Cheyres	7	4	4	9	11	7	9	6	16	7
Cugy	12	3	4	3	6	2	12	7	2	11
Delley	18	3	-	-	3	1	3	1	-	2
Domdidier	45	13	5	12	13	8	12	22	9	5
Dompierre	3	6	2	2	2	12	4	4	6	6
Estavayer-le-Lac	39	21	32	20	8	17	21	12	16	11
Fétigny	2	1	11	2	5	3	4	7	9	10
Font	-	3	2	7	8	2	1	-	-	1
Forel	2	5	2	2	2	4	2	3	1	1
Gletterens	7	7	4	-1	8	6	-	9	2	12
Léchelles	1	2	-	-	3	-	-	1	9	8

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-374



Production nette de logements, par commune, de 1995 à 2004

Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1995 bis 2004

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-20	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Lully	3	-	5	3	2	-	-	-	1	5
Ménières	-	-	1	1	1	2	1	1	1	1
Montbrelloz	1	1	5	6	2	1	-	3	3	3
Montagny	7	10	19	21	14	6	8	11	10	26
Montbrelloz	1	1	5	6	2	1	-	3	3	3
Les Montets	5	5	4	3	4	3	1	4	4	4
Morens	7	2	1	-	1	-	-	3	-	-
Murist	1	2	3	4	1	1	1	3	5	2
Nuvilly	4	-	3	1	2	3	-	1	2	4
Portalban	-	-	2	-	1	-	-	1	3	3
Praratoud	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-
Prévondavaux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rueyres-les-Prés	4	-	2	-	2	1	2	-	1	-
Russy	2	1	9	3	1	-	2	2	2	2
St-Aubin	4	10	1	12	5	6	5	7	5	5
Seiry	12	-	1	1	-	-	1	2	-	2
Sévaz	1	2	-	-	-	-	-	2	-	3
Surpierre	1	1	1	2	-	1	-	1	1	2
Vallon	2	1	-	-	25	2	-	4	-	-
Vesin	1	-	-	-	-	1	-	1	-	1
Villeneuve	1	-	-	-	1	1	-	-	1	1
Vuissens	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Veveyse / Vivisbach	58	69	78	49	138	49	36	73	66	135
Attalens	5	18	29	18	4	12	7	18	35	61
Bossonnens	1	6	4	1	3	3	4	3	6	22
Châtel-St-Denis	21	30	16	14	66	9	11	30	10	22
Le Flon	15	6	5	6	1	2	2	9	3	7
Granges	2	2	3	1	-	4	2	3	1	3
Remaufens	1	1	12	4	56	3	3	3	4	7
St-Martin	1	1	4	2	2	4	1	4	2	8
Semsaies	-	5	-	3	3	6	2	-	2	2
La Verrerie	12	-	5	-	3	6	4	3	3	3

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-374

Investissements dans la construction effectués de 2002 à 2004 et projetés pour 2005, par type de travaux

Bauinvestitionen 2002-2004 und Bauvorhaben 2005, nach Art der Arbeiten

En milliers de francs / In Tausend Franken

T09-21	2002	2003	2004	2005	
Total	1 269 814	1 356 509	1 475 081	1 593 444	Total
Nouvelle construction	892 278	899 732	1 018 255	1 173 596	Neubau
Agrandissement, transformation	340 326	409 094	403 114	370 500	Umbau, Anbau
Travaux d'entretien publics	37 210	47 683	53 712	49 348	Öffentliche Unterhaltsarbeiten

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 91-364 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 91-364 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-364

Investissements dans la construction effectués de 2002 à 2004 et projetés pour 2005, par maître d'ouvrage

Bauinvestitionen 2002-2004 und Bauvorhaben 2005, nach Auftraggeber

En milliers de francs / In Tausend Franken

T09-22	2002	2003	2004	2005	
Total	1 269 814	1 356 509	1 475 081	1 593 444	Total
CFF	27 467	47 874	33 923	18 408	SBB
Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS)	1 076	3 304	2 420	1 204	Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS)
Office des constructions féd. et logistique (OCF)	30 762	5 353	2 535	5 416	Amt für Bundesbauten (AFB)
SWISSCOM	10 487	9 641	9 900	9 434	SWISSCOM
La Poste	1 353	415	3 011	4 202	Die Post
Canton	131 544	169 132	164 242	167 997	Kanton
Entreprise de droit public cantonale	6 941	740	10 571	7 080	Öffentliche Unternehmung eines Kantons
Commune	163 986	165 773	169 108	205 494	Gemeinde
Entreprise de droit public communale	3 066	2 115	1 350	1 025	Öffentliche Unternehmung einer Gemeinde
Société d'assurance	7 970	19 478	3 670	6 850	Versicherungsgesellschaft
Institution de prévoyance (caisse de pension)	7 012	25 937	11 250	9 299	Personalfürsorgestiftung (Pensionskasse)
Caisse maladie, SUVA	-	530	-	-	Krankenkasse, SUVA
Banque	1 842	2 358	4 884	7 764	Bank
Usine d'électricité privée	15 452	13 072	4 882	2 001	Privates Elektrizitätswerk
Chemin de fer privé	1 094	5 434	7 985	3 774	Privatbahn
Société immobilière individuelle ou de personnes	15 277	15 656	23 271	72 509	Immobilien-Einzelfirma oder -Personengesellschaft
Coopérative de logement	5 679	764	8 978	17 506	Wohnbaugenossenschaft
Société immobilière de capitaux	157 397	190 078	142 415	193 348	Immobilien-Kapitalgesellschaft
Autre société individuelle ou de personnes	24 528	49 116	54 071	71 107	Anderer Einzelfirma oder Personengesellschaft
Autre société de capitaux	183 805	113 698	172 853	228 189	Anderer Kapitalgesellschaft
Particulier, hoirie	432 922	479 354	570 976	474 679	Privatperson, Erbgemeinschaft
Autre maître d'ouvrage privé	40 154	36 687	72 786	86 158	Anderer privater Auftraggeber

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 91-365 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 91-365 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-365

Investissements dans la construction effectués de 2002 à 2004 et projetés pour 2005, par type de construction et secteur

Bauinvestitionen 2002-2004 und Bauvorhaben 2005, nach Bautyp und Sektor

En milliers de francs / In Tausend Franken

T09-23	2002	2003	2004	2005	
Total	1 269 814	1 356 509	1 475 081	1 593 444	Total
Bâtiment	1 031 589	1 070 017	1 190 858	1 300 532	Hochbau
- collectivités publiques	177 868	160 834	156 419	171 276	- öffentliche Haushalte
- autres maîtres d'ouvrage	853 721	909 183	1 034 439	1 129 256	- übrige Auftraggeber
Génie civil	238 225	286 492	284 223	292 912	Tiefbau
- collectivités publiques	198 814	243 513	240 641	248 984	- öffentliche Haushalte
- autres maîtres d'ouvrage	39 411	42 979	43 582	43 928	- übrige Auftraggeber

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 91-366 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 91-366 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-366



Investissements dans la construction effectués de 2002 à 2004 et projetés pour 2005, par objet de construction

Bauinvestitionen 2002-2004 und Bauvorhaben 2005, nach Bauobjekt

En milliers de francs / In Tausend Franken

T09-24	2002	2003	2004	2005	
Répartition en 11 objets / Aufteilung in 11 Bauobjekte					
Total	1 269 814	1 356 509	1 475 081	1 593 444	Total
Route	81 126	118 936	127 338	127 613	Strasse
Autre transport, communications	45 568	57 044	66 422	64 401	Übriges Verkehrs- und Nachrichtenwesen
Education, recherche	60 574	70 854	56 944	87 053	Bildung, Forschung
Santé	46 199	19 485	12 600	13 633	Gesundheit
Culture, loisirs	84 011	53 841	52 082	38 674	Kultur, Freizeit
Autre infrastructure	108 800	140 332	135 046	144 612	Übrige Infrastruktur
Maison à un logement	351 730	379 575	482 226	409 102	Einfamilienhaus
Maison à plusieurs logements	135 364	242 787	293 480	393 693	Mehrfamilienhaus
Autre bâtiment d'habitation	107 513	76 448	72 077	85 865	Anderes Wohngebäude
Agriculture et sylviculture	74 136	68 296	57 625	60 471	Land- und Forstwirtschaft
Industrie, artisanat et services	174 793	128 911	119 241	168 327	Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen
Répartition en 47 objets / Aufteilung in 47 Bauobjekte					
Total	1 269 814	1 356 509	1 475 081	1 593 444	Total
Installation pour l'alimentation en eau	11 283	18 640	10 254	7 581	Wasserversorgungsanlage
Usine d'électricité et réseau	19 551	24 276	12 267	4 047	Elektrizitätswerk und -netz
Usine à gaz et réseau	624	40	40	20	Gaswerk und -netz
Autre installation d'approvisionnement	-	-	-	-	Andere Versorgungsanlage
Installation de chauffage à distance	933	648	1 072	1 329	Fernheizungsanlage
Installation d'évacuation et de traitement des eaux usées	14 038	19 989	19 065	27 652	Wasserentsorgungsanlage
Installation de traitement des ordures ménagères	450	880	4 133	3 696	Kehrichtentsorgungsanlage
Installation de traitement des autres déchets	50	6 975	1 575	1 179	Andere Entsorgungsanlage
Route nationale	35 721	66 285	68 772	37 303	Nationalstrasse
Route cantonale	20 220	30 980	31 035	61 486	Kantonsstrasse
Route communale	19 278	19 099	23 525	21 796	Gemeindestrasse
Autre construction routière, place de stationnement	5 907	2 572	4 006	7 028	Übriger Strassenbau, Parkplatz
Parking couvert	3 553	8 036	11 131	13 153	Parkhaus
Construction pour les chemins de fer	30 006	36 804	33 875	19 879	Bahnanlage
Construction pour les bus et tramways	238	210	8 579	7 508	Bus- und Tramanlage
Construction pour la navigation	30	283	1 092	11 000	Schiffsverkehrsanlage
Construction pour les transports aériens	15	-	-	-	Flugverkehrsanlage
Construction pour les communications	11 726	11 096	11 745	11 361	Kommunikationsanlage
Autre construction vouée au transport	-	615	-	1 500	Andere Verkehrsanlage
Ecole, système d'éducation	60 495	70 619	56 944	86 843	Schule, Bildungswesen
Etablissement de formation supérieure et de recherche	79	235	-	210	Höheres Bildungswesen und Forschung
Hôpital	24 744	8 440	3 205	1 597	Spital
Foyer avec soins médicaux ou service d'assistance sociale	18 079	8 359	8 924	11 526	Heim mit Pflegedienst oder Betreuung
Autre établissement de santé spécialisé	3 376	2 686	471	510	Übriges spezialisiertes Gesundheitswesen
Installation sportive, de loisirs et de tourisme	36 911	28 002	31 474	30 300	Sport-, Freizeit- und Tourismusanlage
Eglise et bâtiment à but religieux	5 972	7 632	7 555	6 172	Kirche und Sakralbau
Bâtiment à but culturel	41 128	18 207	13 053	2 202	Kulturbau
Correction de cours d'eau et de lacs	4 349	2 573	4 365	8 206	Bach-, Fluss-, und Seeuferverbauung
Construction pour la défense nationale	3 547	5 186	8 058	6 475	Landesverteidigungsbau
Autre infrastructure	53 975	61 125	74 217	84 427	Übrige Infrastruktur
Maison individuelle	317 873	340 538	437 404	344 090	Einfamilienhaus
Maison jumelée ou groupée	33 857	39 037	44 822	65 012	Doppel- oder Reiheneinfamilienhaus
Maison à plusieurs logements	135 364	242 787	293 480	393 693	Mehrfamilienhaus
Bâtiment à usage mixte, servant principalement à l'habitat	96 918	66 239	59 118	74 195	Hauptsächlich Wohnzwecken dienende Gebäude
Logement pour personnes âgées	-	2 593	3 016	2 036	Alterswohnung
Foyer sans soins médicaux ni service d'assistance sociale	1 146	-	-	-	Wohnheim ohne Pflegedienst oder Betreuung
Garage, place de parc	2 087	2 652	2 825	3 306	Garage, Parkplatz
Autre construction en rapport avec l'habitation	7 362	4 964	7 118	6 328	Übriger Wohnbau
Construction agricole	57 018	56 473	49 471	46 184	Landwirtschaftsbau
Construction sylvicole	3 931	2 266	2 183	1 416	Forstwirtschaftsbau
Amélioration foncière	13 187	9 557	5 971	12 871	Melioration
Fabrique, usine, atelier	89 653	44 993	35 197	51 990	Werkstatt, Fabrikgebäude
Halle, dépôt, silo, citerne	17 814	13 865	19 570	28 262	Lagerhalle, Depot, Silo, Zisterne
Bâtiment administratif, bureau	31 720	24 880	10 302	16 643	Büro-, Verwaltungsgebäude
Bâtiment commercial, magasin	18 642	31 231	36 673	43 727	Kaufhaus, Geschäftsgebäude
Restaurant, hôtel, autre hébergement de courte durée	8 259	7 328	11 914	19 236	Restaurant, Hotel, Beherbergung
Autre construction destinée à une activité économique	8 705	6 614	5 585	8 469	Anderer Bau für wirtschaftliche Zwecke

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 91-367 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 91-367 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-367



10 Tourisme

Généralités

Infrastructure touristique et utilisation de cette infrastructure

Hôtellerie, établissement de cure

Parahôtellerie

Etablissements publics, patentes

10 Tourismus

Allgemeines

Tourismusinfrastruktur und deren Nutzung

Hotellerie, Kurbetriebe

Parahotellerie

Öffentliche Gaststätten, Patente

Le tourisme en quelques chiffres, de 1991 à 2003

Der Tourismus in einigen Zahlen von 1991 bis 2003

L'offre et la demande dans les hôtels et les établissements de cure / Angebot und Nachfrage in Hotel- und Kurbetrieben

T10-01	Etablissements	Lits d'hôtes disponibles	Taux d'occupation		Arrivées			Nuitées		
	Betriebe	Verfügbare Gastbetten	en % des lits disponibles in % der verfügbaren Betten	en % des chambres disponibles in % der verfügbaren Zimmer	Total	Hôtes de Suisse Gäste aus der Schweiz	Hôtes de l'étranger Gäste aus dem Ausland	Total	Hôtes de Suisse Gäste aus der Schweiz	Hôtes de l'étranger Gäste aus dem Ausland
Suisse / Schweiz (2003)	5 096	224 708	39	46	12 798 902	6 257 868	6 541 034	32 086 284	14 933 267	17 153 017
ZH	289	20 257	44	56	1 764 944	573 967	1 190 977	3 249 119	1 029 005	2 220 114
BE	761	31 226	39	44	1 743 512	995 444	748 068	4 477 414	2 302 548	2 174 866
LU	193	9 593	38	44	674 807	252 725	422 082	1 313 548	522 603	790 945
UR	84	2 412	25	30	110 398	45 931	64 467	218 098	81 241	136 857
SZ	124	5 155	27	34	249 075	166 367	82 708	513 071	323 429	189 642
OW	77	4 059	38	42	217 464	108 294	109 170	561 220	261 789	299 431
NW	48	2 188	30	35	124 734	63 377	61 357	235 914	118 596	117 318
GL	51	1 438	26	29	59 012	51 050	7 962	135 599	113 011	22 588
ZG	33	1 522	40	52	96 980	47 698	49 282	223 778	118 669	105 109
FR	111	3 460	22	30	164 800	109 265	55 535	282 512	182 860	99 652
SO	83	2 514	30	40	147 200	79 330	67 870	273 936	151 683	122 253
BS	48	4 420	41	52	329 958	111 915	218 043	661 036	198 527	462 509
BL	61	1 898	28	38	91 596	54 896	36 700	191 736	119 263	72 473
SH	31	1 033	26	35	62 575	30 526	32 049	99 610	46 136	53 474
AR	68	1 660	31	38	48 425	36 203	12 222	190 025	146 688	43 337
AI	36	1 029	32	40	56 818	47 805	9 013	118 643	100 260	18 383
SG	298	8 902	30	38	385 105	241 456	143 649	968 425	603 939	364 486
GR	711	34 047	47	51	1 670 524	981 520	689 004	5 834 659	2 985 181	2 849 478
AG	179	5 079	33	43	243 108	138 524	104 584	615 859	381 232	234 627
TG	124	3 352	29	40	161 625	98 771	62 854	348 917	229 364	119 553
TI	462	18 783	37	42	1 040 945	571 492	469 453	2 518 308	1 412 148	1 106 160
VD	334	17 637	37	47	936 265	429 713	506 552	2 385 568	938 957	1 446 611
VS	610	26 323	43	46	1 296 129	736 880	559 249	4 168 850	2 043 562	2 125 288
NE	80	2 613	21	30	109 327	67 337	41 990	201 539	109 742	91 797
GE	122	12 710	48	60	965 943	173 988	791 955	2 223 056	345 951	1 877 105
JU	76	1 400	15	20	47 633	43 394	4 239	75 844	66 883	8 961
Espace Mittelland (2003)	2 055	85 173	38	...	4 444 866	2 461 363	1 983 503	11 865 663	5 796 235	6 069 428
Canton de Fribourg (2003)	111	3 460	22	30	164 800	109 265	55 535	282 512	182 860	99 652
Sarine / Saane	22	887	29	39	48 938	28 633	20 305	92 456	54 060	38 396
Singine / Sense	20	458	15	22	13 619	10 810	2 809	25 664	18 753	6 911
Gruyère / Greyerz	33	939	21	26	44 950	27 598	17 352	71 811	45 224	26 587
Lac / See	20	655	25	34	37 492	26 652	10 840	60 942	39 535	21 407
Glâne / Glane	2	42	11	15	1 313	1 117	196	1 757	1 407	350
Broye / Broye	8	355	21	28	16 622	13 263	3 359	26 649	21 924	4 725
Veveyse / Vivisbach	7	123	7	8	1 866	1 192	674	3 233	1 957	1 276
Canton de Fribourg										
Kanton Freiburg										
1991	140	3 348	29	...	183 077	96 015	87 062	348 574	197 839	150 735
1992	136	3 324	27	...	175 967	93 007	82 960	323 637	183 387	140 250
1993	133	3 351	26	...	165 563	86 399	79 164	312 927	174 547	138 380
1994	129	3 428	25	33	167 589	87 578	80 011	313 899	169 948	143 951
1995	130	3 553	23	31	156 870	87 563	69 307	297 865	174 525	123 340
1996	129	3 614	22	29	152 552	86 862	65 690	288 048	168 661	119 387
1997	125	3 564	23	31	161 264	90 817	70 447	300 338	173 068	127 270
1998	123	3 497	23	31	163 493	94 614	68 879	296 318	176 095	120 223
1999	121	3 456	25	33	169 037	99 812	69 225	312 581	181 487	131 094
2000	121	3 347	26	35	175 928	102 444	73 484	317 920	184 343	133 577
2001	117	3 508	24	33	182 314	114 154	68 160	313 603	188 398	125 205
2002	113	3 504	27	36	207 141	146 017	61 124	351 711	242 026	109 685
2003	111	3 460	22	30	164 800	109 265	55 535	282 512	182 860	99 652

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg

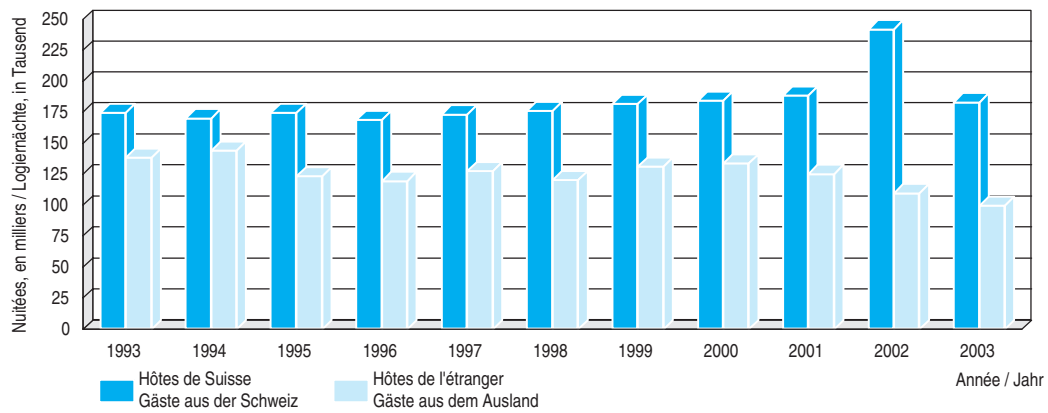
t05-170



Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, selon la provenance des hôtes, de 1993 à 2003

Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben nach Herkunft der Gäste von 1993 bis 2003

G10-01



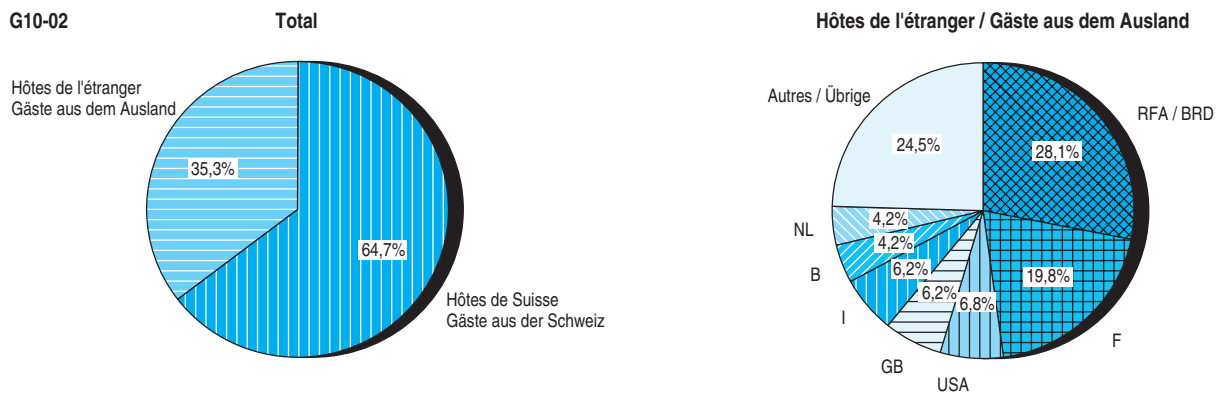
Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-009

Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, par pays de provenance, en 2003

Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben nach Herkunftsland 2003

G10-02



Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-010



Nuitées dans la parahôtellerie, selon le moyen d'hébergement et par district, de 2000 à 2004

Logiernächte in der Parahotellerie nach Beherbergungsform und Bezirk von 2000 bis 2004

T10-02	2000	2001	2002	2003	2004	
Total	1 428 370	1 440 206	1 452 665	1 415 071	1 416 832	Total
Location de chalets et de logements de vacances / Vermietungen von Chalets und Ferienwohnungen						
Canton	43 940	44 760	51 200	48 573	44 340	Kanton
Sarine	797	762	1 413	1 858	1 733	Saane
Singine	7 850	7 322	7 983	7 964	7 306	Sense
Gruyère	26 042	26 959	27 587	26 097	24 781	Greyerz
Lac	1 011	1 165	4 650	1 864	1 928	See
Glâne	327	244	282	519	502	Glâne
Broye	2 168	1 913	2 588	2 727	2 200	Broye
Veveyse	5 745	6 395	6 697	7 544	5 890	Vivisbach
Résidences secondaires¹ / Zweitwohnungen¹						
Canton	563 419	564 052	560 492	545 042	542 238	Kanton
Sarine	1 650	1 500	1 500	1 500	1 350	Saane
Singine	52 425	51 295	53 425	52 675	54 963	Sense
Gruyère	220 667	229 239	221 310	213 511	212 180	Greyerz
Lac	43 650	42 900	43 050	43 200	41 400	See
Broye	178 862	176 825	176 707	173 256	173 395	Broye
Veveyse	66 165	62 293	64 500	60 900	58 950	Vivisbach
Campings						
Canton	432 096	427 724	427 766	433 980	421 574	Kanton
Sarine	20 490	19 221	19 447	17 675	13 133	Saane
Singine	59 086	59 555	59 626	57 318	54 577	Sense
Gruyère	56 921	53 600	50 918	59 116	55 954	Greyerz
Lac	104 920	103 319	109 409	104 291	104 386	See
Broye	167 818	169 175	165 083	171 516	168 910	Broye
Veveyse	22 861	22 854	23 283	24 064	24 614	Vivisbach
Colonies de vacances / Ferienkolonien						
Canton	217 973	232 262	226 151	218 709	242 565	Kanton
Sarine	14 194	20 152	18 312	12 872	14 587	Saane
Singine	64 357	56 530	55 243	54 247	56 096	Sense
Gruyère	105 026	114 420	112 682	115 118	134 074	Greyerz
Lac	1 296	1 076	156	2 192	1 633	See
Glâne	138	859	243	313	580	Glâne
Broye	8 153	14 652	13 491	11 431	11 403	Broye
Veveyse	24 809	24 573	26 024	22 536	24 192	Vivisbach
Autres moyens d'hébergement / Andere Beherbergungsformen						
Canton	170 942	171 408	187 056	168 767	166 115	Kanton
Sarine	35 505	30 217	41 174	31 831	31 361	Saane
Singine	9 767	10 120	8 916	9 395	8 822	Sense
Gruyère	13 962	19 204	13 691	14 456	14 977	Greyerz
Lac	28 100	30 436	38 782	28 487	29 744	See
Glâne	16 650	16 050	16 353	15 160	14 112	Glâne
Broye	59 608	58 331	60 472	59 154	59 685	Broye
Veveyse	7 350	7 050	7 668	10 284	7 414	Vivisbach

¹Résidences secondaires dans les communes avec société de développement / Zweitwohnungen in Gemeinden mit Verkehrsverein

Source: Union fribourgeoise du tourisme, Fribourg
Quelle: Freiburger Tourismusverband, Freiburg

t05-171



Nuitées dans la parahôtellerie, selon le moyen d'hébergement, de 2000 à 2004

Logiernächte in der Parahôtellerie nach Beherbergungsform von 2000 bis 2004

T10-03	2000	2001	2002	2003	2004	
Total	1 428 370	1 440 206	1 452 665	1 415 071	1 416 832	Total
Location de chalets et logements de vacances	43 940	44 760	51 200	48 573	44 340	Vermietungen von Chalets, Ferienwohnungen
Résidences secondaires dans les communes avec société de développement	563 419	564 052	560 492	545 042	542 238	Zweitwohnungen in Gemeinden mit Verkehrsverein
Résidences secondaires dans les communes sans société de développement	71 250	68 850	60 900	59 824	57 150	Zweitwohnungen in Gemeinden ohne Verkehrsverein
Campings	432 096	427 724	427 766	433 980	421 574	Campings
Colonies de vacances	217 973	232 262	226 151	218 709	242 565	Ferienkolonien
Bateaux habitables	47 931	46 074	48 432	46 734	47 289	Bewohnbare Schiffe
Autres institutions à service hôtelier ¹	51 761	56 484	77 724	62 209	61 676	Andere Betriebe mit Hotelservice ¹

¹Location de chambres individuelles avec service hôtelier, dans des pensions, auberges de jeunesse, etc. / Vermietung von Einzelzimmern mit Hotelservice in Pensionen, Jugendherbergen, etc.

Source : Union fribourgeoise du tourisme, Fribourg
Quelle: Freiburger Tourismusverband, Freiburg

105-172

Capacité d'hébergement des hôtels et établissements de cure, en 2002 et 2003

Beherbergungskapazität der Hotel- und Kurbetriebe 2002 und 2003

T10-04	Hôtels et établissements de cure Hotel- und Kurbetriebe		Lits d'hôtes disponibles Verfügbare Gastbetten		Chambres d'hôtes disponibles Verfügbare Gastzimmer		Taux d'occupation, en % des ... / Auslastung in % der ...			
	2002	2003	2002	2003	2002	2003	lits disponibles verfügbaren Betten		chambres disponibles verfügbaren Zimmer	
							2002	2003	2002	2003
Canton / Kanton	113	111	3 504	3 460	1 846	1 828	27	22	36	30
Bulle	4	4	174	170	96	92	24	23	33	32
Charmey	5	5	198	199	92	92	24	24	35	35
Châtel-St-Denis	6	6	113	113	57	55	9	8	12	9
Düdingen	4	4	65	66	36	36	20	17	31	25
Estavayer-le-Lac	3	3	138	134	58	58	21	18	36	26
Fribourg / Freiburg	11	12	646	646	382	386	35	30	46	40
Gruyères	4	4	120	123	59	60	30	26	34	29
Murten / Morat - Meyriez - Muntelier	10	11	466	476	235	242	50	31	61	42
Plaffeien	6	4	252	232	102	89	19	17	25	25
Romont	3	2	76	42	39	23	12	11	16	15
Autres communes										
Übrige Gemeinden	57	56	1 256	1 259	690	695	21	18	...	...

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-173



Arrivées dans les hôtels et établissements de cure, de 2001 à 2003

Ankünfte in Hotel- und Kurbetrieben von 2001 bis 2003

Canton / Kanton	Total des arrivées Total der Ankünfte			Arrivées d'hôtes de Suisse Ankünfte von Gästen aus der Schweiz			Arrivées d'hôtes de l'étranger Ankünfte von Gästen aus dem Ausland		
	2001	2002	2003	2001	2002	2003	2001	2002	2003
	182 314	207 141	164 800	114 154	146 017	109 265	68 160	61 124	55 535
Bulle	11 551	10 310	9 577	6 994	5 862	5 516	4 557	4 448	4 061
Charmey	10 922	9 599	9 462	9 366	9 011	7 978	1 556	588	1 484
Châtel-St-Denis	1 296	1 882	1 863	731	1 364	1 190	565	518	673
Düdingen	2 785	2 686	2 062	1 406	1 453	1 056	1 379	1 233	1 006
Estavayer-le-Lac	5 781	5 315	5 109	5 483	5 038	4 878	298	277	231
Fribourg / Freiburg	50 219	48 939	41 722	25 840	27 665	23 574	24 379	21 274	18 148
Gruyères	10 485	10 020	8 918	5 392	4 855	4 282	5 093	5 165	4 636
Murten / Morat - Meyriez - Muntelier	36 132	54 587	33 050	23 787	45 709	23 476	12 345	8 878	9 574
Plaffeien	10 040	8 421	7 055	8 022	6 901	6 174	2 018	1 520	881
Romont	1 268	2 162	1 313	771	1 611	1 117	497	551	196
Autres communes									
Übrige Gemeinden	41 835	53 220	44 669	26 362	36 548	30 024	15 473	16 672	14 645

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-174

Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, de 2001 à 2003

Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben von 2001 bis 2003

Canton / Kanton	Total des nuitées Total der Logiernächte			Nuitées d'hôtes de Suisse Logiernächte von Gästen aus der Schweiz			Nuitées d'hôtes de l'étranger Logiernächte von Gästen aus dem Ausland		
	2001	2002	2003	2001	2002	2003	2001	2002	2003
	313 603	351 711	282 512	188 398	242 026	182 860	125 205	109 685	99 652
Bulle	17 336	15 555	14 292	9 621	8 187	7 818	7 715	7 368	6 474
Charmey	20 305	17 411	17 462	16 714	15 855	13 942	3 591	1 556	3 520
Châtel-St-Denis	2 176	3 584	3 230	1 066	2 673	1 955	1 110	911	1 275
Düdingen	4 674	4 802	4 008	2 186	2 494	1 891	2 488	2 308	2 117
Estavayer-le-Lac	11 711	10 784	8 661	11 152	10 189	8 285	559	595	376
Fribourg / Freiburg	86 066	83 341	71 156	38 070	40 390	36 225	47 996	42 951	34 931
Gruyères	13 303	12 997	11 465	6 457	5 939	5 271	6 846	7 058	6 194
Murten / Morat - Meyriez - Muntelier	57 461	85 465	53 211	33 642	69 435	34 539	23 819	16 030	18 672
Plaffeien	21 184	17 299	14 081	14 420	12 778	11 417	6 764	4 521	2 664
Romont	1 673	3 194	1 757	945	2 328	1 407	728	866	350
Autres communes									
Übrige Gemeinden	77 714	97 279	83 189	54 125	71 758	60 110	23 589	25 521	23 079

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-175

Durée moyenne de séjour des hôtes dans les hôtels et établissements de cure, de 2001 à 2003

Mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in Hotel- und Kurbetrieben von 2001 bis 2003

En jours / In Tagen

T10-07	Total des hôtes Total der Gäste			Hôtes de Suisse Gäste aus der Schweiz			Hôtes de l'étranger Gäste aus dem Ausland		
	2001	2002	2003	2001	2002	2003	2001	2002	2003
	Canton / Kanton	1,72	1,70	1,71	1,65	1,66	1,67	1,84	1,79	1,79
Bulle	1,50	1,51	1,49	1,38	1,40	1,42	1,69	1,66	1,59
Charmey	1,86	1,81	1,85	1,78	1,76	1,75	2,31	2,65	2,37
Châtel-St-Denis	1,68	1,90	1,73	1,46	1,96	1,64	1,96	1,76	1,89
Düdingen	1,68	1,79	1,94	1,55	1,72	1,79	1,80	1,87	2,10
Estavayer-le-Lac	2,03	2,03	1,70	2,03	2,02	1,70	1,88	2,15	1,63
Fribourg / Freiburg	1,71	1,70	1,71	1,47	1,46	1,54	1,97	2,02	1,92
Gruyères	1,27	1,30	1,29	1,20	1,22	1,23	1,34	1,37	1,34
Murten / Morat - Meyriez - Muntelier	1,59	1,57	1,61	1,41	1,52	1,47	1,93	1,81	1,95
Plaffeien	2,11	2,05	2,00	1,80	1,85	1,85	3,35	2,97	3,02
Romont	1,32	1,48	1,34	1,23	1,45	1,26	1,46	1,57	1,79
Autres communes									
Übrige Gemeinden	1,86	1,83	1,86	2,05	1,96	2,00	1,52	1,53	1,58

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-176

Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, par mois, de 2001 à 2003

Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben nach Monat von 2001 bis 2003

T10-08	Total des nuitées Total der Logiernächte			Nuitées d'hôtes de Suisse Logiernächte von Gästen aus der Schweiz			Nuitées d'hôtes de l'étranger Logiernächte von Gästen aus dem Ausland		
	2001	2002	2003	2001	2002	2003	2001	2002	2003
	Total	313 603	351 711	282 512	188 398	242 026	182 860	125 205	109 685	99 652
Janvier / Januar	15 356	15 826	14 151	8 956	9 169	8 345	6 400	6 657	5 806
Février / Februar	18 041	17 653	15 772	10 142	10 570	9 249	7 899	7 083	6 523
Mars / März	22 509	22 922	21 309	13 366	14 153	13 469	9 143	8 769	7 840
Avril / April	20 304	22 064	19 327	11 273	13 009	12 294	9 031	9 055	7 033
Mai / Mai	27 546	31 388	25 708	15 973	21 053	16 382	11 573	10 335	9 326
Juin / Juni	34 203	38 059	30 295	21 975	27 756	19 701	12 228	10 303	10 594
Juillet / Juli	36 749	45 026	33 246	22 345	33 672	22 400	14 404	11 354	10 846
Août / August	40 515	45 794	34 469	22 243	32 790	22 908	18 272	13 004	11 561
Septembre / September	31 415	41 697	30 650	18 922	30 621	20 068	12 493	11 076	10 582
Octobre / Oktober	27 803	36 364	25 135	18 092	26 997	17 602	9 711	9 367	7 533
Novembre / November	21 795	20 698	18 380	15 107	13 661	11 944	6 688	7 037	6 436
Décembre / Dezember	17 367	14 220	14 070	10 004	8 575	8 498	7 363	5 645	5 572

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-177



Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, par pays de provenance, de 2001 à 2003
 Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben nach Herkunftsland von 2001 bis 2003

T10-09	Nombres absolus / Absolute Zahlen			En % ¹ / In % ¹			
	2001	2002	2003	2001	2002	2003	
EN TOUT	313 603	351 711	282 512	100,0	100,0	100,0	INSGESAMT
SUISSE	188 398	242 026	182 860	60,1	68,8	64,7	SCHWEIZ
ETRANGER, TOTAL	125 205	109 685	99 652	39,9	31,2	35,3	AUSLAND, TOTAL
Europe	107 062	92 557	84 576	34,1	26,3	29,9	Europa
Allemagne	40 593	32 243	28 008	12,9	9,2	9,9	Deutschland
France	20 486	21 810	19 776	6,5	6,2	7,0	Frankreich
Grande-Bretagne	9 380	5 172	6 222	3,0	1,5	2,2	Grossbritannien
Italie	7 230	6 573	6 146	2,3	1,9	2,2	Italien
Belgique	5 533	4 707	4 180	1,8	1,3	1,5	Belgien
Pays-Bas	5 446	4 503	4 145	1,7	1,3	1,5	Niederlande
Espagne	3 236	3 235	2 806	1,0	0,9	1,0	Espanien
Autriche	2 138	2 782	2 151	0,7	0,8	0,8	Österreich
Suède	1 458	1 051	1 575	0,5	0,3	0,6	Schweden
Russie	870	1 041	1 263	0,3	0,3	0,4	Russland
Danemark	797	839	1 227	0,3	0,2	0,4	Dänemark
Pologne	1 404	1 172	947	0,4	0,3	0,3	Polen
Portugal	626	969	673	0,2	0,3	0,2	Portugal
Luxembourg	870	628	648	0,3	0,2	0,2	Luxemburg
Finlande	668	450	449	0,2	0,1	0,2	Finnland
Norvège	590	532	407	0,2	0,2	0,1	Norwegen
Hongrie	525	401	395	0,2	0,1	0,1	Ungarn
République tchèque	530	536	306	0,2	0,2	0,1	Tschechische Republik
Serbie et Monténégro	906	298	296	0,3	0,1	0,1	Serbien und Montenegro
Grèce	427	636	295	0,1	0,2	0,1	Griechenland
Autres pays d'Europe	3 349	2 979	2 661	1,1	0,8	0,9	Übriges Europa
Afrique	1 168	1 196	1 359	0,4	0,3	0,5	Afrika
République d'Afrique du Sud	220	132	182	0,1	0,0	0,1	Republik Südafrika
Egypte	108	57	133	0,0	0,0	0,0	Ägypten
Autres pays d'Afrique	840	1 007	1 044	0,3	0,3	0,4	Übriges Afrika
Amérique	11 600	11 186	9 081	3,7	3,2	3,2	Amerika
Etats-Unis	8 371	7 978	6 753	2,7	2,3	2,4	Vereinigte Staaten
Canada	1 443	1 559	1 291	0,5	0,4	0,5	Kanada
Brésil	573	630	407	0,2	0,2	0,1	Brasilien
Autres pays d'Amérique	1 213	1 019	630	0,4	0,3	0,2	Übriges Amerika
Asie	4 643	4 304	3 907	1,5	1,2	1,4	Asien
Japon	989	920	664	0,3	0,3	0,2	Japan
Israël	952	693	607	0,3	0,2	0,2	Israel
Chine	558	597	368	0,2	0,2	0,1	China
Autres pays d'Asie	2 144	2 094	2 268	0,7	0,6	0,8	Übriges Asien
Australie, Océanie	732	442	729	0,2	0,1	0,3	Australien, Ozeanien

¹ Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres ou celle des sous-totaux sont dues aux nombres arrondis

¹ Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten oder Teilsummen sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-178

Etablissements publics, de 2001 à 2004

Öffentliche Gaststätten von 2001 bis 2004

Patentes délivrées, situation au 31 décembre / Erteilte Patente, Stand am 31. Dezember

T10-10	2001	2002	2003	2004	
Total	1 377	1 433	1 482	1 426	Total
Etablissements hôteliers	195	196	197	188	Hotelbetriebe
Etablissements publics avec alcool	524	543	553	535	Öffentliche Gaststätten mit Alkohol
Etablissements publics sans alcool	14	14	15	15	Öffentliche Gaststätten ohne Alkohol
Dancings, cabarets	29	32	32	34	Dancings, Kabarette
Bars d'hôtel	17	18	19	16	Hotelbars
Restaurants de nuit	3	3	4	4	Nachrestaurants
Restaurants dépendant d'un commerce d'alimentation	50	64	79	86	Restaurants, die einem Lebensmittelgeschäft angegliedert sind
Buvettes, cafétérias, colonies étrangères	470	481	495	464	Büvetten, Cafeterias, Ausländerkolonien
Etablissements parahôteliers	75	82	88	84	Hotelähnliche Betriebe

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 2001-2004 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 2001-2004 - Staatskanzlei, Freiburg

105-092



11 Transports et communications

Généralités

Infrastructure des transports

- Réseau routier
 - Véhicules
- Transports publics urbains
 - Chemins de fer
- Modes de transport divers

Utilisation des transports

- Comptages automatiques du trafic routier
 - Accidents de la circulation
- Transports publics et privés de personnes
 - Navetteurs

Coûts et financement des transports

- Recettes routières
- Dépenses routières
- Subventions routières

11 Verkehr und Nachrichtenwesen

Allgemeines

Verkehrsinfrastruktur

- Strassennetz
 - Fahrzeuge
- Öffentlicher Stadtverkehr
 - Eisenbahnen
- Verschiedene Verkehrsmittel

Nutzung Verkehrsinfrastruktur

- Automatische Verkehrszählungen
 - Verkehrsunfälle
- Öffentlicher und privater Personenverkehr
 - Pendler

Kosten und Finanzierung des Verkehrs

- Strasseneinnahmen
- Strassenausgaben
- Strassensubventionen

Les transports et les communications en quelques chiffres, de 1995 à 2004

Verkehr und Nachrichtenwesen in einigen Zahlen von 1995 bis 2004

T11-01	Voitures de tourisme, en 2004 ¹ Personenwagen 2004 ¹		Accidents de la circulation routière, en 2004 Strassenverkehrsunfälle 2004			Longueur du réseau ferroviaire, en km, en 1997 Länge des Eisenbahnnetzes in km 1997		
	Total	Pour 1000 habitants Pro 1000 Einwohner	Total	dont .../ davon ...		Total	CFF SBB	Chemins de fer concessionnaires Konzessionierte Bahnen
				mortels tödliche	avec blessés mit Verletzten			
Suisse / Schweiz	3 811 351	511	67 680	478	22 413	5 009	2 981	2 028
ZH	634 529	495	14 325	57	3 384	508	457	51
BE	461 589	480	7 235	67	3 125	845	342	503
LU	166 508	471	2 889	9	1 175	185	151	34
UR	16 686	480	429	4	112	86	55	31
SZ	76 468	566	1 103	12	392	103	64	39
OW	17 189	520	236	3	94	38	30	8
NW	21 917	566	320	1	111	19	3	16
GL	19 137	500	301	4	96	41	41	-
ZG	60 511	578	979	2	343	40	40	-
FR	134 381	533	1 504	25	726	226	126	100
SO	131 042	532	1 889	14	933	137	91	46
BS	65 212	342	1 812	3	525	21	18	3
BL	132 804	503	1 372	8	659	99	75	24
SH	38 729	522	661	3	181	13	13	-
AR	26 904	512	399	1	152	46	-	46
AI	7 153	487	80	2	36	20	-	20
SG	222 317	484	4 493	30	1 255	295	234	61
GR	90 779	474	2 642	23	669	413	20	393
AG	306 571	544	3 074	35	1 469	347	303	44
TG	125 209	537	1 702	19	649	209	147	62
TI	191 130	598	7 323	29	1 436	196	165	31
VD	353 119	538	5 867	53	2 300	490	266	224
VS	163 359	570	1 402	26	692	317	132	185
NE	87 796	521	1 287	16	430	161	113	48
GE	223 642	517	3 914	24	1 295	41	41	-
JU	36 472	537	442	8	174	113	54	59
Administr. féd./ Eidg. Verwaltung	198	-	-	-	-	-	-	-
Espace Mittelland	1 367 758	518	19 626	209	8 380	2 289	1 124	1 165
Canton de Fribourg Kanton Freiburg	145 636	578	1 504	25	726	226	126	100
Sarine / Saane	47 548	540	632	4	286	...	...	...
Singine / Sense	23 229	596	240	5	115	...	...	...
Gruyère / Greyerz	23 571	582	269	5	139	...	...	...
Lac / See	18 006	601	129	4	68	...	...	...
Glâne / Glane	11 191	606	72	3	37	...	...	...
Broye / Broye	13 836	614	85	2	41	...	...	...
Veveyse / Vivisbach	8 255	618	77	2	40	...	...	...
Canton de Fribourg Kanton Freiburg								
1995	115 321	510	1 661	31	607	227	126	101
1996	118 283	517	1 379	24	530	226	126	100
1997	120 909	523	1 442	23	575	226	126	100
1998	123 583	531	1 481	16	580	...	...	...
1999	127 274	541	1 422	26	644	...	...	...
2000	130 599	551	1 340	28	628	...	...	...
2001	134 457	561	1 418	24	657	...	...	...
2002	140 185	575	1 311	22	624	...	...	...
2003	143 079	576	1 531	27	709	...	...	...
2004	145 636	578	1 504	25	726	...	...	...

¹Chiffres pour la Suisse et pour la comparaison intercantonale selon la définition de l'Office fédéral de la statistique, chiffres pour le canton et les districts selon la définition de l'Office de la circulation et de la navigation
¹Zahlen für die Schweiz und für den interkantonalen Vergleich gemäss Definition des Bundesamtes für Statistik, Zahlen für den Kanton und die Bezirke gemäss Definition des Amtes für Strassenverkehr und Schifffahrt

Source: Office fédéral de la statistique: Section Transports, Neuchâtel, Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg, Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

105-179



Réseau routier, de 1970 à 2004

Strassennetz von 1970 bis 2004

Longueur du réseau sur le territoire fribourgeois, en km / Netzlänge auf Freiburger Gebiet, in km

T11-02	1970	1980	1990	2004	
Total	2 944	3 300	3 428	3 459	Total
Routes nationales	-	46	66	84	Nationalstrassen
Routes cantonales	614	644	626	639	Kantonsstrassen
Routes communales ¹	2 330	2 610	2 736	2 736	Gemeindestrassen ¹

¹1987, dernier chiffre connu / 1987, letzte bekannte Zahl

Source: Office fédéral de la statistique: Section Transports, Neuchâtel, Etat de Fribourg: Service des ponts et chaussées, Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg, Staat Freiburg: Tiefbauamt, Freiburg

105-463

Réseau routier, par district, en 2004

Strassennetz nach Bezirk 2004

Longueur du réseau sur le territoire fribourgeois, en km¹ / Netzlänge auf Freiburger Gebiet, in km¹

T11-03	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Réseau routier	3 459	628	564	570	439	453	525	280	Strassennetz
Routes nationales	84	16	17	18	10	-	11	12	Nationalstrassen
Routes cantonales	639	119	115	113	70	94	93	35	Kantonsstrassen
Routes communales ²	2 736	493	432	439	359	359	421	233	Gemeindestrassen ²

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

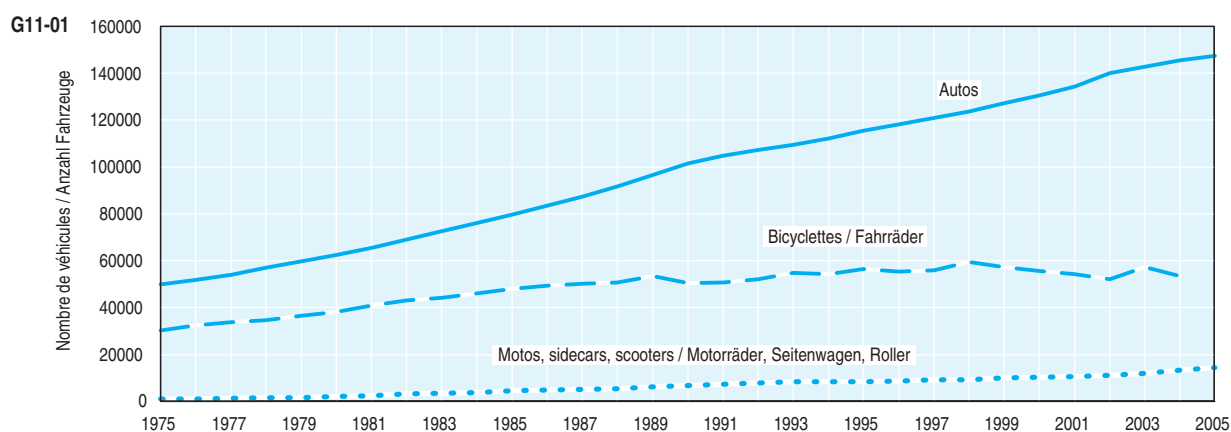
²1987, derniers chiffres connus / 1987, letzte bekannte Zahlen

Source: Etat de Fribourg: Service des ponts et chaussées, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Tiefbauamt, Freiburg

105-430

Véhicules immatriculés dans le canton, au 30 septembre, de 1975 à 2005

Immatriculierte Fahrzeuge im Kanton, am 30. September von 1975 bis 2005



Etat de Fribourg, Office de la circulation et de la navigation, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Staat Freiburg, Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-018



Véhicules immatriculés dans le canton, de 1975 à 2005

Immatrikulierte Fahrzeuge im Kanton von 1975 bis 2005

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

	Autos - Camions / Automobile - Lastwagen								Motos / Motorräder				Bicyclettes ⁹ Fahrräder ⁹
	Total	Autos ¹	Camions ²	Taxis ³	Tracteurs agricoles ⁴	Plaques prof. ⁵ autos	Autocars, Autobus ⁶	Autres ⁷	Total	Motos, sidecars, scooters ⁸	Motocycles légers, cyclo-moteurs	Plaques prof. motos	
	Automobile ¹	Lastwagen ²	Taxis ³	Landw. Traktoren ⁴	Berufs-schilder Automobile ⁵	Autocars, Autobusse ⁶	Übrige ⁷	Motorräder, Seitenwagen, Roller ⁸	Leichte Motor-räder, Motor-fahrräder	Berufs-schilder Motorräder			
1975	64 353	50 060	1 250	50	8 151	420	280	4 142	21 101	1 246	19 833	22	30 415
1976	66 478	51 887	1 257	52	8 361	442	283	4 196	21 330	1 203	20 103	24	32 403
1977	68 977	54 035	1 286	57	8 542	461	309	4 287	21 507	1 292	20 190	25	33 834
1978	72 412	57 048	1 314	62	8 738	499	389	4 362	21 663	1 477	20 160	26	34 669
1979	75 523	59 647	1 400	65	9 246	535	391	4 239	22 160	1 622	20 505	33	36 513
1980	78 909	62 510	1 450	60	9 472	555	335	4 527	22 536	2 082	20 415	39	38 266
1981	82 404	65 563	1 490	49	9 603	574	391	4 734	24 279	2 593	21 647	39	40 969
1982	86 290	69 004	1 570	55	9 679	598	394	4 990	25 292	3 191	22 062	39	43 091
1983	90 293	72 638	1 606	56	9 801	614	369	5 209	25 008	3 457	21 509	42	44 317
1984	94 364	76 301	1 633	52	9 936	637	366	5 439	24 628	4 008	20 575	45	46 067
1985	97 948	79 588	1 654	53	10 032	657	363	5 601	24 553	4 584	19 922	47	48 030
1986	102 878	83 601	1 716	53	10 125	681	364	6 338	24 482	4 875	19 561	46	49 394
1987	107 077	87 301	1 821	60	10 171	707	377	6 640	24 759	5 315	19 397	47	50 379
1988	112 123	91 800	1 906	66	10 260	730	377	6 984	24 499	5 473	18 979	47	50 878
1989	117 705	96 736	2 038	105	10 300	760	372	7 394	25 057	6 280	18 725	52	53 360
1990	123 241	101 655	2 134	105	10 341	778	389	7 839	21 612	6 885	14 675	52	50 480
1991	126 863	104 899	2 139	114	10 357	783	407	8 164	21 359	7 364	13 942	53	50 811
1992	129 797	107 449	2 129	111	10 406	834	449	8 419	20 238	7 810	12 371	57	52 270
1993	132 059	109 525	2 117	104	10 403	840	459	8 611	20 601	8 341	12 205	55	54 739
1994	135 291	112 303	2 149	107	10 414	847	470	9 001	20 380	8 569	11 757	54	54 269
1995	138 811	115 401	2 169	110	10 370	831	498	9 432	19 799	8 611	11 132	56	56 687
1996	142 216	118 311	2 182	100	10 302	845	508	9 968	19 479	8 778	10 646	55	55 364
1997	145 171	120 936	2 165	91	10 230	851	538	10 360	20 195	9 354	10 786	55	55 987
1998	148 263	123 583	2 173	86	10 183	869	554	10 815	20 852	9 417	11 380	55	59 529
1999	152 385	127 274	2 216	80	10 100	875	596	11 244	21 734	10 067	11 608	59	57 299
2000	156 214	130 599	2 233	76	10 098	877	607	11 724	21 976	10 366	11 550	60	55 813
2001	160 768	134 457	2 250	75	10 101	878	640	12 367	21 948	10 755	11 134	59	54 489
2002	166 952	140 124	2 288	75	10 068	900	672	12 825	22 109	11 200	10 859	50	52 045
2003	170 279	143 021	2 294	58	9 976	915	689	13 326	22 348	12 084	10 208	56	57 262
2004	173 375	145 619	2 237	65	9 942	937	706	13 869	22 505	13 255	9 193	57	53 366
2005	176 152	147 453	2 307	66	9 938	941	710	14 737	22 956	14 316	8 581	59	...

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères et voitures de livraison (sans les voitures de tourisme taxi) / Personenwagen, leichte Motorwagen und Lieferwagen (ohne Personenwagen Taxi)

²Voitures automobiles lourdes, camions, véhicules articulés légers, véhicules articulés lourds, tracteurs à sellette, tracteurs et chariots à moteur

³Schwere Motorwagen, Lastwagen, leichte Sattelmotorfahrzeuge, schwere Sattelmotorfahrzeuge, Sattelschlepper, Traktoren und Motorkarren

⁴Voitures de tourisme taxi, minibus taxi et minibus école taxi / Personenwagen Taxi, Kleinbusse Taxi und Lehrkleinbusse Taxi

⁵Tracteurs agricoles, chariots de travail agricoles, chariots à moteur agricoles, chariots à moteur agricoles avec récipient, monoaxes agricoles, véhicules agricoles combinés et plaques professionnelles agricoles

⁶Landwirtschaftliche Traktoren, landw. Arbeitskarren, landw. Motorkarren, landw. Motorkarren mit Behälter, landw. Motoreinachser, landw. Kobinations-Fahrzeuge und Berufsschilder landw. Fahrzeuge

⁷Plaques professionnelles véhicules automobiles et plaques professionnelles remorques / Berufsschilder Motorfahrzeuge und Berufsschilder Anhänger

⁸Autocars, autocars pour écoliers, minibus, minibus pour écoliers, véhicules à plateforme pivotante pour transport personnes (sans minibus taxi et minibus école taxi)

⁹Gesellschaftswagen, Gesellschaftswagen für Schüler, Kleinbusse, Kleinbusse für Schüler, Gelenkfahrzeuge für Personentransporte (ohne Kleinbusse Taxi und Lehrkleinbusse Taxi)

⁷Machines de travail, chariots de travail, monoaxes, remorques, semi-remorques et caravanes / Arbeitsmaschinen, Arbeitskarren, Motoreinachser, Anhänger, Sattelanhänger und Wohnanhänger

⁸Motocycles, motocycles tricars, motocycles side-cars, motocycles légers tricars, quadricycles légers à moteur, quadricycles à moteur, tricycles à moteur et luges à moteur

⁹Motorräder, Motorrad-Dreiräder, Motorradseitenwagen, Kleinmotorrad-Dreiräder, Leichtmotorfahrzeuge, Kleinmotorfahrzeuge, Dreirädrige Motorfahrzeuge und Motorschlitten

⁹Nombre de vignettes vendues / Anzahl verkaufte Vignetten

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t05-181

Voitures de tourisme¹, par commune, de 1999 à 2005

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1999 bis 2005

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	Voitures de tourisme pour 1000 habitants, en 2005 Personenwagen pro 1000 Einwohner, 2005
Canton / Kanton	127 274	130 599	134 457	140 185	143 079	145 636	147 471	578
Sarine / Saane	41 478	42 374	43 724	46 888	47 512	47 548	47 040	526
Arconciel	347	356	354	364	366	374	391	589
Autafond	40	43	46	38	38	39	38	442
Autigny	353	361	363	361	372	375	394	634
Avry	796	830	861	917	978	1 029	1 047	735
Belfaux	1 090	1 140	1 189	1 258	1 243	1 284	1 323	580
La Brillaz	760	761	793	822	840	856	873	613
Chénens	290	321	348	352	341	348	335	559
Chésopelloz	75	77	75	84	76	75	71	597
Corminboeuf	938	945	974	1 017	1 049	1 078	1 120	634
Corpataux-Magnedens	462	464	476	484	503	538	539	608
Corserey	166	165	168	166	180	188	193	666
Cottens	488	491	513	530	534	544	582	569
Ependes	576	586	583	590	601	611	609	592
Farvagny	943	983	1 012	1 042	1 093	1 112	1 132	613
Ferpicloz	111	108	111	111	116	123	147	681
Fribourg / Freiburg	14 486	14 619	15 129	17 552	17 317	16 689	15 398	421
Givisiez	1 413	1 445	1 491	1 605	1 695	1 675	1 740	688
Le Glèbe	550	563	571	571	596	630	639	631
Granges-Paccot	1 169	1 260	1 289	1 348	1 424	1 495	1 537	663
Grolley	833	848	896	866	872	878	902	591
Hauterive	896	930	967	992	1 031	1 072	1 106	609
Marly	3 621	3 659	3 732	3 765	3 824	3 853	3 933	531
Matran	746	759	785	815	827	863	867	652
Le Mouret	1 492	1 551	1 625	1 692	1 705	1 737	1 718	618
Neyruz	851	891	938	981	1 007	1 038	1 064	589
Noréaz	271	278	296	286	279	289	284	573
Pierrafortscha	90	88	83	80	82	88	89	627
Ponthaux	264	262	264	282	298	306	300	586
Prez-vers-Noréaz	445	458	476	487	479	502	526	645
Rossens	646	684	690	707	700	713	728	640
Senèdes	88	80	86	86	82	84	88	710
La Sonnaz	422	446	443	462	460	467	486	554
Treyvaux	713	717	734	742	751	783	779	577
Villars-sur-Glâne	4 644	4 779	4 919	4 979	5 287	5 348	5 576	567
Villarsel-sur-Marly	34	32	37	34	35	37	43	544
Vuisternens-en-Ogoz	369	394	407	420	431	427	443	585
Singine / Sense	20 911	21 498	22 026	22 466	22 815	23 229	23 537	598
Alterswil	1 058	1 080	1 087	1 144	1 124	1 141	1 141	593
Bösingen	1 686	1 747	1 798	1 866	1 881	1 903	1 963	610
Brünisried	346	358	360	364	364	382	386	684
Düdingen	3 721	3 852	3 966	4 019	4 103	4 242	4 328	613
Giffers	792	795	808	837	868	879	890	622
Heitenried	641	639	659	687	733	717	754	653
Oberschrot	479	499	493	479	507	500	490	471
Plaffeien	1 052	1 094	1 107	1 146	1 166	1 190	1 197	627
Plasselb	593	590	598	616	613	644	640	641

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

105-182



Voitures de tourisme¹, par commune, de 1999 à 2005

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1999 bis 2005

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	Voitures de tourisme pour 1000 habitants, en 2005 Personenwagen pro 1000 Einwohner, 2005
Rechthalten	603	628	646	654	673	655	685	658
St. Antoni	1 086	1 143	1 151	1 149	1 137	1 207	1 215	638
St. Silvester	558	560	587	579	578	589	581	621
St. Ursen	599	625	620	631	648	672	683	564
Schmitten	1 790	1 806	1 869	1 868	1 916	1 932	1 960	574
Tafers	1 304	1 368	1 425	1 476	1 500	1 541	1 557	577
Tentlingen	679	690	696	691	687	711	724	613
Ueberstorf	1 186	1 223	1 222	1 270	1 331	1 337	1 368	624
Wünnewil-Flamatt	2 497	2 555	2 690	2 757	2 740	2 729	2 718	542
Zumholz	241	246	244	233	246	258	257	583
Gruyère / Greyerz	20 434	20 935	21 538	22 217	22 902	23 571	24 176	587
Bas-Intyamont	490	520	528	527	552	563	580	554
Botterens	163	169	176	189	201	208	214	660
Broc	1 048	1 074	1 121	1 153	1 164	1 208	1 204	566
Bulle	5 966	5 997	6 247	6 439	6 722	6 853	7 119	572
Cerniat	170	183	180	200	205	207	209	608
Charmey	829	861	906	898	933	958	971	590
Châtel-sur-Montsalvens	112	116	112	114	115	123	114	500
Corbières	241	226	232	244	237	248	252	685
Crésuz	181	182	182	190	210	229	228	792
Echarlens	352	357	356	366	374	370	379	649
Grandvillard	304	311	316	325	334	348	348	549
Gruyères	802	836	853	867	865	884	912	567
Hauteville	232	245	245	251	263	288	303	594
Haut-Intyamont	688	727	739	757	772	799	819	577
Jaun	319	326	317	313	311	330	344	503
Marsens	609	641	651	700	708	753	776	536
Morlon	265	265	300	321	325	331	330	572
Le Pâquier	481	498	512	511	501	519	519	528
Pont-en-Ogoz	860	878	920	944	947	944	924	632
Pont-la-Ville	256	257	274	275	281	291	301	595
Riaz	943	956	990	1 044	1 090	1 122	1 153	613
La Roche	689	737	719	748	782	822	857	636
Sâles	645	659	661	708	743	765	784	619
Sorens	441	468	471	475	485	496	498	596
La Tour-de-Trême	1 766	1 817	1 838	1 924	1 994	2 058	2 138	599
Vaulruz	516	526	552	567	572	590	591	660
Villarbeney	56	55	59	56	61	62	66	550
Villarvolard	133	134	141	148	147	150	151	621
Vuadens	877	914	940	963	1 008	1 052	1 092	622
Lac / See	15 403	15 979	16 511	17 038	17 433	18 006	18 442	613
Agriswil	75	74	77	73	76	78	82	539
Barberêche	321	323	324	338	334	349	330	617
Bas-Vully	931	994	1 040	1 080	1 116	1 181	1 202	659
Büchslen	103	102	114	123	135	126	125	786
Courgevaulx	463	494	533	560	564	580	609	577
Courlevon	154	156	152	161	169	169	173	646
Courtepin	1 399	1 443	1 452	1 506	1 525	1 566	1 604	561

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t05-182



Voitures de tourisme¹, par commune, de 1999 à 2005

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1999 bis 2005

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	Voitures de tourisme pour 1000 habitants, en 2005 Personenwagen pro 1000 Einwohner, 2005
Cressier	433	438	473	476	491	506	510	652
Fräschels	234	246	247	256	252	256	264	528
Galmiz	339	340	338	352	370	370	377	651
Gempenach	165	172	174	173	176	191	201	679
Gregg	116	115	123	130	128	134	144	906
Gurmels	1 859	1 936	1 998	2 068	2 091	2 145	2 217	625
Haut-Vully	695	716	739	769	779	841	863	712
Jeuss	156	177	196	206	215	214	218	501
Kerzers	1 958	2 030	2 147	2 228	2 278	2 369	2 432	576
Kleinbödingen	281	289	302	330	342	351	362	645
Lurtigen	107	116	120	127	123	120	118	663
Meyriez	248	273	281	286	299	300	292	497
Misery-Courtion	657	683	709	733	768	796	791	634
Muntelier	441	457	472	494	495	523	544	687
Murten / Morat	2 994	3 071	3 140	3 160	3 226	3 308	3 360	595
Ried	428	450	439	463	480	490	512	742
Salvenach	206	216	229	237	265	284	303	645
Ulmiz	208	210	225	231	223	235	250	639
Villarepos	279	289	304	295	298	301	330	652
Wallenried	153	169	163	183	215	223	229	549
Glâne / Glane	9 904	10 157	10 371	10 653	10 961	11 191	11 436	612
Auboranges	101	103	118	121	119	128	136	624
Billens-Hennens	275	291	293	323	342	338	326	509
Chapelle	122	121	129	137	138	144	142	643
Le Châtelard	193	200	204	205	209	214	211	617
Châtonnaye	306	313	318	325	327	342	352	611
Ecublens	155	152	156	158	162	159	166	613
Esmonts	89	89	95	102	102	96	101	567
La Folliaz	441	456	469	484	484	489	501	569
Grangettes	90	94	95	100	101	111	106	721
Massonnens	202	213	221	232	245	248	265	632
Mézières	469	486	518	512	515	533	546	591
Montet	92	103	108	115	125	139	151	689
Romont	2 232	2 263	2 282	2 343	2 351	2 370	2 410	587
Rue	580	582	588	609	644	667	719	673
Siviriez	995	1 024	1 043	1 061	1 108	1 152	1 171	619
Torny	419	417	414	434	458	465	475	688
Ursy	781	806	827	866	903	912	953	622
Villaz-St-Pierre	508	519	524	550	575	593	571	590
Villorsonnens	635	644	674	655	682	710	707	615
Vuarmarens	185	199	214	215	219	223	235	632
Vuisternens-devant-Romont	1 034	1 082	1 081	1 106	1 152	1 158	1 192	642
Broye / Broye	11 979	12 304	12 719	13 136	13 462	13 836	14 252	625
Autavaux	120	124	126	129	129	138	139	629
Bollion	66	76	84	81	75	76	85	634
Bussy	151	171	173	175	180	187	187	680
Châbles	267	289	305	327	318	335	349	651
Châtillon	159	164	170	172	164	167	181	614

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

105-182



Voitures de tourisme¹, par commune, de 1999 à 2005

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1999 bis 2005

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	Voitures de tourisme pour 1000 habitants, en 2005 Personenwagen pro 1000 Einwohner, 2005
Cheiry	173	191	202	216	217	215	225	686
Cheyres	402	413	441	467	484	516	535	637
Cugy	668	682	701	722	730	741	768	654
Delley-Portalban	451	445	459	484	502	513	525	710
Domdidier	1 323	1 329	1 377	1 386	1 427	1 446	1 474	644
Dompierre	323	333	357	357	375	389	419	638
Estavayer-le-Lac	2 175	2 190	2 296	2 362	2 421	2 499	2 529	544
Fétigny	344	344	351	368	378	402	420	614
Font	165	180	175	171	170	171	173	638
Forel	158	167	168	188	190	193	216	595
Gletterens	312	337	347	381	399	404	445	705
Léchelles	276	281	289	297	318	334	344	623
Lully	200	201	210	221	231	225	225	592
Ménières	152	166	172	179	176	176	194	669
Montagny	1 020	1 057	1 079	1 105	1 157	1 185	1 213	637
Montbrelloz	137	143	148	152	157	178	194	647
Les Montets	635	645	664	679	690	710	739	626
Morens	70	75	77	81	83	81	83	561
Murist	245	253	246	270	268	276	281	642
Nuvilly	167	179	187	190	200	202	204	650
Prévondavaux	36	35	36	41	40	44	41	612
Rueyres-les-Prés	145	151	155	156	168	171	175	714
Russy	103	104	103	114	111	121	125	601
St-Aubin	773	792	813	809	836	849	846	651
Seiry	96	102	108	114	119	119	134	663
Sévaz	111	122	131	131	137	139	152	905
Surpierre	157	157	163	175	172	179	172	568
Vallon	155	157	151	165	161	177	182	613
Villeneuve	143	147	156	162	167	168	164	636
Vuissens	101	102	99	109	112	110	114	722
Veveyse / Vivisbach	7 165	7 352	7 568	7 787	7 994	8 255	8 588	635
Attalens	1 230	1 251	1 260	1 254	1 309	1 373	1 460	598
Bossonnens	624	607	616	632	643	676	708	614
Châtel-St-Denis	2 542	2 614	2 710	2 832	2 901	3 000	3 091	647
Le Flon	464	467	496	511	517	527	534	610
Granges	389	408	411	400	409	423	462	689
Remaufens	447	469	488	527	549	572	607	763
St-Martin	421	442	467	474	492	498	512	595
Semsaies	559	584	607	629	621	628	616	600
La Verrerie	489	510	513	528	553	558	598	643

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t05-182

Réseau de transport public routier, en 1994 et 2004

Strassennetz der öffentlichen Verkehrsmittel 1994 und 2004

Longueur du réseau des Transports publics fribourgeois (TPF), en m / Netzlänge der Freiburgischen Verkehrsbetriebe (TPF), in m

T11-06	1994	2004	
Total	751 616	771 331	Total
Réseau régional	716 200	729 500	Regionales Netz
Concessions pour services réguliers	632 600	639 000	Konzessionen für regelmässige Dienste
Concessions scolaires	83 600	90 500	Konzessionen für Schulfahrten
Réseau urbain	35 416	41 831	Stadtnetz
Autobus urbains	22 048	28 245	städtische Autobusse
Trolleybus urbains	13 368	13 586	städtische Trolleybusse

Source: Transports publics fribourgeois, Fribourg
Quelle: Transports publics fribourgeois, Fribourg

105-464

Réseau ferroviaire, en 1994 et 2004

Eisenbahnnetz 1994 und 2004

Longueur du réseau sur le territoire fribourgeois, en m / Netzlänge auf Freiburger Gebiet, in m

T11-07	1994	2004	
Total	226 516	231 783	Total
CFF, voie normale¹	126 108	122 560	SBB, Normalspur¹
Chemins de fer concessionnaires	100 408	109 223	Konzessionierte Bahnen
Transports publics fribourgeois, voie normale	38 174	45 874	Freiburgische Verkehrsbetriebe, Normalspur
Transports publics fribourgeois, voie étroite	47 877	48 626	Freiburgische Verkehrsbetriebe, Schmalspur
Transports publics fribourgeois, funiculaire Neuveville - St-Pierre	121	121	Freiburgische Verkehrsbetriebe, Standseilbahn Neustadt - St. Peter
Montreux-Oberland bernois - MOB, voie étroite	9 311	9 500	Montreux-Berner Oberland - MOB, Schmalspur
Chemin de fer du Lötschberg SA, voie normale	4 043	4 220	BLS Lötschbergbahn AG, Normalspur
Sensetalbahn - STB, voie normale	882	882	Sensetalbahn - STB, Normalspur

¹Données selon le Service des transports et de l'énergie, pouvant présenter de légères différences par rapport à ceux de l'Office fédéral de la statistique (tableau de synthèse)

¹Angaben gemäss Amt für Verkehr und Energie, welche geringfügige Abweichungen zu denen des Bundesamtes für Statistik aufweisen können (Synthesetabelle)

Source: Office fédéral des transports, Berne, Service des transports et de l'énergie, Fribourg
Quelle: Bundesamt für Verkehr, Bern, Amt für Verkehr und Energie, Fribourg

105-465

Bateaux immatriculés dans le canton, de 1996 à 2004

Immatrikulierte Boote im Kanton von 1996 bis 2004

Petite batellerie / Kleine Flotte

T11-08	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Total	5 910	5 902	5 869	5 787	5 724	5 722	5 685	5 685	5 642	Total
Lac de Morat	1 448	1 434	1 385	1 342	1 300	1 281	1 276	1 274	1 275	Murtensee
Lac de Neuchâtel	2 960	2 932	2 921	2 871	2 835	2 836	2 803	2 786	2 754	Neuenburgersee
Lac de la Gruyère	790	792	786	792	786	786	772	770	757	Greyerzersee
Lac de Schiffenen	311	321	327	330	337	356	357	359	357	Schiffenensee
Lac Noir	88	85	88	83	79	78	78	78	79	Schwarzsee
Sarine	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Saane
Lac de Montsalvens	17	17	15	15	14	13	12	10	10	Montsalvenssee
Autres ¹	295	320	346	353	372	371	386	407	409	Übrige ¹

¹Bateaux stationnés au domicile / Am Wohnort abgestellte Schiffe

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Fribourg

105-187



Trafic routier, par genre de véhicules et tronçon de route, de 1985 à 2000
 Strassenverkehr nach Fahrzeugart und Streckenbezeichnung von 1985 bis 2000

Véhicules à moteur recensés dans les deux sens, entre 7 et 21 heures, en moyenne journalière / Gezählte Motorfahrzeuge in beiden Richtungen, zwischen 7 und 21 Uhr, im Tagesdurchschnitt

T11-09		Total des véhicules à moteur	Voitures automobiles / Motorwagen					Motocycles
Route	Tronçon de route; poste de comptage		Total	Voitures de tourisme	Autocars	Voitures de livraison	Camions lourds	
Strasse	Streckenbezeichnung; Zählstelle	Motorfahrzeuge insgesamt	Personenwagen	Gesellschaftswagen	Lieferwagen	Schwere Lastfahrzeuge	Motorräder	

Routes nationales / Nationalstrassen

A1	Lausanne - Bern; Payerne Nord	2000	4 879	4 846	4 064	9	214	559	33
A12	Bulle - Fribourg; Matran	1985	17 441	17 337	15 758	139	383	1 057	104
		1990	23 268	23 123	21 046	198	469	1 410	145
A12	Bulle - Fribourg; Fribourg (contournement / Umfahrung)	1995	27 379	27 157	24 684	186	582	1 705	222
		2000	29 163	28 916	26 264	204	754	1 694	247
A12	Vevey - Fribourg; Châtel-St-Denis Sud	1985	15 846	15 743	14 286	110	276	1 071	103
		1990	21 163	21 014	18 868	163	556	1 427	149
		1995	23 771	23 541	21 496	201	463	1 381	230
		2000	25 291	25 099	22 980	182	569	1 368	192
A12	Vevey - Fribourg; Bulle (contournement / Umfahrung)	1985	15 536	15 438	13 813	193	419	1 013	98
		1990	19 629	19 504	17 375	157	677	1 295	125
		1995	22 045	21 847	19 979	193	468	1 207	198
		2000	25 002	24 819	22 516	209	793	1 301	183
A12	Fribourg - Bern; Wünnewil	1995	23 290	23 091	20 811	179	579	1 522	199
		2000	25 022	24 821	22 355	188	773	1 505	201

Autres routes / Übrige Strassen

1	Lausanne - Bern; Murten Nord	1985	10 214	10 047	8 271	35	393	1 348	167
		1990	12 286	12 131	10 218	37	455	1 421	155
		1995	13 828	13 539	11 853	40	369	1 277	289
		2000	13 081	12 835	11 583	26	537	689	246
12	Vevey - Bulle; Châtel-St-Denis	1990	4 348	4 254	3 827	37	158	232	94
12	Bulle - Riaz; Riaz	1985	7 716	7 546	6 977	57	175	337	170
		1990	8 891	8 690	7 873	53	406	358	201
12	Bulle - Riaz; Bulle Nord	1995	17 657	17 368	16 061	123	618	566	289
		2000	20 733	20 425	19 065	129	703	528	308
12	Fribourg - Bern; Schmiten, Lanthen	1985	1 655	1 593	1 391	9	51	142	62
		1990	1 786	1 711	1 481	12	97	121	75
		1995	2 090	2 015	1 809	13	98	95	75
		2000	2 456	2 353	2 133	14	47	159	103
22	Murten - Lyss; Galmiz	1985	2 413	2 350	1 899	25	173	253	63
		1990	3 126	3 072	2 548	13	154	357	54
		1995	3 455	3 371	2 959	5	184	223	84
		2000	3 929	3 813	3 370	4	172	267	116
38	Estavayer-le-Lac - Payerne; Bussy	1990	4 476	4 358	3 815	14	215	314	118
50	Murten - Düdingen; Salvenach Süd	1990	3 583	3 495	3 167	7	99	222	88
		1995	5 020	4 918	4 524	9	128	257	102
		2000	5 341	5 234	4 762	12	142	318	107

Source: Office fédéral des routes, Berne / Comptage suisse de la circulation routière, vol. 1985-2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Strassen, Bern / Schweizerische Strassenverkehrszählung, Vol. 1985-2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-183



Trafic routier, par genre de véhicules et tronçon de route, de 1985 à 2000
Strassenverkehr nach Fahrzeugart und Streckenbezeichnung von 1985 bis 2000

Véhicules à moteur recensés dans les deux sens, entre 7 et 21 heures, en moyenne journalière / Gezählte Motorfahrzeuge in beiden Richtungen, zwischen 7 und 21 Uhr, im Tagesdurchschnitt

T11-09		Total des véhicules à moteur	Voitures automobiles / Motorwagen					Camions lourds	Motocycles
Route	Tronçon de route; poste de comptage		Total	Voitures de tourisme	Autocars	Voitures de livraison	Motorräder		
Strasse	Streckenbezeichnung; Zählstelle	Motorfahrzeuge insgesamt	Personenwagen	Gesellschaftswagen	Lieferwagen	Schwere Lastfahrzeuge			
140	Romont - Vaulruz; Vuisternens-devant-Romont Sud	1990	3 034	2 971	2 644	16	99	212	63
		1995	3 778	3 704	3 414	15	128	147	74
		2000	4 230	4 138	3 759	9	174	196	92
152	Yverdon - Estavayer-le-Lac; Cheyres	1985	3 358	3 279	2 911	28	121	219	79
		1990	4 015	3 905	3 603	12	52	238	110
		1995	4 631	4 505	4 073	14	127	291	126
		2000	6 209	6 067	5 453	25	181	408	142
155	Romont - Oron-la-Ville; Chavannes-les-Forts	1985	1 071	1 042	952	7	28	55	29
		1990	1 271	1 246	1 151	11	38	46	25
		1995	1 268	1 250	1 187	7	36	20	18
		2000	1 345	1 305	1 218	9	31	47	40
155	Romont - Fribourg; Neyruz	1985	4 990	4 904	4 565	56	89	194	86
		1990	6 322	6 227	5 788	3	200	236	95
		1995	7 222	7 122	6 720	2	220	180	100
		2000	8 242	8 061	7 792	2	87	180	181
181	Payerne - Fribourg; Rosé	1985	6 251	6 136	5 702	20	113	301	115
		1990	8 628	8 469	7 748	21	285	415	159
		1995	7 933	7 830	7 219	28	241	342	103
		2000	9 312	9 143	8 561	20	219	343	169
182	Ins - Murten; Sugiez, Le Péage Nord	1985	3 782	3 689	3 114	53	209	313	93
		1990	3 201	3 120	2 915	-	163	42	81
		1995	5 003	4 864	4 326	9	243	286	139
		2000	5 389	5 300	4 827	15	105	353	89
182	Murten - Fribourg; Courtepin	1985	4 165	4 020	3 723	17	104	176	145
		1990	5 048	4 904	4 675	5	78	146	144
		1995	4 873	4 784	4 515	6	121	142	89
		2000	5 928	5 811	5 533	8	117	153	117
183	Tafers - Heitenried; Tafers	1985	1 691	1 623	1 403	35	70	115	68
		1990	2 621	2 523	2 318	25	72	108	98
189	Bulle - Boltigen; Charmey	1985	3 072	3 011	2 769	39	82	121	61
		1990	3 806	3 706	3 550	31	33	92	100
		1995	3 951	3 839	3 644	39	47	109	112
		2000	3 920	3 776	3 621	31	51	73	144
190	Château-d'Oex - Bulle; Neirivue	1985	3 116	3 053	2 702	25	152	174	63
		1990	3 480	3 397	3 100	17	93	187	83
190	Château-d'Oex - Bulle; Enney Nord, Saussivue	1995	6 351	6 167	5 654	13	246	254	184
		2000	6 138	5 959	5 617	15	102	225	179

Source: Office fédéral des routes, Berne / Comptage suisse de la circulation routière, vol. 1985-2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Strassen, Bern / Schweizerische Strassenverkehrszählung, Vol. 1985-2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-183



Trafic routier sur les routes nationales, par mois, de 1998 à 2004

Strasseverkehr auf den Nationalstrassen nach Monat von 1998 bis 2004

Véhicules à moteur recensés lors du comptage automatique durant 24 heures tous les jours de la semaine, en moyenne journalière. («...» = hors service pour cause de travaux)
 Gezählte Motorfahrzeuge, automatische Verkehrszählung während 24 Stunden an allen Wochentagen, im Tagesdurchschnitt. («...» = wegen Bauarbeiten ausser Betrieb)

T11-10	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
A 12 - Flamatt							
Moyenne annuelle / Jahresmittel	28 047	28 768	29 365	23 735	22 412	...	...
Janvier / Januar	25 753	26 757	26 349	26 777	20 891	21 138	...
Février / Februar	28 078	27 225	28 419	29 193	22 566	22 993	...
Mars / März	30 550	30 714	32 322	32 462	23 624	...	...
Avril / April	28 952	29 316	30 347	22 895	22 632	...	...
Mai / Mai	27 205	28 080	28 007	20 871	21 903	...	...
Juin / Juni	27 680	28 756	29 557	21 560	21 869	...	...
Juillet / Juli	30 717	32 221	32 362	22 906	23 948	...	...
Août / August	31 229	32 490	31 538	22 973	23 408	...	...
Septembre / September	28 784	29 924	31 230	22 233	22 712	...	...
Octobre / Oktober	28 126	29 246	29 214	22 586	23 043	...	...
Novembre / November	24 461	25 042	26 097	20 851	21 387	...	...
Décembre / Dezember	24 954	25 236	26 865	19 804	20 946	...	...
A 12 - Fribourg / Freiburg							
Moyenne annuelle / Jahresmittel	31 092	31 834	33 429	27 928	27 567	27 820	29 142
Janvier / Januar	27 800	29 484	29 670	30 500	25 768	26 175	26 036
Février / Februar	30 500	29 142	32 075	33 500	27 680	27 871	28 640
Mars / März	33 672	34 231	35 898	36 000	28 900	29 593	29 671
Avril / April	32 165	32 495	33 624	26 736	27 563	28 229	28 530
Mai / Mai	30 535	31 355	31 773	25 064	26 772	27 173	28 583
Juin / Juni	30 993	31 602	34 414	25 951	27 081	27 460	29 579
Juillet / Juli	34 022	34 895	36 993	26 757	29 179	28 852	30 765
Août / August	33 395	34 508	35 218	26 038	27 456	27 287	29 189
Septembre / September	32 275	33 501	36 694	26 744	28 752	28 800	31 047
Octobre / Oktober	31 959	33 389	34 728	27 331	28 837	29 022	30 568
Novembre / November	27 755	28 444	29 700	26 164	26 577	27 027	28 869
Décembre / Dezember	27 936	28 666	30 300	24 690	26 235	26 361	28 237
A 12 - Bulle							
Moyenne annuelle / Jahresmittel	27 572	28 232	29 047	23 536	22 663	23 061	23 046
Janvier / Januar	24 912	25 738	25 977	26 125	20 668	21 112	20 760
Février / Februar	27 794	25 922	28 100	29 436	23 029	23 115	24 519
Mars / März	30 084	30 296	32 427	31 869	24 744	25 203	24 262
Avril / April	28 140	28 732	30 224	22 566	22 343	23 198	23 418
Mai / Mai	26 981	27 860	26 986	20 461	21 860	22 041	22 182
Juin / Juni	27 147	28 166	29 342	21 381	22 072	23 180	22 686
Juillet / Juli	31 142	32 898	32 927	23 717	24 857	25 304	24 923
Août / August	31 605	32 921	31 805	23 249	24 054	24 363	23 808
Septembre / September	28 221	29 305	30 937	21 909	23 351	23 592	23 941
Octobre / Oktober	27 241	28 697	28 430	22 269	23 086	22 986	23 119
Novembre / November	23 248	23 714	24 995	20 131	20 755	21 358	21 396
Décembre / Dezember	24 255	24 218	26 328	19 623	21 101	21 261	21 612
A 1 - Morat / Murten							
Moyenne annuelle / Jahresmittel	14 247	14 463	15 213	15 765	17 913	16 862	16 993
Janvier / Januar	11 909	11 937	12 366	13 036	13 601	13 846	14 068
Février / Februar	12 835	11 713	13 912	14 372	14 750	14 983	15 322
Mars / März	13 912	14 359	15 113	15 266	16 937	16 836	16 996
Avril / April	14 297	14 550	15 549	15 853	17 509	17 372	17 427
Mai / Mai	15 647	15 897	16 258	17 610	18 991	18 152	18 203
Juin / Juni	15 376	15 720	16 505	17 315	19 823	18 837	18 067
Juillet / Juli	16 277	16 525	16 175	17 342	20 790	18 492	18 603
Août / August	16 141	16 008	16 781	17 616	20 884	18 142	18 252
Septembre / September	15 200	15 500	16 135	15 925	21 317	17 816	18 518
Octobre / Oktober	13 891	14 384	15 004	15 959	20 403	16 662	16 807
Novembre / November	13 207	13 904	15 066	15 210	15 626	16 224	16 433
Décembre / Dezember	12 169	12 849	13 682	13 583	14 107	14 885	15 193

Source: Comptage automatique de la circulation routière: Moyennes mensuelles et annuelles du trafic de 24 heures, vol. 1998-2004 - Office fédéral des routes, Berne
 Quelle: Automatische Strassenverkehrszählung, Monats- und Jahresmittel des 24-stündigen Verkehrs, Vol. 1998-2004 - Bundesamt für Strassen, Bern

105-184



Accidents de la circulation routière, de 1984 à 2004

Strassenverkehrsunfälle von 1984 bis 2004

T11-11	Accidents de la circulation routière / Strassenverkehrsunfälle				Dégâts matériels, en 1000 fr. ¹ Sachschaden, in 1000 Fr. ¹
	Total	Accidents mortels Tödliche Unfälle	Accidents avec avec blessés Unfälle mit Verletzten	Accidents avec dégâts matériels seulement Unfälle mit blossem Sachschaden	
1984	1 883	50	553	1 280	12 166
1985	1 821	32	596	1 193	12 071
1986	1 794	35	562	1 197	11 675
1987	2 011	33	570	1 408	15 879
1988	2 030	44	653	1 333	14 821
1989	2 020	52	646	1 322	15 547
1990	2 036	49	552	1 435	17 138
1991	2 030	34	621	1 375	18 902
1992	1 901	35	565	1 301	15 668
1993	2 123	28	545	1 550	15 774
1994	1 809	23	615	1 171	16 264
1995	1 661	31	607	1 023	14 525
1996	1 379	24	530	825	12 058
1997	1 442	23	575	844	12 754
1998	1 481	16	580	885	12 501
1999	1 422	26	644	752	13 102
2000	1 340	28	628	684	12 484
2001	1 418	24	657	737	12 957
2002	1 311	22	624	665	11 502
2003	1 531	27	709	795	12 716
2004	1 504	25	726	753	13 794

¹Sans les accidents qui n'ont entraîné que des dégâts matériels n'excédant pas 500 francs / Ohne Unfälle mit blossem Sachschaden bis 500 Franken

Source: Office fédéral de la statistique: Section Transports, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

105-191

Victimes de la circulation routière, de 1984 à 2004

Unfallopfer des Strassenverkehrs von 1984 bis 2004

T11-12	Total		Conducteurs / Lenker		Passagers / Mitfahrer		Piétons / Fussgänger	
	Blessés	Tués	Blessés	Tués	Blessés	Tués	Blessés	Tués
	Verletzt	Getötet	Verletzt	Getötet	Verletzt	Getötet	Verletzt	Getötet
1984	761	56	490	37	192	8	79	11
1985	811	33	513	22	214	3	84	8
1986	746	40	470	27	197	8	79	5
1987	762	38	487	23	208	8	67	7
1988	887	46	571	31	229	6	87	9
1989	880	58	611	34	202	16	67	8
1990	793	56	519	39	213	12	61	5
1991	820	37	558	25	189	7	73	5
1992	767	40	523	24	174	9	70	7
1993	736	31	493	23	192	3	51	5
1994	844	23	599	14	188	6	57	3
1995	830	36	559	21	207	8	64	7
1996	712	26	492	18	161	3	59	5
1997	797	24	539	17	208	3	50	4
1998	821	18	544	12	220	3	57	3
1999	927	27	637	17	212	5	78	5
2000	891	29	581	21	243	3	67	5
2001	933	24	652	18	219	4	62	2
2002	851	24	603	18	185	-	63	6
2003	1 005	28	728	18	218	3	59	7
2004	1 064	25	723	19	278	2	63	4

Source: Office fédéral de la statistique: Section Transports, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

105-192



Trafic aérien, par champ d'aviation, en 2004
Luftverkehr nach Flugfeld 2004

T11-13	Total	Champ d'aviation / Flugfeld			
		Bellechasse	Ecuvillens			Gruyères
TOTAL					
Mouvements	50 703	4 331	28 322	18 050	Bewegungen
Avions à moteur (sans motoplaneurs)	43 204	2 327	28 054	12 823	Motorflächenflugzeuge (ohne Motorsegler)
Motoplaneurs	6	6	-	-	Motorsegler
Hélicoptères	4 127	3	268	3 856	Helikopter
Planeurs (sans moteur)	3 366	1 995	-	1 371	Segelflugzeug (ohne Motor)
Passagers	32 186	50	17 510	14 626	Passagiere
Avions à moteur (sans motoplaneurs)	26 905	35	17 327	9 543	Motorflächenflugzeuge (ohne Motorsegler)
Motoplaneurs	-	-	-	-	Motorsegler
Hélicoptères	4 420	-	183	4 237	Helikopter
Planeurs (sans moteur)	861	15	-	846	Segelflugzeug (ohne Motor)
TRAFIC AERIEN COMMERCIAL / GEWERBSMÄSSIGER LUFTVERKEHR					
Mouvements	1 621	-	530	1 091	Bewegungen
<i>dont vols de plaisance</i>	<i>1 429</i>	<i>-</i>	<i>341</i>	<i>1 088</i>	<i>davon Rundflüge</i>
Avions à moteur (sans motoplaneurs)	263	-	262	1	Motorflächenflugzeuge (ohne Motorsegler)
Hélicoptères	1 358	-	268	1 090	Helikopter
Passagers	2 358	-	927	1 431	Passagiere
Avions à moteur (sans motoplaneurs)	744	-	744	-	Flächenflugzeuge
Hélicoptères	1 614	-	183	1 431	Helikopter
TRAFIC AERIEN NON COMMERCIAL / NICHTGEWERBSMÄSSIGER LUFTVERKEHR					
Mouvements	49 082	4 331	27 792	16 959	Bewegungen
Avions à moteur (sans motoplaneurs)	42 941	2 327	27 792	12 822	Motorflächenflugzeuge (ohne Motorsegler)
Motoplaneurs	6	6	-	-	Motorsegler
Hélicoptères	2 769	3	-	2 766	Helikopter
Planeurs (sans moteur)	3 366	1 995	-	1 371	Segelflugzeug (ohne Motor)
Passagers	29 828	50	16 583	13 195	Passagiere
Avions à moteur (sans motoplaneurs)	26 161	35	16 583	9 543	Motorflächenflugzeuge (ohne Motorsegler)
Motoplaneurs	-	-	-	-	Motorsegler
Hélicoptères	2 806	-	-	2 806	Helikopter
Planeurs (sans moteur)	861	15	-	846	Segelflugzeug (ohne Motor)

Source: Office fédéral de l'aviation civile, Berne
Quelle: Bundesamt für Zivilluftfahrt, Bern

t05-348

Télesièges, téléphériques et funiculaires, en 2004

Sessel-, Luft- und Standseilbahnen 2004

T11-14	Année de construction Baujahr	Longueur exploitée, en m Betriebslänge, in m	Déclivité maximale, en % Grösste Neigung der Bahn, in %	Altitude en m s. mer Höhe in m ü. Meer		Capacité, en personnes par heure (P/h) Transportvermögen, in Personen pro Stunde (P/h)	Débit, en milliers de personnes-mètres par heure (Pm/h) ¹ Transportleistung, in Tausend Personenmeter pro Stunde (Pm/h) ¹
				Station aval Talstation	Station amont Bergstation		
Télesièges / Sesselbahnen							
Schwarzsee - Riggisalp	1947/1992	1 314	680	1 053	1 491	1 440	631
Montsoflo - La Berra	1975	1 309	410	1 042	1 306	720	190
Téléphérique à mouvement continu (cabines) / Luftseilbahn mit Umlaufbetrieb (Kabinen)							
Charmey - Vounetse	1998	3 145	678	876	1 617	1 260	934
Téléphérique à mouvement de va-et-vient / Luftseilbahn mit Pendelbetrieb							
Plan Francey - Le Moléson	1964	1 101	463	1 527	1 986	460	211
Funiculaires / Standseilbahnen							
Neuveville - St-Pierre (Fribourg) ¹	1899	121	550	550	610	240	14
Moléson-Village - Plan Francey	1998	1 364	519	1 114	1 523	1 200	491

¹Le débit (Pm/h) s'obtient en multipliant la capacité horaire par la dénivellation franchie par l'installation (P/h x m = Pm/h)

¹Die Transportleistung (Pm/h) ist das Produkt des Transportvermögens und der von der Anlage überwundenen Höhendifferenz (P/h x m = Pm/h)

Source: Service des transports et de l'énergie, Fribourg

Quelle: Amt für Verkehr und Energie, Freiburg

105-188

Moyens de transport habituellement utilisés par les personnes actives occupées¹, les écoliers et les étudiants, en 2000

Üblicherweise benutztes Verkehrsmittel der Erwerbstätigen¹, Schüler und Studenten 2000

Au 5 décembre 2000 / Am 5. Dezember 2000

T11-15	Personnes / Personen			En % / In %			
	Total	Personnes actives occupées Erwerbstätige	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées Erwerbstätige	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	
Total	166 285	122 991	43 294	100,0	100,0	100,0	Total
Tout à pied	20 460	7 552	12 908	12,3	6,1	29,8	Ganzer Weg zu Fuss
Train	11 671	7 615	4 056	7,0	6,2	9,4	Eisenbahn
Car postal, autocar	4 279	1 387	2 892	2,6	1,1	6,7	Postauto, Überlandbus
Tram, autobus urbain, trolleybus	9 822	5 501	4 321	5,9	4,5	10,0	Tram, städtischer Bus, Trolleybus
Autre moyen de transport	315	247	68	0,2	0,2	0,2	Anderes Verkehrsmittel
Car d'entreprise, d'école	7 387	1 290	6 097	4,4	1,0	14,1	Werk-, Schulbus
Voiture	71 274	67 128	4 146	42,9	54,6	9,6	Personenwagen
Motocyclette, scooter	1 828	1 645	183	1,1	1,3	0,4	Motorrad, Motorroller
Vélomoteur	1 040	866	174	0,6	0,7	0,4	Mofa
Bicyclette	5 329	2 493	2 836	3,2	2,0	6,6	Velo
Sans trajet	13 200	12 605	595	7,9	10,2	1,4	Ohne Arbeits-, Schulweg
Pendularité indéterminée	16 846	12 696	4 150	10,1	10,3	9,6	Unbestimmte Pendlerbewegung
Sans indication	2 834	1 966	868	1,7	1,6	2,0	Ohne Angabe

¹Personnes actives occupées travaillant 1 heure ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 1 Stunde oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-189



Mouvement pendulaire quotidien¹, par commune, en 2000

Tägliche Pendelbewegung¹ nach Gemeinde 2000

T11-16	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Canton / Kanton	75 071	58 188	16 883	88 685	72 151	16 534
Sarine / Saane	38 794	29 564	9 230	29 082	23 787	5 295
Arconciel	25	16	9	317	239	78
Autafond	-	-	-	38	21	17
Autigny	58	18	40	266	211	55
Avry-sur-Matran	781	773	8	593	472	121
Belfaux	332	270	62	1 007	815	192
Bonnefontaine	50	32	18	257	190	67
Chénens	46	36	10	281	213	68
Chésopelloz	26	26	-	52	27	25
La Corbaz	13	3	10	151	111	40
Corjolens	3	3	-	48	39	9
Cormagens	37	37	-	56	41	15
Corminboeuf	245	224	21	842	673	169
Corpataux-Magnedens	28	22	6	398	330	68
Corserey	37	6	31	123	84	39
Cottens	184	110	74	407	338	69
Ecuwillens	100	100	-	394	274	120
Ependes	76	64	12	471	378	93
Essert	48	34	14	111	84	27
Estavayer-le-Gibloux	40	12	28	58	44	14
Farvagny	484	285	199	698	607	91
Ferpicloz	24	22	2	96	62	34
Fribourg / Freiburg	22 850	15 287	7 563	5 905	5 621	284
Givisiez	2 705	2 666	39	1 165	799	366
Granges-Paccot	1 762	1 661	101	1 029	878	151
Grolley	204	189	15	677	554	123
Lentigny	58	31	27	387	292	95
Lossy-Formangueires	54	29	25	204	159	45
Lovens	17	6	11	72	52	20
Marly	1 698	1 413	285	3 065	2 405	660
Matran	451	448	3	617	494	123
Montévrax	29	29	-	316	228	88
Neyruz	73	71	2	787	672	115
Noréaz	93	71	22	234	184	50
Oberried	50	49	1	78	50	28
Onnens	63	32	31	268	199	69
Pierrafortscha	9	7	2	70	49	21
Ponthaux	53	30	23	235	195	40
Posieux	560	449	111	411	320	91
Praroman	184	147	37	534	410	124
Prez-vers-Noréaz	42	25	17	408	303	105
Rossens	228	200	28	543	457	86
Rueyres-St-Laurent	36	23	13	150	108	42
Senèdes	19	19	-	65	51	14
Treyvaux	178	176	2	477	363	114
Villarod	53	38	15	132	100	32
Villars-sur-Glâne	4 479	4 286	193	4 013	3 181	832
Villarsel-le-Gibloux	26	9	17	126	86	40
Villarsel-sur-Marly	1	1	-	41	24	17
Vuisternens-en-Ogoz	87	56	31	351	256	95
Zénauva	95	23	72	58	44	14

¹Personnes actives occupées et écoliers/étudiants quittant chaque jour leur commune de domicile pour se rendre au travail ou à l'école. Les personnes n'ayant pas indiqué leur lieu de travail (9901) ou d'école (3340) ne sont pas comprises dans le tableau

²Erwerbstätige und Schüler/Studenten, die ihre Wohngemeinde jeden Tag verlassen, um zur Arbeit oder in die Schule zu gehen. Die Personen, die ihren Arbeits- (9901) bzw. Schulort (3340) nicht angegeben haben, kommen in der Tabelle nicht vor

³Personnes actives occupées travaillant 1 heure ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 1 Stunde oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-190



Mouvement pendulaire quotidien¹, par commune, en 2000

Tägliche Pendelbewegung¹ nach Gemeinde 2000

T11-16	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Singine / Sense	7 374	6 214	1 160	15 354	13 215	2 139
Alterswil	214	174	40	773	636	137
Bösingen	477	469	8	1 382	1 161	221
Brünisried	39	37	2	252	217	35
Düdingen	1 747	1 604	143	2 370	2 086	284
Giffers	228	127	101	574	507	67
Heitenried	102	91	11	448	401	47
Oberschrot	110	91	19	467	359	108
Plaffeien	802	433	369	504	455	49
Plasselb	34	34	-	465	408	57
Rechthalten	57	45	12	483	427	56
St. Antoni	164	156	8	879	702	177
St. Silvester	28	28	-	401	356	45
St. Ursen	101	101	-	468	375	93
Schmitten	835	827	8	1 261	1 084	177
Tafers	1 287	958	329	898	797	101
Tentlingen	165	165	-	603	431	172
Ueberstorf	106	96	10	950	848	102
Wünnewil-Flamatt	845	745	100	1 917	1 788	129
Zumholz	33	33	-	259	177	82
Gruyère / Greyerz	10 505	8 255	2 250	13 096	10 499	2 597
Albeuve	89	75	14	221	145	76
Avry-devant-Pont	113	105	8	207	162	45
Botterens	19	19	-	148	106	42
Broc	586	549	37	700	548	152
Le Bry	23	11	12	129	103	26
Bulle	6 105	4 550	1 555	2 241	2 055	186
Cerniat	25	13	12	142	109	33
Charmey	221	208	13	420	311	109
Châtel-sur-Montsalvens	7	7	-	114	85	29
Corbières	68	40	28	180	138	42
Crésuz	24	6	18	97	76	21
Echarlens	67	28	39	272	218	54
Enney	49	37	12	221	156	65
Estavannens	24	6	18	159	115	44
Grandvillard	84	37	47	230	170	60
Gruyères	373	342	31	546	445	101
Gumefens	100	80	20	281	240	41
Hauteville	27	10	17	217	162	55
Jaun	23	23	-	149	104	45
Lessoc	19	6	13	86	50	36
Marsens	490	441	49	384	268	116
Maules	21	7	14	105	74	31
Montbovon	57	27	30	88	55	33
Morlon	53	45	8	253	182	71
Neirivue	88	59	29	149	103	46
Le Pâquier	47	42	5	375	310	65
Pont-la-Ville	26	9	17	189	147	42
Riaz	369	348	21	784	642	142
La Roche	193	171	22	431	347	84
Romanens	12	4	8	125	80	45
Rueyres-Treyfayes	22	12	10	50	26	24

¹Personnes actives occupées et écoliers/étudiants quittant chaque jour leur commune de domicile pour se rendre au travail ou à l'école. Les personnes n'ayant pas indiqué leur lieu de travail (9901) ou d'école (3340) ne sont pas comprises dans le tableau

²Erwerbstätige und Schüler/Studenten, die ihre Wohngemeinde jeden Tag verlassen, um zur Arbeit oder in die Schule zu gehen. Die Personen, die ihren Arbeits- (9901) bzw. Schulort (3340) nicht angegeben haben, kommen in der Tabelle nicht vor

²Personnes actives occupées travaillant 1 heure ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 1 Stunde oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-190



Mouvement pendulaire quotidien¹, par commune, en 2000

Tägliche Pendelbewegung¹ nach Gemeinde 2000

T11-16	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Sâles	178	134	44	222	153	69
Sorens	70	70	-	292	253	39
La Tour-de-Trême	397	379	18	1 472	1 245	227
Vaulruz	118	102	16	359	295	64
Villarbeney	2	2	-	51	38	13
Villars-sous-Mont	94	77	17	82	58	24
Villarvolard	13	4	9	101	75	26
Vuadens	196	158	38	680	552	128
Vuippens	13	12	1	144	98	46
Lac / See	7 231	6 137	1 094	11 428	9 386	2 042
Agriswil	1	-	1	77	54	23
Barberêche	53	53	-	208	173	35
Bas-Vully	271	258	13	590	485	105
Büchslen	35	35	-	77	60	17
Cordast	53	28	25	397	316	81
Courgevaux	272	250	22	478	353	125
Courlevon	8	7	1	134	96	38
Courtaman	107	107	-	658	478	180
Courtepin	1 076	948	128	557	452	105
Cressier	361	354	7	322	270	52
Fräschels	19	19	-	214	174	40
Galmiz	107	105	2	253	207	46
Gempenach	38	18	20	128	90	38
Greng	17	15	2	81	62	19
Gurmels	255	151	104	540	512	28
Guschelmuth	40	21	19	151	99	52
Haut-Vully	85	64	21	452	362	90
Jeuss	53	42	11	176	137	39
Kerzers	912	806	106	1 250	1 140	110
Kleinbösingens	20	20	-	308	222	86
Liebistorf	71	21	50	311	270	41
Lurtigen	19	6	13	93	74	19
Meyriez	203	195	8	296	212	84
Misery-Courtion	61	61	-	523	428	95
Muntelier	242	240	2	422	332	90
Murten / Morat	2 498	2 041	457	1 716	1 528	188
Ried	189	153	36	274	222	52
Salvenach	35	16	19	190	149	41
Ulmiz	87	66	21	132	97	35
Villarepos	19	15	4	187	160	27
Wallenbuch	1	1	-	62	50	12
Wallenried	23	21	2	171	122	49
Glâne	4 404	3 028	1 376	6 958	5 110	1 848
Auboranges	23	8	15	89	70	19
Berlens	4	4	-	130	76	54
Billens-Hennens	296	292	4	200	152	48
Bionnens	-	-	-	30	18	12
Chapelle (Glâne)	19	2	17	105	72	33
Le Châtelard	22	7	15	105	78	27
Châtonnaye	49	30	19	238	156	82
Chavannes-les-Forts	46	19	27	137	87	50

¹Personnes actives occupées et écoliers/étudiants quittant chaque jour leur commune de domicile pour se rendre au travail ou à l'école. Les personnes n'ayant pas indiqué leur lieu de travail (9901) ou d'école (3340) ne sont pas comprises dans le tableau

²Erwerbstätige und Schüler/Studenten, die ihre Wohngemeinde jeden Tag verlassen, um zur Arbeit oder in die Schule zu gehen. Die Personen, die ihren Arbeits- (9901) bzw. Schulort (3340) nicht angegeben haben, kommen in der Tabelle nicht vor

³Personnes actives occupées travaillant 1 heure ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 1 Stunde oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-190



Mouvement pendulaire quotidien¹, par commune, en 2000

Tägliche Pendelbewegung¹ nach Gemeinde 2000

T11-16	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Chavannes-sous-Orsonnens	21	3	18	116	89	27
Les Ecasseys	7	7	-	19	7	12
Ecublens	31	16	15	120	75	45
Esmonts	14	3	11	69	43	26
Estévenens	22	13	9	53	37	16
Gillarens	10	10	-	91	58	33
Grangettes	18	4	14	74	49	25
La Joux	46	12	34	120	84	36
Lieffrens	1	1	-	27	18	9
Lussy	56	22	34	203	131	72
La Magne	2	2	-	17	8	9
Massonnens	13	11	2	161	113	48
Mézières	42	41	1	264	214	50
Middes	42	8	34	158	125	33
Montet (Glâne)	26	4	22	98	71	27
Mossel	22	7	15	44	38	6
La Neirigue	3	3	-	23	12	11
Orsonnens	90	75	15	128	86	42
Prez-vers-Siviriez	46	26	20	108	66	42
Promasens	29	18	11	117	94	23
Romont	2 292	1 573	719	951	818	133
Rue	46	17	29	226	180	46
Siviriez	123	121	2	326	261	65
Sommentier	14	1	13	98	67	31
Torny-le-Grand	34	14	20	175	122	53
Ursy	367	327	40	267	193	74
Vauderens	77	60	17	239	165	74
Villaraboud	20	9	11	123	87	36
Villargiroud	38	14	24	185	118	67
Villariaz	3	1	2	191	124	67
Villarimboud	44	19	25	248	178	70
Villarsiviriaux	31	5	26	80	59	21
Villaz-St-Pierre	204	157	47	407	304	103
Vuarmarens	19	11	8	167	127	40
Vuisternens-devant-Romont	92	51	41	231	180	51
Broye / Broye	4 332	3 111	1 221	8 066	6 312	1 754
Aumont	41	27	14	195	149	46
Autavaux	15	6	9	63	53	10
Bollion	19	7	12	73	52	21
Bussy	35	26	9	108	85	23
Châbles	53	29	24	230	174	56
Chapelle (Broye)	4	2	2	21	8	13
Châtillon	20	3	17	145	112	33
Cheiry	16	10	6	112	85	27
Cheyres	34	16	18	317	228	89
Cugy	87	64	23	326	253	73
Delley	43	20	23	189	144	45
Domdidier	876	741	135	681	617	64
Dompierre	30	18	12	245	199	46
Estavayer-le-Lac	1 797	1 387	410	881	748	133
Fétigny	49	35	14	297	233	64
Font	43	8	35	137	105	32

¹Personnes actives occupées et écoliers/étudiants quittant chaque jour leur commune de domicile pour se rendre au travail ou à l'école. Les personnes n'ayant pas indiqué leur lieu de travail (9901) ou d'école (3340) ne sont pas comprises dans le tableau

²Erwerbstätige und Schüler/Studenten, die ihre Wohngemeinde jeden Tag verlassen, um zur Arbeit oder in die Schule zu gehen. Die Personen, die ihren Arbeits- (9901) bzw. Schulort (3340) nicht angegeben haben, kommen in der Tabelle nicht vor

²Personnes actives occupées travaillant 1 heure ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 1 Stunde oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-190



Mouvement pendulaire quotidien¹, par commune, en 2000

Tägliche Pendelbewegung¹ nach Gemeinde 2000

T11-16	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ² Erwerbstätige ²	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Forel	24	6	18	172	117	55
Frasses	3	3	-	86	72	14
Gletterens	72	54	18	210	163	47
Granges-de-Vesin	11	10	1	70	50	20
Léchelles	49	23	26	236	180	56
Lully	37	14	23	176	134	42
Mannens-Grandsivaz	59	24	35	206	156	50
Ménières	49	21	28	142	106	36
Montagny	159	116	43	567	432	135
Montbrelloz	35	9	26	131	98	33
Montet (Broye)	71	38	33	129	97	32
Morens	17	3	14	56	48	8
Murist	39	29	10	152	118	34
Nuvilly	28	8	20	135	101	34
Portalban	25	13	12	116	89	27
Prararoud	-	-	-	28	16	12
Prévondavaux	10	1	9	25	21	4
Rueyres-les-Prés	17	6	11	125	92	33
Russy	16	4	12	97	66	31
St-Aubin	150	136	14	505	418	87
Seiry	24	8	16	107	74	33
Sévaz	74	64	10	65	50	15
Surpierre	47	24	23	94	68	26
Vallon	33	14	19	118	89	29
Vesin	39	19	20	117	80	37
Villeneuve	68	60	8	108	81	27
Vuissens	14	5	9	73	51	22
Veveyse	2 431	1 879	552	4 701	3 842	859
Attalens	251	207	44	920	741	179
Besencens	4	4	-	77	43	34
Bossonnens	124	124	-	460	394	66
Bouloz	11	6	5	121	82	39
Châtel-St-Denis	1 478	1 131	347	1 142	1 040	102
Le Crêt	26	13	13	167	109	58
Fiaugères	1	-	1	79	49	30
Granges	205	205	-	314	238	76
Grattavache	32	19	13	112	82	30
Pont	15	4	11	65	49	16
Porsel	34	14	20	182	145	37
Progens	38	12	26	109	87	22
Remaufens	43	41	2	338	274	64
St-Martin	60	20	40	195	163	32
Semsaies	109	79	30	420	346	74

¹Personnes actives occupées et écoliers/étudiants quittant chaque jour leur commune de domicile pour se rendre au travail ou à l'école. Les personnes n'ayant pas indiqué leur lieu de travail (9901) ou d'école (3340) ne sont pas comprises dans le tableau

¹Erwerbstätige und Schüler/Studenten, die ihre Wohngemeinde jeden Tag verlassen, um zur Arbeit oder in die Schule zu gehen. Die Personen, die ihren Arbeits- (9901) bzw. Schulort (3340) nicht angegeben haben, kommen in der Tabelle nicht vor

²Personnes actives occupées travaillant 1 heure ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 1 Stunde oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-190

Bilan des navetteurs quotidiens (personnes actives occupées), par commune, en 2000

Bilanz der Tagespendler (Erwerbstätige) nach Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung am 5. Dezember 2000

T11-17	Personnes actives occupées habitant dans la commune	Emigrants quotidiens	Immigrants quotidiens	Lieu de travail inconnu	Personnes actives occupées travaillant dans la commune	En % / In %	
	In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige	Tägliche Wegpendler	Tägliche Zupendler	Arbeitsort unbestimmt	In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige	Emigrants quotidiens ¹ Tägliche Wegpendler ¹	Immigrants quotidiens ² Tägliche Zupendler ²
Canton / Kanton	122 991	72 151	58 188	9 901	99 127	58,7	58,7
Sarine / Saane	42 855	23 787	29 564	4 144	44 488	55,5	66,5
Arconciel	322	239	16	31	68	74,2	23,5
Autafond	42	21	-	2	19	50,0	-
Autigny	317	211	18	23	101	66,6	17,8
Avry-sur-Matran	667	472	773	46	922	70,8	83,8
Belfaux	1 132	815	270	95	492	72,0	54,9
Bonnefontaine	252	190	32	15	79	75,4	40,5
Chénens	283	213	36	17	89	75,3	40,4
Chésopelloz	58	27	26	2	55	46,6	47,3
La Corbaz	138	111	3	9	21	80,4	14,3
Corjolens	53	39	3	5	12	73,6	25,0
Cormagens	58	41	37	4	50	70,7	74,0
Corminboeuf	865	673	224	62	354	77,8	63,3
Corpataux-Magnedens	424	330	22	31	85	77,8	25,9
Corserrey	132	84	6	4	50	63,6	12,0
Cottens	469	338	110	31	210	72,1	52,4
Ecuvillens	347	274	100	13	160	79,0	62,5
Ependes	520	378	64	30	176	72,7	36,4
Essert	120	84	34	7	63	70,0	54,0
Estavayer-le-Gibloux	67	44	12	2	33	65,7	36,4
Farvagny	891	607	285	62	507	68,1	56,2
Ferpicloz	98	62	22	5	53	63,3	41,5
Fribourg / Freiburg	17 207	5 621	15 287	2 374	24 499	32,7	62,4
Givisiez	1 122	799	2 666	50	2 939	71,2	90,7
Granges-Paccot	1 176	878	1 661	70	1 889	74,7	87,9
Grolley	761	554	189	27	369	72,8	51,2
Lentigny	349	292	31	7	81	83,7	38,3
Lossy-Formangueries	211	159	29	10	71	75,4	40,8
Lovens	84	52	6	11	27	61,9	22,2
Marly	3 601	2 405	1 413	295	2 314	66,8	61,1
Matran	636	494	448	38	552	77,7	81,2
Montévrax	270	228	29	7	64	84,4	45,3
Neyruz	860	672	71	52	207	78,1	34,3
Noréaz	269	184	71	5	151	68,4	47,0
Oberried	74	50	49	1	72	67,6	68,1
Onnens	249	199	32	12	70	79,9	45,7
Pierrafortscha	78	49	7	1	35	62,8	20,0
Ponthaux	259	195	30	7	87	75,3	34,5
Posieux	505	320	449	55	579	63,4	77,5
Praroman	571	410	147	41	267	71,8	55,1
Prez-vers-Noréaz	411	303	25	28	105	73,7	23,8
Rossens	606	457	200	37	312	75,4	64,1
Rueyres-St-Laurent	142	108	23	1	56	76,1	41,1
Senèdes	67	51	19	1	34	76,1	55,9
Treyvaux	611	363	176	23	401	59,4	43,9
Villarod	131	100	38	8	61	76,3	62,3
Villars-sur-Glâne	4 764	3 181	4 286	443	5 426	66,8	79,0
Villarsel-le-Gibloux	113	86	9	2	34	76,1	26,5
Villarsel-sur-Marly	33	24	1	2	8	72,7	12,5
Vuisternens-en-Ogoz	376	256	56	36	140	68,1	40,0
Zénauva	64	44	23	4	39	68,8	59,0

$$^1 = \frac{\text{Emigrants quotidiens}}{\text{Personnes actives habitant dans la commune}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Immigrants quotidiens}}{\text{Personnes travaillant dans la commune}} \times 100$$

$$^1 = \frac{\text{Tägliche Wegpendler}}{\text{In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Tägliche Zupendler}}{\text{In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige}} \times 100$$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-074



Bilan des navetteurs quotidiens (personnes actives occupées), par commune, en 2000

Bilanz der Tagespendler (Erwerbstätige) nach Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung am 5. Dezember 2000

T11-17	Personnes actives occupées habitant dans la commune	Emigrants quotidiens	Immigrants quotidiens	Lieu de travail inconnu	Personnes actives occupées travaillant dans la commune	En % / In %	
	In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige	Tägliche Wegpendler	Tägliche Zupendler	Arbeitsort unbestimmt	In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige	Tägliche Wegpendler ¹	Tägliche Zupendler ²
Singine / Sense	20 496	13 215	6 214	1 517	11 978	64,5	51,9
Alterswil	989	636	174	86	441	64,3	39,5
Bösingen	1 670	1 161	469	107	871	69,5	53,8
Brünisried	295	217	37	27	88	73,6	42,0
Düdingen	3 675	2 086	1 604	236	2 957	56,8	54,2
Giffers	745	507	127	64	301	68,1	42,2
Heitenried	611	401	91	44	257	65,6	35,4
Oberschrot	496	359	91	38	190	72,4	47,9
Plaffeien	969	455	433	72	875	47,0	49,5
Plasselb	525	408	34	15	136	77,7	25,0
Rechthalten	582	427	45	40	160	73,4	28,1
St. Antoni	1 083	702	156	79	458	64,8	34,1
St. Silvester	509	356	28	46	135	69,9	20,7
St. Ursen	584	375	101	55	255	64,2	39,6
Schmitten	1 737	1 084	827	150	1 330	62,4	62,2
Tafers	1 372	797	958	117	1 416	58,1	67,7
Tëntlingen	589	431	165	46	277	73,2	59,6
Ueberstorf	1 199	848	96	71	376	70,7	25,5
Wünnewil-Flamatt	2 639	1 788	745	213	1 383	67,8	53,9
Zumholz	227	177	33	11	72	78,0	45,8
Gruyère / Greyerz	18 721	10 499	8 255	1 355	15 122	56,1	54,6
Albeuve	276	145	75	17	189	52,5	39,7
Avry-devant-Pont	242	162	105	27	158	66,9	66,5
Botterens	147	106	19	11	49	72,1	38,8
Broc	970	548	549	72	899	56,5	61,1
Le Bry	154	103	11	15	47	66,9	23,4
Bulle	5 480	2 055	4 550	437	7 538	37,5	60,4
Cerniat	168	109	13	7	65	64,9	20,0
Charmey	728	311	208	62	563	42,7	36,9
Châtel-sur-Montsalvens	104	85	7	4	22	81,7	31,8
Corbières	189	138	40	12	79	73,0	50,6
Crésuz	103	76	6	8	25	73,8	24,0
Echarlens	299	218	28	21	88	72,9	31,8
Enney	240	156	37	24	97	65,0	38,1
Estavannens	154	115	6	1	44	74,7	13,6
Grandvillard	290	170	37	9	148	58,6	25,0
Gruyères	757	445	342	53	601	58,8	56,9
Gumefens	345	240	80	28	157	69,6	51,0
Hauteville	225	162	10	10	63	72,0	15,9
Jaun	287	104	23	35	171	36,2	13,5
Lessoc	79	50	6	5	30	63,3	20,0
Marsens	488	268	441	39	622	54,9	70,9
Maules	123	74	7	3	53	60,2	13,2
Montbovon	101	55	27	4	69	54,5	39,1
Morlon	252	182	45	8	107	72,2	42,1
Neirivue	165	103	59	8	113	62,4	52,2
Le Pâquier	428	310	42	30	130	72,4	32,3
Pont-la-Ville	238	147	9	24	76	61,8	11,8
Riaz	877	642	348	53	530	73,2	65,7
La Roche	640	347	171	51	413	54,2	41,4
Romanens	121	80	4	4	41	66,1	9,8

$$^1 = \frac{\text{Emigrants quotidiens}}{\text{Personnes actives habitant dans la commune}} \times 100$$

$$^1 = \frac{\text{Tägliche Wegpendler}}{\text{In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Immigrants quotidiens}}{\text{Personnes travaillant dans la commune}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Tägliche Zupendler}}{\text{In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige}} \times 100$$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-074



Bilan des navetteurs quotidiens (personnes actives occupées), par commune, en 2000

Bilanz der Tagespendler (Erwerbstätige) nach Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung am 5. Dezember 2000

T11-17	Personnes actives occupées habitant dans la commune	Emigrants quotidiens	Immigrants quotidiens	Lieu de travail inconnu	Personnes actives occupées travaillant dans la commune	En % / In %	
	In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige	Tägliche Wegpendler	Tägliche Zupendler	Arbeitsort unbestimmt	In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige	Emigrants quotidiens ¹ Tägliche Wegpendler ¹	Immigrants quotidiens ² Tägliche Zupendler ²
Rueyres-Treyfayes	51	26	12	1	36	51,0	33,3
Sâles	268	153	134	1	248	57,1	54,0
Sorens	396	253	70	28	185	63,9	37,8
La Tour-de-Trême	1 724	1 245	379	159	699	72,2	54,2
Vaulruz	450	295	102	21	236	65,6	43,2
Villarbeney	52	38	2	2	14	73,1	14,3
Villars-sous-Mont	89	58	77	6	102	65,2	75,5
Villarvolard	110	75	4	8	31	68,2	12,9
Vuadens	782	552	158	39	349	70,6	45,3
Vuippens	129	98	12	8	35	76,0	34,3
Lac / See	15 286	9 386	6 137	1 127	10 910	61,4	56,3
Agriswil	75	54	-	2	19	72,0	-
Barberêche	287	173	53	19	148	60,3	35,8
Bas-Vully	947	485	258	170	550	51,2	46,9
Büchslen	90	60	35	3	62	66,7	56,5
Cordast	418	316	28	27	103	75,6	27,2
Courgevaux	494	353	250	49	342	71,5	73,1
Courlevon	144	96	7	6	49	66,7	14,3
Courtaman	573	478	107	15	187	83,4	57,2
Courtepin	888	452	948	38	1 346	50,9	70,4
Cressier	398	270	354	39	443	67,8	79,9
Fräschels	272	174	19	8	109	64,0	17,4
Galmiz	324	207	105	27	195	63,9	53,8
Gempenach	150	90	18	12	66	60,0	27,3
Greng	93	62	15	5	41	66,7	36,6
Gurmels	806	512	151	54	391	63,5	38,6
Guschelmuth	145	99	21	8	59	68,3	35,6
Haut-Vully	575	362	64	47	230	63,0	27,8
Jeuss	188	137	42	5	88	72,9	47,7
Kerzers	2 105	1 140	806	178	1 593	54,2	50,6
Kleinbösing	293	222	20	21	70	75,8	28,6
Liebistorf	354	270	21	26	79	76,3	26,6
Lurtigen	110	74	6	5	37	67,3	16,2
Meyriez	266	212	195	17	232	79,7	84,1
Misery-Courtion	620	428	61	47	206	69,0	29,6
Muntelier	426	332	240	23	311	77,9	77,2
Murten / Morat	2 977	1 528	2 041	221	3 269	51,3	62,4
Ried	411	222	153	17	325	54,0	47,1
Salvenach	219	149	16	7	79	68,0	20,3
Ulmiz	181	97	66	8	142	53,6	46,5
Villarepos	232	160	15	13	74	69,0	20,3
Wallenbuch	57	50	1	1	7	87,7	14,3
Wallenried	168	122	21	9	58	72,6	36,2
Glâne	8 628	5 110	3 028	557	5 989	59,2	50,6
Auboranges	93	70	8	1	30	75,3	26,7
Berlens	113	76	4	7	34	67,3	11,8
Billens-Hennens	266	152	292	27	379	57,1	77,0
Bionnens	36	18	-	5	13	50,0	-
Chapelle (Glâne)	97	72	2	6	21	74,2	9,5
Le Châtelard	155	78	7	6	78	50,3	9,0

$$^1 = \frac{\text{Emigrants quotidiens}}{\text{Personnes actives habitant dans la commune}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Immigrants quotidiens}}{\text{Personnes travaillant dans la commune}} \times 100$$

$$^1 = \frac{\text{Tägliche Wegpendler}}{\text{In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Tägliche Zupendler}}{\text{In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige}} \times 100$$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-074



Bilan des navetteurs quotidiens (personnes actives occupées), par commune, en 2000

Bilanz der Tagespendler (Erwerbstätige) nach Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung am 5. Dezember 2000

T11-17	Personnes actives occupées habitant dans la commune	Emigrants quotidiens	Immigrants quotidiens	Lieu de travail inconnu	Personnes actives occupées travaillant dans la commune	En % / In %	
	In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige	Tägliche Wegpendler	Tägliche Zupendler	Arbeitsort unbestimmt	In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige	Tägliche Wegpendler ¹	Tägliche Zupendler ²
Châtonnaye	247	156	30	21	100	63,2	30,0
Chavannes-les-Forts	151	87	19	7	76	57,6	25,0
Chavannes-sous-Orsonnens	133	89	3	15	32	66,9	9,4
Les Ecasseyes	18	7	7	2	16	38,9	43,8
Ecublens	130	75	16	1	70	57,7	22,9
Esmonts	62	43	3	1	21	69,4	14,3
Estévenens	66	37	13	2	40	56,1	32,5
Gillarens	89	58	10	7	34	65,2	29,4
Grangettes	81	49	4	4	32	60,5	12,5
La Joux	175	84	12	2	101	48,0	11,9
Lieffrens	28	18	1	1	10	64,3	10,0
Lussy	176	131	22	4	63	74,4	34,9
La Magne	22	8	2	3	13	36,4	15,4
Massonnens	185	113	11	10	73	61,1	15,1
Mézières	309	214	41	7	129	69,3	31,8
Middes	186	125	8	10	59	67,2	13,6
Montet (Glâne)	92	71	4	9	16	77,2	25,0
Mossel	66	38	7	1	34	57,6	20,6
La Neirigue	27	12	3	2	16	44,4	18,8
Orsonnens	152	86	75	8	133	56,6	56,4
Prez-vers-Siviriez	119	66	26	4	75	55,5	34,7
Promasens	128	94	18	1	51	73,4	35,3
Romont	1 983	818	1 573	227	2 511	41,3	62,6
Rue	264	180	17	2	99	68,2	17,2
Siviriez	440	261	121	31	269	59,3	45,0
Sommentier	107	67	1	6	35	62,6	2,9
Torny-le-Grand	175	122	14	16	51	69,7	27,5
Ursy	331	193	327	9	456	58,3	71,7
Vauderens	226	165	60	4	117	73,0	51,3
Villaraboud	144	87	9	15	51	60,4	17,6
Villargiroud	162	118	14	6	52	72,8	26,9
Villariaz	172	124	1	6	43	72,1	2,3
Villarimboud	252	178	19	6	87	70,6	21,8
Villarsiviriaux	92	59	5	8	30	64,1	16,7
Villaz-St-Pierre	428	304	157	8	273	71,0	57,5
Vuarmarens	173	127	11	10	47	73,4	23,4
Vuisternens-devant-Romont	277	180	51	29	119	65,0	42,9
Broye / Broye	10 603	6 312	3 111	719	6 683	59,5	46,6
Aumont	217	149	27	12	83	68,7	32,5
Autavaux	79	53	6	4	28	67,1	21,4
Bollion	69	52	7	1	23	75,4	30,4
Bussy	134	85	26	2	73	63,4	35,6
Châbles	244	174	29	11	88	71,3	33,0
Chapelle (Broye)	28	8	2	2	20	28,6	10,0
Châtillon	141	112	3	7	25	79,4	12,0
Cheiry	125	85	10	4	46	68,0	21,7
Cheyres	349	228	16	35	102	65,3	15,7
Cugy	432	253	64	39	204	58,6	31,4
Delley	211	144	20	12	75	68,2	26,7
Domdidier	1 133	617	741	75	1 182	54,5	62,7
Dompierre	291	199	18	9	101	68,4	17,8

$$^1 = \frac{\text{Emigrants quotidiens}}{\text{Personnes actives habitant dans la commune}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Immigrants quotidiens}}{\text{Personnes travaillant dans la commune}} \times 100$$

$$^1 = \frac{\text{Tägliche Wegpendler}}{\text{In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Tägliche Zupendler}}{\text{In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige}} \times 100$$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-074



Bilan des navetteurs quotidiens (personnes actives occupées), par commune, en 2000

Bilanz der Tagespendler (Erwerbstätige) nach Gemeinde 2000

Selon le recensement fédéral de la population, au 5 décembre 2000 / Gemäss Eidgenössischer Volkszählung am 5. Dezember 2000

T11-17	Personnes actives occupées habitant dans la commune	Emigrants quotidiens	Immigrants quotidiens	Lieu de travail inconnu	Personnes actives occupées travaillant dans la commune	En % / In %	
	In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige	Tägliche Wegpendler	Tägliche Zupendler	Arbeitsort unbestimmt	In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige	Emigrants quotidiens ¹ Tägliche Wegpendler ¹	Immigrants quotidiens ² Tägliche Zupendler ²
Estavayer-le-Lac	2 066	748	1 387	167	2 538	36,2	54,6
Fétigny	305	233	35	4	103	76,4	34,0
Font	138	105	8	6	35	76,1	22,9
Forel	166	117	6	13	42	70,5	14,3
Frasses	87	72	3	2	16	82,8	18,8
Gletterens	256	163	54	27	120	63,7	45,0
Granges-de-Vesin	76	50	10	2	34	65,8	29,4
Léchelles	250	180	23	19	74	72,0	31,1
Lully	188	134	14	16	52	71,3	26,9
Mannens-Grandsivaz	241	156	24	21	88	64,7	27,3
Ménières	148	106	21	7	56	71,6	37,5
Montagny	641	432	116	52	273	67,4	42,5
Montbrelloz	130	98	9	6	35	75,4	25,7
Montet (Broye)	267	97	38	13	195	36,3	19,5
Morens	75	48	3	5	25	64,0	12,0
Murist	208	118	29	21	98	56,7	29,6
Nuvilly	143	101	8	9	41	70,6	19,5
Portalban	129	89	13	16	37	69,0	35,1
Praratoud	26	16	-	4	6	61,5	-
Prévondavaux	37	21	1	2	15	56,8	6,7
Rueyres-les-Prés	121	92	6	-	35	76,0	17,1
Russy	88	66	4	2	24	75,0	16,7
St-Aubin	634	418	136	54	298	65,9	45,6
Seiry	92	74	8	-	26	80,4	30,8
Sévaz	78	50	64	1	91	64,1	70,3
Surpierre	108	68	24	8	56	63,0	42,9
Vallon	135	89	14	8	52	65,9	26,9
Vesin	120	80	19	11	48	66,7	39,6
Villeneuve	122	81	60	5	96	66,4	62,5
Vuissens	75	51	5	5	24	68,0	20,8
Veveyse	6 402	3 842	1 879	482	3 957	60,0	47,5
Attalens	1 109	741	207	77	498	66,8	41,6
Besencens	74	43	4	5	30	58,1	13,3
Bossonnens	549	394	124	33	246	71,8	50,4
Bouloz	129	82	6	5	48	63,6	12,5
Châtel-St-Denis	2 261	1 040	1 131	211	2 141	46,0	52,8
Le Crêt	194	109	13	5	93	56,2	14,0
Fiaugères	79	49	-	3	27	62,0	-
Granges	319	238	205	21	265	74,6	77,4
Grattavache	116	82	19	14	39	70,7	48,7
Pont	77	49	4	4	28	63,6	14,3
Porsel	209	145	14	7	71	69,4	19,7
Progens	131	87	12	10	46	66,4	26,1
Remaufens	376	274	41	26	117	72,9	35,0
St-Martin	237	163	20	15	79	68,8	25,3
Semsaies	542	346	79	46	229	63,8	34,5

$$^1 = \frac{\text{Emigrants quotidiens}}{\text{Personnes actives habitant dans la commune}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Immigrants quotidiens}}{\text{Personnes travaillant dans la commune}} \times 100$$

$$^1 = \frac{\text{Tägliche Wegpendler}}{\text{In der Gemeinde wohnhafte Erwerbstätige}} \times 100$$

$$^2 = \frac{\text{Tägliche Zupendler}}{\text{In der Gemeinde arbeitende Erwerbstätige}} \times 100$$

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-074



Recettes du canton pour les routes, de 1986 à 2002

Einnahmen des Kantons für die Strassen von 1986 à 2002

En milliers de francs / In Tausend Franken

T11-18	Total ¹	Participation de la Confédération aux frais de construction de routes nationales	Subventions fédérales pour les autres dépenses occasionnées par les routes	Contributions des communes, de compagnies de chemins de fer, de particuliers	Taxes de circulation
		Kostenbeiträge des Bundes für den Nationalstrassenbau	Bundesbeiträge für andere Strassenzwecke	Beiträge von Gemeinden, Bahn- verwaltungen, Privaten	Verkehrsabgaben
1986	88 432	26 021	25 623	3 867	32 921
1987	88 760	26 082	25 538	3 848	33 292
1988	90 593	28 306	22 493	3 202	36 592
1989	101 770	33 814	24 814	3 564	39 578
1990	95 751	47 054	4 152	4 275	40 271
1991	135 233	66 530	23 656	4 454	40 593
1992	134 857	57 783	26 527	6 568	43 979
1993	184 247	109 921	24 115	4 743	45 468
1994	194 677	109 935	26 963	4 692	53 087
1995	218 134	124 244	32 966	4 231	56 693
1996	244 779	154 951	27 341	4 359	58 128
1997	239 842	153 462	25 636	4 791	55 953
1998	230 677	143 861	28 596	3 131	55 089
1999	207 843	109 188	37 097	1 709	59 849
2000	201 368	100 468	37 105	1 463	62 333
2001	187 718	76 123	43 298	72	68 225
2002	145 006	35 604	37 828	23	71 551

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section Transports, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

t05-193

Dépenses du canton pour les routes, de 1986 à 2002

Ausgaben des Kantons für die Strassen von 1986 bis 2002

Dépenses pour les routes ouvertes au trafic motorisé, sans les contributions, en milliers de francs / Ausgaben für dem Motorfahrzeugverkehr geöffnete Strassen, ohne Beiträge, in Tausend Franken

T11-19	Total	Routes nationales et cantonales / National- und Kantonsstrassen							Routes communales / Gemeindestrassen			
		Total	Constructions nouvelles	Améliorations	Entretien routes nationales	Entretien routes cantonales	Administration, sécurité sociale	Signalisation routière et réglementation du trafic	Total	Constructions nouvelles et améliorations	Entretien, administration et sécurité sociale	Signalisation routière et réglementation du trafic
		Neubauten	Verbes- serungen	Unterhalt National- strassen	Unterhalt Kantons- strassen	Verwaltung, Personal- fürsorge	Verkehrs- signalisation und Verkehrs- regelung	Neubauten und Verbes- serungen	Unterhalt, Verwaltung und Personal- fürsorge	Verkehrs- signalisation und Verkehrs- regelung		
1986	...	68 453	17 747	5 932	8 337	16 433	4 124	15 880	...	...	...	...
1987	...	68 881	18 523	4 048	8 324	17 251	4 273	16 462	...	...	...	...
1988	...	66 980	16 905	4 395	9 823	15 123	4 303	16 431	...	...	...	...
1989	...	77 870	20 826	4 620	12 532	17 747	3 791	18 354	...	...	...	...
1990	168 599	102 436	33 099	6 974	17 066	19 660	5 740	19 897	66 163	30 798	33 063	2 302
1991	...	134 471	57 310	9 367	16 077	24 891	6 100	20 726	...	...	...	...
1992	175 778	119 798	48 956	8 095	16 194	24 139	5 197	17 217	55 980	24 843	28 001	3 136
1993	233 939	177 148	101 663	13 680	18 968	18 716	7 080	17 041	56 791	23 391	30 946	2 454
1994	227 391	172 684	100 092	13 443	20 815	16 474	5 836	16 024	54 707	22 791	29 402	2 514
1995	264 493	197 579	121 215	12 801	23 507	17 326	5 595	17 135	66 914	32 885	31 686	2 343
1996	300 098	229 173	156 446	18 981	14 240	16 624	6 054	16 828	70 925	30 923	36 997	3 005
1997	303 917	234 901	158 071	15 520	17 767	18 273	6 040	19 230	69 016	30 091	36 001	2 924
1998	289 525	223 353	146 655	17 174	16 962	16 131	6 049	20 382	66 172	29 924	32 939	3 309
1999	261 329	184 314	111 334	14 104	14 691	19 079	6 056	19 050	77 015	30 010	42 670	4 335
2000	244 358	173 074	101 003	16 471	12 170	16 593	6 999	19 838	71 284	30 426	38 830	2 028
2001	215 367	150 265	77 908	14 041	12 872	17 243	7 020	21 181	65 102	20 618	41 912	2 572
2002	168 694	100 960	31 151	9 976	12 044	17 986	7 293	22 510	67 734	24 534	40 884	2 316

Source: Office fédéral de la statistique: Section Transports, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

t05-194



12 Monnaie, banques, assurances

Généralités

Marchés financiers

Marché des capitaux

Banques

Comptoirs bancaires

Activité des banques

Assurances privées

Assurance-incendie

Assurance du bétail

12 Geld, Banken, Versicherungen

Allgemeines

Finanzmärkte

Kapitalmarkt

Banken

Bankniederlassungen

Aktivität der Banken

Privatversicherungen

Feuerversicherung

Viehversicherung

Les banques en quelques chiffres, de 1994 à 2004

Die Banken in einigen Zahlen von 1994 bis 2004

T12-01	Comptoirs bancaires ¹ / Bankniederlassungen ¹						Habitants par comptoir Einwohner pro Nieder- lassung	Epargne bancaire ^{2,3}		Placements hypothécaires ^{4,5}	
	Total	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales, caisses d'épargne	Banques Raiffeisen	Autres banques		Banksparreinlagen ^{2,3}		Hypothekaranlagen ^{4,5}	
		Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken, Sparkassen	Raiffeisen- banken	Übrige Banken		En millions de francs ⁶	En francs par habitant	En millions de francs ⁶	En francs par habitant
							In Millionen Franken ⁶	In Franken pro Einwohner	In Millionen Franken ⁶	In Franken pro Einwohner	
Suisse / Schweiz (2004)	2 627	730	529	380	451	537	2 837	339 576	45 556	586 867	78 731
ZH	405	109	96	45	7	148	3 163	71 457	55 781	111 805	87 278
BE	307	78	72	112	29	16	3 132	43 425	45 157	66 053	68 687
LU	110	27	18	32	25	8	3 217	15 143	42 790	27 910	78 866
UR	14	5	2	-	6	1	2 483	1 388	39 925	2 634	75 766
SZ	61	29	9	10	9	4	2 216	7 476	55 306	13 616	100 729
OW	13	8	2	1	2	-	2 542	1 458	44 115	3 127	94 614
NW	15	8	4	-	3	-	2 583	2 439	62 957	3 569	92 125
GL	17	8	2	6	1	-	2 251	1 721	44 966	2 983	77 940
ZG	33	15	5	-	9	4	3 172	6 666	63 680	12 016	114 788
FR	82	26	16	12	23	5	3 072	8 702	34 540	17 434	69 198
SO	90	9	13	23	38	7	2 735	11 092	45 064	22 000	89 380
BS	78	20	20	1	-	37	2 448	14 667	76 811	12 977	67 961
BL	65	30	19	3	10	3	4 062	12 246	46 381	23 131	87 608
SH	25	6	6	10	1	2	2 967	2 893	39 008	6 031	81 319
AR	13	1	6	2	3	1	4 042	2 221	42 273	3 793	72 193
AI	6	3	1	-	2	-	2 446	872	59 421	1 225	83 475
SG	170	36	26	39	53	16	2 702	19 445	42 329	37 920	82 547
GR	133	83	24	-	17	9	1 441	8 692	45 361	19 439	101 447
AG	166	28	18	70	39	11	3 394	26 692	47 382	53 370	94 740
TG	71	31	10	-	28	2	3 281	9 088	39 012	21 475	92 186
TI	207	25	42	-	45	95	1 543	13 705	42 909	26 420	82 719
VD	173	70	32	7	25	39	3 794	21 877	33 329	41 069	62 567
VS	111	20	34	2	47	8	2 582	11 833	41 295	18 447	64 376
NE	39	14	10	-	7	8	4 325	4 893	29 008	8 427	49 960
GE	184	27	37	-	8	112	2 349	16 881	39 055	25 217	58 341
JU	39	14	5	5	14	1	1 741	2 363	34 805	4 722	69 551
Liechtenstein	...	...	...	...	...	...	...	242	6 993	58	1 676
Espace Mittelland (2004)	841	231	182	161	183	84	3 138	104 185	39 475	178 152	67 501
Canton de Fribourg Kanton Freiburg											
1994	140	22	27	19	67	5	1 595	8 285	37 111	12 034	53 904
1995	134	22	27	16	65	4	1 687	9 022	39 905	12 646	55 934
1996	128	22	26	15	61	4	1 787	9 115	39 842	13 207	57 729
1997	117	22	24	15	52	4	1 974	9 103	39 407	13 822	59 836
1998	102	22	23	15	39	3	2 284	8 904	38 223	14 027	60 215
1999	96	22	19	15	36	4	2 449	8 604	36 589	13 679	58 171
2000	94	23	19	13	35	4	2 523	8 060	33 989	14 501	61 151
2001	91	25	17	12	33	4	2 636	8 256	34 416	15 197	63 351
2002	89	26	17	13	29	4	2 739	8 052	33 030	15 732	64 533
2003	85	26	16	12	27	4	2 924	8 616	34 670	16 539	66 552
2004	82	26	16	12	23	5	3 072	8 702	34 540	17 434	69 198

¹Sièges, succursales, agences et caisses de dépôts (sans bureaux de recettes) - comptoirs ayant au moins un collaborateur à plein temps

²Sitze sowie Zweiganstalten bzw. Filialen, Agenturen und Depositenkassen (ohne Einnehmereien) - Zweiganstalten mit mindestens einer vollamtlich angestellten Person

³Jusqu'en 1995: dépôts d'épargne, livrets et carnets de dépôts, obligations et bons de caisse. De 1996 à 2001: forme d'épargne, forme de placements et obligations de caisse. Dès 2002: forme d'épargne et forme de placements

⁴Bis 1995: Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine. Von 1996 bis 2001: Spar-, Anlageform und Kassenobligationen. Ab 2002: Spar- und Anlageform

⁵Jusqu'en 2001: selon l'emplacement du comptoir bancaire. Dès 2002: selon le domicile de l'épargnant / Bis 2001: gemäss Standort der Bankstelle. Ab 2002: gemäss Wohnort des Sparers

⁶Jusqu'en 1995: placements hypothécaires en Suisse, avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque en Suisse. Dès 1996: créances hypothécaires en Suisse

⁷Bis 1995: inländische Hypothekaranlagen, feste Vorschüsse und Darlehen gegen inländische hypothekarische Deckung. Ab 1996: inländische Hypothekarforderungen

⁸Jusqu'en 2001: selon l'emplacement du comptoir bancaire. Dès 2002: selon le lieu du gage / Bis 2001: gemäss Standort der Bankstelle. Ab 2002: gemäss Standort des Pfandobjekts

⁹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹⁰Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Les banques suisses, vol. 1994-2004 - Banque nationale suisse, Zurich

Quelle: Les banques suisses, Vol. 1994-2004 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

t05-199



Comptoirs bancaires situés dans le canton, de 1995 à 2004

Bankniederlassungen im Kanton von 1995 bis 2004

Comptoirs bancaires ayant au moins un collaborateur à plein temps / Bankstellen mit mindestens einer vollzeitbeschäftigten Person

T12-02	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
--------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Selon la nature du comptoir bancaire / Nach Art der Bankniederlassung

Total	187	180	181	173	146	145	131	133	128	127	Total
Sièges	14	11	11	10	10	9	8	7	6	6	Sitze
Banques Raiffeisen	65	61	52	39	36	35	33	29	27	23	Raiffeisenbanken
Comptoirs juridiquement dépendants	55	56	54	53	50	50	50	53	52	53	Filialen
Autres comptoirs ¹	53	52	64	71	50	51	40	44	43	45	Übrige Geschäftsstellen ¹

Selon le caractère de la banque / Nach Art der Bank

Total	187	180	181	173	146	145	131	133	128	127	Total
Banques cantonales	22	22	22	22	22	23	25	26	26	26	Kantonalbanken
Grandes banques	27	26	24	23	19	19	17	17	16	16	Grossbanken
Banques régionales et caisses d'épargne	16	15	15	15	15	13	12	13	12	12	Regionalbanken und Sparkassen
Banques Raiffeisen	65	61	52	39	36	35	33	29	27	23	Raiffeisenbanken
Autres banques	4	4	4	3	4	4	4	4	4	5	Übrige Banken
Autres comptoirs ¹	53	52	64	71	50	51	40	44	43	45	Übrige Geschäftsstellen ¹

¹Bureaux de recettes, représentations et les comptoirs occupant moins d'un collaborateur à plein temps

¹Einnehmerien und Vertretungen sowie Filialen mit weniger als einer vollamtlich angestellten Person

Source: Les banques suisses, vol. 1995-2004 - Banque nationale suisse, Zurich

Quelle: Die Banken in der Schweiz, Vol. 1995-2004 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

105-201

Epargne et placements auprès des banques situées dans le canton, de 1995 à 2004

Spartätigkeit und Anlagen bei Banken im Kanton von 1995 bis 2004

En millions de francs / In Millionen Franken

T12-03	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
--------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Total	9 022	9 115	9 103	8 904	8 604	8 060	8 256	8 052	8 616	8 702	Total
Banque cantonale de Fribourg	2 371	2 457	2 558	2 609	2 676	2 551	2 521	2 871	3 116	3 022	Freiburger Kantonalbank
Grandes banques	2 963	3 171	3 010	2 740	2 368	2 067	2 002	2 006	2 102	2 115	Grossbanken
Autres banques	6 059	5 944	6 093	6 164	6 236	5 993	6 254	6 046	6 514	6 587	Übrige Banken

Source: Rapport annuel, vol. 1995-2004 - Banque Cantonale de Fribourg, Fribourg, Les banques suisses, vol. 1995-2004 - Banque nationale suisse, Zurich

Quelle: Jahresbericht, Vol. 1995-2004 - Freiburger Kantonalbank, Freiburg, Die Banken in der Schweiz, Vol. 1995-2004 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

105-202

Placements hypothécaires des banques, de 1995 à 2004

Hypothekaranlagen der Banken von 1995 bis 2004

En millions de francs / In Millionen Franken

T12-04	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
--------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Placements hypothécaires en Suisse ¹	12 646	13 207	13 822	14 027	13 679	14 501	15 197	15 732	16 539	17 434	Inländische Hypothekaranlagen ¹
Par la Banque cantonale de Fribourg	4 452	4 584	4 781	4 939	4 978	5 408	5 604	5 835	6 011	6 119	Durch Freiburger Kantonalbank
Par les grandes banques	4 976	5 309	5 536	5 417	4 734	4 695	4 517	4 961	5 278	5 676	Durch Grossbanken
Par d'autres banques	3 218	3 314	3 505	3 671	3 967	4 398	5 076	4 936	5 250	5 639	Durch übrige Banken

¹En 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque en Suisse / Im Jahr 1995 inbegriffen feste Vorschüsse und Darlehen gegen inländische hypothekarische Deckung

Source: Rapport annuel, vol. 1995-2004 - Banque Cantonale de Fribourg, Fribourg, Les banques suisses, vol. 1995-2004 - Banque nationale suisse, Zurich

Quelle: Jahresbericht, Vol. 1995-2004 - Freiburger Kantonalbank, Freiburg, Die Banken in der Schweiz, Vol. 1995-2004 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

105-203



Assurance immobilière, par district, de 1999 à 2004

Gebäudeversicherung nach Bezirk von 1999 bis 2004

Bâtiments assurés auprès de l'Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments (ECAB) / Bei der Kantonalen Gebäudeversicherung (KGV) versicherte Gebäude

T12-05	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
--------	------	------	------	------	------	------	--

Bâtiments assurés / Versicherte Gebäude

Total	95 117	96 414	97 919	99 452	100 914	102 470	Total
Sarine	22 270	22 709	23 096	23 496	23 826	24 213	Saane
Singine	16 288	16 519	16 825	17 112	17 355	17 632	Sense
Gruyère	18 892	19 079	19 273	19 539	19 802	20 062	Greyerz
Lac	12 571	12 695	12 884	13 079	13 364	13 619	See
Glâne	8 022	8 100	8 204	8 300	8 411	8 544	Glâne
Broye	11 259	11 400	11 577	11 752	11 887	12 024	Broye
Veveyse	5 815	5 912	6 060	6 174	6 269	6 376	Vivisbach

Capital assuré, en millions de francs¹ / Versichertes Kapital, in Millionen Franken¹

Total	50 003	50 951	54 088	57 811	58 903	60 139	Total
Sarine	17 538	17 849	18 853	20 194	20 489	20 863	Saane
Singine	7 566	7 725	8 214	8 779	8 953	9 123	Sense
Gruyère	8 185	8 381	8 909	9 515	9 727	10 058	Greyerz
Lac	6 101	6 227	6 658	7 115	7 306	7 475	See
Glâne	3 525	3 574	3 774	4 020	4 090	4 160	Glâne
Broye	4 603	4 666	4 982	5 301	5 397	5 462	Broye
Veveyse	2 485	2 529	2 696	2 886	2 941	2 997	Vivisbach

Bâtiments atteints par un sinistre / Durch einen Schadenfall betroffene Gebäude

Total	653	695	480	445	547	472	Total
Sarine	187	184	105	142	126	138	Saane
Singine	92	117	78	66	81	82	Sense
Gruyère	146	104	88	63	98	87	Greyerz
Lac	70	88	47	37	46	41	See
Glâne	65	77	56	43	62	38	Glâne
Broye	72	90	68	59	79	52	Broye
Veveyse	21	35	38	35	55	34	Vivisbach

Montant des dommages, en milliers de francs¹ / Schadenhöhe, in Tausend Franken¹

Total	15 359	11 195	11 906	12 243	17 689	8 713	Total
Sarine	5 981	2 303	1 826	3 613	2 778	3 114	Saane
Singine	1 942	2 473	395	2 820	3 453	448	Sense
Gruyère	2 431	1 257	2 405	1 465	3 877	2 838	Greyerz
Lac	2 139	2 126	2 564	2 837	3 891	283	See
Glâne	839	1 459	1 041	196	1 755	866	Glâne
Broye	1 963	1 133	3 541	743	1 157	585	Broye
Veveyse	63	444	134	570	780	577	Vivisbach

Primes payées, en milliers de francs / Bezahlte Prämien, in Tausend Franken

Par les assurés à l'ECAB	32 216	32 682	34 773	37 164	37 746	38 573	Von den Versicherten an die KGV
Par l'ECAB aux réassureurs	3 592	5 211	4 496	5 657	5 907	5 987	Von der KGV an die Rückversicherer

Réserves de l'ECAB, en milliers de francs 170 594 171 740 152 787 156 757 159 421 163 129 Reserven der KGV, in Tausend Franken

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Rapport annuel, vol. 1999-2004 - Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments, Fribourg
Quelle: Jahresbericht, Vol. 1999-2004 - Kantonale Gebäudeversicherung, Freiburg

t05-228

Assurance des animaux de rente (SANIMA), de 1999 à 2004

Nutztierversicherung (SANIMA) von 1999 bis 2004

Détenteurs, cheptel, ruches d'abeilles et poissons assurés auprès de l'Etablissement d'assurance des animaux de rente
Bei der Nutztiersversicherungsanstalt versicherte Halter, Tierbestände, Bienenvölker und Fische

T12-06	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Bovins / Rinder							
Détenteurs	3 428	3 319	3 215	3 118	3 040	2 931	Halter
Cheptel	138 055	136 501	139 493	137 985	135 137	133 920	Tierbestand
<i>Animaux d'élevage et de rente</i>	<i>120 051</i>	<i>118 662</i>	<i>119 812</i>	<i>119 190</i>	<i>116 049</i>	<i>114 918</i>	<i>Zucht- und Nutztiere</i>
<i>Animaux à l'engrais</i>	<i>18 004</i>	<i>17 839</i>	<i>19 681</i>	<i>18 795</i>	<i>19 088</i>	<i>19 002</i>	<i>Masttiere</i>
Porcs / Schweine							
Détenteurs	898	802	753	733	682	636	Halter
Cheptel	83 583	82 529	89 316	90 094	87 123	92 446	Tierbestand
<i>Porcelets allaités</i>	<i>9 052</i>	<i>10 787</i>	<i>11 107</i>	<i>11 102</i>	<i>10 652</i>	<i>11 270</i>	<i>Saugende Ferkel</i>
<i>Porcelets sevrés</i>	<i>11 121</i>	<i>12 556</i>	<i>11 780</i>	<i>15 663</i>	<i>13 671</i>	<i>14 623</i>	<i>Abgesetzte Ferkel</i>
<i>Truies</i>	<i>5 621</i>	<i>5 559</i>	<i>5 551</i>	<i>4 917</i>	<i>5 293</i>	<i>5 394</i>	<i>Mutterschweine</i>
<i>Autres</i>	<i>57 789</i>	<i>53 627</i>	<i>60 878</i>	<i>58 412</i>	<i>57 507</i>	<i>61 159</i>	<i>Übrige</i>
Chevaux, ânes et poneys / Pferde, Esel und Ponys							
Détenteurs	1 057	1 062	990	1 029	1 035	1 039	Halter
Cheptel	3 969	4 028	3 733	4 181	4 413	4 477	Tierbestand
Moutons / Schafe							
Détenteurs	1 016	995	896	910	872	875	Halter
Cheptel	18 477	17 159	17 492	18 380	18 702	19 075	Tierbestand
Chèvres / Ziegen							
Détenteurs	357	439	418	428	431	426	Halter
Cheptel	2 409	2 723	2 857	3 008	3 160	3 137	Tierbestand
Volaille / Geflügel							
Détenteurs ¹	...	...	...	...	...	354	Halter ¹
Cheptel	...	...	...	...	...	1 479 243	Tierbestand
<i>Dindes de tout âge</i>	...	...	...	...	...	59 794	<i>Truten jeden Alters</i>
<i>Poulettes, jeunes coqs et poussins</i>	...	...	...	...	...	45 100	<i>Junghennen, Junghähne und Küken</i>
<i>Poules pondeuses, poules et coqs d'élevage</i>	...	...	...	...	...	105 856	<i>Legehennen, Zuchthennen und -hähne</i>
<i>Poulets de chair (race standard)</i>	...	...	...	...	...	302 078	<i>Mastpoulets (Standardrasse)</i>
<i>Poulets de chair (race à croissance lente)</i>	...	...	...	...	...	966 415	<i>Mastpoulets (langsam wachsende Rasse)</i>
Ruches d'abeilles / Bienenvölker							
Détenteurs	861	815	818	755	716	741	Halter
Ruches d'abeilles	10 123	9 941	9 526	9 305	9 252	9 542	Bienenvölker
Poissons / Fische							
Détenteurs	...	...	...	...	...	4	Halter
Poissons élevés en pisciculture, en kg	...	...	...	...	...	77 550	Fische aus Fischzuchten, in kg

¹Détenteurs avec un cheptel d'au moins 50 animaux / Halter mit einem Geflügelbestand von mindestens 50 Tieren

Source: Etat de Fribourg: Etablissement d'assurance des animaux de rente, Granges-Paccot
Quelle: Staat Freiburg: Nutztiersversicherungsanstalt, Granges-Paccot

105-499



Indemnités par l'Etablissement d'assurance des animaux de rente (SANIMA), par cause de sinistre, de 1999 à 2004
 Entschädigungen durch die Nutztierversicherungsanstalt (SANIMA), nach Schadensursache von 1999 bis 2004

T12-07	Epizooties Tierseuchen								Divers (bovins) Verschiedenes (Rindvieh)		
		Charbon symptomatique	Encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) Bovine Spongiforme Enzephalopathie (BSE)		PE / APP ¹	Arthrite encé- phalite caprine	Salmonellose ²	Loque europ. et américaine des abeilles	Autres	Foudre	Incendie
	Rauschbrand	Total	Animaux néga- positifs	Animaux néga- tifs (éliminés)	EP / APP ¹	Caprine Arthri- tis- Encephalitis	Salmonellose ²	Sauer- u. Faul- brut der Bienen	Übrige	Blitzschlag	Feuer
			Positive Tiere	Negative Tiere (ausgemerzt)							

Nombre de bêtes ou de ruches d'abeilles dédommagées / Anzahl entschädigter Tiere bzw. Bienenvölker

1999	-	8	1	7	-	36	2	74	10	55	15
2000	-	2	-	2	3	39	1	111	37	75	71
2001	1	43	3	40	-	9	-	68	-	49	-
2002	-	19	1	18	7	-	-	74	-	21	-
2003	2	-	-	-	17	-	-	52	2	72	-
2004	-	6	-	6	9	28	20	41	3	43	5

Indemnités nettes versées aux détenteurs, en francs / Nettoentschädigungen an die Halter, in Franken

1999	-	23 130	...	...	-	4 144	5 040	7 979	15 035	121 962	33 773
2000	-	4 530	...	...	22 094	3 608	1 065	9 816	57 549	205 014	96 892
2001	2 754	113 312	...	...	-	1 096	-	7 271	-	116 418	-
2002	-	45 312	...	...	79 005	-	-	9 198	-	39 560	-
2003	1 615	-	...	...	187 000	-	-	6 324	440	162 573	-
2004	-	95 630	...	...	59 677	3 357	270	4 798	4 283	93 619	2 250

¹Nombre d'exploitations où des cas de pneumonie enzootique et d'actinobacillose ont été décelés / Anzahl Betriebe, in denen Fälle von Enzootischer Pneumonie und Actinobacillose aufgetreten sind

²Salmonellose de volaille en 2004 / Salmonellose von Geflügel im Jahr 2004

Source: Rapport d'activité de SANIMA, vol. 1999-2004 - Etablissement d'assurance des animaux de rente, Granges-Paccot
 Quelle: Tätigkeitsbericht der SANIMA, Vol. 1999-2004 - Nutztierversicherungsanstalt, Granges-Paccot

t05-230

13 Protection sociale

Généralités

Assurances sociales et prévoyance vieillesse privée

- AVS, AI
- Prévoyance professionnelle
- Assurance-chômage
- Assurance-maladie
- Assurance scolaire contre les accidents

Prestations sociales sous condition de ressources

- Aide sociale

13 Soziale Sicherheit

Allgemeines

Sozialversicherungen und private Altersvorsorge

- AHV, IV
- Berufliche Vorsorge
- Arbeitslosenversicherung
- Krankenversicherung
- Schülerunfallversicherung

Bedarfsabhängige Sozialleistungen

- Sozialhilfe

Avertissement

Depuis le 1^{er} janvier 2001, tous les cas de l'AVS et de l'AI sont soumis aux dispositions de la 10^e révision de l'AVS. Il s'agit essentiellement du relèvement par paliers de l'âge de la retraite des femmes, de la suppression des rentes pour couples en faveur d'une rente individuelle (de vieillesse, de survivant ou d'invalidité) pour chaque bénéficiaire, de l'introduction de rentes de veufs et de rentes complémentaires pour époux, du splitting et du plafonnement, ainsi que de la révision du droit aux rentes extraordinaires.

Hinweis

Seit 1. Januar 2001 fallen sämtliche Fälle der AHV sowie der IV unter die diversen Bestimmungen der 10. AHV-Revision. Es handelt sich dabei in erster Linie um die Erhöhung des Rentenalters bei den Frauen, die Aufhebung der Ehepaarrenten zugunsten einer eigenen Rente (Alters-, Hinterbliebenen- oder Invalidenrente) für jede und jeden Rentenberechtigten, die Einführung von Witwerrenten und Zusatzrenten für Ehemänner, das Splitting und die Plafonnierung sowie die Revision des Rechts auf ausserordentliche Renten.

La protection sociale en quelques chiffres (Bénéficiaires de rentes AVS et AI, de 1985 à 2005)

Soziale Sicherheit in einigen Zahlen (Bezüger von AHV- und IV-Renten von 1985 bis 2005)

Nombre de bénéficiaires selon leur domicile, situation en mars jusqu'en 1994 et en janvier à partir de 1995, sauf pour les prestations complémentaires, situation au 31 décembre
Anzahl Bezüger nach ihrem Wohnort, Stand im März bis 1994 und im Januar ab 1995, ausser für die Ergänzungsleistungen, Stand am 31. Dezember

T13-01	Rentes AVS / AHV-Renten					Rentes AI / IV-Renten				Prestations complé- ment. AVS et AI, au 31.12.2004 Ergänzungs- leistungen AHV und IV am 31.12.2004
	Rentes ordinaires et extraordinaires					Rentes ordinaires et extraordinaires				
	Ordentliche und ausserordentliche Renten					Ordentliche und ausserordentliche Renten				
	Total	Rentes de vieillesse Altersrenten	Rentes com- plémentaires Zusatzrenten	Rentes de survivants Hinterlasse- nenrenten	Allocations pour impotents Hilflosenent- schädigungen	Total	Rentes d'invalidité Invaliden- renten	Rentes com- plémentaires Zusatzrenten	Allocations pour impotents Hilflosenent- schädigungen	
Suisse / Schweiz (2005)	1 335 414	1 235 151	19 219	81 044	45 035	414 930	249 353	165 577	27 336	234 790
ZH	225 343	210 129	2 846	12 368	6 142	63 310	39 273	24 037	4 138	33 568
BE	188 950	176 585	1 983	10 382	6 422	41 495	26 731	14 764	4 081	32 078
LU	61 693	56 983	991	3 719	2 388	19 450	11 527	7 923	1 527	12 689
UR	6 750	6 208	128	414	276	1 438	915	523	141	879
SZ	20 942	19 206	311	1 425	622	5 563	3 319	2 244	460	3 151
OW	5 324	4 865	104	355	215	1 541	913	628	127	811
NW	6 020	5 578	98	344	179	1 527	953	574	124	712
GL	7 337	6 794	87	456	264	2 147	1 296	851	159	1 050
ZG	15 667	14 542	176	949	382	4 235	2 529	1 706	305	1 622
FR	37 975	34 216	633	3 126	1 796	16 209	9 164	7 045	1 053	8 649
SO	46 504	43 186	621	2 697	1 676	14 788	8 734	6 054	1 068	6 887
BS	42 826	40 366	581	1 879	1 543	17 333	10 701	6 632	862	10 317
BL	51 748	48 195	774	2 779	1 776	16 842	9 837	7 005	1 165	6 845
SH	15 277	14 239	169	869	506	4 258	2 621	1 637	348	2 149
AR	9 727	8 972	114	641	329	2 767	1 676	1 091	209	1 363
AI	2 757	2 527	54	176	93	670	372	298	53	288
SG	78 128	71 920	1 103	5 105	2 356	29 084	16 882	12 202	1 630	14 855
GR	34 757	32 014	513	2 230	1 079	8 952	5 573	3 379	488	4 281
AG	91 836	84 563	1 171	6 102	2 735	30 946	17 718	13 228	2 091	11 082
TG	38 049	35 018	479	2 552	1 103	11 747	7 018	4 729	858	5 397
TI	67 186	61 933	1 462	3 791	3 813	24 154	14 501	9 653	1 198	18 633
VD	111 953	102 952	1 751	7 250	3 830	35 951	21 693	14 258	2 154	26 491
VS	51 124	46 293	867	3 964	2 039	17 121	10 093	7 028	1 264	5 208
NE	33 086	30 545	452	2 089	875	11 578	6 934	4 644	490	6 607
GE	71 022	65 153	1 530	4 339	1 948	26 392	15 217	11 175	927	15 855
JU	13 433	12 169	221	1 043	648	5 432	3 163	2 269	416	3 323
Espace Mittelland (2005)	483 025	445 946	6 528	30 551	17 286	142 574	86 512	56 062	10 526	89 243
Canton de Fribourg Kanton Freiburg										
1985	25 845	21 194	1 625	3 026	...	6 759	4 248	2 511	...	5 374
1986	25 916	21 447	1 541	2 928	...	6 632	4 215	2 417	...	5 597
1987	26 335	21 912	1 502	2 921	748	6 732	4 321	2 411	557	5 959
1988	26 698	22 292	1 466	2 940	856	6 804	4 399	2 405	615	6 183
1989	26 734	22 504	1 360	2 870	870	6 823	4 443	2 380	639	6 625
1990	26 873	22 704	1 359	2 810	883	6 927	4 519	2 408	682	6 793
1991	27 055	23 006	1 272	2 777	902	7 021	4 609	2 412	727	6 938
1992	27 180	23 184	1 262	2 734	947	7 189	4 709	2 480	798	6 758
1993	27 408	23 437	1 302	2 669	958	7 495	4 891	2 604	858	6 781
1994	27 603	23 708	1 287	2 608	1 154	8 085	5 214	2 871	897	6 619
1995	27 637	23 794	1 224	2 619	1 060	8 347	5 331	3 016	893	6 556
1996	27 851	23 993	1 235	2 623	1 152	8 691	5 491	3 200	870	6 685
1997	28 096	24 225	1 235	2 636	1 182	9 306	5 826	3 480	874	6 152
1998	29 066	25 122	1 230	2 714	1 236	10 102	6 215	3 887	888	7 148
1999	29 998	26 027	1 190	2 781	1 215	11 055	6 649	4 406	919	7 569
2000	30 759	26 848	1 120	2 791	1 310	12 001	7 010	4 991	931	7 781
2001	36 752	32 881	980	2 891	1 280	12 904	7 516	5 388	950	8 000
2002	36 969	32 787	1 117	3 065	1 684	14 143	8 119	6 024	1 000	8 115
2003	37 285	33 201	1 009	3 075	1 703	15 280	8 633	6 647	1 038	8 244
2004	37 594	33 690	851	3 053	1 748	16 020	8 986	7 034	1 050	8 649
2005	37 975	34 216	633	3 126	1 796	16 209	9 164	7 045	1 053	...

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t05-204



Rentes de l'AVS, de 2001 à 2005

Renten der AHV von 2001 bis 2005

Rentes ordinaires et extraordinaires, situation en janvier / Ordentliche und ausserordentliche Renten, Stand im Januar

T13-02	Total	Rentes de	Rentes complémentaires			Rentes de survivants		
		vieillesse	Zusatzrenten		Hinterlassenenrenten			
		Altersrenten	Total	Pour époux et épouses Für Ehemänner und Ehefrauen	Pour enfants Für Kinder	Total	Rentes de veufs et de veuves Witwerrenten u. Witwenrenten	Rentes d'orphelins Waisenrenten

Bénéficiaires / Bezüger

2001	36 752	32 881	980	742	238	2 891	1 721	1 170
2002	36 969	32 787	1 117	895	222	3 065	1 870	1 195
2003	37 285	33 201	1 009	759	250	3 075	1 866	1 209
2004	37 594	33 690	851	578	273	3 053	1 857	1 196
2005	37 975	34 216	633	343	290	3 126	1 896	1 230

Versements mensuels, en milliers de francs¹ / Monatliche Auszahlungen, in Tausend Franken¹

2001	55 571	51 725	552	401	151	3 294	2 515	779
2002	56 048	51 891	634	486	148	3 522	2 732	790
2003	58 170	53 980	587	422	165	3 604	2 785	819
2004	58 972	54 888	497	318	179	3 587	2 770	817
2005	61 036	56 933	380	188	192	3 723	2 873	850

Rente mensuelle moyenne, en francs / Monatliche Durchschnittsrente, in Franken

2001	...	1 573	...	541	633	...	1 462	666
2002	...	1 583	...	544	667	...	1 461	661
2003	...	1 626	...	556	660	...	1 492	677
2004	...	1 629	...	550	656	...	1 492	683
2005	...	1 664	...	548	662	...	1 515	691

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t05-431

Rentes de vieillesse de l'AVS, selon leur montant, en janvier 2005

AHV-Altersrenten nach Rentenhöhe, Januar 2005

Bénéficiaires de rentes ordinaires et extraordinaires / Bezüger von ordentlichen und ausserordentlichen Renten

T13-03	Montant de la rente, en francs Höhe der Rente, in Franken	Nombres absolus / Absolute Zahlen			En % ¹ / In % ¹		
		Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Total		34 216	13 627	20 589	100,0	100,0	100,0
-1 000		765	295	470	2,2	2,2	2,3
1 001 -1 100		990	227	763	2,9	1,7	3,7
1 101 -1 200		648	225	423	1,9	1,7	2,1
1 201 -1 300		1 237	551	686	3,6	4,0	3,3
1 301 -1 400		1 370	606	764	4,0	4,4	3,7
1 401 -1 500		2 399	970	1 429	7,0	7,1	6,9
1 501 -1 600		4 349	1 413	2 936	12,7	10,4	14,3
1 601 -1 700		10 452	5 479	4 973	30,5	40,2	24,2
1 701 -1 800		1 886	696	1 190	5,5	5,1	5,8
1 801 -1 900		1 944	656	1 288	5,7	4,8	6,3
1 901 -2 000		1 667	593	1 074	4,9	4,4	5,2
2 001 -2 100		1 823	563	1 260	5,3	4,1	6,1
2 101 +		4 686	1 353	3 333	13,7	9,9	16,2

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t05-207



Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AVS, par classe d'âges quinquennale, en janvier 2005

Bezüger von Hilflosenentschädigungen der AHV nach Altersklasse (5 Jahre), Januar 2005

T13-04	Total	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85-89	90-94	95-99	100+
--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------

Bénéficiaires / Bezüger

Nombres absolus	1 796	35	161	198	296	376	370	279	73	8	Absolute Zahlen
En % ¹	100,0	1,9	9,0	11,0	16,5	20,9	20,6	15,5	4,1	0,4	In % ¹

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t05-210

Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AVS, selon le degré d'impotence et le sexe, en janvier 2005

Bezüger von Hilflosenentschädigungen der AHV nach Hilflosigkeitsgrad und Geschlecht, Januar 2005

T13-05	Total	Degré d'impotence faible Leichter Hilflosigkeitsgrad	Degré d'impotence moyen Mittlerer Hilflosigkeitsgrad	Degré d'impotence grave Schwerer Hilflosigkeitsgrad	Total
--------	-------	---	---	--	-------

Total	1 796	109	790	897	Total
Hommes	564	38	257	269	Männer
Femmes	1 232	71	533	628	Frauen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t05-211

Prestations complémentaires à l'AVS, de 1998 à 2004

Ergänzungsleistungen zur AHV von 1998 bis 2004

Situation en décembre¹ / Stand im Dezember¹

T13-06	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
--------	------	------	------	------	------	------	------	--

Nombre de bénéficiaires	5 489	5 609	5 788	5 768	5 656	5 652	5 780	Anzahl Bezüger
Prestations complémentaires, en 1000 fr.	60 692	59 875	60 914	61 464	66 491	69 863	71 131	Ergänzungsleistungen, in 1000 Fr.

¹Dès 2001, y compris les prestations complémentaires pour les enfants / Seit 2001 Ergänzungsleistungen für Kinder inbegriffen

Source: Etablissement cantonal des assurances sociales, Fribourg
Quelle: Kantonale Sozialversicherungsanstalt, Freiburg

t05-212

Rentes de l'AI, de 2001 à 2005

IV-Renten von 2001 bis 2005

Situation en janvier / Stand im Januar

T13-07	Total	Rentes ordinaires / Ordentliche Renten			Rentes extraordinaires / Ausserordentliche Renten		
		Total	Rentes d'invalidité	Rentes complémentaires	Total	Rentes d'invalidité	Rentes complémentaires
		Invalidenrenten	Zusatzrenten	Invalidenrenten	Zusatzrenten		

Bénéficiaires / Bezüger

2001	12 904	11 570	6 320	5 250	1 334	1 196	138
2002	14 143	12 784	6 907	5 877	1 359	1 212	147
2003	15 280	13 900	7 411	6 489	1 380	1 222	158
2004	16 020	14 605	7 736	6 869	1 415	1 250	165
2005	16 209	14 790	7 903	6 887	1 419	1 261	158

Versements mensuels, en milliers de francs¹ / Monatliche Auszahlungen, in Tausend Franken¹

2001	12 461	10 844	8 514	2 330	1 617	1 555	62
2002	13 666	12 016	9 387	2 628	1 650	1 582	68
2003	15 097	13 381	10 379	3 002	1 716	1 641	75
2004	15 706	13 938	10 774	3 165	1 768	1 688	80
2005	16 208	14 387	11 158	3 230	1 821	1 744	78

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

105-213

Rentes ordinaires de l'AI, de 2001 à 2005

Ordentliche Renten der IV von 2001 bis 2005

Situation en janvier / Stand im Januar

T13-08	Total	Rentes d'invalidité	Rentes complémentaires		
			Invalidenrenten	Zusatzrenten	
				Total	Pour époux et épouses	Pour enfants
			Für Ehemänner und Ehefrauen	Für Kinder	

Bénéficiaires / Bezüger

2001	11 570	6 320	5 250	2 268	2 982
2002	12 784	6 907	5 877	2 560	3 317
2003	13 900	7 411	6 489	2 797	3 692
2004	14 605	7 736	6 869	2 920	3 949
2005	14 790	7 903	6 887	2 875	4 012

Versements mensuels, en milliers de francs¹ / Monatliche Auszahlungen, in Tausend Franken¹

2001	10 844	8 514	2 330	933	1 397
2002	12 016	9 387	2 628	1 052	1 576
2003	13 381	10 379	3 002	1 183	1 819
2004	13 938	10 774	3 165	1 227	1 938
2005	14 387	11 158	3 230	1 222	2 008

Rente mensuelle moyenne, en francs / Monatliche Durchschnittsrente, in Franken

2001	...	1 347	...	411	468
2002	...	1 359	...	411	475
2003	...	1 400	...	423	493
2004	...	1 393	...	420	491
2005	...	1 412	...	425	500

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

105-214



Rentes d'invalidité ordinaires de l'AI, selon leur montant, en janvier 2005

Ordentliche Invalidenrenten der IV nach Rentenhöhe, Januar 2005

Bénéficiaires / Bezüger

T13-09 Montant de la rente, en francs Höhe der Rente, in Franken	Nombres absolus / Absolute Zahlen			En % / In % ¹		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Total	7 903	4 655	3 248	100,0	100,0	100,0
- 700	857	392	465	10,8	8,4	14,3
701 - 800	269	120	149	3,4	2,6	4,6
801 - 900	468	251	217	5,9	5,4	6,7
901 - 1 000	473	302	171	6,0	6,5	5,3
1 001 - 1 100	551	363	188	7,0	7,8	5,8
1 101 - 1 200	222	98	124	2,8	2,1	3,8
1 201 - 1 300	256	120	136	3,2	2,6	4,2
1 301 - 1 400	254	150	104	3,2	3,2	3,2
1 401 - 1 500	545	298	247	6,9	6,4	7,6
1 501 - 1 600	356	207	149	4,5	4,4	4,6
1 601 - 1 700	756	424	332	9,6	9,1	10,2
1 701 - 1 800	659	386	273	8,3	8,3	8,4
1 801 - 1 900	620	403	217	7,8	8,7	6,7
1 901 - 2 000	528	359	169	6,7	7,7	5,2
2 001 - 2 100	400	282	118	5,1	6,1	3,6
2 101 - 2 200	689	500	189	8,7	10,7	5,8

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t05-215

Rentes extraordinaires de l'AI, de 2001 à 2005

Ausserordentliche Renten der IV von 2001 bis 2005

Situation en janvier / Stand im Januar

T13-10	Total	Rentes d'invalidité Invalidenrenten	Rentes complémentaires Zusatzrenten		
			Total	Pour époux et épouses Für Ehemänner und Ehefrauen	Pour enfants Für Kinder

Bénéficiaires / Bezüger

2001	1 334	1 196	138	11	127
2002	1 359	1 212	147	10	137
2003	1 380	1 222	158	9	149
2004	1 415	1 250	165	10	155
2005	1 419	1 261	158	10	148

Versements mensuels, en milliers de francs¹ / Monatliche Auszahlungen, in Tausend Franken¹

2001	1 617	1 555	62	4	58
2002	1 650	1 582	68	4	64
2003	1 716	1 641	75	3	72
2004	1 768	1 688	80	4	76
2005	1 821	1 744	78	4	74

Rente mensuelle moyenne, en francs / Monatliche Durchschnittsrente, in Franken

2001	...	1 300	...	375	459
2002	...	1 305	...	400	467
2003	...	1 343	...	333	483
2004	...	1 350	...	400	490
2005	...	1 383	...	400	500

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t05-216



Rentiers de l'AI, selon la cause d'invalidité, par sexe et degré d'invalidité, en janvier 2005

Rentner der IV nach Invaliditätsursache, Geschlecht und Invaliditätsgrad, Januar 2005

T13-11 Sexe, degré d'invalidité en %	Total	Cause d'invalidité / Invaliditätsursache			Geschlecht, Invaliditätsgrad in %
		Infirmité congénitale Geburtsgebrechen	Maladie Krankheit	Accident Unfall	
Total	9 164	1 326	6 844	994	Total
40 - 49	409	20	308	81	40 - 49
50 - 59	1 695	101	1 329	265	50 - 59
60 - 69	508	53	394	61	60 - 69
70 - 100	6 552	1 152	4 813	587	70 - 100
Hommes	5 334	723	3 846	765	Männer
40 - 49	190	8	123	59	40 - 49
50 - 59	957	48	717	192	50 - 59
60 - 69	247	28	172	47	60 - 69
70 - 100	3 940	639	2 834	467	70 - 100
Femmes	3 830	603	2 998	229	Frauen
40 - 49	219	12	185	22	40 - 49
50 - 59	738	53	612	73	50 - 59
60 - 69	261	25	222	14	60 - 69
70 - 100	2 612	513	1 979	120	70 - 100

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

105-118

Rentiers de l'AI, selon la cause d'invalidité, par classe d'âges quinquennale, en janvier 2005

Rentner der IV nach Invaliditätsursache und Altersklasse (5 Jahre), Januar 2005

T13-12	Total	Cause d'invalidité / Invaliditätsursache			Total
		Infirmité congénitale Geburtsgebrechen	Maladie Krankheit	Accident Unfall	
Total	9 164	1 326	6 844	994	Total
18 - 19 ans	41	30	10	1	18 - 19 Jahre
20 - 24 ans	241	144	92	5	20 - 24 Jahre
25 - 29 ans	332	169	147	16	25 - 29 Jahre
30 - 34 ans	528	166	299	63	30 - 34 Jahre
35 - 39 ans	717	153	481	83	35 - 39 Jahre
40 - 44 ans	1 011	157	727	127	40 - 44 Jahre
45 - 49 ans	1 238	152	923	163	45 - 49 Jahre
50 - 54 ans	1 420	148	1 106	166	50 - 54 Jahre
55 - 59 ans	1 856	132	1 539	185	55 - 59 Jahre
60 - 64 ans	1 780	75	1 520	185	60 - 64 Jahre

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

105-412



Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AI, par classe d'âges quinquennale, en janvier 2005

Bezüger von Hilflosenentschädigungen der IV nach Altersklasse (5 Jahre), Januar 2005

T13-13	Total	18-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64
--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

Bénéficiaires / Bezüger

Nombres absolus	1 053	20	68	80	89	125	116	126	139	147	143	Absolute Zahlen
En % ¹	100,0	1,9	6,5	7,6	8,5	11,9	11,0	12,0	13,2	14,0	13,6	In % ¹

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t05-219

Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AI, selon la cause d'invalidité, par sexe et degré d'impotence, en janvier 2005

Bezüger von Hilflosenentschädigungen der IV nach Invaliditätsursache, Geschlecht und Hilflosigkeitsgrad, Januar 2005

T13-14 Sexe, degré d'impotence	Total	Cause d'invalidité / Invaliditätsursache			Geschlecht, Hilflosigkeitsgrad
		Infirmité congénitale Geburtsgebrechen	Maladie Krankheit	Accident Unfall	

Total	1 053	579	392	82	Total
Degré d'impotence faible	416	199	177	40	Leichter Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence moyen	325	196	115	14	Mittlerer Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence grave	312	184	100	28	Schwerer Hilflosigkeitsgrad
Hommes	558	317	180	61	Männer
Degré d'impotence faible	226	107	87	32	Leichter Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence moyen	179	113	55	11	Mittlerer Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence grave	153	97	38	18	Schwerer Hilflosigkeitsgrad
Femmes	495	262	212	21	Frauen
Degré d'impotence faible	190	92	90	8	Leichter Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence moyen	146	83	60	3	Mittlerer Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence grave	159	87	62	10	Schwerer Hilflosigkeitsgrad

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t05-220

Prestations complémentaires à l'AI, de 1998 à 2004

Ergänzungsleistungen zur IV von 1998 bis 2004

Situation en décembre¹ / Stand im Dezember¹

T13-15	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
--------	------	------	------	------	------	------	------

Nombre de bénéficiaires	1 732	1 969	2 218	2 813	2 987	3 199	3 543	Anzahl Bezüger
Prestations complémentaires, en 1000 fr.	21 618	23 977	27 085	28 398	31 066	35 586	38 246	Ergänzungsleistungen, in 1000 Fr.

¹Dès 2001, y compris les prestations complémentaires pour les enfants / Seit 2001 Ergänzungsleistungen für Kinder inbegriffen

Source: Etablissement cantonal des assurances sociales, Fribourg
Quelle: Kantonale Sozialversicherungsanstalt, Fribourg

t05-221



Pensionnés et pensions de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat¹, par sexe, de 1997 à 2004

Pensionierte und Pensionen der Pensionskasse des Staatspersonals¹ nach Geschlecht von 1997 bis 2004

T13-16	Pensionnés			Somme mensuelle des pensions, en francs			Pension mensuelle moyenne, en francs		
	Pensionnée			Monatliche Pensionssumme in Franken			Monatliche Durchschnittspension in Franken		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Total									
1997	2 045	981	1 064	4 456 612	2 828 040	1 628 572	...	...	...
1998	2 141	1 032	1 109	4 713 005	3 006 212	1 706 793	...	...	...
1999	2 234	1 086	1 148	4 956 959	3 184 020	1 772 939	...	...	...
2000	2 326	1 137	1 189	5 272 351	3 417 686	1 854 665	...	...	...
2001	2 439	1 197	1 242	5 669 897	3 688 033	1 981 864	...	...	...
2002	2 586	1 255	1 331	6 049 158	3 893 543	2 155 615	...	...	...
2003	2 865	1 444	1 421	6 814 703	4 535 453	2 279 250	...	...	...
2004	3 035	1 517	1 518	7 298 124	4 823 237	2 474 887	...	...	...
Pension de retraite / Alterspension									
1997	1 221	849	372	3 201 541	2 616 859	584 682	2 622	3 082	1 572
1998	1 287	881	406	3 387 864	2 749 826	638 038	2 632	3 121	1 572
1999	1 361	921	440	3 596 371	2 907 335	689 036	2 642	3 157	1 566
2000	1 424	960	464	3 825 711	3 097 888	727 823	2 686	3 227	1 569
2001	1 494	1 003	491	4 123 552	3 337 367	786 185	2 760	3 327	1 601
2002	1 604	1 063	541	4 418 140	3 535 950	882 190	2 754	3 326	1 631
2003	1 768	1 186	582	4 988 845	4 042 902	945 943	2 822	3 409	1 625
2004	1 895	1 257	638	5 378 291	4 346 182	1 032 109	2 838	3 458	1 618
Pension d'invalidité / Invalidenpension									
1997	167	84	83	277 210	178 155	99 055	1 660	2 120	1 193
1998	185	96	89	328 948	218 988	109 960	1 778	2 281	1 236
1999	204	105	99	362 881	239 011	123 870	1 779	2 276	1 251
2000	236	121	115	433 717	280 940	152 777	1 838	2 322	1 328
2001	270	134	136	501 170	310 166	191 004	1 856	2 315	1 404
2002	294	138	156	533 704	319 700	214 004	1 815	2 317	1 372
2003	343	156	187	635 000	383 883	251 117	1 851	2 461	1 343
2004	370	172	198	693 031	415 046	277 985	1 873	2 413	1 404
Pension de veuf, veuve / Witwer- und Witwenpension									
1997	579	6	573	930 010	4 899	925 111	1 606	817	1 615
1998	582	10	572	940 576	6 179	934 397	1 616	618	1 634
1999	581	12	569	943 441	6 966	936 475	1 624	581	1 646
2000	586	11	575	959 319	6 778	952 541	1 637	616	1 657
2001	593	13	580	992 986	8 837	984 149	1 675	680	1 697
2002	614	16	598	1 049 139	11 523	1 037 616	1 709	720	1 735
2003	657	51	606	1 124 804	71 614	1 053 190	1 712	1 404	1 738
2004	664	26	638	1 152 957	17 421	1 135 536	1 736	670	1 780
Pension d'orphelin² / Waisenpension²									
1997	78	42	36	47 851	28 127	19 724	613	670	548
1998	87	45	42	55 617	31 219	24 398	639	694	581
1999	88	48	40	54 266	30 708	23 558	617	640	589
2000	80	45	35	53 604	32 080	21 524	670	713	615
2001	82	47	35	52 189	31 663	20 526	636	674	586
2002	74	38	36	48 175	26 370	21 805	651	694	606
2003	84	44	40	62 922	35 440	27 482	749	805	687
2004	91	52	39	70 206	42 214	27 992	771	812	718
Pension d'enfant de retraité² / Pensionierten-Kinderpension²									
2003	13	7	6	3 132	1 614	1 518	241	231	253
2004	15	10	5	3 639	2 373	1 265	243	237	253

¹Dès 2003, toutes les personnes ayant bénéficié d'une prestation au moins pendant un mois / Ab 2003 alle Personen, die während mindestens einem Monat eine Leistung bezogen haben

²Jusqu'en 2002, les pensions d'enfant de retraité étaient incluses dans les pensions d'orphelin. Dès 2003, elles sont énumérées à part

²Bis 2002 waren die Pensionierten-Kinderpensionen in den Waisenpensionen inbegriffen. Ab 2003 werden sie separat aufgeführt

Source: Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, Fribourg

Quelle: Pensionskasse des Staatspersonals, Fribourg

105-222



Pensionnés de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, par classe d'âges quinquennale, en 2004

Pensionierte der Pensionskasse des Staatspersonals nach Altersklasse (5 Jahre) 2004

	Pensionnés ¹ / Pensionierte ¹							Total
	Total	Pension de retraite / Alterspension		Pension d'invalidité Invaliden- pension	Pension de veuf, veuve Witwer- und Witwenpension	Pension d'orphelin Waisenpension	Pension d'en- fant de retraité Pensionierten- Kinderpension	
		Hommes Männer	Femmes Frauen					
Total	3 035	1 257	638	370	664	91	15	Total
0 - 4 ans	2	-	-	-	-	1	1	0- 4 Jahre
5 - 9 ans	10	-	-	-	-	8	2	5- 9 Jahre
10 - 14 ans	24	-	-	-	-	23	1	10- 14 Jahre
15 - 19 ans	34	-	-	-	-	28	6	15- 19 Jahre
20 - 24 ans	31	-	-	1	-	28	2	20- 24 Jahre
25 - 29 ans	7	-	-	1	-	3	3	25- 29 Jahre
30 - 34 ans	9	-	-	8	1	-	-	30- 34 Jahre
35 - 39 ans	23	-	-	19	4	-	-	35- 39 Jahre
40 - 44 ans	46	-	-	35	11	-	-	40- 44 Jahre
45 - 49 ans	61	-	-	43	18	-	-	45- 49 Jahre
50 - 54 ans	102	-	-	81	21	-	-	50- 54 Jahre
55 - 59 ans	141	-	-	86	55	-	-	55- 59 Jahre
60 - 64 ans	614	316	158	92	48	-	-	60- 64 Jahre
65 - 69 ans	603	327	200	4	72	-	-	65- 69 Jahre
70 - 74 ans	413	231	112	-	70	-	-	70- 74 Jahre
75 - 79 ans	364	173	78	-	113	-	-	75- 79 Jahre
80 - 84 ans	282	117	57	-	108	-	-	80- 84 Jahre
85 - 89 ans	169	63	21	-	85	-	-	85- 89 Jahre
90 ans et plus	100	30	12	-	58	-	-	90 Jahre u. mehr

¹Personnes ayant bénéficié d'une prestation au moins pendant un mois / Personen, die während mindestens einem Monat eine Leistung bezogen haben

Source: Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, Fribourg
Quelle: Pensionskasse des Staatspersonals, Freiburg

t05-223

Pensionnés de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, selon le montant de la pension mensuelle, en 2004

Pensionierte der Pensionskasse des Staatspersonals nach monatlicher Pensionshöhe 2004

	Pensionnés ¹ / Pensionierte ¹							Total
	Total	Pension de retraite / Alterspension		Pension d'invalidité Invaliden- pension	Pension de veuf, veuve Witwer- und Witwenpension	Pension d'orphelin Waisenpension	Pension d'en- fant de retraité Pensionierten- Kinderpension	
		Hommes Männer	Femmes Frauen					
Total	3 035	1 257	638	370	664	91	15	Total
1 - 200	44	6	21	6	6	4	1	1 - 200
201 - 400	106	9	51	11	13	8	14	201 - 400
401 - 600	137	9	68	26	28	6	-	401 - 600
601 - 800	158	13	71	35	38	1	-	601 - 800
801 - 1 000	242	23	64	26	61	68	-	801 - 1 000
1 001 - 1 200	165	34	35	29	66	1	-	1 001 - 1 200
1 201 - 1 400	161	48	32	34	47	-	-	1 201 - 1 400
1 401 - 1 600	137	26	35	21	55	-	-	1 401 - 1 600
1 601 - 1 800	173	37	22	21	90	3	-	1 601 - 1 800
1 801 - 2 000	157	50	27	26	54	-	-	1 801 - 2 000
2 001 - 2 200	131	47	30	16	38	-	-	2 001 - 2 200
2 201 - 2 400	105	42	18	17	28	-	-	2 201 - 2 400
2 401 - 2 600	115	48	17	14	36	-	-	2 401 - 2 600
2 601 - 2 800	124	61	34	9	20	-	-	2 601 - 2 800
2 801 - 3 000	114	67	14	13	20	-	-	2 801 - 3 000
3 001 - 3 200	106	64	16	11	15	-	-	3 001 - 3 200
3 201 - 3 400	96	70	14	4	8	-	-	3 201 - 3 400
3 401 - 3 600	90	54	19	5	12	-	-	3 401 - 3 600
3 601 - 3 800	123	85	16	13	9	-	-	3 601 - 3 800
3 801 - 4 000	74	49	9	6	10	-	-	3 801 - 4 000
4 001 et plus	477	415	25	27	10	-	-	4 001 u. mehr

¹Personnes ayant bénéficié d'une prestation au moins pendant un mois / Personen, die während mindestens einem Monat eine Leistung bezogen haben

Source: Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, Fribourg
Quelle: Pensionskasse des Staatspersonals, Freiburg

t05-413



Indemnités versées par la Caisse publique cantonale d'assurance-chômage, de 2001 à 2004

Von der Öffentlichen Kantonalen Arbeitslosen-Versicherungskasse entrichtete Entschädigungen von 2001 bis 2004

En francs / In Franken

T13-19	2001	2002	2003	2004	
Total	52 392 707	65 503 359	85 481 995	80 671 808	Total
Chômage complet (IC)	34 170 708	41 429 108	57 755 717	56 023 990	Ganzarbeitslosigkeit (ALE)
Insolvabilité	593 626	767 480	970 017	1 065 469	Insolvenz
Intempéries et réduction de l'horaire de travail	585 954	3 343 876	5 003 785	2 286 841	Schlechtwetter und Kurzarbeit
Mesures relatives au marché du travail (MMT)	4 820 988	5 216 096	5 977 079	5 767 085	Arbeitsmarktliche Massnahmen (AM)
Coût afférent au projet (organisateur)	12 221 431	14 746 799	15 775 397	15 528 423	Zusätzliche Projektkosten (Organisator)

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 2001-2004 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 2001-2004 - Staatskanzlei, Freiburg

105-088

Caisses-maladie et assurés pour les soins médico-pharmaceutiques, de 1985 à 2003

Krankenkassen und -pflegeversicherte von 1985 bis 2003

Personnes assurées domiciliées dans le canton de Fribourg et caisses-maladie avec siège principal dans le canton de Fribourg
 Krankenpflegeversicherte mit Wohnort im Kanton Freiburg und Krankenkassen mit Sitz im Kanton Freiburg

T13-20	Caisses-maladie Krankenkassen	Assurés pour les soins médico-pharmaceutiques (contrats individuels et collectifs) Krankenpflegeversicherte (Einzel- und Kollektivverträge)			
		Total	Hommes / Männer	Femmes / Frauen	Enfants ¹ / Kinder ¹
1985	6	193 362	76 708	77 545	39 109
1986	5	195 922	78 315	78 678	38 929
1987	5	198 565	79 692	80 087	38 786
1988	4	198 964	80 455	79 873	38 636
1989	4	205 505	83 107	82 798	39 600
1990	4	210 213	84 796	84 665	40 752
1991	4	213 586	85 518	86 314	41 754
1992	4	216 731	86 382	87 366	42 983
1993	4	219 858	87 015	88 626	44 217
1994	4	225 755	88 511	89 804	47 440
1995	4	229 005	90 264	91 213	47 528
1996	4	230 641	87 107	88 753	54 781
1997	4	233 306	86 891	88 849	57 566
1998	4	235 709	87 555	89 786	58 368
1999	5	237 868	88 168	90 718	58 982
2000	5	239 216	88 649	91 682	58 885
2001	5	241 607	89 670	92 762	59 175
2002	5	245 229	91 166	94 286	59 777
2003	5	248 736	92 684	95 813	60 239

¹Jusqu'en 1995, personnes de moins de 16 ans révolus; dès 1996, personnes de moins de 18 ans révolus

¹Bis 1995 Personen, die das 16. Altersjahr noch nicht vollendet haben; ab 1996 Personen, die das 18. Altersjahr noch nicht vollendet haben

Source: Statistique de l'assurance-maladie, vol. 1985-2003 - Office fédéral des assurances sociales, Berne
 Quelle: Statistik der Krankenversicherung, Vol. 1985-2003 - Bundesamt für Sozialversicherung, Bern

105-224



Elèves assurés pour la couverture du risque accident durant leur scolarité¹, de 1990 à 2005

Schüler, die während ihrer Schulzeit¹ unfallversichert waren, von 1990 bis 2005

Elèves domiciliés dans le canton de Fribourg / Im Kanton Freiburg wohnhafte Schüler

T13-21	Total	Elèves assurés par l'assurance scolaire contre les accidents ²		Elèves assurés par des compagnies privées ³	
		Durch die Schülerunfallversicherung ² versicherte Schüler		Durch private Versicherungen ³ versicherte Schüler	
		Elèves / Schüler	En % / In %	Elèves / Schüler	En % / In %
1990	28 333	25 402	89,7	2 931	10,3
1991	28 929	25 861	89,4	3 068	10,6
1992	29 681	26 485	89,2	3 196	10,8
1993	30 547	27 185	89,0	3 362	11,0
1994	31 302	27 750	88,7	3 552	11,3
1995	32 133	28 337	88,2	3 796	11,8
1996	32 881	29 164	88,7	3 717	11,3
1997	33 681	29 607	87,9	4 074	12,1
1998	34 538	30 532	88,4	4 006	11,6
1999	35 246	31 368	89,0	3 878	11,0
2000	36 219	31 904	88,1	4 315	11,9
2001	36 627	31 768	86,7	4 859	13,3
2002	37 063	32 124	86,7	4 939	13,3
2003	37 866	32 576	86,0	5 290	14,0
2004	38 118	32 735	85,9	5 383	14,1
2005	38 757	33 310	86,0	5 447	14,0

¹De l'école enfantine jusqu'au gymnase / Ab Kindergarten bis zum Gymnasium

²Elèves subventionnés par le canton et les communes / Durch den Kanton und die Gemeinden subventionierte Schüler

³Elèves non subventionnés / Nicht subventionierte Schüler

Source: Etat de Fribourg: Assurance scolaire contre les accidents, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Schülerunfallversicherung, Freiburg

t05-225

Aide sociale, par origine du bénéficiaire, de 1990 à 2004

Sozialhilfe nach Herkunft des Bezügers von 1990 à 2004

Nombre de dossiers et montant de l'aide matérielle¹ accordée à des personnes domiciliées, en séjour ou de passage dans le canton

Anzahl Dossiers und Betrag der Fürsorgeleistungen¹, ausbezahlt an Personen mit Wohnsitz, Aufenthalt oder vorübergehendem Aufenthalt im Kanton

T13-22	Total		Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers									
			Fribourg ² / Freiburg ²		Autre canton ou étranger / Anderer Kanton oder Ausland				Etranger / Ausland			
	Dossiers	Montant, en fr. ³ Betrag, in Fr. ³	Dossiers	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Total		Autre canton / Anderer Kanton		Dossiers	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Dossiers	Montant, en fr. Betrag, in Fr.
					Dossiers	Montant, en fr. ³ Betrag, in Fr. ³	Dossiers	Montant, en fr. Betrag, in Fr.				
1990	...	...	...	...	545	2 428 471	195	1 243 868	350	1 184 603
1991	...	...	...	...	575	2 919 739	234	1 574 287	341	1 345 452
1992	...	...	...	...	686	3 792 037	279	1 864 303	407	1 927 734
1993	...	...	...	...	923	6 104 762	358	2 399 683	565	3 705 079
1994	...	...	...	...	1 150	8 119 096	446	3 253 064	704	4 866 032
1995	2 022	12 792 713	760	4 259 910	1 262	8 532 804	481	2 975 914	781	5 556 889		
1996	2 485	14 187 666	942	4 793 240	1 543	9 394 425	594	2 935 394	949	6 459 032		
1997	2 807	15 060 190	1 044	4 937 989	1 763	10 122 202	696	3 410 458	1 067	6 711 744		
1998	3 477	15 270 386	1 211	4 844 508	2 266	10 425 879	848	3 262 207	1 418	7 163 672		
1999	3 841	19 771 229	1 355	5 907 204	2 486	13 864 025	938	3 953 289	1 548	9 910 736		
2000	3 557	18 989 076	1 306	5 840 047	2 251	13 149 028	832	3 948 232	1 419	9 200 796		
2001	3 682	17 262 741	1 331	6 103 918	2 351	11 158 823	854	3 650 728	1 497	7 508 095		
2002	3 652	15 850 198	1 316	5 154 416	2 336	10 695 783	864	3 508 246	1 472	7 187 537		
2003	4 281	15 994 061	1 497	4 708 334	2 784	11 285 727	1 021	4 354 511	1 763	6 931 216		
2004	4 476	21 444 729	1 593	6 468 886	2 883	14 975 844	1 096	6 210 469	1 787	8 765 375		

¹Depuis 1995, les remboursements personnels sont pris en compte / Seit 1995 werden die persönlichen Rückerstattungen berücksichtigt

²L'aide sociale versée à des Fribourgeois n'est connue qu'à partir du 1.7.1994, date d'entrée en vigueur de la Loi sur l'aide sociale du 14.11.1991 (LASoc)

³Die an Freiburger geleistete Sozialhilfe ist erst ab dem 1.7.1994 bekannt, Datum des Inkrafttretens des Sozialhilfegesetzes (SGH) vom 14.11.1991

⁴Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

⁵Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recueil des statistiques de l'aide matérielle, vol. 1990-2004 - Etat de Fribourg: Service de l'action sociale, Fribourg

Quelle: Statistik der materiellen Hilfe, Vol. 1990-2004 - Staat Freiburg: Kantonales Sozialamt, Freiburg

t05-349



Aide sociale, par origine du bénéficiaire et cause d'aide, en 2004

Sozialhilfe nach Herkunft des Bezügers und Sozialhilfegrund 2004

Aide matérielle accordée à des personnes domiciliées, en séjour ou de passage dans le canton
Fürsorgeleistungen, die an Personen mit Wohnsitz, Aufenthalt oder vorübergehendem Aufenthalt im Kanton ausbezahlt wurden

T13-23

Nombre de dossiers¹ / Anzahl Dossiers¹

	Nombre de dossiers ¹ / Anzahl Dossiers ¹				Total	
	Total	Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers				
		Fribourg	Autre canton	Etranger		
		Freiburg	Anderer Kanton	Ausland		
Total	4 870	1 734	1 178	1 958	Total	
Famille monoparentale, couple divisé	512	202	142	168	Alleinerzieher, getrenntes Paar	
Aide à l'enfance	61	23	11	27	Hilfe an Kinder	
Placement dans un home	31	13	13	5	Plazierung in einem Heim	
Revenus insuffisants	1 493	500	340	653	Ungenügendes Einkommen	
Chômage, avances sur chômage	750	239	205	306	Arbeitslosigkeit, Vorschüsse zur Arbeitslosenversicherung	
Chômage pour les personnes en fin de droit	456	162	121	173	Arbeitslosigkeit für ausgesteuerte Personen	
AVS, AI, PC: avances, rentes insuffisantes	835	324	189	322	AHV, IV, EL: Vorschüsse, ungenügende Rente	
Cotisation à la caisse maladie	55	29	12	14	Krankenkassenprämie	
Maladie, accident, hospitalisation	322	108	88	126	Krankheit, Unfall, Hospitalisierung	
Maladie, accident, hospitalisation de personnes de passage	58	-	-	58	Krankheit, Unfall, Hospitalisierung von sich vorübergehend hier aufhaltenden Personen	
Drogue, alcool	204	112	49	43	Drogen, Alkohol	
Patronage	56	22	8	26	Schutzaufsicht	
Rapatriement de personnes de passage	37	-	-	37	Heimschaffung von sich vorübergehend hier aufhaltenden Personen	

¹S'il y a plusieurs causes d'aide, on compte un dossier par cause d'aide / Gibt es mehrere Sozialhilfegründe, so wird ein Dossier pro Sozialhilfegrund gezählt

Source: Recueil des statistiques de l'aide matérielle 2004 - Etat de Fribourg: Service de l'action sociale, Fribourg

Quelle: Statistik der materiellen Hilfe 2004 - Staat Freiburg: Kantonales Sozialamt, Freiburg

105-352

Financement de l'aide sociale, par origine du bénéficiaire, en 2004

Finanzierung der Sozialhilfe nach Herkunft des Bezügers 2004

Montant de l'aide matérielle accordée à des personnes domiciliées, en séjour ou de passage dans le canton
Betrag der Fürsorgeleistungen, ausbezahlt an Personen mit Wohnsitz, Aufenthalt oder vorübergehendem Aufenthalt im Kanton

T13-24

Total¹

Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers

	Total ¹		Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers				Total ¹
	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	En % In %	Suisse / Schweiz		Etranger / Ausland		
			Montant, en fr. Betrag, in Fr.	En % In %	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	En % In %	
Total¹	21 444 729	100,0	12 679 355	100,0	8 765 375	100,0	Total¹
A charge de l'Etat	10 230 015	47,7	5 798 603	45,7	4 431 412	50,6	Zu Lasten des Staates
A charge des autres cantons	1 561 709	7,3	1 424 649	11,2	137 060	1,6	Zu Lasten der anderen Kantone
A charge des communes	9 653 005	45,0	5 456 102	43,0	4 196 903	47,9	Zu Lasten der Gemeinden

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recueil des statistiques de l'aide matérielle 2004 - Etat de Fribourg: Service de l'action sociale, Fribourg

Quelle: Statistik der materiellen Hilfe 2004 - Staat Freiburg: Kantonales Sozialamt, Freiburg

105-350



Aide sociale, par origine du bénéficiaire et service social régional, en 2004

Sozialhilfe nach Herkunft des Bezügers und regionalen Sozialdiensten 2004

Nombre de dossiers et montant de l'aide matérielle accordée à des personnes domiciliées, en séjour ou de passage dans le canton

Anzahl Dossiers und Betrag der Fürsorgeleistungen, ausbezahlt an Personen mit Wohnsitz, Aufenthalt oder vorübergehendem Aufenthalt im Kanton

T13-25	Total		Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers					
	Dossiers ¹	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Fribourg / Freiburg		Autre canton / Anderer Kanton		Etranger / Ausland	
			Dossiers ¹	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Dossiers ¹	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Dossiers ¹	Montant, en fr. Betrag, in Fr.
Total	4 677	21 444 729	1 678	6 468 886	1 144	6 210 469	1 855	8 765 375
Ville de Fribourg / Stadt Freiburg	1 517	8 753 296	515	2 451 926	287	1 705 956	715	4 595 414
Villars-sur-Glâne	303	1 013 458	96	416 539	41	244 177	166	352 742
Sonnaz	175	812 255	71	190 744	40	214 996	64	406 515
Marly	191	778 877	75	134 654	27	32 263	89	611 960
Haute-Sarine	72	191 842	41	43 384	19	82 510	12	65 948
Gibloux	108	875 920	59	295 584	33	452 228	16	128 108
Sarine-Ouest	97	301 721	48	139 508	20	39 162	29	123 051
Sense-Mittelland	65	401 471	31	224 311	21	101 371	13	75 789
Bösingen	25	91 063	6	17 249	9	12 098	10	61 715
Schmitten	55	299 721	19	131 929	21	152 954	15	14 839
Düdingen	81	638 398	35	210 746	28	248 109	18	179 543
Sense-Oberland	112	707 381	62	336 540	35	229 409	15	141 432
Wünnewil-Flamatt	111	615 269	20	123 739	52	329 919	39	161 611
Gruyère	582	1 676 821	257	759 120	127	454 708	198	462 993
Jogne	13	62 775	8	19 214	2	-1 940	3	45 502
Murten / Morat	104	824 317	21	132 275	40	501 255	43	190 787
Lac / See	163	883 424	51	208 800	59	371 976	53	302 648
Kerzers	66	377 207	7	34 130	32	197 080	27	145 997
Glâne-sud	57	125 534	18	4 386	30	95 128	9	26 019
Romont	126	351 798	33	46 114	31	76 769	62	228 915
Glâne	85	126 253	47	36 941	19	56 839	19	32 473
Broye	255	841 279	86	337 742	86	337 112	83	166 426
Basse-Veveyse	84	249 294	25	46 641	43	142 126	16	60 526
Haute-Veveyse	30	85 272	18	65 659	5	9 715	7	9 899
Châtel-St-Denis	82	215 747	23	49 376	33	108 131	26	58 240
Service de l'action sociale / Kantonales Sozialamt	118	144 338	6	11 636	4	16 418	108	116 284

¹Si un dossier a été traité par plusieurs services, on a compté un dossier par service / Wurde ein Dossier von mehreren Sozialdiensten behandelt, so wurde ein Dossier pro Sozialdienst gezählt

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Liste des services sociaux régionaux et des communes concernées / Liste der regionalen Sozialdienste und der betroffenen Gemeinden

Ville de Fribourg / Stadt Freiburg	Fribourg / Freiburg
Villars-sur-Glâne	Villars-sur-Glâne
Sonnaz	Autafond, Belfaux, Chésopelloz, Corminboeuf, Givisiez, Granges-Paccot, Grolley, Ponthaux, La Sonnaz
Marly	Marly
Haute-Sarine	Arconciel, Ependes, Ferpicloz, Le Mouret, Pierrafortscha, Senèdes, Treyvaux, Villarsel-sur-Marly
Gibloux	Corpataux-Magnedens, Farvagny, Hauterive, Le Glèbe, Rossens, Vuisternens-en-Ogoz
Sarine-Ouest	Autigny, Avry, La Brillaz, Chénens, Corserey, Cottens, Matran, Neyruz, Noréaz, Prez-vers-Noréaz
Sense-Mittelland	Alterswil, Heitenried, St. Antoni, St. Ursen, Tafers
Schmitten	Schmitten
Bösingen	Bösingen
Ueberstorf	Ueberstorf
Düdingen	Düdingen
Sense-Oberland	Brünisried, Giffers, Oberschrot, Plaffeien, Plasselb, Rechthalten, St. Silvester, Tentligen, Zumholz
Wünnewil-Flamatt	Wünnewil-Flamatt
Gruyère	Bas-Intyamont, Botterens, Broc, Bulle, Corbières, Echarlens, Grandvillard, Gruyères, Hauteville, Haut-Intyamont, Marsens, Morlon, Le Pâquier, Pont-en-Ogoz, Pont-la-Ville, Riaz, La Roche, Sâles, Sorens, La Tour-de-Trême, Vaulruz, Villarbeney, Villarvolard, Vuadens
Jogne	Cerniat, Charmey, Châtel-sur-Montsalvens, Crésuz, Jaun
Murten / Morat	Courlevon, Greng, Meyriez, Murten / Morat
Lac / See	Agriswil, Barberêche, Bas-Vully, Büchslen, Cordast, Courgevau, Courtepin, Cressier, Fräschels, Galmiz, Gempenach, Gurmels, Haut-Vully, Jeuss, Kleinbödingen, Lurtigen, Misery-Courtion, Muntelier, Ried, Salvenach, Ulmiz, Villarepos, Wallenried
Kerzers	Kerzers
Glâne-sud	Auboranges, Chapelle, Ecublens, Esmonts, Montet, Rue, Ursy, Vuarmarens
Romont	Romont
Glâne	Billens-Hennens, Le Châtelard, Châtonnaye, Grangettes, Lussy, Massonnens, Mézières, Siviriez, Torny, Villarimboud, Villaz-St-Pierre, Villorsonnens, Vuisternens-devant-Romont
Broye	Autavaux, Bollion, Bussy, Châbles, Chapelle, Châtillon, Cheiry, Cheyres, Cugy, Delley, Dombidier, Dompierre, Estavayer-le-Lac, Fétingy, Font, Forel, Gletterens, Léchelles, Lully, Ménières, Montagny, Montbrelloz, Les Montets, Morens, Murist, Nuvilly, Portalban, Praratoud, Prévondavaux, Ruyeres-les-Prés, Russy, St-Aubin, Seiry, Sévaz, Surpierre, Vallon, Vesin, Villeneuve, Vuissens
Basse-Veveyse	Attalens, Bossonnens, Granges, Remaufens
Haute-Veveyse	Le Flon, St-Martin, Semsales, La Verrerie
Châtel-St-Denis	Châtel-St-Denis
Canton / Kanton	Service de l'action sociale / Kantonales Sozialamt

Source: Recueil des statistiques de l'aide matérielle 2004 - Etat de Fribourg: Service de l'action sociale, Fribourg

Quelle: Statistik der materiellen Hilfe 2004 - Staat Freiburg: Kantonales Sozialamt, Freiburg

t05-351



14 Santé

Généralités

Systeme de santé

- Etablissements hospitaliers
 - Homes
- Emplois et professions de la santé
- Coûts et comptes de la santé

Etat de santé

- Maladie
- Mortalité, causes de décès

14 Gesundheit

Allgemeines

Gesundheitswesen

- Krankenhäuser
- Heime
- Beschäftigte und Berufe des Gesundheitswesens
- Gesundheitskosten und -rechnung

Gesundheitszustand

- Krankheit
- Sterblichkeit, Todesursachen

La santé en quelques chiffres (1^{ère} partie: dépenses nettes¹, en 2003)

Gesundheit in einigen Zahlen (1. Teil: Nettoausgaben¹ 2003)

Dépenses nettes (besoins financiers nets) des cantons et des communes / Nettoausgaben (Nettofinanzbedarf) der Kantone und Gemeinden

T14-01	Total	Dépenses nettes des cantons / Nettoausgaben der Kantons				Dépenses nettes des communes / Nettoausgaben der Gemeinden			
		Total	Soins intramuros	Soins à domicile	Administration et prévention	Total	Soins intramuros	Soins à domicile	Administration et prévention
			Stationnaire Versorgung	Ambulante Krankenpflege	Verwaltung und Prävention		Stationnaire Versorgung	Ambulante Krankenpflege	Verwaltung und Prävention

En millions de francs / In Millionen Franken

Suisse / Schweiz (2003)	8 197,2	7 075,8	6 418,0	224,4	433,4	1 121,4	759,5	175,6	186,3
ZH	1 425,2	958,7	897,7	12,8	48,2	466,5	358,3	33,8	74,4
BE	1 144,4	1 084,4	1 042,3	-	42,2	60,0	14,7	29,3	16,0
LU	275,5	239,4	225,8	0,1	13,6	36,1	21,9	9,3	4,8
UR	24,9	24,4	22,5	0,4	1,5	0,6	-	0,5	0,1
SZ	94,6	62,9	60,6	0,4	1,9	31,7	27,9	1,5	2,2
OW	28,9	24,9	22,6	-	2,3	4,0	3,5	0,4	0,1
NW	28,3	27,2	26,0	0,1	1,1	1,1	-0,2	1,0	0,3
GL	32,8	32,9	31,0	0,1	1,7	0,0	-0,6	0,4	0,2
ZG	81,0	68,7	58,9	0,2	9,6	12,2	6,2	3,9	2,1
FR	235,4	141,0	127,4	2,5	11,1	94,3	79,4	10,4	4,5
SO	220,7	207,9	202,8	-	5,1	12,8	0,8	5,0	7,0
BS	355,8	348,3	293,3	18,5	36,6	7,5	5,4	1,6	0,5
BL	243,2	204,3	196,5	0,7	7,1	38,9	25,7	9,5	3,7
SH	78,9	74,0	69,7	1,4	2,8	5,0	0,2	1,3	3,5
AR	36,3	34,8	32,4	0,2	2,2	1,4	0,6	0,5	0,3
AI	5,8	5,8	4,5	0,9	0,4	0,0	-	-	0,0
SG	381,7	374,3	350,8	2,9	20,5	7,5	-7,4	6,3	8,6
GR	183,7	166,0	153,3	5,2	7,5	17,6	8,2	6,0	3,4
AG	334,5	301,4	281,8	0,3	19,3	33,1	17,7	9,7	5,6
TG	110,6	101,5	92,6	0,2	8,7	9,1	1,6	5,2	2,4
TI	369,3	261,8	213,4	18,8	29,5	107,5	83,6	15,0	8,9
VD	814,4	834,3	719,5	50,6	64,2	-19,8	-59,3	21,1	18,3
VS	299,2	241,5	220,9	7,3	13,2	57,8	46,6	0,0	11,1
NE	237,0	136,7	117,6	6,1	13,1	100,3	92,0	2,2	6,1
GE	1 074,7	1 074,1	915,8	91,9	66,5	0,6	-	-	0,6
JU	80,2	44,6	38,3	2,8	3,5	35,5	32,4	1,6	1,5
Espace Mittelland (2003)	3 031,4	2 690,5	2 468,8	69,3	152,3	340,9	206,7	69,8	64,5

En francs par habitant / In Franken pro Einwohner

Suisse / Schweiz (2003)	1 107	956	867	30	59	151	103	24	25
ZH	1 121	754	706	10	38	367	282	27	59
BE	1 194	1 131	1 087	-	44	63	15	31	17
LU	781	679	640	0	39	102	62	26	14
UR	718	702	648	12	42	16	-	13	3
SZ	707	470	453	3	14	237	209	12	17
OW	876	754	685	-	68	122	107	13	2
NW	738	710	679	2	29	29	-6	26	9
GL	858	859	810	3	46	-1	-16	9	5
ZG	785	666	571	2	93	118	61	37	21
FR	947	568	513	10	45	380	320	42	18
SO	898	846	826	-	21	52	3	20	29
BS	1 866	1 826	1 538	97	192	40	29	8	3
BL	925	777	747	3	27	148	98	36	14
SH	1 064	997	940	19	38	67	3	17	47
AR	688	661	614	5	42	27	12	10	6
AI	398	398	309	60	29	0	-	-	0
SG	834	817	766	6	45	16	-16	14	19
GR	961	868	802	27	39	92	43	32	18
AG	599	539	504	1	35	59	32	17	10
TG	478	438	400	1	38	40	7	22	10
TI	1 167	827	674	59	93	340	264	47	28
VD	1 256	1 286	1 109	78	99	-31	-91	33	28
VS	1 055	851	779	26	47	204	164	0	39
NE	1 409	813	699	36	78	596	547	13	36
GE	2 512	2 510	2 140	215	155	1	-	-	1
JU	1 181	657	564	41	52	523	477	24	22
Espace Mittelland (2003)	1 157	1 026	942	26	58	130	79	27	25

¹ Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹ Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section Santé, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg

t05-337



La santé en quelques chiffres (2^e partie: médecins, de 1989 à 2004, et causes de décès, de 1989 à 2002)

Gesundheit in einigen Zahlen (2. Teil: Ärzte von 1989 bis 2004 und Todesursachen von 1989 bis 2002)

T14-02	Médecins en 2004 / Ärzte 2004		Causes de décès ¹ , en 2002 / Todesursachen ¹ 2002							
	Médecins en pratique privée ²	Habitants par médecin en pratique privée	Total	Tumeurs malignes	SIDA	Maladies de l'appareil circulatoire	Maladies de l'appareil respiratoire	Accidents de la route	Suicide et lésions auto-infligées	Autres
	Ärzte mit Praxistätigkeit ²	Einwohner pro Arzt mit Praxistätigkeit		Bösartige Tumore	AIDS	Krankheiten des Kreislaufsystems	Krankheiten des Atmungssystems	Strassenverkehrsunfälle	Selbsttötung und Selbstbeschädigung (Suizid)	Übrige
Suisse / Schweiz	15 199	491	61 768	15 219	94	23 738	4 062	471	1 446	16 738
ZH	2 971	431	10 402	2 445	34	4 098	518	74	305	2 928
BE	2 026	475	9 232	2 156	13	3 862	605	55	204	2 337
LU	537	659	2 714	653	1	1 123	175	20	57	685
UR	44	790	306	75	-	122	25	2	7	75
SZ	175	774	939	247	-	419	46	3	20	204
OW	38	871	253	56	2	120	13	1	5	56
NW	47	824	254	81	-	98	14	1	8	52
GL	55	698	382	81	1	178	20	3	9	90
ZG	187	560	672	200	-	245	31	6	22	168
FR	388	648	1 883	495	3	623	146	22	40	554
SO	394	625	2 205	580	5	860	168	11	40	541
BS	718	266	2 438	562	4	952	167	9	38	706
BL	516	512	2 011	549	2	797	112	11	43	497
SH	138	538	730	166	1	314	39	2	19	189
AR	91	577	485	93	-	210	33	2	13	134
AI	18	819	138	35	1	61	9	-	5	27
SG	742	619	3 744	883	1	1 645	197	30	89	899
GR	335	572	1 632	419	3	611	119	20	26	434
AG	846	666	3 987	998	-	1 592	245	45	103	1 004
TG	309	754	1 762	416	2	752	94	12	49	437
TI	646	493	2 788	813	3	1 060	200	18	29	665
VD	1 583	415	5 252	1 279	8	1 653	445	47	124	1 696
VS	498	576	2 225	561	4	799	183	33	53	592
NE	354	476	1 620	420	1	536	143	12	33	475
GE	1 430	303	3 076	780	4	781	261	23	94	1 133
JU	113	600	638	176	1	227	54	9	11	160
Espace Mittelland	5 356	493	23 055	5 667	35	8 560	1 744	189	505	6 355
Canton de Fribourg Kanton Freiburg										
1989	258	790	1 795	453	5	733	114	59	61	370
1990	267	780	1 891	526	8	763	170	61	48	315
1991	270	787	1 853	514	5	754	107	32	53	388
1992	278	777	1 840	535	11	700	127	42	61	364
1993	292	753	1 779	554	7	724	106	31	37	320
1994	303	737	1 910	523	7	808	126	31	49	366
1995	315	718	1 896	472	10	738	107	19	49	501
1996	320	715	1 845	444	11	698	113	15	56	508
1997	325	711	1 892	466	3	692	164	18	42	507
1998	331	704	1 901	479	2	669	164	21	49	517
1999	337	698	1 882	490	-	688	162	18	41	483
2000	338	702	1 910	537	1	675	150	31	41	475
2001	340	705	1 847	479	2	710	137	22	36	461
2002	354	688	1 883	495	3	623	146	22	40	554
2003	374	662	...	...	...	...	...	...	...	...
2004	388	648	...	...	...	...	...	...	...	...

¹Dès 1995, légères différences possibles par rapport aux tableaux de détail qui suivent / Ab 1995 geringfügige Abweichungen zu den nachfolgenden Detailtabellen möglich

²Médecins exerçant leur profession en Suisse, qu'ils soient ou non membres de la FMH. Il s'agit des médecins exerçant une activité en pratique privée sous une forme quelconque, notamment : médecins en cabinet privé (à plein temps ou à temps partiel); médecins d'hôpitaux (médecins-chefs, médecins dirigeants, médecins agrégés, le cas échéant, chefs de clinique), avec clientèle privée; médecins en pratique privée qui, en sus et sous une autre forme quelconque, sont aussi employés; médecins employés exerçant en sus une activité en pratique privée

³Die Statistik enthält Angaben über die berufstätigen Ärztinnen und Ärzte in der Schweiz. Es sind sowohl FMH-Mitglieder als auch Nicht-Mitglieder enthalten. Es handelt sich um die Ärzte, die in irgendeiner Form eine Praxistätigkeit ausüben, beispielsweise also: Ärzte mit privater Praxistätigkeit (Voll- und Teilzeit); Spitalärzte (Chef-, Leitende-, Beleg-, gegebenenfalls Oberärzte) mit Praxistätigkeit; Ärzte mit Praxistätigkeit, die zusätzlich in irgendeiner Form auch angestellt sind; Angestellte Ärzte, die zusätzlich eine Praxistätigkeit ausüben

Source: Office fédéral de la statistique: Section Santé, Neuchâtel, Fédération des médecins suisses, Berne
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg, Verbindung der Schweizer Ärzte, Bern

t05-232



La santé en quelques chiffres (3^e partie: accidents pris en charge par la SUVA, en 2002 et 2003)

Gesundheit in einigen Zahlen (3. Teil: von der SUVA übernommene Unfälle 2002 und 2003)

Selon le lieu de l'accident, estimation sur la base des résultats d'un échantillon
Nach Unfallort, Schätzung aufgrund der Ergebnisse einer Stichprobe

T14-03	Total		Accidents professionnels reconnus (AAP) ¹ Akzeptierte Berufsunfälle (BUV) ¹		Accidents non professionnels reconnus (AANP) ² Akzeptierte Nichtberufsunfälle (NBUV) ²		Accidents reconnus des demandeurs d'emploi (AAC) ³ Akzeptierte Unfälle von Stellensuchenden (UVAL) ³	
	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003
Suisse / Schweiz	657 923	671 672	254 391	241 871	393 393	413 411	10 139	16 390
ZH	88 694	92 750	36 804	35 278	50 428	55 130	1 462	2 342
BE	79 286	82 804	29 142	27 521	49 504	53 418	640	1 865
LU	28 317	29 269	11 980	11 431	16 116	17 437	221	401
UR	3 183	3 421	819	858	2 324	2 523	40	40
SZ	11 254	11 708	3 627	3 401	7 426	8 006	201	301
OW	4 239	4 867	1 038	1 266	3 161	3 561	40	40
NW	2 858	3 122	1 035	959	1 803	2 023	20	140
GL	4 149	3 961	1 626	1 196	2 503	2 644	20	121
ZG	7 572	8 136	3 251	2 874	4 240	5 082	81	180
FR	17 730	18 284	6 874	6 122	10 595	11 700	261	462
SO	19 567	19 822	7 391	7 147	11 795	12 195	381	480
BS	15 299	15 927	7 294	7 918	7 705	7 529	300	480
BL	18 948	19 346	7 503	7 672	11 305	11 354	140	320
SH	5 091	4 798	1 725	1 855	3 166	2 803	200	140
AR	3 342	3 636	1 495	1 253	1 846	2 282	1	101
AI	1 069	1 424	409	463	660	941	-	20
SG	38 899	40 280	14 596	15 028	23 663	24 248	640	1 004
GR	29 873	31 656	8 470	8 711	21 142	22 524	261	421
AG	39 195	41 687	15 735	16 047	22 920	24 700	540	940
TG	17 627	18 174	7 205	6 885	10 102	10 868	320	421
TI	28 504	29 596	12 322	11 630	15 579	16 942	603	1 024
VD	49 697	46 791	20 019	17 974	28 396	27 217	1 282	1 600
VS	30 656	33 842	9 728	9 550	20 587	23 389	341	903
NE	12 939	13 400	5 431	4 945	7 067	8 033	441	422
GE	26 003	25 836	11 219	10 230	14 064	14 725	720	881
JU	7 051	5 859	2 807	2 315	4 084	3 324	160	220
Non classifiable Nicht klassierbar	66 881	61 276	24 846	21 342	41 212	38 813	823	1 121
Espace Mittelland	216 926	220 802	81 392	75 574	132 028	139 276	3 506	5 952

¹AAP = assurance contre les accidents prof. (accidents et maladies prof.) / BUV = Berufsunfallversicherung (Berufsunfälle und Berufskrankheiten)

²AANP = assurance contre les accidents non prof. (accidents non prof.) / NBUV = Nichtberufsunfallversicherung (Nichtberufsunfälle)

³AAC = Assurance-accidents des chômeurs (accidents des demandeurs d'emploi) / UVAL = Unfallversicherung für Arbeitslose (Unfälle von Stellensuchenden)

Source: Statistique de poche LAA, vol. 2004-2005 - Commission des statistiques de l'assurance-accidents LAA, Lucerne

Quelle: Taschenstatistik UVG, Vol. 2004-2005 - Kommission für die Statistik der Unfallversicherung, Luzern

105-346

Etablissements hospitaliers, de 1999 à 2004

Krankenhäuser von 1999 bis 2004

T14-04	Total avec Payerne	Total sans Payerne	Hôpital de la Singine, Tafers	Hôpital du Sud fribourgeois ¹ Spital des Freiburger Südens ¹			Hôpital du Lac, Meyriez	Hôpital intercantonal de la Broye ² Interkant. Spital der Broyeregion ²		Cliniques et hôpitaux privés de Fribourg	Hôpital cantonal	Hôpital psychiatrique de Marsens
	Total mit Payerne	Total ohne Payerne	Bezirksspital Sense, Tafers	Riaz	Billens	Châtel-St-Denis	Bezirksspital See, Meyriez	Estavayer-le-Lac	Payerne	Privatkliniken und -spitäler in Freiburg	Kantonsspital	Psychiatrisches Spital Marsens

Lits pour malades / Krankenbetten

1999	1 238	1 134	67	98	60	51	53	40	104	171	390	204
2000	1 222	1 118	67	98	60	39	53	38	104	169	390	204
2001	1 228	1 124	67	98	60	45	52	39	104	169	390	204
2002	1 215	1 110	67	101	35	45	53	46	105	169	390	204
2003	1 202	1 097	67	101	35	45	49	46	105	174	390	190
2004	1 155	1 050	67	98	35	45	49	46	105	169	351	190

Séjours³ / Aufenthalte³

1999	33 804	30 915	1 970	3 215	1 766	1 155	1 810	847	2 889	6 872	11 891	1 389
2000	34 738	30 759	2 102	3 728	1 609	600	1 822	673	3 979	6 712	12 082	1 431
2001	34 873	30 319	2 190	4 016	1 441	549	1 849	664	4 554	6 747	11 396	1 467
2002	35 265	30 486	2 412	4 863	540	598	1 953	867	4 779	6 746	11 065	1 442
2003	35 643	30 698	2 296	5 002	525	612	1 877	865	4 945	6 816	11 205	1 500
2004	35 019	30 014	2 511	4 457	546	598	1 759	779	5 005	6 788	11 045	1 531

Journées de malades / Krankenpflegetage

1999	349 894	329 489	20 767	26 665	17 065	11 286	13 712	13 053	20 405	42 432	119 723	64 786
2000	357 637	329 797	20 863	28 178	15 236	8 792	14 881	13 595	27 840	42 230	118 832	67 190
2001	354 534	323 582	21 478	27 109	15 741	11 684	14 606	13 523	30 952	41 467	115 075	62 899
2002	362 577	331 318	20 905	32 443	11 994	14 389	15 125	17 208	31 259	41 990	110 332	66 932
2003	354 823	324 538	19 872	31 242	11 294	14 138	13 029	17 411	30 285	41 400	108 820	67 332
2004	348 254	317 512	21 911	28 284	11 069	13 812	12 843	17 303	30 742	39 925	105 615	66 750

Taux moyen d'occupation des lits, en % / Durchschnittliche Auslastung der Betten, in %

1999	79	80	85	71	75	78	61	89	71	68	84	87
2000	80	81	85	79	69	62	77	98	73	68	83	90
2001	79	79	88	76	72	71	77	95	82	67	81	84
2002	82	82	85	88	94	88	78	102	82	68	78	90
2003	81	81	81	85	88	86	73	104	79	65	76	97
2004	82	83	89	79	86	84	72	103	80	65	82	96

Durée moyenne de séjour, en jours / Durchschnittliche Aufenthaltsdauer, in Tagen

1999	...	...	11	8	10	10	8	15	7	6	10	47
2000	...	...	10	8	9	15	8	20	7	6	10	47
2001	...	...	10	7	11	21	8	20	7	6	10	43
2002	...	...	9	7	22	24	8	20	7	6	10	46
2003	...	...	9	6	22	23	7	20	6	6	10	45
2004	...	...	9	6	20	23	7	22	6	6	10	44

Personnel infirmier diplômé CRS (ou équivalent)⁴ / Diplomiertes Pflegepersonal SRK (oder gleichwertig)⁴

1999	...	...	38	59	25	24	27	19	51	...	338	88
2000	...	...	42	60	25	19	28	21	51	...	343	89
2001	...	...	41	51	26	23	29	18	57	...	352	95
2002	...	...	44	106	...	...	32	22	59	...	350	98
2003	...	...	43	95	...	...	31	22	59	...	355	106
2004	...	...	43	105	...	...	33	23	58	...	352	109

¹Dès 2001, les trois établissements hospitaliers de Riaz, Billens et Châtel-St-Denis forment ensemble l'Hôpital du Sud Fribourgeois (HSF). La répartition des services n'est plus la même

²Seit 2001 bilden die drei Krankenhäuser von Riaz, Billens und Châtel-St-Denis das Spital des Freiburger Südens. Die Aufteilung der Dienstleistungen hat sich geändert

³Dès le 1^{er} avril 1999, les deux établissements hospitaliers d'Estavayer-le-Lac et de Payerne forment ensemble l'Hôpital intercantonal de la Broye (HIB)

⁴Seit dem 1. April 1999 bilden die beiden Krankenhäuser von Estavayer-le-Lac und Payerne das Interkantonale Spital der Broyeregion (HIB)

⁵En 1999, admissions. Dès 2000, sorties (y c. transferts intersites pour les hôpitaux multisites) / Im Jahr 1999 Eintritte. Ab 2000 Austritte (einschl. Verlegungen zwischen Standorten desselben Spitals)

⁶En unités de travail (inf. dipl. + inf. assist. dipl.). Dès 2002, la répartition par site n'est plus disponible pour l'Hôpital du Sud Fribourgeois

⁷In Arbeitseinheiten (dipl. Krankenschwestern und -pflegerinnen). Ab 2002 liegt die Aufteilung nach Standort für das Spital des Freiburger Südens nicht mehr vor

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé et des affaires sociales, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Direktion für Gesundheit und Soziales, Freiburg

105-235



Séjours dans les établissements hospitaliers, selon la provenance des patients, de 2000 à 2004
 Aufenthalte in Krankenhäusern, nach Herkunft der Patienten 2000 bis 2004

T14-05	Année Jahr	Séjours ¹ / Patientenaufenthalte ¹						Total
		Total	Patients domiciliés dans le canton Patienten wohnhaft im Kanton	Patients domiciliés hors canton Patienten wohnhaft ausserhalb des Kantons				
			Total	VD	BE	Autres / Übrige		
Total	2000	34 738	30 674	4 064	3 254	263	547	Total
	2001	34 873	30 365	4 508	3 707	306	495	
	2002	35 265	30 479	4 786	3 956	359	471	
	2003	35 643	30 819	4 824	3 914	343	567	
	2004	35 019	30 312	4 707	3 864	311	532	
Hôpital de la Singine (Tafers)	2000	2 102	2 048	54	3	34	17	Bezirksspital Sense (Tafers)
	2001	2 190	2 127	63	2	46	15	
	2002	2 412	2 343	69	2	36	31	
	2003	2 296	2 210	86	4	45	37	
	2004	2 511	2 436	75	4	38	33	
Hôpital du Sud Fribourgeois (Riaz, Billens, Châtel-St-Denis)	2000	5 937	5 676	261	165	9	87	Spital des Freiburger Südens, (Riaz, Billens, Châtel-St-Denis)
	2001	6 006	5 778	228	154	9	65	
	2002	6 001	5 812	189	110	5	74	
	2003	6 139	5 957	182	98	9	75	
	2004	5 601	5 467	134	65	3	66	
Hôpital du Lac (Meyriez)	2000	1 822	1 564	258	96	124	38	Bezirksspital See (Meyriez)
	2001	1 849	1 563	286	106	142	38	
	2002	1 953	1 630	323	113	172	38	
	2003	1 877	1 575	302	101	155	46	
	2004	1 759	1 496	263	81	139	43	
Hôpital intercantonal de la Broye (Estavayer-le-Lac, Payerne)	2000	4 652	1 874	2 778	2 677	16	85	Interkant. Spital der Broyeregion (Estavayer-le-Lac, Payerne)
	2001	5 218	2 036	3 182	3 091	17	74	
	2002	5 646	2 186	3 460	3 366	20	74	
	2003	5 810	2 297	3 513	3 387	20	106	
	2004	5 784	2 326	3 458	3 369	21	68	
Hôpital cantonal (Fribourg)	2000	12 082	11 591	491	188	53	250	Kantonsspital (Freiburg)
	2001	11 396	10 882	514	239	55	220	
	2002	11 065	10 533	532	249	85	198	
	2003	11 205	10 676	529	217	73	239	
	2004	11 045	10 537	508	232	64	212	
Hôpital psychiatrique (Marsens)	2000	1 431	1 397	34	15	-	19	Psychiatrisches Spital (Marsens)
	2001	1 467	1 432	35	5	4	26	
	2002	1 442	1 424	18	4	3	11	
	2003	1 500	1 477	23	5	2	16	
	2004	1 531	1 505	26	1	4	21	
Cliniques et hôpitaux privés de Fribourg	2000	6 712	6 524	188	110	27	51	Privatkliniken und -spitäler in Freiburg
	2001	6 747	6 547	200	110	33	57	
	2002	6 746	6 551	195	112	38	45	
	2003	6 816	6 627	189	102	39	48	
	2004	6 788	6 545	243	112	42	89	

¹Nombre de sorties, y c. transferts intersites pour les hôpitaux multisites / Anzahl Austritte, einschliesslich Verlegungen zwischen Standorten desselben Spitals

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé et des affaires sociales, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Direktion für Gesundheit und Soziales, Freiburg

t05-236

Séjours hospitaliers de patients domiciliés dans le canton, par district de domicile et établissement hospitalier, de 2001 à 2004
 Spitalaufenthalte im Kanton wohnhafter Patienten, nach Wohnbezirk und Krankenhaus von 2001 bis 2004

T14-06	Année Jahr	Séjours ¹ , par district de domicile des patients Aufenthalte ¹ , nach Wohnbezirk der Patienten								Total
		Total	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glâne	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Total	2001	39 155	13 238	6 312	6 359	4 618	2 901	3 638	2 089	Total
	2002	38 849	12 986	6 131	6 493	4 564	2 946	3 623	2 106	
	2003³	39 467	13 205	6 161	6 648	4 611	2 989	3 716	2 137	
	2004	38 955	13 147	6 260	6 427	4 521	2 921	3 665	2 014	
Hôpital de la Singine, Tafers	2001	2 127	72	2 002	4	46	1	2	-	Bezirksspital Sense, Tafers
	2002	2 343	114	2 173	7	46	3	-	-	
	2003	2 210	80	2 089	2	38	1	-	-	
	2004	2 436	110	2 275	3	48	-	-	-	
Hôpital du Sud Fribourgeois, Riaz	2001	3 878	148	1	2 866	5	286	7	565	Spital des Freiburger Südens, Riaz
	2002	4 697	206	6	2 821	5	961	11	687	
	2003	4 838	167	3	2 994	6	958	26	684	
	2004	4 332	163	5	2 653	11	867	16	617	
Hôpital du Sud Fribourgeois, Billens	2001	1 364	102	1	68	2	1 113	9	69	Spital des Freiburger Südens, Billens
	2002	531	83	4	153	6	256	5	24	
	2003	519	85	9	168	1	219	13	24	
	2004	544	113	2	172	4	228	8	17	
Hôpital du Sud Fribourgeois, Châtel-St-Denis	2001	536	64	10	208	9	61	11	173	Spital des Freiburger Südens, Châtel-St-Denis
	2002	584	78	1	300	12	33	6	154	
	2003	600	61	4	295	13	40	9	178	
	2004	591	75	3	333	5	27	5	143	
Hôpital du Lac, Meyriez	2001	1 563	27	45	3	1 448	-	40	-	Bezirksspital See, Meyriez
	2002	1 630	23	60	1	1 509	4	32	1	
	2003	1 575	19	60	-	1 463	1	32	-	
	2004	1 496	26	40	2	1 382	-	46	-	
Hôpital intercantonal de la Broye, Estavayer-le-Lac	2001	369	73	1	6	7	8	273	1	Interkant. Spital der Broyeregion, Estavayer-le-Lac
	2002	435	76	2	2	16	12	326	1	
	2003	417	81	7	4	9	9	307	-	
	2004	396	65	4	2	11	9	303	2	
Hôpital intercantonal de la Broye, Payerne	2001	1 667	60	6	6	24	71	1 495	5	Interkant. Spital der Broyeregion, Payerne
	2002	1 751	59	3	16	22	84	1 560	7	
	2003	1 880	78	8	13	17	88	1 672	4	
	2004	1 926	70	4	8	45	101	1 692	6	
Hôpital cantonal, Fribourg	2001	10 882	6 689	922	1 148	758	630	556	179	Kantonsspital, Fribourg
	2002	10 533	6 600	870	1 038	670	726	484	145	
	2003	10 676	6 812	830	994	714	621	535	170	
	2004	10 537	6 728	799	1 037	675	619	523	156	
Hôpital psychiatrique, Marsens	2001	1 432	638	107	317	69	86	137	78	Psychiatrisches Spital, Marsens
	2002	1 424	667	129	280	62	97	117	72	
	2003	1 477	669	109	311	75	107	129	77	
	2004	1 504	695	95	326	84	101	133	70	
Cliniques et hôpitaux privés de Fribourg	2001	6 547	3 951	994	591	450	242	293	26	Privatkliniken und -spitäler in Fribourg
	2002	6 551	3 822	1 080	605	412	300	294	38	
	2003	6 627	3 735	1 043	666	503	320	326	34	
	2004	6 545	3 684	1 034	690	484	344	272	37	
Autres établissements hospitaliers hors canton	2001	8 790	1 414	2 223	1 142	1 800	403	815	993	Sonstige Krankenhäuser ausserhalb des Kantons
	2002	8 370	1 258	1 803	1 270	1 804	470	788	977	
	2003 ³	8 648	1 418	1 999	1 201	1 772	625	667	966	
	2004 ²	8 648	1 418	1 999	1 201	1 772	625	667	966	

¹Nombre de sorties, y c. transferts intersites pour les hôpitaux multisites / Anzahl Austritte, einschliesslich Verlegungen zwischen Standorten desselben Spitals

²Estimation / Schätzung

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé et des affaires sociales, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Direktion für Gesundheit und Soziales, Freiburg

105-237



Lits disponibles dans les homes pour personnes âgées, par district, de 2002 à 2004¹

Verfügbare Betten in Alters- und Pflegeheimen nach Bezirk von 2002 bis 2004¹

T14-07	En tout / Insgesamt			Homes simples / Altersheime			Homes médicalisés / Pflegeheime			Kanton
	2002	2003	2004	2002	2003	2004	2002 ²	2003	2004	
Canton	2 271	2 448	2 439	337	455	376	1 934	1 993	2 063	
Sarine	751	790	789	68	97	81	683	693	708	Saane
Singine	301	314	314	54	33	28	247	281	286	Sense
Gruyère	484	522	515	111	150	123	373	372	392	Greyerz
Lac	253	294	294	64	104	84	189	190	210	See
Glâne	184	189	188	40	30	29	144	159	159	Glâne
Broye	152	190	190	-	41	31	152	149	159	Broye
Veveyse	146	149	149	-	-	-	146	149	149	Vivisbach

¹Chiffres de 2002 selon le Service de la santé publique du canton de Fribourg, chiffres de 2003 et 2004 selon le Service de la prévoyance sociale du canton de Fribourg

²Zahlen von 2002 gemäss Amt für Gesundheit des Kantons Freiburg, Zahlen von 2003 und 2004 gemäss Sozialvorgesamt des Kantons Freiburg

³Non compris les 148 lits non médicalisés / Nicht inbegriffen die 148 Nichtpflegebetten

Source: Etat de Fribourg: Service de la santé publique et Service de la prévoyance sociale, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gesundheit und Sozialvorgesamt, Freiburg

t05-240

Pensionnaires des homes pour personnes âgées, par district, de 2002 à 2004¹

Heimbewohner in Alters- und Pflegeheimen nach Bezirk von 2002 bis 2004¹

Situation au 31 décembre / Stand am 31. Dezember

T14-08	En tout / Insgesamt			Homes simples / Altersheime			Homes médicalisés / Pflegeheime			Kanton
	2002	2003	2004	2002	2003	2004	2002 ²	2003	2004	
Canton	2 385	2 406	2 386	338	215	330	2 047	2 191	2 056	
Sarine	791	792	795	68	46	80	723	746	715	Saane
Singine	299	308	314	50	-	26	249	308	288	Sense
Gruyère	523	497	508	108	99	117	415	398	391	Greyerz
Lac	298	299	295	69	70	74	229	229	221	See
Glâne	180	187	138	43	-	-	137	187	138	Glâne
Broye	150	182	193	-	-	33	150	182	160	Broye
Veveyse	144	141	143	-	-	-	144	141	143	Vivisbach

¹Chiffres de 2002 selon le Service de la santé publique du canton de Fribourg, chiffres de 2003 et 2004 selon le Service de la prévoyance sociale du canton de Fribourg

²Zahlen von 2002 gemäss Amt für Gesundheit des Kantons Freiburg, Zahlen von 2003 und 2004 gemäss Sozialvorgesamt des Kantons Freiburg

³Y compris les pensionnaires dans les parties non médicalisées / Inbegriffen die Heimbewohner in den Nichtpflegeabteilungen

Source: Etat de Fribourg: Service de la santé publique et Service de la prévoyance sociale, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gesundheit und Sozialvorgesamt, Freiburg

t05-466

Journées de présence des pensionnaires des homes pour personnes âgées, par district, de 2002 à 2004¹

Unterbringungstage von Heimbewohnern der Alters- und Pflegeheime nach Bezirk von 2002 bis 2004¹

Cas simples et dépendants, sans unités d'accueils temporaires / Nichtpflege- und Pflegefälle, ohne temporäre Betreuung

T14-09	En tout / Insgesamt			Homes simples / Altersheime			Homes médicalisés / Pflegeheime			Kanton
	2002	2003	2004	2002	2003	2004	2002 ²	2003	2004	
Canton	816 444	846 997	880 260	117 516	67 861	120 569	698 928	779 136	759 691	
Sarine	270 303	263 132	288 837	23 034	5 772	27 923	247 269	257 360	260 914	Saane
Singine	108 989	113 337	115 124	19 411	-	9 539	89 578	113 337	105 585	Sense
Gruyère	172 541	171 314	185 846	39 076	35 858	43 429	133 465	135 456	142 417	Greyerz
Lac	92 067	109 280	109 092	23 750	26 231	27 869	68 317	83 049	81 223	See
Glâne	64 657	68 581	59 303	12 245	-	-	52 412	68 581	59 303	Glâne
Broye	55 817	68 671	69 602	-	-	11 809	55 817	68 671	57 793	Broye
Veveyse	52 070	52 682	52 456	-	-	-	52 070	52 682	52 456	Vivisbach

¹Chiffres de 2002 selon le Service de la santé publique du canton de Fribourg, chiffres de 2003 et 2004 selon le Service de la prévoyance sociale du canton de Fribourg

²Zahlen von 2002 gemäss Amt für Gesundheit des Kantons Freiburg, Zahlen von 2003 und 2004 gemäss Sozialvorgesamt des Kantons Freiburg

³Non compris les 44 023 journées de présence dans les parties non médicalisées / Ohne 44 023 Unterbringungstage in den Nichtpflegeabteilungen

Source: Etat de Fribourg: Service de la santé publique et Service de la prévoyance sociale, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gesundheit und Sozialvorgesamt, Freiburg

t05-467



Médecins, médecins-dentistes, médecins-vétérinaires et pharmaciens, par sexe, de 1997 à 2004
 Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte und Apotheker nach Geschlecht von 1997 bis 2004

T14-10	Médecins en exercice / Berufstätige Ärzte			Médecins-dentistes ³	Médecins-vétérinaires ⁴	Pharmaciens
	Total	Médecins en pratique privée Ärzte mit Praxistätigkeit ¹	Médecins sans pratique privée ² Ärzte ohne Praxistätigkeit ²	Zahnärzte ³	Tierärzte ⁴	Apotheker ⁵
Total						
1997	536	325	211	97	71	106
1998	536	331	205	98	55	106
1999	520	337	183	98	62	108
2000	551	338	213	100	63	109
2001	555	340	215	99	65	118
2002	582	354	228	105	60	110
2003	590	374	216	113	65	128
2004	610	388	222	119	71	117
Hommes / Männer						
1997	409	270	139	81	53	43
1998	408	275	133	81	41	44
1999	393	276	117	82	40	45
2000	412	274	138	84	41	42
2001	414	271	143	83	44	44
2002	425	279	146	87	41	42
2003	418	292	126	92	42	44
2004	429	296	133	95	46	35
Femmes / Frauen						
1997	127	55	72	16	18	63
1998	128	56	72	17	14	62
1999	127	61	66	16	22	63
2000	139	64	75	16	22	67
2001	141	69	72	16	21	74
2002	157	75	82	18	19	68
2003	172	82	90	21	23	84
2004	181	92	89	24	25	82

¹Médecins exerçant leur profession, qu'ils soient ou non membres de la FMH. Il s'agit des médecins exerçant une activité en pratique privée sous une forme quelconque, notamment : médecins en cabinet privé (à plein temps ou à temps partiel); médecins d'hôpitaux (médecins-chefs, médecins dirigeants, médecins agrégés, le cas échéant, chefs de clinique), avec clientèle privée; médecins en pratique privée qui, en sus et sous une autre forme quelconque, sont aussi employés; médecins employés exerçant en sus une activité en pratique privée

²Die Statistik enthält Angaben über die berufstätigen Ärztinnen und Ärzte. Es sind sowohl FMH-Mitglieder als auch Nicht-Mitglieder enthalten. Es handelt sich um die Ärzte, die in irgendeiner Form eine Praxistätigkeit ausüben, beispielsweise also: Ärzte mit privater Praxistätigkeit (Voll- und Teilzeit); Spitalärzte (Chef-, Leitende-, Beleg-, gegebenenfalls Oberärzte) mit Praxistätigkeit; Ärzte mit Praxistätigkeit, die zusätzlich in irgendeiner Form auch angestellt sind; Angestellte Ärzte, die zusätzlich eine Praxistätigkeit ausüben

³Médecins employés et médecins-assistants (ensemble) / Angestellte Ärzte und Assistenzärzte zusammen

⁴Non compris dentistes des cliniques dentaires ambulantes / Zahnärzte der ambulanten Zahnkliniken nicht inbegriffen

⁵Y compris vétérinaire d'abattoir, vétérinaire cantonal, etc. / Einschliesslich Schlachthaus-tierarzt, Kantonstierarzt, usw.

⁶Y compris pharmaciens cantonal / Einschliesslich Kantonsapotheker

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé et des affaires sociales, Fribourg, Fédération des médecins suisses, Berne
 Quelle: Staat Freiburg: Direktion für Gesundheit und Soziales, Freiburg, Verbindung der Schweizer Ärzte, Bern

105-241



Médecins en pratique privée¹, selon la spécialisation FMH et par district, en 2004
 Ärzte mit Praxistätigkeit¹ nach Spezialität FMH und Bezirk 2004

T14-11	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greizerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Total titres de spécialiste	374	219	31	51	30	13	15	15	Total Facharzttitel
Allergologie et immunologie clinique	3	3	-	-	-	-	-	-	Allergologie und klinische Immunologie
Médecine générale	93	30	18	14	9	5	10	7	Allgemeine Medizin
Anesthésiologie	13	9	-	3	1	-	-	-	Anästhesiologie
Angiologie	1	1	-	-	-	-	-	-	Angiologie
Chirurgie	17	12	1	-	1	1	1	1	Chirurgie
Dermatologie et vénéréologie	7	5	-	1	1	-	-	-	Dermatologie und Venereologie
Endocrinologie-diabétologie	6	5	-	-	-	-	1	-	Endokrinologie-Diabetologie
Gastroentérologie	4	3	-	1	-	-	-	-	Gastroenterologie
Gynécologie et obstétrique	24	14	1	4	3	1	-	1	Gynäkologie und Geburtshilfe
Hématologie	1	1	-	-	-	-	-	-	Hämatologie
Infectiologie	1	1	-	-	-	-	-	-	Infektiologie
Médecine interne ²	44	22	5	4	6	4	-	3	Innere Medizin ²
Médecine intensive	3	3	-	-	-	-	-	-	Intensivmedizin
Cardiologie	8	3	1	2	2	-	-	-	Kardiologie
Chirurgie maxillo-faciale	1	1	-	-	-	-	-	-	Kiefer- und Gesichtschirurgie
Pédiatrie	17	8	1	3	1	1	1	2	Kinder- und Jugendmedizin
Psychiatrie et psychothérapie d'enfants et adolescents	7	6	-	1	-	-	-	-	Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie
Oncologie médicale	2	1	-	1	-	-	-	-	Medizinische Onkologie
Néphrologie	3	3	-	-	-	-	-	-	Nephrologie
Neurochirurgie	2	1	-	-	1	-	-	-	Neurochirurgie
Neurologie	6	5	-	-	1	-	-	-	Neurologie
Ophthalmologie	11	7	1	2	1	-	-	-	Ophthalmologie
Chirurgie orthopédique	20	12	2	3	1	-	1	1	Orthopädische Chirurgie
Oto-rhino-laryngologie	9	7	-	1	1	-	-	-	Oto-Rhino-Laryngologie
Médecine physique et réadaptation	4	4	-	-	-	-	-	-	Physikalische Medizin und Rehabilitation
Chirurgie plastique et reconstructive	1	1	-	-	-	-	-	-	Plastische und Wiederherstellungschirurgie
Pneumologie	5	4	-	1	-	-	-	-	Pneumologie
Psychiatrie et psychothérapie	35	27	-	7	1	-	-	-	Psychiatrie und Psychotherapie
Radiologie	8	8	-	-	-	-	-	-	Radiologie
Radio-oncologie / radiothérapie	1	1	-	-	-	-	-	-	Radio-Onkologie / Strahlentherapie
Rhumatologie	11	7	1	1	-	1	1	-	Rheumatologie
Médecine tropicale	2	1	-	1	-	-	-	-	Tropenmedizin
Urologie	4	3	-	1	-	-	-	-	Urologie
Médecin praticien³	32	11	1	9	3	2	5	1	Praktischer Arzt³

¹La statistique est basée sur les chiffres de la statistique de la FMH. Elle contient les médecins exerçant leur profession, qu'ils soient ou non membres de la FMH. Il s'agit des médecins exerçant une activité en pratique privée sous une forme quelconque, notamment : médecins en cabinet privé (à plein temps ou à temps partiel); médecins d'hôpitaux (médecins-chefs, médecins dirigeants, médecins agrégés, le cas échéant, chefs de clinique) avec clientèle privée; médecins en pratique privée qui, en sus et sous une autre forme quelconque, sont aussi employés; médecins employés exerçant en sus une activité en pratique privée. Les médecins ayant droit d'annoncer plusieurs titres FMH sont comptés dans toutes les rubriques

²Die Statistik basiert auf den Zahlen der FMH-Statistik. Sie enthält Angaben über die berufstätigen Ärztinnen und Ärzte. Es sind sowohl FMH-Mitglieder als auch Nicht-Mitglieder enthalten. Es handelt sich um die Ärzte, die in irgendeiner Form eine Praxistätigkeit ausüben, beispielsweise also: Ärzte mit privater Praxistätigkeit (Voll- und Teilzeit); Spitalärzte (Chef-, Leitende-, Beleg-, gegebenenfalls Oberärzte) mit Praxistätigkeit; Ärzte mit Praxistätigkeit, die zusätzlich in irgendeiner Form auch angestellt sind; Angestellte Ärzte, die zusätzlich eine Praxistätigkeit ausüben. Ärzte, die mehrere FMH-Titel führen, werden in allen entsprechenden Rubriken gezählt

³Internistes-généraux / Allgemein-Internisten

³Y compris médecins sans titre FMH / Inbegriffen Ärzte ohne FMH-Titel

Source: Fédération des médecins suisses, Berne
 Quelle: Verbindung der Schweizer Ärzte, Bern

105-242

Médecins en pratique privée, médecins-dentistes, médecins-vétérinaires et pharmaciens par district, en 2004
 Ärzte mit Praxistätigkeit, Zahnärzte, Tierärzte und Apotheker nach Bezirk 2004

T14-12	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
--------	------------------	-----------------	------------------	--------------------	------------	----------------	----------------	----------------------

En nombres absolus / In absoluten Zahlen

Médecins en pratique privée	406	230	32	60	33	15	20	16	Ärzte mit Praxistätigkeit
Médecins-dentistes ¹	119	62	14	14	12	6	8	3	Zahnärzte ¹
Médecins-vétérinaires ²	71	19	7	8	16	7	9	5	Tierärzte ²
Pharmaciens ³	117	59	11	17	9	9	7	5	Apotheker ³

Habitants par ... / Einwohner pro ...

Médecin en pratique privée ¹	617	371	1 228	681	911	1 239	1 134	852	Arzt mit Praxistätigkeit ¹
Médecin-dentiste	2 104	1 375	2 807	2 918	2 506	3 097	2 836	4 546	Zahnarzt
Médecin-vétérinaire	3 526	4 487	5 613	5 106	1 880	2 655	2 521	2 728	Tierarzt
Pharmacien	2 140	1 445	3 572	2 403	3 342	2 065	3 241	2 728	Apotheker

¹Non compris dentistes des cliniques dentaires ambulantes / Zahnärzte der ambulanten Zahnkliniken nicht inbegriffen

²Y compris vétérinaire d'abattoir, vétérinaire cantonal, etc. / Einschliesslich Schlachthustierarzt, Kantonstierarzt, usw.

³Y compris pharmacien cantonal / Einschliesslich Kantonsapotheker

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé et des affaires sociales, Fribourg, Fédération des médecins suisses, Berne
 Quelle: Staat Freiburg: Direktion für Gesundheit und Soziales, Freiburg, Verbindung der Schweizer Ärzte, Bern

105-446



Depuis 1992, l'Office fédéral de la statistique (OFS) conduit tous les cinq ans une enquête suisse sur la santé. Le canton de Fribourg y a participé en 1992 et 2002. L'objectif principal de cette enquête est de fournir une vue d'ensemble sur l'état de santé de la population de 15 ans et plus. L'enquête rassemble également des données concernant les attitudes, les conditions de vie et les comportements pouvant influencer la santé, ainsi que des informations sur le recours aux services de soins.

Seit 1992 führt das Bundesamt für Statistik (BFS) alle fünf Jahre eine Schweizerische Gesundheitsbefragung durch. Der Kanton Freiburg hat in den Jahren 1992 und 2002 daran teilgenommen. Wichtiges Ziel dieser Befragung ist die Gewinnung eines umfassenden Überblicks über den Gesundheitszustand der schweizerischen Bevölkerung von 15 Jahren und mehr. Darüber hinaus werden Daten zu gesundheitsrelevanten Einstellungen, Lebensbedingungen und Verhaltensweisen sowie Inanspruchnahme der Gesundheitsdienste erhoben.

Grâce au nombre relativement important de personnes interrogées et à la décision prise par les autorités sanitaires de certains cantons d'augmenter (contre rémunération) le nombre d'interviews, des données provenant de plus de 1000 personnes sont disponibles, en 2002, pour les cantons de ZH, BE, LU, ZG, FR, SO, BS, BL, SG, GR, AG, TI, VD, VS, NE, GE et JU. La taille de ces échantillons permet d'effectuer, pour chacun de ces cantons, une analyse spécifique des données de l'enquête. Dans le canton de Fribourg, le taux de réponse s'élève à 64,2% alors que l'échantillon comprend 1013 personnes de 15 ans et plus.

Dank der relativ hohen Gesamtzahl der Befragten, aber vor allem dank des Beschlusses der Gesundheitsbehörden einzelner Kantone, für eine Erhöhung der Stichprobe zu bezahlen, liegen im Jahr 2002 für die Kantone ZH, BE, LU, ZG, FR, SO, BS, BL, SG, GR, AG, TI, VD, VS, NE, GE und JU Daten von mindestens 1000 Befragten vor, was eine kantonspezifische Auswertung der Gesundheitsbefragung erlaubt. Im Kanton Freiburg beträgt die Antwortquote 64,2%, während die Stichprobe 1013 Personen im Alter von 15 Jahren und mehr umfasst.

Comportements en matière de santé, selon le sexe des personnes interrogées, en 1992 et 2002

Verhaltensweisen betreffend die Gesundheit nach Geschlecht der Befragten 1992 et 2002

En %¹ de la population résidente permanente de 15 ans et plus. Entre parenthèses: représentativité statistique limitée (nombre de réponses < 30)
 In %¹ der ständigen Wohnbevölkerung von 15 Jahren und mehr. In Klammern: eingeschränkte statistische Zuverlässigkeit (Anzahl Antworten < 30)

T14-13	Total		Hommes / Männer		Femmes / Frauen		
	1992	2002	1992	2002	1992	2002	
Contrôle de son alimentation²	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Ernährungsbewusstsein²
Oui	59,3	54,4	51,3	46,7	66,5	61,5	Ja
Non	40,7	45,6	48,7	53,3	33,5	38,5	Nein
Consommation d'alcool³	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Alkoholkonsum³
Tous les jours	22,8	17,8	34,3	24,3	11,6	11,8	Jeden Tag
Plusieurs fois par semaine	7,9	7,1	10,3	10,3	5,5	(4,2)	Mehrmals pro Woche
1 ou 2 fois par semaine	27,0	28,9	30,5	32,7	23,6	25,4	1 bis 2 mal pro Woche
Plus rarement	25,9	22,0	15,7	19,9	35,9	24,0	Seltener
Jamais, abstinent	16,4	24,2	9,3	12,9	23,4	34,7	Nie, abstinent
Consommation de tabac	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Tabakkonsum
Non fumeur	50,3	48,8	36,4	39,6	63,8	57,4	Nichtraucher
Ex-fumeur	19,5	18,1	25,4	20,9	13,7	15,5	Ex-Raucher
Fumeur	30,2	33,0	38,2	39,4	22,5	27,1	Raucher
Consommation de médicaments⁴	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Medikamentenkonsum⁴
Oui	35,8	41,3	28,3	32,0	43,2	49,9	Ja
Non	64,2	58,7	71,7	68,0	56,8	50,1	Nein
Consommation de haschisch⁵	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Haschischkonsum⁵
A déjà consommé	14,1	24,5	18,1	30,9	(9,7)	18,2	Hat schon konsumiert
N'a jamais consommé	85,9	75,5	81,9	69,1	90,3	81,8	Hat noch nie konsumiert
Activité physique⁶	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Körperliche Aktivität⁶
Aucune	38,7	39,5	35,9	33,5	41,2	44,9	Keine
1 à 2 fois	39,0	36,0	38,8	37,3	39,2	34,8	1 bis 2 mal
3 fois ou plus	22,3	24,5	25,2	29,1	19,5	20,3	3 mal oder mehr

¹ Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis
² Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen
³ Faites-vous attention à quelque chose de particulier dans votre alimentation? / Achten Sie auf bestimmte Sachen bei Ihrer Ernährung?
⁴ Quelle est votre consommation habituelle d'alcool (bière, vin, liqueurs, apéritifs, eaux-de-vie): En buvez-vous plusieurs fois par jour ou à quelle fréquence?
⁵ Wie häufig trinken Sie normalerweise alkoholische Getränke (Bier, Wein, Likör, Aperitif, gebranntes Wasser): Trinken Sie mehrmals am Tag davon oder wie häufig etwa?
⁶ Avez-vous pris un médicament quelconque au cours des 7 derniers jours? / Haben Sie in den letzten 7 Tagen irgendein Medikament genommen?
⁷ Prévalence sur la vie (seulement les personnes âgées de 15 à 39 ans) / Lebenszeitprävalenz (nur 15-39-Jährige)
⁸ Fréquence d'une activité physique hebdomadaire durant les loisirs / Körperliche Aktivität während der Freizeit (pro Woche)



Attitudes face à la santé, selon le sexe des personnes interrogées, en 1992 et 2002

Einstellungen betreffend die Gesundheit nach Geschlecht der Befragten 1992 und 2002

En %¹ de la population résidante permanente de 15 ans et plus. Entre parenthèses: représentativité statistique limitée (nombre de réponses < 30)

In %¹ der ständigen Wohnbevölkerung von 15 Jahren und mehr. In Klammern: eingeschränkte statistische Zuverlässigkeit (Anzahl Antworten < 30)

T14-14	Total		Hommes / Männer		Femmes / Frauen		
	1992	2002	1992	2002	1992	2002	
Importance de la santé²	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Stellenwert der Gesundheit²
Pas de préoccupation de mon état santé	16,6	17,9	17,9	21,5	15,2	14,5	Ich lebe ohne mich um meine Gesundheit zu kümmern
Style de vie lié au maintien de la santé	62,5	62,3	65,1	61,2	59,8	63,3	Gedanken an meine Gesundheit beeinflussen meinen Lebensstil
Ma santé détermine ma manière de vivre	21,0	19,8	16,9	17,3	25,1	22,2	Gesundheitliche Überlegungen bestimmen mein Leben
Satisfaction par rapport au poids corporel³	...	100,0	...	100,0	...	100,0	Zufriedenheit mit dem Körpergewicht³
Très insatisfait(e)	...	7,2	...	(4,9)	...	9,2	Überhaupt nicht zufrieden
Plutôt insatisfait(e)	...	23,3	...	17,3	...	28,8	Nicht ganz zufrieden
Assez satisfait(e)	...	35,5	...	36,9	...	34,2	Ziemlich zufrieden
Très satisfait(e)	...	34,0	...	40,9	...	27,8	Sehr zufrieden
Satisfaction par rapport à la santé⁴	...	100,0	...	100,0	...	100,0	Zufriedenheit mit der Gesundheit⁴
Pas satisfait(e)	...	14,9	...	13,3	...	16,4	Nicht zufrieden
Assez satisfait(e)	...	19,0	...	21,1	...	16,9	Ziemlich zufrieden
Satisfait(e)	...	41,9	...	44,6	...	39,3	Zufrieden
Très satisfait(e)	...	24,2	...	20,9	...	27,4	Sehr zufrieden

¹Les éventuels écarts de la somme des nombres du total de 100% sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Abweichungen der addierten Einzelwerte vom Total von 100% sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Quelle importance revêt la santé pour vous? / Wie wichtig ist die Gesundheit für Sie?

³En ce moment, êtes-vous satisfait(e) de votre poids corporel? / Sind Sie im Moment mit Ihrem Körpergewicht zufrieden?

⁴Quel est votre degré de satisfaction par rapport à votre santé? / Wie zufrieden sind Sie mit Ihrer Gesundheit?

Source: Enquête suisse sur la santé, 1992 et 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Schweizerische Gesundheitsbefragung 1992 und 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-490



Examens de dépistage, selon la classe d'âges des personnes interrogées, en 2002

Vorsorgeuntersuchungen nach Altersklasse der Befragten 2002

En %¹ de la population résidente permanente de 15 ans et plus. Entre parenthèses: représentativité statistique limitée (nombre de réponses < 30)

In %¹ der ständigen Wohnbevölkerung von 15 Jahren und mehr. In Klammern: eingeschränkte statistische Zuverlässigkeit (Anzahl Antworten < 30)

T14-15	Total	Il y a 12 mois ou moins Vor 12 Monaten oder weniger	Il y a plus de 12 mois Vor mehr als 12 Monaten	Encore jamais Noch nie	
Tension artérielle²	100,0	71,7	27,0	(1,3)	Blutdruck²
15-34 ans	100,0	62,8	34,8	(2,3)	15-34 Jahre
35-49 ans	100,0	68,5	31,2	(0,3)	35-49 Jahre
50-64 ans	100,0	79,8	18,3	(1,9)	50-64 Jahre
65 ans et plus	100,0	91,8	(7,7)	(0,5)	65 Jahre und mehr
Taux de cholestérol³	100,0	46,0	37,2	16,8	Cholesterin³
15-34 ans	100,0	30,2	40,0	29,8	15-34 Jahre
35-49 ans	100,0	44,9	40,4	14,7	35-49 Jahre
50-64 ans	100,0	58,5	37,1	(4,4)	50-64 Jahre
65 ans et plus	100,0	72,9	(21,2)	(5,9)	65 Jahre und mehr
Taux de glucose (diabète)⁴	100,0	46,3	38,9	14,8	Blutzucker (Diabetes)⁴
15-34 ans	100,0	33,1	41,3	25,6	15-34 Jahre
35-49 ans	100,0	42,7	46,8	10,5	35-49 Jahre
50-64 ans	100,0	55,8	34,0	(10,2)	50-64 Jahre
65 ans et plus	100,0	77,2	(19,4)	(3,5)	65 Jahre und mehr
Peau ou grain de beauté (cancer)⁵	100,0	8,2	19,8	72,0	Haut oder Muttermale (Krebs)⁵
15-34 ans	100,0	(7,8)	22,4	69,8	15-34 Jahre
35-49 ans	100,0	(6,3)	19,5	74,2	35-49 Jahre
50-64 ans	100,0	(9,4)	18,3	72,4	50-64 Jahre
65 ans et plus	100,0	(13,0)	(15,2)	71,7	65 Jahre und mehr
Prostate (cancer - hommes)⁶	100,0	18,1	16,9	65,0	Prostata (Krebs - Männer)⁶
40-49 ans	100,0	(6,7)	(6,2)	87,1	40-49 Jahre
50-64 ans	100,0	(24,3)	(16,7)	59,1	50-64 Jahre
65 ans et plus	100,0	(30,8)	(41,4)	(27,8)	65 Jahre und mehr
Col de l'utérus (cancer - femmes)⁷	100,0	48,4	25,4	26,2	Gebärmutterhals (Krebs - Frauen)⁷
20-34 ans	100,0	53,3	(18,7)	28,0	20-34 Jahre
35-49 ans	100,0	50,6	23,9	25,5	35-49 Jahre
50-64 ans	100,0	54,3	(36,0)	(9,7)	50-64 Jahre
65 ans et plus	100,0	(15,6)	(33,4)	(51,0)	65 Jahre und mehr
Seins (cancer - femmes)⁸	100,0	61,7	30,9	7,4	Brüste (Krebs - Frauen)⁸
20-34 ans	100,0	71,4	(19,3)	(9,2)	20-34 Jahre
35-49 ans	100,0	64,7	30,9	(4,4)	35-49 Jahre
50-64 ans	100,0	63,4	32,3	(4,3)	50-64 Jahre
65 ans et plus	100,0	37,3	48,0	(14,8)	65 Jahre und mehr
Mammographie (cancer - femmes)⁹	100,0	17,3	29,2	53,5	Mammographie (Krebs - Frauen)⁹
20-34 ans	100,0	(-)	(8,1)	91,9	20-34 Jahre
35-49 ans	100,0	(11,9)	28,8	59,3	35-49 Jahre
50-64 ans	100,0	43,5	41,1	(15,5)	50-64 Jahre
65 ans et plus	100,0	(21,4)	49,6	(29,0)	65 Jahre und mehr

¹ Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

² Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³ Quand votre tension artérielle a-t-elle été contrôlée pour la dernière fois? / Wann ist der Blutdruck bei Ihnen das letzte Mal gemessen worden?

⁴ Quand votre taux de cholestérol a-t-il été contrôlé pour la dernière fois? / Wann ist das Cholesterin bei Ihnen das letzte Mal gemessen worden?

⁵ Quand votre taux de glucose a-t-il été contrôlé pour la dernière fois? / Wann ist der Blutzucker bei Ihnen das letzte Mal gemessen worden?

⁶ Quand avez-vous fait examiner votre peau ou vos grains de beauté par un médecin? / Wann haben Sie sich von einem Arzt vorsorglich Ihre Haut oder Muttermale untersuchen lassen?

⁷ Quand avez-vous subi un examen de la prostate à titre préventif pour la dernière fois? (seulement les hommes de 40 ans et plus)

⁸ Wann ist die Prostata-Vorsorge-Untersuchung bei Ihnen das letzte Mal durchgeführt worden? (nur Männer ab 40 Jahren)

⁹ Quand avez-vous subi un examen de dépistage du cancer du col de l'utérus pour la dernière fois? (Seulement les femmes de 20 ans et plus, n'ayant pas eu d'hystérectomie)

¹⁰ Wann ist der Krebsabstrich vom Gebärmutterhals bei Ihnen das letzte Mal durchgeführt worden? (Nur Frauen ab 20 Jahren, die keine Gebärmutterentfernung gehabt haben)

¹¹ Quand le médecin a-t-il examiné vos seins pour la dernière fois? (Seulement les femmes de 20 ans et plus) / Wann hat der Arzt Ihre Brüste das letzte Mal untersucht? (Nur Frauen ab 20 Jahren)

¹² Quand avez-vous subi une mammographie pour la dernière fois? (Seulement les femmes de 20 ans et plus) / Wann ist die Mammographie bei Ihnen das letzte Mal gemacht worden? (Nur Frauen ab 20 Jahren)

Source: Enquête suisse sur la santé 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Schweizerische Gesundheitsbefragung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-491



Maladies chroniques diagnostiquées médicalement, selon le sexe des personnes interrogées, en 1992 et 2002

Ärztlich diagnostizierte chronische Krankheiten nach Geschlecht der Befragten 1992 und 2002

En %¹ de la population résidante permanente de 15 ans et plus. Entre parenthèses: représentativité statistique limitée (nombre de réponses < 30)
 In %¹ der ständigen Wohnbevölkerung von 15 Jahren und mehr. In Klammern: eingeschränkte statistische Zuverlässigkeit (Anzahl Antworten < 30)

T14-16	Total		Hommes / Männer		Femmes / Frauen		
	1992	2002	1992	2002	1992	2002	
Problème psychique ou physique²	...	100,0	...	100,0	...	100,0	Psychisches oder körperliches Problem²
Oui	...	16,0	...	15,9	...	16,0	Ja
Non	...	84,0	...	84,1	...	84,0	Nein
Rhumatisme³	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Rheumatismus³
Oui, je suis en traitement	(2,9)	4,4	(2,8)	(1,5)	(3,0)	7,0	Zur Zeit noch in Behandlung
Oui, j'ai été en traitement	7,1	4,0	(4,7)	(3,9)	9,6	(4,2)	Ja, in Behandlung gewesen
Non	90,0	91,6	92,5	94,6	87,4	88,8	Nein
Hypertension³	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Hoher Blutdruck³
Oui, je suis en traitement	7,0	8,8	(7,2)	10,6	(6,8)	7,0	Zur Zeit noch in Behandlung
Oui, j'ai été en traitement	(2,9)	(2,2)	(3,3)	(2,0)	(2,5)	(2,4)	Ja, in Behandlung gewesen
Non	90,1	89,0	89,5	87,3	90,7	90,6	Nein
Rhume des foins ou autre allergie³	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Heuschnupfen oder andere Allergie³
Oui, je suis en traitement	(2,9)	(2,4)	(2,8)	(1,4)	(2,9)	(3,3)	Zur Zeit noch in Behandlung
Oui, j'ai été en traitement	8,6	8,5	9,6	8,9	(7,5)	8,2	Ja, in Behandlung gewesen
Non	88,6	89,1	87,6	89,7	89,6	88,5	Nein
Dépression nerveuse³	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Nervenzusammenbruch oder Depression³
Oui, je suis en traitement	(1,7)	(2,2)	(1,0)	(1,4)	(2,5)	(2,9)	Zur Zeit noch in Behandlung
Oui, j'ai été en traitement	(2,0)	(2,1)	(1,6)	(1,1)	(2,4)	(3,1)	Ja, in Behandlung gewesen
Non	96,3	95,7	97,4	97,5	95,1	94,0	Nein

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Avez-vous un problème psychique ou physique qui vous limite dans vos activités quotidiennes et qui dure déjà depuis plus d'une année?

²Haben Sie ein psychisches oder körperliches Problem, das Sie in den alltäglichen Aktivitäten einschränkt und schon länger als ein Jahr dauert?

³Avez-vous été en traitement médical au cours des 12 derniers mois, ou l'êtes-vous actuellement, à cause de... ?

³Sind Sie in den letzten 12 Monaten in ärztlicher Behandlung gewesen, oder sind Sie zur Zeit in Behandlung wegen... ?

Source: Enquête suisse sur la santé, 1992 et 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Schweizerische Gesundheitsbefragung 1992 und 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-492



Assurance-maladie, selon le sexe des personnes interrogées, en 1992 et 2002

Krankenversicherung nach Geschlecht der Befragten 1992 und 2002

En %¹ de la population résidante permanente de 15 ans et plus. Entre parenthèses: représentativité statistique limitée (nombre de réponses < 30)
 In %¹ der ständigen Wohnbevölkerung von 15 Jahren und mehr. In Klammern: eingeschränkte statistische Zuverlässigkeit (Anzahl Antworten < 30)

T14-17	Total		Hommes / Männer		Femmes / Frauen		
	1992	2002	1992	2002	1992	2002	
Type d'assurance maladie²	...	100,0	...	100,0	...	100,0	Krankenversicherungstyp²
Assurance habituelle avec franchise	...	92,8	...	92,7	...	92,8	Gewönl. Krankenvers. mit Franchise
Assurance Bonus	...	(0,6)	...	(0,7)	...	(0,4)	Bonus-Versicherung
Assurance HMO	...	(0,3)	...	(-)	...	(0,7)	HMO-Versicherung
Modèle médecin de famille	...	(0,9)	...	(1,1)	...	(0,7)	Hausarztmodell
Ne sais pas	...	5,5	...	(5,5)	...	(5,4)	Weiss nicht
Franchise annuelle³	...	100,0	...	100,0	...	100,0	Jahresfranchise³
230.- fr.	...	27,4	...	21,8	...	32,6	Fr. 230.-
400.- fr.	...	26,4	...	24,8	...	27,9	Fr. 400.-
600.- fr.	...	14,1	...	15,4	...	12,9	Fr. 600.-
1200.- fr.	...	3,8	...	(5,6)	...	(2,0)	Fr. 1200.-
1500.- fr.	...	10,9	...	13,2	...	8,8	Fr. 1500.-
Ne sais pas	...	17,5	...	19,2	...	15,8	Weiss nicht
Type de division en cas d'hospitalisation⁴	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Versicherte Spitalabteilung⁴
Division commune	46,5	72,3	49,8	78,3	43,3	66,8	Allgemeine Abteilung
Division demi-privée	36,0	20,0	31,3	16,7	40,5	23,0	Halbprivate Abteilung
Division privée	17,5	7,7	19,0	(5,0)	16,2	10,2	Private Abteilung
Importance de choisir le spécialiste que l'on désire consulter⁵	...	100,0	...	100,0	...	100,0	Wichtigkeit, den Spezialisten frei wählen zu können⁵
Très important	...	44,9	...	39,1	...	50,0	Sehr wichtig
Assez important	...	29,8	...	26,2	...	33,0	Eher wichtig
Plutôt sans importance	...	15,9	...	19,3	...	12,8	Eher unwichtig
Sans aucune importance	...	9,5	...	15,5	...	(4,2)	Sehr unwichtig

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Quel type d'assurance-maladie avez-vous personnellement: une assurance habituelle avec franchise, une assurance bonus, une assurance en réseau de santé ou une assurance avec modèle de médecin de famille?

²Welche Art von Krankenversicherung haben Sie persönlich: eine gewöhnliche, eine Bonus-Versicherung, eine HMO-Versicherung oder ein Hausarztmodell?

³Quelle est votre franchise annuelle, c'est-à-dire le montant que vous devez payer de toute façon vous-même? (Seulement les personnes âgées de 18 ans et plus)

³Wie hoch ist die Jahresfranchise, also der Betrag, den Sie auf jedem Fall selber bezahlen müssen für Sie persönlich? (Nur Personen ab 18 Jahren)

⁴Pouvez-vous dire de quel type de prestations vous bénéficiez, lorsque vous êtes hospitalisé(e)? / Können Sie sagen, wie Sie versichert sind, wenn Sie ins Spital müssen?

⁵Quelle est l'importance pour vous de pouvoir choisir le spécialiste que vous désirez consulter? / Wie wichtig ist für Sie, den Spezialisten, den man konsultieren will, selber auszuwählen?

Source: Enquête suisse sur la santé, 1992 et 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Schweizerische Gesundheitsbefragung 1992 und 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-493

Consultation d'un médecin, selon le sexe des personnes interrogées, en 1992 et 2002

Arztkonsultationen nach Geschlecht der Befragten 1992 und 2002

En %¹ de la population résidante permanente de 15 ans et plus. Entre parenthèses: représentativité statistique limitée (nombre de réponses < 30)

In %¹ der ständigen Wohnbevölkerung von 15 Jahren und mehr. In Klammern: eingeschränkte statistische Zuverlässigkeit (Anzahl Antworten < 30)

T14-18	Total		Hommes / Männer		Femmes / Frauen		
	1992	2002	1992	2002	1992	2002	
Médecin de famille²	...	100,0	...	100,0	...	100,0	Hausarzt²
Aucune	...	40,9	...	44,8	...	37,1	Kein Besuch
1 - 2 fois	...	34,5	...	32,2	...	36,7	1 - 2 Besuche
3 - 6 fois	...	18,3	...	18,3	...	18,3	3 - 6 Besuche
7 - 12 fois	...	4,8	...	(3,5)	...	6,1	7 - 12 Besuche
13 fois et plus	...	(1,5)	...	(1,1)	...	(1,8)	13 Besuche und mehr
Médecin généraliste²	...	100,0	...	100,0	...	100,0	Allgemeinmediziner²
Aucune	...	26,9	...	36,7	...	17,7	Kein Besuch
1 - 2 fois	...	38,6	...	35,6	...	41,4	1 - 2 Besuche
3 - 6 fois	...	22,5	...	18,4	...	26,4	3 - 6 Besuche
7 - 12 fois	...	9,1	...	7,8	...	10,2	7 - 12 Besuche
13 fois et plus	...	2,9	...	(1,6)	...	(4,2)	13 Besuche und mehr
Spécialiste²	...	100,0	...	100,0	...	100,0	Spezialist²
Aucune	...	70,8	...	75,5	...	66,5	Kein Besuch
1 - 2 fois	...	19,3	...	17,2	...	21,2	1 - 2 Besuche
3 fois et plus	...	9,8	...	7,3	...	12,2	3 Besuche und mehr
Gynécologue (femmes)²	...	100,0	-	-	...	100,0	Frauenarzt²
Aucune	...	47,4	-	-	...	47,4	Kein Besuch
1 - 2 fois	...	45,8	-	-	...	45,8	1 - 2 Besuche
3 fois et plus	...	6,8	-	-	...	6,8	3 Besuche und mehr
Dentiste²	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Zahnarzt²
Aucune	38,4	42,0	39,2	48,7	37,6	35,7	Kein Besuch
1 - 2 fois	48,8	48,8	50,7	41,8	46,9	55,4	1 - 2 Besuche
3 fois et plus	12,8	9,2	10,1	9,5	15,5	8,9	3 Besuche und mehr
Pharmacien³	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Apotheker³
Aucune	67,7	67,3	74,1	73,6	61,1	61,3	Kein Besuch
1 fois et plus	32,3	32,7	25,9	26,4	38,9	38,7	1 Besuch und mehr

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Au cours des 12 derniers mois, combien de fois vous êtes-vous rendu(e) chez le ... ? / Wie häufig sind Sie in den letzten 12 Monaten beim ... gewesen?

³Vous êtes-vous laissé conseiller durant les 12 derniers mois dans une pharmacie pour un problème de santé?

³Haben Sie sich in den letzten 12 Monaten in einer Apotheke wegen einem Gesundheitsproblem beraten lassen?

Source: Enquête suisse sur la santé, 1992 et 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Schweizerische Gesundheitsbefragung 1992 und 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-494



Consultation d'autres professionnels qu'un médecin, selon le sexe des personnes interrogées, en 1992 et 2002

Konsultationen bei anderen Dienstleistungserbringern als einem Arzt nach Geschlecht der Befragten 1992 und 2002

En %¹ de la population résidante permanente de 15 ans et plus. Entre parenthèses: représentativité statistique limitée (nombre de réponses < 30)

In %¹ der ständigen Wohnbevölkerung von 15 Jahren und mehr. In Klammern: eingeschränkte statistische Zuverlässigkeit (Anzahl Antworten < 30)

T14-19	Total		Hommes / Männer		Femmes / Frauen		
	1992	2002	1992	2002	1992	2002	
MÉDECINE COMPLÉMENTAIRE² / KOMPLEMENTÄRMEDIZIN²							
Acupuncture	...	100,0	...	100,0	...	100,0	Akupunktur
Oui	...	(1,8)	...	(1,5)	...	(2,1)	Ja
Non	...	98,2	...	98,5	...	97,9	Nein
Homéopathie	...	100,0	...	100,0	...	100,0	Homöopathie
Oui	...	6,7	...	(2,8)	...	10,5	Ja
Non	...	93,3	...	97,2	...	89,5	Nein
Naturopathie	...	100,0	...	100,0	...	100,0	Naturopathie
Oui	...	3,9	...	(1,5)	...	(6,1)	Ja
Non	...	96,1	...	98,5	...	93,9	Nein
PARAMÉDICAL³ / PARAMEDIZIN³							
Physiothérapeute	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Physiotherapeut
Oui	11,0	15,2	9,0	16,0	13,1	14,4	Ja
Non	89,0	84,8	91,0	84,0	86,9	85,6	Nein
Chiropraticien	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Chiropraktiker
Oui	4,3	5,0	(3,8)	(2,7)	(4,9)	7,2	Ja
Non	95,7	95,0	96,2	97,3	95,1	92,8	Nein
Opticien	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Optiker
Oui	24,6	26,6	28,7	22,3	20,4	30,7	Ja
Non	75,4	73,4	71,3	77,7	79,6	69,3	Nein
Psychologue	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Psychologe
Oui	(2,6)	3,8	(2,5)	(2,9)	(2,8)	(4,7)	Ja
Non	97,4	96,2	97,5	97,1	97,2	95,3	Nein
Podologue	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Fusspfleger
Oui	4,8	9,0	(1,5)	(2,8)	8,2	14,9	Ja
Non	95,2	91,0	98,5	97,2	91,8	85,1	Nein
Hygiéniste dentaire	...	100,0	...	100,0	...	100,0	Dentalhygieniker
Oui	...	24,8	...	23,0	...	26,5	Ja
Non	...	75,2	...	77,0	...	73,5	Nein

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Avez-vous suivi une thérapie de ... au cours des 12 derniers mois? / Haben Sie in den letzten 12 Monaten eine ...-Therapie in Anspruch genommen?

³Avez-vous consulté un ... au cours des 12 derniers mois? / Sind Sie in den letzten 12 Monaten bei einem ... gewesen?

Source: Enquête suisse sur la santé, 1992 et 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Schweizerische Gesundheitsbefragung 1992 und 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-495

Hospitalisation, selon le sexe des personnes interrogées, en 1992 et 2002

Spitalbehandlungen nach Geschlecht der Befragten 1992 und 2002

En %¹ de la population résidante permanente de 15 ans et plus. Entre parenthèses: représentativité statistique limitée (nombre de réponses < 30)

In %¹ der ständigen Wohnbevölkerung von 15 Jahren und mehr. In Klammern: eingeschränkte statistische Zuverlässigkeit (Anzahl Antworten < 30)

T14-20	Total		Hommes / Männer		Femmes / Frauen		
	1992	2002	1992	2002	1992	2002	
Traitements ambulatoires²	...	100,0	...	100,0	...	100,0	Ambulante Behandlung²
Aucun traitement	...	88,9	...	89,2	...	88,6	Keine Behandlung
Un traitement	...	8,9	...	9,3	...	8,5	Eine Behandlung
Deux traitements et plus	...	(2,2)	...	(1,5)	...	(2,9)	Zwei Behandlungen und mehr
Jours passés à l'hôpital³	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Spitaltage³
Aucun jour	85,4	86,5	88,9	89,6	82,0	83,6	Kein Tag
1-7 jours	9,1	9,6	7,3	6,7	10,9	12,3	1-7 Tage
8 jours et plus	5,5	4,0	(3,8)	(3,8)	7,1	(4,1)	8 Tage u. mehr
Satisfaction par rapport aux soins infirmiers⁴	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Zufriedenheit mit der Pflege⁴
Tout à fait satisfait(e)	70,7	78,4	65,0	75,7	73,9	80,0	Ganz zufrieden
Assez satisfait(e)	24,8	(17,5)	(33,3)	(22,4)	(20,2)	(14,6)	Eher zufrieden
Plutôt / très insatisfait(e)	(4,4)	(4,1)	(1,7)	(1,8)	(6,0)	(5,4)	Eher nicht / gar nicht zufrieden
Satisfaction par rapport aux soins médicaux⁵	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Zufriedenheit mit der ärztl. Behandlung⁵
Tout à fait satisfait(e)	68,6	78,2	60,5	75,7	73,1	79,6	Ganz zufrieden
Assez satisfait(e)	27,6	(13,8)	(35,5)	(18,8)	(23,3)	(10,9)	Eher zufrieden
Plutôt / très insatisfait(e)	(3,8)	(8,1)	(4,0)	(5,5)	(3,6)	(9,5)	Eher nicht / gar nicht zufrieden

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous subi un traitement ambulatoire dans un hôpital, par exemple dans une polyclinique ou une clinique de jour?

²Wie häufig sind Sie in den letzten 12 Monaten zur ambulanten Behandlung im Spital gewesen, z.B. in einer Poliklinik oder Tagesklinik?

³Combien de jours avez-vous passé à l'hôpital, ou en clinique spécialisée (cures non comprises) au cours des 12 derniers mois?

³Wieviele Tage sind Sie in den letzten 12 Monaten im Spital oder in einer Spezialklinik gewesen, Kuraufenthalte nicht mitgerechnet?

⁴En somme, étiez-vous content(e) ou mécontent(e) des soins infirmiers dans l'hôpital? (Seulement les personnes ayant eu au moins un séjour à l'hôpital au cours des 12 derniers mois)

⁴Wenn Sie an den letzten Spitalaufenthalt denken, sind Sie zufrieden oder unzufrieden gewesen mit der Pflege durch das Krankenpflegepersonal? (Nur Personen, die in den letzten 12 Monaten im Spital waren)

⁵En somme, étiez-vous content(e) ou mécontent(e) des soins médicaux? (Seulement les personnes ayant eu au moins un séjour à l'hôpital au cours des 12 derniers mois)

⁵Wenn Sie an den letzten Spitalaufenthalt denken, sind Sie zufrieden oder unzufrieden gewesen mit der ärztlichen Behandlung? (Nur Personen, die in den letzten 12 Monaten im Spital waren)

Source: Enquête suisse sur la santé, 1992 et 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Schweizerische Gesundheitsbefragung 1992 und 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-496

Aide à domicile, selon le sexe des personnes interrogées, en 2002

Spitalexterne Pflege nach Geschlecht der Befragten 2002

En %¹ de la population résidante permanente de 15 ans et plus. Entre parenthèses: représentativité statistique limitée (nombre de réponses < 30)

In %¹ der ständigen Wohnbevölkerung von 15 Jahren und mehr. In Klammern: eingeschränkte statistische Zuverlässigkeit (Anzahl Antworten < 30)

T14-21	Total	Hommes / Männer	Femmes / Frauen	
Recours à un service de soins à domicile²	100,0	100,0	100,0	Inanspruchnahme eines Spitex-Dienstes²
Non	97,1	98,9	95,5	Nein
Oui, temporairement	(1,1)	(0,4)	(1,8)	Ja, vorübergehend
Oui, régulièrement	(1,7)	(0,7)	(2,8)	Ja, regelmässig

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin pour vous-même d'un service de soins à domicile (infirmière, infirmière spécialisée dans les conseils aux jeunes mères, soignante à domicile, aide pour le ménage ou pour personnes âgées ou service de repas ou de transports)? Si oui, était-ce (ou est-ce) temporairement ou régulièrement?

²Haben Sie in den letzten 12 Monaten für sich selber einen Spitex-Dienst gebraucht (Gemeindeschwester, Mütterberatungsschwester, Hauspflegerin, Haushalt- oder Betagtenhilfe oder Mahlzeiten- oder Fahrdienst)? Wenn ja, ist (war) es vorübergehend oder regelmässig gewesen?

Source: Enquête suisse sur la santé 2002 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Schweizerische Gesundheitsbefragung 2002 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-497



Maladies infectieuses, de 1999 à 2004
 Infektionskrankheiten von 1999 bis 2004

Déclarations obligatoires des médecins et des laboratoires; maladies ou agents pathogènes pour lesquels les résultats sont publiés par canton
 Meldepflichtige Arzt- und Labormeldungen; Krankheiten oder Erreger, für die Ergebnisse nach Kantonen veröffentlicht werden

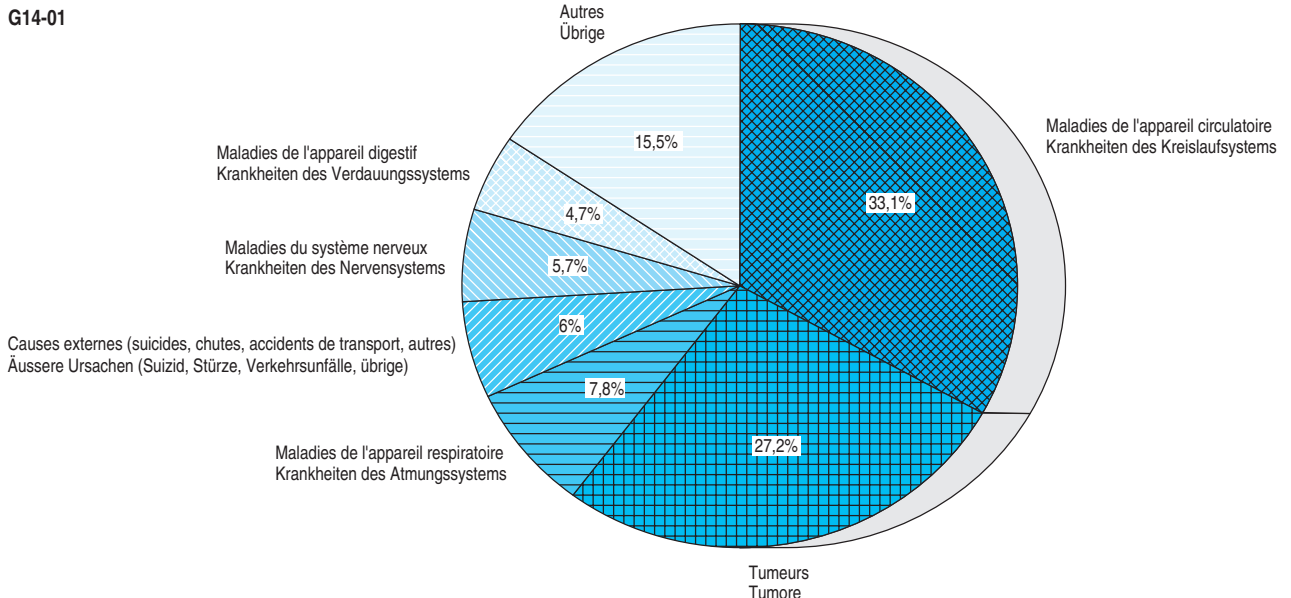
T14-22	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Campylobacter	160	149	159	154	139	137	Campylobacter
Chlamydia trachomatis	50	56	57	75	68	81	Chlamydia trachomatis
Encéphalite à tiques	2	4	1	-	2	3	Zeckenenzephalitis
Epiglottite	-	3	-	2	-	4	Epiglottitis
Escherichia coli entéro-hémorragiques (EHEC)	-	1	2	2	3	1	Enterohämorrhagische Escherichia coli (EHEC)
Hépatite A	15	5	3	4	8	5	Hepatitis A
Hépatite B	46	43	41	40	69	52	Hepatitis B
dont Hépatite B aiguë	7	6	4	5	4	2	davon akute Hepatitis B
Hépatite C	87	63	67	66	72	50	Hepatitis C
dont Hépatite C aiguë	2	4	4	3	2	3	davon akute Hepatitis C
Influenza	27	4	12	10	17	5	Influenza
Legionella	-	2	3	2	3	2	Legionella
Listeria monocytogenes	1	2	1	-	-	-	Listeria monocytogenes
Maladie invasive à méningocoques	5	13	13	5	4	3	Invasive Meningokokken-erkrankungen
Neisseria gonorrhoeae	2	8	5	7	16	20	Neisseria gonorrhoeae
Paludisme	7	3	6	4	1	3	Malaria
Rougeole	2	-	1	-	62	2	Masern
Salmonella	99	64	75	73	57	46	Salmonella
Shigella	8	2	9	9	8	4	Shigella
Sida	5	1	3	1	8	7	Aids
Streptococcus pneumoniae	9	21	28	25	41	35	Streptococcus pneumoniae
Tuberculose	18	13	20	16	20	12	Tuberkulose
VIH	16	15	17	15	17	21	HIV

Source: Office fédéral de la santé publique: Division Maladies transmissibles, Liebefeld/Berne
 Quelle: Bundesamt für Gesundheit: Abteilung Übertragbare Krankheiten, Liebefeld/Bern

t05-426

Causes de décès, en 2002
 Todesursachen 2002

G14-01



Source: Office fédéral de la statistique: Section Santé, Neuchâtel / Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-019

Causes de décès, par classe d'âges, en 2002

Todesursachen nach Altersklasse 2002

Nombre de décès / Anzahl Todesfälle

T14-23	Total	0-14	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	75-84	85+	
En tout	1 883	20	13	19	46	118	160	271	580	656	Insgesamt
Maladies infectieuses	16	-	-	-	3	1	2	3	4	3	Infektiöse und parasitäre Krankheiten
SIDA	3	-	-	-	1	-	1	1	-	-	AIDS
Autres	13	-	-	-	2	1	1	2	4	3	Übrige
Tumeurs	513	1	1	4	18	41	74	123	168	83	Tumore
Organes digestifs	158	-	-	3	6	11	21	33	56	28	Verdauungsorgane
Organes respiratoires	90	-	-	-	1	12	17	29	27	4	Atmungsorgane
Organes génitaux	68	-	-	-	-	1	5	19	29	14	Genitalorgane
Tissus lymphoïde et hématopoïétique	46	1	1	-	4	1	9	12	10	8	Lymphatische und blutbildende Organe
Sein	44	-	-	-	2	7	6	10	14	5	Brust (Mamma)
Voies urinaires	20	-	-	-	-	-	3	3	11	3	Harnorgane
Lèvre, cavité buccale et pharynx	10	-	-	-	-	3	4	-	1	2	Lippe, Mund- und Rachenhöhle
Autres tumeurs malignes	59	-	-	1	4	4	8	15	14	13	Autre bösartige Tumore
Tumeurs bénignes	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	Gutartige Tumore
Tumeurs de nature non précisée	17	-	-	-	1	2	1	2	5	6	Tumore unbekanntes Charakters
Maladies du sang et des organes hématopoïétiques	6	-	-	-	-	-	1	2	2	1	Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe
Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques	52	-	-	-	-	3	3	6	19	21	Endokrine, Ernährungs- und Stoffwechselkrankheiten
Diabète sucré	47	-	-	-	-	1	3	6	18	19	Diabetes mellitus
Autres	5	-	-	-	-	2	-	-	1	2	Übrige
Troubles mentaux	87	-	-	4	1	6	3	3	25	45	Psychische Krankheiten
Démence (sans maladie d'Alzheimer)	52	-	-	-	-	1	-	2	16	33	Demenz (ohne Alzheimer-Krankheit)
Dépendance aux substances psycho-actives	16	-	-	3	1	5	3	1	3	-	Abhängigkeit von psychotropen Substanzen
Autres	19	-	-	1	-	-	-	-	6	12	Übrige
Maladies du système nerveux	108	-	1	-	2	1	7	9	36	52	Krankheiten des Nervensystems
Maladie d'Alzheimer	56	-	-	-	-	-	1	3	16	36	Alzheimer-Krankheit
Maladie de Parkinson	27	-	-	-	-	-	-	2	12	13	Parkinson-Krankheit
Autres	25	-	1	-	2	1	6	4	8	3	Übrige
Maladies de l'appareil circulatoire	623	-	-	3	5	21	29	74	200	291	Krankheiten des Kreislaufsystems
Maladies du coeur	455	-	-	1	5	20	21	48	141	219	Herzkrankheiten
Maladies cérébrovasculaires	125	-	-	1	-	-	5	17	46	56	Zerebro-vaskuläre Krankheiten
Autres	43	-	-	1	-	1	3	9	13	16	Übrige
Maladies de l'appareil respiratoire	146	1	-	-	1	5	8	14	53	64	Krankheiten des Atmungssystems
Infections aiguës des voies respiratoires	69	1	-	-	1	1	1	3	23	39	Akute Infektionen der Atemwege
Maladies chroniques des voies respiratoires inférieures	55	-	-	-	-	2	6	9	21	17	Chronische Krankheiten der unteren Atemwege
Autres	22	-	-	-	-	2	1	2	9	8	Übrige
Maladies de l'appareil digestif	88	1	-	-	2	13	9	10	25	28	Krankheiten des Verdauungssystems
Cirrhose alcoolique du foie	31	-	-	-	1	8	8	6	7	1	Alkoholische Leberzirrhose
Occlusion intestinale sans hernie	9	-	-	-	-	-	-	-	4	5	Darmverschluss ohne Hernie
Ulcère de l'estomac et du duodénum	7	-	-	-	-	1	-	-	3	3	Magen- und Duodenalulkus
Autres	41	1	-	-	1	4	1	4	11	19	Übrige
Maladies de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané	2	-	-	-	-	-	-	1	-	1	Krankheiten der Haut und der Unterhaut
Maladies des os, des muscles et du tissu conjonctif	23	-	-	-	-	-	-	5	8	10	Krankheiten des Muskel-Skelett-Systems und des Bindegewebes
Maladies de l'appareil génito-urinaire	14	-	-	-	-	-	1	-	6	7	Krankheiten des Urogenitalsystems
Certaines maladies de la période périnatale	6	6	-	-	-	-	-	-	-	-	Zustände mit Ursprung in der Perinatalperiode
Malformations congénitales	12	7	1	-	-	-	4	-	-	-	Angeborene Missbildungen
Symptômes, signes et résultats anormaux	74	1	-	-	3	5	6	7	21	31	Symptome und abnorme klinische- und Laborbefunde
Cause inconnue de mortalité	33	1	-	-	2	3	5	5	7	10	Unbekannte Todesursache
Sénilité	16	-	-	-	-	-	-	1	4	11	Senilität
Autres	25	-	-	-	1	2	1	1	10	10	Übrige
Causes externes	113	3	10	8	11	22	13	14	13	19	Äussere Ursachen
Suicide et lésions auto-infligées	40	-	2	5	5	11	7	5	3	2	Selbsttötung und Selbstbeschädigung (Suizid)
Chutes	27	-	-	1	1	2	2	4	4	13	Stürze
Accidents de transport	22	1	5	2	4	5	-	2	3	-	Verkehrsunfälle
Autres	24	2	3	-	1	4	4	3	3	4	Übrige

Source: Office fédéral de la statistique: Section Santé, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg

105-234



Causes de décès des hommes, par classe d'âges, en 2002

Todesursachen der Männer nach Altersklasse 2002

Nombre de décès / Anzahl Todesfälle

T14-24	Total	0-14	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	75-84	85+	
En tout	970	13	10	10	22	77	106	186	321	225	Insgesamt
Maladies infectieuses	12	-	-	-	3	-	2	2	3	2	Infektiöse und parasitäre Krankheiten
SIDA	3	-	-	-	1	-	1	1	-	-	AIDS
Autres	9	-	-	-	2	-	1	1	3	2	Übrige
Tumeurs	280	-	1	1	7	21	49	81	90	30	Tumore
Organes digestifs	87	-	-	1	3	7	16	24	24	12	Verdauungsorgane
Organes respiratoires	70	-	-	-	-	8	13	26	22	1	Atmungsorgane
Organes génitaux	50	-	-	-	-	-	4	14	23	9	Genitalorgane
Tissus lymphoïde et hématopoïétique	24	-	1	-	3	1	4	6	5	4	Lymphatische und blutbildende Organe
Voies urinaires	9	-	-	-	-	-	2	1	6	-	Harnorgane
Lèvre, cavité buccale et pharynx	5	-	-	-	-	1	3	-	-	1	Lippe, Mund- und Rachenhöhle
Autres tumeurs malignes	28	-	-	-	-	2	7	10	7	2	Andere bösartige Tumore
Tumeurs bénignes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Gutartige Tumore
Tumeurs de nature non précisée	7	-	-	-	1	2	-	-	3	1	Tumore unbekanntes Charakters
Maladies du sang et des organes hématopoïétiques	2	-	-	-	-	-	-	1	1	-	Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe
Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques	23	-	-	-	-	1	3	3	11	5	Endokrine, Ernährungs- und Stoffwechselkrankheiten
Diabète sucré	22	-	-	-	-	1	3	3	10	5	Diabetes mellitus
Autres	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	Übrige
Troubles mentaux	36	-	-	2	-	5	2	2	11	14	Psychische Krankheiten
Démence (sans maladie d'Alzheimer)	19	-	-	-	-	1	-	1	7	10	Demenz (ohne Alzheimer-Krankheit)
Dépendance aux substances psycho-actives	10	-	-	2	-	4	2	1	1	-	Abhängigkeit von psychotropen Substanzen
Autres	7	-	-	-	-	-	-	-	3	4	Übrige
Maladies du système nerveux	34	-	1	-	1	1	-	3	13	15	Krankheiten des Nervensystems
Maladie d'Alzheimer	10	-	-	-	-	-	-	-	2	8	Alzheimer-Krankheit
Maladie de Parkinson	16	-	-	-	-	-	-	-	1	9	Parkinson-Krankheit
Autres	8	-	1	-	1	1	-	2	2	1	Übrige
Maladies de l'appareil circulatoire	298	-	-	1	3	13	22	55	108	96	Krankheiten des Kreislaufsystems
Maladies du cœur	209	-	-	1	3	12	18	33	77	65	Herzkrankheiten
Maladies cérébrovasculaires	59	-	-	-	-	-	2	14	21	22	Zerebro-vasculäre Krankheiten
Autres	30	-	-	-	-	1	2	8	10	9	Übrige
Maladies de l'appareil respiratoire	95	1	-	-	-	5	7	11	43	28	Krankheiten des Atmungssystems
Infections aiguës des voies respiratoires	33	1	-	-	-	1	1	2	18	10	Akute Infektionen der Atemwege
Maladies chroniques des voies respiratoires inférieures	47	-	-	-	-	2	5	8	19	13	Chronische Krankheiten der unteren Atemwege
Autres	15	-	-	-	-	2	1	1	6	5	Übrige
Maladies de l'appareil digestif	62	1	-	-	1	12	7	8	16	17	Krankheiten des Verdauungssystems
Cirrhose alcoolique du foie	27	-	-	-	1	7	6	6	6	1	Alkoholische Leberzirrhose
Occlusion intestinale sans hernie	5	-	-	-	-	-	-	-	2	3	Darmverschluss ohne Hernie
Ulcère de l'estomac et du duodénum	4	-	-	-	-	1	-	-	1	2	Magen- und Duodenalulkus
Autres	26	1	-	-	-	4	1	2	7	11	Übrige
Maladies de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Krankheiten der Haut und der Unterhaut
Maladies des os, des muscles et du tissu conjonctif	9	-	-	-	-	-	-	2	6	1	Krankheiten des Muskel-Skelett-Systems und des Bindegewebes
Maladies de l'appareil génito-urinaire	6	-	-	-	-	-	1	-	2	3	Krankheiten des Urogenitalsystems
Certaines maladies de la période périnatale	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	Zustände mit Ursprung in der Perinatalperiode
Malformations congénitales	7	3	1	-	-	-	3	-	-	-	Angeborene Missbildungen
Symptômes, signes et résultats anormaux	32	1	-	-	2	2	3	6	10	8	Symptome und abnorme klinische- und Laborbefunde
Cause inconnue de mortalité	15	1	-	-	2	1	3	4	2	2	Unbekannte Todesursache
Sénilité	3	-	-	-	-	-	-	1	-	2	Senilität
Autres	14	-	-	-	-	1	-	1	8	4	Übrige
Causes externes	70	3	7	6	5	17	7	12	7	6	Äussere Ursachen
Suicide et lésions auto-infligées	26	-	1	3	1	8	5	4	2	2	Selbsttötung und Selbstbeschädigung (Suizid)
Chutes	11	-	-	1	-	2	1	3	2	2	Stürze
Accidents de transport	16	1	4	2	3	3	-	2	1	-	Verkehrsunfälle
Autres	17	2	2	-	1	4	1	3	2	2	Übrige

Source: Office fédéral de la statistique: Section Santé, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg

t05-402

Causes de décès des femmes, par classe d'âges, en 2002

Todesursachen der Frauen nach Altersklasse 2002

Nombre de décès / Anzahl Todesfälle

T14-25	Total	0-14	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	75-84	85+	
En tout	913	7	3	9	24	41	54	85	259	431	Insgesamt
Maladies infectieuses	4	-	-	-	-	1	-	1	1	1	Infektiöse und parasitäre Krankheiten
SIDA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	AIDS
Autres	4	-	-	-	-	1	-	1	1	1	Übrige
Tumeurs	233	1	-	3	11	20	25	42	78	53	Tumore
Organes digestifs	71	-	-	2	3	4	5	9	32	16	Verdauungsorgane
Organes respiratoires	20	-	-	-	1	4	4	3	5	3	Atmungsorgane
Organes génitaux	18	-	-	-	-	1	1	5	6	5	Genitalorgane
Tissus lymphoïde et hématopoïétique	22	1	-	-	1	-	5	6	5	4	Lymphatische und blutbildende Organe
Sein	44	-	-	-	2	7	6	10	14	5	Brust (Mamma)
Voies urinaires	11	-	-	-	-	-	1	2	5	3	Harnorgane
Lèvre, cavité buccale et pharynx	5	-	-	-	-	2	1	-	1	1	Lippe, Mund- und Rachenhöhle
Autres tumeurs malignes	31	-	-	1	4	2	1	5	7	11	Andere bösartige Tumore
Tumeurs bénignes	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	Gutartige Tumore
Tumeurs de nature non précisée	10	-	-	-	-	-	1	2	2	5	Tumore unbekanntes Charakters
Maladies du sang et des organes hématopoïétiques	4	-	-	-	-	-	1	1	1	1	Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe
Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques	29	-	-	-	-	2	-	3	8	16	Endokrine, Ernährungs- und Stoffwechselkrankheiten
Diabète sucré	25	-	-	-	-	-	-	3	8	14	Diabetes mellitus
Autres	4	-	-	-	-	2	-	-	-	2	Übrige
Troubles mentaux	51	-	-	2	1	1	1	1	14	31	Psychische Krankheiten
Démence (sans maladie d'Alzheimer)	33	-	-	-	-	-	-	1	9	23	Demenz (ohne Alzheimer-Krankheit)
Dépendance aux substances psycho-actives	6	-	-	1	1	1	1	-	2	-	Abhängigkeit von psychotropen Substanzen
Autres	12	-	-	1	-	-	-	-	3	8	Übrige
Maladies du système nerveux	74	-	-	-	1	-	7	6	23	37	Krankheiten des Nervensystems
Maladie d'Alzheimer	46	-	-	-	-	-	1	3	14	28	Alzheimer-Krankheit
Maladie de Parkinson	11	-	-	-	-	-	-	1	3	7	Parkinson-Krankheit
Autres	17	-	-	-	1	-	6	2	6	2	Übrige
Maladies de l'appareil circulatoire	325	-	-	2	2	8	7	19	92	195	Krankheiten des Kreislaufsystems
Maladies du cœur	246	-	-	-	2	8	3	15	64	154	Herzkrankheiten
Maladies cérébrovasculaires	66	-	-	1	-	-	3	3	25	34	Zerebro-vaskuläre Krankheiten
Autres	13	-	-	1	-	-	1	1	3	7	Übrige
Maladies de l'appareil respiratoire	51	-	-	-	1	-	1	3	10	36	Krankheiten des Atmungssystems
Infections aiguës des voies respiratoires	36	-	-	-	1	-	-	1	5	29	Akute Infektionen der Atemwege
Maladies chroniques des voies respiratoires inférieures	8	-	-	-	-	-	1	1	2	4	Chronische Krankheiten der unteren Atemwege
Autres	7	-	-	-	-	-	-	1	3	3	Übrige
Maladies de l'appareil digestif	26	-	-	-	1	1	2	2	9	11	Krankheiten des Verdauungssystems
Cirrhose alcoolique du foie	4	-	-	-	-	1	2	-	1	-	Alkoholische Leberzirrhose
Occlusion intestinale sans hernie	4	-	-	-	-	-	-	-	2	2	Darmverschluss ohne Hernie
Ulcère de l'estomac et du duodénum	3	-	-	-	-	-	-	-	2	1	Magen- und Duodenalulkus
Autres	15	-	-	-	1	-	-	2	4	8	Übrige
Maladies de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané	2	-	-	-	-	-	-	1	-	1	Krankheiten der Haut und der Unterhaut
Maladies des os, des muscles et du tissu conjonctif	14	-	-	-	-	-	-	3	2	9	Krankheiten des Muskel-Skelett-Systems und des Bindegewebes
Maladies de l'appareil génito-urinaire	8	-	-	-	-	-	-	-	4	4	Krankheiten des Urogenitalsystems
Certaines maladies de la période périnatale	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	Zustände mit Ursprung in der Perinatalperiode
Malformations congénitales	5	4	-	-	-	-	1	-	-	-	Angeborene Missbildungen
Symptômes, signes et résultats anormaux	42	-	-	-	1	3	3	1	11	23	Symptome und abnorme klinische- und Laborbefunde
Cause inconnue de mortalité	18	-	-	-	-	2	2	1	5	8	Unbekannte Todesursache
Sénilité	13	-	-	-	-	-	-	-	4	9	Senilität
Autres	11	-	-	-	1	1	1	-	2	6	Übrige
Causes externes	43	-	3	2	6	5	6	2	6	13	Äussere Ursachen
Suicide et lésions auto-infligées	14	-	1	2	4	3	2	1	1	-	Selbsttötung und Selbstbeschädigung (Suizid)
Chutes	16	-	-	-	1	-	1	1	2	11	Stürze
Accidents de transport	6	-	1	-	1	2	-	-	2	-	Verkehrsunfälle
Autres	7	-	1	-	-	-	3	-	1	2	Übrige

Source: Office fédéral de la statistique: Section Santé, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg

105-403



15 Education et science

Généralités

Systeme d'enseignement

- Enseignement obligatoire et post-obligatoire
- Enseignement professionnel
- Université, hautes écoles
- Université populaire
- Conservatoire
- Diplômes
- Allocations d'études
- Enseignants
- Dépenses publiques pour l'enseignement (Université)

15 Bildung und Wissenschaft

Allgemeines

Bildungswesen

- Obligatorischer und post-obligatorischer Unterricht
- Berufsausbildung
- Universität, höhere Schulen
- Volkshochschule
- Konservatorium
- Diplome
- Stipendien
- Lehrkräfte
- Öffentliche Ausgaben für das Unterrichtswesen
(Universität)

L'éducation et la science en quelques chiffres (Elèves et étudiants, selon l'enseignement suivi, de 1994/95 à 2004/05)
 Bildung und Wissenschaft in einigen Zahlen (Schüler und Studenten nach Schulstufe von 1994/95 bis 2004/05)

Elèves et étudiants dénombrés à leur lieu d'école et non à leur domicile / Schüler und Studenten am Schulort gezählt (nicht am Wohnort)

T15-01	Total	Préscolarité	Ecole obligatoire	Degré secondaire II / Sekundarstufe II		Degré tertiaire / Tertiärstufe			Autre enseignement
				Formation générale ¹	Formation professionnelle	Formation profession- nelle sup.	Hautes écoles spécialisées ²	Hautes écoles universitaires ³	
				Vorschule	Obligatorische Schule	Allgemeinbil- dende Schulen ¹	Berufs- ausbildung	Höhere Berufsausbil- dung	
Suisse / Schweiz (2003/04)	1 483 988	153 780	813 448	87 475	223 167	43 525	43 624	109 333	9 636
ZH	265 210	24 887	124 009	9 047	41 669	17 854	10 002	35 786	1 956
BE	179 954	14 818	99 820	9 674	32 415	4 697	5 702	12 562	266
LU	77 221	5 709	44 500	3 720	14 733	3 990	3 425	1 144	-
UR	5 574	510	4 127	252	685	-	-	-	-
SZ	22 760	2 228	15 959	1 464	2 883	226	-	-	-
OW	5 751	403	4 388	273	687	-	-	-	-
NW	6 278	580	4 584	217	793	104	-	-	-
GL	6 804	865	4 607	244	1 088	-	-	-	-
ZG	18 285	1 992	10 999	1 302	2 888	507	-	-	597
FR	57 525	3 551	30 987	4 527	6 139	731	1 543	9 998	49
SO	42 298	4 981	27 241	1 636	6 323	796	1 321	-	-
BS	43 834	3 030	16 032	3 186	8 130	2 664	2 081	8 711	-
BL	44 173	5 431	27 533	3 908	5 453	188	934	-	726
SH	12 970	1 503	8 372	638	2 056	368	33	-	-
AR	9 147	1 310	6 762	256	812	-	-	-	7
AI	2 691	405	2 157	129	-	-	-	-	-
SG	99 855	10 530	57 928	3 772	18 695	1 173	2 647	5 110	-
GR	33 996	3 792	20 434	1 943	6 021	944	812	-	50
AG	104 627	12 428	66 035	4 591	16 248	2 695	2 630	-	-
TG	42 310	5 286	29 422	2 141	5 381	11	69	-	-
TI	55 571	8 192	29 203	5 442	7 906	1 111	1 553	1 757	407
VD	151 180	16 542	72 693	9 849	17 003	3 311	4 631	22 646	4 505
VS	54 970	6 175	32 584	4 227	8 296	948	1 771	-	969
NE	34 971	2 973	18 799	2 661	5 690	677	806	3 261	104
GE	84 479	13 959	46 016	11 564	9 269	430	3 241	-	-
JU	27 794	1 700	8 257	812	1 904	100	423	14 598	-
Espace Mittelland (2003/04)	548 692	50 740	290 381	33 386	77 770	11 260	16 197	63 065	5 893
Canton de Fribourg (2004/05)									
Kanton Freiburg (2004/05)	58 328	3 633	31 257	4 704	6 295	680	1 806	9 927	26
Sarine / Saane	33 189	1 190	10 831	3 806	5 185	418	1 806	9 927	26
Singine / Sense	5 303	544	4 759	-	-	-	-	-	-
Gruyère / Greyerz	7 696	566	5 057	766	1 045	262	-	-	-
Lac / See	3 935	532	3 360	43	-	-	-	-	-
Glâne / Glane	2 870	261	2 558	51	-	-	-	-	-
Broye / Broye	3 389	331	2 969	24	65	-	-	-	-
Veveyse / Vivisbach	1 946	209	1 723	14	-	-	-	-	-
Canton de Fribourg Kanton Freiburg									
1994/95	47 811	3 343	25 663	4 050	5 063	1 215	-	8 437	40
1995/96	48 714	3 460	26 207	4 035	5 031	1 198	-	8 746	37
1996/97	49 602	3 668	26 730	4 164	5 171	1 256	-	8 581	32
1997/98	50 965	3 775	27 373	4 309	5 288	1 241	215	8 726	38
1998/99	51 801	3 702	28 180	4 262	5 543	819	399	8 865	31
1999/00	53 091	3 719	29 013	4 521	5 639	692	564	8 900	43
2000/01	53 826	3 648	29 502	4 439	5 797	756	787	8 849	48
2001/02	54 729	3 717	29 896	4 514	5 944	739	776	9 084	59
2002/03	56 284	3 613	30 552	4 488	6 049	713	1 172	9 642	55
2003/04	57 525	3 551	30 987	4 527	6 139	731	1 543	9 998	49
2004/05	58 328	3 633	31 257	4 704	6 295	680	1 806	9 927	26

¹Ecoles préparant à la maturité, écoles de degré diplôme EDD, professions de l'enseignement et autres écoles de formation générale

¹Maturitätsschulen, Diplommittelschulen DMS, Unterrichtsberufe und andere allgemeinbildende Schulen

²Chiffres pouvant présenter des différences par rapport à certaines publications de l'OFS. Dans le canton de Fribourg, les domaines d'études ont été reconnus progressivement à partir de 1997/98

²Zahlen, die von denjenigen, die das BFS in gewissen Publikationen veröffentlicht, abweichen können. Im Kanton Freiburg wurden die Fachbereiche ab 1997/98 sukzessive eingeführt

³Effectifs selon l'Office fédéral de la statistique, pouvant présenter, dans les tableaux de détail qui suivent, de légères différences par rapport à ceux communiqués par l'Université de Fribourg

³Bestände gemäss Bundesamt für Statistik, welche geringfügige Abweichungen zu denen der Universität Freiburg in den nachfolgenden Detailtabellen aufweisen können

Source: Office fédéral de la statistique: Section Formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel, Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg, Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-244



Elèves par enseignement suivi, de 1999/2000 à 2004/05

Schüler nach Schulstufe 1999/2000 bis 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-02	1999/2000	2000/01	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	
Total	43 627	44 190	44 869	45 470	45 984	46 595	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 719	3 648	3 717	3 613	3 551	3 633	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	18 852	19 219	19 410	19 795	19 848	19 778	Primarstufe
Degré secondaire I	9 075	9 195	9 363	9 597	10 002	10 339	Sekundarstufe I
CO, section pré-gymn. avec latin	1 575	1 537	1 640	1 668	1 721	1 929	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	1 600	1 623	1 654	1 639	1 758	1 682	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	3 910	3 992	3 999	4 128	4 276	4 332	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 661	1 710	1 766	1 819	1 921	1 990	OS, Realklassen
CO, classes de développement	221	208	192	240	242	314	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	60	60	49	62	49	55	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	48	65	63	41	35	37	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 086	1 088	1 123	1 160	1 137	1 140	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	383	356	332	345	348	318	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	30	21	33	30	22	43	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	673	711	758	785	767	779	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 521	4 439	4 514	4 488	4 527	4 704	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	857	905	928	906	882	1 011	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	247	495	771	828	888	907	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	256	436	634	607	616	578	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	168	390	560	622	601	586	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	36	108	199	256	265	259	Gymnasiale Maturität, Künste
Gymnase (ancien)	1 504	743	28	10	1	-	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplômé	604	607	639	633	680	781	Diplommittelschule
Cours de langues	230	255	295	233	244	242	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	124	91	118	113	129	125	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	95	90	96	126	122	113	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	72	51	38	12	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	304	245	154	68	-	-	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	24	23	12	11	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	-	-	42	63	99	102	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	5 418	5 527	5 665	5 835	5 967	6 184	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	570	623	650	793	861	900	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	174	166	136	160	203	213	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	300	324	342	330	314	368	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 051	4 105	4 194	4 197	4 249	4 323	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	43	42	60	37	24	21	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	107	99	105	122	121	136	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	99	95	92	92	94	96	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	74	73	86	104	101	127	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	913	1 026	1 018	927	903	791	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	96	120	101	74	30	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	10	17	16	16	17	15	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	56	50	47	48	44	42	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	221	270	279	214	172	111	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	21	16	20	37	58	45	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	7	-	-	8	13	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	7	-	9	-	-	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	-	81	63	61	47	63	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	243	261	250	238	236	242	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole pour chef d'exploitation agricole	62	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule
Ecole d'industrie laitière	6	8	7	8	7	11	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	34	39	22	-	-	-	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	132	146	204	223	279	262	Hotelfachschule
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	18	18	-	-	-	-	Fernmeldetechnische Schule (FTS)
Programmes étrangers	43	48	59	55	49	26	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.01 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.01 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-245



Elèves du degré primaire, selon le district de fréquentation de l'école, de 1998/99 à 2004/05

Schüler der Primarstufe nach Schulbezirk von 1998/99 bis 2004/05

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-03	Année scolaire	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse
Année de programme Klasse	Schuljahr	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach
Total	1998/99	18 229	5 936	2 820	3 000	2 102	1 590	1 728	1 053
	1999/2000	18 852	6 188	2 911	3 076	2 167	1 660	1 773	1 077
	2000/01	19 219	6 352	2 999	3 093	2 196	1 647	1 839	1 093
	2001/02	19 410	6 409	3 064	3 130	2 208	1 609	1 889	1 101
	2002/03	19 795	6 527	3 088	3 202	2 268	1 639	1 920	1 151
	2003/04	19 848	6 553	3 083	3 180	2 287	1 658	1 913	1 174
	2004/05	19 778	6 526	3 016	3 203	2 304	1 627	1 915	1 187
1^{ère} année / 1. Klasse	1998/99	3 333	1 097	497	546	369	294	332	198
	1999/2000	3 322	1 103	540	517	364	294	327	177
	2000/01	3 277	1 041	515	519	357	287	362	196
	2001/02	3 244	1 049	530	491	356	266	351	201
	2002/03	3 345	1 085	535	541	389	283	308	204
	2003/04	3 231	1 058	478	529	367	250	350	199
	2004/05	3 193	1 056	453	554	416	237	289	188
2^e année / 2. Klasse	1998/99	3 256	1 068	509	535	372	263	328	181
	1999/2000	3 428	1 115	524	562	391	308	317	211
	2000/01	3 342	1 116	534	525	373	289	331	174
	2001/02	3 266	1 027	497	553	370	277	350	192
	2002/03	3 268	1 072	512	495	366	267	355	201
	2003/04	3 424	1 114	549	547	397	301	313	203
	2004/05	3 276	1 074	487	534	379	262	336	204
3^e année / 3. Klasse	1998/99	3 047	995	498	498	352	267	284	153
	1999/2000	3 206	1 068	494	523	378	259	309	175
	2000/01	3 388	1 108	517	556	411	284	308	204
	2001/02	3 346	1 159	540	504	378	272	312	181
	2002/03	3 257	1 027	494	538	366	283	358	191
	2003/04	3 199	1 065	510	486	366	262	307	203
	2004/05	3 400	1 119	545	538	406	285	302	205
4^e année / 4. Klasse	1998/99	3 009	972	450	486	353	276	280	192
	1999/2000	3 069	1 003	492	511	350	264	287	162
	2000/01	3 190	1 076	494	530	357	263	291	179
	2001/02	3 389	1 108	531	555	409	281	303	202
	2002/03	3 390	1 172	543	527	377	270	311	190
	2003/04	3 293	1 041	491	546	370	303	359	183
	2004/05	3 259	1 071	508	505	374	271	320	210
5^e année / 5. Klasse	1998/99	2 787	901	399	477	330	266	254	160
	1999/2000	3 035	992	459	490	353	271	277	193
	2000/01	3 010	1 007	482	490	346	256	277	152
	2001/02	3 179	1 067	483	545	355	263	295	171
	2002/03	3 349	1 102	525	546	410	276	296	194
	2003/04	3 350	1 142	535	523	373	269	310	198
	2004/05	3 271	1 046	490	541	362	304	344	184
6^e année / 6. Klasse	1998/99	2 797	903	467	458	326	224	250	169
	1999/2000	2 792	907	402	473	331	264	256	159
	2000/01	3 012	1 004	457	473	352	268	270	188
	2001/02	2 986	999	483	482	340	250	278	154
	2002/03	3 186	1 069	479	555	360	260	292	171
	2003/04	3 351	1 133	520	549	414	273	274	188
	2004/05	3 379	1 160	533	531	367	268	324	196

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.13 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.13 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-246



Elèves, selon le district de fréquentation de l'école et l'enseignement suivi, pour l'année scolaire 2004/05

Schüler nach Schulbezirk und Schulstufe im Schuljahr 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-04	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach	
Total	46 595	21 456	5 303	7 696	3 935	2 870	3 389	1 946	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 633	1 190	544	566	532	261	331	209	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	19 778	6 526	3 016	3 203	2 304	1 627	1 915	1 187	Primarstufe
Degré secondaire I	10 339	3 639	1 694	1 673	1 012	844	957	520	Sekundarstufe I
CO, section pré-gymn. avec latin	1 929	856	98	362	100	183	233	97	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	1 682	539	347	234	235	120	116	91	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	4 332	1 504	746	679	366	369	429	239	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 990	594	388	357	270	157	143	81	OS, Realklassen
CO, classes de développement	314	82	115	27	41	15	22	12	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	55	41	-	14	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	37	23	-	-	-	-	14	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 140	666	49	181	44	87	97	16	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	318	119	49	48	44	16	26	16	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	43	33	-	-	-	-	10	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	779	514	-	133	-	71	61	-	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 704	3 806	-	766	43	51	24	14	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	1 011	775	-	185	-	51	-	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	907	741	-	166	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	578	450	-	128	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	586	483	-	103	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	259	209	-	50	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Künste
Ecole de degré diplôme	781	653	-	128	-	-	-	-	Diplommittelschule
Cours de langues	242	198	-	6	-	-	24	14	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	125	82	-	-	43	-	-	-	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	113	113	-	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	102	102	-	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	6 184	5 074	-	1 045	-	-	65	-	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	900	718	-	117	-	-	65	-	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	213	213	-	-	-	-	-	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	368	368	-	-	-	-	-	-	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 323	3 409	-	914	-	-	-	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	21	21	-	-	-	-	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	136	136	-	-	-	-	-	-	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	96	96	-	-	-	-	-	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	127	113	-	14	-	-	-	-	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	791	529	-	262	-	-	-	-	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole technique agro-alimentaire	15	15	-	-	-	-	-	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	42	42	-	-	-	-	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	111	111	-	-	-	-	-	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	45	45	-	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	63	-	-	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	242	242	-	-	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	11	11	-	-	-	-	-	-	Molkereischule
Ecole hôtelière	262	-	-	262	-	-	-	-	Hotelfachschule
Programmes étrangers	26	26	-	-	-	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.06 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.06 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-247



Classes et élèves, par caractère de l'école et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2004/05

Klassen und Schüler nach Schulart und Schulstufe im Schuljahr 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

	Classes / Klassen				Elèves / Schüler				Total
	Total	Public	Privé subv.	Privé non-subv.	Total	Public	Privé subv.	Privé non-subv.	
		Öffentlich	Privat subv.	Privat nicht-subv.		Öffentlich	Privat subv.	Privat nicht-subv.	
Total	2 700	2 467	149	84	46 595	44 081	1 275	1 239	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	220	217	-	3	3 633	3 582	-	51	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	1 001	993	-	8	19 778	19 666	-	112	Primarstufe
Degré secondaire I	524	501	1	22	10 339	10 000	23	316	Sekundarstufe I
CO, classes à plusieurs sections	79	79	-	-	1 715	1 715	-	-	OS, gemischte Klassen
CO, section pré-gymn. avec latin	55	55	-	-	1 327	1 327	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	40	37	-	3	878	834	-	44	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	192	174	-	18	4 079	3 821	-	258	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	117	117	-	-	1 942	1 942	-	-	OS, Realklassen
CO, classes de développement	34	34	-	-	306	306	-	-	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	5	5	-	-	55	55	-	-	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	2	-	1	1	37	-	23	14	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	166	47	119	-	1 140	361	779	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	43	43	-	-	318	318	-	-	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	4	4	-	-	43	43	-	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	119	-	119	-	779	-	779	-	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	237	205	5	27	4 704	4 242	71	391	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Mat. gymn., cl. à plusieurs options spéc.	112	109	-	3	2 229	2 198	-	31	Gymn. Mat. mit mehreren Schwerpunkten
Maturité gymnasiale, tronc commun	45	44	-	1	1 011	1 006	-	5	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	3	3	-	-	59	59	-	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	2	2	-	-	42	42	-	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Ecole de degré diplôme	35	35	-	-	781	781	-	-	Diplommittelschule
Cours de langues	16	-	-	16	242	-	-	242	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	12	7	5	-	125	54	71	-	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	7	-	-	7	113	-	-	113	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	5	5	-	-	102	102	-	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	502	482	15	5	6 184	5 873	230	81	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	75	63	7	5	900	685	134	81	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	10	10	-	-	213	213	-	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	25	25	-	-	378	378	-	-	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	343	343	-	-	4 313	4 313	-	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	2	2	-	-	21	21	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	20	20	-	-	136	136	-	-	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	8	-	8	-	96	-	96	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	19	19	-	-	127	127	-	-	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	47	22	9	16	791	357	172	262	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole technique agro-alimentaire	1	1	-	-	15	15	-	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	3	3	-	-	42	42	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	7	7	-	-	111	111	-	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	2	2	-	-	45	45	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	2	2	-	-	63	63	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	15	6	9	-	242	70	172	-	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	1	1	-	-	11	11	-	-	Molkereischule
Ecole hôtelière	16	-	-	16	262	-	-	262	Hotelfachschule
Programmes étrangers	3	-	-	3	26	-	-	26	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SCL510.01/02 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SCL510.01/02 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-248

Classes publiques, de 2002/03 à 2004/05

Öffentliche Klassen von 2002/03 bis 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-06	Total			Ecole enfantine Kindergarten			Degré primaire Primarstufe			Cycle d'orientation Orientierungsschule			Gymnase Gymnasium			Autre Andere		
	2002/03	2003/04	2004/05	2002/03	2003/04	2004/05	2002/03	2003/04	2004/05	2002/03	2003/04	2004/05	2002/03	2003/04	2004/05	2002/03	2003/04	2004/05

Nombre de classes, selon leur taille / Anzahl Klassen, nach ihrer Grösse

Total	2 384	2 400	2 467	214	211	217	984	990	993	463	474	501	156	154	158	567	571	598
-10	267	260	289	8	6	4	6	6	5	25	28	35	5	4	7	223	216	238
11	57	59	59	6	7	9	6	5	4	9	5	5	3	1	4	33	41	37
12	71	66	75	11	7	13	15	10	12	7	8	8	1	2		37	39	42
13	86	81	83	16	15	9	21	17	24	11	10	13	2	1	1	36	38	36
14	87	105	106	20	23	16	28	33	42	16	9	13	1	4	1	22	36	34
15	117	113	127	15	15	29	51	54	51	20	17	13	4	-	1	27	27	33
16	138	126	138	19	25	31	56	59	55	22	20	20	5	3	4	36	19	28
17	165	154	147	29	20	17	85	78	73	20	21	18	1	6	7	30	29	32
18	181	176	177	20	29	36	93	90	89	31	27	32	7	11	3	30	19	17
19	173	184	187	24	21	17	75	101	106	39	22	33	15	11	6	20	29	25
20	178	155	204	13	18	17	91	83	107	33	32	43	19	10	19	22	12	18
21	170	175	163	18	13	9	92	93	80	25	34	43	23	15	18	12	20	13
22	173	197	167	7	7	3	88	104	88	46	46	52	21	23	16	11	17	8
23	158	180	169	4	5	5	93	81	92	35	55	34	20	31	28	6	8	10
24	118	126	144	2	-	2	62	71	60	26	35	48	18	15	25	10	5	9
25	97	125	114	2	-	-	49	50	46	38	56	49	5	14	12	3	5	7
26	62	57	69	-	-	-	30	28	33	27	24	27	4	3	6	1	2	3
27	47	25	29	-	-	-	22	13	14	23	11	11	2	-	-	-	1	4
28	21	20	10	-	-	-	11	8	6	8	9	4	-	-	-	2	3	-
29	8	8	5	-	-	-	6	3	5	2	5	-	-	-	-	-	-	-
30+	10	8	5	-	-	-	4	3	1	-	-	-	-	-	-	6	5	4

Nombre d'élèves / Anzahl Schüler

Total	42 934	43 425	44 081	3 582	3 523	3 582	19 690	19 732	19 666	9 226	9 654	10 000	3 188	3 211	3 305	7 248	7 305	7 528
-------	--------	--------	--------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	-------	-------	--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

Nombre moyen d'élèves par classe / Durchschnittliche Schülerzahl pro Klasse

Moyenne																		
Durchschnitt	18,0	18,1	17,9	16,7	16,7	16,5	20,0	19,9	19,8	19,9	20,4	20,0	20,4	20,9	20,9	12,8	12,8	12,6

Source: Statistique scolaire, tabl. SCL513.01/02 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SCL513.01/02 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-249



Classes et élèves, par langue d'enseignement et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2004/05

Klassen und Schüler nach Unterrichtssprache und Schulstufe im Schuljahr 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

	Classes / Klassen				Elèves / Schüler				
	Total	Allemand	Français	Bilingue, autre	Total	Allemand	Français	Bilingue, autre	
		Deutsch	Französisch	Zweisprach. andere		Deutsch	Französisch	Zweisprach. andere	
Total	2 700	695	1 946	59	46 595	11 953	33 855	787	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	220	61	158	1	3 633	992	2 623	18	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	1 001	256	745	-	19 778	5 263	14 515	-	Primarstufe
Degré secondaire I	524	162	356	6	10 339	2 855	7 379	105	Sekundarstufe I
CO, classes à plusieurs sections	79	35	44	-	1 715	713	1 002	-	OS, gemischte Klassen
CO, section pré-gymn. avec latin	55	3	52	-	1 327	56	1 271	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	40	8	31	1	878	144	714	20	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	192	50	137	5	4 079	1 064	2 930	85	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	117	44	73	-	1 942	698	1 244	-	OS, Realklassen
CO, classes de développement	34	22	12	-	306	180	126	-	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	5	-	5	-	55	-	55	-	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	2	-	2	-	37	-	37	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	166	32	134	-	1 140	223	917	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	43	11	32	-	318	93	225	-	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	4	-	4	-	43	-	43	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	119	21	98	-	779	130	649	-	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	237	60	157	20	4 704	1 195	3 165	344	Sekundarstufe II, allem. Ausbildung
Mat. gymn., cl. à plusieurs options spéc.	112	25	71	16	2 229	533	1 418	278	Gymn. Mat. mit mehreren Schwerpunkten
Maturité gymnasiale, tronc commun	45	12	31	2	1 011	289	688	34	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	3	-	3	-	59	-	59	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	2	1	1	-	42	21	21	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Ecole de degré diplôme	35	7	28	-	781	123	658	-	Diplommittelschule
Cours de langues	16	7	9	-	242	110	132	-	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	12	3	8	1	125	34	82	9	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	7	4	3	-	113	67	46	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	5	1	3	1	102	18	61	23	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	502	118	368	16	6 184	1 350	4 772	62	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	75	5	54	16	900	101	737	62	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	10	-	10	-	213	-	213	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	25	9	16	-	378	109	269	-	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	343	89	254	-	4 313	1 042	3 271	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	2	-	2	-	21	-	21	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	20	10	10	-	136	71	65	-	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	8	-	8	-	96	-	96	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	19	5	14	-	127	27	100	-	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	47	6	25	16	791	75	458	258	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole technique agro-alimentaire	1	-	-	1	15	-	-	15	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	3	-	3	-	42	-	42	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	7	1	6	-	111	12	99	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	2	1	1	-	45	7	38	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	2	1	1	-	63	19	44	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	15	3	12	-	242	37	205	-	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	1	-	1	-	11	-	11	-	Molkereischule
Ecole hôtelière	16	-	1	15	262	-	19	243	Hotelfachschule
Programmes étrangers	3	-	3	-	26	-	26	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SCL511.01/02 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SCL511.01/02 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-250

Elèves, par langue d'enseignement, langue maternelle et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2004/05

Schüler nach Unterrichts- und Muttersprache und Schulstufe im Schuljahr 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-08	Total Langue d'enseignement/Unterrichtssprache										
	Allemand Deutsch			Français Französisch			Bilingue, autre Zweisprachig, andere			Total	
	Langue maternelle allemande	Langue maternelle française	Autre langue maternelle	Langue maternelle allemande	Langue maternelle française	Autre langue maternelle	Langue maternelle allemande	Langue maternelle française	Autre langue maternelle		
	Mutterspr. Deutsch	Mutterspr. Franzö.	Andere Mutterspr.	Mutterspr. Deutsch	Mutterspr. Franzö.	Andere Mutterspr.	Mutterspr. Deutsch	Mutterspr. Franzö.	Andere Mutterspr.		
Total	46 595	9 917	491	1 545	958	26 789	6 108	232	327		228	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 633	832	35	125	87	2 054	482	1	16	1	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	19 778	4 446	223	594	365	11 599	2 551	-	-	-	Primarstufe
Degré secondaire I	10 339	2 355	126	374	243	5 798	1 338	72	24	9	Sekundarstufe I
CO, section pré-gymn. avec latin	1 929	199	21	8	57	1 497	147	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	1 682	538	33	26	52	894	119	17	2	1	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	4 332	1 004	50	92	90	2 478	533	55	22	8	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 990	527	20	155	36	828	424	-	-	-	OS, Realklassen
CO, classes de développement	314	87	2	93	1	72	59	-	-	-	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	55	-	-	-	-	-	55	-	-	-	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	37	-	-	-	7	29	1	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 140	143	5	75	21	541	355	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	318	36	2	55	3	104	118	-	-	-	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	43	-	-	-	-	3	40	-	-	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	779	107	3	20	18	434	197	-	-	-	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 704	895	53	247	99	2 459	607	99	229	16	Sekundarst. II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	1 011	254	17	18	13	582	93	4	30	-	Gymn. Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	907	170	12	13	18	484	70	44	92	4	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	578	119	8	1	5	344	43	12	44	2	Gymn. Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	586	151	8	10	8	293	65	22	25	4	Gymn. Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	259	52	3	7	4	146	18	6	21	2	Gymnasiale Maturität, Künste
Ecole de degré diplôme	781	108	5	10	8	524	126	-	-	-	Diplommittelschule
Cours de langues	242	-	-	110	41	1	90	-	-	-	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	125	21	-	13	-	25	57	1	5	3	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	113	2	-	65	2	5	39	-	-	-	Vorbereitungsk. auf d. Hochschulstudium
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique	102	18	-	-	-	55	6	10	12	1	Vorbereitungsk. Pädag. Hochschule
Degré secondaire II, formation prof.	6 184	1 174	46	130	135	3 899	738	40	20	2	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	900	82	5	14	33	607	97	40	20	2	Vollzeitausbild., Gew., Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	213	-	-	-	3	165	45	-	-	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	368	94	4	1	18	244	7	-	-	-	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, ind., comm.	4 323	938	35	79	75	2 727	469	-	-	-	Berufslehre, Gew., Ind. u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	21	-	-	-	-	15	6	-	-	-	Teilzeitausbild. Gew., Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	136	50	-	21	3	36	26	-	-	-	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	96	-	-	-	1	65	30	-	-	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	127	10	2	15	2	40	58	-	-	-	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	791	72	3	-	7	418	33	20	38	200	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole technique agro-alimentaire	15	-	-	-	-	-	-	9	6	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	42	-	-	-	1	41	-	-	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	111	11	1	-	1	83	15	-	-	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	45	7	-	-	2	36	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	18	1	-	-	44	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	242	36	1	-	3	187	15	-	-	-	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	11	-	-	-	-	11	-	-	-	-	Molkereischule
Ecole hôtelière	262	-	-	-	-	16	3	11	32	200	Hotelfachschule
Programmes étrangers	26	-	-	-	1	21	4	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.05 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.05 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-211



Èlèves, par langue maternelle et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2004/05

Schüler nach Muttersprache und Schulstufe im Schuljahr 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-09	Total	Langue maternelle / Muttersprache							Total	
		Allemande	Française	Italienne	Espagnole	Portugaise	Turque	Autre		
		Deutsch	Französisch	Italienisch	Spanisch	Portugiesisch	Türkisch	Andere		
Total	46 595	11 107	27 607	389	487	2 395	467	4 143	Total	
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 633	920	2 105	25	32	219	36	296	Vorschule (Kindergarten)	
Degré primaire	19 778	4 811	11 822	144	148	1 067	181	1 605	Primarstufe	
Degré secondaire I	10 339	2 670	5 948	92	108	501	99	921	Sekundarstufe I	
CO, section prégyrn. avec latin	1 929	256	1 518	12	13	32	11	87	OS, progymnasiale Kl. mit Latein	
CO, section prégyrn. sans latin	1 682	607	929	13	7	30	8	88	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein	
CO, section générale	4 332	1 149	2 550	40	48	209	33	303	OS, allgemeine Sekundarklassen	
CO, section pratique	1 990	563	848	24	33	186	35	301	OS, Realklassen	
CO, classes de développement	314	88	74	2	6	20	11	113	OS, Werkklassen	
CO, classes de langue	55	-	-	1	1	24	1	28	OS, Sprachklassen	
Cours préparatoire à la formation prof.	37	7	29	-	-	-	-	1	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung	
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 140	164	546	9	15	138	32	236	Schulen mit besonderem Lehrplan	
Classes primaires de développement	318	39	106	4	2	46	18	103	Primarkleinklassen	
Classes primaires d'accueil	43	-	3	-	1	24	1	14	Primareingliederungsklassen	
Classes spéciales	779	125	437	5	12	68	13	119	Sonderklassen	
Degré secondaire II, form. générale	4 704	1 093	2 741	36	115	145	59	515	Sekundarst. II, allgem. Ausbildung	
Maturité gymnasiale, tronc commun	1 011	271	629	2	16	24	1	68	Gymn. Maturität, gem. Grundstufe	
Maturité gymnasiale, langues	907	232	588	10	17	19	1	40	Gymnasiale Maturität, Sprachen	
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	578	136	396	3	4	7	-	32	Gymn. Maturität, Naturwissensch.	
Maturité gymnasiale, sciences humaines	586	181	326	6	5	12	8	48	Gymn. Maturität, Humanwissensch.	
Maturité gymnasiale, arts	259	62	170	2	5	-	1	19	Gymnasiale Maturität, Künste	
Ecole de degré diplôme	781	116	529	7	11	44	9	65	Diplommittelschule	
Cours de langues	242	41	1	3	33	11	22	131	Sprachkurs	
Intégration à la formation professionnelle	125	22	30	1	4	20	1	47	Integration in die Berufsausbildung	
Cours d'introd. aux études universitaires	113	4	5	-	20	6	16	62	Vorbereitungsk. auf d. Hochschulstudium	
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	102	28	67	2	-	2	-	3	Vorbereitungsk. Pädag. Hochschule	
Degré secondaire II, formation prof.	6 184	1 349	3 965	70	63	300	58	379	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	900	155	632	17	6	27	15	48	Vollzeitausbild., Gew., Ind. u. Handel	
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	213	3	165	1	2	23	6	13	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe	
Apprentissage agricole	368	112	248	1	-	2	1	4	Berufslehre, Landwirtschaft	
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 323	1 013	2 762	46	44	212	25	221	Berufslehre, Gew., Ind. u. Handel	
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	21	-	15	1	1	1	1	2	Teilzeitausbild. Gew., Ind. u. Handel	
Formation professionnelle élémentaire	136	53	36	1	3	6	6	31	Anlehre	
Formation professionnelle spécialisée	96	1	65	2	3	7	1	17	Berufsschule für Behinderte	
Pré-apprentissage	127	12	42	1	4	22	3	43	Vorlehre	
Degré tertiaire, formation prof.	791	99	459	13	6	23	2	189	Tertiärstufe, Berufsausbildung	
Ecole technique agro-alimentaire	15	9	6	-	-	-	-	-	Technikerschule Lebensmittel	
Ecole technique de la construction (ETC)	42	1	41	-	-	-	-	-	Bautechnische Schule (BTS)	
Ecole des prof. soignantes, niveau II	111	12	84	1	1	6	-	7	Schule für Pflegeberufe, Niveau II	
Maîtrise agricole	45	9	36	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung	
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	18	45	-	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)	
Brevet féd. (commerce et apparenté)	242	39	188	5	1	7	-	2	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)	
Ecole d'industrie laitière	11	-	11	-	-	-	-	-	Molkereischule	
Ecole hôtelière	262	11	48	7	4	10	2	180	Hotelfachschule	
Programmes étrangers	26	1	21	-	-	2	-	2	Ausländische Programme	

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.04 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.04 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-252

Elèves, par pays d'origine et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2004/05

Schüler nach Heimatstaat und Schulstufe im Schuljahr 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)

Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-10	Total	Suisse	Allema- gne	France	Italie	Portugal	Espagne	Turquie	Autres pays	Total
	Schweiz	Deutsch- land	Frank- reich	Italien	Portugal	Spanien	Türkei	Übrige Länder		
Total	46 595	37 692	162	454	501	2 251	287	527	4 721	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 633	2 963	11	38	41	209	18	40	313	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	19 778	16 136	78	213	200	1 046	91	201	1 813	Primarstufe
Degré secondaire I	10 339	8 463	26	83	114	442	64	101	1 046	Sekundarstufe I
CO, section prégyrn. avec latin	1 929	1 740	9	17	16	30	9	10	98	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section prégyrn. sans latin	1 682	1 519	8	9	16	25	6	9	90	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	4 332	3 650	6	43	48	186	36	35	328	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 990	1 367	3	12	28	164	11	34	371	OS, Realklassen
CO, classes de développement	314	152	-	2	4	15	1	12	128	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	55	1	-	-	1	22	-	1	30	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	37	34	-	-	1	-	1	-	1	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 140	675	2	8	12	131	11	39	262	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	318	134	1	2	4	41	2	19	115	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	43	3	-	-	-	23	-	3	14	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	779	538	1	6	8	67	9	17	133	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 704	3 725	23	43	45	124	39	86	619	Sekundarst. II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	1 011	880	7	7	4	22	10	1	80	Gymn. Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	907	796	6	8	10	16	8	3	60	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	578	515	4	7	3	7	3	-	39	Gymn. Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	586	497	1	2	6	13	4	9	54	Gymn. Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	259	225	1	2	4	-	3	1	23	Gymnasiale Maturität, Künste
Ecole de degré diplôme	781	618	2	14	9	42	10	11	75	Diplommittelschule
Cours de langues	242	45	1	-	4	3	-	35	154	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	125	48	-	1	1	19	1	4	51	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	113	10	-	-	2	-	-	21	80	Vorbereitungsk. auf d. Hochschulstudium
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	102	91	1	2	2	2	-	1	3	Vorbereitungsk. Pädag. Hochschule
Degré secondaire II, formation prof.	6 184	5 214	14	33	77	282	55	58	451	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	900	759	8	7	17	26	6	16	61	Vollzeitausbild., Gew., Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	213	164	-	4	1	24	2	5	13	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	368	361	-	1	-	-	-	-	6	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 323	3 713	6	21	55	203	39	26	260	Berufslehre, Gew., Ind. u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	21	14	-	-	1	1	-	1	4	Teilzeitausbild. Gew., Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	136	85	-	-	1	6	4	6	34	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	96	65	-	-	2	4	2	1	22	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	127	53	-	-	-	18	2	3	51	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	791	499	8	35	12	15	8	2	212	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole technique agro-alimentaire	15	15	-	-	-	-	-	-	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	42	41	-	-	-	-	-	-	1	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	111	92	-	2	2	5	1	-	9	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	45	45	-	-	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	63	-	-	-	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	242	218	2	3	4	8	3	-	4	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	11	11	-	-	-	-	-	-	-	Molkereischule
Ecole hôtelière	262	14	6	30	6	2	4	2	198	Hotelfachschule
Programmes étrangers	26	17	-	1	-	2	1	-	5	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.07 - Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.07 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-253



Èlèves, par sexe, religion et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2004/05

Schüler nach Geschlecht, Religion und Schulstufe im Schuljahr 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-11	Total	Sexe / Geschlecht		Religion				Total
		Masculin	Féminin	Catholique	Protestante	Autre	Inconnue	
		Männlich	Weiblich	Katholisch	Protestantisch	Andere	Unbekannt	
Total	46 595	24 038	22 557	30 657	6 247	4 193	5 498	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 633	1 894	1 739	2 162	452	288	731	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	19 778	10 082	9 696	13 477	2 666	1 790	1 845	Primarstufe
Degré secondaire I	10 339	5 184	5 155	7 219	1 604	1 002	514	Sekundarstufe I
CO, section pré-gymn. avec latin	1 929	908	1 021	1 478	245	99	107	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	1 682	763	919	1 173	312	96	101	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	4 332	2 168	2 164	3 108	693	328	203	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 990	1 099	891	1 278	301	335	76	OS, Realklassen
CO, classes de développement	314	197	117	143	42	116	13	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	55	28	27	23	2	25	5	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	37	21	16	16	9	3	9	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 140	688	452	647	140	225	128	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	318	191	127	161	29	104	24	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	43	22	21	14	2	5	22	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	779	475	304	472	109	116	82	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 704	1 821	2 883	3 121	633	404	546	Sekundarst. II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	1 011	405	606	731	152	68	60	Gymn. Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	907	241	666	658	130	51	68	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	578	342	236	414	91	34	39	Gymn. Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	586	335	251	405	92	56	33	Gymn. Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	259	61	198	188	37	6	28	Gymnasiale Maturität, Künste
Ecole de degré diplôme	781	185	596	568	94	72	47	Diplommittelschule
Cours de langues	242	87	155	64	9	68	101	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	125	96	29	42	21	21	41	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	113	50	63	18	4	24	67	Vorbereitungsk. auf d. Hochschulstudium
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	102	19	83	33	3	4	62	Vorbereitungsk. Pädag. Hochschule
Degré secondaire II, formation prof.	6 184	3 902	2 282	3 853	723	453	1 155	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	900	618	282	592	96	85	127	Vollzeitausbild., Gew., Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	213	23	190	152	22	17	22	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	368	306	62	210	69	12	77	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 323	2 765	1 558	2 732	478	252	861	Berufslehre, Gew., Ind. u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	21	6	15	12	1	2	6	Teilzeitausbild. Gew., Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	136	113	23	48	21	32	35	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	96	2	94	50	22	17	7	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	127	69	58	57	14	36	20	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	791	454	337	164	28	28	571	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole technique agro-alimentaire	15	14	1	11	2	1	1	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	42	42	-	1	-	1	40	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	111	16	95	78	10	5	18	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	45	45	-	17	4	-	24	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	61	2	26	2	-	35	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	242	136	106	26	8	4	204	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	11	11	-	5	2	-	4	Molkereischule
Ecole hôtelière	262	129	133	-	-	17	245	Hotelfachschule
Programmes étrangers	26	13	13	14	1	3	8	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.03/11 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.03/11 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-254



Elèves, par année de naissance et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2004/05

Schüler nach Geburtsjahr und Schulstufe im Schuljahr 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-12	Total	1999 et après und später	1998	1997	1996	1995	1994	1993	1992	1991
Total	46 595	1 264	3 224	3 218	3 302	3 337	3 371	3 405	3 499	3 499
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 633	1 237	2 346	50	-	-	-	-	-	-
Degré primaire	19 778	1	845	3 077	3 179	3 234	3 228	3 241	2 563	399
Degré secondaire I	10 339	-	-	-	-	-	-	8	782	2 969
CO, section pré-gymn. avec latin	1 929	-	-	-	-	-	-	4	356	845
CO, section pré-gymn. sans latin	1 682	-	-	-	-	-	-	-	28	277
CO, section générale	4 332	-	-	-	-	-	-	3	316	1 359
CO, section pratique	1 990	-	-	-	-	-	-	1	78	428
CO, classes de développement	314	-	-	-	-	-	-	-	1	42
CO, classes de langue	55	-	-	-	-	-	-	-	3	18
Cours préparatoire à la formation prof.	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 140	26	33	91	123	103	143	156	154	129
Classes primaires de développement	318	-	-	13	21	27	49	64	78	64
Classes primaires d'accueil	43	-	1	9	12	2	5	8	6	-
Classes spéciales	779	26	32	69	90	74	89	84	70	65
Degré secondaire II, form. générale	4 704	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Maturité gymnasiale, tronc commun	1 011	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, langues	907	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	578	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences humaines	586	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, arts	259	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole de degré diplôme	781	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cours de langues	242	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Intégration à la formation professionnelle	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cours d'introd. aux études universitaires	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, formation prof.	6 184	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	900	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	213	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage agricole	368	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 323	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	136	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle spécialisée	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pré-apprentissage	127	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Degré tertiaire, formation prof.	791	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise agricole	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparenté)	242	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole hôtelière	262	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	26	-	-	-	-	-	-	-	-	1

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.08 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.08 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-255



Èlèves, par année de naissance et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2004/05

Schüler nach Geburtsjahr und Schulstufe im Schuljahr 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

1990	1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982	1981 et avant und früher	T15-12
3 380	3 203	2 827	2 462	2 362	1 638	758	416	326	1 104	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)
11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Primarstufe
3 299	2 617	584	66	7	1	1	1	2	2	Sekundarstufe I
492	222	10	-	-	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
685	610	77	5	-	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
1 336	1 032	261	24	1	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
646	616	192	29	-	-	-	-	-	-	OS, Realklassen
123	115	30	3	-	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen
17	16	1	-	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
-	6	13	5	6	1	1	1	2	2	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
64	45	42	27	4	-	-	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
62	45	42	27	4	-	-	-	-	-	Sonderklassen
4	352	1 122	992	947	735	253	77	37	184	Sekundarst. II, allgem. Ausbildung
4	273	630	92	12	-	-	-	-	-	Gymn. Maturität, gem. Grundstufe
-	-	77	275	281	198	67	7	1	1	Gymnasiale Maturität, Sprachen
-	-	59	157	186	139	30	5	2	-	Gymn. Maturität, Naturwissensch.
-	1	36	156	184	155	40	12	2	-	Gymn. Maturität, Humanwissensch.
-	1	16	61	76	69	26	10	-	-	Gymnasiale Maturität, Künste
-	64	234	208	147	85	30	10	3	-	Diplommittelschule
-	7	26	7	19	34	12	3	7	126	Sprachkurs
-	6	44	32	19	7	6	3	3	5	Integration in die Berufsausbildung
-	-	-	4	7	13	18	13	13	45	Vorbereitungsk. auf d. Hochschulstudium
-	-	-	-	16	35	24	14	6	7	Vorbereitungsk. Pädag. Hochschule
1	189	1 076	1 374	1 397	890	462	248	145	402	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
1	39	139	169	159	127	87	69	33	77	Vollzeitausbild., Gew., Ind. u. Handel
-	3	10	25	47	29	21	17	8	53	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	17	85	101	68	39	14	13	3	28	Berufslehre, Landwirtschaft
-	115	764	987	1 042	643	314	140	97	221	Berufslehre, Gew., Ind. u. Handel
-	-	-	-	-	1	-	1	1	18	Teilzeitausbild. Gew., Ind. u. Handel
-	-	11	27	40	30	16	5	2	5	Anlehre
-	6	13	21	29	17	7	2	1	-	Berufsschule für Behinderte
-	9	54	44	12	4	3	1	-	-	Vorlehre
-	-	-	-	1	8	40	87	142	513	Tertiärstufe, Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	1	2	7	5	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	-	-	1	5	5	31	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	-	1	3	11	24	72	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	-	-	5	40	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	1	2	7	16	37	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
-	-	-	-	-	3	3	10	16	210	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	1	3	4	3	Molkereischule
-	-	-	-	1	3	29	49	65	115	Hotelfachschule
1	-	3	3	6	4	2	3	-	3	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.08 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.08 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-255

Elèves, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2004/05

Schüler nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)

Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-13	Total	Non répartis Nicht aufteilbar	Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr					
			1	2	3	4	5	6
Total	46 595	4 799	3 193	3 276	3 400	3 259	3 271	3 379
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 633	3 633	-	-	-	-	-	-
Degré primaire	19 778	-	3 193	3 276	3 400	3 259	3 271	3 379
Degré secondaire I	10 339	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. avec latin	1 929	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. sans latin	1 682	-	-	-	-	-	-	-
CO, section générale	4 332	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pratique	1 990	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de développement	314	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de langue	55	-	-	-	-	-	-	-
Cours préparatoire à la formation prof.	37	-	-	-	-	-	-	-
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 140	1 140	-	-	-	-	-	-
Classes primaires de développement	318	318	-	-	-	-	-	-
Classes primaires d'accueil	43	43	-	-	-	-	-	-
Classes spéciales	779	779	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, form. générale	4 704	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, tronc commun	1 011	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, langues	907	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	578	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences humaines	586	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, arts	259	-	-	-	-	-	-	-
Ecole de degré diplôme	781	-	-	-	-	-	-	-
Cours de langues	242	-	-	-	-	-	-	-
Intégration à la formation professionnelle	125	-	-	-	-	-	-	-
Cours d'introd. aux études universitaires	113	-	-	-	-	-	-	-
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	102	-	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, formation prof.	6 184	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	900	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	213	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage agricole	368	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 323	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	21	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	136	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle spécialisée	96	-	-	-	-	-	-	-
Pré-apprentissage	127	-	-	-	-	-	-	-
Degré tertiaire, formation prof.	791	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	15	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	42	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	111	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise agricole	45	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparenté)	242	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	11	-	-	-	-	-	-	-
Ecole hôtelière	262	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	26	26	-	-	-	-	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.09 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.09 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-256



Èlèves, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2004/2005

Schüler nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr								T15-13
7	8	9	10	11	12	13	14+	
3 571	3 504	3 264	4 280	2 841	2 486	1 379	693	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarstufe
3 571	3 504	3 264	-	-	-	-	-	Sekundarstufe I
1 031	576	322	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
158	630	894	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
1 545	1 425	1 362	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
693	718	579	-	-	-	-	-	OS, Realklassen
120	124	70	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen
24	31	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
-	-	37	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Sonderklassen
-	-	-	1 951	1 019	956	778	-	Sekundarst. II, allgem. Ausbildung
-	-	-	1 011	-	-	-	-	Gymn. Maturität, gem. Grundstufe
-	-	-	-	318	298	291	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
-	-	-	-	198	204	176	-	Gymn. Maturität, Naturwissensch.
-	-	-	-	188	195	203	-	Gymn. Maturität, Humanwissensch.
-	-	-	-	76	75	108	-	Gymnasiale Maturität, Künste
-	-	-	358	239	184	-	-	Diplommittelschule
-	-	-	242	-	-	-	-	Sprachkurs
-	-	-	125	-	-	-	-	Integration in die Berufsausbildung
-	-	-	113	-	-	-	-	Vorbereitungsk. auf d. Hochschulstudium
-	-	-	102	-	-	-	-	Vorbereitungsk. Pädag. Hochschule
-	-	-	2 329	1 822	1 530	493	10	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
-	-	-	396	224	202	78	-	Vollzeitausbild., Gew., Ind. u. Handel
-	-	-	55	104	34	10	10	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	-	-	132	124	74	38	-	Berufslehre, Landwirtschaft
-	-	-	1 511	1 252	1 193	367	-	Berufslehre, Gew., Ind. u. Handel
-	-	-	9	12	-	-	-	Teilzeitausbild. Gew., Ind. u. Handel
-	-	-	64	72	-	-	-	Anlehre
-	-	-	35	34	27	-	-	Berufsschule für Behinderte
-	-	-	127	-	-	-	-	Vorlehre
-	-	-	-	-	-	108	683	Tertiärstufe, Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	15	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	-	-	-	42	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	-	-	-	111	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	45	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	63	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	242	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	11	Molkereischule
-	-	-	-	-	-	-	262	Hotelfachschule
-	-	-	-	-	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.09 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.09 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-256

Elèves de sexe masculin, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2004/05

Schüler männlichen Geschlechts nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-14	Total	Non répartis Nicht aufteilbar	Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr					
			1	2	3	4	5	6
Total	24 038	2 595	1 625	1 691	1 730	1 622	1 662	1 752
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	1 894	1 894	-	-	-	-	-	-
Degré primaire	10 082	-	1 625	1 691	1 730	1 622	1 662	1 752
Degré secondaire I	5 184	-	-	-	-	-	-	-
CO, section prégyrn. avec latin	908	-	-	-	-	-	-	-
CO, section prégyrn. sans latin	763	-	-	-	-	-	-	-
CO, section générale	2 168	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pratique	1 099	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de développement	197	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de langue	28	-	-	-	-	-	-	-
Cours préparatoire à la formation prof.	21	-	-	-	-	-	-	-
Ec. à progr. d'enseignement spécial	688	688	-	-	-	-	-	-
Classes primaires de développement	191	191	-	-	-	-	-	-
Classes primaires d'accueil	22	22	-	-	-	-	-	-
Classes spéciales	475	475	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, form. générale	1 821	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, tronc commun	405	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, langues	241	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	342	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences humaines	335	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, arts	61	-	-	-	-	-	-	-
Ecole de degré diplôme	185	-	-	-	-	-	-	-
Cours de langues	87	-	-	-	-	-	-	-
Intégration à la formation professionnelle	96	-	-	-	-	-	-	-
Cours d'introd. aux études universitaires	50	-	-	-	-	-	-	-
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	19	-	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, formation prof.	3 902	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	618	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	23	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage agricole	306	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	2 765	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	6	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	113	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle spécialisée	2	-	-	-	-	-	-	-
Pré-apprentissage	69	-	-	-	-	-	-	-
Degré tertiaire, formation prof.	454	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	14	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	42	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	16	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise agricole	45	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	61	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparenté)	136	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	11	-	-	-	-	-	-	-
Ecole hôtelière	129	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	13	13	-	-	-	-	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.10 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.10 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-257



Elèves de sexe masculin, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2004/05

Schüler männlichen Geschlechts nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr								T15-14
7	8	9	10	11	12	13	14+	
1 791	1 831	1 562	2 138	1 466	1 338	887	348	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarstufe
1 791	1 831	1 562	-	-	-	-	-	Sekundarstufe I
499	287	122	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
76	302	385	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
750	743	675	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
384	404	311	-	-	-	-	-	OS, Realklassen
69	80	48	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen
13	15	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
-	-	21	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Sonderklassen
-	-	-	731	380	384	326	-	Sekundarst. II, allgem. Ausbildung
-	-	-	405	-	-	-	-	Gymn. Maturität, gem. Grundstufe
-	-	-	-	80	79	82	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
-	-	-	-	108	127	107	-	Gymn. Maturität, Naturwissensch.
-	-	-	-	95	119	121	-	Gymn. Maturität, Humanwissensch.
-	-	-	-	26	19	16	-	Gymnasiale Maturität, Künste
-	-	-	74	71	40	-	-	Diplommittelschule
-	-	-	87	-	-	-	-	Sprachkurs
-	-	-	96	-	-	-	-	Integration in die Berufsausbildung
-	-	-	50	-	-	-	-	Vorbereitungsk. auf d. Hochschulstudium
-	-	-	19	-	-	-	-	Vorbereitungsk. Pädag. Hochschule
-	-	-	1 407	1 086	954	455	-	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
-	-	-	269	146	134	69	-	Vollzeitausbild., Gew., Ind. u. Handel
-	-	-	7	14	2	-	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	-	-	98	104	67	37	-	Berufslehre, Landwirtschaft
-	-	-	903	762	751	349	-	Berufslehre, Gew., Ind. u. Handel
-	-	-	4	2	-	-	-	Teilzeitausbild. Gew., Ind. u. Handel
-	-	-	55	58	-	-	-	Anlehre
-	-	-	2	-	-	-	-	Berufsschule für Behinderte
-	-	-	69	-	-	-	-	Vorlehre
-	-	-	-	-	-	106	348	Tertiärstufe, Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	14	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	-	-	-	42	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	-	-	-	16	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	45	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	61	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	136	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	11	Molkereischule
-	-	-	-	-	-	-	129	Hotelfachschule
-	-	-	-	-	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.10 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.10 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-257

Elèves de sexe féminin, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2004/05

Schülerinnen nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-15	Total	Non répartis Nicht aufteilbar	Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr					
			1	2	3	4	5	6
Total	22 557	2 204	1 568	1 585	1 670	1 637	1 609	1 627
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	1 739	1 739	-	-	-	-	-	-
Degré primaire	9 696	-	1 568	1 585	1 670	1 637	1 609	1 627
Degré secondaire I	5 155	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. avec latin	1 021	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. sans latin	919	-	-	-	-	-	-	-
CO, section générale	2 164	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pratique	891	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de développement	117	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de langue	27	-	-	-	-	-	-	-
Cours préparatoire à la formation prof.	16	-	-	-	-	-	-	-
Ec. à progr. d'enseignement spécial	452	452	-	-	-	-	-	-
Classes primaires de développement	127	127	-	-	-	-	-	-
Classes primaires d'accueil	21	21	-	-	-	-	-	-
Classes spéciales	304	304	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, form. générale	2 883	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, tronc commun	606	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, langues	666	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	236	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences humaines	251	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, arts	198	-	-	-	-	-	-	-
Ecole de degré diplôme	596	-	-	-	-	-	-	-
Cours de langues	155	-	-	-	-	-	-	-
Intégration à la formation professionnelle	29	-	-	-	-	-	-	-
Cours d'introd. aux études universitaires	63	-	-	-	-	-	-	-
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	83	-	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, formation prof.	2 282	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	282	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	190	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage agricole	62	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	1 558	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	15	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	23	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle spécialisée	94	-	-	-	-	-	-	-
Pré-apprentissage	58	-	-	-	-	-	-	-
Degré tertiaire, formation prof.	337	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	1	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	95	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise agricole	-	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	2	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparenté)	106	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole hôtelière	133	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	13	13	-	-	-	-	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.10 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.10 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-258



Elèves de sexe féminin, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2004/05

Schülerinnen nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr								T15-15
7	8	9	10	11	12	13	14+	
1 780	1 673	1 702	2 142	1 375	1 148	492	345	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarstufe
1 780	1 673	1 702	-	-	-	-	-	Sekundarstufe I
532	289	200	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
82	328	509	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
795	682	687	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
309	314	268	-	-	-	-	-	OS, Realklassen
51	44	22	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen
11	16	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
-	-	16	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Sonderklassen
-	-	-	1 220	639	572	452	-	Sekundarst. II, allgem. Ausbildung
-	-	-	606	-	-	-	-	Gymn. Maturität, gem. Grundstufe
-	-	-	-	238	219	209	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
-	-	-	-	90	77	69	-	Gymn. Maturität, Naturwissensch.
-	-	-	-	93	76	82	-	Gymn. Maturität, Humanwissensch.
-	-	-	-	50	56	92	-	Gymnasiale Maturität, Künste
-	-	-	284	168	144	-	-	Diplommittelschule
-	-	-	155	-	-	-	-	Sprachkurs
-	-	-	29	-	-	-	-	Integration in die Berufsausbildung
-	-	-	63	-	-	-	-	Vorbereitungsk. auf d. Hochschulstudium
-	-	-	83	-	-	-	-	Vorbereitungsk. Pädag. Hochschule
-	-	-	922	736	576	38	10	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
-	-	-	127	78	68	9	-	Vollzeitausbild., Gew., Ind. u. Handel
-	-	-	48	90	32	10	10	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	-	-	34	20	7	1	-	Berufslehre, Landwirtschaft
-	-	-	608	490	442	18	-	Berufslehre, Gew., Ind. u. Handel
-	-	-	5	10	-	-	-	Teilzeitausbild. Gew., Ind. u. Handel
-	-	-	9	14	-	-	-	Anlehre
-	-	-	33	34	27	-	-	Berufsschule für Behinderte
-	-	-	58	-	-	-	-	Vorlehre
-	-	-	-	-	-	2	335	Tertiärstufe, Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	1	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	-	-	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	-	-	-	95	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	2	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	106	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	-	Molkereischule
-	-	-	-	-	-	-	133	Hotelfachschule
-	-	-	-	-	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.10 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.10 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-258

Provenance des élèves, pour l'année scolaire 2004/05

Herkunft der Schüler im Schuljahr 2004/05

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en colonnes; sans l'Université de Fribourg et les HES de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Spalten angegeben; ohne die Universität Freiburg und die FH Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-16	Total 2004/05	Ecole suivie en 2003/04 (Provenance) / Schulbesuch 2003/04 (Herkunft)											
		Ecole enfantine Kindergarten	Ecole primaire Primarschule	Cycle d'orientation Orientierungsschule	Cours préparatoire à la formation prof. Vorbereitungskurs für die Berufsschule	Classes primaires de développement Primarkleinklassen	Classes primaires d'accueil Primareingliederungsklassen	Classes spéciales Sonderklassen	Maturité gymnasiale Gymnasiale Maturität	Ecole de degré diplôme Diplommittelschule	Cours de langues Sprachkurs	Intégration à la formation prof. Integration in die Berufsausbildung	
Total	46 595	3 461	19 581	8 981	18	337	20	707	2 398	493	34	71	
Ecole enfantine	3 633	434	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ecole primaire	19 778	2 971	16 196	2	-	17	12	44	-	-	-	-	
Cycle d'orientation	10 302	-	3 250	6 601	-	100	6	25	-	-	1	-	
Cours préparatoire à la formation prof.	37	-	-	11	-	-	-	-	1	-	-	-	
Classes primaires de développement	318	12	62	-	-	212	1	17	-	-	-	-	
Classes primaires d'accueil	43	4	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Classes spéciales	779	40	68	3	-	8	1	606	-	-	-	-	
Maturité gymnasiale	3 341	-	-	901	1	-	-	-	2 280	8	1	-	
Ecole de degré diplôme	781	-	-	275	-	-	-	-	49	397	-	-	
Cours de langues	242	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	1	
Intégration à la formation professionnelle	125	-	-	30	-	-	-	9	-	-	1	23	
Cours d'introd. aux études universitaires	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	-	
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	102	-	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-	
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	900	-	-	161	13	-	-	2	25	6	-	-	
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	213	-	-	16	-	-	-	-	-	9	-	1	
Apprentissage agricole	368	-	-	56	1	-	-	-	-	-	-	-	
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 323	-	-	822	2	-	-	-	42	39	1	8	
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Formation professionnelle élémentaire	136	-	-	9	1	-	-	-	-	-	-	28	
Formation professionnelle spécialisée	96	-	-	1	-	-	-	4	-	-	-	-	
Pré-apprentissage	127	-	-	90	-	-	-	-	-	-	-	10	
Ecole technique agro-alimentaire	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ecole technique de la construction (ETC)	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ecole des prof. soignantes, niveau II	111	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	
Maîtrise agricole	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Brevet féd. (commerce et apparenté)	242	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ecole d'industrie laitière	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ecole hôtelière	262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Programmes étrangers	26	-	-	3	-	-	-	-	1	-	-	-	

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL563.02 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL563.02 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-259



Provenance des élèves, pour l'année scolaire 2004/05

Herkunft der Schüler im Schuljahr 2004/05

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en colonnes; sans l'Université de Fribourg et les HES de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Spalten angegeben; ohne die Universität Freiburg und die FH Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Ecole suivie en 2003/04 (Provenance) / Schulbesuch 2003/04 (Herkunft)												T15-16
Cours d'introd. aux études universitaires Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium	Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP) Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)	Formation professionnelle de base Berufslehre	Formation prof. élémentaire et spécialisée Anlehre	Ecoles professionnelles supérieures Höhere Berufsschulen	Préparation aux maîtrises et diplômes féd. Vorbereitung eidg. Meisterprüf. u. Diplome	Préparation aux brevets fédéraux et assimilés Vorbereitung auf eidg. Fachausweis	Autre formation professionnelle supérieure Andere höhere Berufsausbildung	Programmes étrangers Ausländische Programme	Aucune école fréquentée Kein Schulbesuch	Ecole d'un autre canton Schule in anderem Kanton	Ecole de l'étranger Schule im Ausland	Schulbesuch 2004/05
4	3	3 808	168	101	42	135	54	17	4 604	1 011	547	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 189	5	5	Kindergarten
-	-	-	-	-	-	-	-	-	84	275	177	Primarschule
-	-	-	1	-	-	-	-	-	15	208	95	Orientierungsschule
-	-	3	1	-	-	-	-	-	1	20	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	7	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	33	Primareingliederungsklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	19	4	Sonderklassen
-	-	13	-	-	-	-	-	1	18	42	76	Gymnasiale Maturität
-	-	13	2	-	-	-	-	-	18	22	5	Diplommittelschule
1	-	-	-	-	-	-	-	-	107	55	67	Sprachkurs
-	-	1	-	-	-	-	-	-	50	1	10	Integration in die Berufsausbildung
3	-	-	-	-	-	-	-	-	37	23	31	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
-	-	8	-	-	-	-	-	-	25	36	1	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
-	-	581	-	-	-	-	-	-	68	29	15	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	111	2	-	-	-	-	-	70	2	2	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	1	170	2	-	-	-	-	-	50	87	1	Berufslehre, Landwirtschaft
-	2	2 867	39	-	-	-	-	1	380	115	5	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
-	-	6	-	-	-	-	-	-	15	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	18	59	-	-	-	-	-	12	8	1	Anlehre
-	-	-	59	-	-	-	-	-	1	31	-	Berufsschule für Behinderte
-	-	4	3	-	-	-	-	-	16	-	4	Vorlehre
-	-	4	-	-	-	-	-	-	7	4	-	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	23	-	-	-	-	18	1	-	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	78	-	-	-	-	27	3	1	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	32	6	-	-	7	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	5	-	-	10	17	-	-	30	1	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
-	-	4	-	-	-	112	-	-	110	16	-	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	Molkereischule
-	-	-	-	-	-	-	54	-	204	-	4	Hotelfachschule
-	-	-	-	-	-	-	-	15	3	1	3	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL563.02 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL563.02 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-259

Provenance des élèves de l'école primaire, par sexe, pour l'année scolaire 2004/05

Herkunft der Primarschüler nach Geschlecht im Schuljahr 2004/05

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en lignes; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Zeilen angegeben; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-17 Ecole suivie en 2003/04 (Provenance)	Ecole suivie en 2004/05 / Schulbesuch 2004/05							Schulbesuch 2003/04 (Herkunft)
	Total	Ecole primaire Primarschule						
		1	2	3	4	5	6	
Total	19 778	3 193	3 276	3 400	3 259	3 271	3 379	Total
Ecole enfantine	2 971	2 966	5	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	3 151	71	3 064	16	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	3 357	-	106	3 239	12	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	3 126	-	-	51	3 064	11	-	3. Klasse
4 ^e classe	3 207	-	-	-	91	3 111	5	4. Klasse
5 ^e classe	3 304	-	-	-	-	69	3 235	5. Klasse
6 ^e classe	51	-	-	-	-	-	51	6. Klasse
Classes primaires de développement	17	1	4	4	4	1	3	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	12	-	1	3	4	2	2	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	44	5	14	11	10	3	1	Sonderklassen
CO, section générale	2	-	-	-	1	1	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
Aucune école fréquentée	84	49	10	9	6	5	5	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	275	69	36	44	42	39	45	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	177	32	36	23	25	29	32	Schule im Ausland
Masculin	10 082	1 625	1 691	1 730	1 622	1 662	1 752	Männlich
Ecole enfantine	1 518	1 513	5	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	1 627	42	1 574	11	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	1 705	-	59	1 642	4	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	1 560	-	-	27	1 527	6	-	3. Klasse
4 ^e classe	1 618	-	-	-	45	1 570	3	4. Klasse
5 ^e classe	1 712	-	-	-	-	43	1 669	5. Klasse
6 ^e classe	35	-	-	-	-	-	35	6. Klasse
Classes primaires de développement	12	1	4	3	2	1	1	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	8	-	-	2	4	1	1	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	27	3	8	7	5	3	1	Sonderklassen
CO, section générale	2	-	-	-	1	1	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
Aucune école fréquentée	41	21	6	6	2	3	3	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	137	30	19	22	19	21	26	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	80	15	16	10	13	13	13	Schule im Ausland
Féminin	9 696	1 568	1 585	1 670	1 637	1 609	1 627	Weiblich
Ecole enfantine	1 453	1 453	-	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	1 524	29	1 490	5	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	1 652	-	47	1 597	8	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	1 566	-	-	24	1 537	5	-	3. Klasse
4 ^e classe	1 589	-	-	-	46	1 541	2	4. Klasse
5 ^e classe	1 592	-	-	-	-	26	1 566	5. Klasse
6 ^e classe	16	-	-	-	-	-	16	6. Klasse
Classes primaires de développement	5	-	-	1	2	-	2	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	4	-	1	1	-	1	1	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	17	2	6	4	5	-	-	Sonderklassen
CO, section générale	-	-	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
Aucune école fréquentée	43	28	4	3	4	2	2	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	138	39	17	22	23	18	19	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	97	17	20	13	12	16	19	Schule im Ausland

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL564.03/04 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL564.03/04 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-260



Provenance des élèves de l'école primaire, par langue d'enseignement, pour l'année scolaire 2004/05
Herkunft der Primarschüler nach Unterrichtssprache im Schuljahr 2004/05

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en lignes; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Zeilen angegeben; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-18 Ecole suivie en 2003/04 (Provenance)	Ecole suivie en 2004/05 / Schulbesuch 2004/05							Schulbesuch 2003/04 (Herkunft)
	Total	Ecole primaire Primarschule						
		1	2	3	4	5	6	
Total	19 778	3 193	3 276	3 400	3 259	3 271	3 379	Total
Ecole enfantine	2 971	2 966	5	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	3 151	71	3 064	16	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	3 357	-	106	3 239	12	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	3 126	-	-	51	3 064	11	-	3. Klasse
4 ^e classe	3 207	-	-	-	91	3 111	5	4. Klasse
5 ^e classe	3 304	-	-	-	-	69	3 235	5. Klasse
6 ^e classe	51	-	-	-	-	-	51	6. Klasse
Classes primaires de développement	17	1	4	4	4	1	3	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	12	-	1	3	4	2	2	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	44	5	14	11	10	3	1	Sonderklassen
CO, section générale	2	-	-	-	1	1	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
Aucune école fréquentée	84	49	10	9	6	5	5	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	275	69	36	44	42	39	45	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	177	32	36	23	25	29	32	Schule im Ausland
Allemand	5 263	851	836	949	882	851	894	Deutsch
Ecole enfantine	821	819	2	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	802	6	794	2	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	926	-	14	909	3	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	859	-	-	13	844	2	-	3. Klasse
4 ^e classe	838	-	-	-	11	826	1	4. Klasse
5 ^e classe	880	-	-	-	-	6	874	5. Klasse
6 ^e classe	1	-	-	-	-	-	1	6. Klasse
Classes primaires de développement	13	1	4	3	4	1	-	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	10	-	7	2	1	-	-	Sonderklassen
CO, section générale	-	-	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
Aucune école fréquentée	25	13	3	2	3	-	4	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	65	10	8	14	10	13	10	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	23	2	4	4	6	3	4	Schule im Ausland
Français	14 515	2 342	2 440	2 451	2 377	2 420	2 485	Französisch
Ecole enfantine	2 150	2 147	3	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	2 349	65	2 270	14	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	2 431	-	92	2 330	9	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	2 267	-	-	38	2 220	9	-	3. Klasse
4 ^e classe	2 369	-	-	-	80	2 285	4	4. Klasse
5 ^e classe	2 424	-	-	-	-	63	2 361	5. Klasse
6 ^e classe	50	-	-	-	-	-	50	6. Klasse
Classes primaires de développement	4	-	-	1	-	-	3	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	12	-	1	3	4	2	2	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	34	5	7	9	9	3	1	Sonderklassen
CO, section générale	2	-	-	-	1	1	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
Aucune école fréquentée	59	36	7	7	3	5	1	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	210	59	28	30	32	26	35	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	154	30	32	19	19	26	28	Schule im Ausland

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL564.03/05 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL564.03/05 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-261



Provenance des élèves de 1^{ère} année du cycle d'orientation, par section et langue d'enseignement, pour l'année scolaire 2004/05
 Herkunft der Schüler des ersten Schuljahres der Orientierungsschule nach Abteilung und Unterrichtssprache im Schuljahr 2004/05

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en lignes; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Zeilen angegeben; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Ecole suivie en 2003/04 (Provenance)	Ecole suivie en 2004/05 / Schulbesuch 2004/05							Schulbesuch 2003/04 (Herkunft)
	Total	1 ^{ère} CO / 1. OS	Section pré-gymnasiale avec latin Progym.	Section pré-gymnasiale sans latin Progym.	Section générale Allgemeine Klasse	Section pratique Realklasse	Classe de développement Werkklasse		Classe de langue Sprachklasse
Total	3 571	1 031	158	1 545	693	120	24	Total
Ecole primaire, 5 ^e année	4	2	1	1	-	-	-	Primarschule, 5. Klasse
Ecole primaire, 6 ^e année	3 240	1 009	147	1 420	615	47	2	Primarschule, 6. Klasse
CO, 1 ^{ère} pré-g. avec latin	4	2	-	2	-	-	-	OS, 1. progym. mit Latein
CO, 1 ^{ère} section générale	29	4	-	25	-	-	-	OS, 1. allg. Sekundarklasse
CO, 1 ^{ère} section pratique	41	1	-	35	5	-	-	OS, 1. Realklasse
CO, 2 ^e section pratique	1	-	-	-	-	-	1	OS, 2. Realklasse
CO, 1 ^{ère} classe de développement	2	-	-	-	2	-	-	OS, 1. Werkklasse
CO, 1 ^{ère} classe de langue	1	-	-	-	1	-	-	OS, 1. Sprachklasse
CO, 2 ^e classe de langue	8	-	-	2	6	-	-	OS, 2. Sprachklasse
Classes primaires de développement	87	-	-	-	24	63	-	Primarkleinklassen
Classes spéciales	21	-	-	1	13	7	-	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	7	-	-	3	2	-	2	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	83	12	10	45	15	1	-	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	43	1	-	11	10	2	19	Schule im Ausland
Allemand	989	128	147	399	250	65	-	Deutsch
Ecole primaire, 5 ^e année	1	-	1	-	-	-	-	Primarschule, 5. Klasse
Ecole primaire, 6 ^e année	901	123	142	366	229	41	-	Primarschule, 6. Klasse
CO, 1 ^{ère} pré-g. avec latin	-	-	-	-	-	-	-	OS, 1. progym. mit Latein
CO, 1 ^{ère} section générale	1	-	-	1	-	-	-	OS, 1. allg. Sekundarklasse
CO, 1 ^{ère} section pratique	17	1	-	16	-	-	-	OS, 1. Realklasse
CO, 2 ^e section pratique	-	-	-	-	-	-	-	OS, 2. Realklasse
CO, 1 ^{ère} classe de développement	1	-	-	-	1	-	-	OS, 1. Werkklasse
CO, 1 ^{ère} classe de langue	-	-	-	-	-	-	-	OS, 1. Sprachklasse
CO, 2 ^e classe de langue	-	-	-	-	-	-	-	OS, 2. Sprachklasse
Classes primaires de développement	20	-	-	-	3	17	-	Primarkleinklassen
Classes spéciales	10	-	-	-	5	5	-	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	2	-	-	1	1	-	-	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	31	3	4	14	9	1	-	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	5	1	-	1	2	1	-	Schule im Ausland
Français + bilingue	2 582	903	11	1 146	443	55	24	Französisch + Zweisprachig
Ecole primaire, 5 ^e année	3	2	-	1	-	-	-	Primarschule, 5. Klasse
Ecole primaire, 6 ^e année	2 339	886	5	1 054	386	6	2	Primarschule, 6. Klasse
CO, 1 ^{ère} pré-g. avec latin	4	2	-	2	-	-	-	OS, 1. progym. mit Latein
CO, 1 ^{ère} section générale	28	4	-	24	-	-	-	OS, 1. allg. Sekundarklasse
CO, 1 ^{ère} section pratique	24	-	-	19	5	-	-	OS, 1. Realklasse
CO, 2 ^e section pratique	1	-	-	-	-	-	1	OS, 2. Realklasse
CO, 1 ^{ère} classe de développement	1	-	-	-	1	-	-	OS, 1. Werkklasse
CO, 1 ^{ère} classe de langue	1	-	-	-	1	-	-	OS, 1. Sprachklasse
CO, 2 ^e classe de langue	8	-	-	2	6	-	-	OS, 2. Sprachklasse
Classes primaires de développement	67	-	-	-	21	46	-	Primarkleinklassen
Classes spéciales	11	-	-	1	8	2	-	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	5	-	-	2	1	-	2	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	52	9	6	31	6	-	-	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	38	-	-	10	8	1	19	Schule im Ausland

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL565.03/05 - Service de la statistique du canton de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL565.03/05 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-262



Èlèves selon le domicile et l'enseignement suivi, pour l'année scolaire 2004/05

Schüler nach Wohnort und Schulstufe im Schuljahr 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-20	Total	Domicile des élèves / Wohnort der Schüler										Total
		FR	BE	SO	VD	VS	NE	GE	JU	Autre Andere		
Total	46 595	45 180	421	25	519	113	48	44	26	219	Total	
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 633	3 620	12	-	-	-	-	1	-	-	Vorschule (Kindergarten)	
Degré primaire	19 778	19 759	2	-	16	1	-	-	-	-	Primarstufe	
Degré secondaire I	10 339	10 169	74	2	53	2	4	3	-	32	Sekundarstufe I	
CO, section pré-gymn. avec latin	1 929	1 928	1	-	-	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein	
CO, section pré-gymn. sans latin	1 682	1 656	19	-	2	-	-	-	-	5	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein	
CO, section générale	4 332	4 225	36	1	40	2	1	2	-	25	OS, allgemeine Sekundarklassen	
CO, section pratique	1 990	1 965	15	1	4	-	2	1	-	2	OS, Realklassen	
CO, classes de développement	314	311	1	-	2	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen	
CO, classes de langue	55	55	-	-	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen	
Cours préparatoire à la formation prof.	37	29	2	-	5	-	1	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung	
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 140	1 103	5	-	22	1	6	3	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan	
Classes primaires de développement	318	314	1	-	3	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen	
Classes primaires d'accueil	43	43	-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen	
Classes spéciales	779	746	4	-	19	1	6	3	-	-	Sonderklassen	
Degré secondaire II, form. générale	4 704	4 411	133	16	28	31	3	11	3	68	Sekundarst. II, allgem. Ausbildung	
Maturité gymnasiale, tronc commun	1 011	998	8	1	2	-	-	1	-	1	Gymn. Maturität, gem. Grundstufe	
Maturité gymnasiale, langues	907	894	7	-	3	-	-	2	-	1	Gymnasiale Maturität, Sprachen	
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	578	571	2	-	3	-	-	-	-	2	Gymn. Maturität, Naturwissensch.	
Maturité gymnasiale, sciences humaines	586	578	2	-	3	-	-	1	-	2	Gymn. Maturität, Humanwissensch.	
Maturité gymnasiale, arts	259	255	2	-	1	-	-	-	-	1	Gymnasiale Maturität, Künste	
Ecole de degré diplôme	781	771	8	-	2	-	-	-	-	-	Diplommittelschule	
Cours de langues	242	122	68	11	3	3	-	2	-	33	Sprachkurs	
Intégration à la formation professionnelle	125	120	1	1	1	-	1	-	-	1	Integration in die Berufsausbildung	
Cours d'introd. aux études universitaires	113	50	21	3	7	1	1	5	-	25	Vorbereitungsk. auf d. Hochschulstudium	
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	102	52	14	-	3	27	1	-	3	2	Vorbereitungsk. Pädag. Hochschule	
Degré secondaire II, formation prof.	6 184	5 521	165	7	337	45	29	22	12	46	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	900	865	8	1	16	1	-	2	1	6	Vollzeitausbild., Gew., Ind. u. Handel	
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	213	194	2	-	17	-	-	-	-	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe	
Apprentissage agricole	368	248	32	2	49	6	8	-	2	21	Berufslehre, Landwirtschaft	
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 323	3 951	105	4	207	29	4	10	6	7	Berufslehre, Gew., Ind. u. Handel	
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	21	19	-	-	2	-	-	-	-	-	Teilzeitausbild. Gew., Ind. u. Handel	
Formation professionnelle élémentaire	136	94	16	-	10	-	3	-	1	12	Anlehre	
Formation professionnelle spécialisée	96	25	2	-	34	9	14	10	2	-	Berufsschule für Behinderte	
Pré-apprentissage	127	125	-	-	2	-	-	-	-	-	Vorlehre	
Degré tertiaire, formation prof.	791	577	25	-	62	33	6	4	11	73	Tertiärstufe, Berufsausbildung	
Ecole technique agro-alimentaire	15	8	2	-	-	-	-	-	-	5	Technikerschule Lebensmittel	
Ecole technique de la construction (ETC)	42	21	2	-	6	8	-	-	5	-	Bautechnische Schule (BTS)	
Ecole des prof. soignantes, niveau II	111	81	1	-	15	8	3	-	2	1	Schule für Pflegeberufe, Niveau II	
Maîtrise agricole	45	38	1	-	3	3	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung	
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	44	3	-	4	12	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)	
Brevet féd. (commerce et apparenté)	242	193	15	-	22	1	3	1	4	3	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)	
Ecole d'industrie laitière	11	8	-	-	3	-	-	-	-	-	Molkereischule	
Ecole hôtelière	262	184	1	-	9	1	-	3	-	64	Hotelfachschule	
Programmes étrangers	26	20	5	-	1	-	-	-	-	-	Ausländische Programme	

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.12 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.12 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-347

Elèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 2004/05

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré préscolaire	Degré primaire	Degré secondaire I	Degré secondaire II, form. générale	Degré secondaire II, formation prof.	Degré tertiaire non-universitaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär		Besondere und ausl. Programme
Total	46 595	3 633	19 778	10 339	4 704	6 184	791	1 166
Hors canton / Ausser Kanton	1 415	13	19	170	293	663	214	43
Canton / Kanton	45 180	3 620	19 759	10 169	4 411	5 521	577	1 123
Sarine / Saane	15 460	1 184	6 490	3 363	2 023	1 767	156	477
Arconciel	140	9	48	32	22	25	3	1
Autafond	17	2	5	7	1	2	-	-
Autigny	121	15	53	23	11	18	-	1
Avry	281	20	110	70	38	33	2	8
Belfaux	461	32	194	98	48	67	6	16
La Brillaz	278	27	118	63	34	30	2	4
Chénens	140	15	71	31	7	12	3	1
Chésopelloz	26	1	11	8	2	3	-	1
Corminboeuf	365	24	143	86	55	46	4	7
Corpataux-Magnedens	170	19	80	38	14	15	2	2
Corserrey	62	7	23	12	9	7	2	2
Cottens	159	18	56	36	18	24	1	6
Ependes	236	14	120	51	22	26	3	-
Farvagny	436	20	216	94	55	40	4	7
Ferpicloz	42	5	12	11	9	4	-	1
Fribourg / Freiburg	5 012	376	2 012	1 030	766	556	40	232
Givisiez	362	27	124	82	53	51	5	20
Le Glèbe	219	23	102	43	8	38	3	2
Granges-Paccot	410	29	177	96	42	47	9	10
Grolley	339	26	140	85	48	37	1	2
Hauterive	332	25	155	67	38	37	3	7
Marly	1 376	90	538	322	217	159	10	40
Matran	315	27	129	71	41	40	2	5
Le Mouret	577	50	243	116	59	90	2	17
Neyruz	438	41	205	104	41	38	2	7
Noréaz	114	8	52	28	13	10	3	-
Pierrafortscha	23	2	8	4	4	4	1	-
Ponthaux	102	10	45	24	4	15	3	1
Prez-vers-Noréaz	173	19	73	33	16	23	4	5
Rossens	252	20	111	65	26	26	2	2
Senèdes	22	2	10	3	4	2	1	-
La Sonnaz	193	14	87	49	20	16	3	4
Treyvaux	290	20	124	54	29	50	7	6
Villars-sur-Glâne	1 793	137	812	380	233	156	18	57
Villarsel-sur-Marly	18	1	9	7	-	1	-	-
Vuisternens-en-Ogoz	166	9	74	40	16	19	5	3
Singine / Sense	6 675	541	3 025	1 644	565	746	48	106
Alterswil	327	18	137	89	41	35	2	5
Bösingen	632	41	286	182	44	73	3	3
Brünisried	88	5	43	22	7	10	1	-
Düdingen	1 077	88	445	261	116	127	11	29
Giffers	214	14	82	81	17	18	1	1
Heitenried	244	19	130	52	15	21	3	4
Oberschrot	202	20	106	41	16	18	-	1

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-263



Èlèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 2004/05

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré tertiaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers Besondere und ausl. Programme
		préscolaire	primaire	secondaire I	secondaire II, form. générale	secondaire II, formation prof.	non-universitaire	
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär	
Plaffeien	312	24	155	71	17	43	2	-
Plasselb	169	15	78	41	8	24	2	1
Rechthalten	154	14	58	38	17	26	1	-
St. Antoni	302	19	111	87	24	54	4	3
St. Silvester	183	16	96	40	5	26	-	-
St. Ursen	242	19	120	50	20	25	4	4
Schmitten	622	58	277	139	53	68	4	23
Tafers	431	33	215	82	39	55	3	4
Tentlingen	227	17	109	44	20	33	2	2
Ueberstorf	327	43	150	78	28	25	3	-
Wünnewil-Flamatt	824	73	380	218	73	52	2	26
Zumholz	98	5	47	28	5	13	-	-
Gruyère / Greyerz	7 701	566	3 215	1 672	584	1 223	262	179
Bas-Intyamon	184	17	69	49	8	33	1	7
Botterens	59	5	22	13	5	13	-	1
Broc	346	23	144	79	27	63	4	6
Bulle	2 319	150	920	449	205	317	207	71
Cerniat	52	3	13	15	2	17	2	-
Charmey	307	31	121	78	24	50	1	2
Châtel-sur-Montsalvens	26	1	14	3	4	3	-	1
Corbières	62	1	25	14	4	12	4	2
Crésuz	26	1	6	6	3	9	-	1
Echarlens	105	8	49	21	7	18	-	2
Grandvillard	131	8	60	27	3	27	3	3
Gruyères	308	23	127	69	34	42	5	8
Hauteville	97	10	37	22	9	16	-	3
Haut-Intyamon	263	16	108	61	16	58	1	3
Jaun	140	12	57	36	6	26	1	2
Marsens	305	25	138	73	25	35	-	9
Morlon	104	7	42	20	14	18	1	2
Le Pâquier	238	20	104	49	22	38	1	4
Pont-en-Ogoz	257	23	131	45	17	38	1	2
Pont-la-Ville	95	9	48	22	3	9	2	2
Riaz	364	24	152	96	24	59	5	4
La Roche	275	25	137	54	12	38	4	5
Sâles	285	18	126	69	20	49	3	-
Sorens	145	9	56	39	8	26	1	6
La Tour-de-Trême	616	46	249	137	50	108	6	20
Vaulruz	167	12	76	36	6	29	4	4
Villarbeney	22	3	11	2	2	4	-	-
Villarvolard	51	5	25	9	2	9	-	1
Vuadens	352	31	148	79	22	59	5	8
Lac / See	5 181	528	2 305	1 204	443	542	28	131
Agriswil	25	3	11	8	1	-	1	1
Barberêche	94	7	50	20	6	10	1	-
Bas-Vully	272	30	126	56	24	29	-	7
Büchslen	19	3	4	6	1	4	1	-
Cordast	146	9	65	45	10	12	1	4
Courgevaux	236	30	105	55	14	25	1	6
Courlevon	49	3	26	8	3	7	-	2

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-263



Elèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 2004/05

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré préscolaire	Degré primaire	Degré secondaire I	Degré secondaire II, form. générale	Degré secondaire II, formation prof.	Degré tertiaire non-universitaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär		Besondere und ausl. Programme
Courtepin	551	46	234	112	74	66	5	14
Cressier	137	14	66	25	10	18	1	3
Fräschels	102	11	49	27	7	6	-	2
Galmiz	93	14	43	16	7	11	-	2
Gempenach	64	1	29	20	6	7	-	1
Greng	23	5	10	4	3	1	-	-
Gurmels	508	44	244	132	32	47	3	6
Haut-Vully	172	15	68	37	18	28	2	4
Jeuss	81	5	47	16	4	6	-	3
Kerzers	715	62	326	187	38	60	1	41
Kleinbösingén	99	8	38	22	19	9	1	2
Lurtigen	30	4	12	10	1	3	-	-
Meyriez	131	19	65	26	10	10	-	1
Misery-Courtion	249	22	91	66	20	43	4	3
Muntelier	93	12	39	18	15	9	-	-
Murten / Morat	907	121	393	193	87	90	3	20
Ried	104	11	50	28	2	9	2	2
Salvenach	72	3	26	21	13	8	-	1
Ulmiz	59	5	30	13	1	7	-	3
Villarepos	80	10	31	20	7	11	-	1
Wallenried	70	11	27	13	10	6	1	2
Glâne / Glane	3 650	261	1 624	847	285	523	33	77
Auboranges	40	4	21	9	4	1	-	1
Billens-Hennens	128	11	57	29	10	15	2	4
Chapelle (Glâne)	38	3	22	5	6	2	-	-
Le Châtelard	69	5	37	12	5	7	1	2
Châtonnaye	130	13	57	28	11	16	-	5
Ecublens	54	5	21	19	2	7	-	-
Esmonts	35	2	18	7	1	6	-	1
Grangettes	29	1	13	7	2	3	1	2
Lussy	84	5	34	24	10	11	-	-
Massonnens	101	6	34	21	13	22	4	1
Mézières	212	17	104	39	23	23	1	5
Montet	37	3	14	11	3	6	-	-
Romont	697	48	301	160	52	107	4	25
Rue	173	13	75	42	16	23	1	3
Siviriez	409	26	186	101	27	61	5	3
Torny	127	10	53	34	12	18	-	-
Ursy	317	24	142	83	22	34	2	10
Villarimboud	108	6	41	26	10	22	1	2
Villaz-St-Pierre	187	8	93	44	10	30	1	1
Villorsonnens	236	16	95	55	16	42	7	5
Vuarmarens	67	7	39	11	1	7	1	1
Vuisternens-devant-Romont	372	28	167	80	29	60	2	6
Broye / Broye	4 107	331	1 917	929	309	473	34	114
Autavaux	60	4	34	12	4	4	-	2
Bollion	21	1	11	4	2	3	-	-
Bussy	35	3	22	6	1	1	1	1
Châbles	93	8	54	13	7	7	1	3
Chapelle (Broye)	12	1	4	5	-	2	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-263



Èlèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 2004/05

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 2004/05

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré tertiaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers Besondere und ausl. Programme
		préscolaire Vorschule	primaire Primarstufe	secondaire I Sekundarstufe I	secondaire II, form. générale Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	secondaire II, formation prof. Sekundarstufe II, Berufsausbildung	non-universitaire Tertiärstufe, ausseruniversitär	
Châtillon	48	6	20	9	2	8	-	3
Cheiry	47	4	19	19	3	2	-	-
Cheyres	122	11	59	23	13	11	1	4
Cugy	159	23	74	39	10	12	-	1
Delley	66	4	27	21	8	4	-	2
Domdidier	428	32	186	105	39	53	4	9
Dompierre	124	12	64	23	10	9	1	5
Estavayer-le-Lac	895	67	380	216	73	109	5	45
Fétigny	135	14	66	27	9	15	1	3
Font	42	4	18	10	1	5	2	2
Forel	82	6	42	18	6	7	-	3
Gletterens	88	9	40	19	10	5	-	5
Léchelles	103	10	50	20	9	12	-	2
Lully	72	8	32	19	5	5	2	1
Ménières	44	2	24	9	2	5	2	-
Montagny	342	26	161	83	25	38	5	4
Montbrelloz	68	5	35	13	4	10	-	1
Les Montets	187	14	88	40	6	34	1	4
Morens	20	2	10	2	2	3	1	-
Murist	79	6	47	12	4	10	-	-
Nuvilly	65	6	32	9	3	12	3	-
Portalban	32	1	14	4	7	6	-	-
Praratoud	15	1	10	3	-	1	-	-
Prévondavaux	6	-	4	1	1	-	-	-
Rueyres-les-Prés	51	2	22	16	3	8	-	-
Russy	36	2	10	7	5	12	-	-
St-Aubin	252	19	121	61	17	30	1	3
Seiry	47	3	21	7	5	9	1	1
Sévaz	27	4	13	6	1	2	1	-
Surpierre	36	1	15	12	2	4	-	2
Vallon	51	2	25	10	3	7	1	3
Vesin	41	1	20	13	3	4	-	-
Villeneuve	48	4	23	12	3	1	-	5
Vuissens	28	3	20	1	1	3	-	-
Veveyse / Vivisbach	2 406	209	1 183	510	202	247	16	39
Attalens	464	43	224	105	45	40	-	7
Bossonnens	228	16	126	46	15	22	1	2
Châtel-St-Denis	778	66	376	167	68	79	6	16
Le Flon	177	21	87	40	10	17	1	1
Granges	100	9	47	26	11	5	1	1
Remaufens	136	11	68	26	16	12	2	1
St-Martin	188	16	93	40	22	11	-	6
Semsaies	155	11	73	28	7	30	3	3
La Verrerie	180	16	89	32	8	31	2	2

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-263

Elèves suivant une formation professionnelle, par sexe, langue d'enseignement et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2004/05 Schüler in Berufsausbildung nach Geschlecht, Unterrichtssprache und Schulstufe im Schuljahr 2004/05

Sans les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-22	Total	Sexe Geschlecht		Langue d'enseignement Unterrichtssprache			Total
		Masculin Männlich	Féminin Weiblich	Allemand Deutsch	Français Franzö- sisch	Bilingue, autre Zweisprachig, andere	
Total	6 975	4 356	2 619	1 425	5 230	320	Total
Formation professionnelle de base	5 825	3 718	2 107	1 252	4 511	62	Berufliche Grundausbildung
Ecole des métiers	23	22	1	-	23	-	Lehrwerkstätte
Ecole des métiers, maturité prof. (MPT)	253	246	7	-	191	62	Lehrwerkstätte, Berufsmatura (TBM)
Ecole des métiers, maturité prof. (MPT+1)	64	59	5	27	37	-	Lehrwerkstätte, Berufsmatura (TBM+1)
Ecole de commerce (3 ans)	255	119	136	40	215	-	Handelsschule (3 Jahre)
Ecole de commerce, maturité prof. (MPC)	90	47	43	18	72	-	Handelsschule, Berufsmatura (KBM)
Ecole de commerce (2 ans)	3	2	1	-	3	-	Handelsschule (2 Jahre)
Cours de bureau et de secrétariat	12	4	8	-	12	-	Büro- und Sekretariatskurs
EMAF- Ecole de multimédia et d'art de Fribourg	98	64	34	-	98	-	EMAF- Ecole de multimédia et d'art de Fribourg
EMAF- Maturité professionnelle artistique	36	24	12	-	36	-	EMAF- Gestalterische Berufsmaturität
Ecole spécialisée en soins corporels	13	2	11	-	13	-	Fachschule in Körperpflege
EPAL, maturité prof. artisanale (MPA+1)	40	19	21	16	24	-	GIBS, Berufsmatura (GBM+1)
EPC, maturité prof. commerciale (MPC+1)	13	10	3	-	13	-	KBS, kaufmännische Berufsmatura (KBM+1)
Ecole d'aides soignantes	43	4	39	-	43	-	Schule für Pflegeassistentinnen
Ecole d'aides familiales	20	-	20	-	20	-	Familienhelferinnenschule
Ecole professionnelle Santé-Social	150	19	131	-	150	-	Berufsschule Gesundheit-Soziales
Ecole professionnelle agricole	149	139	10	61	88	-	Landwirtschaftliche Berufsschule
Ecole d'agriculture	80	77	3	22	58	-	Landwirtschaftliche Fachschule
Ecole professionnelle de formation laitière	97	90	7	5	92	-	Milchwirtschaftliche Berufsschule
Ecole professionnelle, économie familiale	42	-	42	11	31	-	Bäuerlich-hauswirtschaftliche Berufsschule
Ecole professionnelle artisanale et industrielle	2 597	2 190	407	612	1 985	-	Gewerbliche und industrielle Berufsschule
Ecole professionnelle commerciale	1 109	277	832	282	827	-	Kaufmännische Berufsschule
Formation professionnelle, art. 41	64	18	46	11	53	-	Berufsausbildung, Art. 41
EPAL et EPC, maturité prof. (MPA-MPT-MPC)	553	280	273	147	406	-	GIBS und KBS, Berufsmatura (GBM-TBM-KBM)
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	21	6	15	-	21	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. élémentaire, spécialisée, pré-appr.	359	184	175	98	261	-	Anlehre, Berufsschule f. Behinderte, Vorlehre
Formation professionnelle élémentaire	136	113	23	71	65	-	Anlehre
Ecole professionnelle spécialisée	96	2	94	-	96	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	127	69	58	27	100	-	Vorlehre
Ecoles professionnelles supérieures	168	72	96	12	141	15	Höhere Berufsschulen
Ecole technique agro-alimentaire	15	14	1	-	-	15	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	42	42	-	-	42	-	Bautechnische Schule (BTS)
Dipl. en soins infirmiers - Niveau II (plein temps)	54	5	49	12	42	-	Dipl. in Krankenpf. - Niveau II (Ganztagsprogr.)
Dipl. en soins infirmiers - Niveau II (emploi)	22	6	16	-	22	-	Dipl. in Krankenpf. - Niveau II (berufsbegl. Ausb.)
Diplôme de technicien en salle d'opération	35	5	30	-	35	-	Diplom für technische Operationsassistenten
Préparation aux maîtrises et diplômes féd.	45	45	-	7	38	-	Vorbereitung eidg. Meisterprüf. u. Diplome
Maîtrise agricole	45	45	-	7	38	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Préparation aux brevets fédéraux	305	197	108	56	249	-	Vorbereitung eidg. Fachausweise
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	61	2	19	44	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	242	136	106	37	205	-	Eidg. Fachausweis (kaufmännische Berufe)
Autre formation prof. supérieure	273	140	133	-	30	243	Andere höhere Berufsausbildung
Ecole d'industrie laitière	11	11	-	-	11	-	Molkereischule
Ecole hôtelière	262	129	133	-	19	243	Hotelfachschule

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL562.02 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL562.02 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-264



Elèves suivant une formation professionnelle, par enseignement suivi et groupe de professions, pour l'année scolaire 2004/05 Berufsschüler nach Schulstufe und Berufsgruppe im Schuljahr 2004/05

Sans les Hautes écoles spécialisées de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Fachhochschulen Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-23	Total	Formation prof. de base	Formation prof. élémentaire et spécialisée, pré-apprentissage	Ecoles prof. supérieures	Préparation maîtrises et diplômes fédéraux	Préparation brevets fédéraux	Autre formation prof. supérieure	
		Berufliche Grundausbildung	Anlehre, Berufsschule für Behinderte, Vorlehre	Höhere Berufsschulen	Vorbereitung eidg. Meisterprüfungen u. Diplome	Vorbereitung eidg. Fachausweis	Andere höhere Berufsausbildung	
Total	6 975	5 825	359	168	45	305	273	Total
Agriculture en général	363	229	26	-	45	63	-	Landwirtschaft im Allgemeinbetrieb
Horticulture	87	83	4	-	-	-	-	Gartenbau
Sylviculture, pêche et chasse	48	48	-	-	-	-	-	Forstwirtschaft, Fischerei und Jagd
Fabrication de prod. alimentaires, boissons	331	302	3	15	-	-	11	Nahrungsmittelherst. u. Getränkeverarbeit.
Mise en oeuvre de textiles	51	35	16	-	-	-	-	Textilverarbeitung
Industrie du bois et du liège	353	347	6	-	-	-	-	Holz- und Korkbearbeitung
Arts graphiques	1	-	1	-	-	-	-	Grafisches Gewerbe
Travail de la pierre, de la terre et du verre	1	1	-	-	-	-	-	Stein-, Erden- und Glasverarbeitung
Industrie métallurgique, constr. de machines	1 714	1 675	39	-	-	-	-	Metallherst. u.-bearbeitung, Maschinenbau
Bâtiment	172	125	47	-	-	-	-	Baugewerbe
Professions en rapport avec la peinture	100	98	2	-	-	-	-	Malerei
Professions artisanales en général	40	40	-	-	-	-	-	Gewerbliche Berufe allgemein
Techniciens	106	64	-	42	-	-	-	Techniker
Dessinateurs, autres prof. techniques	220	220	-	-	-	-	-	Zeichner und sonstige techn. Fachkräfte
Bureau	1 460	1 298	-	-	-	162	-	Büro
Professions de la vente	558	524	23	-	-	11	-	Verkauf
Fourniture de services	53	-	-	-	-	53	-	Dienstleistungen
Hôtels, restaurants, économie domestique	604	266	76	-	-	-	262	Gastgewerbe und Hauswirtschaft
Nettoyage	5	-	5	-	-	-	-	Reinigung
Soins corporels	128	126	2	-	-	-	-	Körperpflege
Soins médicaux	334	221	2	111	-	-	-	Heilbehandlung
Enseignement et éducation	16	-	-	-	-	16	-	Unterricht und Erziehung
Autres professions	230	123	107	-	-	-	-	Übrige Berufe

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL562.03 - Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL562.03 - Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-265

Contrats d'apprentissage professionnel¹ et examens de fin d'apprentissage, par sexe, de 1999 à 2004

Lehrverträge¹ und Lehrabschlussprüfungen nach Geschlecht von 1999 bis 2004

Contrats reconnus par l'OFFPT, sans les contrats de formation élémentaire / Vom BBT anerkannte Lehrverträge, ohne Anlehverträge

T15-24	Contrats en cours à la fin de l'année			Nouveaux contrats d'apprentissage			Examens de fin d'apprentissage		
	Lehrverträge am Jahresende			Neu abgegeschlossene Lehrverträge			Lehrabschlussprüfungen		
	Total	Apprentis Lehrlinge	Apprenties Lehrtöchter	Total	Apprentis Lehrlinge	Apprenties Lehrtöchter	Total	Apprentis Lehrlinge	Apprenties Lehrtöchter
1999	5 136	3 309	1 827	2 003	1 187	816	1 625	964	661
2000	5 200	3 308	1 892	2 112	1 254	858	1 605	966	639
2001	5 271	3 328	1 943	2 124	1 266	858	1 612	989	623
2002	5 471	3 417	2 054	2 118	1 217	901	1 563	935	628
2003	5 558	3 465	2 093	2 139	1 267	872	1 650	989	661
2004	5 880	3 692	2 188	2 244	1 326	918	1 656	946	710

¹Contrats d'apprentissage conclus auprès des employeurs domiciliés dans le canton de Fribourg (y compris l'école des métiers, non compris l'école d'agriculture et de laiterie)
¹Abgeschlossene Lehrverträge bei Arbeitgebern, die im Kanton Freiburg angesiedelt sind (Lehrwerkstätten inbegriffen, die Land- und Milchwirtschaftsschule nicht inbegriffen)

Source: Office fédéral de la statistique: Section Formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg

t05-266



Nouveaux contrats d'apprentissage et de formation professionnelle élémentaire, par sexe et profession, en 2004

Neu abgeschlossene Lehr- und Anlehrverträge nach Geschlecht und Beruf 2004

T15-25	Total	Apprentis Lehrlinge	Apprenties Lehrtöchter	
Total	2 374	1 402	972	Total
Nouveaux contrats d'apprentissage	2 250	1 331	919	Neu abgeschlossene Lehrverträge
Nouveaux contrats de formation élémentaire	124	71	53	Neu abgeschlossene Anlehrverträge
Nouveaux contrats d'apprentissage / Neu abgeschlossene Lehrverträge				
Horticulture	55	34	21	Gartenbau
Horticulteur	44	34	10	Gärtner
Fleuriste	11	-	11	Floristin
Fabrication de produits alimentaires et de boissons	118	93	25	Nahrungsmittel und Getränke
Boulangier-pâtissier	41	30	11	Bäcker-Konditor
Technologue en industrie laitière	27	25	2	Milchtechnologe
Autres	50	38	12	Übrige
Mise en oeuvre des textiles	15	-	15	Textilverarbeitung
Industrie du bois et du liège	121	115	6	Holz und Kork
Menuisier, ébéniste	88	82	6	Schreiner
Charpentier	30	30	-	Zimmermann
Autres	3	3	-	Übrige
Arts graphiques	12	6	6	Grafisches Gewerbe
Industrie métallurgique et construction de machines	618	586	32	Metal- und Maschinenindustrie
Monteur-électricien	68	67	1	Elektromonteur
Mécanicien d'automobiles	65	63	2	Automechaniker
Polymécanicien	50	49	1	Polymechaniker
Informaticien	50	47	3	Informatiker
Concepteur en multimédia	47	30	17	Multimedigestalter
Réparateur d'automobiles	46	45	1	Automonteur
Mécanicien en machines agricoles	36	34	2	Landmaschinenmechaniker
Monteur en chauffage	35	35	-	Heizungsmonteur
Automaticien	35	34	1	Automatiker
Monteur sanitaire	31	31	-	Sanitärinstallateur
Constructeur métallique	27	27	-	Metallbauer
Autres	128	124	4	Übrige
Bâtiment	91	90	1	Baugewerbe
Maçon	54	54	-	Maurer
Autres	37	36	1	Übrige
Professions en rapport avec la peinture	61	50	11	Malerei
Peintre en bâtiment	39	34	5	Maler
Autres	22	16	6	Übrige
Professions techniques	127	86	41	Technische Berufe
Dessinateur en bâtiment	33	21	12	Hochbauzeichner
Autres dessinateurs	66	58	8	Übrige Zeichner
Laborant	28	7	21	Laborant
Bureau (Employé de commerce)	368	100	268	Büroberufe (Kaufmännischer Angestellter)
Professions de la vente	282	69	213	Verkaufsberufe
Vendeur	138	31	107	Vekäufer
Gestionnaire de vente	81	34	47	Detaillhandlungsangestellter
Assistante en pharmacie	47	-	47	Pharma-Assistentin
Autres	16	4	12	Übrige
Hôtels, restaurants, économie domestique	141	45	96	Gastgewerbe, Hauswirtschaft
Cuisinier	71	40	31	Koch
Gestionnaire en économie familiale	33	-	33	Hauswirtschafterin
Autres	37	5	32	Übrige
Soins corporels	57	1	56	Körperpflege
Coiffeur	52	1	51	Coiffeur
Esthéticienne	5	-	5	Kosmetikerin
Soins médicaux	117	9	108	Heilbehandlung
Assistant en soins et santé communautaire	56	6	50	Fachangestellter Gesundheit
Assistante dentaire	31	-	31	Dentalassistentin
Autres	30	3	27	Übrige
Autres professions	67	47	20	Übrige Berufe

Source: Etat de Fribourg: Service de la formation professionnelle, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Berufsbildung, Freiburg

105-267



Etudiants inscrits aux Hautes écoles spécialisées de Fribourg, par nationalité, sexe et école membre, de 1997/98 à 2004/05
 Eingeschriebene Studenten der Fachhochschulen Freiburg nach Nationalität, Geschlecht und Teilschule von 1997/98 bis 2004/05

Etudiants inscrits au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester

T15-26	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Total									
1997/98	215	184	31	185	159	26	30	25	5
1998/99	399	341	58	364	312	52	35	29	6
1999/2000	564	479	85	512	433	79	52	46	6
2000/01	787	670	117	719	609	110	68	61	7
2001/02	776	658	118	722	607	115	54	51	3
2002/03	1 172	826	346	1 082	758	324	90	68	22
2003/04	1 543	973	570	1 389	864	525	154	109	45
2004/05	1 806	1 007	799	1 620	886	734	186	121	65
Ecole d'ingénieurs et d'architectes (EIA)¹ / Hochschule für Technik und Architektur (HTA)¹									
1997/98 ²	161	149	12	135	125	10	26	24	2
1998/99 ²	305	280	25	279	256	23	26	24	2
1999/2000 ²	421	389	32	380	350	30	41	39	2
2000/01	543	502	41	486	447	39	57	55	2
2001/02	587	540	47	535	491	44	52	49	3
2002/03	613	571	42	554	514	40	59	57	2
2003/04	646	597	49	547	507	40	99	90	9
2004/05	656	595	61	555	507	48	101	88	13
Haute école de gestion (HEG)¹ / Hochschule für Wirtschaft (HSW)¹									
1997/98 ²	54	35	19	50	34	16	4	1	3
1998/99 ²	94	61	33	85	56	29	9	5	4
1999/2000 ²	143	90	53	132	83	49	11	7	4
2000/01	244	168	76	233	162	71	11	6	5
2001/02	189	118	71	187	116	71	2	2	-
2002/03	322	208	114	314	203	111	8	5	3
2003/04	435	290	145	421	282	139	14	8	6
2004/05	424	283	141	405	270	135	19	13	6
Haute école pédagogique (HEP) / Pädagogische Hochschule (PH)									
2002/03 ²	102	17	85	96	15	81	6	2	4
2003/04	195	24	171	187	23	164	8	1	7
2004/05	314	38	276	300	36	264	14	2	12
Haute école de santé (HEdS) / Hochschule für Gesundheit (HS-GES)									
2002/03 ²	55	4	51	43	4	39	12	-	12
2003/04 ²	109	11	98	88	7	81	21	4	17
2004/05 ²	177	25	152	143	16	127	34	9	25
Haute école fribourgeoise de travail social (HEF-TS)									
2002/03 ²	80	26	54	75	22	53	5	4	1
2003/04 ²	158	51	107	146	45	101	12	6	6
2004/05	235	66	169	217	57	160	18	9	9

¹Y compris les étudiants qui effectuent leur travail de diplôme et les étudiants postgrades / Inbegriffen Studenten, die ihre Diplomarbeit schreiben und Nachdiplom-Studenten

²Non compris les étudiants de l'ancien régime, encore en cours de formation / Ohne die Studenten, die noch gemäss altem System in Ausbildung sind

Source: Office fédéral de la statistique: Section Hautes écoles, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulwesen, Neuenburg

t05-452

Etudiants inscrits aux Hautes écoles spécialisées de Fribourg, par domaine d'études, de 2001/02 à 2004/05

Eingeschriebene Studenten der Fachhochschulen Freiburg nach Fachbereich von 2001/02 bis 2004/05

Etudiants inscrits au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester

T15-27	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	
TOTAL	776	1 172	1 543	1 806	TOTAL
ECOLE D'INGENIEURS ET D'ARCHITECTES (EIA)¹	587	613	646	656	HOCHSCHULE FÜR TECHNIK UND ARCHITEKTUR (HTA)¹
Architecture, construction et planification	134	138	139	161	Architektur, Bau- und Planungswesen
Architecture	84	84	88	105	Architektur
Génie civil	50	54	51	56	Bauingenieurwesen
Technique et IT	386	413	443	441	Technik und IT
Génie électrique	126	138	152	158	Elektrotechnik
Informatique	77	90	101	97	Informatik
Génie mécanique	95	95	106	99	Maschinentechnik
Télécommunications	88	90	84	87	Telekommunikation
Chimie + life sciences	67	62	64	54	Chemie + life sciences
Chimie	67	62	64	54	Chemie
HAUTE ECOLE DE GESTION (HEG)¹	189	322	435	424	HOCHSCHULE FÜR WIRTSCHAFT (HSW)¹
Economie et services	189	322	435	424	Wirtschaft und Dienstleistungen
Economie d'entreprise	189	273	356	349	Betriebsökonomie
Etudes postgrades pluridisciplinaires dans le domaine économie et services	-	49	79	75	Fächerübergreifende Nachdiplomstudien im Bereich Wirtschaft und Dienstleistungen
HAUTE ECOLE PEDAGOGIQUE (HEP)²	-	102	195	314	PÄDAGOGISCHE HOCHSCHULE (PH)²
Formation des enseignants	-	102	195	314	Lehrkräfteausbildung
Niveau pré-primaire et primaire en général	-	102	195	314	Vorschul- und Primarstufe allgemein
HAUTE ECOLE DE SANTE (HEdS)²	-	55	109	177	HOCHSCHULE FÜR GESUNDHEIT (HS-GES)²
Santé	-	55	109	177	Gesundheit
Soins infirmiers	-	55	109	177	Pflege
HAUTE ECOLE FRIBOURGEOISE DE TRAVAIL SOCIAL (HEF-TS)²	-	80	158	235	HAUTE ECOLE FRIBOURGEOISE DE TRAVAIL SOCIAL (HEF-TS)²
Travail social	-	80	158	235	Soziale Arbeit
Education sociale en général	-	80	158	235	Sozialpädagogik allgemein

¹Y compris les étudiants qui effectuent leur travail de diplôme et les étudiants postgrades / Inbegriffen Studenten, die ihre Diplomarbeit schreiben und Nachdiplom-Studenten

²Non compris les étudiants de l'ancien régime, encore en cours de formation / Ohne die Studenten, die noch gemäss altem System in Ausbildung sind

Source: Office fédéral de la statistique: Section Hautes écoles, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulwesen, Neuenburg

105-453



Etudiants inscrits à la Haute école spécialisée de Fribourg, par année de naissance, pour l'année scolaire 2004/05
 Eingeschriebene Studenten der Fachhochschule Freiburg nach Geburtsjahr im Schuljahr 2004/05

Etudiants inscrits au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester

T15-28	Total	1985 et après u. später	1984	1983	1982	1981	1980	1979	1978 et avant u. früher	
TOTAL	1 806	79	207	302	303	221	177	114	403	TOTAL
ECOLE D'INGENIEURS ET D'ARCHITECTES (EIA)¹	656	21	80	126	121	93	63	54	98	HOCHSCHULE FÜR TECHNIK UND ARCHITEKTUR (HTA)¹
Architecture, construction et planification	161	1	19	29	25	19	19	18	31	Architektur, Bau- und Planungswesen
Architecture	105	1	12	20	16	11	13	15	17	Architektur
Génie civil	56	-	7	9	9	8	6	3	14	Bauingenieurwesen
Technique et IT	441	17	49	93	83	67	38	33	61	Technik und IT
Génie électrique	158	7	20	36	33	24	11	8	19	Elektrotechnik
Informatique	97	3	17	19	20	13	6	7	12	Informatik
Génie mécanique	99	1	7	21	12	18	13	11	16	Maschinentechnik
Télécommunications	87	6	5	17	18	12	8	7	14	Telekommunikation
Chimie + life sciences	54	3	12	4	13	7	6	3	6	Chemie + life sciences
Chimie	54	3	12	4	13	7	6	3	6	Chemie
HAUTE ECOLE DE GESTION (HEG)¹	424	6	16	38	59	57	51	29	168	HOCHSCHULE FÜR WIRTSCHAFT (HSW)¹
Economie et services	424	6	16	38	59	57	51	29	168	Wirtschaft und Dienstleistungen
Economie d'entreprise	349	6	16	38	59	57	51	29	93	Betriebsökonomie
Etudes postgrades pluridisciplinaires dans le domaine économie et services	75	-	-	-	-	-	-	-	75	Fächerübergreifende Nachdiplomstudien im Bereich Wirtschaft und Dienstleistungen
HAUTE ECOLE PEDAGOGIQUE (HEP)	314	15	62	72	67	40	29	10	19	PÄDAGOGISCHE HOCHSCHULE (PH)
Formation des enseignants	314	15	62	72	67	40	29	10	19	Lehrkräfteausbildung
Niveau pré-primaire et primaire en général	314	15	62	72	67	40	29	10	19	Vorschul- und Primarstufe allgemein
HAUTE ECOLE DE SANTE (HEdS)²	177	34	39	43	28	6	3	4	20	HOCHSCHULE FÜR GESUNDHEIT (HS-GES)²
Santé	177	34	39	43	28	6	3	4	20	Gesundheit
Soins infirmiers	177	34	39	43	28	6	3	4	20	Pflege
HAUTE ECOLE FRIBOURGEOISE DE TRAVAIL SOCIAL (HEF-TS)	235	3	10	23	28	25	31	17	98	HAUTE ECOLE FRIBOURGEOISE DE TRAVAIL SOCIAL (HEF-TS)
Travail social	235	3	10	23	28	25	31	17	98	Soziale Arbeit
Education sociale en général	235	3	10	23	28	25	31	17	98	Sozialpädagogik allgemein

¹Y compris les étudiants qui effectuent leur travail de diplôme et les étudiants postgrades / Inbegriffen Studenten, die ihre Diplomarbeit schreiben und Nachdiplom-Studenten

²Non compris les étudiants de l'ancien régime, encore en cours de formation / Ohne die Studenten, die noch gemäss altem System in Ausbildung sind

Source: Office fédéral de la statistique: Section Hautes écoles, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulwesen, Neuenburg

t05-454

Etudiants inscrits aux Hautes écoles spécialisées de Fribourg, par domicile avant les hautes études, pour l'année scolaire 2004/05
 Eingeschriebene Studenten der Fachhochschulen Freiburg nach Wohnort vor Studienbeginn im Schuljahr 2004/05

Etudiants inscrits au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester

T15-29	Total	Ecole d'ingénieurs et d'architectes (EIA) ¹ Hochschule für Technik und Architektur (HTA) ¹	Haute école de gestion (HEG) ¹ Hochschule für Wirtschaft (HSW) ¹	Haute école pédagogique (HEP) ² Pädagogische Hochschule (PH) ²	Haute école de santé (HEdS) ² Hochschule für Gesundheit (HS-GES) ²	Haute école fribourgeoise de travail social (HEF-TS) ²	
Total	1 806	656	424	314	177	235	Total
Domiciliés dans le canton de Fribourg	1 147	388	272	255	145	87	Wohnort im Kanton Freiburg
Domiciliés dans un autre canton	581	219	147	59	18	138	Wohnort in anderem Kanton
Domiciliés à l'étranger	78	49	5	-	14	10	Wohnort im Ausland
Etudiants domiciliés dans un autre canton	581	219	147	59	18	138	Studenten mit Wohnort in anderem Kanton
ZH	12	-	6	6	-	-	ZH
BE	129	19	65	21	7	17	BE
LU	7	-	2	5	-	-	LU
SZ	2	1	-	1	-	-	SZ
NW	3	-	1	2	-	-	NW
ZG	1	1	-	-	-	-	ZG
SO	6	3	3	-	-	-	SO
BS	2	-	2	-	-	-	BS
BL	2	-	1	-	-	1	BL
SH	2	1	-	1	-	-	SH
AR	1	-	1	-	-	-	AR
SG	5	1	1	1	1	1	SG
GR	3	3	-	-	-	-	GR
AG	6	1	2	3	-	-	AG
TG	3	-	1	1	1	-	TG
TI	69	60	-	2	3	4	TI
VD	157	54	37	4	5	57	VD
VS	64	35	15	10	1	3	VS
NE	60	24	2	1	-	33	NE
GE	9	5	2	1	-	1	GE
JU	38	11	6	-	-	21	JU

¹Y compris les étudiants qui effectuent leur travail de diplôme et les étudiants postgrades / Inbegriffen Studenten, die ihre Diplomarbeit schreiben und Nachdiplom-Studenten

²Non compris les étudiants de l'ancien régime, encore en cours de formation / Ohne die Studenten, die noch gemäss altem System in Ausbildung sind

Source: Office fédéral de la statistique: Section Hautes écoles, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulwesen, Neuenburg

105-455



Etudiants inscrits à l'Université de Fribourg, par faculté, nationalité et sexe, de 1995/96 à 2004/05

Eingeschriebene Studenten der Universität Freiburg nach Fakultät, Nationalität und Geschlecht von 1995/96 bis 2004/05

Etudiants inscrits¹ au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten¹ im Wintersemester

T15-30	Total	Théologie	Droit	Sciences économiques	Lettres	Sciences naturelles / Naturwissenschaften	
		Theologie	Recht	Wirtschafts- und Sozialwissenschaften	Philosophie I	Médecine ² Medizin ²	Sciences Philosophie II

Total

1995/96	8 724	460	2 134	1 447	3 404	355	924
1996/97	8 586	443	2 066	1 324	3 498	333	922
1997/98	8 757	459	2 135	1 326	3 650	298	889
1998/99	8 891	450	2 181	1 263	3 829	296	872
1999/2000	8 922	447	2 146	1 262	3 899	281	887
2000/01	8 929	436	2 044	1 351	3 939	271	888
2001/02	9 101	412	1 960	1 606	4 009	251	863
2002/03	9 651	405	1 993	1 895	4 176	262	920
2003/04	10 007	404	1 984	2 192	4 228	272	927
2004/05	9 927	382	1 894	2 271	4 177	265	938

Suisses / Schweizer

1995/96	7 058	222	1 887	980	2 872	332	765
1996/97	7 008	214	1 842	915	2 977	302	758
1997/98	7 157	221	1 919	904	3 126	266	721
1998/99	7 352	224	1 951	879	3 298	271	729
1999/2000	7 367	228	1 916	906	3 364	251	702
2000/01	7 411	222	1 835	992	3 426	243	693
2001/02	7 522	203	1 729	1 207	3 497	225	661
2002/03	7 916	187	1 752	1 442	3 629	240	666
2003/04	8 226	173	1 754	1 707	3 680	251	661
2004/05	8 146	163	1 689	1 745	3 633	248	668

Etrangers / Ausländer

1995/96	1 666	238	247	467	532	23	159
1996/97	1 578	229	224	409	521	31	164
1997/98	1 600	238	216	422	524	32	168
1998/99	1 539	226	230	384	531	25	143
1999/2000	1 555	219	230	356	535	30	185
2000/01	1 518	214	209	359	513	28	195
2001/02	1 579	209	231	399	512	26	202
2002/03	1 735	218	241	453	547	22	254
2003/04	1 781	231	230	485	548	21	266
2004/05	1 781	219	205	526	544	17	270

Hommes / Männer

1995/96	4 700	360	1 246	1 002	1 262	153	677
1996/97	4 531	339	1 199	917	1 262	141	673
1997/98	4 497	345	1 218	918	1 247	130	639
1998/99	4 430	341	1 225	865	1 281	118	600
1999/2000	4 374	336	1 181	850	1 291	105	611
2000/01	4 266	321	1 112	857	1 274	115	587
2001/02	4 188	306	1 028	922	1 264	96	572
2002/03	4 345	296	1 033	1 018	1 311	85	602
2003/04	4 463	286	991	1 154	1 331	97	604
2004/05	4 326	266	883	1 161	1 333	98	585

Femmes / Frauen

1995/96	4 024	100	888	445	2 142	202	247
1996/97	4 055	104	867	407	2 236	192	249
1997/98	4 260	114	917	408	2 403	168	250
1998/99	4 461	109	956	398	2 548	178	272
1999/2000	4 548	111	965	412	2 608	176	276
2000/01	4 663	115	932	494	2 665	156	301
2001/02	4 913	106	932	684	2 745	155	291
2002/03	5 306	109	960	877	2 865	177	318
2003/04	5 544	118	993	1 038	2 897	175	323
2004/05	5 601	116	1 011	1 110	2 844	167	353

¹Etudiants immatriculés et auditeurs réguliers. Par auditeurs réguliers, on entend les personnes suivant un programme d'études et pouvant obtenir certains titres sans caractère de grade académique (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache et Institut de journalisme)

¹Immatrikulierte Studenten und regelmässige Hörer. Unter regelmässigen Hörern versteht man Personen, die ein Studienprogramm belegen und bestimmte Zeugnisse nichtakademischen Charakters erwerben können (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache und Institut für Journalistik)

²1^{ère} et 2^e année propédeutique; y compris les étudiants en pharmacie / 1. und 2. Propädeutikum; die Studenten der Pharmazie inbegriffen

Source: Université de Fribourg, Fribourg

Quelle: Universität Freiburg, Freiburg

t05-268

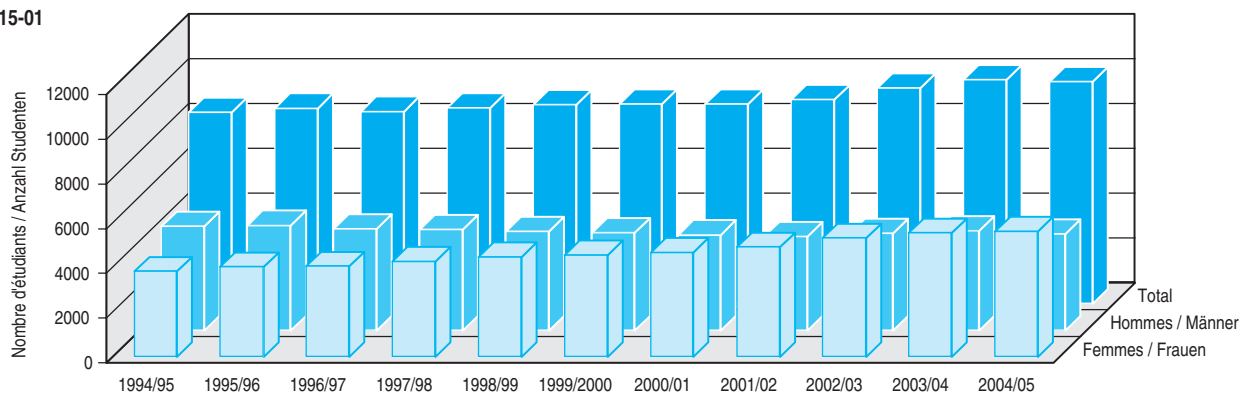


Etudiants inscrits à l'Université de Fribourg, par sexe, de 1994/95 à 2004/05

Eingeschriebene Studenten der Universität Freiburg nach Geschlecht von 1994/95 bis 2004/05

Etudiants inscrits au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester

G15-01



Source: Université de Fribourg, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Universität Freiburg, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

g05-020

Etudiants inscrits à l'Université de Fribourg, selon leur domicile avant les hautes études, de 1998/99 à 2004/05

Eingeschriebene Studenten der Universität Freiburg nach Wohnort vor Studienbeginn von 1998/99 bis 2004/05

Etudiants inscrits¹ au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten¹ im Wintersemester

T15-31

	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	
Etudiants, total	8 891	8 922	8 929	9 101	9 651	10 007	9 927	Studenten, Total
Domiciliés dans le canton de Fribourg	1 995	2 005	2 015	2 045	2 033	2 089	2 049	Wohnort im Kanton Freiburg
Domiciliés dans un autre canton	5 584	5 578	5 594	5 686	6 110	6 352	6 300	Wohnort in anderem Kanton
Domiciliés à l'étranger	1 312	1 339	1 320	1 370	1 508	1 566	1 578	Wohnort im Ausland
Etudiants domiciliés dans un autre canton	5 584	5 578	5 594	5 686	6 110	6 352	6 300	Studenten mit Wohnort in anderem Kanton
ZH	355	385	403	423	457	486	468	ZH
BE	778	793	860	953	1 112	1 190	1 221	BE
LU	407	385	396	393	428	459	447	LU
UR	45	49	53	49	53	45	38	UR
SZ	112	128	133	143	152	131	122	SZ
OW	55	58	57	53	56	57	49	OW
NW	42	49	57	57	58	61	57	NW
GL	18	24	28	26	23	27	23	GL
ZG	121	105	96	92	95	88	94	ZG
SO	185	192	181	189	207	223	241	SO
BS	82	91	96	83	83	95	97	BS
BL	127	117	104	105	114	110	102	BL
SH	42	42	44	40	46	45	40	SH
AR	35	35	39	53	59	65	66	AR
AI	13	12	17	12	18	25	25	AI
SG	351	368	359	372	399	386	366	SG
GR	202	190	184	196	181	195	191	GR
AG	257	255	244	248	286	285	293	AG
TG	83	78	85	97	108	124	127	TG
TI	758	705	654	605	615	659	677	TI
VD	408	437	413	384	417	459	451	VD
VS	809	796	808	854	873	891	843	VS
NE	99	96	109	100	107	94	103	NE
GE	116	104	87	75	81	80	83	GE
JU	84	84	87	84	82	72	76	JU

¹Etudiants immatriculés et auditeurs réguliers. Par auditeurs réguliers, on entend les personnes suivant un programme d'études et pouvant obtenir certains titres sans caractère de grade académique (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache et Institut de journalisme)

¹Immatrikulierte Studenten und regelmässige Hörer. Unter regelmässigen Hörern versteht man Personen, die ein Studienprogramm belegen und bestimmte Zeugnisse nichtakademischen Charakters erwerben können (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache und Institut für Journalistik)

Source: Université de Fribourg, Fribourg
Quelle: Universität Freiburg, Freiburg

t05-269



Etudiants du canton de Fribourg inscrits dans les hautes écoles suisses, par haute école, de 1998/99 à 2004/05

An den schweizerischen Hochschulen eingeschriebene Studenten des Kantons Freiburg, nach Hochschule von 1998/99 bis 2004/05

Etudiants domiciliés dans le canton de Fribourg avant le début des hautes études, inscrits au semestre d'hiver
Studenten mit Wohnsitz im Kanton Freiburg vor Studienbeginn, im Wintersemester eingeschrieben

T15-32	1998/99	1999/2000	2000/2001	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	
Total	3 091	3 169	3 202	3 264	3 263	3 393	3 409	Total
Université de Fribourg	1 983	2 002	2 005	2 039	2 030	2 085	2 045	Universität Freiburg
Hautes écoles d'autres cantons	1 108	1 167	1 197	1 225	1 233	1 308	1 364	Hochschulen anderer Kantone
Université de Zurich	43	53	69	64	57	64	71	Universität Zürich
Université de Berne	186	208	199	193	208	245	261	Universität Bern
Université de Bâle	27	24	24	21	22	29	39	Universität Basel
Université de Lausanne	291	293	326	332	339	347	358	Universität Lausanne
Université de Neuchâtel	53	73	59	84	80	73	61	Universität Neuenburg
Université de Genève	162	166	150	159	152	144	144	Universität Genf
Université de la Suisse italienne	6	6	10	9	8	8	10	Universität der italienischen Schweiz
Faculté de théologie, Lucerne	-	-	-	1	1	4	7	Theologische Fakultät, Luzern
Ecole des hautes études économiques et sociales de Saint-Gall	32	29	29	24	18	17	13	Hochschule St. Gallen für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften
Haute école de pédagogie de Saint-Gall	1	1	1	1	1	-	-	Pädagogische Hochschule St. Gallen
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne	205	214	223	220	222	246	273	Eidg. Technische Hochschule Lausanne
Ecole polytechnique fédérale de Zurich	102	100	107	117	125	131	127	Eidg. Technische Hochschule Zürich

Source: Office fédéral de la statistique: Section Hautes écoles, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulwesen, Neuenburg

t05-270

Participants et cours de l'Université populaire du canton de Fribourg¹, de 1996/97 à 2004/05

Teilnehmer und Kurse der Volkshochschule Freiburg¹ von 1996/97 bis 2004/05

T15-33	Participants Teilnehmer	Cours proposés Vorgeschlagene Kurse	Cours lancés Durchgeführte Kurse	Heures / participants Stunden / Teilnehmerzahl
1996/97	2 157	295	195	45 748
1997/98	2 330	285	210	45 668
1998/99	2 367	330	225	46 062
1999/2000	3 408	515	320	56 388
2000/01	3 407	535	324	54 415
2001/02	3 098	487	279	51 372
2002/03	3 134	515	309	49 639
2003/04	3 372	555	341	49 553
2004/05	3 260	579	354	48 223

¹Sans les cours de l'«Elternbildung Deutschfreiburg» / Ohne die Kurse Elternbildung Deutschfreiburg

Source: Rapport annuel, vol. 1996/97-2004/05 - Université populaire du canton de Fribourg, Fribourg
Quelle: Jahresbericht, Vol. 1996/97-2004/05 - Volkshochschule Freiburg, Freiburg

t05-424

Participants aux cours du Conservatoire de Fribourg, selon la branche, au printemps 2005

Teilnehmer an Kursen des Konservatoriums Freiburg nach Fach im Frühling 2005

Nombre d'élèves suivant des cours individuels ou collectifs / Anzahl Schüler, die Einzel- resp. Kollektivkurse besuchen

T15-34	Total	Cours individuels / Einzelkurse		Cours collectifs / Kollektivkurse		Total
		Non professionnels Amateurkurse	Professionnels Berufskurse	Non professionnels Amateurkurse	Professionnels Berufskurse	
Total	5 268	4 557	117	394	200	
Piano	1 351	1 335	16	-	-	Klavier
Guitare	415	410	5	-	-	Gitarre
Trompette	411	404	7	-	-	Trompete
Violon	355	347	8	-	-	Violine
Flûte traversière	324	324	-	-	-	Querflöte
Flûte à bec	304	304	-	-	-	Blockflöte
Chant	274	242	32	-	-	Gesang
Clarinete	177	175	2	-	-	Klarinette
Saxophone	139	139	-	-	-	Saxophon
Piano jazz	124	122	2	-	-	Jazz-Klavier
Solfège	121	-	-	121	-	Gehörbildung
Batterie jazz	100	100	-	-	-	Schlagzeug Jazz
Violoncelle	89	89	-	-	-	Violoncello
Guitare jazz	88	88	-	-	-	Jazzgitarre
Euphonium	76	76	-	-	-	Euphonium
Rythmique	65	-	-	65	-	Rhythmik
Initiation musicale Willems	56	-	-	56	-	Musikalische Früherziehung Willems
Danse classique B	46	-	-	46	-	Ballett B
Trombone	46	46	-	-	-	Posaune
Percussion classique	41	41	-	-	-	Schlagzeug klassisch
Accordéon	40	39	1	-	-	Akkordeon
Initiation musicale Orff	39	-	-	39	-	Musikalische Früherziehung Orff
Harpe	38	36	2	-	-	Harfe
Alto	35	35	-	-	-	Es-Horn
Hautbois	32	32	-	-	-	Oboe
Piano second instrument	31	2	29	-	-	Klavier, 2. Instrument
Art dramatique	29	-	-	29	-	Theater
Cor	29	27	2	-	-	Horn
Instrument électrique jazz	29	29	-	-	-	Elektrische Instrumente Jazz
Orgue	28	25	3	-	-	Orgel
Pédagogie	20	-	-	-	20	Pädagogik
Analyse II	18	-	-	-	18	Analyse II
Basson	18	18	-	-	-	Fagott
Ecriture I	17	-	-	-	17	Satzlehre I
Histoire de la musique I	17	-	-	-	17	Musikgeschichte I
Tuba	17	16	1	-	-	Tuba
Ecriture III	15	-	-	-	15	Satzlehre III
Guitare basse électrique jazz	15	15	-	-	-	Elektrische Bassgitarre Jazz
Histoire de la musique III	15	-	-	-	15	Musikgeschichte III
Analyse I	14	-	-	-	14	Analyse I
Direction chorale	14	-	-	10	4	Chorleitung
Musique de chambre	14	-	-	-	14	Kammermusik
Solfège I	14	-	-	-	14	Musiklehre I
Ecriture II	11	-	-	-	11	Satzlehre II
Ensemble jazz	10	-	-	10	-	Ensemble Jazz
Histoire de la musique II	10	-	-	-	10	Musikgeschichte II
Saxophone jazz	10	10	-	-	-	Saxophon Jazz
Solfège II	10	-	-	-	10	Musiklehre II
Théorie jazz	10	-	-	10	-	Theorie Jazz
Atelier scénique	8	-	-	-	8	Bühne-Atelier
Clavecin	8	8	-	-	-	Cembalo
Danse classique A	8	-	-	8	-	Ballett A
Viola	8	8	-	-	-	Bratsche
Harmonie au clavier	7	-	-	-	7	Harmonie am Klavier
Arrangement DEE II	6	-	-	-	6	Arrangement LDOM II
Contrebasse jazz	5	5	-	-	-	Kontrabass Jazz
Improvisation orgue	5	4	1	-	-	Orgel Improvisation
Contrebasse	3	3	-	-	-	Kontrabass
Direction fanfare	3	-	3	-	-	Blasmusikleitung
Piano lecture	3	-	3	-	-	Partiturspiel
Ecriture Jazz	2	2	-	-	-	Satzlehre Jazz
Clarinete jazz	1	1	-	-	-	Klarinete Jazz

Source: Etat de Fribourg: Conservatoire, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Konservatorium, Freiburg

105-469



Participants aux cours du Conservatoire de Fribourg, selon le domicile, au printemps 2005

Teilnehmer an Kursen des Konservatoriums Freiburg nach Wohnsitz im Frühling 2005

Nombre d'élèves suivant des cours individuels ou collectifs / Anzahl Schüler, die Einzel- resp. Kollektivkurse besuchen

T15-35	Total	Cours individuels / Einzelkurse		Cours collectifs / Kollektivkurse		
		Non professionnels Amateurkurse	Professionnels Berufskurse	Non professionnels Amateurkurse	Professionnels Berufskurse	
Total	5 268	4 557	117	394	200	Total
Domicile hors canton	241	114	43	16	68	Wohnsitz ausserhalb des Kantons
Domicile dans le canton	5 027	4 443	74	378	132	Wohnsitz im Kanton
Sarine	2 174	1 847	47	204	76	Saane
Fribourg	676	530	19	91	36	Freiburg
Villars-sur-Glâne	285	251	7	19	8	Villars-sur-Glâne
Marly	159	144	2	9	4	Marly
Neyruz	89	82	-	7	-	Neyruz
Belfaux	83	68	4	2	9	Belfaux
Corminboeuf	78	73	-	5	-	Corminboeuf
Le Mouret	68	57	3	4	4	Le Mouret
La Brillaz	60	57	-	3	-	La Brillaz
Givisiez	55	45	1	8	1	Givisiez
Treyvaux	52	41	2	4	5	Treyvaux
Grolley	49	47	-	2	-	Grolley
Avry	48	42	-	6	-	Avry
Farvagny	48	46	-	2	-	Farvagny
Matran	48	43	-	5	-	Matran
Hauterive	46	41	-	5	-	Hauterive
Corpataux-Magnedens	35	18	4	6	7	Corpataux-Magnedens
Autres communes	295	262	5	26	2	Übrige Gemeinden
Singine	796	758	9	18	11	Sense
Düdingen	160	151	2	4	3	Düdingen
Wünnewil-Flamatt	95	93	-	2	-	Wünnewil-Flamatt
Bösingen	69	67	-	2	-	Bösingen
Schmitten	68	61	2	-	5	Schmitten
Tafers	62	61	-	1	-	Tafers
Alterswil	60	59	-	1	-	Alterswil
St. Antoni	40	39	1	-	-	St. Antoni
Übrige Gemeinden	242	227	4	8	3	Übrige Gemeinden
Gruyère	917	803	5	103	6	Greyerz
Bulle	249	212	3	31	3	Bulle
La Tour-de-Trême	95	83	-	12	-	La Tour-de-Trême
Marsens	53	50	-	3	-	Marsens
Le Pâquier	44	38	-	6	-	Le Pâquier
Vuadens	41	36	-	5	-	Vuadens
Riaz	40	39	-	1	-	Riaz
Sâles	37	27	2	5	3	Sâles
Pont-en-Ogoz	36	32	-	4	-	Pont-en-Ogoz
Autres communes	322	286	-	36	-	Übrige Gemeinden
Lac	401	379	-	19	3	See
Morat	77	73	-	4	-	Murten
Gurmels	56	49	-	4	3	Gurmels
Courtepin	49	47	-	2	-	Courtepin
Misery-Courtion	36	33	-	3	-	Misery-Courtion
Autres communes	183	177	-	6	-	Übrige Gemeinden
Glâne	340	296	6	18	20	Glâne
Romont	56	54	-	2	-	Romont
Siviriez	36	29	2	-	5	Siviriez
Autres communes	248	213	4	16	15	Übrige Gemeinden
Broye	260	227	7	11	15	Broye
Montagny	35	30	-	5	-	Montagny
Autres communes	225	197	7	6	15	Übrige Gemeinden
Veveyse	139	133	-	5	1	Vivisbach
Châtel-St-Denis	42	40	-	1	1	Châtel-St-Denis
Autres communes	97	93	-	4	-	Übrige Gemeinden

Source: Etat de Fribourg: Conservatoire, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Konservatorium, Freiburg

105-272



Certificats de maturité délivrés, par type et sexe, de 1995 à 2004

Ausgestellte Maturazeugnisse nach Typus und Geschlecht von 1995 bis 2004

Certificats de maturité délivrés dans les écoles du canton de Fribourg / In den Schulen des Kantons Freiburg ausgestellte Maturazeugnisse

T15-36	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
MATURITES GYMNASIALES / GYMNASIALE MATURITÄTEN											
Maturités gymnasiales en tout / Gymnasiale Maturitäten insgesamt											
Total	573	544	599	617	621	627	651	578	639	713	Total
Hommes	248	268	281	301	281	279	312	275	267	284	Männer
Femmes	325	276	318	316	340	348	339	303	372	429	Frauen
Latin-Grec, type A¹ / Latein-Griechisch, Typus A¹											
Total	30	32	36	52	27	36	23	1	-	-	Total
Hommes	14	13	19	25	15	17	8	-	-	-	Männer
Femmes	16	19	17	27	12	19	15	1	-	-	Frauen
Latin-Langues modernes, type B¹ / Latein-Moderne Sprachen, Typus B¹											
Total	99	101	126	124	134	132	140	5	-	-	Total
Hommes	34	36	47	55	52	46	61	3	-	-	Männer
Femmes	65	65	79	69	82	86	79	2	-	-	Frauen
Mathématiques-Sciences naturelles, type C¹ / Mathematik-Naturwissenschaft, Typus C¹											
Total	128	138	130	138	121	137	152	1	-	-	Total
Hommes	93	102	101	106	98	102	113	-	-	-	Männer
Femmes	35	36	29	32	23	35	39	1	-	-	Frauen
Langues modernes, type D¹ / Neusprachliche Maturität, Typus D¹											
Total	140	148	155	170	204	175	168	5	-	-	Total
Hommes	24	44	34	39	48	37	51	1	-	-	Männer
Femmes	116	104	121	131	156	138	117	4	-	-	Frauen
Maturité commerciale, type E¹ / Handelsmatura, Typus E¹											
Total	176	125	152	133	135	147	168	8	-	-	Total
Hommes	83	73	80	76	68	77	79	2	-	-	Männer
Femmes	93	52	72	57	67	70	89	6	-	-	Frauen
Maturité selon le nouveau règlement (RRM)² / Maturität nach dem neuen Reglement (MAR)²											
Total	-	-	-	-	-	-	-	558	639	713	Total
Hommes	-	-	-	-	-	-	-	269	267	284	Männer
Femmes	-	-	-	-	-	-	-	289	372	429	Frauen
MATURITES PROFESSIONNELLES / BERUFSMATURITÄTEN											
Maturités professionnelles en tout / Berufsmaturitäten insgesamt											
Total	-	67	180	203	223	257	265	299	328	357	Total
Hommes	-	57	124	143	142	169	180	180	190	203	Männer
Femmes	-	10	56	60	81	88	85	119	138	154	Frauen
Maturité professionnelle orientation technique / Berufsmaturität technische Richtung											
Total	-	67	87	122	106	128	119	117	150	143	Total
Hommes	-	57	78	107	96	112	116	101	130	125	Männer
Femmes	-	10	9	15	10	16	3	16	20	18	Frauen
Maturité professionnelle orientation commerciale / Berufsmaturität kaufmännische Richtung											
Total	-	-	66	62	95	102	115	142	155	175	Total
Hommes	-	-	28	21	28	40	44	57	46	57	Männer
Femmes	-	-	38	41	67	62	71	85	109	118	Frauen
Maturité professionnelle orientation artisanale / Berufsmaturität gewerbliche Richtung											
Total	-	-	27	19	22	27	31	34	17	32	Total
Hommes	-	-	18	15	18	17	20	20	8	18	Männer
Femmes	-	-	9	4	4	10	11	14	9	14	Frauen
Maturité professionnelle orientation artistique / Berufsmaturität gestalterische Richtung											
Total	-	-	-	-	-	-	-	6	6	7	Total
Hommes	-	-	-	-	-	-	-	2	6	3	Männer
Femmes	-	-	-	-	-	-	-	4	-	4	Frauen

¹Maturités fédérales, en vertu de l'ordonnance fédérale du 22.5.1968 et du 18.12.1972 / Eidgenössische Matura, nach Bundesverordnung vom 22.5.1968 und vom 18.12.1972

²Maturités fédérales, selon le nouveau règlement de reconnaissance des maturités (RRM) du 15.2.1995 / Eidgenössische Matura, nach dem neuen Maturitätsanerkennungsreglement (MAR) vom 15.2.1995

Source: Office fédéral de la statistique: Section Formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg

t05-273



Diplômes délivrés par la Haute école fribourgeoise de technique et de gestion (HEF-TG) et les écoles affiliées, de 1998 à 2004
 Erteilte Diplome der Fachhochschule Freiburg für Technik und Wirtschaft (FHF-TW) und den angegliederten Schulen von 1998 bis 2004

T15-37	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Total	152	213	133	233	134	219	160	Total
Ecole d'ingénieurs et d'architectes (EIA)	118	122	114	111	121	125	131	Hochschule für Technik und Architektur (HTA)
Mécanique	15	21	18	15	17	24	26	Maschinenbau
Electricité	53	54	49	53	56	60	68	Elektrotechnik
Informatique	11	15	11	14	14	17	15	Informatik
Electronique	11	13	9	11	11	11	14	Elektronik
Energie électrique	16	11	14	11	12	18	20	Elektrische Energie
Télécommunications	15	15	15	17	19	14	19	Telekommunikation
Architecture	24	23	20	17	21	16	19	Architektur
Génie civil	16	14	15	11	12	11	8	Bauingenieurwesen
Chimie	10	10	12	15	15	14	10	Chemie
Haute école de gestion (HEG)	-	76	-	84	-	79	14	Hochschule für Wirtschaft (HSW)
Formation à plein temps	-	42	-	40	-	45	-	Vollzeitstudium
Formation en emploi	-	34	-	44	-	34	14	Berufsbegleitendes Studium
Ecole technique de la construction (ETC)	23	15	19	20	13	15	15	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole technique des télécommunications (ETT)	11	-	-	18	-	-	-	Fernmeldetechnische Schule (FTS)

Source: Haute école fribourgeoise de technique et de gestion, Fribourg
 Quelle: Fachhochschule Freiburg für Technik und Wirtschaft - Staatskanzlei, Freiburg

t05-274

Licences et diplômes délivrés par l'Université de Fribourg, par faculté et nationalité, de 1998 à 2004
 Erteilte Lizentiate und Diplome der Universität Freiburg nach Fakultät und Nationalität von 1998 bis 2004

Licences et diplômes académiques et non académiques (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache, Institut de journalisme et Institut de pédagogie curative)
 Akademische und nichtakademische Lizentiate und Diplome (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache, Institut für Journalistik und Heilpädagogisches Institut)

T15-38	Total	Théologie	Droit	Sciences économiques	Lettres	Sciences naturelles
		Theologie	Recht	Wirtschafts- und Sozialwissenschaften	Philosophie I	Naturwissenschaften
Total						
1998	1 206	38	287	280	463	138
1999	1 105	38	312	198	450	107
2000	1 196	48	346	188	516	98
2001	1 150	48	299	139	541	123
2002	1 092	49	318	104	511	110
2003	1 109	46	316	102	521	124
2004	1 375	33	503	182	533	124
Licences et diplômes délivrés à des Suisses / An Schweizer erteilte Lizentiate und Diplome						
1998	1 015	13	272	191	412	127
1999	973	26	288	144	415	100
2000	1 031	23	311	148	457	92
2001	1 021	27	285	107	488	114
2002	959	31	294	89	447	98
2003	980	26	291	74	480	109
2004	1 244	20	472	151	500	101
Licences et diplômes délivrés à des étrangers / An Ausländer erteilte Lizentiate und Diplome						
1998	191	25	15	89	51	11
1999	132	12	24	54	35	7
2000	165	25	35	40	59	6
2001	129	21	14	32	53	9
2002	133	18	24	15	64	12
2003	129	20	25	28	41	15
2004	131	13	31	31	33	23

Source: Université de Fribourg, Fribourg
 Quelle: Universität Freiburg, Freiburg

t05-275



Doctorats délivrés par l'Université de Fribourg, par faculté et nationalité, de 1998 à 2004

Erteilte Dokorate der Universität Freiburg nach Fakultät und Nationalität von 1998 bis 2004

T15-39	Total	Théologie Theologie	Droit Recht	Sciences économiques Wirtschafts- und Sozialwissenschaften	Lettres Philosophie I	Sciences naturelles Naturwissenschaften
Total						
1998	89	6	7	20	15	41
1999	113	8	18	17	26	44
2000	128	14	29	15	21	49
2001	99	17	12	9	28	33
2002	85	11	13	8	20	33
2003	96	9	10	14	31	32
2004	108	12	11	15	35	35
Doctorats délivrés à des Suisses / An Schweizer erteilte Dokorate						
1998	58	2	7	11	8	30
1999	66	1	16	7	15	27
2000	81	5	26	10	15	25
2001	62	6	12	4	17	23
2002	54	5	12	4	13	20
2003	66	6	8	6	25	21
2004	61	2	7	7	29	16
Doctorats délivrés à des étrangers / An Ausländer erteilte Dokorate						
1998	31	4	-	9	7	11
1999	47	7	2	10	11	17
2000	47	9	3	5	6	24
2001	37	11	-	5	11	10
2002	31	6	1	4	7	13
2003	30	3	2	8	6	11
2004	47	10	4	8	6	19

Source: Université de Fribourg, Fribourg
Quelle: Universität Freiburg, Freiburg

105-276

Bourses d'études versées aux étudiants des hautes écoles¹, domiciliés dans le canton de Fribourg², de 1987/88 à 2004³

Ausbezahlte Stipendien an im Kanton Freiburg wohnhafte Hochschulstudenten^{1,2} von 1987/88 bis 2004³

T15-40	Boursiers Stipendiaten	Montant versé, en francs / Ausbezahlter Betrag, in Franken		Montant moyen par boursier, en fr. / Durchschnittsbetrag pro Stipendiat, in Fr.	
		Non corrigé de l'influence des prix Nicht preisbereinigt	Corrigé de l'influence des prix ⁴ Preisbereinigt ⁴	Non corrigé de l'influence des prix Nicht preisbereinigt	Corrigé de l'influence des prix ³ Preisbereinigt ³
1987/88	519	2 162 843	2 939 442	4 167	5 664
1988/89	461	2 089 631	2 752 970	4 533	5 972
1989/90	479	2 222 540	2 777 794	4 640	5 799
1990/91	486	2 181 154	2 575 532	4 488	5 299
1991/92	552	2 623 546	2 977 629	4 753	5 394
1992/93	408	2 289 740	2 515 955	5 612	6 167
1993/94	433	2 503 003	2 726 635	5 781	6 297
1994/95	389	2 421 430	2 591 345	6 225	6 662
1995/96	410	2 620 470	2 781 504	6 391	6 784
1996/97	346	2 323 402	2 454 184	6 715	7 093
1997/98	368	2 368 023	2 499 580	6 435	6 792
1998/99	360	2 430 953	2 546 553	6 753	7 074
1999/00	384	2 345 970	2 419 182	6 109	6 300
2000/01	384	2 406 111	2 457 855	6 266	6 401
2001/02	393	2 433 198	2 468 933	6 191	6 282
2003	684	2 880 880	2 905 732	4 212	4 248
2004	462	2 344 478	2 344 478	5 075	5 075

¹Universités et Ecoles polytechniques fédérales (sans les Hautes écoles spécialisées) / Universitäten und Eidgenössische Technische Hochschulen (ohne Fachhochschulen)

²Suisses et étrangers avec domicile déterminant des bourses dans le canton de Fribourg / Schweizer und Ausländer mit stipendienrechtlichem Wohnsitz im Kanton Freiburg

³Jusqu'en 2001/02, il s'agit de l'année académique, dès 2003 de l'année civile. Les montants de la période du 1.9.2002 au 31.12.2002 sont inclus dans le total de l'année 2003

⁴Bis 2001/02 handelt es sich um das akademische Jahr, ab 2003 um das Kalenderjahr. Die Beträge der Periode vom 1.9.2002 bis zum 31.12.2002 sind im Total des Jahres 2003 inbegriffen

⁵Selon l'indice suisse des prix à la consommation / Gemäss dem Landesindex der Konsumentenpreise

Source: Etat de Fribourg: Service des subsides de formation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Ausbildungsbeiträge, Freiburg

105-277



Enseignants par branche, degré et type d'enseignement, pour l'année scolaire 2003/04

Lehrkräfte nach Fach, Schulstufe und Schultyp im Schuljahr 2003/04

Enseignants des écoles publiques. Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg
Lehrkräfte der öffentlichen Schulen. Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg

T15-41	Total	Branche / Fach			
		Toutes les branches	Travaux manuels et économie familiale	Groupes de disciplines	Disciplines particulières
		Alle Fächer	Handwerken und Handarbeit	Fächergruppen	Einzelfächer

Enseignants¹ / Lehrkräfte¹

Total	4 003	1 985	323	298	1 397	Total
Degré préscolaire	303	303	-	-	-	Vorschule
Degrés préscolaire et primaire	2	2	-	-	-	Vorschule und Primarstufe
Enseignement obligatoire	2 870	1 680	322	-	868	Obligatorischer Unterricht
Degré primaire	1 675	1 512	163	-	-	Primarstufe
Degrés primaire et secondaire I	35	11	13	-	11	Primar- und Sekundarstufe I
Degré secondaire I	1 003	-	146	-	857	Sekundarstufe I
Ecoles à programme d'enseignement spécial	157	157	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
Degrés secondaire I et II	26	-	1	6	19	Sekundarstufe I und II
Degré secondaire II	793	-	-	283	510	Sekundarstufe II
Formation générale ²	456	-	-	2	454	Allgemeine Ausbildung ²
Formation professionnelle	337	-	-	281	56	Berufsausbildung
Degrés secondaire II et tertiaire	9	-	-	9	-	Sekundarstufe II und Tertiärstufe

Equivalents plein temps³ / Vollzeitäquivalente³

Total	2 784	1 418	197	182	987	Total
Degré préscolaire	211	211	-	-	-	Vorschule
Enseignement obligatoire	2 010	1 207	197	-	607	Obligatorischer Unterricht
Degré primaire	1 186	1 095	91	-	-	Primarstufe
Degré secondaire I	712	-	105	-	607	Sekundarstufe I
Ecoles à programme d'enseignement spécial	112	112	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
Degré secondaire II	562	-	-	182	381	Sekundarstufe II
Ecoles préparant à la maturité	279	-	-	3	275	Maturitätsschulen
Ecoles de culture générale ⁴	59	-	-	1	58	Fachmittelschulen ⁴
Formation professionnelle	225	-	-	178	47	Berufsausbildung

¹Les personnes enseignant plusieurs branches sont comptées dans toutes les rubriques / Lehrkräfte, die in mehreren Fächern tätig sind, werden in allen entsprechenden Rubriken gezählt

²Ecoles préparant à la maturité, écoles de degré diplôme (EDD), autres écoles de formation générale / Maturitätsschulen, Diplommittelschule (DMS), andere allgemeinbildende Schulen

³Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres ou celle des sous-totaux sont dues aux nombres arrondis

⁴Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten oder Teilsummen sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

⁵Ecoles de degré diplôme (EDD), autres écoles de formation générale / Diplommittelschule (DMS), andere allgemeinbildende Schulen

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg

t05-405

Enseignants par classe d'âges, sexe, degré et type d'enseignement, pour l'année scolaire 2003/04

Lehrkräfte nach Altersklasse, Geschlecht, Schulstufe und Schultyp im Schuljahr 2003/04

Enseignants des écoles publiques. Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg
Lehrkräfte der öffentlichen Schulen. Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg

T15-42	Total	-29 ans / Jahre	30-39 ans / Jahre	40-49 ans / Jahre	50+ ans / Jahre	
Total	3 975	894	1 030	1 111	940	Total
Degré préscolaire	303	98	92	81	32	Vorschule
Degrés préscolaire et primaire	2	-	2	-	-	Vorschule und Primarstufe
Enseignement obligatoire	2 851	694	698	771	688	Obligatorischer Unterricht
Degré primaire	1 669	461	390	448	370	Primarstufe
Degrés primaire et secondaire I	24	9	6	3	6	Primar- und Sekundarstufe I
Degré secondaire I	1 001	199	252	270	280	Sekundarstufe I
Ecoles à programme d'enseignement spécial	157	25	50	50	32	Schulen mit besonderem Lehrplan
Degrés secondaire I et II	20	6	8	4	2	Sekundarstufe I und II
Degré secondaire II	790	96	228	255	211	Sekundarstufe II
Formation générale ¹	454	51	132	131	140	Allgemeine Ausbildung ¹
Formation professionnelle	336	45	96	124	71	Berufsausbildung
Degrés secondaire II et tertiaire	9	-	2	-	7	Sekundarstufe II und Tertiärstufe
Hommes	1 376	213	329	400	434	Männer
Degré préscolaire	-	-	-	-	-	Vorschule
Degrés préscolaire et primaire	-	-	-	-	-	Vorschule und Primarstufe
Enseignement obligatoire	896	157	198	250	291	Obligatorischer Unterricht
Degré primaire	365	72	63	112	118	Primarstufe
Degrés primaire et secondaire I	4	1	1	-	2	Primar- und Sekundarstufe I
Degré secondaire I	501	80	128	129	164	Sekundarstufe I
Ecoles à programme d'enseignement spécial	26	4	6	9	7	Schulen mit besonderem Lehrplan
Degrés secondaire I et II	11	3	6	2	-	Sekundarstufe I und II
Degré secondaire II	464	53	124	148	139	Sekundarstufe II
Formation générale ¹	253	27	68	69	89	Allgemeine Ausbildung ¹
Formation professionnelle	211	26	56	79	50	Berufsausbildung
Degrés secondaire II et tertiaire	5	-	1	-	4	Sekundarstufe II und Tertiärstufe
Femmes	2 599	681	701	711	506	Frauen
Degré préscolaire	303	98	92	81	32	Vorschule
Degrés préscolaire et primaire	2	-	2	-	-	Vorschule und Primarstufe
Enseignement obligatoire	1 955	537	500	521	397	Obligatorischer Unterricht
Degré primaire	1 304	389	327	336	252	Primarstufe
Degrés primaire et secondaire I	20	8	5	3	4	Primar- und Sekundarstufe I
Degré secondaire I	500	119	124	141	116	Sekundarstufe I
Ecoles à programme d'enseignement spécial	131	21	44	41	25	Schulen mit besonderem Lehrplan
Degrés secondaire I et II	9	3	2	2	2	Sekundarstufe I und II
Degré secondaire II	326	43	104	107	72	Sekundarstufe II
Formation générale ¹	201	24	64	62	51	Allgemeine Ausbildung ¹
Formation professionnelle	125	19	40	45	21	Berufsausbildung
Degrés secondaire II et tertiaire	4	-	1	-	3	Sekundarstufe II und Tertiärstufe

¹Ecoles préparant à la maturité, écoles de degré diplôme (EDD), autres écoles de formation générale / Maturitätsschulen, Diplommittelschule (DMS), andere allgemeinbildende Schulen

Source: Office fédéral de la statistique: Section Formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg

105-406



Enseignants selon le taux d'occupation, le degré et type d'enseignement, pour l'année scolaire 2003/04

Lehrkräfte nach Beschäftigungsgrad, Schulstufe und Schultyp im Schuljahr 2003/04

Enseignants des écoles publiques. Sans l'Université de Fribourg et les Hautes écoles spécialisées de Fribourg
Lehrkräfte der öffentlichen Schulen. Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschulen Freiburg

T15-43	Total	Taux d'occupation / Beschäftigungsgrad			Total
		< 50%	50-89%	90-100%	
Total	3 975	878	1 531	1 566	Total
Degré préscolaire	303	46	145	112	Vorschule
Degrés préscolaire et primaire	2	1	1	-	Vorschule und Primarstufe
Enseignement obligatoire	2 851	594	1 120	1 137	Obligatorischer Unterricht
Degré primaire	1 669	329	655	685	Primarstufe
Degrés primaire et secondaire I	24	6	8	10	Primar- und Sekundarstufe I
Degré secondaire I	1 001	227	384	390	Sekundarstufe I
Ecoles à programme d'enseignement spécial	157	32	73	52	Schulen mit besonderem Lehrplan
Degrés secondaire I et II	20	2	14	4	Sekundarstufe I und II
Degré secondaire II	790	235	247	308	Sekundarstufe II
Formation générale ¹	454	109	162	183	Allgemeine Ausbildung ¹
Formation professionnelle	336	126	85	125	Berufsausbildung
Degrés secondaire II et tertiaire	9	-	4	5	Sekundarstufe II und Tertiärstufe

¹Ecoles préparant à la maturité, écoles de degré diplôme (EDD), autres écoles de formation générale / Maturitätsschulen, Diplommittelschule (DMS), andere allgemeinbildende Schulen

Source: Office fédéral de la statistique: Section Formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg

t05-407

Coûts de fonctionnement de l'Université de Fribourg, par source de financement, en 2004

Laufende Kosten der Universität Freiburg nach Finanzquelle 2004

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T15-44	Coûts totaux Totalkosten	Dépenses effectives Effektive Kosten			Coûts standards ² Standardisierte Kosten ²		
		Total	Charges d'exploitation Sachaufwand	Charges de personnel Personal-kosten	Bâtiments	Infrastructure	
					Gebäude	Infrastruktur	
Toutes les sources de financement	234 532	210 798	57 510	153 288	-10 500	34 234	Alle Finanzquellen
Sciences humaines et sociales	75 009	66 606	9 197	57 408	-940	9 343	Geistes- und Sozialwissenschaften
Sciences économiques	20 110	18 067	3 371	14 696	-238	2 281	Wirtschaftswissenschaften
Droit	23 747	21 117	4 019	17 098	-629	3 259	Recht
Sciences exactes et naturelles	52 313	41 560	9 149	32 411	-31	10 784	Exakte und Naturwissenschaften
Médecine humaine	19 089	15 134	2 940	12 194	-13	3 968	Humanmedizin
Domaine interdisciplinaire et autre	6 248	4 866	1 981	2 885	-35	1 417	Interdisziplinäre und übrige Fächer
Domaine central	38 017	43 449	26 853	16 596	-8 614	3 182	Zentralbereich
Bibliothèques centrales	1 046	1 046	930	116	-	-	Zentrale Bibliotheken
Services techniques et logistique	7 968	15 660	12 366	3 294	-8 383	691	Technische Dienste und Logistik
Services pour les collaborateurs et les étudiants	14 063	12 473	8 175	4 299	-192	1 782	Dienstleistungen für Mitarbeitende und Studierende
Administration centrale	14 940	14 270	5 382	8 888	-39	709	Zentrale Verwaltung
Compte ordinaire	195 425	171 691	43 491	128 201	-10 500	34 234	Ordentliche Rechnung
Sciences humaines et sociales	66 024	57 621	7 029	50 592	-940	9 343	Geistes- und Sozialwissenschaften
Sciences économiques	15 835	13 792	1 539	12 253	-238	2 281	Wirtschaftswissenschaften
Droit	19 833	17 203	2 936	14 267	-629	3 259	Recht
Sciences exactes et naturelles	40 199	29 446	6 097	23 348	-31	10 784	Exakte und Naturwissenschaften
Médecine humaine	17 165	13 210	2 047	11 163	-13	3 968	Humanmedizin
Domaine interdisciplinaire et autre	3 625	2 243	445	1 799	-35	1 417	Interdisziplinäre und übrige Fächer
Domaine central	32 745	38 177	23 398	14 779	-8 614	3 182	Zentralbereich
Bibliothèques centrales	1 046	1 046	930	116	-	-	Zentrale Bibliotheken
Services techniques et logistique	7 968	15 660	12 366	3 294	-8 383	691	Technische Dienste und Logistik
Services pour les collaborateurs et les étudiants	9 439	7 849	5 258	2 591	-192	1 782	Dienstleistungen für Mitarbeitende und Studierende
Administration centrale	14 292	13 622	4 844	8 778	-39	709	Zentrale Verwaltung
Fonds National	13 181	13 181	2 093	11 088	-	-	Nationalfonds
Sciences humaines et sociales	4 320	4 320	248	4 072	-	-	Geistes- und Sozialwissenschaften
Sciences économiques	405	405	7	398	-	-	Wirtschaftswissenschaften
Droit	407	407	11	396	-	-	Recht
Sciences exactes et naturelles	6 694	6 694	1 160	5 534	-	-	Exakte und Naturwissenschaften
Médecine humaine	1 354	1 354	668	687	-	-	Humanmedizin
Domaine interdisciplinaire et autre	1	1	-	1	-	-	Interdisziplinäre und übrige Fächer
Autres sources externes	25 925	25 925	11 925	14 000	-	-	Drittmittel
Sciences humaines et sociales	4 664	4 664	1 920	2 745	-	-	Geistes- und Sozialwissenschaften
Sciences économiques	3 870	3 870	1 825	2 045	-	-	Wirtschaftswissenschaften
Droit	3 507	3 507	1 072	2 435	-	-	Recht
Sciences exactes et naturelles	5 421	5 421	1 892	3 528	-	-	Exakte und Naturwissenschaften
Médecine humaine	571	571	226	345	-	-	Humanmedizin
Domaine interdisciplinaire et autre	2 621	2 621	1 536	1 085	-	-	Interdisziplinäre und übrige Fächer
Domaine central	5 272	5 272	3 455	1 817	-	-	Zentralbereich
Services pour les collaborateurs et les étudiants	4 624	4 624	2 917	1 707	-	-	Dienstleistungen für Mitarbeitende und Studierende
Administration centrale	648	648	538	110	-	-	Zentrale Verwaltung

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²On prend en considération les coûts des locaux, qui ne figurent pas dans les comptes, en remplaçant les dépenses pour bâtiments comptabilisées (loyers, amortissements, taux hypothécaires et rentes du droit de superficie) par des coûts standards d'infrastructure (prix par mètre carré de surface utilisée)

²Um die in der Hochschulrechnung nicht enthaltenen Kosten für Räumlichkeiten zu berücksichtigen werden die ausgewiesenen Gebäudeausgaben (Gebäudemieten, Abschreibungen, Hypothekar- und Baurechtszinsen) durch standardisierte Infrastrukturkosten ersetzt (Preis pro Quadratmeter genutzte Fläche)

Source: Office fédéral de la statistique: Section Hautes écoles, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulwesen, Neuenburg

105-278



16 Culture, médias, emploi du temps, langues, religions

Généralités

Culture, médias et sport

Bibliothèques

Cinéma

Sports

Emploi du temps

Loisirs (animaux de compagnie et de sport)

Langues

Religions

16 Kultur, Medien, Zeitverwendung, Sprachen, Religionen

Allgemeines

Kultur, Medien und Sport

Bibliotheken

Kino

Sport

Zeitverwendung

Freizeit (Sport- und Gesellschaftstiere)

Sprachen

Religionen

La culture, les médias, l'emploi du temps, les langues et les religions en quelques chiffres (1^{ère} partie: sport, en 2004)
 Kultur, Medien, Zeitverwendung, Sprachen und Religionen in einigen Zahlen (1. Teil: Sport 2004)

Participants aux cours et camps du Mouvement Jeunesse et Sport, par discipline sportive, selon J+S 2000¹ / Teilnehmer an Kursen und Lager von Jugend und Sport nach Sportarten gemäss J+S 2000¹

T16-01	Total	Football	Sport de neige ²	Sport de camps / Trekking	Gymnas-tique	Tennis	Volley-ball	Athlétisme	Judo	Autres branches sportives
		Fussball	Schnee-sport ²	Lagersport / Trekking	Turnen	Tennis	Volleyball	Leicht-athletik	Judo	Übrige Sportfächer
Suisse / Schweiz	742 466	162 444	140 549	84 273	57 480	35 549	22 296	22 208	21 461	196 206
ZH	98 368	26 747	9 891	17 314	8 328	5 015	1 681	2 205	3 151	24 036
BE	93 137	18 527	15 839	8 500	10 373	4 856	2 858	3 288	1 955	26 941
LU	42 699	10 721	5 186	7 533	3 497	1 810	1 508	1 401	1 217	9 826
UR	5 191	1 064	537	559	338	118	131	122	13	2 309
SZ	13 210	3 201	1 816	1 649	1 807	710	525	388	148	2 966
OW	3 571	560	389	564	397	140	179	219	125	998
NW	4 426	597	1 017	717	491	55	212	52	25	1 260
GL	4 791	1 534	598	246	455	68	352	232	91	1 215
ZG	11 531	1 865	2 142	2 548	630	221	154	256	696	3 019
FR	27 167	6 235	8 072	2 320	310	558	791	891	1 637	6 353
SO	26 504	5 868	7 349	3 111	2 601	1 017	681	615	571	4 691
BS	16 878	3 729	5 033	2 061	210	752	339	592	143	4 019
BL	26 594	4 783	6 304	3 522	2 994	961	1 105	1 063	1 011	4 851
SH	8 927	1 231	1 298	1 120	1 343	1 175	381	178	121	2 080
AR	4 841	1 003	559	948	719	101	33	386	73	1 019
AI	1 370	340	195	112	63	-	69	77	-	514
SG	57 187	14 538	11 755	7 936	5 307	1 639	1 283	1 832	2 484	10 413
GR	15 069	2 392	3 082	1 457	1 408	1 087	293	117	748	4 485
AG	58 423	12 254	8 345	7 782	6 512	2 206	3 453	1 383	1 131	15 357
TG	27 350	5 141	4 707	3 140	4 318	883	662	513	330	7 656
TI	46 035	10 186	10 272	2 154	1 929	2 327	1 831	1 677	734	14 925
VD	48 828	7 094	15 841	3 738	968	2 883	716	1 004	2 854	13 730
VS	24 205	8 766	3 888	1 564	753	1 442	691	1 345	314	5 442
NE	18 754	3 053	6 704	870	267	1 372	419	415	314	5 340
GE	22 651	5 580	2 953	1 203	327	2 781	407	371	875	8 154
JU	9 145	2 794	2 755	229	277	591	177	333	178	1 811
Ecole féd. de sport de Macolin										
Eidg. Sportschule Magglingen	25 614	2 641	4 022	1 376	858	781	1 365	1 253	522	12 796
Espace Mittelland	247 740	52 337	60 448	20 332	15 549	12 719	6 333	7 891	7 823	64 308

¹Cours et camps comptabilisés au cours de l'année financière. La présente statistique n'est, du fait de la réorganisation de Jeunesse+Sport au 1.1.2003 et d'une base de calcul différente, pas comparable avec les anciennes

¹Kurse und Lager, die im Verlauf des Finanzjahrs abgerechnet wurden. Aufgrund der Reorganisation von Jugend+Sport am 1.1.2003 und der unterschiedlichen Auswahl der Berechnungsgrundlage ist die vorliegende Statistik mit den bisherigen nicht vergleichbar

²Ski alpin, ski de fond, snowboard, saut à ski et camps polysportifs d'hiver / Skifahren, Skilanglauf, Snowboard, Skispringen und polysportive Lager Winter

Source: Ecole fédérale de sport de Macolin, Macolin
 Quelle: Eidg. Sportschule Magglingen, Magglingen

t05-281

La culture, les médias, l'emploi du temps et le sport en quelques chiffres (2^e partie: langue principale et religion, de 1900 à 2000)
 Kultur, Medien, Zeitverwendung und Sport in einigen Zahlen (2. Teil: Hauptsprache und Konfession von 1900 bis 2000)

Population résidante, situation début décembre / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember

T16-02	Total	Langue principale ¹ / Hauptsprache ¹				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante ²	Catholique romaine ³	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ²	Römisch-katholisch ³	Andere, ohne Konfession
Suisse / Schweiz (2000)	7 288 010	1 485 056	4 640 359	470 961	691 634	2 569 124	3 047 887	1 670 999
ZH	1 247 906	17 685	1 040 168	49 750	140 303	532 183	380 440	335 283
BE	957 197	72 646	804 190	18 908	61 453	642 297	153 357	161 543
LU	350 504	2 053	311 543	6 801	30 107	42 926	248 545	59 033
UR	34 777	67	32 518	462	1 730	2 074	29 846	2 857
SZ	128 704	502	115 688	2 447	10 067	16 401	92 868	19 435
OW	32 427	144	29 920	329	2 034	2 492	25 992	3 943
NW	37 235	229	34 458	533	2 015	4 431	28 132	4 672
GL	38 183	123	32 765	1 689	3 606	16 786	14 246	7 151
ZG	100 052	1 138	85 142	2 525	11 247	17 590	61 873	20 589
FR	241 706	152 766	70 611	3 100	15 229	36 819	170 069	34 818
SO	244 341	2 323	215 784	7 678	18 556	76 292	106 263	61 786
BS	188 079	4 658	149 192	9 409	24 820	51 103	46 802	90 174
BL	259 374	3 822	226 275	8 979	20 298	111 097	83 034	65 243
SH	73 392	370	64 323	1 897	6 802	37 025	17 790	18 577
AR	53 504	187	48 810	905	3 602	27 495	16 307	9 702
AI	14 618	31	13 586	134	867	1 449	11 888	1 281
SG	452 837	1 813	398 666	10 640	41 718	127 929	236 733	88 175
GR	187 058	961	127 755	19 106	39 236	76 252	87 245	23 561
AG	547 493	4 151	477 093	17 847	48 402	203 949	219 800	123 744
TG	228 875	948	202 521	6 317	19 089	103 095	81 541	44 239
TI	306 846	5 024	25 579	254 997	21 246	21 121	233 023	52 702
VD	640 657	524 234	30 408	18 713	67 302	256 507	215 401	168 749
VS	272 399	171 129	77 255	5 987	18 028	17 186	221 146	34 067
NE	167 949	143 191	6 849	5 407	12 502	63 974	51 257	52 718
GE	413 673	313 485	16 259	15 191	68 738	72 138	163 197	178 338
JU	68 224	61 376	3 001	1 210	2 637	8 513	51 092	8 619
Espace Mittelland (2000)	2 592 473	1 127 665	1 208 098	61 003	195 707	1 101 588	968 585	522 300
Canton de Fribourg (2000)								
Kanton Freiburg (2000)	241 706	152 766	70 611	3 100	15 229	36 819	170 069	34 818
Sarine / Saane	85 465	64 341	12 373	2 008	6 743	7 082	64 042	14 341
Singine / Sense	38 299	1 217	35 275	200	1 607	7 255	26 849	4 195
Gruyère / Greyerz	38 070	33 578	1 929	247	2 316	2 323	30 742	5 005
Lac / See	28 175	7 023	18 912	316	1 924	13 575	10 516	4 084
Glâne / Glane	17 774	16 347	436	66	925	1 521	14 027	2 226
Broye / Broye	21 309	18 694	1 341	177	1 097	3 266	14 847	3 196
Veveysse / Vivisbach	12 614	11 566	345	86	617	1 797	9 046	1 771
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1900	127 951	87 353	38 738	1 679	181	19 305	108 440	206
1910	139 654	94 541	42 655	1 844	614	19 149	120 194	311
1920	143 055	96 700	44 471	1 369	515	19 524	123 184	347
1930	143 230	95 599	45 986	1 076	569	19 204	123 655	371
1941	152 053	101 539	49 328	837	349	20 455	131 237	361
1950	158 695	104 312	52 277	1 440	666	21 003	136 959	733
1960	159 194	100 833	54 201	2 714	1 446	21 208	137 296	690
1970	180 309	108 663	58 448	7 173	6 025	24 084	154 677	1 548
1980	185 246	113 697	59 824	4 866	6 859	25 612	154 161	5 473
1990	213 571	130 199	63 347	3 970	16 055	32 004	169 363	12 204
2000	241 706	152 766	70 611	3 100	15 229	36 819	170 069	34 818

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

²Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah, autres églises et communautés protestantes

³Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, Apostolische und Neuaustolische Kirchen, Zeugen Jehovas, andere protestantische Kirchen und Gemeinschaften

³Jusqu'en 1920, y compris les catholiques chrétiens / Bis 1920 sind die Christkatholiken inbegriffen

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-280



La culture, les médias, l'emploi du temps et le sport en quelques chiffres (3^e partie: langue principale et religion, de 1900 à 2000)
 Kultur, Medien, Zeitverwendung und Sport in einigen Zahlen (3. Teil: Hauptsprache und Konfession von 1900 bis 2000)

Population résidante, situation début décembre, en % / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember, in %

T16-03	Total	Langue principale ¹ / Hauptsprache ¹				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante ²	Catholique romaine ³	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ²	Römisch-katholisch ³	Andere, ohne Konfession
Suisse / Schweiz (2000)	100,0	20,4	63,7	6,4	9,5	35,3	41,8	22,9
ZH	100,0	1,4	83,4	4,0	11,2	42,6	30,5	26,9
BE	100,0	7,6	84,0	2,0	6,4	67,1	16,0	16,9
LU	100,0	0,6	88,9	1,9	8,6	12,3	70,9	16,8
UR	100,0	0,2	93,5	1,3	5,0	6,0	85,8	8,2
SZ	100,0	0,4	89,9	1,9	7,8	12,7	72,2	15,1
OW	100,0	0,4	92,3	1,0	6,3	7,7	80,1	12,2
NW	100,0	0,6	92,6	1,4	5,4	11,9	75,6	12,5
GL	100,0	0,3	85,8	4,4	9,5	44,0	37,3	18,7
ZG	100,0	1,1	85,1	2,5	11,3	17,6	61,8	20,6
FR	100,0	63,2	29,2	1,3	6,3	15,2	70,4	14,4
SO	100,0	1,0	88,3	3,1	7,6	31,2	43,5	25,3
BS	100,0	2,5	79,3	5,0	13,2	27,2	24,9	47,9
BL	100,0	1,5	87,2	3,5	7,8	42,8	32,0	25,2
SH	100,0	0,5	87,6	2,6	9,3	50,5	24,2	25,3
AR	100,0	0,4	91,2	1,7	6,7	51,4	30,5	18,1
AI	100,0	0,2	93,0	0,9	5,9	9,9	81,3	8,8
SG	100,0	0,4	88,0	2,4	9,2	28,2	52,3	19,5
GR	100,0	0,5	68,3	10,2	21,0	40,8	46,6	12,6
AG	100,0	0,8	87,1	3,3	8,8	37,3	40,1	22,6
TG	100,0	0,4	88,5	2,8	8,3	45,1	35,6	19,3
TI	100,0	1,6	8,4	83,1	6,9	6,9	75,9	17,2
VD	100,0	81,8	4,8	2,9	10,5	40,0	33,6	26,4
VS	100,0	62,8	28,4	2,2	6,6	6,3	81,2	12,5
NE	100,0	85,3	4,1	3,2	7,4	38,1	30,5	31,4
GE	100,0	75,8	3,9	3,7	16,6	17,4	39,5	43,1
JU	100,0	89,9	4,4	1,8	3,9	12,5	74,9	12,6
Espace Mittelland (2000)	100,0	43,5	46,6	2,4	7,5	42,5	37,4	20,1
Canton de Fribourg (2000)								
Kanton Freiburg (2000)	100,0	63,2	29,2	1,3	6,3	15,2	70,4	14,4
Sarine / Saane	100,0	75,3	14,5	2,3	7,9	8,3	74,9	16,8
Singine / Sense	100,0	3,2	92,1	0,5	4,2	18,9	70,1	11,0
Gruyère / Greyerz	100,0	88,2	5,1	0,6	6,1	6,1	80,8	13,1
Lac / See	100,0	24,9	67,1	1,1	6,9	48,2	37,3	14,5
Glâne / Glane	100,0	92,0	2,4	0,4	5,2	8,6	78,9	12,5
Broye / Broye	100,0	87,8	6,3	0,8	5,1	15,3	69,7	15,0
Veveyse / Vivisbach	100,0	91,7	2,7	0,7	4,9	14,3	71,7	14,0
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1900	100,0	68,3	30,3	1,3	0,1	15,1	84,8	0,2
1910	100,0	67,7	30,5	1,3	0,4	13,7	86,1	0,2
1920	100,0	67,6	31,1	1,0	0,4	13,6	86,1	0,2
1930	100,0	66,7	32,1	0,8	0,4	13,4	86,3	0,3
1941	100,0	66,8	32,4	0,6	0,2	13,5	86,3	0,2
1950	100,0	65,7	32,9	0,9	0,4	13,2	86,3	0,5
1960	100,0	63,3	34,0	1,7	0,9	13,3	86,2	0,4
1970	100,0	60,3	32,4	4,0	3,3	13,4	85,8	0,9
1980	100,0	61,4	32,3	2,6	3,7	13,8	83,2	3,0
1990	100,0	61,0	29,7	1,9	7,5	15,0	79,3	5,7
2000	100,0	63,2	29,2	1,3	6,3	15,2	70,4	14,4

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

²Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah, autres églises et communautés protestantes

³Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, Apostolische und Neupostolische Kirchen, Zeugen Jehovas, andere protestantische Kirchen und Gemeinschaften

³Jusqu'en 1920, y compris les catholiques chrétiens / Bis 1920 sind die Christkatholiken inbegriffen

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-448



Bibliothèque cantonale et universitaire, de 1982 à 2004

Kantons- und Universitätsbibliothek von 1982 bis 2004

T16-04	Collections ¹	Accroissement des documents ²	Dépenses pour les acquisitions, en francs	Personnel permanent, équivalents-plein temps ³	Prêts ⁴ / Ausleihen ⁴			
	Bestand ¹	Zuwachs an Dokumenten ²	Ausgaben für Anschaffungen, in Franken	Ständiges Personal, Vollzeitäquivalente ³	Total	Consultation sur place Im Lesesaal	Ouvrages emportés Nach Hause	Expédition Versand
1982	1 439 372	19 764	1 333 448	39,18	95 426	20 276	67 443	7 707
1983	1 468 941	29 571	1 642 157	40,18	84 071	20 456	55 762	7 853
1984	1 490 304	21 363	1 646 424	42,15	71 126	17 906	44 997	8 223
1985	1 510 286	19 982	1 722 312	42,15	72 578	18 394	45 971	8 213
1986	1 596 407	26 505	1 917 346	42,15	67 125	16 593	43 118	7 414
1987	1 616 526	28 250	2 079 670	43,54	65 318	16 679	40 980	7 659
1988	1 650 319	33 828	1 954 904	44,54	66 306	16 929	43 333	6 044
1989	1 679 714	29 465	2 191 292	48,71	88 630	13 813	66 944	7 873
1990	1 710 179	30 671	2 262 921	52,95	103 454	11 569	82 755	9 130
1991	1 743 903	34 918	2 678 855	54,45	105 619	13 327	82 968	9 324
1992	1 776 747	36 181	2 932 817	54,44	112 549	13 189	88 453	10 907
1993	1 808 063	33 951	2 985 399	54,75	121 086	12 607	98 868	9 611
1994	1 843 098	37 059	3 216 861	53,75	157 406	11 380	135 092	10 934
1995	1 878 975	40 361	3 185 790	55,37	178 828	9 340	155 090	14 398
1996	1 915 992	39 873	3 305 121	54,50	208 073	12 441	178 190	17 442
1997	1 952 338	37 466	3 439 415	54,51	224 028	12 987	196 540	14 501
1998	1 986 968	37 002	3 367 843	56,85	219 194	13 617	193 871	11 706
1999	2 017 334	39 384	3 419 577	56,76	265 025	16 680	236 518	11 827
2000	2 051 293	38 151	3 293 820	56,90	271 170	14 843	244 581	11 746
2001	2 078 723	28 819	3 606 646	63,30	272 828	14 998	247 985	9 845
2002	2 114 318	838 922	3 465 585	66,70	293 435	14 539	270 786	8 110
2003	2 334 935	36 793	3 996 937	77,26	326 552	13 772	302 880	9 900
2004	2 362 499	30 743	3 836 927	76,11	359 760	15 511	333 838	10 411

¹Imprimés, manuscrits, microcopies / Druckschriften, Handschriften, Mikroformen

²Imprimés, manuscrits, microcopies, ainsi que thèses, travaux de diplôme, comptes rendus et autres documents comme documents iconographiques (803 008 en 2002), enregistrements sonores, etc.

³Druckschriften, Handschriften, Mikroformen, sowie Dissertationen, Diplomarbeiten, Rechenschaftsberichte und andere Dokumente wie Bilddokumente (803 008 im Jahr 2002), Tonaufnahmen usw.

⁴En 2003, en application de la Lpers, passage en droit public d'une majorité d'employés temporaires au bénéfice d'un contrat de durée limitée, ne faisant précédemment pas partie de l'effectif des équivalents plein temps

⁵Im Jahr 2003 ist die Mehrheit der Teilzeitangestellten mit befristetem Vertrag, die bisher nicht im Bestand der Vollzeitäquivalente berücksichtigt wurden, unter Anwendung des StPGs in den öffentlichen Status überführt worden

⁶Y compris le prêt interbibliothèques / Einschliesslich interbibliothekarischer Leihverkehr

Source: Bibliothèque cantonale et universitaire, Fribourg

Quelle: Kantons- und Universitätsbibliothek, Freiburg

105-288



Ecrans de cinéma et places de cinéma, par district, de 1970 à 2004

Kinoleinwände und Kinoplätze nach Bezirk von 1970 bis 2004

Série révisée / Revidierte Serie

T16-05	1970	1980	1990	1999	2000	2001	2002	2003	2004
--------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Ecrans de cinéma / Kinoleinwände

Canton	16	14	10	13	13	13	13	13	13	Kanton
Sarine	8	6	7	6	6	6	6	6	6	Saane
Singine	2	2	1	2	2	2	2	2	2	Sense
Gruyère	2	2	2	3	3	3	3	3	3	Greyerz
Lac	2	2	-	1	1	1	1	1	1	See
Glâne	1	1	-	-	-	-	-	-	-	Glâne
Broye	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Broye
Veveyse	1	1	-	1	1	1	1	1	1	Vivisbach

Places de cinéma / Kinoplätze

Canton	5 123	4 160	2 034	2 211	2 212	2 212	2 211	2 194	2 194	Kanton
Sarine	...	2 205	1 296	1 305	1 305	1 305	1 305	1 288	1 288	Saane
Singine	...	361	156	290	290	290	290	290	290	Sense
Gruyère	...	786	582	383	383	383	383	383	383	Greyerz
Lac	...	287	-	80	81	81	80	80	80	See
Glâne	...	240	-	-	-	-	-	-	-	Glâne
Broye	...	-	-	-	-	-	-	-	-	Broye
Veveyse	...	281	-	153	153	153	153	153	153	Vivisbach

Places de cinéma pour 1000 habitants / Kinoplätze auf 1000 Einwohner

Canton	28	22	10	9	9	9	9	9	9	Kanton
Sarine	...	32	17	15	15	15	15	15	15	Saane
Singine	...	12	5	8	8	8	8	7	7	Sense
Gruyère	...	28	18	10	10	10	10	10	9	Greyerz
Lac	...	14	-	3	3	3	3	3	3	See
Glâne	...	15	-	-	-	-	-	-	-	Glâne
Broye	...	-	-	-	-	-	-	-	-	Broye
Veveyse	...	32	-	12	12	12	12	12	11	Vivisbach

Source: Office fédéral de la statistique: Section Politique, culture et médias, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Politik, Kultur, Medien, Neuenburg

t05-289

Installations sportives, par district, de 1998 à 2004

Sportanlagen nach Bezirk von 1998 bis 2004

T16-06	1998	1999	2000	2001	2002	2003'	2004
--------	------	------	------	------	------	-------	------

Piscines ouvertes au public / Öffentliche Schwimmbäder

Canton	37	37	39	38	40	40	40	Kanton
Sarine	15	15	15	14	15	13	13	Saane
Singine	5	5	5	5	6	6	6	Sense
Gruyère	6	6	7	7	7	7	7	Greyerz
Lac	4	4	4	4	4	5	5	See
Glâne	1	1	2	2	2	2	2	Glâne
Broye	4	4	4	4	4	5	5	Broye
Veveyse	2	2	2	2	2	2	2	Vivisbach

Parcours Vita / Vita-Parcours

Canton	31	31	32	32	32	32	32	Kanton
Sarine	9	9	9	9	9	9	9	Saane
Singine	7	7	7	7	7	7	7	Sense
Gruyère	3	3	3	3	3	3	3	Greyerz
Lac	4	4	5	5	5	5	5	See
Glâne	3	3	3	4	4	4	4	Glâne
Broye	3	3	3	2	2	2	2	Broye
Veveyse	2	2	2	2	2	2	2	Vivisbach

Source: Etat de Fribourg: Laboratoire cantonal, Fribourg, Fondation Parcours Vita, Marly
Quelle: Staat Freiburg: Kantonales Laboratorium, Freiburg, Stiftung Vita Parcours, Marly

t05-449



Mouvement Jeunesse et Sport (J+S), selon la discipline sportive, en 2004 Jugend und Sport (J+S) nach Sportart 2004

Cours et camps, selon J+S 2000¹ / Kurse und Lager gemäss J+S 2000¹

T16-07	Participants / Teilnehmer			Cours Kurse	Camps Lager	Moniteurs Leiter	Total
	Total	Masculin Männlich	Féminin Weiblich				
Total	27 167	16 758	10 409	1 357	213	3 637	Total
Alpinisme	91	58	33	7	1	62	Bergsteigen
Athlétisme	891	438	453	63	-	150	Leichtathletik
Aviron	60	54	6	4	-	18	Rudern
Badminton	691	304	387	54	-	109	Badminton
Basket-ball	548	387	161	40	-	70	Basketball
Camps polysportifs été	555	260	295	-	12	58	Polysportive Lager Sommer
Camps polysportifs hiver	3 382	1 777	1 605	-	57	262	Polysportive Lager Winter
Canoë, kayak	75	57	18	4	1	30	Kanusport
Course d'orientation	29	15	14	3	-	8	Orientierungslauf
Cyclisme sur route	72	63	9	5	1	26	Radsport (Strasse)
Escalade sportive	33	24	9	4	-	9	Sportklettern
Escrime	76	50	26	3	-	3	Fechten
Excursion à skis	161	103	58	9	3	79	Skitouren
Football	6 235	5 757	478	456	1	554	Fussball
Gymnastique	310	81	229	15	1	33	Turnen
Gymnastique aux agrès	956	170	786	9	-	136	Geräteturnen
Gymnastique artistique	78	33	45	61	-	32	Kunstturnen
Gymnastique et danse	373	-	373	26	-	47	Gymnastik und Tanz
Handball	59	37	22	3	-	6	Handball
Hockey sur glace	444	442	2	24	-	54	Eishockey
Judo	1 637	1 233	404	117	-	259	Judo
Karaté	429	263	166	38	-	79	Karate
Lutte	80	78	2	6	-	14	Ringen
Lutte suisse	102	102	-	9	-	28	Schwingen
Natation	355	120	235	23	1	62	Schwimmen
Natation de sauvetage	106	40	66	4	-	21	Rettungsschwimmen
Patinage artistique sur roulettes	12	12	-	13	-	21	Rollkunstlauf
Patinage artistique sur glace	85	5	80	1	-	2	Eiskunstlauf
Patinage de vitesse sur roulettes	48	46	2	3	-	3	Speedskating (Rollsport)
Plongeon	13	4	9	1	-	1	Wasserspringen
Rock'n'Roll	66	33	33	4	-	12	Rock'n'Roll
Ski	3 745	1 970	1 775	94	48	583	Skifahren
Ski de fond	19	12	7	2	-	4	Skilanglauf
Snowboard	926	507	419	27	19	131	Snowboard
Sport de camp / Trekking	2 320	1 237	1 083	-	68	337	Lagersport / Trekking
Squash	58	39	19	6	-	6	Squash
Tchoukball	10	7	3	1	-	2	Tchoukball
Tennis	558	322	236	107	-	135	Tennis
Tennis de table	92	71	21	8	-	10	Tischtennis
Unihockey	434	386	48	31	-	43	Unihockey
Volley-ball	791	45	746	63	-	121	Volleyball
VTT	162	116	46	9	-	17	Mountainbike

¹Cours et camps comptabilisés au cours de l'année financière. La présente statistique n'est, du fait de la réorganisation de Jeunesse+Sport au 1.1.2003 et d'une base de calcul différente, pas comparable avec les anciennes

¹Kurse und Lager, die im Verlauf des Finanzjahrs abgerechnet wurden. Aufgrund der Reorganisation von Jugend+Sport am 1.1.2003 und der unterschiedlichen Auswahl der Berechnungsgrundlage ist die vorliegende Statistik mit den bisherigen nicht vergleichbar

Source: Ecole fédérale de sport de Macolin, Macolin
Quelle: Eidg. Sportschule Magglingen, Magglingen

105-291



Mouvement Jeunesse et Sport (J+S), selon le groupe d'utilisateurs, en 2004

Jugend und Sport (J+S) nach Nutzergruppe 2004

Cours et camps, selon J+S 2000¹ / Kurse und Lager gemäss J+S 2000¹

T16-08	Participants / Teilnehmer			Cours Kurse	Camps Lager	Moniteurs Leiter	
	Total	Masculin Männlich	Féminin Weiblich				
Total	27 167	16 758	10 409	1 357	213	3 637	Total
Clubs	15 169	10 362	4 807	1 174	-	2 004	Sportvereine
Clubs de disciplines en plein air	1 753	1 047	706	151	-	613	Sportvereine der Outdoor-Sportarten
Associations de jeunesse	2 320	1 237	1 083	-	68	337	Jugendverbände
Confédération, cantons, communes et fédérations sportives	854	482	372	-	24	131	Bund, Kantone, Gemeinden und Sportverbände
Ecoles	7 071	3 630	3 441	32	121	552	Schulen

¹Cours et camps comptabilisés au cours de l'année financière. La présente statistique n'est, du fait de la réorganisation de Jeunesse+Sport au 1.1.2003 et d'une base de calcul différente, pas comparable avec les anciennes

¹Kurse und Lager, die im Verlauf des Finanzjahrs abgerechnet wurden. Aufgrund der Reorganisation von Jugend+Sport am 1.1.2003 und der unterschiedlichen Auswahl der Berechnungsgrundlage ist die vorliegende Statistik mit den bisherigen nicht vergleichbar

Source: Ecole fédérale de sport de Macolin, Macolin
Quelle: Eidg. Sportschule Magglingen, Magglingen

t05-488

Chiens, par district, de 1999 à 2004

Hunde nach Bezirk von 1999 bis 2004

Permis délivrés pour les chiens / Ausgestellte Hundemarken

T16-09	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Grejzerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
1999	16 256	4 076	2 868	2 657	1 940	1 540	2 011	1 164
2000	16 383	4 058	2 906	2 741	1 998	1 533	1 975	1 172
2001	16 351	4 102	2 937	2 738	1 999	1 486	1 939	1 150
2002	16 257	4 116	2 877	2 728	1 994	1 474	1 881	1 187
2003	16 112	3 996	2 849	2 772	1 975	1 491	1 854	1 175
2004	16 247	3 976	2 872	2 832	1 957	1 549	1 872	1 189

Source: Administration des finances, Fribourg
Quelle: Finanzverwaltung, Freiburg

t05-293

Population résidante, par langue principale¹ et nationalité, de 1880 à 2000

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache¹ und Nationalität von 1880 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-10	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En ‰ / In ‰					
	Total	Allemand Deutsch	Français Französisch	Italien Italienisch	Romanche Räto-romanisch	Autre Andere	Total	Allemand Deutsch	Français Französisch	Italien Italienisch	Romanche Räto-romanisch	Autre Andere
Total												
1880 ²	115 400	35 705	79 316	324	10	45	1 000	310	687	3	0	0
1888	119 155	37 192	81 577	337	9	40	1 000	312	685	3	0	0
1900	127 951	38 738	87 353	1 679	18	163	1 000	303	683	13	0	1
1910	139 654	42 655	94 541	1 844	50	564	1 000	306	677	13	0	4
1920	143 055	44 471	96 700	1 369	58	457	1 000	311	676	10	0	3
1930	143 230	45 986	95 599	1 076	58	511	1 000	321	667	8	0	4
1941	152 053	49 328	101 539	837	65	284	1 000	324	668	6	0	2
1950	158 695	52 277	104 312	1 440	92	574	1 000	329	657	9	1	4
1960	159 194	54 201	100 833	2 714	69	1 377	1 000	340	634	17	0	9
1970	180 309	58 448	108 663	7 173	86	5 939	1 000	324	603	40	0	33
1980	185 246	59 824	113 697	4 866	131	6 728	1 000	323	614	26	1	36
1990	213 571	63 347	130 199	3 970	117	15 938	1 000	297	610	18	0	75
2000	241 706	70 611	152 766	3 100	131	15 098	1 000	292	632	13	1	62
Suisses / Schweizer												
1910	132 354	40 637	91 372	274	49	22	1 000	307	691	2	0	0
1920	137 627	43 189	93 948	395	58	37	1 000	314	683	3	0	0
1930	138 970	44 778	93 696	405	58	33	1 000	322	675	3	0	0
1941	149 154	48 514	100 072	458	65	45	1 000	326	671	3	0	0
1950	154 527	51 272	102 594	502	92	67	1 000	332	664	3	1	0
1960	152 823	52 875	99 203	576	67	102	1 000	346	649	4	0	1
1970	163 503	56 585	105 902	697	84	235	1 000	346	648	4	1	1
1980	170 897	58 276	110 838	945	121	717	1 000	341	648	6	1	4
1990	186 713	61 346	122 818	1 178	108	1 263	1 000	329	658	6	1	6
2000	206 182	66 998	135 856	1 254	108	1 966	1 000	325	659	6	0	10
Etrangers / Ausländer												
1910	7 300	2 018	3 169	1 570	1	542	1 000	277	434	215	0	74
1920	5 428	1 282	2 752	974	-	420	1 000	237	507	179	-	77
1930	4 260	1 208	1 903	671	-	478	1 000	284	447	157	-	112
1941	2 899	814	1 467	379	-	239	1 000	281	506	131	-	82
1950	4 168	1 005	1 718	938	-	507	1 000	241	412	225	-	122
1960	6 371	1 326	1 630	2 138	2	1 275	1 000	208	256	336	0	200
1970	16 806	1 863	2 761	6 476	2	5 704	1 000	111	164	385	0	340
1980	14 349	1 548	2 859	3 921	10	6 011	1 000	108	199	273	1	419
1990	26 858	2 001	7 381	2 792	9	14 675	1 000	75	275	104	0	546
2000	35 524	3 613	16 910	1 846	23	13 132	1 000	102	476	52	0	370

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

²Résultats concernant la population présente / Ergebnisse betreffend ortsanwesende Bevölkerung

Source: Recensement fédéral de la population, de 1880 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1880 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-282



Population résidante, par langue principale¹ et district, de 1910 à 2000

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache¹ und Bezirk von 1910 à 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-11	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Total	139 654	143 055	143 230	152 053	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571	241 706
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	20 293	20 649	21 557	26 045	29 005	32 583	39 695	37 400	36 355	35 547
Sarine-Campagne / Saane-Land	18 772	18 477	18 831	19 676	20 498	20 606	26 943	32 011	41 951	49 918
Singine / Sense	20 992	22 058	22 801	23 785	24 892	25 060	28 134	29 613	33 805	38 299
Gruyère / Greyerz	25 279	27 372	25 530	26 107	26 611	26 061	28 017	27 905	33 080	38 070
Lac / See	15 266	15 412	15 714	16 410	17 238	18 067	20 036	19 932	23 016	28 175
Glâne / Glane	14 930	14 911	15 258	15 755	15 951	14 273	14 023	13 829	16 209	17 774
Broye / Broye	15 259	15 672	15 104	15 571	15 890	14 742	15 607	15 859	18 552	21 309
Veveyse / Vivisbach	8 863	8 504	8 435	8 704	8 610	7 802	7 854	8 697	10 603	12 614
Français / Französisch	94 541	96 700	95 599	101 539	104 312	100 833	108 663	113 697	130 199	152 766
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	12 358	12 831	13 524	16 474	18 286	19 808	22 437	22 163	21 240	22 603
Sarine-Campagne / Saane-Land	16 577	16 388	16 342	17 192	17 741	17 200	21 222	25 669	33 705	41 738
Singine / Sense	828	697	633	642	734	717	793	988	1 124	1 217
Gruyère / Greyerz	22 965	24 841	23 444	24 194	24 504	23 652	24 646	24 876	28 102	33 578
Lac / See	4 873	4 960	4 808	5 011	5 096	4 973	5 259	5 202	5 938	7 023
Glâne / Glane	14 247	14 261	14 561	15 051	15 076	13 481	13 216	12 980	14 602	16 347
Broye / Broye	14 076	14 396	14 059	14 495	14 542	13 511	13 668	13 768	15 925	18 694
Veveyse / Vivisbach	8 617	8 326	8 228	8 480	8 333	7 491	7 422	8 051	9 563	11 566
Allemand / Deutsch	42 655	44 471	45 986	49 328	52 277	54 201	58 448	59 824	63 347	70 611
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	6 688	6 921	7 176	8 905	9 630	10 720	11 114	10 242	8 288	7 520
Sarine-Campagne / Saane-Land	2 067	2 000	2 364	2 429	2 518	2 967	4 213	4 558	4 851	4 853
Singine / Sense	20 027	21 297	22 097	23 104	24 023	24 072	26 538	28 041	31 441	35 275
Gruyère / Greyerz	1 772	2 047	1 795	1 734	1 882	1 948	1 806	1 810	1 862	1 929
Lac / See	10 309	10 342	10 761	11 276	11 935	12 547	12 854	13 107	14 936	18 912
Glâne / Glane	568	561	633	658	794	673	476	449	459	436
Broye / Broye	1 067	1 191	989	1 023	1 245	1 051	1 234	1 293	1 199	1 341
Veveyse / Vivisbach	157	112	171	199	250	223	213	324	311	345
Italien / Italienisch	1 844	1 369	1 076	837	1 440	2 714	7 173	4 866	3 970	3 100
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	764	537	464	446	623	1 070	3 407	2 254	1 799	1 359
Sarine-Campagne / Saane-Land	84	51	48	29	147	257	739	735	807	649
Singine / Sense	125	53	54	26	116	237	603	212	211	200
Gruyère / Greyerz	521	449	272	162	201	383	755	494	326	247
Lac / See	69	75	116	74	172	431	1 033	704	453	316
Glâne / Glane	104	76	54	38	77	108	154	86	65	66
Broye / Broye	93	66	43	45	81	150	336	274	220	177
Veveyse / Vivisbach	84	62	25	17	23	78	146	107	89	86
Autre / Andere	614	515	569	349	666	1 446	6 025	6 859	16 055	15 229
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	483	360	393	220	466	985	2 737	2 741	5 028	4 065
Sarine-Campagne / Saane-Land	44	38	77	26	92	182	769	1 049	2 588	2 678
Singine / Sense	12	11	17	13	19	34	200	372	1 029	1 607
Gruyère / Greyerz	21	35	19	17	24	78	810	725	2 790	2 316
Lac / See	15	35	29	49	35	116	890	919	1 689	1 924
Glâne / Glane	11	13	10	8	4	11	177	314	1 083	925
Broye / Broye	23	19	13	8	22	30	369	524	1 208	1 097
Veveyse / Vivisbach	5	4	11	8	4	10	73	215	640	617

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

Source: Recensement fédéral de la population, de 1910 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1910 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-283



Population résidante, par langue principale, de 1970 à 2000

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache von 1970 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-12	1970	1980	1990	2000	
Total	180 309	185 246	213 571	241 706	Total
Français	108 663	113 697	130 199	152 766	Französisch
Allemand	58 448	59 824	63 347	70 611	Deutsch
Portugais ¹	...	...	5 832	4 320	Portugiesisch ¹
Italien	7 173	4 866	3 970	3 100	Italienisch
Espagnol	3 703	2 814	3 080	1 731	Spanisch
Langues slaves ²	302	537	1 440	1 415	Slawische Sprachen ²
Anglais	500	567	982	1 155	Englisch
Langues scandinaves	104	138	253	261	Skandinavische Sprachen
Néerlandais	195	195	270	207	Niederländisch
Tchèque et slovaque	196	168	132	142	Tschechisch und Slowakisch
Romanche	86	131	117	131	Rätoromanisch
Hongrois	156	158	115	98	Ungarisch
Grec	71	92	71	46	Griechisch
Autres langues	712	2 059	3 763	5 723	Andere Sprachen

¹1970 et 1980: compris dans «Autres langues» / 1970 und 1980: inbegriffen in «Andere Sprachen»

²Sans le tchèque et le slovaque / Ohne Tschechisch und Slowakisch

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-478

Population résidante, par langue principale, en 2000

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache 2000

T16-13	Population résidante Wohnbevölkerung	Langue principale / Hauptsprache	Population résidante Wohnbevölkerung	Langue principale / Hauptsprache
Total	241 706			
Français / Französisch	152 766			Danois / Dänisch
Allemand / Deutsch	70 611			Romanche / Rätoromanisch
Portugais / Portugiesisch	4 320			Roumain / Rumänisch
Italien / Italienisch	3 100			Suédois / Schwedisch
Albanais / Albanisch	2 442			Tchèque / Tschechisch
Espagnol / Spanisch	1 731			Hongrois / Ungarisch
Anglais / Englisch	1 155			Grec / Griechisch
Serbe et croate / Serbisch und Kroatisch	983			Slovaque / Slowakisch
Turc / Türkisch	768			Bulgare / Bulgarisch
Arabe / Arabisch	357			Finnois / Finnisch
Macédonien / Mazedonisch	258			Norvégien / Norwegisch
Néerlandais / Niederländisch	207			Slovène / Slowenisch
Russe / Russisch	204			Autres langues / Übrige Sprachen
Polonais / Polnisch	181			

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-284



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 2000

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 2000

Communes au 1^{er} janvier 2005 / Gemeinden am 1. Januar 2005

T16-14	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante ¹	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ¹	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Canton / Kanton	241 706	152 766	70 611	3 100	15 229	36 819	170 069	34 818
Sarine / Saane	85 465	64 341	12 373	2 008	6 743	7 082	64 042	14 341
Arconciel	656	597	41	2	16	50	540	66
Autafond	81	69	12	-	-	12	67	2
Autigny	612	572	16	2	22	52	512	48
Avry	1 299	1 117	107	15	60	151	989	159
Belfaux	2 214	1 890	166	15	143	186	1 706	322
La Brillaz	1 285	1 199	54	3	29	84	1 098	103
Chénens	554	520	21	-	13	24	477	53
Chésopelloz	109	90	15	2	2	12	83	14
Corminboeuf	1 621	1 439	130	14	38	144	1 318	159
Corpataux-Magnedens	802	738	45	7	12	53	646	103
Corserey	262	254	4	3	1	19	227	16
Cottens	963	896	42	7	18	50	842	71
Ependes	1 034	907	96	4	27	67	868	99
Farvagny	1 775	1 635	84	13	43	120	1 436	219
Ferpicloz	183	157	22	-	4	13	157	13
Fribourg / Freiburg	35 547	22 603	7 520	1 359	4 065	3 082	24 614	7 851
Givisiez	2 291	1 675	332	62	222	197	1 762	332
Le Glèbe	912	843	32	2	35	30	794	88
Granges-Paccot	2 042	1 552	304	46	140	199	1 613	230
Grolley	1 473	1 326	91	17	39	110	1 228	135
Hauterive	1 646	1 424	161	17	44	128	1 355	163
Marly	7 184	5 262	1 243	151	528	688	5 289	1 207
Matran	1 261	1 103	95	18	45	97	1 018	146
Le Mouret	2 681	2 367	238	18	58	139	2 312	230
Neyruz	1 666	1 498	113	12	43	135	1 370	161
Noréaz	472	430	29	-	13	41	405	26
Pierrefortscha	136	96	38	2	-	31	98	7
Ponthaux	488	435	43	3	7	50	413	25
Prez-vers-Noréaz	806	734	49	6	17	79	663	64
Rossens	1 114	1 012	63	6	33	59	965	90
Senèdes	109	103	5	1	-	5	101	3
La Sonnaz	817	724	74	5	14	64	650	103
Treyvaux	1 248	1 165	41	6	36	38	1 145	65
Villars-sur-Glâne	9 339	7 211	1 022	185	921	832	6 633	1 874
Villarsel-sur-Marly	74	66	5	3	-	5	65	4
Vuisternens-en-Ogoz	709	632	20	2	55	36	583	90
Singine / Sense	38 299	1 217	35 275	200	1 607	7 255	26 849	4 195
Alterswil	1 881	43	1 765	3	70	316	1 352	213
Bösingen	3 117	44	2 887	54	132	1 123	1 650	344
Brünisried	561	6	552	-	3	93	431	37
Düdingen	6 712	300	6 021	24	367	1 079	4 860	773
Giffers	1 393	95	1 281	1	16	133	1 160	100
Heitenried	1 101	7	1 070	1	23	271	747	83
Oberschrot	1 006	23	966	3	14	74	861	71
Plaffeien	1 938	50	1 774	4	110	172	1 528	238
Plasselb	980	22	913	2	43	76	797	107
Rechthalten	1 025	39	978	1	7	138	823	64
St. Antoni	1 924	30	1 843	6	45	336	1 452	136
St. Silvester	955	41	905	1	8	69	811	75
St. Ursen	1 162	103	1 045	2	12	195	904	63

¹Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah, autres églises et communautés protestantes

¹Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, Apostolische und Neupostolische Kirchen, Zeugen Jehovas, andere protestantische Kirchen und Gemeinschaften

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-287



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 2000

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 2000

Communes au 1^{er} janvier 2005 / Gemeinden am 1. Januar 2005

T16-14	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante ¹	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ¹	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Schmitten	3 280	71	3 017	26	166	543	2 320	417
Tafers	2 627	117	2 361	10	139	295	2 041	291
Tentlingen	1 147	112	998	2	35	110	946	91
Ueberstorf	2 115	19	2 054	5	37	676	1 281	158
Wünnewil-Flamatt	4 916	89	4 398	52	377	1 483	2 536	897
Zumholz	459	6	447	3	3	73	349	37
Gruyère / Greyerz	38 070	33 578	1 929	247	2 316	2 323	30 742	5 005
Bas-Intyamon	946	902	20	-	24	43	800	103
Botterens	279	263	9	2	5	18	236	25
Broc	2 068	1 826	54	18	170	102	1 662	304
Bulle	11 149	9 492	345	125	1 187	747	8 436	1 966
Cerniat	332	294	32	1	5	12	304	16
Charmey	1 574	1 385	115	2	72	91	1 316	167
Châtel-sur-Montsalvens	205	171	18	-	16	25	135	45
Corbières	341	324	15	2	-	20	293	28
Crésuz	229	177	42	2	8	22	185	22
Echarlens	552	510	18	2	22	29	440	83
Grandvillard	605	582	12	-	11	23	548	34
Gruyères	1 546	1 398	60	7	81	112	1 261	173
Hauteville	464	427	24	1	12	43	368	53
Haut-Intyamon	1 342	1 266	42	2	32	101	1 117	124
Jaun	694	68	621	-	5	32	626	36
Marsens	1 374	1 284	48	12	30	83	1 110	181
Morlon	480	448	14	4	14	29	400	51
Le Pâquier	933	871	37	1	24	78	754	101
Pont-en-Ogoz	1 350	1 224	90	4	32	108	1 066	176
Pont-la-Ville	459	424	21	3	11	18	400	41
Riaz	1 648	1 520	55	8	65	74	1 382	192
La Roche	1 318	1 219	46	3	50	59	1 118	141
Sâles	1 191	1 143	18	1	29	33	1 069	89
Sorens	836	800	24	2	10	35	720	81
La Tour-de-Trême	3 303	2 868	82	37	316	228	2 571	504
Vaulruz	875	843	21	1	10	37	758	80
Villarbeney	105	97	6	1	1	13	82	10
Villarvolard	215	203	8	-	4	14	174	27
Vuadens	1 657	1 549	32	6	70	94	1 411	152
Lac / See	28 175	7 023	18 912	316	1 924	13 575	10 516	4 084
Agriswil	136	1	125	2	8	103	14	19
Barberêche	551	409	120	5	17	103	404	44
Bas-Vully	1 656	971	503	18	164	892	518	246
Büschlen	154	3	149	2	-	129	13	12
Courgevaux	903	272	510	29	92	415	294	194
Courlevon	259	12	240	1	6	169	54	36
Courtepin	2 680	1 546	704	34	396	446	1 852	382
Cressier	729	394	292	5	38	223	426	80
Fräschels	481	4	457	2	18	359	41	81
Galmiz	560	30	504	7	19	401	99	60
Gempenach	281	2	274	-	5	235	26	20
Greng	150	8	138	1	3	80	36	34
Gurmels	3 311	155	3 070	22	64	1 029	1 940	342
Haut-Vully	1 055	615	385	9	46	665	238	152
Jeuss	395	16	359	2	18	282	60	53

¹Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah, autres églises et communautés protestantes

¹Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, Apostolische und Neupostolische Kirchen, Zeugen Jehovas, andere protestantische Kirchen und Gemeinschaften

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-287



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 2000

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 2000

Communes au 1^{er} janvier 2005 / Gemeinden am 1. Januar 2005

T16-14	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante ¹	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ¹	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Kerzers	3 892	95	3 387	40	370	2 634	625	633
Kleinbödingen	506	15	480	6	5	189	257	60
Lurtigen	179	2	175	-	2	155	11	13
Meyriez	547	74	444	8	21	333	142	72
Misery-Courtion	1 232	1 064	114	6	48	123	950	159
Muntelier	719	57	623	3	36	434	182	103
Murten / Morat	5 578	716	4 269	108	485	2 825	1 675	1 078
Ried	695	22	633	4	36	535	114	46
Salvenach	400	8	385	-	7	314	51	35
Ulmiz	359	9	347	-	3	288	39	32
Villarepos	453	355	88	-	10	114	270	69
Wallenried	314	168	137	2	7	100	185	29
Glâne / Glane	17 774	16 347	436	66	925	1 521	14 027	2 226
Auboranges	179	169	4	-	6	26	109	44
Billens-Hennens	621	599	15	-	7	43	502	76
Chapelle (Glâne)	198	183	13	1	1	49	120	29
Le Châtelard	332	325	2	-	5	8	308	16
Châtonnaye	539	485	47	2	5	89	391	59
Ecublens	266	243	7	3	13	53	179	34
Esmonts	157	154	2	-	1	16	114	27
La Folliaz	827	798	18	1	10	49	722	56
Grangettes	157	153	1	-	3	11	139	7
Massonnens	403	391	7	-	5	6	355	42
Mézières	911	864	14	3	30	54	798	59
Montet	173	168	5	-	-	43	112	18
Romont	3 964	3 322	93	27	522	290	2 843	831
Rue	948	919	12	2	15	132	696	120
Siviriez	1 850	1 750	35	6	59	116	1 573	161
Torny	654	612	31	3	8	52	534	68
Ursy	1 414	1 294	22	8	90	183	1 047	184
Villaz-St-Pierre	917	819	26	6	66	55	764	98
Villorsonnens	1 113	1 031	30	2	50	98	881	134
Vuarmarens	339	327	8	1	3	42	270	27
Vuisternens-devant-Romont	1 812	1 741	44	1	26	106	1 570	136
Broye / Broye	21 309	18 694	1 341	177	1 097	3 266	14 847	3 196
Autavaux	201	188	9	3	1	37	149	15
Bollion	127	115	5	2	5	21	96	10
Bussy	245	239	2	2	2	30	209	6
Châbles	491	426	50	3	12	105	311	75
Châtillon	274	236	31	6	1	70	176	28
Cheiry	331	295	23	-	13	62	227	42
Cheyres	688	597	66	3	22	174	384	130
Cugy	1 117	1 026	35	12	44	138	857	122
Delley-Portalban	665	567	81	3	14	109	426	130
Domdidier	2 196	1 894	127	10	165	318	1 573	305
Dompierre	587	556	14	5	12	72	454	61
Estavayer-le-Lac	4 437	3 602	256	46	533	597	2 853	987
Fétigny	586	570	12	1	3	94	456	36
Font	267	253	13	1	-	36	198	33
Forel	339	312	20	6	1	50	256	33
Gletterens	536	385	139	5	7	137	264	135
Léchelles	503	457	41	1	4	67	380	56

¹Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah, autres églises et communautés protestantes

¹Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, Apostolische und Neuaustolische Kirchen, Zeugen Jehovas, andere protestantische Kirchen und Gemeinschaften

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-287



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 2000

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 2000

Communes au 1^{er} janvier 2005 / Gemeinden am 1. Januar 2005

T16-14	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante ¹	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ¹	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Lully	363	322	22	13	6	78	244	41
Ménières	297	280	14	1	2	36	235	26
Montagny	1 762	1 603	90	12	57	195	1 371	196
Montbrelloz	268	259	5	-	4	46	203	19
Les Montets	1 104	928	68	26	82	143	835	126
Morens	123	110	10	-	3	22	86	15
Murist	431	396	31	3	1	89	294	48
Nuvilly	294	280	10	-	4	35	226	33
Prévondavaux	63	57	5	1	-	19	28	16
Rueyres-les-Prés	235	231	3	-	1	31	190	14
Russy	195	191	3	-	1	18	150	27
St-Aubin	1 239	1 102	75	7	55	186	826	227
Seiry	202	174	12	-	16	32	110	60
Sévaz	145	130	9	-	6	23	111	11
Surpierre	301	284	12	1	4	47	211	43
Vallon	267	233	29	1	4	55	177	35
Villeneuve	259	237	15	3	4	58	172	29
Vuissens	171	159	4	-	8	36	109	26
Veveyse / Vivisbach	12 614	11 566	345	86	617	1 797	9 046	1 771
Attalens	2 252	2 076	78	19	79	462	1 432	358
Bossonnens	1 041	932	41	10	58	207	688	146
Châtel-St-Denis	4 389	3 909	118	34	328	546	3 148	695
Le Flon	849	809	20	2	18	95	671	83
Granges	629	582	23	1	23	127	409	93
Remaufens	744	705	8	3	28	87	557	100
St-Martin	829	776	19	3	31	131	564	134
Semsaies	1 019	956	29	7	27	86	817	116
La Verrerie	862	821	9	7	25	56	760	46

¹Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah, autres églises et communautés protestantes

¹Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, Apostolische und Neuapostolische Kirchen, Zeugen Jehovas, andere protestantische Kirchen und Gemeinschaften

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-287



Population résidante, par religion, nationalité et sexe, de 1970 à 2000
 Wohnbevölkerung nach Konfession, Nationalität und Geschlecht von 1970 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-15	1970	1980	1990	2000	
Total	180 309	185 246	213 571	241 706	Total
Eglise catholique romaine	154 677	154 161	169 363	170 069	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes ¹	24 076	25 612	32 004	36 819	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften ¹
Aucune appartenance religieuse	510	2 473	6 779	14 500	Keine Konfessionszugehörigkeit
Communautés islamiques	201	689	3 162	7 389	Islamische Gemeinschaften
Autres Eglises et communautés religieuses	554	988	1 726	3 427	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Sans indication	291	1 323	537	9 502	Ohne Angabe
Suisses	163 503	170 897	186 713	206 182	Schweizer
Eglise catholique romaine	139 857	142 959	150 397	151 753	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes ¹	22 842	24 456	30 306	35 140	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften ¹
Aucune appartenance religieuse	338	1 929	4 828	11 077	Keine Konfessionszugehörigkeit
Communautés islamiques	5	64	239	1 108	Islamische Gemeinschaften
Autres Eglises et communautés religieuses	231	355	568	1 352	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Sans indication	230	1 134	375	5 752	Ohne Angabe
Etrangers	16 806	14 349	26 858	35 524	Ausländer
Eglise catholique romaine	14 820	11 202	18 966	18 316	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes ¹	1 234	1 156	1 698	1 679	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften ¹
Aucune appartenance religieuse	172	544	1 951	3 423	Keine Konfessionszugehörigkeit
Communautés islamiques	196	625	2 923	6 281	Islamische Gemeinschaften
Autres Eglises et communautés religieuses	323	633	1 158	2 075	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Sans indication	61	189	162	3 750	Ohne Angabe
Hommes suisses	82 307	85 022	91 796	100 846	Schweizer Männer
Eglise catholique romaine	70 290	71 026	74 018	74 055	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes ¹	11 553	12 025	14 532	16 664	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften ¹
Aucune appartenance religieuse	212	1 154	2 710	6 085	Keine Konfessionszugehörigkeit
Communautés islamiques	2	35	103	597	Islamische Gemeinschaften
Autres Eglises et communautés religieuses	130	173	237	641	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Sans indication	120	609	196	2 804	Ohne Angabe
Femmes suisses	81 196	85 875	94 917	105 336	Schweizer Frauen
Eglise catholique romaine	69 567	71 933	76 379	77 698	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes ¹	11 289	12 431	15 774	18 476	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften ¹
Aucune appartenance religieuse	126	775	2 118	4 992	Keine Konfessionszugehörigkeit
Communautés islamiques	3	29	136	511	Islamische Gemeinschaften
Autres Eglises et communautés religieuses	101	182	331	711	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Sans indication	110	525	179	2 948	Ohne Angabe
Hommes étrangers	9 715	8 084	15 985	18 991	Ausländische Männer
Eglise catholique romaine	8 549	6 179	11 019	9 704	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes ¹	706	664	990	866	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften ¹
Aucune appartenance religieuse	101	338	1 186	1 939	Keine Konfessionszugehörigkeit
Communautés islamiques	135	429	2 028	3 482	Islamische Gemeinschaften
Autres Eglises et communautés religieuses	187	354	674	995	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Sans indication	37	120	88	2 005	Ohne Angabe
Femmes étrangères	7 091	6 265	10 873	16 533	Ausländische Frauen
Eglise catholique romaine	6 271	5 023	7 947	8 612	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes ¹	528	492	708	813	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften ¹
Aucune appartenance religieuse	71	206	765	1 484	Keine Konfessionszugehörigkeit
Communautés islamiques	61	196	895	2 799	Islamische Gemeinschaften
Autres Eglises et communautés religieuses	136	279	484	1 080	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Sans indication	24	69	74	1 745	Ohne Angabe

¹Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés néo-piétistes et évangéliques, Eglises évangéliques pentecôtistes, Communautés néo-apostoliques, Témoins de Jéhovah, autres Eglises et communautés protestantes

¹Evangelisch-reformierte Kirche, Evangelisch-methodistische Kirche, Neupietistisch-evangelikale Gemeinden, Pfingstgemeinden, Neupostolische Kirchen, Zeugen Jehovas, übrige protestantische Kirchen und Gemeinschaften

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-334



Population résidante, par religion et langue principale¹, de 1970 à 2000

Wohnbevölkerung nach Konfession und Hauptsprache¹ von 1970 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-16	1970	1980	1990	2000	
Total	180 309	185 246	213 571	241 706	Total
Français	108 663	113 697	130 199	152 766	Französisch
Allemand	58 448	59 824	63 347	70 611	Deutsch
Italien	7 173	4 866	3 970	3 100	Italienisch
Autres	6 025	6 859	16 055	15 229	Andere
Eglise catholique romaine	154 677	154 161	169 363	170 069	Römisch-katholische Kirche
Français	102 560	104 635	114 797	120 650	Französisch
Allemand	40 059	40 309	40 694	40 202	Deutsch
Italien	7 070	4 659	3 763	2 655	Italienisch
Autres	4 988	4 558	10 109	6 562	Andere
Eglises et communautés protestantes²	24 076	25 612	32 004	36 819	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften²
Français	5 472	6 617	10 343	12 851	Französisch
Allemand	18 069	18 276	20 654	23 140	Deutsch
Italien	51	101	89	97	Italienisch
Autres	484	618	918	731	Andere
Autres Eglises et communautés religieuses	755	1 677	4 888	10 816	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Français	235	305	994	4 511	Französisch
Allemand	103	156	232	1 529	Deutsch
Italien	5	8	14	21	Italienisch
Autres	412	1 208	3 648	4 755	Andere
Aucune appartenance religieuse	510	2 473	6 779	14 500	Keine Konfessionszugehörigkeit
Français	232	1 400	3 759	8 695	Französisch
Allemand	150	672	1 650	4 044	Deutsch
Italien	28	61	96	192	Italienisch
Autres	100	340	1 274	1 569	Andere
Sans indication	291	1 323	537	9 502	Ohne Angabe
Français	164	740	306	6 059	Französisch
Allemand	67	411	117	1 696	Deutsch
Italien	19	37	8	135	Italienisch
Autres	41	135	106	1 612	Andere

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

²Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, Communautés néo-piétistes et évangéliques, Eglises évangéliques pentecôtistes, Communautés néo-apostoliques, Témoins de Jéhovah, autres Eglises et communautés protestantes

²Evangelisch-reformierte Kirche, Evangelisch-methodistische Kirche, Neupietistisch-evangelikale Gemeinden, Pfingstgemeinden, Neuapostolische Kirchen, Zeugen Jehovas, übrige protestantische Kirchen und Gemeinschaften

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

105-285



Population résidante, par religion, de 1970 à 2000

Wohnbevölkerung nach Konfession 1970 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-17	1970	1980	1990	2000	
Total	180 309	185 246	213 571	241 706	Total
Eglises et communautés chrétiennes	179 001	180 334	202 465	209 276	Christliche Kirchen und Gemeinschaften
Eglise catholique romaine	154 677	154 161	169 363	170 069	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes	24 076	25 612	32 004	36 819	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften
<i>Eglise évangélique réformée</i>	<i>23 769</i>	<i>25 054</i>	<i>30 360</i>	<i>34 401</i>	<i>Evangelisch-reformierte Kirche</i>
<i>Témoins de Jéhovah</i>	<i>96</i>	<i>225</i>	<i>418</i>	<i>510</i>	<i>Zeugen Jehovas</i>
<i>Communautés néo-apostoliques</i>	<i>105</i>	<i>135</i>	<i>202</i>	<i>297</i>	<i>Neuapostolische Kirchen</i>
<i>Eglise évangélique méthodiste</i>	<i>1</i>	<i>7</i>	<i>24</i>	<i>27</i>	<i>Evangelisch-methodistische Kirche</i>
<i>Autres Eglises et communautés protestantes</i>	<i>105</i>	<i>191</i>	<i>1 000</i>	<i>1 584</i>	<i>Übrige protestantische Kirchen und Gemeinschaften</i>
Eglises chrétiennes-orthodoxes	197	375	882	1 961	Christlich-orthodoxe Kirchen
Eglise catholique-chrétienne	43	67	14	162	Christkatholische Kirche
Autres communautés chrétiennes	8	119	202	265	Andere christliche Gemeinschaften
Communautés islamiques	201	689	3 162	7 389	Islamische Gemeinschaften
Communauté de confession juive	177	142	145	138	Jüdische Glaubensgemeinschaft
Autres Eglises et communautés religieuses	129	285	483	901	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Aucune appartenance religieuse	510	2 473	6 779	14 500	Keine Konfessionszugehörigkeit
Sans indication	291	1 323	537	9 502	Ohne Angabe

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-286

Population résidante, par nationalité, sexe et religion (détaillée), en 2000

Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Konfession (detailliert) 2000

T16-18	Total	Suisses / Schweizer		Etrangers / Ausländer		Total
		Hommes Männer	Femmes Frauen	Hommes Männer	Femmes Frauen	
Total	241 706	100 846	105 336	18 991	16 533	Total
Eglises et communautés chrétiennes	209 276	91 098	96 625	11 313	10 240	Christliche Kirchen und Gemeinschaften
Eglise catholique romaine	170 069	74 055	77 698	9 704	8 612	Römisch-katholische Kirche
Eglises et communautés protestantes	36 819	16 664	18 476	866	813	Protestantische Kirchen und Gemeinschaften
<i>Eglise évangélique réformée</i>	<i>34 401</i>	<i>15 753</i>	<i>17 367</i>	<i>664</i>	<i>617</i>	<i>Evangelisch-reformierte Kirche</i>
<i>Communautés néo-piétistes et évangéliques</i>	<i>641</i>	<i>280</i>	<i>334</i>	<i>10</i>	<i>17</i>	<i>Neupietistisch-evangelikale Gemeinden</i>
<i>Témoins de Jéhovah</i>	<i>510</i>	<i>105</i>	<i>157</i>	<i>127</i>	<i>121</i>	<i>Zeugen Jehovas</i>
<i>Communautés néo-apostoliques</i>	<i>297</i>	<i>137</i>	<i>152</i>	<i>5</i>	<i>3</i>	<i>Neuapostolische Kirchen</i>
<i>Eglises évangéliques pentecôtistes</i>	<i>275</i>	<i>113</i>	<i>120</i>	<i>22</i>	<i>20</i>	<i>Pfingstgemeinden</i>
<i>Eglise évangélique méthodiste</i>	<i>27</i>	<i>9</i>	<i>16</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Evangelisch-methodistische Kirche</i>
<i>Autres Eglises et communautés protestantes</i>	<i>668</i>	<i>267</i>	<i>330</i>	<i>37</i>	<i>34</i>	<i>Übrige protestantische Kirchen und Gemeinschaften</i>
Eglises chrétiennes-orthodoxes	1 961	233	253	705	770	Christlich-orthodoxe Kirchen
Eglise catholique-chrétienne	162	69	85	3	5	Christkatholische Kirche
Autres communautés chrétiennes	265	77	113	35	40	Andere christliche Gemeinschaften
Communautés islamiques	7 389	597	511	3 482	2 799	Islamische Gemeinschaften
Communauté de confession juive	138	51	53	19	15	Jüdische Glaubensgemeinschaft
Autres Eglises et communautés religieuses	901	211	207	233	250	Andere Kirchen und Religionsgemeinschaften
Communautés bouddhistes	481	101	137	104	139	Buddhistische Vereinigungen
Communautés hindouistes	241	15	19	108	99	Hinduistische Vereinigungen
Eglises et communautés religieuses restantes	179	95	51	21	12	Übrige Kirchen und Religionsgemeinschaften
Aucune appartenance religieuse	14 500	6 085	4 992	1 939	1 484	Keine Konfessionszugehörigkeit
Sans indication	9 502	2 804	2 948	2 005	1 745	Ohne Angabe

Source: Recensement fédéral de la population 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t05-477



17 Politique

Elections

Elections fédérales (Conseil national, Conseil des Etats)

Elections cantonales (Grand Conseil, Conseil d'Etat)

Force des partis

Votations

Votations fédérales

Votations cantonales

17 Politik

Wahlen

Eidgenössische Wahlen (Nationalrat, Ständerat)

Kantonale Wahlen (Grosser Rat, Staatsrat)

Parteistärke

Abstimmungen

Eidgenössische Abstimmungen

Kantonale Abstimmungen

Députés fribourgeois au Conseil national, par parti, de 1919 à 2003
 Freiburgische Nationalräte nach Parteien von 1919 bis 2003

T17-01	PDC CVP	PRD FDP	UDC SVP	PS SP	PCS CSP
1919	6	1	-	-	-
1922	5	2	-	-	-
1925	5	2	-	-	-
1928	5	2	-	-	-
1931	6	1	-	-	-
1935	5	2	-	-	-
1939	4	2	1	-	-
1943	5	1	-	1	-
1947	4	2	-	1	-
1951	4	1	1	1	-
1955	4	1	1	1	-
1959	4	1	1	1	-
1963	3	2	-	1	-
1967	3	2	-	1	-
1971	3	2	-	1	-
1975	3	1	-	2	-
1979	3	1	-	2	-
1983	3	1	1	1	-
1987	3	1	1	1	-
1991	2	1	1	1	1
1995	3	1	-	1	1
1999	2	1	-	2	1
2003	2	1	1	2	1

Remarques:

- PDC** Parti démocrate-chrétien
 Ce parti porte le nom de Parti conservateur-populaire jusqu'en 1957, puis celui de Parti conservateur chrétien-social de 1957 à 1971. Depuis 1980, sans les députés du Parti chrétien-social de la Singine
- PRD** Parti radical-démocratique
 Dans certains districts, on l'appelle aussi Parti libéral-radical, Parti radical-libéral. En Singine, le Parti libéral-démocratique (PLD) lui est apparenté. Ce parti porte le nom de Parti radical-libéral jusqu'en 1946. De 1946 à 1949, il y a scission, d'où deux fractions: le Parti radical-indépendant et le Parti libéral-radical. En 1949, après fusion, le parti prend le nom de Parti radical-démocratique. Par convention, dès 1971, les députés au Grand Conseil du Parti réformé de la Singine appartiennent à la fraction radicale-démocratique
- UDC** Union Démocratique du Centre
 Dès 1986, l'Union Démocratique du Centre - Paysans, artisans et indépendants (UDC-PAI) prend le nom d'Union Démocratique du Centre
- PS** Parti socialiste
 En 1989, scission avec le Parti social-démocrate qui s'est converti en 2000 en Mouvement Ouverture. Le Parti socialiste comprend, en Veveysse, l'Union ouvrière
- PCS** Parti chrétien-social
 Ce parti porte ce nom depuis la fusion, en 1980, entre le Parti indépendant-chrétien social et le Parti chrétien-social de la Singine

Bemerkungen:

- CVP** Christlichdemokratische Volkspartei
 Diese Partei trug bis 1957 den Namen konservative Volkspartei, dann konservative christlichsoziale Partei von 1957 bis 1971. Seit 1980 ohne die Grossräte der Christlichsozialen Partei des Sensebezirks
- FDP** Freisinnig-Demokratische Partei
 In gewissen Bezirken auch Liberal-radikale Partei, Radikal-demokratische Partei, Radikal-freisinnige Partei genannt. Dazu gehört auch die Liberal-demokratische Partei (LDP) des Sensebezirks. Die Freisinnig-Demokratische Partei hiess bis 1946 Radikal-liberale Partei. Von 1946 bis 1949 teilte sie sich in die Unabhängig-radikale Partei und die Liberal-radikale Partei auf. Bei der Fusion im Jahre 1949 nahm sie den Namen Radikal-demokratische Partei an. Nach einer Vereinbarung gehören seit 1971 die Mitglieder der Reformierten Volkspartei des Sensebezirks im Grosse Rat der Freisinnig-Demokratischen Fraktion an
- SVP** Schweizerische Volkspartei
 Ab 1986 nennt sich die Schweizerische Volkspartei - Bauern, Gewerbe und Unabhängige (SVP-BGU) Schweizerische Volkspartei
- SP** Sozialdemokratische Partei
 1989 hat sich die Demokratisch-Soziale Partei von ihr abgetrennt. Im Jahr 2000 ist die Bewegung Öffnung aus der Demokratisch-Sozialen Partei (DSP) hervorgegangen. Die Sozialdemokratische Partei schliesst im Vivisbachbezirk den Arbeiterbund ein
- CSP** Christlichsoziale Partei
 Die Partei trägt diesen Namen seit dem Zusammenschluss im Jahre 1980 zwischen der Unabhängig-christlichsozialen Partei und der Christlichsozialen Partei des Sensebezirks

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

105-296



Députés fribourgeois au Conseil des Etats, élus entre 1901 et 2003
 Freiburgische Ständeräte, gewählt zwischen 1901 und 2003

T17-02	Nom / Name	Parti / Partei
1901	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1903	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1905	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1907	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1909	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1911	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1913	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1915	Weck Ernest - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1917	Python Georges - Montenach Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1919	Python Georges - Montenach Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1921	Montenach Georges - Savoy Emile	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1923	Montenach Georges - Savoy Emile	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1925	Montenach Georges - Savoy Emile	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1927	Savoy Emile - Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1929	Savoy Emile - Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1931	Savoy Emile - Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1933	Savoy Emile - Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1935	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1937	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1939	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1941	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1943	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1945	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1947	Weck Bernard - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1949	Weck Bernard - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1951	Piller Joseph - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1953	Piller Joseph - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1955	Piller Joseph - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1957	Bourgknecht Jean - Torche Paul	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1959	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1961	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1963	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1965	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1967	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1969	Roulin Gustave - Torche Paul	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1971	Roulin Gustave - Torche Paul	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1972	Bourgknecht Jean-François - Dreyer Pierre	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1975	Bourgknecht Jean-François - Dreyer Pierre	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1979	Dreyer Pierre - Piller Otto	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei
1983	Dreyer Pierre - Piller Otto	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei
1987	Piller Otto - Cottier Anton	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1991	Piller Otto - Cottier Anton	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1995	Cottier Anton - Aeby Pierre	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei
1999	Cottier Anton - Cornu Jean-Claude	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei
2003	Schwaller Urs - Berset Alain	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Staatskanzlei, Fribourg

105-297



Députés au Grand Conseil, par parti, de 1916 à 2001

Grossräte nach Parteien von 1916 bis 2001

T17-03	Total	PDC CVP	PRD FDP	UDC SVP	PS SP	MO BÖ	PCS CSP	Les Verts Grüne	Divers Übrige
1916	115	93	22	-	-	-	-	-	-
1921	118	90	25	3	-	-	-	-	-
1926	118	87	28	3	-	-	-	-	-
1931	118	90	26	2	-	-	-	-	-
1936	118	87	28	3	-	-	-	-	-
1941	118	84	28	3	-	-	-	-	3 ^{a)}
1946	127	79	13	3	13	-	-	-	19 ^{b)}
1951	131	80	36	9	6	-	-	-	-
1956	131	77	30	15	9	-	-	-	-
1961	130	74	34	12	10	-	-	-	-
1962 ¹	130	73	33	12	12	-	-	-	-
1966	130	56	34	8	21	-	8	-	3 ^{c)}
1971	130	57	30	9	29	-	5	-	-
1976	130	57	31	9	29	-	4	-	-
1981	130	47	29	9	33	-	12	-	-
1986	130	50	27	10	32	-	11	-	-
1991	130	46	24	10	29	7	9	4	1 ^{d)}
1996	130	45	25	8	32	5	10	2	3 ^{e)}
2001	130	45	26	16	26	4	10	1	2 ^{f)}

Remarques:

PDC	Parti démocrate-chrétien Ce parti porte le nom de Parti conservateur-populaire jusqu'en 1957, puis celui de Parti conservateur chrétien-social de 1957 à 1971. Depuis 1980, sans les députés du Parti chrétien-social de la Singine
PRD	Parti radical-démocratique Dans certains districts, on l'appelle aussi Parti libéral-radical, Parti radical-libéral. En Singine, le Parti libéral-démocratique (PLD) lui est apparenté. Ce parti porte le nom de Parti radical-libéral jusqu'en 1946. De 1946 à 1949, il y a scission, d'où deux fractions: le Parti radical-indépendant et le Parti libéral-radical. En 1949, après fusion, le parti prend le nom de Parti radical-démocratique. Par convention, dès 1971, les députés au Grand Conseil du Parti réformé de la Singine appartiennent à la fraction radicale-démocratique
UDC	Union Démocratique du Centre Dès 1986, l'Union Démocratique du Centre - Paysans, artisans et indépendants (UDC-PAI) prend le nom d'Union Démocratique du Centre
PS	Parti socialiste En 1989, scission avec le Parti social-démocrate. Le Parti socialiste comprend, en Veveysse, l'Union ouvrière
MO	Mouvement Ouverture En 2000, le Parti social-démocrate (PSD) s'est converti en Mouvement Ouverture
PCS	Parti chrétien-social Ce parti porte ce nom depuis la fusion, en 1980, entre le Parti indépendant-chrétien social et le Parti chrétien-social de la Singine
Les Verts	Les Verts En 1996 alliance de gauche «Les VertEs & solidaritéS et POP» En 2001 Les VertEs & solidaritéS

Bemerkungen:

CVP	Christlichdemokratische Volkspartei Diese Partei trug bis 1957 den Namen konservative Volkspartei, dann konservative christlichsoziale Partei von 1957 bis 1971. Seit 1980 ohne die Grossräte der Christlichsozialen Partei des Sensebezirks
FDP	Freisinnig-Demokratische Partei In gewissen Bezirken auch Liberal-radikale Partei, Radikal-demokratische Partei, Radikal-freisinnige Partei genannt. Dazu gehört auch die Liberal-demokratische Partei (LDP) des Sensebezirks. Die Freisinnig-Demokratische Partei hiess bis 1946 Radikal-liberale Partei. Von 1946 bis 1949 teilte sie sich in die Unabhängig-radikale Partei und die Liberal-radikale Partei auf. Bei der Fusion im Jahre 1949 nahm sie den Namen Radikal-demokratische Partei an. Nach einer Vereinbarung gehören seit 1971 die Mitglieder der Reformierten Volkspartei des Sensebezirks im Grossen Rat der Freisinnig-Demokratischen Fraktion an
SVP	Schweizerische Volkspartei Ab 1986 nennt sich die Schweizerische Volkspartei - Bauern, Gewerbe und Unabhängige (SVP-BGU) Schweizerische Volkspartei
SP	Sozialdemokratische Partei 1989 hat sich die Demokratisch-Soziale Partei von ihr abgetrennt. Die Sozialdemokratische Partei schliesst im Vivisbachbezirk den Arbeiterbund ein
BÖ	Bewegung Öffnung Im Jahr 2000 ist die Bewegung Öffnung aus der Demokratisch-Sozialen Partei (DSP) hervorgegangen
CSP	Christlichsoziale Partei Die Partei trägt diesen Namen seit dem Zusammenschluss im Jahre 1980 zwischen der Unabhängig-christlichsozialen Partei und der Christlichsozialen Partei des Sensebezirks
Grüne	Grüne 1996 Linkes Bündnis Die GrünEn & Solidarität und POP 2001 Die Grünen + Solidarität

¹Modification de la répartition des sièges après recours déposé par MM. Geissbühler et consorts / Änderung der Sitzverteilung nach dem Rekurs von Geissbühler und Konsorten

^{a)}Défense de l'agriculture et du travail / Verteidigung der Landwirtschaft und Arbeit

^{b)}Parti radical-indépendant / Unabhängig-radikale Partei

^{c)}Parti populaire réformé / Reformierte Volkspartei

^{d)}Jeunesse singinoise / Sensler Jugend

^{e)}Liste indépendante - Solidarité: 2, Liste libre singinoise: 1 / Freie Liste - Solidarität: 2, Freie Liste Sensebezirk: 1

^{f)}Liste libre Singine: 1, Indépendant - Solidarité - Ouverture: 1 / Freie Liste Sense: 1, Unabhängig - Solidarität - Öffnung: 1

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg

Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

t05-298



Membres du Conseil d'Etat, élus entre 1886 et 2004

Mitglieder des Staatsrates, gewählt zwischen 1886 und 2004

T17-04			
Nom	Parti	Elu en	S'est retiré en
Name	Partei	Gewählt	Zurückgetreten
Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1886	1927
Deschenaux Eugène	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1908	1919
Torche Fernand	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1909	1917
Musy Jean	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1911	1919
Savoy Emile	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1913	1935
Chuard Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1914	1919
Vonderweid Marcel	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1914	1936
Perrier Ernest	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1916	1932
Buchs Victor	Parti radical-libéral / Radikal-liberale Partei	1919	1936
Chatton Romain	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1919	1941
Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1919	1946
Bovet Jules	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1927	1951
Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1933	1946
Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1935	1956
Corboz Richard	Parti radical-libéral / Radikal-liberale Partei	1936	-
	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	-	1951
Baeriswyl Aloys	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1936	1956
Ackermann Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1941	1951
Glasson Pierre	Parti radical-indépendant / Unabhängig-radikale Partei	1946	-
	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	-	1959
Torche Paul	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1946	-
	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	-	1966
Dupraz Louis	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1951	1952
Ayer Théodore	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1951	-
	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	-	1966
Python José	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1951	-
	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	-	1966
Ducotterd Georges	Paysans, artisans et indépendants / Bauern, Gewerbe und Unabhängige	1952	1971
Roggo Alphonse	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1956	-
	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	-	1966
Genoud Claude	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1956	-
	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	-	1971
Zehnder Emil	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1960	1971
Genoud Paul	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1966	1971
Aebischer Max	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	1966	-
	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	-	1976
Dreyer Pierre	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	1966	-
	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	-	1981
Waeber Arnold	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	1966	-
	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	-	1981
Clerc Denis	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1971	1976
Riesen Jean	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1971	1976
Cottet Joseph	Paysans, artisans et indépendants / Bauern, Gewerbe und Unabhängige	1971	1981
Brodard Rémi	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1971	1986
Masset Ferdinand	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1976	1986
Bächler Hans	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1976	1991
Cottier Marius	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1976	1991
Clerc Denis	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1981	1991
Gremaud Edouard	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1981	1991
Crausaz Roselyne	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1986	1991
Morel Félicien	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1981	-
	Parti social-démocrate / Demokratisch-Soziale Partei	1991	1996
Rimaz Raphaël	Union Démocratique du centre / Schweizerische Volkspartei	1986	1996
Aeby Pierre	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1991	1996
Macheret Augustin	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1991	2001
Schwaller Urs	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1991	2004
Lüthi Ruth	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1991	-
Pittet Michel	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1991	-
Corminboeuf Pascal	Indépendant / Unabhängig	1996	-
Grandjean Claude	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1996	-
Lässer Claude	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1996	-
Chassot Isabelle	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	2001	-
Vonlanthen Beat	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	2004	-

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg

Quelle: Staatskanzlei, Fribourg

105-299



Force des partis et des groupes d'électeurs, par district, d'après les résultats des élections au Conseil national du 19 octobre 2003
 Partei- und Wählergruppenstärke nach Bezirk gemäss den Ergebnissen der Nationalratswahlen vom 19. Oktober 2003

T17-05	Canton	Ville de Fribourg	Sarine-Campagne	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	
Numéro et nom de liste	Kanton	Stadt Freiburg	Saane-Land	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach	Nummer und Name der Liste

Suffrages obtenus, nombres absolus	504 633	60 251	103 313	85 034	82 854	58 131	40 004	49 165	25 881	Anzahl erhaltene Stimmen
No 1 PDC	128 063	17 664	27 596	18 174	22 039	8 799	13 051	14 878	5 862	Nr. 1 CVP
No 2 PS	95 478	15 010	22 888	13 396	15 044	10 106	6 962	7 242	4 830	Nr. 2 SP
No 3 PRD	64 369	4 204	11 717	8 252	16 961	10 654	3 451	5 182	3 948	Nr. 3 FDP
No 4 PCS	52 766	7 129	10 923	22 078	3 569	4 210	1 643	2 310	904	Nr. 4 CSP
No 5 UDC	107 958	8 685	19 606	14 657	19 355	16 602	10 831	10 709	7 513	Nr. 5 SVP
No 7 JS	12 959	1 777	2 414	2 205	1 369	1 485	812	1 740	1 157	Nr. 7 JUSO
No 8 Verts	20 305	4 261	4 021	3 528	2 407	2 998	1 174	1 078	838	Nr. 8 Grüne
No 9 UDF	3 625	191	482	687	497	652	501	451	164	Nr. 9 EDU
No 10 PEV	3 614	323	532	579	255	1 518	131	164	112	Nr. 10 EVP
No 11 MIF	2 644	176	990	430	240	382	127	169	130	Nr. 11 FUB
No 12 AD	1 694	204	285	216	190	145	103	467	84	Nr. 12 DZ
No 13 ISC	11 158	627	1 859	832	928	580	1 218	4 775	339	Nr. 13 FLS

Suffrages obtenus, en % ¹	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Erhaltene Stimmen, in % ¹
No 1 PDC	25,4	29,3	26,7	21,4	26,6	15,1	32,6	30,3	22,6	Nr. 1 CVP	
No 2 PS	18,9	24,9	22,2	15,8	18,2	17,4	17,4	14,7	18,7	Nr. 2 SP	
No 3 PRD	12,8	7,0	11,3	9,7	20,5	18,3	8,6	10,5	15,3	Nr. 3 FDP	
No 4 PCS	10,5	11,8	10,6	26,0	4,3	7,2	4,1	4,7	3,5	Nr. 4 CSP	
No 5 UDC	21,4	14,4	19,0	17,2	23,4	28,6	27,1	21,8	29,0	Nr. 5 SVP	
No 7 JS	2,6	2,9	2,3	2,6	1,7	2,6	2,0	3,5	4,5	Nr. 7 JUSO	
No 8 Verts	4,0	7,1	3,9	4,1	2,9	5,2	2,9	2,2	3,2	Nr. 8 Grüne	
No 9 UDF	0,7	0,3	0,5	0,8	0,6	1,1	1,3	0,9	0,6	Nr. 9 EDU	
No 10 PEV	0,7	0,5	0,5	0,7	0,3	2,6	0,3	0,3	0,4	Nr. 10 EVP	
No 11 MIF	0,5	0,3	1,0	0,5	0,3	0,7	0,3	0,3	0,5	Nr. 11 FUB	
No 12 AD	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2	0,3	0,9	0,3	Nr. 12 DZ	
No 13 ISC	2,2	1,0	1,8	1,0	1,1	1,0	3,0	9,7	1,3	Nr. 13 FLS	

Dénomination des partis et des groupes d'électeurs

PDC	Parti démocrate-chrétien
PS	Parti socialiste fribourgeois
PRD	Parti radical-démocratique
PCS	Parti chrétien-social
UDC	Union Démocratique du Centre
JS	Jeunes socialistes
Verts	Les Verts fribourgeois
UDF	Union démocratique fédérale
PEV	Parti évangélique du canton de Fribourg
MIF	Mouvement Indépendant Fribourgeois
AD	Accès direct
ISC	Indépendant-Solidarité-Citoyenne

Benennung der Parteien und der Wählergruppen

CVP	Christlichdemokratische Volkspartei
SP	Sozialdemokratische Partei des Kantons Freiburg
FDP	Freisinnig-Demokratische Partei
CSP	Christlich-soziale Partei
SVP	Schweizerische Volkspartei
JUSO	JungsozialistInnen
Grüne	Grüne Freiburg
EDU	Eidgenössisch-Demokratische Union
EVP	Evangelische Volkspartei des Kantons Freiburg
FUB	Freiberger Unabhängige Bewegung
DZ	Direkter Zugang
FLS	Freie Liste-Solidarität

¹Nombre de suffrages obtenus par un parti ou un groupe d'électeurs par rapport au total de suffrages valables, en %. Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Prozentzahl der erhaltenen Stimmen einer Partei oder einer Wählergruppe im Verhältnis zum Total der gültigen Stimmen. Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen.

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

t05-340

Votations fédérales, de février 2004 à septembre 2005
Eidgenössische Abstimmungen von Februar 2004 bis September 2005

T17-06	Canton de Fribourg / Kanton Freiburg					Suisse / Schweiz					Date et objet de la votation	Datum und Gegenstand der Abstimmung
	Electeurs inscrits	Votants	Participation, en %	Oui	Non	Participation, en %	Oui	Non	Cantons ayant accepté			
	Stimm-berechtigte	Stimm-mende	Stimmbe-teiligung, in %	Ja	Nein	Stimmbe-teiligung, in %	Ja	Nein	Anneh-mende Stände			
8 février 2004	165 060	66 679	40,4	23 699	41 758	45,6	800 632	1 351 500	-	8. Februar 2004	Contre-projet de l'Assemblée fédérale du 3 octobre 2003 relatif à l'initiative populaire «Avanti - pour des autoroutes sûres et performantes»	Gegenentwurf der Bundesversammlung vom 3. Oktober 2003 zur Volksinitiative «Avanti - für sichere und leistungsfähige Autobahnen»
8 février 2004	165 060	66 572	40,3	18 479	46 059	45,4	755 561	1 347 458	...	8. Februar 2004	Modification du 13 décembre 2002 du code des obligations (bail à loyer)	Änderung vom 13. Dezember 2002 des Obligationenrechts (Miete)
8 février 2004	165 060	66 664	40,4	37 010	28 084	45,5	1 198 867	934 569	19 5/2	8. Februar 2004	Initiative populaire du 3 mai 2000 «Internement à vie pour les délinquants sexuels ou violents jugés très dangereux et non amendables»	Volksinitiative vom 3. Mai 2000 «Lebenslange Verwahrung für nicht therapierbare, extrem gefährliche Sexual- und Gewaltstraftäter»
16 mai 2004	165 509	84 877	51,3	19 089	64 529	50,8	772 773	1 634 572	...	16. Mai 2004	Modification du 3 octobre 2003 de la loi fédérale sur l'assurance-vieillesse et survivants (LAVS) (11 ^e révision de l'AVS)	Änderung vom 3. Oktober 2003 des Bundesgesetzes über die Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHVG) (11. AHV-Revision)
16 mai 2004	165 509	84 763	51,2	19 988	63 526	50,8	756 550	1 651 347	-	16. Mai 2004	Arrêté fédéral du 3 octobre 2003 sur le financement de l'AVS/AI par le biais d'un relèvement de la taxe sur la valeur ajoutée	Bundesbeschluss vom 3. Oktober 2003 über die Finanzierung der AHV/IV durch Anhebung der Mehrwertsteuersätze
16 mai 2004	165 509	84 515	51,1	20 398	62 849	50,8	821 475	1 585 910	...	16. Mai 2004	Loi fédérale du 20 juin 2003 sur la modification d'actes concernant l'imposition du couple et de la famille, l'imposition du logement et les droits de timbre	Bundesgesetz vom 20. Juni 2003 über die Änderung von Erlassen im Bereich der Ehe- und Familienbesteuerung, der Wohneigentumsbesteuerung und der Stempelabgaben
26 septembre 2004	166 465	83 619	50,2	41 622	40 687	53,8	1 106 529	1 452 453	5 1/2	26. September 2004	Arrêté fédéral du 3 octobre 2003 sur la naturalisation ordinaire et sur la naturalisation facilitée des jeunes étrangers de la deuxième génération	Bundesbeschluss vom 3. Oktober 2003 über die ordentliche Einbürgerung sowie über die erleichterte Einbürgerung junger Ausländerinnen und Ausländer der zweiten Generation
26 septembre 2004	166 465	83 655	50,3	48 294	34 238	53,8	1 238 912	1 322 587	6 1/2	26. September 2004	Arrêté fédéral du 3 octobre 2003 sur l'acquisition de la nationalité par les étrangers de la troisième génération	Bundesbeschluss vom 3. Oktober 2003 über den Bürgerrechtserwerb von Ausländerinnen und Ausländern der dritten Generation
26 septembre 2004	166 465	83 494	50,2	46 126	34 660	53,5	1 247 771	1 259 114	9 1/2	26. September 2004	Initiative populaire du 26 avril 2002 «Services postaux pour tous»	Volksinitiative vom 26. April 2002 «Postdienste für alle»

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg, Chancellerie fédérale, Berne
Quelle: Staatskanzlei, Freiburg, Bundeskanzlei, Bern

105-300



Votations fédérales, de février 2004 à septembre 2005

Eidgenössische Abstimmungen von Februar 2004 bis September 2005

T17-06	Canton de Fribourg / Kanton Freiburg					Suisse / Schweiz				Date et objet de la votation	Datum und Gegenstand der Abstimmung
	Electeurs inscrits	Votants	Participation, en %	Oui	Non	Participation, en %	Oui	Non	Cantons ayant accepté		
	Stimm-berechtigte	Stimm-mende	Stimmbe-teiligung, in %	Ja	Nein	Stimmbe-teiligung, in %	Ja	Nein	Anneh-mende Stände		
26 septembre 2004	166 465	83 730	50,3	55 292	27 297	53,8	1 417 159	1 138 580	...	26. September 2004	Änderung vom 3. Oktober 2003 des Bundesgesetzes über die Erwerbsersatzordnung für Dienstleistende in Armee, Zivildienst und Zivilschutz (Erwerbsersatzgesetz, EOG)
Modification du 3 octobre 2003 de la loi fédérale sur le régime des allocations pour perte de gain en faveur des personnes servant dans l'armée, dans le service civil ou dans la protection civile (loi sur les allocations pour perte de gain, LAPG)											
28 novembre 2004	167 062	52 349	31,3	34 530	15 954	36,9	1 104 565	611 331	18 5/2	28. November 2004	Bundesbeschluss vom 3. Oktober 2003 zur Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA)
Arrêté fédéral du 3 octobre 2003 concernant la réforme de la péréquation financière et de la répartition des tâches entre la Confédération et les cantons (RPT)											
28 novembre 2004	167 062	52 296	31,3	36 577	13 244	36,8	1 258 895	446 662	19 6/2	28. November 2004	Bundesbeschluss vom 19. März 2004 über die neue Finanzordnung
Arrêté fédéral du 19 mars 2004 sur le nouveau régime financier											
28 novembre 2004	167 062	52 526	31,4	36 205	15 161	37,0	1 156 706	585 530	...	28. November 2004	Bundesgesetz vom 19. Dezember 2003 über die Forschung an embryonalen Stammzellen (Stammzellenforschungsgesetz, StFG)
Loi fédérale du 19 décembre 2003 relative à la recherche sur les cellules souches embryonnaires (loi relative à la recherche sur les cellules souches, LRCS)											
5 juin 2005	168 086	93 788	55,8	54 678	37 526	56,6	1 477 260	1 227 042	...	5. Juni 2005	Bundesbeschluss vom 17. Dezember 2004 über die Genehmigung und die Umsetzung der bilateralen Abkommen zwischen der Schweiz und der EU über die Assoziierung an Schengen und Dublin
Arrêté fédéral du 17 décembre 2004 portant approbation et mise en œuvre des accords bilatéraux d'association à l'Espace Schengen et à l'Espace Dublin											
5 juin 2005	168 086	93 614	55,7	48 148	43 740	56,5	1 559 848	1 127 520	...	5. Juni 2005	Bundesgesetz vom 18. Juni 2004 über die eingetragene Partnerschaft gleichgeschlechtlicher Paare (Partnerschaftsgesetz, PartG)
Loi fédérale du 18 juin 2004 sur le partenariat enregistré entre personnes du même sexe (loi sur le partenariat, Lpart)											
25 septembre 2005^P	168 960	90 006	53,3	52 407	36 317	53,8	1 457 807	1 146 784	...	25. September 2005^P	Bundesbeschluss vom 17. Dezember 2004 über die Ausdehnung des Personenfreizügigkeitsabkommens auf die neuen EU-Mitgliedsländer und über die Revision der flankierenden Massnahmen
Arrêté fédéral du 17 décembre 2004 portant approbation et mise en œuvre du protocole relatif à l'extension de l'accord sur la libre circulation des personnes aux nouveaux Etats membres de la Communauté européenne et portant approbation de la révision des mesures d'accompagnement concernant la libre circulation des personnes											

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg, Chancellerie fédérale, Berne
Quelle: Staatskanzlei, Freiburg, Bundeskanzlei, Bern

t05-300



Votations cantonales, de septembre 2000 à septembre 2005
Kantonale Abstimmungen von September 2000 bis September 2005

T17-07 Date et objet de la votation	Electeurs inscrits Stimm-berechtigte	Votants Stimmende	Participation, en % Stimmbe-teiligung, in %	Résultat / Ergebnis		Datum und Gegenstand der Abstimmung
				Oui Ja	Non Nein	
24 septembre 2000 Loi du 18 novembre 1999 modifiant la loi sur l'école enfantine, l'école primaire et l'école du cycle d'orientation (loi scolaire) (promotion de l'apprentissage de la langue partenaire et d'autres langues)	156 597	73 093	46,7	35 482	36 064	24. September 2000 Gesetz vom 18. November 1999 zur Änderung des Gesetzes über den Kindergarten, die Primarschule und die Orientierungsschule (Schulgesetz) (Förderung des Erlernens der Partnersprache und anderer Sprachen)
24 septembre 2000 Loi du 23 mars 2000 sur les établissements médico-sociaux pour personnes âgées (LEMS)	156 597	72 408	46,2	35 713	31 446	24. September 2000 Gesetz vom 23. März 2000 über die Pflegeheime für Betagte (PflHG)
10 juin 2001 Décret du 18 octobre 2000 relatif à l'octroi d'un crédit d'engagement pour la construction de la route d'évitement de Bulle - La Tour-de-Trême / A 189	157 738	66 650	42,3	43 902	21 129	10. Juni 2001 Dekret vom 18. Oktober 2000 über einen Verpflichtungskredit für den Bau der Umfahrungsstrasse von Bulle - La Tour-de-Trême / A 189
10 juin 2001 Loi du 19 octobre 2000 sur le statut des Entreprises électriques fribourgeoises et de leur Caisse de pensions	157 738	66 481	42,2	37 901	25 771	10. Juni 2001 Gesetz vom 19. Oktober 2000 über die Rechtsform der Freiburgischen Elektrizitätswerke und ihrer Pensionskasse
18 mai 2003 Décret du 12 février 2003 relatif à l'octroi d'un crédit d'engagement pour les bâtiments destinés au Gymnase intercantonal de la Broye, à Payerne (ROF 2003_034)	161 285	76 392	47,4	55 890	18 020	18. Mai 2003 Dekret vom 12. Februar 2003 über einen Verpflichtungskredit für den Bau des Interkantonalen Gymnasiums der Region Broye (ASF 2003_034)
18 mai 2003 Loi du 11 juin 2002 modifiant la loi sur l'exercice du commerce (ROF 2002_058)	161 285	76 444	47,4	36 346	37 437	18. Mai 2003 Gesetz vom 11. Juni 2002 zur Änderung des Gesetzes über die Ausübung des Handels
16 mai 2004 Constitution du canton de Fribourg (projet adopté par la Constituante le 30 janvier 2004)	162 918	80 396	49,4	44 863	32 446	16. Mai 2004 Verfassung des Kantons Freiburg (vom Verfassungsrat am 30. Januar 2004 verabschiedeter Entwurf)
5 juin 2005 Loi du 14 octobre 2004 modifiant la loi sur l'exercice du commerce	165 597	91 323	55,2	56 574	33 076	5. Juni 2005 Gesetz vom 14. Oktober 2004 zu Änderung des Gesetzes über die Ausübung des Handels
25 septembre 2005 Décret du 12 mai 2005 relatif à la construction d'un nouveau bâtiment pour l'Ecole des métiers de Fribourg	165 904	86 717	52,3	68 324	16 247	25. September 2005 Dekret vom 12. Mai 2005 über den Bau eines neuen Gebäudes für die Lehrwerkstätten Freiburg
25 septembre 2005 Loi du 14 décembre 2004 modifiant la loi sur les appareils de jeu et les salons de jeu	165 904	86 368	52,1	31 403	50 033	25. September 2005 Gesetz vom 14. Dezember 2004 zur Änderung des Gesetzes über die Spielapparate und Spielsalons

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg
Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

105-301



18 Administration et finances publiques

Généralités

Comptes du canton
Comptes des communes

Recettes fiscales et autres recettes des collectivités publiques

Impôts fédéraux
Impôts cantonaux
Impôts communaux
Impôts paroissiaux

Prestations de service et personnel de l'administration publique

Défense nationale
Personnel

18 Öffentliche Verwaltung und Finanzen

Allgemeines

Rechnungen des Kantons
Rechnungen der Gemeinden

Steuern und andere Einnahmen der öffentlichen Haushalte

Bundessteuern
Kantonssteuern
Gemeindesteuern
Pfarreisteuern

Dienstleistungen und Personal der öffentlichen Verwaltung

Landesverteidigung
Personal

L'administration et les finances publiques en quelques chiffres (1^{ère} partie: dépenses des cantons, en francs par habitant, de 1982 à 2003)
 Öffentliche Verwaltung und Finanzen in einigen Zahlen (1. Teil: Ausgaben der Kantone in Franken pro Einwohner von 1982 bis 2003)

Selon les comptes des cantons / Gemäss Rechnungen der Kantone

T18-01	Total	Enseignement, recherche	Santé	Prévoyance sociale	Routes	Agriculture	Gérance fortune et dettes	Autres
		Forschung, Unterricht	Gesundheits- wesen	Soziale Wohlfahrt	Strassen	Landwirt- schaft	Vermögens- u. Schulden- verwaltung	Übrige
Suisse / Schweiz (2003)	9 181,4	2 300,9	1 666,1	1 684,1	622,5	409,4	266,0	2 232,4
ZH	8 225,4	2 347,5	1 446,3	1 408,2	612,4	135,5	256,6	2 018,9
BE	8 516,3	2 420,1	1 245,1	1 690,4	407,8	582,5	264,7	1 905,7
LU	8 261,5	1 796,9	1 669,7	1 397,6	500,6	648,8	236,9	2 011,0
UR	12 043,8	1 784,2	1 615,6	1 059,8	3 593,6	859,9	275,2	2 855,5
SZ	6 068,6	1 198,8	481,4	1 260,2	542,3	641,2	77,8	1 866,9
OW	8 578,3	1 046,0	1 329,7	1 101,6	1 645,2	975,1	144,8	2 335,9
NW	9 069,0	1 094,3	1 433,5	1 148,9	2 081,5	599,2	191,4	2 520,2
GL	9 976,0	1 871,0	1 719,9	1 437,9	671,5	681,2	92,6	3 501,9
ZG	9 146,3	2 490,1	1 228,3	1 233,1	969,2	286,2	57,9	2 881,5
FR	8 930,4	2 846,4	1 244,7	1 484,5	494,1	795,8	167,1	1 897,8
SO	6 515,1	1 509,6	1 235,7	1 176,9	476,8	334,0	211,2	1 570,9
BS	20 078,8	4 556,8	5 089,5	3 622,8	1 006,4	6,3	753,0	5 044,0
BL	8 756,9	2 250,8	1 724,4	1 620,5	605,0	206,0	182,9	2 167,3
SH	7 990,5	1 601,8	2 297,4	1 390,3	403,3	449,6	144,4	1 703,7
AR	7 353,1	1 240,1	1 725,3	1 194,0	555,2	722,4	87,5	1 828,6
AI	8 562,8	1 257,2	1 184,7	1 492,6	378,5	1 677,0	94,0	2 478,8
SG	7 663,6	1 637,9	1 836,4	1 276,2	515,9	470,2	96,3	1 830,7
GR	10 646,6	1 565,9	1 112,2	1 273,1	1 749,5	1 302,7	117,4	3 525,8
AG	6 699,7	2 030,5	1 322,1	1 064,0	503,1	248,8	116,8	1 414,4
TG	6 298,7	1 375,6	1 236,3	1 172,0	284,3	460,8	178,1	1 591,6
TI	8 961,8	2 055,8	965,8	2 234,1	898,6	176,7	178,6	2 452,2
VD	9 962,6	2 639,2	2 069,7	2 093,5	389,2	438,2	443,9	1 888,9
VS	7 853,8	1 967,0	944,4	1 309,1	989,6	537,9	248,9	1 856,9
NE	9 799,7	2 225,5	1 438,6	2 198,8	1 028,5	472,8	392,0	2 043,5
GE	17 497,9	4 085,8	3 902,5	3 565,5	169,7	72,1	678,1	5 024,2
JU	11 868,9	2 748,4	1 224,4	1 640,1	2 502,4	1 495,4	274,0	1 984,2
Espace Mittelland (2003)	8 823,3	2 376,4	1 427,6	1 712,5	574,9	555,5	301,5	1 875,0
Canton de Fribourg Kanton Freiburg								
1982	3 546,2	1 229,4	433,0	270,9	366,0	226,5	204,2	816,2
1983	3 753,3	1 248,7	493,1	318,8	312,9	233,1	216,2	930,5
1984	3 888,1	1 292,8	512,2	381,1	259,3	264,0	184,6	994,1
1985	4 135,2	1 364,8	562,8	401,2	315,6	279,0	164,7	1 047,1
1986	4 271,1	1 427,8	570,2	410,0	279,3	290,2	153,5	1 140,1
1987	4 494,5	1 483,6	610,9	454,4	278,3	303,5	145,9	1 217,9
1988	4 866,4	1 592,1	650,1	563,8	298,2	303,4	146,9	1 311,9
1989	5 457,2	1 874,5	740,1	595,0	342,1	353,5	118,0	1 434,0
1990	5 852,9	1 873,6	812,8	646,0	425,0	332,6	161,6	1 601,3
1991	6 866,9	2 180,4	963,2	774,2	573,3	491,2	206,7	1 677,9
1992	6 976,6	2 214,8	1 058,5	829,1	507,0	462,0	204,2	1 701,0
1993	7 816,4	2 363,7	1 139,4	1 104,3	761,1	524,0	232,4	1 691,5
1994	7 614,4	2 339,3	1 106,3	975,5	726,8	598,9	240,2	1 627,4
1995	7 442,2	2 236,2	1 016,0	918,1	830,1	601,9	210,2	1 629,7
1996	8 077,1	2 370,1	950,4	1 123,4	999,2	717,9	207,3	1 708,8
1997	8 394,2	2 340,5	1 003,5	1 371,7	981,9	758,1	200,5	1 738,0
1998	8 409,3	2 393,1	982,7	1 373,6	924,9	736,7	187,2	1 811,1
1999	8 317,9	2 411,7	1 144,9	1 377,1	763,8	723,0	170,2	1 727,2
2000	8 507,1	2 490,2	1 159,8	1 404,8	714,4	735,1	174,8	1 828,0
2001	8 716,7	2 550,2	1 207,9	1 375,1	604,5	796,5	220,8	1 961,7
2002	8 615,4	2 696,2	1 229,1	1 439,1	370,0	820,3	171,1	1 889,6
2003	8 930,4	2 846,4	1 244,7	1 484,5	494,1	795,8	167,1	1 897,8

Source: Administration fédérale des finances, Berne
 Quelle: Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t05-302



L'administration et les finances publiques en quelques chiffres (2^e partie: contribuables par classe de revenu, de 1973/74 à 2001)
Öffentliche Verwaltung und Finanzen in einigen Zahlen (2. Teil: Steuerpflichtige nach Einkommensklasse von 1973/74 bis 2001)

Répartition des personnes physiques par classe de revenu net¹, en % , selon l'impôt fédéral direct² / Verteilung der natürlichen Personen nach reiner Einkommensklasse¹, in % , gemäss der direkten Bundessteuer²

T18-02	Total ³	Classe de revenu net, en francs / Reine Einkommensklasse, in Franken								
		-19 999	20 000 -24 999	25 000 -29 999	30 000 -39 999	40 000 -49 999	50 000 -74 999	75 000 -99 999	100 000 -149 999	150 000+
Suisse / Schweiz (2001)										
ZH	1 000	15	46	44	114	138	289	163	122	70
BE	1 000	19	53	58	149	162	292	147	87	32
LU	1 000	24	51	55	148	165	295	145	83	33
UR	1 000	25	54	56	156	160	325	148	60	16
SZ	1 000	28	52	50	134	162	289	140	86	59
OW	1 000	27	61	63	149	167	290	141	72	29
NW	1 000	20	45	47	126	153	294	161	102	52
GL	1 000	22	59	65	149	161	294	154	71	26
ZG	1 000	15	40	39	100	129	281	174	134	88
FR	1 000	19	59	58	136	152	290	161	92	32
SO	1 000	16	50	53	133	155	300	164	95	32
BS	1 000	20	59	54	123	143	300	151	99	51
BL	1 000	13	36	37	105	139	307	180	126	58
SH	1 000	20	50	56	142	161	300	154	86	31
AR	1 000	23	56	58	139	150	282	158	91	43
AI	1 000	29	63	57	134	152	292	154	81	38
SG	1 000	20	55	57	141	154	290	156	89	38
GR	1 000	25	59	59	143	153	294	151	82	34
AG	1 000	14	40	43	121	149	301	177	113	43
TG	1 000	15	51	56	136	161	299	162	86	33
TI ⁴	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
VD ⁴	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
VS ⁴	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NE	1 000	27	59	55	142	152	269	159	100	37
GE	1 000	29	56	48	107	123	273	159	127	77
JU	1 000	22	69	69	161	157	280	149	73	20
Espace Mittelland (2001)										
Canton de Fribourg										
Kanton Freiburg										
1973/74	1 000	422	219	134	123	46	35	9	6	5
1975/76	1 000	298	200	167	193	66	51	13	7	6
1977/78	1 000	263	171	160	210	99	70	15	7	5
1979/80	1 000	259	153	144	215	112	85	19	9	6
1981/82	1 000	243	143	135	212	124	101	23	11	7
1983/84	1 000	292	169	150	186	89	76	20	11	7
1985/86	1 000	248	152	149	201	107	96	26	12	9
1987/88	1 000	157	112	115	208	149	180	47	21	11
1989/90	1 000	113	97	109	211	158	208	61	28	15
1991/92	1 000	86	77	95	203	162	240	81	38	18
1993/94	1 000	60	59	74	176	167	268	118	58	20
1995/96	1 000	53	67	69	168	162	273	125	62	20
1997/98	1 000	38	72	67	165	161	277	132	66	21
1999/2000	1 000	36	69	67	162	160	280	135	70	21
2001	1 000	19	59	58	136	152	290	161	92	32

¹Le revenu net correspond au revenu imposable, auquel sont ajoutées les déductions répertoriées: pour personne mariée, pour enfant(s) ou personne nécessiteuse, primes d'assurance et intérêts de capitaux d'épargne, revenu du travail du conjoint

²Das reine Einkommen umfasst das steuerbare Einkommen, zuzüglich nachfolgende Abzüge: für verheiratete Person, für Kind(er) oder unterstützte Person, Versicherungsprämien und Sparzinsen, Erwerbseinkommen des zweitverdienenden Ehegatten

³Jusqu'en 1981/82 cas normaux et spéciaux, dès 1983/84 seulement cas normaux / Bis 1981/82 Normal- und Sonderfälle, ab 1983/84 nur Normalfälle

⁴Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

⁵Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

⁶Pas de chiffres disponibles en 2001 en raison du passage de la méthode de taxation bisannuelle praenumerando à la taxation annuelle postnumerando

⁷Wegen des Wechsels vom System der zweijährige Veranlagung mit Vergangenheitsbemessung zur jährlichen Veranlagung mit Gegenwartsbemessung sind für das Jahr 2001 keine Zahlen erhältlich

Source: Impôt fédéral direct: Personnes physiques, Cantons, vol. 1973/74-2001 - Administration fédérale des contributions, Berne

Quelle: Direkte Bundessteuer: Natürliche Personen, Kantone, Vol. 1973/74-2001 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

105-303



Fortune de l'Etat de Fribourg, de 1989 à 2003

Vermögen des Staates Freiburg von 1989 bis 2003

En milliers de francs / In Tausend Franken

T18-03	Actif	Passif / Passiven			Fortune générale de l'Etat Allgemeines Staatsvermögen	
	Aktiven	Total	Dettes flottantes ¹ Schwebende Schulden ¹	Dettes à moyen et long terme Mittel- und langfristige Schulden		Dettes internes Interne Schulden
1989	925 550	534 810	87 030	202 000	245 780	390 740
1990	1 098 227	662 690	107 909	191 500	363 281	435 537
1991	1 097 962	720 114	107 779	191 000	421 335	377 848
1992	1 131 434	804 257	116 625	195 500	492 132	327 177
1993	1 290 306	1 003 166	167 397	250 000	585 769	287 140
1994	1 465 453	1 160 626	219 616	406 500	534 510	304 827
1995	1 321 629	1 172 726	203 661	436 500	532 565	148 903
1996	1 349 282	1 191 114	217 649	431 500	541 965	158 168
1997	1 354 753	1 238 414	262 632	426 500	549 282	116 339
1998	1 291 657	1 161 355	277 812	426 500	457 043	130 302
1999	1 265 489	1 154 617	244 232	481 500	428 885	110 872
2000	1 366 008	1 258 180	288 765	536 500	432 915	107 828
2001	1 465 030	1 348 187	247 637	706 500	394 050	116 843
2002	1 394 453	1 285 147	261 744	746 500	276 903	109 306
2003	1 379 603	1 196 521	293 428	626 500	276 593	183 082

¹Y compris passifs transitoires / Inklusive transitorische Passiven

Source: Finances des cantons, vol. 1989-2003 - Administration fédérale des finances, Berne
Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1989-2003 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t05-304

Bilan de l'Etat de Fribourg, de 1999 à 2003

Bilanz des Staates Freiburg von 1999 bis 2003

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-04	1999	2000	2001	2002	2003	
Actif	1 265 489	1 366 008	1 465 030	1 394 453	1 379 603	Aktiven
Patrimoine financier	495 655	597 606	711 634	654 702	639 894	Finanzvermögen
Disponibilités	24 908	23 838	14 017	22 974	180 730	Flüssige Mittel
Avoirs	397 197	472 593	610 504	539 826	351 887	Guthaben
Placements	57 372	45 699	42 140	44 759	49 662	Anlagen
Actifs transitoires	16 178	55 476	44 973	47 144	57 616	Transitorische Aktiven
Patrimoine administratif	769 834	768 402	753 396	739 751	739 709	Verwaltungsvermögen
Investissements	529 137	535 962	527 316	526 004	535 870	Sachgüter
Prêts et participations permanentes	240 697	232 440	226 080	213 747	203 838	Darlehen und Beteiligungen
Passif	1 265 489	1 366 008	1 465 030	1 394 453	1 379 603	Passiven
Engagements	1 190 026	1 299 630	1 399 568	1 326 565	1 246 816	Fremdkapital
Engagements courants	103 677	168 989	148 300	157 035	199 614	Laufende Verpflichtungen
Dettes à court terme	99 399	72 105	29 183	20 000	10 000	Kurzfristige Schulden
Dettes à moyen et long terme	481 500	536 500	706 500	746 500	626 500	Mittel- und langfristige Schulden
Engagements envers des entités particulières	428 885	432 915	394 050	276 903	276 593	Verpflichtungen für Sonderrechnungen
Provisions	35 409	41 450	51 381	41 418	50 295	Rückstellungen
Passifs transitoires	41 156	47 671	70 154	84 709	83 814	Transitorische Passiven
Financements spéciaux, préfinancements	19 511	16 484	20 438	19 449	21 046	Spezial- und Vorfinanzierungen
Capital propre	55 952	49 894	45 024	48 439	111 741	Eigenkapital

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 1999-2003 - Administration fédérale des finances, Berne
Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1999-2003 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t05-305



Compte financier de l'Etat de Fribourg, par nature et fonction principale, en 2003

Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Sachgruppe und Hauptfunktion 2003

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-05	Total	Fonction principale / Hauptfunktion										
		Adminis- tration générale	Sécurité publique	Ensei- gnement	Culture et loisirs	Santé	Pré- voyance sociale	Trafic	Environ- nement	Economie publique	Finances et impôts	
		Allgem. Verwal- tung	Öffentl. Sicher- heit	Bildung	Kultur und Freizeit	Gesund- heit	Soziale Wohlfahrt	Verkehr	Umwelt, Raum- ordnung	Volkswirt- schaft	Finanzen und Steuern	
RECETTES DU COMPTE FINANCIER	2 362 762	25 535	83 064	362 887	6 667	168 271	228 520	149 870	32 062	317 395	988 491	EINNAHMEN DER FINANZRECHNUNG
Recettes courantes	2 231 833	25 535	80 086	349 992	6 562	166 271	228 393	85 719	1 933	298 851	988 491	Laufende Einnahmen
Impôts, patentes, concessions, revenus des biens, parts	1 122 933	13 999	5 374	1 324	1 394	1 510	288	157	-	110 396	988 491	Steuern, Vermögens- ertrag, Regalien, Konzessionen
Contributions	249 219	7 824	61 992	44 023	852	114 023	4 806	5 685	563	9 451	-	Entgelte
Dédommagements, subventions	859 681	3 712	12 720	304 645	4 316	50 738	223 299	79 877	1 370	179 004	-	Entschädigungen, Beiträge
Recettes d'investissement	130 931	-	2 978	12 894	105	2 001	128	64 152	30 129	18 544	-	Investitionseinnahmen
Contributions des col- lectivités publiques	68 827	-	2 978	11 959	-	2 001	79	12 626	26 814	12 370	-	Beiträge, Entgelte von öffentlichen Haushalten
Autres contributions	978	-	-	570	105	-	49	80	-	174	-	Übrige Beiträge
Prêts et participations permanentes	61 126	-	-	365	-	-	-	51 446	3 315	6 000	-	Darlehen und Betei- ligungen
DÉPENSES DU COMPTE FINANCIER	2 300 866	113 454	175 208	788 780	41 316	309 314	368 889	147 736	51 206	243 099	61 864	AUSGABEN DER FINANZRECHNUNG
Dépenses courantes	2 122 134	110 367	170 041	730 423	40 113	296 126	367 741	109 998	18 424	217 037	61 864	Laufende Ausgaben
Charges de personnel	971 466	74 934	119 231	542 994	18 056	158 442	8 432	23 434	9 252	16 691	-	Personalaufwand
Biens, services, mar- chandises, intérêts passifs	358 351	34 481	50 205	82 459	8 404	54 102	8 229	61 817	5 360	11 770	41 524	Sachaufwand und Passivzinsen
Parts, contributions, dédommagements, subventions	792 317	952	605	104 970	13 653	83 582	351 080	24 747	3 812	188 576	20 340	Anteile, Beiträge und Entschädigungen
Dépenses d'investissement	178 732	3 087	5 167	58 357	1 203	13 188	1 148	37 738	32 782	26 062	-	Investitionsausgaben
Investissements propres	95 835	3 087	2 831	46 506	603	4 990	1 018	35 440	-	1 360	-	Sachgüter
Prêts et participations permanentes	6 649	-	-	501	-	-	-	-	3 048	3 100	-	Darlehen und Betei- ligungen
Contributions aux col- lectivités publiques	41 650	-	2 336	11 350	-	3 825	14	-	18 334	5 791	-	Beiträge an öffentliche Haushalte
Autres contributions	34 598	-	-	-	600	4 373	116	2 298	11 400	15 811	-	Übrige Beiträge
EXCEDENT DU COMPTE FINANCIER	61 896	-87 919	-92 144	-425 893	-34 649	-141 043	-140 369	2 134	-19 144	74 296	926 627	ÜBERSCHUSS DER FINANZRECHNUNG

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons 2003, tab. 6.0, 7.0 - Administration fédérale des finances, Berne, 2004

Quelle: Kantonsfinanzen 2003, Tab. 6.0, 7.0 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern, 2004

t05-306



Recettes du compte financier de l'Etat de Fribourg, par nature, de 2000 à 2003
 Einnahmen der Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Sachgruppe von 2000 bis 2003

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-06	2000	2001	2002	2003	
RECETTES DU COMPTE FINANCIER	2 094 764	2 177 307	2 194 258	2 362 764	EINNAHMEN DER FINANZRECHNUNG
RECETTES COURANTES	1 930 645	2 001 815	2 086 994	2 231 833	LAUFENDE EINNAHMEN
Impôts	669 802	694 291	771 301	796 609	Steuern
Revenu et fortune	510 079	515 519	579 623	611 353	Einkommen und Vermögen
Bénéfice et capital	59 844	73 165	79 298	67 575	Ertrag und Kapital
Impôts fonciers	7 039	7 277	8 136	7 431	Grundsteuern
Impôts sur les gains en capital	11 912	11 790	11 223	10 926	Vermögensgewinnsteuer
Droits de mutations et timbre	15 592	16 901	20 117	23 522	Vermögensverkehrssteuer
Successions et donations	4 090	4 012	4 551	5 166	Erbschafts- und Schenkungssteuer
Propriété et dépenses	61 245	65 627	68 353	70 637	Besitz und Aufwand
Patentes, concessions	18 286	19 521	20 022	21 400	Regalien und Konzessionen
Revenus des biens	90 673	121 877	88 159	125 193	Vermögenserträge
Intérêts	14 579	17 153	11 108	12 151	Zinsen
Revenus d'immeubles	6 742	6 475	6 676	6 666	Liegenschaftserträge
Gains comptables	1	-	142	-	Buchgewinne
Autres	69 352	98 249	70 232	106 377	Übriges
Contributions	243 347	243 771	244 113	249 220	Entgelte
Emoluments administratifs	30 427	31 578	34 801	38 022	Gebühren für Amtshandlungen
Recettes hospita. et établiss. spéc., pensions	105 983	105 503	100 787	103 078	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder
Redevances d'util. et prestations de services	22 219	22 013	22 173	22 360	Benützung- und Dienstleistungsgebühren
Autres	84 718	84 677	86 352	85 760	Übriges
Parts et contributions sans affectation	169 119	165 044	170 564	179 731	Anteile, Beiträge ohne Zweckbindung
Subventions acquises	739 419	757 310	792 835	859 681	Beiträge für eigene Rechnung
Confédération	433 427	432 947	452 652	495 797	Bund
Cantons	70 787	75 564	69 745	81 659	Kantone
Communes	233 134	246 735	267 960	279 772	Gemeinden
Autres	2 072	2 064	2 480	2 452	Übriges
RECETTES D'INVESTISSEMENT	164 118	175 492	107 264	130 931	INVESTITIONSEINNAHMEN
Transferts au patrimoine financier	529	71	243	20	Abgang von Sachgütern
Rembours. de prêts et particip. perm.	29 578	46 530	33 825	61 126	Rückzahlung, Darlehen und Beteiligung
Facturation à des tiers	313	81	23	156	Rechnung an Dritte
Rembours. de subventions accordées	172	15	39	126	Rückzahlung von eigenen Beiträgen
Subventions acquises	133 526	128 794	73 135	69 502	Beiträge für eigene Rechnung
Confédération	130 881	124 492	70 159	66 816	Bund
Communes	2 480	4 007	2 641	2 012	Gemeinden
Autres	165	294	335	675	Übriges

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 2000-2003 - Administration fédérale des finances, Berne
 Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 2000-2003 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t05-307



Dépenses du compte financier de l'Etat de Fribourg, par nature, de 2000 à 2003

Ausgaben der Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Sachgruppe von 2000 bis 2003

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-07	2000	2001	2002	2003	
DÉPENSES DU COMPTE FINANCIER	2 087 825	2 166 708	2 170 177	2 300 865	AUSGABEN DER FINANZRECHNUNG
DÉPENSES COURANTES	1 847 235	1 909 977	2 005 270	2 122 133	LAUFENDE AUSGABEN
Charges de personnel	873 895	903 488	941 577	971 465	Personalaufwand
Personnel administratif et d'exploitation	375 172	386 619	408 888	419 045	Verwaltungs- und Betriebspersonal
Personnel enseignant	351 260	363 400	375 322	388 622	Lehrkräfte
Assurances sociales	128 112	132 871	136 504	141 755	Sozialversicherungsbeiträge
Autres	19 351	20 598	20 862	22 044	Übriges
Biens, services et marchandises	243 618	252 201	261 010	316 930	Sachaufwand
Intérêts passifs	41 409	43 397	40 886	41 420	Passivzinsen
Parts et contributions sans affectations	17 738	19 056	19 819	20 340	Anteile, Beiträge ohne Zweckbindung
Subventions accordées	670 575	691 837	741 978	771 977	Eigene Beiträge
Canton	33 157	38 938	44 688	58 208	Kanton
Communes	57 793	54 593	59 284	61 462	Gemeinden
Sociétés d'économie mixte	98 209	102 870	112 555	119 753	Gemischtwirtschaftliche Unternehmen
Autres	481 417	495 436	525 452	532 553	Übriges
DÉPENSES D'INVESTISSEMENT	240 590	256 731	164 907	178 733	INVESTITIONSAUSGABEN
Investissements propres	157 472	135 005	82 529	95 834	Sachgüter
Ouvrages de génie civil	117 594	92 150	43 577	36 408	Tiefbauten
Terrains bâtis	33 758	39 180	36 704	53 852	Hochbauten
Mobilier, machines, véhicules	3 706	2 869	1 603	5 040	Einrichtungen, Maschinen, Fahrzeuge
Autres	2 414	806	646	535	Übriges
Prêts, participations permanentes	8 681	46 222	6 028	6 650	Darlehen, Beteiligungen
Subventions accordées	74 437	75 505	76 349	76 249	Eigene Investitionsbeiträge
Communes	44 865	46 000	46 590	41 651	Gemeinden
Sociétés d'économie mixte	17 944	15 497	17 258	21 831	Gemischtwirtschaftliche Unternehmen
Autres	11 628	14 008	12 501	12 766	Übriges

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 2000-2003 - Administration fédérale des finances, Berne
Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 2000-2003 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t05-308



Compte financier de l'Etat de Fribourg, par fonction détaillée, en 2002 et 2003

Finanzrechnung des Staates Freiburg nach detaillierter Funktion 2002 und 2003

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-08	Recettes du compte financier		Dépenses du compte financier		Excédent du compte financier		
	Einnahmen der Finanzrechnung		Ausgaben der Finanzrechnung		Überschuss der Finanzrechnung		
	2002	2003	2002	2003	2002	2003	
Total	2 194 260	2 362 762	2 170 177	2 300 866	24 083	61 896	Total
Administration générale	25 447	25 535	112 179	113 454	-86 732	-87 919	Allgemeine Verwaltung
Législatif et exécutif	104	145	5 166	5 644	-5 062	-5 499	Legislative und Exekutive
Administration générale	23 013	23 284	84 762	83 950	-61 749	-60 666	Allgemeine Verwaltung
Divers	2 330	2 106	22 251	23 860	-19 921	-21 754	Übriges
Sécurité publique	74 190	83 064	167 531	175 208	-93 341	-92 144	Öffentliche Sicherheit
Protection juridique	34 305	41 661	30 147	34 966	4 158	6 695	Rechtsaufsicht
Police	9 113	11 039	66 624	67 272	-57 511	-56 233	Polizei
Justice	8 348	9 665	33 801	34 664	-25 453	-24 999	Rechtsprechung
Exécution des peines	11 956	11 724	22 386	24 887	-10 430	-13 163	Strafvollzug
Police du feu	810	513	728	504	82	9	Feuerwehr
Défense nationale militaire	6 276	5 576	8 409	7 339	-2 133	-1 763	Militärische Landesverteidigung
Défense nationale civile	3 382	2 885	5 435	5 578	-2 053	-2 693	Zivile Landesverteidigung
Enseignement	338 596	362 887	727 044	788 780	-388 448	-425 893	Bildung
Ecole enfantine	13 147	13 415	20 399	20 875	-7 252	-7 460	Kindergärten
Ecole obligatoire	129 201	133 179	262 491	272 337	-133 290	-139 158	Volksschule
Ecole spécialisée	15 828	16 679	29 628	31 881	-13 800	-15 202	Sonderschulen
Formation professionnelle	28 809	28 596	94 639	89 854	-65 830	-61 258	Berufsbildung
Ecoles de formation générale	6 064	5 246	73 027	79 397	-66 963	-74 151	Allgemeinbildende Schulen
Formation professionnelle supérieure	4 139	549	5 616	4 596	-1 477	-4 047	Höhere Berufsbildung
Université et recherche	140 974	164 782	232 296	280 462	-91 322	-115 680	Universität und Forschung
Autres tâches d'enseignement	434	441	8 948	9 378	-8 514	-8 937	Übriges Bildungswesen
Culture et loisirs	7 362	6 667	47 191	41 316	-39 829	-34 649	Kultur und Freizeit
Encouragement à la culture	731	655	30 742	23 585	-30 011	-22 930	Kulturförderung
Sport	2 040	1 827	3 103	2 886	-1 063	-1 059	Sport
Divers	4 591	4 185	13 346	14 845	-8 755	-10 660	Übriges
Santé	165 390	168 271	299 650	309 314	-134 260	-141 043	Gesundheit
Hôpitaux	129 464	131 050	226 114	230 754	-96 650	-99 704	Spitäler
Homes médicalisés	11 550	12 605	21 001	22 918	-9 451	-10 313	Kranken- und Pflegeheime
Cliniques psychiatriques	18 096	18 281	33 871	35 693	-15 775	-17 412	Psychiatrische Kliniken
Soins ambulatoires	-	-	2 061	2 506	-2 061	-2 506	Ambulante Krankenpflege
Divers	6 280	6 335	16 603	17 443	-10 323	-11 108	Übriges
Prévoyance sociale	245 225	228 520	350 848	368 889	-105 623	-140 369	Soziale Wohlfahrt
Assurance-vieillesse et survivants	9 267	9 703	21 126	22 262	-11 859	-12 559	Altersversicherung
Assurance-invalidité	15 107	16 783	30 215	33 566	-15 108	-16 783	Invalidenversicherung
Assurance-maladie	100 709	104 018	115 481	112 212	-14 772	-8 194	Krankenversicherung
Autres assurances sociales	80 441	53 567	99 231	103 691	-18 790	-50 124	Sonstige Sozialversicherungen
Protection de la jeunesse	60	46	3 937	4 272	-3 877	-4 226	Jugendschutz
Invalidité	7 886	9 578	14 112	17 655	-6 226	-8 077	Invaliddität
Construction de logements	2 631	2 827	8 936	10 041	-6 305	-7 214	Sozialer Wohnungsbau
Assistance	29 122	31 999	57 744	65 122	-28 622	-33 123	Fürsorge
Actions d'entraide	-	-	66	67	-66	-67	Hilfsaktionen
Trafic	80 790	149 870	113 542	147 736	-32 752	2 134	Verkehr
Routes nationales	41 625	63 469	45 903	71 106	-4 278	-7 637	Nationalstrassen
Routes cantonales	30 638	28 408	43 327	50 215	-12 689	-21 807	Kantonsstrassen
Routes communales	842	1 456	982	1 456	-140	-	Gemeindestrassen
Trafic régional	7 579	56 429	22 449	24 127	-14 870	32 302	Regionalverkehr
Navigation lacustre et fluviale	106	109	253	257	-147	-148	Schifffahrt
Divers	-	-1	628	575	-628	-576	Übriges

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 2002-2003 - Administration fédérale des finances, Berne
 Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 2002-2003 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t05-309



Compte financier de l'Etat de Fribourg, par fonction détaillée, en 2002 et 2003

Finanzrechnung des Staates Freiburg nach detaillierter Funktion 2002 und 2003

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-08	Recettes du compte financier		Dépenses du compte financier		Excédent du compte financier		
	Einnahmen der Finanzrechnung		Ausgaben der Finanzrechnung		Überschuss der Finanzrechnung		
	2002	2003	2002	2003	2002	2003	
Environnement	29 208	32 062	46 900	51 206	-17 692	-19 144	Umwelt, Raumordnung
Protection des eaux	14 059	16 118	21 383	23 279	-7 324	-7 161	Abwasserbeseitigung
Traitement des déchets	7 475	8 918	7 633	8 994	-158	-76	Abfallbeseitigung
Correction des eaux	2 761	2 479	4 935	5 138	-2 174	-2 659	Gewässerverbauungen
Avalanches	177	209	228	263	-51	-54	Lawinerverbauung
Aménagement	4 126	3 613	10 732	11 375	-6 606	-7 762	Raumordnung
Divers	610	725	1 989	2 157	-1 379	-1 432	Übriges
Economie publique	274 937	317 395	243 762	243 099	31 175	74 296	Volkswirtschaft
Agriculture	177 675	175 942	199 979	197 748	-22 304	-21 806	Landwirtschaft
Sylviculture	23 675	25 419	36 832	38 146	-13 157	-12 727	Forstwirtschaft
Chasse et pêche	1 789	1 851	2 761	2 865	-972	-1 014	Jagd und Fischerei
Tourisme	-	-	2 723	2 821	-2 723	-2 821	Tourismus
Industrie, artisanat et commerce	1 452	1 434	424	421	1 028	1 013	Industrie, Gewerbe, Handel
Energie	9 498	12 764	1 043	1 098	8 455	11 666	Energie
Divers	60 848	99 985	-	-	60 848	99 985	Übriges
Finances et impôts	953 115	988 491	61 530	61 864	891 585	926 627	Finanzen und Steuern
Impôts	771 301	796 608	-	-	771 301	796 608	Steuern
Parts aux recettes	170 564	179 731	19 819	20 340	150 745	159 391	Einnahmenanteile
Gérance fortune et dettes	11 250	12 151	41 711	41 524	-30 461	-29 373	Vermögens- und Schuldenverwaltung

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 2002-2003 - Administration fédérale des finances, Berne

Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 2002-2003 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t05-409

Compte financier de l'Etat de Fribourg, par fonction principale, en 2002 et 2003

Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Hauptfunktion 2002 und 2003

En francs par habitants / In Franken pro Einwohner

T18-09	Recettes du compte financier		Dépenses du compte financier		Excédent du compte financier		
	Einnahmen der Finanzrechnung		Ausgaben der Finanzrechnung		Überschuss der Finanzrechnung		
	2002	2003	2002	2003	2002	2003	
Total	9 015	9 579	8 916	9 328	99	251	Total
Administration générale	105	104	461	460	-356	-356	Allgemeine Verwaltung
Sécurité publique	305	337	688	710	-383	-374	Öffentliche Sicherheit
Enseignement	1 391	1 471	2 987	3 198	-1 596	-1 727	Bildung
Culture et loisirs	30	27	194	168	-164	-140	Kultur und Freizeit
Santé	679	682	1 231	1 254	-552	-572	Gesundheit
Prévoyance sociale	1 007	926	1 441	1 496	-434	-569	Soziale Wohlfahrt
Trafic	332	608	466	599	-135	9	Verkehr
Environnement	120	130	193	208	-73	-78	Umwelt, Raumordnung
Economie publique	1 130	1 287	1 001	986	128	301	Volkswirtschaft
Finances et impôts	3 916	4 008	253	251	3 663	3 757	Finanzen und Steuern
<i>dont Impôts</i>	<i>3 169</i>	<i>3 230</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>3 169</i>	<i>3 230</i>	<i>davon Steuern</i>

Source: Finances des cantons, vol. 2002-2003 - Administration fédérale des finances, Berne

Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 2002-2003 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t05-409



Classification et indice de la capacité financière des communes, pour les années 2005-2006

Klassifikation und Finanzkraftindex der Gemeinden für die Jahre 2005-2006

Etat au 1^{er} janvier 2005 / Stand am 1. Januar 2005

T18-10	Classe	Indice de la capacité financière	Classe	Indice de la capacité financière	Classe	Indice de la capacité financière		
	Klasse	Finanzkraft-index	Klasse	Finanzkraft-index	Klasse	Finanzkraft-index		
Sarine / Saane								
Arconciel	3	110,02	Bulle	3	118,04	Esmonts	6	78,26
Autafond	6	69,67	Cerniat	6	70,99	La Folliaz	6	77,10
Autigny	5	83,86	Charmey	5	83,28	Grangettes	6	67,56
Avry	3	115,89	Châtel-sur-Montsalvens	4	93,42	Massonnens	6	72,33
Belfaux	3	106,77	Corbières	4	91,75	Mézières	6	76,99
La Brillaz	4	94,44	Crésuz	2	126,94	Montet	5	83,43
Chénens	5	80,70	Echarlens	4	93,85	Romont	3	115,39
Chésopelloz	1	209,82	Grandvillard	6	75,90	Rue	6	78,05
Corminboeuf	2	121,22	Gruyères	4	89,44	Siviriez	6	73,00
Corpataux-Magnedens	5	89,07	Hauteville	5	81,61	Torny	5	84,00
Corserrey	6	77,85	Haut-Intyamon	6	75,21	Ursy	5	82,09
Cottens	4	92,32	Jaun	6	66,24	Villaz-St-Pierre	5	86,76
Ependes	4	94,87	Marsens	5	84,00	Villorsonnens	6	73,95
Farvagny	5	85,24	Morlon	4	94,75	Vuarmarens	6	75,16
Ferpicloz	1	236,74	Le Pâquier	5	84,26	Vuisternens-devant-Romont	6	73,72
Fribourg / Freiburg	2	138,93	Pont-en-Ogoz	5	85,91	Broye / Broye		
Givisiez	2	139,04	Pont-la-Ville	5	86,87	Autavaux	5	80,18
Le Glèbe	5	80,81	Riaz	4	91,69	Bollion	4	91,16
Granges-Paccot	1	175,87	La Roche	4	98,22	Bussy	5	80,52
Grolley	4	89,81	Sâles	5	80,51	Châbles	5	86,86
Hauterive	5	87,98	Sorens	5	81,44	Châtillon	4	94,82
Marly	3	119,34	La Tour-de-Trême	4	92,20	Cheiry	6	67,80
Matran	3	103,83	Vaulruz	6	79,00	Cheyres	4	97,84
Le Muret	4	89,92	Villarbeney	5	83,93	Cugy	4	92,25
Neyruz	3	104,22	Villarvolard	5	84,02	Delley-Portalban	4	99,02
Noréaz	4	91,31	Vuadens	5	85,85	Domdidier	4	94,87
Pierrafortscha	2	145,33	Lac / See		Dompierre	5	80,73	
Ponthaux	5	81,44	Agriswil	5	81,01	Estavayer-le-Lac	3	101,04
Prez-vers-Noréaz	5	85,64	Barberêche	4	98,07	Fétigny	5	81,17
Rossens	4	98,13	Bas-Vully	3	109,09	Font	3	101,42
Senèdes	4	94,45	Büchslen	3	103,54	Forel	6	77,99
La Sonnaz	4	91,85	Courgevoux	4	99,87	Gletterens	4	92,98
Treyvaux	6	74,77	Courlevon	4	96,99	Léchelles	5	87,23
Villars-sur-Glâne	1	171,13	Courtepin	4	92,40	Lully	5	88,74
Villarsel-sur-Marly	4	96,87	Cressier	2	124,90	Ménières	5	83,15
Vuisternens-en-Ogoz	6	78,86	Fräschels	5	88,59	Montagny	5	80,01
Singine / Sense								
Alterswil	5	86,13	Galmiz	5	88,59	Montbrelloz	6	76,61
Bösingen	4	94,97	Gempenach	4	99,19	Les Montets	5	84,06
Brünisried	5	81,88	Greng	1	233,41	Morens	6	77,04
Düdingen	3	102,33	Gurmels	5	86,16	Murist	6	72,23
Giffers	5	88,99	Haut-Vully	2	132,71	Nuvilly	6	77,09
Heitenried	5	79,93	Jeuss	5	85,90	Prévondavaux	5	82,22
Oberschrot	6	76,10	Kerzers	4	95,17	Rueyres-les-Prés	5	88,79
Plaffeien	6	77,04	Kleinbösingens	3	100,23	Russy	6	73,81
Plasselb	5	80,82	Lurtigen	5	83,52	St-Aubin	5	88,77
Rechthalten	4	89,54	Meyriez	2	130,92	Seiry	6	74,78
St. Antoni	5	85,75	Misery-Courtion	6	77,56	Sévaz	5	87,75
St. Silvester	6	77,74	Muntelier	2	157,82	Surpierre	6	74,77
St. Ursen	5	80,43	Murten / Morat	3	116,40	Vallon	6	71,62
Schmitten	3	119,89	Ried	4	94,29	Villeneuve	6	72,89
Tafers	3	101,03	Salvenach	5	83,35	Vuissens	6	64,42
Tentlingen	4	99,00	Ulmiz	5	82,93	Veveyse / Vivisbach		
Ueberstorf	4	97,38	Villarepos	4	89,70	Attalens	4	93,76
Wünnewil-Flamatt	4	93,68	Wallenried	4	89,22	Bossonnens	5	85,27
Zumholz	6	74,28	Glâne / Glane		Châtel-St-Denis	3	108,34	
Gruyère / Greyerz								
Bas-Intyamon	6	79,25	Auboranges	6	75,17	Le Flon	6	72,39
Botterens	5	87,74	Billens-Hennens	6	79,40	Granges	3	102,61
Broc	4	92,57	Chapelle	4	90,92	Remaufens	5	85,78
			Le Châtelard	6	63,16	St-Martin	6	75,11
			Châtonnaye	6	74,79	Semsaies	6	78,79
			Ecublens	6	77,39	La Verrerie	6	72,46

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

t05-411



Finances communales, par commune, en 2004

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2004

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Canton / Kanton	1 200 655 306	1 206 562 227	157 153 526	70 319 357	-967 973 495	-3 866
Sarine / Saane	448 891 791	447 567 527	42 622 346	20 555 641	-357 080 509	-4 188
Arconciel	2 904 334	2 910 605	115 114	199 355	-2 591 552	-3 897
Autafond	163 816	171 829	34 210	-	25 517	327
Autigny	1 822 055	1 828 231	234 153	36 962	-1 331 477	-2 137
Avry	7 190 546	7 212 846	1 246 128	85 754	1 771 025	1 221
Belfaux	9 848 126	9 852 065	225 716	200 763	-4 312 802	-1 895
La Brillaz	6 970 387	7 137 817	3 858 352	329 429	-5 766 042	-4 078
Chénens	1 769 550	1 824 924	655 897	481 328	-1 127 201	-1 891
Chésopelloz	629 453	629 619	2 060	18 484	139 250	1 200
Corminboeuf	9 041 256	9 146 061	769 850	820 857	-9 747 302	-5 479
Corpataux-Magnedens	2 953 183	2 745 091	392 184	252 057	-6 287 437	-6 940
Corserey	944 927	949 395	160 209	884	-271 595	-924
Cottens	4 566 583	4 516 998	782 903	669 134	-3 506 681	-3 493
Ependes	3 590 625	3 666 989	61 222	66 731	-441 448	-423
Farvagny	7 724 541	7 729 260	822 617	472 557	-10 317 918	-5 518
Ferpicloz	2 303 838	2 305 042	55 112	-	5 940 331	26 879
Fribourg / Freiburg	207 070 968	204 582 241	12 275 591	4 991 164	-170 000 228	-5 153
Glis	13 747 043	13 862 569	3 094 218	1 408 797	-8 276 415	-3 786
Le Glèbe	2 953 553	2 981 421	602 903	220 345	-2 125 799	-2 117
Granges-Paccot	11 115 758	11 134 322	805 444	1 181 806	6 807 228	3 020
Grolley	5 551 695	5 568 434	379 154	85 632	-3 498 513	-2 291
Hauterive	7 507 600	7 523 821	338 502	875 952	-8 431 306	-4 661
Marly	36 449 557	36 891 062	2 382 080	769 137	-17 216 286	-2 389
Matran	6 055 501	6 060 613	505 126	409 601	-2 032 887	-1 507
Le Mouret	11 323 834	11 382 658	1 056 947	560 096	-452 088	-163
Neyruz	7 019 441	7 020 127	359 410	192 433	-7 685 060	-4 161
Noréaz	1 892 919	1 897 460	331 018	25 611	-512 024	-1 036
Pierrafortscha	773 971	819 862	107 872	29 581	929 778	6 412
Ponthaux	1 671 848	1 732 202	313 643	50 189	-2 258 350	-4 310
Prez-vers-Noréaz	3 248 040	3 251 157	300 247	80 521	-3 827 495	-4 639
Rossens	5 337 279	5 338 336	570 162	46 080	-4 682 708	-3 962
Senèdes	487 498	487 810	182 012	-	480 347	3 905
La Sonnaz	2 878 099	2 899 342	724 428	808 921	-3 467 867	-3 923
Treyvaux	4 249 606	4 332 439	129 327	695 093	-4 668 212	-3 395
Villars-sur-Glâne	54 224 158	54 272 202	8 546 937	4 055 535	-80 979 430	-8 437
Villarsel-sur-Marly	222 707	222 750	19 301	4 324	80 303	1 147
Vuisternens-en-Ogoz	2 687 496	2 679 926	182 299	430 528	-7 438 163	-9 800
Singine / Sense	159 168 352	161 968 052	24 448 212	7 449 197	-143 838 396	-3 661
Alterswil	5 585 662	5 591 261	313 811	354 855	-978 843	-510
Bösingen	9 859 133	9 863 064	1 258 479	27 454	-2 810 923	-873
Brünisried	1 606 990	1 610 744	13 000	232 372	-3 225 679	-5 729
Düdingen	33 019 487	33 688 214	1 496 972	147 577	-18 501 136	-2 617
Giffers	5 434 196	5 463 792	311 018	50 313	-6 570 153	-4 831
Heitenried	3 804 900	4 001 235	2 072 893	1 364 202	-4 057 095	-3 501
Oberschrot	3 355 900	3 356 607	99 121	30 827	-5 283 307	-5 115
Plaffeien	14 314 118	14 319 427	1 516 402	1 331 224	-16 876 812	-8 864
Plasselb	3 958 460	3 962 055	506 779	236 669	-6 320 073	-6 282
Rechthalten	3 868 414	3 935 851	594 386	72 087	-1 325 155	-1 268

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / Ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2004 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2004

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-133



Finances communales, par commune, en 2004

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2004

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
St. Antoni	6 693 341	6 694 008	1 289 865	146 909	-9 208 650	-4 781
St. Silvester	2 373 552	2 807 570	429 527	15 481	-3 663 681	-3 898
St. Ursen	3 936 972	3 937 912	1 740 847	272 390	-5 851 331	-4 738
Schmitten	15 900 019	15 906 161	3 596 468	2 348 875	-10 128 999	-2 952
Tafers	11 654 468	11 692 681	6 354 111	221 851	-17 398 180	-6 772
Tentlingen	4 167 842	4 174 108	614 321	69 998	-1 963 042	-1 662
Ueberstorf	7 211 030	7 217 961	900 412	113 409	-6 149 231	-2 776
Wünnewil-Flamatt	21 449 090	22 768 776	1 276 649	412 705	-23 597 219	-4 659
Zumholz	974 780	976 626	63 151	-	71 113	158
Gruyère / Greyerz	212 860 266	215 284 567	27 013 181	13 143 387	-184 335 675	-4 513
Bas-Intyamont	4 594 433	4 595 642	303 314	89 690	-5 692 485	-5 511
Botterens	1 651 508	1 600 942	101 235	30 000	-4 367 726	-13 276
Broc	9 061 422	9 273 027	348 444	99 985	-8 177 091	-3 890
Bulle	86 734 011	88 255 510	9 097 953	4 796 782	-71 040 942	-5 809
Cerniat	1 564 992	1 566 135	575 851	-	-1 767 601	-4 883
Charmey	10 390 735	10 404 548	2 672 495	892 358	-12 232 103	-7 481
Châtel-sur-Montsalvens	1 327 108	1 373 630	29 457	7 852	-1 933 168	-8 747
Corbières	1 376 858	1 389 792	112 465	10 313	-141 305	-379
Crésuz	1 322 934	1 325 061	384 728	1 884	-1 969 821	-6 792
Echarlens	1 965 177	1 974 816	452 014	113 364	2 243 669	3 784
Grandvillard	3 093 894	3 112 528	241 508	135 454	-817 943	-1 270
Gruyères	11 399 547	11 476 311	354 255	258 330	-12 039 443	-7 539
Hauteville	2 145 793	2 171 751	712 959	505 059	381 686	740
Haut-Intyamont	5 738 834	5 759 991	1 210 916	129 729	-5 327 292	-3 718
Jaun	3 643 358	3 618 176	328 055	367 372	-2 397 473	-3 363
Marsens	4 915 849	4 949 494	306 757	183 973	-3 942 486	-2 882
Morlon	2 158 293	2 165 906	48 152	-	-2 126 005	-3 659
Le Pâquier	4 272 611	4 395 280	714 755	115 390	-6 011 233	-6 017
Pont-en-Ogoz	7 378 471	7 378 917	1 904 974	345 062	-8 534 269	-5 810
Pont-la-Ville	1 751 097	1 778 706	2 353 885	2 381 494	-2 282 544	-4 511
Riaz	6 960 213	6 967 096	748 150	795 216	-218 488	-115
La Roche	6 274 357	6 275 774	1 041 615	291 785	-5 557 628	-4 223
Sâles	4 382 964	4 405 904	1 156 006	686 908	-2 281 093	-1 796
Sorens	3 386 362	3 387 014	164 018	182 312	-5 371 539	-6 543
La Tour-de-Trême	15 265 985	15 264 950	1 061 403	286 887	-12 693 582	-3 585
Vaulruz	2 684 749	2 733 204	-	-	-572 924	-640
Villarbeney	354 596	341 547	184 695	114 880	-809 987	-6 694
Villarvolard	889 352	892 369	38 841	8 808	-618 070	-2 533
Vuadens	6 174 765	6 450 545	364 281	312 498	-8 036 791	-4 619
Lac / See	153 072 147	154 336 398	18 326 165	12 534 695	-40 545 805	-1 348
Agriswil	426 740	452 890	40 795	-	311 537	2 134
Barberêche	2 102 123	2 159 862	407 657	25 000	603 493	1 152
Bas-Vully	6 502 974	6 503 780	679 197	1 329 467	-1 167 834	-666
Büchslen	618 760	653 463	32 492	18 612	805 813	5 133
Cordast	3 003 416	3 055 119	438 863	197 606	-5 140 779	-6 347
Courgevoux	4 446 202	4 462 009	70 365	556 151	-4 193 665	-3 908
Courlevon	1 240 228	1 255 043	127 202	43 310	-658 375	-2 412
Courtepin	12 344 205	12 375 684	1 273 340	826 919	-8 064 266	-2 847
Cressier	4 331 952	4 478 606	371 927	96 330	2 295 648	2 962

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / Ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2004 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2004

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-313



Finances communales, par commune, en 2004

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2004

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Fräschels	1 944 329	1 950 833	155 692	99 208	-142 365	-280
Galmiz	2 181 020	2 200 656	182 771	106 761	-819 346	-1 408
Gempenach	798 275	803 136	119 495	34 288	485 368	1 634
Greng	4 329 194	4 343 475	-	37 418	6 242 327	36 937
Gurmels	10 190 869	10 248 291	3 494 698	1 685 709	-3 723 845	-1 347
Haut-Vully	7 638 350	7 657 558	1 335 833	883 097	-4 203 904	-3 421
Jeuss	1 257 904	1 278 264	48 118	37 964	1 208 594	2 905
Kerzers	27 393 594	27 478 036	2 318 626	458 897	-11 701 607	-2 781
Kleinbösingens	1 908 522	1 939 022	373 000	-	1 410 252	2 496
Lurtigen	543 925	537 465	107 529	120 721	127 554	717
Meyriez	2 971 059	3 002 926	51 837	110 243	-1 521 301	-2 548
Misery-Courtion	6 096 793	6 104 674	876 101	255 755	-4 086 287	-3 311
Muntelier	5 829 833	6 019 990	311 947	1 949 365	2 467 963	3 036
Murten / Morat	34 925 080	35 076 538	3 467 041	2 152 960	-11 977 203	-2 104
Ried	3 056 910	3 124 217	396 334	266 949	1 357 905	1 951
Salvenach	1 833 947	2 009 310	164 359	293 421	1 835 588	3 897
Ulmiz	1 261 532	1 264 642	229 190	75 561	26 879	70
Villarepos	2 307 164	2 309 236	63 156	230 679	-2 836 362	-5 529
Wallenried	1 587 247	1 591 674	1 188 601	642 303	512 413	1 235
Glâne / Glane	68 357 439	68 580 775	13 308 508	3 587 479	-53 935 082	-2 902
Auboranges	768 441	777 885	16 779	940	41 671	189
Billens-Hennens	1 872 589	1 873 463	538 573	99 593	-1 950 812	-3 224
Chapelle (Glâne)	668 273	670 784	214 240	3 260	204 413	921
Le Châtelard	1 044 522	1 046 234	211 924	37 111	-2 108 807	-6 060
Châtonnaye	1 842 258	1 869 135	1 066 397	700 932	-602 376	-1 030
Ecublens	753 169	759 489	208 905	101 503	65 390	248
Esmonts	576 257	581 519	116 155	107 593	-333 342	-1 905
Grangettes	550 975	554 389	542 871	257 120	-1 033 935	-6 939
Lussy	1 341 770	1 272 701	59 657	37 408	-2 154 881	-5 483
Massonnens	1 065 784	1 066 741	556 529	86 667	-485 402	-1 150
Mézières	2 248 760	2 249 671	1 869 519	43 022	-3 787 085	-4 033
Montet	722 483	770 120	88 143	-	763 933	3 488
Romont	21 379 988	21 457 258	1 388 241	134 564	-18 572 682	-4 609
Rue	3 434 153	3 441 761	672 534	301 294	-3 876 615	-3 596
Siviriez	5 781 066	5 788 543	933 839	397 117	-6 805 170	-3 622
Torny	2 293 744	2 299 068	825 975	67 364	-375 982	-539
Ursy	5 589 858	5 625 457	605 722	55 335	-3 033 112	-1 954
Villarimboud	1 736 815	1 746 223	593 024	20 915	-1 468 058	-2 948
Villaz-St-Pierre	3 401 174	3 402 003	706 865	352 048	-1 016 267	-1 106
Villorsonnens	3 323 782	3 358 475	452 306	335 452	-2 269 523	-1 968
Vuarmarens	1 007 287	1 007 485	238 311	7 215	-982 309	-2 613
Vuisternens-devant-Romont	6 954 293	6 962 371	1 402 001	441 028	-4 154 131	-2 233
Broye / Broye	97 768 616	98 115 277	19 358 283	7 200 452	-118 558 780	-5 225
Autavaux	600 474	596 973	29 126	7 049	-213 301	-965
Bollion	412 037	416 752	63 400	14 588	131 836	1 022
Bussy	1 068 006	1 070 602	379 621	187 370	-944 720	-3 423
Châbles	1 996 195	1 997 950	596 467	315 319	-2 249 688	-4 166
Chapelle (Broye)	175 113	175 447	-	-	-385 222	-6 529
Châtillon	948 628	960 305	174 834	73 801	556 447	1 919

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / Ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2004 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2004

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-1313



Finances communales, par commune, en 2004

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2004

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Cheiry	730 241	734 037	10 283	-	-257 031	-959
Cheyres	4 396 925	4 407 027	1 827 639	491 698	-6 337 157	-7 517
Cugy	3 597 040	3 605 671	1 618 185	148 350	-2 902 617	-3 033
Delley	5 891 205	5 903 756	850 455	125 542	-7 504 149	-16 939
Domdidier	9 129 871	9 137 819	449 996	257 212	-16 660 799	-7 288
Dompierre	2 350 420	2 397 231	290 442	923 651	-5 107 406	-7 703
Estavayer-le-Lac	26 572 162	26 572 162	1 917 066	606 639	-29 317 506	-6 582
Fétigny	2 162 528	2 163 077	1 244 118	208 438	-3 453 107	-4 933
Font	1 133 180	1 137 384	72 897	-	-1 532 749	-5 416
Forel	1 039 738	1 041 796	395 399	9 990	-88 644	-240
Gletterens	3 342 802	3 350 119	1 085 320	1 037 714	-4 129 519	-6 544
Léchelles	1 939 415	1 948 010	1 218 774	408 150	-3 345 728	-6 050
Lully	1 810 882	1 818 163	480 271	10 000	-290 450	-756
Ménières	1 207 831	1 213 166	204 431	45 566	-1 838 697	-6 497
Montagny	6 104 049	6 107 646	625 343	300 486	-6 334 608	-3 279
Montbrelloz	1 115 690	1 086 711	132 256	149 763	-2 880 946	-9 540
Les Montets	3 502 820	3 582 033	637 948	125 996	-3 799 280	-3 398
Morens	349 695	352 372	20 126	-	46 972	326
Murist	1 449 886	1 450 912	57 902	189 773	-3 102 182	-7 050
Nuvilly	1 421 098	1 431 724	124 397	227 831	-4 101 807	-12 939
Portalban	1 405 808	1 411 727	215 451	45 482	-916 068	-2 984
Praratoud	177 258	182 368	25 542	-	197 710	2 996
Prévondavaux	232 060	241 679	-	-	893 094	14 405
Rueyes-les-Prés	1 034 155	1 041 007	311 114	9 910	-1 076 878	-4 290
Russy	737 768	748 787	103 512	9 995	-144 581	-679
St-Aubin	3 521 628	3 561 312	2 668 600	93 845	-5 738 518	-4 364
Seiry	803 226	825 258	506 799	349 180	-1 301 996	-6 260
Sévaz	1 046 196	1 052 024	14 178	408 734	-1 711 641	-9 725
Surpierre	957 625	970 922	87 276	1 689	-812 243	-3 442
Vallon	816 107	819 921	137 928	-	319 672	1 080
Vesin	996 007	1 002 083	456 064	283 530	-777 846	-3 201
Villeneuve	958 607	963 441	280 588	117 220	-1 231 673	-4 630
Vuissens	634 240	635 902	44 537	15 944	-215 754	-1 308
Veveyse / Vivisbach	60 536 694	60 709 632	12 076 831	5 848 506	-69 679 249	-5 109
Attalens	11 715 566	11 718 856	2 871 975	2 005 333	-9 369 304	-3 807
Bossonnens	3 764 126	3 788 740	164 496	91 574	-9 534 448	-8 177
Châtel-St-Denis	26 293 409	26 349 629	5 493 715	2 231 602	-35 261 505	-7 374
Le Flon	2 334 610	2 341 580	1 184 252	277 151	-4 695 756	-5 288
Granges	3 067 239	3 071 911	244 048	189 685	-1 990 776	-2 894
Remaufens	2 756 340	2 764 570	444 496	65 536	-2 655 340	-3 332
St-Martin	3 209 813	3 233 458	209 528	227 084	-2 658 149	-3 028
Semsaies	4 851 498	4 857 187	1 277 361	665 266	-4 681 256	-4 532
La Verrerie	2 544 092	2 583 700	186 959	95 275	1 167 285	1 234

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / Ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2004 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2004

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-313



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Canton / Kanton	1 200 655 306	118 859 793	38 502 781	258 673 675	44 982 493	109 946 209
Sarine / Saane	448 891 791	47 961 694	14 655 644	104 947 819	17 430 658	38 210 640
Arconciel	2 904 334	472 926	67 812	714 849	50 268	291 393
Autafond	163 816	16 715	3 085	60 721	11 774	20 561
Autigny	1 822 055	172 940	51 000	489 225	85 516	205 014
Avry	7 190 546	632 626	191 146	1 618 614	259 869	606 109
Belfaux	9 848 126	661 939	454 410	2 595 719	267 755	931 473
La Brillaz	6 970 387	451 039	93 769	1 933 301	135 854	494 165
Chénens	1 769 550	206 819	104 335	434 617	89 093	186 625
Chésopelloz	629 453	62 406	16 448	174 710	11 060	59 572
Corminboeuf	9 041 256	580 560	148 564	1 778 831	270 456	712 629
Corpataux-Magnedens	2 953 183	269 326	90 666	827 171	90 941	351 284
Corserrey	944 927	76 621	41 831	252 806	9 873	78 675
Cottens	4 566 583	626 534	214 197	896 963	66 492	341 900
Ependes	3 590 625	374 671	82 205	903 989	109 386	399 750
Farvagny	7 724 541	845 184	245 726	1 547 813	553 811	615 509
Ferpicloz	2 303 838	144 228	93 534	226 955	18 112	113 461
Fribourg / Freiburg	207 070 968	23 494 381	8 309 914	48 066 493	8 954 241	16 304 544
Givisiez	13 747 043	1 100 944	641 499	2 317 965	613 284	1 001 400
Le Glèbe	2 953 553	218 891	135 459	663 178	89 841	316 737
Granges-Paccot	11 115 758	792 396	195 307	2 368 466	413 731	1 130 146
Grolley	5 551 695	645 015	123 440	1 371 847	306 383	517 765
Hauterive	7 507 600	857 704	227 101	1 550 111	153 416	577 288
Marly	36 449 557	5 653 476	636 826	9 321 856	1 035 920	4 150 813
Matran	6 055 501	804 220	212 728	1 543 960	282 290	518 536
Le Mouret	11 323 834	710 705	845 608	2 449 829	475 657	1 035 016
Neyruz	7 019 441	669 689	112 994	2 127 223	426 027	726 074
Noréaz	1 892 919	184 796	43 100	415 886	28 256	157 525
Pierrafortscha	773 971	74 534	27 032	182 592	13 279	71 875
Ponthaux	1 671 848	174 336	55 872	387 081	14 993	177 032
Prez-vers-Noréaz	3 248 040	291 636	42 048	734 952	72 279	271 692
Rossens	5 337 279	514 956	178 410	1 312 663	161 763	466 206
Senèdes	487 498	44 342	5 276	97 230	12 843	39 102
La Sonnaz	2 878 099	234 664	118 906	817 853	98 638	247 696
Treyvaux	4 249 606	396 174	67 891	889 568	134 645	380 855
Villars-sur-Glâne	54 224 158	5 218 405	717 798	13 085 849	2 073 199	4 407 683
Villarsel-sur-Marly	222 707	23 832	2 805	90 763	1 277	26 003
Vuisternens-en-Ogoz	2 687 496	262 068	56 903	696 171	38 434	278 535
Singine / Sense	159 168 352	13 999 589	4 540 989	43 831 297	6 424 676	15 527 126
Alterswil	5 585 662	413 219	256 089	1 290 534	250 895	539 218
Bösingen	9 859 133	862 801	259 511	2 743 464	259 018	1 179 528
Brünisried	1 606 990	109 703	60 003	386 659	23 826	160 051
Düdingen	33 019 487	2 835 218	750 758	10 351 447	1 472 129	4 113 512
Giffers	5 434 196	393 784	290 200	1 251 029	596 178	434 093
Heitenried	3 804 900	302 167	301 537	926 931	211 721	346 479
Oberschrot	3 355 900	213 267	96 313	784 999	60 723	256 550
Plaffeien	14 314 118	995 375	372 895	3 761 448	233 824	616 671
Plasselb	3 958 460	247 811	91 971	680 010	254 139	302 522
Rechthalten	3 868 414	411 444	127 878	802 295	70 083	299 873

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁴Ce poste englobe les amortissements comptables non obligatoires et les attributions aux réserves non obligatoires

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
173 860 547	83 641 610	118 464 798	23 825 223	137 612 326	92 285 851	Canton / Kanton
77 670 964	31 781 497	40 679 302	2 337 560	51 648 821	21 567 193	Sarine / Saane
397 572	107 686	161 753	6 233	441 012	192 829	Arconciel
26 297	3 854	5 490	2 982	1 299	11 039	Autafond
270 188	38 801	179 530	2 983	214 313	112 545	Autigny
818 381	417 475	963 459	11 139	292 703	1 379 025	Avry
1 324 960	534 261	918 856	110 772	1 076 198	971 782	Belfaux
758 505	339 771	548 605	20 958	653 449	1 540 971	La Brillaz
275 438	124 664	173 263	4 120	110 684	59 893	Chénens
86 032	35 834	49 785	11 726	26 396	95 485	Chésopelloz
946 769	566 595	712 796	41 382	916 439	2 366 236	Corminboeuf
423 111	159 627	355 357	17 335	382 211	-13 845	Corpataux-Magnedens
101 543	15 202	124 496	1 440	100 168	142 274	Corserrey
1 329 825	227 828	396 057	8 946	443 231	14 611	Cottens
518 708	133 937	337 423	26 485	498 549	205 520	Ependes
772 187	342 345	575 397	38 719	1 650 841	537 008	Farvagny
223 054	44 675	122 407	7 163	643 105	667 144	Ferpicloz
43 378 114	17 740 722	18 976 390	860 038	18 371 070	2 615 061	Fribourg / Freiburg
1 551 377	979 709	1 506 163	39 380	3 119 542	875 781	Givisiez
438 397	157 760	250 615	30 001	481 634	171 041	Le Glèbe
1 452 916	834 486	860 512	44 844	1 617 891	1 405 063	Granges-Paccot
683 301	302 911	587 407	66 731	625 000	321 895	Grolley
737 585	309 111	675 586	68 144	1 283 378	1 068 178	Hauterive
5 155 914	2 298 567	2 351 782	199 604	4 487 079	1 157 721	Marly
767 394	327 122	448 522	33 436	458 610	658 683	Matran
1 275 580	684 050	718 994	204 429	606 687	2 317 280	Le Mouret
1 050 695	393 533	488 761	16 199	900 361	107 886	Neyruz
211 308	79 632	157 534	1 535	304 802	308 545	Noréaz
92 677	18 242	21 190	6 544	16 676	249 330	Pierrafortscha
208 262	76 057	220 652	5 224	296 847	55 494	Ponthaux
364 677	135 712	412 706	47 318	587 293	287 727	Prez-vers-Noréaz
629 770	250 997	585 274	123 963	726 011	387 265	Rossens
55 676	27 017	34 228	22 186	122 866	26 732	Senèdes
418 605	95 057	200 122	31 172	430 975	184 413	La Sonnaz
428 648	339 468	340 040	53 999	461 912	756 406	Treyvaux
10 152 721	3 483 390	5 839 039	126 631	8 818 092	301 349	Villars-sur-Glâne
31 138	5 426	14 093	263	2 208	24 900	Villarsel-sur-Marly
313 640	149 973	365 021	43 538	479 288	3 926	Vuisternens-en-Ogoz
18 956 868	9 755 720	15 356 850	1 971 300	17 128 515	11 675 422	Singine / Sense
715 843	311 490	613 047	6 110	250 054	939 163	Alterswil
1 438 853	510 218	867 737	10 398	719 890	1 007 716	Bösingen
222 841	91 080	233 880	270	263 235	55 442	Brünisried
4 237 473	1 776 627	2 660 874	57 687	2 702 354	2 061 406	Düdingen
605 814	337 857	401 165	24 628	862 203	237 245	Giffers
302 687	155 423	522 805	5 054	508 964	221 131	Heitenried
355 015	176 350	501 881	256 395	589 347	65 061	Oberschrot
620 198	940 641	1 584 140	1 000 076	1 738 513	2 450 339	Plaffeien
415 949	336 168	465 332	386 175	658 112	120 270	Plasselb
391 862	243 030	411 445	26 605	404 175	679 724	Rechthalten

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁴Dieser Posten umfasst die nicht vorgeschriebenen Abschreibungen und die Zuweisungen an nicht obligatorische Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
St. Antoni	6 693 341	554 527	276 474	1 845 909	233 069	628 057
St. Silvester	2 373 552	304 735	83 491	586 494	45 250	251 346
St. Ursen	3 936 972	726 511	137 382	1 004 713	80 722	350 136
Schmitten	15 900 019	1 565 630	496 821	4 057 401	672 219	1 660 879
Tafers	11 654 468	1 399 741	145 337	3 267 558	259 914	899 946
Tentlingen	4 167 842	324 875	102 143	1 260 227	323 043	455 021
Ueberstorf	7 211 030	502 592	149 515	2 005 608	229 964	805 187
Wünnewil-Flamatt	21 449 090	1 733 951	508 877	6 529 598	1 116 954	2 122 709
Zumholz	974 780	102 238	33 795	294 974	31 005	105 347
Gruyère / Greyerz	212 860 266	26 186 671	6 309 858	33 281 379	8 629 911	20 260 047
Bas-Intyamou	4 594 433	1 039 350	128 516	568 004	66 657	526 244
Botterens	1 651 508	114 315	60 587	208 437	5 479	144 960
Broc	9 061 422	2 001 015	169 258	1 760 046	248 152	1 070 718
Bulle	86 734 011	11 126 320	3 021 268	12 907 164	4 701 222	7 513 984
Cerniat	1 564 992	231 187	53 131	268 572	16 098	139 399
Charmey	10 390 735	779 989	192 827	1 162 648	858 386	663 639
Châtel-sur-Montsalvens	1 327 108	272 820	17 269	162 315	10 715	94 582
Corbières	1 376 858	165 312	42 315	242 661	86 894	162 026
Crésuz	1 322 934	208 481	49 181	213 820	30 060	144 315
Echarlens	1 965 177	163 170	38 717	434 879	46 885	245 994
Grandvillard	3 093 894	361 847	45 292	426 695	58 672	239 247
Gruyères	11 399 547	826 049	262 988	1 231 441	221 020	674 034
Hauteville	2 145 793	408 906	35 811	318 451	29 525	199 901
Haut-Intyamou	5 738 834	589 193	134 395	795 772	100 626	715 762
Jaun	3 643 358	250 886	172 597	396 928	97 194	264 818
Marsens	4 915 849	861 328	200 139	958 179	133 793	601 392
Morlon	2 158 293	159 394	56 838	423 196	23 704	274 974
Le Pâquier	4 272 611	271 994	111 439	680 397	203 168	437 403
Pont-en-Ogoz	7 378 471	541 949	202 540	1 276 885	122 380	651 409
Pont-la-Ville	1 751 097	135 717	63 222	259 133	60 691	218 676
Riaz	6 960 213	505 558	226 430	1 514 281	173 660	875 010
La Roche	6 274 357	582 919	149 494	737 420	226 431	524 413
Sâles	4 382 964	439 087	106 808	908 225	150 687	591 919
Sorens	3 386 362	366 075	103 588	356 511	273 201	405 398
La Tour-de-Trême	15 265 985	2 486 513	361 307	3 045 365	413 020	1 663 288
Vaulruz	2 684 749	217 029	77 063	487 888	88 621	379 076
Villarbeney	354 596	54 004	14 421	49 083	-	37 947
Villarvolard	889 352	71 034	12 022	133 398	19 474	101 222
Vuadens	6 174 765	955 231	200 395	1 353 586	163 499	698 298
Lac / See	153 072 147	12 156 056	5 608 548	33 840 777	5 655 250	11 144 052
Agriswil	426 740	55 820	19 683	116 044	9 790	31 610
Barberêche	2 102 123	184 633	42 436	457 463	29 338	195 838
Bas-Vully	6 502 974	558 359	159 204	1 386 657	133 012	677 878
Büchslen	618 760	92 432	21 658	116 965	4 205	48 823
Cordast	3 003 416	254 192	64 234	882 902	38 982	263 549
Courgevaux	4 446 202	493 493	147 777	1 363 218	80 149	344 045
Courlevon	1 240 228	123 512	78 703	317 351	12 947	100 942
Courtepin	12 344 205	865 220	229 610	2 974 917	372 997	1 898 230
Cressier	4 331 952	323 543	91 024	758 733	164 713	337 682

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁴Ce poste englobe les amortissements comptables non obligatoires et les attributions aux réserves non obligatoires

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
595 200	458 448	795 435	5 366	1 151 076	149 780	St. Antoni
278 976	159 106	283 726	12 301	351 034	17 094	St. Silvester
484 909	274 857	314 254	6 885	400 042	156 560	St. Ursen
2 243 895	1 217 063	1 730 201	88 316	1 114 183	1 053 411	Schmitten
1 088 066	703 575	992 762	24 018	1 468 906	1 404 645	Tafers
574 890	160 721	407 524	32 036	384 620	142 742	Tentlingen
809 494	497 472	782 171	17 615	794 880	616 533	Ueberstorf
3 426 878	1 362 254	1 671 418	6 888	2 715 512	254 051	Wünnewil-Flamatt
148 024	43 344	117 054	4 478	51 415	43 107	Zumholz
35 275 160	17 321 252	17 797 769	10 129 837	27 194 377	10 474 006	Gruyère / Greyerz
400 079	265 996	528 659	403 062	658 586	9 281	Bas-Intyamou
145 768	162 963	323 218	7 215	479 615	-1 049	Botterens
936 090	541 300	1 034 323	487 831	789 616	23 073	Broc
21 316 933	8 614 801	5 195 945	1 155 112	10 546 056	635 205	Bulle
103 732	135 089	125 734	168 810	285 481	37 760	Cerniat
677 686	1 166 165	1 090 466	1 252 355	1 570 565	976 008	Charmey
114 961	48 059	142 987	102 064	322 911	38 424	Châtel-sur-Montsalvens
169 575	133 013	144 558	43 227	151 638	35 640	Corbières
137 881	70 024	176 858	65 439	196 339	30 537	Crésuz
263 154	75 220	222 504	62 442	66 907	345 304	Echarlens
267 821	163 577	292 484	581 413	314 547	342 300	Grandvillard
3 227 937	1 086 007	1 092 634	656 359	1 895 142	225 938	Gruyères
193 149	72 777	200 109	201 947	182 868	302 349	Hauteville
424 983	357 358	695 705	971 431	775 049	178 559	Haut-Intyamou
226 539	283 082	380 627	1 190 649	338 193	41 847	Jaun
490 468	185 207	516 869	86 251	592 340	289 883	Marsens
250 770	138 719	189 202	79 488	333 976	228 034	Morlon
353 890	369 666	475 336	100 700	687 598	581 022	Le Pâquier
608 118	267 299	545 479	213 880	1 382 520	1 566 012	Pont-en-Ogoz
177 653	69 416	166 495	45 579	200 226	354 290	Pont-la-Ville
741 949	657 778	653 895	232 465	414 648	964 538	Riaz
490 364	459 955	428 689	916 519	880 447	877 707	La Roche
496 159	286 631	462 395	93 352	426 096	421 605	Sâles
293 295	168 376	445 852	131 717	480 501	361 848	Sorens
1 508 461	986 061	1 228 401	523 935	1 815 906	1 233 727	La Tour-de-Trême
365 718	164 532	291 475	122 614	256 661	234 073	Vaulruz
28 533	19 448	65 135	1 880	78 412	5 733	Villarbeney
88 033	14 955	98 540	102 918	128 870	118 885	Villarvolard
775 462	357 779	583 195	129 183	942 662	15 473	Vuadens
16 157 007	10 437 907	16 221 114	2 924 536	11 747 717	27 179 182	Lac / See
39 771	4 654	45 928	30 286	45 074	28 080	Agriswil
236 790	94 090	161 956	2 036	94 036	603 507	Barberêche
1 079 276	455 442	941 424	88 454	594 498	428 770	Bas-Vully
67 525	10 922	79 977	16 574	23 742	135 937	Büchslen
340 375	80 604	355 859	34 109	462 004	226 606	Cordast
435 786	236 999	440 485	90 999	619 514	193 737	Courgevoux
161 345	37 236	86 805	29 463	119 164	172 760	Courlevon
1 177 741	411 080	1 880 274	50 153	1 028 405	1 455 578	Courtépin
358 345	205 072	300 395	117 400	316 973	1 358 073	Cressier

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁴Dieser Posten umfasst die nicht vorgeschriebenen Abschreibungen und die Zuweisungen an nicht obligatorische Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Fräschels	1 944 329	201 307	42 181	563 787	9 561	141 941
Galmiz	2 181 020	241 724	49 643	406 197	10 558	178 866
Gempenach	798 275	87 741	22 404	245 912	2 522	89 759
Greng	4 329 194	203 146	35 533	280 211	32 185	92 050
Gurmels	10 190 869	617 256	511 039	2 953 513	164 442	773 870
Haut-Vully	7 638 350	922 121	454 820	1 370 648	386 134	474 879
Jeuss	1 257 904	164 442	43 894	337 562	19 631	111 967
Kerzers	27 393 594	1 817 927	660 182	5 241 034	1 300 985	1 603 564
Kleinbösingén	1 908 522	157 382	43 053	610 838	13 441	170 350
Lurtigen	543 925	65 423	19 215	172 815	15 280	47 027
Meyriez	2 971 059	235 124	56 993	820 734	87 091	233 821
Misery-Courtion	6 096 793	435 589	541 092	1 126 255	108 770	304 926
Muntelier	5 829 833	390 377	149 201	963 072	170 505	312 123
Murten / Morat	34 925 080	2 580 808	1 758 923	8 456 726	2 317 734	1 995 697
Ried	3 056 910	341 177	52 039	564 987	106 680	181 867
Salvenach	1 833 947	137 874	147 432	429 392	20 158	125 013
Ulmiz	1 261 532	136 528	40 825	237 152	4 846	96 995
Villarepos	2 307 164	292 233	61 073	327 866	13 348	168 180
Wallenried	1 587 247	176 674	64 679	357 825	25 246	142 561
Glâne / Glane	68 357 439	4 999 883	2 168 105	13 266 508	2 475 530	9 396 070
Auboranges	768 441	85 950	39 224	122 342	12 499	96 317
Billens-Hennens	1 872 589	158 402	54 104	373 328	39 570	272 468
Chapelle (Glâne)	668 273	55 918	19 804	143 846	11 575	99 478
Le Châtelard	1 044 522	75 903	20 246	169 560	6 129	125 242
Châtonnaye	1 842 258	135 423	83 083	303 631	35 543	217 976
Ecublens	753 169	76 928	17 083	162 547	16 315	100 684
Esmonts	576 257	58 843	7 047	81 902	13 578	73 939
Grangettes	550 975	49 557	39 862	83 632	1 070	64 181
Lussy	1 341 770	82 417	25 968	303 408	150 900	183 549
Massonnens	1 065 784	75 615	33 113	230 434	20 687	164 811
Mézières	2 248 760	166 758	45 927	505 544	50 470	419 642
Montet	722 483	67 065	46 772	118 228	14 180	91 950
Romont	21 379 988	1 408 047	669 201	4 941 432	827 814	3 058 323
Rue	3 434 153	213 988	104 876	624 215	86 991	474 949
Siviriez	5 781 066	451 932	138 226	898 837	245 518	770 282
Torny	2 293 744	195 734	67 917	510 257	115 566	333 521
Ursy	5 589 858	371 942	120 794	1 018 165	131 159	784 643
Villarimboud	1 736 815	105 101	41 324	240 155	111 163	194 528
Villaz-St-Pierre	3 401 174	340 022	325 107	718 001	277 850	474 631
Villorsonnens	3 323 782	222 826	101 032	566 053	109 956	480 395
Vuarmarens	1 007 287	88 067	44 800	219 493	26 338	149 642
Vuisternens-devant-Romont	6 954 293	513 446	122 594	931 499	170 659	764 919
Broye / Broye	97 768 616	7 887 246	3 375 563	19 126 238	2 256 835	9 613 756
Autavaux	600 474	64 115	21 126	155 794	14 380	91 018
Bollion	412 037	59 167	9 684	79 313	4 370	44 416
Bussy	1 068 006	83 013	29 401	169 692	17 273	96 312
Châbles	1 996 195	213 882	108 953	434 963	24 871	278 899
Chapelle (Broye)	175 113	21 801	2 847	43 481	3 450	23 582
Châtillon	948 628	115 359	50 251	224 877	21 755	143 603

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁴Ce poste englobe les amortissements comptables non obligatoires et les attributions aux réserves non obligatoires

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
167 233	163 022	238 132	21 240	94 527	301 397	Fräschels
297 511	93 362	326 810	53 347	198 084	324 919	Galmiz
117 617	25 017	105 277	6 418	44 249	51 359	Gempenach
107 576	72 608	146 195	1 559	130 691	3 227 440	Greng
915 167	558 869	1 045 684	60 828	689 384	1 900 818	Gurmels
609 087	347 779	757 305	97 911	751 953	1 465 714	Haut-Vully
134 703	87 555	134 687	37 783	31 410	154 271	Jeuss
3 342 660	2 822 045	3 954 426	555 523	2 037 702	4 057 545	Kerzers
155 787	178 553	222 814	17 850	15 138	323 317	Kleinbösingén
62 233	25 295	58 435	52 356	23 791	2 055	Lurtigen
301 599	142 420	357 409	4 874	236 112	494 882	Meyriez
454 969	164 853	576 917	553 778	632 887	1 196 757	Misery-Courton
377 487	246 209	533 935	11 735	332 751	2 342 437	Muntelier
4 273 414	3 579 670	2 402 054	596 476	2 396 148	4 567 431	Murten / Morat
211 235	109 966	308 911	104 559	254 863	820 627	Ried
207 951	84 986	166 636	80 262	74 781	359 463	Salvenach
170 419	34 567	140 028	86 242	21 732	292 198	Ulmiz
200 115	127 504	335 585	94 051	423 044	264 165	Villarepos
153 291	37 528	116 772	28 270	55 062	429 339	Wallenried
8 819 716	3 100 468	7 363 004	1 305 606	7 461 901	8 000 649	Glâne / Glane
65 664	26 591	173 980	16 274	46 173	83 428	Auboranges
223 912	63 296	231 291	29 834	216 515	209 869	Billens-Hennens
68 781	26 654	59 726	13 194	35 598	133 700	Chapelle (Glâne)
92 553	73 208	79 988	88 809	174 261	138 623	Le Châtelard
215 908	37 560	253 377	11 440	209 514	338 804	Châtonnaye
94 108	24 519	74 381	3 695	27 154	155 755	Ecublens
46 663	29 337	49 098	29 864	54 329	131 655	Esmonts
41 433	18 712	47 310	27 993	70 701	106 523	Grangettes
125 669	39 934	165 103	10 978	195 035	58 811	Lussy
126 225	61 071	76 075	36 680	127 351	113 722	Massonnens
279 666	84 398	295 632	9 918	249 891	140 913	Mézières
67 821	11 552	86 991	13 020	21 904	183 000	Montet
3 411 385	1 228 881	2 433 550	145 727	2 605 600	650 028	Romont
417 785	134 269	313 983	54 601	520 478	488 017	Rue
574 317	202 291	745 966	182 928	778 082	792 687	Siviriez
248 906	73 060	266 924	21 661	99 187	361 013	Torny
781 187	130 730	629 991	82 551	591 106	947 590	Ursy
150 317	74 918	183 453	7 627	305 958	322 272	Villarimboud
334 037	206 690	345 271	20 570	116 333	242 663	Villaz-St-Pierre
300 013	226 490	314 414	245 142	332 095	425 365	Villorsonnens
99 329	28 977	70 565	67 069	130 903	82 105	Vuarmarens
1 054 038	297 331	465 935	186 033	553 733	1 894 107	Vuisternens-devant-Romont
9 953 293	6 691 302	15 126 603	1 747 568	14 527 684	7 462 529	Broye / Broye
78 655	14 676	109 516	-	56 343	-5 149	Autavaux
49 957	10 212	28 505	1 531	21 777	103 105	Bollion
108 200	19 256	187 872	60	154 085	202 843	Bussy
335 962	51 215	143 348	52 694	344 010	7 397	Châbles
21 687	4 359	6 484	625	32 091	14 707	Chapelle (Broye)
115 632	29 443	122 441	11 285	40 166	73 815	Châtillon

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁴Dieser Posten umfasst die nicht vorgeschriebenen Abschreibungen und die Zuweisungen an nicht obligatorische Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Cheiry	730 241	68 376	9 504	159 627	3 387	95 085
Cheyres	4 396 925	453 715	62 769	711 062	36 734	362 493
Cugy	3 597 040	319 805	230 226	776 995	132 241	435 040
Delley	5 891 205	344 554	69 938	369 141	72 023	202 119
Domdidier	9 129 871	588 806	143 094	2 471 934	85 466	868 075
Dompierre	2 350 420	178 820	193 599	399 916	32 693	217 268
Estavayer-le-Lac	26 572 162	1 619 401	1 369 412	4 893 678	1 063 783	2 438 613
Fétingny	2 162 528	225 338	48 995	455 353	23 364	336 551
Font	1 133 180	116 094	35 036	283 402	12 110	130 079
Forel	1 039 738	81 291	23 705	304 281	27 552	162 302
Gletterens	3 342 802	323 378	90 196	503 212	80 152	242 643
Léchelles	1 939 415	177 037	46 333	329 088	35 622	207 841
Lully	1 810 882	110 395	37 102	431 628	9 640	166 281
Ménières	1 207 831	78 823	31 207	202 849	33 570	104 651
Montagny	6 104 049	547 191	134 976	1 560 041	97 109	642 771
Montbrelloz	1 115 690	90 953	43 556	412 729	14 838	114 465
Les Montets	3 502 820	387 015	75 843	704 540	11 984	445 528
Morens	349 695	45 592	4 576	85 559	5 837	47 439
Murist	1 449 886	131 832	32 729	323 042	9 703	141 937
Nuvilly	1 421 098	88 754	31 809	169 689	13 579	124 155
Portalban	1 405 808	120 762	28 125	233 584	25 565	147 343
Praratoud	177 258	20 702	5 894	32 256	790	22 712
Prévondavaux	232 060	10 074	1 768	37 966	1 970	19 917
Rueyres-les-Prés	1 034 155	89 923	25 998	188 958	147 426	102 001
Russy	737 768	65 938	16 429	109 540	43 834	60 394
St-Aubin	3 521 628	505 010	70 623	863 415	73 318	522 858
Seiry	803 226	71 406	27 337	142 717	2 064	69 161
Sévaz	1 046 196	62 349	29 274	96 542	8 404	64 060
Surpierre	957 625	82 604	19 711	162 415	100	123 374
Vallon	816 107	99 929	21 472	176 049	5 999	87 717
Vesin	996 007	74 871	173 193	173 120	13 900	94 253
Villeneuve	958 607	103 123	13 486	150 082	45 679	80 042
Viüssens	634 240	46 052	5 384	103 708	300	56 759
Veveyse / Vivisbach	60 536 694	5 668 654	1 844 074	10 379 657	2 109 633	5 794 517
Attalens	11 715 566	1 054 481	304 770	2 347 744	125 595	1 069 898
Bossonnens	3 764 126	381 591	134 957	735 359	28 473	465 081
Châtel-St-Denis	26 293 409	2 632 228	786 321	4 185 700	1 388 026	2 310 998
Le Flon	2 334 610	285 605	42 771	415 352	53 642	351 945
Granges	3 067 239	251 162	83 608	609 769	33 298	312 390
Remaufens	2 756 340	245 860	86 313	507 209	78 349	241 860
St-Martin	3 209 813	321 581	42 877	632 576	170 309	318 336
Semsaies	4 851 498	273 530	252 542	485 394	105 268	362 854
La Verrerie	2 544 092	222 616	109 914	460 553	126 674	361 154

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁴Ce poste englobe les amortissements comptables non obligatoires et les attributions aux réserves non obligatoires

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
83 303	24 838	35 666	13 311	100 975	136 169	Cheiry
462 984	191 524	662 468	36 756	738 443	677 977	Cheyres
409 648	135 850	431 640	76 607	454 170	194 819	Cugy
199 421	2 196 033	352 929	759 274	868 365	457 409	Delley
826 101	564 282	1 295 779	19 701	1 747 263	519 369	Domdidier
238 172	111 112	263 358	6 436	560 066	148 981	Dompierre
2 796 985	1 691 721	6 204 557	224 698	3 336 469	932 844	Estavayer-le-Lac
261 764	112 588	425 113	23 346	227 084	23 032	Fétigny
127 093	67 880	179 030	27 993	148 049	6 414	Font
117 090	12 677	90 219	15 043	51 807	153 771	Forel
266 822	147 004	428 669	61 986	453 514	745 226	Gletterens
195 989	51 716	269 846	3 861	366 903	255 181	Léchelles
172 768	66 558	194 537	5 713	266 584	349 676	Lully
93 220	25 133	100 644	6 068	342 792	188 874	Ménières
810 300	352 468	783 687	13 690	796 714	365 100	Montagny
103 150	32 797	97 792	790	202 462	2 157	Montbrelloz
437 900	150 718	682 436	78 239	517 238	11 380	Les Montets
53 043	7 350	33 384	785	23 732	42 398	Morens
135 290	54 246	193 227	39 449	291 375	97 056	Murist
101 752	48 538	210 433	19 995	489 560	122 835	Nuvilly
118 581	44 284	209 120	1 130	297 191	180 123	Portalban
21 647	7 056	16 539	2 311	80	47 270	Praratoud
19 807	2 419	29 603	5 920	2 033	100 582	Prévondavaux
103 643	28 892	96 154	815	119 885	130 461	Rueyres-les-Prés
55 833	52 281	48 965	30 475	73 990	180 090	Russy
494 881	182 579	514 911	129	254 131	39 772	St-Aubin
62 911	16 843	107 208	33 927	129 883	139 770	Seiry
62 998	25 472	60 327	2 136	301 152	333 484	Sévaz
77 322	19 291	142 739	696	207 383	121 991	Surpierre
102 092	27 783	83 648	5 371	45 064	160 983	Vallon
86 634	45 783	136 017	44 119	121 899	32 218	Vesin
85 387	20 627	81 096	27 730	244 651	106 704	Villeneuve
58 670	43 798	66 695	92 871	98 308	61 696	Vuissens
7 027 539	4 553 465	5 920 156	3 408 816	7 903 311	5 926 871	Veveyse / Vivisbach
1 569 440	388 679	1 071 472	618 222	1 056 406	2 108 859	Attalens
491 987	178 611	363 520	83 582	782 448	118 517	Bossonnens
3 012 679	2 817 437	2 181 093	1 114 109	3 589 510	2 275 307	Châtel-St-Denis
257 714	80 534	325 683	73 481	400 914	46 970	Le Flon
277 956	267 063	587 845	126 753	511 261	6 133	Granges
347 682	232 496	245 423	165 854	311 212	294 082	Remaufens
252 221	124 187	279 198	40 009	582 415	446 104	St-Martin
511 062	371 054	506 390	1 161 305	471 997	350 102	Semsaies
306 799	93 405	359 531	25 501	197 149	280 796	La Verrerie

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁴Dieser Posten umfasst die nicht vorgeschriebenen Abschreibungen und die Zuweisungen an nicht obligatorische Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-314

Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Canton / Kanton	1 206 562 227	54 956 937	24 127 148	29 833 535	7 106 894	3 686 968	47 418 542
Sarine / Saane	447 567 527	28 809 996	7 870 203	13 218 567	2 340 172	1 116 064	20 928 231
Arconciel	2 910 605	279 799	35 387	6 466	-	4 843	-
Autafond	171 829	1 076	-	7 864	-	-	-
Autigny	1 828 231	28 725	46 286	85 098	25 944	5 880	5 618
Avry	7 212 846	79 281	147 220	68 725	73 561	14 663	64 387
Belfaux	9 852 065	110 176	389 416	89 269	26 820	14 645	7 377
La Brillaz	7 137 817	114 078	76 916	872 940	16 250	4 892	123 657
Chénens	1 824 924	58 173	90 842	7 968	41 094	762	624
Chésopelloz	629 619	7 567	10 226	2 690	300	1 959	-
Corminboeuf	9 146 061	110 957	83 653	57 955	25 162	15 781	850
Corpataux-Magnedens	2 745 091	57 676	67 596	96 630	-	11 276	-
Corserey	949 395	7 808	19 724	84 450	-	-	-
Cottens	4 516 998	481 924	184 042	1 223	-	912	853 213
Ependes	3 666 989	127 876	40 887	5 878	-	17 707	15
Farvagny	7 729 260	378 057	188 609	72 402	-	25 677	7 262
Ferpicloz	2 305 042	5 828	79 926	28 695	-	3 096	-
Fribourg / Freiburg	204 582 241	18 845 461	4 231 149	8 666 568	1 606 058	432 518	16 577 088
Givisiez	13 862 569	160 770	148 323	87 398	20 176	29 408	-
Le Glèbe	2 981 421	26 568	64 719	53 552	937	3 000	5 177
Granges-Paccot	11 134 322	126 309	64 827	80 294	31 468	104 531	2 757
Grolley	5 568 434	313 686	61 473	70 708	7 129	16 305	36 077
Hauterive	7 523 821	527 764	175 868	84 926	5 384	52 452	45 921
Marly	36 891 062	4 271 919	353 570	253 289	62 840	123 880	1 496 160
Matran	6 060 613	352 452	180 697	12 910	19 169	140	4 497
Le Mouret	11 382 658	216 833	556 083	204 738	85 950	54 021	38 285
Neyruz	7 020 127	207 945	80 579	104 534	99 602	14 297	14 953
Noréaz	1 897 460	22 869	31 682	64 541	-	2 341	10 440
Pierrafortscha	819 862	4 084	1 446	562	1 109	154	-
Ponthaux	1 732 202	25 147	45 307	10 400	-	8 676	4 599
Prez-vers-Noréaz	3 251 157	56 173	26 597	32 929	-	1 452	-
Rossens	5 338 336	98 201	128 115	40 068	19 668	20 593	-
Senèdes	487 810	4 793	1 487	360	116	-	-
La Sonnaz	2 899 342	34 886	66 765	54 455	6 660	9 330	136
Treyvaux	4 332 439	61 859	32 258	66 875	5 650	7 175	1 100
Villars-sur-Glâne	54 272 202	1 573 133	134 499	1 764 884	159 125	105 429	1 624 709
Villarsel-sur-Marly	222 750	1 128	1 850	5 160	-	416	599
Vuisternens-en-Ogoz	2 679 926	29 017	22 178	71 164	-	7 855	2 730
Singine / Sense	161 968 052	2 870 427	2 529 506	6 487 289	991 042	212 134	2 914 319
Alterswil	5 591 261	46 417	193 705	96 678	6 317	9 717	20 012
Bösingen	9 863 064	135 737	154 075	137 730	20 048	14 061	158 562
Brünisried	1 610 744	-	13 314	22 931	-	-	-
Düdingen	33 688 214	345 636	455 511	1 041 457	193 100	49 546	748 695
Giffers	5 463 792	49 062	171 163	171 053	295 101	-	110 428
Heitenried	4 001 235	52 666	183 407	126 344	6 300	10 863	3 379
Oberschrot	3 356 607	24 170	22 298	151 151	5 160	10 122	2 090
Plaffeien	14 319 427	284 960	178 599	2 087 391	12 958	-	28 346
Plasselb	3 962 055	30 139	26 250	13 633	78 365	968	3 528

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les impôts sur le revenu et la fortune des personnes physiques ainsi que les impôts sur le bénéfice et les fonds propres des personnes morales

⁴Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁵Ce poste englobe les prélèvements sur les réserves

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks- wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
26 038 127	102 424 114	20 726 969	612 214 299	154 520 126	35 984 175	87 524 392	Canton / Kanton
9 248 955	35 708 414	1 052 975	232 884 192	65 034 279	9 650 221	19 705 257	Sarine / Saane
1 247	144 634	-	1 568 635	316 284	354 109	199 200	Arconciel
-	1 178	100	144 045	17 333	232	-	Autafond
-	155 851	2 162	1 158 961	260 796	52 910	-	Autigny
85 797	727 559	1 342	3 349 563	2 519 885	74 564	6 300	Avry
24 100	875 480	30 887	5 996 121	1 260 376	122 963	904 435	Belfaux
38 617	435 511	3 475	3 617 318	480 855	77 450	1 275 859	La Brillaz
12 837	235 068	956	1 084 386	193 477	71 127	27 608	Chénens
-	42 628	140	446 667	85 770	1 745	29 927	Chésoelloz
66 378	625 920	14 169	6 978 272	983 705	183 261	-	Corminboeuf
11 336	267 667	9 553	1 676 752	457 653	88 954	-	Corpataux-Magnedens
-	74 352	1 202	552 131	110 666	89 064	10 000	Corserrey
3 248	321 668	2 201	1 843 842	488 825	68 671	267 230	Cottens
20 597	262 830	16 544	2 193 705	464 334	304 956	211 660	Ependes
38 506	541 705	22 658	4 010 371	786 302	926 580	731 131	Farvagny
-	54 764	1 540	1 894 072	116 184	120 935	-	Ferpicloz
7 091 684	18 446 795	371 562	94 481 103	26 870 033	4 168 969	2 793 253	Fribourg / Freiburg
43 285	1 177 992	3 545	6 054 480	4 983 110	526 042	628 040	Givisiez
15 372	170 608	3 308	1 782 730	441 680	236 159	177 612	Le Glèbe
126 168	680 794	1 138	6 323 809	3 202 822	380 813	8 592	Granges-Paccot
63 391	517 133	3 557	3 253 314	619 629	63 271	542 761	Grolley
17 334	541 325	21 029	3 493 928	922 754	420 137	1 214 999	Hauterive
895 722	1 860 674	162	17 722 067	6 453 220	139 808	3 257 751	Marly
16 970	390 315	9 981	3 522 729	1 067 902	33 893	448 958	Matran
288 616	695 870	160 022	5 987 018	1 283 360	111 798	1 700 065	Le Mouret
40 444	412 957	5 685	4 544 466	810 029	17 933	666 704	Neyruz
1 538	148 837	436	975 194	206 860	109 809	322 913	Noréaz
-	16 547	7 740	692 390	76 587	19 245	-	Pierrafortscha
-	136 388	-	1 072 718	205 785	50 526	172 656	Ponthaux
6 495	267 893	49 485	1 836 356	454 244	163 705	355 828	Prez-vers-Noréaz
19 172	389 067	121 891	2 700 830	823 031	323 482	654 217	Rossens
6	26 475	6 019	380 419	48 918	19 218	-	Senèdes
-	143 765	24 285	1 890 107	282 265	140 929	245 760	La Sonnaz
75 706	274 766	-	2 506 535	978 929	41 118	280 469	Treyvaux
244 391	4 365 991	39 157	35 373 668	6 404 790	143 657	2 338 768	Villars-sur-Glâne
-	12 391	-	186 089	13 128	1 989	-	Villarsel-sur-Marly
-	265 015	117 046	1 589 400	342 760	200	232 562	Vuisternens-en-Ogoz
2 434 343	13 213 167	1 634 622	90 302 562	18 668 605	2 060 185	17 649 850	Singine / Sense
33 926	542 438	-	3 611 693	784 072	46 287	200 000	Alterswil
146 673	835 330	-	6 574 856	1 645 930	36 833	3 230	Bösingen
18 200	162 167	-	1 047 069	261 626	72 437	13 000	Brünisried
487 593	1 925 651	936	18 396 054	3 736 432	289 696	6 017 907	Düdingen
116 837	248 881	10 992	2 833 412	648 453	73 620	734 790	Giffers
1 793	468 429	530	2 096 646	496 039	23 264	531 575	Heitenried
1 295	362 151	288 261	1 886 928	375 772	51 287	175 923	Oberschrot
26 963	1 358 142	824 293	5 476 213	1 406 950	63 040	2 571 571	Plaffeien
77 989	520 212	395 756	1 991 787	509 865	81 140	232 423	Plasselb

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst die Steuern auf Einkommen und Vermögen der natürlichen Personen wie auch die Steuern auf Gewinn und Eigenkapital der juristischen Personen

⁴Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁵Dieser Posten umfasst die Entnahmen aus den Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Rechthalten	3 935 851	47 171	70 531	68 427	965	1 966	21 839
St. Antoni	6 694 008	72 944	195 013	64 204	41 287	24 848	40 944
St. Silvester	2 807 570	60 652	48 497	70 711	94	2 292	4 187
St. Ursen	3 937 912	343 222	67 075	56 735	40	7 457	15 000
Schmitten	15 906 161	203 141	186 948	250 819	72 516	6 940	432 999
Tafers	11 692 681	707 813	80 049	620 394	11 555	34 772	-
Tentlingen	4 174 108	40 589	49 160	9 656	86 655	9 010	9 174
Ueberstorf	7 217 961	96 241	94 683	106 475	34 888	646	9 603
Wünnewil-Flamatt	22 768 776	321 782	333 517	1 388 275	125 696	28 927	1 305 466
Zumholz	976 626	8 084	5 712	3 224	-	-	67
Gruyère / Greyerz	215 284 567	14 787 740	4 365 931	2 495 553	1 106 053	512 565	16 920 742
Bas-Intyamou	4 595 642	693 541	112 230	10 958	22 554	7 483	43 099
Botterens	1 600 942	15 436	38 092	144	400	1 707	383
Broc	9 273 027	1 531 266	67 510	56 838	56 725	16 943	3 289
Bulle	88 255 510	7 708 546	2 185 954	651 352	483 780	188 278	13 949 610
Cerniat	1 566 135	132 029	10 272	141 581	-	9 313	4 267
Charmey	10 404 548	257 200	84 153	19 976	135 621	27 923	13 313
Châtel-sur-Montsalvens	1 373 630	168 202	7 842	26 962	505	146	4 513
Corbières	1 389 792	35 193	21 807	21 381	21 561	4 412	3 778
Crésuz	1 325 061	23 283	23 649	19 781	400	721	1 946
Echarlens	1 974 816	25 925	18 793	30 302	-	1 393	4 415
Grandvillard	3 112 528	170 405	52 738	134 737	-	4 928	9 199
Gruyères	11 476 311	211 678	187 669	16 144	9 000	14 998	2 652 436
Hauteville	2 171 751	225 767	32 842	56 417	-	1 503	12 186
Haut-Intyamou	5 759 991	98 023	50 823	175 103	5 522	17 041	22 264
Jaun	3 618 176	39 283	102 114	63 686	6 098	7 182	20 672
Marsens	4 949 494	563 556	155 457	217 244	12 590	27 708	-
Morlon	2 165 906	26 307	21 198	44 180	-	5 174	34 868
Le Pâquier	4 395 280	41 250	73 281	37 801	19 264	7 852	3 858
Pont-en-Ogoz	7 378 917	106 314	192 443	128 205	1 895	11 949	4 256
Pont-la-Ville	1 778 706	8 147	23 738	10 000	1 100	8 801	7 364
Riaz	6 967 096	97 777	163 727	151 398	30 000	30 642	17 522
La Roche	6 275 774	245 633	107 454	29 959	67 506	17 461	17 680
Sâles	4 405 904	95 936	67 648	112 468	8 159	10 435	14 344
Sorens	3 387 014	93 066	76 734	8 414	91 073	9 931	11 970
La Tour-de-Trême	15 264 950	1 524 575	276 092	137 284	110 030	53 007	43 458
Vaulruz	2 733 204	65 747	62 497	9 944	17 828	3 606	13 630
Villarbeney	341 547	13 574	792	216	-	132	-
Villarvolard	892 369	8 055	6 271	13 173	-	847	5 567
Vuadens	6 450 545	562 027	142 110	169 905	4 443	21 048	856
Lac / See	154 336 398	4 067 590	4 216 675	5 350 922	887 498	1 418 280	3 282 481
Agriswil	452 890	1 675	3 005	1 269	-	-	-
Barberêche	2 159 862	30 929	10 340	5 973	-	5 724	982
Bas-Vully	6 503 780	98 507	115 925	38 730	25 352	5 318	214 737
Büchslen	653 463	12 875	17 167	-	-	-	438
Cordast	3 055 119	14 198	39 559	116 096	-	1 926	-
Courgevoux	4 462 009	246 270	81 116	56 250	132 837	2 383	790
Courlevon	1 255 043	50 809	25 973	-	7 172	-	35 221

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les impôts sur le revenu et la fortune des personnes physiques ainsi que les impôts sur le bénéfice et les fonds propres des personnes morales

⁴Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁵Ce poste englobe les prélèvements sur les réserves

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-135



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks- wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
60 471	357 078	6 530	2 511 378	551 222	98 900	139 374	Rechthalten
9 280	731 806	-	3 815 418	668 763	171 505	857 995	St. Antoni
20 116	250 876	15 767	1 791 549	445 119	24 135	73 574	St. Silvester
129 659	248 728	-	2 231 455	512 608	41 936	283 997	St. Ursen
720 499	1 674 439	70 567	8 902 349	1 556 217	137 951	1 690 777	Schmitten
49 326	786 590	280	6 415 153	1 350 979	226 025	1 409 747	Tafers
26 445	371 188	8 303	2 652 646	583 063	50 827	277 393	Tentlingen
75 829	726 060	11 272	4 844 565	873 151	160 943	183 605	Ueberstorf
427 467	1 531 201	1 135	12 518 169	2 145 410	392 064	2 249 669	Wünnewil-Flamatt
3 984	111 801	-	705 222	116 935	18 296	3 300	Zumholz
7 050 936	14 384 179	8 460 259	93 875 729	22 604 890	12 015 482	16 704 509	Gruyère / Greyerz
14 728	362 194	347 460	1 909 902	383 192	189 064	499 237	Bas-Intyamou
-	270 316	1 905	605 682	162 985	123 564	380 327	Botterens
94 568	898 345	495 791	4 501 636	1 147 598	78 252	324 266	Broc
5 563 545	4 378 144	609 997	34 406 786	7 806 837	5 701 113	4 621 569	Bulle
4 692	87 527	157 125	618 019	147 240	143 795	110 275	Cerniat
213 623	958 767	980 079	4 344 920	1 182 707	419 252	1 767 015	Charmey
-	86 253	71 844	560 949	155 286	146 401	144 728	Châtel-sur-Montsalvens
50 786	100 266	29 259	755 767	137 296	208 286	-	Corbières
5 309	102 417	57 986	712 495	305 569	18 017	53 488	Crésuz
14 427	175 604	39 612	1 170 481	238 606	146 359	108 900	Echarlens
13 653	188 199	610 409	1 233 208	290 577	212 281	192 195	Grandvillard
270 050	869 061	475 453	3 954 580	1 152 282	409 859	1 253 101	Gruyères
4 773	142 909	258 145	959 389	264 005	171 953	41 862	Hauteville
32 886	536 126	936 320	2 406 867	702 297	489 741	286 979	Haut-Intyamou
18 639	283 971	1 150 652	1 225 653	399 694	140 235	160 298	Jaun
600	504 852	68 099	2 517 633	627 499	238 646	15 612	Marsens
-	114 912	76 988	1 524 722	244 762	70 795	2 000	Morlon
162 103	399 832	58 757	2 458 398	410 496	38 331	684 057	Le Pâquier
7 365	405 897	168 132	3 263 072	710 590	747 543	1 631 257	Pont-en-Ogoz
-	140 279	47 185	972 973	475 552	71 980	11 587	Pont-la-Ville
291 963	577 379	184 623	3 647 973	1 054 170	342 834	377 089	Riaz
85 762	293 981	912 072	3 458 132	612 424	191 086	236 624	La Roche
58 393	424 840	105 121	2 070 303	446 872	346 034	645 351	Sâles
9 270	285 799	103 978	1 934 946	361 406	192 405	208 021	Sorens
99 966	1 026 324	343 414	7 201 449	1 820 277	377 141	2 251 931	La Tour-de-Trême
23 325	207 503	84 265	1 482 631	599 167	157 701	5 360	Vaulruz
-	35 712	-	164 927	44 593	10 073	71 527	Villarbeney
-	64 437	5 512	489 813	100 840	163 954	33 900	Villarvolard
10 509	462 333	80 077	3 322 424	620 073	468 788	585 954	Vuadens
3 358 193	13 833 833	3 377 296	73 744 841	19 810 602	3 698 906	17 289 280	Lac / See
-	40 517	6 869	273 782	66 848	58 760	165	Agriswil
9 742	112 663	-	1 492 220	455 823	21 937	13 529	Barberêche
108 957	811 057	3 386	3 526 040	1 134 239	237 231	184 300	Bas-Vully
-	75 023	10 730	381 969	107 216	18 345	29 700	Büchslen
23 122	288 726	17 686	1 995 027	421 379	36 506	100 895	Cordast
16 718	386 674	40 993	2 277 757	643 078	82 701	494 444	Courgevaux
-	74 113	24 699	841 042	95 622	23 830	76 562	Courlevon

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst die Steuern auf Einkommen und Vermögen der natürlichen Personen wie auch die Steuern auf Gewinn und Eigenkapital der juristischen Personen

⁴Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁵Dieser Posten umfasst die Entnahmen aus den Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Courtepin	12 375 684	102 914	152 799	613 501	107 253	815 259	9 144
Cressier	4 478 606	39 354	45 266	12 859	29 454	4 512	316
Fräschels	1 950 833	44 322	24 726	66 022	48	1 336	644
Galmiz	2 200 656	39 758	33 624	10 322	-	1 794	72 811
Gempenach	803 136	5 579	12 019	50 092	-	576	39 102
Greng	4 343 475	8 424	3 500	27 585	-	-	5 332
Gurmels	10 248 291	166 231	334 752	502 529	33 105	20 599	3 777
Haut-Vully	7 657 558	508 906	388 264	149 523	34 308	2 587	156 489
Jeuss	1 278 264	24 249	27 491	935	-	537	-
Kerzers	27 478 036	1 058 777	481 251	1 002 711	221 846	548 905	1 173 849
Kleinbödingen	1 939 022	13 819	27 270	46 213	-	1 105	-
Lurtigen	537 465	4 472	4 453	44 145	71	376	292
Meyriez	3 002 926	50 631	29 333	9 760	10 250	-	6 819
Misery-Courtion	6 104 674	136 923	421 370	300 742	625	1 154	2 915
Muntelier	6 019 990	68 000	126 593	111 886	34 126	-	1 690
Murten / Morat	35 076 538	1 077 208	1 557 251	2 014 098	139 547	-	1 439 905
Ried	3 124 217	79 808	33 897	52 274	101 905	357	-
Salvenach	2 009 310	13 987	125 010	74 707	-	-	57 880
Ulmiz	1 264 642	12 599	25 125	7 803	-	704	50 344
Villarepos	2 309 236	141 595	40 243	13 430	0	3 051	9 002
Wallenried	1 591 674	14 769	29 354	21 466	9 600	78	-
Glâne / Glane	68 580 775	873 954	1 570 036	648 241	302 996	247 156	1 778 938
Auboranges	777 885	8 570	28 338	4 424	-	435	-
Billens-Hennens	1 873 463	16 007	31 117	13 322	196	8 313	573
Chapelle (Glâne)	670 784	10 135	15 035	8 839	-	119	-
Le Châtelard	1 046 234	6 307	6 081	5 162	-	7 088	-
Châtonnaye	1 869 135	24 810	73 483	5 876	625	11 019	11 714
Ecublens	759 489	9 938	15 267	6 537	-	2 385	-
Esmonts	581 519	1 325	1 296	96	-	6 862	-
Grangettes	554 389	2 422	8 244	10 811	-	3 980	-
Lussy	1 272 701	13 619	19 545	19 447	-	1 411	-
Massonnens	1 066 741	6 050	18 740	7 368	-	-	-
Mézières	2 249 671	30 223	17 288	10 452	9 535	21 705	1 905
Montet	770 120	7 645	37 828	-	-	3 621	16
Romont	21 457 258	263 774	479 673	269 491	51 737	59 349	987 736
Rue	3 441 761	50 712	100 267	52 560	17 251	11 644	63 500
Siviriez	5 788 543	73 473	87 525	17 170	47 709	10 943	18 718
Torny	2 299 068	28 316	38 595	46 122	95 951	3 146	10 420
Ursy	5 625 457	94 574	98 213	9 588	8 485	41 057	173 968
Villarimboud	1 746 223	14 558	29 618	25 360	-	12 346	150
Villaz-St-Pierre	3 402 003	105 892	291 019	104 808	26 957	8 728	1 003
Villorsonnens	3 358 475	45 780	58 271	4 728	34 566	23 314	-
Vuarmarens	1 007 485	3 721	23 831	15 502	-	1 379	-
Vuisternens-devant-Romont	6 962 371	56 103	90 761	10 578	9 985	8 311	509 234
Broye / Broye	98 115 277	1 325 884	2 218 945	1 119 144	872 171	138 851	348 538
Autavaux	596 973	1 804	11 031	-	-	2 247	-
Bollion	416 752	3 854	7 697	5 546	-	1 912	-
Bussy	1 070 602	4 975	15 891	26 925	-	930	-

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les impôts sur le revenu et la fortune des personnes physiques ainsi que les impôts sur le bénéfice et les fonds propres des personnes morales

⁴Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁵Ce poste englobe les prélèvements sur les réserves

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-135



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks- wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
91 215	1 656 452	35 221	5 252 336	2 080 926	120 517	1 338 149	Courtepin
29 573	228 131	123 080	3 037 432	587 968	52 627	288 035	Cressier
29 814	224 823	6 091	1 080 304	251 759	118 946	102 000	Fräschels
2 260	258 564	13 011	1 257 196	322 539	140 249	48 529	Galmiz
1 442	100 859	300	448 005	116 602	25 136	3 424	Gempenach
14 731	40 723	6 400	922 271	2 385 972	128 539	799 998	Greng
69 491	912 519	10 893	5 710 174	1 127 846	171 658	1 184 717	Gurmels
5 374	633 018	57 939	3 845 426	1 154 802	57 902	663 022	Haut-Vully
9 745	125 168	27 172	798 641	147 233	67 811	49 282	Jeuss
339 664	3 296 556	472 840	11 939 740	2 030 366	269 082	4 642 450	Kerzers
12 170	229 996	1 087	1 239 161	356 591	11 611	-	Kleinbörsingen
8 794	53 054	42 729	261 454	98 069	19 295	260	Lurtigen
23 049	356 071	4 607	1 386 620	305 185	192 101	628 500	Meyriez
24 982	533 919	550 328	2 648 109	492 703	95 600	895 303	Misery-Courtion
38 281	543 254	-	2 575 287	673 887	76 179	1 770 806	Muntelier
2 483 293	1 953 496	1 628 267	14 891 119	3 531 995	1 203 869	3 156 488	Murten / Morat
375	265 524	12 240	1 907 062	454 821	205 651	10 304	Ried
9 979	171 450	75 692	1 026 176	178 627	34 511	241 291	Salvenach
4 375	114 976	59 706	791 852	137 358	45 155	14 643	Ulmiz
52	242 852	128 830	1 044 239	244 842	166 969	274 131	Villarepos
1 000	103 655	16 501	894 404	206 305	16 188	278 354	Wallenried
265 124	6 583 121	1 296 821	39 998 181	8 600 388	2 084 383	4 331 439	Glâne / Glane
3 160	165 395	11 561	434 650	110 104	11 247	-	Auboranges
720	139 379	15 897	1 250 856	160 338	48 410	188 334	Billens-Hennens
-	54 309	12 741	416 033	109 236	27 672	16 666	Chapelle (Glâne)
-	64 498	122 623	600 796	138 632	77 626	17 422	Le Châtelard
-	254 639	12 664	1 018 544	244 832	63 938	146 989	Châtonnaye
-	59 011	1 350	506 158	127 988	22 421	8 434	Ecublens
704	32 069	29 864	369 093	55 730	20 440	64 040	Esmonts
1 221	26 772	42 474	265 576	64 747	19 561	108 583	Grangettes
-	102 445	5 458	735 165	134 163	46 163	195 286	Lussy
50	56 441	28 052	763 204	114 311	55 488	17 038	Massonnens
13 115	244 623	2 150	1 448 292	343 560	37 762	69 062	Mézières
-	167 499	9 763	422 698	105 026	13 952	2 071	Montet
165 361	2 377 279	111 986	12 357 885	2 792 810	526 726	1 013 450	Romont
3 611	284 396	51 763	1 948 992	476 919	119 991	260 154	Rue
3 837	693 113	153 847	3 479 779	788 177	177 721	236 531	Siviriez
-	299 846	66 600	1 303 295	242 947	60 717	103 112	Torny
12 946	464 938	76 248	3 770 531	635 189	65 118	174 599	Ursy
-	139 350	8 959	1 150 889	229 594	81 366	54 032	Villarimboud
58 573	300 016	-	1 919 765	486 147	5 490	93 607	Villaz-St-Pierre
-	270 633	269 168	1 850 099	435 693	200 978	165 245	Villorsonnens
-	43 547	94 194	596 988	129 878	80 877	17 568	Vuarmarens
1 826	342 923	169 458	3 388 893	674 366	320 718	1 379 215	Vuisternens-devant-Romont
2 861 012	13 693 220	1 795 881	49 557 791	12 284 941	4 108 219	7 790 681	Broye / Broye
-	105 216	-	366 981	67 165	19 544	22 985	Autavaux
50	23 896	-	262 512	100 916	3 157	7 212	Bollion
9 500	118 888	-	508 927	115 432	74 220	194 913	Bussy

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst die Steuern auf Einkommen und Vermögen der natürlichen Personen wie auch die Steuern auf Gewinn und Eigenkapital der juristischen Personen

⁴Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁵Dieser Posten umfasst die Entnahmen aus den Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Châbles	1 997 950	32 189	81 314	28 354	1 246	3 619	95 825
Chapelle (Broye)	175 447	716	1 147	13	-	314	-
Châtillon	960 305	6 751	35 408	-	-	2 854	4 263
Cheiry	734 037	3 653	7 204	16 788	-	8 127	-
Cheyres	4 407 027	67 842	50 208	5 185	-	5 870	20 601
Cugy	3 605 671	66 170	86 383	97 448	37 463	8 439	-
Delley	5 903 756	81 913	47 595	1 114	647	2 700	3 749
Domdidier	9 137 819	59 240	111 105	107 227	-	3 412	21 580
Dompierre	2 397 231	32 610	191 902	4 883	-	2 429	-
Estavayer-le-Lac	26 572 162	351 188	1 039 891	142 430	598 367	-	176 747
Fétigny	2 163 077	44 544	40 474	24 219	-	2 782	-
Font	1 137 384	9 232	13 873	29 005	-	924	1 018
Forel	1 041 796	7 656	13 833	30 855	-	1 797	120
Gletterens	3 350 119	127 819	60 796	873	10 072	2 637	2 188
Léchelles	1 948 010	18 599	18 274	28 838	-	6 083	-
Lully	1 818 163	5 292	34 578	130 071	500	6 364	-
Ménières	1 213 166	18 695	17 124	11 147	31 070	2 584	30
Montagny	6 107 646	121 586	95 268	176 112	1 761	23 049	415
Montbrelloz	1 086 711	8 830	22 835	131 792	-	1 059	-
Les Montets	3 582 033	39 750	42 451	-	-	11 407	-
Morens	352 372	1 863	571	48	-	185	-
Murist	1 450 912	22 715	12 858	51 922	-	2 567	-
Nuvilly	1 431 724	6 931	6 290	-	-	2 984	-
Portalban	1 411 727	4 604	20 776	-	-	3 458	-
Prararoud	182 368	959	1 102	897	-	1 954	-
Prévondavaux	241 679	1 481	753	-	-	327	-
Rueyres-les-Prés	1 041 007	7 744	6 725	6 000	142 418	976	-
Russy	748 787	7 199	10 016	-	26 417	130	-
St-Aubin	3 561 312	119 032	29 487	11 188	60	11 030	13 534
Seiry	825 258	9 057	24 976	13 040	-	2 082	-
Sévaz	1 052 024	3 038	20 465	-	4 583	234	-
Surpierre	970 922	3 515	8 708	11 340	-	1 490	-
Vallon	819 921	3 411	6 041	1 004	-	1 249	-
Vesin	1 002 083	2 544	15 663	3 685	-	2 864	3 699
Villeneuve	963 441	13 175	6 610	21 197	17 567	4 889	300
Vuissens	635 902	3 710	1 621	-	-	892	4 468
Veveyse / Vivisbach	60 709 632	2 221 346	1 355 853	513 819	606 961	41 919	1 245 294
Attalens	11 718 856	437 233	238 105	215 540	1 845	14 603	550 629
Bossonnens	3 788 740	93 937	114 656	14 643	-	719	8 722
Châtel-St-Denis	26 349 629	1 349 588	503 308	130 778	448 588	225	471 562
Le Flon	2 341 580	45 200	76 977	23 582	16 425	13 191	3 470
Granges	3 071 911	66 700	58 807	7 661	-	1 818	5 744
Remaufens	2 764 570	43 359	44 753	16 366	20 432	218	-
St-Martin	3 233 458	75 760	39 953	74 357	20 000	4 272	3 928
Semsaies	4 857 187	68 657	217 283	5 844	28 574	1 971	199 584
La Verrerie	2 583 700	40 911	62 011	25 049	71 098	4 902	1 655

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les impôts sur le revenu et la fortune des personnes physiques ainsi que les impôts sur le bénéfice et les fonds propres des personnes morales

⁴Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁵Ce poste englobe les prélèvements sur les réserves

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks- wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
4 863	121 113	40 535	1 083 187	288 033	115 977	101 695	Châbles
-	978	-	105 165	59 391	7 722	-	Chapelle (Broye)
23 457	123 244	5 183	523 650	197 518	32 360	5 618	Châtillon
-	46 142	14 619	455 194	67 121	115 188	-	Cheiry
20 420	639 216	41 229	1 956 805	771 440	255 454	572 757	Cheyres
1 559	267 758	54 163	2 292 348	390 965	14 720	288 256	Cugy
2 193 257	344 245	1 031 097	840 406	279 920	404 447	672 668	Delley
67 580	1 319 392	75 863	5 298 574	1 226 705	120 721	726 420	Domdidier
36 502	246 421	-	1 300 221	286 658	143 463	152 142	Dompierre
257 973	6 088 474	78 071	12 092 977	3 188 587	660 966	1 896 491	Estavayer-le-Lac
19 612	409 107	11 707	1 168 118	343 535	67 379	31 600	Fétigny
22 320	122 179	14 059	740 058	140 602	15 113	29 000	Font
-	72 514	8 406	738 564	132 193	29 938	5 920	Forel
1 079	422 183	8 264	978 087	341 458	350 822	1 043 844	Gletterens
56	252 988	5 584	1 127 377	241 435	159 990	88 786	Léchelles
500	153 000	2 505	916 539	279 502	74 312	215 000	Lully
-	91 409	2 895	663 581	164 923	178 324	31 383	Ménières
76 947	678 455	7 131	3 724 895	709 174	102 783	390 071	Montagny
1 375	83 991	-	546 292	96 826	16 009	177 701	Montbrelloz
7 029	536 069	81 526	2 121 534	466 839	119 477	155 951	Les Montets
-	27 759	-	267 446	36 613	13 202	4 686	Morens
1 520	138 668	46 518	849 243	260 920	8 726	55 256	Murist
-	153 874	30 721	669 679	123 620	218 358	219 267	Nuvilly
-	144 718	-	815 376	230 323	123 873	68 600	Portalban
-	13 067	-	95 425	56 655	4 009	8 300	Praratoud
1 358	2 938	23 233	134 675	52 132	24 783	-	Prévondavaux
-	87 148	-	565 466	121 251	20 053	83 225	Rueyres-les-Prés
3 260	32 875	17 796	442 680	95 374	34 597	78 443	Russy
26 210	336 222	6 779	2 327 859	502 589	177 322	-	St-Aubin
-	104 281	35 091	486 574	109 421	2 089	38 648	Seiry
-	43 789	-	513 488	147 690	194 259	124 478	Sévaz
41 355	84 994	-	533 558	108 950	60 833	116 179	Surpierre
41 801	79 313	80	507 430	150 268	29 324	-	Vallon
500	69 356	30 093	652 606	147 953	16 865	56 255	Vesin
930	71 857	5 242	561 410	100 423	45 804	114 037	Villeneuve
-	35 484	117 491	322 887	84 421	52 034	12 895	Vuissens
819 564	5 008 181	3 109 115	31 851 004	7 516 421	2 366 780	4 053 376	Veveysse / Vivisbach
7 248	1 075 123	551 253	5 898 739	1 387 243	158 921	1 182 375	Attalens
-	338 546	62 079	2 393 259	568 097	136 081	58 000	Bossonnens
668 838	1 727 792	858 650	13 471 564	3 585 394	1 273 287	1 860 054	Châtel-St-Denis
242	255 823	50 871	1 389 960	288 548	57 713	119 580	Le Flon
49 082	455 829	61 901	1 605 297	352 804	190 311	215 957	Granges
62 888	282 401	148 664	1 674 830	364 102	54 559	51 999	Remaufens
500	266 494	47 560	1 769 389	305 695	275 690	349 860	St-Martin
30 233	298 544	1 312 577	2 101 219	373 705	116 405	102 591	Semsaies
532	307 629	15 561	1 546 748	290 833	103 813	112 960	La Verrerie

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst die Steuern auf Einkommen und Vermögen der natürlichen Personen wie auch die Steuern auf Gewinn und Eigenkapital der juristischen Personen

⁴Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁵Dieser Posten umfasst die Entnahmen aus den Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-315

Rendement annuel de l'impôt fédéral direct, par année fiscale, de 1955-1956 à 2001
 Jährlicher Steuerertrag der direkten Bundessteuer nach Steuerjahr von 1955-1956 bis 2001

En francs, y compris les impôts à la source et les impôts sur les bénéfices en capital, sur les ristournes, les rabais et les prestations en capital
 In Franken, einschliesslich Quellensteuern und Steuern auf Kapitalgewinnen, Rückvergütungen, Rabatten und Kapitalleistungen

T18-14	Total	Personnes physiques Natürliche Personen	Personnes morales / Juristische Personen			
			Total	Sociétés anonymes et S.à.r.l. Aktiengesellschaften und GmbH	Sociétés coopératives Genossenschaften	Autres personnes morales Übrige juristische Personen
Année fiscale ¹ Steuerjahr ¹						
1955-1956	3 566 164	1 971 131	1 595 033	1 052 088	85 491	457 454
1957-1958	4 442 972	2 371 062	2 071 910	1 368 162	98 682	605 066
1959-1960	4 260 094	1 770 083	2 490 011	2 030 468	110 192	349 351
1961-1962	6 115 966	2 264 679	3 851 287	3 301 967	117 316	432 004
1963-1964	11 091 075	3 510 706	7 580 369	7 003 282	124 089	452 998
1965-1966	15 479 315	4 427 223	11 052 092	10 351 339	142 780	557 973
1967-1968	19 022 352	6 504 874	12 517 478	11 224 963	147 545	1 144 970
1969-1970	23 845 076	8 979 786	14 865 290	13 614 297	229 211	1 021 782
1971-1972	34 897 007	11 567 482	23 329 525	21 739 334	205 053	1 385 138
1973-1974	52 957 014	21 174 123	31 782 891	29 671 683	311 205	1 800 003
1975-1976	73 684 465	29 822 083	43 862 382	41 505 872	429 461	1 927 049
1977-1978	76 798 720	34 073 884	42 724 836	40 115 299	396 808	2 212 729
1979-1980	70 943 992	40 321 098	30 622 894	28 107 758	464 625	2 050 511
1981-1982	108 436 330	50 459 405	57 976 925	55 237 389	465 495	2 274 041
1983-1984	129 635 685	56 633 892	73 001 793	70 408 599	603 187	1 990 007
1985-1986	163 548 494	66 989 859	96 558 635	93 570 490	624 532	2 363 613
1987-1988	148 929 393	81 620 677	67 308 716	64 639 572	693 781	1 975 363
1989-1990	185 277 035	86 873 827	98 403 208	95 282 616	1 191 244	1 929 348
1991-1992	225 570 682	103 815 137	121 755 545	117 985 540	1 234 161	2 535 844
1993-1994	215 934 620	112 292 119	103 642 501	99 828 034	1 062 947	2 751 520
1995-1996	...	125 855 059	...	...	...	...
1996	...	...	106 791 555	103 048 632	1 084 103	2 658 820
1997	...	...	123 116 616	119 132 476	874 493	3 109 647
1997-1998	...	122 081 424	...	...	...	...
1998	...	...	111 344 964	106 569 592	1 284 230	3 491 142
1999	...	...	133 531 084	131 131 558	1 073 624	1 325 902
1999-2000	...	128 638 371	...	...	...	...
2000	...	...	144 236 406	139 679 551	1 600 691	2 956 164
2001	...	146 389 426	...	...	...	...

¹Personnes morales: de 1955-1956 à 1993-1994 taxation bisannuelle praenumerando, dès 1996 taxation annuelle postnumerando, pas de statistique pour l'année d'imposition 1995

¹Juristische Personen: von 1955-1956 bis 1993-1994 zweijährige Veranlagung mit Vergangenheitsbemessung, ab 1996 jährliche Veranlagung mit Gegenwartsbemessung; keine Auswertung über das Steuerjahr 1995

Source: Impôt fédéral direct: Personnes physiques, Cantons, vol. 1955/56-2001 et Personnes morales, Cantons, vol. 1955/56-2000 - Administration fédérale des contributions, Berne
 Quelle: Direkte Bundessteuer: Natürliche Personen, Kantone, Vol. 1955/56-2001 und Juristische Personen, Kantone, Vol. 1955/56-2000 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

105-316



Impôt fédéral direct pour les personnes physiques, par classe de revenu imposable et année fiscale, de 1995-1996 à 2001

Direkte Bundessteuer für natürliche Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens und Steuerjahren von 1995-1996 bis 2001

Sans les ouvriers étrangers imposés à la source et les contribuables imposés sur les bénéfices en capital et les prestations en capital
Ohne Fremdarbeiter, die an der Quelle besteuert werden, und Steuerpflichtige, die nach Kapitalgewinnen und Kapitaleistungen besteuert werden

T18-15 Classe de revenu imposable, en francs Klasse des steuerbaren Einkommens, in Franken	Contribuables Steuerpflichtige				Rendement annuel de l'impôt, en 1000 fr. Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Fr.			
	1995-1996	1997-1998	1999-2000	2001	1995-1996	1997-1998	1999-2000	2001
Total	101 842	102 500	105 095	105 692	122 906	118 210	123 398	137 632
Cas normaux / Normalfälle	84 400	84 846	86 972	101 004	98 405	95 711	100 125	125 845
- 14 999	45	102	88	-	27	3	2	-
15 000 - 19 999	5 447	5 354	5 152	4 267	281	244	234	171
20 000 - 24 999	6 167	5 912	5 935	6 019	516	489	492	444
25 000 - 29 999	7 568	7 708	7 679	6 655	849	775	786	666
30 000 - 34 999	8 400	8 805	8 714	8 810	1 501	1 286	1 278	1 137
35 000 - 39 999	8 791	8 840	9 048	9 701	2 423	2 044	2 087	1 771
40 000 - 44 999	8 078	8 223	8 629	9 767	3 099	2 683	2 798	2 624
45 000 - 49 999	7 016	7 201	7 392	8 922	3 575	3 143	3 210	3 259
50 000 - 54 999	5 828	5 959	6 167	7 657	3 738	3 361	3 475	3 637
55 000 - 59 999	4 865	4 889	5 192	6 428	3 995	3 434	3 641	3 882
60 000 - 64 999	3 980	4 047	4 130	5 499	4 105	3 574	3 649	4 058
65 000 - 69 999	3 177	3 231	3 378	4 486	4 009	3 531	3 707	4 085
70 000 - 74 999	2 565	2 587	2 758	3 881	3 864	3 380	3 647	4 359
75 000 - 79 999	2 066	2 195	2 316	3 226	3 655	3 426	3 597	4 354
80 000 - 84 999	1 638	1 690	1 796	2 583	3 393	3 076	3 270	4 077
85 000 - 89 999	1 304	1 384	1 474	2 039	3 165	2 910	3 118	3 710
90 000 - 94 999	1 046	1 053	1 108	1 679	2 892	2 584	2 706	3 506
95 000 - 99 999	864	883	945	1 307	2 746	2 471	2 638	3 129
100 000 - 119 999	2 052	2 121	2 292	3 454	8 966	7 903	8 542	11 023
120 000 - 149 999	1 241	1 279	1 395	2 247	9 249	8 480	9 149	12 590
150 000 - 199 999	711	734	762	1 343	8 710	8 427	8 753	13 991
200 000 +	651	649	622	1 034	23 647	28 487	29 346	39 372
Cas spéciaux / Sonderfälle	17 442	17 654	18 123	4 688	24 501	22 499	23 273	11 787

Source: Impôt fédéral direct: Personnes physiques, Cantons, vol. 1995/96-2001 - Administration fédérale des contributions, Berne
Quelle: Direkte Bundessteuer: Natürliche Personen, Kantone, Vol. 1995/96-2001 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

t05-317

Impôt fédéral direct pour les personnes morales, par année fiscale, de 1993-1994 à 2000

Direkte Bundessteuer für juristische Personen nach Steuerjahr von 1993-1994 bis 2000

Sans les contribuables imposés sur les bénéfices en capital, les ristournes et les rabais / Ohne Steuerpflichtige, die nach Kapitalgewinnen, Rückvergütungen und Rabatten besteuert werden

Année fiscale ¹ Steuerjahr ¹	Impôt sur le bénéfice net ou le revenu Steuer auf dem Reingewinn oder Einkommen			Impôt sur le capital ou la fortune Steuer auf dem Kapital oder Vermögen		
	Contribuables Steuerpflichtige	Éléments imposables, en 1000 fr. Steuerfaktoren, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en fr. Jährlicher Steuer- ertrag, in Fr.	Contribuables Steuerpflichtige	Éléments imposables, en 1000 fr. Steuerfaktoren, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en fr. ² Jährlicher Steuer- ertrag, in Fr. ²

Sociétés anonymes et S.à.r.l. / Aktiengesellschaften und GmbH

1993-1994	3 204	1 566 520	83 987 954	6 971	18 426 665	14 331 679
1996	2 704	1 832 744	88 667 085	6 440	17 971 011	14 381 547
1997	2 566	2 409 855	104 740 048	5 964	18 070 747	14 392 428
1998	2 919	2 256 039	106 569 592	6 519	18 433 618	-
1999	3 147	2 678 709	131 131 558	6 881	22 177 741	-
2000	3 200	2 848 132	139 679 551	7 097	21 759 600	-

Sociétés coopératives / Genossenschaften

1993-1994	354	12 653	865 913	631	239 039	196 968
1996	292	12 916	860 113	623	279 875	223 990
1997	244	11 236	660 371	537	267 709	214 122
1998	273	15 179	1 284 230	598	294 238	-
1999	252	12 677	1 073 624	589	284 402	-
2000	264	19 018	1 600 691	592	298 136	-

Autres personnes morales / Übrige juristische Personen

1993-1994	169	25 011	2 159 876	528	718 838	591 644
1996	192	50 922	2 036 866	548	847 543	621 954
1997	173	61 214	2 448 552	533	829 007	661 095
1998	166	82 956	3 491 142	140	634 361	-
1999	164	33 453	1 325 902	160	596 784	-
2000	149	72 384	2 956 164	146	546 401	-

¹En 1993-1994 taxation bisannuelle praenumerando, dès 1996 taxation annuelle postnumerando; pas de statistique pour l'année d'imposition 1995

²En 1993-1994 zweijährige Veranlagung mit Vergangenheitsbemessung, ab 1996 jährliche Veranlagung mit Gegenwartsbemessung; keine Auswertung über das Steuerjahr 1995

³En 1998, l'impôt sur le capital fut abrogé / Im Jahre 1998 wurde die Kapitalsteuer aufgehoben

Source: Impôt fédéral direct: Personnes morales, Cantons, vol. 1993/94-2000 - Administration fédérale des contributions, Berne

Quelle: Direkte Bundessteuer: Juristische Personen, Kantone, Vol. 1993/94-2000 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

105-318

Rendement annuel de l'impôt cantonal, de 1977 à 2004

Jährlicher Steuerertrag der Kantonssteuer von 1977 bis 2004

Y compris l'impôt à la source / Quellensteuer inbegriffen

1977-1990	1991-2004	
	Contribuables Steuerpflichtige	Rendement annuel de l'impôt, en francs Jährlicher Steuer- ertrag, in Fr.

1977	99 253	167 231 248	1991	...	421 963 098
1978	102 622	167 903 458	1992	...	469 581 068
1979	103 968	182 039 977	1993	...	495 042 514
1980	104 211	194 258 204	1994	...	532 000 395
1981	110 412	210 540 819	1995	...	527 204 341
1982	115 296	226 462 862	1996	...	555 872 827
1983	117 649	265 684 639	1997	...	545 380 487
1984	120 272	267 430 861	1998	...	551 644 502
1985	122 431	281 026 835	1999	...	575 573 080
1986	125 718	295 329 113	2000	...	580 704 539
1987	...	312 479 447	2001	...	605 565 174
1988	...	334 285 093	2002	...	655 495 286
1989	...	359 345 612	2003	...	683 399 397
1990	...	404 440 142	2004	...	721 473 017

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg

Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

105-319



Rendement de l'impôt cantonal, par district, de 1995 à 2003

Kantonssteuerertrag nach Bezirk von 1995 bis 2003

En millions de francs¹ / In Millionen Franken¹

T18-18	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
Total										
Canton	...	522,1	531,9	533,4	566,9	563,3	636,7	651,9	677,3	Kanton
Sarine	...	211,6	219,1	219,8	236,8	233,4	259,8	264,5	275,3	Saane
Singine	...	75,6	75,6	76,1	79,3	79,3	90,7	92,9	95,0	Sense
Gruyère	...	77,2	79,1	79,1	82,7	83,3	93,4	97,2	101,7	Greyerz
Lac	...	62,8	63,7	63,5	67,3	68,4	79,9	81,7	84,5	See
Glâne	...	31,1	31,1	31,3	32,8	31,8	35,9	36,1	37,3	Glâne
Broye	...	39,5	39,1	39,0	42,0	40,8	47,0	48,4	51,1	Broye
Veveyse	...	24,3	24,1	24,5	26,0	26,3	30,0	31,1	32,4	Vivisbach

Personnes physiques (revenu et fortune) / Natürliche Personen (Einkommen und Vermögen)

Canton	473,9	476,2	475,9	469,4	495,9	488,5	567,1	583,9	608,2	Kanton
Sarine	185,9	186,0	186,1	183,3	195,0	190,0	217,5	223,1	234,2	Saane
Singine	71,0	71,3	70,6	69,6	72,5	71,6	83,7	85,7	87,8	Sense
Gruyère	72,4	72,7	73,9	73,0	76,0	75,8	87,6	91,2	94,9	Greyerz
Lac	59,9	60,3	60,7	59,8	63,1	63,1	75,6	77,3	79,6	See
Glâne	26,8	27,1	26,4	26,0	27,7	27,0	31,6	32,7	34,0	Glâne
Broye	35,3	36,3	36,0	35,8	38,2	38,0	44,1	45,5	47,8	Broye
Veveyse	22,5	22,5	22,1	21,9	23,4	23,0	27,0	28,4	29,8	Vivisbach

Personnes morales (bénéfice et capital) / Juristische Personen (Gewinn und Kapital)

Canton	...	45,9	56,0	64,0	71,0	74,8	69,6	68,0	69,2	Kanton
Sarine	...	25,6	33,0	36,5	41,8	43,4	42,3	41,4	41,2	Saane
Singine	...	4,3	5,0	6,5	6,8	7,7	7,0	7,2	7,1	Sense
Gruyère	...	4,5	5,2	6,1	6,7	7,5	5,8	6,0	6,8	Greyerz
Lac	...	2,5	3,0	3,8	4,2	5,3	4,3	4,4	4,9	See
Glâne	...	4,0	4,7	5,3	5,1	4,8	4,3	3,4	3,3	Glâne
Broye	...	3,2	3,1	3,2	3,8	2,8	2,9	2,9	3,3	Broye
Veveyse	...	1,8	1,9	2,6	2,6	3,3	3,0	2,7	2,6	Vivisbach

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg

Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

t05-451

Impôt cantonal sur le revenu des personnes physiques, par classe de revenu imposable et exercice fiscal, de 1995 à 2003

Kantonssteuer auf dem Einkommen der natürlichen Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens und Steuerjahr von 1995 bis 2003

T18-19

Classe de revenu imposable, en fr.

Klasse des steuerbaren Einkommens, in Fr.

1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003

Contribuables / Steuerpflichtige

Total	121 003	123 033	123 925	124 821	126 145	125 119	129 932	132 713	134 192
- 4 000	13 398	13 372	12 666	12 696	12 927	12 503	12 056	12 740	12 751
4 001 - 8 000	7 140	7 123	6 816	6 753	6 892	6 732	6 477	6 585	6 967
8 001 - 12 000	5 857	5 931	6 137	6 133	5 757	5 651	5 455	5 529	5 497
12 001 - 16 000	4 911	5 028	5 639	5 746	5 531	5 510	5 000	5 015	5 001
16 001 - 20 000	4 659	4 830	5 142	5 289	5 149	5 145	4 649	4 686	4 651
20 001 - 24 000	5 220	5 412	5 432	5 557	5 408	5 428	4 642	4 587	4 491
24 001 - 28 000	5 659	5 946	6 128	6 250	6 338	6 308	5 505	5 430	5 454
28 001 - 32 000	6 334	6 551	6 546	6 733	6 525	6 561	6 158	6 082	6 143
32 001 - 36 000	6 683	6 976	7 025	7 153	6 971	7 003	6 747	6 808	6 861
36 001 - 40 000	6 801	6 959	6 875	6 958	6 919	6 911	7 072	7 001	6 958
40 001 - 44 000	6 657	6 747	6 433	6 471	6 497	6 514	6 694	6 695	6 784
44 001 - 48 000	6 048	6 162	6 207	6 254	6 377	6 388	6 729	6 864	6 877
48 001 - 52 000	5 587	5 694	5 445	5 498	5 596	5 591	6 121	6 113	6 081
52 001 - 60 000	9 140	9 296	9 595	9 616	10 027	10 008	10 713	10 802	10 811
60 001 - 70 000	8 514	8 611	8 829	8 827	9 113	9 054	10 396	10 599	10 766
70 001 - 98 000	11 866	11 903	12 232	12 206	12 861	12 657	15 725	16 559	16 785
98 001 +	6 529	6 492	6 778	6 681	7 257	7 155	9 793	10 618	11 314

Rendement annuel de l'impôt, en 1000 francs¹ / Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Franken¹

Total	433 229	432 963	432 124	427 676	449 170	441 713	517 810	535 472	554 627
- 4 000	2 728	1 853	2 637	1 804	3 242	1 773	869	967	882
4 001 - 8 000	1 673	1 448	1 580	1 397	1 739	1 358	1 209	1 263	1 308
8 001 - 12 000	2 257	2 133	2 272	2 058	2 163	1 924	1 753	1 817	1 782
12 001 - 16 000	3 124	3 118	3 339	3 143	3 405	3 061	2 664	2 694	2 721
16 001 - 20 000	4 160	4 115	4 356	4 228	4 454	4 176	3 666	3 719	3 738
20 001 - 24 000	6 283	6 310	6 220	6 139	6 243	6 000	4 985	4 896	4 873
24 001 - 28 000	8 830	8 983	8 994	8 967	9 362	9 100	7 692	7 536	7 659
28 001 - 32 000	12 096	12 337	11 979	12 066	11 989	11 841	10 857	10 627	10 812
32 001 - 36 000	15 555	15 895	15 561	15 492	15 498	15 323	14 302	14 466	14 725
36 001 - 40 000	18 736	18 894	18 002	17 911	18 110	17 868	17 892	17 713	17 765
40 001 - 44 000	20 750	20 719	19 362	19 337	19 532	19 585	19 750	19 825	20 248
44 001 - 48 000	21 149	21 380	21 091	20 887	21 510	21 337	22 431	22 945	23 111
48 001 - 52 000	21 750	21 879	20 326	20 439	20 941	20 764	22 720	22 744	22 833
52 001 - 60 000	40 898	41 237	41 161	40 967	43 154	42 890	45 628	46 201	46 609
60 001 - 70 000	46 627	46 786	46 450	46 306	47 851	47 490	54 246	55 439	56 746
70 001 - 98 000	88 213	88 160	88 440	87 698	92 777	91 377	112 793	119 187	121 434
98 001 +	118 401	117 716	120 354	118 840	127 199	125 845	174 351	183 434	197 381

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg

Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

t05-320



Impôt cantonal sur le revenu des personnes physiques, par classe de revenu imposable, pour l'exercice fiscal 2003
 Kantonssteuer auf dem Einkommen der natürlichen Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens im Steuerjahr 2003

Selon le domicile, l'état civil et le nombre d'enfants du contribuable / Nach Wohnsitz, Zivilstand und Anzahl Kinder des Steuerpflichtigen

T18-20 Classe de revenu imposable, en fr. Klasse des steuerbaren Einkommens, in Fr.	Total	Domicile hors canton Wohnsitz ausserhalb des Kantons	Domicile dans le canton / Wohnsitz innerhalb des Kantons						
			Total	Sans enfant, non mariés	Sans enfant, mariés	Avec 1 enfant, mariés ou non	Avec 2 enfants, mariés ou non	Avec 3 enfants, mariés ou non	Avec 4+ enfants, mariés ou non
			Ohne Kinder, Unverheiratete	Ohne Kinder, Verheiratete	Mit 1 Kind, Verheiratete und Unverheiratete	Mit 2 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Mit 3 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Mit 4+ Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	

Contribuables / Steuerpflichtige

Total	134 192	9 638	124 554	64 243	25 264	12 630	15 499	5 517	1 401
- 3 500	11 813	6 209	5 604	4 701	323	223	198	100	59
3 501 - 10 000	10 642	2 140	8 502	7 569	351	262	202	79	39
10 001 - 20 000	12 412	645	11 767	9 622	823	603	455	180	84
20 001 - 30 000	12 937	164	12 773	8 789	1 962	838	736	307	141
30 001 - 40 000	16 970	110	16 860	11 168	2 498	1 224	1 280	524	166
40 001 - 50 000	16 646	90	16 556	9 496	2 546	1 525	2 099	727	163
50 001 - 100 000	42 196	168	42 028	11 797	12 712	6 249	8 133	2 599	538
100 001 - 150 000	7 601	64	7 537	764	3 046	1 224	1 681	698	124
150 001 +	2 975	48	2 927	337	1 003	482	715	303	87

Rendement annuel de l'impôt, en 1000 francs¹ / Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Franken¹

Total	554 627	7 936	546 691	181 397	155 457	70 551	93 928	37 176	8 181
- 3 500	745	498	248	206	15	8	8	8	2
3 501 - 10 000	2 204	1 120	1 085	966	59	25	25	7	3
10 001 - 20 000	7 483	866	6 617	5 709	364	233	204	73	35
20 001 - 30 000	17 487	397	17 090	12 834	2 123	866	790	335	143
30 001 - 40 000	38 346	392	37 955	27 649	4 479	2 192	2 355	977	302
40 001 - 50 000	54 290	437	53 854	34 452	6 988	4 171	5 790	2 005	447
50 001 - 100 000	243 604	1 295	242 309	71 900	72 949	35 078	45 039	14 386	2 956
100 001 - 150 000	91 452	930	90 522	10 544	35 985	14 468	19 834	8 213	1 477
150 001 +	99 015	2 003	97 013	17 136	32 495	13 510	19 884	11 172	2 816

Rendement annuel moyen de l'impôt, par contribuable, en francs / Mittlerer jährlicher Steuerertrag pro Steuerpflichtigen, in Franken

Moyenne / Mittelwert	4 133	823	4 389	2 824	6 153	5 586	6 060	6 739	5 839
- 3 500	63	80	44	44	47	38	40	82	37
3 501 - 10 000	207	523	128	128	167	96	122	92	73
10 001 - 20 000	603	1 342	562	593	442	386	448	403	417
20 001 - 30 000	1 352	2 419	1 338	1 460	1 082	1 033	1 073	1 091	1 012
30 001 - 40 000	2 260	3 563	2 251	2 476	1 793	1 791	1 840	1 864	1 820
40 001 - 50 000	3 261	4 851	3 253	3 628	2 745	2 735	2 759	2 758	2 742
50 001 - 100 000	5 773	7 709	5 765	6 095	5 739	5 613	5 538	5 535	5 495
100 001 - 150 000	12 032	14 530	12 010	13 801	11 814	11 820	11 799	11 767	11 913
150 001 +	33 282	41 721	33 144	50 848	32 398	28 029	27 809	36 872	32 365

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg
 Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

t05-321

Impôt cantonal sur la fortune des personnes physiques, par classe de fortune imposable, pour l'exercice fiscal 2003

Kantonssteuer auf dem Vermögen der natürlichen Personen nach Klasse des steuerbaren Vermögens im Steuerjahr 2003

Selon le domicile, l'état civil et le nombre d'enfants du contribuable / Nach Wohnsitz, Zivilstand und Anzahl Kinder des Steuerpflichtigen

T18-21 Classe de fortune imposable, en fr. Klasse des steuerbaren Vermögens, in Fr.	Total	Domicile hors canton Wohnsitz ausserhalb des Kantons	Domicile dans le canton / Wohnsitz innerhalb des Kantons						
			Total	Sans enfant, non mariés Ohne Kinder, Unverheiratete	Sans enfant, mariés Ohne Kinder, Verheiratete	Avec 1 enfant, mariés ou non Mit 1 Kind, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 2 enfants, mariés ou non Mit 2 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 3 enfants, mariés ou non Mit 3 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 4+ enfants, mariés ou non Mit 4+ Kindern, Verheiratete und Unverheiratete

Contribuables / Steuerpflichtige

Total	134 192	9 638	124 554	64 243	25 264	12 630	15 499	5 517	1 401
- 20 000	87 551	3 591	83 960	45 316	12 410	9 481	11 778	3 960	1 015
20 001 - 50 000	7 522	1 546	5 976	3 681	1 190	425	493	158	29
50 001 - 100 000	7 149	1 560	5 589	3 564	1 071	366	407	140	41
100 001 - 200 000	12 712	1 719	10 993	5 580	3 087	806	989	438	93
200 001 - 300 000	6 854	525	6 329	2 431	2 404	510	655	256	73
300 001 - 400 000	3 842	224	3 618	1 248	1 486	307	373	166	38
400 001 - 500 000	2 289	114	2 175	702	943	184	212	114	20
500 001 - 600 000	1 468	84	1 384	428	600	136	143	57	20
600 001 - 700 000	897	39	858	245	390	63	100	48	12
700 001 - 800 000	715	45	670	205	291	69	59	33	13
800 001 - 900 000	513	29	484	136	222	42	51	25	8
900 001 - 1 000 000	401	36	365	95	173	29	45	15	8
1 000 001 +	2 279	126	2 153	612	997	212	194	107	31

Rendement annuel de l'impôt, en 1000 francs¹ / Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Franken¹

Total	53 541	3 351	50 190	19 087	19 649	3 677	4 282	2 808	686
- 20 000	71	43	28	25	1	0	0	0	0
20 001 - 50 000	376	133	242	158	44	15	18	6	1
50 001 - 100 000	1 051	313	738	467	144	49	54	19	5
100 001 - 200 000	4 558	713	3 845	1 885	1 127	290	352	158	34
200 001 - 300 000	4 414	384	4 030	1 541	1 533	321	421	166	47
300 001 - 400 000	3 634	245	3 388	1 166	1 396	287	349	154	36
400 001 - 500 000	2 894	167	2 727	875	1 186	232	266	144	25
500 001 - 600 000	2 425	155	2 270	698	987	224	233	94	34
600 001 - 700 000	1 813	83	1 730	495	788	124	201	97	24
700 001 - 800 000	1 722	113	1 609	488	701	167	142	79	31
800 001 - 900 000	1 442	86	1 356	376	624	118	143	71	23
900 001 - 1 000 000	1 288	118	1 170	304	556	94	143	48	25
1 000 001 +	27 853	797	27 056	10 608	10 562	1 753	1 960	1 773	400

Rendement annuel moyen de l'impôt, par contribuable, en francs / Mittlerer jährlicher Steuerertrag pro Steuerpflichtigen, in Franken

Moyenne / Mittelwert	399	348	403	297	778	291	276	509	490
- 20 000	1	12	0	1	0	0	0	0	0
20 001 - 50 000	50	86	41	43	37	35	36	36	41
50 001 - 100 000	147	200	132	131	135	134	132	135	129
100 001 - 200 000	359	415	350	338	365	360	356	360	360
200 001 - 300 000	644	732	637	634	638	630	642	649	647
300 001 - 400 000	946	1 095	936	934	940	936	937	928	942
400 001 - 500 000	1 264	1 462	1 254	1 246	1 257	1 263	1 252	1 259	1 267
500 001 - 600 000	1 652	1 849	1 640	1 630	1 645	1 648	1 628	1 646	1 719
600 001 - 700 000	2 022	2 135	2 016	2 022	2 021	1 974	2 011	2 027	1 986
700 001 - 800 000	2 408	2 519	2 401	2 381	2 409	2 427	2 400	2 393	2 409
800 001 - 900 000	2 811	2 970	2 801	2 765	2 811	2 816	2 811	2 856	2 826
900 001 - 1 000 000	3 211	3 267	3 206	3 202	3 213	3 226	3 176	3 216	3 171
1 000 001 +	12 222	6 324	12 567	17 334	10 594	8 269	10 105	16 566	12 906

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen



Impôt cantonal pour les personnes morales, par catégorie et exercice fiscal, de 2000 à 2003

Kantonssteuer für juristische Personen nach Kategorie und Steuerjahr von 2000 bis 2003

Contribuables, montant imposable et rendement annuel de l'impôt sur le capital et de l'impôt sur le bénéfice
Steuerpflichtige, steuerbarer Betrag und jährlicher Steuerertrag auf dem Kapital und auf dem Gewinn

T18-22 Exercice fiscal Steuerjahr	Contribuables Steuerpflichtige	Impôt sur le capital ¹ / Steuer auf dem Kapital ¹		Impôt sur le bénéfice ¹ / Steuer auf dem Gewinn ¹	
		Montant imposable, en 1000 fr. ² Steuerbarer Betrag, in 1000 Fr. ²	Rendement annuel de l'impôt, en 1000 fr. Jährlicher Steuer- ertrag in 1000 Fr.	Montant imposable, en 1000 fr. Steuerbarer Betrag, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en 1000 fr. Jährlicher Steuer- ertrag in 1000 Fr.
Total					
2000	8 088	9 230 801	11 181	812 015	63 589
2001	8 734	27 099 373	11 553	847 959	58 051
2002	9 009	28 256 100	12 832	823 979	55 152
2003	9 145	31 551 919	14 964	830 981	54 195
Sociétés anonymes, sous le régime des personnes morales / Aktiengesellschaften, behandelt als juristische Personen					
2000	4 435	3 138 138	6 372	644 091	54 081
2001	5 073	3 455 288	6 052	614 325	44 956
2002	5 403	3 884 413	7 001	660 601	42 039
2003	5 634	5 179 300	8 956	663 840	39 464
Sociétés anonymes, sous le régime de l'art. 96 LIC³ / Aktiengesellschaften, behandelt nach Art. 96 StG³					
2000	1 996	2 832 032	1 690	-	-
Holdings, art. 127 LICD⁴ / Holdings nach Art. 127 DStG⁴					
2001	575	17 508 581	2 463	44 656	512
2002	590	16 880 587	2 440	1 445	121
2003	529	19 803 614	2 768	1 101	95
Sociétés anonymes, sous régime mixte / Aktiengesellschaften, gemischte Behandlung					
2000	99	1 736 153	825	121 082	4 883
Sociétés domiciliées, art. 128 LICD⁴ / Domizilgesellschaften Art. 128 DStG⁴					
2001	1 568	4 934 318	1 153	141 629	8 469
2002	1 474	6 226 368	1 312	99 744	7 063
2003	1 460	5 311 375	1 193	94 508	8 810
Sociétés immobilières / Immobiliengesellschaften					
2000	538	352 690	759	20 117	2 167
2001	597	375 433	697	24 364	1 855
2002	631	432 560	818	30 676	2 742
2003	629	411 135	776	43 508	3 035
Sociétés coopératives / Genossenschaften					
2000	491	281 523	646	20 893	2 141
2001	510	260 458	495	19 261	1 951
2002	495	321 900	613	24 554	2 541
2003	491	341 757	637	24 009	2 450
Fondations, sous le régime de l'art. 96 LIC³ / Stiftungen, behandelt nach Art. 96 StG³					
2000	114	523 090	283	-	-
Fondations, sous le régime de l'art. 128 LICD⁴ / Stiftungen, behandelt nach Art. 128 DStG⁴					
2001	115	356 991	77	1 164	114
2002	110	310 513	67	528	51
2003	103	309 419	66	335	32
Autres personnes morales (impôt fédéral direct + impôt cantonal) / Andere juristische Personen (direkte Bundessteuer + Kantonssteuer)					
2000	415	367 175	606	5 832	317
2001	296	208 304	616	2 560	194
2002	306	199 759	581	6 431	595
2003	299	195 318	567	3 679	308

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dès 2001, le capital imposable correspond aux fonds propres et non seulement au capital social / Ab 2001 entspricht das steuerbare Kapital dem Eigenkapital und nicht bloss dem Stamm- oder Grundkapital

⁴Essentiellement holdings et sociétés domiciliées / Hauptsächlich Holding- und Domizilgesellschaften

⁵Assujettissement partiel à l'impôt sur le bénéfice / Unterstehen teilweise der Gewinnsteuer

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg
Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

t05-323



Coefficients et taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2005

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt spécial sur les immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	Contribution immobilière, en % de la valeur fiscale
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftsteuer, in % des Steuerwerts

Sarine / Saane

Arconciel	80	1,00	80	1,00	-	2,00
Autafond	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Autigny	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Avry	70	1,00	70	1,00	0,50	3,00
Belfaux	90	1,00	90	1,00	0,50	3,00
La Brillaz	100	1,00	100	1,00	0,50	1,00
Chénens	90	0,70	85	0,70	-	1,30
Chésopelloz	50	1,00	50	1,00	-	2,00
Corminboeuf	85	1,00	85	1,00	-	2,00
Corpataux-Magnedens	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Corserey	95	1,00	95	1,00	0,50	2,00
Cottens	86	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Ependes	87	1,00	87	1,00	-	1,50
Farvagny	93	1,00	93	1,00	-	1,50
Ferpicloz	30	0,65	30	0,65	0,50	2,00
Fribourg / Freiburg	85	1,00	85	1,00	0,50	2,85
Givisiez	70	1,00	70	1,00	0,50	3,00
Le Glèbe	95	1,00	95	1,00	-	2,00
Granges-Paccot	75	1,00	75	1,00	0,50	2,25
Grolley	95	1,00	95	1,00	-	1,75
Hauterive	85	1,00	85	1,00	0,50	2,00
Marly	80	1,00	80	1,00	0,50	3,00
Matran	74	1,00	100	1,00	0,50	2,70
Le Mouret	85	1,00	85	1,00	-	2,00
Neyruz	85	1,00	85	1,00	0,50	1,20
Noréaz	97	1,00	97	1,00	-	2,00
Pierrafortscha	70	-	70	-	-	1,50
Ponthaux	97	1,00	97	1,00	0,50	2,00
Prez-vers-Noréaz	100	1,00	100	1,00	-	1,50
Rossens	85	1,00	85	1,00	0,50	2,00
Senèdes	100	-	100	1,00	-	1,00
La Sonnaz	85	1,00	100	1,00	-	1,50
Treyvaux	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Villars-sur-Glâne	70	0,70	70	1,00	0,50	1,50
Villarsel-sur-Marly	90	1,00	100	1,00	0,50	1,00
Vuisternens-en-Ogoz	100	1,00	100	1,00	0,50	2,00

Singine / Sense

Alterswil	85	1,00	85	1,00	0,50	1,50
Bösingen	80	1,00	80	1,00	0,50	2,00
Brünisried	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Düdingen	83	1,00	83	1,00	-	1,60
Giffers	95	1,00	95	0,60	-	2,50
Heitenried	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Oberschrot	100	1,00	100	1,00	0,50	2,50
Plaffeien	105	1,00	100	1,00	0,50	3,00

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

105-324



Coefficients et taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2005

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt spécial sur les immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	Contribution immobilière, en % de la valeur fiscale
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftsteuer, in % des Steuerwerts
	Steuer auf dem Einkommen und Vermögen, in % der einfachen Kantonssteuer	Erbschafts- und Schenkungssteuer, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Juristische Personen Steuer auf dem Gewinn und Kapital, in % der einfachen Kantonssteuer			
Plasselb	95	1,00	100	1,00	-	3,00
Rechthalten	95	1,00	95	1,00	-	2,50
St. Antoni	90	1,00	90	1,00	0,50	2,00
St. Silvester	100	1,00	100	1,00	0,50	2,50
St. Ursen	90	1,00	90	1,00	0,50	2,00
Schmitten	78	1,00	73	1,00	-	2,00
Tafers	88	1,00	88	1,00	-	1,50
Tentlingen	85	1,00	85	0,70	-	2,00
Ueberstorf	85	1,00	85	1,00	-	1,50
Wünnewil-Flamatt	95	1,00	95	1,00	-	1,80
Zumholz	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Gruyère / Greyerz						
Bas-Intyamon	95	1,00	95	1,00	-	1,50
Botterens	80	1,00	80	1,00	-	1,40
Broc	95	1,00	95	1,00	-	2,00
Bulle	85	1,00	85	1,00	0,50	2,50
Cerniat	110	1,00	100	1,00	-	2,80
Charmey	100	1,00	100	0,80	0,50	2,20
Châtel-sur-Montsalvens	90	1,00	90	1,00	-	3,00
Corbières	80	1,00	90	1,00	-	1,50
Crésuz	80	1,00	80	1,00	-	3,00
Echarlens	75	1,00	75	1,00	-	2,00
Grandvillard	80	1,00	80	1,00	-	2,50
Gruyères	95	1,00	85	1,00	-	2,00
Hauteville	90	1,00	90	1,00	-	1,60
Haut-Intyamon	90	1,00	90	1,00	-	2,50
Jaun	110	1,00	100	1,00	0,50	3,00
Marsens	80	1,00	80	1,00	0,50	1,50
Morlon	90	1,00	100	1,00	-	2,00
Le Pâquier	100	1,00	90	1,00	-	1,90
Pont-en-Ogoz	90	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Pont-la-Ville	80	1,00	80	1,00	-	3,00
Riaz	80	1,00	80	1,00	0,50	1,50
La Roche	80	1,00	100	1,00	-	1,50
Sâles	80	1,00	80	1,00	-	1,30
Sorens	100	1,00	100	1,00	-	2,00
La Tour-de-Trême	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Vaulruz	90	1,00	90	0,60	-	2,30
Villarbeney	80	1,00	80	1,00	-	1,50
Villarvolard	96	1,00	96	1,00	-	2,00
Vuadens	100	1,00	100	1,00	-	1,00
Lac / See						
Agriswil	75	1,00	75	1,00	-	2,00
Barberêche	85	1,00	85	1,00	-	2,00
Bas-Vully	70	1,00	70	1,00	0,50	1,50

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

t05-324



Coefficients et taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2005

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur	Impôt spécial sur les	Contribution
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	immobilière, en % de la valeur fiscale
	Steuer auf dem Einkommen und Vermögen, in % der einfachen Kantonssteuer	Erbschafts- und Schenkungssteuer, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Juristische Personen Steuer auf dem Gewinn und Kapital, in % der einfachen Kantonssteuer	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftssteuer, in % des Steuerwerts
Büchslen	65	1,00	65	1,00	-	1,00
Courgevaux	70	1,00	70	1,00	0,50	2,00
Courlevon	90	1,00	90	1,00	0,50	1,00
Courtepin	80	1,00	80	1,00	0,50	3,00
Cressier	80	1,00	80	1,00	-	2,00
Fräschels	80	0,80	80	0,80	-	1,50
Galmiz	80	1,00	80	0,80	0,50	2,00
Gempenach	80	1,00	80	1,00	-	1,00
Greng	30	0,50	30	1,00	0,50	2,00
Gurmels	90	1,00	90	1,00	0,50	2,00
Haut-Vully	65	1,00	70	1,00	-	1,50
Jeuss	85	0,90	85	0,90	-	0,70
Kerzers	100	1,00	100	1,00	0,50	0,50
Kleinbösingén	65	0,75	65	1,00	-	2,00
Lurtigen	85	1,00	85	1,00	-	2,00
Meyriez	60	1,00	60	1,00	-	1,00
Misery-Courtion	95	1,00	100	1,00	-	2,00
Muntelier	60	1,00	60	1,00	-	-
Murten / Morat	75	1,00	75	1,00	0,50	1,50
Ried	80	0,80	80	1,00	-	2,00
Salvenach	80	1,00	80	1,00	-	1,00
Ulmiz	90	1,00	90	1,00	-	1,00
Villarepos	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Wallenried	75	1,00	100	1,00	0,50	3,00
Glâne / Glane						
Auboranges	95	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Billens-Hennens	100	1,00	100	1,00	-	1,00
Chapelle	85	1,00	85	1,00	-	1,50
Le Châtelard	110	1,00	100	1,00	-	3,00
Châtonnaye	90	1,00	95	1,00	-	2,00
Ecublens	95	1,00	95	1,00	0,50	1,50
Esmonts	100	0,90	100	0,90	-	2,00
La Folliaz	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Grangettes	110	1,00	100	1,00	-	2,00
Massonnens	105	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Mézières	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Montet	80	1,00	80	1,00	0,50	2,00
Romont	110	1,00	100	1,00	0,50	3,00
Rue	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Siviriez	100	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Torny	85	1,00	85	1,00	0,50	2,00
Ursy	85	1,00	85	1,00	-	1,75
Villaz-St-Pierre	95	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Villorsonnens	93	1,00	93	1,00	-	1,80
Vuarmarens	90	1,00	100	1,00	-	2,00
Vuisternens-devant-Romont	100	1,00	100	1,00	-	1,00

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

105-324



Coefficients et taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2005

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt spécial sur les immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	Contribution immobilière, en % de la valeur fiscale
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftsteuer, in % des Steuerwerts

Broye / Broye

Autavaux	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Bollion	100	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Bussy	90	1,00	90	1,00	0,50	2,00
Châbles	90	1,00	100	1,00	0,50	2,50
Châtillon	80	1,00	100	1,00	-	2,50
Cheiry	110	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Cheyres	80	1,00	80	1,00	-	3,00
Cugy	90	1,00	90	0,60	-	1,80
Delley-Portalban	60	1,00	60	1,00	0,50	3,00
Domdidier	90	1,00	90	1,00	-	2,50
Dompierre	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Estavayer-le-Lac	100	1,00	100	0,70	0,50	2,50
Fétigny	90	0,50	100	0,50	-	2,00
Font	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Forel	95	1,00	100	1,00	-	2,20
Gletterens	70	1,00	70	1,00	-	2,00
Léchelles	85	1,00	85	1,00	0,50	2,00
Lully	90	1,00	90	1,00	0,50	2,00
Ménières	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Montagny	95	1,00	90	1,00	-	1,50
Montbrelloz	95	1,00	100	1,00	-	2,00
Les Montets	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Morens	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Murist	100	1,00	100	1,00	-	1,50
Nuvilly	110	1,00	100	1,00	-	2,00
Prévondavaux	110	1,00	100	1,00	-	3,00
Rueyres-les-Prés	90	1,00	100	1,00	-	2,00
Russy	90	1,00	100	1,00	-	2,00
St-Aubin	80	0,70	80	0,70	-	1,50
Seiry	100	1,00	100	1,00	-	3,00
Sévaz	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Surpierre	105	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Vallon	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Villeneuve	110	1,00	100	1,00	-	2,50
Vuissens	110	1,00	100	1,00	-	3,00

Veveyse / Vivisbach

Attalens	90	1,00	90	1,00	0,50	1,80
Bossonnens	95	1,00	95	1,00	-	1,50
Châtel-St-Denis	94	1,00	94	1,00	0,50	2,00
Le Flon	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Granges	82	1,00	90	1,00	0,50	1,00
Remaufens	100	1,00	100	1,00	-	1,00
St-Martin	105	1,00	100	1,00	0,50	1,50
Semsaies	95	1,00	95	1,00	-	1,15
La Verrerie	95	1,00	100	1,00	0,50	1,00

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

t05-324



Coefficients des impôts ecclésiastiques, état au 1^{er} août 2005

Kirchensteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique / Katholische Pfarrei				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital

Sarine / Saane

Arconciel	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Autafond	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Autigny	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Avry	5,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Belfaux	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
La Brillaz	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Chénens	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Chésopelloz	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Corminboeuf	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Corpataux-Magnedens	9,0	20,0	9,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Corserey	12,0	12,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Cottens	8,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Ependes	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Farvagny	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Ferpicloz	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Fribourg / Freiburg	7,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Givisiez	5,0	20,0	7,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Le Glèbe	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Estavayer-le-Gibloux	11,0	11,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Villarlod	13,0	13,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Granges-Paccot	5,0	20,0	7,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Grolley	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Grolley	10,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Courtion	15,0	15,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Hauterive	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Marly	8,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Matran	5,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Le Mouret	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Bonnefontaine, Paroman	9,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Treyvaux	10,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Neyruz	8,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Noréaz	12,0	12,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Pierrafortscha	8,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Ponthaux	10,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Prez-vers-Noréaz	12,0	12,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Rossens	8,0	10,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Senèdes	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
La Sonnaz	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Treyvaux	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Villars-sur-Glâne	5,0	18,0	5,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Villarsel-sur-Marly	8,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Vuisternens-en-Ogoz	10,0	15,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0

Singine / Sense

Alterswil	11,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Bösingen	12,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Brünisried	12,0	12,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Düdingen	9,0	17,0	9,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Düdingen	...	...	...	...	11,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei St. Antoni	...	...	...	...	11,5	20,0	10,0	10,0

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

105-408



Coefficients des impôts ecclésiastiques, état au 1^{er} août 2005

Kirchensteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique / Katholische Pfarrei				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Giffers	9,0	9,0	9,0	9,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Heitenried	18,0	18,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Oberschrot	12,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Plaffeien	12,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Plasselb	13,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Rechthalten	12,0	12,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
St. Antoni	16,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
St. Silvester	10,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
St. Ursen	10,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Schmitten	9,0	9,0	9,0	9,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Täfers	10,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Tentlingen	9,0	9,0	9,0	9,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Ueberstorf	11,5	20,0	10,0	10,0	11,0	20,0	10,0	10,0
Wünnewil-Flamatt	12,0	20,0	10,0	10,0	11,0	20,0	10,0	10,0
Zumholz	12,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Gruyère / Greyerz								
Bas-Intyamon	...	...	...	...	9,0	20,0	9,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Enney, Villars-sous-Mont	10,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Estavannens	15,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Botterens	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Broc	10,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Bulle	4,0	15,0	4,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Cerniat	15,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Charmey	10,0	20,0	8,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Châtel-sur-Montsalvens	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Corbières	12,0	12,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Crésuz	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Echarlens	10,0	10,0	5,0	5,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Grandvillard	10,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Gruyères	8,0	8,0	8,0	8,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Hauteville	12,0	12,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Haut-Intyamon	...	...	...	...	9,0	20,0	9,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Albeuve, Lessoc, Neirivue	10,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Montbovon	12,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Jaun	15,0	10,0	5,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Marsens	8,0	8,0	5,0	5,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Morlon	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Le Pâquier	8,0	8,0	8,0	8,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Pont-en-Ogoz	9,0	9,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Pont-la-Ville	12,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Riaz	7,0	10,0	7,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
La Roche	12,0	12,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Sâles	7,0	20,0	7,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Sorens	10,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
La Tour-de-Trême	7,0	20,0	7,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Vaulruz	10,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Villarbeney	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Villarvolard	16,0	16,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Vuadens	8,0	20,0	8,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

t05-408



Coefficients des impôts ecclésiastiques, état au 1^{er} août 2005

Kirchensteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique / Katholische Pfarrei				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Lac / See								
Agriswil	10,0	10,0	10,0	10,0	7,4	7,4	7,4	7,4
Barberêche	9,0	18,0	10,0	10,0	11,0	11,0	10,0	10,0
Bas-Vully	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Büschlen	10,0	10,0	10,0	10,0	7,4	7,4	7,4	7,4
Courgevaux	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Courlevon	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Courtepin	9,0	18,0	10,0	10,0	11,0	11,0	10,0	10,0
Cressier	14,0	14,0	10,0	10,0	11,0	11,0	10,0	10,0
Fräschels	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	8,0	8,0	8,0
Galmiz	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Gempenach	10,0	10,0	10,0	10,0	7,4	7,4	7,4	7,4
Greng	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Gurmels	15,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Cordast	...	...	...	...	11,0	11,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Ferenbalm	...	...	...	...	7,4	7,4	7,4	7,4
Haut-Vully	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Jeuss	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Kerzers	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	8,0	8,0	8,0
Kleinbösingén	15,0	20,0	10,0	10,0	11,0	11,0	10,0	10,0
Lurtigen	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Meyriez	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Misery-Courtion	15,0	15,0	10,0	10,0	11,0	11,0	10,0	10,0
Muntelier	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Murten / Morat	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Ried	10,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Murten	...	...	...	...	9,0	9,0	9,0	9,0
- Paroisse / Pfarrei Ferenbalm	...	...	...	...	7,4	7,4	7,4	7,4
Salvenach	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Ulmiz	10,0	10,0	10,0	10,0	7,4	7,4	7,4	7,4
Villarepos	15,0	15,0	10,0	10,0	11,0	11,0	10,0	10,0
Wallenried	10,0	10,0	10,0	10,0	11,0	11,0	10,0	10,0
Glâne / Glane								
Auboranges	17,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Billens-Hennens	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Chapelle	16,0	16,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Le Châtelard	16,0	16,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Châtonnaye	10,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Ecublens	17,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Esmonts	9,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
La Folliaz	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Villarimboud	15,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Villaz-St-Pierre	8,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Grangettes	15,0	15,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Massonnens	15,0	15,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Mézières	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Berlens	10,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Mézières	10,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Montet	9,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Romont	8,0	20,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

105-408



Coefficients des impôts ecclésiastiques, état au 1^{er} août 2005

Kirchensteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique / Katholische Pfarrei				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Rue	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Rue	12,0	12,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Chapelle	16,0	16,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Promasens	17,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Siviriez	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Siviriez	12,0	12,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Villaraboud	12,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Torny	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Ursy	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Ursy	9,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Porsel	14,0	14,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Villaz-St-Pierre	8,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Villorsonnens	11,0	15,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Vuarmarens	9,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Vuisternens-devant-Romont	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Vuisternens-devant-Romont	11,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei La Joux	12,0	17,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Berlens, Sommentier	10,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Le Crêt-Progens	11,0	11,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Broye / Broye								
Autavaux	15,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Bollion	8,0	8,0	8,0	8,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Bussy	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Châbles	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Châtillon	8,0	8,0	8,0	8,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Cheiry	11,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Cheyres	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Cugy	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Delley-Portalban	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Domdidier	6,0	6,0	6,0	6,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Dompierre	9,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Estavayer-le-Lac	9,0	20,0	9,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Fétigny	13,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Font	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Forel	15,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Gletterens	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Léchelles	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Lully	8,0	8,0	8,0	8,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Ménières	13,0	13,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Montagny	...	...	...	...	9,0	20,0	8,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Montagny-Tours	10,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Mannens-Grandsivaz	7,0	7,0	7,0	7,0	...	...	...	...
Montbrelloz	12,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Les Montets	10,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Morens	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Murist	15,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Nuvilly	15,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Prévondavaux	10,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Rueyres-les-Prés	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

t05-408



Coefficients des impôts ecclésiastiques, état au 1^{er} août 2005

Kirchensteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique / Katholische Pfarrei				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Russy	9,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
St-Aubin	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Seiry	12,0	12,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Sévaz	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Surpierre	11,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Vallon	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Villeneuve	11,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Vuissens	10,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Veveyse / Vivisbach								
Attalens	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Bossonnens	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Châtel-St-Denis	6,0	10,0	6,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Le Flon	14,0	14,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Granges	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Remaufens	9,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
St-Martin	12,0	12,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Semsaies	10,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
La Verrerie	11,0	11,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

105-408



Conscrits selon le résultat du recrutement et par langue maternelle, en 2003 et 2004
 Stellungspflichtige gemäss Resultat der Rekrutierung und nach Muttersprache 2003 und 2004

T18-25	Total	Service militaire / Militärdienst		Service protection civile / Schutzdienst			Ajournés... / Zurückgestellte...		
		Aptes	dont Service long	Aptes	Inaptes	Inaptes in absentia	au recrutement complémentaire	d'une année	de deux années
		Taugliche	davon Durchdiener	Taugliche	Untaugliche	Untaugliche in absentia	zur Nachrekrutierung	auf ein Jahr	auf zwei Jahre

Total

2003	709	478	17	107	70	24	11	17	2
2004	714	425	34	157	69	39	8	15	1

Langue maternelle française / Muttersprache Französisch

2003	507	343	9	64	60	17	10	12	1
2004	509	312	26	106	53	27	2	8	1

Langue maternelle allemande / Muttersprache Deutsch

2003	202	135	8	43	10	7	1	5	1
2004	205	113	8	51	16	12	6	7	-

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 2003-2004 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 2003-2004 - Staatskanzlei, Freiburg

t05-498

Personnel de l'Etat de Fribourg, par direction, de 2000 à 2004

Staatspersonal des Kantons Freiburg nach Direktion von 2000 bis 2004

Situation au 31 décembre¹ / Stand am 31. Dezember¹

T18-26	Année Jahr	Personnes occupées / Beschäftigte Personen				Equivalents plein temps ²		
		Total	A plein temps Ganzzeitlich	A temps partiel Teilzeitlich	Apprentis, autres personnes en formation Lehrlinge, übrige Personen in Ausbildung		Vollzeit- äquivalente ²	
Total	2000	10 194	5 009	4 863	322	7 632,23	Total	
	2001	10 480	5 108	5 053	319	7 837,54		
	2002	10 678	5 138	5 217	323	7 946,15		
	2003	10 884	5 070	5 500	314	8 053,93		
	2004	11 095	5 083	5 696	316	8 171,65		
Pouvoir judiciaire	2000	264	157	67	40	192,89	Richterliche Behörde	
	2001	321	180	97	44	234,32		
	2002	316	174	100	42	228,78		
	2003	323	173	106	44	231,15		
	2004	326	178	105	43	235,74		
Pouvoir exécutif	2000	7	7	-	-	7,00	Vollziehende Behörde	
	2001	7	7	-	-	7,00		
	2002	7	7	-	-	7,00		
	2003	7	7	-	-	7,00		
	2004	7	7	-	-	7,00		
Chancellerie d'Etat	2000	33	22	8	3	26,75	Staatskanzlei	
	2001	34	23	9	2	28,65		
	2002	38	25	11	2	31,55		
	2003	37	23	13	1	30,95		
	2004	38	24	11	3	30,35		
Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport	2000	5 209	2 048	3 099	62	3 706,84	Direktion für Erziehung, Kultur und Sport	
	2001	5 317	2 044	3 215	58	3 769,35		
	2002	5 458	2 044	3 353	61	3 826,98		
	2003	5 667	2 030	3 582	55	3 968,91		
	2004	5 784	2 035	3 700	49	4 032,63		
Direction de la sécurité et de la justice	2000	711	629	52	30	657,08	Sicherheits- und Justizdirektion	
	2001	728	635	65	28	668,98		
	2002	732	644	59	29	673,20		
	2003	745	660	60	25	692,34		
	2004	767	670	70	27	707,62		
Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts	2000	421	274	90	57	325,42	Direktion der Institutionen und der Land- und Forst- wirtschaft	
	2001	438	275	99	64	331,15		
	2002	443	273	98	72	328,86		
	2003	436	273	102	61	333,03		
	2004	450	266	124	60	341,32		
Direction de l'économie et de l'emploi	2000	630	287	320	23	427,40	Volkswirtschaftsdirektion	
	2001	645	295	327	23	443,37		
	2002	667	300	343	24	462,78		
	2003	686	307	354	25	480,61		
	2004	721	318	373	30	494,25		
Direction de la santé et des affaires sociales	2000	1 982	970	934	78	1 536,26	Direktion für Gesundheit und Soziales	
	2001	2 018	1 012	935	71	1 579,05		
	2002	2 065	1 040	960	65	1 622,36		
	2003	2 032	978	977	77	1 562,22		
	2004	2 071	974	1 017	80	1 586,51		
Direction des finances	2000	358	269	69	20	309,92	Finanzdirektion	
	2001	377	285	69	23	325,56		
	2002	390	299	67	24	339,47		
	2003	404	307	75	22	348,08		
	2004	394	304	70	20	344,30		
Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions	2000	579	346	224	9	442,67	Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion	
	2001	595	352	237	6	450,11		
	2002	562	332	226	4	425,17		
	2003	547	312	231	4	399,64		
	2004	537	307	226	4	391,93		

¹Contrairement aux éditions précédentes de l'annuaire statistique, il s'agit de l'effectif du personnel au 31 décembre et non pas durant l'année considérée (du 1^{er} janvier au 31 décembre)

¹Im Gegensatz zu den früheren Ausgaben des statistischen Jahrbuches handelt es sich um den Bestand des Personals am 31. Dezember und nicht im Verlaufe des berücksichtigten Jahres (vom 1. Januar bis zum 31. Dezember)

²Sans les apprentis et autres personnes en formation / Ohne Lehrlinge und übrige Personen in Ausbildung

Source: Etat de Fribourg: Service du personnel et d'organisation, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Personal und Organisation, Freiburg

105-310



Personnel de l'Etat de Fribourg, par sexe, secteur d'activité et district de domicile, en décembre 2004
 Staatspersonal des Kantons Freiburg nach Geschlecht, Tätigkeitsbereich und Wohnbezirk im Dezember 2004

Situation au 31 décembre¹ / Stand am 31. Dezember¹

T18-27	Total	Ville de Fribourg	Sarine-Campagne	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	Autres cantons ou pays	
		Stadt Freiburg	Saane-Land	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach	Andere Kantone od. Länder	
Total	11 095	2 319	3 196	1 136	1 589	744	503	620	207	781	Total
Plein temps	5 083	958	1 544	538	787	343	223	319	107	264	Ganzzeitlich
Temps partiel	5 696	1 316	1 579	568	752	372	253	281	94	481	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	316	45	73	30	50	29	27	20	6	36	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Par sexe / Nach Geschlecht											
Hommes	4 838	990	1 362	550	652	336	199	268	82	399	Männer
Plein temps	3 434	585	1 078	405	515	252	153	213	67	166	Ganzzeitlich
Temps partiel	1 287	389	258	126	121	75	41	45	14	218	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	117	16	26	19	16	9	5	10	1	15	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Femmes	6 257	1 329	1 834	586	937	408	304	352	125	382	Frauen
Plein temps	1 649	373	466	133	272	91	70	106	40	98	Ganzzeitlich
Temps partiel	4 409	927	1 321	442	631	297	212	236	80	263	Teilzeitlich
Apprenties, autres personnes en formation	199	29	47	11	34	20	22	10	5	21	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Par secteur d'activité / Nach Tätigkeitsbereich											
Administration centrale	3 339	695	1 053	378	417	200	145	225	69	157	Zentralverwaltung
Plein temps	2 027	353	659	275	268	119	92	160	42	59	Ganzzeitlich
Temps partiel	1 128	314	351	87	124	64	34	49	21	84	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	184	28	43	16	25	17	19	16	6	14	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Secteur de l'enseignement	5 604	1 248	1 368	667	721	415	285	325	122	453	Unterrichtswesen
Plein temps	1 943	378	527	220	293	139	100	132	54	100	Ganzzeitlich
Temps partiel	3 632	864	831	442	424	276	183	191	68	353	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	29	6	10	5	4	-	2	2	-	-	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Secteur hospitalier	1 825	355	674	56	424	46	58	58	15	139	Spitalwesen
Plein temps	893	212	294	26	206	20	23	17	11	84	Ganzzeitlich
Temps partiel	866	135	369	27	201	21	31	39	4	39	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	66	8	11	3	17	5	4	2	-	16	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Secteurs spéciaux et établissements divers	327	21	101	35	27	83	15	12	1	32	Spezielle Bereiche und diverse Einrichtungen
Plein temps	220	15	64	17	20	65	8	10	-	21	Ganzzeitlich
Temps partiel	70	3	28	12	3	11	5	2	1	5	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	37	3	9	6	4	7	2	-	-	6	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung

¹Contrairement aux éditions précédentes de l'annuaire statistique, il s'agit de l'effectif du personnel au 31 décembre et non pas durant l'année considérée (du 1^{er} janvier au 31 décembre)

¹Im Gegensatz zu den früheren Ausgaben des statistischen Jahrbuches handelt es sich um den Bestand des Personals am 31. Dezember und nicht im Verlaufe des berücksichtigten Jahres (vom 1. Januar bis zum 31. Dezember)

Source: Etat de Fribourg: Service du personnel et d'organisation, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Personal und Organisation, Freiburg

t05-311

19 Droit et justice

Généralités

Notaires et avocats

Criminalité et exécution des peines

Condamnations

Exécution des peines

19 Rechtspflege

Allgemeines

Notare und Anwälte

Kriminalität und Strafvollzug

Verurteilungen

Strafvollzug

Le droit et la justice en quelques chiffres (1^{ère} partie: condamnations, de 1990 à 2004)

Die Rechtspflege in einigen Zahlen (1. Teil: Verurteilungen von 1990 bis 2004)

Condamnations selon le for juridique / Verurteilungen nach Gerichtsstand

T19-01	Condamnations ¹ Verurteilungen ¹		Condamnations qui mentionnent (aussi) la loi en question / Verurteilungen, die (auch) das betreffende Gesetz erwähnen									
			Code pénal		Loi sur la circulation routière		Loi sur les stupéfiants		Loi sur le séjour des étrangers		Autres lois fédérales ²	
			Strafgesetzbuch		Strassenverkehrsgesetz		Betäubungsmittelgesetz		Gesetz über den Aufenthalt der Ausländer		Übrige Bundesgesetze ²	
	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants
Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	
Suisse / Schweiz (2004)	95 858	128,6	29 464	39,5	52 029	69,8	10 959	14,7	10 195	13,7	7 103	9,5
ZH	15 525	121,2	5 076	39,6	7 547	58,9	2 058	16,1	2 446	19,1	667	5,2
BE	12 219	127,1	3 397	35,3	7 720	80,3	1 733	18,0	792	8,2	1 335	13,9
LU	4 866	137,5	1 596	45,1	2 657	75,1	351	9,9	528	14,9	321	9,1
UR	883	254,0	69	19,8	817	235,0	3	0,9	5	1,4	19	5,5
SZ	747	55,3	229	16,9	492	36,4	34	2,5	33	2,4	59	4,4
OW	294	89,0	71	21,5	215	65,1	6	1,8	3	0,9	10	3,0
NW	308	79,5	69	17,8	241	62,2	7	1,8	1	0,3	17	4,4
GL	300	78,4	119	31,1	151	39,5	55	14,4	6	1,6	20	5,2
ZG	1 080	103,2	337	32,2	701	67,0	68	6,5	47	4,5	57	5,4
FR	3 615	143,5	1 313	52,1	1 805	71,6	431	17,1	483	19,2	421	16,7
SO	2 978	121,0	669	27,2	2 115	85,9	224	9,1	169	6,9	219	8,9
BS	3 856	201,9	1 284	67,2	951	49,8	528	27,7	1 107	58,0	463	24,2
BL	2 106	79,8	579	21,9	1 465	55,5	129	4,9	84	3,2	92	3,5
SH	1 348	181,8	392	52,9	584	78,7	90	12,1	92	12,4	378	51,0
AR	389	74,0	95	18,1	253	48,2	23	4,4	21	4,0	43	8,2
AI	75	51,1	17	11,6	48	32,7	4	2,7	12	8,2	6	4,1
SG	5 052	110,0	1 616	35,2	2 728	59,4	585	12,7	577	12,6	504	11,0
GR	2 288	119,4	494	25,8	1 625	84,8	254	13,3	97	5,1	146	7,6
AG	8 503	150,9	2 744	48,7	4 655	82,6	521	9,2	1 268	22,5	784	13,9
TG	2 594	111,4	483	20,7	1 727	74,1	118	5,1	491	21,1	94	4,0
TI	3 092	96,8	1 199	37,5	1 314	41,1	492	15,4	404	12,6	228	7,1
VD	10 245	156,1	2 879	43,9	6 587	100,3	1 119	17,0	579	8,8	650	9,9
VS	3 236	112,9	996	34,8	1 790	62,5	627	21,9	19	0,7	202	7,0
NE	3 204	189,9	1 050	62,2	1 581	93,7	552	32,7	151	9,0	207	12,3
GE	4 801	111,1	2 428	56,2	1 593	36,9	846	19,6	416	9,6	65	1,5
JU	1 346	198,3	257	37,9	638	94,0	101	14,9	364	53,6	93	13,7
Autres tribunaux ³ Andere Gerichte ³	908	1,2	6	0,0	29	0,0	-	-	-	-	3	0,0
Espace Mittelland (2004)	36 843	139,6	14 228	53,9	22 236	84,3	4 787	18,1	2 557	9,7	3 127	11,8
Canton de Fribourg⁴ Kanton Freiburg⁴												
1990	1 574	75,6	519	24,9	677	32,5	108	5,2	266	12,8	254	12,2
1991	2 072	97,6	610	28,7	849	40,0	169	8,0	481	22,6	268	12,6
1992	2 170	100,5	581	26,9	949	43,9	138	6,4	464	21,5	302	14,0
1993	2 613	118,9	656	29,9	1 312	59,7	217	9,9	497	22,6	310	14,1
1994	2 545	114,0	653	29,2	1 114	49,9	234	10,5	452	20,2	405	18,1
1995	2 087	92,3	605	26,8	1 109	49,1	267	11,8	332	14,7	107	4,7
1996	2 431	106,3	663	29,0	1 365	59,7	283	12,4	325	14,2	149	6,5
1997	2 339	101,3	832	36,0	1 137	49,2	317	13,7	325	14,1	139	6,0
1998	2 156	92,6	607	26,1	1 130	48,5	203	8,7	362	15,5	146	6,3
1999	2 493	106,0	830	35,3	1 219	51,8	231	9,8	424	18,0	177	7,5
2000	2 613	110,2	860	36,3	1 317	55,5	267	11,3	407	17,2	224	9,4
2001	2 738	113,2	844	34,9	1 467	60,7	235	9,7	456	18,9	210	8,7
2002	2 743	111,9	1 031	42,1	1 324	54,0	251	10,2	459	18,7	208	8,5
2003	3 115	125,3	1 163	46,8	1 510	60,8	349	14,0	421	16,9	322	13,0
2004	3 615	143,5	1 313	52,1	1 805	71,6	431	17,1	483	19,2	421	16,7

¹Etant donné qu'une condamnation peut se rapporter à plusieurs lois, la somme est supérieure au nombre total de condamnations

¹Da sich eine Verurteilung auf verschiedene Gesetze beziehen kann, sind die Summen grösser als das Total der Verurteilungen

²Sans condamnations pour infraction au Code pénal militaire / Ohne Verurteilungen nach Militärstrafgesetz

³Tribunal fédéral, tribunaux militaires / Bundesgericht, Militärgerichte

⁴Série révisée / Revidierte Serie

Source: Office fédéral de la statistique: Section Criminalité et droit pénal, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Kriminalität und Strafrecht, Neuenburg

t05-343



Le droit et la justice en quelques chiffres (2^e partie: dénonciations en vertu de la loi sur les stupéfiants, selon la nature du délit, de 1995 à 2004)

Die Rechtspflege in einigen Zahlen: (2. Teil: Verzeigungen gemäss Betäubungsmittelgesetz nach Deliktart von 1995 bis 2004)

Dénonciations par la police d'infractions à la Lstup, selon le for juridique / Polizeiliche Verzeigungen aufgrund des BetmG nach Gerichtsstand

T19-02	Dénonciations Verzeigungen		Nature du délit Deliktart									
			Consommation Konsum		Cas mixtes ¹ Gemischte Fälle ¹		Trafic Handel		Contrebande Schmuggel		Autres, sans indication Andere, ohne Angabe	
	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants
Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	

Suisse (2004)

Schweiz (2004)	50 580	67,9	41 034	55,0	3 752	5,0	3 401	4,6	292	0,4	2 101	4,2
ZH	11 645	90,9	9 455	73,8	663	5,2	851	6,6	119	0,9	557	4,8
BE	7 868	81,8	6 692	69,6	397	4,1	428	4,5	16	0,2	335	4,3
LU	1 280	36,2	1 035	29,2	96	2,7	109	3,1	2	0,1	38	3,0
UR	33	9,5	28	8,1	1	0,3	-	-	-	-	4	12,1
SZ	311	23,0	267	19,8	15	1,1	15	1,1	-	-	14	4,5
OW	61	18,5	57	17,2	3	0,9	-	-	-	-	1	1,6
NW	85	21,9	80	20,6	1	0,3	-	-	-	-	4	4,7
GL	205	53,6	133	34,8	51	13,3	12	3,1	-	-	9	4,4
ZG	302	28,8	273	26,1	4	0,4	2	0,2	2	0,2	21	7,0
FR	1 338	53,1	1 118	44,4	114	4,5	54	2,1	1	0,0	51	3,8
SO	1 571	63,8	1 334	54,2	107	4,3	73	3,0	2	0,1	55	3,5
BS	2 194	114,9	1 461	76,5	264	13,8	275	14,4	51	2,7	143	6,5
BL	578	21,9	413	15,6	54	2,0	88	3,3	1	0,0	22	3,8
SH	830	111,9	733	98,8	46	6,2	18	2,4	8	1,1	25	3,0
AR	239	45,5	211	40,2	24	4,6	2	0,4	-	-	2	0,8
AI	41	27,9	34	23,2	3	2,0	1	0,7	-	-	3	7,3
SG	1 941	42,3	1 332	29,0	233	5,1	206	4,5	20	0,4	150	7,7
GR	1 085	56,6	820	42,8	157	8,2	69	3,6	-	-	39	3,6
AG	3 188	56,6	2 789	49,5	182	3,2	83	1,5	14	0,2	120	3,8
TG	999	42,9	879	37,7	72	3,1	38	1,6	3	0,1	7	0,7
TI	1 333	41,7	959	30,0	153	4,8	101	3,2	7	0,2	113	8,5
VD	6 432	98,0	5 625	85,7	310	4,7	259	3,9	6	0,1	232	3,6
VS	2 186	76,3	1 779	62,1	280	9,8	35	1,2	40	1,4	52	2,4
NE	1 172	69,5	1 066	63,2	69	4,1	17	1,0	-	-	20	1,7
GE	3 341	77,3	2 179	50,4	424	9,8	660	15,3	-	-	78	2,3
JU	322	47,4	282	41,5	29	4,3	5	0,7	-	-	6	1,9
Espace Mittelland (2004)	20 889	79,1	17 896	67,8	1 306	4,9	871	3,3	65	0,2	751	3,6

Canton de Fribourg Kanton Freiburg

1995	976	100,0	781	80,0	180	18,4	11	1,1	1	0,1	3	0,3
1996	959	100,0	731	76,2	192	20,0	30	3,1	2	0,2	4	0,4
1997	813	100,0	619	76,1	140	17,2	41	5,0	1	0,1	12	1,5
1998	837	100,0	735	87,8	53	6,3	40	4,8	1	0,1	8	1,0
1999	994	100,0	856	86,1	70	7,0	54	5,4	1	0,1	13	1,3
2000	1 094	100,0	987	90,2	64	5,9	21	1,9	-	-	22	2,0
2001	1 106	100,0	979	88,5	61	5,5	30	2,7	2	0,2	34	3,1
2002	1 353	100,0	1 177	87,0	64	4,7	52	3,8	1	0,1	59	4,4
2003	1 304	100,0	1 050	80,5	124	9,5	56	4,3	1	0,1	73	5,6
2004	1 338	100,0	1 118	83,6	114	8,5	54	4,0	1	0,1	51	3,8

¹Par cas mixte on entend la consommation liée à un ou plusieurs autres délits en vertu de la Lstup

¹Unter gemischtem Fall versteht man den Konsum verbunden mit einem oder mehreren anderen Delikten aufgrund des BetmG

Source: Office fédéral de la police: Service d'analyse et de prévention, Berne
Quelle: Bundesamt für Polizei: Dienst für Analyse und Prävention, Bern

105-341



Le droit et la justice en quelques chiffres (3^e partie: dénonciations pour consommation¹ de stupéfiants, de 1995 à 2004)

Die Rechtspflege in einigen Zahlen: (3. Teil: Verzeigungen wegen Konsums¹ von Betäubungsmitteln von 1995 bis 2004)

Dénonciations par la police d'infractions à la Lstup, selon le for juridique / Polizeiliche Verzeigungen aufgrund des BetmG nach Gerichtsstand

T19-03	Dénoncations pour consommation	Cas de consommation dénoncés les plus fréquents Die am häufigsten verzeigten Konsumhandlungen							
		Marihuana		Cocaïne / Kokain		Haschisch		Héroïne / Heroin	
		Verzeigungen wegen Konsums	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants
	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	
Suisse / Schweiz (2004)	44 786	28 771	38,6	9 994	13,4	7 614	10,2	7 002	9,4
ZH	10 118	5 946	46,4	2 505	19,6	1 969	15,4	1 797	14,0
BE	7 089	4 046	42,1	2 004	20,8	899	9,3	1 809	18,8
LU	1 131	657	18,6	251	7,1	172	4,9	267	7,5
UR	29	22	6,3	-	-	6	1,7	3	0,9
SZ	282	242	17,9	23	1,7	58	4,3	5	0,4
OW	60	47	14,2	3	0,9	11	3,3	-	-
NW	81	64	16,5	4	1,0	23	5,9	2	0,5
GL	184	146	38,1	52	13,6	37	9,7	9	2,4
ZG	277	225	21,5	30	2,9	34	3,2	6	0,6
FR	1 232	966	38,3	268	10,6	125	5,0	62	2,5
SO	1 441	1 157	47,0	214	8,7	274	11,1	125	5,1
BS	1 725	819	42,9	570	29,9	327	17,1	475	24,9
BL	467	360	13,6	48	1,8	103	3,9	56	2,1
SH	779	607	81,8	125	16,9	141	19,0	121	16,3
AR	235	199	37,9	41	7,8	40	7,6	31	5,9
AI	37	32	21,8	3	2,0	11	7,5	3	2,0
SG	1 565	920	20,0	375	8,2	176	3,8	361	7,9
GR	977	784	40,9	332	17,3	185	9,7	109	5,7
AG	2 971	2 515	44,6	353	6,3	414	7,3	166	2,9
TG	951	812	34,9	115	4,9	118	5,1	55	2,4
TI	1 112	587	18,4	340	10,6	219	6,9	175	5,5
VD	5 935	3 658	55,7	1 315	20,0	863	13,1	584	8,9
VS	2 059	1 691	59,0	393	13,7	450	15,7	98	3,4
NE	1 135	869	51,5	139	8,2	171	10,1	91	5,4
GE	2 603	1 176	27,2	433	10,0	737	17,1	569	13,2
JU	311	224	33,0	58	8,5	51	7,5	23	3,4
Espace Mittelland (2004)	19 202	12 611	47,8	4 391	16,6	2 833	10,7	2 792	10,6
Canton de Fribourg Kanton Freiburg									
1995	961	131	5,8	174	7,7	700	31,0	369	16,3
1996	923	303	13,2	178	7,8	647	28,3	223	9,7
1997	759	395	17,1	163	7,1	369	16,0	241	10,4
1998	788	494	21,2	179	7,7	234	10,0	193	8,3
1999	926	718	30,5	142	6,0	207	8,8	158	6,7
2000	1 051	854	36,0	120	5,1	207	8,7	158	6,7
2001	1 040	850	35,1	128	5,3	99	4,1	113	4,7
2002	1 241	1 081	44,1	91	3,7	102	4,2	118	4,8
2003	1 174	978	39,4	179	7,2	166	6,7	105	4,2
2004	1 232	966	38,3	268	10,6	125	5,0	62	2,5

¹Y compris les cas mixtes, qui comprennent la consommation liée à un ou plusieurs autres délits en vertu de la Lstup

¹Inbegriffen gemischte Fälle, welche den Konsum verbunden mit einem oder mehreren anderen Delikten aufgrund des BetmG beinhalten

Source: Office fédéral de la police: Service d'analyse et de prévention, Berne
Quelle: Bundesamt für Polizei: Dienst für Analyse und Prävention, Bern

105-342

Le droit et la justice en quelques chiffres (4^e partie: jugements pénaux de mineurs, de 1999 à 2003)

Die Rechtspflege in einigen Zahlen: (4. Teil: Jugendstrafurteile von 1999 bis 2003)

T19-04	Jugement ¹ / Strafurteile ¹		Infraction ² selon... / Widerhandlung ² gegen...										
			Loi sur la circulation routière Strassenverkehrsgesetz		Loi sur le séjour et l'établissement des étrangers Bundesgesetz über Aufenthalt und Niederlassung der Ausländer		Loi sur les stupéfiants Betäubungsmittelgesetz		Code pénal / Strafgesetzbuch				
	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	
Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner

Suisse (2003)

Schweiz (2003)	13 483	18,2	1 897	2,6	387	0,5	4 913	6,6	8 068	10,9	5 954	8,0
ZH	2 546	20,0	228	1,8	75	0,6	1 047	8,2	1 471	11,6	1 132	8,9
BE	2 178	22,7	310	3,2	62	0,6	826	8,6	1 220	12,7	894	9,3
LU	796	22,6	72	2,0	11	0,3	170	4,8	608	17,2	465	13,2
UR	24	6,9	3	0,9	1	0,3	2	0,6	19	5,5	10	2,9
SZ	111	8,3	12	0,9	2	0,1	32	2,4	70	5,2	30	2,2
OW	62	18,8	13	3,9	2	0,6	27	8,2	21	6,4	16	4,8
NW	68	17,7	14	3,6	-	-	32	8,3	24	6,3	13	3,4
GL	62	16,2	3	0,8	-	-	24	6,3	41	10,7	27	7,1
ZG	151	14,6	12	1,2	4	0,4	46	4,5	98	9,5	74	7,2
FR	428	17,2	73	2,9	9	0,4	221	8,9	226	9,1	162	6,5
SO	593	24,1	116	4,7	9	0,4	219	8,9	331	13,5	244	9,9
BS	362	19,0	19	1,0	33	1,7	91	4,8	274	14,4	225	11,8
BL	445	16,9	38	1,4	18	0,7	148	5,6	295	11,2	215	8,2
SH	167	22,5	15	2,0	6	0,8	90	12,1	67	9,0	41	5,5
AR	140	26,6	13	2,5	3	0,6	84	15,9	62	11,8	45	8,5
AI	41	27,9	4	2,7	5	3,4	23	15,7	12	8,2	10	6,8
SG	557	12,2	84	1,8	9	0,2	94	2,1	441	9,6	302	6,6
GR	192	10,0	25	1,3	3	0,2	76	4,0	104	5,4	85	4,4
AG	1 076	19,3	204	3,7	8	0,1	457	8,2	521	9,3	383	6,9
TG	462	20,0	74	3,2	36	1,6	48	2,1	371	16,0	268	11,6
TI	414	13,1	88	2,8	23	0,7	160	5,1	220	7,0	159	5,0
VD	999	15,4	178	2,7	14	0,2	361	5,6	732	11,3	560	8,6
VS	533	18,8	90	3,2	1	0,0	319	11,2	206	7,3	154	5,4
NE	347	20,6	14	0,8	1	0,1	176	10,5	196	11,7	136	8,1
GE	454	10,6	96	2,2	51	1,2	86	2,0	363	8,5	241	5,6
JU	275	40,5	99	14,6	1	0,1	54	8,0	75	11,0	63	9,3

Espace Mittelland (2003)

	5 353	20,4	880	3,4	97	0,4	2 176	8,3	2 986	11,4	2 213	8,4
--	-------	------	-----	-----	----	-----	-------	-----	-------	------	-------	-----

Canton de Fribourg Kanton Freiburg

1999	616	26,2	54	2,3	15	0,6	387	16,5	254	10,8	202	8,6
2000	505	21,3	34	1,4	22	0,9	317	13,4	164	6,9	116	4,9
2001	485	20,2	30	1,3	8	0,3	300	12,5	186	7,8	123	5,1
2002	465	19,1	40	1,6	19	0,8	261	10,7	182	7,5	114	4,7
2003	428	16,3	73	2,8	9	0,3	221	8,4	226	8,6	162	6,2

¹Un jugement pouvant mentionner plusieurs infractions, la somme des différentes infractions est supérieure au total des jugements

¹Die Summe der Widerhandlungen übersteigt die Gesamtzahl der Strafurteile, da in einem Urteil mehrere Straftaten aufgeführt werden können

²Données sur les infractions manquantes dans 0,5% des jugements / Daten über Straftaten fehlen in 0,5% der Strafurteile

Source: Office fédéral de la statistique: Section Criminalité et droit pénal, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Kriminalität und Strafrecht, Neuenburg

105-501



Notaires et avocats en activité, de 1995 à 2004
 Praktizierende Notare und Anwälte von 1995 bis 2004

T19-05	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Notaires	38	40	40	41	42	40	40	40	40	41	Notare
Avocats	116	113	116	117	122	118	124	105	120	131	Anwälte

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1995-2004 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1995-2004 - Staatskanzlei, Freiburg

t05-332

Condamnations¹ en vertu du Code pénal, par groupe de délits et classe d'âges, de 2000 à 2004
 Verurteilungen¹ gemäss Strafgesetzbuch nach Deliktgruppen und Altersklasse von 2000 bis 2004

Condamnations prononcées dans le canton de Fribourg et délits ayant fait l'objet d'une condamnation; série révisée
 Im Kanton Freiburg ausgesprochene Verurteilungen und Delikte, auf die sich eine Verurteilung basiert; revidierte Serie

T19-06	Condamnations	Délits contre la vie et l'intégrité corporelle	Délits contre le patrimoine	Délits contre l'honneur	Délits contre la liberté	Délits contre les moeurs	Délits contre la famille	Délits contre les communications publiques	Délits contre l'autorité publique	Délits créant un danger collectif	Autres délits
	Verurteilungen	Delikte gegen Leib und Leben	Delikte gegen das Vermögen	Delikte gegen die Ehre	Delikte gegen die Freiheit	Delikte gegen die Sittlichkeit	Delikte gegen die Familie	Delikte gegen den öffentlichen Verkehr	Delikte gegen die öffentliche Gewalt	Gemeingefährliche Delikte	Übrige Delikte
Année de la condamnation Jahr der Verurteilung		art. / Art. 111-136	art. / Art. 137-172	art. / Art. 173-179	art. / Art. 180-186	art. / Art. 187-212	art. / Art. 213-220	art. / Art. 237-239	art. / Art. 285-295	art. / Art. 221-230	art. / Art. 231-236 240-284 296-332

Total

2000	860	101	515	43	130	21	80	8	59	13	147
2001	844	139	473	48	119	30	59	6	89	10	129
2002	1 031	145	570	81	170	27	81	4	132	21	148
2003	1 163	177	685	86	188	38	63	13	143	22	136
2004	1 313	189	778	80	220	42	72	9	172	20	135

18-24 ans / Jahre

2000	195	28	133	8	47	2	1	5	16	3	33
2001	191	35	122	11	26	4	-	1	31	2	26
2002	248	36	161	15	51	7	2	-	48	3	40
2003	310	65	197	21	73	9	1	6	55	7	33
2004	372	60	239	9	77	8	3	-	64	4	40

25-34 ans / Jahre

2000	298	26	194	14	51	8	15	-	25	4	58
2001	261	38	163	13	43	6	9	1	22	3	51
2002	304	44	186	22	59	5	9	2	34	6	48
2003	329	49	204	16	60	11	10	2	44	3	52
2004	358	57	222	27	74	13	15	2	46	4	36

35-44 ans / Jahre

2000	197	27	104	8	23	6	32	2	11	5	30
2001	212	39	109	10	32	11	24	-	19	3	31
2002	251	36	124	18	36	7	31	1	35	6	35
2003	253	36	129	23	39	9	27	3	22	3	23
2004	312	48	168	20	40	10	31	2	37	6	30

45+ ans / Jahre

2000	170	20	84	13	9	5	32	1	7	1	26
2001	180	27	79	14	18	9	26	4	17	2	21
2002	228	29	99	26	24	8	39	1	15	6	25
2003	271	27	155	26	16	9	25	2	22	9	28
2004	271	24	149	24	29	11	23	5	25	6	29

¹Une condamnation peut sanctionner plusieurs délits / Eine Verurteilung kann sich auf mehrere Delikte beziehen

Source: Office fédéral de la statistique: Section Criminalité et droit pénal, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Kriminalität und Strafrecht, Neuenburg

t05-325



Condamnations pénales en vertu de la loi sur la circulation routière, de 1985 à 2004

Verurteilungen gemäss Strassenverkehrsgesetz von 1985 bis 2004

Série révisée / Revidierte Serie

Année de la condamnation Jahr der Verurteilung	Total	Selon l'âge des personnes condamnées Nach Alter der verurteilten Personen		Selon le genre de sanction Nach Sanktionsart								
		18-24 ans 18-24 Jahre	25 ans et plus 25 Jahre und mehr	Peines privatives de liberté Freiheitsstrafen				Amende ¹ Busse ¹				Mesures ² Massnahmen ²
				avec sursis / bedingt		sans sursis / unbedingt						
				Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft	Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft			
1985	548	221	327	-	161	18	2	99	7	260	1	
1986	699	233	466	-	172	25	1	120	10	369	2	
1987	650	234	416	1	176	10	2	105	12	343	1	
1988	482	151	331	-	153	7	-	93	9	218	2	
1989	784	286	498	-	314	26	1	131	17	294	1	
1990	677	218	459	1	333	28	5	95	8	206	1	
1991	849	251	598	1	377	31	7	146	14	273	-	
1992	949	254	695	-	501	20	4	152	7	262	3	
1993	1 312	352	960	2	636	33	16	197	5	420	3	
1994	1 114	280	834	-	536	42	3	152	3	369	9	
1995	1 109	273	836	-	542	28	2	128	8	398	3	
1996	1 365	330	1 035	-	714	50	7	143	14	435	2	
1997	1 137	257	880	-	680	38	12	136	12	257	2	
1998	1 130	234	896	-	569	23	4	144	12	376	2	
1999	1 219	251	968	-	600	30	1	118	10	458	2	
2000	1 317	310	1 007	-	655	44	4	137	16	460	1	
2001	1 467	335	1 132	-	740	40	4	137	13	530	3	
2002	1 324	352	972	-	679	40	3	169	15	416	2	
2003	1 510	386	1 124	-	740	42	4	165	12	545	2	
2004	1 805	491	1 314	-	1 021	33	4	167	14	566	-	

¹Amende comme peine principale / Busse als Hauptstrafe

²Selon les articles 42, 43, 44, 100bis CP / Gemäss Artikel 42, 43, 44, 100bis StGB

Source: Office fédéral de la statistique: Section Criminalité et droit pénal, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Kriminalität und Strafrecht, Neuenburg

105-326

Mesures administratives prononcées en matière de circulation routière, de 1999 à 2004

Administrativmassnahmen im Strassenverkehr von 1999 bis 2004

T19-08	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Total	4 222	4 238	4 681	4 647	4 523	5 289	Total
Avertissements	1 943	1 793	2 004	2 075	2 001	2 126	Verwarnungen
Retraits de permis de conduire	1 838	1 997	2 157	2 043	2 104	2 454	Führerausweisentzug
Autres mesures	441	448	520	529	418	709	Übrige Massnahmen
Retraits de permis d'élèves	82	91	92	111	80	80	Entzug des Lernfahrausweises
Usage du permis étranger refusé	89	94	124	143	112	182	Aberkennung ausländischer Führerausweise
Refus de permis	4	7	2	6	15	16	Verweigerung des Ausweises
Cours d'éducation routière	176	178	236	197	210	263	Vekehrskundeunterricht
Autres	90	78	66	72	1	168	Übrige

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

105-327



Condamnations pénales en vertu de la loi sur les stupéfiants, de 1985 à 2004

Verurteilungen gemäss Betäubungsmittelgesetz von 1985 bis 2004

Série révisée / Revidierte Serie

Année de la condamnation Jahr der Verurteilung	Total	Selon l'âge des personnes condamnées Nach Alter der verurteilten Personen		Selon le genre de sanction Nach Sanktionsart							Amende ¹ Busse ¹	Mesures ² Massnahmen ²
		18-24 ans 18-24 Jahre	25 ans et plus 25 Jahre und mehr	Peines privatives de liberté Freiheitsstrafen			sans sursis / unbedingt					
				avec sursis / bedingt	avec sursis / bedingt	avec sursis / bedingt	Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft			
				Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft	Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft			
1985	136	91	45	-	69	18	1	18	17	12	1	
1986	96	51	45	-	32	8	4	24	12	15	1	
1987	131	80	51	-	46	16	6	23	9	29	2	
1988	101	63	38	1	38	12	5	16	4	22	3	
1989	71	39	32	1	32	11	3	20	2	2	-	
1990	108	45	63	-	46	10	12	21	2	16	1	
1991	169	82	87	-	45	46	13	36	16	11	2	
1992	138	66	72	-	66	15	6	32	5	12	2	
1993	217	118	99	-	105	34	24	26	6	17	5	
1994	234	114	120	-	117	42	13	30	5	17	10	
1995	267	125	142	-	141	36	10	31	10	35	4	
1996	283	155	128	2	154	32	3	34	7	42	9	
1997	317	148	169	-	197	19	8	51	7	27	8	
1998	203	87	116	1	92	14	11	41	12	28	4	
1999	231	108	123	1	106	25	7	58	10	19	5	
2000	267	114	153	-	107	47	8	64	7	31	3	
2001	235	97	138	-	108	28	8	56	15	20	-	
2002	251	118	133	6	108	26	7	64	13	24	3	
2003	349	167	182	-	199	34	3	84	5	21	3	
2004	431	206	225	5	239	44	11	92	12	26	2	

¹Amende comme peine principale / Busse als Hauptstrafe

²Selon les articles 42, 43, 44, 100bis CP / Gemäss Artikel 42, 43, 44, 100bis StGB

Source: Office fédéral de la statistique: Section Criminalité et droit pénal, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Kriminalität und Strafrecht, Neuenburg

t05-328

Journées de détention dans les prisons, de 2000 à 2004

Hafttage in den Gefängnissen von 2000 bis 2004

T19-10	2000	2001	2002	2003	2004	Total
Total	72 670	69 526	69 415	73 655	77 320	Total
Prison centrale	12 413	12 257	14 686	16 739	19 254	Zentralgefängnis
Prison de Bulle	...	...	...	2 812	3 209	Gefängnis Bulle
Prison de Romont	...	...	...	-	117	Gefängnis Romont
Prisons de district ¹	4 735	2 877	1 559	...	...	Bezirksgefängnisse ¹
Etablissements pénitentiaires de Bellechasse	55 522	54 392	53 170	54 104	54 740	Strafanstalten von Bellechasse

¹Dès 2003, les prisons de district n'existent plus / Ab 2003 existieren die Bezirksgefängnisse nicht mehr

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg: vol. 2000-2004 - Chancellerie d'Etat, Fribourg, Rapport annuel d'activité et de gestion des Etablissements de Bellechasse: vol. 2000-2004
Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg: Vol. 2000-2004 - Staatskanzlei, Freiburg, Tätigkeitsbericht der Anstalten von Bellechasse: Vol. 2000-2004

t05-329



A

Abattages d'animaux 194, 195
 Abeilles. *Voir* Ruches d'abeilles
 Abricotiers 188, 189
 Abris de protection civile 218
 Accidents avec blessés (Circulation) 259, 270
 Accidents avec dégâts matériels (Circulation) 270
 Accidents de la circulation routière 259, 270
 Accidents de la route (Causes de décès) 312
 Accidents de transport (Causes de décès) 330, 331, 332
 Accidents mortels (Circulation) 259, 270
 Accidents non professionnels reconnus 313
 Accidents pris en charge par la SUVA 313
 Accidents professionnels reconnus 313
 Accidents reconnus des demandeurs d'emploi 313
 Accroissement des documents (Bibliothèques) 388
 Accroissement total (Population) 51
 Accroissement total pour 1000 habitants 51
 Achats d'énergie électrique 205
 Acquéreur (Transactions immobilières) 210
 Actes de défaut de biens 164
 Actes de poursuites 164
 Actif (Finances cantonales) 417
 Activité économique 112, 113, 114, 115, 116, 121, 122, 127, 133, 162, 163
 Activité professionnelle 99
 Activités de la construction 207
 Administration et prévention (Santé) 311
Administration publique 413, 415, 416
 Adoption (Naturalisation par adoption) 59
 Aérodrome. *Voir* Champ d'aviation
 Aéroport. *Voir* Champ d'aviation
 Affluent 70
 Age 5, 6, 26, 28, 41, 126. *Voir aussi* Classe d'âges
 Age des époux au moment du divorce 57
 Age des personnes condamnées 472, 473
 Age en années révolues 54, 56, 57
 Agglomération de Bulle 25
 Agglomération de Fribourg 24, 25
 Agrandissement, transformation (Construction) 224, 226, 234, 244
Agriculture 171, 173, 175, 176, 183, 184, 190
 AI (Assurance-invalidité) 294, 295, 298, 299
 Aide à domicile 328
 Aide matérielle (Aide sociale) 305, 306, 307
 Aide sociale 305, 306, 307
 Ajourés (Armée) 461
 Ajustement du bilan démographique 8, 47, 51
 Aliénations immobilières. *Voir* Transactions immobilières
 Allocations pour impotents (AI) 295, 301
 Allocations pour impotents (AVS) 295, 297
 Alpinisme 390
 Altitude 66, 68
 Altitude de la commune la plus basse 64, 66
 Altitude de la commune la plus élevée 64, 66
 Altitude des lacs artificiels 69
 Altitude des lacs naturels 69
 Altitudes extrêmes 66
 Amende (Condamnations) 472, 473
 Anes 191, 193
 Anhydride sulfureux 94, 95
 Animaux abattus 194, 195
 Animaux de compagnie et de sport 391
 Année de la condamnation 471, 472, 473
 Année de naissance des élèves 346
 Année de naissance des étudiants 369
 Année de programme 337
 Année de scolarité suivie 348, 350, 352
 Année fiscale 444, 445, 446

A

Abfallentsorgung 93
 Abfallproduktion 93
 Abfallverwertung 93
 Abflussmenge der Flüsse, mittlere 71
 Abitur. *Siehe* Maturazeugnisse, ausgestellte
 Abstimmungen 403, 410, 412
 Ackerbaubetriebe 175
 Administrativmassnahmen (Strassenverkehr) 472
 Adoption (Einbürgerungen durch Adoption) 59
 AG (Aktiengesellschaft) 164
 Agglomération Bulle 25
 Agglomération Freiburg 24, 25
 AHV (Alters- und Hinterlassenenversicherung) 294, 295, 296
 AHV-Renten 295, 296
 AIDS (Todesursachen) 312, 330, 331, 332
 Aktiengesellschaften (Steuern) 444, 446, 451
 Aktive Bevölkerung. *Siehe* Erwerbspersonen
 Aktiven (Kantonsfinanzen) 417
 Allgemeinbildende Schulen 335
 Allgemeine Ausbildung 379, 380, 381
 Allgemeine Direktzahlungen 176
 Alter 5, 6, 26, 28, 41, 126. *Siehe auch* Altersklasse
 Alter der Ehegatten zum Zeitpunkt der Scheidung 57
 Alter der verurteilten Personen 472, 473
 Alter in vollendeten Jahren 54, 56, 57
 Alters- und Pflegeheime 317
 Altersheime 317
 Altersklasse 5, 6, 28, 54, 126, 131, 323, 330, 331, 332, 380, 471
 Altersklasse (5 Jahre) 26, 41, 56, 104, 297, 300, 301, 303
 Alterspension 302, 303
 Altersrenten (AHV) 295, 296
 Altersvorsorge, private 293
 Ambulante Krankenpflege 311
 Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts 59
 Anforderungsniveau 131, 132, 133, 134
 Angestellte. *Siehe* Beschäftigte
 Ankünfte (Hotel- und Kurbetriebe) 249, 253
 Anlagen bei Banken 288
 Anlehre 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365, 366
 Annehmende Stände (Abstimmungen) 410
 Anwälte 471
 Anwesende Bevölkerung. *Siehe* Bevölkerung, ortsanwesende
 Anzahl Bezirke 63
 Anzahl Gemeinden 63, 72, 74, 75, 76, 77, 78
 Anzahl Tage mit Nebel 92
 Anzahl Tage mit Niederschlag 92
 Anzahl Tage mit Schnee 92
 Anzahl Zimmer pro Wohnung, durchschnittliche (Bauwesen) 236
 Äpfel 188, 189
 Apotheker 318, 320
 Aprikosen 188, 189
Arbeit 99
 Arbeitskräfte, landwirtschaftliche 183
 Arbeitslose, eingeschriebene 100, 125, 126, 127, 128
 Arbeitslosenquote 100, 129
 Arbeitslosenversicherung 304
 Arbeitslosigkeit 99, 129, 304
 Arbeitsplätze. *Siehe* Beschäftigte
 Arbeitsstätten 121, 162, 163
 Arbeitsstätten des öffentlichen Sektors 121
 Arbeitsstätten des privaten Sektors 121
 Arbeitszeit 99
 Armee. *Siehe* Rekrutierung
 Armenfürsorge. *Siehe* Sozialhilfe
 Art der Arbeiten (Bauwesen) 224, 226, 234
 Art der Bank 288

Apatrides 39, 42
 Appartements. *Voir* Logements
 Appartements de vacances. *Voir* Logements de vacances
 Apprentis 365, 366
 Apprentissage 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365, 366
 Approvisionnement en énergie 201
 Approvisionnement en énergie électrique 205
 Arbres fruitiers dans l'agriculture 188. *Voir aussi* Cultures fruitières intensives
 Armée. *Voir* Recrutement
 Arrêts (Condamnations) 472, 473
 Arrivées (Bilan démographique) 8, 47, 58
 Arrivées (Hôtels et établissements de cure) 249, 253
 Asile. *Voir* Demandes d'asile
 Assistance. *Voir* Aide sociale
 Association 164
 Assurance des animaux de rente 290, 291
 Assurance immobilière 289
 Assurance scolaire contre les accidents 305
 Assurance-accidents 305
 Assurance-chômage 304
 Assurance-incendie. *Voir* Assurance immobilière
 Assurance-maladie 304, 325
Assurances 285
 Assurances privées 285
 Assurances sociales 293, 295
 Assurés pour les soins médico-pharmaceutiques 304
 Athlétisme 385, 390
 Attitude face à la santé 321, 322
 Augmentation annuelle (Prix) 150
 Augmentation totale de la population. *Voir* Accroissement total
 Autobus (Transports) 266
 Autobus (Véhicules immatriculés) 261
 Autocars (Trafic routier) 267
 Autocars (Véhicules immatriculés) 261
 Autorisations de construire. *Voir* Constructions autorisées
 Autorités. *Voir* Politique
 Autos (Véhicules immatriculés) 261. *Voir aussi* Voitures de tourisme
 Avertissements (Circulation routière) 472
 Aviation. *Voir* Trafic aérien
 Aviculture 193
 Avions 271
 Avocats 471
 AVS (Assurance-vieillesse et survivants) 294, 295, 296

B

Baccalauréat. *Voir* Certificats de maturité délivrés
 Banque cantonale de Fribourg 288
Banques 285, 287, 288
 Banques cantonales 287, 288
 Banques Raiffeisen 287, 288
 Banques régionales 287, 288
 Bardots 191, 193
 Barrages 203
 Bars d'hôtel 256
 Basket-ball 390
 Bassin des rivières 70
 Bateaux habitables (Parahôtellerie) 252
 Bateaux immatriculés 266
 Bâtiment (Parc immobilier) 213, 215
 Bâtiment (Type de construction) 155, 224, 244
 Bâtiments (Mouvement de la construction) 232, 234, 236
 Bâtiments assurés 289
 Bâtiments atteints par un sinistre 289
 Bâtiments avec chauffage 213
 Bâtiments avec fourniture d'eau chaude 213
 Bâtiments sans chauffage 213

Art der Bankniederlassung 288
 Art des Rechtsgeschäfts der Immobilientransaktion 210
 Ärzte 318, 319, 320
 Ärzte, berufstätige 318
 Ärzte mit Praxistätigkeit 312, 318, 319, 320
 Ärzte ohne Praxistätigkeit 318
 Arztkonsultation 326
 Asylgesuche 60
 Aufenthalte (Krankenhäuser) 314, 315, 316
 Aufenthaltsdauer, durchschnittliche (Gesundheit) 314
 Aufenthaltsdauer, durchschnittliche (Tourismus) 254
 Auftraggeber 224, 244
 Aufwand (Gemeindefinanzen) 424, 428
 Ausbildung 135
 Ausfuhr 161, 168, 169
 Ausgaben (Gemeindefinanzen) 424
 Ausgaben der Finanzrechnung (Kantonsfinanzen) 418, 420, 421, 422
 Ausgaben der Kantone 415
 Ausgaben der öffentlichen Forstbetriebe 199
 Ausgaben des Kantons für die Strassen 283
 Ausgaben für Anschaffungen (Bibliotheken) 388
 Ausländer 33. *Siehe auch* Asylbewerber; Bevölkerung, ausländische
 Ausländergruppe 43
 Ausländerkolonien 256
 Ausländische Programme 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Auslastung der Betten, durchschnittliche (Gesundheit) 314
 Auslastung der technischen Produktionskapazitäten 166
 Auslastung der verfügbaren Betten (Tourismus) 249, 252
 Auslastung der verfügbaren Zimmer (Tourismus) 249, 252
 Ausleihen (Kantons- und Universitätsbibliothek) 388
 Aussenhandel 159, 161, 168, 169
 Aussenhandelspreise 143
 Äusserste Grenzpunkte 65
 Auswanderer. *Siehe* Wegzüge
 Auszahlungen, monatliche (AHV) 296
 Auszahlungen, monatliche (IV) 298, 299
 Autobusse (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Autobusse (Verkehr) 266
 Autocars (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Autocars (Strassenverkehr) 267
 Automobile (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261. *Siehe auch* Personewagen

B

Bahnen, konzessionierte 259, 266
 Bahnnetz. *Siehe* Eisenbahnnetz
Banken 285, 287, 288
 Bankniederlassungen 287, 288
 Bankspareinlagen 287
 Basketball 390
 Bauausgaben 207
 Baubewilligungen. *Siehe* Bauten, bewilligte
 Bäuerlich-hauswirtschaftliche Berufsschule 364
 Bäuerliche Hauswirtschaftsschule 336
 Baugewerbe 155
 Bauinvestitionen 209, 244, 245
 Bauobjekt 225, 227, 229, 236, 245
 Bauperiode der Wohnung 217
 Baupreisindex, schweizerischer 155
 Bautätigkeit 207
 Bautechnische Schule (BTS) 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 377
 Bauten, bewilligte 224, 225, 226, 227
 Bautyp 224, 244
 Bauvorhaben 244, 245
 Bauwerksart 155
Bauwesen 145, 207, 209



Bâtiments sans fourniture d'eau chaude 213
 Bénéficiaire (Aide sociale) 305, 306, 307
 Bénéficiaire (Revenu cantonal) 139
 Bénéficiaire (Revenu national) 139, 142
 Bénéficiaires (AI) 298, 299, 301. *Voir aussi* Rentiers (AI)
 Bénéficiaires (AVS) 296, 297
 Bétail. *Voir* Cheptel; Assurance des animaux de rente
 Bétail bovin. *Voir* Bovins
 Betteraves fourragères 190
 Betteraves sucrières 190
 Bibliothèque cantonale et universitaire 388
 Bicyclettes 261
 Bilan de l'Etat de Fribourg 417
 Bilan démographique 8, 47
 Bilan des navetteurs quotidiens 278. *Voir aussi* Mouvement pendulaire
 quotidien
 Blessés (Victimes de la circulation routière) 270
 Bois. *Voir* Sylviculture; Emplois; Test conjoncturel
 Bois de feu (Bois livré) 200
 Bois d'industrie (Bois livré) 200
 Bois en grumes (Bois livré) 200
 Bois livré 200
 Bourses d'études 378
 Boursiers 378
 Bovins 173, 184, 191, 192, 194, 290
 Branche (Conservatoire) 374
 Branche (Statistique des enseignants) 379
 Branche économique. *Voir* Activité économique
 Branche observée (Test conjoncturel) 166
 Brevet fédéral 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348,
 350, 352, 354, 359, 364, 365
 Brouillard. *Plus précisément* Nombre de jours avec brouillard
 Buvettes 256

C

Cabarets 256
 Cafés. *Voir* Etablissements publics
 Cafétérias 256
 Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat 302, 303
 Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents 313
 Caisse publique cantonale d'assurance-chômage 304
 Caisses de crédit mutuel 287, 288
 Caisses d'épargne 287, 288
 Caisses-maladie 304. *Voir aussi* Assurance-maladie
 Camions (Véhicules immatriculés) 261
 Camions lourds (Trafic routier) 267
 Campings 251, 252
 Camps (J+S) 390, 391
 Canards 191, 193
 Cantons 5, 6, 7, 8, 64, 101, 102, 139, 145, 161, 173, 175,
 176, 209, 295, 311, 312, 313, 335, 370, 372, 385, 386, 387,
 415, 416, 467, 468, 469, 470
 Cantons ayant accepté (Votations) 410
 Capacité des lacs artificiels 69
 Capacité d'hébergement (Tourisme) 252
 Capital (Impôt fédéral direct) 446
 Capital assuré (Assurance immobilière) 289
 Capital net (Finances communales) 424
 Caractère de la banque 288
 Caractère de l'école 339
 Caractéristiques du bâtiment 213
 Caractéristiques du logement 217
 Cas mixtes (Loi sur les stupéfiants) 468
 Catégorie de personnes morales (Impôts) 451
 Catégorie d'utilisateurs (Electricité) 206
 Catégorie d'utilisateurs (Gaz naturel) 206
 Catégorie socioprofessionnelle 46
 Cause d'aide (Aide sociale) 306

Bedarfsgruppen (Preise) 151
 Beherbergungskapazität (Tourismus) 252
 Beiträge (Öffentliche Finanzen) 419, 420
 Beiträge (Strassen) 283
 Belastungsquotient (Bevölkerung) 5, 28
 Belegungsart der Wohnung 217
 Benennung der Parteien und der Wählergruppen 409
 Bereinigung der Bevölkerungsbilanz 8, 47, 51
 Berggipfel 66
 Bergsteigen 390
 Beruf 128. *Siehe auch* Berufsgruppen
 Beruf (Berufsausbildung) 366
 Berufliche Grundausbildung 364, 365
 Berufliche Stellung 135
 Berufsausbildung 335, 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345,
 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365, 366, 379, 380, 381.
Siehe auch Sekundarstufe II, Berufsausbildung
 Berufsfischfang 197
 Berufsgruppen (Berufsausbildung) 365
 Berufsmaturität 364, 376
 Berufsschilder Automobile 261
 Berufsschilder Motorräder 261
 Berufsschule für Behinderte 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344,
 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365
 Berufsschule Gesundheit-Soziales 364
 Berufsschulen, höhere 364, 365
 Berufsunfälle, akzeptierte 313
 Beschäftigte 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 122, 123,
 178. *Siehe auch* Erwerbstätige
 Beschäftigte im öffentlichen Sektor 121
 Beschäftigte im privaten Sektor 121
 Beschäftigte in der Landwirtschaft 183
 Beschäftigte Personen (Kanton Freiburg) 462, 463
 Beschäftigungsgrad der Lehrkräfte 381
 Bestand (Bibliotheken) 388
 Bestockte Fläche 64, 83, 84
 Betagte. *Siehe* Alters- und Pflegeheime
 Betäubungsmittel 468, 469, 473
 Betäubungsmittelgesetz 467, 468, 469, 470, 473
 Betrag (Stipendien), ausbezahlter 378
 Betrag der Fürsorgeleistungen (Sozialhilfe) 305, 306, 307
 Betreibungsbegehren 164
 Betreibungshandlungen 164
 Betriebe, begünstigte (Direktzahlungen) 176
 Betriebe, hotelähnliche 256
 Betriebe mit landwirtschaftlicher Nutzfläche 190
 Betriebe mit offenem Ackerland 190
 Betriebswirtschaftliche Ausrichtung (Landwirtschaft) 175
 Betten in Altersheimen, verfügbare 317
 Betten in Pflegeheimen, verfügbare 317
 Betten, verfügbare (Heime) 317
Bevölkerung 1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 28, 386, 387, 392, 393, 394,
 395, 399, 400, 401
 Bevölkerung, ausländische 39, 41, 42, 43. *Siehe auch* Arbeitskräfte,
 ausländische
 Bevölkerung nach Ausländergruppe, ausländische 43
 Bevölkerung, ortsanwesende 3, 9
 Bevölkerung, «zivilrechtliche» 3, 9, 10
 Bevölkerungsbestand 5, 6
 Bevölkerungsbewegung 1, 8, 51
 Bevölkerungsbilanz 8, 47
 Bevölkerungsdichte 63, 68. *Siehe auch* Einwohner pro km²
 Bevölkerungsstruktur 1, 5, 6
 Bewegungen (Luftverkehr) 271
 Bewohnbare Schiffe (Parahotellerie) 252
 Bewohner nach Gebäudeeigentübertypus 215
 Bewohner nach Heizungsart 215
 Bewohner nach verschiedenen Gebäudemerkmalen 215

Cause de sinistre (Assurance des animaux de rente) 291
 Cause d'invalidité 300, 301
 Causes de décès 312, 330, 331, 332
 Céréales 190
 Cerisiers 188, 189
 Certificats de maturité délivrés 376
 CFF 259, 266
 Chalets (Parahôtellerie) 251, 252
 Chambres d'hôtes disponibles 252
 Chamois (Chasse) 198, 199
 Champ d'aviation 271
 Charges (Finances communales) 424, 428
 Charges de personnel (Finances publiques) 420
 Chasse 198, 199
 Châtaigniers 188
 Chauffage 213, 215
 Chefs d'exploitations agricoles 183
 Chemins de fer concessionnaires 259, 266
 Chemins de fer fédéraux. *Voir* CFF
 Cheptel 173, 184, 191, 192, 193
 Chevaux 191, 193, 194, 290
 Chèvres 191, 193, 194, 290
 Chevreuils (Chasse) 198, 199
 Chiens 391
 Chiffre d'affaires 159
 Chômage 99, 129, 304
 Chômeurs inscrits 100, 125, 126, 127, 128
 Cinémas. *Plus précisément* Ecrans de cinéma
 Circulation routière. *Voir* Trafic routier
 Classe d'activité économique 105, 106
 Classe d'âges 5, 6, 28, 54, 126, 131, 323, 330, 331, 332, 380, 471
 Classe d'âges quinquennale 26, 41, 56, 104, 297, 300, 301, 303
 Classe de fortune imposable 450
 Classe de revenu (Impôts) 416
 Classe de revenu imposable 445, 448, 449
 Classe de salaire 135
 Classes 339, 340, 341. *Voir aussi* Elèves
 Classes primaires d'accueil 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 359
 Classes primaires de développement 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 358, 359
 Classes privées. *Voir* Caractère de l'école
 Classes publiques 340
 Classes spéciales 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 358, 359
 Classification des communes 423
 Classification fonctionnelle (Finances communales) 428, 436
 Climat. *Voir* Données climatologiques
 Cliniques privées 314, 315, 316
 CNA. *Voir* Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents
 CO 336, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 358, 359
 CO, classes de développement 358
 CO, classes de langue 358
 CO, section générale 358
 CO, section pratique 358
 CO, section pré-gymnasiale 358
 Cocaïne 469
 Code pénal 467, 470, 471
 Coefficients des impôts communaux 452
 Coefficients des impôts ecclésiastiques 456
 Cognassiers 188, 189
 Collections (Bibliothèques) 388
 Collectivités publiques 413
 Collège. *Voir* Gymnase
 Colonies de vacances 251, 252
 Colonies étrangères 256

Bewohner von Gebäuden mit Heizung 215
 Bewohner von Gebäuden mit Warmwasserversorgung 215
 Bewohner von Gebäuden ohne Heizung 215
 Bewohner von Gebäuden ohne Warmwasserversorgung 215
 Bewohnertypus der Wohnung 217
 Bezirk 5, 6, 7, 8, 10, 14, 18, 19, 28, 33, 34, 43, 44, 47, 63, 64, 65, 68, 74, 76, 83, 84, 101, 102, 107, 115, 116, 124, 125, 129, 162, 173, 178, 183, 184, 188, 209, 211, 213, 215, 217, 220, 227, 232, 240, 249, 251, 259, 260, 262, 273, 278, 289, 316, 317, 319, 320, 335, 337, 360, 375, 386, 387, 389, 391, 393, 395, 409, 424, 428, 436, 447. *Siehe auch* Gemeinde
 Bezirksspitäler 315, 316
 Bezüger (AHV) 296, 297
 Bezüger (IV) 298, 299, 301. *Siehe auch* Rentner (IV)
 Bezüger (Sozialhilfe) 305, 306, 307
 Bibliothek. *Siehe* Kantons- und Universitätsbibliothek
 Bienenvölker 290
 Bilanz der Tagespendler 278. *Siehe auch* Pendelbewegung, tägliche
 Bilanz des Staates Freiburg 417
Bildung 333, 335
 Bildungswesen 333
 Birnen 188, 189
 Bodennutzung, Fläche 83, 84
 Boote, immatrikulierte 266
 Branche, beobachtete (Konjunkturtest) 166
 Braunvieh (Rinder) 194
 Brennholz (Holzabgabe) 200
 Bruttoinlandprodukt (BIP) 140, 142
 Bruttoinlandprodukt pro Einwohner 140
 Bruttosozialprodukt (BSP) 142
 Bundesbeiträge (Strassen) 283
 Bundesgesetz über Aufenthalt und Niederlassung der Ausländer 467, 470
 Busse (Verurteilungen) 472, 473
 Büvetten 256

C

Cafés. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Cafeterias 256
 Campings 251, 252
 Chalets (Parahôtellerie) 251, 252
 Chronische Krankheiten 324

D

Dancings 256
 Darlehenskassen 287, 288
 Datum der Abstimmung 410, 412
 Dauerkulturbetriebe 175
 Deliktart (Betäubungsmittelgesetz) 468
 Delikte gegen das Vermögen 471
 Delikte gegen den öffentlichen Verkehr 471
 Delikte gegen die Ehre 471
 Delikte gegen die Familie 471
 Delikte gegen die Freiheit 471
 Delikte gegen die öffentliche Gewalt 471
 Delikte gegen die Sittlichkeit 471
 Delikte gegen Leib und Leben 471
 Deliktgruppe (Strafgesetzbuch) 471
 Detaillierte Funktion (Öffentliche Finanzen) 421
Dienstleistungen 159
 Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung 413
 Diplome (FH), erteilte 377
 Diplome der Universität Freiburg, erteilte 377
 Diplommittelschule 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Direkte Bundessteuer 416, 444, 445, 446
 Direktion (Staatsrat) 462
 Direktzahlungen 176



Colza 190
 Commerce extérieur 159, 161, 168, 169
 Commune 273, 278, 360
 ajustement du bilan démographique 47
 altitude 68
 arrivées 47
 bilan démographique 47
 capital net 424
 charges 424, 428
 cheptel 184
 classification des communes 423
 coefficients des impôts ecclésiastiques 456
 coefficients des impôts communaux 452
 compte de fonctionnement 424, 428, 436
 compte d'investissement 424
 cours d'eau 84
 décès 47
 départs 47
 dépenses 424
 dette nette 424
 divisions de communes 72
 emplois 116, 178
 enfants nés vivants 47
 excédent des naissances 47
 exploitations agricoles 184
 finances communales 424, 428, 436
 fusions de communes 72
 habitants par km² 68
 indice de la capacité financière des communes 423
 langue principale 395
 logements vacants 220
 niveaux géographiques 79
 nombre de communes 63, 72, 74, 76
 parc de logements 220
 personnes actives 107
 personnes sans emploi 107
 population dite «légale» 10
 population résidante 10, 19, 28, 34
 population résidante moyenne 10
 population résidante permanente 10, 14, 47
 production nette de logements 240
 produits 424, 436
 recettes 424
 région d'aménagement du territoire 79
 région LIM 79
 région linguistique 79
 région MS 79
 religion 395
 solde migratoire 47
 superficie 68
 surface agricole utile 84, 184
 surface boisée 84
 surface d'habitat et d'infrastructure 84
 surface improductive 84
 surface totale 84
 taux de logements vacants 220
 utilisation du sol, superficie 84
 voitures de tourisme 262
 zone économique en redéploiement 79
 Commune de domicile 107
Communications 257, 259
 Comportement en matière de santé 321
 Comptabilité nationale. *Voir* Comptes nationaux
 Comptage automatique du trafic routier 269
 Comptage routier. *Voir* Trafic routier
 Compte de fonctionnement (Finances communales) 424, 428, 436
 Compte d'investissement (Finances communales) 424
 Compte financier de l'Etat de Fribourg 418, 419, 420, 421, 422

Doktorate der Universität Freiburg, erteilte 378
 Domizilgesellschaften (Steuern) 451
 Dossiers der Fürsorgeleistungen (Sozialhilfe) 305, 306, 307
 Drogen. *Genauer* Betäubungsmittel
 Durchschnittliche Anzahl Kinder pro Mutter. *Siehe* Kinder pro Mutter
 Durchschnittskosten pro Wohnung 236
 Durchschnittspension, monatliche 302
 Durchschnittsrente, monatliche (AHV) 296
 Durchschnittsrente, monatliche (IV) 298, 299

E

Edelkastanien 188
 Ehedauer 57
 Eidgenössische Abstimmungen 410
 Eidgenössische Meisterprüfung 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365
 Eidgenössischer Fachausweis 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365
 Eidgenössisches Diplom 336, 365
 Eigenerzeugung elektrischer Energie 205
 Eigentumsvorbehalte 165
 Einbürgerung, erleichterte 59
 Einbürgerung, ordentliche 59
 Einfuhr 161, 168, 169
 Einhufer 193
 Einkommen (Direkte Bundessteuer) 446
 Einkommen der Gemeinden. *Siehe* Ertrag (Gemeindefinanzen)
 Einkommensklasse (Steuern) 416
 Einnahmen (Gemeindefinanzen) 424
 Einnahmen der Finanzrechnung (Kantonsfinanzen) 418, 419, 421, 422
 Einnahmen der öffentlichen Forstbetriebe 199
 Einnahmen der öffentlichen Haushalte 413
 Einnahmen des Kantons für die Strassen 283
 Einstellung betreffend die Gesundheit 321, 322
 Einwanderer. *Siehe* Zuzüger
 Einwohner pro km² 63, 68, 77. *Siehe auch* Bevölkerungsdichte
 Einzelfirma 164
 Einzelkurse Amateur (Konservatorium) 374, 375
 Einzelkurse Beruf (Konservatorium) 374, 375
 Einzugsgebiet der Flüsse 70
 Eisenbahnnetz 259, 266
 Eishockey 390
 Elektrische Energiebeschaffung 205
 Elektrische Leitungen 203
 Elektrizität 203, 204, 205, 206
 Elektrizitätswerke 204, 205
 EMAF- Ecole de multimédia et d'art de Fribourg 364
 EMAF- Gestalterische Berufsmaturität 364
 Empfänger (Kantonales Volkseinkommen) 139
 Empfänger (Nationales Volkseinkommen) 139, 142
Energie 201, 203
 Energieverkehr (Elektrizität) 205
 Energieversorgung 201
 Energiewirtschaft 201
 Enten 191, 193
 Entenhalter 193
 Entschädigungen (Arbeitslosigkeit) 304
 Entschädigungen (Nutztiersversicherung) 291
 Entwicklung der Betriebe der Landwirtschaft 171
 Entwicklung der Unternehmen 159
 Erbschaft. *Siehe* Teilung und Erbschaft
 Erbschaftssteuer 452
 Erdgas 203, 206
 Erdgasverbrauch 206
 Erdgasverteilnetz 203
 Ergänzungsleistungen AHV und IV 295
 Ergänzungsleistungen zur AHV 297
 Ergänzungsleistungen zur IV 301

Comptes des cantons 415
 Comptes nationaux 142
 Comptoirs bancaires 287, 288
 Comptoirs juridiquement dépendants (Banques) 288
 Condamnations 467, 471, 472, 473. *Voir aussi* Jugements
 Conducteurs (Victimes de la circulation routière) 270
 Confession. *Voir* Religion
 Conjoncture. *Plus précisément* Test conjoncturel dans l'industrie
 Conscrits (Armée) 461
 Conseil des Etats 406
 Conseil d'Etat 408
 Conseil national 405
 Conservatoire 374, 375
 Consommation (Loi sur les stupéfiants) 468, 469
 Consommation de bois 171
 Consommation de gaz naturel 206
 Consommation d'énergie 201
 Consommation d'énergie électrique 206
Construction 145, 155, **207**, 209
 Construction de logements. *Voir* Production de logements
 Constructions autorisées 224, 225, 226, 227
 Consultation d'autres professionnels 327
 Consultation d'un médecin 326
 Contrats d'apprentissage professionnel 365, 366
 Contrebande (Loi sur les stupéfiants) 468
 Contribuables 416, 445, 446, 448, 449, 450, 451
 Contribution immobilière 452
 Contributions (Routes) 283
 Contrôle des viandes 194, 195
 Coordonnées 65
 Cours (J+S) 390, 391
 Cours collectifs (Conservatoire) 374, 375
 Cours de langues 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Cours de l'Université populaire 373
 Cours d'eau 70, 84
 Cours d'introduction aux études universitaires 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Cours du Conservatoire 374, 375
 Cours individuels non professionnels (Conservatoire) 374, 375
 Cours individuels professionnels (Conservatoire) 374, 375
 Cours préparatoire à la Haute Ecole Pédagogique (HEP) 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Cours préparatoire à la formation professionnelle 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359
 Coût de la vie. *Voir* Indice suisse des prix à la consommation
 Coût moyen par logement 236
 Coût SIA 157, 224, 225, 226, 227, 229, 232, 234, 236. *Voir aussi* Indice des coûts de la construction de logements
 Coûts de fonctionnement (Université de Fribourg) 382
 Coûts des transports 257
 Criminalité 465
 Crus blancs 196
 Crus rouges 196
Culture 383, 385, 386, 387
 Cultures fruitières 183, 190. *Voir aussi* Arbres fruitiers ou Cultures fruitières intensives
 Cultures fruitières intensives (Surface agricole) 189. *Voir aussi* Arbres fruitiers
 Cycle d'orientation. *Voir* CO
 Cyclomoteurs (Véhicules immatriculés) 261

D

Dancings 256
 Date de la votation 410, 412
 Débit moyen des rivières 71
 Décès 8, 47, 51, 52, 54, 330, 331, 332
 Décès pour 1000 habitants 51

Ergebnis der Fleischuntersuchung 195
 Ergebnisse der Nationalratswahlen 409
 Ertrag (Gemeindefinanzen) 424, 436
 Ertrag der direkten Bundessteuer 444, 445, 446
Erwerb 99
 Erwerber (Immobilientransaktionen) 210
 Erwerbseinkommen 99. *Siehe auch* Lohn
 Erwerbslose 100, 101, 103, 107. *Siehe auch* Arbeitslose; Stellensuchende, eingeschriebene
 Erwerbspersonen 100, 101, 103, 104, 105, 106, 107
 Erwerbstätige 100, 101, 272, 273, 278. *Siehe auch* Beschäftigte
 Erwerbstätigkeit 99
 Esel 191, 193
 Eselhalter 193
 Espace Mittelland 5, 6, 7, 8, 63, 64, 78, 101, 102, 130, 139, 155, 161, 173, 174, 175, 176, 177, 249, 287, 295, 311, 312, 313, 335, 385, 386, 387, 415, 416, 467, 468, 469, 470
 Export. *Siehe* Ausfuhr

F

Fach (Konservatorium) 374
 Fach (Lehrkräftestatistik) 379
 Fachbereich 368, 369
 Fachhochschule Freiburg 367, 368, 369, 370
 Fachhochschule Freiburg für Technik und Wirtschaft (FHF-TW) 377
 Fachhochschulen (FH) 335, 377
 Fachmittelschulen 379
 Fachschule für Sozialarbeit, höhere 336
 Fahrräder 261
 Fahrzeugart (Strassenverkehr) 267
 Fahrzeuge 261
 Fahrzeugpark 261, 262
 Fakultät (Universität Freiburg) 371, 377, 378
 Familien 1
 Familienhaushalte 4, 45, 46
 Färsen 192, 194
 Federwild (Jagd) 198
 Ferienkolonien 251, 252
 Ferienwohnungen (Parahotellerie) 251, 252
 Ferkel 192
 Fernmeldetechnische Schule (FTS) 336, 377
 Feuchtigkeit, durchschnittliche relative 92
 Feuerversicherung. *Siehe* Gebäudeversicherung
 FEW. *Siehe* Freiburgerische Elektrizitätswerke
 Filiale (Handelsregister) 164
 Filialen (Banken) 288
 Finanzierung der Sozialhilfe 306
 Finanzierung des Verkehrs 257
 Finanzkraftindex der Gemeinden 423
 Finanzmärkte 285
 Finanzquelle (Universität Freiburg) 382
 Finanzrechnung des Staates Freiburg 418, 419, 420, 421, 422
 Firmen, im Handelsregister eingetragen 164
 Fisch. *Siehe* Berufsfischfang
 Fischart 197
 Fische (Nutztierversicherung) 290
 Fischerei 197
 Fischereipatente, erteilte 197
 Fläche 63, 68
 Fläche (Bodennutzung) 83, 84, 196
 Fläche der Gemeinden, durchschnittliche 63
 Fläche der grössten Gemeinde 64
 Fläche der Naturseen 69
 Fläche der Stauseen 69
 Fläche der Wohnung 217
 Fläche des Einzugsgebiets der Flüsse 70
 Flächenflugzeuge 271
 Fleischuntersuchung 194, 195



Déchets urbains 93
 Dégâts matériels (Accidents de la circulation) 270
 Degré d'enseignement 360, 379, 380, 381
 Degré d'impotence (AI) 301
 Degré d'impotence (AVS) 297
 Degré d'invalidité (AI) 300
 Degré préscolaire 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Degré primaire 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Degré secondaire I 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Degré secondaire II 335
 Degré secondaire II, formation générale 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Degré secondaire II, formation professionnelle 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Degré tertiaire 335, 379, 380, 381
 Degré tertiaire non universitaire 360
 Délits contre la famille 471
 Délits contre la liberté 471
 Délits contre la vie et l'intégrité corporelle 471
 Délits contre l'autorité publique 471
 Délits contre le patrimoine 470, 471
 Délits contre les communications publiques 471
 Délits contre les mœurs 471
 Délits contre l'honneur 471
 Délits créant un danger collectif 471
 Demandes d'asile 60
 Demandeurs d'emploi inscrits 100, 124
 Dénomination des partis et des groupes d'électeurs 409
 Dénonciations (Loi sur les stupéfiants) 468, 469
 Densité de population 63, 68. *Voir aussi* Habitants par km²
 Dentistes. *Voir* Médecins-dentistes
 Départs (Bilan démographique) 8, 47, 58
 Dépenses (Finances communales) 424
 Dépenses courantes (Finances cantonales) 418, 420
 Dépenses de construction 207
 Dépenses des cantons 415
 Dépenses des exploitations forestières publiques 199
 Dépenses d'investissement (Finances cantonales) 418, 420
 Dépenses du canton pour les routes 283
 Dépenses du compte financier (Finances cantonales) 418, 420, 421, 422
 Dépenses nettes des cantons (Santé) 311
 Dépenses nettes des communes (Santé) 311
 Dépenses pour les acquisitions (Bibliothèques) 388
 Députés au Grand Conseil 407
 Députés fribourgeois au Conseil des Etats 406
 Députés fribourgeois au Conseil national 405
 Détenteurs d'ânes 193
 Détenteurs de bardots 193
 Détenteurs de bétail 173, 191
 Détenteurs de bovins 192
 Détenteurs de canards 193
 Détenteurs de chevaux 193
 Détenteurs de chèvres 193
 Détenteurs de dindes 193
 Détenteurs de moutons 193
 Détenteurs de mulets 193
 Détenteurs de porcs 192
 Détenteurs de poules 193
 Détenteurs d'oies 193
 Dette nette (Finances communales) 424
 Dette publique. *Voir* Passif
 Dindes 191, 193. *Voir aussi* Volaille
 Dioxyde d'azote 94, 95, 96, 97
 Diplôme fédéral 336, 365

Flüchtlinge. *Siehe* Asylgesuche; Staatenlose
 Flüge (Luftverkehr). *Siehe* Bewegungen
 Flugfeld 271
 Flughafen. *Siehe* Flugfeld
 Flugplatz. *Siehe* Flugfeld
 Flugverkehr. *Siehe* Luftverkehr
 Flugzeuge. *Siehe* Flächenflugzeuge
 Flüsse 70, 71, 197. *Siehe auch* Fischereipatente, erteilte FMH 319
 Forstbetriebe, öffentliche 199
Forstwirtschaft 171
 Fortsetzungsbetriebsbegehren 164
 Freiburger Kantonalbank 288
 Freiburgische Elektrizitätswerke 203, 205
 Freiburgische Verkehrsbetriebe (TPF) 266
 Freiheitsstrafen (Verurteilungen) 472, 473
 Fremdenergie 205
 Frigaz 203
 Fruchtbarkeit, eheliche 53
 Führerausweisenzug 472
 Funktionale Gliederung (Gemeindefinanzen) 428, 436
 Fürsorgeleistungen (Sozialhilfe) 305, 306, 307
 Fussball 385, 390
 Fussgänger (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 270
 Futterrüben 190

G

GANSA (Erdgas) 203
 Gänse 191, 193
 Gänsehalter 193
 Garagen (Anzahl Plätze) 226, 229, 232, 234, 236
 Gartenbau. *Siehe* Obstbäume
 Gartenbaubetriebe 175
 Gas. *Siehe* Erdgas
 Gastbetten, verfügbare 249, 252
 Gäste aus dem Ausland 249, 253, 254
 Gäste aus der Schweiz 249, 253, 254
 Gaststätten mit Alkohol, öffentliche 256
 Gaststätten, öffentliche 256
 Gaststätten ohne Alkohol, öffentliche 256
 Gastzimmer, verfügbare 252
 Gebäude (Bautätigkeit) 232, 234, 236
 Gebäude (Immobilienpark) 213, 215
 Gebäude, durch einen Schadenfall betroffene 289
 Gebäude mit Heizung 213
 Gebäude mit Warmwasserversorgung 213
 Gebäude ohne Heizung 213
 Gebäude ohne Warmwasserversorgung 213
 Gebäudeeigentübertypus 213
 Gebäudemerkmal 213
 Gebäudeversicherung 289
 Geburten 53. *Siehe auch* Lebendgeborene
 Geburtenfolge 53
 Geburtenüberschuss 8, 47, 51, 52
 Geburtenüberschuss pro 1000 Einwohner 51
 Geburtsjahr der Schüler 346
 Geburtsjahr der Studenten 369
 Gefängnis (Verurteilungen) 472, 473
 Gefängnisse. *Siehe* Hafttage in den Gefängnissen
 Geflügel 290. *Siehe auch* Hühner; Truten
 Geflügelzucht 193
 Gegenstand der Abstimmung 410, 412
Geld 285
 Gemeinde 273, 278, 360
 Anzahl Gemeinden 63, 72, 74, 76
 Aufwand 424, 428
 Ausgaben 424
 Bereinigung der Bevölkerungsbilanz 47

Diplômes délivrés (HES) 377
 Diplômes délivrés par l'Université de Fribourg 377
 Direction (Conseil d'Etat) 462
 District 5, 6, 7, 8, 10, 14, 18, 19, 28, 33, 34, 43, 44, 47, 63, 64, 65, 68, 74, 76, 83, 84, 101, 102, 107, 115, 116, 124, 125, 129, 162, 173, 178, 183, 184, 188, 209, 211, 213, 215, 217, 220, 227, 232, 240, 249, 251, 259, 260, 262, 273, 278, 289, 316, 317, 319, 320, 335, 337, 360, 375, 386, 387, 389, 391, 393, 395, 409, 424, 428, 436, 447. *Voir aussi* Commune
 District de domicile 463
 District de fréquentation de l'école 337, 338
 Divisions de communes 72
 Divorces 57
 Doctorats délivrés par l'Université de Fribourg 378
 Domaine d'activité (Salaire) 134
 Domaine d'études 368, 369
 Domicile civil. *Voir* Domicile légal
 Domicile des élèves 359, 360
 Domicile des étudiants avant les hautes études 370, 372, 373, 378
 Domicile des participants aux cours du Conservatoire 375
 Domicile du contribuable 449, 450
 Domicile économique 3
 Domicile légal 3
 Données climatologiques 92
 Dossiers de l'aide matérielle (Aide sociale) 305, 306, 307
 Drogues. *Plus précisément* Stupéfiants
Droit et justice 465, 467, 468, 469, 470
 Droits sur les donations 452
 Droits sur les mutations d'immeubles 452
 Droits sur les successions 452
 Durée du mariage 57
 Durée moyenne de séjour (Santé) 314
 Durée moyenne de séjour (Tourisme) 254

E

ECAB. *Voir* Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments
 Ecole de degré diplôme 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Ecole des professions soignantes 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Ecole d'industrie laitière 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364
 Ecole d'ingénieurs et d'architectes (EIA) 367, 368, 369, 370, 377
 Ecole du personnel soignant (EPS) 367, 368, 369, 370
 Ecole enfantine 336, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 359
 Ecole hôtelière 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364
 Ecole ménagère rurale 336
 Ecole normale 336
 Ecole obligatoire 335
 Ecole pour chef d'exploitation agricole 336
 Ecole primaire 354, 356, 357, 358. *Voir aussi* Degré primaire
 Ecole professionnelle de formation laitière 364
 Ecole professionnelle, économie familiale 364
 Ecole professionnelle Santé-Social 364
 Ecole suivie 354, 356, 357
 Ecole supérieure de travail social 336
 Ecole technique agro-alimentaire 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364
 Ecole technique de la construction (ETC) 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 377
 Ecole technique des télécommunications (ETT) 336, 377
 Ecoles 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364
 Ecoles à programme d'enseignement spécial 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 379, 380, 381
 Ecoles de culture générale 379

Gemeinde (Fortsetzung)
 Beschäftigte 116, 178
 Bestockte Fläche 84
 Bevölkerung, «zivilrechtliche» 10
 Bevölkerungsbilanz 47
 Bodennutzung, Fläche 84
 Einnahmen 424
 Einwohner pro km² 68
 Ertrag 424, 436
 Erwerbslose 107
 Erwerbspersonen 107
 Finanzkraftindex der Gemeinden 423
 Fläche 68
 Geburtenüberschuss 47
 Gemeindefinanzen 424, 428, 436
 Gemeindefusionen 72
 Gemeindesteuerfüsse 452
 Gemeindeteilungen 72
 Gesamtfläche 84
 Gewässer 84
 Hauptsprache 395
 Höhenlage 68
 IHG-Region 79
 Investitionsrechnung 424
 Kirchensteuerfüsse 456
 Klassifikation der Gemeinden 423
 Konfession 395
 Landwirtschaftliche Nutzfläche 84, 184
 Landwirtschaftsbetriebe 184
 Laufende Rechnung 424, 428, 436
 Lebendgeborene 47
 Leerwohnungsziffer 220
 MS-Region 79
 Netto-Wohnungsproduktion 240
 Nettokapital 424
 Nettoschuld 424
 Personenwagen 262
 Raumgliederung 79
 Raumplanungsregion 79
 Siedlungsfläche 84
 Sprachgebiet 79
 Tierbestand 184
 Todesfälle 47
 Unproduktive Fläche 84
 Wanderungssaldo 47
 Wegzuger 47
 Wirtschaftliches Erneuerungsgebiet 79
 Wohnbevölkerung 10, 19, 28, 34
 Wohnbevölkerung, mittlere 10
 Wohnbevölkerung, ständige 10, 14, 47
 Wohnungen, leerstehende 220
 Wohnungsbestand 220
 Zuzüger 47
 Gemeindefinanzen 424, 428, 436
 Gemeindefusionen 72
 Gemeindegrosse 75
 Gemeindesteuerfüsse 452
 Gemeindesteuern 452
 Gemeindestrassen (Ausgaben des Kantons) 283
 Gemeindestrassen (Strassennetz) 260
 Gemeindeteilungen 72
 Gemeindetyp 78, 79
 Gemeindetypologie 78
 Gemeingefährliche Vergehen 471
 Gemischte Betriebe 175
 Gemischte Fälle (Betäubungsmittelgesetz) 468
 Gernsen (Jagd) 198, 199



Ecoles préparant à la maturité 379
 Ecoles professionnelles supérieures 364, 365
 Ecoliers (Ecoles). *Voir* Elèves
 Ecoliers et étudiants (Moyens de transport) 272, 273
 Economie énergétique 201
Economie nationale 137
 Ecrans de cinéma 389
Education 333, 335
 EEF. *Voir* Entreprises Electriques Fribourgeoises
 Effectif de la population 5, 6
 Eglises. *Voir* Religion
 Electeurs inscrits 410, 412
 Elections 403
 Elections au Conseil national 409
 Electricité 203, 204, 205, 206
 Eléments imposables (Impôt fédéral direct) 446
 Elèves 335, 336, 337, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 358, 359, 360, 364, 365. *Voir aussi* Etudiants ou Classes
 Elèves assurés (Assurance-accidents) 305
 Elèves par classe (Nombre moyen) 340
 Elimination de déchets 93
 EMAF- Ecole de multimédia et d'art de Fribourg 364
 EMAF- Maturité professionnelle artistique 364
 Emigrants. *Voir* Départs
 Emigrants quotidiens 273, 278
 Emploi des marchandises (Commerce extérieur) 169
Emploi du temps 383
 Emplois 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 122, 123, 178. *Voir aussi* Personnes actives occupées
 Emplois à plein temps 102, 113, 114, 116, 123, 178
 Emplois à temps partiel 102, 113, 114, 116, 123, 178
 Emplois dans l'agriculture 183
 Emplois du secteur privé 121
 Emplois du secteur public 121
 Emprisonnement (Condamnations) 472, 473
 Endettement (Finances cantonales). *Voir* Passif
 Endettement (Finances communales). *Voir* Dette nette
Energie 201, 203
 Enfants du mariage actuel 53
 Enfants mort-nés 53
 Enfants nés vivants 8, 47, 51, 52, 53. *Voir aussi* Naissances
 Enfants nés vivants pour 1000 habitants 51
 Enfants par ménage familial 46
 Enfants par mère 53
 Enquête suisse sur la santé 309, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328
 Enseignants (Statistique des enseignants) 379, 380, 381
 Enseignement obligatoire 379, 380, 381. *Voir* Ecole obligatoire
 Enseignement professionnel. *Voir* Formation professionnelle
 Enseignement suivi 335, 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 364, 365
 Entreprises. *Voir* Etablissements
 Entreprises Electriques Fribourgeoises 203, 205
Environnement 61
 Epargne auprès des banques 288
 Epargne bancaire 287
 Epoque de construction du logement 217
 Epoque de rénovation du logement 217
 Equidés 193
 Equivalents plein temps 112, 122, 123, 379, 462
 ESCEA. *Voir* Haute école de gestion (HEG)
Espace 61
 Espace Mittelland 5, 6, 7, 8, 63, 64, 78, 101, 102, 130, 139, 155, 161, 173, 174, 175, 176, 177, 249, 287, 295, 311, 312, 313, 335, 385, 386, 387, 415, 416, 467, 468, 469, 470
 Espèce (Arbres fruitiers) 188, 189
 Espèce de poisson 197

Genossenschaft 164
 Genossenschaften (Steuern) 444, 446, 451
 Gesamtfläche 64, 83, 84
 Gesamtzunahme (Bevölkerung) 51
 Gesamtzunahme pro 1000 Einwohner (Bevölkerung) 51
 Geschäftsgang 166
 Geschlecht 5, 6, 14, 26, 28, 33, 34, 40, 41, 52, 54, 56, 103, 104, 106, 112, 114, 124, 125, 126, 127, 128, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 178, 183, 297, 300, 301, 302, 303, 318, 321, 322, 324, 325, 326, 327, 328, 345, 356, 364, 365, 366, 367, 371, 376, 380, 390, 399, 401, 463
 Gesellschaft mit beschränkter Haftung. *Siehe* GmbH
 Gestorbene. *Siehe* Todesfälle
Gesundheit 309
 Gesundheitswesen 309
 Gesundheitszustand 309
 Getötete (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 270
 Getreide 190
 Gewässer 70, 84
 GFM. *Siehe* Freiburgische Verkehrsbetriebe (TPF)
 GmbH (Gesellschaft mit beschränkter Haftung) 164
 GmbH (Steuern) 446
 Grenzen 65
 Grossbanken 287, 288
 Grösse der Arbeitsstätten 122, 163
 Grösse der Gemeinden 76
 Grösse der öffentlichen Klassen 340
 Grösse des Haushalts. *Siehe* Personen pro Haushalt
 Grösse des Unternehmens 132
 Grosshandelspreisindex der Schweiz 154
 Grossrat 407
 Grossräte 407
 Grossregion 130
 Grossvieheinheit (GVE) 173
 Grossviehmast 192
 Gymnasiale Maturität 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 376
 Gymnasium 336, 340. *Siehe auch* Gymnasiale Maturität

H

Haarwild (Jagd) 198
 Haft (Verurteilungen) 472, 473
 Hafttage in den Gefängnissen 473
 Handänderungen. *Siehe* Immobilientransaktionen
 Handänderungssteuern 452
 Handel (Betäubungsmittelgesetz) 468
 Handelsregister 164
 Haschisch 469
 Hauptfunktion (Öffentliche Finanzen) 418, 422
 Hauptsprache 342, 343, 386, 387, 392, 393, 394, 395, 400. *Siehe auch* Muttersprache
 Häuser. *Siehe* Gebäude
 Haushalte 1, 4, 7, 24, 25, 44, 45
 Haushaltstyp 4, 45
 Haute école fribourgeoise de travail social (HEF-TS) 367, 368, 369, 370
 Heimatstaat 39, 42, 55. *Siehe auch* Nationalität
 Heimatstaat der Schüler 344
 Heimbewohner 317
 Heimbewohner in Altersheimen 317
 Heimbewohner in Pflegeheimen 317
 Heime für Betagte. *Siehe* Altersheime
 Heiraten 55
 Heizung 213, 215
 Heizungsart des Gebäudes 213
 Helikopter 271
 Herde-Buch 194
 Herkunft der Patienten (Gesundheit) 315, 316

Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments 289
 Etablissements 121, 162, 163
 Etablissements de Bellechasse 473
 Etablissements de nuit. *Voir* Dancings, cabarets
 Etablissements du secteur privé 121
 Etablissements du secteur public 121
 Etablissements hospitaliers 314, 315, 316
 Etablissements hôteliers 256. *Voir aussi* Hôtels et établissements de cure
 Etablissements médico-sociaux. *Voir* Homes
 Etablissements parahôteliers 256
 Etablissements publics 256
 Etablissements publics avec alcool 256
 Etablissements publics sans alcool 256
 Etat civil 40, 56
 Etat civil de la mère au moment l'accouchement 53
 Etat civil des fiancés 56
 Etat de la population 1
 Etat de l'environnement 61
 Etat de santé 309
 Etat des bâtiments 207
 Etat des entreprises 159
 Etat des exploitations agricoles 171
 Etat des logements 207
 Etendue du bassin des rivières 70
 Etrangers 33. *Voir aussi* Population étrangère; Requéranants d'asile
 Etudiants 335, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373. *Voir aussi* Elèves
 Etudiants inscrits à l'Université de Fribourg 371, 372
 Etudiants inscrits aux Hautes écoles spécialisées 367, 368, 369, 370
 Etudiants inscrits dans les hautes écoles suisses 373
 Evolution de l'environnement 61
 Evolution des entreprises 159
 Evolution des exploitations agricoles 171
 Examen de dépistage 323
 Examens de fin d'apprentissage 365
 Excédent des naissances 8, 47, 51, 52
 Excédent des naissances pour 1000 habitants 51
 Excédent du compte financier 418, 421, 422
 Exécution des peines 465, 473
 Exploitations à cultures permanentes 175
 Exploitations à grandes cultures 175
 Exploitations à production animale 175
 Exploitations à production végétale 175
 Exploitations agricoles 173, 175, 183, 184, 190
 Exploitations avec surface agricole utile 190
 Exploitations avec terres ouvertes 190
 Exploitations bénéficiaires (Paiements directs) 176
 Exploitations de polyculture 175
 Exploitations de polyélevage 175
 Exploitations de production hors sol 175
 Exploitations forestières publiques 199
 Exploitations herbivores 175
 Exploitations horticoles 175
 Exploitations mixtes 175
 Exploitations mixtes cultures-élevage 175
 Exportations 161, 168, 169

F

Faculté (Université de Fribourg) 371, 377, 378
 Faillites 164
 Familles 1
 Fécondité légitime 53
 Feuillus 200
 Financement de l'aide sociale 306
 Financement des transports 257
 Finances cantonales 417, 418, 419, 420, 421, 422
 Finances communales 424, 428, 436
Finances publiques 413, 415, 416

Herkunft der Schüler 354, 356, 357, 358
 Herkunft des Bezügers (Sozialhilfe) 305, 306, 307
 Herkunftsland der Gäste 255
 Heroin 469
 Hilfenentschädigungen (AHV) 295, 297
 Hilfenentschädigungen (IV) 295, 301
 Hilfsigkeitsgrad (AHV) 297
 Hilfsigkeitsgrad (IV) 301
 Hinterlassenenrenten (AHV) 295, 296
 Hochbau 155, 224, 244
 Hochschule für Technik und Architektur (HTA) 367, 368, 369, 370, 377
 Hochschule für Wirtschaft (HSW) 367, 368, 369, 370, 377
 Höchster Punkt 66
 Höchster und tiefster Punkt 66
 Höhe der Altersrente (AHV) 296
 Höhe der ordentlichen Invalidenrente (IV) 299
 Höhenlage 66, 68
 Höhenlage der höchstgelegenen Gemeinde 64, 66
 Höhenlage der Naturseen 69
 Höhenlage der Stauseen 69
 Höhenlage der tiefstgelegenen Gemeinde 64, 66
 Höhere Berufsausbildung 335. *Siehe auch* Tertiärstufe, höhere Berufsausbildung
 Höhere Schulen 373
 Holdings (Steuern) 451
 Holz. *Siehe* Beschäftigte; Forstwirtschaft; Konjunkturtest
 Holzabgabe 200
 Holzverbrauch 171
 Hospitalisierungen 328
 Hotel- und Kurbetriebe 249, 252, 253, 254, 255
 Hotelbars 256
 Hotelbetriebe 256
 Hotelfachschule 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364
 Hühner 191, 193. *Siehe auch* Geflügel
 Hühnerhalter 193
 Hunde 391
 HWV. *Siehe* Hochschule für Wirtschaft (HSW)
 Hypothekaranlagen 287, 288

I

IHG-Region 77, 79
 Immatrikulierte Fahrzeuge 261
 Immobiliengesellschaften (Steuern) 451
 Immobilienpreise 143
 Immobilientransaktionen 210, 211
 Immobilienverkäufe 210, 211
 Import. *Siehe* Einfuhr
 Importpreisindex 153
Industrie 159. *Siehe auch* Arbeitsstätten; Konjunkturtest
 Industrieholz (Holzabgabe) 200
 Infektionskrankheiten 329
 Infrastrukturnetz für Energie 203
 Infrastrukturnetz für Verkehr 260
 Inhalt der Stauseen 69
 Initiative. *Siehe* Abstimmungen
 Integration in die Berufsausbildung 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Interkantonales Spital der Broyeregion 314, 315, 316
 Invalidenpension 302, 303
 Invalidenrenten (IV) 295, 298, 299, 300
 Invaliditätsgrad (IV) 300
 Invaliditätsursache 300, 301
 Investitionen 159
 Investitionen der Forstbetriebe 199
 Investitionsausgaben (Kantonsfinanzen) 418, 420
 Investitionseinnahmen (Kantonsfinanzen) 418, 419



FMH 319
 Fonction détaillée (Finances publiques) 421
 Fonction principale (Finances publiques) 418, 422
 Fondation 164
 Fondations (Impôts) 451
 Football 385, 390
 Force des partis et des groupes d'électeurs 409
 Forêts privées 200
 Forêts publiques 199, 200
 Formation 135
 Formation générale 335, 379, 380, 381
 Formation professionnelle 335, 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365, 366, 379, 380, 381. *Voir aussi* Degré secondaire II, formation professionnelle
 Formation professionnelle de base 364, 365
 Formation professionnelle élémentaire 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365, 366
 Formation professionnelle spécialisée 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365
 Formation professionnelle supérieure 335. *Voir aussi* Degré tertiaire, formation professionnelle supérieure
 Forme juridique de l'entreprise 164
 Fortune (Finances communales). *Voir* Finances communales
 Fortune (Impôt fédéral direct) 446
 Fortune de l'Etat de Fribourg 417
 Fortune générale de l'Etat 417
 Frigaz 203
 Frontières 65
 Fruits. *Voir* Arbres fruitiers
 Funiculaire 272
 Fusions de communes 72

G

GANSA (Gaz naturel) 203
 Garages (Nombre de places) 226, 229, 232, 234, 236
 Garde des enfants (Divorces) 57
 Gaz naturel 203, 206
 Génie civil 155, 224, 244
 Génisses 192, 194
 Genre de sanction 472, 473
 Genre de véhicules (Trafic routier) 267
 Genre d'ouvrage 155
 GFM. *Voir* Transports publics fribourgeois (TPF)
 Gibier à plumes (Chasse) 198
 Gibier à poil (Chasse) 198
 Gibier abattu 198, 199
 Grand Conseil 407
 Grande région 130
 Grandes banques 287, 288
 Grandeur du ménage. *Voir* Personnes par ménage
 Gros bétail à engraisser 192
 Groupe de délits (Code pénal) 471
 Groupe de dépenses (Prix) 151
 Groupe de professions (Enseignement professionnel) 365
 Groupe d'étrangers 43
 Groupe d'utilisateurs (J+S) 391
 Groupes d'électeurs 409
 Gymnase 336, 340. *Voir aussi* Maturité gymnasiale
 Gymnastique 385, 390

H

Habitants de bâtiments avec chauffage 215
 Habitants de bâtiments avec fourniture d'eau chaude 215
 Habitants de bâtiments sans chauffage 215
 Habitants de bâtiments sans fourniture d'eau chaud 215
 Habitants par km² 63, 68, 77. *Voir aussi* Densité de la population
 Habitants selon diverses caractéristiques du bâtiment 215
 Habitants selon le moyen de chauffage 215

Investitionsrechnung (Gemeindefinanzen) 424
 IV (Invalidenversicherung) 294, 295, 298, 299
 IV-Renten 295, 298, 299

J

J+S. *Siehe* Jugend und Sport (J+S)
 Jagd 198, 199
 Jagdberechtigte 198
 Jagdpatente, erteilte 198
 Jahr der Verurteilung 471, 472, 473
 Judo 385, 390
 Jugend und Sport (J+S) 385, 390, 391
 Jugendstrafurteile nach Gesetz 470
 Jungvieh zur Zucht 192
 Juristische Personen (Steuern) 444, 446, 447, 451, 452, 456
 Justiz. *Siehe* Rechtspflege

K

Kabarette 256
 Kälber 192
 Kantonalbanken 287, 288
 Kantonale Abstimmungen 412
 Kantonale Gebäudeversicherung 289
 Kantonale Volkseinkommen 137
 Kantone 5, 6, 7, 8, 64, 101, 102, 139, 145, 161, 173, 174, 175, 176, 177, 209, 295, 311, 312, 313, 335, 370, 372, 385, 386, 387, 415, 416, 467, 468, 469, 470
 Kantons- und Universitätsbibliothek 388
 Kantonsfinanzen 417, 418, 419, 420, 421, 422
 Kantonsspital 314, 315, 316
 Kantonssteuer 419, 446, 447, 451
 Kantonssteuer auf dem Einkommen 448, 449
 Kantonssteuer auf dem Vermögen 450
 Kantonssteuerertrag 446, 447, 448, 449, 450, 451
 Kantonsstrassen (Ausgaben des Kantons) 283
 Kantonsstrassen (Strassennetz) 260
 Kapital (Direkte Bundessteuer) 446
 Kartoffeln 190
 Kategorie der juristischen Personen (Steuern) 451
 Käufer (Immobilientransaktionen). *Siehe* Erwerber
 KGV. *Siehe* Kantonale Gebäudeversicherung
 Kinder aus aktueller Ehe 53
 Kinder pro Familienhaushalt 46
 Kinder pro Mutter 53
 Kindergarten 336, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 359
 Kinoleinwände 389
 Kinoplätze 389
 Kinos. *Genauer* Kinoleinwände
 Kirchen. *Siehe* Konfession
 Kirchensteuerfüsse 456
 Kirchensteuern 456
 Kirschen 188, 189
 Klasse 337
 Klasse des steuerbaren Einkommens 445, 448, 449
 Klasse des steuerbaren Vermögens 450
 Klassen 339, 340, 341. *Siehe auch* Schüler
 Klassen, öffentliche 340
 Klassen, private. *Siehe* Schularat
 Klassifikation der Gemeinden 423
 Kleine Flotte 266
 Klimatologische Angaben 92
 Kokain 469
 Kollegium. *Siehe* Gymnasium
 Kollektivgesellschaft 164
 Kollektivhaushalte 4, 7, 45
 Kollektivkurse (Konservatorium) 374, 375
 Kommanditgesellschaft 164

Habitants selon le type de propriétaire du bâtiment 215
 Haschisch 469
 Haute école de gestion (HEG) 367, 368, 369, 370, 377
 Haute école fribourgeoise de technique et de gestion (HEF-TG) 377
 Haute école fribourgeoise de travail social (HEF-TS) 367, 368, 369, 370
 Haute école pédagogique (HEP) 367, 368, 369, 370
 Haute école spécialisée de Fribourg 367, 368, 369, 370
 Hautes écoles 373
 Hautes écoles spécialisées (HES) 335, 377
 Hautes écoles universitaires 335
 Hélicoptères 271
 Herd-book 194
 Héroïne 469
 Hockey sur glace 390
 Holdings (Impôts) 451
 Homes médicalisés 317
 Homes pour personnes âgées 317
 Homes simples 317
 Hôpital cantonal 314, 315, 316
 Hôpital du Sud Fribourgeois 314, 315, 316
 Hôpital intercantonal de la Broye 314, 315, 316
 Hôpital psychiatrique de Marsens 314, 315, 316
 Hôpitaux de district 315, 316
 Hôpitaux en soins généraux 314
 Hôpitaux en soins psychiatriques 314
 Hôpitaux privés 314, 315, 316
 Hospitalisation 328
 Hôtels et établissements de cure 249, 252, 253, 254, 255
 Hôtes de l'étranger 249, 253, 254
 Hôtes de Suisse 249, 253, 254
 Humidité relative moyenne 92

I

Immeubles. *Voir* Bâtiments
 Immigrants. *Voir* Arrivées
 Immigrants quotidiens 273, 278
 Importations 161, 168, 169
 Impôt cantonal 419, 446, 447, 451
 Impôt cantonal sur la fortune 450
 Impôt cantonal sur le revenu 448, 449
 Impôt en % de l'impôt cantonal de base 456
 Impôt fédéral direct 416, 444, 445, 446
 Impôt sur la fortune 446, 450, 452, 456
 Impôt sur le bénéfice 451, 452, 456
 Impôt sur le bénéfice net 446
 Impôt sur le capital 446, 451, 452, 456
 Impôt sur le revenu 446, 448, 449, 452, 456
 Impôt sur les donations. *Voir* Droits sur les donations
 Impôt sur les immeubles de sociétés 452
 Impôt sur les successions. *Voir* Droits sur les successions
 Impôts communaux 452
 Impôts ecclésiastiques 456
 Indemnités (Assurance des animaux de rente) 291
 Indemnités nettes versées (Assurance des animaux de rente) 291
 Indemnités versées (Chômage) 304
 Indice de la capacité financière des communes 423
 Indice des coûts de la construction de logements 157
 Indice des prix à la production 153
 Indice des prix à l'importation 153
 Indice des prix de l'offre totale 153
 Indice suisse des prix à la consommation 146, 147, 148, 149, 150, 151, 157, 158
 Indice suisse des prix de gros 154
 Indice suisse des prix de la construction 155
 Indice synthétique de la marche des affaires 166
Industrie 159. *Voir aussi* Etablissements; Test conjoncturel
 Infirmiers, -ères. *Plus précisément* Personnel infirmier diplômé CRS

Konfession 345, 386, 387, 395, 399, 400, 401
 Konjunkturtest in der Industrie 166
 Konkurse 164
 Konkursöffnungen 164
 Konservatorium 374, 375
 Konsultation bei anderen Dienstleistungserbringern 327
 Konsum (Betäubungsmittelgesetz) 468, 469
 Konsumentenpreise 143
 Koordinaten 65
 Kosten des Verkehrs 257
 Kostenbeiträge des Bundes (Strassen) 283
 Krankenbetten 314
 Krankenhäuser 314, 315, 316
 Krankenkassen 304
 Krankenpfleger, -innen. *Genauer* Pflegepersonal, diplomiert SRK
 Krankenpflegeschule (KPS) 367, 368, 369, 370
 Krankenpflageetage 314
 Krankenpflegeversicherte 304
 Krankenversicherung 304, 325
 Krankheit 329
 Krankheiten der Atmungsorgane (Todesursachen) 312, 330, 331, 332
 Krankheiten der Verdauungsorgane (Todesursachen) 330, 331, 332
 Krankheiten des Kreislaufsystems (Todesursachen) 312, 330, 331, 332
 Kriminalität 465
 Kühe 192, 194
Kultur 383, 385, 386, 387
 Kulturland 183, 190
 Kunstwiesen 183, 190
 Kurse (J+S) 390, 391
 Kurse der Volkshochschule 373
 Kurse des Konservatoriums 374, 375
 Kurzarbeit 304

L

Lager (J+S) 390, 391
 Lagersport 385, 390
 Länder 60, 168
 Landesindex der Konsumentenpreise 146, 147, 148, 149, 150, 151, 157, 158
 Landschaft 61
Landwirtschaft 171, 173, 174, 175, 176, 177, 183, 184, 190
 Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule 336
 Landwirtschaftliche Gesamtrechnungen 177
 Landwirtschaftliche Nutzfläche 64, 83, 84, 173, 174, 183, 184, 190
 Landwirtschaftsbetriebe 173, 174, 175, 183, 184, 190
 Länge der Grenzen 65
 Länge des Eisenbahnnetzes 259
 Lastwagen (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Laubbäume 200
 Laufende Ausgaben (Kantonsfinanzen) 418, 420
 Laufende Einnahmen (Kantonsfinanzen) 418, 419
 Laufende Kosten (Universität Freiburg) 382
 Laufende Rechnung (Gemeindefinanzen) 424, 428, 436
 Lebendgeborene 8, 47, 51, 52, 53. *Siehe auch* Geburten
 Lebendgeborene pro 1000 Einwohner 51
 Lebenshaltungskosten. *Siehe* Landesindex der Konsumentenpreise
 Leerwohnungsziffer 219, 220
 Lehrabschlussprüfungen 365
 Lehre 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365, 366
 Lehrerseminar 336
 Lehrkräfte (Lehrkräftestatistik) 379, 380, 381
 Lehrlinge 365, 366
 Lehrverträge 365, 366
 Leichtathletik 385, 390
 Leichte Motorräder (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Leistung, grösste mögliche (Wasserkraftwerke) 204
 Leiter (J+S) 391



Infractions 468, 469, 470
 Infrastructure des transports 257
 Infrastructure touristique 247
 Initiative. *Voir* Votations
 Installations sportives 389
 Institut et collectivité de droit public 164
 Intégration à la formation professionnelle 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Intérêts passifs (Finances publiques) 420
 Investissements 159
 Investissements des exploitations forestières 199
 Investissements effectués (Construction) 209, 244, 245
 Investissements projetés (Construction) 244, 245

J

Jeune bétail d'élevage 192
 Jeunesse et Sport (J+S). *Voir* Mouvement Jeunesse et Sport
 Journées de détention dans les prisons 473
 Journées de malade 314
 Journées de présence (Homes) 317
 Judo 385, 390
 Jugements 470. *Voir aussi* Condamnations
 Jugements pénaux de mineurs 470
 Justice. *Voir* Droit et justice

L

Lacs 69, 84, 197, 266
 Lacs (Pêche). *Voir* Permis de pêche délivrés
 Lacs artificiels 69
 Lacs naturels 69
 Lait 195
 Lait livré 195
 Lait livré en moyenne par producteur 195
Langue 383. *Voir aussi* Langue principale, maternelle ou d'enseignement
 Langue d'enseignement 341, 342, 357, 358, 364
 Langue maternelle 342, 343, 386, 387, 392, 393, 394, 395, 400, 461. *Voir aussi* Langue principale
 Langue principale 342, 343, 386, 387, 392, 393, 394, 395, 400.
Voir aussi Langue maternelle
 Latitude 65
 Lésions auto-infligées (Causes de décès) 312, 330, 331, 332
 Licences délivrées (Université) 377
 Lieu de confluence 70
 Lignes électriques 203
 Lits d'hôtes disponibles 249, 252
 Lits disponibles (Homes) 317
 Lits disponibles dans les homes médicalisés 317
 Lits disponibles dans les homes simples 317
 Lits pour malades 314
Logement 145, 207, 209
 Logements (Construction) 209, 226, 229, 232, 234, 236, 240
 Logements (Parc immobilier) 217
 Logements dans des bâtiments avec production d'eau chaude 217
 Logements dans des bâtiments sans production d'eau chaude 217
 Logements de vacances (Parahôtellerie) 251, 252
 Logements vacants 219, 220
 Loi sur la circulation routière 467, 470, 472
 Loi sur le séjour et l'établissement des étrangers 467, 470
 Loi sur les stupéfiants 467, 468, 469, 470, 473
 Longitude 65
 Longueur des frontières 65
 Longueur du réseau ferroviaire 259
 Loyer du logement 145, 157, 158, 217
 Loyers 143

M

Main-d'oeuvre agricole 183
 Maisons pour personnes âgées. *Voir* Homes simples

Leiter von Landwirtschaftsbetrieben 183
 Lenker (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 270
 Lieferwagen (Strassenverkehr) 267
 Liegenschaftssteuer 452
 Lizentiate (Universität), erteilte 377
 LN. *Siehe* Landwirtschaftliche Nutzfläche
 Logiernächte (Hotel- und Kurbetriebe) 249, 253, 254, 255
 Logiernächte (Parahôtellerie) 252
 Lohn 99, 130, 131, 132, 133, 134, 135
 Lohnklasse 135
 Luftschadstoffbelastung 94, 95, 96, 97
 Luftseilbahnen 272
 Lufttemperatur 92
 Luftverkehr 271
 Luftverkehr, gewerbsmässiger 271
 Luftverkehr, nichtgewerbsmässiger 271

M

Massnahmen (Verurteilungen) 472, 473
 Mastschweine 192
 Maturazeugnisse, ausgestellte 376
 Maturitätsschulen 379
 Maulesel 191, 193
 Mauleselhalter 193
 Maultiere 191, 193
 Maultierhalter 193
Medien 383
 Mieten 143
 Mietpreis der Wohnung 145, 157, 158, 217
 Mietwohnungen. *Siehe* Wohnungen
 Milch 195
 Milch, abgelieferte 195
 Milch, pro Produzent durchschnittlich abgelieferte 195
 Milchproduktion 195
 Milchproduzenten 195
 Milchwirtschaftliche Berufsschule 364
 Militärdienst 461
 Mitfahrer (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 270
 Mitglieder des Staatsrates 408
 Molkereischule 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364
 Monatsmittel der Lufttemperatur 92
 Most 196
 Motorfahräder (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Motorfahrzeuge (Strassenverkehr) 267, 269
 Motorflüge 271
 Motorräder (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Motorräder (Strassenverkehr) 267
 Motorwagen (Strassenverkehr) 267
 MS-Region 77, 79
 Mütter 53
 Muttersprache 342, 343, 386, 387, 392, 393, 394, 395, 400, 461.
Siehe auch Hauptsprache

N

Nachrichtenwesen 257, 259
 Nachtbetriebe. *Siehe* Dancings, Kabarette
 Nachtrestaurants 256
 Nadelbäume 200
 Natalität 51. *Siehe auch* Geburten; Lebendgeborene
 Nationale Buchhaltung. *Siehe* Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen
 Nationales Volkseinkommen 139, 142
 Nationales Volkseinkommen pro Einwohner 139, 142
 Nationalität 5, 6, 14, 33, 34, 53, 55, 58, 127, 128, 367, 371, 377, 378, 392, 399, 401. *Siehe auch* Heimatstaat
 Nationalrat 405
 Nationalräte, freiburgische 405
 Nationalratswahlen 409

Maître d'ouvrage 224, 244
 Maîtrise fédérale 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365
 Maladie 329
 Maladies chroniques 324
 Maladies de l'appareil circulatoire (Causes de décès) 312, 330, 331, 332
 Maladies de l'appareil digestif (Causes de décès) 330, 331, 332
 Maladies de l'appareil respiratoire (Causes de décès) 312, 330, 331, 332
 Maladies infectieuses 329
 Marais à litière et tourbières 183, 190
 Marche des affaires 166
 Marchés financiers 285
 Mariages 55
 Maturité. *Voir* Certificats de maturité délivrés
 Maturité gymnasiale 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 376
 Maturité professionnelle 364, 376
 Médecins 318, 319, 320
 Médecins en exercice 318
 Médecins en pratique privée 312, 318, 319, 320
 Médecins sans pratique privée 318
 Médecins-dentistes 318, 320
 Médecins-vétérinaires 318, 320
Médias 383
 Membres du Conseil d'Etat 408
 Ménages 1, 4, 7, 24, 25, 44, 45
 Ménages collectifs 4, 7, 45
 Ménages familiaux 4, 45, 46
 Ménages non familiaux 4, 45, 46
 Ménages privés 4, 7, 44, 45, 46
 Mères 53
 Mesures (Condamnations) 472, 473
 Mesures administratives (Circulation routière) 472
 Militaire. *Voir* Recrutement
 Mode d'utilisation du logement 217
 Moniteurs (J+S) 391
Monnaie 285
 Montant de la pension mensuelle 303
 Montant de la rente de vieillesse (AVS) 296
 Montant de la rente d'invalidité ordinaire (AI) 299
 Montant de l'aide matérielle (Aide sociale) 305, 306, 307
 Montant des dommages (Assurance immobilière) 289
 Montant imposable (Impôt cantonal) 451
 Montant versé (Bourses d'études) 378
 Motocycles (Trafic routier) 267
 Motocycles légers (Véhicules immatriculés) 261
 Motos (Véhicules immatriculés) 261
 Moût 196
 Moutons 191, 193, 194, 290
 Mouvement de la population 1, 8, 51
 Mouvement d'énergie (Electricité) 205
 Mouvement Jeunesse et Sport (J+S) 385, 390, 391
 Mouvement migratoire 8, 47, 58
 Mouvement naturel 8, 47, 52
 Mouvement pendulaire quotidien 273
 Mouvements (Trafic aérien) 271
 Moyen de chauffage du bâtiment 213
 Moyenne d'enfants par mère. *Voir* Enfants par mère
 Moyens de transport habituellement utilisés 272
 Mulets 191, 193

N

Naissances 53. *Voir aussi* Enfants nés vivants
 Natalité 51. *Voir aussi* Enfants nés vivants; Naissances
 Natation 390
 Nationalité 5, 6, 14, 33, 34, 53, 55, 58, 127, 128, 367, 371, 377, 378, 392, 399, 401. *Voir aussi* Pays d'origine

Nationalstrassen (Ausgaben des Kantons) 283
 Nationalstrassen (Strassennetz) 260
 Nationalstrassen (Strassenverkehr) 267, 269
 Natürliche Bewegung 8, 47, 52
 Natürliche Personen (Steuern) 444, 445, 447, 448, 449, 450, 452, 456
 Naturseen 69
 Naturwiesen (Landwirtschaftliche Fläche) 183, 190
 Nebel. *Genauer* Anzahl Tage mit Nebel
 Nebenfluss 70
 Netto-Wohnungsproduktion 232, 234, 240
 Nettoausgaben der Gemeinden (Gesundheit) 311
 Nettoausgaben der Kantone (Gesundheit) 311
 Nettoentschädigungen (Nutztierversicherung) 291
 Nettokapital (Gemeindefinanzen) 424
 Nettoschuld (Gemeindefinanzen) 424
 Neu abgeschlossene Lehrverträge 365, 366
 Neubau 224, 226, 234, 236, 244
 Neubau von Bürogebäuden 155
 Neubau von Mehrfamilienhäusern 155
 Neubau von Strassen 155
 Neubau von Unterführungen 155
 Neubauten, bewilligte 229
 Neuvermählte 56
 Neuwohnungen. *Siehe* Wohnungsproduktion
 Nichtberufsunfälle, akzeptierte 313
 Nichtfamilienhaushalte 4, 45, 46
 Niederschlag. *Siehe* Anzahl Tage mit Niederschlag
 Nördliche Breite 65
 Notare 471
 Nüsse 188
 Nutzergruppe (J+S) 391
 Nutztierversicherung 290, 291
 Nutzung der Tourismusinfrastruktur 247
 Nutzung der Verkehrsinfrastruktur 257

O

Obligatorische Schule 335
 Obligatorischer Unterricht 379, 380, 381. *Siehe auch* Obligatorische Schule
 Obstanlagen 183, 190. *Siehe auch* Obstbäume oder Obstbauliche Intensivkulturen
 Obstart 188, 189
 Obstbauliche Intensivkulturen (Landwirtschaftliche Fläche) 189. *Siehe auch* Obstbäume
 Obstbäume der Landwirtschaft 188. *Siehe auch* Obstbauliche Intensivkulturen
 Offene Stellen 99
 Offene Stellen, gemeldete 100, 130
 Offenes Ackerland 173, 183, 184, 190
 Öffentlich-rechtliches Institut und Körperschaft 164
Öffentliche Finanzen 413, 415, 416
 Öffentliche Haushalte 413
 Öffentliche kantonale Arbeitslosen-Versicherungskasse 304
 Öffentliche Schuld. *Siehe* Passiven
Öffentliche Verwaltung 413, 415, 416
 Öffentliche Wälder 199, 200
 Öffentlicher Sektor (Erwerbsleben) 121
 Ökologische Direktzahlungen 176
 Orientierungsschule. *Siehe* OS
 Ort des Zusammenflusses 70
 OS 336, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 358, 359
 OS, allgemeine Sekundarklassen 358
 OS, progymnasiale Klassen 358
 OS, Realklassen 358
 OS, Sprachklassen 358
 OS, Werkklassen 358



Naturalisation facilitée 59
 Naturalisation ordinaire 59
 Nature (Recettes, dépenses) 418, 419, 420
 Nature des marchandises (Commerce extérieur) 169
 Nature du comptoir bancaire 288
 Nature du délit (Loi sur les stupéfiants) 468
 Nature juridique de la transaction immobilière 210
 Navetteurs quotidiens. *Voir* Mouvement pendulaire quotidien
 Neige. *Plus précisément* Nombre de jours avec neige
 Niveau de qualification 131, 132, 133, 134
 Niveaux géographiques 77, 79
 Nombre de communes 63, 72, 74, 75, 76, 77, 78
 Nombre de districts 63
 Nombre de jours avec brouillard 92
 Nombre de jours avec neige 92
 Nombre de jours avec précipitations 92
 Nombre de pièces du logement 145, 209
 Nombre moyen de pièces par logement (Construction) 236
 Notaires 471
 Nouveaux contrats d'apprentissage 365, 366
 Nouveaux logements construits. *Voir* Production de logements
 Nouveaux mariés 56
 Nouvelle construction 224, 226, 234, 236, 244
 Nouvelles constructions autorisées 229
 Nouvelles constructions de passages inférieurs 155
 Nouvelles constructions de routes 155
 Nouvelles constructions d'immeubles administratifs 155
 Nouvelles constructions d'immeubles d'habitation 155
 Noyers 188
 Nuitées (Hôtels et établissements de cure) 249, 253, 254, 255
 Nuitées (Parahôtellerie) 252

O

Objet de construction 225, 227, 229, 236, 245
 Objet de la votation 410, 412
 Oies 191, 193
 Orientation techno-économique (Agriculture) 175
 Origine du bénéficiaire (Aide sociale) 305, 306, 307
 Ouvertures de faillites 164
 Ozone 94

P

Pactes de réserve de propriété 165
 Paiements directs 176
 Paiements directs écologiques 176
 Paiements directs généraux 176
 Parahôtellerie 251, 252
 Parc de logements 220
 Parc de véhicules 261, 262
 Parcours Vita 389
 Paroisse catholique (Impôts ecclésiastiques) 456
 Paroisse protestante (Impôts ecclésiastiques) 456
 Partage et succession 210
 Participants (J+S) 390, 391
 Participants aux cours de branches sportives 385
 Participants aux cours de l'Université populaire 373
 Participation (Elections/Votations) 410, 412
 Participation de la Confédération (Route), 283
 Partis 405, 406, 407, 408, 409
 Passagers (Trafic aérien) 271
 Passagers (Victimes de la circulation routière) 270
 Passif (Finances cantonales) 417
 Patentes délivrées. *Voir* Etablissements publics
 Patients domiciliés dans le canton 315, 316
 Patients domiciliés hors canton 315
 Pâturages (Surface agricole) 183, 190
 Pays 60, 168
 Pays de provenance des hôtes 255

Östliche Länge 65
 Ozon 94

P

Pädagogische Hochschule (PH) 367, 368, 369, 370
 Parahôtellerie 251, 252
 Partei- und Wählergruppenstärke 409
 Parteien 405, 406, 407, 408, 409
 Passagiere (Luftverkehr) 271
 Passiven (Kantonsfinanzen) 417
 Passivzinsen (Öffentliche Finanzen) 420
 Patente, erteilte. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Patienten, wohnhaft ausserhalb des Kantons 315
 Patienten, wohnhaft im Kanton 315, 316
 Pendelbewegung, tägliche 273
 Pensionen 302, 303
 Pensionierte 302, 303
 Pensionierten-Kinderpension 302, 303
 Pensionshöhe, monatliche 303
 Pensionskasse des Staatspersonals 302, 303
 Pensionssumme, monatliche 302
 Personal. *Siehe* Beschäftigte
 Personal (Bibliotheken) 388
 Personal der öffentlichen Verwaltung 413
 Personalaufwand (Öffentliche Finanzen) 420
 Personen pro Familienhaushalt 46
 Personen pro Haushalt 7, 44, 46
 Personen pro Privathaushalt 46
 Personenwagen 259, 262, 267. *Siehe auch* Automobile
 Pfarrei, katholische (Kirchensteuern) 456
 Pfarrei, reformierte (Kirchensteuern) 456
 Pferde 191, 193, 194, 290
 Pferdehalter 193
 Pfirsiche 188, 189
 Pflanzenbau-Tierhaltungsbetriebe 175
 Pflanzenbaubetriebe 175
 Pflanzenbauverbundbetriebe 175
 Pflaumen. *Siehe* Zwetschgen und Pflaumen
 Pflegeheime 317
 Pflegepersonal, diplomiert SRK 314
Politik 403
 Polysport 390
 Prämien, bezahlte (Gebäudeversicherung) 289
 Prävention (Gesundheit). *Siehe* Verwaltung und Prävention
Preise 143
 Preisindex des Gesamtangebotes 153
 Primäreingliederungsklassen 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 359
 Primäreinkommen (Kantonales Volkseinkommen) 139
 Primäreinkommen (Nationales Volkseinkommen) 139, 142
 Primärer Sektor 178
 Primärkleinklassen 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 358, 359
 Primarschule 354, 356, 357, 358. *Siehe auch* Primarstufe
 Primarstufe 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Private Wälder 200
 Privater Sektor (Erwerbsleben) 121
 Privathaushalte 4, 7, 44, 45, 46
 Privatkliniken 314, 315, 316
 Privatspitäler 314, 315, 316
 Privatversicherungen 285
 Produktion 159
 Produktion der Landwirtschaft 171
 Produktion mit Wasserkraft 205
 Produktionserwartung (Wasserkraftwerke) 204

Pays d'origine 39, 42, 55. *Voir aussi* Nationalité
 Pays d'origine des élèves 344
 Paysage 61
 Pêche 197
 Pêche professionnelle 197
 Pêcheurs 188, 189
 Peines privatives de liberté (Condamnations) 472, 473
 Pension de retraite 302, 303
 Pension de veuf, veuve 302, 303
 Pension d'enfant de retraité 302, 303
 Pension d'invalidité 302, 303
 Pension d'orphelin 302, 303
 Pension mensuelle moyenne 302
 Pensionnaires (Homes) 317
 Pensionnaires des homes médicalisés 317
 Pensionnaires des homes simples 317
 Pensionnés 302, 303
 Pensions 302, 303
 Permis de chasse délivrés 198
 Permis de pêche délivrés 197
 Personnel. *Voir* Emplois
 Personnel (Bibliothèques) 388
 Personnel de l'administration publique 413
 Personnel de l'Etat de Fribourg 462, 463
 Personnel infirmier diplômé CRS 314
 Personnes actives 100, 101, 103, 104, 105, 106, 107
 Personnes actives occupées 100, 101, 272, 273, 278. *Voir aussi*
 Emplois
 Personnes actives occupées à plein temps 101
 Personnes actives occupées à temps partiel 101
 Personnes âgées. *Voir* Homes pour personnes âgées
 Personnes autorisées à chasser 198
 Personnes décédées. *Voir* Décès
 Personnes morales (Impôts) 444, 446, 447, 451, 452, 456
 Personnes occupées (Etat de Fribourg) 462, 463
 Personnes par ménage 7, 44, 46
 Personnes par ménage familial 46
 Personnes par ménage privé 46
 Personnes physiques (Impôts) 444, 445, 447, 448, 449, 450, 452, 456
 Personnes sans emploi 100, 101, 103, 107. *Voir aussi* Chômeurs;
 Demandeurs d'emploi inscrits
 Petite batellerie 266
 Pharmaciens 318, 320
 Pièces (Construction) 226, 229, 232, 234, 236
 Piétons (Victimes de la circulation routière) 270
 Piscines ouvertes au public 389
 Placements auprès des banques 288
 Placements hypothécaires 287
 Places de cinéma 389
 Places protégées (Abris de protection civile) 218
 Places vacantes 99
 Places vacantes annoncées 100, 130
 Planeurs 271
 Plaques professionnelles autos 261
 Plaques professionnelles motos 261
 Pluie. *Plus précisément* Nombre de jours avec précipitations
 Point culminant 66
 Point le plus bas 66
 Points frontières extrêmes 65
 Poiriers 188, 189
 Poisson. *Voir* Pêche professionnelle
 Poissons (Assurance des animaux de rente) 290
Politique 403
 Pollution atmosphérique 94, 95, 96, 97
 Polysport 390
 Pommes de terre 190
 Pommiers 188, 189

Produzentenpreise 143
 Produzentenpreisindex 153
 Psychiatrisches Spital Marsens 314, 315, 316

Q

Quitten 188, 189

R

Raiffeisenbanken 287, 288
 Raps 190
Raum 61
 Raumgliederung 77, 79
 Raumnutzung 61
 Raumplanungsregion 77, 79
 Rebland (Landwirtschaftliche Fläche) 183, 190
 Rebland (Weinbaufläche) 196
 Rechnungen der Kantone 415
 Rechtsform der Unternehmung 164
Rechtspflege 465, 467, 468, 469, 470
 Referendum. *Siehe* Abstimmungen
 Regen. *Genauer* Anzahl Tage mit Niederschlag
 Regierung. *Siehe* Politik
 Regionalbanken 287, 288
 Regionale landwirtschaftliche Gesamtrechnungen 177
 Regionale Sozialdienste 307
 Rehe (Jagd) 198, 199
 Reinertrag (Direkte Bundessteuer) 446
 Rekrutierung (Armee) 461
Religion 383. Siehe auch Konfession
 Reparaturen 192
 Renovation von Mehrfamilienhäusern 155
 Renovationsperiode der Wohnung 217
 Renten, ausserordentliche (AHV) 294
 Renten, ausserordentliche (IV) 294, 298, 299
 Renten, ordentliche (IV) 298, 299
 Rentner (IV) 300. *Siehe auch* Bezüger (IV)
 Reserven der KGV 289
 Restaurants. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Restaurants eines Lebensmittelgeschäfts 256
 Resultat der Rekrutierung (Armee) 461
 Richterliche Behörde 462
 Rinder 173, 184, 191, 192, 194 290
 Rinderhalter 192
 Rindvieh. *Siehe* Rinder
 Roller (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Rotes Gewächs 196
 Rotfleckvieh (Rinder) 194
 Rundflüge 271

S

Sachgruppe (Einnahmen, Ausgaben) 418, 419, 420
 Sachschaden (Verkehrsunfälle) 270
 Saldo der natürlichen Bewegung. *Siehe* Geburtenüberschuss
 Sammelindex des Geschäftsgangs 166
 Sanitarische Untersuchung. *Siehe* Militärische Aushebung
 Sanktionsart 472, 473
 SBB 259, 266
 Schadenhöhe (Gebäudeversicherung) 289
 Schadenursache (Nutztiersversicherung) 291
 Schafe 191, 193, 194, 290
 Schafhalter 193
 Scheidungen 57
 Schenkungssteuer 452
 Schlachtungen 194, 195
 Schmuggel (Betäubungsmittelgesetz) 468
 Schnee. *Genauer* Anzahl Tage mit Schnee
 Schneesport 385



Population 1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 28, 386, 387, 392, 393, 394, 395, 399, 400, 401
 Population active. *Voir* Personnes actives
 Population de fait 3, 9
 Population dite «légale» 3, 9, 10
 Population étrangère 39, 41, 42, 43. *Voir aussi* Main-d'oeuvre étrangère
 Population étrangère selon le groupe d'étrangers 43
 Population présente. *Voir* Population de fait
 Population résidente 3, 5, 6, 9, 10, 18, 19, 24, 25, 26, 28, 33, 34, 39, 40, 45, 75, 386, 387, 392, 393, 394, 395, 399, 400, 401
 Population résidente moyenne 3, 9, 10
 Population résidente permanente 3, 8, 9, 10, 14, 47, 51, 52, 58, 63, 76
 Porcelets 192
 Porcs 173, 184, 191, 192, 194, 290
 Porcs à l'engrais 192
 Porcs de renouvellement 192
 Position professionnelle 135
 Poste de comptage (Trafic routier) 267
 Postes de travail. *Voir* Emplois
 Poules 191, 193. *Voir aussi* Volaille
 Poursuites. *Voir* Actes de poursuites
 Pouvoir exécutif 462
 Pouvoir judiciaire 462
 Prairies artificielles 183, 190
 Prairies naturelles 190
 Pré-apprentissage 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365
 Précipitations. *Plus précisément* Nombre de jours avec précipitations
 Préparation aux brevets fédéraux 364, 365
 Préparation aux diplômes fédéraux 364, 365
 Préparation aux maîtrises fédérales 364, 365
 Prés naturels (Surface agricole) 183
 Préscolarité 335. *Voir aussi* Degré préscolaire
 Prestations complémentaires à l'AI 301
 Prestations complémentaires à l'AVS 297
 Prestations complémentaires AVS et AI 295
 Prestations de service de l'administration publique 413
 Prestations sociales sous condition de ressources 293
 Prêts (Bibliothèque cantonale et universitaire) 388
 Prévention (Santé). *Voir* Administration et prévention
 Prévoyance vieillesse privée 293
 Primes payées (Assurance immobilière) 289
 Prisons. *Voir* Journées de détention dans les prisons
Prix 143
 Prix à la consommation 143
 Prix à la production 143
 Prix de l'immobilier 143
 Prix du commerce extérieur 143
 Producteurs de lait 195
 Production 159
 Production animale 191
 Production de déchets 93
 Production de l'agriculture 171
 Production de lait 195
 Production de l'économie nationale 137
 Production de logements 209, 236
 Production d'énergie électrique 205
 Production escomptée (Usines hydrauliques) 204
 Production hydraulique 205
 Production nette de logements 232, 234, 240
 Production thermique 205
 Produit intérieur brut (PIB) 140, 142
 Produit intérieur brut par habitant 140
 Produit national 142
 Produit national brut (PNB) 142

Schulart 339
 Schulbesuch 354, 356, 357
 Schulbezirk 337, 338
 Schuldbetreibung. *Siehe* Betreibungshandlungen
 Schule für Pflegeberufe 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Schulen 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364
 Schulen mit besonderem Lehrplan 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 379, 380, 381
 Schüler 335, 336, 337, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 358, 359, 360, 364, 365. *Siehe auch* Studenten oder Klassen
 Schüler und Studenten (Verkehrsmittel) 272, 273
 Schüler, versicherte (Unfallversicherung) 305
 Schulerhebung 336, 337, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 358, 359, 360, 364, 365
 Schülerunfallversicherung 305
 Schülerzahl pro Klasse (durchschnittlich) 340
 Schuljahr, besuchtes 348, 350, 352
 Schulstufe 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 364, 365, 379, 380, 381
 Schulstufe, besuchte 335
 Schultyp (Lehrkräfte) 379, 380, 381
 Schutzdienst 461. *Siehe auch* Zivilschutz
 Schutzplätze (Zivilschutzräume) 218
 Schwarzfleckvieh (Rinder) 194
 Schwefeldioxid 94, 95
 Schweine 173, 184, 191, 192, 194, 290
 Schweinehalter 192
 Schweizerische Bundesbahnen. *Siehe* SBB
 Schweizerische Gesundheitsbefragung 309, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328
 Schweizerische Unfallversicherungsanstalt (SUVA) 313
 Schwere Lastfahrzeuge (Strassenverkehr) 267
 Schwimmbäder, öffentliche 389
 Schwimmen 390
 See (Fischerei). *Siehe* Fischereipatente, erteilte
 Seen 69, 84, 197, 266
 Segelflüge 271
 Seitenwagen (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Sektor (Bauwesen) 224, 244
 Sekundarstufe I 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Sekundarstufe II 335
 Sekundarstufe II, allgemeine Ausbildung 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Sekundarstufe II, Berufsausbildung 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Selbstbeschädigung (Todesursachen) 312, 330, 331, 332
 Selbstmord (Todesursachen). *Siehe* Selbsttötung
 Selbsttötung (Todesursachen) 312, 330, 331, 332
 Sesselbahnen 272
 SIA-Kosten 157, 224, 225, 226, 227, 229, 232, 234, 236. *Siehe auch* Wohnbaukostenindex
 SIA-Volumen 226, 229, 232, 234, 236
 Siedlungsabfälle 93
 Siedlungsfläche 64, 83, 84
 Sitze (Banken) 288
 Skifahren 390
 Snowboard 390
 Sonderklassen 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 358, 359
Soziale Sicherheit 293, 295
 Sozialhilfe 305, 306, 307
 Sozialhilfegrund 306
 Sozialleistungen, bedarfsabhängige 293
 Sozialprodukt 142

Produits (Finances communales) 424, 436
 Profession 128. *Voir aussi* Groupe de professions
 Profession (Enseignement professionnel) 366
 Profondeur maximale des lacs artificiels 69
 Profondeur maximale des lacs naturels 69
 Programmes étrangers 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Protection civile 218
Protection sociale 293, 295
 Provenance des élèves 354, 356, 357, 358
 Provenance des patients (Santé) 315, 316
 Pruniers de tout genre 188, 189
 Puissance maximum utilisable (Usines hydrauliques) 204

R

Race brune (Bovins) 194
 Race tachetée noire (Bovins) 194
 Race tachetée rouge (Bovins) 194
 Raison individuelle 164
 Raisons sociales inscrites au registre du commerce 164
 Rang de naissance 53
 Réalisations forcées d'immeubles 164
 Recensement scolaire 336, 337, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 358, 359, 360, 364, 365
 Recettes (Finances communales) 424
 Recettes courantes (Finances cantonales) 418, 419
 Recettes des collectivités publiques 413
 Recettes des exploitations forestières publiques 199
 Recettes d'investissement (Finances cantonales) 418, 419
 Recettes du canton pour les routes 283
 Recettes du compte financier (Finances cantonales) 418, 419, 421, 422
 Recettes fiscales 413
 Réclusion (Condamnations) 472, 473
 Reconnaissance de la citoyenneté suisse 59
 Recrutement (Armée) 461
 Réduction de l'horaire de travail 304
 Référendum. *Voir* Votations
 Réfugiés. *Voir* Apatrides, Demandes d'asile
 Région d'aménagement du territoire 77, 79
 Région LIM 77, 79
 Région linguistique 77, 79
 Région MS 77, 79
 Registre central des étrangers 41, 42, 43, 59
 Registre du commerce 164
 Réintégration (Naturalisation par réintégration) 59
Religion 345, **383**, 386, 387, 395, 399, 400, 401
Rémunération du travail 99
 Renchérissement. *Voir* Indice suisse des prix à la consommation
 Rendement annuel de l'impôt 444, 445, 446, 448, 449, 450, 451
 Rendement de l'impôt cantonal 446, 447, 448, 449, 450, 451
 Rendement de l'impôt fédéral direct 444, 445, 446
 Rendement de moult 196
 Rendement net (Impôt fédéral direct) 446
 Rénovations d'immeubles d'habitation 155
 Rente mensuelle moyenne (AI) 298, 299
 Rente mensuelle moyenne (AVS) 296
 Rentes complémentaires (AI) 295, 298, 299
 Rentes complémentaires (AVS) 295, 296
 Rentes de l'AI 295, 298, 299
 Rentes de l'AVS 295, 296
 Rentes de survivants (AVS) 295, 296
 Rentes de vieillesse (AVS) 295, 296
 Rentes d'invalidité (AI) 295, 298, 299, 300
 Rentes extraordinaires (AI) 294, 298, 299
 Rentes extraordinaires (AVS) 294
 Rentes ordinaires (AI) 298, 299
 Sozialversicherungen 293, 295
 Sozioprofessionelle Kategorie 46
 Sparkassen 287, 288
 Spartätigkeit bei Banken 288
 Spezialität FMH 319
 Spital des Freiburger Südens 314, 315, 316
 Spitäler. *Siehe* Krankenhäuser
 Spitäler für allgemeine Krankenpflege 314
 Spitäler für psychiatrische Krankenpflege 314
 Spitalexterne Pflege 328
 Sport 383, 385, 390, 391
 Sport- und Gesellschaftstiere 391
 Sportanlagen 389
Sprache **383**. *Siehe auch* Haupt-, Mutter- oder Unterrichtssprache
 Sprachgebiet 77, 79
 Sprachkurs 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Staatenlose 39, 42
 Staatspersonal des Kantons Freiburg 462, 463
 Staatsrat 408
 Staatsvermögen, allgemeines 417
 Stammholz (Holzabgabe) 200
 Stand der Betriebe der Landwirtschaft 171
 Stand der Bevölkerung 1
 Stand der Gebäude 207
 Stand der Unternehmen 159
 Stand der Wohnungen 207
 Ständerat 406
 Ständeräte, freiburgische 406
 Standseilbahn 272
 Stationäre Versorgung (Gesundheit) 311
 Staumauern 203
 Stauseen 69
 Stellensuchende, eingeschriebene 100, 124
 Stellung im Beruf 103
 Stellungspflichtige (Armee) 461
 Steuer auf dem Einkommen 446, 448, 449, 452, 456
 Steuer auf dem Gewinn 451, 452, 456
 Steuer auf dem Kapital 446, 451, 452, 456
 Steuer auf dem Reingewinn 446
 Steuer auf dem Vermögen 446, 450, 452, 456
 Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften 452
 Steuer, in % der einfachen Kantonssteuer 456
 Steuerbarer Betrag (Kantonssteuer) 451
 Steuerertrag, jährlicher 444, 445, 446, 448, 449, 450, 451
 Steuerfaktoren (Direkte Bundessteuer) 446
 Steuerjahr 444, 445, 446
 Steuern 413
 Steuerpflichtige 416, 445, 446, 448, 449, 450, 451
 Stickstoffdioxid 94, 95, 96, 97
 Stiere 192, 194
 Stiftung 164
 Stiftungen (Steuern) 451
 Stimmberechtigte 410, 412
 Stimmbeteiligung (Wahlen/Abstimmungen) 410, 412
 Stimmen, erhaltene 409
 Stimmende 410, 412
 Stipendiaten 378
 Stipendien 378
 Strafanstalten von Bellechasse 473
 Strafgesetzbuch 467, 470, 471
 Straftaten 468, 469
 Strafurteile 470. *Siehe auch* Verurteilungen
 Strafvollzug 465, 473
 Strassen (Bauwesen) 225, 227, 229, 245, 283
 Strassen (Strassenverkehr) 267
 Strassennetz 260



Rentiers (AI) 300. *Voir aussi* Bénéficiaires (AI)
 Répartition des salariés 135
 Réquisitions de continuer la poursuite 164
 Réquisitions de poursuites 164
 Réquisitions de vente 164
 Réseau de chemins de fer. *Voir* Réseau ferroviaire
 Réseau de distribution de gaz naturel 203
 Réseau de transport public routier 266
 Réseau d'infrastructure pour l'énergie 203
 Réseau d'infrastructure pour les transports 260
 Réseau ferroviaire 259, 266
 Réseau routier 260
 Réserves de l'ECAB 289
 Résidences secondaires (Parahôtellerie) 251, 252
 Résineux 200
 Restaurants. *Voir* Etablissements publics
 Restaurants de nuit 256
 Restaurants d'un commerce d'alimentation 256
 Résultat du contrôle des viandes 195
 Résultat du recrutement (Armée) 461
 Résultats des élections au Conseil national 409
 Retraits de permis de conduire 472
 Revenu (Impôt fédéral direct) 446
 Revenu cantonal 139
 Revenu cantonal par habitant 139
 Revenu national 139, 142
 Revenu national par habitant 139, 142
 Revenu primaire (Revenu cantonal) 139
 Revenu primaire (Revenu national) 139, 142
 Revenus des cantons 137
 Revenus des communes. *Voir* Produits (Finances communales)
 Revenus du travail 99. *Voir aussi* Salaire
 Rivières 70, 71, 197. *Voir aussi* Permis de pêche délivrés
 Route (Construction) 225, 227, 229, 245, 283
 Route (Trafic routier) 267
 Routes cantonales (Dépenses du canton) 283
 Routes cantonales (Réseau routier) 260
 Routes communales (Dépenses du canton) 283
 Routes communales (Réseau routier) 260
 Routes nationales (Dépenses du canton) 283
 Routes nationales (Réseau routier) 260
 Routes nationales (Trafic routier) 267, 269
 Ruches d'abeilles 290

S

S.à.r.l (Société à responsabilité limitée) 164
 S.à.r.l. (Impôts) 446
 SA (Société anonyme) 164
 Salaire 99, 130, 131, 132, 133, 134, 135
 Salles de cinéma. *Voir* Ecrans de cinémas
Santé 307
 SAU. *Voir* Surface agricole utile
Science 333, 335
 Scooters (Véhicules immatriculés) 261
 Secteur (Construction) 224, 244
 Secteur d'activité (Etat de Fribourg) 463
 Secteur économique 102, 105, 106, 107, 112, 113, 114, 115, 116, 123
 Secteur primaire 178
 Secteur privé (Vie active) 121
 Secteur public (Vie active) 121
 Séjours (Etablissements hospitaliers) 314, 315, 316
 Séparations 57
 Service militaire 461
 Service protection civile 461. *Voir aussi* Protection civile
 Service social régional 307
Services 159

Strassennetz der öffentlichen Verkehrsmittel 266
 Strassenverkehr 267, 269
 Strassenverkehrsgesetz 467, 470, 472
 Strassenverkehrsunfälle 259, 270
 Strassenverkehrsunfälle (Todesursachen) 312
 Streckenbezeichnung (Strassenverkehr) 267
 Streue- und Torfland 183, 190
 Stromverbrauch 206
 Struktur der Betriebe der Landwirtschaft 171
 Struktur der Gebäude 207
 Struktur der Unternehmen 159
 Struktur der Wohnungen 207
 Studenten 335, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373. *Siehe auch* Schüler
 Studenten an den schweizerischen Hochschulen 373
 Studenten der Fachhochschulen Freiburg 367, 368, 369, 370
 Studenten der Universität Freiburg 371, 372
 Suizid (Todesursachen). *Siehe* Selbsttötung
 Summe der Niederschläge 92
 SUVA. *Siehe* Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

T

Tabak 190
 Tagespendler. *Siehe* Pendelbewegung, tägliche
 Tätigkeitsbereich (Kanton Freiburg) 463
 Tätigkeitsbereich (Lohn) 134
 Taxis (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Tea-Rooms. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Technikerschule Lebensmittel 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364
 Teilnehmer (J+S) 390, 391
 Teilnehmer an den Kursen der Volkshochschule 373
 Teilnehmer an Sportfachkursen 385
 Teilung und Erbschaft 210
 Teilzeitbeschäftigte 102, 113, 114, 116, 123, 178
 Teilzeiterwerbstätige 101
 Tennis 385, 390
 Tertiärstufe 335, 379, 380, 381
 Tertiärstufe, ausseruniversitäre 360
 Teuerung. *Siehe* Landesindex der Konsumentenpreise
 Thermische Produktion 205
 Thermische Werke 204, 205
 Tiefbau 155, 224, 244
 Tiefe der Naturseen, grösste 69
 Tiefe der Stauseen, grösste 69
 Tiefster Punkt 66
 Tierärzte 318, 320
 Tierbestand 173, 184, 191, 192, 193
 Tiere, geschlachtete 194, 195
 Tierhaltung 191
 Tierhaltungsbetriebe 175
 Tierhaltungsverbundbetriebe 175
 Tierpraxen. *Siehe* Tierärzte
 Todesfälle 8, 47, 51, 52, 54, 330, 331, 332
 Todesfälle pro 1000 Einwohner 51
 Todesursachen 312, 330, 331, 332
 Tödliche Unfälle (Verkehr) 259, 270
 Torfland. *Siehe* Streue- und Torfland
 Totgeborene 53
Tourismus 247, 249
 Tourismusinfrastruktur 247
 TPF. *Siehe* Freiburger Verkehrsbetriebe (TPF)
 Traktoren (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Transportmittelunfälle (Todesursachen) 330, 331, 332
 Trekking 385, 390
 Trennungen 57
 Truten 191, 193. *Siehe auch* Geflügel

Sexe 5, 6, 14, 26, 28, 33, 34, 40, 41, 52, 54, 56, 103, 104, 106, 112, 114, 124, 125, 126, 127, 128, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 178, 183, 297, 300, 301, 302, 303, 318, 321, 322, 324, 325, 326, 327, 328, 345, 356, 364, 365, 366, 367, 371, 376, 380, 390, 399, 401, 463
 SIDA (Causes de décès) 312, 330, 331, 332
 Sidecars (Véhicules immatriculés) 261
 Sièges (Banques) 288
 Situation dans la profession 103
 Ski alpin 390
 Snowboard 390
 Société à responsabilité limitée. *Voir* S.à.r.l.
 Société anonyme. *Voir* SA
 Société coopérative 164
 Société en commandite 164
 Société en nom collectif 164
 Sociétés anonymes (Impôts) 444, 446, 451
 Sociétés coopératives (Impôts) 444, 446, 451
 Sociétés domiciliées (Impôts) 451
 Sociétés immobilières (Impôts) 451
 Soins à domicile 311
 Soins intramuros (Santé) 311
 Sol. *Voir* Utilisation du sol
 Solde des revenus primaires. *Voir* Revenu primaire
 Solde du mouvement naturel. *Voir* Excédent des naissances
 Solde migratoire 8, 47, 51, 58
 Solde migratoire pour 1000 habitants 51
 Somme des précipitations 92
 Somme mensuelle des pensions 302
 Sommets 66
 Source de financement (Université de Fribourg) 382
 Sources hydrauliques utilisées 204
 Spécialisation FMH 319
 Sport 383, 385, 390, 391
 Sport de camps 385, 390
 Sport de neige 385
 Statut d'occupation du logement 217
 Structure de la population 1, 5, 6
 Structure des bâtiments 207
 Structure des entreprises 159
 Structure des exploitations agricoles 171
 Structure des logements 207
 Stupéfiants 468, 469, 473
 Subventions (Finances publiques) 419, 420
 Subventions fédérales (Routes) 283
 Succession. *Voir* Partage et succession
 Succursale (Registre du commerce) 164
 Suffrages obtenus 409
 Suicide (Causes de décès) 312, 330, 331, 332
 Superficie 63, 68. *Voir aussi* Surface
 Superficie de la commune la plus étendue 64
 Superficie des lacs artificiels 69
 Superficie des lacs naturels 69
 Superficie moyenne des communes 63
 Superficie totale 64
 Surface 83, 84, 196. *Voir aussi* Superficie
 Surface agricole utile 64, 83, 84, 173, 183, 184, 190
 Surface boisée 64, 83, 84
 Surface d'habitat et d'infrastructure 64, 83, 84
 Surface du logement 217
 Surface improductive 64, 83, 84
 Surface totale 83, 84
 SUVA. *Voir* Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents
Sylviculture 171
 Système de santé 309
 Système d'enseignement 333

Trutenhalter 193
 Tumore (Todesursachen) 312, 330, 331, 332
 Turnen 385, 390
 Typus (Maturazeugnisse) 376

U

Überschuss der Finanzrechnung 418, 421, 422
 Umbau, Anbau (Bauwesen) 224, 226, 234, 244
 Umsätze 159
Umwelt 61
 Umweltentwicklung 61
 Umweltzustand 61
 Unfälle mit blossem Sachschaden (Verkehr) 270
 Unfälle mit Verletzten (Verkehr) 259, 270
 Unfälle, von der SUVA übernommen 313
 Unfälle von Stellensuchenden, akzeptierte 313
 Unfallopfer des Strassenverkehrs 270
 Unfallversicherung 305
 Unigaz 203
 Universitäre Hochschulen 335
 Universität 373
 Universität Freiburg 371, 372, 373, 377, 378, 382
 Unproduktive Fläche 64, 83, 84
 Unterbringungstage von Heimbewohnern 317
 Unterhaltsarbeiten, öffentliche 244
 Unternehmungen. *Siehe* Arbeitsstätten
 Unterrichtssprache 341, 342, 357, 358, 364

V

Verbrauch von Energie 201
 Veredelungsbetriebe 175
 Verein 164
 Verhaltensweise betreffend die Gesundheit 321
Verkehr 257
 Verkehr (Verkehrswesen) 259, 260, 266
 Verkehr auf Strassen. *Siehe* Strassenverkehr
 Verkehrsabgaben 283
 Verkehrsinfrastruktur 257
 Verkehrsmittel, üblicherweise benutztes 272
 Verkehrsunfälle (Todesursachen) 330, 331, 332
 Verkehrszählung, automatische 269
 Verletzte (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 270
 Verlustscheine 164
 Vermögen (Direkte Bundessteuer) 446
 Vermögen (Gemeindefinanzen). *Siehe* Gemeindefinanzen
 Vermögen des Staates Freiburg 417
 Vermögensdelikte 470
 Verschuldung (Gemeindefinanzen). *Siehe* Nettoschuld
 Verschuldung (Kantonsfinanzen). *Siehe* Passiven
 Versicherte Gebäude 289
 Versichertes Kapital (Gebäudeversicherung) 289
Versicherungen 285
 Verteilung der Lohnempfänger 135
 Verurteilungen 467, 471, 472, 473. *Siehe auch* Strafurteile
 Verwaltung und Prävention (Gesundheit) 311
 Verwarnungen (Strassenverkehr) 472
 Verwendungskategorie (Elektrizität) 206
 Verwendungskategorie (Erdgas) 206
 Verwendungszweck (Aussenhandel) 169
 Verwertungen von beweglichen Sachen und Liegenschaften 164
 Verwertungsbegehren 164
 Verzeigungen (Betäubungsmittelgesetz) 468, 469
 Verzeigungshäufigkeit 468
 Vieh. *Siehe* Tierbestand
 Viehhalter 173, 191
 Viehversicherung. *Siehe* Nutztierversicherung
 Vita-Parcours 389
 Volksabstimmungen 410, 412



T

Tabac 190
 Taille de l'entreprise 132
 Taille des classes publiques 340
 Taille des communes 75, 76
 Taille des établissements 122, 163
 Taureaux 192, 194
 Taux de chômage 100, 129
 Taux de dénonciation 468
 Taux de dépendance (Population) 5, 28
 Taux de logements vacants 219, 220
 Taux des impôts communaux. *Voir* Coefficients des impôts communaux
 Taux des impôts paroissiaux. *Voir* Coefficients des impôts ecclésiastiques
 Taux d'occupation des chambres disponibles (Tourisme) 249, 252
 Taux d'occupation des enseignants 381
 Taux d'occupation des lits disponibles (Tourisme) 249, 252
 Taux moyen d'occupation des lits (Santé) 314
 Taxes de circulation 283
 Taxis (Véhicules immatriculés) 261
 Tea-rooms. *Voir* Etablissements publics
 Téléphériques 272
 Télésièges 272
 Température de l'air 92
 Température mensuelle moyenne de l'air 92
Temps de travail 99
 Tennis 385, 390
 Terrains de culture 183, 190
 Terres ouvertes 173, 183, 184, 190
 Test conjoncturel dans l'industrie 166
 Tourbières. *Voir* Marais à litière et tourbières
Tourisme 247, 249
 TPF. *Voir* Transports publics fribourgeois (TPF)
 Tracteurs agricoles (Véhicules immatriculés) 261
 Trafic (Loi sur les stupéfiants) 468
 Trafic aérien 271
 Trafic aérien commercial 271
 Trafic aérien non commercial 271
 Trafic routier 267, 269
 Transactions immobilières 210, 211
Transports 257, 259, 260, 266
 Transports publics fribourgeois (TPF) 266
 Travaux d'entretien publics 244
 Trekking 385, 390
 Tronçon de route (Trafic routier) 267
 Truies d'élevage 192
 Tués (Victimes de la circulation routière) 270
 Tumeurs (Causes de décès) 312, 330, 331, 332
 Type (Certificats de maturité) 376
 Type de commune 78, 79
 Type de construction 224, 244
 Type de ménage 4, 45
 Type de propriétaire du bâtiment 213
 Type de travaux (Construction) 224, 226, 234
 Type d'enseignement (Enseignants) 379, 380, 381
 Typologie des communes 78

U

Unigaz 203
 Unités de gros bétail (UGB) 173
 Université 373
 Université de Fribourg 371, 372, 373, 377, 378, 382
 Université populaire 373
 Usines électriques 204, 205
 Usines hydrauliques 204, 205
 Usines thermiques 204, 205
 Utilisation de la capacité technique de production 166
 Utilisation de l'infrastructure touristique 247

Volkseinkommen, kantonales 139
 Volkseinkommen pro Einwohner, kantonales 139
 Volkshochschule 373
Volkswirtschaft 137
 Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen 142
 Volkswirtschaftliche Produktion 137
 Volleyball 385, 390
 Vollzeitäquivalente 112, 122, 123, 379, 462
 Vollzeitbeschäftigte 102, 113, 114, 116, 123, 178
 Vollzeitwerbstätige 101
 Vollziehende Behörde 462
 Vorbereitung auf eidgenössische Diplome 364, 365
 Vorbereitung auf eidgenössische Fachausweise 364, 365
 Vorbereitung auf eidgenössische Meisterprüfungen 364, 365
 Vorbereitungskurs auf das Hochschulstudium 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Vorbereitungskurs für die Berufsausbildung 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359
 Vorbereitungskurs für die Pädagogische Hochschule (PH) 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Vorlehre 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365
 Vorschule 335, 380, 381
 Vorschule (Schulstufe) 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379
 Vorsorgeuntersuchung 323

W

Wahlen 403
 Wählergruppen 409
 Waisenpension 302, 303
 Wanderungsbewegung 8, 47, 58
 Wanderungssaldo 8, 47, 51, 58
 Wanderungssaldo pro 1000 Einwohner 51
 Warenart (Aussenhandel) 169
 Wasserkräfte, genutzte 204
 Wasserkraftwerke 204, 205
 Wegpendler, tägliche 273, 278
 Wegzüge 8, 47, 58
 Weiden 183, 190
 Weideviehbetriebe 175
 Wein. *Genauer* Weinmostertrag
 Weinbau 196. *Siehe auch* Rebland
 Weinmostertrag 196
 Weisses Gewächs 196
 Wert der Immobilientransaktionen 210
 Wertschöpfung 137, 159
 Wertschöpfung der Landwirtschaft 171
 Widerhandlung 470
 Wiedereinbürgerung 59
 Wild, erlegtes 198, 199
 Wirtschaftliches Erneuerungsgebiet 77, 79
 Wirtschaftsklasse 105, 106
 Wirtschaftssektor 102, 105, 106, 107, 112, 113, 114, 115, 116, 123
 Wirtschaftszweig 112, 113, 114, 115, 116, 121, 122, 127, 133, 162, 163
Wissenschaft 333, 335
 Witwer- und Witwenpension 302, 303
 Wohnbaukostenindex 157
 Wohnbevölkerung 3, 5, 6, 9, 10, 18, 19, 24, 25, 26, 28, 33, 34, 39, 40, 45, 75, 386, 387, 392, 393, 394, 395, 399, 400, 401
 Wohnbevölkerung, mittlere 3, 9, 10
 Wohnbevölkerung, ständige 3, 8, 9, 10, 14, 47, 51, 52, 58, 63, 76
 Wohnbezirk 463
 Wohngemeinde 107
 Wohnort der Schüler 359, 360
 Wohnort der Studenten vor Studienbeginn 370, 372, 373, 378
 Wohnsitz der Kursteilnehmer des Konservatoriums 375

Utilisation des transports 257
Utilisation du sol, superficie 83, 84
Utilisation du territoire 61

V

Vaches 192, 194
Valeur ajoutée 137, 159
Valeur ajoutée de l'agriculture 171
Valeur des transactions immobilières 210
Valorisation des déchets 93
Veaux 192
Véhicules 261
Véhicules à moteur (Trafic routier) 267, 269
Véhicules immatriculés 261
Ventes immobilières 210, 211
Ventes mobilières et immobilières 164
Verrats d'élevage 192
Versements mensuels (AI) 298, 299
Versements mensuels (AVS) 296
Vétérinaires. *Voir* Médecins-vétérinaires
Victimes de la circulation routière 270
Vie active 99. *Voir aussi* Emploi
Vignes (Surface agricole) 183, 190
Vignes (Surface viticole) 196
Vin. *Plus précisément* Rendement de moût
Visite sanitaire. *Voir* Recrutement militaire
Viticulture 196. *Voir aussi* Vignes
Voitures automobiles (Trafic routier) 267
Voitures de livraison (Trafic routier) 267
Voitures de tourisme 259, 262, 267. *Voir aussi* Autos
Volaille 290. *Voir aussi* Dindes; Poules
Volley-ball 385, 390
Vols (Trafic aérien). *Voir* Mouvements
Vols à moteur 271
Vols de plaisance 271
Volume SIA 226, 229, 232, 234, 236
Votants 410, 412
Votations 403, 410, 412
Votations cantonales 412
Votations fédérales 410
Votations populaires 410, 412

Z

Zone économique en redéploiement 77, 79

Wohnsitz des Steuerpflichtigen 449, 450
Wohnsitz, wirtschaftlicher 3
Wohnsitz, zivilrechtlicher 3
Wohnungen (Bauwesen) 209, 226, 229, 232, 234, 236, 240
Wohnungen (Immobilienpark) 217
Wohnungen in Gebäuden mit Warmwasserversorgung 217
Wohnungen in Gebäuden ohne Warmwasserversorgung 217
Wohnungen, leerstehende 219, 220
Wohnungsbau. *Siehe* Wohnungsproduktion
Wohnungsbestand 220
Wohnungsmerkmale 217
Wohnungsmiete. *Siehe* Mietpreis der Wohnung
Wohnungsproduktion 209, 236
Wohnungswesen 145, 207, 209

Z

Zahl der Zimmer der Wohnung 145, 209
Zählstelle (Strassenverkehr) 267
Zahnärzte 318, 320
Zeitverwendung 383
Zentrales Ausländerregister 41, 42, 43, 59
Ziegen 191, 193, 194, 290
Ziegenhalter 193
Zimmer (Bauwesen) 226, 229, 232, 234, 236
Zivilschutz 218
Zivilschutzräume 218
Zivilstand 40, 56
Zivilstand der Eheschliessenden 56
Zivilstand der Mutter bei der Geburt 53
Zuchteber 192
Zuchthaus (Verurteilungen) 472, 473
Zuchtsauen 192
Zuckerrüben 190
Zunahme, jährliche (Preise) 150
Zupendler, tägliche 273, 278
Zurückgestellte (Armee) 461
Zusatzrenten (AHV) 295, 296
Zusatzrenten (IV) 295, 298, 299
Zuteilung der Kinder (Scheidungen) 57
Zuwachs an Dokumenten (Bibliotheken) 388
Zuzüger 8, 47, 58
Zwangsverwertungen von Liegenschaften 164
Zweitwohnungen (Parahotellerie) 251, 252
Zwetschgen und Pflaumen 188, 189



18 Administration et finances publiques

Généralités

Comptes du canton
Comptes des communes

Recettes fiscales et autres recettes des collectivités publiques

Impôts fédéraux
Impôts cantonaux
Impôts communaux
Impôts paroissiaux

Prestations de service et personnel de l'administration publique

Défense nationale
Personnel

18 Öffentliche Verwaltung und Finanzen

Allgemeines

Rechnungen des Kantons
Rechnungen der Gemeinden

Steuern und andere Einnahmen der öffentlichen Haushalte

Bundessteuern
Kantonssteuern
Gemeindesteuern
Pfarreisteuern

Dienstleistungen und Personal der öffentlichen Verwaltung

Landesverteidigung
Personal

L'administration et les finances publiques en quelques chiffres (1^{ère} partie: dépenses des cantons, en francs par habitant, de 1982 à 2003)
 Öffentliche Verwaltung und Finanzen in einigen Zahlen (1. Teil: Ausgaben der Kantone in Franken pro Einwohner von 1982 bis 2003)

Selon les comptes des cantons / Gemäss Rechnungen der Kantone

T18-01	Total	Enseignement, recherche	Santé	Prévoyance sociale	Routes	Agriculture	Gérance fortune et dettes	Autres
		Forschung, Unterricht	Gesundheits- wesen	Soziale Wohlfahrt	Strassen	Landwirt- schaft	Vermögens- u. Schulden- verwaltung	Übrige
Suisse / Schweiz (2003)	9 181,4	2 300,9	1 666,1	1 684,1	622,5	409,4	266,0	2 232,4
ZH	8 225,4	2 347,5	1 446,3	1 408,2	612,4	135,5	256,6	2 018,9
BE	8 516,3	2 420,1	1 245,1	1 690,4	407,8	582,5	264,7	1 905,7
LU	8 261,5	1 796,9	1 669,7	1 397,6	500,6	648,8	236,9	2 011,0
UR	12 043,8	1 784,2	1 615,6	1 059,8	3 593,6	859,9	275,2	2 855,5
SZ	6 068,6	1 198,8	481,4	1 260,2	542,3	641,2	77,8	1 866,9
OW	8 578,3	1 046,0	1 329,7	1 101,6	1 645,2	975,1	144,8	2 335,9
NW	9 069,0	1 094,3	1 433,5	1 148,9	2 081,5	599,2	191,4	2 520,2
GL	9 976,0	1 871,0	1 719,9	1 437,9	671,5	681,2	92,6	3 501,9
ZG	9 146,3	2 490,1	1 228,3	1 233,1	969,2	286,2	57,9	2 881,5
FR	8 930,4	2 846,4	1 244,7	1 484,5	494,1	795,8	167,1	1 897,8
SO	6 515,1	1 509,6	1 235,7	1 176,9	476,8	334,0	211,2	1 570,9
BS	20 078,8	4 556,8	5 089,5	3 622,8	1 006,4	6,3	753,0	5 044,0
BL	8 756,9	2 250,8	1 724,4	1 620,5	605,0	206,0	182,9	2 167,3
SH	7 990,5	1 601,8	2 297,4	1 390,3	403,3	449,6	144,4	1 703,7
AR	7 353,1	1 240,1	1 725,3	1 194,0	555,2	722,4	87,5	1 828,6
AI	8 562,8	1 257,2	1 184,7	1 492,6	378,5	1 677,0	94,0	2 478,8
SG	7 663,6	1 637,9	1 836,4	1 276,2	515,9	470,2	96,3	1 830,7
GR	10 646,6	1 565,9	1 112,2	1 273,1	1 749,5	1 302,7	117,4	3 525,8
AG	6 699,7	2 030,5	1 322,1	1 064,0	503,1	248,8	116,8	1 414,4
TG	6 298,7	1 375,6	1 236,3	1 172,0	284,3	460,8	178,1	1 591,6
TI	8 961,8	2 055,8	965,8	2 234,1	898,6	176,7	178,6	2 452,2
VD	9 962,6	2 639,2	2 069,7	2 093,5	389,2	438,2	443,9	1 888,9
VS	7 853,8	1 967,0	944,4	1 309,1	989,6	537,9	248,9	1 856,9
NE	9 799,7	2 225,5	1 438,6	2 198,8	1 028,5	472,8	392,0	2 043,5
GE	17 497,9	4 085,8	3 902,5	3 565,5	169,7	72,1	678,1	5 024,2
JU	11 868,9	2 748,4	1 224,4	1 640,1	2 502,4	1 495,4	274,0	1 984,2
Espace Mittelland (2003)	8 823,3	2 376,4	1 427,6	1 712,5	574,9	555,5	301,5	1 875,0
Canton de Fribourg Kanton Freiburg								
1982	3 546,2	1 229,4	433,0	270,9	366,0	226,5	204,2	816,2
1983	3 753,3	1 248,7	493,1	318,8	312,9	233,1	216,2	930,5
1984	3 888,1	1 292,8	512,2	381,1	259,3	264,0	184,6	994,1
1985	4 135,2	1 364,8	562,8	401,2	315,6	279,0	164,7	1 047,1
1986	4 271,1	1 427,8	570,2	410,0	279,3	290,2	153,5	1 140,1
1987	4 494,5	1 483,6	610,9	454,4	278,3	303,5	145,9	1 217,9
1988	4 866,4	1 592,1	650,1	563,8	298,2	303,4	146,9	1 311,9
1989	5 457,2	1 874,5	740,1	595,0	342,1	353,5	118,0	1 434,0
1990	5 852,9	1 873,6	812,8	646,0	425,0	332,6	161,6	1 601,3
1991	6 866,9	2 180,4	963,2	774,2	573,3	491,2	206,7	1 677,9
1992	6 976,6	2 214,8	1 058,5	829,1	507,0	462,0	204,2	1 701,0
1993	7 816,4	2 363,7	1 139,4	1 104,3	761,1	524,0	232,4	1 691,5
1994	7 614,4	2 339,3	1 106,3	975,5	726,8	598,9	240,2	1 627,4
1995	7 442,2	2 236,2	1 016,0	918,1	830,1	601,9	210,2	1 629,7
1996	8 077,1	2 370,1	950,4	1 123,4	999,2	717,9	207,3	1 708,8
1997	8 394,2	2 340,5	1 003,5	1 371,7	981,9	758,1	200,5	1 738,0
1998	8 409,3	2 393,1	982,7	1 373,6	924,9	736,7	187,2	1 811,1
1999	8 317,9	2 411,7	1 144,9	1 377,1	763,8	723,0	170,2	1 727,2
2000	8 507,1	2 490,2	1 159,8	1 404,8	714,4	735,1	174,8	1 828,0
2001	8 716,7	2 550,2	1 207,9	1 375,1	604,5	796,5	220,8	1 961,7
2002	8 615,4	2 696,2	1 229,1	1 439,1	370,0	820,3	171,1	1 889,6
2003	8 930,4	2 846,4	1 244,7	1 484,5	494,1	795,8	167,1	1 897,8

Source: Administration fédérale des finances, Berne
 Quelle: Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t05-302



L'administration et les finances publiques en quelques chiffres (2^e partie: contribuables par classe de revenu, de 1973/74 à 2001)
Öffentliche Verwaltung und Finanzen in einigen Zahlen (2. Teil: Steuerpflichtige nach Einkommensklasse von 1973/74 bis 2001)

Répartition des personnes physiques par classe de revenu net¹, en % , selon l'impôt fédéral direct² / Verteilung der natürlichen Personen nach reiner Einkommensklasse¹, in % , gemäss der direkten Bundessteuer²

T18-02	Total ³	Classe de revenu net, en francs / Reine Einkommensklasse, in Franken								
		-19 999	20 000 -24 999	25 000 -29 999	30 000 -39 999	40 000 -49 999	50 000 -74 999	75 000 -99 999	100 000 -149 999	150 000+
Suisse / Schweiz (2001)										
ZH	1 000	15	46	44	114	138	289	163	122	70
BE	1 000	19	53	58	149	162	292	147	87	32
LU	1 000	24	51	55	148	165	295	145	83	33
UR	1 000	25	54	56	156	160	325	148	60	16
SZ	1 000	28	52	50	134	162	289	140	86	59
OW	1 000	27	61	63	149	167	290	141	72	29
NW	1 000	20	45	47	126	153	294	161	102	52
GL	1 000	22	59	65	149	161	294	154	71	26
ZG	1 000	15	40	39	100	129	281	174	134	88
FR	1 000	19	59	58	136	152	290	161	92	32
SO	1 000	16	50	53	133	155	300	164	95	32
BS	1 000	20	59	54	123	143	300	151	99	51
BL	1 000	13	36	37	105	139	307	180	126	58
SH	1 000	20	50	56	142	161	300	154	86	31
AR	1 000	23	56	58	139	150	282	158	91	43
AI	1 000	29	63	57	134	152	292	154	81	38
SG	1 000	20	55	57	141	154	290	156	89	38
GR	1 000	25	59	59	143	153	294	151	82	34
AG	1 000	14	40	43	121	149	301	177	113	43
TG	1 000	15	51	56	136	161	299	162	86	33
TI ⁴	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
VD ⁴	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
VS ⁴	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NE	1 000	27	59	55	142	152	269	159	100	37
GE	1 000	29	56	48	107	123	273	159	127	77
JU	1 000	22	69	69	161	157	280	149	73	20
Espace Mittelland (2001)										
Canton de Fribourg										
Kanton Freiburg										
1973/74	1 000	422	219	134	123	46	35	9	6	5
1975/76	1 000	298	200	167	193	66	51	13	7	6
1977/78	1 000	263	171	160	210	99	70	15	7	5
1979/80	1 000	259	153	144	215	112	85	19	9	6
1981/82	1 000	243	143	135	212	124	101	23	11	7
1983/84	1 000	292	169	150	186	89	76	20	11	7
1985/86	1 000	248	152	149	201	107	96	26	12	9
1987/88	1 000	157	112	115	208	149	180	47	21	11
1989/90	1 000	113	97	109	211	158	208	61	28	15
1991/92	1 000	86	77	95	203	162	240	81	38	18
1993/94	1 000	60	59	74	176	167	268	118	58	20
1995/96	1 000	53	67	69	168	162	273	125	62	20
1997/98	1 000	38	72	67	165	161	277	132	66	21
1999/2000	1 000	36	69	67	162	160	280	135	70	21
2001	1 000	19	59	58	136	152	290	161	92	32

¹Le revenu net correspond au revenu imposable, auquel sont ajoutées les déductions répertoriées: pour personne mariée, pour enfant(s) ou personne nécessiteuse, primes d'assurance et intérêts de capitaux d'épargne, revenu du travail du conjoint

²Das reine Einkommen umfasst das steuerbare Einkommen, zuzüglich nachfolgende Abzüge: für verheiratete Person, für Kind(er) oder unterstützte Person, Versicherungsprämien und Sparzinsen, Erwerbseinkommen des zweitverdienenden Ehegatten

³Jusqu'en 1981/82 cas normaux et spéciaux, dès 1983/84 seulement cas normaux / Bis 1981/82 Normal- und Sonderfälle, ab 1983/84 nur Normalfälle

⁴Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

⁵Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

⁶Pas de chiffres disponibles en 2001 en raison du passage de la méthode de taxation bisannuelle praenumerando à la taxation annuelle postnumerando

⁷Wegen des Wechsels vom System der zweijährige Veranlagung mit Vergangenheitsbemessung zur jährlichen Veranlagung mit Gegenwartsbemessung sind für das Jahr 2001 keine Zahlen erhältlich

Source: Impôt fédéral direct: Personnes physiques, Cantons, vol. 1973/74-2001 - Administration fédérale des contributions, Berne

Quelle: Direkte Bundessteuer: Natürliche Personen, Kantone, Vol. 1973/74-2001 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

105-303



Fortune de l'Etat de Fribourg, de 1989 à 2003

Vermögen des Staates Freiburg von 1989 bis 2003

En milliers de francs / In Tausend Franken

T18-03	Actif	Passif / Passiven			Fortune générale de l'Etat Allgemeines Staatsvermögen	
	Aktiven	Total	Dettes flottantes ¹ Schwebende Schulden ¹	Dettes à moyen et long terme Mittel- und langfristige Schulden		Dettes internes Interne Schulden
1989	925 550	534 810	87 030	202 000	245 780	390 740
1990	1 098 227	662 690	107 909	191 500	363 281	435 537
1991	1 097 962	720 114	107 779	191 000	421 335	377 848
1992	1 131 434	804 257	116 625	195 500	492 132	327 177
1993	1 290 306	1 003 166	167 397	250 000	585 769	287 140
1994	1 465 453	1 160 626	219 616	406 500	534 510	304 827
1995	1 321 629	1 172 726	203 661	436 500	532 565	148 903
1996	1 349 282	1 191 114	217 649	431 500	541 965	158 168
1997	1 354 753	1 238 414	262 632	426 500	549 282	116 339
1998	1 291 657	1 161 355	277 812	426 500	457 043	130 302
1999	1 265 489	1 154 617	244 232	481 500	428 885	110 872
2000	1 366 008	1 258 180	288 765	536 500	432 915	107 828
2001	1 465 030	1 348 187	247 637	706 500	394 050	116 843
2002	1 394 453	1 285 147	261 744	746 500	276 903	109 306
2003	1 379 603	1 196 521	293 428	626 500	276 593	183 082

¹Y compris passifs transitoires / Inklusive transitorische Passiven

Source: Finances des cantons, vol. 1989-2003 - Administration fédérale des finances, Berne
Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1989-2003 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t05-304

Bilan de l'Etat de Fribourg, de 1999 à 2003

Bilanz des Staates Freiburg von 1999 bis 2003

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-04	1999	2000	2001	2002	2003	
Actif	1 265 489	1 366 008	1 465 030	1 394 453	1 379 603	Aktiven
Patrimoine financier	495 655	597 606	711 634	654 702	639 894	Finanzvermögen
Disponibilités	24 908	23 838	14 017	22 974	180 730	Flüssige Mittel
Avoirs	397 197	472 593	610 504	539 826	351 887	Guthaben
Placements	57 372	45 699	42 140	44 759	49 662	Anlagen
Actifs transitoires	16 178	55 476	44 973	47 144	57 616	Transitorische Aktiven
Patrimoine administratif	769 834	768 402	753 396	739 751	739 709	Verwaltungsvermögen
Investissements	529 137	535 962	527 316	526 004	535 870	Sachgüter
Prêts et participations permanentes	240 697	232 440	226 080	213 747	203 838	Darlehen und Beteiligungen
Passif	1 265 489	1 366 008	1 465 030	1 394 453	1 379 603	Passiven
Engagements	1 190 026	1 299 630	1 399 568	1 326 565	1 246 816	Fremdkapital
Engagements courants	103 677	168 989	148 300	157 035	199 614	Laufende Verpflichtungen
Dettes à court terme	99 399	72 105	29 183	20 000	10 000	Kurzfristige Schulden
Dettes à moyen et long terme	481 500	536 500	706 500	746 500	626 500	Mittel- und langfristige Schulden
Engagements envers des entités particulières	428 885	432 915	394 050	276 903	276 593	Verpflichtungen für Sonderrechnungen
Provisions	35 409	41 450	51 381	41 418	50 295	Rückstellungen
Passifs transitoires	41 156	47 671	70 154	84 709	83 814	Transitorische Passiven
Financements spéciaux, préfinancements	19 511	16 484	20 438	19 449	21 046	Spezial- und Vorfinanzierungen
Capital propre	55 952	49 894	45 024	48 439	111 741	Eigenkapital

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 1999-2003 - Administration fédérale des finances, Berne
Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1999-2003 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t05-305



Compte financier de l'Etat de Fribourg, par nature et fonction principale, en 2003

Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Sachgruppe und Hauptfunktion 2003

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-05	Total	Fonction principale / Hauptfunktion										
		Adminis- tration générale	Sécurité publique	Ensei- gnement	Culture et loisirs	Santé	Pré- voyance sociale	Trafic	Environ- nement	Economie publique	Finances et impôts	
		Allgem. Verwal- tung	Öffentl. Sicher- heit	Bildung	Kultur und Freizeit	Gesund- heit	Soziale Wohlfahrt	Verkehr	Umwelt, Raum- ordnung	Volkswirt- schaft	Finanzen und Steuern	
RECETTES DU COMPTE FINANCIER	2 362 762	25 535	83 064	362 887	6 667	168 271	228 520	149 870	32 062	317 395	988 491	EINNAHMEN DER FINANZRECHNUNG
Recettes courantes	2 231 833	25 535	80 086	349 992	6 562	166 271	228 393	85 719	1 933	298 851	988 491	Laufende Einnahmen
Impôts, patentes, concessions, revenus des biens, parts	1 122 933	13 999	5 374	1 324	1 394	1 510	288	157	-	110 396	988 491	Steuern, Vermögens- ertrag, Regalien, Konzessionen
Contributions	249 219	7 824	61 992	44 023	852	114 023	4 806	5 685	563	9 451	-	Entgelte
Dédommagements, subventions	859 681	3 712	12 720	304 645	4 316	50 738	223 299	79 877	1 370	179 004	-	Entschädigungen, Beiträge
Recettes d'investissement	130 931	-	2 978	12 894	105	2 001	128	64 152	30 129	18 544	-	Investitionseinnahmen
Contributions des col- lectivités publiques	68 827	-	2 978	11 959	-	2 001	79	12 626	26 814	12 370	-	Beiträge, Entgelte von öffentlichen Haushalten
Autres contributions	978	-	-	570	105	-	49	80	-	174	-	Übrige Beiträge
Prêts et participations permanentes	61 126	-	-	365	-	-	-	51 446	3 315	6 000	-	Darlehen und Betei- ligungen
DÉPENSES DU COMPTE FINANCIER	2 300 866	113 454	175 208	788 780	41 316	309 314	368 889	147 736	51 206	243 099	61 864	AUSGABEN DER FINANZRECHNUNG
Dépenses courantes	2 122 134	110 367	170 041	730 423	40 113	296 126	367 741	109 998	18 424	217 037	61 864	Laufende Ausgaben
Charges de personnel	971 466	74 934	119 231	542 994	18 056	158 442	8 432	23 434	9 252	16 691	-	Personalaufwand
Biens, services, mar- chandises, intérêts passifs	358 351	34 481	50 205	82 459	8 404	54 102	8 229	61 817	5 360	11 770	41 524	Sachaufwand und Passivzinsen
Parts, contributions, dédommagements, subventions	792 317	952	605	104 970	13 653	83 582	351 080	24 747	3 812	188 576	20 340	Anteile, Beiträge und Entschädigungen
Dépenses d'investissement	178 732	3 087	5 167	58 357	1 203	13 188	1 148	37 738	32 782	26 062	-	Investitionsausgaben
Investissements propres	95 835	3 087	2 831	46 506	603	4 990	1 018	35 440	-	1 360	-	Sachgüter
Prêts et participations permanentes	6 649	-	-	501	-	-	-	-	3 048	3 100	-	Darlehen und Betei- ligungen
Contributions aux col- lectivités publiques	41 650	-	2 336	11 350	-	3 825	14	-	18 334	5 791	-	Beiträge an öffentliche Haushalte
Autres contributions	34 598	-	-	-	600	4 373	116	2 298	11 400	15 811	-	Übrige Beiträge
EXCEDENT DU COMPTE FINANCIER	61 896	-87 919	-92 144	-425 893	-34 649	-141 043	-140 369	2 134	-19 144	74 296	926 627	ÜBERSCHUSS DER FINANZRECHNUNG

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons 2003, tab. 6.0, 7.0 - Administration fédérale des finances, Berne, 2004

Quelle: Kantonsfinanzen 2003, Tab. 6.0, 7.0 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern, 2004

t05-306



Recettes du compte financier de l'Etat de Fribourg, par nature, de 2000 à 2003
 Einnahmen der Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Sachgruppe von 2000 bis 2003

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-06	2000	2001	2002	2003	
RECETTES DU COMPTE FINANCIER	2 094 764	2 177 307	2 194 258	2 362 764	EINNAHMEN DER FINANZRECHNUNG
RECETTES COURANTES	1 930 645	2 001 815	2 086 994	2 231 833	LAUFENDE EINNAHMEN
Impôts	669 802	694 291	771 301	796 609	Steuern
Revenu et fortune	510 079	515 519	579 623	611 353	Einkommen und Vermögen
Bénéfice et capital	59 844	73 165	79 298	67 575	Ertrag und Kapital
Impôts fonciers	7 039	7 277	8 136	7 431	Grundsteuern
Impôts sur les gains en capital	11 912	11 790	11 223	10 926	Vermögensgewinnsteuer
Droits de mutations et timbre	15 592	16 901	20 117	23 522	Vermögensverkehrssteuer
Successions et donations	4 090	4 012	4 551	5 166	Erbschafts- und Schenkungssteuer
Propriété et dépenses	61 245	65 627	68 353	70 637	Besitz und Aufwand
Patentes, concessions	18 286	19 521	20 022	21 400	Regalien und Konzessionen
Revenus des biens	90 673	121 877	88 159	125 193	Vermögenserträge
Intérêts	14 579	17 153	11 108	12 151	Zinsen
Revenus d'immeubles	6 742	6 475	6 676	6 666	Liegenschaftserträge
Gains comptables	1	-	142	-	Buchgewinne
Autres	69 352	98 249	70 232	106 377	Übriges
Contributions	243 347	243 771	244 113	249 220	Entgelte
Emoluments administratifs	30 427	31 578	34 801	38 022	Gebühren für Amtshandlungen
Recettes hospita. et établis. spéc., pensions	105 983	105 503	100 787	103 078	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder
Redevances d'util. et prestations de services	22 219	22 013	22 173	22 360	Benützung- und Dienstleistungsgebühren
Autres	84 718	84 677	86 352	85 760	Übriges
Parts et contributions sans affectation	169 119	165 044	170 564	179 731	Anteile, Beiträge ohne Zweckbindung
Subventions acquises	739 419	757 310	792 835	859 681	Beiträge für eigene Rechnung
Confédération	433 427	432 947	452 652	495 797	Bund
Cantons	70 787	75 564	69 745	81 659	Kantone
Communes	233 134	246 735	267 960	279 772	Gemeinden
Autres	2 072	2 064	2 480	2 452	Übriges
RECETTES D'INVESTISSEMENT	164 118	175 492	107 264	130 931	INVESTITIONSEINNAHMEN
Transferts au patrimoine financier	529	71	243	20	Abgang von Sachgütern
Rembours. de prêts et particip. perm.	29 578	46 530	33 825	61 126	Rückzahlung, Darlehen und Beteiligung
Facturation à des tiers	313	81	23	156	Rechnung an Dritte
Rembours. de subventions accordées	172	15	39	126	Rückzahlung von eigenen Beiträgen
Subventions acquises	133 526	128 794	73 135	69 502	Beiträge für eigene Rechnung
Confédération	130 881	124 492	70 159	66 816	Bund
Communes	2 480	4 007	2 641	2 012	Gemeinden
Autres	165	294	335	675	Übriges

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 2000-2003 - Administration fédérale des finances, Berne
 Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 2000-2003 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t05-307



Dépenses du compte financier de l'Etat de Fribourg, par nature, de 2000 à 2003

Ausgaben der Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Sachgruppe von 2000 bis 2003

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-07	2000	2001	2002	2003	
DÉPENSES DU COMPTE FINANCIER	2 087 825	2 166 708	2 170 177	2 300 865	AUSGABEN DER FINANZRECHNUNG
DÉPENSES COURANTES	1 847 235	1 909 977	2 005 270	2 122 133	LAUFENDE AUSGABEN
Charges de personnel	873 895	903 488	941 577	971 465	Personalaufwand
Personnel administratif et d'exploitation	375 172	386 619	408 888	419 045	Verwaltungs- und Betriebspersonal
Personnel enseignant	351 260	363 400	375 322	388 622	Lehrkräfte
Assurances sociales	128 112	132 871	136 504	141 755	Sozialversicherungsbeiträge
Autres	19 351	20 598	20 862	22 044	Übriges
Biens, services et marchandises	243 618	252 201	261 010	316 930	Sachaufwand
Intérêts passifs	41 409	43 397	40 886	41 420	Passivzinsen
Parts et contributions sans affectations	17 738	19 056	19 819	20 340	Anteile, Beiträge ohne Zweckbindung
Subventions accordées	670 575	691 837	741 978	771 977	Eigene Beiträge
Canton	33 157	38 938	44 688	58 208	Kanton
Communes	57 793	54 593	59 284	61 462	Gemeinden
Sociétés d'économie mixte	98 209	102 870	112 555	119 753	Gemischtwirtschaftliche Unternehmen
Autres	481 417	495 436	525 452	532 553	Übriges
DÉPENSES D'INVESTISSEMENT	240 590	256 731	164 907	178 733	INVESTITIONSAUSGABEN
Investissements propres	157 472	135 005	82 529	95 834	Sachgüter
Ouvrages de génie civil	117 594	92 150	43 577	36 408	Tiefbauten
Terrains bâtis	33 758	39 180	36 704	53 852	Hochbauten
Mobilier, machines, véhicules	3 706	2 869	1 603	5 040	Einrichtungen, Maschinen, Fahrzeuge
Autres	2 414	806	646	535	Übriges
Prêts, participations permanentes	8 681	46 222	6 028	6 650	Darlehen, Beteiligungen
Subventions accordées	74 437	75 505	76 349	76 249	Eigene Investitionsbeiträge
Communes	44 865	46 000	46 590	41 651	Gemeinden
Sociétés d'économie mixte	17 944	15 497	17 258	21 831	Gemischtwirtschaftliche Unternehmen
Autres	11 628	14 008	12 501	12 766	Übriges

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 2000-2003 - Administration fédérale des finances, Berne
Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 2000-2003 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t05-308



Compte financier de l'Etat de Fribourg, par fonction détaillée, en 2002 et 2003

Finanzrechnung des Staates Freiburg nach detaillierter Funktion 2002 und 2003

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-08	Recettes du compte financier		Dépenses du compte financier		Excédent du compte financier		
	Einnahmen der Finanzrechnung		Ausgaben der Finanzrechnung		Überschuss der Finanzrechnung		
	2002	2003	2002	2003	2002	2003	
Total	2 194 260	2 362 762	2 170 177	2 300 866	24 083	61 896	Total
Administration générale	25 447	25 535	112 179	113 454	-86 732	-87 919	Allgemeine Verwaltung
Législatif et exécutif	104	145	5 166	5 644	-5 062	-5 499	Legislative und Exekutive
Administration générale	23 013	23 284	84 762	83 950	-61 749	-60 666	Allgemeine Verwaltung
Divers	2 330	2 106	22 251	23 860	-19 921	-21 754	Übriges
Sécurité publique	74 190	83 064	167 531	175 208	-93 341	-92 144	Öffentliche Sicherheit
Protection juridique	34 305	41 661	30 147	34 966	4 158	6 695	Rechtsaufsicht
Police	9 113	11 039	66 624	67 272	-57 511	-56 233	Polizei
Justice	8 348	9 665	33 801	34 664	-25 453	-24 999	Rechtsprechung
Exécution des peines	11 956	11 724	22 386	24 887	-10 430	-13 163	Strafvollzug
Police du feu	810	513	728	504	82	9	Feuerwehr
Défense nationale militaire	6 276	5 576	8 409	7 339	-2 133	-1 763	Militärische Landesverteidigung
Défense nationale civile	3 382	2 885	5 435	5 578	-2 053	-2 693	Zivile Landesverteidigung
Enseignement	338 596	362 887	727 044	788 780	-388 448	-425 893	Bildung
Ecole enfantine	13 147	13 415	20 399	20 875	-7 252	-7 460	Kindergärten
Ecole obligatoire	129 201	133 179	262 491	272 337	-133 290	-139 158	Volksschule
Ecole spécialisée	15 828	16 679	29 628	31 881	-13 800	-15 202	Sonderschulen
Formation professionnelle	28 809	28 596	94 639	89 854	-65 830	-61 258	Berufsbildung
Ecoles de formation générale	6 064	5 246	73 027	79 397	-66 963	-74 151	Allgemeinbildende Schulen
Formation professionnelle supérieure	4 139	549	5 616	4 596	-1 477	-4 047	Höhere Berufsbildung
Université et recherche	140 974	164 782	232 296	280 462	-91 322	-115 680	Universität und Forschung
Autres tâches d'enseignement	434	441	8 948	9 378	-8 514	-8 937	Übriges Bildungswesen
Culture et loisirs	7 362	6 667	47 191	41 316	-39 829	-34 649	Kultur und Freizeit
Encouragement à la culture	731	655	30 742	23 585	-30 011	-22 930	Kulturförderung
Sport	2 040	1 827	3 103	2 886	-1 063	-1 059	Sport
Divers	4 591	4 185	13 346	14 845	-8 755	-10 660	Übriges
Santé	165 390	168 271	299 650	309 314	-134 260	-141 043	Gesundheit
Hôpitaux	129 464	131 050	226 114	230 754	-96 650	-99 704	Spitäler
Homes médicalisés	11 550	12 605	21 001	22 918	-9 451	-10 313	Kranken- und Pflegeheime
Cliniques psychiatriques	18 096	18 281	33 871	35 693	-15 775	-17 412	Psychiatrische Kliniken
Soins ambulatoires	-	-	2 061	2 506	-2 061	-2 506	Ambulante Krankenpflege
Divers	6 280	6 335	16 603	17 443	-10 323	-11 108	Übriges
Prévoyance sociale	245 225	228 520	350 848	368 889	-105 623	-140 369	Soziale Wohlfahrt
Assurance-vieillesse et survivants	9 267	9 703	21 126	22 262	-11 859	-12 559	Altersversicherung
Assurance-invalidité	15 107	16 783	30 215	33 566	-15 108	-16 783	Invalidenversicherung
Assurance-maladie	100 709	104 018	115 481	112 212	-14 772	-8 194	Krankenversicherung
Autres assurances sociales	80 441	53 567	99 231	103 691	-18 790	-50 124	Sonstige Sozialversicherungen
Protection de la jeunesse	60	46	3 937	4 272	-3 877	-4 226	Jugendschutz
Invalidité	7 886	9 578	14 112	17 655	-6 226	-8 077	Invaliddität
Construction de logements	2 631	2 827	8 936	10 041	-6 305	-7 214	Sozialer Wohnungsbau
Assistance	29 122	31 999	57 744	65 122	-28 622	-33 123	Fürsorge
Actions d'entraide	-	-	66	67	-66	-67	Hilfsaktionen
Trafic	80 790	149 870	113 542	147 736	-32 752	2 134	Verkehr
Routes nationales	41 625	63 469	45 903	71 106	-4 278	-7 637	Nationalstrassen
Routes cantonales	30 638	28 408	43 327	50 215	-12 689	-21 807	Kantonsstrassen
Routes communales	842	1 456	982	1 456	-140	-	Gemeindestrassen
Trafic régional	7 579	56 429	22 449	24 127	-14 870	32 302	Regionalverkehr
Navigation lacustre et fluviale	106	109	253	257	-147	-148	Schifffahrt
Divers	-	-1	628	575	-628	-576	Übriges

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 2002-2003 - Administration fédérale des finances, Berne
 Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 2002-2003 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t05-309



Compte financier de l'Etat de Fribourg, par fonction détaillée, en 2002 et 2003

Finanzrechnung des Staates Freiburg nach detaillierter Funktion 2002 und 2003

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-08	Recettes du compte financier		Dépenses du compte financier		Excédent du compte financier		
	Einnahmen der Finanzrechnung		Ausgaben der Finanzrechnung		Überschuss der Finanzrechnung		
	2002	2003	2002	2003	2002	2003	
Environnement	29 208	32 062	46 900	51 206	-17 692	-19 144	Umwelt, Raumordnung
Protection des eaux	14 059	16 118	21 383	23 279	-7 324	-7 161	Abwasserbeseitigung
Traitement des déchets	7 475	8 918	7 633	8 994	-158	-76	Abfallbeseitigung
Correction des eaux	2 761	2 479	4 935	5 138	-2 174	-2 659	Gewässerverbauungen
Avalanches	177	209	228	263	-51	-54	Lawinerverbauung
Aménagement	4 126	3 613	10 732	11 375	-6 606	-7 762	Raumordnung
Divers	610	725	1 989	2 157	-1 379	-1 432	Übriges
Economie publique	274 937	317 395	243 762	243 099	31 175	74 296	Volkswirtschaft
Agriculture	177 675	175 942	199 979	197 748	-22 304	-21 806	Landwirtschaft
Sylviculture	23 675	25 419	36 832	38 146	-13 157	-12 727	Forstwirtschaft
Chasse et pêche	1 789	1 851	2 761	2 865	-972	-1 014	Jagd und Fischerei
Tourisme	-	-	2 723	2 821	-2 723	-2 821	Tourismus
Industrie, artisanat et commerce	1 452	1 434	424	421	1 028	1 013	Industrie, Gewerbe, Handel
Energie	9 498	12 764	1 043	1 098	8 455	11 666	Energie
Divers	60 848	99 985	-	-	60 848	99 985	Übriges
Finances et impôts	953 115	988 491	61 530	61 864	891 585	926 627	Finanzen und Steuern
Impôts	771 301	796 608	-	-	771 301	796 608	Steuern
Parts aux recettes	170 564	179 731	19 819	20 340	150 745	159 391	Einnahmenanteile
Gérance fortune et dettes	11 250	12 151	41 711	41 524	-30 461	-29 373	Vermögens- und Schuldenverwaltung

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 2002-2003 - Administration fédérale des finances, Berne

Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 2002-2003 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t05-409

Compte financier de l'Etat de Fribourg, par fonction principale, en 2002 et 2003

Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Hauptfunktion 2002 und 2003

En francs par habitants / In Franken pro Einwohner

T18-09	Recettes du compte financier		Dépenses du compte financier		Excédent du compte financier		
	Einnahmen der Finanzrechnung		Ausgaben der Finanzrechnung		Überschuss der Finanzrechnung		
	2002	2003	2002	2003	2002	2003	
Total	9 015	9 579	8 916	9 328	99	251	Total
Administration générale	105	104	461	460	-356	-356	Allgemeine Verwaltung
Sécurité publique	305	337	688	710	-383	-374	Öffentliche Sicherheit
Enseignement	1 391	1 471	2 987	3 198	-1 596	-1 727	Bildung
Culture et loisirs	30	27	194	168	-164	-140	Kultur und Freizeit
Santé	679	682	1 231	1 254	-552	-572	Gesundheit
Prévoyance sociale	1 007	926	1 441	1 496	-434	-569	Soziale Wohlfahrt
Trafic	332	608	466	599	-135	9	Verkehr
Environnement	120	130	193	208	-73	-78	Umwelt, Raumordnung
Economie publique	1 130	1 287	1 001	986	128	301	Volkswirtschaft
Finances et impôts	3 916	4 008	253	251	3 663	3 757	Finanzen und Steuern
<i>dont Impôts</i>	<i>3 169</i>	<i>3 230</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>3 169</i>	<i>3 230</i>	<i>davon Steuern</i>

Source: Finances des cantons, vol. 2002-2003 - Administration fédérale des finances, Berne

Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 2002-2003 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t05-409



Classification et indice de la capacité financière des communes, pour les années 2005-2006

Klassifikation und Finanzkraftindex der Gemeinden für die Jahre 2005-2006

Etat au 1^{er} janvier 2005 / Stand am 1. Januar 2005

T18-10	Classe	Indice de la capacité financière	Classe	Indice de la capacité financière	Classe	Indice de la capacité financière		
	Klasse	Finanzkraft-index	Klasse	Finanzkraft-index	Klasse	Finanzkraft-index		
Sarine / Saane								
Arconciel	3	110,02	Bulle	3	118,04	Esmonts	6	78,26
Autafond	6	69,67	Cerniat	6	70,99	La Folliaz	6	77,10
Autigny	5	83,86	Charmey	5	83,28	Grangettes	6	67,56
Avry	3	115,89	Châtel-sur-Montsalvens	4	93,42	Massonnens	6	72,33
Belfaux	3	106,77	Corbières	4	91,75	Mézières	6	76,99
La Brillaz	4	94,44	Crésuz	2	126,94	Montet	5	83,43
Chénens	5	80,70	Echarlens	4	93,85	Romont	3	115,39
Chésopelloz	1	209,82	Grandvillard	6	75,90	Rue	6	78,05
Corminboeuf	2	121,22	Gruyères	4	89,44	Siviriez	6	73,00
Corpataux-Magnedens	5	89,07	Hauteville	5	81,61	Torny	5	84,00
Corserrey	6	77,85	Haut-Intyamon	6	75,21	Ursy	5	82,09
Cottens	4	92,32	Jaun	6	66,24	Villaz-St-Pierre	5	86,76
Ependes	4	94,87	Marsens	5	84,00	Villorsonnens	6	73,95
Farvagny	5	85,24	Morlon	4	94,75	Vuarmarens	6	75,16
Ferpicloz	1	236,74	Le Pâquier	5	84,26	Vuisternens-devant-Romont	6	73,72
Fribourg / Freiburg	2	138,93	Pont-en-Ogoz	5	85,91	Broye / Broye		
Givisiez	2	139,04	Pont-la-Ville	5	86,87	Autavaux	5	80,18
Le Glèbe	5	80,81	Riaz	4	91,69	Bollion	4	91,16
Granges-Paccot	1	175,87	La Roche	4	98,22	Bussy	5	80,52
Grolley	4	89,81	Sâles	5	80,51	Châbles	5	86,86
Hauterive	5	87,98	Sorens	5	81,44	Châtillon	4	94,82
Marly	3	119,34	La Tour-de-Trême	4	92,20	Cheiry	6	67,80
Matran	3	103,83	Vaulruz	6	79,00	Cheyres	4	97,84
Le Mouret	4	89,92	Villarbeney	5	83,93	Cugy	4	92,25
Neyruz	3	104,22	Villarvolard	5	84,02	Delley-Portalban	4	99,02
Noréaz	4	91,31	Vuadens	5	85,85	Domdidier	4	94,87
Pierrafortscha	2	145,33	Lac / See		Dompierre	5	80,73	
Ponthaux	5	81,44	Agriswil	5	81,01	Estavayer-le-Lac	3	101,04
Prez-vers-Noréaz	5	85,64	Barberêche	4	98,07	Fétigny	5	81,17
Rossens	4	98,13	Bas-Vully	3	109,09	Font	3	101,42
Senèdes	4	94,45	Büchslen	3	103,54	Forel	6	77,99
La Sonnaz	4	91,85	Courgevaux	4	99,87	Gletterens	4	92,98
Treyvaux	6	74,77	Courlevon	4	96,99	Léchelles	5	87,23
Villars-sur-Glâne	1	171,13	Courtepin	4	92,40	Lully	5	88,74
Villarsel-sur-Marly	4	96,87	Cressier	2	124,90	Ménières	5	83,15
Vuisternens-en-Ogoz	6	78,86	Fräschels	5	88,59	Montagny	5	80,01
Singine / Sense								
Alterswil	5	86,13	Galmiz	5	88,59	Montbrelloz	6	76,61
Bösingen	4	94,97	Gempenach	4	99,19	Les Montets	5	84,06
Brünisried	5	81,88	Greng	1	233,41	Morens	6	77,04
Düdingen	3	102,33	Gurmels	5	86,16	Murist	6	72,23
Giffers	5	88,99	Haut-Vully	2	132,71	Nuvilly	6	77,09
Heitenried	5	79,93	Jeuss	5	85,90	Prévondavaux	5	82,22
Oberschrot	6	76,10	Kerzers	4	95,17	Rueyres-les-Prés	5	88,79
Plaffeien	6	77,04	Kleinbösingens	3	100,23	Russy	6	73,81
Plasselb	5	80,82	Lurtigen	5	83,52	St-Aubin	5	88,77
Rechthalten	4	89,54	Meyriez	2	130,92	Seiry	6	74,78
St. Antoni	5	85,75	Misery-Courtion	6	77,56	Sévaz	5	87,75
St. Silvester	6	77,74	Muntelier	2	157,82	Surpierre	6	74,77
St. Ursen	5	80,43	Murten / Morat	3	116,40	Vallon	6	71,62
Schmitten	3	119,89	Ried	4	94,29	Villeneuve	6	72,89
Tafers	3	101,03	Salvenach	5	83,35	Vuissens	6	64,42
Tentlingen	4	99,00	Ulmiz	5	82,93	Veveyse / Vivisbach		
Ueberstorf	4	97,38	Villarepos	4	89,70	Attalens	4	93,76
Wünnewil-Flamatt	4	93,68	Wallenried	4	89,22	Bossonnens	5	85,27
Zumholz	6	74,28	Glâne / Glane		Châtel-St-Denis	3	108,34	
Gruyère / Greyerz								
Bas-Intyamon	6	79,25	Auboranges	6	75,17	Le Flon	6	72,39
Botterens	5	87,74	Billens-Hennens	6	79,40	Granges	3	102,61
Broc	4	92,57	Chapelle	4	90,92	Remaufens	5	85,78
			Le Châtelard	6	63,16	St-Martin	6	75,11
			Châtonnaye	6	74,79	Semsaies	6	78,79
			Ecublens	6	77,39	La Verrerie	6	72,46

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

t05-411



Finances communales, par commune, en 2004

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2004

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Canton / Kanton	1 200 655 306	1 206 562 227	157 153 526	70 319 357	-967 973 495	-3 866
Sarine / Saane	448 891 791	447 567 527	42 622 346	20 555 641	-357 080 509	-4 188
Arconciel	2 904 334	2 910 605	115 114	199 355	-2 591 552	-3 897
Autafond	163 816	171 829	34 210	-	25 517	327
Autigny	1 822 055	1 828 231	234 153	36 962	-1 331 477	-2 137
Avry	7 190 546	7 212 846	1 246 128	85 754	1 771 025	1 221
Belfaux	9 848 126	9 852 065	225 716	200 763	-4 312 802	-1 895
La Brillaz	6 970 387	7 137 817	3 858 352	329 429	-5 766 042	-4 078
Chénens	1 769 550	1 824 924	655 897	481 328	-1 127 201	-1 891
Chésopelloz	629 453	629 619	2 060	18 484	139 250	1 200
Corminboeuf	9 041 256	9 146 061	769 850	820 857	-9 747 302	-5 479
Corpataux-Magnedens	2 953 183	2 745 091	392 184	252 057	-6 287 437	-6 940
Corserey	944 927	949 395	160 209	884	-271 595	-924
Cottens	4 566 583	4 516 998	782 903	669 134	-3 506 681	-3 493
Ependes	3 590 625	3 666 989	61 222	66 731	-441 448	-423
Farvagny	7 724 541	7 729 260	822 617	472 557	-10 317 918	-5 518
Ferpicloz	2 303 838	2 305 042	55 112	-	5 940 331	26 879
Fribourg / Freiburg	207 070 968	204 582 241	12 275 591	4 991 164	-170 000 228	-5 153
Glisiez	13 747 043	13 862 569	3 094 218	1 408 797	-8 276 415	-3 786
Le Glèbe	2 953 553	2 981 421	602 903	220 345	-2 125 799	-2 117
Granges-Paccot	11 115 758	11 134 322	805 444	1 181 806	6 807 228	3 020
Grolley	5 551 695	5 568 434	379 154	85 632	-3 498 513	-2 291
Hauterive	7 507 600	7 523 821	338 502	875 952	-8 431 306	-4 661
Marly	36 449 557	36 891 062	2 382 080	769 137	-17 216 286	-2 389
Matran	6 055 501	6 060 613	505 126	409 601	-2 032 887	-1 507
Le Mouret	11 323 834	11 382 658	1 056 947	560 096	-452 088	-163
Neyruz	7 019 441	7 020 127	359 410	192 433	-7 685 060	-4 161
Noréaz	1 892 919	1 897 460	331 018	25 611	-512 024	-1 036
Pierrafortscha	773 971	819 862	107 872	29 581	929 778	6 412
Ponthaux	1 671 848	1 732 202	313 643	50 189	-2 258 350	-4 310
Prez-vers-Noréaz	3 248 040	3 251 157	300 247	80 521	-3 827 495	-4 639
Rossens	5 337 279	5 338 336	570 162	46 080	-4 682 708	-3 962
Senèdes	487 498	487 810	182 012	-	480 347	3 905
La Sonnaz	2 878 099	2 899 342	724 428	808 921	-3 467 867	-3 923
Treyvaux	4 249 606	4 332 439	129 327	695 093	-4 668 212	-3 395
Villars-sur-Glâne	54 224 158	54 272 202	8 546 937	4 055 535	-80 979 430	-8 437
Villarsel-sur-Marly	222 707	222 750	19 301	4 324	80 303	1 147
Vuisternens-en-Ogoz	2 687 496	2 679 926	182 299	430 528	-7 438 163	-9 800
Singine / Sense	159 168 352	161 968 052	24 448 212	7 449 197	-143 838 396	-3 661
Alterswil	5 585 662	5 591 261	313 811	354 855	-978 843	-510
Bösingen	9 859 133	9 863 064	1 258 479	27 454	-2 810 923	-873
Brünisried	1 606 990	1 610 744	13 000	232 372	-3 225 679	-5 729
Düdingen	33 019 487	33 688 214	1 496 972	147 577	-18 501 136	-2 617
Giffers	5 434 196	5 463 792	311 018	50 313	-6 570 153	-4 831
Heitenried	3 804 900	4 001 235	2 072 893	1 364 202	-4 057 095	-3 501
Oberschrot	3 355 900	3 356 607	99 121	30 827	-5 283 307	-5 115
Plaffeien	14 314 118	14 319 427	1 516 402	1 331 224	-16 876 812	-8 864
Plasselb	3 958 460	3 962 055	506 779	236 669	-6 320 073	-6 282
Rechthalten	3 868 414	3 935 851	594 386	72 087	-1 325 155	-1 268

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / Ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2004 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2004

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-133



Finances communales, par commune, en 2004

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2004

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
St. Antoni	6 693 341	6 694 008	1 289 865	146 909	-9 208 650	-4 781
St. Silvester	2 373 552	2 807 570	429 527	15 481	-3 663 681	-3 898
St. Ursen	3 936 972	3 937 912	1 740 847	272 390	-5 851 331	-4 738
Schmitten	15 900 019	15 906 161	3 596 468	2 348 875	-10 128 999	-2 952
Tafers	11 654 468	11 692 681	6 354 111	221 851	-17 398 180	-6 772
Tentlingen	4 167 842	4 174 108	614 321	69 998	-1 963 042	-1 662
Ueberstorf	7 211 030	7 217 961	900 412	113 409	-6 149 231	-2 776
Wünnewil-Flamatt	21 449 090	22 768 776	1 276 649	412 705	-23 597 219	-4 659
Zumholz	974 780	976 626	63 151	-	71 113	158
Gruyère / Greyerz	212 860 266	215 284 567	27 013 181	13 143 387	-184 335 675	-4 513
Bas-Intyamont	4 594 433	4 595 642	303 314	89 690	-5 692 485	-5 511
Botterens	1 651 508	1 600 942	101 235	30 000	-4 367 726	-13 276
Broc	9 061 422	9 273 027	348 444	99 985	-8 177 091	-3 890
Bulle	86 734 011	88 255 510	9 097 953	4 796 782	-71 040 942	-5 809
Cerniat	1 564 992	1 566 135	575 851	-	-1 767 601	-4 883
Charmey	10 390 735	10 404 548	2 672 495	892 358	-12 232 103	-7 481
Châtel-sur-Montsalvens	1 327 108	1 373 630	29 457	7 852	-1 933 168	-8 747
Corbières	1 376 858	1 389 792	112 465	10 313	-141 305	-379
Crésuz	1 322 934	1 325 061	384 728	1 884	-1 969 821	-6 792
Echarlens	1 965 177	1 974 816	452 014	113 364	2 243 669	3 784
Grandvillard	3 093 894	3 112 528	241 508	135 454	-817 943	-1 270
Gruyères	11 399 547	11 476 311	354 255	258 330	-12 039 443	-7 539
Hauteville	2 145 793	2 171 751	712 959	505 059	381 686	740
Haut-Intyamont	5 738 834	5 759 991	1 210 916	129 729	-5 327 292	-3 718
Jaun	3 643 358	3 618 176	328 055	367 372	-2 397 473	-3 363
Marsens	4 915 849	4 949 494	306 757	183 973	-3 942 486	-2 882
Morlon	2 158 293	2 165 906	48 152	-	-2 126 005	-3 659
Le Pâquier	4 272 611	4 395 280	714 755	115 390	-6 011 233	-6 017
Pont-en-Ogoz	7 378 471	7 378 917	1 904 974	345 062	-8 534 269	-5 810
Pont-la-Ville	1 751 097	1 778 706	2 353 885	2 381 494	-2 282 544	-4 511
Riaz	6 960 213	6 967 096	748 150	795 216	-218 488	-115
La Roche	6 274 357	6 275 774	1 041 615	291 785	-5 557 628	-4 223
Sâles	4 382 964	4 405 904	1 156 006	686 908	-2 281 093	-1 796
Sorens	3 386 362	3 387 014	164 018	182 312	-5 371 539	-6 543
La Tour-de-Trême	15 265 985	15 264 950	1 061 403	286 887	-12 693 582	-3 585
Vaulruz	2 684 749	2 733 204	-	-	-572 924	-640
Villarbeney	354 596	341 547	184 695	114 880	-809 987	-6 694
Villarvolard	889 352	892 369	38 841	8 808	-618 070	-2 533
Vuadens	6 174 765	6 450 545	364 281	312 498	-8 036 791	-4 619
Lac / See	153 072 147	154 336 398	18 326 165	12 534 695	-40 545 805	-1 348
Agriswil	426 740	452 890	40 795	-	311 537	2 134
Barberêche	2 102 123	2 159 862	407 657	25 000	603 493	1 152
Bas-Vully	6 502 974	6 503 780	679 197	1 329 467	-1 167 834	-666
Büchslen	618 760	653 463	32 492	18 612	805 813	5 133
Cordast	3 003 416	3 055 119	438 863	197 606	-5 140 779	-6 347
Courgevoux	4 446 202	4 462 009	70 365	556 151	-4 193 665	-3 908
Courlevon	1 240 228	1 255 043	127 202	43 310	-658 375	-2 412
Courtepin	12 344 205	12 375 684	1 273 340	826 919	-8 064 266	-2 847
Cressier	4 331 952	4 478 606	371 927	96 330	2 295 648	2 962

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / Ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2004 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2004

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-313



Finances communales, par commune, en 2004

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2004

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Fräschels	1 944 329	1 950 833	155 692	99 208	-142 365	-280
Galmiz	2 181 020	2 200 656	182 771	106 761	-819 346	-1 408
Gempenach	798 275	803 136	119 495	34 288	485 368	1 634
Greng	4 329 194	4 343 475	-	37 418	6 242 327	36 937
Gurmels	10 190 869	10 248 291	3 494 698	1 685 709	-3 723 845	-1 347
Haut-Vully	7 638 350	7 657 558	1 335 833	883 097	-4 203 904	-3 421
Jeuss	1 257 904	1 278 264	48 118	37 964	1 208 594	2 905
Kerzers	27 393 594	27 478 036	2 318 626	458 897	-11 701 607	-2 781
Kleinbösingens	1 908 522	1 939 022	373 000	-	1 410 252	2 496
Lurtigen	543 925	537 465	107 529	120 721	127 554	717
Meyriez	2 971 059	3 002 926	51 837	110 243	-1 521 301	-2 548
Misery-Courtion	6 096 793	6 104 674	876 101	255 755	-4 086 287	-3 311
Muntelier	5 829 833	6 019 990	311 947	1 949 365	2 467 963	3 036
Murten / Morat	34 925 080	35 076 538	3 467 041	2 152 960	-11 977 203	-2 104
Ried	3 056 910	3 124 217	396 334	266 949	1 357 905	1 951
Salvenach	1 833 947	2 009 310	164 359	293 421	1 835 588	3 897
Ulmiz	1 261 532	1 264 642	229 190	75 561	26 879	70
Villarepos	2 307 164	2 309 236	63 156	230 679	-2 836 362	-5 529
Wallenried	1 587 247	1 591 674	1 188 601	642 303	512 413	1 235
Glâne / Glane	68 357 439	68 580 775	13 308 508	3 587 479	-53 935 082	-2 902
Auboranges	768 441	777 885	16 779	940	41 671	189
Billens-Hennens	1 872 589	1 873 463	538 573	99 593	-1 950 812	-3 224
Chapelle (Glâne)	668 273	670 784	214 240	3 260	204 413	921
Le Châtelard	1 044 522	1 046 234	211 924	37 111	-2 108 807	-6 060
Châtonnaye	1 842 258	1 869 135	1 066 397	700 932	-602 376	-1 030
Ecublens	753 169	759 489	208 905	101 503	65 390	248
Esmonts	576 257	581 519	116 155	107 593	-333 342	-1 905
Grangettes	550 975	554 389	542 871	257 120	-1 033 935	-6 939
Lussy	1 341 770	1 272 701	59 657	37 408	-2 154 881	-5 483
Massonnens	1 065 784	1 066 741	556 529	86 667	-485 402	-1 150
Mézières	2 248 760	2 249 671	1 869 519	43 022	-3 787 085	-4 033
Montet	722 483	770 120	88 143	-	763 933	3 488
Romont	21 379 988	21 457 258	1 388 241	134 564	-18 572 682	-4 609
Rue	3 434 153	3 441 761	672 534	301 294	-3 876 615	-3 596
Siviriez	5 781 066	5 788 543	933 839	397 117	-6 805 170	-3 622
Torny	2 293 744	2 299 068	825 975	67 364	-375 982	-539
Ursy	5 589 858	5 625 457	605 722	55 335	-3 033 112	-1 954
Villarimboud	1 736 815	1 746 223	593 024	20 915	-1 468 058	-2 948
Villaz-St-Pierre	3 401 174	3 402 003	706 865	352 048	-1 016 267	-1 106
Villorsonnens	3 323 782	3 358 475	452 306	335 452	-2 269 523	-1 968
Vuarmarens	1 007 287	1 007 485	238 311	7 215	-982 309	-2 613
Vuisternens-devant-Romont	6 954 293	6 962 371	1 402 001	441 028	-4 154 131	-2 233
Broye / Broye	97 768 616	98 115 277	19 358 283	7 200 452	-118 558 780	-5 225
Autavaux	600 474	596 973	29 126	7 049	-213 301	-965
Bollion	412 037	416 752	63 400	14 588	131 836	1 022
Bussy	1 068 006	1 070 602	379 621	187 370	-944 720	-3 423
Châbles	1 996 195	1 997 950	596 467	315 319	-2 249 688	-4 166
Chapelle (Broye)	175 113	175 447	-	-	-385 222	-6 529
Châtillon	948 628	960 305	174 834	73 801	556 447	1 919

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / Ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2004 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2004

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-1313



Finances communales, par commune, en 2004

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2004

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Cheiry	730 241	734 037	10 283	-	-257 031	-959
Cheyres	4 396 925	4 407 027	1 827 639	491 698	-6 337 157	-7 517
Cugy	3 597 040	3 605 671	1 618 185	148 350	-2 902 617	-3 033
Delley	5 891 205	5 903 756	850 455	125 542	-7 504 149	-16 939
Domdidier	9 129 871	9 137 819	449 996	257 212	-16 660 799	-7 288
Dompierre	2 350 420	2 397 231	290 442	923 651	-5 107 406	-7 703
Estavayer-le-Lac	26 572 162	26 572 162	1 917 066	606 639	-29 317 506	-6 582
Fétigny	2 162 528	2 163 077	1 244 118	208 438	-3 453 107	-4 933
Font	1 133 180	1 137 384	72 897	-	-1 532 749	-5 416
Forel	1 039 738	1 041 796	395 399	9 990	-88 644	-240
Gletterens	3 342 802	3 350 119	1 085 320	1 037 714	-4 129 519	-6 544
Léchelles	1 939 415	1 948 010	1 218 774	408 150	-3 345 728	-6 050
Lully	1 810 882	1 818 163	480 271	10 000	-290 450	-756
Ménières	1 207 831	1 213 166	204 431	45 566	-1 838 697	-6 497
Montagny	6 104 049	6 107 646	625 343	300 486	-6 334 608	-3 279
Montbrelloz	1 115 690	1 086 711	132 256	149 763	-2 880 946	-9 540
Les Montets	3 502 820	3 582 033	637 948	125 996	-3 799 280	-3 398
Morens	349 695	352 372	20 126	-	46 972	326
Murist	1 449 886	1 450 912	57 902	189 773	-3 102 182	-7 050
Nuvilly	1 421 098	1 431 724	124 397	227 831	-4 101 807	-12 939
Portalban	1 405 808	1 411 727	215 451	45 482	-916 068	-2 984
Praratoud	177 258	182 368	25 542	-	197 710	2 996
Prévondavaux	232 060	241 679	-	-	893 094	14 405
Rueyes-les-Prés	1 034 155	1 041 007	311 114	9 910	-1 076 878	-4 290
Russy	737 768	748 787	103 512	9 995	-144 581	-679
St-Aubin	3 521 628	3 561 312	2 668 600	93 845	-5 738 518	-4 364
Seiry	803 226	825 258	506 799	349 180	-1 301 996	-6 260
Sévaz	1 046 196	1 052 024	14 178	408 734	-1 711 641	-9 725
Surpierre	957 625	970 922	87 276	1 689	-812 243	-3 442
Vallon	816 107	819 921	137 928	-	319 672	1 080
Vesin	996 007	1 002 083	456 064	283 530	-777 846	-3 201
Villeneuve	958 607	963 441	280 588	117 220	-1 231 673	-4 630
Vuissens	634 240	635 902	44 537	15 944	-215 754	-1 308
Veveyse / Vivisbach	60 536 694	60 709 632	12 076 831	5 848 506	-69 679 249	-5 109
Attalens	11 715 566	11 718 856	2 871 975	2 005 333	-9 369 304	-3 807
Bossonnens	3 764 126	3 788 740	164 496	91 574	-9 534 448	-8 177
Châtel-St-Denis	26 293 409	26 349 629	5 493 715	2 231 602	-35 261 505	-7 374
Le Flon	2 334 610	2 341 580	1 184 252	277 151	-4 695 756	-5 288
Granges	3 067 239	3 071 911	244 048	189 685	-1 990 776	-2 894
Remaufens	2 756 340	2 764 570	444 496	65 536	-2 655 340	-3 332
St-Martin	3 209 813	3 233 458	209 528	227 084	-2 658 149	-3 028
Semsaies	4 851 498	4 857 187	1 277 361	665 266	-4 681 256	-4 532
La Verrerie	2 544 092	2 583 700	186 959	95 275	1 167 285	1 234

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / Ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2004 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2004

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-313



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Canton / Kanton	1 200 655 306	118 859 793	38 502 781	258 673 675	44 982 493	109 946 209
Sarine / Saane	448 891 791	47 961 694	14 655 644	104 947 819	17 430 658	38 210 640
Arconciel	2 904 334	472 926	67 812	714 849	50 268	291 393
Autafond	163 816	16 715	3 085	60 721	11 774	20 561
Autigny	1 822 055	172 940	51 000	489 225	85 516	205 014
Avry	7 190 546	632 626	191 146	1 618 614	259 869	606 109
Belfaux	9 848 126	661 939	454 410	2 595 719	267 755	931 473
La Brillaz	6 970 387	451 039	93 769	1 933 301	135 854	494 165
Chénens	1 769 550	206 819	104 335	434 617	89 093	186 625
Chésopelloz	629 453	62 406	16 448	174 710	11 060	59 572
Corminboeuf	9 041 256	580 560	148 564	1 778 831	270 456	712 629
Corpataux-Magnedens	2 953 183	269 326	90 666	827 171	90 941	351 284
Corserrey	944 927	76 621	41 831	252 806	9 873	78 675
Cottens	4 566 583	626 534	214 197	896 963	66 492	341 900
Ependes	3 590 625	374 671	82 205	903 989	109 386	399 750
Farvagny	7 724 541	845 184	245 726	1 547 813	553 811	615 509
Ferpicloz	2 303 838	144 228	93 534	226 955	18 112	113 461
Fribourg / Freiburg	207 070 968	23 494 381	8 309 914	48 066 493	8 954 241	16 304 544
Givisiez	13 747 043	1 100 944	641 499	2 317 965	613 284	1 001 400
Le Glèbe	2 953 553	218 891	135 459	663 178	89 841	316 737
Granges-Paccot	11 115 758	792 396	195 307	2 368 466	413 731	1 130 146
Grolley	5 551 695	645 015	123 440	1 371 847	306 383	517 765
Hauterive	7 507 600	857 704	227 101	1 550 111	153 416	577 288
Marly	36 449 557	5 653 476	636 826	9 321 856	1 035 920	4 150 813
Matran	6 055 501	804 220	212 728	1 543 960	282 290	518 536
Le Mouret	11 323 834	710 705	845 608	2 449 829	475 657	1 035 016
Neyruz	7 019 441	669 689	112 994	2 127 223	426 027	726 074
Noréaz	1 892 919	184 796	43 100	415 886	28 256	157 525
Pierrafortscha	773 971	74 534	27 032	182 592	13 279	71 875
Ponthaux	1 671 848	174 336	55 872	387 081	14 993	177 032
Prez-vers-Noréaz	3 248 040	291 636	42 048	734 952	72 279	271 692
Rossens	5 337 279	514 956	178 410	1 312 663	161 763	466 206
Senèdes	487 498	44 342	5 276	97 230	12 843	39 102
La Sonnaz	2 878 099	234 664	118 906	817 853	98 638	247 696
Treyvaux	4 249 606	396 174	67 891	889 568	134 645	380 855
Villars-sur-Glâne	54 224 158	5 218 405	717 798	13 085 849	2 073 199	4 407 683
Villarsel-sur-Marly	222 707	23 832	2 805	90 763	1 277	26 003
Vuisternens-en-Ogoz	2 687 496	262 068	56 903	696 171	38 434	278 535
Singine / Sense	159 168 352	13 999 589	4 540 989	43 831 297	6 424 676	15 527 126
Alterswil	5 585 662	413 219	256 089	1 290 534	250 895	539 218
Bösingen	9 859 133	862 801	259 511	2 743 464	259 018	1 179 528
Brünisried	1 606 990	109 703	60 003	386 659	23 826	160 051
Düdingen	33 019 487	2 835 218	750 758	10 351 447	1 472 129	4 113 512
Giffers	5 434 196	393 784	290 200	1 251 029	596 178	434 093
Heitenried	3 804 900	302 167	301 537	926 931	211 721	346 479
Oberschrot	3 355 900	213 267	96 313	784 999	60 723	256 550
Plaffeien	14 314 118	995 375	372 895	3 761 448	233 824	616 671
Plasselb	3 958 460	247 811	91 971	680 010	254 139	302 522
Rechthalten	3 868 414	411 444	127 878	802 295	70 083	299 873

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁴Ce poste englobe les amortissements comptables non obligatoires et les attributions aux réserves non obligatoires

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
173 860 547	83 641 610	118 464 798	23 825 223	137 612 326	92 285 851	Canton / Kanton
77 670 964	31 781 497	40 679 302	2 337 560	51 648 821	21 567 193	Sarine / Saane
397 572	107 686	161 753	6 233	441 012	192 829	Arconciel
26 297	3 854	5 490	2 982	1 299	11 039	Autafond
270 188	38 801	179 530	2 983	214 313	112 545	Autigny
818 381	417 475	963 459	11 139	292 703	1 379 025	Avry
1 324 960	534 261	918 856	110 772	1 076 198	971 782	Belfaux
758 505	339 771	548 605	20 958	653 449	1 540 971	La Brillaz
275 438	124 664	173 263	4 120	110 684	59 893	Chénens
86 032	35 834	49 785	11 726	26 396	95 485	Chésopelloz
946 769	566 595	712 796	41 382	916 439	2 366 236	Corminboeuf
423 111	159 627	355 357	17 335	382 211	-13 845	Corpataux-Magnedens
101 543	15 202	124 496	1 440	100 168	142 274	Corserrey
1 329 825	227 828	396 057	8 946	443 231	14 611	Cottens
518 708	133 937	337 423	26 485	498 549	205 520	Ependes
772 187	342 345	575 397	38 719	1 650 841	537 008	Farvagny
223 054	44 675	122 407	7 163	643 105	667 144	Ferpicloz
43 378 114	17 740 722	18 976 390	860 038	18 371 070	2 615 061	Fribourg / Freiburg
1 551 377	979 709	1 506 163	39 380	3 119 542	875 781	Givisiez
438 397	157 760	250 615	30 001	481 634	171 041	Le Glèbe
1 452 916	834 486	860 512	44 844	1 617 891	1 405 063	Granges-Paccot
683 301	302 911	587 407	66 731	625 000	321 895	Grolley
737 585	309 111	675 586	68 144	1 283 378	1 068 178	Hauterive
5 155 914	2 298 567	2 351 782	199 604	4 487 079	1 157 721	Marly
767 394	327 122	448 522	33 436	458 610	658 683	Matran
1 275 580	684 050	718 994	204 429	606 687	2 317 280	Le Mouret
1 050 695	393 533	488 761	16 199	900 361	107 886	Neyruz
211 308	79 632	157 534	1 535	304 802	308 545	Noréaz
92 677	18 242	21 190	6 544	16 676	249 330	Pierrafortscha
208 262	76 057	220 652	5 224	296 847	55 494	Ponthaux
364 677	135 712	412 706	47 318	587 293	287 727	Prez-vers-Noréaz
629 770	250 997	585 274	123 963	726 011	387 265	Rossens
55 676	27 017	34 228	22 186	122 866	26 732	Senèdes
418 605	95 057	200 122	31 172	430 975	184 413	La Sonnaz
428 648	339 468	340 040	53 999	461 912	756 406	Treyvaux
10 152 721	3 483 390	5 839 039	126 631	8 818 092	301 349	Villars-sur-Glâne
31 138	5 426	14 093	263	2 208	24 900	Villarsel-sur-Marly
313 640	149 973	365 021	43 538	479 288	3 926	Vuisternens-en-Ogoz
18 956 868	9 755 720	15 356 850	1 971 300	17 128 515	11 675 422	Singine / Sense
715 843	311 490	613 047	6 110	250 054	939 163	Alterswil
1 438 853	510 218	867 737	10 398	719 890	1 007 716	Bösingen
222 841	91 080	233 880	270	263 235	55 442	Brünisried
4 237 473	1 776 627	2 660 874	57 687	2 702 354	2 061 406	Düdingen
605 814	337 857	401 165	24 628	862 203	237 245	Giffers
302 687	155 423	522 805	5 054	508 964	221 131	Heitenried
355 015	176 350	501 881	256 395	589 347	65 061	Oberschrot
620 198	940 641	1 584 140	1 000 076	1 738 513	2 450 339	Plaffeien
415 949	336 168	465 332	386 175	658 112	120 270	Plasselb
391 862	243 030	411 445	26 605	404 175	679 724	Rechthalten

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁴Dieser Posten umfasst die nicht vorgeschriebenen Abschreibungen und die Zuweisungen an nicht obligatorische Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
St. Antoni	6 693 341	554 527	276 474	1 845 909	233 069	628 057
St. Silvester	2 373 552	304 735	83 491	586 494	45 250	251 346
St. Ursen	3 936 972	726 511	137 382	1 004 713	80 722	350 136
Schmitten	15 900 019	1 565 630	496 821	4 057 401	672 219	1 660 879
Tafers	11 654 468	1 399 741	145 337	3 267 558	259 914	899 946
Tentlingen	4 167 842	324 875	102 143	1 260 227	323 043	455 021
Ueberstorf	7 211 030	502 592	149 515	2 005 608	229 964	805 187
Wünnewil-Flamatt	21 449 090	1 733 951	508 877	6 529 598	1 116 954	2 122 709
Zumholz	974 780	102 238	33 795	294 974	31 005	105 347
Gruyère / Greyerz	212 860 266	26 186 671	6 309 858	33 281 379	8 629 911	20 260 047
Bas-Intyamon	4 594 433	1 039 350	128 516	568 004	66 657	526 244
Botterens	1 651 508	114 315	60 587	208 437	5 479	144 960
Broc	9 061 422	2 001 015	169 258	1 760 046	248 152	1 070 718
Bulle	86 734 011	11 126 320	3 021 268	12 907 164	4 701 222	7 513 984
Cerniat	1 564 992	231 187	53 131	268 572	16 098	139 399
Charmey	10 390 735	779 989	192 827	1 162 648	858 386	663 639
Châtel-sur-Montsalvens	1 327 108	272 820	17 269	162 315	10 715	94 582
Corbières	1 376 858	165 312	42 315	242 661	86 894	162 026
Crésuz	1 322 934	208 481	49 181	213 820	30 060	144 315
Echarlens	1 965 177	163 170	38 717	434 879	46 885	245 994
Grandvillard	3 093 894	361 847	45 292	426 695	58 672	239 247
Gruyères	11 399 547	826 049	262 988	1 231 441	221 020	674 034
Hauteville	2 145 793	408 906	35 811	318 451	29 525	199 901
Haut-Intyamon	5 738 834	589 193	134 395	795 772	100 626	715 762
Jaun	3 643 358	250 886	172 597	396 928	97 194	264 818
Marsens	4 915 849	861 328	200 139	958 179	133 793	601 392
Morlon	2 158 293	159 394	56 838	423 196	23 704	274 974
Le Pâquier	4 272 611	271 994	111 439	680 397	203 168	437 403
Pont-en-Ogoz	7 378 471	541 949	202 540	1 276 885	122 380	651 409
Pont-la-Ville	1 751 097	135 717	63 222	259 133	60 691	218 676
Riaz	6 960 213	505 558	226 430	1 514 281	173 660	875 010
La Roche	6 274 357	582 919	149 494	737 420	226 431	524 413
Sâles	4 382 964	439 087	106 808	908 225	150 687	591 919
Sorens	3 386 362	366 075	103 588	356 511	273 201	405 398
La Tour-de-Trême	15 265 985	2 486 513	361 307	3 045 365	413 020	1 663 288
Vaulruz	2 684 749	217 029	77 063	487 888	88 621	379 076
Villarbeney	354 596	54 004	14 421	49 083	-	37 947
Villarvolard	889 352	71 034	12 022	133 398	19 474	101 222
Vuadens	6 174 765	955 231	200 395	1 353 586	163 499	698 298
Lac / See	153 072 147	12 156 056	5 608 548	33 840 777	5 655 250	11 144 052
Agriswil	426 740	55 820	19 683	116 044	9 790	31 610
Barberêche	2 102 123	184 633	42 436	457 463	29 338	195 838
Bas-Vully	6 502 974	558 359	159 204	1 386 657	133 012	677 878
Büchslen	618 760	92 432	21 658	116 965	4 205	48 823
Cordast	3 003 416	254 192	64 234	882 902	38 982	263 549
Courgevaux	4 446 202	493 493	147 777	1 363 218	80 149	344 045
Courlevon	1 240 228	123 512	78 703	317 351	12 947	100 942
Courtepin	12 344 205	865 220	229 610	2 974 917	372 997	1 898 230
Cressier	4 331 952	323 543	91 024	758 733	164 713	337 682

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁴Ce poste englobe les amortissements comptables non obligatoires et les attributions aux réserves non obligatoires

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
595 200	458 448	795 435	5 366	1 151 076	149 780	St. Antoni
278 976	159 106	283 726	12 301	351 034	17 094	St. Silvester
484 909	274 857	314 254	6 885	400 042	156 560	St. Ursen
2 243 895	1 217 063	1 730 201	88 316	1 114 183	1 053 411	Schmitten
1 088 066	703 575	992 762	24 018	1 468 906	1 404 645	Tafers
574 890	160 721	407 524	32 036	384 620	142 742	Tentlingen
809 494	497 472	782 171	17 615	794 880	616 533	Ueberstorf
3 426 878	1 362 254	1 671 418	6 888	2 715 512	254 051	Wünnewil-Flamatt
148 024	43 344	117 054	4 478	51 415	43 107	Zumholz
35 275 160	17 321 252	17 797 769	10 129 837	27 194 377	10 474 006	Gruyère / Greyerz
400 079	265 996	528 659	403 062	658 586	9 281	Bas-Intyamou
145 768	162 963	323 218	7 215	479 615	-1 049	Botterens
936 090	541 300	1 034 323	487 831	789 616	23 073	Broc
21 316 933	8 614 801	5 195 945	1 155 112	10 546 056	635 205	Bulle
103 732	135 089	125 734	168 810	285 481	37 760	Cerniat
677 686	1 166 165	1 090 466	1 252 355	1 570 565	976 008	Charmey
114 961	48 059	142 987	102 064	322 911	38 424	Châtel-sur-Montsalvens
169 575	133 013	144 558	43 227	151 638	35 640	Corbières
137 881	70 024	176 858	65 439	196 339	30 537	Crésuz
263 154	75 220	222 504	62 442	66 907	345 304	Echarlens
267 821	163 577	292 484	581 413	314 547	342 300	Grandvillard
3 227 937	1 086 007	1 092 634	656 359	1 895 142	225 938	Gruyères
193 149	72 777	200 109	201 947	182 868	302 349	Hauteville
424 983	357 358	695 705	971 431	775 049	178 559	Haut-Intyamou
226 539	283 082	380 627	1 190 649	338 193	41 847	Jaun
490 468	185 207	516 869	86 251	592 340	289 883	Marsens
250 770	138 719	189 202	79 488	333 976	228 034	Morlon
353 890	369 666	475 336	100 700	687 598	581 022	Le Pâquier
608 118	267 299	545 479	213 880	1 382 520	1 566 012	Pont-en-Ogoz
177 653	69 416	166 495	45 579	200 226	354 290	Pont-la-Ville
741 949	657 778	653 895	232 465	414 648	964 538	Riaz
490 364	459 955	428 689	916 519	880 447	877 707	La Roche
496 159	286 631	462 395	93 352	426 096	421 605	Sâles
293 295	168 376	445 852	131 717	480 501	361 848	Sorens
1 508 461	986 061	1 228 401	523 935	1 815 906	1 233 727	La Tour-de-Trême
365 718	164 532	291 475	122 614	256 661	234 073	Vaulruz
28 533	19 448	65 135	1 880	78 412	5 733	Villarbeney
88 033	14 955	98 540	102 918	128 870	118 885	Villarvolard
775 462	357 779	583 195	129 183	942 662	15 473	Vuadens
16 157 007	10 437 907	16 221 114	2 924 536	11 747 717	27 179 182	Lac / See
39 771	4 654	45 928	30 286	45 074	28 080	Agriswil
236 790	94 090	161 956	2 036	94 036	603 507	Barberêche
1 079 276	455 442	941 424	88 454	594 498	428 770	Bas-Vully
67 525	10 922	79 977	16 574	23 742	135 937	Büchslen
340 375	80 604	355 859	34 109	462 004	226 606	Cordast
435 786	236 999	440 485	90 999	619 514	193 737	Courgevoux
161 345	37 236	86 805	29 463	119 164	172 760	Courlevon
1 177 741	411 080	1 880 274	50 153	1 028 405	1 455 578	Courtépin
358 345	205 072	300 395	117 400	316 973	1 358 073	Cressier

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁴Dieser Posten umfasst die nicht vorgeschriebenen Abschreibungen und die Zuweisungen an nicht obligatorische Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Fräschels	1 944 329	201 307	42 181	563 787	9 561	141 941
Galmiz	2 181 020	241 724	49 643	406 197	10 558	178 866
Gempenach	798 275	87 741	22 404	245 912	2 522	89 759
Greng	4 329 194	203 146	35 533	280 211	32 185	92 050
Gurmels	10 190 869	617 256	511 039	2 953 513	164 442	773 870
Haut-Vully	7 638 350	922 121	454 820	1 370 648	386 134	474 879
Jeuss	1 257 904	164 442	43 894	337 562	19 631	111 967
Kerzers	27 393 594	1 817 927	660 182	5 241 034	1 300 985	1 603 564
Kleinbösingén	1 908 522	157 382	43 053	610 838	13 441	170 350
Lurtigen	543 925	65 423	19 215	172 815	15 280	47 027
Meyriez	2 971 059	235 124	56 993	820 734	87 091	233 821
Misery-Courtion	6 096 793	435 589	541 092	1 126 255	108 770	304 926
Muntelier	5 829 833	390 377	149 201	963 072	170 505	312 123
Murten / Morat	34 925 080	2 580 808	1 758 923	8 456 726	2 317 734	1 995 697
Ried	3 056 910	341 177	52 039	564 987	106 680	181 867
Salvenach	1 833 947	137 874	147 432	429 392	20 158	125 013
Ulmiz	1 261 532	136 528	40 825	237 152	4 846	96 995
Villarepos	2 307 164	292 233	61 073	327 866	13 348	168 180
Wallenried	1 587 247	176 674	64 679	357 825	25 246	142 561
Glâne / Glane	68 357 439	4 999 883	2 168 105	13 266 508	2 475 530	9 396 070
Auboranges	768 441	85 950	39 224	122 342	12 499	96 317
Billens-Hennens	1 872 589	158 402	54 104	373 328	39 570	272 468
Chapelle (Glâne)	668 273	55 918	19 804	143 846	11 575	99 478
Le Châtelard	1 044 522	75 903	20 246	169 560	6 129	125 242
Châtonnaye	1 842 258	135 423	83 083	303 631	35 543	217 976
Ecublens	753 169	76 928	17 083	162 547	16 315	100 684
Esmonts	576 257	58 843	7 047	81 902	13 578	73 939
Grangettes	550 975	49 557	39 862	83 632	1 070	64 181
Lussy	1 341 770	82 417	25 968	303 408	150 900	183 549
Massonnens	1 065 784	75 615	33 113	230 434	20 687	164 811
Mézières	2 248 760	166 758	45 927	505 544	50 470	419 642
Montet	722 483	67 065	46 772	118 228	14 180	91 950
Romont	21 379 988	1 408 047	669 201	4 941 432	827 814	3 058 323
Rue	3 434 153	213 988	104 876	624 215	86 991	474 949
Siviriez	5 781 066	451 932	138 226	898 837	245 518	770 282
Torny	2 293 744	195 734	67 917	510 257	115 566	333 521
Ursy	5 589 858	371 942	120 794	1 018 165	131 159	784 643
Villarimboud	1 736 815	105 101	41 324	240 155	111 163	194 528
Villaz-St-Pierre	3 401 174	340 022	325 107	718 001	277 850	474 631
Villorsonnens	3 323 782	222 826	101 032	566 053	109 956	480 395
Vuarmarens	1 007 287	88 067	44 800	219 493	26 338	149 642
Vuisternens-devant-Romont	6 954 293	513 446	122 594	931 499	170 659	764 919
Broye / Broye	97 768 616	7 887 246	3 375 563	19 126 238	2 256 835	9 613 756
Autavaux	600 474	64 115	21 126	155 794	14 380	91 018
Bollion	412 037	59 167	9 684	79 313	4 370	44 416
Bussy	1 068 006	83 013	29 401	169 692	17 273	96 312
Châbles	1 996 195	213 882	108 953	434 963	24 871	278 899
Chapelle (Broye)	175 113	21 801	2 847	43 481	3 450	23 582
Châtillon	948 628	115 359	50 251	224 877	21 755	143 603

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁴Ce poste englobe les amortissements comptables non obligatoires et les attributions aux réserves non obligatoires

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
167 233	163 022	238 132	21 240	94 527	301 397	Fräschels
297 511	93 362	326 810	53 347	198 084	324 919	Galmiz
117 617	25 017	105 277	6 418	44 249	51 359	Gempenach
107 576	72 608	146 195	1 559	130 691	3 227 440	Greng
915 167	558 869	1 045 684	60 828	689 384	1 900 818	Gurmels
609 087	347 779	757 305	97 911	751 953	1 465 714	Haut-Vully
134 703	87 555	134 687	37 783	31 410	154 271	Jeuss
3 342 660	2 822 045	3 954 426	555 523	2 037 702	4 057 545	Kerzers
155 787	178 553	222 814	17 850	15 138	323 317	Kleinbösingén
62 233	25 295	58 435	52 356	23 791	2 055	Lurtigen
301 599	142 420	357 409	4 874	236 112	494 882	Meyriez
454 969	164 853	576 917	553 778	632 887	1 196 757	Misery-Courton
377 487	246 209	533 935	11 735	332 751	2 342 437	Muntelier
4 273 414	3 579 670	2 402 054	596 476	2 396 148	4 567 431	Murten / Morat
211 235	109 966	308 911	104 559	254 863	820 627	Ried
207 951	84 986	166 636	80 262	74 781	359 463	Salvenach
170 419	34 567	140 028	86 242	21 732	292 198	Ulmiz
200 115	127 504	335 585	94 051	423 044	264 165	Villarepos
153 291	37 528	116 772	28 270	55 062	429 339	Wallenried
8 819 716	3 100 468	7 363 004	1 305 606	7 461 901	8 000 649	Glâne / Glane
65 664	26 591	173 980	16 274	46 173	83 428	Auboranges
223 912	63 296	231 291	29 834	216 515	209 869	Billens-Hennens
68 781	26 654	59 726	13 194	35 598	133 700	Chapelle (Glâne)
92 553	73 208	79 988	88 809	174 261	138 623	Le Châtelard
215 908	37 560	253 377	11 440	209 514	338 804	Châtonnaye
94 108	24 519	74 381	3 695	27 154	155 755	Ecublens
46 663	29 337	49 098	29 864	54 329	131 655	Esmonts
41 433	18 712	47 310	27 993	70 701	106 523	Grangettes
125 669	39 934	165 103	10 978	195 035	58 811	Lussy
126 225	61 071	76 075	36 680	127 351	113 722	Massonnens
279 666	84 398	295 632	9 918	249 891	140 913	Mézières
67 821	11 552	86 991	13 020	21 904	183 000	Montet
3 411 385	1 228 881	2 433 550	145 727	2 605 600	650 028	Romont
417 785	134 269	313 983	54 601	520 478	488 017	Rue
574 317	202 291	745 966	182 928	778 082	792 687	Siviriez
248 906	73 060	266 924	21 661	99 187	361 013	Torny
781 187	130 730	629 991	82 551	591 106	947 590	Ursy
150 317	74 918	183 453	7 627	305 958	322 272	Villarimboud
334 037	206 690	345 271	20 570	116 333	242 663	Villaz-St-Pierre
300 013	226 490	314 414	245 142	332 095	425 365	Villorsonnens
99 329	28 977	70 565	67 069	130 903	82 105	Vuarmarens
1 054 038	297 331	465 935	186 033	553 733	1 894 107	Vuisternens-devant-Romont
9 953 293	6 691 302	15 126 603	1 747 568	14 527 684	7 462 529	Broye / Broye
78 655	14 676	109 516	-	56 343	-5 149	Autavaux
49 957	10 212	28 505	1 531	21 777	103 105	Bollion
108 200	19 256	187 872	60	154 085	202 843	Bussy
335 962	51 215	143 348	52 694	344 010	7 397	Châbles
21 687	4 359	6 484	625	32 091	14 707	Chapelle (Broye)
115 632	29 443	122 441	11 285	40 166	73 815	Châtillon

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁴Dieser Posten umfasst die nicht vorgeschriebenen Abschreibungen und die Zuweisungen an nicht obligatorische Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Cheiry	730 241	68 376	9 504	159 627	3 387	95 085
Cheyres	4 396 925	453 715	62 769	711 062	36 734	362 493
Cugy	3 597 040	319 805	230 226	776 995	132 241	435 040
Delley	5 891 205	344 554	69 938	369 141	72 023	202 119
Domdidier	9 129 871	588 806	143 094	2 471 934	85 466	868 075
Dompierre	2 350 420	178 820	193 599	399 916	32 693	217 268
Estavayer-le-Lac	26 572 162	1 619 401	1 369 412	4 893 678	1 063 783	2 438 613
Fétingny	2 162 528	225 338	48 995	455 353	23 364	336 551
Font	1 133 180	116 094	35 036	283 402	12 110	130 079
Forel	1 039 738	81 291	23 705	304 281	27 552	162 302
Gletterens	3 342 802	323 378	90 196	503 212	80 152	242 643
Léchelles	1 939 415	177 037	46 333	329 088	35 622	207 841
Lully	1 810 882	110 395	37 102	431 628	9 640	166 281
Ménières	1 207 831	78 823	31 207	202 849	33 570	104 651
Montagny	6 104 049	547 191	134 976	1 560 041	97 109	642 771
Montbrelloz	1 115 690	90 953	43 556	412 729	14 838	114 465
Les Montets	3 502 820	387 015	75 843	704 540	11 984	445 528
Morens	349 695	45 592	4 576	85 559	5 837	47 439
Murist	1 449 886	131 832	32 729	323 042	9 703	141 937
Nuvilly	1 421 098	88 754	31 809	169 689	13 579	124 155
Portalban	1 405 808	120 762	28 125	233 584	25 565	147 343
Praratoud	177 258	20 702	5 894	32 256	790	22 712
Prévondavaux	232 060	10 074	1 768	37 966	1 970	19 917
Rueyres-les-Prés	1 034 155	89 923	25 998	188 958	147 426	102 001
Russy	737 768	65 938	16 429	109 540	43 834	60 394
St-Aubin	3 521 628	505 010	70 623	863 415	73 318	522 858
Seiry	803 226	71 406	27 337	142 717	2 064	69 161
Sévaz	1 046 196	62 349	29 274	96 542	8 404	64 060
Surpierre	957 625	82 604	19 711	162 415	100	123 374
Vallon	816 107	99 929	21 472	176 049	5 999	87 717
Vesin	996 007	74 871	173 193	173 120	13 900	94 253
Villeneuve	958 607	103 123	13 486	150 082	45 679	80 042
Viüssens	634 240	46 052	5 384	103 708	300	56 759
Veveyse / Vivisbach	60 536 694	5 668 654	1 844 074	10 379 657	2 109 633	5 794 517
Attalens	11 715 566	1 054 481	304 770	2 347 744	125 595	1 069 898
Bossonnens	3 764 126	381 591	134 957	735 359	28 473	465 081
Châtel-St-Denis	26 293 409	2 632 228	786 321	4 185 700	1 388 026	2 310 998
Le Flon	2 334 610	285 605	42 771	415 352	53 642	351 945
Granges	3 067 239	251 162	83 608	609 769	33 298	312 390
Remaufens	2 756 340	245 860	86 313	507 209	78 349	241 860
St-Martin	3 209 813	321 581	42 877	632 576	170 309	318 336
Semsaies	4 851 498	273 530	252 542	485 394	105 268	362 854
La Verrerie	2 544 092	222 616	109 914	460 553	126 674	361 154

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁴Ce poste englobe les amortissements comptables non obligatoires et les attributions aux réserves non obligatoires

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
83 303	24 838	35 666	13 311	100 975	136 169	Cheiry
462 984	191 524	662 468	36 756	738 443	677 977	Cheyres
409 648	135 850	431 640	76 607	454 170	194 819	Cugy
199 421	2 196 033	352 929	759 274	868 365	457 409	Delley
826 101	564 282	1 295 779	19 701	1 747 263	519 369	Domdidier
238 172	111 112	263 358	6 436	560 066	148 981	Dompierre
2 796 985	1 691 721	6 204 557	224 698	3 336 469	932 844	Estavayer-le-Lac
261 764	112 588	425 113	23 346	227 084	23 032	Fétigny
127 093	67 880	179 030	27 993	148 049	6 414	Font
117 090	12 677	90 219	15 043	51 807	153 771	Forel
266 822	147 004	428 669	61 986	453 514	745 226	Gletterens
195 989	51 716	269 846	3 861	366 903	255 181	Léchelles
172 768	66 558	194 537	5 713	266 584	349 676	Lully
93 220	25 133	100 644	6 068	342 792	188 874	Ménières
810 300	352 468	783 687	13 690	796 714	365 100	Montagny
103 150	32 797	97 792	790	202 462	2 157	Montbrelloz
437 900	150 718	682 436	78 239	517 238	11 380	Les Montets
53 043	7 350	33 384	785	23 732	42 398	Morens
135 290	54 246	193 227	39 449	291 375	97 056	Murist
101 752	48 538	210 433	19 995	489 560	122 835	Nuvilly
118 581	44 284	209 120	1 130	297 191	180 123	Portalban
21 647	7 056	16 539	2 311	80	47 270	Praratoud
19 807	2 419	29 603	5 920	2 033	100 582	Prévondavaux
103 643	28 892	96 154	815	119 885	130 461	Rueyres-les-Prés
55 833	52 281	48 965	30 475	73 990	180 090	Russy
494 881	182 579	514 911	129	254 131	39 772	St-Aubin
62 911	16 843	107 208	33 927	129 883	139 770	Seiry
62 998	25 472	60 327	2 136	301 152	333 484	Sévaz
77 322	19 291	142 739	696	207 383	121 991	Surpierre
102 092	27 783	83 648	5 371	45 064	160 983	Vallon
86 634	45 783	136 017	44 119	121 899	32 218	Vesin
85 387	20 627	81 096	27 730	244 651	106 704	Villeneuve
58 670	43 798	66 695	92 871	98 308	61 696	Vuissens
7 027 539	4 553 465	5 920 156	3 408 816	7 903 311	5 926 871	Veveyse / Vivisbach
1 569 440	388 679	1 071 472	618 222	1 056 406	2 108 859	Attalens
491 987	178 611	363 520	83 582	782 448	118 517	Bossonnens
3 012 679	2 817 437	2 181 093	1 114 109	3 589 510	2 275 307	Châtel-St-Denis
257 714	80 534	325 683	73 481	400 914	46 970	Le Flon
277 956	267 063	587 845	126 753	511 261	6 133	Granges
347 682	232 496	245 423	165 854	311 212	294 082	Remaufens
252 221	124 187	279 198	40 009	582 415	446 104	St-Martin
511 062	371 054	506 390	1 161 305	471 997	350 102	Semsaies
306 799	93 405	359 531	25 501	197 149	280 796	La Verrerie

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁴Dieser Posten umfasst die nicht vorgeschriebenen Abschreibungen und die Zuweisungen an nicht obligatorische Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-314

Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Canton / Kanton	1 206 562 227	54 956 937	24 127 148	29 833 535	7 106 894	3 686 968	47 418 542
Sarine / Saane	447 567 527	28 809 996	7 870 203	13 218 567	2 340 172	1 116 064	20 928 231
Arconciel	2 910 605	279 799	35 387	6 466	-	4 843	-
Autafond	171 829	1 076	-	7 864	-	-	-
Autigny	1 828 231	28 725	46 286	85 098	25 944	5 880	5 618
Avry	7 212 846	79 281	147 220	68 725	73 561	14 663	64 387
Belfaux	9 852 065	110 176	389 416	89 269	26 820	14 645	7 377
La Brillaz	7 137 817	114 078	76 916	872 940	16 250	4 892	123 657
Chénens	1 824 924	58 173	90 842	7 968	41 094	762	624
Chésopelloz	629 619	7 567	10 226	2 690	300	1 959	-
Corminboeuf	9 146 061	110 957	83 653	57 955	25 162	15 781	850
Corpataux-Magnedens	2 745 091	57 676	67 596	96 630	-	11 276	-
Corserey	949 395	7 808	19 724	84 450	-	-	-
Cottens	4 516 998	481 924	184 042	1 223	-	912	853 213
Ependes	3 666 989	127 876	40 887	5 878	-	17 707	15
Farvagny	7 729 260	378 057	188 609	72 402	-	25 677	7 262
Ferpicloz	2 305 042	5 828	79 926	28 695	-	3 096	-
Fribourg / Freiburg	204 582 241	18 845 461	4 231 149	8 666 568	1 606 058	432 518	16 577 088
Givisiez	13 862 569	160 770	148 323	87 398	20 176	29 408	-
Le Glèbe	2 981 421	26 568	64 719	53 552	937	3 000	5 177
Granges-Paccot	11 134 322	126 309	64 827	80 294	31 468	104 531	2 757
Grolley	5 568 434	313 686	61 473	70 708	7 129	16 305	36 077
Hauterive	7 523 821	527 764	175 868	84 926	5 384	52 452	45 921
Marly	36 891 062	4 271 919	353 570	253 289	62 840	123 880	1 496 160
Matran	6 060 613	352 452	180 697	12 910	19 169	140	4 497
Le Mouret	11 382 658	216 833	556 083	204 738	85 950	54 021	38 285
Neyruz	7 020 127	207 945	80 579	104 534	99 602	14 297	14 953
Noréaz	1 897 460	22 869	31 682	64 541	-	2 341	10 440
Pierrafortscha	819 862	4 084	1 446	562	1 109	154	-
Ponthaux	1 732 202	25 147	45 307	10 400	-	8 676	4 599
Prez-vers-Noréaz	3 251 157	56 173	26 597	32 929	-	1 452	-
Rossens	5 338 336	98 201	128 115	40 068	19 668	20 593	-
Senèdes	487 810	4 793	1 487	360	116	-	-
La Sonnaz	2 899 342	34 886	66 765	54 455	6 660	9 330	136
Treyvaux	4 332 439	61 859	32 258	66 875	5 650	7 175	1 100
Villars-sur-Glâne	54 272 202	1 573 133	134 499	1 764 884	159 125	105 429	1 624 709
Villarsel-sur-Marly	222 750	1 128	1 850	5 160	-	416	599
Vuisternens-en-Ogoz	2 679 926	29 017	22 178	71 164	-	7 855	2 730
Singine / Sense	161 968 052	2 870 427	2 529 506	6 487 289	991 042	212 134	2 914 319
Alterswil	5 591 261	46 417	193 705	96 678	6 317	9 717	20 012
Bösingen	9 863 064	135 737	154 075	137 730	20 048	14 061	158 562
Brünisried	1 610 744	-	13 314	22 931	-	-	-
Düdingen	33 688 214	345 636	455 511	1 041 457	193 100	49 546	748 695
Giffers	5 463 792	49 062	171 163	171 053	295 101	-	110 428
Heitenried	4 001 235	52 666	183 407	126 344	6 300	10 863	3 379
Oberschrot	3 356 607	24 170	22 298	151 151	5 160	10 122	2 090
Plaffeien	14 319 427	284 960	178 599	2 087 391	12 958	-	28 346
Plasselb	3 962 055	30 139	26 250	13 633	78 365	968	3 528

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les impôts sur le revenu et la fortune des personnes physiques ainsi que les impôts sur le bénéfice et les fonds propres des personnes morales

⁴Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁵Ce poste englobe les prélèvements sur les réserves

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks-wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
26 038 127	102 424 114	20 726 969	612 214 299	154 520 126	35 984 175	87 524 392	Canton / Kanton
9 248 955	35 708 414	1 052 975	232 884 192	65 034 279	9 650 221	19 705 257	Sarine / Saane
1 247	144 634	-	1 568 635	316 284	354 109	199 200	Arconciel
-	1 178	100	144 045	17 333	232	-	Autafond
-	155 851	2 162	1 158 961	260 796	52 910	-	Autigny
85 797	727 559	1 342	3 349 563	2 519 885	74 564	6 300	Avry
24 100	875 480	30 887	5 996 121	1 260 376	122 963	904 435	Belfaux
38 617	435 511	3 475	3 617 318	480 855	77 450	1 275 859	La Brillaz
12 837	235 068	956	1 084 386	193 477	71 127	27 608	Chénens
-	42 628	140	446 667	85 770	1 745	29 927	Chésoelloz
66 378	625 920	14 169	6 978 272	983 705	183 261	-	Corminboeuf
11 336	267 667	9 553	1 676 752	457 653	88 954	-	Corpataux-Magnedens
-	74 352	1 202	552 131	110 666	89 064	10 000	Corseroy
3 248	321 668	2 201	1 843 842	488 825	68 671	267 230	Cottens
20 597	262 830	16 544	2 193 705	464 334	304 956	211 660	Ependes
38 506	541 705	22 658	4 010 371	786 302	926 580	731 131	Farvagny
-	54 764	1 540	1 894 072	116 184	120 935	-	Ferpicloz
7 091 684	18 446 795	371 562	94 481 103	26 870 033	4 168 969	2 793 253	Fribourg / Freiburg
43 285	1 177 992	3 545	6 054 480	4 983 110	526 042	628 040	Givisiez
15 372	170 608	3 308	1 782 730	441 680	236 159	177 612	Le Glèbe
126 168	680 794	1 138	6 323 809	3 202 822	380 813	8 592	Granges-Paccot
63 391	517 133	3 557	3 253 314	619 629	63 271	542 761	Grolley
17 334	541 325	21 029	3 493 928	922 754	420 137	1 214 999	Hauterive
895 722	1 860 674	162	17 722 067	6 453 220	139 808	3 257 751	Marly
16 970	390 315	9 981	3 522 729	1 067 902	33 893	448 958	Matran
288 616	695 870	160 022	5 987 018	1 283 360	111 798	1 700 065	Le Mouret
40 444	412 957	5 685	4 544 466	810 029	17 933	666 704	Neyruz
1 538	148 837	436	975 194	206 860	109 809	322 913	Noréaz
-	16 547	7 740	692 390	76 587	19 245	-	Pierrafortscha
-	136 388	-	1 072 718	205 785	50 526	172 656	Ponthaux
6 495	267 893	49 485	1 836 356	454 244	163 705	355 828	Prez-vers-Noréaz
19 172	389 067	121 891	2 700 830	823 031	323 482	654 217	Rossens
6	26 475	6 019	380 419	48 918	19 218	-	Senèdes
-	143 765	24 285	1 890 107	282 265	140 929	245 760	La Sonnaz
75 706	274 766	-	2 506 535	978 929	41 118	280 469	Treyvaux
244 391	4 365 991	39 157	35 373 668	6 404 790	143 657	2 338 768	Villars-sur-Glâne
-	12 391	-	186 089	13 128	1 989	-	Villarsel-sur-Marly
-	265 015	117 046	1 589 400	342 760	200	232 562	Vuisternens-en-Ogoz
2 434 343	13 213 167	1 634 622	90 302 562	18 668 605	2 060 185	17 649 850	Singine / Sense
33 926	542 438	-	3 611 693	784 072	46 287	200 000	Alterswil
146 673	835 330	-	6 574 856	1 645 930	36 833	3 230	Bösingen
18 200	162 167	-	1 047 069	261 626	72 437	13 000	Brünisried
487 593	1 925 651	936	18 396 054	3 736 432	289 696	6 017 907	Düdingen
116 837	248 881	10 992	2 833 412	648 453	73 620	734 790	Giffers
1 793	468 429	530	2 096 646	496 039	23 264	531 575	Heitenried
1 295	362 151	288 261	1 886 928	375 772	51 287	175 923	Oberschrot
26 963	1 358 142	824 293	5 476 213	1 406 950	63 040	2 571 571	Plaffeien
77 989	520 212	395 756	1 991 787	509 865	81 140	232 423	Plasselb

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst die Steuern auf Einkommen und Vermögen der natürlichen Personen wie auch die Steuern auf Gewinn und Eigenkapital der juristischen Personen

⁴Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁵Dieser Posten umfasst die Entnahmen aus den Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Rechthalten	3 935 851	47 171	70 531	68 427	965	1 966	21 839
St. Antoni	6 694 008	72 944	195 013	64 204	41 287	24 848	40 944
St. Silvester	2 807 570	60 652	48 497	70 711	94	2 292	4 187
St. Ursen	3 937 912	343 222	67 075	56 735	40	7 457	15 000
Schmitten	15 906 161	203 141	186 948	250 819	72 516	6 940	432 999
Tafers	11 692 681	707 813	80 049	620 394	11 555	34 772	-
Tentlingen	4 174 108	40 589	49 160	9 656	86 655	9 010	9 174
Ueberstorf	7 217 961	96 241	94 683	106 475	34 888	646	9 603
Wünnewil-Flamatt	22 768 776	321 782	333 517	1 388 275	125 696	28 927	1 305 466
Zumholz	976 626	8 084	5 712	3 224	-	-	67
Gruyère / Greyerz	215 284 567	14 787 740	4 365 931	2 495 553	1 106 053	512 565	16 920 742
Bas-Intyamont	4 595 642	693 541	112 230	10 958	22 554	7 483	43 099
Botterens	1 600 942	15 436	38 092	144	400	1 707	383
Broc	9 273 027	1 531 266	67 510	56 838	56 725	16 943	3 289
Bulle	88 255 510	7 708 546	2 185 954	651 352	483 780	188 278	13 949 610
Cerniat	1 566 135	132 029	10 272	141 581	-	9 313	4 267
Charmey	10 404 548	257 200	84 153	19 976	135 621	27 923	13 313
Châtel-sur-Montsalvens	1 373 630	168 202	7 842	26 962	505	146	4 513
Corbières	1 389 792	35 193	21 807	21 381	21 561	4 412	3 778
Crésuz	1 325 061	23 283	23 649	19 781	400	721	1 946
Echarlens	1 974 816	25 925	18 793	30 302	-	1 393	4 415
Grandvillard	3 112 528	170 405	52 738	134 737	-	4 928	9 199
Gruyères	11 476 311	211 678	187 669	16 144	9 000	14 998	2 652 436
Hauteville	2 171 751	225 767	32 842	56 417	-	1 503	12 186
Haut-Intyamont	5 759 991	98 023	50 823	175 103	5 522	17 041	22 264
Jaun	3 618 176	39 283	102 114	63 686	6 098	7 182	20 672
Marsens	4 949 494	563 556	155 457	217 244	12 590	27 708	-
Morlon	2 165 906	26 307	21 198	44 180	-	5 174	34 868
Le Pâquier	4 395 280	41 250	73 281	37 801	19 264	7 852	3 858
Pont-en-Ogoz	7 378 917	106 314	192 443	128 205	1 895	11 949	4 256
Pont-la-Ville	1 778 706	8 147	23 738	10 000	1 100	8 801	7 364
Riaz	6 967 096	97 777	163 727	151 398	30 000	30 642	17 522
La Roche	6 275 774	245 633	107 454	29 959	67 506	17 461	17 680
Sâles	4 405 904	95 936	67 648	112 468	8 159	10 435	14 344
Sorens	3 387 014	93 066	76 734	8 414	91 073	9 931	11 970
La Tour-de-Trême	15 264 950	1 524 575	276 092	137 284	110 030	53 007	43 458
Vaulruz	2 733 204	65 747	62 497	9 944	17 828	3 606	13 630
Villarbeney	341 547	13 574	792	216	-	132	-
Villarvolard	892 369	8 055	6 271	13 173	-	847	5 567
Vuadens	6 450 545	562 027	142 110	169 905	4 443	21 048	856
Lac / See	154 336 398	4 067 590	4 216 675	5 350 922	887 498	1 418 280	3 282 481
Agriswil	452 890	1 675	3 005	1 269	-	-	-
Barberêche	2 159 862	30 929	10 340	5 973	-	5 724	982
Bas-Vully	6 503 780	98 507	115 925	38 730	25 352	5 318	214 737
Büchslen	653 463	12 875	17 167	-	-	-	438
Cordast	3 055 119	14 198	39 559	116 096	-	1 926	-
Courgevaux	4 462 009	246 270	81 116	56 250	132 837	2 383	790
Courlevon	1 255 043	50 809	25 973	-	7 172	-	35 221

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les impôts sur le revenu et la fortune des personnes physiques ainsi que les impôts sur le bénéfice et les fonds propres des personnes morales

⁴Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁵Ce poste englobe les prélèvements sur les réserves

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-135



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks- wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
60 471	357 078	6 530	2 511 378	551 222	98 900	139 374	Rechthalten
9 280	731 806	-	3 815 418	668 763	171 505	857 995	St. Antoni
20 116	250 876	15 767	1 791 549	445 119	24 135	73 574	St. Silvester
129 659	248 728	-	2 231 455	512 608	41 936	283 997	St. Ursen
720 499	1 674 439	70 567	8 902 349	1 556 217	137 951	1 690 777	Schmitten
49 326	786 590	280	6 415 153	1 350 979	226 025	1 409 747	Tafers
26 445	371 188	8 303	2 652 646	583 063	50 827	277 393	Tentlingen
75 829	726 060	11 272	4 844 565	873 151	160 943	183 605	Ueberstorf
427 467	1 531 201	1 135	12 518 169	2 145 410	392 064	2 249 669	Wünnewil-Flamatt
3 984	111 801	-	705 222	116 935	18 296	3 300	Zumholz
7 050 936	14 384 179	8 460 259	93 875 729	22 604 890	12 015 482	16 704 509	Gruyère / Greyerz
14 728	362 194	347 460	1 909 902	383 192	189 064	499 237	Bas-Intyamont
-	270 316	1 905	605 682	162 985	123 564	380 327	Botterens
94 568	898 345	495 791	4 501 636	1 147 598	78 252	324 266	Broc
5 563 545	4 378 144	609 997	34 406 786	7 806 837	5 701 113	4 621 569	Bulle
4 692	87 527	157 125	618 019	147 240	143 795	110 275	Cerniat
213 623	958 767	980 079	4 344 920	1 182 707	419 252	1 767 015	Charmey
-	86 253	71 844	560 949	155 286	146 401	144 728	Châtel-sur-Montsalvens
50 786	100 266	29 259	755 767	137 296	208 286	-	Corbières
5 309	102 417	57 986	712 495	305 569	18 017	53 488	Crésuz
14 427	175 604	39 612	1 170 481	238 606	146 359	108 900	Echarlens
13 653	188 199	610 409	1 233 208	290 577	212 281	192 195	Grandvillard
270 050	869 061	475 453	3 954 580	1 152 282	409 859	1 253 101	Gruyères
4 773	142 909	258 145	959 389	264 005	171 953	41 862	Hauteville
32 886	536 126	936 320	2 406 867	702 297	489 741	286 979	Haut-Intyamont
18 639	283 971	1 150 652	1 225 653	399 694	140 235	160 298	Jaun
600	504 852	68 099	2 517 633	627 499	238 646	15 612	Marsens
-	114 912	76 988	1 524 722	244 762	70 795	2 000	Morlon
162 103	399 832	58 757	2 458 398	410 496	38 331	684 057	Le Pâquier
7 365	405 897	168 132	3 263 072	710 590	747 543	1 631 257	Pont-en-Ogoz
-	140 279	47 185	972 973	475 552	71 980	11 587	Pont-la-Ville
291 963	577 379	184 623	3 647 973	1 054 170	342 834	377 089	Riaz
85 762	293 981	912 072	3 458 132	612 424	191 086	236 624	La Roche
58 393	424 840	105 121	2 070 303	446 872	346 034	645 351	Sâles
9 270	285 799	103 978	1 934 946	361 406	192 405	208 021	Sorens
99 966	1 026 324	343 414	7 201 449	1 820 277	377 141	2 251 931	La Tour-de-Trême
23 325	207 503	84 265	1 482 631	599 167	157 701	5 360	Vaulruz
-	35 712	-	164 927	44 593	10 073	71 527	Villarbeney
-	64 437	5 512	489 813	100 840	163 954	33 900	Villarvolard
10 509	462 333	80 077	3 322 424	620 073	468 788	585 954	Vuadens
3 358 193	13 833 833	3 377 296	73 744 841	19 810 602	3 698 906	17 289 280	Lac / See
-	40 517	6 869	273 782	66 848	58 760	165	Agriswil
9 742	112 663	-	1 492 220	455 823	21 937	13 529	Barberêche
108 957	811 057	3 386	3 526 040	1 134 239	237 231	184 300	Bas-Vully
-	75 023	10 730	381 969	107 216	18 345	29 700	Büchslen
23 122	288 726	17 686	1 995 027	421 379	36 506	100 895	Cordast
16 718	386 674	40 993	2 277 757	643 078	82 701	494 444	Courgevaux
-	74 113	24 699	841 042	95 622	23 830	76 562	Courlevon

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst die Steuern auf Einkommen und Vermögen der natürlichen Personen wie auch die Steuern auf Gewinn und Eigenkapital der juristischen Personen

⁴Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁵Dieser Posten umfasst die Entnahmen aus den Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Courtepin	12 375 684	102 914	152 799	613 501	107 253	815 259	9 144
Cressier	4 478 606	39 354	45 266	12 859	29 454	4 512	316
Fräschels	1 950 833	44 322	24 726	66 022	48	1 336	644
Galmiz	2 200 656	39 758	33 624	10 322	-	1 794	72 811
Gempenach	803 136	5 579	12 019	50 092	-	576	39 102
Greng	4 343 475	8 424	3 500	27 585	-	-	5 332
Gurmels	10 248 291	166 231	334 752	502 529	33 105	20 599	3 777
Haut-Vully	7 657 558	508 906	388 264	149 523	34 308	2 587	156 489
Jeuss	1 278 264	24 249	27 491	935	-	537	-
Kerzers	27 478 036	1 058 777	481 251	1 002 711	221 846	548 905	1 173 849
Kleinbödingen	1 939 022	13 819	27 270	46 213	-	1 105	-
Lurtigen	537 465	4 472	4 453	44 145	71	376	292
Meyriez	3 002 926	50 631	29 333	9 760	10 250	-	6 819
Misery-Courtion	6 104 674	136 923	421 370	300 742	625	1 154	2 915
Muntelier	6 019 990	68 000	126 593	111 886	34 126	-	1 690
Murten / Morat	35 076 538	1 077 208	1 557 251	2 014 098	139 547	-	1 439 905
Ried	3 124 217	79 808	33 897	52 274	101 905	357	-
Salvenach	2 009 310	13 987	125 010	74 707	-	-	57 880
Ulmiz	1 264 642	12 599	25 125	7 803	-	704	50 344
Villarepos	2 309 236	141 595	40 243	13 430	0	3 051	9 002
Wallenried	1 591 674	14 769	29 354	21 466	9 600	78	-
Glâne / Glane	68 580 775	873 954	1 570 036	648 241	302 996	247 156	1 778 938
Auboranges	777 885	8 570	28 338	4 424	-	435	-
Billens-Hennens	1 873 463	16 007	31 117	13 322	196	8 313	573
Chapelle (Glâne)	670 784	10 135	15 035	8 839	-	119	-
Le Châtelard	1 046 234	6 307	6 081	5 162	-	7 088	-
Châtonnaye	1 869 135	24 810	73 483	5 876	625	11 019	11 714
Ecublens	759 489	9 938	15 267	6 537	-	2 385	-
Esmonts	581 519	1 325	1 296	96	-	6 862	-
Grangettes	554 389	2 422	8 244	10 811	-	3 980	-
Lussy	1 272 701	13 619	19 545	19 447	-	1 411	-
Massonnens	1 066 741	6 050	18 740	7 368	-	-	-
Mézières	2 249 671	30 223	17 288	10 452	9 535	21 705	1 905
Montet	770 120	7 645	37 828	-	-	3 621	16
Romont	21 457 258	263 774	479 673	269 491	51 737	59 349	987 736
Rue	3 441 761	50 712	100 267	52 560	17 251	11 644	63 500
Siviriez	5 788 543	73 473	87 525	17 170	47 709	10 943	18 718
Torny	2 299 068	28 316	38 595	46 122	95 951	3 146	10 420
Ursy	5 625 457	94 574	98 213	9 588	8 485	41 057	173 968
Villarimboud	1 746 223	14 558	29 618	25 360	-	12 346	150
Villaz-St-Pierre	3 402 003	105 892	291 019	104 808	26 957	8 728	1 003
Villorsonnens	3 358 475	45 780	58 271	4 728	34 566	23 314	-
Vuarmarens	1 007 485	3 721	23 831	15 502	-	1 379	-
Vuisternens-devant-Romont	6 962 371	56 103	90 761	10 578	9 985	8 311	509 234
Broye / Broye	98 115 277	1 325 884	2 218 945	1 119 144	872 171	138 851	348 538
Autavaux	596 973	1 804	11 031	-	-	2 247	-
Bollion	416 752	3 854	7 697	5 546	-	1 912	-
Bussy	1 070 602	4 975	15 891	26 925	-	930	-

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les impôts sur le revenu et la fortune des personnes physiques ainsi que les impôts sur le bénéfice et les fonds propres des personnes morales

⁴Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁵Ce poste englobe les prélèvements sur les réserves

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

105-135



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks- wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
91 215	1 656 452	35 221	5 252 336	2 080 926	120 517	1 338 149	Courtepin
29 573	228 131	123 080	3 037 432	587 968	52 627	288 035	Cressier
29 814	224 823	6 091	1 080 304	251 759	118 946	102 000	Fräschels
2 260	258 564	13 011	1 257 196	322 539	140 249	48 529	Galmiz
1 442	100 859	300	448 005	116 602	25 136	3 424	Gempenach
14 731	40 723	6 400	922 271	2 385 972	128 539	799 998	Greng
69 491	912 519	10 893	5 710 174	1 127 846	171 658	1 184 717	Gurmels
5 374	633 018	57 939	3 845 426	1 154 802	57 902	663 022	Haut-Vully
9 745	125 168	27 172	798 641	147 233	67 811	49 282	Jeuss
339 664	3 296 556	472 840	11 939 740	2 030 366	269 082	4 642 450	Kerzers
12 170	229 996	1 087	1 239 161	356 591	11 611	-	Kleinbörsingen
8 794	53 054	42 729	261 454	98 069	19 295	260	Lurtigen
23 049	356 071	4 607	1 386 620	305 185	192 101	628 500	Meyriez
24 982	533 919	550 328	2 648 109	492 703	95 600	895 303	Misery-Courtion
38 281	543 254	-	2 575 287	673 887	76 179	1 770 806	Muntelier
2 483 293	1 953 496	1 628 267	14 891 119	3 531 995	1 203 869	3 156 488	Murten / Morat
375	265 524	12 240	1 907 062	454 821	205 651	10 304	Ried
9 979	171 450	75 692	1 026 176	178 627	34 511	241 291	Salvenach
4 375	114 976	59 706	791 852	137 358	45 155	14 643	Ulmiz
52	242 852	128 830	1 044 239	244 842	166 969	274 131	Villarepos
1 000	103 655	16 501	894 404	206 305	16 188	278 354	Wallenried
265 124	6 583 121	1 296 821	39 998 181	8 600 388	2 084 383	4 331 439	Glâne / Glane
3 160	165 395	11 561	434 650	110 104	11 247	-	Auboranges
720	139 379	15 897	1 250 856	160 338	48 410	188 334	Billens-Hennens
-	54 309	12 741	416 033	109 236	27 672	16 666	Chapelle (Glâne)
-	64 498	122 623	600 796	138 632	77 626	17 422	Le Châtelard
-	254 639	12 664	1 018 544	244 832	63 938	146 989	Châtonnaye
-	59 011	1 350	506 158	127 988	22 421	8 434	Ecublens
704	32 069	29 864	369 093	55 730	20 440	64 040	Esmonts
1 221	26 772	42 474	265 576	64 747	19 561	108 583	Grangettes
-	102 445	5 458	735 165	134 163	46 163	195 286	Lussy
50	56 441	28 052	763 204	114 311	55 488	17 038	Massonnens
13 115	244 623	2 150	1 448 292	343 560	37 762	69 062	Mézières
-	167 499	9 763	422 698	105 026	13 952	2 071	Montet
165 361	2 377 279	111 986	12 357 885	2 792 810	526 726	1 013 450	Romont
3 611	284 396	51 763	1 948 992	476 919	119 991	260 154	Rue
3 837	693 113	153 847	3 479 779	788 177	177 721	236 531	Siviriez
-	299 846	66 600	1 303 295	242 947	60 717	103 112	Torny
12 946	464 938	76 248	3 770 531	635 189	65 118	174 599	Ursy
-	139 350	8 959	1 150 889	229 594	81 366	54 032	Villarimboud
58 573	300 016	-	1 919 765	486 147	5 490	93 607	Villaz-St-Pierre
-	270 633	269 168	1 850 099	435 693	200 978	165 245	Villorsonnens
-	43 547	94 194	596 988	129 878	80 877	17 568	Vuarmarens
1 826	342 923	169 458	3 388 893	674 366	320 718	1 379 215	Vuisternens-devant-Romont
2 861 012	13 693 220	1 795 881	49 557 791	12 284 941	4 108 219	7 790 681	Broye / Broye
-	105 216	-	366 981	67 165	19 544	22 985	Autavaux
50	23 896	-	262 512	100 916	3 157	7 212	Bollion
9 500	118 888	-	508 927	115 432	74 220	194 913	Bussy

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst die Steuern auf Einkommen und Vermögen der natürlichen Personen wie auch die Steuern auf Gewinn und Eigenkapital der juristischen Personen

⁴Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁵Dieser Posten umfasst die Entnahmen aus den Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Châbles	1 997 950	32 189	81 314	28 354	1 246	3 619	95 825
Chapelle (Broye)	175 447	716	1 147	13	-	314	-
Châtillon	960 305	6 751	35 408	-	-	2 854	4 263
Cheiry	734 037	3 653	7 204	16 788	-	8 127	-
Cheyres	4 407 027	67 842	50 208	5 185	-	5 870	20 601
Cugy	3 605 671	66 170	86 383	97 448	37 463	8 439	-
Delley	5 903 756	81 913	47 595	1 114	647	2 700	3 749
Domdidier	9 137 819	59 240	111 105	107 227	-	3 412	21 580
Dompierre	2 397 231	32 610	191 902	4 883	-	2 429	-
Estavayer-le-Lac	26 572 162	351 188	1 039 891	142 430	598 367	-	176 747
Fétigny	2 163 077	44 544	40 474	24 219	-	2 782	-
Font	1 137 384	9 232	13 873	29 005	-	924	1 018
Forel	1 041 796	7 656	13 833	30 855	-	1 797	120
Gletterens	3 350 119	127 819	60 796	873	10 072	2 637	2 188
Léchelles	1 948 010	18 599	18 274	28 838	-	6 083	-
Lully	1 818 163	5 292	34 578	130 071	500	6 364	-
Ménières	1 213 166	18 695	17 124	11 147	31 070	2 584	30
Montagny	6 107 646	121 586	95 268	176 112	1 761	23 049	415
Montbrelloz	1 086 711	8 830	22 835	131 792	-	1 059	-
Les Montets	3 582 033	39 750	42 451	-	-	11 407	-
Morens	352 372	1 863	571	48	-	185	-
Murist	1 450 912	22 715	12 858	51 922	-	2 567	-
Nuvilly	1 431 724	6 931	6 290	-	-	2 984	-
Portalban	1 411 727	4 604	20 776	-	-	3 458	-
Prararoud	182 368	959	1 102	897	-	1 954	-
Prévondavaux	241 679	1 481	753	-	-	327	-
Rueyres-les-Prés	1 041 007	7 744	6 725	6 000	142 418	976	-
Russy	748 787	7 199	10 016	-	26 417	130	-
St-Aubin	3 561 312	119 032	29 487	11 188	60	11 030	13 534
Seiry	825 258	9 057	24 976	13 040	-	2 082	-
Sévaz	1 052 024	3 038	20 465	-	4 583	234	-
Surpierre	970 922	3 515	8 708	11 340	-	1 490	-
Vallon	819 921	3 411	6 041	1 004	-	1 249	-
Vesin	1 002 083	2 544	15 663	3 685	-	2 864	3 699
Villeneuve	963 441	13 175	6 610	21 197	17 567	4 889	300
Vuissens	635 902	3 710	1 621	-	-	892	4 468
Veveyse / Vivisbach	60 709 632	2 221 346	1 355 853	513 819	606 961	41 919	1 245 294
Attalens	11 718 856	437 233	238 105	215 540	1 845	14 603	550 629
Bossonnens	3 788 740	93 937	114 656	14 643	-	719	8 722
Châtel-St-Denis	26 349 629	1 349 588	503 308	130 778	448 588	225	471 562
Le Flon	2 341 580	45 200	76 977	23 582	16 425	13 191	3 470
Granges	3 071 911	66 700	58 807	7 661	-	1 818	5 744
Remaufens	2 764 570	43 359	44 753	16 366	20 432	218	-
St-Martin	3 233 458	75 760	39 953	74 357	20 000	4 272	3 928
Semsaies	4 857 187	68 657	217 283	5 844	28 574	1 971	199 584
La Verrerie	2 583 700	40 911	62 011	25 049	71 098	4 902	1 655

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les impôts sur le revenu et la fortune des personnes physiques ainsi que les impôts sur le bénéfice et les fonds propres des personnes morales

⁴Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁵Ce poste englobe les prélèvements sur les réserves

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2004

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2004

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks- wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
4 863	121 113	40 535	1 083 187	288 033	115 977	101 695	Châbles
-	978	-	105 165	59 391	7 722	-	Chapelle (Broye)
23 457	123 244	5 183	523 650	197 518	32 360	5 618	Châtillon
-	46 142	14 619	455 194	67 121	115 188	-	Cheiry
20 420	639 216	41 229	1 956 805	771 440	255 454	572 757	Cheyres
1 559	267 758	54 163	2 292 348	390 965	14 720	288 256	Cugy
2 193 257	344 245	1 031 097	840 406	279 920	404 447	672 668	Delley
67 580	1 319 392	75 863	5 298 574	1 226 705	120 721	726 420	Domdidier
36 502	246 421	-	1 300 221	286 658	143 463	152 142	Dompierre
257 973	6 088 474	78 071	12 092 977	3 188 587	660 966	1 896 491	Estavayer-le-Lac
19 612	409 107	11 707	1 168 118	343 535	67 379	31 600	Fétigny
22 320	122 179	14 059	740 058	140 602	15 113	29 000	Font
-	72 514	8 406	738 564	132 193	29 938	5 920	Forel
1 079	422 183	8 264	978 087	341 458	350 822	1 043 844	Gletterens
56	252 988	5 584	1 127 377	241 435	159 990	88 786	Léchelles
500	153 000	2 505	916 539	279 502	74 312	215 000	Lully
-	91 409	2 895	663 581	164 923	178 324	31 383	Ménières
76 947	678 455	7 131	3 724 895	709 174	102 783	390 071	Montagny
1 375	83 991	-	546 292	96 826	16 009	177 701	Montbrelloz
7 029	536 069	81 526	2 121 534	466 839	119 477	155 951	Les Montets
-	27 759	-	267 446	36 613	13 202	4 686	Morens
1 520	138 668	46 518	849 243	260 920	8 726	55 256	Murist
-	153 874	30 721	669 679	123 620	218 358	219 267	Nuvilly
-	144 718	-	815 376	230 323	123 873	68 600	Portalban
-	13 067	-	95 425	56 655	4 009	8 300	Praratoud
1 358	2 938	23 233	134 675	52 132	24 783	-	Prévondavaux
-	87 148	-	565 466	121 251	20 053	83 225	Rueyres-les-Prés
3 260	32 875	17 796	442 680	95 374	34 597	78 443	Russy
26 210	336 222	6 779	2 327 859	502 589	177 322	-	St-Aubin
-	104 281	35 091	486 574	109 421	2 089	38 648	Seiry
-	43 789	-	513 488	147 690	194 259	124 478	Sévaz
41 355	84 994	-	533 558	108 950	60 833	116 179	Surpierre
41 801	79 313	80	507 430	150 268	29 324	-	Vallon
500	69 356	30 093	652 606	147 953	16 865	56 255	Vesin
930	71 857	5 242	561 410	100 423	45 804	114 037	Villeneuve
-	35 484	117 491	322 887	84 421	52 034	12 895	Vuissens
819 564	5 008 181	3 109 115	31 851 004	7 516 421	2 366 780	4 053 376	Veveyse / Vivisbach
7 248	1 075 123	551 253	5 898 739	1 387 243	158 921	1 182 375	Attalens
-	338 546	62 079	2 393 259	568 097	136 081	58 000	Bossonnens
668 838	1 727 792	858 650	13 471 564	3 585 394	1 273 287	1 860 054	Châtel-St-Denis
242	255 823	50 871	1 389 960	288 548	57 713	119 580	Le Flon
49 082	455 829	61 901	1 605 297	352 804	190 311	215 957	Granges
62 888	282 401	148 664	1 674 830	364 102	54 559	51 999	Remaufens
500	266 494	47 560	1 769 389	305 695	275 690	349 860	St-Martin
30 233	298 544	1 312 577	2 101 219	373 705	116 405	102 591	Semsaies
532	307 629	15 561	1 546 748	290 833	103 813	112 960	La Verrerie

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst die Steuern auf Einkommen und Vermögen der natürlichen Personen wie auch die Steuern auf Gewinn und Eigenkapital der juristischen Personen

⁴Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁵Dieser Posten umfasst die Entnahmen aus den Reserven

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg / Service de la statistique du canton de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg / Amt für Statistik des Kantons Freiburg

t05-315

Rendement annuel de l'impôt fédéral direct, par année fiscale, de 1955-1956 à 2001
 Jährlicher Steuerertrag der direkten Bundessteuer nach Steuerjahr von 1955-1956 bis 2001

En francs, y compris les impôts à la source et les impôts sur les bénéfices en capital, sur les ristournes, les rabais et les prestations en capital
 In Franken, einschliesslich Quellensteuern und Steuern auf Kapitalgewinnen, Rückvergütungen, Rabatten und Kapitalleistungen

T18-14	Total	Personnes physiques Natürliche Personen	Personnes morales / Juristische Personen			
			Total	Sociétés anonymes et S.à.r.l. Aktiengesellschaften und GmbH	Sociétés coopératives Genossenschaften	Autres personnes morales Übrige juristische Personen
Année fiscale ¹ Steuerjahr ¹						
1955-1956	3 566 164	1 971 131	1 595 033	1 052 088	85 491	457 454
1957-1958	4 442 972	2 371 062	2 071 910	1 368 162	98 682	605 066
1959-1960	4 260 094	1 770 083	2 490 011	2 030 468	110 192	349 351
1961-1962	6 115 966	2 264 679	3 851 287	3 301 967	117 316	432 004
1963-1964	11 091 075	3 510 706	7 580 369	7 003 282	124 089	452 998
1965-1966	15 479 315	4 427 223	11 052 092	10 351 339	142 780	557 973
1967-1968	19 022 352	6 504 874	12 517 478	11 224 963	147 545	1 144 970
1969-1970	23 845 076	8 979 786	14 865 290	13 614 297	229 211	1 021 782
1971-1972	34 897 007	11 567 482	23 329 525	21 739 334	205 053	1 385 138
1973-1974	52 957 014	21 174 123	31 782 891	29 671 683	311 205	1 800 003
1975-1976	73 684 465	29 822 083	43 862 382	41 505 872	429 461	1 927 049
1977-1978	76 798 720	34 073 884	42 724 836	40 115 299	396 808	2 212 729
1979-1980	70 943 992	40 321 098	30 622 894	28 107 758	464 625	2 050 511
1981-1982	108 436 330	50 459 405	57 976 925	55 237 389	465 495	2 274 041
1983-1984	129 635 685	56 633 892	73 001 793	70 408 599	603 187	1 990 007
1985-1986	163 548 494	66 989 859	96 558 635	93 570 490	624 532	2 363 613
1987-1988	148 929 393	81 620 677	67 308 716	64 639 572	693 781	1 975 363
1989-1990	185 277 035	86 873 827	98 403 208	95 282 616	1 191 244	1 929 348
1991-1992	225 570 682	103 815 137	121 755 545	117 985 540	1 234 161	2 535 844
1993-1994	215 934 620	112 292 119	103 642 501	99 828 034	1 062 947	2 751 520
1995-1996	...	125 855 059	...	...	...	...
1996	...	...	106 791 555	103 048 632	1 084 103	2 658 820
1997	...	...	123 116 616	119 132 476	874 493	3 109 647
1997-1998	...	122 081 424	...	...	...	...
1998	...	...	111 344 964	106 569 592	1 284 230	3 491 142
1999	...	...	133 531 084	131 131 558	1 073 624	1 325 902
1999-2000	...	128 638 371	...	...	...	...
2000	...	...	144 236 406	139 679 551	1 600 691	2 956 164
2001	...	146 389 426	...	...	...	...

¹Personnes morales: de 1955-1956 à 1993-1994 taxation bisannuelle praenumerando, dès 1996 taxation annuelle postnumerando, pas de statistique pour l'année d'imposition 1995

¹Juristische Personen: von 1955-1956 bis 1993-1994 zweijährige Veranlagung mit Vergangenheitsbemessung, ab 1996 jährliche Veranlagung mit Gegenwartsbemessung; keine Auswertung über das Steuerjahr 1995

Source: Impôt fédéral direct: Personnes physiques, Cantons, vol. 1955/56-2001 et Personnes morales, Cantons, vol. 1955/56-2000 - Administration fédérale des contributions, Berne
 Quelle: Direkte Bundessteuer: Natürliche Personen, Kantone, Vol. 1955/56-2001 und Juristische Personen, Kantone, Vol. 1955/56-2000 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

105-316



Impôt fédéral direct pour les personnes physiques, par classe de revenu imposable et année fiscale, de 1995-1996 à 2001

Direkte Bundessteuer für natürliche Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens und Steuerjahren von 1995-1996 bis 2001

Sans les ouvriers étrangers imposés à la source et les contribuables imposés sur les bénéfices en capital et les prestations en capital
Ohne Fremdarbeiter, die an der Quelle besteuert werden, und Steuerpflichtige, die nach Kapitalgewinnen und Kapitaleistungen besteuert werden

T18-15 Classe de revenu imposable, en francs Klasse des steuerbaren Einkommens, in Franken	Contribuables Steuerpflichtige				Rendement annuel de l'impôt, en 1000 fr. Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Fr.			
	1995-1996	1997-1998	1999-2000	2001	1995-1996	1997-1998	1999-2000	2001
Total	101 842	102 500	105 095	105 692	122 906	118 210	123 398	137 632
Cas normaux / Normalfälle	84 400	84 846	86 972	101 004	98 405	95 711	100 125	125 845
- 14 999	45	102	88	-	27	3	2	-
15 000 - 19 999	5 447	5 354	5 152	4 267	281	244	234	171
20 000 - 24 999	6 167	5 912	5 935	6 019	516	489	492	444
25 000 - 29 999	7 568	7 708	7 679	6 655	849	775	786	666
30 000 - 34 999	8 400	8 805	8 714	8 810	1 501	1 286	1 278	1 137
35 000 - 39 999	8 791	8 840	9 048	9 701	2 423	2 044	2 087	1 771
40 000 - 44 999	8 078	8 223	8 629	9 767	3 099	2 683	2 798	2 624
45 000 - 49 999	7 016	7 201	7 392	8 922	3 575	3 143	3 210	3 259
50 000 - 54 999	5 828	5 959	6 167	7 657	3 738	3 361	3 475	3 637
55 000 - 59 999	4 865	4 889	5 192	6 428	3 995	3 434	3 641	3 882
60 000 - 64 999	3 980	4 047	4 130	5 499	4 105	3 574	3 649	4 058
65 000 - 69 999	3 177	3 231	3 378	4 486	4 009	3 531	3 707	4 085
70 000 - 74 999	2 565	2 587	2 758	3 881	3 864	3 380	3 647	4 359
75 000 - 79 999	2 066	2 195	2 316	3 226	3 655	3 426	3 597	4 354
80 000 - 84 999	1 638	1 690	1 796	2 583	3 393	3 076	3 270	4 077
85 000 - 89 999	1 304	1 384	1 474	2 039	3 165	2 910	3 118	3 710
90 000 - 94 999	1 046	1 053	1 108	1 679	2 892	2 584	2 706	3 506
95 000 - 99 999	864	883	945	1 307	2 746	2 471	2 638	3 129
100 000 - 119 999	2 052	2 121	2 292	3 454	8 966	7 903	8 542	11 023
120 000 - 149 999	1 241	1 279	1 395	2 247	9 249	8 480	9 149	12 590
150 000 - 199 999	711	734	762	1 343	8 710	8 427	8 753	13 991
200 000 +	651	649	622	1 034	23 647	28 487	29 346	39 372
Cas spéciaux / Sonderfälle	17 442	17 654	18 123	4 688	24 501	22 499	23 273	11 787

Source: Impôt fédéral direct: Personnes physiques, Cantons, vol. 1995/96-2001 - Administration fédérale des contributions, Berne
Quelle: Direkte Bundessteuer: Natürliche Personen, Kantone, Vol. 1995/96-2001 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

t05-317

Impôt fédéral direct pour les personnes morales, par année fiscale, de 1993-1994 à 2000

Direkte Bundessteuer für juristische Personen nach Steuerjahr von 1993-1994 bis 2000

Sans les contribuables imposés sur les bénéfices en capital, les ristournes et les rabais / Ohne Steuerpflichtige, die nach Kapitalgewinnen, Rückvergütungen und Rabatten besteuert werden

Année fiscale ¹ Steuerjahr ¹	Impôt sur le bénéfice net ou le revenu Steuer auf dem Reingewinn oder Einkommen			Impôt sur le capital ou la fortune Steuer auf dem Kapital oder Vermögen		
	Contribuables Steuerpflichtige	Éléments imposables, en 1000 fr. Steuerfaktoren, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en fr. Jährlicher Steuer- ertrag, in Fr.	Contribuables Steuerpflichtige	Éléments imposables, en 1000 fr. Steuerfaktoren, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en fr. ² Jährlicher Steuer- ertrag, in Fr. ²

Sociétés anonymes et S.à.r.l. / Aktiengesellschaften und GmbH

1993-1994	3 204	1 566 520	83 987 954	6 971	18 426 665	14 331 679
1996	2 704	1 832 744	88 667 085	6 440	17 971 011	14 381 547
1997	2 566	2 409 855	104 740 048	5 964	18 070 747	14 392 428
1998	2 919	2 256 039	106 569 592	6 519	18 433 618	-
1999	3 147	2 678 709	131 131 558	6 881	22 177 741	-
2000	3 200	2 848 132	139 679 551	7 097	21 759 600	-

Sociétés coopératives / Genossenschaften

1993-1994	354	12 653	865 913	631	239 039	196 968
1996	292	12 916	860 113	623	279 875	223 990
1997	244	11 236	660 371	537	267 709	214 122
1998	273	15 179	1 284 230	598	294 238	-
1999	252	12 677	1 073 624	589	284 402	-
2000	264	19 018	1 600 691	592	298 136	-

Autres personnes morales / Übrige juristische Personen

1993-1994	169	25 011	2 159 876	528	718 838	591 644
1996	192	50 922	2 036 866	548	847 543	621 954
1997	173	61 214	2 448 552	533	829 007	661 095
1998	166	82 956	3 491 142	140	634 361	-
1999	164	33 453	1 325 902	160	596 784	-
2000	149	72 384	2 956 164	146	546 401	-

¹En 1993-1994 taxation bisannuelle praenumerando, dès 1996 taxation annuelle postnumerando; pas de statistique pour l'année d'imposition 1995

²En 1993-1994 zweijährige Veranlagung mit Vergangenheitsbemessung, ab 1996 jährliche Veranlagung mit Gegenwartsbemessung; keine Auswertung über das Steuerjahr 1995

³En 1998, l'impôt sur le capital fut abrogé / Im Jahre 1998 wurde die Kapitalsteuer aufgehoben

Source: Impôt fédéral direct: Personnes morales, Cantons, vol. 1993/94-2000 - Administration fédérale des contributions, Berne
Quelle: Direkte Bundessteuer: Juristische Personen, Kantone, Vol. 1993/94-2000 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

105-318

Rendement annuel de l'impôt cantonal, de 1977 à 2004

Jährlicher Steuerertrag der Kantonssteuer von 1977 bis 2004

Y compris l'impôt à la source / Quellensteuer inbegriffen

1977-1990	1991-2004	
	Contribuables Steuerpflichtige	Rendement annuel de l'impôt, en francs Jährlicher Steuer- ertrag, in Fr.

1977	99 253	167 231 248	1991	...	421 963 098
1978	102 622	167 903 458	1992	...	469 581 068
1979	103 968	182 039 977	1993	...	495 042 514
1980	104 211	194 258 204	1994	...	532 000 395
1981	110 412	210 540 819	1995	...	527 204 341
1982	115 296	226 462 862	1996	...	555 872 827
1983	117 649	265 684 639	1997	...	545 380 487
1984	120 272	267 430 861	1998	...	551 644 502
1985	122 431	281 026 835	1999	...	575 573 080
1986	125 718	295 329 113	2000	...	580 704 539
1987	...	312 479 447	2001	...	605 565 174
1988	...	334 285 093	2002	...	655 495 286
1989	...	359 345 612	2003	...	683 399 397
1990	...	404 440 142	2004	...	721 473 017

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg
Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

105-319



Rendement de l'impôt cantonal, par district, de 1995 à 2003

Kantonssteuerertrag nach Bezirk von 1995 bis 2003

En millions de francs¹ / In Millionen Franken¹

T18-18	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
Total										
Canton	...	522,1	531,9	533,4	566,9	563,3	636,7	651,9	677,3	Kanton
Sarine	...	211,6	219,1	219,8	236,8	233,4	259,8	264,5	275,3	Saane
Singine	...	75,6	75,6	76,1	79,3	79,3	90,7	92,9	95,0	Sense
Gruyère	...	77,2	79,1	79,1	82,7	83,3	93,4	97,2	101,7	Greyerz
Lac	...	62,8	63,7	63,5	67,3	68,4	79,9	81,7	84,5	See
Glâne	...	31,1	31,1	31,3	32,8	31,8	35,9	36,1	37,3	Glâne
Broye	...	39,5	39,1	39,0	42,0	40,8	47,0	48,4	51,1	Broye
Veveyse	...	24,3	24,1	24,5	26,0	26,3	30,0	31,1	32,4	Vivisbach

Personnes physiques (revenu et fortune) / Natürliche Personen (Einkommen und Vermögen)

Canton	473,9	476,2	475,9	469,4	495,9	488,5	567,1	583,9	608,2	Kanton
Sarine	185,9	186,0	186,1	183,3	195,0	190,0	217,5	223,1	234,2	Saane
Singine	71,0	71,3	70,6	69,6	72,5	71,6	83,7	85,7	87,8	Sense
Gruyère	72,4	72,7	73,9	73,0	76,0	75,8	87,6	91,2	94,9	Greyerz
Lac	59,9	60,3	60,7	59,8	63,1	63,1	75,6	77,3	79,6	See
Glâne	26,8	27,1	26,4	26,0	27,7	27,0	31,6	32,7	34,0	Glâne
Broye	35,3	36,3	36,0	35,8	38,2	38,0	44,1	45,5	47,8	Broye
Veveyse	22,5	22,5	22,1	21,9	23,4	23,0	27,0	28,4	29,8	Vivisbach

Personnes morales (bénéfice et capital) / Juristische Personen (Gewinn und Kapital)

Canton	...	45,9	56,0	64,0	71,0	74,8	69,6	68,0	69,2	Kanton
Sarine	...	25,6	33,0	36,5	41,8	43,4	42,3	41,4	41,2	Saane
Singine	...	4,3	5,0	6,5	6,8	7,7	7,0	7,2	7,1	Sense
Gruyère	...	4,5	5,2	6,1	6,7	7,5	5,8	6,0	6,8	Greyerz
Lac	...	2,5	3,0	3,8	4,2	5,3	4,3	4,4	4,9	See
Glâne	...	4,0	4,7	5,3	5,1	4,8	4,3	3,4	3,3	Glâne
Broye	...	3,2	3,1	3,2	3,8	2,8	2,9	2,9	3,3	Broye
Veveyse	...	1,8	1,9	2,6	2,6	3,3	3,0	2,7	2,6	Vivisbach

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg

Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

t05-451

Impôt cantonal sur le revenu des personnes physiques, par classe de revenu imposable et exercice fiscal, de 1995 à 2003

Kantonssteuer auf dem Einkommen der natürlichen Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens und Steuerjahr von 1995 bis 2003

T18-19

Classe de revenu imposable, en fr.

Klasse des steuerbaren Einkommens, in Fr.

1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003

Contribuables / Steuerpflichtige

Total	121 003	123 033	123 925	124 821	126 145	125 119	129 932	132 713	134 192
- 4 000	13 398	13 372	12 666	12 696	12 927	12 503	12 056	12 740	12 751
4 001 - 8 000	7 140	7 123	6 816	6 753	6 892	6 732	6 477	6 585	6 967
8 001 - 12 000	5 857	5 931	6 137	6 133	5 757	5 651	5 455	5 529	5 497
12 001 - 16 000	4 911	5 028	5 639	5 746	5 531	5 510	5 000	5 015	5 001
16 001 - 20 000	4 659	4 830	5 142	5 289	5 149	5 145	4 649	4 686	4 651
20 001 - 24 000	5 220	5 412	5 432	5 557	5 408	5 428	4 642	4 587	4 491
24 001 - 28 000	5 659	5 946	6 128	6 250	6 338	6 308	5 505	5 430	5 454
28 001 - 32 000	6 334	6 551	6 546	6 733	6 525	6 561	6 158	6 082	6 143
32 001 - 36 000	6 683	6 976	7 025	7 153	6 971	7 003	6 747	6 808	6 861
36 001 - 40 000	6 801	6 959	6 875	6 958	6 919	6 911	7 072	7 001	6 958
40 001 - 44 000	6 657	6 747	6 433	6 471	6 497	6 514	6 694	6 695	6 784
44 001 - 48 000	6 048	6 162	6 207	6 254	6 377	6 388	6 729	6 864	6 877
48 001 - 52 000	5 587	5 694	5 445	5 498	5 596	5 591	6 121	6 113	6 081
52 001 - 60 000	9 140	9 296	9 595	9 616	10 027	10 008	10 713	10 802	10 811
60 001 - 70 000	8 514	8 611	8 829	8 827	9 113	9 054	10 396	10 599	10 766
70 001 - 98 000	11 866	11 903	12 232	12 206	12 861	12 657	15 725	16 559	16 785
98 001 +	6 529	6 492	6 778	6 681	7 257	7 155	9 793	10 618	11 314

Rendement annuel de l'impôt, en 1000 francs¹ / Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Franken¹

Total	433 229	432 963	432 124	427 676	449 170	441 713	517 810	535 472	554 627
- 4 000	2 728	1 853	2 637	1 804	3 242	1 773	869	967	882
4 001 - 8 000	1 673	1 448	1 580	1 397	1 739	1 358	1 209	1 263	1 308
8 001 - 12 000	2 257	2 133	2 272	2 058	2 163	1 924	1 753	1 817	1 782
12 001 - 16 000	3 124	3 118	3 339	3 143	3 405	3 061	2 664	2 694	2 721
16 001 - 20 000	4 160	4 115	4 356	4 228	4 454	4 176	3 666	3 719	3 738
20 001 - 24 000	6 283	6 310	6 220	6 139	6 243	6 000	4 985	4 896	4 873
24 001 - 28 000	8 830	8 983	8 994	8 967	9 362	9 100	7 692	7 536	7 659
28 001 - 32 000	12 096	12 337	11 979	12 066	11 989	11 841	10 857	10 627	10 812
32 001 - 36 000	15 555	15 895	15 561	15 492	15 498	15 323	14 302	14 466	14 725
36 001 - 40 000	18 736	18 894	18 002	17 911	18 110	17 868	17 892	17 713	17 765
40 001 - 44 000	20 750	20 719	19 362	19 337	19 532	19 585	19 750	19 825	20 248
44 001 - 48 000	21 149	21 380	21 091	20 887	21 510	21 337	22 431	22 945	23 111
48 001 - 52 000	21 750	21 879	20 326	20 439	20 941	20 764	22 720	22 744	22 833
52 001 - 60 000	40 898	41 237	41 161	40 967	43 154	42 890	45 628	46 201	46 609
60 001 - 70 000	46 627	46 786	46 450	46 306	47 851	47 490	54 246	55 439	56 746
70 001 - 98 000	88 213	88 160	88 440	87 698	92 777	91 377	112 793	119 187	121 434
98 001 +	118 401	117 716	120 354	118 840	127 199	125 845	174 351	183 434	197 381

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg

Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

t05-320



Impôt cantonal sur le revenu des personnes physiques, par classe de revenu imposable, pour l'exercice fiscal 2003
 Kantonssteuer auf dem Einkommen der natürlichen Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens im Steuerjahr 2003

Selon le domicile, l'état civil et le nombre d'enfants du contribuable / Nach Wohnsitz, Zivilstand und Anzahl Kinder des Steuerpflichtigen

T18-20 Classe de revenu imposable, en fr. Klasse des steuerbaren Einkommens, in Fr.	Total	Domicile hors canton Wohnsitz ausserhalb des Kantons	Domicile dans le canton / Wohnsitz innerhalb des Kantons						
			Total	Sans enfant, non mariés	Sans enfant, mariés	Avec 1 enfant, mariés ou non	Avec 2 enfants, mariés ou non	Avec 3 enfants, mariés ou non	Avec 4+ enfants, mariés ou non
			Ohne Kinder, Unverheiratete	Ohne Kinder, Verheiratete	Mit 1 Kind, Verheiratete und Unverheiratete	Mit 2 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Mit 3 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Mit 4+ Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	

Contribuables / Steuerpflichtige

Total	134 192	9 638	124 554	64 243	25 264	12 630	15 499	5 517	1 401
- 3 500	11 813	6 209	5 604	4 701	323	223	198	100	59
3 501 - 10 000	10 642	2 140	8 502	7 569	351	262	202	79	39
10 001 - 20 000	12 412	645	11 767	9 622	823	603	455	180	84
20 001 - 30 000	12 937	164	12 773	8 789	1 962	838	736	307	141
30 001 - 40 000	16 970	110	16 860	11 168	2 498	1 224	1 280	524	166
40 001 - 50 000	16 646	90	16 556	9 496	2 546	1 525	2 099	727	163
50 001 - 100 000	42 196	168	42 028	11 797	12 712	6 249	8 133	2 599	538
100 001 - 150 000	7 601	64	7 537	764	3 046	1 224	1 681	698	124
150 001 +	2 975	48	2 927	337	1 003	482	715	303	87

Rendement annuel de l'impôt, en 1000 francs¹ / Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Franken¹

Total	554 627	7 936	546 691	181 397	155 457	70 551	93 928	37 176	8 181
- 3 500	745	498	248	206	15	8	8	8	2
3 501 - 10 000	2 204	1 120	1 085	966	59	25	25	7	3
10 001 - 20 000	7 483	866	6 617	5 709	364	233	204	73	35
20 001 - 30 000	17 487	397	17 090	12 834	2 123	866	790	335	143
30 001 - 40 000	38 346	392	37 955	27 649	4 479	2 192	2 355	977	302
40 001 - 50 000	54 290	437	53 854	34 452	6 988	4 171	5 790	2 005	447
50 001 - 100 000	243 604	1 295	242 309	71 900	72 949	35 078	45 039	14 386	2 956
100 001 - 150 000	91 452	930	90 522	10 544	35 985	14 468	19 834	8 213	1 477
150 001 +	99 015	2 003	97 013	17 136	32 495	13 510	19 884	11 172	2 816

Rendement annuel moyen de l'impôt, par contribuable, en francs / Mittlerer jährlicher Steuerertrag pro Steuerpflichtigen, in Franken

Moyenne / Mittelwert	4 133	823	4 389	2 824	6 153	5 586	6 060	6 739	5 839
- 3 500	63	80	44	44	47	38	40	82	37
3 501 - 10 000	207	523	128	128	167	96	122	92	73
10 001 - 20 000	603	1 342	562	593	442	386	448	403	417
20 001 - 30 000	1 352	2 419	1 338	1 460	1 082	1 033	1 073	1 091	1 012
30 001 - 40 000	2 260	3 563	2 251	2 476	1 793	1 791	1 840	1 864	1 820
40 001 - 50 000	3 261	4 851	3 253	3 628	2 745	2 735	2 759	2 758	2 742
50 001 - 100 000	5 773	7 709	5 765	6 095	5 739	5 613	5 538	5 535	5 495
100 001 - 150 000	12 032	14 530	12 010	13 801	11 814	11 820	11 799	11 767	11 913
150 001 +	33 282	41 721	33 144	50 848	32 398	28 029	27 809	36 872	32 365

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg
 Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

t05-321

Impôt cantonal sur la fortune des personnes physiques, par classe de fortune imposable, pour l'exercice fiscal 2003

Kantonssteuer auf dem Vermögen der natürlichen Personen nach Klasse des steuerbaren Vermögens im Steuerjahr 2003

Selon le domicile, l'état civil et le nombre d'enfants du contribuable / Nach Wohnsitz, Zivilstand und Anzahl Kinder des Steuerpflichtigen

T18-21 Classe de fortune imposable, en fr. Klasse des steuerbaren Vermögens, in Fr.	Total	Domicile hors canton Wohnsitz ausserhalb des Kantons	Domicile dans le canton / Wohnsitz innerhalb des Kantons						
			Total	Sans enfant, non mariés Ohne Kinder, Unverheiratete	Sans enfant, mariés Ohne Kinder, Verheiratete	Avec 1 enfant, mariés ou non Mit 1 Kind, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 2 enfants, mariés ou non Mit 2 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 3 enfants, mariés ou non Mit 3 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 4+ enfants, mariés ou non Mit 4+ Kindern, Verheiratete und Unverheiratete

Contribuables / Steuerpflichtige

Total	134 192	9 638	124 554	64 243	25 264	12 630	15 499	5 517	1 401
- 20 000	87 551	3 591	83 960	45 316	12 410	9 481	11 778	3 960	1 015
20 001 - 50 000	7 522	1 546	5 976	3 681	1 190	425	493	158	29
50 001 - 100 000	7 149	1 560	5 589	3 564	1 071	366	407	140	41
100 001 - 200 000	12 712	1 719	10 993	5 580	3 087	806	989	438	93
200 001 - 300 000	6 854	525	6 329	2 431	2 404	510	655	256	73
300 001 - 400 000	3 842	224	3 618	1 248	1 486	307	373	166	38
400 001 - 500 000	2 289	114	2 175	702	943	184	212	114	20
500 001 - 600 000	1 468	84	1 384	428	600	136	143	57	20
600 001 - 700 000	897	39	858	245	390	63	100	48	12
700 001 - 800 000	715	45	670	205	291	69	59	33	13
800 001 - 900 000	513	29	484	136	222	42	51	25	8
900 001 - 1 000 000	401	36	365	95	173	29	45	15	8
1 000 001 +	2 279	126	2 153	612	997	212	194	107	31

Rendement annuel de l'impôt, en 1000 francs¹ / Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Franken¹

Total	53 541	3 351	50 190	19 087	19 649	3 677	4 282	2 808	686
- 20 000	71	43	28	25	1	0	0	0	0
20 001 - 50 000	376	133	242	158	44	15	18	6	1
50 001 - 100 000	1 051	313	738	467	144	49	54	19	5
100 001 - 200 000	4 558	713	3 845	1 885	1 127	290	352	158	34
200 001 - 300 000	4 414	384	4 030	1 541	1 533	321	421	166	47
300 001 - 400 000	3 634	245	3 388	1 166	1 396	287	349	154	36
400 001 - 500 000	2 894	167	2 727	875	1 186	232	266	144	25
500 001 - 600 000	2 425	155	2 270	698	987	224	233	94	34
600 001 - 700 000	1 813	83	1 730	495	788	124	201	97	24
700 001 - 800 000	1 722	113	1 609	488	701	167	142	79	31
800 001 - 900 000	1 442	86	1 356	376	624	118	143	71	23
900 001 - 1 000 000	1 288	118	1 170	304	556	94	143	48	25
1 000 001 +	27 853	797	27 056	10 608	10 562	1 753	1 960	1 773	400

Rendement annuel moyen de l'impôt, par contribuable, en francs / Mittlerer jährlicher Steuerertrag pro Steuerpflichtigen, in Franken

Moyenne / Mittelwert	399	348	403	297	778	291	276	509	490
- 20 000	1	12	0	1	0	0	0	0	0
20 001 - 50 000	50	86	41	43	37	35	36	36	41
50 001 - 100 000	147	200	132	131	135	134	132	135	129
100 001 - 200 000	359	415	350	338	365	360	356	360	360
200 001 - 300 000	644	732	637	634	638	630	642	649	647
300 001 - 400 000	946	1 095	936	934	940	936	937	928	942
400 001 - 500 000	1 264	1 462	1 254	1 246	1 257	1 263	1 252	1 259	1 267
500 001 - 600 000	1 652	1 849	1 640	1 630	1 645	1 648	1 628	1 646	1 719
600 001 - 700 000	2 022	2 135	2 016	2 022	2 021	1 974	2 011	2 027	1 986
700 001 - 800 000	2 408	2 519	2 401	2 381	2 409	2 427	2 400	2 393	2 409
800 001 - 900 000	2 811	2 970	2 801	2 765	2 811	2 816	2 811	2 856	2 826
900 001 - 1 000 000	3 211	3 267	3 206	3 202	3 213	3 226	3 176	3 216	3 171
1 000 001 +	12 222	6 324	12 567	17 334	10 594	8 269	10 105	16 566	12 906

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen



Impôt cantonal pour les personnes morales, par catégorie et exercice fiscal, de 2000 à 2003

Kantonssteuer für juristische Personen nach Kategorie und Steuerjahr von 2000 bis 2003

Contribuables, montant imposable et rendement annuel de l'impôt sur le capital et de l'impôt sur le bénéfice
Steuerpflichtige, steuerbarer Betrag und jährlicher Steuerertrag auf dem Kapital und auf dem Gewinn

T18-22 Exercice fiscal Steuerjahr	Contribuables Steuerpflichtige	Impôt sur le capital ¹ / Steuer auf dem Kapital ¹		Impôt sur le bénéfice ¹ / Steuer auf dem Gewinn ¹	
		Montant imposable, en 1000 fr. ² Steuerbarer Betrag, in 1000 Fr. ²	Rendement annuel de l'impôt, en 1000 fr. Jährlicher Steuer- ertrag in 1000 Fr.	Montant imposable, en 1000 fr. Steuerbarer Betrag, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en 1000 fr. Jährlicher Steuer- ertrag in 1000 Fr.
Total					
2000	8 088	9 230 801	11 181	812 015	63 589
2001	8 734	27 099 373	11 553	847 959	58 051
2002	9 009	28 256 100	12 832	823 979	55 152
2003	9 145	31 551 919	14 964	830 981	54 195
Sociétés anonymes, sous le régime des personnes morales / Aktiengesellschaften, behandelt als juristische Personen					
2000	4 435	3 138 138	6 372	644 091	54 081
2001	5 073	3 455 288	6 052	614 325	44 956
2002	5 403	3 884 413	7 001	660 601	42 039
2003	5 634	5 179 300	8 956	663 840	39 464
Sociétés anonymes, sous le régime de l'art. 96 LIC³ / Aktiengesellschaften, behandelt nach Art. 96 StG³					
2000	1 996	2 832 032	1 690	-	-
Holdings, art. 127 LICD⁴ / Holdings nach Art. 127 DStG⁴					
2001	575	17 508 581	2 463	44 656	512
2002	590	16 880 587	2 440	1 445	121
2003	529	19 803 614	2 768	1 101	95
Sociétés anonymes, sous régime mixte / Aktiengesellschaften, gemischte Behandlung					
2000	99	1 736 153	825	121 082	4 883
Sociétés domiciliées, art. 128 LICD⁴ / Domizilgesellschaften Art. 128 DStG⁴					
2001	1 568	4 934 318	1 153	141 629	8 469
2002	1 474	6 226 368	1 312	99 744	7 063
2003	1 460	5 311 375	1 193	94 508	8 810
Sociétés immobilières / Immobiliengesellschaften					
2000	538	352 690	759	20 117	2 167
2001	597	375 433	697	24 364	1 855
2002	631	432 560	818	30 676	2 742
2003	629	411 135	776	43 508	3 035
Sociétés coopératives / Genossenschaften					
2000	491	281 523	646	20 893	2 141
2001	510	260 458	495	19 261	1 951
2002	495	321 900	613	24 554	2 541
2003	491	341 757	637	24 009	2 450
Fondations, sous le régime de l'art. 96 LIC³ / Stiftungen, behandelt nach Art. 96 StG³					
2000	114	523 090	283	-	-
Fondations, sous le régime de l'art. 128 LICD⁴ / Stiftungen, behandelt nach Art. 128 DStG⁴					
2001	115	356 991	77	1 164	114
2002	110	310 513	67	528	51
2003	103	309 419	66	335	32
Autres personnes morales (impôt fédéral direct + impôt cantonal) / Andere juristische Personen (direkte Bundessteuer + Kantonssteuer)					
2000	415	367 175	606	5 832	317
2001	296	208 304	616	2 560	194
2002	306	199 759	581	6 431	595
2003	299	195 318	567	3 679	308

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dès 2001, le capital imposable correspond aux fonds propres et non seulement au capital social / Ab 2001 entspricht das steuerbare Kapital dem Eigenkapital und nicht bloss dem Stamm- oder Grundkapital

⁴Essentiellement holdings et sociétés domiciliées / Hauptsächlich Holding- und Domizilgesellschaften

⁵Assujettissement partiel à l'impôt sur le bénéfice / Unterstehen teilweise der Gewinnsteuer

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg
Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

t05-323



Coefficients et taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2005

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt spécial sur les immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	Contribution immobilière, en % de la valeur fiscale
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftsteuer, in % des Steuerwerts

Sarine / Saane

Arconciel	80	1,00	80	1,00	-	2,00
Autafond	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Autigny	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Avry	70	1,00	70	1,00	0,50	3,00
Belfaux	90	1,00	90	1,00	0,50	3,00
La Brillaz	100	1,00	100	1,00	0,50	1,00
Chénens	90	0,70	85	0,70	-	1,30
Chésopelloz	50	1,00	50	1,00	-	2,00
Corminboeuf	85	1,00	85	1,00	-	2,00
Corpataux-Magnedens	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Corserey	95	1,00	95	1,00	0,50	2,00
Cottens	86	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Ependes	87	1,00	87	1,00	-	1,50
Farvagny	93	1,00	93	1,00	-	1,50
Ferpicloz	30	0,65	30	0,65	0,50	2,00
Fribourg / Freiburg	85	1,00	85	1,00	0,50	2,85
Givisiez	70	1,00	70	1,00	0,50	3,00
Le Glèbe	95	1,00	95	1,00	-	2,00
Granges-Paccot	75	1,00	75	1,00	0,50	2,25
Grolley	95	1,00	95	1,00	-	1,75
Hauterive	85	1,00	85	1,00	0,50	2,00
Marly	80	1,00	80	1,00	0,50	3,00
Matran	74	1,00	100	1,00	0,50	2,70
Le Mouret	85	1,00	85	1,00	-	2,00
Neyruz	85	1,00	85	1,00	0,50	1,20
Noréaz	97	1,00	97	1,00	-	2,00
Pierrafortscha	70	-	70	-	-	1,50
Ponthaux	97	1,00	97	1,00	0,50	2,00
Prez-vers-Noréaz	100	1,00	100	1,00	-	1,50
Rossens	85	1,00	85	1,00	0,50	2,00
Senèdes	100	-	100	1,00	-	1,00
La Sonnaz	85	1,00	100	1,00	-	1,50
Treyvaux	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Villars-sur-Glâne	70	0,70	70	1,00	0,50	1,50
Villarsel-sur-Marly	90	1,00	100	1,00	0,50	1,00
Vuisternens-en-Ogoz	100	1,00	100	1,00	0,50	2,00

Singine / Sense

Alterswil	85	1,00	85	1,00	0,50	1,50
Bösingen	80	1,00	80	1,00	0,50	2,00
Brünisried	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Düdingen	83	1,00	83	1,00	-	1,60
Giffers	95	1,00	95	0,60	-	2,50
Heitenried	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Oberschrot	100	1,00	100	1,00	0,50	2,50
Plaffeien	105	1,00	100	1,00	0,50	3,00

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

105-324



Coefficients et taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2005

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt spécial sur les immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	Contribution immobilière, en % de la valeur fiscale
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat				
	Steuer auf dem Einkommen und Vermögen, in % der einfachen Kantonssteuer	Erbschafts- und Schenkungssteuer, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Juristische Personen Steuer auf dem Gewinn und Kapital, in % der einfachen Kantonssteuer	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftsteuer, in % des Steuerwerts
Plasselb	95	1,00	100	1,00	-	3,00
Rechthalten	95	1,00	95	1,00	-	2,50
St. Antoni	90	1,00	90	1,00	0,50	2,00
St. Silvester	100	1,00	100	1,00	0,50	2,50
St. Ursen	90	1,00	90	1,00	0,50	2,00
Schmitten	78	1,00	73	1,00	-	2,00
Tafers	88	1,00	88	1,00	-	1,50
Tentlingen	85	1,00	85	0,70	-	2,00
Ueberstorf	85	1,00	85	1,00	-	1,50
Wünnewil-Flamatt	95	1,00	95	1,00	-	1,80
Zumholz	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Gruyère / Greyerz						
Bas-Intyamon	95	1,00	95	1,00	-	1,50
Botterens	80	1,00	80	1,00	-	1,40
Broc	95	1,00	95	1,00	-	2,00
Bulle	85	1,00	85	1,00	0,50	2,50
Cerniat	110	1,00	100	1,00	-	2,80
Charmey	100	1,00	100	0,80	0,50	2,20
Châtel-sur-Montsalvens	90	1,00	90	1,00	-	3,00
Corbières	80	1,00	90	1,00	-	1,50
Crésuz	80	1,00	80	1,00	-	3,00
Echarlens	75	1,00	75	1,00	-	2,00
Grandvillard	80	1,00	80	1,00	-	2,50
Gruyères	95	1,00	85	1,00	-	2,00
Hauteville	90	1,00	90	1,00	-	1,60
Haut-Intyamon	90	1,00	90	1,00	-	2,50
Jaun	110	1,00	100	1,00	0,50	3,00
Marsens	80	1,00	80	1,00	0,50	1,50
Morlon	90	1,00	100	1,00	-	2,00
Le Pâquier	100	1,00	90	1,00	-	1,90
Pont-en-Ogoz	90	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Pont-la-Ville	80	1,00	80	1,00	-	3,00
Riaz	80	1,00	80	1,00	0,50	1,50
La Roche	80	1,00	100	1,00	-	1,50
Sâles	80	1,00	80	1,00	-	1,30
Sorens	100	1,00	100	1,00	-	2,00
La Tour-de-Trême	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Vaulruz	90	1,00	90	0,60	-	2,30
Villarbeney	80	1,00	80	1,00	-	1,50
Villarvolard	96	1,00	96	1,00	-	2,00
Vuadens	100	1,00	100	1,00	-	1,00
Lac / See						
Agriswil	75	1,00	75	1,00	-	2,00
Barberêche	85	1,00	85	1,00	-	2,00
Bas-Vully	70	1,00	70	1,00	0,50	1,50

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

t05-324



Coefficients et taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2005

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur	Impôt spécial sur les	Contribution
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	immobilière, en % de la valeur fiscale
	Steuer auf dem Einkommen und Vermögen, in % der einfachen Kantonssteuer	Erbschafts- und Schenkungssteuer, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Juristische Personen Steuer auf dem Gewinn und Kapital, in % der einfachen Kantonssteuer	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftssteuer, in % des Steuerwerts
Büchslen	65	1,00	65	1,00	-	1,00
Courgevaux	70	1,00	70	1,00	0,50	2,00
Courlevon	90	1,00	90	1,00	0,50	1,00
Courtepin	80	1,00	80	1,00	0,50	3,00
Cressier	80	1,00	80	1,00	-	2,00
Fräschels	80	0,80	80	0,80	-	1,50
Galmiz	80	1,00	80	0,80	0,50	2,00
Gempenach	80	1,00	80	1,00	-	1,00
Greng	30	0,50	30	1,00	0,50	2,00
Gurmels	90	1,00	90	1,00	0,50	2,00
Haut-Vully	65	1,00	70	1,00	-	1,50
Jeuss	85	0,90	85	0,90	-	0,70
Kerzers	100	1,00	100	1,00	0,50	0,50
Kleinbösingén	65	0,75	65	1,00	-	2,00
Lurtigen	85	1,00	85	1,00	-	2,00
Meyriez	60	1,00	60	1,00	-	1,00
Misery-Courtion	95	1,00	100	1,00	-	2,00
Muntelier	60	1,00	60	1,00	-	-
Murten / Morat	75	1,00	75	1,00	0,50	1,50
Ried	80	0,80	80	1,00	-	2,00
Salvenach	80	1,00	80	1,00	-	1,00
Ulmiz	90	1,00	90	1,00	-	1,00
Villarepos	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Wallenried	75	1,00	100	1,00	0,50	3,00
Glâne / Glane						
Auboranges	95	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Billens-Hennens	100	1,00	100	1,00	-	1,00
Chapelle	85	1,00	85	1,00	-	1,50
Le Châtelard	110	1,00	100	1,00	-	3,00
Châtonnaye	90	1,00	95	1,00	-	2,00
Ecublens	95	1,00	95	1,00	0,50	1,50
Esmonts	100	0,90	100	0,90	-	2,00
La Folliaz	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Grangettes	110	1,00	100	1,00	-	2,00
Massonnens	105	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Mézières	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Montet	80	1,00	80	1,00	0,50	2,00
Romont	110	1,00	100	1,00	0,50	3,00
Rue	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Siviriez	100	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Torny	85	1,00	85	1,00	0,50	2,00
Ursy	85	1,00	85	1,00	-	1,75
Villaz-St-Pierre	95	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Villorsonnens	93	1,00	93	1,00	-	1,80
Vuarmarens	90	1,00	100	1,00	-	2,00
Vuisternens-devant-Romont	100	1,00	100	1,00	-	1,00

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

105-324



Coefficients et taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2005

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt spécial sur les immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	Contribution immobilière, en % de la valeur fiscale
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftsteuer, in % des Steuerwerts

Broye / Broye

Autavaux	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Bollion	100	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Bussy	90	1,00	90	1,00	0,50	2,00
Châbles	90	1,00	100	1,00	0,50	2,50
Châtillon	80	1,00	100	1,00	-	2,50
Cheiry	110	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Cheyres	80	1,00	80	1,00	-	3,00
Cugy	90	1,00	90	0,60	-	1,80
Delley-Portalban	60	1,00	60	1,00	0,50	3,00
Domdidier	90	1,00	90	1,00	-	2,50
Dompierre	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Estavayer-le-Lac	100	1,00	100	0,70	0,50	2,50
Fétigny	90	0,50	100	0,50	-	2,00
Font	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Forel	95	1,00	100	1,00	-	2,20
Gletterens	70	1,00	70	1,00	-	2,00
Léchelles	85	1,00	85	1,00	0,50	2,00
Lully	90	1,00	90	1,00	0,50	2,00
Ménières	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Montagny	95	1,00	90	1,00	-	1,50
Montbrelloz	95	1,00	100	1,00	-	2,00
Les Montets	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Morens	100	1,00	100	1,00	-	2,50
Murist	100	1,00	100	1,00	-	1,50
Nuvilly	110	1,00	100	1,00	-	2,00
Prévondavaux	110	1,00	100	1,00	-	3,00
Rueyres-les-Prés	90	1,00	100	1,00	-	2,00
Russy	90	1,00	100	1,00	-	2,00
St-Aubin	80	0,70	80	0,70	-	1,50
Seiry	100	1,00	100	1,00	-	3,00
Sévaz	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Surpierre	105	1,00	100	1,00	0,50	2,00
Vallon	90	1,00	90	1,00	-	2,00
Villeneuve	110	1,00	100	1,00	-	2,50
Vuissens	110	1,00	100	1,00	-	3,00

Veveyse / Vivisbach

Attalens	90	1,00	90	1,00	0,50	1,80
Bossonnens	95	1,00	95	1,00	-	1,50
Châtel-St-Denis	94	1,00	94	1,00	0,50	2,00
Le Flon	100	1,00	100	1,00	-	2,00
Granges	82	1,00	90	1,00	0,50	1,00
Remaufens	100	1,00	100	1,00	-	1,00
St-Martin	105	1,00	100	1,00	0,50	1,50
Semsaies	95	1,00	95	1,00	-	1,15
La Verrerie	95	1,00	100	1,00	0,50	1,00

Source: Etat de Fribourg: Service des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Gemeinden, Freiburg

t05-324



Coefficients des impôts ecclésiastiques, état au 1^{er} août 2005

Kirchensteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique / Katholische Pfarrei				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital

Sarine / Saane

Arconciel	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Autafond	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Autigny	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Avry	5,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Belfaux	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
La Brillaz	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Chénens	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Chésopelloz	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Corminboeuf	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Corpataux-Magnedens	9,0	20,0	9,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Corserey	12,0	12,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Cottens	8,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Ependes	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Farvagny	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Ferpicloz	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Fribourg / Freiburg	7,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Givisiez	5,0	20,0	7,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Le Glèbe	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Estavayer-le-Gibloux	11,0	11,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Villarlod	13,0	13,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Granges-Paccot	5,0	20,0	7,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Grolley	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Grolley	10,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Courtion	15,0	15,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Hauterive	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Marly	8,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Matran	5,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Le Mouret	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Bonnefontaine, Paroman	9,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Treyvaux	10,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Neyruz	8,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Noréaz	12,0	12,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Pierrafortscha	8,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Ponthaux	10,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Prez-vers-Noréaz	12,0	12,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Rossens	8,0	10,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Senèdes	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
La Sonnaz	8,0	15,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Treyvaux	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Villars-sur-Glâne	5,0	18,0	5,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Villarsel-sur-Marly	8,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Vuisternens-en-Ogoz	10,0	15,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0

Singine / Sense

Alterswil	11,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Bösingen	12,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Brünisried	12,0	12,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Düdingen	9,0	17,0	9,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Düdingen	...	...	...	...	11,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei St. Antoni	...	...	...	...	11,5	20,0	10,0	10,0

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

105-408



Coefficients des impôts ecclésiastiques, état au 1^{er} août 2005

Kirchensteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique / Katholische Pfarrei				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Giffers	9,0	9,0	9,0	9,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Heitenried	18,0	18,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Oberschrot	12,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Plaffeien	12,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Plasselb	13,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Rechthalten	12,0	12,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
St. Antoni	16,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
St. Silvester	10,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
St. Ursen	10,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Schmitten	9,0	9,0	9,0	9,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Täfers	10,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Tentlingen	9,0	9,0	9,0	9,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Ueberstorf	11,5	20,0	10,0	10,0	11,0	20,0	10,0	10,0
Wünnewil-Flamatt	12,0	20,0	10,0	10,0	11,0	20,0	10,0	10,0
Zumholz	12,0	20,0	10,0	10,0	11,5	20,0	10,0	10,0
Gruyère / Greyerz								
Bas-Intyamon	...	...	...	...	9,0	20,0	9,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Enney, Villars-sous-Mont	10,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Estavannens	15,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Botterens	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Broc	10,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Bulle	4,0	15,0	4,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Cerniat	15,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Charmey	10,0	20,0	8,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Châtel-sur-Montsalvens	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Corbières	12,0	12,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Crésuz	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Echarlens	10,0	10,0	5,0	5,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Grandvillard	10,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Gruyères	8,0	8,0	8,0	8,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Hauteville	12,0	12,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Haut-Intyamon	...	...	...	...	9,0	20,0	9,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Albeuve, Lessoc, Neirivue	10,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Montbovon	12,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Jaun	15,0	10,0	5,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Marsens	8,0	8,0	5,0	5,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Morlon	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Le Pâquier	8,0	8,0	8,0	8,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Pont-en-Ogoz	9,0	9,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Pont-la-Ville	12,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Riaz	7,0	10,0	7,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
La Roche	12,0	12,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Sâles	7,0	20,0	7,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Sorens	10,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
La Tour-de-Trême	7,0	20,0	7,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Vaulruz	10,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Villarbeney	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Villarvolard	16,0	16,0	10,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0
Vuadens	8,0	20,0	8,0	10,0	9,0	20,0	9,0	10,0

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

t05-408



Coefficients des impôts ecclésiastiques, état au 1^{er} août 2005

Kirchensteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique / Katholische Pfarrei				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Lac / See								
Agriswil	10,0	10,0	10,0	10,0	7,4	7,4	7,4	7,4
Barberêche	9,0	18,0	10,0	10,0	11,0	11,0	10,0	10,0
Bas-Vully	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Büschlen	10,0	10,0	10,0	10,0	7,4	7,4	7,4	7,4
Courgevaux	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Courlevon	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Courtepin	9,0	18,0	10,0	10,0	11,0	11,0	10,0	10,0
Cressier	14,0	14,0	10,0	10,0	11,0	11,0	10,0	10,0
Fräschels	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	8,0	8,0	8,0
Galmiz	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Gempenach	10,0	10,0	10,0	10,0	7,4	7,4	7,4	7,4
Greng	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Gurmels	15,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Cordast	...	...	...	...	11,0	11,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Ferenbalm	...	...	...	...	7,4	7,4	7,4	7,4
Haut-Vully	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Jeuss	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Kerzers	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	8,0	8,0	8,0
Kleinbösingén	15,0	20,0	10,0	10,0	11,0	11,0	10,0	10,0
Lurtigen	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Meyriez	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Misery-Courtion	15,0	15,0	10,0	10,0	11,0	11,0	10,0	10,0
Muntelier	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Murten / Morat	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Ried	10,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Murten	...	...	...	...	9,0	9,0	9,0	9,0
- Paroisse / Pfarrei Ferenbalm	...	...	...	...	7,4	7,4	7,4	7,4
Salvenach	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Ulmiz	10,0	10,0	10,0	10,0	7,4	7,4	7,4	7,4
Villarepos	15,0	15,0	10,0	10,0	11,0	11,0	10,0	10,0
Wallenried	10,0	10,0	10,0	10,0	11,0	11,0	10,0	10,0
Glâne / Glane								
Auboranges	17,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Billens-Hennens	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Chapelle	16,0	16,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Le Châtelard	16,0	16,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Châtonnaye	10,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Ecublens	17,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Esmonts	9,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
La Folliaz	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Villarimboud	15,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Villaz-St-Pierre	8,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Grangettes	15,0	15,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Massonnens	15,0	15,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Mézières	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Berlens	10,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Mézières	10,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Montet	9,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Romont	8,0	20,0	8,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

105-408



Coefficients des impôts ecclésiastiques, état au 1^{er} août 2005

Kirchensteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique / Katholische Pfarrei				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Rue	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Rue	12,0	12,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Chapelle	16,0	16,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Promasens	17,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Siviriez	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Siviriez	12,0	12,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Villaraboud	12,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Torny	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Ursy	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Ursy	9,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Porsel	14,0	14,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Villaz-St-Pierre	8,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Villorsonnens	11,0	15,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Vuarmarens	9,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Vuisternens-devant-Romont	...	...	...	...	10,0	20,0	10,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Vuisternens-devant-Romont	11,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei La Joux	12,0	17,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Berlens, Sommentier	10,0	10,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Le Crêt-Progens	11,0	11,0	10,0	10,0	...	...	...	...
Broye / Broye								
Autavaux	15,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Bollion	8,0	8,0	8,0	8,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Bussy	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Châbles	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Châtillon	8,0	8,0	8,0	8,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Cheiry	11,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Cheyres	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Cugy	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Delley-Portalban	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Domdidier	6,0	6,0	6,0	6,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Dompierre	9,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Estavayer-le-Lac	9,0	20,0	9,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Fétigny	13,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Font	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Forel	15,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Gletterens	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Léchelles	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Lully	8,0	8,0	8,0	8,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Ménières	13,0	13,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Montagny	...	...	...	...	9,0	20,0	8,0	10,0
- Paroisse / Pfarrei Montagny-Tours	10,0	20,0	10,0	10,0	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Mannens-Grandsivaz	7,0	7,0	7,0	7,0	...	...	...	...
Montbrelloz	12,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Les Montets	10,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Morens	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Murist	15,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Nuvilly	15,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Prévondavaux	10,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Rueyres-les-Prés	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

t05-408



Coefficients des impôts ecclésiastiques, état au 1^{er} août 2005

Kirchensteuerfüsse, Stand am 1. August 2005

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique / Katholische Pfarrei				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Russy	9,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
St-Aubin	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Seiry	12,0	12,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Sévaz	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Surpierre	11,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Vallon	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Villeneuve	11,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Vuissens	10,0	20,0	10,0	10,0	9,0	20,0	8,0	10,0
Veveyse / Vivisbach								
Attalens	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Bossonnens	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Châtel-St-Denis	6,0	10,0	6,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Le Flon	14,0	14,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Granges	8,0	8,0	8,0	8,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Remaufens	9,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
St-Martin	12,0	12,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
Semsaies	10,0	20,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0
La Verrerie	11,0	11,0	10,0	10,0	10,0	20,0	10,0	10,0

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

105-408



Conscrits selon le résultat du recrutement et par langue maternelle, en 2003 et 2004
 Stellungspflichtige gemäss Resultat der Rekrutierung und nach Muttersprache 2003 und 2004

T18-25	Total	Service militaire / Militärdienst		Service protection civile / Schutzdienst			Ajournés... / Zurückgestellte...		
		Aptes	dont Service long	Aptes	Inaptes	Inaptes in absentia	au recrutement complémentaire	d'une année	de deux années
		Taugliche	davon Durchdiener	Taugliche	Untaugliche	Untaugliche in absentia	zur Nachrekrutierung	auf ein Jahr	auf zwei Jahre

Total

2003	709	478	17	107	70	24	11	17	2
2004	714	425	34	157	69	39	8	15	1

Langue maternelle française / Muttersprache Französisch

2003	507	343	9	64	60	17	10	12	1
2004	509	312	26	106	53	27	2	8	1

Langue maternelle allemande / Muttersprache Deutsch

2003	202	135	8	43	10	7	1	5	1
2004	205	113	8	51	16	12	6	7	-

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 2003-2004 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 2003-2004 - Staatskanzlei, Freiburg

t05-498

Personnel de l'Etat de Fribourg, par direction, de 2000 à 2004

Staatspersonal des Kantons Freiburg nach Direktion von 2000 bis 2004

Situation au 31 décembre¹ / Stand am 31. Dezember¹

T18-26	Année Jahr	Personnes occupées / Beschäftigte Personen				Equivalents plein temps ²		
		Total	A plein temps Ganzzeitlich	A temps partiel Teilzeitlich	Apprentis, autres personnes en formation Lehrlinge, übrige Personen in Ausbildung		Vollzeit- äquivalente ²	
Total	2000	10 194	5 009	4 863	322	7 632,23	Total	
	2001	10 480	5 108	5 053	319	7 837,54		
	2002	10 678	5 138	5 217	323	7 946,15		
	2003	10 884	5 070	5 500	314	8 053,93		
	2004	11 095	5 083	5 696	316	8 171,65		
Pouvoir judiciaire	2000	264	157	67	40	192,89	Richterliche Behörde	
	2001	321	180	97	44	234,32		
	2002	316	174	100	42	228,78		
	2003	323	173	106	44	231,15		
	2004	326	178	105	43	235,74		
Pouvoir exécutif	2000	7	7	-	-	7,00	Vollziehende Behörde	
	2001	7	7	-	-	7,00		
	2002	7	7	-	-	7,00		
	2003	7	7	-	-	7,00		
	2004	7	7	-	-	7,00		
Chancellerie d'Etat	2000	33	22	8	3	26,75	Staatskanzlei	
	2001	34	23	9	2	28,65		
	2002	38	25	11	2	31,55		
	2003	37	23	13	1	30,95		
	2004	38	24	11	3	30,35		
Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport	2000	5 209	2 048	3 099	62	3 706,84	Direktion für Erziehung, Kultur und Sport	
	2001	5 317	2 044	3 215	58	3 769,35		
	2002	5 458	2 044	3 353	61	3 826,98		
	2003	5 667	2 030	3 582	55	3 968,91		
	2004	5 784	2 035	3 700	49	4 032,63		
Direction de la sécurité et de la justice	2000	711	629	52	30	657,08	Sicherheits- und Justizdirektion	
	2001	728	635	65	28	668,98		
	2002	732	644	59	29	673,20		
	2003	745	660	60	25	692,34		
	2004	767	670	70	27	707,62		
Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts	2000	421	274	90	57	325,42	Direktion der Institutionen und der Land- und Forst- wirtschaft	
	2001	438	275	99	64	331,15		
	2002	443	273	98	72	328,86		
	2003	436	273	102	61	333,03		
	2004	450	266	124	60	341,32		
Direction de l'économie et de l'emploi	2000	630	287	320	23	427,40	Volkswirtschaftsdirektion	
	2001	645	295	327	23	443,37		
	2002	667	300	343	24	462,78		
	2003	686	307	354	25	480,61		
	2004	721	318	373	30	494,25		
Direction de la santé et des affaires sociales	2000	1 982	970	934	78	1 536,26	Direktion für Gesundheit und Soziales	
	2001	2 018	1 012	935	71	1 579,05		
	2002	2 065	1 040	960	65	1 622,36		
	2003	2 032	978	977	77	1 562,22		
	2004	2 071	974	1 017	80	1 586,51		
Direction des finances	2000	358	269	69	20	309,92	Finanzdirektion	
	2001	377	285	69	23	325,56		
	2002	390	299	67	24	339,47		
	2003	404	307	75	22	348,08		
	2004	394	304	70	20	344,30		
Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions	2000	579	346	224	9	442,67	Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion	
	2001	595	352	237	6	450,11		
	2002	562	332	226	4	425,17		
	2003	547	312	231	4	399,64		
	2004	537	307	226	4	391,93		

¹Contrairement aux éditions précédentes de l'annuaire statistique, il s'agit de l'effectif du personnel au 31 décembre et non pas durant l'année considérée (du 1^{er} janvier au 31 décembre)

¹Im Gegensatz zu den früheren Ausgaben des statistischen Jahrbuches handelt es sich um den Bestand des Personals am 31. Dezember und nicht im Verlaufe des berücksichtigten Jahres (vom 1. Januar bis zum 31. Dezember)

²Sans les apprentis et autres personnes en formation / Ohne Lehrlinge und übrige Personen in Ausbildung

Source: Etat de Fribourg: Service du personnel et d'organisation, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Personal und Organisation, Freiburg

105-310



Personnel de l'Etat de Fribourg, par sexe, secteur d'activité et district de domicile, en décembre 2004
 Staatspersonal des Kantons Freiburg nach Geschlecht, Tätigkeitsbereich und Wohnbezirk im Dezember 2004

Situation au 31 décembre¹ / Stand am 31. Dezember¹

T18-27	Total	Ville de Fribourg	Sarine-Campagne	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	Autres cantons ou pays	Total
		Stadt Freiburg	Saane-Land	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach	Andere Kantone od. Länder	
Total	11 095	2 319	3 196	1 136	1 589	744	503	620	207	781	Total
Plein temps	5 083	958	1 544	538	787	343	223	319	107	264	Ganzzeitlich
Temps partiel	5 696	1 316	1 579	568	752	372	253	281	94	481	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	316	45	73	30	50	29	27	20	6	36	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Par sexe / Nach Geschlecht											
Hommes	4 838	990	1 362	550	652	336	199	268	82	399	Männer
Plein temps	3 434	585	1 078	405	515	252	153	213	67	166	Ganzzeitlich
Temps partiel	1 287	389	258	126	121	75	41	45	14	218	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	117	16	26	19	16	9	5	10	1	15	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Femmes	6 257	1 329	1 834	586	937	408	304	352	125	382	Frauen
Plein temps	1 649	373	466	133	272	91	70	106	40	98	Ganzzeitlich
Temps partiel	4 409	927	1 321	442	631	297	212	236	80	263	Teilzeitlich
Apprenties, autres personnes en formation	199	29	47	11	34	20	22	10	5	21	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Par secteur d'activité / Nach Tätigkeitsbereich											
Administration centrale	3 339	695	1 053	378	417	200	145	225	69	157	Zentralverwaltung
Plein temps	2 027	353	659	275	268	119	92	160	42	59	Ganzzeitlich
Temps partiel	1 128	314	351	87	124	64	34	49	21	84	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	184	28	43	16	25	17	19	16	6	14	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Secteur de l'enseignement	5 604	1 248	1 368	667	721	415	285	325	122	453	Unterrichtswesen
Plein temps	1 943	378	527	220	293	139	100	132	54	100	Ganzzeitlich
Temps partiel	3 632	864	831	442	424	276	183	191	68	353	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	29	6	10	5	4	-	2	2	-	-	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Secteur hospitalier	1 825	355	674	56	424	46	58	58	15	139	Spitalwesen
Plein temps	893	212	294	26	206	20	23	17	11	84	Ganzzeitlich
Temps partiel	866	135	369	27	201	21	31	39	4	39	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	66	8	11	3	17	5	4	2	-	16	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Secteurs spéciaux et établissements divers	327	21	101	35	27	83	15	12	1	32	Spezielle Bereiche und diverse Einrichtungen
Plein temps	220	15	64	17	20	65	8	10	-	21	Ganzzeitlich
Temps partiel	70	3	28	12	3	11	5	2	1	5	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	37	3	9	6	4	7	2	-	-	6	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung

¹ Contrairement aux éditions précédentes de l'annuaire statistique, il s'agit de l'effectif du personnel au 31 décembre et non pas durant l'année considérée (du 1^{er} janvier au 31 décembre)

¹ Im Gegensatz zu den früheren Ausgaben des statistischen Jahrbuches handelt es sich um den Bestand des Personals am 31. Dezember und nicht im Verlaufe des berücksichtigten Jahres (vom 1. Januar bis zum 31. Dezember)

Source: Etat de Fribourg: Service du personnel et d'organisation, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Personal und Organisation, Freiburg

t05-311

19 Droit et justice

Généralités

Notaires et avocats

Criminalité et exécution des peines

Condamnations

Exécution des peines

19 Rechtspflege

Allgemeines

Notare und Anwälte

Kriminalität und Strafvollzug

Verurteilungen

Strafvollzug

Le droit et la justice en quelques chiffres (1^{ère} partie: condamnations, de 1990 à 2004)

Die Rechtspflege in einigen Zahlen (1. Teil: Verurteilungen von 1990 bis 2004)

Condamnations selon le for juridique / Verurteilungen nach Gerichtsstand

T19-01	Condamnations ¹ Verurteilungen ¹		Condamnations qui mentionnent (aussi) la loi en question / Verurteilungen, die (auch) das betreffende Gesetz erwähnen									
			Code pénal		Loi sur la circulation routière		Loi sur les stupéfiants		Loi sur le séjour des étrangers		Autres lois fédérales ²	
			Strafgesetzbuch		Strassenverkehrsgesetz		Betäubungsmittelgesetz		Gesetz über den Aufenthalt der Ausländer		Übrige Bundesgesetze ²	
	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants
Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	
Suisse / Schweiz (2004)	95 858	128,6	29 464	39,5	52 029	69,8	10 959	14,7	10 195	13,7	7 103	9,5
ZH	15 525	121,2	5 076	39,6	7 547	58,9	2 058	16,1	2 446	19,1	667	5,2
BE	12 219	127,1	3 397	35,3	7 720	80,3	1 733	18,0	792	8,2	1 335	13,9
LU	4 866	137,5	1 596	45,1	2 657	75,1	351	9,9	528	14,9	321	9,1
UR	883	254,0	69	19,8	817	235,0	3	0,9	5	1,4	19	5,5
SZ	747	55,3	229	16,9	492	36,4	34	2,5	33	2,4	59	4,4
OW	294	89,0	71	21,5	215	65,1	6	1,8	3	0,9	10	3,0
NW	308	79,5	69	17,8	241	62,2	7	1,8	1	0,3	17	4,4
GL	300	78,4	119	31,1	151	39,5	55	14,4	6	1,6	20	5,2
ZG	1 080	103,2	337	32,2	701	67,0	68	6,5	47	4,5	57	5,4
FR	3 615	143,5	1 313	52,1	1 805	71,6	431	17,1	483	19,2	421	16,7
SO	2 978	121,0	669	27,2	2 115	85,9	224	9,1	169	6,9	219	8,9
BS	3 856	201,9	1 284	67,2	951	49,8	528	27,7	1 107	58,0	463	24,2
BL	2 106	79,8	579	21,9	1 465	55,5	129	4,9	84	3,2	92	3,5
SH	1 348	181,8	392	52,9	584	78,7	90	12,1	92	12,4	378	51,0
AR	389	74,0	95	18,1	253	48,2	23	4,4	21	4,0	43	8,2
AI	75	51,1	17	11,6	48	32,7	4	2,7	12	8,2	6	4,1
SG	5 052	110,0	1 616	35,2	2 728	59,4	585	12,7	577	12,6	504	11,0
GR	2 288	119,4	494	25,8	1 625	84,8	254	13,3	97	5,1	146	7,6
AG	8 503	150,9	2 744	48,7	4 655	82,6	521	9,2	1 268	22,5	784	13,9
TG	2 594	111,4	483	20,7	1 727	74,1	118	5,1	491	21,1	94	4,0
TI	3 092	96,8	1 199	37,5	1 314	41,1	492	15,4	404	12,6	228	7,1
VD	10 245	156,1	2 879	43,9	6 587	100,3	1 119	17,0	579	8,8	650	9,9
VS	3 236	112,9	996	34,8	1 790	62,5	627	21,9	19	0,7	202	7,0
NE	3 204	189,9	1 050	62,2	1 581	93,7	552	32,7	151	9,0	207	12,3
GE	4 801	111,1	2 428	56,2	1 593	36,9	846	19,6	416	9,6	65	1,5
JU	1 346	198,3	257	37,9	638	94,0	101	14,9	364	53,6	93	13,7
Autres tribunaux ³ Andere Gerichte ³	908	1,2	6	0,0	29	0,0	-	-	-	-	3	0,0
Espace Mittelland (2004)	36 843	139,6	14 228	53,9	22 236	84,3	4 787	18,1	2 557	9,7	3 127	11,8
Canton de Fribourg⁴ Kanton Freiburg⁴												
1990	1 574	75,6	519	24,9	677	32,5	108	5,2	266	12,8	254	12,2
1991	2 072	97,6	610	28,7	849	40,0	169	8,0	481	22,6	268	12,6
1992	2 170	100,5	581	26,9	949	43,9	138	6,4	464	21,5	302	14,0
1993	2 613	118,9	656	29,9	1 312	59,7	217	9,9	497	22,6	310	14,1
1994	2 545	114,0	653	29,2	1 114	49,9	234	10,5	452	20,2	405	18,1
1995	2 087	92,3	605	26,8	1 109	49,1	267	11,8	332	14,7	107	4,7
1996	2 431	106,3	663	29,0	1 365	59,7	283	12,4	325	14,2	149	6,5
1997	2 339	101,3	832	36,0	1 137	49,2	317	13,7	325	14,1	139	6,0
1998	2 156	92,6	607	26,1	1 130	48,5	203	8,7	362	15,5	146	6,3
1999	2 493	106,0	830	35,3	1 219	51,8	231	9,8	424	18,0	177	7,5
2000	2 613	110,2	860	36,3	1 317	55,5	267	11,3	407	17,2	224	9,4
2001	2 738	113,2	844	34,9	1 467	60,7	235	9,7	456	18,9	210	8,7
2002	2 743	111,9	1 031	42,1	1 324	54,0	251	10,2	459	18,7	208	8,5
2003	3 115	125,3	1 163	46,8	1 510	60,8	349	14,0	421	16,9	322	13,0
2004	3 615	143,5	1 313	52,1	1 805	71,6	431	17,1	483	19,2	421	16,7

¹Etant donné qu'une condamnation peut se rapporter à plusieurs lois, la somme est supérieure au nombre total de condamnations

¹Da sich eine Verurteilung auf verschiedene Gesetze beziehen kann, sind die Summen grösser als das Total der Verurteilungen

²Sans condamnations pour infraction au Code pénal militaire / Ohne Verurteilungen nach Militärstrafgesetz

³Tribunal fédéral, tribunaux militaires / Bundesgericht, Militärgerichte

⁴Série révisée / Revidierte Serie

Source: Office fédéral de la statistique: Section Criminalité et droit pénal, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Kriminalität und Strafrecht, Neuenburg

t05-343



Le droit et la justice en quelques chiffres (2^e partie: dénonciations en vertu de la loi sur les stupéfiants, selon la nature du délit, de 1995 à 2004)

Die Rechtspflege in einigen Zahlen: (2. Teil: Verzeigungen gemäss Betäubungsmittelgesetz nach Deliktart von 1995 bis 2004)

Dénonciations par la police d'infractions à la Lstup, selon le for juridique / Polizeiliche Verzeigungen aufgrund des BetmG nach Gerichtsstand

T19-02	Dénonciations Verzeigungen		Nature du délit Deliktart									
			Consommation Konsum		Cas mixtes ¹ Gemischte Fälle ¹		Trafic Handel		Contrebande Schmuggel		Autres, sans indication Andere, ohne Angabe	
	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants
Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	
Suisse (2004)	50 580	67,9	41 034	55,0	3 752	5,0	3 401	4,6	292	0,4	2 101	4,2
Schweiz (2004)	11 645	90,9	9 455	73,8	663	5,2	851	6,6	119	0,9	557	4,8
ZH	7 868	81,8	6 692	69,6	397	4,1	428	4,5	16	0,2	335	4,3
BE	1 280	36,2	1 035	29,2	96	2,7	109	3,1	2	0,1	38	3,0
UR	33	9,5	28	8,1	1	0,3	-	-	-	-	4	12,1
SZ	311	23,0	267	19,8	15	1,1	15	1,1	-	-	14	4,5
OW	61	18,5	57	17,2	3	0,9	-	-	-	-	1	1,6
NW	85	21,9	80	20,6	1	0,3	-	-	-	-	4	4,7
GL	205	53,6	133	34,8	51	13,3	12	3,1	-	-	9	4,4
ZG	302	28,8	273	26,1	4	0,4	2	0,2	2	0,2	21	7,0
FR	1 338	53,1	1 118	44,4	114	4,5	54	2,1	1	0,0	51	3,8
SO	1 571	63,8	1 334	54,2	107	4,3	73	3,0	2	0,1	55	3,5
BS	2 194	114,9	1 461	76,5	264	13,8	275	14,4	51	2,7	143	6,5
BL	578	21,9	413	15,6	54	2,0	88	3,3	1	0,0	22	3,8
SH	830	111,9	733	98,8	46	6,2	18	2,4	8	1,1	25	3,0
AR	239	45,5	211	40,2	24	4,6	2	0,4	-	-	2	0,8
AI	41	27,9	34	23,2	3	2,0	1	0,7	-	-	3	7,3
SG	1 941	42,3	1 332	29,0	233	5,1	206	4,5	20	0,4	150	7,7
GR	1 085	56,6	820	42,8	157	8,2	69	3,6	-	-	39	3,6
AG	3 188	56,6	2 789	49,5	182	3,2	83	1,5	14	0,2	120	3,8
TG	999	42,9	879	37,7	72	3,1	38	1,6	3	0,1	7	0,7
TI	1 333	41,7	959	30,0	153	4,8	101	3,2	7	0,2	113	8,5
VD	6 432	98,0	5 625	85,7	310	4,7	259	3,9	6	0,1	232	3,6
VS	2 186	76,3	1 779	62,1	280	9,8	35	1,2	40	1,4	52	2,4
NE	1 172	69,5	1 066	63,2	69	4,1	17	1,0	-	-	20	1,7
GE	3 341	77,3	2 179	50,4	424	9,8	660	15,3	-	-	78	2,3
JU	322	47,4	282	41,5	29	4,3	5	0,7	-	-	6	1,9
Espace Mittelland (2004)	20 889	79,1	17 896	67,8	1 306	4,9	871	3,3	65	0,2	751	3,6
Canton de Fribourg Kanton Freiburg												
1995	976	100,0	781	80,0	180	18,4	11	1,1	1	0,1	3	0,3
1996	959	100,0	731	76,2	192	20,0	30	3,1	2	0,2	4	0,4
1997	813	100,0	619	76,1	140	17,2	41	5,0	1	0,1	12	1,5
1998	837	100,0	735	87,8	53	6,3	40	4,8	1	0,1	8	1,0
1999	994	100,0	856	86,1	70	7,0	54	5,4	1	0,1	13	1,3
2000	1 094	100,0	987	90,2	64	5,9	21	1,9	-	-	22	2,0
2001	1 106	100,0	979	88,5	61	5,5	30	2,7	2	0,2	34	3,1
2002	1 353	100,0	1 177	87,0	64	4,7	52	3,8	1	0,1	59	4,4
2003	1 304	100,0	1 050	80,5	124	9,5	56	4,3	1	0,1	73	5,6
2004	1 338	100,0	1 118	83,6	114	8,5	54	4,0	1	0,1	51	3,8

¹Par cas mixte on entend la consommation liée à un ou plusieurs autres délits en vertu de la Lstup

¹Unter gemischtem Fall versteht man den Konsum verbunden mit einem oder mehreren anderen Delikten aufgrund des BetmG

Source: Office fédéral de la police: Service d'analyse et de prévention, Berne
Quelle: Bundesamt für Polizei: Dienst für Analyse und Prävention, Bern

105-341



Le droit et la justice en quelques chiffres (3^e partie: dénonciations pour consommation¹ de stupéfiants, de 1995 à 2004)

Die Rechtspflege in einigen Zahlen: (3. Teil: Verzeigungen wegen Konsums¹ von Betäubungsmitteln von 1995 bis 2004)

Dénonciations par la police d'infractions à la Lstup, selon le for juridique / Polizeiliche Verzeigungen aufgrund des BetmG nach Gerichtsstand

T19-03	Dénonsiations pour consommation	Cas de consommation dénoncés les plus fréquents Die am häufigsten verzeigten Konsumhandlungen							
		Marihuana		Cocaïne / Kokain		Haschisch		Héroïne / Heroin	
		Verzeigungen wegen Konsums	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants
	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	
Suisse / Schweiz (2004)	44 786	28 771	38,6	9 994	13,4	7 614	10,2	7 002	9,4
ZH	10 118	5 946	46,4	2 505	19,6	1 969	15,4	1 797	14,0
BE	7 089	4 046	42,1	2 004	20,8	899	9,3	1 809	18,8
LU	1 131	657	18,6	251	7,1	172	4,9	267	7,5
UR	29	22	6,3	-	-	6	1,7	3	0,9
SZ	282	242	17,9	23	1,7	58	4,3	5	0,4
OW	60	47	14,2	3	0,9	11	3,3	-	-
NW	81	64	16,5	4	1,0	23	5,9	2	0,5
GL	184	146	38,1	52	13,6	37	9,7	9	2,4
ZG	277	225	21,5	30	2,9	34	3,2	6	0,6
FR	1 232	966	38,3	268	10,6	125	5,0	62	2,5
SO	1 441	1 157	47,0	214	8,7	274	11,1	125	5,1
BS	1 725	819	42,9	570	29,9	327	17,1	475	24,9
BL	467	360	13,6	48	1,8	103	3,9	56	2,1
SH	779	607	81,8	125	16,9	141	19,0	121	16,3
AR	235	199	37,9	41	7,8	40	7,6	31	5,9
AI	37	32	21,8	3	2,0	11	7,5	3	2,0
SG	1 565	920	20,0	375	8,2	176	3,8	361	7,9
GR	977	784	40,9	332	17,3	185	9,7	109	5,7
AG	2 971	2 515	44,6	353	6,3	414	7,3	166	2,9
TG	951	812	34,9	115	4,9	118	5,1	55	2,4
TI	1 112	587	18,4	340	10,6	219	6,9	175	5,5
VD	5 935	3 658	55,7	1 315	20,0	863	13,1	584	8,9
VS	2 059	1 691	59,0	393	13,7	450	15,7	98	3,4
NE	1 135	869	51,5	139	8,2	171	10,1	91	5,4
GE	2 603	1 176	27,2	433	10,0	737	17,1	569	13,2
JU	311	224	33,0	58	8,5	51	7,5	23	3,4
Espace Mittelland (2004)	19 202	12 611	47,8	4 391	16,6	2 833	10,7	2 792	10,6
Canton de Fribourg Kanton Freiburg									
1995	961	131	5,8	174	7,7	700	31,0	369	16,3
1996	923	303	13,2	178	7,8	647	28,3	223	9,7
1997	759	395	17,1	163	7,1	369	16,0	241	10,4
1998	788	494	21,2	179	7,7	234	10,0	193	8,3
1999	926	718	30,5	142	6,0	207	8,8	158	6,7
2000	1 051	854	36,0	120	5,1	207	8,7	158	6,7
2001	1 040	850	35,1	128	5,3	99	4,1	113	4,7
2002	1 241	1 081	44,1	91	3,7	102	4,2	118	4,8
2003	1 174	978	39,4	179	7,2	166	6,7	105	4,2
2004	1 232	966	38,3	268	10,6	125	5,0	62	2,5

¹Y compris les cas mixtes, qui comprennent la consommation liée à un ou plusieurs autres délits en vertu de la Lstup

¹Inbegriffen gemischte Fälle, welche den Konsum verbunden mit einem oder mehreren anderen Delikten aufgrund des BetmG beinhalten

Source: Office fédéral de la police: Service d'analyse et de prévention, Berne
Quelle: Bundesamt für Polizei: Dienst für Analyse und Prävention, Bern

105-342



Le droit et la justice en quelques chiffres (4^e partie: jugements pénaux de mineurs, de 1999 à 2003)

Die Rechtspflege in einigen Zahlen: (4. Teil: Jugendstrafurteile von 1999 bis 2003)

T19-04	Jugement ¹ / Strafurteile ¹		Infraction ² selon... / Widerhandlung ² gegen...										
			Loi sur la circulation routière Strassenverkehrsgesetz		Loi sur le séjour et l'établissement des étrangers Bundesgesetz über Aufenthalt und Niederlassung der Ausländer		Loi sur les stupéfiants Betäubungsmittelgesetz		Code pénal / Strafgesetzbuch				
	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	Nombre absolu	Pour 10000 habitants	
Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner	Anzahl	Pro 10000 Einwohner

Suisse (2003)

Schweiz (2003)	13 483	18,2	1 897	2,6	387	0,5	4 913	6,6	8 068	10,9	5 954	8,0
ZH	2 546	20,0	228	1,8	75	0,6	1 047	8,2	1 471	11,6	1 132	8,9
BE	2 178	22,7	310	3,2	62	0,6	826	8,6	1 220	12,7	894	9,3
LU	796	22,6	72	2,0	11	0,3	170	4,8	608	17,2	465	13,2
UR	24	6,9	3	0,9	1	0,3	2	0,6	19	5,5	10	2,9
SZ	111	8,3	12	0,9	2	0,1	32	2,4	70	5,2	30	2,2
OW	62	18,8	13	3,9	2	0,6	27	8,2	21	6,4	16	4,8
NW	68	17,7	14	3,6	-	-	32	8,3	24	6,3	13	3,4
GL	62	16,2	3	0,8	-	-	24	6,3	41	10,7	27	7,1
ZG	151	14,6	12	1,2	4	0,4	46	4,5	98	9,5	74	7,2
FR	428	17,2	73	2,9	9	0,4	221	8,9	226	9,1	162	6,5
SO	593	24,1	116	4,7	9	0,4	219	8,9	331	13,5	244	9,9
BS	362	19,0	19	1,0	33	1,7	91	4,8	274	14,4	225	11,8
BL	445	16,9	38	1,4	18	0,7	148	5,6	295	11,2	215	8,2
SH	167	22,5	15	2,0	6	0,8	90	12,1	67	9,0	41	5,5
AR	140	26,6	13	2,5	3	0,6	84	15,9	62	11,8	45	8,5
AI	41	27,9	4	2,7	5	3,4	23	15,7	12	8,2	10	6,8
SG	557	12,2	84	1,8	9	0,2	94	2,1	441	9,6	302	6,6
GR	192	10,0	25	1,3	3	0,2	76	4,0	104	5,4	85	4,4
AG	1 076	19,3	204	3,7	8	0,1	457	8,2	521	9,3	383	6,9
TG	462	20,0	74	3,2	36	1,6	48	2,1	371	16,0	268	11,6
TI	414	13,1	88	2,8	23	0,7	160	5,1	220	7,0	159	5,0
VD	999	15,4	178	2,7	14	0,2	361	5,6	732	11,3	560	8,6
VS	533	18,8	90	3,2	1	0,0	319	11,2	206	7,3	154	5,4
NE	347	20,6	14	0,8	1	0,1	176	10,5	196	11,7	136	8,1
GE	454	10,6	96	2,2	51	1,2	86	2,0	363	8,5	241	5,6
JU	275	40,5	99	14,6	1	0,1	54	8,0	75	11,0	63	9,3

Espace Mittelland (2003)

	5 353	20,4	880	3,4	97	0,4	2 176	8,3	2 986	11,4	2 213	8,4
--	-------	------	-----	-----	----	-----	-------	-----	-------	------	-------	-----

Canton de Fribourg Kanton Freiburg

1999	616	26,2	54	2,3	15	0,6	387	16,5	254	10,8	202	8,6
2000	505	21,3	34	1,4	22	0,9	317	13,4	164	6,9	116	4,9
2001	485	20,2	30	1,3	8	0,3	300	12,5	186	7,8	123	5,1
2002	465	19,1	40	1,6	19	0,8	261	10,7	182	7,5	114	4,7
2003	428	16,3	73	2,8	9	0,3	221	8,4	226	8,6	162	6,2

¹Un jugement pouvant mentionner plusieurs infractions, la somme des différentes infractions est supérieure au total des jugements

¹Die Summe der Widerhandlungen übersteigt die Gesamtzahl der Strafurteile, da in einem Urteil mehrere Straftaten aufgeführt werden können

²Données sur les infractions manquantes dans 0,5% des jugements / Daten über Straftaten fehlen in 0,5% der Strafurteile

Source: Office fédéral de la statistique: Section Criminalité et droit pénal, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Kriminalität und Strafrecht, Neuenburg

105-501



Notaires et avocats en activité, de 1995 à 2004
 Praktizierende Notare und Anwälte von 1995 bis 2004

T19-05	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Notaires	38	40	40	41	42	40	40	40	40	41	Notare
Avocats	116	113	116	117	122	118	124	105	120	131	Anwälte

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1995-2004 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1995-2004 - Staatskanzlei, Freiburg

t05-332

Condamnations¹ en vertu du Code pénal, par groupe de délits et classe d'âges, de 2000 à 2004
 Verurteilungen¹ gemäss Strafgesetzbuch nach Deliktgruppen und Altersklasse von 2000 bis 2004

Condamnations prononcées dans le canton de Fribourg et délits ayant fait l'objet d'une condamnation; série révisée
 Im Kanton Freiburg ausgesprochene Verurteilungen und Delikte, auf die sich eine Verurteilung basiert; revidierte Serie

T19-06	Condamnations	Délits contre la vie et l'intégrité corporelle	Délits contre le patrimoine	Délits contre l'honneur	Délits contre la liberté	Délits contre les moeurs	Délits contre la famille	Délits contre les communications publiques	Délits contre l'autorité publique	Délits créant un danger collectif	Autres délits
	Verurteilungen	Delikte gegen Leib und Leben	Delikte gegen das Vermögen	Delikte gegen die Ehre	Delikte gegen die Freiheit	Delikte gegen die Sittlichkeit	Delikte gegen die Familie	Delikte gegen den öffentlichen Verkehr	Delikte gegen die öffentliche Gewalt	Gemeingefährliche Delikte	Übrige Delikte
Année de la condamnation Jahr der Verurteilung	art. / Art. 111-136	art. / Art. 137-172	art. / Art. 173-179	art. / Art. 180-186	art. / Art. 187-212	art. / Art. 213-220	art. / Art. 237-239	art. / Art. 285-295	art. / Art. 221-230	art. / Art. 231-236 240-284 296-332	

Total

2000	860	101	515	43	130	21	80	8	59	13	147
2001	844	139	473	48	119	30	59	6	89	10	129
2002	1 031	145	570	81	170	27	81	4	132	21	148
2003	1 163	177	685	86	188	38	63	13	143	22	136
2004	1 313	189	778	80	220	42	72	9	172	20	135

18-24 ans / Jahre

2000	195	28	133	8	47	2	1	5	16	3	33
2001	191	35	122	11	26	4	-	1	31	2	26
2002	248	36	161	15	51	7	2	-	48	3	40
2003	310	65	197	21	73	9	1	6	55	7	33
2004	372	60	239	9	77	8	3	-	64	4	40

25-34 ans / Jahre

2000	298	26	194	14	51	8	15	-	25	4	58
2001	261	38	163	13	43	6	9	1	22	3	51
2002	304	44	186	22	59	5	9	2	34	6	48
2003	329	49	204	16	60	11	10	2	44	3	52
2004	358	57	222	27	74	13	15	2	46	4	36

35-44 ans / Jahre

2000	197	27	104	8	23	6	32	2	11	5	30
2001	212	39	109	10	32	11	24	-	19	3	31
2002	251	36	124	18	36	7	31	1	35	6	35
2003	253	36	129	23	39	9	27	3	22	3	23
2004	312	48	168	20	40	10	31	2	37	6	30

45+ ans / Jahre

2000	170	20	84	13	9	5	32	1	7	1	26
2001	180	27	79	14	18	9	26	4	17	2	21
2002	228	29	99	26	24	8	39	1	15	6	25
2003	271	27	155	26	16	9	25	2	22	9	28
2004	271	24	149	24	29	11	23	5	25	6	29

¹Une condamnation peut sanctionner plusieurs délits / Eine Verurteilung kann sich auf mehrere Delikte beziehen

Source: Office fédéral de la statistique: Section Criminalité et droit pénal, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Kriminalität und Strafrecht, Neuenburg

t05-325



Condamnations pénales en vertu de la loi sur la circulation routière, de 1985 à 2004

Verurteilungen gemäss Strassenverkehrsgesetz von 1985 bis 2004

Série révisée / Revidierte Serie

Année de la condamnation Jahr der Verurteilung	Total	Selon l'âge des personnes condamnées Nach Alter der verurteilten Personen		Selon le genre de sanction Nach Sanktionsart							
		18-24 ans 18-24 Jahre	25 ans et plus 25 Jahre und mehr	Peines privatives de liberté Freiheitsstrafen				Amende ¹ Busse ¹		Mesures ² Massnahmen ²	
				avec sursis / bedingt		sans sursis / unbedingt					
		Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft	Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft				
1985	548	221	327	-	161	18	2	99	7	260	1
1986	699	233	466	-	172	25	1	120	10	369	2
1987	650	234	416	1	176	10	2	105	12	343	1
1988	482	151	331	-	153	7	-	93	9	218	2
1989	784	286	498	-	314	26	1	131	17	294	1
1990	677	218	459	1	333	28	5	95	8	206	1
1991	849	251	598	1	377	31	7	146	14	273	-
1992	949	254	695	-	501	20	4	152	7	262	3
1993	1 312	352	960	2	636	33	16	197	5	420	3
1994	1 114	280	834	-	536	42	3	152	3	369	9
1995	1 109	273	836	-	542	28	2	128	8	398	3
1996	1 365	330	1 035	-	714	50	7	143	14	435	2
1997	1 137	257	880	-	680	38	12	136	12	257	2
1998	1 130	234	896	-	569	23	4	144	12	376	2
1999	1 219	251	968	-	600	30	1	118	10	458	2
2000	1 317	310	1 007	-	655	44	4	137	16	460	1
2001	1 467	335	1 132	-	740	40	4	137	13	530	3
2002	1 324	352	972	-	679	40	3	169	15	416	2
2003	1 510	386	1 124	-	740	42	4	165	12	545	2
2004	1 805	491	1 314	-	1 021	33	4	167	14	566	-

¹Amende comme peine principale / Busse als Hauptstrafe

²Selon les articles 42, 43, 44, 100bis CP / Gemäss Artikel 42, 43, 44, 100bis StGB

Source: Office fédéral de la statistique: Section Criminalité et droit pénal, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Kriminalität und Strafrecht, Neuenburg

105-326

Mesures administratives prononcées en matière de circulation routière, de 1999 à 2004

Administrativmassnahmen im Strassenverkehr von 1999 bis 2004

T19-08	1999	2000	2001	2002	2003	2004	
Total	4 222	4 238	4 681	4 647	4 523	5 289	Total
Avertissements	1 943	1 793	2 004	2 075	2 001	2 126	Verwarnungen
Retraits de permis de conduire	1 838	1 997	2 157	2 043	2 104	2 454	Führerausweisentzug
Autres mesures	441	448	520	529	418	709	Übrige Massnahmen
Retraits de permis d'élèves	82	91	92	111	80	80	Entzug des Lernfahrausweises
Usage du permis étranger refusé	89	94	124	143	112	182	Aberkennung ausländischer Führerausweise
Refus de permis	4	7	2	6	15	16	Verweigerung des Ausweises
Cours d'éducation routière	176	178	236	197	210	263	Verkehrskundeunterricht
Autres	90	78	66	72	1	168	Übrige

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

105-327



Condamnations pénales en vertu de la loi sur les stupéfiants, de 1985 à 2004

Verurteilungen gemäss Betäubungsmittelgesetz von 1985 bis 2004

Série révisée / Revidierte Serie

Année de la condamnation Jahr der Verurteilung	Total	Selon l'âge des personnes condamnées Nach Alter der verurteilten Personen		Selon le genre de sanction Nach Sanktionsart							Amende ¹ Busse ¹	Mesures ² Massnahmen ²
		18-24 ans 18-24 Jahre	25 ans et plus 25 Jahre und mehr	Peines privatives de liberté Freiheitsstrafen			sans sursis / unbedingt					
				avec sursis / bedingt	avec sursis / bedingt	avec sursis / bedingt	Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft			
				Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft	Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft			
1985	136	91	45	-	69	18	1	18	17	12	1	
1986	96	51	45	-	32	8	4	24	12	15	1	
1987	131	80	51	-	46	16	6	23	9	29	2	
1988	101	63	38	1	38	12	5	16	4	22	3	
1989	71	39	32	1	32	11	3	20	2	2	-	
1990	108	45	63	-	46	10	12	21	2	16	1	
1991	169	82	87	-	45	46	13	36	16	11	2	
1992	138	66	72	-	66	15	6	32	5	12	2	
1993	217	118	99	-	105	34	24	26	6	17	5	
1994	234	114	120	-	117	42	13	30	5	17	10	
1995	267	125	142	-	141	36	10	31	10	35	4	
1996	283	155	128	2	154	32	3	34	7	42	9	
1997	317	148	169	-	197	19	8	51	7	27	8	
1998	203	87	116	1	92	14	11	41	12	28	4	
1999	231	108	123	1	106	25	7	58	10	19	5	
2000	267	114	153	-	107	47	8	64	7	31	3	
2001	235	97	138	-	108	28	8	56	15	20	-	
2002	251	118	133	6	108	26	7	64	13	24	3	
2003	349	167	182	-	199	34	3	84	5	21	3	
2004	431	206	225	5	239	44	11	92	12	26	2	

¹Amende comme peine principale / Busse als Hauptstrafe

²Selon les articles 42, 43, 44, 100bis CP / Gemäss Artikel 42, 43, 44, 100bis StGB

Source: Office fédéral de la statistique: Section Criminalité et droit pénal, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Kriminalität und Strafrecht, Neuenburg

t05-328

Journées de détention dans les prisons, de 2000 à 2004

Hafttage in den Gefängnissen von 2000 bis 2004

T19-10	2000	2001	2002	2003	2004	Total
Total	72 670	69 526	69 415	73 655	77 320	Total
Prison centrale	12 413	12 257	14 686	16 739	19 254	Zentralgefängnis
Prison de Bulle	...	...	...	2 812	3 209	Gefängnis Bulle
Prison de Romont	...	...	...	-	117	Gefängnis Romont
Prisons de district ¹	4 735	2 877	1 559	...	...	Bezirksgefängnisse ¹
Etablissements pénitentiaires de Bellechasse	55 522	54 392	53 170	54 104	54 740	Strafanstalten von Bellechasse

¹Dès 2003, les prisons de district n'existent plus / Ab 2003 existieren die Bezirksgefängnisse nicht mehr

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg: vol. 2000-2004 - Chancellerie d'Etat, Fribourg, Rapport annuel d'activité et de gestion des Etablissements de Bellechasse: vol. 2000-2004
Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg: Vol. 2000-2004 - Staatskanzlei, Freiburg, Tätigkeitsbericht der Anstalten von Bellechasse: Vol. 2000-2004

t05-329



A

Abattages d'animaux 194, 195
 Abeilles. *Voir* Ruches d'abeilles
 Abricotiers 188, 189
 Abris de protection civile 218
 Accidents avec blessés (Circulation) 259, 270
 Accidents avec dégâts matériels (Circulation) 270
 Accidents de la circulation routière 259, 270
 Accidents de la route (Causes de décès) 312
 Accidents de transport (Causes de décès) 330, 331, 332
 Accidents mortels (Circulation) 259, 270
 Accidents non professionnels reconnus 313
 Accidents pris en charge par la SUVA 313
 Accidents professionnels reconnus 313
 Accidents reconnus des demandeurs d'emploi 313
 Accroissement des documents (Bibliothèques) 388
 Accroissement total (Population) 51
 Accroissement total pour 1000 habitants 51
 Achats d'énergie électrique 205
 Acquéreur (Transactions immobilières) 210
 Actes de défaut de biens 164
 Actes de poursuites 164
 Actif (Finances cantonales) 417
 Activité économique 112, 113, 114, 115, 116, 121, 122, 127, 133, 162, 163
 Activité professionnelle 99
 Activités de la construction 207
 Administration et prévention (Santé) 311
Administration publique 413, 415, 416
 Adoption (Naturalisation par adoption) 59
 Aérodrome. *Voir* Champ d'aviation
 Aéroport. *Voir* Champ d'aviation
 Affluent 70
 Age 5, 6, 26, 28, 41, 126. *Voir aussi* Classe d'âges
 Age des époux au moment du divorce 57
 Age des personnes condamnées 472, 473
 Age en années révolues 54, 56, 57
 Agglomération de Bulle 25
 Agglomération de Fribourg 24, 25
 Agrandissement, transformation (Construction) 224, 226, 234, 244
Agriculture 171, 173, 175, 176, 183, 184, 190
 AI (Assurance-invalidité) 294, 295, 298, 299
 Aide à domicile 328
 Aide matérielle (Aide sociale) 305, 306, 307
 Aide sociale 305, 306, 307
 Ajourés (Armée) 461
 Ajustement du bilan démographique 8, 47, 51
 Aliénations immobilières. *Voir* Transactions immobilières
 Allocations pour impotents (AI) 295, 301
 Allocations pour impotents (AVS) 295, 297
 Alpinisme 390
 Altitude 66, 68
 Altitude de la commune la plus basse 64, 66
 Altitude de la commune la plus élevée 64, 66
 Altitude des lacs artificiels 69
 Altitude des lacs naturels 69
 Altitudes extrêmes 66
 Amende (Condamnations) 472, 473
 Anes 191, 193
 Anhydride sulfureux 94, 95
 Animaux abattus 194, 195
 Animaux de compagnie et de sport 391
 Année de la condamnation 471, 472, 473
 Année de naissance des élèves 346
 Année de naissance des étudiants 369
 Année de programme 337
 Année de scolarité suivie 348, 350, 352
 Année fiscale 444, 445, 446

A

Abfallentsorgung 93
 Abfallproduktion 93
 Abfallverwertung 93
 Abflussmenge der Flüsse, mittlere 71
 Abitur. *Siehe* Maturazeugnisse, ausgestellte
 Abstimmungen 403, 410, 412
 Ackerbaubetriebe 175
 Administrativmassnahmen (Strassenverkehr) 472
 Adoption (Einbürgerungen durch Adoption) 59
 AG (Aktiengesellschaft) 164
 Agglomération Bulle 25
 Agglomération Freiburg 24, 25
 AHV (Alters- und Hinterlassenenversicherung) 294, 295, 296
 AHV-Renten 295, 296
 AIDS (Todesursachen) 312, 330, 331, 332
 Aktiengesellschaften (Steuern) 444, 446, 451
 Aktive Bevölkerung. *Siehe* Erwerbspersonen
 Aktiven (Kantonsfinanzen) 417
 Allgemeinbildende Schulen 335
 Allgemeine Ausbildung 379, 380, 381
 Allgemeine Direktzahlungen 176
 Alter 5, 6, 26, 28, 41, 126. *Siehe auch* Altersklasse
 Alter der Ehegatten zum Zeitpunkt der Scheidung 57
 Alter der verurteilten Personen 472, 473
 Alter in vollendeten Jahren 54, 56, 57
 Alters- und Pflegeheime 317
 Altersheime 317
 Altersklasse 5, 6, 28, 54, 126, 131, 323, 330, 331, 332, 380, 471
 Altersklasse (5 Jahre) 26, 41, 56, 104, 297, 300, 301, 303
 Alterspension 302, 303
 Altersrenten (AHV) 295, 296
 Altersvorsorge, private 293
 Ambulante Krankenpflege 311
 Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts 59
 Anforderungsniveau 131, 132, 133, 134
 Angestellte. *Siehe* Beschäftigte
 Ankünfte (Hotel- und Kurbetriebe) 249, 253
 Anlagen bei Banken 288
 Anlehre 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365, 366
 Annehmende Stände (Abstimmungen) 410
 Anwälte 471
 Anwesende Bevölkerung. *Siehe* Bevölkerung, ortsanwesende
 Anzahl Bezirke 63
 Anzahl Gemeinden 63, 72, 74, 75, 76, 77, 78
 Anzahl Tage mit Nebel 92
 Anzahl Tage mit Niederschlag 92
 Anzahl Tage mit Schnee 92
 Anzahl Zimmer pro Wohnung, durchschnittliche (Bauwesen) 236
 Äpfel 188, 189
 Apotheker 318, 320
 Aprikosen 188, 189
Arbeit 99
 Arbeitskräfte, landwirtschaftliche 183
 Arbeitslose, eingeschriebene 100, 125, 126, 127, 128
 Arbeitslosenquote 100, 129
 Arbeitslosenversicherung 304
 Arbeitslosigkeit 99, 129, 304
 Arbeitsplätze. *Siehe* Beschäftigte
 Arbeitsstätten 121, 162, 163
 Arbeitsstätten des öffentlichen Sektors 121
 Arbeitsstätten des privaten Sektors 121
 Arbeitszeit 99
 Armee. *Siehe* Rekrutierung
 Armenfürsorge. *Siehe* Sozialhilfe
 Art der Arbeiten (Bauwesen) 224, 226, 234
 Art der Bank 288

Apatrides 39, 42
 Appartements. *Voir* Logements
 Appartements de vacances. *Voir* Logements de vacances
 Apprentis 365, 366
 Apprentissage 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365, 366
 Approvisionnement en énergie 201
 Approvisionnement en énergie électrique 205
 Arbres fruitiers dans l'agriculture 188. *Voir aussi* Cultures fruitières intensives
 Armée. *Voir* Recrutement
 Arrêts (Condamnations) 472, 473
 Arrivées (Bilan démographique) 8, 47, 58
 Arrivées (Hôtels et établissements de cure) 249, 253
 Asile. *Voir* Demandes d'asile
 Assistance. *Voir* Aide sociale
 Association 164
 Assurance des animaux de rente 290, 291
 Assurance immobilière 289
 Assurance scolaire contre les accidents 305
 Assurance-accidents 305
 Assurance-chômage 304
 Assurance-incendie. *Voir* Assurance immobilière
 Assurance-maladie 304, 325
Assurances 285
 Assurances privées 285
 Assurances sociales 293, 295
 Assurés pour les soins médico-pharmaceutiques 304
 Athlétisme 385, 390
 Attitude face à la santé 321, 322
 Augmentation annuelle (Prix) 150
 Augmentation totale de la population. *Voir* Accroissement total
 Autobus (Transports) 266
 Autobus (Véhicules immatriculés) 261
 Autocars (Trafic routier) 267
 Autocars (Véhicules immatriculés) 261
 Autorisations de construire. *Voir* Constructions autorisées
 Autorités. *Voir* Politique
 Autos (Véhicules immatriculés) 261. *Voir aussi* Voitures de tourisme
 Avertissements (Circulation routière) 472
 Aviation. *Voir* Trafic aérien
 Aviculture 193
 Avions 271
 Avocats 471
 AVS (Assurance-vieillesse et survivants) 294, 295, 296

B

Baccalauréat. *Voir* Certificats de maturité délivrés
 Banque cantonale de Fribourg 288
Banques 285, 287, 288
 Banques cantonales 287, 288
 Banques Raiffeisen 287, 288
 Banques régionales 287, 288
 Bardots 191, 193
 Barrages 203
 Bars d'hôtel 256
 Basket-ball 390
 Bassin des rivières 70
 Bateaux habitables (Parahôtellerie) 252
 Bateaux immatriculés 266
 Bâtiment (Parc immobilier) 213, 215
 Bâtiment (Type de construction) 155, 224, 244
 Bâtiments (Mouvement de la construction) 232, 234, 236
 Bâtiments assurés 289
 Bâtiments atteints par un sinistre 289
 Bâtiments avec chauffage 213
 Bâtiments avec fourniture d'eau chaude 213
 Bâtiments sans chauffage 213

Art der Bankniederlassung 288
 Art des Rechtsgeschäfts der Immobilientransaktion 210
 Ärzte 318, 319, 320
 Ärzte, berufstätige 318
 Ärzte mit Praxistätigkeit 312, 318, 319, 320
 Ärzte ohne Praxistätigkeit 318
 Arztkonsultation 326
 Asylgesuche 60
 Aufenthalte (Krankenhäuser) 314, 315, 316
 Aufenthaltsdauer, durchschnittliche (Gesundheit) 314
 Aufenthaltsdauer, durchschnittliche (Tourismus) 254
 Auftraggeber 224, 244
 Aufwand (Gemeindefinanzen) 424, 428
 Ausbildung 135
 Ausfuhr 161, 168, 169
 Ausgaben (Gemeindefinanzen) 424
 Ausgaben der Finanzrechnung (Kantonsfinanzen) 418, 420, 421, 422
 Ausgaben der Kantone 415
 Ausgaben der öffentlichen Forstbetriebe 199
 Ausgaben des Kantons für die Strassen 283
 Ausgaben für Anschaffungen (Bibliotheken) 388
 Ausländer 33. *Siehe auch* Asylbewerber; Bevölkerung, ausländische
 Ausländergruppe 43
 Ausländerkolonien 256
 Ausländische Programme 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Auslastung der Betten, durchschnittliche (Gesundheit) 314
 Auslastung der technischen Produktionskapazitäten 166
 Auslastung der verfügbaren Betten (Tourismus) 249, 252
 Auslastung der verfügbaren Zimmer (Tourismus) 249, 252
 Ausleihen (Kantons- und Universitätsbibliothek) 388
 Aussenhandel 159, 161, 168, 169
 Aussenhandelspreise 143
 Äusserste Grenzpunkte 65
 Auswanderer. *Siehe* Wegzüge
 Auszahlungen, monatliche (AHV) 296
 Auszahlungen, monatliche (IV) 298, 299
 Autobusse (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Autobusse (Verkehr) 266
 Autocars (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Autocars (Strassenverkehr) 267
 Automobile (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261. *Siehe auch* Personewagen

B

Bahnen, konzessionierte 259, 266
 Bahnnetz. *Siehe* Eisenbahnnetz
Banken 285, 287, 288
 Bankniederlassungen 287, 288
 Bankspareinlagen 287
 Basketball 390
 Bauausgaben 207
 Baubewilligungen. *Siehe* Bauten, bewilligte
 Bäuerlich-hauswirtschaftliche Berufsschule 364
 Bäuerliche Hauswirtschaftsschule 336
 Baugewerbe 155
 Bauinvestitionen 209, 244, 245
 Bauobjekt 225, 227, 229, 236, 245
 Bauperiode der Wohnung 217
 Baupreisindex, schweizerischer 155
 Bautätigkeit 207
 Bautechnische Schule (BTS) 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 377
 Bauten, bewilligte 224, 225, 226, 227
 Bautyp 224, 244
 Bauvorhaben 244, 245
 Bauwerksart 155
Bauwesen 145, 207, 209



Bâtiments sans fourniture d'eau chaude 213
 Bénéficiaire (Aide sociale) 305, 306, 307
 Bénéficiaire (Revenu cantonal) 139
 Bénéficiaire (Revenu national) 139, 142
 Bénéficiaires (AI) 298, 299, 301. *Voir aussi* Rentiers (AI)
 Bénéficiaires (AVS) 296, 297
 Bétail. *Voir* Cheptel; Assurance des animaux de rente
 Bétail bovin. *Voir* Bovins
 Betteraves fourragères 190
 Betteraves sucrières 190
 Bibliothèque cantonale et universitaire 388
 Bicyclettes 261
 Bilan de l'Etat de Fribourg 417
 Bilan démographique 8, 47
 Bilan des navetteurs quotidiens 278. *Voir aussi* Mouvement pendulaire quotidien
 Blessés (Victimes de la circulation routière) 270
 Bois. *Voir* Sylviculture; Emplois; Test conjoncturel
 Bois de feu (Bois livré) 200
 Bois d'industrie (Bois livré) 200
 Bois en grumes (Bois livré) 200
 Bois livré 200
 Bourses d'études 378
 Boursiers 378
 Bovins 173, 184, 191, 192, 194, 290
 Branche (Conservatoire) 374
 Branche (Statistique des enseignants) 379
 Branche économique. *Voir* Activité économique
 Branche observée (Test conjoncturel) 166
 Brevet fédéral 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365
 Brouillard. *Plus précisément* Nombre de jours avec brouillard
 Buvettes 256

C

Cabarets 256
 Cafés. *Voir* Etablissements publics
 Cafétérias 256
 Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat 302, 303
 Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents 313
 Caisse publique cantonale d'assurance-chômage 304
 Caisses de crédit mutuel 287, 288
 Caisses d'épargne 287, 288
 Caisses-maladie 304. *Voir aussi* Assurance-maladie
 Camions (Véhicules immatriculés) 261
 Camions lourds (Trafic routier) 267
 Campings 251, 252
 Camps (J+S) 390, 391
 Canards 191, 193
 Cantons 5, 6, 7, 8, 64, 101, 102, 139, 145, 161, 173, 175, 176, 209, 295, 311, 312, 313, 335, 370, 372, 385, 386, 387, 415, 416, 467, 468, 469, 470
 Cantons ayant accepté (Votations) 410
 Capacité des lacs artificiels 69
 Capacité d'hébergement (Tourisme) 252
 Capital (Impôt fédéral direct) 446
 Capital assuré (Assurance immobilière) 289
 Capital net (Finances communales) 424
 Caractère de la banque 288
 Caractère de l'école 339
 Caractéristiques du bâtiment 213
 Caractéristiques du logement 217
 Cas mixtes (Loi sur les stupéfiants) 468
 Catégorie de personnes morales (Impôts) 451
 Catégorie d'utilisateurs (Electricité) 206
 Catégorie d'utilisateurs (Gaz naturel) 206
 Catégorie socioprofessionnelle 46
 Cause d'aide (Aide sociale) 306

Bedarfsgruppen (Preise) 151
 Beherbergungskapazität (Tourismus) 252
 Beiträge (Öffentliche Finanzen) 419, 420
 Beiträge (Strassen) 283
 Belastungsquotient (Bevölkerung) 5, 28
 Belegungsart der Wohnung 217
 Benennung der Parteien und der Wählergruppen 409
 Bereinigung der Bevölkerungsbilanz 8, 47, 51
 Berggipfel 66
 Bergsteigen 390
 Beruf 128. *Siehe auch* Berufsgruppen
 Beruf (Berufsausbildung) 366
 Berufliche Grundausbildung 364, 365
 Berufliche Stellung 135
 Berufsausbildung 335, 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365, 366, 379, 380, 381. *Siehe auch* Sekundarstufe II, Berufsausbildung
 Berufsfischfang 197
 Berufsgruppen (Berufsausbildung) 365
 Berufsmaturität 364, 376
 Berufsschilder Automobile 261
 Berufsschilder Motorräder 261
 Berufsschule für Behinderte 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365
 Berufsschule Gesundheit-Soziales 364
 Berufsschulen, höhere 364, 365
 Berufsunfälle, akzeptierte 313
 Beschäftigte 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 122, 123, 178. *Siehe auch* Erwerbstätige
 Beschäftigte im öffentlichen Sektor 121
 Beschäftigte im privaten Sektor 121
 Beschäftigte in der Landwirtschaft 183
 Beschäftigte Personen (Kanton Freiburg) 462, 463
 Beschäftigungsgrad der Lehrkräfte 381
 Bestand (Bibliotheken) 388
 Bestockte Fläche 64, 83, 84
 Betagte. *Siehe* Alters- und Pflegeheime
 Betäubungsmittel 468, 469, 473
 Betäubungsmittelgesetz 467, 468, 469, 470, 473
 Betrag (Stipendien), ausbezahlter 378
 Betrag der Fürsorgeleistungen (Sozialhilfe) 305, 306, 307
 Betreibungsbegehren 164
 Betreibungshandlungen 164
 Betriebe, begünstigte (Direktzahlungen) 176
 Betriebe, hotelähnliche 256
 Betriebe mit landwirtschaftlicher Nutzfläche 190
 Betriebe mit offenem Ackerland 190
 Betriebswirtschaftliche Ausrichtung (Landwirtschaft) 175
 Betten in Altersheimen, verfügbare 317
 Betten in Pflegeheimen, verfügbare 317
 Betten, verfügbare (Heime) 317
Bevölkerung 1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 28, 386, 387, 392, 393, 394, 395, 399, 400, 401
 Bevölkerung, ausländische 39, 41, 42, 43. *Siehe auch* Arbeitskräfte, ausländische
 Bevölkerung nach Ausländergruppe, ausländische 43
 Bevölkerung, ortsanwesende 3, 9
 Bevölkerung, «zivilrechtliche» 3, 9, 10
 Bevölkerungsbestand 5, 6
 Bevölkerungsbewegung 1, 8, 51
 Bevölkerungsbilanz 8, 47
 Bevölkerungsdichte 63, 68. *Siehe auch* Einwohner pro km²
 Bevölkerungsstruktur 1, 5, 6
 Bewegungen (Luftverkehr) 271
 Bewohnbare Schiffe (Parahotellerie) 252
 Bewohner nach Gebäudeeigentübertypus 215
 Bewohner nach Heizungsart 215
 Bewohner nach verschiedenen Gebäudemerkmalen 215

Cause de sinistre (Assurance des animaux de rente) 291
 Cause d'invalidité 300, 301
 Causes de décès 312, 330, 331, 332
 Céréales 190
 Cerisiers 188, 189
 Certificats de maturité délivrés 376
 CFF 259, 266
 Chalets (Parahôtellerie) 251, 252
 Chambres d'hôtes disponibles 252
 Chamois (Chasse) 198, 199
 Champ d'aviation 271
 Charges (Finances communales) 424, 428
 Charges de personnel (Finances publiques) 420
 Chasse 198, 199
 Châtaigniers 188
 Chauffage 213, 215
 Chefs d'exploitations agricoles 183
 Chemins de fer concessionnaires 259, 266
 Chemins de fer fédéraux. *Voir* CFF
 Cheptel 173, 184, 191, 192, 193
 Chevaux 191, 193, 194, 290
 Chèvres 191, 193, 194, 290
 Chevreuils (Chasse) 198, 199
 Chiens 391
 Chiffre d'affaires 159
 Chômage 99, 129, 304
 Chômeurs inscrits 100, 125, 126, 127, 128
 Cinémas. *Plus précisément* Ecrans de cinéma
 Circulation routière. *Voir* Trafic routier
 Classe d'activité économique 105, 106
 Classe d'âges 5, 6, 28, 54, 126, 131, 323, 330, 331, 332, 380, 471
 Classe d'âges quinquennale 26, 41, 56, 104, 297, 300, 301, 303
 Classe de fortune imposable 450
 Classe de revenu (Impôts) 416
 Classe de revenu imposable 445, 448, 449
 Classe de salaire 135
 Classes 339, 340, 341. *Voir aussi* Elèves
 Classes primaires d'accueil 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 359
 Classes primaires de développement 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 358, 359
 Classes privées. *Voir* Caractère de l'école
 Classes publiques 340
 Classes spéciales 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 358, 359
 Classification des communes 423
 Classification fonctionnelle (Finances communales) 428, 436
 Climat. *Voir* Données climatologiques
 Cliniques privées 314, 315, 316
 CNA. *Voir* Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents
 CO 336, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 358, 359
 CO, classes de développement 358
 CO, classes de langue 358
 CO, section générale 358
 CO, section pratique 358
 CO, section pré-gymnasiale 358
 Cocaïne 469
 Code pénal 467, 470, 471
 Coefficients des impôts communaux 452
 Coefficients des impôts ecclésiastiques 456
 Cognassiers 188, 189
 Collections (Bibliothèques) 388
 Collectivités publiques 413
 Collège. *Voir* Gymnase
 Colonies de vacances 251, 252
 Colonies étrangères 256

Bewohner von Gebäuden mit Heizung 215
 Bewohner von Gebäuden mit Warmwasserversorgung 215
 Bewohner von Gebäuden ohne Heizung 215
 Bewohner von Gebäuden ohne Warmwasserversorgung 215
 Bewohnertypus der Wohnung 217
 Bezirk 5, 6, 7, 8, 10, 14, 18, 19, 28, 33, 34, 43, 44, 47, 63, 64, 65, 68, 74, 76, 83, 84, 101, 102, 107, 115, 116, 124, 125, 129, 162, 173, 178, 183, 184, 188, 209, 211, 213, 215, 217, 220, 227, 232, 240, 249, 251, 259, 260, 262, 273, 278, 289, 316, 317, 319, 320, 335, 337, 360, 375, 386, 387, 389, 391, 393, 395, 409, 424, 428, 436, 447. *Siehe auch* Gemeinde
 Bezirksspitäler 315, 316
 Bezüger (AHV) 296, 297
 Bezüger (IV) 298, 299, 301. *Siehe auch* Rentner (IV)
 Bezüger (Sozialhilfe) 305, 306, 307
 Bibliothek. *Siehe* Kantons- und Universitätsbibliothek
 Bienenvölker 290
 Bilanz der Tagespendler 278. *Siehe auch* Pendelbewegung, tägliche
 Bilanz des Staates Freiburg 417
Bildung 333, 335
 Bildungswesen 333
 Birnen 188, 189
 Bodennutzung, Fläche 83, 84
 Boote, immatrikulierte 266
 Branche, beobachtete (Konjunkturtest) 166
 Braunvieh (Rinder) 194
 Brennholz (Holzabgabe) 200
 Bruttoinlandprodukt (BIP) 140, 142
 Bruttoinlandprodukt pro Einwohner 140
 Bruttosozialprodukt (BSP) 142
 Bundesbeiträge (Strassen) 283
 Bundesgesetz über Aufenthalt und Niederlassung der Ausländer 467, 470
 Busse (Verurteilungen) 472, 473
 Büvetten 256

C

Cafés. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Cafeterias 256
 Campings 251, 252
 Chalets (Parahôtellerie) 251, 252
 Chronische Krankheiten 324

D

Dancings 256
 Darlehenskassen 287, 288
 Datum der Abstimmung 410, 412
 Dauerkulturbetriebe 175
 Deliktart (Betäubungsmittelgesetz) 468
 Delikte gegen das Vermögen 471
 Delikte gegen den öffentlichen Verkehr 471
 Delikte gegen die Ehre 471
 Delikte gegen die Familie 471
 Delikte gegen die Freiheit 471
 Delikte gegen die öffentliche Gewalt 471
 Delikte gegen die Sittlichkeit 471
 Delikte gegen Leib und Leben 471
 Deliktgruppe (Strafgesetzbuch) 471
 Detaillierte Funktion (Öffentliche Finanzen) 421
Dienstleistungen 159
 Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung 413
 Diplome (FH), erteilte 377
 Diplome der Universität Freiburg, erteilte 377
 Diplommittelschule 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Direkte Bundessteuer 416, 444, 445, 446
 Direktion (Staatsrat) 462
 Direktzahlungen 176



Colza 190
 Commerce extérieur 159, 161, 168, 169
 Commune 273, 278, 360
 ajustement du bilan démographique 47
 altitude 68
 arrivées 47
 bilan démographique 47
 capital net 424
 charges 424, 428
 cheptel 184
 classification des communes 423
 coefficients des impôts ecclésiastiques 456
 coefficients des impôts communaux 452
 compte de fonctionnement 424, 428, 436
 compte d'investissement 424
 cours d'eau 84
 décès 47
 départs 47
 dépenses 424
 dette nette 424
 divisions de communes 72
 emplois 116, 178
 enfants nés vivants 47
 excédent des naissances 47
 exploitations agricoles 184
 finances communales 424, 428, 436
 fusions de communes 72
 habitants par km² 68
 indice de la capacité financière des communes 423
 langue principale 395
 logements vacants 220
 niveaux géographiques 79
 nombre de communes 63, 72, 74, 76
 parc de logements 220
 personnes actives 107
 personnes sans emploi 107
 population dite «légale» 10
 population résidante 10, 19, 28, 34
 population résidante moyenne 10
 population résidante permanente 10, 14, 47
 production nette de logements 240
 produits 424, 436
 recettes 424
 région d'aménagement du territoire 79
 région LIM 79
 région linguistique 79
 région MS 79
 religion 395
 solde migratoire 47
 superficie 68
 surface agricole utile 84, 184
 surface boisée 84
 surface d'habitat et d'infrastructure 84
 surface improductive 84
 surface totale 84
 taux de logements vacants 220
 utilisation du sol, superficie 84
 voitures de tourisme 262
 zone économique en redéploiement 79
 Commune de domicile 107
Communications 257, 259
 Comportement en matière de santé 321
 Comptabilité nationale. *Voir* Comptes nationaux
 Comptage automatique du trafic routier 269
 Comptage routier. *Voir* Trafic routier
 Compte de fonctionnement (Finances communales) 424, 428, 436
 Compte d'investissement (Finances communales) 424
 Compte financier de l'Etat de Fribourg 418, 419, 420, 421, 422

Doktorate der Universität Freiburg, erteilte 378
 Domizilgesellschaften (Steuern) 451
 Dossiers der Fürsorgeleistungen (Sozialhilfe) 305, 306, 307
 Drogen. *Genauer* Betäubungsmittel
 Durchschnittliche Anzahl Kinder pro Mutter. *Siehe* Kinder pro Mutter
 Durchschnittskosten pro Wohnung 236
 Durchschnittspension, monatliche 302
 Durchschnittsrente, monatliche (AHV) 296
 Durchschnittsrente, monatliche (IV) 298, 299

E

Edelkastanien 188
 Ehedauer 57
 Eidgenössische Abstimmungen 410
 Eidgenössische Meisterprüfung 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365
 Eidgenössischer Fachausweis 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365
 Eidgenössisches Diplom 336, 365
 Eigenerzeugung elektrischer Energie 205
 Eigentumsvorbehalte 165
 Einbürgerung, erleichterte 59
 Einbürgerung, ordentliche 59
 Einfuhr 161, 168, 169
 Einhufer 193
 Einkommen (Direkte Bundessteuer) 446
 Einkommen der Gemeinden. *Siehe* Ertrag (Gemeindefinanzen)
 Einkommensklasse (Steuern) 416
 Einnahmen (Gemeindefinanzen) 424
 Einnahmen der Finanzrechnung (Kantonsfinanzen) 418, 419, 421, 422
 Einnahmen der öffentlichen Forstbetriebe 199
 Einnahmen der öffentlichen Haushalte 413
 Einnahmen des Kantons für die Strassen 283
 Einstellung betreffend die Gesundheit 321, 322
 Einwanderer. *Siehe* Zuzüger
 Einwohner pro km² 63, 68, 77. *Siehe auch* Bevölkerungsdichte
 Einzelfirma 164
 Einzelkurse Amateur (Konservatorium) 374, 375
 Einzelkurse Beruf (Konservatorium) 374, 375
 Einzugsgebiet der Flüsse 70
 Eisenbahnnetz 259, 266
 Eishockey 390
 Elektrische Energiebeschaffung 205
 Elektrische Leitungen 203
 Elektrizität 203, 204, 205, 206
 Elektrizitätswerke 204, 205
 EMAF- Ecole de multimédia et d'art de Fribourg 364
 EMAF- Gestalterische Berufsmaturität 364
 Empfänger (Kantonales Volkseinkommen) 139
 Empfänger (Nationales Volkseinkommen) 139, 142
Energie 201, 203
 Energieverkehr (Elektrizität) 205
 Energieversorgung 201
 Energiewirtschaft 201
 Enten 191, 193
 Entenhalter 193
 Entschädigungen (Arbeitslosigkeit) 304
 Entschädigungen (Nutztiersversicherung) 291
 Entwicklung der Betriebe der Landwirtschaft 171
 Entwicklung der Unternehmen 159
 Erbschaft. *Siehe* Teilung und Erbschaft
 Erbschaftssteuer 452
 Erdgas 203, 206
 Erdgasverbrauch 206
 Erdgasverteilnetz 203
 Ergänzungsleistungen AHV und IV 295
 Ergänzungsleistungen zur AHV 297
 Ergänzungsleistungen zur IV 301

Comptes des cantons 415
 Comptes nationaux 142
 Comptoirs bancaires 287, 288
 Comptoirs juridiquement dépendants (Banques) 288
 Condamnations 467, 471, 472, 473. *Voir aussi* Jugements
 Conducteurs (Victimes de la circulation routière) 270
 Confession. *Voir* Religion
 Conjoncture. *Plus précisément* Test conjoncturel dans l'industrie
 Conscrits (Armée) 461
 Conseil des Etats 406
 Conseil d'Etat 408
 Conseil national 405
 Conservatoire 374, 375
 Consommation (Loi sur les stupéfiants) 468, 469
 Consommation de bois 171
 Consommation de gaz naturel 206
 Consommation d'énergie 201
 Consommation d'énergie électrique 206
Construction 145, 155, **207**, 209
 Construction de logements. *Voir* Production de logements
 Constructions autorisées 224, 225, 226, 227
 Consultation d'autres professionnels 327
 Consultation d'un médecin 326
 Contrats d'apprentissage professionnel 365, 366
 Contrebande (Loi sur les stupéfiants) 468
 Contribuables 416, 445, 446, 448, 449, 450, 451
 Contribution immobilière 452
 Contributions (Routes) 283
 Contrôle des viandes 194, 195
 Coordonnées 65
 Cours (J+S) 390, 391
 Cours collectifs (Conservatoire) 374, 375
 Cours de langues 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Cours de l'Université populaire 373
 Cours d'eau 70, 84
 Cours d'introduction aux études universitaires 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Cours du Conservatoire 374, 375
 Cours individuels non professionnels (Conservatoire) 374, 375
 Cours individuels professionnels (Conservatoire) 374, 375
 Cours préparatoire à la Haute Ecole Pédagogique (HEP) 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Cours préparatoire à la formation professionnelle 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359
 Coût de la vie. *Voir* Indice suisse des prix à la consommation
 Coût moyen par logement 236
 Coût SIA 157, 224, 225, 226, 227, 229, 232, 234, 236. *Voir aussi* Indice des coûts de la construction de logements
 Coûts de fonctionnement (Université de Fribourg) 382
 Coûts des transports 257
 Criminalité 465
 Crus blancs 196
 Crus rouges 196
Culture 383, 385, 386, 387
 Cultures fruitières 183, 190. *Voir aussi* Arbres fruitiers ou Cultures fruitières intensives
 Cultures fruitières intensives (Surface agricole) 189. *Voir aussi* Arbres fruitiers
 Cycle d'orientation. *Voir* CO
 Cyclomoteurs (Véhicules immatriculés) 261

D

Dancings 256
 Date de la votation 410, 412
 Débit moyen des rivières 71
 Décès 8, 47, 51, 52, 54, 330, 331, 332
 Décès pour 1000 habitants 51

Ergebnis der Fleischuntersuchung 195
 Ergebnisse der Nationalratswahlen 409
 Ertrag (Gemeindefinanzen) 424, 436
 Ertrag der direkten Bundessteuer 444, 445, 446
Erwerb 99
 Erwerber (Immobilientransaktionen) 210
 Erwerbseinkommen 99. *Siehe auch* Lohn
 Erwerbslose 100, 101, 103, 107. *Siehe auch* Arbeitslose; Stellensuchende, eingeschriebene
 Erwerbspersonen 100, 101, 103, 104, 105, 106, 107
 Erwerbstätige 100, 101, 272, 273, 278. *Siehe auch* Beschäftigte
 Erwerbstätigkeit 99
 Esel 191, 193
 Eselhalter 193
 Espace Mittelland 5, 6, 7, 8, 63, 64, 78, 101, 102, 130, 139, 155, 161, 173, 174, 175, 176, 177, 249, 287, 295, 311, 312, 313, 335, 385, 386, 387, 415, 416, 467, 468, 469, 470
 Export. *Siehe* Ausfuhr

F

Fach (Konservatorium) 374
 Fach (Lehrkräftestatistik) 379
 Fachbereich 368, 369
 Fachhochschule Freiburg 367, 368, 369, 370
 Fachhochschule Freiburg für Technik und Wirtschaft (FHF-TW) 377
 Fachhochschulen (FH) 335, 377
 Fachmittelschulen 379
 Fachschule für Sozialarbeit, höhere 336
 Fahrräder 261
 Fahrzeugart (Strassenverkehr) 267
 Fahrzeuge 261
 Fahrzeugpark 261, 262
 Fakultät (Universität Freiburg) 371, 377, 378
 Familien 1
 Familienhaushalte 4, 45, 46
 Färsen 192, 194
 Federwild (Jagd) 198
 Ferienkolonien 251, 252
 Ferienwohnungen (Parahotellerie) 251, 252
 Ferkel 192
 Fernmeldetechnische Schule (FTS) 336, 377
 Feuchtigkeit, durchschnittliche relative 92
 Feuerversicherung. *Siehe* Gebäudeversicherung
 FEW. *Siehe* Freiburgische Elektrizitätswerke
 Filiale (Handelsregister) 164
 Filialen (Banken) 288
 Finanzierung der Sozialhilfe 306
 Finanzierung des Verkehrs 257
 Finanzkraftindex der Gemeinden 423
 Finanzmärkte 285
 Finanzquelle (Universität Freiburg) 382
 Finanzrechnung des Staates Freiburg 418, 419, 420, 421, 422
 Firmen, im Handelsregister eingetragen 164
 Fisch. *Siehe* Berufsfischfang
 Fischart 197
 Fische (Nutztierversicherung) 290
 Fischerei 197
 Fischereipatente, erteilte 197
 Fläche 63, 68
 Fläche (Bodennutzung) 83, 84, 196
 Fläche der Gemeinden, durchschnittliche 63
 Fläche der grössten Gemeinde 64
 Fläche der Naturseen 69
 Fläche der Stauseen 69
 Fläche der Wohnung 217
 Fläche des Einzugsgebiets der Flüsse 70
 Flächenflugzeuge 271
 Fleischuntersuchung 194, 195



Déchets urbains 93
 Dégâts matériels (Accidents de la circulation) 270
 Degré d'enseignement 360, 379, 380, 381
 Degré d'impotence (AI) 301
 Degré d'impotence (AVS) 297
 Degré d'invalidité (AI) 300
 Degré préscolaire 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Degré primaire 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Degré secondaire I 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Degré secondaire II 335
 Degré secondaire II, formation générale 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Degré secondaire II, formation professionnelle 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Degré tertiaire 335, 379, 380, 381
 Degré tertiaire non universitaire 360
 Délits contre la famille 471
 Délits contre la liberté 471
 Délits contre la vie et l'intégrité corporelle 471
 Délits contre l'autorité publique 471
 Délits contre le patrimoine 470, 471
 Délits contre les communications publiques 471
 Délits contre les mœurs 471
 Délits contre l'honneur 471
 Délits créant un danger collectif 471
 Demandes d'asile 60
 Demandeurs d'emploi inscrits 100, 124
 Dénomination des partis et des groupes d'électeurs 409
 Dénonciations (Loi sur les stupéfiants) 468, 469
 Densité de population 63, 68. *Voir aussi* Habitants par km²
 Dentistes. *Voir* Médecins-dentistes
 Départs (Bilan démographique) 8, 47, 58
 Dépenses (Finances communales) 424
 Dépenses courantes (Finances cantonales) 418, 420
 Dépenses de construction 207
 Dépenses des cantons 415
 Dépenses des exploitations forestières publiques 199
 Dépenses d'investissement (Finances cantonales) 418, 420
 Dépenses du canton pour les routes 283
 Dépenses du compte financier (Finances cantonales) 418, 420, 421, 422
 Dépenses nettes des cantons (Santé) 311
 Dépenses nettes des communes (Santé) 311
 Dépenses pour les acquisitions (Bibliothèques) 388
 Députés au Grand Conseil 407
 Députés fribourgeois au Conseil des Etats 406
 Députés fribourgeois au Conseil national 405
 Détenteurs d'ânes 193
 Détenteurs de bardots 193
 Détenteurs de bétail 173, 191
 Détenteurs de bovins 192
 Détenteurs de canards 193
 Détenteurs de chevaux 193
 Détenteurs de chèvres 193
 Détenteurs de dindes 193
 Détenteurs de moutons 193
 Détenteurs de mulets 193
 Détenteurs de porcs 192
 Détenteurs de poules 193
 Détenteurs d'oies 193
 Dette nette (Finances communales) 424
 Dette publique. *Voir* Passif
 Dindes 191, 193. *Voir aussi* Volaille
 Dioxyde d'azote 94, 95, 96, 97
 Diplôme fédéral 336, 365

Flüchtlinge. *Siehe* Asylgesuche; Staatenlose
 Flüge (Luftverkehr). *Siehe* Bewegungen
 Flugfeld 271
 Flughafen. *Siehe* Flugfeld
 Flugplatz. *Siehe* Flugfeld
 Flugverkehr. *Siehe* Luftverkehr
 Flugzeuge. *Siehe* Flächenflugzeuge
 Flüsse 70, 71, 197. *Siehe auch* Fischereipatente, erteilte FMH 319
 Forstbetriebe, öffentliche 199
Forstwirtschaft 171
 Fortsetzungsbetriebsbegehren 164
 Freiburger Kantonalbank 288
 Freiburgische Elektrizitätswerke 203, 205
 Freiburgische Verkehrsbetriebe (TPF) 266
 Freiheitsstrafen (Verurteilungen) 472, 473
 Fremdenergie 205
 Frigaz 203
 Fruchtbarkeit, eheliche 53
 Führerausweisenzug 472
 Funktionale Gliederung (Gemeindefinanzen) 428, 436
 Fürsorgeleistungen (Sozialhilfe) 305, 306, 307
 Fussball 385, 390
 Fussgänger (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 270
 Futterrüben 190

G

GANSA (Erdgas) 203
 Gänse 191, 193
 Gänsehalter 193
 Garagen (Anzahl Plätze) 226, 229, 232, 234, 236
 Gartenbau. *Siehe* Obstbäume
 Gartenbaubetriebe 175
 Gas. *Siehe* Erdgas
 Gastbetten, verfügbare 249, 252
 Gäste aus dem Ausland 249, 253, 254
 Gäste aus der Schweiz 249, 253, 254
 Gaststätten mit Alkohol, öffentliche 256
 Gaststätten, öffentliche 256
 Gaststätten ohne Alkohol, öffentliche 256
 Gastzimmer, verfügbare 252
 Gebäude (Bautätigkeit) 232, 234, 236
 Gebäude (Immobilienpark) 213, 215
 Gebäude, durch einen Schadenfall betroffene 289
 Gebäude mit Heizung 213
 Gebäude mit Warmwasserversorgung 213
 Gebäude ohne Heizung 213
 Gebäude ohne Warmwasserversorgung 213
 Gebäudeeigentübertypus 213
 Gebäudemerkmal 213
 Gebäudeversicherung 289
 Geburten 53. *Siehe auch* Lebendgeborene
 Geburtenfolge 53
 Geburtenüberschuss 8, 47, 51, 52
 Geburtenüberschuss pro 1000 Einwohner 51
 Geburtsjahr der Schüler 346
 Geburtsjahr der Studenten 369
 Gefängnis (Verurteilungen) 472, 473
 Gefängnisse. *Siehe* Hafttage in den Gefängnissen
 Geflügel 290. *Siehe auch* Hühner; Truten
 Geflügelzucht 193
 Gegenstand der Abstimmung 410, 412
Geld 285
 Gemeinde 273, 278, 360
 Anzahl Gemeinden 63, 72, 74, 76
 Aufwand 424, 428
 Ausgaben 424
 Bereinigung der Bevölkerungsbilanz 47

Diplômes délivrés (HES) 377
 Diplômes délivrés par l'Université de Fribourg 377
 Direction (Conseil d'Etat) 462
 District 5, 6, 7, 8, 10, 14, 18, 19, 28, 33, 34, 43, 44, 47, 63,
 64, 65, 68, 74, 76, 83, 84, 101, 102, 107, 115, 116, 124,
 125, 129, 162, 173, 178, 183, 184, 188, 209, 211, 213, 215,
 217, 220, 227, 232, 240, 249, 251, 259, 260, 262, 273, 278,
 289, 316, 317, 319, 320, 335, 337, 360, 375, 386, 387, 389,
 391, 393, 395, 409, 424, 428, 436, 447. *Voir aussi* Commune
 District de domicile 463
 District de fréquentation de l'école 337, 338
 Divisions de communes 72
 Divorces 57
 Doctorats délivrés par l'Université de Fribourg 378
 Domaine d'activité (Salaire) 134
 Domaine d'études 368, 369
 Domicile civil. *Voir* Domicile légal
 Domicile des élèves 359, 360
 Domicile des étudiants avant les hautes études 370, 372, 373, 378
 Domicile des participants aux cours du Conservatoire 375
 Domicile du contribuable 449, 450
 Domicile économique 3
 Domicile légal 3
 Données climatologiques 92
 Dossiers de l'aide matérielle (Aide sociale) 305, 306, 307
 Drogues. *Plus précisément* Stupéfiants
Droit et justice 465, 467, 468, 469, 470
 Droits sur les donations 452
 Droits sur les mutations d'immeubles 452
 Droits sur les successions 452
 Durée du mariage 57
 Durée moyenne de séjour (Santé) 314
 Durée moyenne de séjour (Tourisme) 254

E

ECAB. *Voir* Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments
 Ecole de degré diplôme 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345,
 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Ecole des professions soignantes 336, 338, 339, 341, 342, 343,
 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Ecole d'industrie laitière 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345,
 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364
 Ecole d'ingénieurs et d'architectes (EIA) 367, 368, 369, 370, 377
 Ecole du personnel soignant (EPS) 367, 368, 369, 370
 Ecole enfantine 336, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345,
 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 359
 Ecole hôtelière 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346,
 348, 350, 352, 354, 359, 364
 Ecole ménagère rurale 336
 Ecole normale 336
 Ecole obligatoire 335
 Ecole pour chef d'exploitation agricole 336
 Ecole primaire 354, 356, 357, 358. *Voir aussi* Degré primaire
 Ecole professionnelle de formation laitière 364
 Ecole professionnelle, économie familiale 364
 Ecole professionnelle Santé-Social 364
 Ecole suivie 354, 356, 357
 Ecole supérieure de travail social 336
 Ecole technique agro-alimentaire 336, 338, 339, 341, 342, 343,
 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364
 Ecole technique de la construction (ETC) 336, 338, 339, 341, 342,
 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 377
 Ecole technique des télécommunications (ETT) 336, 377
 Ecoles 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350,
 352, 354, 359, 364
 Ecoles à programme d'enseignement spécial 336, 338, 339, 341,
 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 379, 380, 381
 Ecoles de culture générale 379

Gemeinde (Fortsetzung)
 Beschäftigte 116, 178
 Bestockte Fläche 84
 Bevölkerung, «zivilrechtliche» 10
 Bevölkerungsbilanz 47
 Bodennutzung, Fläche 84
 Einnahmen 424
 Einwohner pro km² 68
 Ertrag 424, 436
 Erwerbslose 107
 Erwerbspersonen 107
 Finanzkraftindex der Gemeinden 423
 Fläche 68
 Geburtenüberschuss 47
 Gemeindefinanzen 424, 428, 436
 Gemeindefusionen 72
 Gemeindesteuerfüsse 452
 Gemeindeteilungen 72
 Gesamtfläche 84
 Gewässer 84
 Hauptsprache 395
 Höhenlage 68
 IHG-Region 79
 Investitionsrechnung 424
 Kirchensteuerfüsse 456
 Klassifikation der Gemeinden 423
 Konfession 395
 Landwirtschaftliche Nutzfläche 84, 184
 Landwirtschaftsbetriebe 184
 Laufende Rechnung 424, 428, 436
 Lebendgeborene 47
 Leerwohnungsziffer 220
 MS-Region 79
 Netto-Wohnungsproduktion 240
 Nettokapital 424
 Nettoschuld 424
 Personenwagen 262
 Raumgliederung 79
 Raumplanungsregion 79
 Siedlungsfläche 84
 Sprachgebiet 79
 Tierbestand 184
 Todesfälle 47
 Unproduktive Fläche 84
 Wanderungssaldo 47
 Wegzuger 47
 Wirtschaftliches Erneuerungsgebiet 79
 Wohnbevölkerung 10, 19, 28, 34
 Wohnbevölkerung, mittlere 10
 Wohnbevölkerung, ständige 10, 14, 47
 Wohnungen, leerstehende 220
 Wohnungsbestand 220
 Zuzuger 47
 Gemeindefinanzen 424, 428, 436
 Gemeindefusionen 72
 Gemeindegrosse 75
 Gemeindesteuerfüsse 452
 Gemeindesteuern 452
 Gemeindestrassen (Ausgaben des Kantons) 283
 Gemeindestrassen (Strassennetz) 260
 Gemeindeteilungen 72
 Gemeindetyp 78, 79
 Gemeindetypologie 78
 Gemeingefährliche Vergehen 471
 Gemischte Betriebe 175
 Gemischte Fälle (Betäubungsmittelgesetz) 468
 Gernsen (Jagd) 198, 199



Ecoles préparant à la maturité 379
 Ecoles professionnelles supérieures 364, 365
 Ecoliers (Ecoles). *Voir* Elèves
 Ecoliers et étudiants (Moyens de transport) 272, 273
 Economie énergétique 201
Economie nationale 137
 Ecrans de cinéma 389
Education 333, 335
 EEF. *Voir* Entreprises Electriques Fribourgeoises
 Effectif de la population 5, 6
 Eglises. *Voir* Religion
 Electeurs inscrits 410, 412
 Elections 403
 Elections au Conseil national 409
 Electricité 203, 204, 205, 206
 Eléments imposables (Impôt fédéral direct) 446
 Elèves 335, 336, 337, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 358, 359, 360, 364, 365. *Voir aussi* Etudiants ou Classes
 Elèves assurés (Assurance-accidents) 305
 Elèves par classe (Nombre moyen) 340
 Elimination de déchets 93
 EMAF- Ecole de multimédia et d'art de Fribourg 364
 EMAF- Maturité professionnelle artistique 364
 Emigrants. *Voir* Départs
 Emigrants quotidiens 273, 278
 Emploi des marchandises (Commerce extérieur) 169
Emploi du temps 383
 Emplois 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 122, 123, 178. *Voir aussi* Personnes actives occupées
 Emplois à plein temps 102, 113, 114, 116, 123, 178
 Emplois à temps partiel 102, 113, 114, 116, 123, 178
 Emplois dans l'agriculture 183
 Emplois du secteur privé 121
 Emplois du secteur public 121
 Emprisonnement (Condamnations) 472, 473
 Endettement (Finances cantonales). *Voir* Passif
 Endettement (Finances communales). *Voir* Dette nette
Energie 201, 203
 Enfants du mariage actuel 53
 Enfants mort-nés 53
 Enfants nés vivants 8, 47, 51, 52, 53. *Voir aussi* Naissances
 Enfants nés vivants pour 1000 habitants 51
 Enfants par ménage familial 46
 Enfants par mère 53
 Enquête suisse sur la santé 309, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328
 Enseignants (Statistique des enseignants) 379, 380, 381
 Enseignement obligatoire 379, 380, 381. *Voir* Ecole obligatoire
 Enseignement professionnel. *Voir* Formation professionnelle
 Enseignement suivi 335, 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 364, 365
 Entreprises. *Voir* Etablissements
 Entreprises Electriques Fribourgeoises 203, 205
Environnement 61
 Epargne auprès des banques 288
 Epargne bancaire 287
 Epoque de construction du logement 217
 Epoque de rénovation du logement 217
 Equidés 193
 Equivalents plein temps 112, 122, 123, 379, 462
 ESCEA. *Voir* Haute école de gestion (HEG)
Espace 61
 Espace Mittelland 5, 6, 7, 8, 63, 64, 78, 101, 102, 130, 139, 155, 161, 173, 174, 175, 176, 177, 249, 287, 295, 311, 312, 313, 335, 385, 386, 387, 415, 416, 467, 468, 469, 470
 Espèce (Arbres fruitiers) 188, 189
 Espèce de poisson 197

Genossenschaft 164
 Genossenschaften (Steuern) 444, 446, 451
 Gesamtfläche 64, 83, 84
 Gesamtzunahme (Bevölkerung) 51
 Gesamtzunahme pro 1000 Einwohner (Bevölkerung) 51
 Geschäftsgang 166
 Geschlecht 5, 6, 14, 26, 28, 33, 34, 40, 41, 52, 54, 56, 103, 104, 106, 112, 114, 124, 125, 126, 127, 128, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 178, 183, 297, 300, 301, 302, 303, 318, 321, 322, 324, 325, 326, 327, 328, 345, 356, 364, 365, 366, 367, 371, 376, 380, 390, 399, 401, 463
 Gesellschaft mit beschränkter Haftung. *Siehe* GmbH
 Gestorbene. *Siehe* Todesfälle
Gesundheit 309
 Gesundheitswesen 309
 Gesundheitszustand 309
 Getötete (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 270
 Getreide 190
 Gewässer 70, 84
 GFM. *Siehe* Freiburgische Verkehrsbetriebe (TPF)
 GmbH (Gesellschaft mit beschränkter Haftung) 164
 GmbH (Steuern) 446
 Grenzen 65
 Grossbanken 287, 288
 Grösse der Arbeitsstätten 122, 163
 Grösse der Gemeinden 76
 Grösse der öffentlichen Klassen 340
 Grösse des Haushalts. *Siehe* Personen pro Haushalt
 Grösse des Unternehmens 132
 Grosshandelspreisindex der Schweiz 154
 Grossrat 407
 Grossräte 407
 Grossregion 130
 Grossvieheinheit (GVE) 173
 Grossviehmast 192
 Gymnasiale Maturität 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 376
 Gymnasium 336, 340. *Siehe auch* Gymnasiale Maturität

H

Haarwild (Jagd) 198
 Haft (Verurteilungen) 472, 473
 Hafttage in den Gefängnissen 473
 Handänderungen. *Siehe* Immobilientransaktionen
 Handänderungssteuern 452
 Handel (Betäubungsmittelgesetz) 468
 Handelsregister 164
 Haschisch 469
 Hauptfunktion (Öffentliche Finanzen) 418, 422
 Hauptsprache 342, 343, 386, 387, 392, 393, 394, 395, 400. *Siehe auch* Muttersprache
 Häuser. *Siehe* Gebäude
 Haushalte 1, 4, 7, 24, 25, 44, 45
 Haushaltstyp 4, 45
 Haute école fribourgeoise de travail social (HEF-TS) 367, 368, 369, 370
 Heimatstaat 39, 42, 55. *Siehe auch* Nationalität
 Heimatstaat der Schüler 344
 Heimbewohner 317
 Heimbewohner in Altersheimen 317
 Heimbewohner in Pflegeheimen 317
 Heime für Betagte. *Siehe* Altersheime
 Heiraten 55
 Heizung 213, 215
 Heizungsart des Gebäudes 213
 Helikopter 271
 Herde-Buch 194
 Herkunft der Patienten (Gesundheit) 315, 316

Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments 289
 Etablissements 121, 162, 163
 Etablissements de Bellechasse 473
 Etablissements de nuit. *Voir* Dancings, cabarets
 Etablissements du secteur privé 121
 Etablissements du secteur public 121
 Etablissements hospitaliers 314, 315, 316
 Etablissements hôteliers 256. *Voir aussi* Hôtels et établissements de cure
 Etablissements médico-sociaux. *Voir* Homes
 Etablissements parahôteliers 256
 Etablissements publics 256
 Etablissements publics avec alcool 256
 Etablissements publics sans alcool 256
 Etat civil 40, 56
 Etat civil de la mère au moment l'accouchement 53
 Etat civil des fiancés 56
 Etat de la population 1
 Etat de l'environnement 61
 Etat de santé 309
 Etat des bâtiments 207
 Etat des entreprises 159
 Etat des exploitations agricoles 171
 Etat des logements 207
 Etendue du bassin des rivières 70
 Etrangers 33. *Voir aussi* Population étrangère; Requérents d'asile
 Etudiants 335, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373. *Voir aussi* Elèves
 Etudiants inscrits à l'Université de Fribourg 371, 372
 Etudiants inscrits aux Hautes écoles spécialisées 367, 368, 369, 370
 Etudiants inscrits dans les hautes écoles suisses 373
 Evolution de l'environnement 61
 Evolution des entreprises 159
 Evolution des exploitations agricoles 171
 Examen de dépistage 323
 Examens de fin d'apprentissage 365
 Excédent des naissances 8, 47, 51, 52
 Excédent des naissances pour 1000 habitants 51
 Excédent du compte financier 418, 421, 422
 Exécution des peines 465, 473
 Exploitations à cultures permanentes 175
 Exploitations à grandes cultures 175
 Exploitations à production animale 175
 Exploitations à production végétale 175
 Exploitations agricoles 173, 175, 183, 184, 190
 Exploitations avec surface agricole utile 190
 Exploitations avec terres ouvertes 190
 Exploitations bénéficiaires (Paiements directs) 176
 Exploitations de polyculture 175
 Exploitations de polyélevage 175
 Exploitations de production hors sol 175
 Exploitations forestières publiques 199
 Exploitations herbivores 175
 Exploitations horticoles 175
 Exploitations mixtes 175
 Exploitations mixtes cultures-élevage 175
 Exportations 161, 168, 169

F

Faculté (Université de Fribourg) 371, 377, 378
 Faillites 164
 Familles 1
 Fécondité légitime 53
 Feuillus 200
 Financement de l'aide sociale 306
 Financement des transports 257
 Finances cantonales 417, 418, 419, 420, 421, 422
 Finances communales 424, 428, 436
Finances publiques 413, 415, 416

Herkunft der Schüler 354, 356, 357, 358
 Herkunft des Bezügers (Sozialhilfe) 305, 306, 307
 Herkunftsland der Gäste 255
 Heroin 469
 Hilfenentschädigungen (AHV) 295, 297
 Hilfenentschädigungen (IV) 295, 301
 Hilfigkeitsgrad (AHV) 297
 Hilfigkeitsgrad (IV) 301
 Hinterlassenenrenten (AHV) 295, 296
 Hochbau 155, 224, 244
 Hochschule für Technik und Architektur (HTA) 367, 368, 369, 370, 377
 Hochschule für Wirtschaft (HSW) 367, 368, 369, 370, 377
 Höchster Punkt 66
 Höchster und tiefster Punkt 66
 Höhe der Altersrente (AHV) 296
 Höhe der ordentlichen Invalidenrente (IV) 299
 Höhenlage 66, 68
 Höhenlage der höchstgelegenen Gemeinde 64, 66
 Höhenlage der Naturseen 69
 Höhenlage der Stauseen 69
 Höhenlage der tiefstgelegenen Gemeinde 64, 66
 Höhere Berufsausbildung 335. *Siehe auch* Tertiärstufe, höhere Berufsausbildung
 Höhere Schulen 373
 Holdings (Steuern) 451
 Holz. *Siehe* Beschäftigte; Forstwirtschaft; Konjunkturtest
 Holzabgabe 200
 Holzverbrauch 171
 Hospitalisierungen 328
 Hotel- und Kurbetriebe 249, 252, 253, 254, 255
 Hotelbars 256
 Hotelbetriebe 256
 Hotelfachschule 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364
 Hühner 191, 193. *Siehe auch* Geflügel
 Hühnerhalter 193
 Hunde 391
 HWV. *Siehe* Hochschule für Wirtschaft (HSW)
 Hypothekaranlagen 287, 288

I

IHG-Region 77, 79
 Immatrikulierte Fahrzeuge 261
 Immobiliengesellschaften (Steuern) 451
 Immobilienpreise 143
 Immobilientransaktionen 210, 211
 Immobilienverkäufe 210, 211
 Import. *Siehe* Einfuhr
 Importpreisindex 153
Industrie 159. *Siehe auch* Arbeitsstätten; Konjunkturtest
 Industrieholz (Holzabgabe) 200
 Infektionskrankheiten 329
 Infrastrukturnetz für Energie 203
 Infrastrukturnetz für Verkehr 260
 Inhalt der Stauseen 69
 Initiative. *Siehe* Abstimmungen
 Integration in die Berufsausbildung 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Interkantonales Spital der Broyeregion 314, 315, 316
 Invalidenpension 302, 303
 Invalidenrenten (IV) 295, 298, 299, 300
 Invaliditätsgrad (IV) 300
 Invaliditätsursache 300, 301
 Investitionen 159
 Investitionen der Forstbetriebe 199
 Investitionsausgaben (Kantonsfinanzen) 418, 420
 Investitionseinnahmen (Kantonsfinanzen) 418, 419



FMH 319
 Fonction détaillée (Finances publiques) 421
 Fonction principale (Finances publiques) 418, 422
 Fondation 164
 Fondations (Impôts) 451
 Football 385, 390
 Force des partis et des groupes d'électeurs 409
 Forêts privées 200
 Forêts publiques 199, 200
 Formation 135
 Formation générale 335, 379, 380, 381
 Formation professionnelle 335, 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365, 366, 379, 380, 381. *Voir aussi* Degré secondaire II, formation professionnelle
 Formation professionnelle de base 364, 365
 Formation professionnelle élémentaire 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365, 366
 Formation professionnelle spécialisée 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365
 Formation professionnelle supérieure 335. *Voir aussi* Degré tertiaire, formation professionnelle supérieure
 Forme juridique de l'entreprise 164
 Fortune (Finances communales). *Voir* Finances communales
 Fortune (Impôt fédéral direct) 446
 Fortune de l'Etat de Fribourg 417
 Fortune générale de l'Etat 417
 Frigaz 203
 Frontières 65
 Fruits. *Voir* Arbres fruitiers
 Funiculaire 272
 Fusions de communes 72

G

GANSA (Gaz naturel) 203
 Garages (Nombre de places) 226, 229, 232, 234, 236
 Garde des enfants (Divorces) 57
 Gaz naturel 203, 206
 Génie civil 155, 224, 244
 Génisses 192, 194
 Genre de sanction 472, 473
 Genre de véhicules (Trafic routier) 267
 Genre d'ouvrage 155
 GFM. *Voir* Transports publics fribourgeois (TPF)
 Gibier à plumes (Chasse) 198
 Gibier à poil (Chasse) 198
 Gibier abattu 198, 199
 Grand Conseil 407
 Grande région 130
 Grandes banques 287, 288
 Grandeur du ménage. *Voir* Personnes par ménage
 Gros bétail à engraisser 192
 Groupe de délits (Code pénal) 471
 Groupe de dépenses (Prix) 151
 Groupe de professions (Enseignement professionnel) 365
 Groupe d'étrangers 43
 Groupe d'utilisateurs (J+S) 391
 Groupes d'électeurs 409
 Gymnase 336, 340. *Voir aussi* Maturité gymnasiale
 Gymnastique 385, 390

H

Habitants de bâtiments avec chauffage 215
 Habitants de bâtiments avec fourniture d'eau chaude 215
 Habitants de bâtiments sans chauffage 215
 Habitants de bâtiments sans fourniture d'eau chaud 215
 Habitants par km² 63, 68, 77. *Voir aussi* Densité de la population
 Habitants selon diverses caractéristiques du bâtiment 215
 Habitants selon le moyen de chauffage 215

Investitionsrechnung (Gemeindefinanzen) 424
 IV (Invalidenversicherung) 294, 295, 298, 299
 IV-Renten 295, 298, 299

J

J+S. *Siehe* Jugend und Sport (J+S)
 Jagd 198, 199
 Jagdberechtigte 198
 Jagdpatente, erteilte 198
 Jahr der Verurteilung 471, 472, 473
 Judo 385, 390
 Jugend und Sport (J+S) 385, 390, 391
 Jugendstrafurteile nach Gesetz 470
 Jungvieh zur Zucht 192
 Juristische Personen (Steuern) 444, 446, 447, 451, 452, 456
 Justiz. *Siehe* Rechtspflege

K

Kabarette 256
 Kälber 192
 Kantonalbanken 287, 288
 Kantonale Abstimmungen 412
 Kantonale Gebäudeversicherung 289
 Kantonale Volkseinkommen 137
 Kantone 5, 6, 7, 8, 64, 101, 102, 139, 145, 161, 173, 174, 175, 176, 177, 209, 295, 311, 312, 313, 335, 370, 372, 385, 386, 387, 415, 416, 467, 468, 469, 470
 Kantons- und Universitätsbibliothek 388
 Kantonsfinanzen 417, 418, 419, 420, 421, 422
 Kantonsspital 314, 315, 316
 Kantonssteuer 419, 446, 447, 451
 Kantonssteuer auf dem Einkommen 448, 449
 Kantonssteuer auf dem Vermögen 450
 Kantonssteuerertrag 446, 447, 448, 449, 450, 451
 Kantonsstrassen (Ausgaben des Kantons) 283
 Kantonsstrassen (Strassennetz) 260
 Kapital (Direkte Bundessteuer) 446
 Kartoffeln 190
 Kategorie der juristischen Personen (Steuern) 451
 Käufer (Immobilientransaktionen). *Siehe* Erwerber
 KGV. *Siehe* Kantonale Gebäudeversicherung
 Kinder aus aktueller Ehe 53
 Kinder pro Familienhaushalt 46
 Kinder pro Mutter 53
 Kindergarten 336, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 359
 Kinoleinwände 389
 Kinoplatze 389
 Kinos. *Genauer* Kinoleinwände
 Kirchen. *Siehe* Konfession
 Kirchensteuerfüsse 456
 Kirchensteuern 456
 Kirschen 188, 189
 Klasse 337
 Klasse des steuerbaren Einkommens 445, 448, 449
 Klasse des steuerbaren Vermögens 450
 Klassen 339, 340, 341. *Siehe auch* Schüler
 Klassen, öffentliche 340
 Klassen, private. *Siehe* Schularat
 Klassifikation der Gemeinden 423
 Kleine Flotte 266
 Klimatologische Angaben 92
 Kokain 469
 Kollegium. *Siehe* Gymnasium
 Kollektivgesellschaft 164
 Kollektivhaushalte 4, 7, 45
 Kollektivkurse (Konservatorium) 374, 375
 Kommanditgesellschaft 164

Habitants selon le type de propriétaire du bâtiment 215
 Haschisch 469
 Haute école de gestion (HEG) 367, 368, 369, 370, 377
 Haute école fribourgeoise de technique et de gestion (HEF-TG) 377
 Haute école fribourgeoise de travail social (HEF-TS) 367, 368, 369, 370
 Haute école pédagogique (HEP) 367, 368, 369, 370
 Haute école spécialisée de Fribourg 367, 368, 369, 370
 Hautes écoles 373
 Hautes écoles spécialisées (HES) 335, 377
 Hautes écoles universitaires 335
 Hélicoptères 271
 Herd-book 194
 Héroïne 469
 Hockey sur glace 390
 Holdings (Impôts) 451
 Homes médicalisés 317
 Homes pour personnes âgées 317
 Homes simples 317
 Hôpital cantonal 314, 315, 316
 Hôpital du Sud Fribourgeois 314, 315, 316
 Hôpital intercantonal de la Broye 314, 315, 316
 Hôpital psychiatrique de Marsens 314, 315, 316
 Hôpitaux de district 315, 316
 Hôpitaux en soins généraux 314
 Hôpitaux en soins psychiatriques 314
 Hôpitaux privés 314, 315, 316
 Hospitalisation 328
 Hôtels et établissements de cure 249, 252, 253, 254, 255
 Hôtes de l'étranger 249, 253, 254
 Hôtes de Suisse 249, 253, 254
 Humidité relative moyenne 92

I

Immeubles. *Voir* Bâtiments
 Immigrants. *Voir* Arrivées
 Immigrants quotidiens 273, 278
 Importations 161, 168, 169
 Impôt cantonal 419, 446, 447, 451
 Impôt cantonal sur la fortune 450
 Impôt cantonal sur le revenu 448, 449
 Impôt en % de l'impôt cantonal de base 456
 Impôt fédéral direct 416, 444, 445, 446
 Impôt sur la fortune 446, 450, 452, 456
 Impôt sur le bénéfice 451, 452, 456
 Impôt sur le bénéfice net 446
 Impôt sur le capital 446, 451, 452, 456
 Impôt sur le revenu 446, 448, 449, 452, 456
 Impôt sur les donations. *Voir* Droits sur les donations
 Impôt sur les immeubles de sociétés 452
 Impôt sur les successions. *Voir* Droits sur les successions
 Impôts communaux 452
 Impôts ecclésiastiques 456
 Indemnités (Assurance des animaux de rente) 291
 Indemnités nettes versées (Assurance des animaux de rente) 291
 Indemnités versées (Chômage) 304
 Indice de la capacité financière des communes 423
 Indice des coûts de la construction de logements 157
 Indice des prix à la production 153
 Indice des prix à l'importation 153
 Indice des prix de l'offre totale 153
 Indice suisse des prix à la consommation 146, 147, 148, 149, 150, 151, 157, 158
 Indice suisse des prix de gros 154
 Indice suisse des prix de la construction 155
 Indice synthétique de la marche des affaires 166
Industrie 159. *Voir aussi* Etablissements; Test conjoncturel
 Infirmiers, -ères. *Plus précisément* Personnel infirmier diplômé CRS

Konfession 345, 386, 387, 395, 399, 400, 401
 Konjunkturtest in der Industrie 166
 Konkurse 164
 Konkursöffnungen 164
 Konservatorium 374, 375
 Konsultation bei anderen Dienstleistungserbringern 327
 Konsum (Betäubungsmittelgesetz) 468, 469
 Konsumentenpreise 143
 Koordinaten 65
 Kosten des Verkehrs 257
 Kostenbeiträge des Bundes (Strassen) 283
 Krankenbetten 314
 Krankenhäuser 314, 315, 316
 Krankenkassen 304
 Krankenpfleger, -innen. *Genauer* Pflegepersonal, diplomiert SRK
 Krankenpflegeschule (KPS) 367, 368, 369, 370
 Krankenpflageetage 314
 Krankenpflegeversicherte 304
 Krankenversicherung 304, 325
 Krankheit 329
 Krankheiten der Atmungsorgane (Todesursachen) 312, 330, 331, 332
 Krankheiten der Verdauungsorgane (Todesursachen) 330, 331, 332
 Krankheiten des Kreislaufsystems (Todesursachen) 312, 330, 331, 332
 Kriminalität 465
 Kühe 192, 194
Kultur 383, 385, 386, 387
 Kulturland 183, 190
 Kunstwiesen 183, 190
 Kurse (J+S) 390, 391
 Kurse der Volkshochschule 373
 Kurse des Konservatoriums 374, 375
 Kurzarbeit 304

L

Lager (J+S) 390, 391
 Lagersport 385, 390
 Länder 60, 168
 Landesindex der Konsumentenpreise 146, 147, 148, 149, 150, 151, 157, 158
 Landschaft 61
Landwirtschaft 171, 173, 174, 175, 176, 177, 183, 184, 190
 Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule 336
 Landwirtschaftliche Gesamtrechnungen 177
 Landwirtschaftliche Nutzfläche 64, 83, 84, 173, 174, 183, 184, 190
 Landwirtschaftsbetriebe 173, 174, 175, 183, 184, 190
 Länge der Grenzen 65
 Länge des Eisenbahnnetzes 259
 Lastwagen (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Laubbäume 200
 Laufende Ausgaben (Kantonsfinanzen) 418, 420
 Laufende Einnahmen (Kantonsfinanzen) 418, 419
 Laufende Kosten (Universität Freiburg) 382
 Laufende Rechnung (Gemeindefinanzen) 424, 428, 436
 Lebendgeborene 8, 47, 51, 52, 53. *Siehe auch* Geburten
 Lebendgeborene pro 1000 Einwohner 51
 Lebenshaltungskosten. *Siehe* Landesindex der Konsumentenpreise
 Leerwohnungsziffer 219, 220
 Lehrabschlussprüfungen 365
 Lehre 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365, 366
 Lehrerseminar 336
 Lehrkräfte (Lehrkräftestatistik) 379, 380, 381
 Lehrlinge 365, 366
 Lehrverträge 365, 366
 Leichtathletik 385, 390
 Leichte Motorräder (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Leistung, grösste mögliche (Wasserkraftwerke) 204
 Leiter (J+S) 391



Infractions 468, 469, 470
 Infrastructure des transports 257
 Infrastructure touristique 247
 Initiative. *Voir* Votations
 Installations sportives 389
 Institut et collectivité de droit public 164
 Intégration à la formation professionnelle 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Intérêts passifs (Finances publiques) 420
 Investissements 159
 Investissements des exploitations forestières 199
 Investissements effectués (Construction) 209, 244, 245
 Investissements projetés (Construction) 244, 245

J

Jeune bétail d'élevage 192
 Jeunesse et Sport (J+S). *Voir* Mouvement Jeunesse et Sport
 Journées de détention dans les prisons 473
 Journées de malade 314
 Journées de présence (Homes) 317
 Judo 385, 390
 Jugements 470. *Voir aussi* Condamnations
 Jugements pénaux de mineurs 470
 Justice. *Voir* Droit et justice

L

Lacs 69, 84, 197, 266
 Lacs (Pêche). *Voir* Permis de pêche délivrés
 Lacs artificiels 69
 Lacs naturels 69
 Lait 195
 Lait livré 195
 Lait livré en moyenne par producteur 195
Langue 383. *Voir aussi* Langue principale, maternelle ou d'enseignement
 Langue d'enseignement 341, 342, 357, 358, 364
 Langue maternelle 342, 343, 386, 387, 392, 393, 394, 395, 400, 461. *Voir aussi* Langue principale
 Langue principale 342, 343, 386, 387, 392, 393, 394, 395, 400.
Voir aussi Langue maternelle
 Latitude 65
 Lésions auto-infligées (Causes de décès) 312, 330, 331, 332
 Licences délivrées (Université) 377
 Lieu de confluence 70
 Lignes électriques 203
 Lits d'hôtes disponibles 249, 252
 Lits disponibles (Homes) 317
 Lits disponibles dans les homes médicalisés 317
 Lits disponibles dans les homes simples 317
 Lits pour malades 314
Logement 145, 207, 209
 Logements (Construction) 209, 226, 229, 232, 234, 236, 240
 Logements (Parc immobilier) 217
 Logements dans des bâtiments avec production d'eau chaude 217
 Logements dans des bâtiments sans production d'eau chaude 217
 Logements de vacances (Parahôtellerie) 251, 252
 Logements vacants 219, 220
 Loi sur la circulation routière 467, 470, 472
 Loi sur le séjour et l'établissement des étrangers 467, 470
 Loi sur les stupéfiants 467, 468, 469, 470, 473
 Longitude 65
 Longueur des frontières 65
 Longueur du réseau ferroviaire 259
 Loyer du logement 145, 157, 158, 217
 Loyers 143

M

Main-d'oeuvre agricole 183
 Maisons pour personnes âgées. *Voir* Homes simples

Leiter von Landwirtschaftsbetrieben 183
 Lenker (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 270
 Lieferwagen (Strassenverkehr) 267
 Liegenschaftssteuer 452
 Lizentiate (Universität), erteilte 377
 LN. *Siehe* Landwirtschaftliche Nutzfläche
 Logiernächte (Hotel- und Kurbetriebe) 249, 253, 254, 255
 Logiernächte (Parahôtellerie) 252
 Lohn 99, 130, 131, 132, 133, 134, 135
 Lohnklasse 135
 Luftschadstoffbelastung 94, 95, 96, 97
 Luftseilbahnen 272
 Lufttemperatur 92
 Luftverkehr 271
 Luftverkehr, gewerbsmässiger 271
 Luftverkehr, nichtgewerbsmässiger 271

M

Massnahmen (Verurteilungen) 472, 473
 Mastschweine 192
 Maturazeugnisse, ausgestellte 376
 Maturitätsschulen 379
 Maulesel 191, 193
 Mauleselhalter 193
 Maultiere 191, 193
 Maultierhalter 193
Medien 383
 Mieten 143
 Mietpreis der Wohnung 145, 157, 158, 217
 Mietwohnungen. *Siehe* Wohnungen
 Milch 195
 Milch, abgelieferte 195
 Milch, pro Produzent durchschnittlich abgelieferte 195
 Milchproduktion 195
 Milchproduzenten 195
 Milchwirtschaftliche Berufsschule 364
 Militärdienst 461
 Mitfahrer (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 270
 Mitglieder des Staatsrates 408
 Molkereischule 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364
 Monatsmittel der Lufttemperatur 92
 Most 196
 Motorfahräder (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Motorfahrzeuge (Strassenverkehr) 267, 269
 Motorflüge 271
 Motorräder (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Motorräder (Strassenverkehr) 267
 Motorwagen (Strassenverkehr) 267
 MS-Region 77, 79
 Mütter 53
 Muttersprache 342, 343, 386, 387, 392, 393, 394, 395, 400, 461.
Siehe auch Hauptsprache

N

Nachrichtenwesen 257, 259
 Nachtbetriebe. *Siehe* Dancings, Kabarette
 Nachtrestaurants 256
 Nadelbäume 200
 Natalität 51. *Siehe auch* Geburten; Lebendgeborene
 Nationale Buchhaltung. *Siehe* Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen
 Nationales Volkseinkommen 139, 142
 Nationales Volkseinkommen pro Einwohner 139, 142
 Nationalität 5, 6, 14, 33, 34, 53, 55, 58, 127, 128, 367, 371, 377, 378, 392, 399, 401. *Siehe auch* Heimatstaat
 Nationalrat 405
 Nationalräte, freiburgische 405
 Nationalratswahlen 409

Maître d'ouvrage 224, 244
 Maîtrise fédérale 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365
 Maladie 329
 Maladies chroniques 324
 Maladies de l'appareil circulatoire (Causes de décès) 312, 330, 331, 332
 Maladies de l'appareil digestif (Causes de décès) 330, 331, 332
 Maladies de l'appareil respiratoire (Causes de décès) 312, 330, 331, 332
 Maladies infectieuses 329
 Marais à litière et tourbières 183, 190
 Marche des affaires 166
 Marchés financiers 285
 Mariages 55
 Maturité. *Voir* Certificats de maturité délivrés
 Maturité gymnasiale 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 376
 Maturité professionnelle 364, 376
 Médecins 318, 319, 320
 Médecins en exercice 318
 Médecins en pratique privée 312, 318, 319, 320
 Médecins sans pratique privée 318
 Médecins-dentistes 318, 320
 Médecins-vétérinaires 318, 320
Médias 383
 Membres du Conseil d'Etat 408
 Ménages 1, 4, 7, 24, 25, 44, 45
 Ménages collectifs 4, 7, 45
 Ménages familiaux 4, 45, 46
 Ménages non familiaux 4, 45, 46
 Ménages privés 4, 7, 44, 45, 46
 Mères 53
 Mesures (Condamnations) 472, 473
 Mesures administratives (Circulation routière) 472
 Militaire. *Voir* Recrutement
 Mode d'utilisation du logement 217
 Moniteurs (J+S) 391
Monnaie 285
 Montant de la pension mensuelle 303
 Montant de la rente de vieillesse (AVS) 296
 Montant de la rente d'invalidité ordinaire (AI) 299
 Montant de l'aide matérielle (Aide sociale) 305, 306, 307
 Montant des dommages (Assurance immobilière) 289
 Montant imposable (Impôt cantonal) 451
 Montant versé (Bourses d'études) 378
 Motocycles (Trafic routier) 267
 Motocycles légers (Véhicules immatriculés) 261
 Motos (Véhicules immatriculés) 261
 Moût 196
 Moutons 191, 193, 194, 290
 Mouvement de la population 1, 8, 51
 Mouvement d'énergie (Electricité) 205
 Mouvement Jeunesse et Sport (J+S) 385, 390, 391
 Mouvement migratoire 8, 47, 58
 Mouvement naturel 8, 47, 52
 Mouvement pendulaire quotidien 273
 Mouvements (Trafic aérien) 271
 Moyen de chauffage du bâtiment 213
 Moyenne d'enfants par mère. *Voir* Enfants par mère
 Moyens de transport habituellement utilisés 272
 Mulets 191, 193

N

Naissances 53. *Voir aussi* Enfants nés vivants
 Natalité 51. *Voir aussi* Enfants nés vivants; Naissances
 Natation 390
 Nationalité 5, 6, 14, 33, 34, 53, 55, 58, 127, 128, 367, 371, 377, 378, 392, 399, 401. *Voir aussi* Pays d'origine

Nationalstrassen (Ausgaben des Kantons) 283
 Nationalstrassen (Strassennetz) 260
 Nationalstrassen (Strassenverkehr) 267, 269
 Natürliche Bewegung 8, 47, 52
 Natürliche Personen (Steuern) 444, 445, 447, 448, 449, 450, 452, 456
 Naturseen 69
 Naturwiesen (Landwirtschaftliche Fläche) 183, 190
 Nebel. *Genauer* Anzahl Tage mit Nebel
 Nebenfluss 70
 Netto-Wohnungsproduktion 232, 234, 240
 Nettoausgaben der Gemeinden (Gesundheit) 311
 Nettoausgaben der Kantone (Gesundheit) 311
 Nettoentschädigungen (Nutztierversicherung) 291
 Nettokapital (Gemeindefinanzen) 424
 Nettoschuld (Gemeindefinanzen) 424
 Neu abgeschlossene Lehrverträge 365, 366
 Neubau 224, 226, 234, 236, 244
 Neubau von Bürogebäuden 155
 Neubau von Mehrfamilienhäusern 155
 Neubau von Strassen 155
 Neubau von Unterführungen 155
 Neubauten, bewilligte 229
 Neuvermählte 56
 Neuwohnungen. *Siehe* Wohnungsproduktion
 Nichtberufsunfälle, akzeptierte 313
 Nichtfamilienhaushalte 4, 45, 46
 Niederschlag. *Siehe* Anzahl Tage mit Niederschlag
 Nördliche Breite 65
 Notare 471
 Nüsse 188
 Nutzergruppe (J+S) 391
 Nutztierversicherung 290, 291
 Nutzung der Tourismusinfrastruktur 247
 Nutzung der Verkehrsinfrastruktur 257

O

Obligatorische Schule 335
 Obligatorischer Unterricht 379, 380, 381. *Siehe auch* Obligatorische Schule
 Obstanlagen 183, 190. *Siehe auch* Obstbäume oder Obstbauliche Intensivkulturen
 Obstart 188, 189
 Obstbauliche Intensivkulturen (Landwirtschaftliche Fläche) 189. *Siehe auch* Obstbäume
 Obstbäume der Landwirtschaft 188. *Siehe auch* Obstbauliche Intensivkulturen
 Offene Stellen 99
 Offene Stellen, gemeldete 100, 130
 Offenes Ackerland 173, 183, 184, 190
 Öffentlich-rechtliches Institut und Körperschaft 164
Öffentliche Finanzen 413, 415, 416
 Öffentliche Haushalte 413
 Öffentliche kantonale Arbeitslosen-Versicherungskasse 304
 Öffentliche Schuld. *Siehe* Passiven
Öffentliche Verwaltung 413, 415, 416
 Öffentliche Wälder 199, 200
 Öffentlicher Sektor (Erwerbsleben) 121
 Ökologische Direktzahlungen 176
 Orientierungsschule. *Siehe* OS
 Ort des Zusammenflusses 70
 OS 336, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 358, 359
 OS, allgemeine Sekundarklassen 358
 OS, progymnasiale Klassen 358
 OS, Realklassen 358
 OS, Sprachklassen 358
 OS, Werkklassen 358



Naturalisation facilitée 59
 Naturalisation ordinaire 59
 Nature (Recettes, dépenses) 418, 419, 420
 Nature des marchandises (Commerce extérieur) 169
 Nature du comptoir bancaire 288
 Nature du délit (Loi sur les stupéfiants) 468
 Nature juridique de la transaction immobilière 210
 Navetteurs quotidiens. *Voir* Mouvement pendulaire quotidien
 Neige. *Plus précisément* Nombre de jours avec neige
 Niveau de qualification 131, 132, 133, 134
 Niveaux géographiques 77, 79
 Nombre de communes 63, 72, 74, 75, 76, 77, 78
 Nombre de districts 63
 Nombre de jours avec brouillard 92
 Nombre de jours avec neige 92
 Nombre de jours avec précipitations 92
 Nombre de pièces du logement 145, 209
 Nombre moyen de pièces par logement (Construction) 236
 Notaires 471
 Nouveaux contrats d'apprentissage 365, 366
 Nouveaux logements construits. *Voir* Production de logements
 Nouveaux mariés 56
 Nouvelle construction 224, 226, 234, 236, 244
 Nouvelles constructions autorisées 229
 Nouvelles constructions de passages inférieurs 155
 Nouvelles constructions de routes 155
 Nouvelles constructions d'immeubles administratifs 155
 Nouvelles constructions d'immeubles d'habitation 155
 Noyers 188
 Nuitées (Hôtels et établissements de cure) 249, 253, 254, 255
 Nuitées (Parahôtellerie) 252

O

Objet de construction 225, 227, 229, 236, 245
 Objet de la votation 410, 412
 Oies 191, 193
 Orientation techno-économique (Agriculture) 175
 Origine du bénéficiaire (Aide sociale) 305, 306, 307
 Ouvertures de faillites 164
 Ozone 94

P

Pactes de réserve de propriété 165
 Paiements directs 176
 Paiements directs écologiques 176
 Paiements directs généraux 176
 Parahôtellerie 251, 252
 Parc de logements 220
 Parc de véhicules 261, 262
 Parcours Vita 389
 Paroisse catholique (Impôts ecclésiastiques) 456
 Paroisse protestante (Impôts ecclésiastiques) 456
 Partage et succession 210
 Participants (J+S) 390, 391
 Participants aux cours de branches sportives 385
 Participants aux cours de l'Université populaire 373
 Participation (Elections/Votations) 410, 412
 Participation de la Confédération (Route), 283
 Partis 405, 406, 407, 408, 409
 Passagers (Trafic aérien) 271
 Passagers (Victimes de la circulation routière) 270
 Passif (Finances cantonales) 417
 Patentes délivrées. *Voir* Etablissements publics
 Patients domiciliés dans le canton 315, 316
 Patients domiciliés hors canton 315
 Pâturages (Surface agricole) 183, 190
 Pays 60, 168
 Pays de provenance des hôtes 255

Östliche Länge 65
 Ozon 94

P

Pädagogische Hochschule (PH) 367, 368, 369, 370
 Parahôtellerie 251, 252
 Partei- und Wählergruppenstärke 409
 Parteien 405, 406, 407, 408, 409
 Passagiere (Luftverkehr) 271
 Passiven (Kantonsfinanzen) 417
 Passivzinsen (Öffentliche Finanzen) 420
 Patente, erteilte. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Patienten, wohnhaft ausserhalb des Kantons 315
 Patienten, wohnhaft im Kanton 315, 316
 Pendelbewegung, tägliche 273
 Pensionen 302, 303
 Pensionierte 302, 303
 Pensionierten-Kinderpension 302, 303
 Pensionshöhe, monatliche 303
 Pensionskasse des Staatspersonals 302, 303
 Pensionssumme, monatliche 302
 Personal. *Siehe* Beschäftigte
 Personal (Bibliotheken) 388
 Personal der öffentlichen Verwaltung 413
 Personalaufwand (Öffentliche Finanzen) 420
 Personen pro Familienhaushalt 46
 Personen pro Haushalt 7, 44, 46
 Personen pro Privathaushalt 46
 Personenwagen 259, 262, 267. *Siehe auch* Automobile
 Pfarrei, katholische (Kirchensteuern) 456
 Pfarrei, reformierte (Kirchensteuern) 456
 Pferde 191, 193, 194, 290
 Pferdehalter 193
 Pfirsiche 188, 189
 Pflanzenbau-Tierhaltungsbetriebe 175
 Pflanzenbaubetriebe 175
 Pflanzenbauverbundbetriebe 175
 Pflaumen. *Siehe* Zwetschgen und Pflaumen
 Pflegeheime 317
 Pflegepersonal, diplomiert SRK 314
Politik 403
 Polysport 390
 Prämien, bezahlte (Gebäudeversicherung) 289
 Prävention (Gesundheit). *Siehe* Verwaltung und Prävention
Preise 143
 Preisindex des Gesamtangebotes 153
 Primäreingliederungsklassen 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 359
 Primäreinkommen (Kantonales Volkseinkommen) 139
 Primäreinkommen (Nationales Volkseinkommen) 139, 142
 Primärer Sektor 178
 Primärkleinklassen 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 358, 359
 Primarschule 354, 356, 357, 358. *Siehe auch* Primarstufe
 Primarstufe 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Private Wälder 200
 Privater Sektor (Erwerbsleben) 121
 Privathaushalte 4, 7, 44, 45, 46
 Privatkliniken 314, 315, 316
 Privatspitäler 314, 315, 316
 Privatversicherungen 285
 Produktion 159
 Produktion der Landwirtschaft 171
 Produktion mit Wasserkraft 205
 Produktionserwartung (Wasserkraftwerke) 204

Pays d'origine 39, 42, 55. *Voir aussi* Nationalité
 Pays d'origine des élèves 344
 Paysage 61
 Pêche 197
 Pêche professionnelle 197
 Pêcheurs 188, 189
 Peines privatives de liberté (Condamnations) 472, 473
 Pension de retraite 302, 303
 Pension de veuf, veuve 302, 303
 Pension d'enfant de retraité 302, 303
 Pension d'invalidité 302, 303
 Pension d'orphelin 302, 303
 Pension mensuelle moyenne 302
 Pensionnaires (Homes) 317
 Pensionnaires des homes médicalisés 317
 Pensionnaires des homes simples 317
 Pensionnés 302, 303
 Pensions 302, 303
 Permis de chasse délivrés 198
 Permis de pêche délivrés 197
 Personnel. *Voir* Emplois
 Personnel (Bibliothèques) 388
 Personnel de l'administration publique 413
 Personnel de l'Etat de Fribourg 462, 463
 Personnel infirmier diplômé CRS 314
 Personnes actives 100, 101, 103, 104, 105, 106, 107
 Personnes actives occupées 100, 101, 272, 273, 278. *Voir aussi*
 Emplois
 Personnes actives occupées à plein temps 101
 Personnes actives occupées à temps partiel 101
 Personnes âgées. *Voir* Homes pour personnes âgées
 Personnes autorisées à chasser 198
 Personnes décédées. *Voir* Décès
 Personnes morales (Impôts) 444, 446, 447, 451, 452, 456
 Personnes occupées (Etat de Fribourg) 462, 463
 Personnes par ménage 7, 44, 46
 Personnes par ménage familial 46
 Personnes par ménage privé 46
 Personnes physiques (Impôts) 444, 445, 447, 448, 449, 450, 452, 456
 Personnes sans emploi 100, 101, 103, 107. *Voir aussi* Chômeurs;
 Demandeurs d'emploi inscrits
 Petite batellerie 266
 Pharmaciens 318, 320
 Pièces (Construction) 226, 229, 232, 234, 236
 Piétons (Victimes de la circulation routière) 270
 Piscines ouvertes au public 389
 Placements auprès des banques 288
 Placements hypothécaires 287
 Places de cinéma 389
 Places protégées (Abris de protection civile) 218
 Places vacantes 99
 Places vacantes annoncées 100, 130
 Planeurs 271
 Plaques professionnelles autos 261
 Plaques professionnelles motos 261
 Pluie. *Plus précisément* Nombre de jours avec précipitations
 Point culminant 66
 Point le plus bas 66
 Points frontières extrêmes 65
 Poiriers 188, 189
 Poisson. *Voir* Pêche professionnelle
 Poissons (Assurance des animaux de rente) 290
Politique 403
 Pollution atmosphérique 94, 95, 96, 97
 Polysport 390
 Pommes de terre 190
 Pommiers 188, 189

Produzentenpreise 143
 Produzentenpreisindex 153
 Psychiatrisches Spital Marsens 314, 315, 316

Q

Quitten 188, 189

R

Raiffeisenbanken 287, 288
 Raps 190
Raum 61
 Raumgliederung 77, 79
 Raumnutzung 61
 Raumplanungsregion 77, 79
 Rebland (Landwirtschaftliche Fläche) 183, 190
 Rebland (Weinbaufläche) 196
 Rechnungen der Kantone 415
 Rechtsform der Unternehmung 164
Rechtspflege 465, 467, 468, 469, 470
 Referendum. *Siehe* Abstimmungen
 Regen. *Genauer* Anzahl Tage mit Niederschlag
 Regierung. *Siehe* Politik
 Regionalbanken 287, 288
 Regionale landwirtschaftliche Gesamtrechnungen 177
 Regionale Sozialdienste 307
 Rehe (Jagd) 198, 199
 Reinertrag (Direkte Bundessteuer) 446
 Rekrutierung (Armee) 461
Religion 383. Siehe auch Konfession
 Remonten 192
 Renovation von Mehrfamilienhäusern 155
 Renovationsperiode der Wohnung 217
 Renten, ausserordentliche (AHV) 294
 Renten, ausserordentliche (IV) 294, 298, 299
 Renten, ordentliche (IV) 298, 299
 Rentner (IV) 300. *Siehe auch* Bezüger (IV)
 Reserven der KGV 289
 Restaurants. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Restaurants eines Lebensmittelgeschäfts 256
 Resultat der Rekrutierung (Armee) 461
 Richterliche Behörde 462
 Rinder 173, 184, 191, 192, 194 290
 Rinderhalter 192
 Rindvieh. *Siehe* Rinder
 Roller (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Rotes Gewächs 196
 Rotfleckvieh (Rinder) 194
 Rundflüge 271

S

Sachgruppe (Einnahmen, Ausgaben) 418, 419, 420
 Sachschaden (Verkehrsunfälle) 270
 Saldo der natürlichen Bewegung. *Siehe* Geburtenüberschuss
 Sammelindex des Geschäftsgangs 166
 Sanitarische Untersuchung. *Siehe* Militärische Aushebung
 Sanktionsart 472, 473
 SBB 259, 266
 Schadenhöhe (Gebäudeversicherung) 289
 Schadenursache (Nutztiersversicherung) 291
 Schafe 191, 193, 194, 290
 Schafhalter 193
 Scheidungen 57
 Schenkungssteuer 452
 Schlachtungen 194, 195
 Schmuggel (Betäubungsmittelgesetz) 468
 Schnee. *Genauer* Anzahl Tage mit Schnee
 Schneesport 385



Population 1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 28, 386, 387, 392, 393, 394, 395, 399, 400, 401
 Population active. *Voir* Personnes actives
 Population de fait 3, 9
 Population dite «légale» 3, 9, 10
 Population étrangère 39, 41, 42, 43. *Voir aussi* Main-d'oeuvre étrangère
 Population étrangère selon le groupe d'étrangers 43
 Population présente. *Voir* Population de fait
 Population résidente 3, 5, 6, 9, 10, 18, 19, 24, 25, 26, 28, 33, 34, 39, 40, 45, 75, 386, 387, 392, 393, 394, 395, 399, 400, 401
 Population résidente moyenne 3, 9, 10
 Population résidente permanente 3, 8, 9, 10, 14, 47, 51, 52, 58, 63, 76
 Porcelets 192
 Porcs 173, 184, 191, 192, 194, 290
 Porcs à l'engrais 192
 Porcs de renouvellement 192
 Position professionnelle 135
 Poste de comptage (Trafic routier) 267
 Postes de travail. *Voir* Emplois
 Poules 191, 193. *Voir aussi* Volaille
 Poursuites. *Voir* Actes de poursuites
 Pouvoir exécutif 462
 Pouvoir judiciaire 462
 Prairies artificielles 183, 190
 Prairies naturelles 190
 Pré-apprentissage 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365
 Précipitations. *Plus précisément* Nombre de jours avec précipitations
 Préparation aux brevets fédéraux 364, 365
 Préparation aux diplômes fédéraux 364, 365
 Préparation aux maîtrises fédérales 364, 365
 Prés naturels (Surface agricole) 183
 Préscolarité 335. *Voir aussi* Degré préscolaire
 Prestations complémentaires à l'AI 301
 Prestations complémentaires à l'AVS 297
 Prestations complémentaires AVS et AI 295
 Prestations de service de l'administration publique 413
 Prestations sociales sous condition de ressources 293
 Prêts (Bibliothèque cantonale et universitaire) 388
 Prévention (Santé). *Voir* Administration et prévention
 Prévoyance vieillesse privée 293
 Primes payées (Assurance immobilière) 289
 Prisons. *Voir* Journées de détention dans les prisons
Prix 143
 Prix à la consommation 143
 Prix à la production 143
 Prix de l'immobilier 143
 Prix du commerce extérieur 143
 Producteurs de lait 195
 Production 159
 Production animale 191
 Production de déchets 93
 Production de l'agriculture 171
 Production de lait 195
 Production de l'économie nationale 137
 Production de logements 209, 236
 Production d'énergie électrique 205
 Production escomptée (Usines hydrauliques) 204
 Production hydraulique 205
 Production nette de logements 232, 234, 240
 Production thermique 205
 Produit intérieur brut (PIB) 140, 142
 Produit intérieur brut par habitant 140
 Produit national 142
 Produit national brut (PNB) 142

Schulart 339
 Schulbesuch 354, 356, 357
 Schulbezirk 337, 338
 Schuldbetreibung. *Siehe* Betreibungshandlungen
 Schule für Pflegeberufe 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Schulen 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364
 Schulen mit besonderem Lehrplan 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 379, 380, 381
 Schüler 335, 336, 337, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 358, 359, 360, 364, 365. *Siehe auch* Studenten oder Klassen
 Schüler und Studenten (Verkehrsmittel) 272, 273
 Schüler, versicherte (Unfallversicherung) 305
 Schulerhebung 336, 337, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 358, 359, 360, 364, 365
 Schülerunfallversicherung 305
 Schülerzahl pro Klasse (durchschnittlich) 340
 Schuljahr, besuchtes 348, 350, 352
 Schulstufe 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 364, 365, 379, 380, 381
 Schulstufe, besuchte 335
 Schultyp (Lehrkräfte) 379, 380, 381
 Schutzdienst 461. *Siehe auch* Zivilschutz
 Schutzplätze (Zivilschutzräume) 218
 Schwarzfleckvieh (Rinder) 194
 Schwefeldioxid 94, 95
 Schweine 173, 184, 191, 192, 194, 290
 Schweinehalter 192
 Schweizerische Bundesbahnen. *Siehe* SBB
 Schweizerische Gesundheitsbefragung 309, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328
 Schweizerische Unfallversicherungsanstalt (SUVA) 313
 Schwere Lastfahrzeuge (Strassenverkehr) 267
 Schwimmbäder, öffentliche 389
 Schwimmen 390
 See (Fischerei). *Siehe* Fischereipatente, erteilte
 Seen 69, 84, 197, 266
 Segelflüge 271
 Seitenwagen (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Sektor (Bauwesen) 224, 244
 Sekundarstufe I 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Sekundarstufe II 335
 Sekundarstufe II, allgemeine Ausbildung 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Sekundarstufe II, Berufsausbildung 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379, 380, 381
 Selbstbeschädigung (Todesursachen) 312, 330, 331, 332
 Selbstmord (Todesursachen). *Siehe* Selbsttötung
 Selbsttötung (Todesursachen) 312, 330, 331, 332
 Sesselbahnen 272
 SIA-Kosten 157, 224, 225, 226, 227, 229, 232, 234, 236. *Siehe auch* Wohnbaukostenindex
 SIA-Volumen 226, 229, 232, 234, 236
 Siedlungsabfälle 93
 Siedlungsfläche 64, 83, 84
 Sitze (Banken) 288
 Skifahren 390
 Snowboard 390
 Sonderklassen 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 358, 359
Soziale Sicherheit 293, 295
 Sozialhilfe 305, 306, 307
 Sozialhilfegrund 306
 Sozialleistungen, bedarfsabhängige 293
 Sozialprodukt 142

Produits (Finances communales) 424, 436
 Profession 128. *Voir aussi* Groupe de professions
 Profession (Enseignement professionnel) 366
 Profondeur maximale des lacs artificiels 69
 Profondeur maximale des lacs naturels 69
 Programmes étrangers 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Protection civile 218
Protection sociale 293, 295
 Provenance des élèves 354, 356, 357, 358
 Provenance des patients (Santé) 315, 316
 Pruniers de tout genre 188, 189
 Puissance maximum utilisable (Usines hydrauliques) 204

R

Race brune (Bovins) 194
 Race tachetée noire (Bovins) 194
 Race tachetée rouge (Bovins) 194
 Raison individuelle 164
 Raisons sociales inscrites au registre du commerce 164
 Rang de naissance 53
 Réalisations forcées d'immeubles 164
 Recensement scolaire 336, 337, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 357, 358, 359, 360, 364, 365
 Recettes (Finances communales) 424
 Recettes courantes (Finances cantonales) 418, 419
 Recettes des collectivités publiques 413
 Recettes des exploitations forestières publiques 199
 Recettes d'investissement (Finances cantonales) 418, 419
 Recettes du canton pour les routes 283
 Recettes du compte financier (Finances cantonales) 418, 419, 421, 422
 Recettes fiscales 413
 Réclusion (Condamnations) 472, 473
 Reconnaissance de la citoyenneté suisse 59
 Recrutement (Armée) 461
 Réduction de l'horaire de travail 304
 Référendum. *Voir* Votations
 Réfugiés. *Voir* Apatrides, Demandes d'asile
 Région d'aménagement du territoire 77, 79
 Région LIM 77, 79
 Région linguistique 77, 79
 Région MS 77, 79
 Registre central des étrangers 41, 42, 43, 59
 Registre du commerce 164
 Réintégration (Naturalisation par réintégration) 59
Religion 345, **383**, 386, 387, 395, 399, 400, 401
Rémunération du travail 99
 Renchérissement. *Voir* Indice suisse des prix à la consommation
 Rendement annuel de l'impôt 444, 445, 446, 448, 449, 450, 451
 Rendement de l'impôt cantonal 446, 447, 448, 449, 450, 451
 Rendement de l'impôt fédéral direct 444, 445, 446
 Rendement de moult 196
 Rendement net (Impôt fédéral direct) 446
 Rénovations d'immeubles d'habitation 155
 Rente mensuelle moyenne (AI) 298, 299
 Rente mensuelle moyenne (AVS) 296
 Rentes complémentaires (AI) 295, 298, 299
 Rentes complémentaires (AVS) 295, 296
 Rentes de l'AI 295, 298, 299
 Rentes de l'AVS 295, 296
 Rentes de survivants (AVS) 295, 296
 Rentes de vieillesse (AVS) 295, 296
 Rentes d'invalidité (AI) 295, 298, 299, 300
 Rentes extraordinaires (AI) 294, 298, 299
 Rentes extraordinaires (AVS) 294
 Rentes ordinaires (AI) 298, 299
 Sozialversicherungen 293, 295
 Sozioprofessionelle Kategorie 46
 Sparkassen 287, 288
 Spartätigkeit bei Banken 288
 Spezialität FMH 319
 Spital des Freiburger Südens 314, 315, 316
 Spitäler. *Siehe* Krankenhäuser
 Spitäler für allgemeine Krankenpflege 314
 Spitäler für psychiatrische Krankenpflege 314
 Spitalexterne Pflege 328
 Sport 383, 385, 390, 391
 Sport- und Gesellschaftstiere 391
 Sportanlagen 389
Sprache **383**. *Siehe auch* Haupt-, Mutter- oder Unterrichtssprache
 Sprachgebiet 77, 79
 Sprachkurs 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Staatenlose 39, 42
 Staatspersonal des Kantons Freiburg 462, 463
 Staatsrat 408
 Staatsvermögen, allgemeines 417
 Stammholz (Holzabgabe) 200
 Stand der Betriebe der Landwirtschaft 171
 Stand der Bevölkerung 1
 Stand der Gebäude 207
 Stand der Unternehmen 159
 Stand der Wohnungen 207
 Ständerat 406
 Ständeräte, freiburgische 406
 Standseilbahn 272
 Stationäre Versorgung (Gesundheit) 311
 Staumauern 203
 Stauseen 69
 Stellensuchende, eingeschriebene 100, 124
 Stellung im Beruf 103
 Stellungspflichtige (Armee) 461
 Steuer auf dem Einkommen 446, 448, 449, 452, 456
 Steuer auf dem Gewinn 451, 452, 456
 Steuer auf dem Kapital 446, 451, 452, 456
 Steuer auf dem Reingewinn 446
 Steuer auf dem Vermögen 446, 450, 452, 456
 Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften 452
 Steuer, in % der einfachen Kantonssteuer 456
 Steuerbarer Betrag (Kantonssteuer) 451
 Steuerertrag, jährlicher 444, 445, 446, 448, 449, 450, 451
 Steuerfaktoren (Direkte Bundessteuer) 446
 Steuerjahr 444, 445, 446
 Steuern 413
 Steuerpflichtige 416, 445, 446, 448, 449, 450, 451
 Stickstoffdioxid 94, 95, 96, 97
 Stiere 192, 194
 Stiftung 164
 Stiftungen (Steuern) 451
 Stimmberechtigte 410, 412
 Stimmbeteiligung (Wahlen/Abstimmungen) 410, 412
 Stimmen, erhaltene 409
 Stimmende 410, 412
 Stipendiaten 378
 Stipendien 378
 Strafanstalten von Bellechasse 473
 Strafgesetzbuch 467, 470, 471
 Straftaten 468, 469
 Strafurteile 470. *Siehe auch* Verurteilungen
 Strafvollzug 465, 473
 Strassen (Bauwesen) 225, 227, 229, 245, 283
 Strassen (Strassenverkehr) 267
 Strassennetz 260



Rentiers (AI) 300. *Voir aussi* Bénéficiaires (AI)
 Répartition des salariés 135
 Réquisitions de continuer la poursuite 164
 Réquisitions de poursuites 164
 Réquisitions de vente 164
 Réseau de chemins de fer. *Voir* Réseau ferroviaire
 Réseau de distribution de gaz naturel 203
 Réseau de transport public routier 266
 Réseau d'infrastructure pour l'énergie 203
 Réseau d'infrastructure pour les transports 260
 Réseau ferroviaire 259, 266
 Réseau routier 260
 Réserves de l'ECAB 289
 Résidences secondaires (Parahôtellerie) 251, 252
 Résineux 200
 Restaurants. *Voir* Etablissements publics
 Restaurants de nuit 256
 Restaurants d'un commerce d'alimentation 256
 Résultat du contrôle des viandes 195
 Résultat du recrutement (Armée) 461
 Résultats des élections au Conseil national 409
 Retraits de permis de conduire 472
 Revenu (Impôt fédéral direct) 446
 Revenu cantonal 139
 Revenu cantonal par habitant 139
 Revenu national 139, 142
 Revenu national par habitant 139, 142
 Revenu primaire (Revenu cantonal) 139
 Revenu primaire (Revenu national) 139, 142
 Revenus des cantons 137
 Revenus des communes. *Voir* Produits (Finances communales)
 Revenus du travail 99. *Voir aussi* Salaire
 Rivières 70, 71, 197. *Voir aussi* Permis de pêche délivrés
 Route (Construction) 225, 227, 229, 245, 283
 Route (Trafic routier) 267
 Routes cantonales (Dépenses du canton) 283
 Routes cantonales (Réseau routier) 260
 Routes communales (Dépenses du canton) 283
 Routes communales (Réseau routier) 260
 Routes nationales (Dépenses du canton) 283
 Routes nationales (Réseau routier) 260
 Routes nationales (Trafic routier) 267, 269
 Ruches d'abeilles 290

S

S.à.r.l (Société à responsabilité limitée) 164
 S.à.r.l. (Impôts) 446
 SA (Société anonyme) 164
 Salaire 99, 130, 131, 132, 133, 134, 135
 Salles de cinéma. *Voir* Ecrans de cinémas
Santé 307
 SAU. *Voir* Surface agricole utile
Science 333, 335
 Scooters (Véhicules immatriculés) 261
 Secteur (Construction) 224, 244
 Secteur d'activité (Etat de Fribourg) 463
 Secteur économique 102, 105, 106, 107, 112, 113, 114, 115, 116, 123
 Secteur primaire 178
 Secteur privé (Vie active) 121
 Secteur public (Vie active) 121
 Séjours (Etablissements hospitaliers) 314, 315, 316
 Séparations 57
 Service militaire 461
 Service protection civile 461. *Voir aussi* Protection civile
 Service social régional 307
Services 159

Strassennetz der öffentlichen Verkehrsmittel 266
 Strassenverkehr 267, 269
 Strassenverkehrsgesetz 467, 470, 472
 Strassenverkehrsunfälle 259, 270
 Strassenverkehrsunfälle (Todesursachen) 312
 Streckenbezeichnung (Strassenverkehr) 267
 Streue- und Torfland 183, 190
 Stromverbrauch 206
 Struktur der Betriebe der Landwirtschaft 171
 Struktur der Gebäude 207
 Struktur der Unternehmen 159
 Struktur der Wohnungen 207
 Studenten 335, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373. *Siehe auch* Schüler
 Studenten an den schweizerischen Hochschulen 373
 Studenten der Fachhochschulen Freiburg 367, 368, 369, 370
 Studenten der Universität Freiburg 371, 372
 Suizid (Todesursachen). *Siehe* Selbsttötung
 Summe der Niederschläge 92
 SUVA. *Siehe* Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

T

Tabak 190
 Tagespendler. *Siehe* Pendelbewegung, tägliche
 Tätigkeitsbereich (Kanton Freiburg) 463
 Tätigkeitsbereich (Lohn) 134
 Taxis (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Tea-Rooms. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Technikerschule Lebensmittel 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364
 Teilnehmer (J+S) 390, 391
 Teilnehmer an den Kursen der Volkshochschule 373
 Teilnehmer an Sportfachkursen 385
 Teilung und Erbschaft 210
 Teilzeitbeschäftigte 102, 113, 114, 116, 123, 178
 Teilzeiterwerbstätige 101
 Tennis 385, 390
 Tertiärstufe 335, 379, 380, 381
 Tertiärstufe, ausseruniversitäre 360
 Teuerung. *Siehe* Landesindex der Konsumentenpreise
 Thermische Produktion 205
 Thermische Werke 204, 205
 Tiefbau 155, 224, 244
 Tiefe der Naturseen, grösste 69
 Tiefe der Stauseen, grösste 69
 Tiefster Punkt 66
 Tierärzte 318, 320
 Tierbestand 173, 184, 191, 192, 193
 Tiere, geschlachtete 194, 195
 Tierhaltung 191
 Tierhaltungsbetriebe 175
 Tierhaltungsverbundbetriebe 175
 Tierpraxen. *Siehe* Tierärzte
 Todesfälle 8, 47, 51, 52, 54, 330, 331, 332
 Todesfälle pro 1000 Einwohner 51
 Todesursachen 312, 330, 331, 332
 Tödliche Unfälle (Verkehr) 259, 270
 Torfland. *Siehe* Streue- und Torfland
 Totgeborene 53
Tourismus 247, 249
 Tourismusinfrastruktur 247
 TPF. *Siehe* Freiburgerische Verkehrsbetriebe (TPF)
 Traktoren (Immatrikulierte Fahrzeuge) 261
 Transportmittelunfälle (Todesursachen) 330, 331, 332
 Trekking 385, 390
 Trennungen 57
 Truten 191, 193. *Siehe auch* Geflügel

Sexe 5, 6, 14, 26, 28, 33, 34, 40, 41, 52, 54, 56, 103, 104, 106, 112, 114, 124, 125, 126, 127, 128, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 178, 183, 297, 300, 301, 302, 303, 318, 321, 322, 324, 325, 326, 327, 328, 345, 356, 364, 365, 366, 367, 371, 376, 380, 390, 399, 401, 463
 SIDA (Causes de décès) 312, 330, 331, 332
 Sidecars (Véhicules immatriculés) 261
 Sièges (Banques) 288
 Situation dans la profession 103
 Ski alpin 390
 Snowboard 390
 Société à responsabilité limitée. *Voir* S.à.r.l.
 Société anonyme. *Voir* SA
 Société coopérative 164
 Société en commandite 164
 Société en nom collectif 164
 Sociétés anonymes (Impôts) 444, 446, 451
 Sociétés coopératives (Impôts) 444, 446, 451
 Sociétés domiciliées (Impôts) 451
 Sociétés immobilières (Impôts) 451
 Soins à domicile 311
 Soins intramuros (Santé) 311
 Sol. *Voir* Utilisation du sol
 Solde des revenus primaires. *Voir* Revenu primaire
 Solde du mouvement naturel. *Voir* Excédent des naissances
 Solde migratoire 8, 47, 51, 58
 Solde migratoire pour 1000 habitants 51
 Somme des précipitations 92
 Somme mensuelle des pensions 302
 Sommets 66
 Source de financement (Université de Fribourg) 382
 Sources hydrauliques utilisées 204
 Spécialisation FMH 319
 Sport 383, 385, 390, 391
 Sport de camps 385, 390
 Sport de neige 385
 Statut d'occupation du logement 217
 Structure de la population 1, 5, 6
 Structure des bâtiments 207
 Structure des entreprises 159
 Structure des exploitations agricoles 171
 Structure des logements 207
 Stupéfiants 468, 469, 473
 Subventions (Finances publiques) 419, 420
 Subventions fédérales (Routes) 283
 Succession. *Voir* Partage et succession
 Succursale (Registre du commerce) 164
 Suffrages obtenus 409
 Suicide (Causes de décès) 312, 330, 331, 332
 Superficie 63, 68. *Voir aussi* Surface
 Superficie de la commune la plus étendue 64
 Superficie des lacs artificiels 69
 Superficie des lacs naturels 69
 Superficie moyenne des communes 63
 Superficie totale 64
 Surface 83, 84, 196. *Voir aussi* Superficie
 Surface agricole utile 64, 83, 84, 173, 183, 184, 190
 Surface boisée 64, 83, 84
 Surface d'habitat et d'infrastructure 64, 83, 84
 Surface du logement 217
 Surface improductive 64, 83, 84
 Surface totale 83, 84
 SUVA. *Voir* Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents
Sylviculture 171
 Système de santé 309
 Système d'enseignement 333

Trutenhalter 193
 Tumore (Todesursachen) 312, 330, 331, 332
 Turnen 385, 390
 Typus (Maturazeugnisse) 376

U

Überschuss der Finanzrechnung 418, 421, 422
 Umbau, Anbau (Bauwesen) 224, 226, 234, 244
 Umsätze 159
Umwelt 61
 Umweltentwicklung 61
 Umweltzustand 61
 Unfälle mit blossem Sachschaden (Verkehr) 270
 Unfälle mit Verletzten (Verkehr) 259, 270
 Unfälle, von der SUVA übernommen 313
 Unfälle von Stellensuchenden, akzeptierte 313
 Unfallopfer des Strassenverkehrs 270
 Unfallversicherung 305
 Unigaz 203
 Universitäre Hochschulen 335
 Universität 373
 Universität Freiburg 371, 372, 373, 377, 378, 382
 Unproduktive Fläche 64, 83, 84
 Unterbringungstage von Heimbewohnern 317
 Unterhaltsarbeiten, öffentliche 244
 Unternehmungen. *Siehe* Arbeitsstätten
 Unterrichtssprache 341, 342, 357, 358, 364

V

Verbrauch von Energie 201
 Veredelungsbetriebe 175
 Verein 164
 Verhaltensweise betreffend die Gesundheit 321
Verkehr 257
 Verkehr (Verkehrswesen) 259, 260, 266
 Verkehr auf Strassen. *Siehe* Strassenverkehr
 Verkehrsabgaben 283
 Verkehrsinfrastruktur 257
 Verkehrsmittel, üblicherweise benutztes 272
 Verkehrsunfälle (Todesursachen) 330, 331, 332
 Verkehrszählung, automatische 269
 Verletzte (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 270
 Verlustscheine 164
 Vermögen (Direkte Bundessteuer) 446
 Vermögen (Gemeindefinanzen). *Siehe* Gemeindefinanzen
 Vermögen des Staates Freiburg 417
 Vermögensdelikte 470
 Verschuldung (Gemeindefinanzen). *Siehe* Nettoschuld
 Verschuldung (Kantonsfinanzen). *Siehe* Passiven
 Versicherte Gebäude 289
 Versichertes Kapital (Gebäudeversicherung) 289
Versicherungen 285
 Verteilung der Lohnempfänger 135
 Verurteilungen 467, 471, 472, 473. *Siehe auch* Strafurteile
 Verwaltung und Prävention (Gesundheit) 311
 Verwarnungen (Strassenverkehr) 472
 Verwendungskategorie (Elektrizität) 206
 Verwendungskategorie (Erdgas) 206
 Verwendungszweck (Aussenhandel) 169
 Verwertungen von beweglichen Sachen und Liegenschaften 164
 Verwertungsbegehren 164
 Verzeigungen (Betäubungsmittelgesetz) 468, 469
 Verzeigungshäufigkeit 468
 Vieh. *Siehe* Tierbestand
 Viehhalter 173, 191
 Viehversicherung. *Siehe* Nutztierversicherung
 Vita-Parcours 389
 Volksabstimmungen 410, 412



T

Tabac 190
 Taille de l'entreprise 132
 Taille des classes publiques 340
 Taille des communes 75, 76
 Taille des établissements 122, 163
 Taureaux 192, 194
 Taux de chômage 100, 129
 Taux de dénonciation 468
 Taux de dépendance (Population) 5, 28
 Taux de logements vacants 219, 220
 Taux des impôts communaux. *Voir* Coefficients des impôts communaux
 Taux des impôts paroissiaux. *Voir* Coefficients des impôts ecclésiastiques
 Taux d'occupation des chambres disponibles (Tourisme) 249, 252
 Taux d'occupation des enseignants 381
 Taux d'occupation des lits disponibles (Tourisme) 249, 252
 Taux moyen d'occupation des lits (Santé) 314
 Taxes de circulation 283
 Taxis (Véhicules immatriculés) 261
 Tea-rooms. *Voir* Etablissements publics
 Téléphériques 272
 Télésièges 272
 Température de l'air 92
 Température mensuelle moyenne de l'air 92
Temps de travail 99
 Tennis 385, 390
 Terrains de culture 183, 190
 Terres ouvertes 173, 183, 184, 190
 Test conjoncturel dans l'industrie 166
 Tourbières. *Voir* Marais à litière et tourbières
Tourisme 247, 249
 TPF. *Voir* Transports publics fribourgeois (TPF)
 Tracteurs agricoles (Véhicules immatriculés) 261
 Trafic (Loi sur les stupéfiants) 468
 Trafic aérien 271
 Trafic aérien commercial 271
 Trafic aérien non commercial 271
 Trafic routier 267, 269
 Transactions immobilières 210, 211
Transports 257, 259, 260, 266
 Transports publics fribourgeois (TPF) 266
 Travaux d'entretien publics 244
 Trekking 385, 390
 Tronçon de route (Trafic routier) 267
 Truies d'élevage 192
 Tués (Victimes de la circulation routière) 270
 Tumeurs (Causes de décès) 312, 330, 331, 332
 Type (Certificats de maturité) 376
 Type de commune 78, 79
 Type de construction 224, 244
 Type de ménage 4, 45
 Type de propriétaire du bâtiment 213
 Type de travaux (Construction) 224, 226, 234
 Type d'enseignement (Enseignants) 379, 380, 381
 Typologie des communes 78

U

Unigaz 203
 Unités de gros bétail (UGB) 173
 Université 373
 Université de Fribourg 371, 372, 373, 377, 378, 382
 Université populaire 373
 Usines électriques 204, 205
 Usines hydrauliques 204, 205
 Usines thermiques 204, 205
 Utilisation de la capacité technique de production 166
 Utilisation de l'infrastructure touristique 247

Volkseinkommen, kantonales 139
 Volkseinkommen pro Einwohner, kantonales 139
 Volkshochschule 373
Volkswirtschaft 137
 Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen 142
 Volkswirtschaftliche Produktion 137
 Volleyball 385, 390
 Vollzeitäquivalente 112, 122, 123, 379, 462
 Vollzeitbeschäftigte 102, 113, 114, 116, 123, 178
 Vollzeitwerbstätige 101
 Vollziehende Behörde 462
 Vorbereitung auf eidgenössische Diplome 364, 365
 Vorbereitung auf eidgenössische Fachausweise 364, 365
 Vorbereitung auf eidgenössische Meisterprüfungen 364, 365
 Vorbereitungskurs auf das Hochschulstudium 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Vorbereitungskurs für die Berufsausbildung 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359
 Vorbereitungskurs für die Pädagogische Hochschule (PH) 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359
 Vorlehre 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 354, 359, 364, 365
 Vorschule 335, 380, 381
 Vorschule (Schulstufe) 336, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 350, 352, 359, 360, 379
 Vorsorgeuntersuchung 323

W

Wahlen 403
 Wählergruppen 409
 Waisenpension 302, 303
 Wanderungsbewegung 8, 47, 58
 Wanderungssaldo 8, 47, 51, 58
 Wanderungssaldo pro 1000 Einwohner 51
 Warenart (Aussenhandel) 169
 Wasserkräfte, genutzte 204
 Wasserkraftwerke 204, 205
 Wegpendler, tägliche 273, 278
 Wegzüge 8, 47, 58
 Weiden 183, 190
 Weideviehbetriebe 175
 Wein. *Genauer* Weinmostertrag
 Weinbau 196. *Siehe auch* Rebland
 Weinmostertrag 196
 Weisses Gewächs 196
 Wert der Immobilientransaktionen 210
 Wertschöpfung 137, 159
 Wertschöpfung der Landwirtschaft 171
 Widerhandlung 470
 Wiedereinbürgerung 59
 Wild, erlegtes 198, 199
 Wirtschaftliches Erneuerungsgebiet 77, 79
 Wirtschaftsklasse 105, 106
 Wirtschaftssektor 102, 105, 106, 107, 112, 113, 114, 115, 116, 123
 Wirtschaftszweig 112, 113, 114, 115, 116, 121, 122, 127, 133, 162, 163
Wissenschaft 333, 335
 Witwer- und Witwenpension 302, 303
 Wohnbaukostenindex 157
 Wohnbevölkerung 3, 5, 6, 9, 10, 18, 19, 24, 25, 26, 28, 33, 34, 39, 40, 45, 75, 386, 387, 392, 393, 394, 395, 399, 400, 401
 Wohnbevölkerung, mittlere 3, 9, 10
 Wohnbevölkerung, ständige 3, 8, 9, 10, 14, 47, 51, 52, 58, 63, 76
 Wohnbezirk 463
 Wohngemeinde 107
 Wohnort der Schüler 359, 360
 Wohnort der Studenten vor Studienbeginn 370, 372, 373, 378
 Wohnsitz der Kursteilnehmer des Konservatoriums 375

Utilisation des transports 257
Utilisation du sol, superficie 83, 84
Utilisation du territoire 61

V

Vaches 192, 194
Valeur ajoutée 137, 159
Valeur ajoutée de l'agriculture 171
Valeur des transactions immobilières 210
Valorisation des déchets 93
Veaux 192
Véhicules 261
Véhicules à moteur (Trafic routier) 267, 269
Véhicules immatriculés 261
Ventes immobilières 210, 211
Ventes mobilières et immobilières 164
Verrats d'élevage 192
Versements mensuels (AI) 298, 299
Versements mensuels (AVS) 296
Vétérinaires. *Voir* Médecins-vétérinaires
Victimes de la circulation routière 270
Vie active 99. *Voir aussi* Emploi
Vignes (Surface agricole) 183, 190
Vignes (Surface viticole) 196
Vin. *Plus précisément* Rendement de moût
Visite sanitaire. *Voir* Recrutement militaire
Viticulture 196. *Voir aussi* Vignes
Voitures automobiles (Trafic routier) 267
Voitures de livraison (Trafic routier) 267
Voitures de tourisme 259, 262, 267. *Voir aussi* Autos
Volaille 290. *Voir aussi* Dindes; Poules
Volley-ball 385, 390
Vols (Trafic aérien). *Voir* Mouvements
Vols à moteur 271
Vols de plaisance 271
Volume SIA 226, 229, 232, 234, 236
Votants 410, 412
Votations 403, 410, 412
Votations cantonales 412
Votations fédérales 410
Votations populaires 410, 412

Z

Zone économique en redéploiement 77, 79

Wohnsitz des Steuerpflichtigen 449, 450
Wohnsitz, wirtschaftlicher 3
Wohnsitz, zivilrechtlicher 3
Wohnungen (Bauwesen) 209, 226, 229, 232, 234, 236, 240
Wohnungen (Immobilienpark) 217
Wohnungen in Gebäuden mit Warmwasserversorgung 217
Wohnungen in Gebäuden ohne Warmwasserversorgung 217
Wohnungen, leerstehende 219, 220
Wohnungsbau. *Siehe* Wohnungsproduktion
Wohnungsbestand 220
Wohnungsmerkmale 217
Wohnungsmiete. *Siehe* Mietpreis der Wohnung
Wohnungsproduktion 209, 236
Wohnungswesen 145, 207, 209

Z

Zahl der Zimmer der Wohnung 145, 209
Zählstelle (Strassenverkehr) 267
Zahnärzte 318, 320
Zeitverwendung 383
Zentrales Ausländerregister 41, 42, 43, 59
Ziegen 191, 193, 194, 290
Ziegenhalter 193
Zimmer (Bauwesen) 226, 229, 232, 234, 236
Zivilschutz 218
Zivilschutzräume 218
Zivilstand 40, 56
Zivilstand der Eheschliessenden 56
Zivilstand der Mutter bei der Geburt 53
Zuchteber 192
Zuchthaus (Verurteilungen) 472, 473
Zuchtsauen 192
Zuckerrüben 190
Zunahme, jährliche (Preise) 150
Zupendler, tägliche 273, 278
Zurückgestellte (Armee) 461
Zusatzrenten (AHV) 295, 296
Zusatzrenten (IV) 295, 298, 299
Zuteilung der Kinder (Scheidungen) 57
Zuwachs an Dokumenten (Bibliotheken) 388
Zuzüger 8, 47, 58
Zwangsverwertungen von Liegenschaften 164
Zweitwohnungen (Parahotellerie) 251, 252
Zwetschgen und Pflaumen 188, 189



